

ءينجيل لمارسيح

لعهد لجديد لى-يسكر ربى غ-كراس د-بنادم

تيفرت

- 2 لخبار ءيفولكين ف-وفوس ن-ماتا
- 84 لخبار ءيفولكين ف-وفوس ن-مارقس
- 135 لخبار ءيفولكين ف-وفوس ن-لوقا
- 223 لخبار ءيفولكين ف-وفوس ن-يوحانا
- 288 ءيسكرين ن-يرقاسن
- 374 تابرات ن-بولس ءي-روما
- 412 تابرات 1 ءي-كورينثوس
- 448 تابرات 2 ءي-كورينثوس
- 472 تابرات ءي-كالايطيا
- 486 تابرات ءي-افسوس
- 499 تابرات ءي-فيلبي
- 508 تابرات ءي-كولوسى
- 518 تابرات 1 ءي-تاسالونيكى
- 526 تابرات 2 ءي-تاسالونيكى
- 531 تابرات 1 ءي-تيموتاوس
- 542 تابرات 2 ءي-تيموتاوس
- 550 تابرات ءي-تيطوس
- 555 تابرات ءي-فيليمون
- 557 تابرات ءي-يعبرين
- 586 تابرات ن-يعقوب
- 596 تابرات 1 ن-بطرس
- 607 تابرات 2 ن-بطرس
- 614 تابرات 1 ن-يوحانا
- 624 تابرات 2 ن-يوحانا
- 626 تابرات 3 ن-يوحانا
- 628 تابرات ن-ياهوذا
- 631 انورثم ن-يكننا

لخبار ءيفولكين ف-وفوس ن-ماتا

1

تاسوتين لّي-زغ-يگا
لماسيح

1 ارّا ن-تلايت ن-ياسوع لماسيح يوس ن-داود يوس ن-ببراهيم. 2 عببراهيم يورو عيسحاق. عيسحاق يورو ياعقوب. ياعقوب يورو ياهودا د-ايماس. 3 ياهودا يورو فاريص د-زاراح (تگا عيتاسن تامار). فاريص يورو حاصرون، حاصرون يورو ارام، 4 ارام يورو عاميناداب، عاميناداب يورو ناحشون، ناحشون يورو سالمون. 5 سالمون يورو بوعاز (تگا عيتاس راحاب). بوعاز يورو عوبيد (تگا عيتاس راعوت). عوبيد يورو ياسا، 6 ياسا يورو داود اكليد.

داود يورو سوليمان (عيتاس ن-سوليمان تگا-تين تگا تامغارت ن-وريتا). 7 سوليمان يورو راجبعام، راجبعام يورو ابيا، ابيا يورو اسا، 8 اسا يورو ياهوشافاط، ياهوشافاط يورو يورام، يورام يورو عوزيتا، 9 عوزيتا يورو يوتام، يوتام يورو احاز، احاز يورو حازقيا، 10 حازقيا يورو ماناسا، ماناسا يورو امون، امون يورو يوشيا، 11 يوشيا يورو ياكوتيا د-ايماس غاكود ليغ نكرن ايت-بابيل اوين كولوا ايت-يودايا س-تمازيرت ن-بابيل.

12 تيگيرا ن-ما-تن-يونين س-بابيل ياكوتيا يورو شالتيل، شالتيل يورو زاروبابيل، 13 زاروبابيل يورو اييهودا، اييهودا يورو اليقيم، اليقيم يورو عازور، 14 عازور يورو صادوق، صادوق يورو اخيم، اخيم يورو اليود. 15 اليود يورو اليعازر، اليعازر يورو ماتان، ماتان يورو ياعقوب. 16 ياعقوب يورو يوسف ارگاز ن-ماريام لّي-يگان عيتاس ن-ياسوع لّي-مي-تينين لماسيح.

17 گُوژط د-مراوت ن-تاسوت ا-یلان زغ-یبراهیم ار داود. گُوژط د-مراوت ن-تاسوت ا-یلان زغ-داود ار اکود لیغ عیوین ایت-یودایا س-بابل. د-گُوژط د-مراوت ن-تاسوت ا-یلان زغ-لیغ-تن-یوین س-بابل ار اکود لیغ عیلول لماسیح.

تالایت لماسیح 18 غمکاد ا-تگا-تالایت ن-یاسوع لماسیح. عیناس ماریام تیاوضالاب ای-یوسف، عور-تا-ست-ییوی. تاف-ن-عیخف-نس ایس-ا-ترتو زغ-تحکیمت ن-رّوح لقودوس ن-رّبی. 19 عیما یوسف لی-ست-ین-یضالبن ایگا واد بدا ایران ایرضو رّبی. عیسوانگم اد-اس-یفرو س-تنتلا، اشکو عور-یری ا-ست-یشحشم غ-لگدّام ن-مدن. 20 ار-سول-یسوینکیم غ-مایان س-اس-د-بیان یا-لمالاک ن-سیدی رّبی غ-توارکیت یینی-اس: «وا-یوسف یوس ن-داود، اد-ور-تیکساط ا-تاویت ماریام ا-تگ تامغارت-نک، اشکو نتات زغ-تحکیمت ن-رّوح لقودوس این-س-تقوغ ار-ترتو. 21 را-تارو یان-وارا، تکت-اس عیسم (یاسوع) اشکو را-یجّنجم مدن-نس زغ-دّنوب-نسن.»

22 کولو مایاد عیجرا باش ا-یافو مایلی عینا سیدی رّبی ف-یلس ن-نای غاید عزیزین عینا: 23 «ها-یات-تاعیالت را-تقوغ ار-ترتو، تارو یان-وارا. راد-اس-تینین (عیمانویل)» تگا لمعنا-نس (رّبی دیدنغ). 24 لیغ-د-یفاق یوسف زغ-یطس عیسکر غمکلی-اس-ینا لمالاک ن-سیدی رّبی. یای ماریام ا-تگ تامغارت-نس 25 والایتی عور-دیدس-یکین ایلیغ تورو ارا-وان. ایگ-اس غاکودان عیسم (یاسوع).

2

1 عيلول ياسوع غ-ووسان ن-وگليد هيرودوس غ-تمدينت
 ن-بيتلاحم غ-تمازيرت ن-يودايا. عوشكان د-د کرا
 ن-يماجوسين زغ-شرق غ-ووسان ان س-تمدينت
 ن-وروشاليم 2 ار-سقسان: «مانيع ايلا غوالي-د-يلولن ا-يگ اگليد ن-ايت-يودايا؟
 نژرا عيتري-نس غ-شرق، ناشك-يد اد-اس-نسجد.» 3 ليغ عيسفد هيرودوس
 عي-مايد نان، طير-اس باهرا نتا د-کولو ايت-وروشاليم. 4 عيسمون-د عينمغورن
 ن-تگمي ن-ربي د-يمسلمدن ن-شرع کولوتن عيسقسا-تن: «مانيع را-يال
 لماسيح ن-ربي؟» 5 عينين-اس: «غ-بيتلاحم غ-تمازيرت ن-يودايا، اشکو غمکاد
 ا-يتياران ف-وفوس ن-نابي عيتا: 6 «وا-بيتلاحم غ-تمازيرت ن-يودايا، عورد کمين
 ا-يکران غ-تمدينين ن-يودايا، اشکو زغ-کيم ا-زغ-را-د-ياشک-ونمغور لي-را-يکس
 مدن-ينو ن-ايت-يعاقوب.»

عوشکان-د
 عيماجوسين اد-ژرن
 لماسيح

7 يازن هيرودوس غاکودان ماد-د-يتاوين عيماجوسين س-دارس س-تنتلا.
 عيسقسا-تن: «ماناگو اد-اون-بيان عيتري؟» 8 يازن-تن عيلما س-بيتلاحم
 بيني-اسن: «زايدات تسيگلم س-وازاوان غ-کرايگات ماني. غاکود نا-تي-توفام
 تاويم-بي-د لخبار باش اد-دوغ اد-اس-ن-سجدغ عولا نکي.» 9، 10 ليغ سفدن
 تنني عي-ماد-اسن-يتا-وگليد، مون-داغ د-وغاراس-نسن. بيان-اسن-د-داغ عيتري
 لي-يادللي-ژران غ-شرق، فرحن باهرا س-لفرح عيگوتن. عيزور-اسن عيتري ايليغ
 عيلکم عيگي ن-ييليغ ايلا-وحشمي، عيبيد. 11 کشمن تنني س-تگمي، س-ژران
 احشمي د-يناس ماريام. ضرن ف-يفادن-نسن، کنون س-واکال غ-لگدام-نس.
 رژمن عيتلسان-نسن، فکن-اس تيواکيو ن-وورغ د-ليخور د-توجوت لمور. 12
 عيمل-اسن ربي غاکودان غ-توارگيت اور-وورين س-دار هيرودوس. امزن عيلما
 اغاراس ياضني س-تمازيرت-نسن.

13 لیغ دان نتني عیبان-د یا-لمالاک ن-سیدی ربی
 ٲارولا س-میسر
 ٲی-یوسف غ-توارکیت بینی-اس: «نکر تاویت احشمی د-یناس تروولم
 س-تمازیرت ن-میسر، تقامان-ن غین ارد-اک-ینیغ ا-دی-تووریم، اشکو هیروودوس
 را-یسیگیل س-وحشمی-اد ات-ینیغ.» 14 ٲینکر یوسف غ-یض-ان یاوی احشمی
 د-یناس فتون س-میسر. 15 قامان غین ایلیغ ٲموت هیروودوس. غمکاد
 اس-یوفا مایلی ٲینا سیدی ربی ف-یلس ن-نابی غاید ٲیزرین: «زغ-میسر
 ا-زغ-د-غریغ ٲی-یوی.»

16 ٲیما هیروودوس، لیغ ٲیسن ٲیس-ت-غضرن
 ٲیحشمای
 ٲیماجوسین، نکر-د کیس ٲیرین. یازن س-بیتلاحم ٲینیغ
 کولو ٲیحشمین غ-تسکیو-ان زغ-سین ٲیسگاسن د-ما-یگان داواتسن، اشکو
 ٲیسن زغ-ٲیماجوسین ماناگو اد-اسن-یبان ٲتری. 17 غاکودان ا-یوفا ما-ینا نابی
 ٲیرمی غاید ٲیزرین: 18 «تاغوییت ا-می-ن-نسفلد غ-تمدینت ن-راما، ار-سغوٲون
 ار-تنواحن. ار-تالا راحیل ف-تاروا-نس، ٲور-ترضار ا-تصبر اشکو ٲور-سول-لین.»

19 لیغ ٲموت هیروودوس ٲیان یا-لمالاک ن-سیدی ربی
 وورین س-ناصریا
 غ-توارکیت ٲی-یوسف غ-میسر بینی-اس: 20 «نکر تاویت احشمی د-یناس
 تووریم س-تمازیرت ن-ایت-ربی. اشکو غویلی رانین اد-نغن احشمی، هاتنین
 موتن.» 21 ٲینکر ٲیلما یاوی احشمی د-یناس س-تمازیرت ن-ایت-ربی. 22
 والاینی لیغ ٲیسفلد یوسف ٲیس-یووری ارخیلاوس ٲیغلی س-تکلدیت ن-باباس
 هیروودوس غ-تسکیو-ن یودایا، بیکساض ٲور-ٲرضار ا-یدو س-غین. ٲیمل-اس ربی
 غ-توارکیت ٲیس-ت-ید-یقان ا-یزری س-تسکیو-ن-جالیل، 23 ٲیدو ٲیزدغ
 غ-تمدینت ن-ناصریا. غمکاد اس-یوفا مایلی نان لانبیا: «راد-اس-تینین
 ٲی-لماسیح <گو-ناصریا>.»

3

1 تیغوردین ن-مایان ا-د-بیان یوحانّا امسّدام غ-لخلا
 ن-یودایا ار-یتبرّاح ار-یتینی: 2 «فلات کولّو ما-تسکارم
 یُخشن، اشکو تا کمور-د-تکلّدیت ن-یکّئا.» 3 غواد ا-ف-ینّا نابی عیشاعیا غاید
 عزیزین بینی: «ها-یان-واوال ار-یتبرّاح غ-لخلا ار-یتینی «جّوجادات اغاراس
 ن-سیدیتنّغ، تنّم تیغاراسین-نس.» 4 ار-یلّسا یوحانّا تاضوت ن-یرعامان
 ار-یاکّس س-وبکّاس ن-یلّم، ار-یشتا تامورغی د-تامنت لّخلا. 5 فوغن-د دارس
 مدّن گوتنین زغ-تمدینت ن-وروشالیم عولا تامازیرت ن-یودایا کولّوت عولا کولّو
 تیسکیو ن-واسیف ن-وردون. 6 ار-تقرّان س-دّنوب-نسن، ار-تن-یسّدّام غ-واسیف
 ن-وردون.

7 اشکین-د دارس مدّن گوتنین لّمدهب ن-یفاریسین د-وین عیصادّوقین، عیرین
 عولا ننتی اد-دمن غ-وامان ف-وفوس-نس. عیما نّتا لیغ-تن-یژرا، عیساول سرسن
 بینی-اسن: «وا-تاروا ن-یفاغرن، ماد-اون-ینّان عیزد غمکاد ا-س-را-تانفم
 عی-لعقویت لی-را-یتوت ف-دّونیت؟ 8 سکارات افولکي باش ا-بیان عیس-تفلم
 ما-یُخشن. 9 اور-تینیم عی-نگراتون «نکّنی نکّا تاروا ن-بیراهیم،» اشکو
 راد-اون-ینیغ، ربّی عیژضار ا-د-یسنکر تاروا عی-بیراهیم عولا زغ-یژران-اد. 10
 های-اکلزیم عیترس ف-وگّجا ن-وسغار. کود تاسغارت نا-ور-یاگان لغّت
 عیمین، را-ست-یبّی عیلوح-ت-ین غ-لعافیت. 11 نکّی ار-کُن-سدّامغ غ-وامان
 باش ا-تلم عیس-تفلم لّخشان-ت، ون، والایّی یوکر-یبّی غوالّی را-د-یاشک
 تیکّیرا-نو، عور-ستهلاّغ اد-اسیغ تورژین-نس. را-کُن-یسّدّم نّتا س-رّوح لقودوس
 د-لعافیت. 12 یاسی تازرت ا-یزورژر، عیسّمون-د-عیردن-نس غ-وحانو، عیجدر الیم
 س-لعافیت لی-ور-سار-یخسین.»

13 غ-ووشان-ان ا-غ-د-يوشكا ياسوع زغ-تمازيرت
 عودوم لماسيح
 ف-وفوس ن-يوحاننا
 ن-جاليل س-واسيف ن-وردون باش ا-يدم ف-وفوس
 ن-يوحاننا. 14 عور-يري يوحاننا ا-ت-يسدم. ييني-اس: «ما-س-د-داري-توشكيت
 ا-ك-سدمع؟ نكين ا-يحتاجان اد-دمغ ف-وفوس-نك.» 15 عيما ياسوع عيئا-ياس:
 «ا-ييلي غيلاد غمكلّي نيع، اشكو غمكاد ا-س-را-نستافو كولو ما-يرضان ربي.»
 غاكودان عيقل يوحاننا اوال-نس 16 عيسدم-ت غ-واسيف. غير عينكر-د ياسوع
 زغ-وامان س-رژمن عيكنوان، عيژر روح ن-ربي عيگوز-د زوند يان-وتبير عيترس-د
 فلاس. 17 عيساول-د يان-واوال زغ-يكنوان ييني: «غواد عيكا عيوي عيعزان.
 فرحغ سرس باهرا.»

4

1 عيدو ياسوع غاكودان، ياوي-ت روح لقودوس س-لخلا
 عيبليس يورم لماسيح
 ا-ت-يتارم عيبليس. 2 كوز عيد-مراو ن-واس ا-ياژوم غ-غيض عولا ازال، ايليغ
 يووربي ياغ-ت لاژ باهرا. 3 ياشك-يد سرس عيلما عيبليس، ييني-اس:
 «عيع-تگيت يوس ن-ربي، عيني عي-يژران اد-اد-وورين گن اغروم.» 4 عيرار-اس
 ياسوع: «هان عيتيارا غ-وارا ن-ربي (عورد اغروم كا-س-ا-يتدر بنادم، والايني
 س-كرايگات اوال نا-د-يوشكان زغ-دار ربي.)» 5 ياوي-ت عيلما عيبليس
 س-تمدين ن-وروشاليم، عيسبيد-ت ف-يگي ن-وكفاف ن-تگمي ن-ربي 6
 ييني-اس: «عيع-تگيت يوس ن-ربي لوح-ن عيخف-نك س-بيزدار، اشكو عيتيارا
 را-د-يازن لمالايكا-نس ا-ك-كابلن. را-ك-اسين ف-يفاسن-نسن باش
 اور-يلكم-وضار-نك كرا ن-وژرو.» 7 عيرار-اس ياسوع: «هان عيتيارا
 ا-ور-تارمت ربي سيديك.» 8 ياوي-ت عيلما عيبليس عيسغلي-ت س-يان-ودرار
 ياتوين، عيمل-اس كولو تيگلداي ن-دونيت عولا لمجد-نست، 9 ييني-اس:

«راد-اك-فكغ كولو ماياڊ-ع-غ-نضرت ف-يفادَن-نَك تسجدت-يِّي.» 10 ڀرار-اس
ياسوع: «ءيِّي-ن زغ-كِيگي ا-شيطان، اشكو ڀتيارا «رَبِّي سيديك
ا-مي-تسجادت، د-نتان واحدوت ا-تعبادت.» 11 ڀفل-ت ڀيبلس غاكودان،
اشكين-د دارس لملايكا ار-تي-تعاوان.»

12 لِيغ ڀيسفلد ياسوع ڀيس-ڀتياماڙ يوحانا امسدام
غ-لحبس، يوورِي س-تمازيرت ن-جاليل. 13 لِيغ-ن-يلكم
غ-يقاما غ-ناصر اوالِيئي ڀيزري ڀيزدغ غ-تمدينٺ
ن-كافرناحوم، تلا غ-تاما ن-ومدا غ-تسكا ن-زابولون ڀولا نافتالي. 14 غمڪان
ا-س-يووفا-واوال ن-نابي ڀيشاعيا ڀيتا: 15 «واي-اڪال ن-زابولون د-واڪال
ن-نافتالي لِي-يوان امد ا غ-تسكا ياضني ن-وردون. وا-تامازيرت ن-جاليل
تازدغ ن-بيرانين. 16 هان غوين ڪاورنين غ-تيلاس ا-ڀيران تيفاوت ڀيڪوتن.
غوين زدغنين غ-تمازيرت ن-ومالو لَموت، نتني ا-ف-تسفاو تيفاوت.» 17
غاكودان ا-يگرا ياسوع ار-يتبراح ار-يئيني: «فلات كولو ما-تسڪارم يُخشن، اشكو
تاكمور-د-تڪلديت ن-يڪتا.»

ڀيمحضارن ڀيمزورا 18 ڀيفتو ياسوع غ-تاما ن-ومدا ن-جاليل، ڀيڙر سين
ايتماتن، سيمعان لِي-مي-تئين بطرُس د-ڪماس اندراوس. ڀينگمارن ن-يسلمان
اد-ڪان، ڪرن-ين شَبڪت غ-ومدا. 19 ڀيساول سرسن ياسوع بيني-اسن:
«اشڪاد-د مونات ڀيدي، رارغ-ڪن ا-تڪم ڀينگمارن ن-مدن.» 20 غاكودان فلن
شَبايڪ-نسن، مون ڀيدس. 21 ڀيزايد ڀيفتو يان ڀيميك س-ن-يڙرا سين ايتماتن
ياضني، ياعقوب يوس ن-زابدي د-ڪماس يوحانا. لان غ-تاناوت نتني د-باباتسن
زابدي ار-تعدالن شَبايڪ. ڀيغر-اسن ياسوع، 22 فلن-ين تاناوت ڀولا باباتسن
غاكودان، مون ڀيدس.

غمڪاد اس-يگرا
لماسح
غ-تبراحت نس

ڀيمحضارن ڀيمزورا

23 عيزايد ياسوع ار-يتگا تامازيرت ن-جاليل كولوت، ار-يسلماد لغ-تگما ن-تزاليت، ار-يتبراح س-لخبار ءيفولكين ن-تگلدت ن-يگنا، ار-يجوجي مدن زغ-كرايگات تاماضونت ءولا كرايگات اطان نا-گيسن-يلان. 24 سفلدن فلاس كولو مدن غ-تمازيرت ن-سوربا، اوين-اس-د كولو ما-يهرشن س-مكنا تگا-تماضونت ءولا اطان، گن-بيت ءيكوشامن نغد ءيمجنان نغد غويلي ءيسطار-وسلاي، ءيجوجي-تن كولوتن. 25 ضفورن-ت مدن گوتنين، ءوشكان-د زغ-تسكيو ن-جاليل د-تمازيرت ن-مراوت-تمدينين د-وروشاليم د-تمازيرت ن-يودايا ءولا زغ-تسكا ياضي ن-واسيف ن-وردون.

5

1 ليع عيژرا ياسوع مدن گوتنين ءوشكان-د س-دارس، ءيغلي س-يان-وورير ءيسكيوس، مون-د فلاس ن-وورير

2 عيمحضارن-نس. 2 عبدو ار-تن-يسلماد بيني: 3 «ءيمباركين اد-گان غويلي سحسانين ءيس-ور-گين يات، اشكو نتني ا-مي-تلا-تگلدت ن-يگنا. 4 ءيمباركين اد-گان غويلي الانين، اشكو نتني ا-مي-را-يسفيض ربي ءيمطاون-نسن. 5 ءيمباركين اد-گان غويلي تصبارنين، اشكو نتني ا-را-يشكشم ربي س-كولو تيميخار-نس. 6 ءيمباركين اد-گان غويلي ياغ لاژ ءولا ءيريفي ءي-ما-يرضان ربي، اشكو نتني ا-را-يشع. 7 ءيمباركين اد-گان غويلي تحنونين غ-ويياض، اشكو نتني ا-ف-را-د-يحنو ربي. 8 ءيمباركين اد-گان غويلي دار ءول ءيغوسن، اشكو نتني ا-را-يژر ربي. 9 ءيمباركين اد-گان غويلي سكارنين سلامت، اشكو نتني ا-را-يگ ربي د-تاروا-نس. 10 ءيمباركين اد-گان غويلي ترفوفونين ف-سبيت ن-ما-يرضان ربي، اشكو نتني ا-مي-تلا-تگلدت ن-يگنا. 11 ءيمباركين ا-تگام عيغ-گن-رگمن مدن سرفوفن-گن ءينين فلاون كولو ما-يخشن س-تكركاس

ف-سبیت ن-ما-تکام وینو. 12 تهنایات تفرحم باهرا، اشکو تکوت لباراکا
 لئی-راد-اون-ییلی غ-یکٹا. هان غمکان اد-سرفوفنّ عولا لانبیا لئی-کن-د-زوارنین.

13 «کونئی تکام تیسنت ن-دوونیت. والایئی عیغ-تلموس
 تیسنت ما-س-را-ستی-تسمارغم؟ عور-سول-تکئی-ئی-یات.
 را-ست-ین-لوحن مدّن غ-برّا اکلن فلاس. 14 کونئی تکام تیفاوت ن-دوونیت.
 تامدینت نا-یلان ف-یکئی ن-ووریر عور-تّضار اتتل. 15 عور-ا-سرغان مدّن
 لقندیل ات-ین-سرسن غ-دو لعبرت، والایئی ف-یکئی ن-مانی یاتوین
 اف-ات-ین-سراسن باش اد-یسفیون کولو ایت-تکمی. 16 غمکاد اس-د-یقان
 تیفاوت-نون ا-تیسفیو غ-لکدّام ن-مدّن، باش اد-ژرن افولکئی لئی-تسکارم الغن
 باباتون لئی-یلان غ-یکٹا.

لمعنا ن-تیسنت

د-تیفاوت

17 «اد-ور-تعالم عیس-د-وشکیغ اد-سبیتّیغ شرع ن-موسا
 عولا ارانن لانبیا. عور-د-وشکیغ اتن-سبیتّیغ. عوشکیغ-د
 اتن-کمّغ. 18 لحقّ ا-راد-اون-ینیغ، کولو ماد-قامان عیکنوان د-واکال
 عور-را-ییتی کرا لّحرف نغد کرا ن-تنقیطّ زغ-شرع ارد یافو کولو ما-کئیس-یلان.
 19 وانا عیسونفن کرا لوصیت عیمژین زغ-لوصیات-اد ن-شرع عیسلمد عی-مدّن
 اد-اس-انفن، را-یک نّتان واد کولو عیمژین غ-تکلدیت ن-یکٹا. عیما وانا
 عیسکارن س-لوصیات-اد عیسلمد مدّن اد-سرسنت-سکارن، را-یک نّتان واد
 عیمقورن غ-تکلدیت ن-یکٹا. 20 راد-اون-ینیغ، عیغ-ور-ترضیم ربّی عوگار
 ن-یمسلمدن ن-شرع د-یفاریسین عور-اک-را-تیضارم ا-تکشمّ س-تکلدیت ن-یکٹا.

المود ف-شرع

ن-موسا

21 «تسفلدم عیس-ینّا موسا عی-ویلی زرنین «اور-تنغت.
 وانا عینغان، را-فلاس-یتوت لحوکم. 22 عیما نکئی
 راد-اون-ینیغ، کولو وانا عیکورهان کماس، عیلا فلاس لحوکم. د-وانا عیرکمن

المود ف-تاژیت

د-وصراض

گھاس عیقان-ت-ید-ا-یزری زغ-لمحکاما، د-وانا-یاس-ینان <کیبی واش-تکیت> عیستھلا لعافیت ن-جهنّاما. 23 عیغ-تیویت کرا ن-توافکا س-تکمی ن-رّبی تسوانگمد-د-عیس-تسکرت کرا یخشن غ-گھماک، 24 فل-ن تاوافکا-نک غ-تاما ن-وژرو ن-تغرسی، تدوت تصالحت د-گھماک، توورید-د-عیلمّا تفکت تاوافکا-نک عی-رّبی. 25 عیغ-اک-یصرض کرا ن-یان، مشاشکاد-د-دیدس غ-وغاراس عور-تا-تلکیم لمحکاما، اور-ک-ین-یدحی-ومصراض-نک عی-لقاضی، عیدحی-ک لقاضی عی-ومخزنی، عیلوح-ک-ین غ-لحبس. 26 لحقّ اراد-اک-ینیغ، عور-را-دی-تفوغت زغ-غین ارد تفروت تاقاریت عیگران.

المود ف-زّنا 27 <تسفلدم عیس-یتا موسا > اور-تزنوت. < 28 عیمّا نکي راد-اون-ینیغ، وانا عیسماقلن غ-کرا ن-تمغارت عیشتھوت، هان عیزنا سرس غ-وول-نس. 29 عیغ-اک-تسطار تیط-نک تافاسیت، سوکف-ت-ید تلوحت-ست. یوف اک-یخصّا یان-وگژوم غ-دات-نک عولا ان-کولو-تیاوکار دات-نک غ-جهنّاما. 30 عیغ-اک-یسطار-وفوس-نک افاسی، بی-ت تلوحت-ت. یوف اک-یخصّا یان-وگژوم غ-دات-نک عولا ا-کولو-تدو دات-نک س-جهنّاما.

المود ف-طلاق 31 <عیئا-داغ موسا > وانا عیفران عی-تمغارت-نس عیقان-ت-ید-اد-اس-یفک تابران لفرا. < 32 عیمّا نکي راد-اون-ینیغ، وانا عیفران عی-تمغارت-نس ف-کرا یاضنی بلا زّنا، هاتی عیرورت اتزنو. د-وانا عیتاهلن تانا-د-یفران، هان زّنا این عیسکر.

المود ف-تکالیّت 33 <تسفلدم عیس-یتا موسا عی-ویلی زرنین > اور-تفوغت ف-مایلی-س-تکولیّت س-رّبی. عیلا فلاک اتسافوت تاکالیّت-نک. < 34 عیمّا نکي راد-اون-ینیغ، اور-تکالام، لا س-یکنا اشکو عیگا لعرش ن-رّبی، 35 عولا س-دونیّت اشکو تکا اژرو لی-ف-یسرس عیضارن-نس، عولا س-وروشالیم اشکو

تڱا تامدينٽ ن-وڪڙيڊ عيمقورن. 36 ءولا تڱوڙيٽ س-يخف-نڪ اشڪو
ءور-ترضارت ا-ترارت يان-ونراض ا-يڱ ءومليل نغد ءيضيلى. 37 ءيلا فلاون
ا-يڱ-ءاوال-نون <بياه> نغد <ءوهو>. ايتا تزوويدم ءي-مايان، هان ءيبليس ا-د-يگا.

38 «تسفلدم ءيس-ينا موسا <تيط س-تيط، ءولا اخس
س-ءاخس.> 39 ءيما نڪي راد-اون-ينبغ، اور-تمامغ د-يان ڱيڱون ءيسڪرن
ما-يُخشن. ءيغ-ڪ-يوت يان ف-ومادل افاسي، ڱلب-اس-ن اژلماض. 40
ءيغ-اڪ-يضرض يان ييري ا-اڪ-ياوي اقشاب، فڪ-اس ءولا اسلهام. 41
ءيغ-ڪ-يومر ڪرا ن-يان ا-اس-تاسيت تاغوسا-نس يان ڪيليميتري، ڏو ديدس سين.
42 وانا-زڱيڪ-يضاين، فڪ-اس. د-وانا-د-يوشكان ا-اس-ترضلت،
اور-تي-ترارت بلا يات.

43 «تسفلدم ءيس-ينا موسا <ا-تحوت غ-ومداڱل-نڪ،
تڪرهوت انواش-نڪ.> 44 ءيما نڪي راد-اون-ينبغ، حنوت غ-ينواشن-نون،
تضاليم ربي ا-يرحم غويلي-ڱن-سرفوتين. 45 غمڪاد ا-س-را-تڱم زوند باباتون
لي-يلا ن غ-يڱنا، اشڪو ننا ا-ر-د-يساقلاي تافوكت-نس ف-ويلي اُخشنين ءولا
ف-ويلي فولڪينين، ا-ر-د-ياگا انزار ءي-ويلي سڪارنين س-ءاوال-نس ءولا غويلي
ءور-سرس-سڪارنين. 46 ءيغ-ا-تحنوم غير غ-ويلي ڱيڱون تحنونين، ما-لباراڪا
ا-راد-اون-ييلي؟ ءيس-ورد غمڪان ا-سڪارن ايت-نڱاس ءولا ننتي؟ 47 ءيغد غير
ءيمدوڱال-نون ا-دا-تنسالام، مان افولڪي تسڪرم ءوڱار ن-مدن ياضني؟ ءيس-ورد
غمڪان ا-سڪارن ءولا غويلي ءور-سينين ربي؟ 48 ءيما ڪوئي، ءيلا فلاون
ا-تفولڪيم س-وفولڪي ءيڪملن، غمڪلي ڪولو ءيفولڪي باباتون ن-يڱتا.

6

المود ف-يفولكيتين 1 «رارات لعائل اور-تيريم ا-تسكارم عيفولكيتين-تون غ-لگددام ن-مدن باش ا-كن-ژرن. اشكو عيغ-ا-تسكارم غمکان اور-راد-اون-تيلي كرا لباراكا دار باباتون لي-يلان غ-يگنا. 2 عيغ-تفكيت عي-كرا ن-ومزولوض، اور-توت ناقوس باش ا-ك-ژرن مدن. هان غمکان ا-سكارن ايت-سين-وودماون غ-تگما ن-تزاليت عولا غ-تسواك باش ا-تن-الغن ويياض. لحدق ا-راد-اون-ينيغ، ميان كا-راد-اسن-ييلي. 3 عيما كيي غاكود نا-را-تفكت عي-يمزلاض، اور-بيستان-وفوس-نك اژلماض ما-يسكر-وفاسي. 4 اكا غ-تنتلا، تيلي-اك لباراكا دار باباك لي-يتمنادن كولو ما-ينتالن.

المود ف-تزاليت 5 «عيغ-را-تزالم اور-تگم زوند ايت-سين-وودماون لي-دار-يعزا ا-تبدادن ار-تزالان غ-تگما ن-تزاليت عولا غ-كتر-تسواك باش ا-تن-ژرن مدن. لحدق ا-راد-اون-ينيغ، ميان كا-راد-اسن-ييلي. 6 عيما كيي غاكود نا-تريت ا-تزالت، كشم س-تحانوت-نك تقنت تيفلوت تزالت عي-باباك لي-ينتالن، را-ك-يبارك باباك لي-يژران ما-ينتالن. 7 غاكود نا-تزالام اور-تسيكاتم عيواليون خوانين غمكلي سكارن غويلي تزالانين عي-يلاهاات ياضني، غالن عيزد س-توكت ن-يواليون اس-راد-اسن-سفلدن. 8 اور-تگم زوند تنتي، اشكو باباتون عيسن ما-كن-يخصان اور-تا-ياس-تي-تضاليم.

9 «عيما كوئي تزالايات غمكاد: «وا-باباتنغ لي-يلان غ-يگنا، ا-ييلي لوقر عي-يسم-نك، 10 تاشك-يد-تكلديت-نك، ييلي ما-ك-يرضان غ-دونيت غمكلي عيلا غ-يگنا. 11 فك-اغ-د غاساد اغروم عي-واس-اد، 12 تصامحت-اغ ف-لخشانن لي-نسكر، غمكلي نصامح عي-ويلي گينغ سكرنين ما-يخشن. 13 سانف-اغ عي-ما-راد-اغ-يجلو، تجنجمت-اغ زغ-ييليس.»

14 «عِغ-ا-تصاماحم عي-مدن ف-ذنوب لِي-كِيكُون-سكارن، راد-اون-يصامح باباتون ن-يگنَّا. 15 والايي عيغ-ور-ا-تصاماحم عي-ويياض ف-ذنوب لِي-كِيكُون-سكارن، عور-راد-اون-يصامح باباتون ف-ذنوب-نون.

المود ف-وژوم 16 «عِغ-ا-تاژوم اور-تسكارم زوند ايت-سين-وودماون لِي-كِرسينن عيگنزي-نسن باش اد-سباين عي-مدن عيس-اژومن. لِحَقَّ اراد-اون-ينينغ، مايان كا-راد-اسن-ييلي. 17 عيما كِيي غاكود نا-تاژومت سيرد عودم-نك تسرفت ازار-نك 18 اور-بيستان يان عيس-تاژومت ابلا باباك لِي-ينتالن. راك-ييارك باباك لِي-يتمندان كولو ما-ينتالن.

ايدا ن-يگنَّا 19 «اور-تسمونوم ايدا غ-دونيت-اد عيلغ را-تي-تش-تووكا تغوي-ت تانيكت غزن-ين سرس عيمخارن ات-اكرن. 20 والايي سمنوات-ن ايدا غ-يگنَّا عيلغ عور-را-تي-تش-تووكا عولا تغوي-ت تانيكت عولا غزان سرس عيمخارن ات-اكرن. 21 اشكو عيناغ عيلا-وايدا-نك ا-غ-را-ييلي-وول-نك.

لقنديل ن-ذات 22 «تيط ن-بنادم ايكان لقنديل ن-ذات-نس. عيغ-تسفاو تيط، را-تيلي ذات كولوت غ-تيفاوت. 23 عيغ-ور-تسفاو تيط، را-تيلي ذات كولوت غ-تيلاس. والايي عيغ-تخسي تيفاوت لِي-كِيك-يلاَن، منشك اس-راد-يگاتنت تيلاس-نك.

عيسمگان ن-وايدا 24 «عور-را-بيژضار يان ايقاسا سين عيد-سيديس. عيما را-يكرهو يان ييري واياض، نغد را-يتوقار يان عيحرر واياض. عور-را-تيژضارم اتكم عيسمگان ن-رَبِّي دوين-وايدا.

1 اور-تاسيم تاغوفت »راد-اون-ينبع، اور-تاسيم تاغوفت اي-تودرت-نون ف-ما-را-تشم عولا ما-را-تسوم، عولا اي-دات-نون ف-ما-راد-اس-تلسم. عيس-ور-توف تودرت امشو؟ عيس-ور-توف دات تيملسيت؟ 26 ژرات ايگضاض ن-يگنوان، عور-ا-گرزن عولا-دا-مگرن عولا-دا-سمنون صابت غ-يحونا، والايني باباتون ن-يگنا ار-اسن-ياگا امشو لي-حناجان. عيما كوئي عيس-ور-دارس-تعزام عوگار ن-يگضاض؟ 27 ما-يژضاران ايزايد تاساعت اي-تودرت-نس س-تاغوفت لي-يوسي؟ 28 ماخ ايلبع اتاسيم تاغوفت ف-مالسا؟ ژرات عيجديگن ن-تاگانت مامنك ا-دي-تمغايين. عور-ا-گاتن تامارا عولا-دا-ژطان، 29 والايني راد-اون-ينبع، سوليمان س-لهييت ن-تگلدت-نس عور-جو-يلسي زوند يان زغ-يجديگن-اد. 30 ار-يسلسا ربي توگا ن-تاگانت لي-يتمغايين غاساد تياوگار-ن ازگا غ-تاكات. عيس-ور-را-گن-يسلس عولا كوئي س-وگار؟ عيس-ور-تومينم س-ربي؟ 31 اور-تاسيم تاغوفت عولا-دا-تئينم «ما-را-نش؟» عولا «ما-را-نسو؟» عولا «ما-رانس؟» 32 هان غويلي عور-سينين ربي، تيغاوسيوين-ان ا-س-لهان. عيما كوئي، باباتون ن-يگنا عيسن عيس-تنتي-تحتاجام كولوتنت. 33 لهوات زوار س-تگلدت ن-ربي عولا س-ما-ت-يرضان س-اون-يزوويد كولو تيغاوسيوين-ان ياضني. 34 اور-تاسيم تاغوفت اي-وزگا، اشكو ازگا ايژضار اي-تاغوفت-نس. تقادا-تمارا ن-غاساد بلا-دي-تزوويدم تين-وزگا.

7

1 اور-تحكام ف-يان »اور-تئينم ف-يان عيس-يخشن، اور-فلاون-ييني ربي عيس-تخشنم. 2 اشكو غايلي تئينم ف-ويياض ار-فلاون-يتياونا، عولا لعبرت لي-س-ا-تعبارم اي-ويياض اس-راد-اون-يتياوعبار. 3 ماخ ان-تمنادت ارفتوس عيمزين لي-ن-يلان غ-تيط ن-گماك، عور-ت-ا-ك-تيويت غ-تگجديت لي-يلان غ-تيط-نك؟ 4 مامنك ا-تريت ا-تينييت اي-گماك «ادج-بي اد-اك-د-سبيغ

ارفتوس-ان اڪ-يلان غ-تيط، ۽ ٻيا ڪي ٽلا-ياڪ-تڳجديت غ-تيط؟ 5
 وا-بو-سين-وودماون، سٽي زوار تاڳجديت زغ-تيط-نڪ، باش ا-تڙت مامنڪ
 ا-دي-تسٽيٽ ارفتوس زغ-تيط ن-گمڪ.

6 «ا-ور-تاڪام ٻي-يضان ما-يگان وين ربي، ا-ور-نڪرن اڪين-د فلاون.
 ا-ور-تلوحم لجوهر-نون غ-لگدام ن-والفان، ا-ورت-اضرن س-يضارن-نسن.

7 «ضالبات ربي راد-اون-يفڪ، سيڪلات دارس را-تافم،
 سٽوڪرات-ن سرس راد-اون-يرزم. 8 اشڪو ڪولو
 وانا-ت-يضالبن راد-اس-يفڪ، د-وانا دارس ٻيڪيلن را-دارس-ياف،
 د-وانا-ن-يسٽوڪورن راد-اس-يرزم. 9 ٻيڪون-يلا ما-مي-يضالبن يوس اغروم
 ٻيڪ-اس اڙرو؟ 10 نغد ٻيڪ-اس اسلم ٻيڪ-اس الڪماض؟ 11 ڙرات
 ڪوني، واخا دا-تسڪارم ما-بخشن تيسانم ا-تفڪم تيمبخار فولڪينين ٻي-تاروا-نون.
 ٻوڪار ن-مايان ا-را-ياڪا باباتون ن-يڪنا ما-ٻيڪولڪين ٻي-ويلي-تي-تضالابنين. 12
 سڪارات د-ڪولو-مدن غمڪنا ترام ا-ت-ديدون-سڪارن. اوال-اد ا-يسمون ڪولو
 ما-ٻيڪاران غ-شرع ٻولا لانيا.

ضالبات، سيڪلات،
 سٽوڪرات

13 «ڪشمت غ-ٻيڪي ٻيڪومان. هان يوسعا ٻيڪي ياڙني
 لي-ٻيڪاوين س-لهالاڪ، ٻيڪو-وگاراس-نس، ٻيڪوت
 ما-گيس-ٻيڪشمن. 14 والاٻي ٻيڪوما ٻيڪي لي-ٻيڪاوين س-تودرت،
 ٻيڪو-وگاراس-نس، ٻيڪروس ما-ت-ٻيڪافان.

لمعنا ن-ٻيڪي
 ٻيڪومان

15 «رارات لعاقل اشڪو راد-د-دارون-اشڪين ڪرا ن-مدن
 ا-ٻيڪين ٻيڪ-گان لانيا والاٻي ا-سڪيرڪيسن. ٻوڪان
 ا-د-گان، لسن-د سرون تيملسيت ن-وولي باش ا-ڪن-غوين. 16 ٻيڪا نتي

لمعنا ن-تسغارين
 د-لغت-نسنت

زغ-لغلت-نسن ازغ-را-تن-تيسانم، اشكو اور-اياگا-وزگار اضيل،
 ءولا-دا-تاگا-تسكرا ايكوزارن. 17 تاسغارت ايفولكين ار-تسكار لغلت ايفولكين.
 تاسغارت يُخشن ار-تسكار لغلت يُخشن. 18 اور-تضرار-تسغارت ايفولكين
 -تفك لغلت يُخشن، ءولا تضرار-تسغارت يُخشن -تفك لغلت ايفولكين. 19
 والايي كرايگات تاسغارت نا-ور-ياگان لغلت ايفولكين، را-ست-يبي-وفلاح
 ابلوح-ت-ين غ-لعافيت. 20 غمکان اراد-گن ءولا نتني، زغ-لغلت-نسن
 ازغ-را-تن-تيسانم.

21 «هان ءورد كوٿو وانا-يبي-تئينين (وا-سيدي، وا-سيدي)»
 ما-را-يكشم
 س-تكدليت ن-يگنا؟
 ار-را-يكشم س-تكدليت ن-يگنا. اور-را-سرس-يكشم ابلا
 غويلي سكارنين ما-يتيري بابا لي-يلان غ-يگنا. 22 ايكوت ما-راد-يبي-ييني
 غ-واس لِحساب (وا-سيدي وا-سيدي، ها-ياغ س-يسم-نك اس-نساول
 س-يواليون ن-ربي. س-يسم-نك اس-نسوفع لجنون. س-يسم-نك اس-نسك
 كيان د-لمعجيزات. 23 غاكودان راد-اسن-ينينغ (ور-اك-گن-سينغ. ايتيات-ن
 زغ-گيگي كوني لي-يسكارن لِحشانت.»

24 «كوٿو وانا ايسفلدن اي-يواليون-اد-ينو»
 لمعا ن-سنا تگما
 ار-سرسن-يسكار، ايرواس ارگاز ابطافن لعافل، اين تگمي-نس ف-يسلي. 25
 ار-يصواض-واضو ار-يطار-ونزار اينگي-د-واسيف ار-گاتن تگمي، والايي
 اور-ت-سضيرن اشكو ايزگا لساس-نس ف-يسلي. 26 ايمًا كوٿو وانا ايسفلدن
 اي-يواليون-اد-ينو اور-ا-سرسن-يسكار، ايرواس ارگاز اينوفلن، اين تگمي-نس
 ف-وملال. 27 ايصواض-واضو اضر-ونزار اينگي-د-واسيف اوتن تگمي تضر-د،
 تخلو كوٿوت.»

28 لَیغَ عِکْمَل یاسوع ۽ یوالیون-اد، ار-باہرا-تعجائب مدّن غ-ولمود-نس، 29 اشکو ار-سرسن-یساول غمکلی دارس لحقّ اد-اسن-یئینی ما-تن-د-یقانّ ات-سکارن. عور-یگی نتا زوند ۽ یمسلمدن-نسن ن-شّرع.

8

1 لَیغ-د-یکوز یاسوع زغ-ووریر، ضفورن-ت مدّن گوتین. 2 یاشک-ید دارس یان-ونجدام ۽ یضر-د غ-لگدام-نس یئینی-اس: «وا-سیدی، ترضارت ا-ئی-تسغوست ۽ یغ-تریت.» 3 ۽ یگر-اس یاسوع س-وفوس-نس یئینی-اس: «ریغ نکي. غوس.» یئینی زغ-کيس لجدام غاکودان ۽ یغوس. 4 ۽ یزاید یاسوع یئینی-اس: «اد-ور-تینیت یات ۽ ی-یان، والایئیی دو تملت ۽ یخف-نک ۽ ی-ونمغور ن-تکمی ن-رئی، تفکت-اس تیغرسی لی-ف-یوصا موسا -تک توکّا ۽ ی-مدن.»

5 ۽ یکشم یاسوع س-تمدینت ن-کافرناحوم. یاشک-ید دارس یا-لقبطان ن-یعیسکرین ن-رومان، ۽ یضالب-ت باہرا 6 یئینی-اس: «وا-سیدی، ۽ یکوشم-وخدام-ینو، ۽ یکن غ-تکمی ۽ یئیاومرات باہرا.» 7 یئینی-اس یاسوع: «ران-اشکغ جوجیغ-ت.» 8 ۽ یما لقطان ۽ یساول-د یئینی-اس: «وا-سیدی، عور-ستھلاغ ا-تکشم س-تکمی-نو، والایئیی ۽ یئینی غیر یان-واوال س-یجی-وخدام-ینو. 9 ها-ئی ۽ ولا نکي ار-سکارغ س-واوال ن-ما-ئی-یوگرن، ۽ یلین ۽ یعیسکرین غ-دو-وفوس-ینو. ۽ یغ-نیغ ۽ ی-یان (دو) ۽ یدو. ۽ یغ-نیغ ۽ ی-واپاض (اشک-ید) یاشک-ید. ۽ یغ-نیغ ۽ ی-وخدام-ینو (سکر تاووری-اد) ۽ یسکر-ت.» 10 لَیغ ۽ یسفلد یاسوع ۽ ی-مایاد ۽ یتعجب، یئینی ۽ ی-ویلی دیدس موئین: «لحقّ ار-اد-اون-ینیغ، عور-جو-ویغ کرا ن-یان یومن زوند غواد، ۽ ولا غ-کثر ایت-رئی. 11 راد-اون-ینیغ، گوتن ۽ یبرائین لی-راد-یاشک

زغ-شرق عولا لغرب مونّ-د-د-بيراھيم-د-يسحاق-د-يعقوب-ف-يمنسي-عيمقورن-ن-تگلدیت-ن-يگنّا. 12 ٲيمّا غويلي-ف-يقصاد ربي غايد ٲيزرين اد-کن ايت-تگلدیت-نس، را-تن-يلوح-غ-تيلاس اگوثنين. غين ا-غ-راد-الان ار-تکژاژن عوخرسان-نسن.» 13 بيني ٲيلمّا ياسوع ٲي-لقبطان: «زايد س-تگمي. راد-اک-بيلي غمکلي تومنّت.» غاکودان ا-يجي-وخردام-نس.

14 ٲيفتو ياسوع س-تگمي ن-بطرُس، ياف-ن تاضکالت لماسيح ٲيجوجي مدّن گوتنين ن-بطرُس تگن، توضح س-تاوولا. 15 ٲيگر-اس ٲي-وفوس، تيبي زکيس تاوولا، تنکر ار-فلاس-تسخار. 16 ليغ-دي-تروح-تدکات اوين-د ٲي-ياسوع مدّن گوتنين لي-غ-لان لجنون. ار-زکيسن-يسوفوغ لجنون س-يان-واوال، ٲيجوجي کولو ويلي عوضنين. 17 غمکان اس-سيوفا-واوال ن-نابي ٲيشاعيا ٲينا «نتان ا-يسيتين تيموضان-غ، ياسي اطان-غ.»

18 ٲيژر ياسوع مدّن گوتنين مونّ-د-فلاس، بيني ما-را-يمون-د-لماسيح؟ ٲي-يمحضارن-نس ف-اد-سکرن اد-ديدس-سودون س-تسگا ياضني ن-ومدا، 19 س-د-دارس-يوشکا يان-ومسلمد ن-شرع بيني-اس: «واي-امسلمد، راد-ديدک-مونغ س-يتاس را-تدوت.» 20 ٲيرار-اس ياسوع بيني-اس: «ٲيوغاغ دارسن تانسويين-نسن، عولا ٲيکضاض ن-يگنوان دارسن عوسودن-نسن، ٲيمّا يوس ن-بنادم عور-دارس مانيع ا-يسراس اگايو-نس.» 21 ٲيساول-د ٲيلمّا يان ياضني زغ-گر ويلي ديدس ٲيتمونون بيني-اس: «وا-سيدي، ادج-بي زوار اد-وورغ ارد-ن-مضلف بابا.» 22 ٲيمّا ياسوع ٲينا-ياس: «اشک-يد مون ديدي. فل غويلي عور-طافنين تودرت ا-ن-مضلفن وينا-ياسن-موتنين.»

23 ٲيکشم ياسوع س-تانوات، سودون ديدس لماسيح يومر اضو د-ومدا ٲيمحضارن-نس. 24 غاکودان ٲينکر-د-واضو ٲيتجهدن،

اتونيت تاضانگيويين ار-گاتنت تاناوت ايليج اتعمار س-وامان. عيما ياسوع ايگن. 25 دون عيمحضاران سفاقت عينين-اس: «جئجم-اغ ا-سيدي. ها-ياغ را-نهلك.» 26 بيني-اسن ياسوع: «ماخ ايليج تكسومض؟ عيس-ور-تومينم؟» اينكر يامر اضو عولا تاضانگيويين اد-زگان، س-يووروي-ومدا عيهنا باهرا. 27 عيضر-اسن لعجب ار-تئينين: «ما-يگا-ورگاز-اد ايليج اسرس-يسفليد-واضو عولا امداء؟»

28 ليغ عيلكم ياسوع تامازيرت ن-كادارا غ-تسگا ياضني
 ن-ومدا، فوغن-د دارس سين عيرگازن زغ-گر عيسمضال.
 لان گيسن لجنون، شقون باهرا. عور-يضر يان ا-يك اغراس-ان. 29 غوتن
 س-جهد عينين-اس-د: «وا-يوس ن-ربي، ما-يلان غ-كراتغ ديدك؟
 عيس-دي-توشكيت اد-اغ-تسرفونت عور-تا-د-يلكيم-وزمز؟» 30 تياوكسا غين
 يات-تووروت عيگوتن ن-والفان، عور-ن-باهرا-تاگوك. 31 ضالبن-ت لجنون باهرا
 عينين-اس: «عيغ-اغ-تسوفغت، تازنت-اغ ا-نكشم س-والفان-ان.» 32 عيرار-اسن:
 «زايدات.» فوغن زغ-يرگازن، كشم س-والفان. تازل-تووروت غاكودان
 س-جهد زغ-وجاريف س-ومدا، حسين-ين كولو غ-وامان. 33 روولن
 عيمكساون، وورين س-تمدين، اوين لخبار ف-كولو ميان عولا ف-ما-يجران
 عي-يمجان. 34 اشكين-د كولو ايت-تمدين اد-ژرن ياسوع. ليغ-ت-ين-مناكارن
 ضالبن-ت باهرا ا-يفوغ تامازيرت-نسن.

9

1 عيكشم ياسوع س-تاناوت يووروي-د س-تسگا-ياد
 ن-ومدا، عيروح-د تامدين لي-غ-يزدغ. 2 اشكين-د
 دارس كرا ن-مدن اوين-اس-د يان-ورگاز عيكوشمن ايگن ف-يمجدين-نس.
 ياسوع عيژرا مامنك اد-باهرا-سرس-ومن، عيساول س-وكوشام بيني-اس: «تهنا

لماسيح عيجوجي
 اكوشام

ايوي، ۽ ٻئين فلاڪ ڏنوب-نڪ.» 3 ۽ ٻين غين ڪرا ن-يمسلمدن ن-شُرع، ۽ ٻين د-يخف-نسن: «غواد، اوال لڪوفر ايد ۽ ٻيا.» 4 ۽ ٻيا ياسوع ۽ ٻين ماد-سوانگمن، ٻين-اسن: «ماخ ايلڻغ تودجام ۽ سوينگيمن اُخشنين اد-ڪشمن س-يخفاون-نون؟ 5 ما-ڪيسن-يرخان، اد-ينڻغ «ٻئين فلاڪ ڏنوب-نڪ» نغد اد-ينڻغ «نڪر ار-ٽيدوت»؟ 6 ۽ ٻيا غيلاد راد-اون-ملغ ۽ ٻين-داري تازضارت غ-ڏونيت اد-سٽيغ ڏنوب، نڪي ٿي-يگان يوس ن-بنادم.» ۽ ٻين ۽ ٻين س-وڪوشام ٻين-اس: «نڪر، تاسيت ۽ ٻين-نڪ، تدوت س-تڪمي.» 7 ۽ ٻين ۽ ٻين غاڪودان ۽ ٻين س-تڪمي-نس. 8 لڻغ-ت-زران، غووضن مدن-ان ڪولوتن ار-تالغن ربي ٿي-يفڪان تازضارت-اد ۽ ٻين-بنادم.

۹ ۽ ٻين ياسوع زغ-غين، س-يٿرا يان بو-نڪاس ۽ ٻين-نس ۽ ٻين لمارسيح ۽ ٻين-ماتا ماتا، ۽ ٻين ڪيوس غ-يلڻغ ا-تامزن ۽ ٻين-نڪاس. ٻين-اس ياسوع: «اشڪ-يد مون ڏيڍي.» ۽ ٻين ۽ ٻين غاڪودان ۽ ٻين ڏيڍس. 10 ۽ ٻين ياسوع غ-تڪمي ن-ماتا، اشڪين-د ۽ ٻين-بو-نڪاس ڪوتين د-ويياض اُخشنين، درون د-ياسوع د-يمحضارن-نس. 11 لڻغ-ت-زران ۽ ٻين-سقسان ۽ ٻين-حضارن-نس: «ماخ ايلڻغ ا-يشتا-ومسلمد-نون د-ايت-نڪاس د-ويياض اُخشنين؟» 12 ۽ ٻين ياسوع، لڻغ ۽ ٻين ۽ ٻين ماد-ٿان ۽ ٻين-اسن: «۽ ٻين غويلي ڏوسنين ا-يحتاجان اطيب والايي غويلي ۽ ٻين. 13 زائدات تسوانگم غ-وارا ن-ربي ٿي-ينان «ريغ دارون لحنانت، ۽ ٻين تيغرسِي.» ۽ ٻين نڪي، ۽ ٻين-د-وشڪيغ ا-ن-غرخ ۽ ٻين-ويلي غالنين ۽ ٻين-فولڪين، والايي ۽ ٻين-غرخ ۽ ٻين-ويلي اُخشنين.»

14 اشڪين-د ۽ ٻين-حضارن ن-يوحانا امسدام س-دار ياسوع اسقسي ف-وژوم ۽ ٻين-اس: «ار-نتاژوم نڪني د-يفاريسين. ماخ ايلڻغ ۽ ٻين-تازوم ۽ ٻين-حضارن-نڪ؟» 15 ٻين-اسن: «۽ ٻين-را-طير ۽ ٻين-ايت-تمغرا د-وسلي ڏيڍس؟ والايي راد-د-اشڪين-ووستان ٿي-غ-را-فلاس-يٽي-وسلي. غاڪودان ار-راد-تازوم.»

16 اور-يَلِّي ما-يتگان تادغارت ن-توب لجدید ءي-تملسیت تاقدیمت، اشکو را-تکيس-تدغارت لجدید زغ-تقدیمت، تبي س-وگَار. 17 اور-يَلِّي ما-يتگان امان ن-واضیل ءیکتین لجدید غ-یلماون ءيقديمن، اشکو راد-ستغن ءیلماون ءيقديمن، فین-وامان خسرن ءیلماون. والایني ار-تگان امان ن-واضیل لجدید غ-یلماون لجدید. غمکان ا-س-راد-قامان فولکین س-سین.»

18 سول ا-یساول یاسوع س-د-یوشکا یان-ومغار، ءیضر-د غ-دار ءیضارن-نس یینی-اس: «تاساعت-اد تموت ءیلِّي ءیمزین. والایني اشک-ید تکت فلاس افوس-نک تدر.»

لماسیح ءیجوجي
ءیلئیس ن-ومغار
د-تمغارت لي-یگرن
ءي-تملسیت-نس

19 ءینکر یاسوع ءیمون دیدس نتا د-یمحضارن-نس. 20

تلا غین یات-تمغارت توضن، ییلی-بدا-کيس-وسگرد ن-یدامن سین د-مراو ن-وسگاس. تروح-د تیغوردین ن-یاسوع تگر ءي-تاما ن-تملسیت-نس، 21 تینی د-یخف-نس: «ءیغ-ن-گرغ غیر ءي-تملسیت-نس راد-جیغ.» 22 ءیکراول یاسوع ءیسماقل کيس یینی-اس: «تهنا ا-یلي، تجیت غیلا د اشکو تومنن.» غاکودان ا-تجي-تمغارت. 23 لیغ ءیلکم یاسوع تیگمي ن-ومغار یاف-ن غویلي کاتنین تاعوات د-مدن کوتین ار-سغویون. 24 یینی-اسن: «ءیتیات. هان تافروخت اور-تموت. غیر تگن.» ءیما ننی ار-کيس-ضصان. 25 لیغ سوغن مدن-ان کولوتن، ءیکشم یاسوع س-دار-تفروخت. یامز-اس غ-وفوس، تنکر-د. 26 اوین ءیلما لخبار-نس س-تمازیرت-ان کولوت.

27 ءیفتو یاسوع زغ-غین، ضفورن-ت سین ءیبوکاضن ار-تغواتن ار-تینین: «حنو کینغ ا-یوس ن-داود.» 28 لیغ

لماسیح ءیجوجي
سین ءیبوکاضن

ءیکشم یاسوع س-یات-تگمي روحن-ت-ید ءیبوکاضن-لي. ءیسقسا-تن: «ءیس-تومنم ءیس-ژضارغ اد-سکرغ مایاد؟» ءینین-اس: «نومن ا-سیدی.» 29 ءبگر ءي-والن-نسن یینی-اسن: «اد-اون-ییلی ما-س-تومنم.» 30 وورین سفاون

ڱاڪوڊان. يوڙا-تن عيلما س-لمعقول بيني-اسن: «ارات لعافل، ا-ور-تينيم
 عي-يان ف-ماياد.» 31 عيما نتي ڏان ار-ساوالن ف-ياسوع غ-تمازيرت-ان
 ڪولوت.

لماسيح عيجوڄي
 اڙٽروم

32 غير ڏان نتي س-د-وشڪان ڪرا ن-مدن ياضي،
 اوين-اس-د يان-ورڪاز اڙٽروم، بيلي ڪيس يا-لجن. 33
 ليع-زڪيس-يفوغ لجن يوروي-ورٽروم ار-يساوال. ار-تعجان مدن ڪولوتن ار-تينين:
 «ور-جو-يلي زوند ماياد غ-دار ايت-رئي.» 34 عيما عيفاريسين ار-تينين: «نتان
 س-تحڪيمت ن-وڪليد لجنون اس-ا-يسوفوغ لجنون.»

عولي بلا امڪسا

35 ار-يتگا ياسوع ڪولو تيمدينين عولا عيدوران، ار-يسلماد
 غ-تگما ن-تڙاليت ار-يتبراح س-لخبار عيفولڪين ن-تگلدت ن-يگنا، ار-يجوڄي
 مدن زغ-ڪرايڪات تاماضونت عولا ڪرايڪات اطان نا-ڪيسن-يلان. 36 ليع عيمناد
 غ-مدن ان ڪوتين، قامان ڪيس باهرا، اشڪو عيٿرا تامارا د-تاغوف لي-غ-لان
 زوند عولي بلا امڪسا. 37 بيني عيلما عي-يمحضارن-نس: «تگوت-تمگرا والائي
 دروسن عيخدامن. 38 ضالبات بو-تمگرا ا-يازن عيخدامن اد-سمون تامگرا-نس.»

10

عيرقاسن لماسيح

1 عيغرد ياسوع عي-يمحضارن-نس س-سين د-مراو
 س-دارس، عيفڪ-اسن تازضارت اد-سوفوغن لجنون اُخشنين ار-جوڄين ڪرايڪات
 تاماضونت عولا اطان. 2 غمڪاد اد-ڪان عيسماون ن-يرقاسن س-سين د-مراو:
 امزارو سيمعان لي-مي-تينين بطرس، نتا د-گماس اندراوس، د-يعقوب يوس
 ن-زابدي، نتا د-گماس يوحانا، 3 د-فيليوس، د-بارتولاماوس، د-توما، د-ماتا

لِي-ستين-يگان-يگا بو-نگاس، د-يعقوب يوس ن-حالف، د-تاداوس، 4 د-سيمعان اوطاني، نتني د-ياهوذا عيسخاريوط لِي-را-يزنز ياسوع تيگيرا.

5 غاكودان ا-يوزن ياسوع عيرقاسن-نس س-سين د-مراو
 لماسيح يوزن
 عيرقاسن-نس

يوصا-تن: «ا-ور-تدوم س-تميزار ياضي عولا تكشم
 س-تمدينين ن-ساميرا. 6 والايي دوات دار-وولي ن-تووروت عيجلان لِي-يگان
 ايت-رَبِّي، 7 ار-تبراحم غ-وغاراس ار-تِينيم «تاكور-د-تكلدیت ن-يگنا». 8
 جوجيات عيموضان-نسن، ار-تسنكارم غويلي موتين، ار-تسغوسم عينجدامن،
 ار-تسوفوغم لجنون. اكايات بلا-دا-تامزم يات، اشكو تومزم بلا تفكام يات. 9
 ا-ور-تاويم عورغ عولا توقرت عولا اناس غ-وبگاس-نون. 10 ا-ور-تاسيم اقرب
 عي-وغاراس نغد سين عيشبان نغد تورژين نغد اعمود، اشكو اخدام عيستهلان
 امشو-نس. 11 تامدينت نا-تلکم نغد ادوار، سيكلات كيس س-مانوا كيس
 عيستهلان، تكاروم دارس ار اكود نا-را-تمودوم زغ-غين. 12 تيگمي نا-س-تكشم
 عينيات-اسن «اد-اون-تيلي سلامت». 13 عيغ-ت-ستهلان ايت-تكمي-ان
 راد-اسن-تيلي سلامت لِي-س-تنام. عيغ-ور-ت-ستهلان عور-را-ن-غين-تقاما
 سلامت-نون. 14 والايي عيناغ-كن-ور-رين مدن عولا سفلدن س-واوال-نون،
 قوغات زغ-تكمي-ان عولا تامدينت-ان تسوسم اكدورن ن-يضران-نون. 15 لحي
 اراد-اون-ينيغ، را-يشقو غ-واس لِحساب ف-ايت-تمدينت-ان عوگار
 ن-ايت-سادوم عولا ايت-عامورا.

عيلقاغن غ-گر-ووشان 16 «عوزنغ-كن غيلاد زوند عيلقاغن غ-گر-ووشان. رارات
 لعافل زوند الكماض، تزريم س-سلامت زوند اتبير. 17 رارات لعافل-نون
 زغ-بنادم، اشكو را-كن-ين-دحايين س-لمحكامات، سغورشن-كن غ-تكما
 ن-تزاليت، 18 جورن-كن س-لگدام لحوكام د-يكلدان ف-سبيت-ينو، باش
 افلا-تاكام توگا عي-مدن-ان عولا عي-ايت-تميزار ياضي. 19 عيغ-كن-دحين

س-لمحکاما، اد-ور-تاسيم تاغوفت ف-ما-را-تینیم عولا ما-ف-را-تساوالم، اشکو ربي اراد-اون-یمل غ-تاساعت-ان ما-را-تینیم. 20 عورد کوئی ا-را-یساوال والایني را-د-زگیگون-یساوال روح ن-ربي باباتون. 21 را-ییلی ما-را-ن-یدحي گھماس عي-لموت، ییلی ما-را-ن-یدحي یوس، نکر-د تاروا ف-ایت-دارسن نغن-تن. 22 را-کن-تکھون کوکو مدّن ف-سبیت ن-ما-تگام وینو، والایني وانا عبیدن عزیزگا ار عیسیکرا را-ینجم. 23 عیغ-کن-سرفوفن غ-یات-تمدینت، روولت س-تایاض. لحق اراد-اون-ینیغ، عور-تا-را-تکملم تابراحت غ-تمدینن ن-ایت-ربي ارد-د-ووریغ نکي لي-یگان یوس ن-بنادم.

24 «امحضر عور-یوگر امسلمد-نس. اخدام عور-یوگر ا-ور-تیکسامم زغ-بنادم سیدیس. 25 را-یقنعو-ومحضر عیغ-یرواس امسلمد-نس، عیقنعو-وخدام عیغ-یرواس سیدیس. والایني عیغ-ا-تینین مدّن ف-بو-تگمي <بل-زابول> (شیطان)، عور-راد-حشمن ات-تینین ف-ایت-تگمي-نس.

26 «اور-زگیسن-تیکسامم، اشکو کوکو ما-یرگسن را-د-بیان، د-کولو ما-یتلن را-یتیاوسان. 27 اینا-یاون-نیغ غ-کری دیدون، عینیات-ت عي-کولو مدّن. اینا مي تسفلم غ-تنتلا، برّحات سرس ف-یکي ن-تگما. 28 اور-تیکسامم زغ-ویلي نقانین دات، اشکو عور-ژضارن اد-هلکن روح. والایني عیکسامم زغ-غوالی عزیزضارن ا-یهلک روح عولا دات غ-جهنّاما. 29 عیس-ور-انزّان سین-واجّوجن س-یات-تقاریت؟ والایني عور-را-گیسن-یضر یان س-واکال عیغ-ور-ت-یودجي ربي باباتون. 30 عیما کوئی، زغ-ینراضن ن-یخف-نون عیحاسب-تن باباتون. 31 اور-تیکسامم، اشکو تعزام دارس عوگر ن-واجّوجن کوّتین.

32 «وانا عيتنين عيس-يكا وينو غ-گر مدن، عولا نكي را-تينغ عيكا وينو غ-دار بابا ربي غ-يكتا. 33 عيما وانا عيتنين عور-يكي وينو غ-گر مدن، را-تينغ عولا نكي عور-يكي وينو غ-دار بابا ربي غ-يكتا.

34 «ا-ور-تغال م عيس-د-وشكيغ اد-سكغ لهنا غ-دونيت. تبيضيت عولا لباراكا عورد لهنا اراد-سكغ والايني تبضيت. 35 عوشكيغ د اد-بضوغ افروغ د-باباس، بضوغ تافروخت د-يناس، بضوغ تامغارت د-تضكالت-نس. 36 هان ايت-تكمي-نون اراد-يگ اينواسن-نون. 37 وانا عيتيرين باباس نغد ايناس عوگار-ينو عور-يستهللا ا-يگ وينو. وانا عيتيرين عيوس نغد عيليس عوگار-ينو عور-يستهللا ا-يگ وينو. 38 وانا عور-يوسين اگجدي-نس عيمون ديدي، عور-يستهللا ا-يگ وينو. 39 وانا عيغوين غ-تودرت-نس را-ست-يجلو. عيما وانا عيجلان تودرت-نس ف-سيت-ينو را-ست-ياف.

40 «وانا-كن-يقبلن، عيقل-بي. د-وانا-بي-يقبلن، عيقل غوالي-بي-د-يوزن. 41 وانا عيسبركن س-كرا ن-نابي ف-سيت ن-ما-يكا نابي، لباراكا ن-نابي اراد-اس-ييلي. د-وانا عيسبركن س-يان عيرضان ربي ف-سيت ن-ما-يرضا ربي، لباراكا ن-يان عيرضان ربي اراد-اس-ييلي. 42 لحو اراد-اون-ينغ، وانا عيفكان عي-يان غ-يمرئين-اد ايسو ف-سيت ن-ما-يكا امحضر-ينو، واخا-ياس-يفكا غير يا-لگاس ن-وامان سميين، راد-اس-تيلي لباراكا-نس.»

11

1 ليغ عيكل ياسوع عيوليون-ان لي-س-يوصا اسقسي ن-يوحانا
امسدام عيمحضران-نس س-سين د-مراو، عيدو ار-يتبراح ار-يسلماد غ-تمدينين ن-تمازيرت-ان. 2 عيما يوحانا امسدام عيلا غ-لحبس. ليغ عيسفلد

ف-ما-يسكار لماسيح، يازن كرا ن-يمحضارن-نس ات-سقسان: 3 «عيزد كيبن
 ا-يگان غوالي را-د-ياشك، نغد ا-سول-نتقل س-يان ياضني؟» 4 عيساول ياسوع
 بيني-اسن: «زايدات تينيم عي-يوحانّا ف-ما-مي-تسفلدم عولا ما-تترام. 5
 ها-بيوكاضن ار-تيسفيون، عيكوشامن ار-فتون، عينجدامن ار-تغوسن، عيضرضار
 ار-سفلیدن، غويلي موتين ار-د-نكرن عولا عيمزلاض ار-تن-يلكم لخبار عيفولكين.
 6 امباركي ا-يگا وانا اور-كيشي-يوفين ما-ف-ا-ياس-طيار.»

7 ليغ فتان نتني، عيساول ياسوع ف-يوحانّا عي-مدن كوتنين لي-د-فلاس-موتين.
 عيسقسا-تن: «غاكود ليغ ا-تيدوم س-لخلا ما-ترام ا-تترم؟ عيزد كرا ن-تاژمايت
 ار-ت-يسموسو-واضو؟ 8 ما-س-ا-تيدوم؟ عيزد ا-تترم كرا ن-وركاز عيلسان عيبردان
 شوانين؟ هان غويلي دار عيبردان شوانين، غ-تگمّا ن-يگلدان ا-غ-لان. 9 والايني
 ما-س-ا-تيدوم؟ عيس-ورد يان-نابي ا-تيريم ا-تي-تترم؟ راد-اون-ينغ، عيگا يان
 عيمقورن غ-لانبيا. 10 اشكو يوحانّا ا-ف-يتيارا غ-وارا ن-ربي «هاتي راد-ازنغ
 ارقاس-ينو اد-اك-يزوور، عيجوجاد-اك اغاراس-نك.» 11 لحق اراد-اون-ينغ،
 عور-يلي غ-تاروا ن-تمغارين يان يوگرن يوحانّا امسدّام. عيما واد كولو عيمزين
 غ-تگلدت ن-يگنّا، يوگر يوحانّا.

12 «زغ-ووستان ن-يوحانّا امسدّام سول س-غاسّاد ماغن مدن اد-كشمن
 س-تگلدت ن-يگنّا، ار-تيرين ايت-يميغ ا-ست-غوين س-جهد. 13 گان-تين
 لانبيا عولا شرع ن-موسا ار-كولو-مالان اوال ن-ربي عي-مدن ايليغ-د-يوشكا
 يوحانّا. 14 والايني عيغ-ترام ا-تامنم اوال-نسن، تيسانم عيزد يوحانّا ا-يگان «نابي
 عيليا» لي-س-نان را-د-ياشك. 15 وانا دار عيمزگان ا-سرسن-يسفليد، عيلا فلاس
 ا-يسفليد.

16 «والايئي ما-س-راد-اون-سرواسغ تاسوت-اد؟ ترواس تاروا لئي-سكيوسنين غ-سوق ار-ن-اقران عي-يمدوگال-نسن ار-تئين 17 «نوت-اون تاعوتت عور-ا-تحوشم، ناسي-اون امارگ عور-ا-تالام.» 18 يوشكا-د يوحانا عور-ا-يشتا عولا-دا-يسا، ار-فلاس-تئين «يلا گيس يا-لجن.» 19 اشخغ-د نكي لئي-يگان يوس ن-بنادم ار-شتاغ ار-ساغ، ار-فلا-تئين «غواد عيگا بو-وديس عيگ اسكايري، عيگ امداكل ن-ايت-نگاس د-ويياض اُخسنين.» والايئي تاحيكت ن-رئي، كولو ويلي سرس سكارنين ار-ت-ين-تافان نُغزان.»

اس لّحساب 20 غاكودان ار-يتري ياسوع ايت-تمدينين لئي-غ-يسكر كيگان د-لمعجيزات-نس، اشكو عور-رين اد-فلن كولو ماد-سكارن يُخشن. 21 بيني-اسن: «تاگوضي ار-اد-اون-ييلي اي-ايت-كورازين. تاگوضي ار-اد-اون-ييلي اي-ايت-بيتصايدا. هان لمعجيزات لئي-سكرغ غ-دارون، مراد عيس-تنت-سكرغ غ-تمدينين ن-صور د-صايدا، عيكون لسان لخيش غاكودان، گن عيغد ف-يخفاون-نسن، فلن كولو ماد-سكارن يُخشن. 22 راد-اون-ينيغ، راد-فلاون-يشقو-واس لّحساب عوگار ن-ايت-صور د-ايت-صايدا. 23 عيما كوني اي-ايت-كافرناحوم، عيس-ترام ا-تلکم عيگنون؟ هان را-گن-ين-يلوح ربي غ-تدروت ن-واكال. هان لمعجيزات لئي-سكرغ غ-دارون، مراد عيس-تنت-سكرغ غ-تمدينين ن-سادوم، عيكون تقاما سول س-غاساد. 24 راد-اون-ينيغ، راد-فلاون-يشقو-واس لّحساب عوگار ن-ايت-سادوم.»

اشكاد-د سري اشكاد-د سري 25 عيزال ياسوع غ-تاساعت-ان بيني: «وا-بابا، سيديس ن-يگتا د-واكال، عولغ-ك اشكو تسنتلت تيغواسيون-اد ف-ايت-لعافل د-لفهت تسملت-تنت عي-يوجادين. 26 اشكو غمكاد اس-ترضيت ا-بابا.»

27 ييني عيلما: «غ-دو-وفوس-ينو-ا-غ-يگا بابا كولو ما-يلان. عور-يلى ما-يسن يوس-ن-رَبِّي ابلا باباس، عولا عيلا ما-يسن بابا ابلا نكي لي-يگان يوس-د-ويلى قصادغ اد-اسن-ت-ملغ. 28 اشكاد-د-سري، ا-كولو ويلى كاتنين تامارا اسين تازايت عيشقان، سونفوغ-اون. 29 كات-ن فلاون عيلاس-ينو ار-زكيگي-تلمادم، اشكو عيهتا-وول-ينو عيمر-س-صبر، تافم كيگي اسونفو عي-يخف-نون. 30 هاتي رخان عيلاس-ينو عيفسوس-وسيتي لي-راد-فلاون-سرسغ.»

12

1 يان-واس غ-ووسان-ان، عيگا اس ن-وسونفو، عيفتا اسقسي ف-واس
ن-وسونفو ياسوع غ-يگران غ-گر عيمندي. عينغ لاژ عيمحضارن-نس، بدون ار-تگيسن تيزلفين ار-شتان. 2 ژرن-تن كرا ن-يفاريسين عنين-اس-د: «ژر عيمحضارن-نك، ار-سكارن غ-واس ن-وسونفو غايلى عور-كيس-يحلان.» 3 عيساول ياسوع ييني-اسن: «عيس-ور-تغريم ف-داود ما-يسكر ليغ-ت-باهرا-ينغا لاژ، نتا د-ويلى ديدس مونين؟ 4 عيكشم س-تكمي ن-رَبِّي عيش اغروم لي-يتياوفكان عي-رَبِّي، عور-يحلان ات-يش نتا عولا اسمون-نس. غير عينمغورن ن-تكمي ن-رَبِّي امي-يحلان. 5 عيس-ور-تغريم غ-شرع ن-موسا ف-مامنك ات-خدامن عينمغورن ن-تكمي ن-رَبِّي غ-واس ن-وسونفو؟ والايي عور-تن-يژي ربي ف-مايان. 6 عيما غيلاد راد-اون-ينغ، عيلا غيد ما-يوگرن تيكمي ن-رَبِّي. 7 عيتيارا غ-وارا ن-رَبِّي «ريغ دارون لحنانت، عورد تيغوسي.» مراد عيس-تسنم لمعنا ن-واوال-ان، عيكون عور-تحكام ف-غويد عور-سكيرنين كرا يخنن. 8 عيما نكي لي-يگان يوس ن-بنادم، كيغ سيديس ن-واس ن-وسونفو.»

9 عيفتو ياسوع عيکشم س-تکمي ن-تزلت. 10 ايلا غين
 غ-واسن ن-وسونفو
 اد-افن غ-ياسوع ما-س-ا-ياس-صراضن. سقسان-ت: «ايس-يحلا-ا-تجوجيت
 غ-واسن ن-وسونفو؟» 11 ايساول ياسوع بيني-اسن: «ايس-کيکون-يلا ما-يطافن
 القاغ ايسر-اس-ن غ-وگضي غ-واسن ن-وسونفو ايفل-ت غين؟
 ايس-ور-رات-يد-يغوي ياسي-ت-يد؟ 12 والايني ايعزا بنادم دار ربي اوکار
 ن-ولقاغ. هاتي ايحلا-انسکار افولکي غ-واسن ن-وسونفو.» 13 ايساول ايلما
 س-ورگاز-لي بيني-اس: «مدي-د افوس-نک.» ايمدي-اس-ت-يد س-يحي
 ايدوس زوند واياض. 14 فوغن ايفاريسين غاکودان، ار-تمشاوارن اي-نگراتسن
 ف-مامنک ار-اد-نغن ياسوع.

15 ايسن ياسوع ماد-قصادن، ايفتو زغ-غين. ضفورن-ت
 اخدم ن-ربي
 مدن گوتنين، ايجوجي کولو ما-غ-لانت-تموضان، 16 بيني-اسن
 اور-فلاس-ساوالن. 17 غمکاد اس-يووفا ما-ينا ربي غايد ايزرين ف-يمي ن-نابي
 ايشاعيا اينا: 18 «هاي-اخدم-ينو لي-زليغ. نتان اداري-يعزان، فرغ سرس
 باهرا. رات-عمرغ س-روح-ينو، ار-يتبراح اي-کولو ايت-تميزار س-لحق
 لي-راد-اسن-بيلي. 19 اور-را-يتجاحاد اولا-دا-يتغوات. اور-را-يتال اوال-نس
 غ-تسواک. 20 تاژمايت نا-بيرين، اور-را-ست-بيي. اولا تيفتيلت نا-يسکارن اکو،
 اور-را-ست-يسخسي، ارد ايزکا لحق غ-کرايکات ماني. 21 غ-يسم-نس
 ا-غ-را-ن-رجون کولو ايت-تميزار.»

22 اوشکان-د کرا ن-مدن غ-ووشان-ان، اوين-اس-د
 کرا ن-مدن اور-سين
 ما-يگا ياسوع
 ايجوجي-ت ياسوع، يووري-ورنوم ار-يساوال ايسفيو. 23 گوتن
 غويلي-ت-ژرانين، ايسر-اسن لعجب کولوتن ار-سمقسان اي-نگراتسن ار-تينين:

«عیزد غواد ا-یگان یوس ن-داود لّی-س-ا-نتقل؟» 24 عیما عیفار یسین، لیغ سفلدن ف-ما-یسکر ار-تینین: «غواد، غیر س-تحکیمت ن-بعل-زابول اکلید لجنون اس-ا-یسوفوغ لجنون.» 25 عیما یاسوع عیسن عیسوینگیمن-نسن بینی-اسن: «تاگلدیت نا-یتماغن د-یخف-نس را-تخلو. تامدینت نغد تیگمی نا-یتماغن د-یخف-نس عور-تضرار ا-تقما. 26 عولا شیطان، عیغ-ا-یسوفوغ شیطان، هاتی ار-یتماغ د-یخف-نس. مامنک ا-را-تقما-تکلدیت-نس؟ 27 والاینی عیغد س-تحکیمت ن-بعل-زابول اس-ا-یسوفوغ لجنون، عینیات-یی ما-س-ا-تن-سوفوغن ایت-دارون؟ نتنی ا-راد-اون-یمیل عیس-تجلام. 28 والاینی عیغد س-روح ن-رّبی اس-ا-یسوفوغ لجنون، عیسانات عیس-د-دارون-توشکا-تکلدیت ن-رّبی.

29 «ما-یضران ا-یکشم س-تگمی ن-یان عیدوسن ا-د-یاکر ایدا-نس عیغ-ور-زوار-یکرس غوالی عیدوسن؟ عیغ-ت-یکرس، غاکودان ا-راد-اس-د-یاکر ایدا-نس. 30 هان وانا عور-دی-یلین، عیگا ضیض-ینو. د-وانا عور-دی-یسمونون، ار-یزمزار. 31 ف-مایاد ا-ف-راد-اون-ینغ، کولو دنوب ن-بنادم عولا کولو تیرگام نا-س-رگمن رّبی، عیضرار اد-اسن-یصامح فلاسن، والاینی یان ایرگمن روح لقودوس عور-سار-اس-فلاس-یصامح. 32 وانا عیساولن غ-یوس ن-بنادم، عیضرار رّبی اد-اس-یصامح. والاینی یان ایرگمن روح لقودوس، عور-راد-اس-یصامح، لا غ-دونیت عولا غ-لیخرت.

33 «عیغ-تفولکی لغلت، تیسانم عیس-تفولکی-تسغارت. لخرین لّخشات عولا
وین-وفولکی
عیغ-تُخشن لغلت، تیسانم عیس-تُخشن-تسغارت. اشکو
زغ-لغلت-نس ازغ-ا-تیاوسان-تسغارت. 34 و-اتاروا ن-یفاغرن، مامنک
ا-را-تیزضارم ا-تساوالم س-وفولکی د-کوئی تُخشنم؟ هاتی ایئا-س-یعمّر-وول
اس-ا-د-یساول عیمی. 35 یان عیفولکین، ار-د-یسوفوغ ما-یفولکین زغ-لخرین
ن-وفولکی-نس. عیما یان یُخشن، ار-د-یسوفوغ ما-یُخشن زغ-لخرین

لُخْشانت-نس. 36 راد-اون-ينغ، راد-رارن مدّن لحساب غ-واسّ لحوكم
ف-كرايكتّ اول ايخوان لّي-س-نان. 37 ف-يواليون-نون اف-راد-اون-ييلي
رّضا. ف-يواليون-نون اف-راد-اون-ييلي لهالاک.»

تاماتارت ن-نآبي یونا 38 ساولن-د عيلمّا کرا ن-يمسملدن ن-شّرع د-يفاريسين
عينين-اس: «واي-امسلمد، نرا ا-دارک-نثر کرا لمعجيزت اد-اغ-تگ تاماتارت
ن-يزد ربّي اک-يد-يوزن.» 39 عيما ننتا ايروور-اسن: «تاسوت يُخشنّ عيفسادن
اياد، تضالب تاماتارت. عور-راد-اس-تياوفکا کرا ن-تماتارت ابلا تاماتارت ن-نآبي
یونا. 40 غمکلي-ن-يگا یونا کراض-ووستان د-کراض-واضان غ-واحليگ ن-وسلم
عيمقورن، غمکان ا-راد-ي-يجرو عولا نکي لّي-يگان یوس ن-بنادم. ران-کغ
کراض-ووستان د-کراض-واضان غ-تدروت ن-واکال. 41 والايي راد-نکران
ايت-نينوا غ-واسّ لحوساب غ-کّر مدّن ن-تاسوت-اد، اشتگان سرسن، اشکو فلن
نتني کولو ماد-سکارن يُخشن غاکود ليغ سفلدن عي-تبراحت ن-یونا. عيما غيلاد
عيلّا غيد ما-يوکرن یونا. 42 را-تنکر-تکليّت لجانوب غ-واسّ لحوساب غ-کّر
مدّن ن-تاسوت-اد، تاشگا سرسن، اشکو توشکا-د ننتات زغ-تمّي ن-دّونيت
ا-تسفلد عي-تحکيمت ن-سوليمان. عيما غيلاد عيلّا غيد ما-يوکرن سوليمان.

لجن لّي-يتفوغن 43 «عغ-يقوغ لجن زغ-کرا ن-بنادم، را-يزراي غ-لخلا
زغ-بنادم غ-ور-لين-وامان، ار-يسیکيل س-مانغ ا-يزدغ. عغ-ور-يوفي
مان، 44 را-ييني د-يخف-نس: «راد-وورغ س-تکمي لّي-غ-تين-کيغ.» ياشک-يد
ياف-د تيکمي تخوا تياراس تنگادا. 45 عيدو عيلمّا ياوي-د ديدس سا لجنون
ياضني لّي-ت-يوکرن غ-لخشانّت، کشن کولو تن زدغن غ-ورکاز-ان ارد يوروي
عيسیگرا-نس يُخشن ف-يسيزوار-نس. غمکاد ا-را-ييلي عي-تاسوت-اد يُخشن.»

46 ار-سول-يساوال ياسوع س-دي-توشكا ايناس

ايتماس لماسيح

د-ايتماس، بيدن-د غ-برا ضالبن ا-ديس-ساوون. 47

د-يناس

يني-اس-د يان زغ-گر ويلي-اس-سفليدينين: «ها-ينك د-ايتماك بيدن-ين غ-برا،

ضالبن ا-ديك-ساوون.» 48 عيما نئا عينا-ياسن: «ما-يگان عينا عولا ايتما؟» 49

عيمدي افوس-نس س-دار عيمحضارن-نس ييني-اسن: «ها-ينا د-ايتما. 50 اشكو

وانا عيسكارن ما-يرا بابا ربي ن-يگان، نتان ا-يگان گما، ايگ عولتما، ايگ

عينا.»

13

1 غاسان عيقوغ ياسوع زغ-تگمي، عيفتو عيگاور غ-تاما

لمعنا ن-وامود

ن-ومدا. 2 مون-د فلاس مدن گوتين ايليغ-ت-يد-يقان

د-يکالن

ا-يکشم س-يات تاناوت. عيسكيوس گيس، بيدن مدن-ان کولوتن غ-تاما

ن-وامان. 3 عيدو ار-تن-يسلماد س-لمعني ف-کيگان د-تغاوسيوين. ييني-اسن:

«هاي-افلاح عيقوغ ان-يلوح امود. 4 ليغ-ت-يلوح عيضر-ن کرا غ-وغاراس

اشکين-د عيگضاض گرون-ت. 5 عيضر-ن کرا غ-گر عيژران غ-ييليغ

عيدروس-واکال، عيمغي-د حايئا اشکو عور-ت-باھرا-يديل-واکال. 6 والايني

ليغ-دي-تغلي تافوکت تجدرت، ييقار اشکو عور دارس عيژوران. 7 عيضر-ن کرا

غ-وزگار، عيغلي د-وزگار عيشقاجي-ت. 8 عيضر-ن کرا غ-واکال عيفولکين

عيفک صابت. عيفک يان ميا، عيفک يان سضيص عيد-مراو، عيفک يان کراض

عيد-مراو. 9 وانا دار عيمزگان اسرسن-يسفليد، ايلا فلاس ا-يسفلد.»

10 اشکين-د دارس عيمحضارن-نس سقسان-ت: «ماخ ايليغ اسرسن-تساوالت

س-لمعني؟» 11 ييني-اسن ياسوع: «کوئي عيتياوفکا-ياون ا-تيسانم ف-تگلدت

ن-ربي ما-ينتالن، عيما نتني عور-اسن-يتياوفکا. 12 اشکو وانا دار ايلا،

راد-اس-يزايد ربي، ييلي-اس-عوڱار. عيما وانا اور-دار-يلي، راد-اس-يگيس-عولا مائلي دارس-ايلان. 13 مايد-اف-ا-سرسن-ساوالغ-س-لمعني. اشكو-ار-تمندان اور-ا-ژران-يات، ار-سفلدن اور-ا-تسلان-اي-يات-عولا-دا-تفهامن-يات. 14 ايلان-ا-كيسن-غائلي-ف-ينا-ربي-ف-يمي-ن-نابي-ايشاعيا-اينا: «راد-باهر-ا-تسفلدم-والايني اور-را-تفهم-ما-مي-تسفلدم. راد-باهر-ا-تمندان-والايني اور-را-تيسانم-ما-تمندان. 15 وورين-مدن-ان-ا-يقور-ايخف-نسن، ژاين-ا-ايمزگان-نسن، قنت-والن-نسن. اور-رين-اد-ژرنت-والن-نسن-عولا-سفلدن-ايمزگان-نسن-عولا-فهمن-غ-ايخف-نسن. اور-رين-اد-د-د-سري-وورين-اتن-جو-جغ. 16 عيما-كوني، تيمباركين-اد-كانت-والن-تون-اشكو-ار-ژرانت. ايمباركين-اد-كان-ايمزگان-تون-اشكو-ار-سفلدن. 17 لحو-اراد-اون-ينغ، گوتن-لانيا-د-مدن-رضانين-ربي-ژورضن-اد-ژرن-مايد-تزام-والايني-اور-ت-ژرين، ژورضن-اد-سفلدن-اي-مايد-مي-تسفلدم-والايني-اور-اس-سفلدن.

18 «غمكاد-اتكا-لمعنا-ن-وفلاح. 19 امود-لي-يضرن-غ-وغاراس، ايكنا-نتا-زوند-يان-ايسفلدن-اي-واوال-ن-تكدليت-ن-يكتا-اور-ت-يفهم. ياشك-يد-ايبليس-ايگيس-اس-اوال-لي-ايلان-غ-ايخف-نس. 20 عيما-امود-لي-يضرن-غ-كر-ايزران، ايكنا-نتا-زوند-يان-ايسفلدن-اي-واوال-يامزت-حائنا-ايفرح-سرس، 21 والائيني-اور-يكشيم-واوال-ان-س-وول-نس. ايقاما-غير-كرا-ن-ووسان-ارد-تيلي-تاساست-نغد-تارفونت-ف-سبيت-ن-واوال-س-يكنوكي. 22 عيما-امود-لي-يضرن-غ-وزگار، ايكنا-نتا-زوند-يان-ايسفلدن-اي-واوال، والائيني-ايدا-ياسي-تغوفويون-ن-دونيت-ايلهو-س-وايدا. ايايان-ايشقاجين-اوال-ايلغ-اور-د-بيوي-صابت. 23 والائيني-امود-لي-يضرن-غ-واكال-ايفولكين، ايكنا-نتا-زوند-يان-ايسفلدن-اي-واوال-ايفهم-ت، ايفك-صابت. را-بيلي-ما-يفكان-ميا، بيلي-ما-يفكان-سضيص-ايد-مراو، بيلي-ما-يفكان-كراض-ايد-مراو.»

24 عزیزید یاسوع یوت-اسن لمعنا-یاد یاضنی بینی-اسن:

لمعنا ن-واژگون
غ-یگر

«تاځلډیت ن-یځنځا تځا زوند یان-ورځاز عیفتا عیلوح-ن امود

عیفولکین غ-یگر-نس. 25 لیغ عیځن غ-بیض یاشک-ید یان-ونوآش-نس، عیلوح-ن
واژگون غ-څر عیردن، عیدو عیفل-ت. 26 لیغ-د-مغین عیردن سووغن تیزلفین،
عیمغی دیدسن واژگون. 27 اشکین-د عیخدامن س-دار باب ن-یگر عینین-اس:
<وا-سیدی، عیس-ورد امود عیفولکین ا-تځیت غ-یگر-نځ؟ مانی-د-یگا
واژگون-اد؟> 28 بینی-اسن: <کرا ن-ونوآش ا-یسکرن غایاد.> عینین-اس عیخدامن:
<عیس-تریت ا-ندو نسوسی نسوکف واژگون-ان؟> 29 ایرار-اسن: <عوهو،
اور-تسووکفم واژگون اور-یمیل تسووکفم دیدس عیردن. 30 ادجات-تن
اد-کولو-مقورن ارد تروح-تمکرا. غاکودان راد-ینیغ عی-یشوالن: سمونان-زوار
واژگون تځم-ت د-تاځاتین باش ا-یجدر، تزیادم عیلمآ تمکرم عیردن تسمونم-تن-د
غ-وحانو-نو.> «

31 یوت-اسن لمعنا-یاد یاضنی بینی-اسن: «تاځلډیت

لمعنا ن-تاقایت
عیمژین

ن-یځنځا تځا زوند یات تاقایت لڅردل، بیوی-ت یان-ورځاز

عیژوت غ-واکال-نس. 32 نئات تمژی ف-کولو تاقاین لی-لآنین، والاینی
عیغ-دی-تمغی را-تاځر عیشدران کولوئن، تووری تځ تاسغارت. ار-دی-تاشکین
عیځضاض ن-یځنوان ار-زدغن غ-څر-تصطوین-نس.»

33 یوت-اسن-داغ لمعنا-یاد یاضنی بینی-اسن: «تاځلډیت

لمعنا ن-تخمیرت

ن-یځنځا تځا زوند تاخمیرت لی-دی-توسی یات-تمغارت تځ-ت-ین غ-کراط
لعبرات مقورنین ن-وځورن، تسکتی لعجین کولوٹ.»

34 کولو مایاد، س-لمعنی ا-س-ت-ینا یاسوع عی-مدن ځوتنین

لی-د-فلاس-مونین. اور-ا-سرسن-یساول ابلا س-لمعنی. 35 غمکاد

ا-س-یوؤفا-واوال ن-نآبی لئی-یتان: «س-لمعنی ا-س-راد-اسن-ساولغ، ملغ-اسن ما-ینتلن زغ-یسیزوار ن-دُونیت.»

36 غاکودان عیفل یاسوع مدّن ان عیکشم س-تکمی، اشکین-د دارس عیمحضارن-نس عینین-اس: «مل-اغ ما-تقصادت س-لمعنا ن-وازکون غ-یگر.» 37 عیساؤل

عیساؤل لماسیح
ف-لمعنا ن-وازکون
غ-یگر

یاسوع ینی-اسن: «غوالی عیلوحن امود عیفلوکین عیگات-ت یوس ن-بنادم، 38 عیگر تکات-دُونیت. اقاین ن-وامود عیفلوکین کُان-تن ایت-تکلدیت ن-یکنا، عیما اقاین ن-وازکون کُان-تن ایت-یبلیس. 39 انواش لئی-تن-ین-یلوحن عیگات-یبلیس. تامگرا تکا عیسیگرا ن-دُونیت، عیشوالن کُان لمالایکا. 40 غمکلی سَمون وازکون ا-یجدر غ-لعافیت، غمکان ا-را-یجرو غ-یبسیگرا ن-دُونیت. 41 اشکو یوس ن-بنادم را-یازن لمالایکا-نس، سیتین زغ-تکلدیت-نس کوؤو ما-یسطارن مدّن عولا کوؤو ما-یسکارن لُخشان، 42 لوحن-تن-ین غ-وفارنو لعافیت. غین ا-غ-راد-الان ا-تکراژن عوخصان-نسن. 43 عیما غویلی-ف-یرضا ریی، غاکودان ا-راد-یسفیون زوند تافوکت غ-تکلدیت ن-باباتسن. وانا دار عیمزگان ا-سرسن-یسفلید، عیلا فلاس ا-یسفلد.

44 «تاکلدیت ن-یکنا تکا زوند لکنز عیتاومضالن غ-یگر،

تاکلدیت ن-یکنا

یاف-ت-ین یان-ورگاز عیحضوت-داغ. عیدو عیفرح باهرا، عیزنز کوؤو ما-دارس-یلان، عیسغ عیگر-ان.

45 «تاکلدیت ن-یکنا تکا زوند تاجر ا-یبسیگیل س-لجوهر عیغلان. 46 لیغ یوفا یات تالجوهرت عیگوت-باهرا-واتیگ-نس، عیدو عیزنز کوؤو ما-دارس-یلان عیسغ تالجوهرت-ان.

47 «تاکلدیت ن-یکٹا تکا زوند شبکت، لوحن-ت-ین اینگمارن غ-ومدا سمون-د کئیس کرایکات رهض ن-یسلمان. 48 لیغ تعمر شبکت اوین-ت-ید س-واکال، کاورن ار-ژلاین غویلی شوانین ار-تن-تکان غ-تیسلا، ایما غویلی اُخشنین لوحن-تن-ین. 49 غمکان ار-ایجرو غ-یسیکرا ن-دُونیت. راد-دُون لمالایکا ژلین مدن اُخشنین زغ-کُر ویلی رضانین ربی، 50 لوحن-تن-ین غ-وفارنو لعافیت. غین ا-غ-راد-الان ار-تکژاژن عوخصان-نسن.»

51 یینی-اسن یاسوع: «عیس-تفهّم کولو تیغوسیوین-اد غیلا؟» عینین-اس: «تفهّم-تنت.» 52 عزیزد یینی-اسن: «کرایکات امسلمد لی-یلمدن ف-تکلدیت ن-یکٹا، یگا زوند بو-تکمی لی-د-یسوفوغن زغ-لخزین-نس ما-یگان لجدید عولا ما-یگان اقدیم.»

53 لیغ یکمّل یاسوع کولو لمعنی-اد، عیفتو زغ-غین،
 54 یووری-د س-تمازیرت-نس. ار-یسلماد غ-تکمی
 ن-تزلایت، ار-کئیس-تعجّابین مدن ار-تینین: «ارگاز-اد،
 مانی-د-کولو-سرس-تگا-تحکیمت-اد عولا لمعجزات-اد عیسکار؟ 55 عیس-ورد
 یوس ن-ونجار ایاد؟ عیس-ورد ماریام ایگان عیناس؟ عیس-ورد یاعقوب د-یوسف
 د-سیمعان د-یاهودا ایگان ایتماس؟ 56 عیس-ورد ایستماس کولو-تنت
 اید-دیدغ-یلان غید؟ ایما کولو مایاد، مانی-د-سرس-یگا؟» 57 نتنی بزکن
 فلاس. ایما یاسوع عینا-یاسن: «نابی نا-یلان ار-تی-توقارن مدن، والاینی
 عور-ا-تی-توقارن ایت-تمازیرت-نس د-ایت-تکمی-نس.» 58 عور-غین-یسکیر کرا
 لمعجزات کونین، اشکو عور-رین-اد-سرس-امن.

لماسیح

د-ایت-تمازیرت-نس

14

لموت ن-يوحانا
امسدّام

1 غ-ووسّان-ان عيسفلد-وگّليد هيرودوس ف-كولو
ما-يسكار ياسوع. 2 بيني فلاس ءي-يخدّامن-نس:
«يوحانا امسدّام اباد، اينكر-د زغ-لموت. مايان ا-ف-گيس-لانت لقوات-اد.» 3
اشكو هيرودوس ا-يوزنّ اد-امزن يوحانا كرسن-ت لوحن-ت-ين غ-لحبس
ف-سّيت ن-هيروديا تامغارت ن-گّماس فيليبّوس. 4 اشكو يوحانا ايكا-تّين
ار-يّيبي ءي-هيرودوس: «ءور-اك-يحلّا ا-تاويت تامغارت ن-گّماك.» 5 ييري
هيرودوس ا-ينغ يوحانا والايي عيكسوز زغ-مدن اشكو ار-كولو-تّينن عيزد يوحانا
يان-تابي ا-يكا. 6 والايي ليغ-د-يروح-واسّ لي-غ-يلول هيرودوس، تكشم-ن
ءيلبس ن-هيروديا ار-تّحوش غ-لگّدّام ن-هيرودوس د-ويلي ديدس گاورنين،
تسّفراح-ت. 7 عيساول س-تفروخت عيگالّ اس ارد-اس-يفك ايّا تضالب. 8
تقّوغ نّات تسقسا-ن عيّاس، تووري-د تيني-اس: «فك-يي-د غ-يات-تقصرييت
ءيخف ن-يوحانا امسدّام.» 9 طير-اس ءي-وگّليد باهرا، والايي ف-سّيت
ن-تكاليت لي-س-يگولا غ-لگّدّام ن-ينبگيون-نس يوصّا اد-اس-يتياوفكا. 10 يازن
اد-يّن عيخف ن-يوحانا غ-لحبس. 11 اوين-د عيخف-نس غ-يات-تقصرييت،
ءيفك-ت ءي-تفروخت تاوي-ت-تفروخت ءي-يّناس. 12 اشكين-د ءيلما
ءيمحضارن ن-يوحانا، اوين ذات-نس مصلن-ت-ين. دوّن عيّنن-ت ءي-ياسوع.

لماسيح عيشوشا
سمّوس ءيد-والف

13 ليغ عيسفلد ياسوع ف-مايد ءيجران، عيفتو عيسودو
غ-يات تاناوت س-يان-ودغار غ-ور-يلي يان. سفلدن مدّن
عيس-يدا، فتون ف-وضار زغ-يدوران-ان صفورن-ت. 14 ليغ عيفوغ زغ-تاناوت
ءيژر-ن كيگان د-مدّن، قامان گيس باهرا، عيجوجي-اسن عيموضان-نسن.

افوس-نس، يامڙ ڳيس ييني-اس: «ايس-ور-تومينت؟ ماخ ايليغ تشڪات؟» 32
 غلين ايلما س-تاناوت، ايبئي-ن-واضو. 33 سجدن-اس غوليي لائين غ-تاناوت
 ار-ٽينين: «س-صاحت ڪيي تڪيٽ يوس ن-رڻي.»

34 ليغ بين امداء لکمن تامازيرت ن-ڪانيساراط. 35 اڪرن-ت مدن ن-غين،
 سوغفن لخبار س-ڪولو تيسڪيو ن-تمازيرت-ان. ار-اس-دي-تاوين ڪولو
 ما-غ-لائنت-تموضان. 36 ار-زڪيس-تضالابن باهرا ا-يادج ايموضان-نسن
 اد-اس-گرن، واخا غير ا-ي-تاما ن-تملسيت-نس. ڪولو ماد-اس-يگرن ايجي.

15

لعادات ن-ويي زرينين 1 اشڪين-د ڪرا ن-يفاريسين د-يمسلمدن ن-شرع
 زغ-تمدين ن-وروشاليم س-دار ياسوع. سقسان-ت: 2 «ماخ ايليغ ا-تفوغن
 ايمحضارن-نڪ زغ-لعادا ن-يمزوروا-نغ لي-زرينين؟ ها-نتني ار-شتان بلا-دا-سغوسن
 ايفاسن-نسن س-يسيريد لي-تن-د-يقان.» 3 ايساول ياسوع ييني-اسن: «ايمما
 ڪوني، ماخ ايليغ ا-تفوغم زغ-لوصيت ن-رڻي باش ا-تسڪارم س-لعادا-نون؟ 4
 هان رڻي ا-يتان «اوي-ت غ-باباڪ د-يتاڪ.» ييني-داغ «وانا ايرگمن باباس نغد
 ايناس ايللا فلاس ا-يمت.» 5 ايمما ڪوني، ايعغ-ينا ڪرا ن-يان ا-ي-باباس نغد
 ايناس «فڪيغ ا-ي-رڻي مايي ترام اد-اون-ت-فڪغ،» 6 ايعغ-ينا اوال-اد ار-اس-ٽينيم
 اور-سول-ت-ايعصا ا-ست-يتاوي غ-باباس. غمڪاد اس-تونفم ا-ي-اوال ن-رڻي
 س-لعادا-نون. 7 وا-يد-بو-سين-وودماون، س-لحق اس-فلاون-ينا رڻي ف-يمي
 ن-نابي ايشاعيا، اينا 8 «مدن-اد ار-ي-تالغن س-يلس-نسن، ايمما اول-نسن
 ياگوش-ن فلا. 9 بلا لفايت ا-ي-تعبادن اشڪو اور-ا-سلمادن غ-ولمود-نسن ابلا
 تينباضين ن-بنادم.»

غايَلِيَّ عيسْحرامن بنادم 10 عيغر-د ياسوع عي-مدن س-دارس ييني-اسن:
 «سفلدات-يِي ا-تيسانم. 11 عورد مايَلِيَّ عيكشمن زغ-يمي ن-بنادم
 ات-يسْحرامن. والايْتِي غايَلِيَّ-د-يتفوغن زغ-يمي-نس، نْتان ات-يسْحرامن.» 12
 اشكين-د دارس عيلما عيمحضارن-نس عينين-اس: «عيس-ور-تسّينت
 عيس-تِي-تسّيطيرت عي-يفاريسين س-واوال-اد؟» 13 عيساول ياسوع ييني-اسن:
 «را-ياكوف كود اسغار نا-ور-يُي بابا ربي ن-يگنا. 14 غير تهنايات زغ-كيسن.
 تنني گنان عيبوكاضن ار-زگورون عي-يبوكاضن. عيغ-يزوار-وبوكاض عي-واياض
 را-ن-ضرن س-سين غ-وگضي.» 15 ييني-اس بطرُس: «مل-اغ ما-تقصادت
 س-لمعنا-ياد.» 16 بيرار-اسن ياسوع: «عيزد عولا كوئي عور-تا-تفهيم؟» 17
 عيس-ور-تسّينم عيزد كولو ما-يكشمن زغ-يمي ن-بنادم ار-يزراي زغ-واحليگ-نس
 س-لخلا؟ 18 عيما غايَلِيَّ-د-يتفوغن زغ-يمي، عول-نس اد-يتگا. نْتان ا-يسْحرامن
 بنادم. 19 اشكو زغ-وول-نس از-غ-ادي-تفوغن عيسوينگيمن اُخشين عولا تاناغا
 د-زنا د-لفساد د-تمخارت د-توگنا ن-تكركاس د-ترگام. 20 غويد ا-يسْحرامن
 بنادم. عيما يان عيشان عور-يسيرد عيفاسن-نس، عور-را-ت-يسْحرم ميان.»

تامغارت لي-يومن
 باهرا

21 عينكر ياسوع عيقوغ زغ-تمازيرت ن-ايت-ربي عيفتو
 س-تسگنا ن-صور د-صايدا. 22 تاشك-يد دارس
 يات-تمغارت عولت-تمازيرت-ان ن-كانعان، ار-اس-دي-تاقرا ار-تيني: «حنو
 زغ-گيگي ا-يوس ن-داود. ها-يَلِيَّ عيلا گيس يا-لجن، تمرت باهرا.» 23 عيما
 ياسوع عيفسا، عور-اس-يني يات. مون-د عيلما عيمحضارن-نس عينين-اس:
 «سمسرت ا-سيدي، اشكو سول-اغ-تضفار ار-تسغويو.» 24 عيساول سرس
 ياسوع ييني-اس: «غير عولي ن-توروت عيجلان لي-يگان ايت-ربي
 اف-دي-تيازغ.» 25 عيما نْتات توشكا-د-تضر-د غ-لگدام-نس تيني-اس:
 «وا-سيدي، عاون-يِي.» 26 ييني-اس: «عور-يشوي ا-نامز اغروم ن-تاروا،
 نلوح-ت-ين عي-ييضان.» 27 تيني-اس: «وا-سيدي، عولا عيضان ار-شتان

ءببروزين لى-طارنين زغ-لميدا ن-سيديتسن.» 28 ءيساول ياسوع ييني-اس:
«وا-تامغارت، تومنت باهرا. اد-ام-ييلي غمكللى تربت.» تجى ءيليس غاكودان.

29 ءيفتو ياسوع زغ-غين ءيزري زغ-تاما ن-ومدا

لماسيح ءبجوجى
ءيموضان كوتنين

ن-جاليل، ءيغلي س-يان-وورير ءيكاور كئيس. 30 مون-د

فلاس مدن كوتنين، اوين-اس-د ءيكوشامن د-بييضارن د-بيوكاضن د-يئرئام
د-ويياض كوتنين، سرسن-تن-د غ-دار ءيضارن-نس ءبجوجى-تن. 31
ار-كولو-تعجابين مدن-ان ليغ زران ءيئرئام ار-ساوالن، د-يكوشامن ار-تدوسن،
د-بييضارن ار-فتون، د-بيوكاضن ار-تيسفيون. ار-كولو-تالغن ربى ن-ايت-يودايا.

32 ءيغر-د ياسوع ءيلمآ ءي-يمحضارن-نس س-دارس،

لماسيح ءيشوشا كوژ
ءيد-والف

ييني-اسن: «ها-مدن-اد قامان كيكي باهرا، اشكو

كراض-ووشان ايد ديدى لان، ءور-دارسن ماد-شتان. ءور-ريغ اتن-ازنع د-نتنى
ءينغا-تن لاژ اور-تغاشان غ-وغاراس.» 33 ءينين-اس ءيمحضارن-نس: «غير لخلا
اياد. مانىغ را-ناف اغروم ما-س-ان-شباع كولو مدن-اد كوتنين؟» 34 ءيسقسا-تن
ياسوع: «مناوت-تنكال اد-دارون؟» ءينين-اس: «سا ن-تنكال د-كرا ن-تسلمين
مزينين.» 35 يوصا مدن اد-سكيوسن س-واكال 36 ياسي سا ن-تنكال
د-تسلمين، ءيشكر ربى ءبى-تنت ءيفك ءي-يمحضارن-نس، بضون-تنت
ف-مدن. 37 سن كولو مدن-ان ايليغ شعبان. سمون-د توافز لى-د-قامانين، عمرن
سا ن-تريالين. 38 غويلي شانين، كوژ ءيد-والف ن-وركاز اد-كان، ءيلينت ءولا
تيمغارين د-تاروا مزينين. 39 ءينكر ياسوع ءيلمآ، ءيمسافاض د-مدن. ءيكشم
س-تاناوت ءيسودو غ-ومدا س-تسكيو ن-ماكادان.

16

1 اشکین-د-کرا ن-یفاریسین د-کرا ن-مدن لمدھب
 یات-تماتارت یفاریسین ضالبن

ن-یصادوقین، یرین اد-ارمن یاسوع. ضالبن زغ-کس
 ا-یسکر کرا لمعجیزت اد-اسن-تگ تاماتارت ن-یزد ربی ات-ید-یوزن. 2 عیما نتا
 عیساول یینی-اسن: «ها-کوئی غ-تدکات ار-تینیم» را-یصفو لحال ازگا اشکو
 ژکاغن عیگنوان. 3 ءولا زیك صباح ار-تینیم» را-ییلی-ونژار غاساد اشکو ژکاغن
 عیمدلا غ-یگنوان. کوئی تسنم لمعنی ن-یگنوان، والایتی ءور-اگ-تسینم لمعنا
 ن-کولو ماید دارون ءیجران غ-ووسان-اد. 4 تاسوت یخشن ءیفسادن ایاد،
 تضالبن تاماتارت. ءور-راد-اس-تیافکا کرا ن-تماتارت ابلا تاماتارت ن-نابی
 یونا. «ءیفل-تن ءیلما ءیدو.

5 لیغ لکمن تاسگا یاضنی ن-ومدا کتین-د ءیمحضارن
 د-یصادوقین تاخمیرت ن-یفاریسین

ءور-دیدسن-یوین اغروم. 6 یینی-اسن یاسوع: «اویات-ست
 غ-یخف-نون، ترارم لعافل زغ-تخمیرت ن-یفاریسین د-یصادوقین.» 7 عیما ننتی
 ار-سمقسان ءی-نگراتسن ار-تینین: «ءور-د-نیوی اغروم، مایان اف-ینا اوال-اد.»
 8 عیسن یاسوع ما-تینین، یینی-اسن: «ماخ ایلیغ اتسمقسام غمکاد ف-وغرور
 ءور-دارون-یلی؟ عیس-ور-تومینم؟ 9 عیس-ور-تا-تفهیم؟ عیس-ور-دی-تسوانگم
 سموست-تنکال لی-بیغ ءی-سموس ءید-والف، ءولا منشک ن-تاسلیت اتوسیم
 ن-توقاز؟ 10 نغد سا ن-تنکال لی-بیغ ءی-گور-ءید-والف، ءولا منشک ن-تریالت
 اتوسیم ن-توقاز؟ 11 ماخ ءور-تسینم عیس-ورد اغروم اف-ا-ساوالغ لیغ-اون بیغ
 رارات لعافل-نون زغ-تخمیرت ن-یفاریسین د-یصادوقین؟» 12 فھمن
 ءیمحضارن غاکودان عیس-ورد تاخمیرت ن-وغرور اف-اسن-ینا ازکس-تراران
 لعافل والایتی المود ن-یفاریسین د-یصادوقین.

13 عيزايد ياسوع عيدو س-تسگيو ن-قايسرٽا فيليبي.
 عيسقسا عيمحضارن-نس: «ما-ٽينين مدن ف-يوس
 ن-بنادم؟ ماد-كٽيغ نكي؟» 14 ساولن عيمحضارن عينين-اس: «كرا ار-ٽيني تكتيت
 يوحانا امسدام. كرا ار-ٽيني تكتيت نابي عيليا. كرا ار-ٽيني تكتيت عيرميا نغد كرا
 ن-يان زغ-لانبيا ن-زمان.» 15 بيني-اسن ياسوع: «عيا كوتي، ما-فلا-ٽينيم؟
 ماد-كٽيغ نكي؟» 16 عيساول سيمعان بطرس بيني-اس: «تكتيت لماسيح يوس
 ن-رٽي لي-يدرُن.» 17 بيني-اس ياسوع: «امباركي ا-تكتيت ا-سيمعان يوس
 ن-يونا، اشكو عورد بنادم اد-اك-يملان مايداد، والايني عيملا-ياك-ت بابا رٽي
 لي-يلان غ-يگنا. 18 راد-اك-ينيغ، كٽي تكتيت «بطرس»، تكت اژرو
 لي-ف-راد-بنوغ امانگار-ينو، دور-سارت-نرنت لقوات لموت. 19 راد-اك-فكغ
 تيسورا ن-تگلدت ن-يگنا. اينا تکرست غ-دُونيت عيتياوكراس غ-يگنا، د-اينا
 تفسييت غ-دُونيت عيتياوفساي غ-يگنا.» 20 يوصا عيمحضارن-نس عيلما
 بيني-اسن س-لمعقول: «اور-ٽينيم عي-يان عيزد نكين ا-بگان لماسيح
 لي-س-ا-تقلن.»

21 زغ-غاسان ا-يدا ياسوع ار-يمالا عي-يمحضارن-نس
 ما-راد-اس-يجرو، بيني-اسن: «عيقان-ٽي-د اد-دوغ
 س-تمدين ن-وروشاليم، رفوفغ باهرا ف-وفوس ن-يمغارن
 ن-تمازيرت د-ينمغورن ن-تگمي ن-رٽي د-يمسلمدن ن-شع. را-ٽي-نغن، والايني
 ويس كراض-ووشان را-د-نكرغ زغ-لموت.» 22 ياوي-ت عيلما بطرس ات-يژي
 ف-واوال اد بيني-اس: «اد-اك-ييلي لخير ا-سيدي، عولا عيجرا-ياك غايان.» 23
 عيگراول-د گيس ياسوع بيني-اس: «عيتي-ن زغ-كٽيغي ا-شيطان. تابايرت
 اد-ٽي-تكتيت. اشكو عور-ا-تسكارت س-ما-يرا رٽي، والايني س-ما-يرا بنادم
 ك-س-ا-تسكارت.»

عيساول لماسيح

ف-ورفوفن-نس عولا
 لموت

24 عيزايد ياسوع يساول س-يمحضارن-نس بيني-اسن: «وانا ايران ا-ديدي-ييلي، عيقان-ت-يد ا-يتو عيخف-نس، ياسي اگجدي-نس، عيمون ديدي. 25 وانا ايران ا-يجنجم تودرت-نس را-ست-يجلو. عيما وانا عيجلان تودرت-نس ف-سبيت-ينو، را-ست-ياف. 26 ما-را-ييلي اي-بنادم عيغ-يوروي عيطاف دونيت كولوت عيخسر عيخف-نس؟ ما-را-يفك بنادم باش ا-يجنجم عيخف-نس؟ 27 عيما نكي لي-يگان يوس ن-بنادم راد-د-اشكخ س-لمجد ن-بابا ربي د-لمالا يكا-نو، باش اد-رارغ اي-كرايگات يان ف-ما-يسكر. 28 لحق اراد-اون-ينيغ، عيلا غ-غويد بيدنين غيد ما-ور-را-يمت ارد عيثر يوس ن-بنادم يوشكا-د غ-تكلديت-نس.»

17

1 زرين سضيص-ووسان، عيدو ياسوع ياوي ديدس بطرس
 د-يعاقوب د-كماش يوحانا، غلين واحدوتن س-يان-وورير
 2 تبدل سيفت ن-ياسوع غ-لگدام-نسن، ار-يسمريقيي-وودم-نس زوند
 تافوكت، وورينت-تملسا-نس ملونت باهرا زوند تيفاوت ن-واس. 3 غاكودان
 ژران تابي موسا عولا تابي عيلا ار-ساوالن د-ياسوع. 4 اينكر بطرس بيني-اس:
 «وا-سيديتنغ، عيفولكي ا-ييلي غيد. عيس-تريت اد-اون-نسكر كراض عيحشاش،
 يان-نك د-يان ن-موسا د-يان ن-يلايا؟» 5 سول ا-يساوال س-د-فلاس-تكوژ
 يات-تمدلوت عيسمرغان تدل-تن. عيساول-د-يان-واوال زغ-تمدلوت بيني: «غواد
 عيكا عيوي يعزان. نتان اس-باهرا-فرحغ. سفليدات سرس.» 6 ليغ سلان
 عيمحضارن اي-مايان ضرن س-واكال ف-ووودماون-نسن، گدن باهرا. 7 عيما
 ياسوع عيفتا-د س-دارسن عيسرس فلاسن افس-نس بيني-اسن: «نكرات.
 اد-ور-تيكساظم.» 8 ليغ سماقنن عور-ژرين يان، ابلا ياسوع واحدوت.

عيان-د موسا عولا
 عيلا اي-لماسيح

9 لِيغ-د-فتان غ-وگسار ن-وورير، يوڤا-تن ياسوع: «اد-ور-تينييم اي-يان ف-ما-تزام ارد-د-ينكر يوس ن-بنادم زغ-لموت.» 10 سقسان-ت ايمحضارن-نس: «ماخ ايليغ ا-تينييم ايمسلمدن ن-شرع عيقان-د نايي ايلييا اد-ياشك ايزوور-د غواليي ايكان لماسيح؟» 11 بيني-اسن: «س-صاحت ايلييا اد-يزوارن ا-يجوجاد كرايگات كرا. 12 والايني راد-اون-ينيغ، يوشكا-د-ياد ايلييا، عورت-وگزن مدن. سكرن سرس كوڤو غايي ران. غمكمان اس-راد-رفوفغ عولا نكي لي-يگان يوس ن-بنادم ف-وفوس-نسن.» 13 سن ايمحضارن غاكودان ايزد يوحانا امسدام اف-ا-ياسن-يساوال.

14 ليغ وورين س-دار مدن ياضي، ياشك-يد يان-ورگاز لماسيح ايجوجي افروخ امجنون ايمحضارن ن-ياسوع بيني-اسن: 15 «وا-سيدي، حنو غ-يوي. هان ايل-كيس-وسلاي ار-باهران ايتروفون. متاوت-توال ان-يطار غ-لعافيت عولا غ-وامان. 16 ايوغ-ت-يد اي-ايمحضارن-نك والايني عور-ژضارن نتي ات-جوجين.» 17 ايساول ياسوع بيني-اسن: «وا-تاسوت-اد ايجلان، عور-ا-ك-تريت ا-تامنت. منشك ار-اسول-ديدون-قاماغ؟ منشك ار-اد-ديدون-صبرغ؟ اويات-ت-يد س-داري.» 18 يامر لجن، ايقوغ زغ-كيس س-يجي-وفروخ حاينا.

19 اشكين-د ايمحضارن س-دار ياسوع واحدوتن سقسان-ت: «ماخ ايليغ عور-ژضار نكي ات-نسوفغ؟» 20 بيني-اسن: «اشكو ايدروس ليما-نون. لحق اراد-اون-ينيغ، ايج-كيسون-يلا ليما-ونشك ن-تاقايت ايمزين لخردل، را-تينييم اي-وورير-اد ايتي زغ-غيد س-غين، را-يسكر س-ماد-اس-تنام. عور-را-ييلي كرا مي عور-تزام. 21 والايني وان لجن-ان، عور-را-يتفوغ ابلا ايج-تاژوم ار-تصالبم ربي.»

22 مون-داغ ۽ یمحضاران د-ياسوع غ-تمازیرت ن-جالیل،
 یمساول سرسن ینی-اسن: «نکی لئی-یکان یوس ن-بنادم
 ف-لموت-نس»
 را-یی-ن-دحین س-گر ۽ یفاسن ن-مدن 23 نغن-یی، نکرغ-د ۽ یلما غ-ویس
 کراض-ووسان. ۽ یمما ننتی طیر-اسن باهرا ف-ما-ینا.

24 دُون ۽ یلما س-تمدینت ن-کافرانحوم. اشکین-د غویلی
 تامزین شرد ن-تکمی ن-رئی، لکمن-د بطرس ۽ نین-اس:
 «یس-ور-ا-یاگا-ومسلمد-نون شرد ن-تکمی ن-رئی؟» 25 ینی-اسن:
 «ار-ت-یاگا.» لیغ-د-یروح بطرس تیگمی یمساول سرس یاسوع، ۽ یزور-اس
 غ-واوال ۽ یسقسا-ت: «مانوی تغالت ا-سیمعان، ار-زگیسن-تامزن ۽ یگلدان
 ن-دونیت شرد ۽ ولا ضابیت؟ ۽ یزد زغ-تاروا-نسن نغد زغ-ویاض؟» 26 ینی-اس
 بطرس: «زغ-ویاض.» ۽ یزاید یاسوع ینی-اس: «۽ ولا غمکان ۽ ور-یلی ف-تاروا
 ن-تکلدیت. 27 والایتی ا-ست-ور-نسطیار ۽ ی-مدن-ان. زاید س-ومدا، تلوحت-ن
 یات توکط غ-وامان. تاسلمت تامزواروت نا-دی-تومژت، ترژمت یممی-نس
 را-ن-تافت یان-وقارید. اوی-ت تفروت سرس ماد-اغ-ضفان نکی ۽ ولا کئی.»

18

1 اشکین-د یمحضاران س-دار یاسوع غ-تاساعت-ان
 سقسا-ت: «ما-را-یک انمغور غ-تکلدیت ن-یکتا؟» 2 ۽ یغ-د یاسوع
 ۽ ی-یان-واراو ۽ یمژین س-دارس، یوی-ت-ید س-واماس-نسن 3 ینی-اسن: «لحق
 اراد-اون-ینیغ، ۽ یغ-ور-تبدیلیم تووریم تکم زوند تاروا مژین، ۽ ور-سار-تکشیم
 س-تکلدیت ن-یکتا. 4 وانا ۽ یژیمژین ۽ یخف-نس زوند ار-اد، نتان ا-یمقورن
 غ-تکلدیت ن-یکتا. 5 د-وانا ۽ یقبلن یان-واراو ۽ یمژین زوند غواد س-یس-ینو،
 هاتی ۽ یقبل-یی.

غايي عيسطارن بنادم 6 «والايي وانا عيسضرن يان زغ-يمثيين-اد لى-سري-ومئين، يوف-اس مراد عيس-اس-يتياڭال-وژرو ن-وزرڭ عيمقورن غ-ومگررض-نس عيخسي-ن غ-تدروت ن-ومدا. 7 تاڭوذي ا-را-ييلي اي-دُونيت ف-سبيت ن-كولو ما-كيس-يسطارن بنادم. عيقان-د-تيت ا-ييلي ما-يسطارن مدن، واليني تاڭوذي ا-را-ييلي اي-ويلي-تن-سضرنين. 8 عيغ-ا-ك-يسطار-وفوس-نك نغد اضار-نك، بي-ت تلوحت-ت-ين. يوف-ا-ك-اتكشمت س-تودرت تڭيت ابيضار نغد بلا ن-يان-وفوس، عولا ا-دارك-يلين سين عيفاسن د-سين عيضران تياوڭارت-ن غ-لعافيت لى-ور-سار-يخسين. 9 عيغ-ا-ك-تسطار تيط-نك سوكف-ت-يد تلوحت-ست-ين. يوف-ا-ك-اتكشمت س-تودرت تڭيت ابوكاض، عولا ا-دارك-يلينت سنات-والن تياوڭارت-ن غ-لعافيت ن-جهنما. 10 اويات-ست غ-يخف-تون ا-ور-تحكرم يان غ-يمثيين-اد. اشكو راد-اون-ينيغ، لمالايك-انسن ا-ن-بدا-تمونون د-بابا ربي لى-يلان غ-يكتا.

لمعنا ن-تهرويت لى-يجلان 11 «ءوشكيغ-د نكي لى-يكان يوس ن-بنادم باش اد-جنجامغ غويلى جلانين. 12 ما-را-تينييم؟ ما-را-يسكر يان دار ميئا ن-يخف ن-وولي عيغ-اس-تجلا يات كيسنت؟ عيس-ور-را-يفل تزا ن-يد-مراو د-تزا (99) فردنت غ-يورار، عيدو ار-يسيكيل س-تالي عيجلان؟ 13 راد-اون-ينيغ، غاكود نا-ست-يوبا را-سرس-يفرح عوڭار ن-تزا ن-يد-مراو د-تزا لى-ور-جلينين. 14 غمكاد ا-يرا باباتون لى-يلان غ-يكتا ا-ور-يتياوهلاك يان غ-يمثيين-اد.

اوال ف-تاژيت دو-مشاشكا 15 «عيغ-كيك-يسكر كماك كرا يۇخشن، دو س-دارس تينيت-اس ما-يسكر غ-كراك ديدس واحدوكن. عيغ-سرك-يسفلد، هاتي ترورد-د كماك. 16 واليني عيغ-ياڭي ا-سرك-يسفلد، دو

دارس تيس سنات-توال، تاويت ديدك يان نغد سين مدن ياضني غمكلّي عيتاران باش «-تزگا-تغاوسا نا-يلان س-توگّا ن-سين نغد كراض اينانگان. > 17 عيغ-ياكّي ا-سرسن-يسفلد عولا نتني، عيني-ت عي-ومناگّار ن-ايتمانن. عيغ-ياكّي ا-يسفلد س-ومناگّار، عيگ-بيت دارك زوند يان عور-اك-يومين نغد زوند يان عيتامزن نكاس.

18 «لحقّ ا-راد-اون-ينيغ، اينّا تكرسم غ-دّونيت عيتياوكراس غ-يگّنا، د-اينا تفسيم غ-دّونيت عيتياوفساي غ-يگّنا. 19 راد-اون-ينيغ كرا ياضني، عيغ-د-مشاشكان سين گيگّون غ-دّونيت ف-كرا ضالبن عي-بابا ربي ن-يگّنا، راد-اسن-بيلي. 20 اشكو عيتاغ-د-مون سين نغد كراض س-يسم-ينو، راد-يليع نكي غ-واماس-نسن.»

لمعنا ن-وخداّم
لي-ياگّين ا-يصامح

21 باشك-يد بطرُس عيسقسا-ت: «وا-سيدي، عيغ-ا-باهرا-گيگّي-يسكار گما كرا يُخشن، مئاوت-توال ا-بي-د-يقان اد-اس-صامحغ؟ عيزد ار سنا ن-توال؟» 22 عيساول ياسوع بيني-اس: «عورد سنا ن-توال اس-راد-اك-ينيغ والايي سنا ن-يد-مراو ف-سنا ن-توال. 23 اشكو تاكلدت ن-يگّنا تگا زوند يان-وگّليد عيرا ا-ينحاسب د-يخداّم-نس. 24 ليغ عبيدا ار-ديدن-يتنحاسب اوين-اس-د يان عيصفار-اس-وگّليد مراو عيد-والف ن-وقاريد ن-وورغ. 25 ليغ عور-دارس-بلي ما-س-ا-ياس-يترارا غونشكان، يامر-وگّليد ا-ينز نئا د-تمغارت-نس د-تاروا-نس عولا كولو ماد-دارس-يلان، ا-زگيس-يامز غونشك لي-اس-يصفار. 26 غاكودان عيضر-وخداّم-لي غ-لگّداّم ن-وگّليد عيصال-ت باهرا بيني-اس «وا-سيدي، صبر ديدي، راد-اك-ت-يد-رارغ كولو ت.» 27 عيحنو-گيس-وگّليد يوت ف-لحساب-نس عيرژم-اس. 28 عيما ا-خداّم-ان، عيفوغ عيمناگّار يان-وخداّم ياضني، د-نتان عيصفار عي-وخداّم-ان ياضني ميا ن-تقاريت. يامز-ت زغ-وقرجوض بيني-اس «ار-بي-د-ماد-اك-ضفارغ.»

29 عيضر-د-وخډام-ان ياضني غ-لگډام-نس عيضالب-ت باهرا ييني-اس <صبر ديدي، راد-اك-ت-يد-رارغ.> 30 عيما نئا ياكي اد-اس-يصامح، عيدو ويلوح-ت-ين غ-لحبس ار-د-يفرو كوڼو ماد-اس-يصفار. 31 عيما عيخډامن ياضني، ليغ ژران ما-يسكر طير-اسن باهرا، ډون س-دار-وگليد عينين-اس ف-كوڼو ما-يجران. 32 عيغر-د-وگليد عي-وخډام-لي س-دارس ييني-اس <واي-اخډام يخن.> عوتغ ف-لحساب-نك كوڼوت اشكو تضالبت-يي باهرا. 33 عيس-ور-فلاك-يلي عولا كبي ا-تحوت زغ-گماك غمكلي زكيك حناغ نكي؟> 34 عيزگ-فلاس-وگليد عيدحي-ت-ين ا-يروفن غ-لحبس ار-د-يفرو كوڼو ماد-اس-يصفار. 35 غمگان ا-را-يسكر بابا ربي ن-يكتا عي-كوڼو وانا كيكون عور-يصامحن عي-گماس س-تيت ن-وول-نس.>

19

1 ليغ عيكمډل ياسوع ما-يتيني عي-مدن-ان، عيغوغ جليل عيساول لماسيح ف-طلاق

عيدو س-تمازيرت ن-يودايا س-تسگا ياضني ن-واسيف ن-وردون. 2 صفورن-ت مدن گوتنين ار-غين-يجوجي عيموضان. 3 اشكين-د كرا ن-يفاريسين عيرين ات-ارمن، عينين-اس: <عيس-يخلا ا-يفرو-ورگاز عي-تمغارت-نس ف-سبيت نا-دارس-يلان؟> 4 عيرار-اسن ياسوع: <عيس-ور-تغريم ف-ربي مامنك ا-يخلق بنادم غ-يسيزوار؟ عيسكر اوتم د-تاوتمت، 5 بيني فلاسن >ماياد ا-ف-را-يفل-ورگاز باباس د-يتاس عيمون د-تمغارت-نس. هاتين سين راد-وورين گن يات ذات.> 6 عور-سول-گين سين والايني يات ذات اد-گان. ف-مايان ا-ف-راد-اون-ينغ، ايتا عيسمون ربي، ات-ور-ييضو بنادم.> 7 سقسان-ت عيلما عينين-اس: <عيغ-يگا غمكاد، ماخ ايليغ يوصا موسا ف-تبرات لفر، ا-ست-يارا-ورگاز عيفرو عي-تمغارت-نس؟> 8 عيرار-اسن ياسوع: <يودج-گن موسا ا-تفروم عي-تمغارت-نون اشكو قورن-وولاون-نون، والايني

عور-يگي غمکان غ-يسيزوار. 9 راد-اون-ينغ، وانا عيفران عي-تمغارت-نس
 ف-کرا ياضني بلا زنا عيتاهل تاياض، هاتين عيزنا. « 10 عينين-اس عيمحضاران:
 «ع-يگي غمکاد غ-گر-ورگاز د-تمغارت-نس، يوف-اس ا-ور-اک-يتاهل. « 11
 عيرار-اسن ياسوع: «اوال-اد، عور-را-ت-يرين ابلا غوييي مي عيفکا ربي
 ات-يرين. 12 لان لاسباب لي-ور-را-يادج مدن اد-تاهلن. کرا کيسن عيلول
 غمکان. کرا سکرن-اس مدن غمکان. کرا ياکي ا-يتاهل اشکو عيرا ا-يلهو
 د-يخف-نس غير س-تکلديت ن-يگنا. وانا عيضران ا-يقبل اوال-اد، عيقبل-ت.»

13 اشکين-د کرا ن-مدن غ-تاساعت-ان اوين-د تاروا
 لماسيح عيبارك تاروا
 مژنين
 مژنين، عيرين ياسوع ا-ن-فلاس-يسرس عيفاسن-نس
 عيبارك-تن. نکرن عيمحضاران-نس رارن-تن عينين-اسن: «ا-تن-د-ور-تاويم.» 14
 عيما ياسوع عينا-ياسن: «ادجات تاروا مژنين ا-د-داري-اشکين. ا-تن-ور-تحصارم،
 اشکو زوند غويد ا-مي-تلا-تکلديت ن-يگنا.» 15 عيسرس فلاسن عيفاسن-نس.
 عيفل-تن غاکودان عيدو س-ماني ياضني.

16 ياشک-يد يان-وعيال س-دار ياسوع بيني-اس:
 عيساول لماسيح
 د-وعيال بو-وايدا
 «واي-امسلمد، مان افولکي ا-راد-سکرغ باش اد-طافغ
 تودرت ليخرت؟» 17 عيساول ياسوع بيني-اس: «ماخ ا-يي-تسقسات
 ف-وفولکي؟ يان واحدوت ا-يگان افولکي. عيغ-تريت ا-تکشمس س-تودرت،
 سکار س-لوصيات-نس.» 18 عيسقسات-وعيال: «ما-لوصيات؟» بيني-اس
 ياسوع: «ا-ور-تتغت. ا-ور-ترنوت. ا-ور-تاکرت، ا-ور-تفکت توگنا ن-تکرکاس.»
 19 «اوي-ت غ-باباک د-يتاک.» «تريت ا-جار-تک زوند عيخف-تک.» 20
 عيساول-وعيال بيني-اس: «ماياد ا-رت-سکارغ کولوت. ما-يي-سول-يخصان؟»
 21 بيني-اس ياسوع: «عيغ-تريت ا-تکت واد عيکملن، زايد ترزت کولو
 ماد-دارک-يلان، تفکت-ت عي-يمثلاض ييلي ا-ک-وايدا غ-يگنا. تاشکيد-د عيلما

تمونت ديدى.» 22 لئغ عيسفلد-وعيال ءى-ماياد، عيدو طير-اس اشكو
ءيگوت-وايدا-نس.

23 عيساول ياسوع س-يمحضارن-نس بيني-اسن: «لحق ا-راد-اون-ينىغ،
راد-باھرا-يشقو ءى-يان دار ءيگوت-وايدا ا-يكشم س-تگلدت ن-يگتا. 24
ءينىغ-اون، را-يرخو ف-ورعام ا-يكشم زغ-تيط ن-تاسمي ءولا ءيكشم يان دار
ايدا ءيگوتن س-تگلدت ن-رئى.» 25 لئغ سفدن ءيمحضارن ءى-ماياد، گدن
باھرا، ار-ئينين ءى-نكراتسن: «ءىغ-يگا عمكاد ما-را-يئضار ا-ينجم؟» 26
ءيسماقل كئسن ياسوع بيني-اسن: «غ-دار بنادم ءور-يئضار ا-ييلي. ءيما ربي،
ءور-يلى كرا مي ءور-يئضار ا-ت-يسكر نتا.» 27 عيساول بطرس بيني-اس:
«ھا-نكئى نفل-ن كولو ما-دارنغ-يالان، ناشك-يد نمون ديدك. ما-راد-اغ-ييلي
نكئى؟» 28 بيني-اسن ياسوع: «لحق ا-راد-اون-ينىغ، غاكود لئغ راد-كاورغ نكي
لى-يگان يوس ن-بنادم ف-لعرش لمجد-ينو غ-دونيت لجديد، را-تكاورم ءولا
كونى لى-ديدي-يتمونون ف-سين د-مراو لعرش ار-تحكام ف-كولو ايت-رئى. 29
كولو وانان-يفلن تيگمى-نس نغد ايتماس نغد ءيستماس نغد باباس نغد ءيتاس
نغد تاروا-نس نغد ءيكران-نس ف-سئيت-ينو، راد-اس-ييلي ما-يوكرن مايان ف-ميا
ن-توال، عيطاف تودرت عيدومن. 30 والايتى كيطان د-يمزورا ا-را-يگرو،
د-كيطان د-يمكورا ا-را-يزور.»

20

1 «تاكلدت ن-يگتا تگا زوند يان-وركاز باب ن-يگر،
ءيفوغ زيگ صباح ا-د-يگرو ءيخدامن ءى-يگر-نس
ن-واضيل. 2 ءيمشاشكا-د-د-يخدامن ا-د-اسن-يفك يان-وقاريد ءى-واس، يازن-تن
ءيلما س-يگر-نس. 3 ءيفوغ-داغ غ-تاساعت تيس تزا، ءيثر ويياض بيدن

لمعنا ن-يخدامن
غ-يگر ن-واضيل

غ-تاسوقت ءور-اسكارن يات. 4 بيني-اسن: «اشكاد-د تخدم ءولا كوئي غ-يگر
 ن-واضيل، راد-اون-فكغ تيغراد نا-ياون-يگان.» دون ءولا نتي س-يگر. 5
 عيفوغ-داغ غ-تاساعت تيس سنات د-مراوت، ءولا غ-تيس كراط ن-تدكات،
 عيسكر-داغ غمگان. 6 ما-د-ياد-تروح تاساعت تيس سموست ن-تدكات
 عيدو-داغ س-تاسوقت، عيژر كرا ن-مدن سول بيدن غين. بيني-اسن: «ماخ ايلغ
 تبيدم غيد اس كوئوت ءور-اسكارم يات؟» 7 عينين-اس: «ءور-اغ-بيوي يان.»
 بيني-اسن: «واخا، اشكاد-د ءولا كوئي تخدم غ-يگر-ينو ن-واضيل.» 8
 ليغ-ن-تضر تافوكت عيساول باب ن-يگر س-ونگابال-نس بيني-اس: «غر-د
 ءي-يخدامن تفكت-اسن تيغراد-نسن، تبدوت زغ-ويلي گرانين غ-تووري ارد
 تلکمت غويلي زوارنين.» 9 غاکودان ءوشکان-د دارس عيمگورا لي-ور-كشيمينين
 ار تيس سموست ن-تدكات، عيفك ءي-كرايگات يان گيسن يان-وقايريد. 10
 اشكين-د ءيلما غويلي زوارنين، غالن عيس-راد-اسن-يفك ءوگار، والايي
 عيفكا-ياسن يان-وقايريد ءي-يان زوند ويياض. 11 بدون ار-تنگموخن ف-باب
 ن-يگر 12 عينين-اس: «غويد گرانين ءور-خديمن غير يات تاساعت، والايي
 تفکيت-اسن غونشك لي-اغ-تفکيت نكني لي-يکلان ار-نگات تامارا اس كوئوت
 غ-تافوكت-اد عيحران.» 13 عيرار-اسن باب ن-يگر، بيني ءي-يان گيسن:
 «وا-گما، ءور-اك-وكيغ ف-يات. عيس-ورد يان-وقايريد ا-ف-د-ديدي-تمشاشكات؟
 14 امژ ما-يگان وينك تدوت. اشكو ريغ اد-فكغ ءي-غواد عيگران زوند كيي.
 15 عيس-ور-يزري اد-سكارغ ماد-ريغ س-ما-يگان وينو؟ عيس-توسيت تانواشت
 ف-سبيت ن-ماد-سكارغ افولكي؟» 16 بيني-اسن ياسوع: «غمگاد
 اس-راد-زوورن عيمگورا، گرون عيمزوورا.»

17 عيمون ياسوع د-وغاراس ن-تمدين ن-وروشاليم.
 ياي سين د-مراو ن-ومحضار-نس واحدوتن، عيساول
 سرسن غ-وغاراس بيني-اسن: 18 «سفلات، راندو

عيساول لماسيخ تيس
 كراط-توال
 ف-لموت-نس

س-وروشاليم. عيما نكي لي-يگان يوس ن-بنادم، را-يي-دحين س-شر عيفاسن ن-ينمغورن ن-تکمي ن-رئي د-يمسلمدن ن-شرع. راد-فلا-حکامن س-لموت، 19 فکن-يي-ي-يرانيين ا-کيکي-تطنارن سغورشن-يي اکلن-يي ف-وگجدي ارد متغ. واليني غ-ويس کراض-ووسان راد-د-نکرغ زغ-لموت.»

20 تاشک-يد-يناس ن-تاروا ن-زايدي س-دار ياسوع، نئات د-تاروا-نس س-سين. تکنو س-واکال غ-لگدام-نس تضالبت اد-اس-يفک کرا. 21 ايرار-اس: «ما-تريت

يناس ن-يعاقوب
د-يوحانا تضالبت
زغ-لماسيح

اد-ام-ت-فکغ؟» تيني-اس: «فک-ي-سين تاروا-ياد-ينو اد-سکيوسن يان ف-وفاسي-نک د-يان ف-وژلماض-نک غاکود ليغ را-تکشمتم س-تکلديت-نک.» 22 ايساول ياسوع ييني-اسن: «اور-تسينم مايد تضاليم. ايس-تضارم اتسوم لکاس ن-وروفون لي-راد-سوغ نکي؟» اينين-اس: «تضار-اس.» 23 ايرار-اسن ياسوع: «س-صاحت، لکاس لي-راد-سوغ نکي را-تي-تسوم کوني، واليني اسکيوس ف-وفاسي-ينو عولا ف-وژلماض-ينو اور-يکي وينو باش ات-فکغ ابلا ي-ويلي-مي-ت-يسکر بابا رئي.» 24 ليغ سفلدن مراو ياضي ايس-مايد نان سين ايتمان-ان، بزکن فلاسن. 25 عيما ياسوع ايرار-ياسن-د کولوتن ييني-اسن: «تسنم ايتمان-ان-د-ونيت-اد ار-تحکامن ف-ايت-تميزار-نسن، تيسانم اينمغورن-نسن ار-تامرن مدن اد-سکارن س-يوليون-نسن. 26 عيما کوني اور-بيلي غمکان غ-کراتون. وانا ايران ا-کيکون-ييمغور، ايللا فلاس ا-يگ اخدم-نون. 27 د-وانا کيکون ايران ا-يزوور، ايللا فلاس ا-يگ ايسمگ ي-ويياض. 28 عولا نکي لي-يگان يوس ن-بنادم، اور-د-وشکيغ اد-فلا-تخدامن مدن. ايسمگ-د-اد-تخدماغ، فکغ تودرت-ينو اد-فوکوغ ما-يگوتن.»

29 زرین ويلما زغ-تمدين ن-اريجا، ضفورن-ت مدن کونن. 30 ايلين غين سين ايبوکاضن کاورن غ-تاما

لماسيح ايجوجي
سين ايبوکاضن

ن-وغاراس. لِيغ سفلدن عيزد ياسوع ايد عيزرين، ار-تغوآتن ار-تئينين: «وا-يوس ن-داود، حَوو كُيغ.» 31 اكين كُيسن مدّن عينين-اسن اد-فسان. عيما نتني زوويدن ار-تغوآتن س-وكتار ار-تئينين: «وا-سيدي، حَوو كُيغ ا-يوس ن-داود.» 32 عبيد ياسوع عيغر-اسن د-س-دارس بيني-اسن: «ما-ترام اد-اون-ت-سكغ؟» 33 عينين-اس: «وا-سيدي، ا-نيسفيو.» 34 قامان غ-ياسوع باهرا. ايگر عي-والن-نسن، عيسفيون غاكودان. نكرن صفورن-ت غ-وغاراس.

21

1 اكمورن-ين س-تمدين ت-ن-وروشاليم. لِيغ لكمن اورير عيكشم لماسيح
س-وروشاليم ن-زيتون غ-تسكا ن-بيتفاجي، يازن ياسوع سين زغ-يمحضارن-نس 2 بيني-اسن: «زايدات س-ودوار-ان لگدام-نون. را-ن-تافم يات-تغيولت تقن نتات د-وسنوس-نس. فسيات-اسن تاويم-تن-د-س-داري. 3 عيغ-كن-يسقسا كرا ن-يان، تينيم-اس «اير-تن سيديتنغ،» را-كن-يادج اتن-دي-تاويم.» 4 عيجرا كوولو مايا د-باش ا-يافو ما-ينا ربي ف-يلس ن-تابي غايد عيزرين عينا: 5 «عينيات عي-تمدين ت-ايت-ربي، هاي-اگليد-نم يوشكا-د-سرم. يودر عي-يخف-نس، عيني ف-وغئول عولا ف-وسنوس ن-تغيولت.» 6 دون عيمحضارن سكرن غمكلي-س-اسن-ينا ياسوع. 7 اوين-د-تاغيولت د-وسنوس، كرن-ين فلاسن عيسلهامن-نسن، عيني فلاسن ياسوع. 8 مون-د-مدن كوتنين، ار-سوان عيسلهامن-نسن غ-وغاراس. كرا كُيسن ار-د-بتي تيصطوين زغ-يسغارن، ار-تنت-سوان غ-وغاراس. 9 فرحن باهرا غوبلي زوارنين عي-ياسوع غ-وغاراس عولا غوبلي-اس-كُرانين، ار-تالن اوال-نسن ار-تئينين: «هوصانا عي-يوس ن-داود. امباركي ا-يگا غواد-د-يوشكان س-يسم ن-سيدي ربي. هوصانا غ-يگنا ياتوين.»

10 لیغ-ن-یلکم یاسوع ووروشالیم، تقریل-تمدینت کولوت. ار-سمقسان مدن
 ے-نگراتسن: «ما-یکھا غواد؟» 11 ساولن-د کولو ویلی دیدس موئین ار-تینین:
 «غواد ےیکھا نابی یاسوع گو-ناصیرا غ-جالیل.»

12 ےیکشم یاسوع س-تکمی ن-رہی، ےینکر
 ار-زکس-یطای غویلی کس ززانین ار-کس-ساغن.
 ےیکلب لمیادی ن-ویلی تصرفین ےیقاریدن، ےیکلب

لماسیح ار-یطای
 ےیمزنن زغ-تکمی
 ن-رہی

لکراسا ن-ویلی ززانین ےیتیرن. 13 ینی-اسن: «هان ےیتیارا غ-وارا ن-رہی
 «تیکمی-نو راد-اس-تینیم تیکمی ن-تالیت.» ےیما کونی، ہاتی ترورم-ت نکا
 ےیفری ن-یمخارن.» 14 اشکین-د دارس ےیبوکاضن د-یکوشامن غ-تکمی
 ن-رہی، ےجوجی-تن. 15 ےیما ےینمغورن ن-تکمی ن-رہی د-یمسلمدن ن-شرع،
 طیر-اسن باہرا لیغ ژران لمعجزات لی-یسکر، ژرن تاروا مژنین ار-تالن اوال-نسن
 غ-تکمی ن-رہی ار-تینین: «ھوصانا ے-یوس ن-داود.» 16 ساولن ےیلما
 س-یاسوع ےنین-اس: «ےیس-ور-تسفلدت ے-یماید تینین مدن-اد؟» ےیرار-اسن
 یاسوع: «سفلدغ-اسن. ےیما کونی ےیس-ور-تغیرم ارا ن-رہی لی-یتان «تفکیت
 ے-یحشماي د-وازان ا-کی-تالغن س-تیت د-لحق؟» 17 ےفل-تن غاکودان
 ےیفوغ تامدینت، ےیدو س-ودوار ن-یتعائیا ےینس غین.

18 زیك صبح یووری-د یاسوع س-تمدینت، یاغ-ت
 لاژ. 19 ےثر-ن یات تازارت غ-تاما ن-وغاراس، ےیفنو

تازارت لی-ور-یسکیرن
 لغلت

سرس والایتی ےور-ن-کس-یوپی غیر ےیفران. ینی-اس: «زاید ا-ور-سار-کیم-تیلی
 لغلت.» ےیقار تازارت غاکودان. 20 لیغ ژران ےیمحضارن-نس مایان، ےیضر-اسن
 لعجب ےنین: «مامنک اس-تقور تازارت-اد حاینا؟» 21 ےساول یاسوع
 ینی-اسن: «لحق اراد-اون-ینیغ، ےیغ-تومنم بلا تشکام را-تسکرم زوند ماد-سکرغ
 ے-تازارت-اد، راد-تیت-تسکارم ےوکار ن-مایاد. ےیغ-تتام ے-ووریر-اد «ےتی

زغ-غيد تضرّت-ن غ-ومدا، راد-اس-ييلي ماد-اس-تّام. 22 غاكود نا-تّالام راد-اون-ييلي كولو ما-تضاليم عيغ-تّيت-تومنم.»

اسقسي ف-ما-د-يوزن 23 عيكشم-داغ ياسوع س-تگمّي ن-رّي ار-گيس-يسلماد. اشكين-د-عينمغورن د-يمغارن ن-تمازيرت-ان سقسان-ت: «ما-ك-يد-يوزن اتسكارت كولو غايدا؟ اوال ن-مي ايد-س-ا-تي-تسكارت؟» 24 عيساول ياسوع ييني-اسن: «عولا نكي را-كن-سقساغ يان-وسقسي. رارات-ي-د-عينغ-اون ما-ي-د-يوزن اد-سكارغ مايدا. 25 يوحانا، ما-ت-يد-يوزن ا-يسدّام مدّن؟ عيزد رّي نغد بنادم؟» بدون نتني ار-سّمقسان عي-نكراتسن ار-تّينين: «عيغ-نّنا رّي ات-يد-يوزن، راد-اغ-ييني (ماخ ايلغ عور-تومينم ماد-اون-يئا؟» 26 والايي عيغ-نّنا «بنادم ات-يد-يوزن» را-نيكساض زغ-مدّن ان گوتنين، اشكو ار-كولو-تّينين عيزد يوحانا يان-نابي ا-يكا.» 27 ساولن عيلما عينين-اس: «عور-نسّين ما-ت-يد-يوزن.» عيرار-اسن ياسوع: «عولا نكي عور-راد-اون-ينغ ما-ي-د-يوزن اد-سكارغ كولو مايدا.»

لمعنا ن-ورگاز د-سين 28 عيزايد ييني-اسن: «ما-را-تّينيم؟ ها-يان-ورگاز، دارس تاروا-نس سين تاروا. عيفتو دار-ومزوارو ييني-اس: «زايد ا-يوي، تخدمت غاساد غ-يگر ن-واضيل.» 29 عيما نّنا عيرور-اس: «عور-ريغ.» عيك عيمك تّكرات-ت ف-واوال ان عيدو عيخدم. 30 عيفتو-ورگاز عيلما دار ويس سين تاروا-نس، ييني-اس غمكلّي عينا عي-ومزوارو. عيرار-اس يوس-لي ويس سين: «ها-ي ديغ ا-سيدي،» والايي عور-يدي.» 31 عيسقسا-تن ياسوع: «مانوا غ-سين اد ا-يسكرن ما-يرا باباس؟» عينين-اس: «امزوارو.» عيرار-اسن ياسوع: «لحقّ اراد-اون-ينغ، ار-كن-زگورونت-تمگانين د-ايت-نگاس س-تگلدت ن-رّي. 32 يوشكا-د دارون يوحانا عيمل-اون اغاراس ن-وفولكي، عور-تي-تومينم.»

عیمّا ایت-نکّاس د-تمگّانین، نتني عومنّ یوحانّا. تترم-تن ار-تي-تامنّ، سول
 عور-تریم ا-تي-تامنم کوّی تووریم-د س-وغاراس.»

33 یینی-اسن یاسوع: «سفلدات ءي-یات لمعنا یاضني.
 ها-یان-ورگاز ءيژا اذیل غ-یکر-نس، ءیسلولّی-اس ءیفریگ
 ءیغزا اگّضی ءي-لمعصرت ءینو یا-لبرج، ءیفل-ت ءي-یخّماصن ءیفتو ءیمودّو.
 34 لیغ-د-یروح-وزمز لغلت، یازن کرا ن-یخّدامن-نس س-دار ءیخّماصن
 اد-اس-د-اوین ما-ت-ید-یوشکان غ-لغلت. 35 والایّی ءیخّماصن غوین
 ءیخّدامن-ان، سّغورشن یان کّیسن، نغن یان، ءوتن یان س-یژران. 36 یازن-اسن
 ءیلما کرا ن-یخّدامن یاضني ءوگّار ن-ویلی زوارنین، سکر-اسن ءولا نتني
 غمکّلی سکر ن-ءي-یمزوروا. 37 غ-یسیکرّا یازن-اسن یوس، یینی د-یخف-نس
 «راد-وقرن ءیوی.» 38 والایّی ءیخّماصن-ان، لیغ ژران یوس مشاوارن
 ءي-نگراتسن ءینین «غواد ا-را-یوورت ءیکر. اشکاد-د ات-نغ ءیگ لوورت
 وینغ.» 39 غوین-ت لوحن-ت-ین س-برّا ن-یکر نغن-ت.» 40 ءیسقسا-تن
 یاسوع: «ما-را-یسکر باب ن-یکر ءي-یخّماصن-ان غاکود نا-د-یوورّی.» 41
 ءینین-اس: «را-یهلک مدّن-ان اُخشتین س-یات لموت یُخشنّ، ءیفک ءیکر
 ءي-یخّماصن یاضني لی-راد-اس-یاگا لغلت غ-وزمز-نس.» 42 ءیرار-اسن یاسوع:
 «ءیس-ور-تفریم ما-یتیاران غ-وارّا ن-رّبی؟ «اژرو لی-ن-لوحن ءیبّانین، نتان ا-یوورّین
 ءیگا ءیخف ن-وغژو. ما یاد، سیدی رّبی ات-یسکر. نژرات
 ار-کّیس-نتعجّاب.» 43 ف-مایان ا-ف-راد-اون-ینغ، را-کن-یسوفغ رّبی
 زغ-تکّلدیت-نس، ءیفک-ت ءي-مدّن یاضني لی-را-یاگا لغلت-نس. 44 عیمّا
 اژرو-اد، وانا فلاس ءیضرن را-یرژ، د-وانّا-ف-یضر رات-یلیح د-واکال.»

45 لیغ سفلدن ٺینمغورن ن-تگمی ن-رئی د-یفاریسین ٺی-لمعنی-اد، ٺیسآن ٺیزد فلاسن ا-ف-یساول یاسوع. 46 ٺیرین ات-امژن والایئی کسوزن زغ-مدن، اشکو ار-کولو-ٺینین ٺیزد یان-ٺایی ا-یکآ.

22

لمعنا ن-ایت-تمغرا 1 ٺیساول-داغ یاسوع س-لمعنی بینی-اسن: 2 «تاگلدیت ن-یکآ تاگا زوند یان-وگلید ٺیسکر تامغرا ٺی-یوس. 3 یازن ٺیخدآمن-نس اد-د-غرن ٺی-ویلی تیاوعراضنین، ٺیما نٺنی ٺور-رین اد-د-اشکین س-تمغرا. 4 یازن ٺیلما کرا ن-ٺیخدآمن یاضنی یوصا-تن اد-نین ٺی-ویلی تیاوعراضنین «ها-تیرمت توجاد، غرسغ ٺی-یموگاین ٺولا ٺی-یکایزن ضنینن. یوجاد کولو، اشکاد-د س-تمغرا.» 5 ٺیما نٺنی رژمن ٺی-ٺیخف-نسن ٺور-د-وشکین، ٺیدو کرا س-یکران-نس، ٺیدو کرا س-تووری-نس، 6 نکرن ویاض امژن ٺیخدآمن-ان سرفوفن-تن نغن-تن. 7 طیر-اس ٺی-وگلید باهرا، یازن ٺیمخزنین-نس هلکن ٺیمغان-ان، جدرن تامدینت-نسن. 8 بینی ٺیلما ٺی-ٺیخدآمن-نس «تامغرا توجاد، والایئی ٺور-ت-ستهلان غویلی می عرضغ. 9 زایدات غیلاد س-یسواک، تعرضم ٺی-کولو وانا-ن-توفام، تاویم-تن-د س-تمغرا.» 10 غاکودان قوغن ٺیخدآمن س-تسواک سمنو-د کولو ما-ن-وفان، کن-بیت وید اُخشتین ٺولا وید شوانین، ایلیغ تعمّر-تگمی ن-تمغرا س-نینگیون. 11 ٺیگا ما-یکآ، ٺیکشم-وگلید ا-یسماقل ایت-تمغرا، س-ن-یژرا یان-ورگاز غ-کراتسن ٺور-یلسی تیملسیت ن-تمغرا. 12 ٺیسقسا-ت-وگلید: «وا-کو-دارنغ، مامنک ا-دی-تکشم ت س-غید بلا تیملسیت ن-تمغرا؟» ٺیما نٺا غیر ٺیفسا. 13 بینی-وگلید ٺی-ٺیخدآمن-نس «کرفات-ت زغ-یفاسن ٺولا ٺیضارن، تلوحم-ت-ین غ-تیلأس اگوکنین. غین ا-غ-راد-الان ار-تکژاژن ٺوخسان-نسن.» 14 هان ٺیگوت ما-می-ٺیعرض رئی، ییدروس ما-یژلی اد-کن وینس.»

اسقسي ف-ضابيت
 اي-قايسر

15 دُونِ عَيْلَمًا عَيْفَارِيسِينِ ار-تمشاوارنِ اي-نكراتسنِ
 ف-مامنك اراد-سموتلن ياسوع ف-واوال-نس. 16 ازن-د
 دارسِ كرا ن-مدن-نسن د-كرا ن-يמדوگال ن-وگليد هيرودوس عنين-اس:
 «واي-امسلمد، نسن عيزد لحق ايد تينيت، ار-تسلمادات اغاراس ن-ربي غمكلي
 ايگا. اور-اتسكارت ف-ماد-سوينگيمن مدن، اشكو اور-اتمندات عودماون
 ن-مدن. 17 عيما غيلاد ما-را-تينيت؟ عيس-يحللا اناكا ضابيت اي-قايسر نغد
 عوهو؟» 18 عيما ياسوع عيسن تانواشت لي-گيسن-يلان، ييني-اسن:
 «وا-يد-بو-سين-وودماون، ماخ ا-يي-تارم؟ 19 ملات-يي-د يان-وقايرد
 ن-ضابيت.» فكن-اس-د يان-وقايرد. 20 ييني-اسن: «وين-ميت ايگا-وودم-اد
 د-يسم-اد گيس عيلان؟» 21 عنين-اس: «وين قايسر.» ايرار-اسن ياسوع:
 «فكات اي-قايسر ما-يگان وين قايسر، تفكم اي-ربي ما-يگان وين ربي.» 22
 ليغ سفلدن اي-ماياد ار-گيس-تعجان، دُونِ فلن-ت.

اسقسي ف-تنكرا
 زغ-لموت

23 اشكين-د دارسِ غاسان كرا ن-يصادوقين. ننتي
 غ-لمدهب-نسن ار-تينين «اور-يلي ما-را-د-ينكر
 زغ-لموت.» سقسان-ت: 24 «واي-امسلمد، عينا موسا «يغ-يموت كرا ن-يان
 عيفل-د تامغارت-نس بلا تاروا، عيلا ف-گماس ن-ورگازان اس-يتاهل
 اديدس-يسكر تاروا ف-يسم ن-گماس لي-يموتن.» 25 لان دارغ سنا ن-ايماتن.
 يوي-ومزوارو تامغارت عيمت بلا تاروا، عيفل تامغارت-نس اي-گماس. 26
 عيمت ويس سين بلا تاروا عولا نتا د-ويس كراض، ايليغ-ت-يوبين كووتن س-سنا
 اور-د-فيلن تاروا. 27 غ-يسيگرا تمت-تمغارت. 28 عيني-اغ غيلاد، غ-تنكرا
 لي-غ-راد-نكرن كووتن، تامغارت ن-مانوا غ-سا-ياد ار-تگ؟ هاتي تگا-تين تگا
 تامغارت-نسن كووتن.» 29 عيساول ياسوع ييني-اسن: «غاياد اف-تجلام،
 اشكو اور-تسينم اراتن ن-ربي عولا تسنم تاژضارت ن-ربي. 30 غاكود ليغ

راد-نکرن عور-را-تاهالن عولا-دا-تاهالنت، والایٹی زوند لمالایکا ن-یکٹا اراد-ثکن۔
 31 عیما تانکرا ن-ویلی مونتین، عیس-ور-تغیرم ما-فلاس-ینا ربی؟ 32 عینا نکئی
 کئیغ ربی ن-بیراهیم، کئیغ ربی ن-یسحاق، کئیغ ربی ن-یاعقوب۔ اول-ان
 عیملایغ عیس-دَرَن نتنی غ-لگدَام ن-ربی، واخا مَوتن۔ 33 لیغ سفلدن
 مدَن-ان کَوتنین عی-ماید عینا یاسوع، تعجبن غ-ولمود-نس۔

34 مون-د فلاس عیفاریسین لیغ سفلدن ف-مامنک
 ا-یسفَسَا عیصادووقین۔ 35 اینکر یان-ومسلمد ن-شَرع
 زغ-کیسن، ییری ا-یارم یاسوع غ-واوال-نس۔ عیسقسا-ت: 36 «وای-امسلمد،
 ما-لوصیت ا-کولو یھیان غ-شَرع ن-ربی؟» 37 عیساول یاسوع یینی-اس:
 «ا-تیریت ربی سیدیک زغ-تَمی ن-یخف-نک د-تَمی ن-وول-نک د-تَمی
 لُعاقل-نک۔» 38 ختاد ا-یکان لوصیت عیمقورن عیھیان۔ 39 ترواس-ت تیس
 سنات، «ا-تیریت ادجار-نک زوند عیخف-نک۔» 40 سنات لوصیات-اد ا-یکان
 لُساس ن-کولو ما-یلان غ-شَرع د-واراتن لَانبیا۔»

41 غاکودان سول دارس قامان عیفاریسین، عیسقسا-تن
 یاسوع: 42 «ما-تینیم کوئی ف-والی عیگان لماسیح؟
 تاسوت ن-می ازغ-را-یک؟» عینین-اس: «زغ-تاسوت ن-وکلید داود۔» 43
 ایرار-اسن یاسوع: «عیما داود، لیغ-ت-یکوود روح لقودوس ا-یساول ف-لماسیح،
 عیگ-ت د-سیدیس 44 عینا «ها-سیدی ربی عینا عی-سیدی، سکیوس
 ف-وفاسیی-ینو ارد کئیغ عینواشن-نک غ-دَو عیضارن-نک۔» 45 ها-داود
 س-یخف-نس عیدر غوالی عیگان لماسیح، عیگ-ت د-سیدیس۔ مامنک ا-را-یک
 غیر یان زغ-تاسوت-نس؟» 46 عور-یضار یان اد-اس-د-یرار اول۔ زغ-غاسان
 عور-سول-یزعم یان ا-ت-یسقسا۔

23

1 عيساول-داغ ياسوع س-مدن-ان گوتنين، نتني
 د-يمحضارن-نس ييني-اسن: 2 «د-يمسلمدن ن-شرع
 د-يفاريسين، نتني ا-دار اوال ن-موسا ا-رت-سلمادن. 3 سفليدات س-يواليون-نسن
 ا-رتسكارم س-ما-تئين، والايتي ا-ور-تسكارم ماد-سكارن اشكو عيسگيرن-نسن
 عور-ا-دي-تمشاشكان د-يواليون-نسن. 4 ا-رتاسن تاگاتين ژاينين ا-رتنت-ين-سراسن
 ف-تغراض ن-مدن. منشك ا-بها-ژاينت، والايتي عيمسلمدن ان-عور-رين ان-گن
 عولا يان-وضاض اد-اسن-عاون. 5 كولو عيسگيرن-نسن ا-رتن-سكارن باش
 ا-تن-ژرن ويياض. ا-رسيمغورن لحرور ن-يكتزي-نسن، ا-رسيغزيفن تاميو
 ن-يسلهامن-نسن. 6 يعيزا دارسن اد-تگاوارن ف-لكراسا مقورنين غ-يمنسيون،
 يعيزو دارسن اد-زگورون س-لگدام غ-تگما ن-تزاليت. 7 يعيزو دارسن
 افلاس-تسلا من مدن غ-لاسواق ا-اسن-تئين «اسلمد». 8 عيما كوني،
 ا-ور-تادجم يان اد-اون-يتيني «اسلمد»، اشكو يان-ومسلمد كاد-دارون-يلا ن،
 د-كوني ايتماتن ا-تگام. 9 ا-ور-تئينم عي-يان غ-دونيت-اد «بابا»، اشكو يان
 باباتون كاد-دارون-يلا ن، ا-ت-يگان د-باباتون ن-يگنا. 10 ا-ور-تادجم يان
 اد-اون-يتيني «انمغور»، اشكو يان-ونمغور كاد-دارون-يلا ن، ا-ت-يگان د-لماسيح.
 11 وانا گيگون عيمقورن، نتان ا-را-يگ ا-خدا-نون. 12 وانا عيسيمغورن
 عيخف-نس را-ت-يژيمزاي ربي، عيما وانا عيژيمزاي عيخف-نس را-ت-يسيمغور.

ايت-سين-ووودماون 13 «تاگوشي ا-راد-اون-ييلي ا-يمسلمدن ن-شرع
 د-يفاريسين. ايت-سين-ووودماون ا-تگام. ا-رتقم عيمي ن-تگلدت ن-يگنا
 ف-مدن، عور-ا-دي-تكشم كوني عولا-دا-تادجم غويي رانين اد-د-كشمن. 14
 وا-يد-بو-سين-ووودماون، تاگوشي ا-راد-اون-ييلي ا-يمسلمدن ن-شرع د-يفاريسين.
 ا-رتشتام تيگما ن-تهجالين، ا-رسيغزيفم تيزولا-نون باش ا-تسبايم عيخفاون-نون

15 عيس-تفولكيم. ف-غايان اس-را-فلاون-يتوت لحوكم س-وڱار. 15 وايد-بو-سين-وودماون، تاكوشي اراد-اون-ييلي ا-يمسلمدن ن-شّرع د-يفاريسين. ار-تّيبم عيمدوان د-يكلان باش ا-ترارم غير يان س-وغاراس-نون، د-نتا عيغ-تي-ترورم تسووريم-ت عيگا يوس ن-جهنّاما وڱار-نون س-سنات-توال.

16 «تاكوشي اراد-اون-ييلي ا-يڱوادن بوكضنين. ار-تّينيم «يان عيڱولان س-تڱمي ن-رّبي عور-فلاس-يّي يات، والايتي يان عيڱولان س-وورغ لي-يلان غ-تڱمي ن-رّبي عيقان-ت-يد ا-يسافو تاكاليّت-نس.» 17 واي-ينافالن، وا-ييوكاضن، عينيات-يّي ما-يوڱرن، عيزد عورغ نغد تيڱمي ن-رّبي لي-يرورن عورغ-ان ا-يڱ وين رّبي؟ 18 ار-تّينيم «يان عيڱولان س-وژرو ن-تغوسي، عور-فلاس-يّي يات، والايتي يان عيڱولان س-توافكا لي-يترسن ف-وژرو عيقان-ت-يد ا-يسافو تاكاليّت-نس.» 19 واي-ييوكاضن، ما-يوڱرن، عيزد تاوافكا نغد اژرو لي-يرورن تاوافكا-يان ا-تڱ تين رّبي؟ 20 وانا عيڱولان س-وژرو ن-تغوسي، س-وژرو اس-يڱولا عولا س-كولو ما-فلاس-يلان. 21 د-وانا عيڱولان س-تڱمي ن-رّبي، س-تڱمي اس-يڱولا عولا س-رّبي لي-كيس-يلان. 22 د-وانا عيڱولان س-يڱنا، س-لعرش ن-رّبي اس-يڱولا عولا س-والي فلاس عيڱاورن.

23 «تاكوشي اراد-اون-ييلي ا-يمسلمدن ن-شّرع د-يفاريسين. ايت-سين-وودماون ا-تڱام. ار-تاڱام عي-رّبي يات زغ-كرايڱات مراوت ليقامت د-لبسباس د-لكمّون، والايتي ار-تتوم تينباضين تيمزوروا ن-شّرع زوند لحدق عولا لامان عولا لحنانت. ها-تيغاوسيوين-اد ا-فلاون-يلان اس-سرستي-تسكارم، بلا تفلّم تيباض. 24 وا-يڱوادن بوكضنين، ها-كوني ار-تستايّم تيزيت زغ-وامان، ار-تصراتم ارعام. 25 وايد-بو-سين-وودماون، تاكوشي اراد-اون-ييلي ا-يمسلمدن ن-شّرع د-يفاريسين. ار-تسغوسم لكاس د-تمكيلت زغ-برا، عيما اڱس عيعمّر س-تمخّارت د-لباضل. 26 واي-افاريسي ابوكاض، سغوس زوار لكاس عولا تيمكيلت زغ-وڱس، عيغوس

عيلما ءولا بڙا. 27 وايد-بو-سين-وودماون، تاگوشي اراد-اون-ييلي-ايمسلمدن ن-شّرع د-يفاريسين. تگام زوند عيمضالن ملولنين س-لجير، ار-تبان زغ-بڙا عيس-فولكين، عيما اگنس-نسن عيعمر س-يخسان ن-ويلي موتين د-كولو ما-يجلخن. 28 ها-كوني تانم زغ-بڙا عيس-نفولكيم، عيما اگنس-نون عيعمر س-دّتوب د-لخشانتي لّي-گيگون-يرگسن.

29 «تاگوشي اراد-اون-ييلي-ايمسلمدن ن-شّرع د-يفاريسين. ايت-سين-وودماون ا-تگام. ار-تبّوم عيمضالن شوانين عي-لانبيا لّي-زرينن، ار-تكلوم لقوبات ن-ويلي سكرينن افولكي. 30 ار-تّينيم «مراد عيس-نلا نكّني غ-ووسان-ان ن-يمزوروا-نغ، عور-ا-را-نسکر غمكلّي سكارن نتي، ار-نقان لانبيا.» 31 والائبي س-واوال-اد-اس-ا-تاگام توگّا ف-يخفاون-تون ن-يس-تگام تاروا ن-ويلي نغانين لانبيا. 32 زايدات تكملم غايي بدن عيمزوروا-نون. 33 وا-يلگمّاخن، وا-تاروا ن-يفاغرن، مامنك ار-را-تنجم زغ-لهالاک ن-جهّاما؟ 34 راد-اون-د-ازنغ لانبيا د-ايت-لفهمت د-يمسلمدن، تنغم گيسن کرا، تاگلم کرا ف-وگّجدي، تسغورشم کرا غ-تگمّا ن-تزاليت، ار-تن-تطّيم زغ-تمديننت س-تمديننت. 35 کوني اف-را-د-تّتوت لعقوبيت ف-سّيب ن-کولو عيدامن غوسنين لّي-فينين غ-دّونيت-اد، زغ-يدامن ن-هايل لّي-يرضان ربّي ار عيدامن ن-زاکاريا يوس ن-باراخيا لّي-تنغام غ-گّر-تحانوت تامزلايت د-ودغار ن-نغوسي. 36 لحقّ ايد-اون-نّغ، تاسوت-اد اف-را-د-کولو-تّتوت لعقوبيت-ان.

لعقوبيت

لّي-را-فلاسن-تّيوت

37 «وا-وروشاليم، وا-وروشاليم، وا-تالي عينقان لانبيا ن-ربي ار-تکاتّ س-يژران غويلي-د-سرم-يوزن. منّوت-توال اد-ريغ اد-د-سمونغ تاروا-تم غمكلّي-دي-تسمونو-نفولوست عيکياون غ-دّو عيفراون-نس، عيما کوني عور-تريم. 38 هان تيگمي ن-ربي غ-وامّاس-نون

عيساول لماسيح

ف-وروشاليم

راد-کولو-تخلو. 39 راد-اون-ينيغ، عور-را-يئي-تثرم-داغ ارد تينيم «امبارکي ا-يگا غواد-د-يوشکان س-يسم ن-سيدي ربي.»

24

1 عيفوغ ياسوع زغ-تگمي ن-ربي عيفتو. مون ديدس
 مایلي را-يجرو
 عي-تگمي ن-ربي
 2 عيما نئا عيئا-ياسن: «کولو مايد تمنادم، لحق ا-راد-اون-ينيغ، راد-کولو-يتياوگار س-واکال. عور-را-کيس-يقاما-وژرو ف-وژرو.»

3 ليغ عيسکيوس ياسوع غ-وووير ن-زيتون اشکين-د دارس
 مایلي س-را-تگرو
 عي-دونيت-اد
 ا-را-ييلي غايد-س-تتيت؟ ما-را-يگ تاماتارت ن-يس-د-ياکمو-واس
 لي-غ-را-دي-تووريت کيي عولا عيسيگرا ن-دونيت؟» 4 عيساول ياسوع ييني-اسن: «اويات-ست غ-يخف-نون ا-کن-ور-يجلو يان. 5 اشکو گوتن غويلي را-د-ياشک اسين-د عيسم-ينو، کود يان ار-يتيني عيزد نئان ا-يگان لماسيح. نتني راد-جلون مدن گوتين. 6 را-تسفلدم ف-يماغن عولا لخبارات ن-يماغن. رارات لعافل ا-ور-تغوووم، اشکو عيقان-د ا-ييلي غايان، والايني عور-تا-د-يروح عيسيگرا. 7 را-دي-تنکر-تقبيلت س-تقبيلت تنکر-د-تگلديت س-تگلديت، ييلي-وغني عيليت زنالات غ-کرا ن-تميزار. 8 والايني کولو غايان ايگا غير ازبار امزوارو ن-تلايت.

9 «غاکودان را-کن-دحاین س-لمحکامات ار-کن-سرفوفون نغن-کن. را-کن-تکروهون غ-کولو تيميزار ن-دونيت ف-سبيت ن-ما-تگام وينو. 10 ايگوت گيگون ما-را-توت-تبايضررت عيضر غ-ووستان-ان. را-ن-يدحاي کرا کرا، ار-يتکروهو

کرا کرا. 11 گوتن ید-بو-تکرکاس لئ-را-د-یاشک ار-تینین عیس-شان لانبیا، ار-جلون کیگان د-مدن. 12 راد-باہرا-تیکات لخشانت ارد یدروسن غویلی دار تقاما لحنانت غ-وول-نسن. 13 ایما وانا اییدن عزیزگا ار عیسیگرا را-ینجم. 14 را-تبراحم غ-کولو دُونیت س-لخبار عیفولکین ن-تگلدیت ن-یگنا ارد لکمنت توگا-تون کرایگات تامازیرت. غاکودان ار-اد-یروح عیسیگرا.

15 «را-تترم تاجلخیت لئ-یفنون تنکر غ-ودغار امژلاي راد-یلین-ووستان شقانین ن-رئی، غمکلی عینا نابی دانیال غاید عزیزین. وانا یاقران، ایلا فلاس ایستان لمعنا. 16 غاکودان وینا لاین غ-تمازیرت ن-یودایا، عیقان-تن-د اد-روولن س-یدران. 17 وانا ایلان غ-یگی ن-تگمی، عیقان-ت-ید اور-یکشم اد-یاسی کرا. 18 وانا-ن-یلان غ-یکران، عیقان-ت-ید اور-یووری تیغورین اد-یایوی تیملسیت-نس. 19 راد-باہرا-شقون-ووستان-ان ف-تیلی گیسن رُونین عولا تیلی گیسن سنگانین. 20 ضالبات عی-رئی اور-اون-دی-تاشک-ترولا-یان غ-تگرسٹ عولا غ-واس ن-وسونفو. 21 اشکو را-تیلی-تنوکموت غ-ووستان-ان، عور-جو-تلی زوند نئات زغ-یسیزوار ن-دُونیت سول س-غیلا، عولا راد-داغ-تیلی زوند نئات. 22 مراد عیس-ور-یسیدروس رئی عوستان-ان عور-را-ینجم یان. والایتی ف-سیت ن-مدن-نس لئ-یژلی، هاتی عیسیدروس عوستان-ان ف-سیت-نسن.

23 «غاکودان عیغ-اون-ینا کرا ن-یان «ها-لماسیح ایلا غید» نغد «هاتین ایلا غین» ات-ور-تامنم. 24 اشکو راد-د-نکران کرا ن-مدن، کود یان ار-یتینی ف-یخف-نس عیزد لماسیح ایگا نغد کرا ن-نابی، والایتی ار-سکیرکیسن. راد-سکارن تیمیتار مقورین د-لمعجزات عیغ-وفان اد-جلون عولا غویلی گانین وین رئی. 25 هاتی تیغ-اون-ت عور-تا-یجری. 26 غاکودان عیغ-اون-نان «هاتین غ-لخلا» اور-تفوغم س-غین. عیغ-اون-نان «هاتی غ-وگنس ن-تگمی»

ا-تن-ور-تامنم. 27 اشکو غمکلی گاتن-ووسمان غ-شرق ار-ن-تیسفیون
 ع-ي-لغرب، غمکان ار-اد-د-اشکغ نکي لي-يگان یوس ن-بنادم. 28 عیناغ عیلا
 میضروس، ا-غ-ا-ن-تمونون عیگادرن.

غمکاد ار-اد-بیورّي لماسیح 29 «غاکودان تیگیرا ن-تنوکموت ن-ووسان-ان، را-تلاس
 تافوکت، عور-را-یفاو-واپور. راد-ضرن عیتران زغ-یگنوان،
 تیاتاینت تیفاوین ن-یگنوان. 30 غاکودان ار-اد-دی-تبان-تماتارت ن-یوس ن-بنادم
 غ-یگنوان، ار-الان کولو عیمزدغن ن-دُونیت، ژرن-یي فتیغ-د-غ-گر عیمدلا
 ن-یگنوان س-لقوّا د-لمجد عیگوتن. 31 را-یتوت نّفار عیتجهدن، ازغ لمالایکا-نو
 اد-سمون غویلي گانین وینو زغ-کرایکات تاسکا، زغ-تمی ن-دُونیت ار تمی
 یاضنی.

ماناگو ار-ایلی مایاد؟ 32 «هاتی تازارت ازغ-را-تیسانم لمعنا.
 ع-غ-لکیغنت-تصطوین-نس تسوفاغ-د-تیراوین-نس تیسانم عیس-د-یاکمر صیف.
 33 غمکان ار-ایلی. عیغ-تزام کولو تیمیتار-اد س-اون-نیغ، تیسانم
 عیس-د-یاکمر، هاتین غ-یمی. 34 لحق ار-اد-اون-ینیغ، عور-را-ترری تاسوت-اد
 ارد کولو عیجرو مایاد. 35 راد-یتین عیگنوان د-واکال، والایني عور-سار-یتین
 عیوالیون-ینو. 36 والایني اس-ان عولا تاساعت-ان، عور-تن-یسین یان، لا لمالایکا
 ن-یگنّا عولا یوس ن-بنادم. غیر بابا لي-یلان غ-یگنّا، نتان واحدوت ا-یسنّ.

37 «زوند غایلي عیلان غ-ووسان ن-نوح ار-ایلی غ-ووسان-ان غ-راد-د-اشکغ
 نکي لي-يگان یوس ن-بنادم. 38 غ-ووسان ن-نوح، عور-تا-د-غلین-وامان
 ف-دُونیت، ار-شتان ار-سان ار-تاهالن ار-تاهالنت، ار اس لي-غ-یکشم نوح
 س-واناو. 39 مدّن-ان عور-ت-گیس-یوین ایلیغ غلین-وامان تیاوهلاکن کولو تن.
 غمکان ار-ایجرو غ-واس-ان غ-راد-د-اشکغ نکي لي-يگان یوس ن-بنادم. 40

ڱاڪوڊان راڊ-يلين سين ڀيرڱازن غ-يگر، را-يٽي يان ڀيقاما يان. 41 راڊ-يلينت سنات-تمغارين ار-ڙاضنت س-وزرڱ، را-يٽي يات تقاما يات. 42 ضوفات اشڪو ڀور-تسينم مان اس ۱-را-د-ياشڪ سيديتون. 43 راڊ-اون-ينغ، مراد ڀيس-يسن ٻو-تگمي مان تاساعت غ-بيض ۱-را-د-ياشڪ-ومخار، راڊ-ٻاهرا-يصوص. ڀور-رات-يادج ۱-ينقب تيگمي-نس. 44 ڀولا ڪوٽي ڀيلا فلاون ۱-بدا-توجادم، اشڪو راڊ-ياشڪ يوس ن-بنادم غ-ڪرا ن-تاساعت ٿي-ور-تعالم.

اڱدام ڀيفولڪين 45 «مانوا ڀيگان اڱدام ڀيفولڪين باب-لعافل؟ نتان ۱-مي-را-يفل سيديس تيگمي غ-ڏو-وفوس-نس، باش ۱-ياگا ڀي-يخدا من ياضني اڱ-شتان ڪرايگات يان غ-تاساعت-نس. 46 امبارڪي ۱-يگا-وخدا م تا-مي-د-يووري سيديس ياف-ت-يد ۱-يسڪار ميان. 47 لڱق ۱-راڊ-اون-ينغ، راڊ-اس-يفل سيديس ايڊا-نس ڪوٽ غ-ڏو-وفوس-نس. 48 والايي ڀيغ-يخشن-وخدا م-ان ييني د-يخف-نس «ڀيماطل-ن سڀي» 49 ۱-ريگات ڀيخدا من ياضني ۱-ريشتا ۱-يسا د-ويٿي سنفولنين ڀيخفاون-نسن س-تيسي، 50 هان راڊ-يووري سيديس غ-يان واس ٿي-ف-ور-يسڪير ڀولا يات تاساعت ٿي-ور-يغال. 51 ڱاڪوڊان را-ت-ييري سيديس، ڀيگ-ت-ين د-ايت-سين-وودماون غ-يٿيغ الان ۱-تڪڙان ڀوخسان-نسن.»

25

1 «غ-ووستان-ان را-تگ-تگلدت ن-يگتا زوند ۱-مرات-تفرخين، ڀوسينت لقنادل فوغنت ۱-ن-مناگارت ۱-اسلي. 2 سموست گيسنت گانت ڀيست-لعافل، سموست ڀور-سوانگمنت غ-ما-را-تند-د-يقان. 3، 4 ڀيست-لعافل، ليغ ڀوسينت لقنادل-نست اوينت ديدست تابوقالت ن-زيت. ڀيما ختيلي ڀور-سوانگمنين

لمعنا

ن-مرات-تفرخين

د-لقنادل

اور-ديديست-يوينت زيت. 5 ليغ-ن-يماطل-وسلي، ياي-تنت ويطس كولوتنت
 گنت. 6 غ-طوژونوت ن-بيض سفلدنت اي-کرا ن-يان يول اول-نس اينآ
 هاي-اسلي يوشکا-د، فوغامد-د ات-ين-تمناگارت. 7 نکرت-تفرخين
 کولوتنت، سنگادانت تيفتيلين اي-لقنادل-نسنت. 8 ايننت ايلما ختيلي
 اور-سوانگمين اي-تيياض «فکامت-اغ ايميك زغ-زيت-تونت اشکو
 راد-اغ-خسين لقنادل-نغ». 9 ايلما ايست-لعافل نانت-اسنت
 ايس-راد-اغ-کولو-توودو زيت-اد نکنتي اولا کونيتي؟ زايامت س-دار
 ايد-بو-زيت تسغمد-د ما-گنت-يخصان. 10 دونت نتتي، س-د-يروح-وسلي.
 نکرت ختيلي اوجادين موت ديدس س-تمغرا. اين-د-ايمي ن-تگمي. 11
 اشکيند-د-تفرخين-لي ياضي ار-اقرانت ار-تينت «وا-سيدي، وا-سيدي، رزم-اغ»
 12 ايلما نتا ايرور-اسند-د «لحق اراد-اوت-ينغ، اور-گنت-سينغ» 13 ايزايد
 ياسوع ييني-اسن: «ضوفات اشکو اور-تسين مان اس اولا مان تاساعت
 اراد-د-اشکغ.

14 «را-تگ-تگلدت ن-يگتا زوند يان-ورگاز ايرا ايمودو،
 ايرغ-د اي-يخدامن-نس س-دارس، ايفل کولو ايدا-نس
 غ-يفاسن-نسن. 15 ايفک اي-يان سموست لوزنات
 ن-توقرت، ايفک اي-واياض سنات، ايفک اي-واياض يات، کرايگات يان
 د-غونشک نا-مي-يضرار، ايفوغ ايلما ايمودو. 16 ايدو غوالي مي ايفکا
 سموست لوزنات ن-توقرت ار-سرست-يساغ ار-يزنزا ايلغ-د-سرست-يروز
 سموست لوزنات ياضي. 17 غمکاد ايسکر اولا غوالي دار سنات لوزنات،
 ايرار-د سرست سنات ياضي. 18 ايلما غوالي دار يات لوزنت ايدا ايرغا
 غ-واکال ايفضو توقرت ن-سيديس. 19 ايزري ما-يزرين س-د-يووري سيديسن،
 اينحاساب د-يخدامن-نس. 20 ياشک-يد غوالي مي ايفکا سموست لوزنات،
 ياسي-د ديدست سموست ياضي ييني-اس «وا-سيدي، ها-سموست لوزنات

لمعنا ن-کراض
 ايفخدامن د-لوزنات
 ن-توقرت

لِي-داري-تفلت، رورغ-د سرست سموست ياضني نيگاتسنت. 21 ييني-اس سيديس «عيشوا مايا، اي-اخدّام عيفولكين عيصلحن. تسكرت ما-ك-يد-يقانّ س-مايلى عيدرورسن. عيما غيلا د-راد-فلغ غ-وفوس-نك ما-يگوتن. كشم-د تفرحت د-سيديك. 22 ياشك-يد عيلما غوالي دار سنات لوزنات ييني-اس «وا-سيدي، ها-سنات لوزنات لِي-داري-تفلت، رورغ-د سرست سنات ياضني نيگاتسنت. 23 ييني-اس سيديس «عيشوا مايا، اي-اخدّام عيفولكين عيصلحن. تسكرت ما-ك-يد-يقانّ س-مايلى عيدرورسن. عيما غيلا د-راد-فلغ غ-وفوس-نك ما-يگوتن. كشم-د تفرحت د-سيديك. 24 ياشك-يد عيلما غوالي مي عيفكا يات لوزنت ييني-اس «وا-سيدي سنغ عيزد ارگاز عيشقان ا-تگيت، ار-تمگرت ما-ور-تكرزت، ار-تسمونوت ما-ور-تلوحت. 25 كسوزغ غاكودان، دوغ حوزغ لوزنت-نك غ-دو-واكال. ها-لامانت-نك عيوغ-اك-ت-يد. 26 عيرار-اس سيديس «واي-اخدّام يرخشن عيدولان، عيس-تسنت عيس-ا-د-مگرغ ما-ور-كرزغ، ار-د-سمنونوغ ما-ور-ن-لوغ؟ 27 ليغ تسنت مايا، عيلا فلاك ان-تسرست نورقت-ينو غ-دار عيصرارفين، اكود نا-د-ووربغ امزغ-د لامانت-ينو ننتات د-ما-دي-ترور عيكا نيگاس. 28 ييني عيلما: «كيسات-اس لوزنت-ان، تفكم-ت عي-والي دار مراوت لوزنات. 29 اشكو وانا دار عيلا، راد-اس-يتياوفكا ووتار، ييلي-اس ما-يگوتن. عيما وانا عور-دار-يلى، راد-اس-يتياوگاس عولا ما-دارس-يلا. 30 عيما اخدّام-اد عور-يسكيرن يات، لوحات-ت-ين غ-توگوتن ن-تيلاس. غين غ-راد-الان ار-تگرتازن عوخسان-نسن.»

مايلى را-يجرو غ-واس
لحساب

31 عيزايد ياسوع ييني-اسن: «غاكود ليغ راد-د-ووربغ س-دونيت-اد، مون-د ديدي كولو لمالا يكا س-لمجد عيگوتن، راد-سكيوسغ نكي لِي-يگان يوس ن-بنادم ف-لعرش ن-تگلدت-ينو، 32 اشكين-د س-لگدّام-ينو كولو ايت-تميزار ن-دونيت. راتن-اطوغ عي-نكراتسن غمكلي ياطو-ومكسا عيهراي زغ-واغاضن. 33 راد-خغ عيهراي ف-وفاسي-ينو،

شغ اغاضن ف-وژلماض-ينو، 34 ساولغ عيلما، نكي لي-يگان اکلید، س-ويلي لانين ف-وفاسي عينيغ-اسن «اشکاد-د ايمبارکين ن-بابا ربي، کشمات س-تکلديت لي-اون-يچوجاد زغ-يسيزوار ن-دونيت. 35 اشکو ياغ-يي لاژ تفکم-يي اد-شغ، ياغ-يي عيريفي تفکم-يي اد-سوغ، کيغ اغريب تشکشيم-يي س-دارون، 36 ياغ-يي-وسميص تفکم-يي ماد-لساغ، عوضغ تکابلم-يي، ليغ-ن غ-لحيس تاشکيم-ن س-داري.» 37 غاکودان را-يي-سقسان غويلي ف-يرضا ربي «ماناڭو ا-سيدي، ا-ک-نژرا ياغ-ک لاژ نفا-ک ا-تشت، نغد ياغ-ک عيريفي نفا-ک ا-تسوت؟ 38 ماناڭو ا-ک-نژرا تکيت اغريب تشکشيم-ک-يد س-دارغ، نغد ياغ-ک-وسميص نفا-ک ما-تلسات؟ 39 ماناڭو ا-ک-نژرا توضنت نغد تليت غ-لحيس ناشک-ين دارک؟» 40 راد-اسن-رارغ، نكي لي-يگان اکلید، «لحق اراد-اون-ينيغ، غاکود نا-تي-تسکرم غ-يان زغ-ايتما-ياد مژنين، هاتي تسکرم-ت کيکي نكي.» 41 عينيغ عيلما-ي-ويلي لانين ف-وژلماض «عيتيات-ن زغ-کيکي ا-ويلي عيخزا ربي، تدوم س-لعافيت لي-ور-را-سار-يخسي، تياوسکار-ي-ييليس د-لمالايکا-نس. 42 اشکو ياغ-يي لاژ اور-يي-تفکيم اد-شغ، ياغ-يي عيريفي اور-يي-تفکيم اد-سوغ، 43 کيغ اغريب اور-يي-تشکشيم س-دارون، ياغ-يي-وسميص اور-يي-تفکيم ماد-لساغ، عوضغ عيلغ-ن غ-لحيس اور-يي-تکابلم.» 44 غاکودان را-يي-سقسان عولا ننتي «ماناڭو ا-سيدي ا-ک-نژرا ياغ-ک لاژ نغد عيريفي، نغد تکيت اغريب نغد ياغ-ک-وسميص نغد توضنت نغد تليت غ-لحيس اور-ن-دارک-نوشکي ا-ک-نعاون؟» 45 راد-اسن-رارغ «لحق اراد-اون-ينيغ، ليغ اور-تي-تسکيرم غ-يان غ-يمژنين-اد، اور-ت-کيکي-تسکيرم نكي.» 46 راد-دون ننتي س-لعقوبيت ليخرت. عيما غويلي ف-يرضا ربي راد-د-کشم س-تودرت عيدومن.»

26

1 لیغ ٲیکمل یاسوع ٲیوالیون-اد کولوتن، ٲینی
 ف-اد-نغن لماسیح سکرن ٲینمغورن
 ٲ-ی-یمحضارن-نس: 2 «تسنم ٲیزد سین-ووسان ا-یقامان
 ٲ-ی-لعید ن-وسورف. غاکودان ا-را-ٲی-ن-دحین نکي لي-یکان یوس ن-بنادم
 ا-ٲی-نغن ف-وگجدي.»

3 مون-د ٲینمغورن ن-تکمي ن-رٲی د-یمغارن ن-تمازیرت-ان غ-تکمي ن-قایا فا
 لي-یکان انمغور ٲیٲان ن-تکمي ن-رٲی. 4 مشوارن ف-مامنک اس-راد-امژن
 یاسوع س-لحیل ات-نغن. 5 والایي نان ٲ-ی-نگراتسن: «ٲورد غ-ووسان لعید
 باش ا-ور-دووین مدن.»

6 ٲیلا یاسوع غ-ودوار ن-ٲیتعنا غ-تکمي ن-سیمعان
 تامغارت لي-د-یوسین
 تابوقالت ن-توجوت
 لي-ستین-یکان ٲیکا انجدام، 7 ٲسکیوس ار-یشتا.
 تکشم-د دارس یات-تمغارت توسی-د یات-تبوقالت ن-ورزو تیلی کيس توجوت
 ٲبصفان، ٲیگوت-باہرا-واتیگ-نس. تفي-ت-ید ف-یخف ن-یاسوع. 8 لیغ ژران
 ٲیمحضارن ما-تسکر، بزکن فلاس، ٲنین ٲ-ی-نگراتسن: «ماخ ا-ستی-تجلا؟ 9
 مراد ٲیس-تنزا توجوت-اد را-دی-تاوی کیگان، نفک-ت ٲ-ی-یمثلاض.» 10 ٲیما
 یاسوع ٲسن ماد-سوانگمن ٲینی-اسن: «ماخ ایلیغ تشقام د-تمغارت-اد؟ ہاتي
 تسکر کيکي افولکي. 11 ٲیمثلاض راد-بدا-دیدون-یلین، ٲیما نکي
 ٲور-راد-بدا-دیدون-یلین. 12 ہاتي توجوت-اد فلا تفي، تزغور سرس ذات-ینو
 ٲ-ی-ومضال. 13 لحو اراد-اون-ینین، ٲیباغ ا-تبراحن مدن س-لخبار-اد ٲیفولکین
 غ-کولو دونیت، را-ٲنین ف-ماید تسکر ختاد، ارت-ید-سرس-کتین.»

14 غاكودان ا-ينكر يان زغ-ثر سين د-مراو ن-ومحضار،

عيسكر ياهودا
ف-ا-يزنز لماسيح

عيسم-نس ياهودا عيسخاريوط، عيدو س-دار عينمغورن

ن-تكمي ن-ربي. 15 ييني-اسن: «منشك ا-راد-بي-تفكم اد-اون-ت-زئزغ؟»

فكن-اس كراض عيد-مراو ن-وقاريد ن-نوقرت. 16 غاكودان ا-يووري ار-يسوينگيم

مامنك ا-را-تن-يعاون اد-امزن ياسوع.

17 عيلكم-د-واس امزوارو غ-ووسان ن-ورخصيص.

عيمحضارن جوجادن
عيمنسي ن-وسورف

اشكين-د عيمحضارن س-دار ياسوع سقسان-ت: «ماني

تريت اد-اك-ن-كيس-نجوجاد عيمنسي لعيد ن-وسورف؟» 18 ييني-اسن: «زايدات

س-دار فلان غ-تمدين تينيم-اس «هاتي عيتا-ياك-د-ومسلمد: تلکم-د

تاساعت-ينو. راد-شغ عيمنسي ن-وسورف غ-تكمي-نك، نكي

د-يمحضارن-ينو.» 19 سكرن عيمحضارن س-ما-ف-تن-يوصا ياسوع، جوجادن

عيمنسي ن-وسورف.

20 تروح-د-تدثات عيسكيوس ياسوع ايش د-يمحضارن-نس س-سين د-مراو.

21 ليع اشتان ييني-اسن: «لحق ا-راد-اون-ينغ، را-بي-يزنز يان غ-كراتون.» 22

طير-اسن باهرا، بدون ار-ت-سقسان كولوتن، كود يان ار-يتيني: «ياك، عورد

نكي ا-سيدي؟» 23 ييني-اسن: «يان زغ-ويلي ديدي درانين غ-وروكو-اد

ا-را-بي-يزنز. 24 ها-يوس ن-بنادم را-يمت غمكلي فلاس عيتاران، والايني

تاكوشي ا-را-ييلي عي-وركاز لي-يزنزان يوس ن-بنادم. يوف-اس عي-وركاز-ان

مراد عيس-ور-اك-يلول.» 25 عيساول ياهودا لي-را-ت-يزنز ييني-اس: «عيزد نكي

ا-سيدي؟» عيرار-اس: «كبي ات-يتان.»

26 ليع اشتان ياسي ياسوع تانگولت، عيشكر ربي

عيمنسي ن-سيدبتغ

عبي-ت، عيفك-ت عي-يمحضارن-نس ييني-اسن: «امزات تشم. ختاد تگا

دات-ينو.» 27 ياسي لكاس، عيشكر ربي عيفك-اسن-ت ييني-اسن: «سوات زغ-كيس كولوكن. 28 غويد كان عيدامن-ينو لي-را-يقي ف-سبيت ن-مدن كوتنين باش اد-كان لعهد لجديد غ-كراتون د-ربي ما-س-افلاون-يسيتي دنوب-نون. 29 راد-اون-ينغ، عور-سول-راد-سوغ زغ-لغت ن-واضيل ار اس لي-غ-رات-ديدون-سوغ زغ-لجديد غ-تكدت ن-بابا ربي.»

30 اسين عيلما يان-ومارگ زغ-يموريكن ن-ربي، قوغن س-وورير ن-زيتون. 31 ييني-اسن ياسوع: «ها-كوني غ-يضا-اد-را-بي-كولو-تفلم، اشكو عيتيارا راد-وتغ امكسا، تمزر-تووروت ن-وولي.» 32 والايي تيگيرا ن-ماد-د-نكرغ زغ-لموت را-كن-زوورغ س-تمازيرت ن-جاليل.» 33 عيساول بطرس ييني-اس: «واخا-ك-كولو-فلن، عور-سار-ك-فيلغ نكي.» 34 عيما ياسوع عيرور-اس: «لحق اراد-اك-ينغ، غ-يضا-اد-عور-را-يغر-وفولوس ارد تينيت كراط-توال عور-بي-تسينت.» 35 ييني-اس بطرس: «واخا راد-ديدك-متغ، عور-راد-ينغ عور-ك-سينغ.» غمكاد اد-نان عيمحضارن كولوتن.

عيساول لماسيح

ف-ما-را-يجرو

ء-ي-بطرس

36 غاكودان عيدا ديدسن ياسوع س-يان-ودغار لي-مي-تينين «كاتسيماني»، ييني عي-يمحضارن-نس: «كاورات غيد. راد-فتوغ يان عيميك اد-زالغ.» 37 ياي ديدس بطرس د-سين تاروا ن-زابدي. عيغوض ياسوع غ-تاساعت-ان، مانغن عيسوينگيمن باهرا غ-وول-نس. 38 ييني-اسن: «تزي فلا تاغوفت-اد ار لموت. كاورات غيد تاوزم ديدي.» 39 عيزايد عيفتو يان عيميك عيضر ف-وودم-نس س-واكال عيزال ييني: «وا-بابا، سبيتي فلا لكاس-اد ن-ورفون عيغ-يضرار ا-بيتي. والايي ا-يلي ما-ترت، عورد ماد-ريغ نكي.» 40 يووري س-دار عيمحضارن ياف-تن-ين طاسن. عيساول س-بطرس ييني-اس: «عيس-ور-تضرارم ا-ديدي-تاوزم يات

ار-بيزالا لماسيح

ف-يخف-نس

تاساعت؟ 41 اوزات تضاليم ربي ا-كُن-يسائف عي-كولو ما-را-كُن-يجلو. هاتي
 عول ن-بنادم ار-يتيري ا-يسكار افولكي، عيما دات-نس تضعف. 42 عيدو تيس
 سنات-توال عيزال ييني: «وا-بابا، عيغ-ور-يضرار اد-يي-يانف لكاس-اد
 بلا-ت-سويغ، ا-بيلي ما-تريت كيي.» 43 يووروي-داغ ياف-تن-ين طاسن،
 اينزا-تن عيطس. 44 عيفل-تن عيدو تيس كراط-توال عيزال ييني غمكلي عينا
 تيوليو تيمزورا. 45 يووروي عيلما س-دار عيمحضارن-نس ييني-اسن: «طاسات
 غيلا تسونفوم. هاتي تلکم-د تاساعت. اينزا يوس ن-بنادم س-گر عيفاسن ن-مدن
 اخشنين. 46 نکرات ا-ندو. ها-والي-يي-يززان يوشکا-د.»

47 سول ا-يساوال س-د-يروح يهودا لي-يگان يان عيتيماژ لماسيح
 زغ-سين د-مراو ن-ومحضار. مون-د ديدس كيگان د-مدن اسين-د لکمامي
 د-يعماد. عوزن-تن-د اينمغورن ن-تکمي ن-ربي د-يمغارن ن-تمازيرت-ان. 48
 غوالي عيززان ياسوع عيملا-ياسن-ياد تاماتارت-اد ييني-اسن «وانا سودنغ، غوان
 ات-يگان. امزات-ت.» 49 ياشک-يد يهودا عيفتو س-دار ياسوع ييني-اس:
 «سلام اي-امسلمد،» عيسودن-ت. 50 عيساول ياسوع ييني-اس:
 «واي-امداکل-ينو، عيزد مايا د-اف-دي-توشکيت س-غيد؟» لکمن-ت-ين ويياض،
 گرن-ين عيفاسن فلاس امزن-ت. 51 اينکر عيلما يان زغ-ويلي لانين د-ياسوع
 عيلدي-د لکوميت-نس، يوت اخدام ن-ونمغورن-تکمي ن-ربي عيي-اس امزوغ.
 52 عيما ياسوع عينا-ياس: «رار لکوميت-ان س-وغلاف-نس. هان کولو وانا
 يوسين لکوميت، س-لکوميت اس-را-يمت. 53 عيس-ور-تسينم عيس-رضارغ
 اد-ضالبع بابا ربي، يازن-يي-د عوگار ن-سين د-مراو ن-وکابار لمالايکا؟ 54
 والايي عيغ-سکرغ مايان، مامنک ا-راد-افون-واراتن ن-ربي لي-ملانين عيس-د-يقان
 ا-يجرو کولو مايا د؟» 55 عيساول ياسوع غاکودان س-مدن-ان کوتين ييني-اسن:
 «ما-س-دي-تفوغم س-لکمامي د-يعماد ا-يي-تغويم زوند عيغ-کيغ امخار؟
 کاورغ-ن-بدا غ-تکمي ن-ربي کرايکات اس ار-سلمادغ، عور-يي-توتمز

غ-ووستان-ان. 56 والائینی عیجرا کولو ما یاد باش-ایافو ما-یتیاران غ-واراتن
لانیبا.» غاکودان روولن کولو عیمحضاران-نس فلن-ت.

57 غویلی عومژنین یاسوع عیوین-ت س-دار قایافا انمغور
عیبید لماسیح
غ-لمحکاما
 ن-تگمی ن-رپی، مون-د عیمسلمدن ن-شّرع د-یمغارن
 ن-تمازیرت کولوتن. 58 عیضفور-ت بطرُس زغ-توگوثک ار اماس ن-تگمی
 ن-ونمغور، عیکشم عولا نتا عیسکیوس د-یمخزنین ا-یژر ما-را-یجرو. 59 عیما
 عینمغورن ن-تگمی ن-رپی د-یمغارن لمحکاما کولوتن ار-سیگیلن س-کرا ن-توگّا
 ن-تکرکاس ف-یاسوع ما-ف-ا-ت-نقان. 60 نکرن کیگان د-مدن
 ار-فلاس-سکیرکیسن، والائینی عور-گیسن-وفین کرا ن-توگّا عیزگان. غ-یسیکرا
 نکرن سین عیناگان 61 عینین: «ارگاز-اد نسفلد-اس عینا نکي ژصارغ اد-خلوغ
 تیکمی ن-رپی بنوغ-ت-داغ غ-کراض-ووستان.» 62 عیبید-ونمغور ن-تگمی
 ن-رپی عیسقسا یاسوع: «عیس-ور-را-د-فلاس-ترارت س-یات؟ ماید-فلاک-تینین
 غوید غ-توگّا-نسن؟» 63 عیما یاسوع غیر عیفسا. عیساول-داغ-ونمغور یینی-اس:
 «کیغ-ن سرک رپی لی-یدرن. عینی-اغ، عیزد کیی ایگان لماسیح یوس ن-رپی؟»
 64 عیرار-اس یاسوع: «کیی ا-ت-ینان. والائینی راد-اون-ینیغ، یان عیمیک راتزرم
 یوس ن-بنادم عیسکیوس ف-وفاسی ن-رپی عیتجهدن، عیفتو-د غ-گر عیمدلا
 ن-یکنوان.» 65 لیغ عیسفلد-ونمغور ن-تگمی ن-رپی عی-مایاد، عیپی تیملسا-نس
 یینی-اسن: «لکوفر ایاد. ما-سول-نزا عیناگان؟ کوئی تسفلدم غیلاد عی-واوال-نس
 لکوفر. 66 ما-فلاس-تتام؟» رارن-اس: «عیقان-ت-ید ا-یمت.» 67 سؤفسن
 غ-وودم-نس ار-ت-گاتن. کرا یوت-ت س-یباریقن 68 ار-اس-تینین: «وا-کیی-اد
 عیگان لماسیح، عیغ-تکیت نابی مل-اغ مانواک-یوتن.»

69 عیما بطرُس سول عیگاور غ-برّا غ-واماس ن-تگمی.
بطرُس عیناکر لماسیح
 تاشک-ید یات-تخدّامت تینی-اس: «عولا کیی تلّیت د-یاسوع گو-جالیل.» 70

ايرار-اس نٽا غ-لڪڏام ن-ويلي-د-يلا: «اور-سينغ ما-س-تٽيت.» 71 عيفوغ
 س-وغڪمي. تڙت-يات-تخدامت ياضي، تيني-ئي-ويلي بيدئين غين: «غواد
 ايلا-د-ياسوع ڪو-ناصريرا.» 72 ايرار-داغ بطرس س-تڪاليت: «اور-سينغ
 ارڪاز-ان.» 73 يان ايمڪ س-اس-ٽان غويلي بيدئين غين: «س-صاحت تڪيت
 ڪيي زغ-ڪيسن، اشڪو ار-تساوالت غمڪلي ساوالن ايت-جاليل.» 74 اينڪر
 بطرس ار-يتڪالا ار-يتيني س-جهد: «نڪي اور-سينغ ارڪاز-ان ف-ا-تساوالم.»
 ايرار-غ-وفولوس غاڪودان. 75 ايرار-د-بطرس مايي س-اس-ينا ياسوع:
 «اور-را-ايرار-وفولوس ارد تينيت ڪراٽ-توال اور-ئي-تسنت.» عيفوغ ار-يالا باهرا.

27

1 ليغ عيفاو زمان مون-د-اينمغورن ن-تڪمي ن-ربي
 د-يمغارن ن-تمازيرت-ان ڪولوتن، مشاورن ف-مامنڪ
 اراد-نغن ياسوع. 2 ڪرفن-ت اوين-ت دحين-ت-ين-ئي-بيلاطوس لحاكم
 ن-رومان.

عبيد لماريح

غ-لڪڏام ن-بيلاطوس

3 ايمما يهودا لي-يزنزان ياسوع، ليغ ايسفلد
 ايس-فلاس-حڪامن س-لموت ٽڪراڙت. ياوي ڪراض
 ايد-مراو ن-وقاريد-لي ن-ٽوقرت، ايرار-تن-ئي-اينمغورن د-يمغارن 4 بيني-اسن:
 «هاتي ڏنوب ايد سڪرغ. زڙيغ-ئي-لموت يان اور-يسڪيرن ڪرا ڀڃڻ.»
 رارن-اس: «ماد-اغ-ڪيس-يلان نڪني؟ ڊبر-ئي-ايخف-نڪ.» 5 ايدو يهودا
 ايلوح-ن-ايقاريدن غ-تڪمي ن-ربي، عيفوغ ياڪل ايسخف-نس س-يان-يزيڪر
 ايمت. 6 اسين اينمغورن ايقاريدن-ان-اينين: «اور-حلان اتن-ين-نڪ
 غ-صندوق ن-تڪمي ن-ربي اشڪو اتيڪ ن-ايدامن اد-ڪان.» 7 مشاورن-داغ
 ايرار-نڪراتسن، سغن سرسن (ايرار-ن-وفخار) ا-ڪيس-تمضالن ايرارين. 8 سول

ياهوذا اينغا

ايسخف-نس

س-غاساد ار-تینین مدّن عي-يگران «اکال ن-یدامن». 9 غمکاد اس-یوفا-واوال ن-نّابي یرمیا لّی-یتان: «راد-د-مشاشکان مدّن ان ن-ایت-رّبی اد-فلاس-فکن اتيگ ن-کراض عيد-مراو ن-وقاريد ن-نوّرت، اوین-تن عیلمّا 10 سغن سرسن یرگ ن-وفخّار. غمکاد ا-یّی-یوصّا سیدی رّبی.»

11 یربیدّ یاسوع غ-لگدّام لّحاکم بیلاطوس. عیسقسا-ت ف-لماسیح س-لموت لّحاکم بیبی-اس: «عیس-تکّیت اکلید ن-ایت-یودایا؟» یرار-اس یاسوع: «کّی ات-یتان.» 12 نکرن عینمغورن ن-تکّمی ن-رّبی د-یمغارن ن-تمازیرت ار-سرس-تاشتگان س-کیگان د-تغاوسیوین، عیما نّتا یر-اسن-یرور س-یات. 13 بیبی-اس بیلاطوس: «عیس-ور-تسفلدت عي-مناوت-تغاوسیوین اید-فلاک-تینین؟» 14 عیما نّتا عیفسّا یر-اسن-یرور س-یات ایلیغ عیتعجّب بیلاطوس باهرا.

15 یرگا-تین لّحاکم غ-کرایکاتّ لعید ن-وسورف ار-اسن-کّیس-یررّم عي-یان-وحبّاس نا-ران. 16 یرلا یان غ-لحبس غ-ووسّان ان عیسم-نس بارابّاس، عیتیاوسّان باهرا. 17 لیغ-د-مونّ مدّن کّوتین، عیسقسا-تن بیلاطوس: «مانوا ترام اد-اون-اس-ررّمغ، یرزد بارابّاس نغد یاسوع لّی-می-تینیم لماسیح؟» 18 اشکو بیلاطوس عیسّس عینمغورن-نسن عیس-حسادن یاسوع، غایان کا-ف-ت-ید-دحین. 19 والایّی غ-تاساعت-ان سول عیسکیوس بیلاطوس غ-لکورسی لّحوکم س-د-سرس-توزن-تمغارت-نس تینی-اس-د: «اد-ور-تکشمّت سّوق ن-ورکاز-ان عیفولکین، اشکو توشکا-یّی-د تاغوفت عیگوتن غاساد ف-سّیت-نس غ-یات-توارکّیت.» 20 عیما عینمغورن ن-تکّمی ن-رّبی د-یمغارن ن-تمازیرت-ان زوویدن سّهیسّس مدّن باش ات-ضالین اد-اسن-د-یررّم عي-بارابّاس عیدحی-ن یاسوع س-لموت. 21 عیسقسا-تن-داغ لّحاکم: «مانوا ترام غ-سین-اد اد-اون-اس-ررّمغ؟» رارن-اس: «بارابّاس.» 22 بیبی-اسن بیلاطوس: «ما-ترام

ات-سڪرغ عي-ياسوع لِي-مي-تِينيم لماسيح؟» رارن-اس ڪوٽون: «ا-يتياڳال
ف-وڪجدي.» 23 بيني-اسن: «ماخ؟ ما-يسڪر يُخشن؟» عيما نتي ار-سغويون
س-وڪار ار-تِينين: «ا-يتياڳال ف-وڪجدي ا-يمت.»

24 عيثر بيلاطوس عيس-ور-يسوڪير يات، غير زوويدن مدن دووين س-وڪار.
ياسي-د امان عيسيرد عيفاسن-نس غ-لڪدام-نسن بيني-اسن: «ها-نڪي اور-فلا-لين
عيدامن ن-ورگا-اد. ژرات ڪوٽي ما-را-تسڪرم.» 25 رارن-اس ڪوٽون:
«ا-فلائغ-يلين عيدامن-نس نڪي د-تاروا-نغ.» 26 عيرژم-اسن غاڪودان
عي-باراباس. عيما ياسوع، عيسغورش-ت عيسوفغ-ت ا-يمت ف-وڪجدي.

27 نڪرن عيسڪرين لِحاڪم اوين ياسوع س-طوژونت
لَقصر، سَمون-د ڪوٽو لعسڪر لِي-يلاَن غين. 28
ڪيسن-اس تيملسيت-نس سلسن-اس يان-وسلهام عيژگاغن، 29 سڪرن يان-تاج
زغ-وزگار ڪن-اس-ت ف-يخف، ڪن-اس يات-تغانيمت غ-وفوس-نس افا سي.
ار-طارن ف-يفادَن-نسن غ-لڪدام-نس ار-ڪيس-ضصان ار-تِينين: «سلام فلاك
اي-اڪليد ن-ايت-يودايا.» 30 ار-فلاس-سوفوسن، اسين تاغانيمت-لِي
ار-ت-ين-سرس-گاتن ف-يخف. 31 ليغ ڪيس شعبان تاضصا، ڪيسن-اس اسلهام
سلسن-اس تيملسيت-نس، اوين-ت ا-ت-نغن ف-وڪجدي.

لماسيح ف-وڪجدي 32 ليغ فوغن نتي، مناڪارن يان-ورگا-ڪو-ڪوريني
عيسم-نس سيمعان، امرن-ت ا-ياسي اڪجدي ن-ياسوع. 33 لڪمن ادغار
لِي-مي-تِينين «ڪولڪوتا». تڪا لمعنا-نس «ادغار ن-تُخشاشت ن-يخف». 34 عيرين
اد-فڪن عي-ياسوع امان ن-واضيل عيڪتين لِي-غ-يلا-وسافار عيسمومن، عيما نتا
ليغ-ت-يمضي ياڪي ات-يسو. 35 قن-ت ف-وڪجدي الن-ت. بظون
تيملسا-نس عي-نڪراتسن ڪرن-د فلاسنت اسغار. 36 ڪاورن غين ضوفن-ت. 37

ئىن يات تالوحت غ-ئىڭ عىخف-نس ا-تمل اصراض لى-س-اس-صرضن، عىتبارا كىس: «غواد عىڭا ياسوع اڭلىد ن-ايت-يودايا.» 38 اوين-د سىن عىمخارن اڭلن-تن ف-يڭجدا، يان ف-وفاسي ن-ياسوع د-يان ف-وژلماض-نس.

39 ارت-رڭمن مدن لى-زراينين، ار-سموسون عىخفاون-نسن ار-اس-تىنين: 40 «وا-كيبى لى-را-يخلو تىڭمى ن-رېي تىنوت-ست غ-كراض-ووستان، جىنجم عىخف-نڭ. گوز-د زغ-وگجدي عىغ-تڭيت يوس ن-رېي.» 41 غمكاد-داغ اس-ا-كيس-تطنازن عىنمغورن ن-تڭمى ن-رېي د-يمسلمدن ن-شّرع د-يمغارن ن-تمازىرت ار-تىنين: 42 «هاتي عىجىنجم ويياض والايىي عور-يژضار ا-يىجىنجم عىخف-نس. عىزد اڭلىد ن-ايت-رېي ا-يڭا؟ عىنيات-اس ا-د-يگوز زغ-وگجدي غىلاد باش اس-سرس-نامن. 43 هاتين عىستامن غ-رېي، عىڭ عىخف-نس د-يوس ن-رېي. عىنيات-اس ا-ت-يىجىنجم رېي غىلاد عىغ-فلاس-يرضا.» 44 عولا عىمخارن لى-د-دس-تياڭلنن ف-يڭجدا ارت-رڭمن عولا ننتي.

لموت لماسيح 45 لىغ تلکم تاساعت تيس سنات د-مراوت، ضرند-د تىلاس ف-تمازىرت-ان كولوت ار تاساعت تيس كراط ن-تدڭات. 46 تاساعت تيس كراط يوت ياسوع س-يات-تغوييت عىتجهدن يىني: «الووي، الووي، لاما شاباقتاني؟» تڭا لمعنا-نس «وا-رېي-نو، وا-رېي-نو، ماخ ا-يى-تفلت؟» 47 كرا زغ-ويلى بيدىن غين، لىغ-اس-سفلدن عىنين: «هاتي ار-ياقرا عى-تابي عىليا.» 48 يازل يان كىسن ياسي-د يان-وشرويض عىعمرت س-وامان لخلل عىڭ-ت غ-يات-تغانىمت عىمدي-ت-ين عى-ياسوع ا-يسو. 49 عىنين ويياض: «زڭايات، انزر عىس-را-د-ياشك عىليا ا-ت-يىجىنجم.» 50 عىما ياسوع يوت-داغ س-يات-تغوييت عىتجهدن عىدحي روج-نس.

51 غاكودان يوت-وشريگ لхамيا ن-تحانوت تامرلايت غ-تكمي ن-ربي، تبضو ف-سين زغ-وفلا ار عيزدار. عيماس-واكال ستغن عيجاريفن، 52 رژمن عيسمضال نكرن كيگان د-يمزلاين ن-ربي لي-موتين. 53 نتني، ليغ-دينكر ياسوع زغ-لموت، فوغن-د زغ-يسمضال كشم-د س-تمدين ن-وروشاليم، ژرن-تن مدن گوتين.

54 عيما لقبطان ن-يعسكرين د-ويلي ديدس ضوفين ياسوع، ليغ ژران اكال ار-يتموسو عولا كولو مايد عيجران، عيكساخن باهرا ار-تينين: «س-صاحت عيگا غواد يوس ن-ربي.»

55 عيلينت-غين-تمغارين گوتين، بيدنت غ-توگوگت ار-تمنادنت كولو ما-يجران. موتد-د نتتي د-ياسوع زغ-تمازيرت ن-جاليل ار-تي-تعاوانت. 56 تلا گيسنت ماريام عولت-ماكدالا، د-ماريام عيئاس ن-ايمتان يعقوب د-يوسف، تيلي عولا عيئاس ن-تاروا ن-زابدي.

57 ليغ-دي-تروح-تدگات ياشك-يد يان-ورگاز عيسم-نس تيمضلت لماسيح يوسف. عيگا گو-راما، عيگوت دارس لخير، عيگ عولا نتا امحضار ن-ياسوع. 58 عيكشم س-دار بيلاطوس عيضالب زغ-گيس ذات ن-ياسوع، يامر بيلاطوس اد-اس-ت-فكن. 59 عيدو يوسف ياوي ذات عيسموتل-ت غ-لكتان عيشوان يعغوسن، 60 عيسرس-ت-ين غ-ومضال-نس لجديد عيتياوغزا غ-وجاريف. عيسكنوكي-د يان-يفير عيمقورن عيقن سرس عيمي ن-ومضال عيدو. 61 تيلي غين ماريام عولت-ماكدالا د-ماريام-لي ياضي، كاورنت غ-لگدام ن-ومضال.

62 عيزري-واس-ان غ-وجادن عي-لعيد. مون-د عينمغورن تيضاف ن-يمخزينين ف-ومضال ن-تكمي ن-ربي د-يفاريسين، دون س-دار بيلاطوس 63

عينين-اس: «ا-سيدي، عور-نتو ما-ينا بو-تكر كاس-ان ليغ سول عيدر، عينا <غ-ويس
 كراض-وووشان راد-د-نكرغ زغ-لموت.» 64 نضالاب-ك غيلاد ا-تازنت يعسكرين
 ان-ضوفن امضال-نس ارد عيزري ويس كراض-وووشان، اور-يميل دون
 ويمحضاران-نس اكرن ذات عينين عيس-د-ينكر زغ-لموت، جلون مدن ووتكار
 ن-غمكلي جلان.» 65 ايرار-اسن بيلاطوس: «هاتين دارون ويمخزينين. زايدات
 تضوفم كونتي غمكنا ترام.» 66 دون ايلما، غوين تيضاف ف-ومضال، علمن
 عيفير باش اد-يسان عيس-يلا ما-ت-يرزمن، سيدن ويمخزينين غ-لگدام-نس.

28

1 ليغ عيزري-واسن ن-وسونفو، زيگ صباح ن-واسن لحد،
 تنكر ماريام عولت-ماكدالا د-ماريام-لي ياضني دونت
 اد-زرت امضال. 2 س-يموسا-واكال غ-تاساعت-ان س-جهد، ايكوز-د يا-لمالاك
 ن-سيدي ربي زغ-يكنوان، ايسكنوكي عيفير زغ-يمي ن-ومضال، ايكاور فلاس.
 3 ار-يسمريقي لمالاك زوند عوسمان تملول-تملسيت-نس زوند ادفل. 4 كدن
 ويمخزينين لي-ضوفنين امضال ار-تركيكين س-تاودا، ضرن س-واكال زوند
 عيغ-موتن. 5 ايساول لمالاك س-تمغارين بيني-اسنت: «اد-ور-تيكساضمت. سنغ
 عيس-ا-تسيكلمت ياسوع لي-يموتن ف-وگجدي. 6 عور-سول-يلي غيد اشكو
 اينكر-ن غمكلي-س-ينا. اشكامد-د ا-تزومت ايلغ-ت-يد-سرسن.» 7 بيني-اسنت
 ايلما: «دوامت غيلاد س-دار ويمحضاران-نس، تينيمت-اسن عيس-د-ينكر
 زغ-لموت. را-كن-يزوور س-تمازيرت ن-جاليل. غين ا-غ-را-تي-تزرم. ها-بي
 نيغ-اونت-ت.»

8 فوغند-د-تمغارين حايئا زغ-دار-ومضال، كدنت س-لفرح ايكوتن. دونت
 ار-تازانت اد-اوينت لخبار اي-ويمحضاران-نس. 9 سول لانت غ-وغاراس

س-اسنت-بيان ياسوع بيني-اسنت: «اد-اونت-تيلي سلامت.» روحنت-ين
 ضرنت-اس-ن ف-يضارن سجدنت-اس. 10 بيني-اسنت ياسوع:
 «اد-ور-تيكساظمت. زايدامت تينيمت ءي-ايتما اد-ڏون س-جاليل. غين
 ا-غ-را-ي-ي-ژرن.»

توڳا ن-يمخزنيين 11 لڳ دانت-تمغارين، يوورِي ڪرا زغ-يمخزنيين
 لِي-ضوفنين امضال س-تمدينٽ، عينين ءي-ينمغورن ن-تگمي ن-رَبِي
 ف-ما-يجران. 12 مون-د نٽني د-يمغارن ن-تمازيرت مشاورن ءي-نڪراتسن، فڪن
 ءي-يمخزنيين ءيقاريدن 13 عوصان-تن عينين-اسن: «عينيات ءي-مدن (ءوشڪان-د
 ءيمحضارن-نس غ-بيض، افن-اغ-د نڪن، اڪرن ذات-نس.» 14 اور-تيكساظم
 زغ-لحاڪم. عيغ-يقوغ ءيسفلد ءي-غايان، رات-نسّفهم ءيس-ور-فلاون-يَلِي
 يات.» 15 امژن ءيقاريدن، سڪرن غمڪلي-تن-وصان. عيلين ءيواليون اد-غ-دار
 ايت-يودايا سول س-غاساد.

عيان لماسيح 16 نڪرن ءيلما ءيمحضارن س-يان د-مراو، ڏون
 ءي-يمحضارن-نس س-تمازيرت ن-جاليل س-وورير لِي-س-اسن-ينا ياسوع. 17
 ژرن-ت غين ضرن س-واڪال سجدن-اس، والايي ءيلا سول ڪيسن ما-يشڪان.
 18 ءيما ياسوع ءيرواح-تن بيني-اسن: «هاتي غ-وفوس-ينو ا-غ-يتياوفڪا ڪولو
 ما-يلاَن غ-يڪنوان ءولا غ-واڪال. 19 ڏوات غيلاد س-ڪرايڪات تمازيرت، ترارم
 مدن اد-گن ءيمحضارن-ينو، تسدّم-تن غ-وامان س-يسم ن-بابا د-يوس د-روح
 لقودوس، 20 ار-تن-تسلمام اد-سڪارن ڪولو ما-ف-گن-وصاغ. ها-يي بدا
 ديدون ار ءيسيگرا ن-ڏونيت.»

لخبار عيفولكين ف-وفوس ن-مارقس

1

1 لخبار عيفولكين ن-ياسوع لماسيح يوس ن-رَبِّي. 2 عيدا غمكَلِّي عيتياران غايد
 عيزرين ف-وفوس ن-تَابِي عيشاعيا، عيتَا رَبِّي: «راد-ازنغ ارقاس-ينو اد-اك-يزوور
 عيجو-جاد-اك اغاراس-نك. 3 ها-يان-واوال ار-يتبرّاح غ-لخلا ار-يتيبي «جوجادات
 اغاراس ن-سيديتنغ، تسنم تيغاراسين-نس.»»

تابرّاحت ن-يوحانّا 4 غمکان اس-د-بيان يوحانّا امسدّم غ-لخلا ار-يتبرّاح
 ار-يتيبي: «فلات كولو ما-تسكارم يُخشن، تدمّ غ-وامان، باش اد-اون-يصامح ربي
 ف-دّنوب-نون.» 5 قوغن-د س-دارس مدّن گوتنين زغ-تمازيرت ن-يودايا
 د-يمزدغن ن-تمدينت ن-وروشاليم، ار-تقرّان س-دّنوب-نسن، دمن كولو تن
 ف-وفوس-نس غ-واسيف ن-وردون. 6 يوحانّا ار-يلسا تاضوت ن-يرعامان
 ار-ياكس س-وبكّاس ن-يلم، ار-يشتا تامورغي د-تامنت لّخلا. 7 ار-يتبرّاح
 ار-يتيبي: «را-د-ياشك تيگيرا-نو يان يوگّر-بي. عور-ستهلاغ اد-كنوغ اد-رژمغ
 عيفالان ن-تورژين-نس. 8 نكي سدّمغ-گن غ-وامان، عيما نتا را-گن-يسدّم
 س-روح لقودوس ن-رَبِّي.»»

9 يان-واس غ-ووسان-ان عيفوغ ياسوع تامدينت ن-ناصريا
 ف-وفوس ن-يوحانّا
 لّي-يلان غ-تمازيرت ن-جاليل، ياشك-يد عيدم غ-واسيف
 ن-وردون ف-وفوس ن-يوحانّا. 10 غير عينكر-د زغ-وامان س-يژرا عيگنوان رژمن،
 عيگوز-د فلاس روح لقودوس ن-رَبِّي زوند يان-وتبير، 11 عيساول-د يان-واوال
 زغ-يگنوان بيني: «كَيي تكيت عيوي عيعزان. فرحغ سرك باهرا.»»

شيطان يورم لماسيح 12 عيدو ياسوع عيدحي-ت روح لقودوس غاكودان
س-لخلا. 13 ايگا-ن غ-دار لوحوش غ-لخلا كوژ عيد-مراو ن-واس، ار-ت-يتارم
شيطان، ار-تي-تعاون لمالايكا.

عيمحزارن عيمزورا 14 ليغ عيتيماژ يوحانا غ-لحبس ياشك-يد ياسوع
س-تمازيرت ن-جاليل ار-يتبراح س-لخبار عيفولكين ن-ربي 15 ار-يتيني: «ايكممل
زمان، تاكمور-د-تكلديت ن-ربي. فلات كوڤو ما-تسكارم يухسن، تغويم
غ-لخبار-اد عيفولكين.» 16 عيفتو غ-تاما ن-ومدا ن-جاليل، ايثر سيمعان نتا
د-گماس اندراوس. اينگمارن ن-يسلمان اد-گان. گرن-ين شبكت غ-ومدا. 17
عيساول ياسوع ييني-اسن: «اشكاد-د مونات ديدي، رارغ-گن اتگم اينگمارن
ن-مدن.» 18 فلن شبايك-نسن غاكودان، مون ديدس. 19 عيزايد عيفتو يان
عيميك س-ن-يژرا يعقوب يوس ن-زابدي نتا د-گماس يوحانا. لان
غ-تاناوت-نسن ار-تعديلان شبايك. 20 عيغر-اسن غاكودان، فلن-ين باباتسن زابدي
غ-تاناوت نتا د-يخدا من-نس، مون د-ياسوع.

لماسيح عيسوفع لجن 21 روحن تامدينت ن-كافرناحوم. غ-واس ن-وسونفو
يухسن 22
ار-تعجان غ-ولمود-نس اشكو ار-سرسن-يساوال غمكلي دارس لحق اد-اسن-ييني
ما-تن-د-يقان ات-سكارن. عور-يكي نتا زوند عيمسلمدن ن-شرع. 23
غ-تاساعت-ان ايلا غ-تگمي ن-تزاليت يان-ورگاز لي-غ-يلا-يالجن يухسن باهرا.
24 يوت س-يات-تغوييت ييني: «وا-ياسوع گو-ناصيرا، ما-يلا ن-غ-گراتنغ ديدك؟
عيس-دي-توشكيت اد-غ-تهلكت؟ سنغ ما-تگيت كيي. امزلاي ن-ربي
ا-تگيت.» 25 عيساول ياسوع يامر لجن ييني-اس: «فسا، تفوغت زغ-گيس.»
26 عيسمحاگا-ت لجن باهرا، يوت س-يات-تغوييت عيتجهدن عيفوغ زغ-گيس.
27 ار-تعجان مدن كوڤون ار-سمقسا ن-ع-نكراتسن ار-تيني: «ما-يگا مايدا؟»

کرا ن-ولمود لجدید ایاد. هاتی دارس تاژضارت ایگوتن ایلیغ ا-یتامر لجنون
أخشیین، ار-سکارن س-واوال-نس. « 28 غاکودان ار-باهرا-ساوالن مدّن
ف-یاسوع، اوین لخبار-نس س-کرایکاتّ مانی غ-تمازیرت ن-جالیل کولوتّ.

تاضکالت ن-سیمعان 29 لیغ ایفوغ زغ-تگمی ن-تزالیت یاشک-ید س-تگمی
ن-سیمعان د-اندر اوس. کشمن سرس نتنی د-یاعقوب د-یوحانّا. 30 افن-ین
تاضکالت ن-سیمعان تگن توضحن س-تاوولا، اینین-اس فلاس. 31 یاکمور
س-تامان-نس یامژ-اس غ-وفوس ایسنکرت-ید. تیّی زکیس تاوولا، تنکر
ار-فلاسن-تسخار.

لماسیح ایجوجی 32 غ-تدکات ن-غاسان لیغ-ن-تضر تافوکت اشکین-د
مدّن س-دار یاسوع، اوین-اس-د ایموضان کولوتن عولا
غویلی-غ-لان لجنون. 33 مون-د کولو ایت-تمدینت غ-یمی ن-تگمی. 34
ایجوجی ایموضان کولوتن زغ-کولو تیموضان لی-کیسن-لانین ایسوفغ کیگان
د-لجنون. عور-یودجی لجنون ا-فلاسن-ساوالن، اشکو سنّ نتنی ما-یگا.

تابراحت لّماسیح 35 اینکر-د یاسوع غ-تیلاس ن-صباح، ایفوغ ایفتو
س-یان مانی غ-ور-یلی یان، ار-غین-یتزالا. 36 ایضفور-ت
سیمعان د-ویلی دیدس لانین. 37 لیغ-ت-ین-وفان اینین-اس: «ها-مدّن کولوتن
ار-سرك-سیگیلن.» 38 ایما یاسوع ایروور-اسن: «اندو س-یدوران-ان یاضنی
ان-تبرّاغ غین-داغ، اشکو مایاد ا-ف-د-وشکیغ.» 39 عزیزید ار-یتگا کولو
تامازیرت ن-جالیل ار-یتبرّاغ غ-تگما ن-تزالیت ار-یسوفوغ لجنون.

لماسیح ایجوجی 40 یان-واسّ یوشکا-د دارس یان-ونجدام، ایضر
غ-لکدام-نس ایضالب-ت باهرا بیینی-اس: «تژضارت
انجدام

ا-يي-تسغوست عيغ-تريت. « 41 عيحتو گيس ياسوع باهرا، عيگر-اس س-وفوس-نس، ييني-اس: «ريغ نكي. غوس.» 42 غاكودان ييي زغ-گيس لجدام عيغوس. 43 يازن-ت ياسوع يوصات س-لمعقول 44 ييني-اس: «رار لعافل اد-ور-تينيٽ يات عي-يان، والايي دو تملت عيخف-نك عي-ونمغور ن-تگمي ن-ربي تفكت ف-وسغوس-نك تيغوسي لي-ف-يوصا موسا، ا-تگ توگآ عي-مدن.» 45 عيما نئا عيقوغ غاكودان ار-يساوال باهرا ف-ياسوع، ار-يتاوي لخبار ن-ماد-اس-يجران ايليغ عور-سول-يضرار ياسوع ا-يكشم عيباين س-كرا ن-ودوار. عيقاما غ-لخلا ار-ن-دارس-تاشكين مدن زغ-كرايگات تاسگا.

2

لقوا لماسيح 1 يووري-د ياسوع س-تمدينت ن-كافرناحوم. زرین كرا ن-ووستان س-سفلدن مدن عيس-يلا غ-تگمي. 2 مون-د فلاس مدن گوتنين ايليغ عور-يقاما كرا ن-وغزو غ-وگنس عولا غ-يمي ن-برا. ار-تن-يسلماد س-واوال ن-ربي. 3 اشكين-د گوژ مدن اسين-د يان-ورگاز عيكوشمن. 4 عور-ضرارن ات-ين-ساكمورن عي-ياسوع اسكو تعمّر-تگمي س-مدن گوتنين. غلين عيلما س-وكفاف، ستيين يان-ووزون غ-يگي ن-يلاغ عيلا ياسوع، رژمن انقوبي، زوگزن-ين عيمجدين لي-ف-يگن-وكوشام. 5 ياسوع عيبرا مامنك ا-باهرا-سرس-ومن، عيساول س-وكوشام ييني-اس: «واي-يوي، عيئين فلاك دنوب-نك.» 6 لان غين كرا ن-يمسلمدن ن-شرع، گاورن ار-سوينگيمن د-يخف-نسن: 7 «ماخ ا-يساول غواد س-غمكادا؟ اوال لگوفر ايد عينا. ما-يضرارن ا-يسيئي دنوب ابلا ربي واحدوت؟» 8 عيما ياسوع عيسن غ-روح-نس ما-غ-ا-سوينگيمن، ييني-اسن: «ماخ ايليغ ا-تسوينگيم د-يخفاون-نون غمكادا؟ 9 ما-گيسن-يرخان، اد-ينيغ عي-غواد عيكوشمن (عيئين فلاك دنوب-نك) نغد اد-ينيغ (نكر، تاسيت عيمجدين-نك ار-تيدوت؟ 10 والايي راد-اون-ملغ عيس-داري

تازضارت غ-دُونيت اد-سَيِّغ دَنوب، نَكِّي لِّي-يَكَّان يوس ن-بنادم.» عيگراول غ-وكوشام بيني-اس: 11 «نَبِغ-اك، نكر تاسيت عيمجدين-نَّك، تدوت س-تَكْمِي-نَّك.» 12 اينكر غاكودان ياسي عيمجدين-نس عيفوغ غ-لگدام ن-مدن-ان. ار-تعجبان كولوتن ار-تالغن ربي ار-تئينن: «ءور-جو-نژري زوند ماياذ.»

13 عيفوغ-داغ ياسوع س-تاما ن-ومدا، اشكين-د دارس مدن كوتنين ار-تن-يسلماد. 14 عيفتو يان عيميك عيثر لاوي يوس ن-حالفا عيسكيوس غ-يلليغ ا-تامژن عيقاريدن ن-نكاس. بيني-اس: «اشك-يد، مون ديدي.» اينكر لاوي عيمون ديدس.

ءيغرا-د لماسيح
ءي-لاوي

15 عيگااور ياسوع د-يمحضارن-نس غ-تَكْمِي ن-لاوي، عيدرو د-يد-بو-نكاس كوتنين د-ويياض اُخشيَن. عيگوت كيسن ما-يتمونون د-ياسوع. 16 عيما عيمسلمدن ن-شَرع لمدهب ن-يفاريسين، ليغ-ت-ژران ار-يشتا د-مدن اُخشيَن د-ويلي تامژنين نكاس، سقسان عيمحضارن-نس: «ماخ ايليغ ا-يشتا د-يد-بو-نكاس د-مدن ان اُخشيَن؟» 17 ليغ عيسفلد ياسوع ءي-ماد-نان بيني-اسن: «ءورد غويلي دوسنين ا-يحتاجان اطيب والايئي غويلي عوضنين. ءور-د-وشكيغ ان-غرغ ءي-ويلي غالنين ءيس-فولكين، والايئي ءوشكيغ د-ان-غرغ ءي-ويلي اُخشيَن.»

ءيشا لماسيح
د-يد-بو-نكاس

18 غ-ووستان ان ار-تاژومن عيمحضارن ن-يوحانا امسدام، نتني د-يفاريسين. اشكين-د كرا ن-مدن سقسان ياسوع: «ماخ ايليغ ا-تاژومن عيمحضارن ن-يوحانا نتني د-يفاريسين، عيما عيمحضارن-نَّك كيي ءور-ا-تاژومن؟» 19 عيساول ياسوع بيني-اسن: «ءيس-رضارن ايت-تمغرا اد-اژومن د-وسلي ديدسن؟ ءيغ-سول-ديدسن-يلا-وسلي ءور-رضارن اد-اژومن. 20 والايئي

اسقسي ف-وژوم

راد-د-اشکين-ووستان لّی-غ-را-فلاسن-ییتی-وسلی. غ-ووستان-ان-ا-غ-راد-تاژومن.
 21 عور-یلي ما-یکتُون تادغارت ن-توب لجدید ف-تملسیت تاقدیمت. عیغ-یسکر
 غمکان را-تکّیس-تدغارت لجدید زغ-تقدیمت تّی س-وکار. 22 عور-یلي
 ما-یتگان امان ن-واضیل عیکتین لجدید غ-یلماون عیقدیمن. عیغ-یسکر غمکان
 راد-ستغن-وامان لجدید عیلماون عیقدیمن قین-وامان خسرن عیلماون. والایتي
 ار-تگان امان ن-واضیل لجدید غ-یلماون لجدید.»

23 یان-واسّ ن-وسونفو عیفتا یاسوع د-یمحضارن-نس
 غ-یگران غ-کُر عیمندی. لیغ-اتیدون ار-تکّیسن
 عیمحضارن تیزلفین. 24 ساولن-د کرا ن-یفاریسین عینین-اس: «ژر، ماخ ایلیغ
 ا-سکارن غ-واسّ ن-وسونفو غایلي عور-کّیس-یحلاّن؟» 25 ایرار-اسن یاسوع:
 «عیس-ور-تغریم ف-داود ما-یسکر غاکود لیغ-ت-باہرا-ینغا لاژ، نتا د-ویلي دیدس
 مونین؟ 26 عیکشم س-تکّمي ن-رّبي غ-ووستان ن-ایباتار انمغور ن-تکّمي ن-رّبي،
 عیشّ اغروم لّی-یتیاوفکان عی-رّبي. عور-یحلاّت ات-یشّ یان ابلا عینمغورن
 ن-تکّمي ن-رّبي. عیشّا-ت داود عیفک-ت عی-وسمون-نس.» 27 عیزاید یاسوع
 یینی-اسن: «رّبي عیسکر اسّ ن-وسونفو ف-سّیت ن-بنادم، عورد بنادم ف-سّیت
 ن-واسّ ن-وسونفو. 28 مایاد اف-کّیغ سیدیس عولا ن-واسّ ن-وسونفو، نکي
 لّی-یکان یوس ن-بنادم.»

3

1 عیکشم-داغ یاسوع س-تکّمي ن-تزالیت. عیلا غین
 یان-ورکاز عیموت-اس-وفوس. 2 عیلین کرا ن-مدن ران
 اد-افن غ-یاسوع ما-س-ا-یاس-صراضن، کابلن-ت اد-ژرن عیس-را-ت-یجوجي
 غ-واسّ ن-وسونفو. 3 عیساول یاسوع س-والّی مي عیموت-وفوس یینی-اس:

«اشك-يد س-وامّاس.» 4 عيساول عيلما س-ويياض بيني-اسن: «ما-يحلان غ-واسن ن-وسونفو؟-انسكار ما-يفولكين نغد-انسكار ما-يُخشن؟ عيزد-انجنجم يان نغد ات-نهلك؟» عيما نتني فسّان. 5 ايگراول كُيسن طير-اس تُكراژ-ت اشكو قورن-وولاون-نسن باهرا. عيساول س-ورگاژ-لي بيني-اس: «مدي-د افوس-نك.» عيمدي-اس-ت-يد س-يجي، عيدوس-وفوس-نس. 6 قوغن عيفاريسين غاكودان، دُون ار-تمشاوارن د-يمدوگال ن-وگليد هيروودوس ف-مامنك اراد-نغن ياسوع.

7 عيفتو ياسوع د-يمحضارن-نس س-ومدا، ضفورن-ت مدّن گوتنين زغ-تمازيرت-ان ن-جاليل. 8 ليغ سفلدن ويياض ف-ما-يسكر، اشكين-د زغ-يودايا د-تمدينت ن-وروشاليم عولا تامازيرت ن-يدوميّا د-تسگا ياضي ن-واسيف ن-وردون عولا تيسگيو ن-صور د-صايدا. 9 بيني عيلما ياسوع عي-يمحضارن-نس اد-اس-د-اوين يات تاناوت، اتيلي غ-تامام-نس باش اسرس-يکشم عيغ-ت-سنوگمان مدّن باهرا. 10 اشكو غ-ووستان-ان ار-يجوجي مدّن گوتنين ايليغ اد-فلاس-طارن كولو ما-غ-لانت-تموضان باش اد-اس-گرن. 11 عولا لجنون غاكود نّات-ژران ضرن-د غ-دار عيصارن-نس ار-سغويون ار-تئينن: «كبي تكيت يوس ن-ربي.» 12 عيما ياسوع ار-تن-يتامر اور-ينين عي-يان ف-ما-يگا.

13 عيغلي ياسوع س-يان-وويرر عيغ-د عي-ويلي عيرا، اشكين-د س-دارس. 14 عيستي سين د-مراو اد-گن عيرقاسن-نس، باش اد-ديدس-تمنونن يازن-تن عيلما اتيراخن 15 تيلي-اسن-ترضارت اد-سوفوغن لجنون. 16 عيستي سيمعان، عيفك-اس عيسم لجديد «بطرس». 17 عيستي يعقوب يوس ن-زابدي د-يوحانا گماس ن-يعقوب، عيفك-اسن عيسم لجديد «بو-انارجيس»، تگا لمعنا-نس «تاروا ن-يگيگ». 18 عيستي اندراوس د-فيليبوس

عيساول لماسيح
 عي-مدّن غ-تامام
 ن-ومدا

سين د-مراو ن-ورقاس

د-بارتولا ماوس د-ماتا د-توما د-يعقوب يوس ن-حالف د-تاداوس د-سيمعان
اوطاني، 19 نتني د-ياهوذا عيسخار يوط لي-را-يزنز ياسوع تيگيرا.

20 يوورّي د-ياسوع غاكودان س-تگمي. مون د-داغ
کرا ن-مدن عور-سين
ما-يگا ياسوع
 فلاس مدن گوتنين ايلغ عور-الك-رضارن اد-شن اغروم. 21
 عولا ايتماس ن-ياسوع سفلدن فلاس. اشكين د-نتني ات-اوين اشكو نان:
 «يفوغ عيف-نس». 22 عيما عيمسلمدن ن-شع لي-د-وشكانين زغ-تمدين
 ن-وروشاليم، ار-تينين: «ايلا گيس (بعل-زابول) هاتي س-تحکيمت ن-وگليد
 لجنون اس-ا-يسوفوغ لجنون». 23 عيما ياسوع عيغرا-ياسن د-س-دارس،
 ار-سرسن-يساوال س-لمعني بيني-اسن: «مامنك ارا-بيري شيطان ا-يسوفوغ
 عيف-نس؟ 24 عيغ-اتماغ يات-تگليد د-يعف-نس عور-را-تقاما-تگليد-ان.
 25 عيغ-اتماغ يات-تگمي د-يعف-نس عور-را-تقاما-تگمي-ان. 26 عولا شيطان،
 عيغ-يماغ د-يعف-نس عور-را-يقاما والايي را-يضر. 27 عور-يضر يان ا-يکش
 س-تگمي ن-يان-يدوسن اد-ياگر ايدا-نس عيغ-ور-زوار-يکرس غوالي عيدوسن.
 عيغ-ت-يکرس، غاكودان ا-راد-اس-د-ياگر تيگمي-نس.

28 «لحق ا-راد-اون-ينغ، کولو دنوب ن-بنادم، عيضرار ربي اد-اسن-يصامح
 فلاسن، عولا تيرگام لي-س-ارگمن ربي. 29 والايي يان عيرگمن روح لقودوس
 عور-سار-اس-فلاس-يصامح. نتا راد-بدا-فلاس-بيلي لحوکم ن-ربي». 30 عيساول
 غمکاد اشکو ار-تينين: «ايلا گيس يان-روح يخنس».

31 تاشک-يد عيتاس ن-ياسوع د-ايتماس، بيدن د-غ-برا
ايتماس لماسيح
د-يتاس
 ن-تگمي، ازن د-ماد-اس-د-ياقران. 32 عيما نتا سوتلن-اس
 مدن، عيسکيوس غ-واماس-نسن. عينن-اس-د: «ها-يتاک د-ايتماک غ-برا،
 ار-سرك-سيگيلن». 33 عيساول ياسوع بيني-اسن: «ما-يگان عيتا عولا ايتما؟» 34

عيسماقل غ-ويلي ديدس سكيوسنين بيني-اسن: «ها-ينا د-ايتما. 35 اشكو وانا عيسكارن ما-يرا ربي، نتان ا-يگان کما عيگ عولتما عيگ عينا.»

4

لمعنا ن-وامود
د-يکالن

1 عيزايد ياسوع ار-يسلماد غ-تاما ن-ومدا. مون د-فلاس مدن گوتنين ايلغ-ت-يد-يقان ا-يکشم س-تانوت، عيسکيوس گيس غ-ومدا، اکمورن د-مدن ار تاما ن-وامان. 2 ار-تن-يسلماد س-لمعني ف-تعاوسيوين گوتنين، بيني-اسن: 3 «سفلدات، هاي-افلاح عيقوغ ان-يلوح امود. 4 ليغ-ت-يلوح عيضر-ن کرا غ-وغاراس اشکين-د عيکضاض گرون-ت. 5 عيضر-ن کرا غ-گر عيثران غ-يلغ-يد-روس-واکال، عيمغي-د حاينا اشکو عور-ت-باهر-يديل-واکال. 6 والايي ليغ-دي-تغلي تافوکت تجدر-ت، بيقار اشکو عور دارس عيثروران. 7 عيضر-ن کرا غ-وزگار، عيغلي د-وزگار عيشقاجي-ت عور-د-يوي صابت. 8 عيضر-ن کرا غ-واکال عيفولکين، عيمغي-د بيمغور عيفک صابت، عيفک يان کراض عيد-مراو، عيفک واياض سضيص عيد-مراو، عيفک واياض ميا.» 9 بيني-اسن: «وانا دار عيمزگان اسرسن-يسفليد، عيلا فلاس ا-يسفلد.»

10 ليغ عيقوغ ياسوع زغ-گر مدن ان گوتنين اشکين-د دارس عيمحضارن-نس س-سين د-مراو، نتني د-ويياض زغ-وسمون-نس، سقسان-ت ف-لمعني-اد. 11 بيني-اسن ياسوع: «کوئي عيتياوفکا-ياون ا-تيسانم ف-تکلديت ن-ربي ما-ينتلن ف-مدن ياضني. عيما غوين ن-برا راد-اسن-کولو-يتياونا س-لمعني. 12 غمکلي عيتياران راد-باهر-تمنادن والايي عور-راد-يسان ماد-منادن. راد-باهر-سفلیدن والايي عور-راد-فهمن ما-مي-سفلدن. عور-رين ا-د-سري-وورين ا-فلاس-سييغ دنوب-نسن.»

13 عيزايد ييني-اسن: «عيس-ور-تسّينم عولا لمعنا-يادا؟ مامنك ا-س-را-تيسّانم لمعني ياضي كولوونت؟ 14 افلاح ايگات-ت واد عيزراعن اوال ن-رّبي. 15 كرا ن-مدنن كان زوند امود لّي-يضرن غ-وغاراس. لّيغ سفلدن عي-واوال ياشك-يد شيطان، ايگيس-اسن اوال لّي-دارسن-ييلان. 16 كرا ن-مدنن كان زوند امود لّي-يضرن غ-گر عيثران. سفلدن عي-واوال امزن-ت حاينا، فرحن سرس. 17 والايني عور-يکشيم-واوال-ان س-وول-نسن. قامان غير كرا ن-ووسان ارد تيلي تاساست نغد تارفونت ف-سبيت ن-واوال س-كنوكين. 18 كرا ن-مدنن كان زوند امود لّي-يضرن غ-وزگار. سفلدن عي-واوال 19 والايني دان اسين تيغوفوين ن-دّونيت لهون س-وايدا عيرين تيغوسيوين ياضي. غايان ا-يشقاجين اوال-ان ايلّغ عور-ديوي صابت. 20 والايني كرا ن-مدنن كان زوند امود لّي-يضرن غ-واكال عيفولكين. سفلدن عي-واوال ن-رّبي سكرن سرس فكن صابت. عيفك يان كراض عبد-مراو، عيفك واياض سضيص عبد-مراو، عيفك واياض ميا.»

لقنديل د-لعبرت 21 عيساول-داغ ياسوع ييني-اسن: «عيس-را-دي-تاويم لقنديل ا-تي-تسرسم غ-دّو لعبرت نغد غ-دّو تيسي؟ عيس-ورد ف-يگي ن-ماني ياتوين ا-ف-را-ت-ين-تسرسم؟ 22 هان كولو ما-يتنلن را-ت-ژرن مدنن تيگيرا، د-كولو ما-يدلن را-ت-زودفن. 23 يان دار عيمزگان ا-سرسن-يسفليد، عيلا فلاس ا-يسفلد.» 24 عيزايد ييني-اسن: «رارات لعافل س-مايد مي تسفليدم. هاتي س-لعبرت لّي-س-ا-تعبّارم ا-س-راد-اون-يتياوعبار عيتياوفكا-ياون س-وگار. 25 اشكو وانا دار عيلا، راد-اس-يزايد رّبي، عيما وانا عور-دار-ييلي، راد-اس-يگيس عولا مايلي دارس عييلان.»

لمعنا ن-وامود 26 عيزايد ياسوع ييني-اسن: «غمكاد ا-تگا-تگلدت لّي-د-يمغين ن-رّبي. تگا زوند يان-ورگاز ار-يتلوح امود غ-واكال. 27

ار-يڳان ار-ينگر غ-بيض عولا ازال، عيمغي-د-وامود ار-يتمغور، عيما ارگاز-ان
 عور-يسي مامنك. 28 هاتي اكال ات-يد-يسمغايين. غ-يسيزوار گانت اگلاس،
 يان كرا گنت تيزلفين، غ-يسيگرا گنت طومزين عمرنين. 29 عيغ-نوانت-طمزين
 را-د-ياسي اسمآود اشكو تروح-تمگرا.»

لمعنا ن-تاقايت
 عيمزين

30 بيني-اسن ياسوع: «ما-س-را-نسرّواس تاكليت
 ن-رّبي؟ ما-لمعنا ا-س-را-فلاس-نساوول؟ 31 ترواس يات
 تاقايت لخردل. ليغ-ن-تضرغ-واكال، تمزي ف-كولو تاقايين ن-يمادن لي-لانين.
 32 والايي يان كرا ار-دي-تمغاي ار-يتمغور، توورّي تاگر كولو عيمندي.
 ار-تسكار تيصطوين مقورنين ايلغ-اسرسنت-كشمن عيگضاض ن-يگنون، زدغن
 غ-ومالو-نس.»

33 ار-سرسن-يساوال ياسوع س-لمعني گوتنين زوند ختيد، ياوي-اسن-د اووال
 ن-رّبي س-ونشكنا مي ژضارن ات-فهمن. 34 مدّن-ان غير س-لمعني
 ا-س-ا-سرسن-يساوال. والايي عيمحضارن-نس، ليغ لان واحدوتن ار-اسن-يمالا
 تيغاسويين-اد كولوونت باش ات-تنت-يسان غمكلي گانت.

لماسيح يومر اضو
 دو-مدا

35 ليغ تلکم-تدگات ن-غاسان بيني-اسن: «ا-ندو
 س-تسگا-يان ياضني ن-ومدا.» 36 فلن مدّن غين،
 كشمّن عيمحضارن س-تاناووت لي-غ-يلا ياسوع. مونّ ديدسن كرا ن-مدّن
 غ-تاناوين ياضني. 37 غاكودان اينكر-د-واضو عيتجهدن، اتوينت تاضانگيوين
 ار-گانتت تاناوت ايلغ-اتعمار س-وامان. 38 ياسوع عيلا غ-تغوردين غ-تاناووت،
 عيسرس عيخف-نس ف-يات لمخدا، عيگن. سفاقت عيمحضارن-نس
 عينين-اس: «عيس-ور-اك-كيتغ-يلي يات را-نهلك؟» 39 اينكر ياسوع يامر اضو
 ا-يفسا، بيني عي-ومدا: «زگا، تهّات.» س-يي-واضو يوورّي-ومدا عيهّتا باهرا.

40 ييني ٺٺي-يمحضارن-نس: «ماخ ايلڳ تڪسوزم؟ ٺٺي-ور-تومينم؟» 41 ٺٺي ٺٺي ٺٺي ٺٺي س-وڪار ار-ٺٺين ٺٺي-نڪراتسن: «ما-يڪا غواد ايلڳ اسرس-يسفليد-واضو عولا امداء؟»

5

1 لڪمن تامازيرت ن-ڪاراسا غ-تسڪا ياضني ن-ومدا لماسيح عيجوڳي امجنون

2 بحراد-يفوغ ياسوع زغ-تاناوت س-ت-يد-يمناڪار يان-ورڪاز عيفوغ-د زغ-ڪر عيسمضال. ٺٺي ٺٺي يا-لجن ٺٺي ٺٺي باهرا، 3 عيزدغ غ-ڪر عيسمضال، ٺٺي ٺٺي يان ات-يقن نغد ات-يڪرف س-سناسل. 4 مٺاوت-توال ا-يتياوڪراف س-لڪيود د-سناسل، والايني ار-يتي سناسل ار-يرڙا لڪيود ايلڳ ٺٺي ٺٺي يان ات-يحصار. 5 غ-بيض عولا ازال ار-يتلي غ-ڪر عيسمضال عولا غ-يورار، ار-يسغويو ار-يسياڪاس عيخف-نس س-ٺٺران. 6 لڳ عيٺرا ياسوع سول-ن-ياڪوڪ يازل-د عيضر ف-يفادن غ-لڪدام-نس، 7 عيغوت س-جهد ييني-اس: «وا-ياسوع يوس ن-رٺي اماٺوي، ما-يٺان غ-ڪرٺي ديدڪ؟ ڪيغ-ن سرڪ سيدي رٺي اور-ٺي-تسرفوفنت.» 8 اشڪو ياسوع عينا-ياس: «وا-لجن ان ٺٺي، قوغ زغ-ورڪاز-اد.» 9 عيسقسا-ت ياسوع غاڪودان: «ما-يڪا عيسم-ٺڪ؟» ييني-اس: «ٺٺي ٺٺي (مٺاؤ) اشڪو ٺٺي ٺٺي.» 10 عيضال-ت باهرا اور-يطاي لجنون زغ-تمازيرت-ان. 11 تلا غين يات-تووروت عيڪوتن ن-والفان، ٺٺي ٺٺي غ-وورير-ان. 12 ضالبن-ت لجنون باهرا عينين-اس: «ازن-اغ س-والفان-ان. ادج-اغ اسرس-نڪشم.» 13 ٺٺي-اسن: «زايدات.» قوغ لجنون غاڪودان، ڪشمن س-والفان، تازل-تووروت س-جهد زغ-وجاريف س-ومدا. سين عيد-والف ن-يلف اد-ڪان، ڪشمن-ين ڪولون غ-ومدا.

14 روولن عيمڪساون اوين لخبار عي-مدن غ-تمدينٽ عولا غ-يڪران. فوغن-د
 ڪولو اد-ژرن ما-يلان. 15 اشڪين-د س-دار ياسوع، افن-د غوالي-غ-ٽين ڪان
 «مئاو» لجنون عيسڪيوس عيلس تيملسيت-نس ييلي س-يخف-نس. ڪڏن باهرا.
 16 عيما غويلي ژرانيه ما-يجران، نان-اسن ف-ومجنون عولا الفان. 17 نڪرن
 عيلما ضالبن ياسوع باهرا ا-يفوغ تامازيرت-نسن. 18 عيڪشم غاڪودان
 س-تاناوت. عيما غوالي-غ-ٽين-ڪان لجنون عيضايب-ت باهرا ا-ت-يادج
 اد-ديدس-يمون، 19 والائي ياسوع عورت-يودجي، بيني-اس: «دو س-تگمي
 س-دار ايت-دارك تينيت-اسن ف-مايد-اڪ-يسڪر سيدڪ عيفولڪي عولا غمڪلي
 ڪيڪ عيحنئا.» 20 عيدو-ورڪاز ار-يتلوئي غ-تمازيرت ن-مراوت-تمدينن ار-يساوال
 ف-ڪولو ماد-اس-يسڪر ياسوع، ار-تعجابن مدن ڪولون.

21 يووروي-د ياسوع غ-تاناوت س-تسڪا-ياد ن-ومدا،
 مون-د دارس مدن ڪوتنين غ-تاما ن-ومدا. 22 ياشڪ-يد
 يان زغ-يمغارن ن-تگمي ن-تزاليت، ايڪا عيسم-نس
 يايروس. ليغ ايژرا ياسوع عيضر-د غ-دار عيضارن-نس. 23

لماسيح عيجوڻي
 عيلس ن-يايروس
 د-تمغارت لي-يڪرن
 عي-تملسيت-نس

عيايب-ت باهرا بيني-اس: «عليي عيمڙين توضن باهرا، ار-تمتات. اشڪ-يد
 تسرست فلاس عيفاسن-نڪ ا-تجي تدر.» 24 عيفتو ياسوع عيمون ديدس،
 ضفورن-ت مدن ڪوتنين ار-ت-سنوڪمون باهرا. 25 تلا غ-ڪراتسن يات-تمغارت
 توضن ييلي-بدا-ڪيس-وسڪرد ن-يدامن سين د-مراو ن-وسڪاس. 26 تروفن غ-دار
 عيطيبين ڪوتنين، تفڪ ڪولو ما-دارس-يلان، سول-ور-تجي والائي
 ار-غير-تزايد-تماضونت-نس. 27 تسفلد نئات ف-ما-يسڪار ياسوع، تزري غ-ڪر
 مدن ان ايليغ تروح تيغوردين-نس، ڪر عي-تملسيت-نس. 28 تيني د-يخف-نس:
 «عيعن-ن-ڪرغ غير عي-تملسا-نس راد-جيعغ.» 29 ڪر-اس، س-بين عيدامن،
 تسسحا غ-ذات-نس عيس-تجي زغ-تماضونت-نس. 30 عيسسحا ياسوع
 عيس-زڪيس-تفوغ ڪرا لباراڪا، ايڪراول غ-مدن ان بيني-اسن: «ما-ديڪرن

ءى-تملسيت-ينو؟» 31 رارن-اس ۽ یمحضارن-نس: «ژر مدّن-اد-کولوتن، ارک-ید-سنوکمون باهرا. ماخ ا-تنتیت «ماد-ئی-د-یگرن؟» 32 ۽ یمّا یاسوع ار-یسموقول غ-گُر غویلی-اس-سوتلنین ا-یژر ماد-اس-یگرن. 33 تیکساض-تمغارت-ئی ار-ترکیگی س-تاودا، تسن ماد-اس-یجران. تاشک-ید تضر-د غ-دار ۽ یضارن-نس تینی-اس کولو ماد-اس-یجران. 34 بینی-اس ۽ یلمّا یاسوع: «وا-یلي، ها-کمي تجیت غیلاد اشکو تومنت. زاید س-سلامت تدوست زغ-تماضونت-تم.»

35 سول ا-دیدس-یساول س-د-وشکان کرا ن-مدّن زغ-تگمی ن-ومغار یایروس ۽ ینین-اس: «هان ۽ یلیک تموت. اور-سول-تسیحلت امسلمد.» 36 ۽ یمّا یاسوع ۽ یسفلد ۽ یماد-نان ۽ یمغار، بینی-اس: «اد-ور-تیکساط. غیر امن.» 37 ۽ ور-یودجی یان ا-دیدس-یمون ابلا بطرس د-یاعقوب د-یوحانّا کّماس ن-یاعقوب. 38 لیغ لکمن تیگمی ن-ومغار یاف-ن مدّن ار-تیدون ار-دی-تاشکین ار-الان ار-سغویون. 39 ۽ یکشم-ن بینی-اسن: «ماخ ا-تالام تسکرم صّضاع؟ هان تافروخت ۽ ور-تموت، غیر تگن.» 40 ۽ یمّا نتنی ار-گیس-ضصان. ۽ یسوفغ-تن کولوتن یایو-د باباس ن-تفروخت د-یناس نتنی د-یمحضارن-نس س-کراض، کشمن س-یللیغ تگن-تفروخت. 41 یامژ-اس غ-وفوس بینی-اس: «طالیتا قومی.» تگا لمعنا-نس «وا-تافروخت نیغ-ام، نکر-د.» 42 غاکودان تنکر-تفروخت ار-تفتو. نتات تگا ۽ یلیس ن-سین د-مراو ن-وسکّاس. ار-باهرا-تعجّابن مدّن. 43 یوصّا-تن اد-ور-ینین ۽ یمان ف-ما-یجران، بینی-اسن اد-اس-فکن ما-تشتا.

6

1 ۽ یفوغ یاسوع زغ-غین یووری-د س-تمازیرت-نس، مون-د دیدس ۽ یمحضارن-نس. 2 ۽ ینکر غ-واس

لماسیح

د-ایت-تمازیرت-نس

ن-وسونفو ار-يسلماد غ-تكمي ن-تزاليت. ليغ-اس-سفلدن مدن ار-تعجبان
 كولوتن، ار-تينين اي-نكراتسن: «اركاز-اد، ماني-د-سرس-يگا كولو مايا؟ ما-نگا
 تاحكيمت-اد لي-اس-يتياوفكان عولا لمعجيزات لي-يسكار؟ 3 عيس-ورد انجار
 اباد، يوس ن-ماريام، كُماس ن-يعاقوب د-يوسي د-ياهوذا د-سيمعان؟ عيس-ورد
 عيستماس ايد-ديدنغ-يآن غيد؟» تنني بزكن فلاس. 4 عيما ياسوع عينا-ياسن:
 «نابي نا-يآن، ار-تي-توقارن مدن، والايني عور-اتي-توقارن ايت-تمازيرت-نس
 د-ايت-دارس د-ايت-تكمي-نس.» 5 عور-يوفي اغين-يسكر كرا لمعجيزات ابلا
 عيسرس عيفاسن-نس ف-كرا ن-يموضان دروسنين عيجوجي-تن. 6 عيتعجب
 ياسوع غ-مدن-ان، اشكو عور-رين اسرس-امن. عيدو ار-يتگا عيدوران
 ن-تمازيرت-ان ار-يسلماد.

7 عيغرد-اي-يمحضارن-نس س-سين د-مراو س-دارس،
 بازن-تن سين س-سين عيفك-اسن تازضارت اد-سوفوغن
 لجنون اُخشين. 8 ييني-اسن: «اور-تاسيم يات

لماسيح يوزن
 عيمحضارن-نس
 س-سين د-مراو

اي-وغاراس، ابلا اعمود. اور-تاويم اغروم نغد اقرب نغد عيقاريدن
 غ-وبگاس-نون. 9 قنات تورزيين-نون والايني اد-ور-تلمس سنات-تملسا.» 10
 ييني-اسن: «تيگمي نا-س-تكشم، كاورات كيس ار اكود نا-را-تمودوم
 زغ-تمدين-ان. 11 تامدين-نا-كُن-ور-يرين تاكي اسرون-تسفلد، فوغات
 زغ-كيس تسوسم اكلرور لي-وسين عيضارن-نون، اد-اسن-يگ تاماتارت
 ما-غ-اسوينكيمين.» 12 غاكودان اد-فتان عيمحضارن ار-تيراحن ار-تينين اي-مدن
 اد-فلن كولو ماد-سكارن يُخشن، 13 ار-سوفوغن لجنون كوتين ار-زغورن كيگان
 د-يموضان س-زيت ار-تن-جوجين.

14 عيسفلد-وكليد هيرودوس ف-ماياد اشكو
 ار-باھرا-ساوالن مدن ف-ياسوع. كرا ار-يتيني: «يوحنا

لموت ن-يوحنا
 امسدام

امسڊام اياد-د-ينڪرن زغ-لموت. ماياڊ ا-ف-ڳيس-لانت لقوآت-اد.» 15 ار-تئينين ويٽاض: «نابي عيليا ايگا.» ار-تئينين ويٽاض: «ڪرا ن-نابي ايگا، زوند لانيبا ن-زمان.» 16 عيما هيروڊوس، ليغ عيسفلد ف-ياسوع ييني: «يوحانا لي-مي-يغ عيخف اياد، اينڪر-د.» 17 اشڪو هيروڊوس ا-يوزن اد-امژن يوحانا ڪرسن-ت-ين غ-لحبس ف-سبيت ن-هيروڊيا. نٿات ييوي-ت هيروڊوس واخا تخا تامغارت ن-ڳماس فيليپوس. 18 يوحانا ايگا-تين ار-يتيني اي-هيروڊوس: «ور-اڪ-تحلا-تمغارت ن-ڳماڪ.» 19 عيما تامغارت لي هيروڊيا، ار-ت-يٽاض سم، تيري ا-تغ يوحانا والائي عور-تضرار. 20 عيما هيروڊوس ار-يتوقار يوحانا، ييسان عيس-يگا ارگاڙ عيفولڪين ايڳ وين ربي. ار-فلاس-يتحصار غ-لامان. ار-يٽيري اد-اس-يسفليد والائي غاڪود نا-ياس-يسفلد ار-باھرا-يتغووض.

21 يان-واس عيروح-وزمز. عيسڪر هيروڊوس عيمنسي ن-واس لي-غ-يلول. عيسمون عيمغارن ن-تڳلدت-نس د-ينمغورن ن-يمخزينين د-يد-بو-وايدا زغ-تمازيرت ن-جاليل. 22 تڪشم-ن-عيليس ن-هيروڊيا ار-تتحوش غ-لڳڏام-نسن، تسفرح هيروڊوس د-ويلي ديدس ڳاورنين. عيساول-وڳليد س-تفروخت ييني-اس: «ضال زغ-ڳيڳي اينا تربت، فڪغ-ام-ت.» 23 عيزايد ايگا-اس: «اينا زغ-ڳيڳي تضالبت راد-ام-ت-فڪغ، واخا ايگا مناص ن-تڳلدت-ينو.» 24 تفوغ نٿات تسقسا-ن-عينا تيني-اس: «ما-راد-ضالغ؟» تيني-اس عينا: «عيخف ن-يوحانا امسڊام.» 25 تازل-تفروخت تڪشم-داغ س-دار-وڳليد تيني-اس: «ريغ اد-بي-تفڪت غيلاد غ-يات-تقصريت عيخف ن-يوحانا امسڊام.» 26 ايڳد-وڳليد طير-اس باھرا، والائي ف-سبيت ن-تڳلايت لي-س-يگولا غ-لڳڏام ن-ينبڳيون-نس عور-يري اس-ت-يرار. 27 اينڪر غاڪودان يازن امخزني ييني-اس: «اوي-د عيخف ن-يوحانا.» عيدو س-لحبس عيبي عيخف-نس 28 ياوي-ت-يد غ-يات-تقصريت عيفڪ-ت اي-تفروخت تفڪ-ت-تفروخت اي-يناس. 29 ليغ سفلدن عيمحزارن ن-يوحانا ف-ماياڊ، اشڪين-د اوين ذات-نس مصلن-ت-ين.

30 وورين-د عيرقاسن لِي-يوزن ياسوع، عينين-اس ف-كولو
 ماد-سكرون د-كولو ماد-سَلَمادن. 31 بيني-اسن: «اشكاد-د
 كوني واحدوكن س-كرا ن-ماني غ-ور-لين مدّن، ا-تسونفوم عيميك.» اشكو
 غ-ووسان-ان گوتن مدّن ار-تيدون ار-دي-تاشكين ايلغ عور-وفين مامنك اد-شتان.
 32 سودون عيلما غ-تاناوت واحدوتن س-يان-ودغار لِي-غ-ور-يلِي يان. 33
 والايتي ژران-تن مدّن ليغ دان، عيگوت ما-تن-يسن. اشكين-د زغ-كولو
 عيدوران-ان، ازّرن ف-وضار زورون-تن س-ودغار-ان. 34 ليغ عيفوغ ياسوع
 زغ-تاناوت عيرن-مدّن ان گوتتين، قامان كيس باهرا اشكو نتني گان زوند وولي
 بلا امكسا. عيدو ار-تن-يسلما ف-كيگان د-تغاوسيوين.

35 ليغ عيدا-واس اشكين-د دارس عيمحضارن-نس عينين-اس: «ياغ-وزال،
 عور-يلِي يات غ-لخلا-ياد. 36 ازن مدّن اد-دون س-يكران د-يدوران-اد اكمورنين
 باش اد-سغن ماد-شتان.» 37 عيما ياسوع عينا-ياسن: «فكات-اسن كوني
 ماد-شتان.» عينين-اس: «عيس-اندو اد-اسن-د-ناوي ماد-شتان؟ هان اتيگ-نس
 را-يگ سنات عيد-ميّا ن-نوقت.» 38 بيني-اسن: «مناوت-تنگال اد-دارون؟
 زايدات تّرم.» ليغ سنّ عينين-اس: «سمّوست-تنگال د-سنات-تسلمين.» 39
 بيني-اسن: «سكاورات مدّن غ-توگا تكم-تن د-تغاماتين.» 40 سكيوسن غمكاد
 س-تغاماتين ن-ميّا عولا تين سمّوس عيد-مراو. 41 ياسي سمّوست-تنگال-لي
 د-تسلمين-لي س-سنات، يالّ الن-نس س-يگنون عيشكر ربي. عيبي تينگال
 عيفك عي-يمحضارن-نس ان-سراسن عي-مدّن، عيبضو سنات-تسلمين فلاسن
 كولو تن. 42 شن كولو مدّن ان ايلغ شبعان. 43 سمون-د مايلي عيقامان ن-توقاژ
 د-تسلمين، عمرن سنات د-مراوت ن-تاسليت. 44 غويلي شانين تينگال، سمّوس
 عيد-والف ن-ورگاز اد-گنان.

٤٥ ييني ياسوع غاكودان عي-يمحضاران-نس اد-كشمن عيفتا لماسيح ف-ومدا

س-تاناوت ات-زورون س-تسگيا ياضي ن-ومدا، س-تمدين ن-بيتصايدا. عيما نئا عيقاما غين ا-يمسافاض د-مدن. ٤٦ تيغوردين ن-ما-ديدن-يضا عيدو س-يان-وورير ا-يژال. ٤٧ ضرند-د تيلاس، تروح تاناوت اماس ن-ومدا. عيما ياسوع عيقاما-ن واحدوت غ-واكال. ٤٨ عيثر عيمحضاران-نس مان باهرا س-تنگلا ن-تاناوت اشكو ار-تن-يترارا-واضو تيغوردين. غاكودان غ-طوژون ن-بيض ياشك-يد دارسن عيفتو ف-يكي ن-وامان. عيسكر زوند عيغ-را-تن-يزري.

٤٩ ليغ-ت-ژران عيفتا ف-يكي ن-وامان، غال ن-يزد كرا ن-واغون ا-يگا، ار-سغويون. ٥٠ ژران-ت كولوتن، كسوضن باهرا. غاكودان عيساول-د ياسوع ييني-اسن: «اد-ور-تيكساضم. تهنايات، نكين ايا.» ٥١ عيغلي س-دارسن غ-تاناوت عيي-ن-واضو. عيضر-اسن لعجب باهرا، ٥٢ اشكو عور-تا-سين لمعنا ن-ما-يجران عي-تنگال، قورن عيخفاون-نسن.

٥٣ ليغ بين امدا لكمن تامازيرت ن-گانيساراط، قن ماسيح عيجوي مدن غ-گانيساراط

تاناوت ف-واكال. ٥٤ غير فوغن زغ-تاناوت س-ت-يد-وگزن مدن. ٥٥ ار-دي-تازالن زغ-تمازيرت-ان كولوت، ار-دي-تاوين عيموضان ف-يمجدان-نسن س-يلي مي سفلدن عيلا كيس ياسوع. ٥٦ عينا-س-يدا غ-يدوران نغد تيمدينين نغد تيميزار، ار-اس-د-سراسن عيموضان غ-لاسواق ار-تي-تضالابن اتن-يادج اد-اس-گرن، واخا غير عي-تاما ن-تملسيت-نس. كولو ماد-اس-يگرن عيجي.

7

١ مون-د عيفاريسين ف-ياسوع نتني د-كرا ن-يمسلمدن لعادات ن-ويي زرينين

ن-شع لي-د-وشكانين زغ-تمدين ن-وروشاليم. ٢ ژران كرا زغ-يمحضاران-نس

ار-شتان اغروم س-يفاسن-نسن سول حرم، اشكو عور-تن-سیردن غمکلی سیریدن مدّن-ان. 3 عيفاريسين د-ايت-يودايا کولوتن، عيغ-ور-باھرا-سیردن عيفاسن-نسن عور-راد-شن. نتني ار-سکارن س-لعادا ن-يمغارن لي-زرينين. 4 غاکود نا-د-وشکان زغ-سوق عور-راد-شن ارد سیردن. کوتنت لعادات ياضني لي-تامژن، ار-سیردن لکيسان د-تمکيلين د-يروکوتن ن-واناس د-بیردان. 5 سقسان-ت عيفاريسين د-يمسلمدن ن-شرع عينين-اس: «ماخ ايلیغ عور-ا-فتون عيمحضارن-نک ف-لعادا ن-يمزوروا-نغ لي-زرينين؟ ها-نتني ار-شتان اغروم س-يفاسن-نسن سول حرم». 6 عيساول ياسوع ييني-اسن: «وا-يد-بو-سين-وودماون، س-لحقّ اس-فلاون-ينا ربي ف-يمي ن-تابي عيشاعيا، عينا «مدّن-اد ار-بي-تالغن س-يلس-نسن، عيما عول-نسن ياگوک-ن فلا. 7 بلا لفايت ا-بي-تعبادن اشكو عور-ا-سلمادن غ-ولمود-نسن ابلا تينباضين ن-بنادم». 8 ها-کوني ار-تفالم لوصيات ن-ربي، ار-تامژم لعادات ن-بنادم».

9 عيزايد ييني-اسن: «غمکاد اس-ا-تائفم عي-لوصيات ن-ربي باش ا-تسکارم س-لعادات-نون. 10 يوصا-کن موسا عينا «اوي-ت غ-باباک د-يناک». ييني-داغ «وانا عيرکمن باباس نغد عينا س عيلا فلاس ا-يمت». 11 عيما کوني، عيغ-ينا کرا ن-يان عي-باباس نغد عينا س «فکيغ عي-ربي مايلي ترام اد-اون-ت-فکغ، وين ربي ا-يگا»، 12 عيغ-ينا اوال-اد ار-اس-تئينيم اور-سول-يسکار يات ف-باباس د-يناس. 13 غمکاد اس-ا-تائفم عي-واوال ن-ربي س-لعادا-نون. کيگان د-تغاوسيوين ا-تسکارم زوند غاياد.»

غابلي عيسحرامن بنادم 14 عيغ-داغ ياسوع عي-مدّن س-دارس ييني-اسن: «سفلدات-بي کولوکن ا-تيسانم. 15 عور-يلي يات غ-برا ن-بنادم عيضران ات-يسحرم عيغ-سرس-يکشم. والايبي غايلي د-يتفوغن زغ-بنادم، نتان ات-يسحرامن. 16 يان دار عيمزگان اس-رسن-يسفليد، عيلا فلاس ا-يسفلد.»

17 لیغ ایفل مدّن-ان ایکشم س-تگمی، سقسان-ت ایمحضارن-نس ف-لمعنا-یاد. 18 بینی-اسن: «عیزد عولا کوئی عور-تفهیم؟ عیس-ور-تسینم عیزد کوّو ما-یکشمن س-بنادم زغ-برّا عور-یژضار ات-یسحرم؟ 19 اشکو عورد عول اس-ا-یکشم والایئی س-واحدلیک، ار-یزرای زغ-ذات س-لخلا.» عیملایاسوع س-واوال-اد عیس-یحلا کوّو ماد-شتان مدّن. 20 عیزاید بینی-اسن: «غایلی-د-یتفوغن زغ-بنادم نّان ات-یسحرامن، 21 اشکو زغ-وگنس ن-وول ن-بنادم، ازغ-ا-دی-تفوغن عیسوینکیمن اُخشین د-لفساد د-تمخّارت د-تناغا د-زّنا 22 د-طّماع د-لمونکر د-لغشّ د-شّهوات د-تنوّاشت د-تکنداوت د-لکبیر د-ونوفل. 23 کوّو لُحشانات-اد ار-دی-تفوغنت زغ-وگنس ن-بنادم ار-ت-سحرامنت.»

24 اینکر یاسوع ایفوغ زغ-غین ایفتو س-تسکا ن-صور تامغارت لی-یومن باهرا

د-صایدا. ایکشم س-یات-تگمی. عور-یری ات-اکزن مدّن، والایئی عور-یژضار ایرگس. 25 غاکودان تسفلد فلاس یات-تمغارت، دارس ایلیس ایمژین ایلا-یاس گیس یا-لجنّ یُخشنّ باهرا. تاشک-ید تضر-د غ-دار ایضارن ن-یاسوع. 26 تگا نّات تابرانیت تگ عولت-فینیقیّا زغ-تمازیرت ن-شّام. تضالب-ت باهرا ا-یسوفغ لجنّ زغ-یلّیس، 27 عیما یاسوع اینا-یاس: «ادج تاروا اد-زوار-شبعان، اشکو عور-یشوی ا-نامژ اغروم ن-تاروا نلوح-ت-ین ای-بیضان.» 28 تساول-د نّات تینی-اس: «وا-سیدی، عولا ایضان غ-دّو لمیدا ار-شتان عیروزین لی-طّارنین ای-تاروا.» 29 بینی-اس یاسوع غاکودان: «ف-سبیت ن-واوال-اد س-یی-تیت، تیغ-ام زاید س-تگمی. هان لجنّ ایفوغ زغ-یلیم.» 30 تفتو س-تگمی-نس تاف-ن تافروخت تگن ف-تیسسی، ایفوغ زغ-گیس لجنّ.

لماسيح عيجوڄي ايتاوا اضرضور

31 يوروي-د ياسوع غاكودان زغ-تسگا-يان ن-صور،
 عيزري زغ-صايدا عولا تامازيرت ن-مراوت-تمدينين،
 عيروح-د س-ومدا ن-جاليل. 32 اشكين-د دارس كرا ن-مدن اوين-اس-د
 يان-ورگاز عيگا ايتاوا اضرضور. ضالبن-ت افلاس-يسرس افس-نس. 33
 يايوي-ت ياسوع زغ-گر مدن واحدوت. عيگ-ن عيوضان-نس غ-يمزگان
 ن-ورگاز، عيسوفس ف-يوضان-نس عيگر-ن عي-يلس ن-ورگاز. 34 يال
 الن-نس س-يكنوان يوت س-ونفوس-نس، بيني-اس: «يفاتا.» تگا لمعنا-نس
 «رژم». 35 غاكودان رژمن عيمزگان-نس عيفسي عيلس-نس، عيساول
 عينم-واوال-نس. 36 يوصا ياسوع مدن-ان اد-ور-نين عي-يان ف-مايد عيجران،
 والايتي كرا-س-ا-تن-يتوصا نتني ار-تاوين لخبار-نس باهرا. 37 ار-تعجابن س-وگزار
 ار-نين: «كولو ما-يسكار عيفولكي. هاتي ار-يترازا عيضرزار ار-سفليدن عولا
 عيژنزام ار-ساوالن.»

8

لماسيح عيشوشا كوڙو عيد-والف

1 يان-واس غ-ووسان-ان، ليغ-د-مون-داغ مدن گوتنين
 عور-دارسن-يلي ماد-شتان. عيغ-د ياسوع
 عي-يمحضارن-نس س-دارس بيني-اسن: 2 «ها-مدن-اد قامان گيگي باهرا، اشكو
 كراض-ووسان ايد ديدي لان، عور-دارسن ماد-شتان. 3 عيغ-تن-وزنغ
 س-تگما-نسن، د-نتني عينغا-تن لاڙ، راد-تغاشان غ-وغاراس، اشكو كرا گيسن
 يوشكا-د زغ-توگشاڄي.» 4 عينين-اس عيمحضارن-نس: «مانيع را-ناف اغروم
 غ-لخلا-ياد ما-س-ا-نشباع كولو مدن-اد؟» 5 عيسقسا-تن ياسوع: «مناوت-تنگال
 اد-دارون؟» عينين-اس: «سا.» 6 يوصا مدن اد-سكيوسن س-واكال، ياسي سا
 ن-تنگال-لي عيشكر ربي عيبي-تنت، عيفك عي-يمحضارن اتنت-اطون.
 بضمون-تنت ف-مدن. 7 عيلينت دارسن كرا ن-تسلمين دروسنين. عيشكر ربي

بيني ٤ي-يمحضاران-اتنت-بضون-عولا نتنتي. 8 شَن ڪوڻو مدَن-ان ايليغ شعبان. سَمون-د توفّاڙ ٿي-د-قامانين، عمَرَن سَن-ن-تريالين. 9 غويلي شائين راد-ڪَن ما-يتگان ڪوڙ عيد-والف. غاڪودان ٻيمسافاض ديدسن ياسوع، 10 ٻيڪشم س-تاناوت نٿا د-يمحضاران-نس، سوڊون غ-ومدا س-تسگيو ن-دالمانوتا.

١1 اشڪين-د ٻيفاريسين س-دار ياسوع، ٻيرين اد-ديدس-تمجاحادن. ضالبن زغ-گيس ڪرا لمعجيزت اد-اسن-تگ تاماتارت ن-يزد ربي ات-يد-يوزن، ٻيرين ات-ارمن. 12 ٻيندر ياسوع غ-روح-نس بيني: «ماخ ايليغ ات-ضالاب تاسوت-اد يات-تماتارت؟ لحق اراد-اون-ينغ، ٻور-را-ٿياوفا ڪرا ن-تماتارت ٻي-تاسوت-اد.» 13 ٻيفل-تن ٻيڪشم-داغ س-تاناوت ٻيسوڊو س-تسگا ياضي ن-ومدا.

١4 ٿون ٻيمحضاران ٻور-د-ديدسن-ٻيون اغروم. ٻور-دارسن ٻيرين يات-تنگولت غ-تاناوت. 15 ٻيساول سرسن ياسوع ٻيرين-اسن: «ٿرات، رارات لعافل-ٿون زغ-تخميرت ن-ٻيفاريسين عولا تاخميرت ن-ٻيرودوس.» 16 ٻدون ار-سمقسان ٻي-نگراتسن ار-ٿينين: «ٻور-دارنغ اغروم. ميان ا-ف-ينا اوال-اد.» 17 ٻيسن ياسوع ماد-سوانگمن، بيني-اسن: «ماخ ايليغ ات-سمقسام غمڪاد ف-وگروم ٻور-دارون-ٻي؟ ٻيس-ٻور-تا-تسينم عولا تفهم؟ ٻيس-ٿورن ٻيخفاون-ٿون؟ 18 ٻيس-دارون الڻ ٻور-اتمنادم؟ ٻيس-دارون ٻيمزگان ٻور-اتسفلدم؟ ٻيس-ٻور-اتسوينگيم؟ 19 ٻينيات-ٻي، ليغ ٻيغ سموست-تنگال ٻي-سموس عيد-والف، مئاوت تيسلا ات-توسيم عمَرنت س-توفّاڙ؟» ٻينين-اس: «سنات د-مراوت.» 20 بيني-اسن: «ليغ ٻيغ سَن ن-تنگال ٻي-ڪوڙ عيد-والف، مئاوت-تريال ات-توسيم عمَرنت س-توفّاڙ؟» ٻينين-اس: «سا.» 21 بيني-اسن: «ٻيس-ٻور-تا-تفهم؟»

22 لکمن بیتصایدا، اشکین-د کرا ن-مدن اوین-د

لماسیح عیجوجی

یان-وبوکاؤض ای-یاسوع، ضالبن-ت باهرا اد-اس-یکر. 23

ابوکاؤض

یامژ یاسوع ای-وبوکاؤض غ-وفوس یاوی-ت س-برآ ن-ودوآر، عیسوفس-اس-ن

غ-والن-نس عیسرس فلاس عیفاسن-نس. عیسقسا-ت: «عیس-تڑیت کرا؟» 24

ابوکاؤض یول-د ال-نس بیني-اس: «ژریغ مدن زوند عیسغارن ار-فتون.» 25

عیسرس-ن-داغ یاسوع عیفاسن ف-والن-نس. عیسماقل-د-ورگاؤز غاکودان ییسفیو،

عیژر کرایکات کرا عیپاین-اس. 26 یازن-ت یاسوع بیني-اس: «زری

س-تکمی-نک. اد-ور-تووریت س-ودوآر.»

27 عزیزید یاسوع عیدو نتا د-یمحضارن-نس س-یدوران

توٹان-بطرس

غ-تسکیو ن-قایصریا فیلیپی. عیساول دیدسن غ-وغاراس

ف-لماسیح

عیسقسا-تن: «ما-فلا-تینین مدن، ماد-کیغ نکي؟» 28 ساولن عیمحضارن

عینین-اس: «کرا ار-یتینی تکیت یوحاننا امسدام، کرا ار-یتینی تکیت نابی عیلا،

کرا ار-یتینی تکیت کرا ن-یان زغ-لانیا ن-زمان.» 29 بیني-اسن یاسوع: «عیما

کونی، ما-فلا-تینیم؟ ماد-کیغ نکي؟» عیساول بطرس بیني-اس: «تکیت لماسیح

ن-ربی.» 30 یوصا-تن اد-ور-ینین مایاد ای-یان.

31 عیدو یاسوع ار-یمالا ای-یمحضارن-نس

عیساول لماسیح

ما-راد-اس-یجرو بیني-اسن: «ها-نکی لی-یکان یوس

ف-وروفوس-نس عولا

ن-بنادم، عیقان-بی-د اد-باهرا-رفوفغ. را-بی-ن-لوحن

لموت

عیمغارن ن-تمازیرت د-ینمغورن ن-تکمی ن-ربی د-یمسلمدن ن-شرع.

را-بی-نغن، والایینی ویس کراض-ووسان را-د-نکرغ زغ-لموت.» 32 غمکاد

اس-اسن-ینا، عور-فلاسن-یسنتیل یات. یاوی-ت عیلا بطرس ات-یژی

ف-واوال-اد. 33 عیگراول-د یاسوع، عیسماقل-غ-یمحضارن-نس. عیسقسا بطرس

ييني-اس: «ءيتي-ن زغ-كئكي ا-شيطان، اشكو عور-ا-تسكارت س-ما-يرا ربي،
والايني س-ما-يرا بنادم كا-س-ا-تسكارت.»

34 عيغر-د ياسوع ءي-مدن س-دارس نتي د-يمحضارن-نس ييني-اسن: «وانا
عيران ا-ديدي-ييلي، عيقان-ت-يد ا-يتو عيخف-نس، ياسي ائجدي-نس، عيمون
ديدي. 35 وانا عيران ا-يجنجم تودرت-نس را-ست-يجلو. عيما وانا عيجلان
تودرت-نس ف-سبيت-ينو ءولا ف-سبيت لخبار-اد عيفولكين، را-ست-يجنجم.
36 ما-را-ييلي ءي-بنادم عيغ-يورري عيطاف دونيت كولوت عيخسر عيخف-نس؟
37 ما-را-يفك بنادم باش ا-يجنجم عيخف-نس؟ 38 وانا عيتان عور-بي-يسين ءولا
عيسن اوال-ينو غ-ئر مدن ن-تاسوت-اد عيجلان يخنن، راد-ينيغ عور-ت-سنيغ
ءولا نكي لي-يگان يوس ن-بنادم غاكود ليغ راد-د-اشكغ د-لمالا يكا ن-يگنا
س-لمجد ن-ربي بابا.»

9

1 عيساول ياسوع ييني-اسن: «لحق ا-راد-اون-ينيغ، ايلا غ-غويد بيدنين غيد
ما-ور-ا-يمت ارد عيئر تاكليت ن-ربي توشكا-د س-لقوا.»

2 زرين سضيص-ووسان، عيدو ياسوع يايوي ديدس بطرس
د-يعاقوب د-يوحانا، غلين س-يان-وورير ياتوين واحدوتن.
تبدل سبيت ن-ياسوع غ-لگدام-نسن. 3 وورينت-تملسا-نس ملولنت باهرا ايليغ
ا-سمريقينت. عور-يلي غ-دونيت-اد ما-يضران ا-نتت-يسيرد ارد ملولنت
غمکان. 4 غاكودان ژران نابي ايلا ءولا نابي موسا ار-ساوالن د-ياسوع. 5
عينكر بطرس ييني-اسن: «وا-سيدي، عيفولكي ا-ييلي غيد. عيس-تريت
اد-اون-نسكر كراض عيخشاش، يان-نك د-يان ن-موسا د-يان ن-يلا؟» 6

عيان-د موسا ءولا

ايلا ءي-لماسيح

عور-يسين ما-يتيني، اشكو تُكُدن باهرا. 7 غاكودان تَكُوز-د فلاسن يات-تمدلوت تدل-تن. عيساول-د يان-واوال زغ-تمدلوت بيني-اسن: «غواد عيگا عيوي عيعزان. سفليدات سرس.» 8 غاكودان كُراولن غمك-د-غمك والايئي عور-سول-ژرين يان ديدسن، ابلا ياسوع واحدوت.

9 ليغ-د-فتان غ-وگسار ن-وورير يوصا-تن ياسوع: «اد-ور-تينيم عي-يان ف-ما-تزام ارد-د-نكرغ نكي لي-يگان يوس ن-بنادم زغ-لموت.» 10 حضون اوال-اد غ-يخفاون-نسن ار-سَمقسان عي-نكراتسن ف-ما-تگا لمعنا-ياد «راد-نكرغ زغ-لموت.» 11 سقسان-ت عيلما: «ماخ ايليغ ا-تئين عيمسلمدن ن-شَرع عيقان-د نايي عيليا اد-ياشك عيزوور-د غواليي عيگان لماسيح؟» 12 بيني-اسن ياسوع: «س-صاحت عيليا اد-يزوارن ا-يجوجاد كرايگات كرا. عيما يوس ن-بنادم، عيس-ور-فلاس-يتيارا راد-باهرا-يرفوفن، لوحن-ت-ين مدن؟ 13 والايئي راد-اون-ينينغ، يوشكا-د-ياد عيليا، سكرن سرس كولو غايليي ران، غمكليي فلاس عيتياران.»

14 ليغ وورين س-دار عيمحضاران ياضني، ژرن-ين دارسن

لماسيح عيجوجي افروخ امجنون

 مدن گوتنين سوتلن-اسن، ار-ديدسن-تمجاحادن كرا ن-يمسلمدن ن-شَرع. 15 عيما مدن-ان، ليغ ژران ياسوع تعجين كولوتن، ازلن-د س-دارس ار-فلاس-تسلا من. 16 عيما نتا عيسقسا-تن: «ما-ف-ا-ديدسن-تمجاحادم؟» 17 عيساول يان زغ-كُر مدن-ان بيني-اس: «واي-امسلمد، عيوبيغ-اك-د-عيوي، عيلا كيس يا-لجن اژنوم. 18 عيتاغ-ت-يغوي ار-سرس-يگات ارد-اس-د-يك-وكشكوش عيمي، ار-يتكواژ عوخسان-نس عيقار. ضالبع عيمحضاران-نك ات-سوفغن والايئي عور-ژضاران.» 19 عيساول ياسوع بيني-اسن: «وا-تاسوت-اد، عور-اك-تريت اتامنت. منشك ار-سول-ديدون-قاماغ؟ منشك اراد-ديدون-صبرغ؟ اويات-ت-يد س-داري.» 20 اوين-اس-ت-يد. غير

عِثْرَات لَجْنَّ س-يوت س-وفروخ، عِضْر س-واكال ار-يتكنوكي
 عيك-اس-د-وكشكوش عيمي. 21 عيساول ياسوع س-باباس عيسقسا-ت: «منشك
 ايد س-ايتگا غمكاد؟» بيني-اس: «زغ-مژبي-نس. 22 مئاوت-توال
 ات-ين-يتلوح غ-تاكات ءولا غ-وامان باش ات-يهلك. والايئي عيغ-تضرارت
 ات-تسكرت كرا، حنو كئيغ تعاونت-اغ.» 23 بيني-اس ياسوع: «ما-س-تنييت
 عيغ-تضرارت؟» يان يومن، عور-يئي كرا مي عور-يضرار ات-يسكر.» 24
 عيرار-اس باباس ن-وفروخ س-جههد بيني-اس: «ها-يي ءومنغ. عاون-يي اد-امنغ
 س-وگار.» 25 عيما ياسوع عيثر مدن ار-د-دارسن-تاژالن، يامر لجن بيني-اس:
 «وا-لجن اژنروم اضرضور، نئيغ-اك قوغ زغ-كيس، اسرس-داغ-ور-تكشمت.» 26
 يوت لجن س-يات-تغوييت عيسمحاگا افروخ عيقوغ. يووري-وفروخ زوند
 عيغ-يموت ايلبيغ عيكوت ما-يتان: «هاتي عيموت.» 27 عيما ياسوع يومر-اس
 غ-وفوس عيسكرت-يد، عيبيد ف-يضرار-نس. 28 غاكودان عيكشم ياسوع
 س-تكمي، نتا د-يمحضرار-نس واحدوتن. سقسا-ت: «ماخ ايلبيغ عور-تضرار
 نكني ات-نسوفغ؟» 29 بيني-اسن: «وان لجن-ان عور-را-تي-تسوفوغم ابلا
 عيغ-اتضاالبم ربي.»

30 قوغن زغ-غين زرین ف-تمازيرت ن-جاليل. عور-يري
 عيساول-داغ لماسيح
 ف-لموت-نس
 ياسوع افلاس-يسان مدن، 31 اشكو ار-يسلما
 د-يمحضرار-نس، بيني-اسن: «نكي لي-يگان يوس ن-بنادم را-بي-ن-دحين س-گر
 عيفاسن ن-مدن نغن-يي. والايئي غ-ويس كراض-ووسان را-د-نكرغ زغ-لموت.»
 32 عيما نتني عور-سين ما-يرا اد-اسن-يمل س-واوال-اد، عيكساظن عور-تضرار
 ات-فلاس-سقسا-ن.

33 روحن كافرناحوم. بيلي ياسوع د-يمحضرار-نس
 ما-رايگ انمغور؟
 غ-تكمي، عيسقسا-تن: «ما-ف-ا-دي-تساوالم عي-نكراتون غ-وغاراس؟» 34 عيما

نتني فستان، اشكو غ-وغاراس ار-د-ساوالن عي-نكراتسن ف-مانوا كئيسن ار-را-يڭ انمغور. 35 عيسكيوس ياسوع عيغر-د عي-سين د-مراو ن-ومحضار س-دارس ييني-اسن: «وانا عيران ايزوور، عيلا فلاس ا-كولو-يڭرو، عيڭ اخدام عي-ويياض». 36 يامژ-د يان-واراو عيمژين يايوي-ت-يد س-واماس-نسن، ياسي-ت غ-يغيل-نس ييني-اسن: 37 «وانا عيقلن يان-واراو عيمژين زوند غواد س-يسم-ينو، هاتي عيقل-يي. د-وانا-يي-يقلن، عورد نكي-كا-يقل، هاتين عيقل عولا غوالي-يي-د-يوزن.»

ما-زڭينغ-يگان؟ 38 ييني-اس يوحاننا: «واي-امسلمد، نژا يان-ورڭاز ار-يسوفوغ لجنون س-يسم-نك. عور-ت-نودجي اشكو عور-ا-ديدنغ-يتمونو.» 39 عيرار-اس ياسوع: «ادجات-ت، اشكو يان عيسكرن كرا لمعجيزت س-يسم-ينو عور-را-يپژصار غاكودان ا-كئيجي-يرڭم. 40 اشكو وانا-ياغ-ور-يتضاضان، هاتين عيڭا زغ-كئينغ. 41 لحق اراد-اون-ينغ، وانا-ياون-يفكان لكاس ن-وامان س-يسم-ينو ف-سييت ن-ما-تڭام وين لماسيح، راد-اس-تيلي لباراكا-نس.»

غايي عيسطارن بنادم 42 «وانا عيسضرن يان زغ-يمژين-اد-لي-سري-ومنين، يوف-اس مراد عيس-اس-يتياڭال-وزرو ن-وزرڭ عيمقورن غ-ومڭرض-نس عيتياوڭار-ن غ-ومدا. 43، 44 عيغ-ا-ك-يسطار-وفوس-نك، بي-ت. يوف-ا-ك-تكشمت س-تودرت بلا افوس عولا اتدوت س-جهنّاما س-سين عيفاسن، س-لعافيت لي-ور-را-يخسي. 45، 46 عيغ-ا-ك-يسطار-وضار-نك، بي-ت. يوف-ا-ك-تكشمت س-تودرت تڭيت ابيضار عولا ا-دارك-يلين سين عيضران تياوڭارت-ن غ-جهنّاما. 47 عيغ-ا-ك-تسطار تيط-نك سوكف-ت-يد. يوف-ا-ك-تكشمت س-تڭلديت ن-ربي تڭيت ابوكاض عولا ا-دارك-يلينت سنات-والن تياوڭارت-ن غ-لعافيت ن-جهنّاما 48 غ-يلغ عور-ا-تمتات-تووكا-نسن عولا-دا-كئيس-تخسي لعافيت، 49 را-يمارغ كرايڭات يان س-لعافيت. 50

تفولکي تيسنت، والايئي عيغ-تلموس تيسنت ما-س-را-ستي-تسمارغم؟ طافات تيسنت غ-يخفاون-تون، تکم س-سلامت عي-نگراتون.»

10

1 عيساول لماسيح ف-طلاق
 1 عيڤوغ ياسوع زغ-غين عيك تيسكيو ن-يودايا عيلکم تاسکا ياضني ن-واسيف ن-وردون. مون-د فلاس مدن گوتنين ار-تن-يسلماد غمکلي-بدا-يسلماد غ-يتا عيگا. 2 اشکين-د کرا ن-يفاريسين عيرين ات-ارمن عينين-اس: «عيس-يحللا عي-ورگاز ا-يفرو عي-تمغارت-نس؟» 3 بيني-اسن: «ما-س-کن-يوصا موسا؟» 4 عينين-اس: «موسا يودجا ارگاز ا-يارا تابات لُفرا عيفرو-اس.» 5 عيرار-اسن ياسوع: «يور-ياون اوال-ان اشکو قورن-وولاون-تون، 6 والايئي عور-يکي غمکاد غ-يسيزوار ن-دونيت. غمکلي عيتياران (ربي عيسکر اوتم د-تاوتمت.) 7 عيتيارا-داغ (مايان اف-را-يفل-ورگاز باباس د-يناس عيمون د-تمغارت-نس. 8 هاتنين سين راد-وورين کن يات ذات.) عور-سول-کين سين والايئي يات ذات اد-کآن. 9 ف-مايان اف-راد-اون-ينيع، ايتا عيسمون ربي، ات-ور-يبضو بنادم.»

10 ليغ وورين س-تکمي سقسان-ت عيمحضارن-نس ف-تغاوسا-ياد. 11 عيساول ياسوع بيني-اسن: «وانا عيفران عي-تمغارت-نس عيتاهل يات ياضني، هاتين عيزنا فلاس. 12 عيغ-تفرا-تمغارت عي-ورگاز-نس عيتاهل-ت يان ياضني، هاتين زنا ايان تسکر عولا نتات.»

13 ار-دي-تاشکين مدن ار-دي-تاوين تاروا مژنين، عيرين ياسوع ان-فلاسن-يسرس عيفاسن-نس عيبارك-تن. نکرن عيمحضارن رارن-تن عينين-اسن: «اتن-د-ور-تاويم.» 14 عيما ياسوع، ليغ عيزرا

لماسيح عيبارك تاروا
 مژنين

مايان طير-اس ييني-اسن: «ادجات تاروا مژنين اد-داري-اشكين. اتن-ور-تحصارم، اشكو زوند غويد امي-تلا-تگلدیت ن-رّبي. 15 لحقّ اراد-اون-ينیغ، وانا عور-يرين ا-یکشم س-تگلدیت ن-رّبي زوند ارّو ايمژنين عور-را-سرس-یکشم.» 16 ياسي-تن ايلما ف-يفادّن-نس ايسرس فلاسن ايفاسن-نس ايبارك-تن.

اسقسي ن-بو-وايدا 17 اينكر ياسوع، را-د-يفوغ س-وغاراس س-د-يوزّل يان-ورگاز ايعصر ف-يفادّن غ-لگدّام-نس ايسقسا-ت: «واي-امسلمد ايفولكين، ما-راد-سكراغ باش اد-طافع تودرت ليخرت؟» 18 ايساول ياسوع ييني-اس: «ماخ ايلیغ-بي-تگیت د-واد ايفولكين؟ عور-يلي يان ايفولكين ابلا رّبي واحدوت. 19 کبي تسنت لوصيات، ا-ور-تنغت، ا-ور-تزنوت، ا-ور-تاکرت، ا-ور-تفکت توگّا ن-تکرکاس، ا-ور-تعشوت. اوي-ت غ-باباك د-يناك.» 20 ايساول-ورگاز ييني-اس: «واي-امسلمد، مايد کولوت ارت-سکارغ زغ-ليغ مژيغ سول س-غيلاد.» 21 ايسماقل کيس ياسوع ايعهووت، ييني-اس: «يات-تغاوسا اد-اک-يفامان. زايد تزنت کولو ماد-دارك-يلان، تفکت-ت اي-يمزلاض بيلى-اک-وايدا غ-يگنا. تاشکيد-د ايلما تمونت ديدي.» 22 ايلما نتا تُگراژت ف-واوال-اد، ايدو طير-اس اشكو ايجوت-وايدا-نس باهرا.

اوال لّماسيح ف-وايدا 23 ايجراول-د ياسوع ايسماقل غ-يمحضارن-نس د-تگلدیت ن-رّبي «منشک اس-يشقا ف-ويلي دار ايجوت-وايدا اد-کشم س-تگلدیت ن-رّبي.» 24 گدن ايمحضارن ف-واوال-اد. ايزايد ياسوع ييني-اسن: «وا-تاروا، منشک اس-يشقا اد-کشم س-تگلدیت ن-رّبي. 25 را-يرخو ف-ورعام ا-یکشم زغ-تيط ن-تاسمي اولا ايجشم يان دار ايدا ايجوتن س-تگلدیت ن-رّبي.» 26 گدن س-وگار ار-نين اي-نگراتسن: «ايغ-يگا غمکاد ما-را-بيژصار ا-ينجم؟» 27 ايسماقل کيسن ياسوع ييني-اسن:

«غ-دار بنادم عور-يژضار ا-ييلي والايئي غ-دار ربي. اشكو عور-يبي كرا مي عور-يژضار ربي ات-يسكر.» 28 عينكر بطرس بيني-اس: «ها-نكني نفل-ن كوئو ما-دارغ-يلان، ناشك-يد نمون ديدك.» 29 بيني-اسن ياسوع: «لحق» اراد-اون-ينغ، وانا-ن-يفلن تيگمي-نس نغد ايتماس نغد عيستماس نغد باباس نغد عيناس نغد تاروا-نس نغد عيكران-نس ف-سيبت-ينو عولا ف-سيبت لخبار-اد عيفولكين 30 راد-اس-ييلي ما-يوكرن مايان ف-ميئا ن-توال غيلاد غ-دونيت-اد، تيگما د-ايتماتن د-تايتماتين د-يئاتين د-تاروا د-يكران نتني د-ترفونت، تيلي-اس غ-ليخرت تودرت عيدومن. 31 والايئي كيگان د-يمزورا ا-را-يگرو، د-كيگان د-يمگورا ا-را-يزوور.»

32 مون د-وغاراس اكمورن-ين س-تمدين ن-وروشاليم، عيزوور-اسن ياسوع. غووضن عيمحضارن-نس، عيما مدن لي-اسن-كرانين كسوضن. ياوي-داغ عيمحضارن-نس

عيساول لماسيح تيس
كراط-توال
ف-لموت-نس

س-سين د-مراو، عيساول سرسن ف-غايي راد-اس-يجرو، بيني-اسن: 33 «سفلدات، راندو س-وروشاليم. عيما نكي لي-يگان يوس ن-بنادم، را-بي-ن-دحين س-كر عيفاسن ن-ينمغورن ن-تگمي ن-ربي د-يمسلمدن ن-شرع. راد-فلا-حكامن س-لموت فكن-بي-ي-بيرانين. 34 را-گيگي-تظناژن سوسفن فلا سغورشن بي-نغن-بي. والايئي غ-ويس كراض-ووستان راد-د-نكرغ زغ-لموت.»

35 ياشك-يد يعقوب د-يوحانا تاروا ن-زابدي س-دار ياسوع عينين-اس: «واي-امسلمد، نرا اد-اغ-تسكرت

يعقوب د-يوحانا
ضالين زغ-لماسيح

كرا.» 36 بيني-اسن: «ما-ترام اد-اون-ت-سكراغ؟» 37 عينين-اس: «فك-اغ ا-نسكيوس يان ف-وفاسي-نك د-يان ف-وژلماض-نك غاكود ليغ را-تكشمت س-لمجد ن-تگلدت-نك.» 38 عيساول ياسوع بيني-اسن: «عور-تسينم مايد تضاليم. عيس-تضارم اتسوم لكاس ن-ورفوفن لي-راد-سوغ نكي، تدم س-ودوم

لِّي-س-راد-دمغ؟» 39 عينين-اس: «نثرصار-اس.» ايرار-اسن ياسوع:
 «س-صاحت، لكاس لِّي-راد-سوغ نكِّي رات-تي-تسوم كوئي، عولا ءودوم
 لِّي-س-راد-دمغ را-سرس-تدم، 40 والايي اسكيوس ف-وفاسي-ينو عولا
 ف-وژلماض-ينو ءور-يكي وينو باش ات-فكغ ابلا ءي-ويي-مي-ت-يسكر ربي.»
 41 سفلدن مراو ياضني ءي-مايد عينا ياقوب د-يوحانا، بزكن فلاسن. 42 عيما
 ياسوع ايعرا-ياسن-د كولوئن بيني-اسن: «تسنم غويي كانين ايكلدان
 ن-دونيت-اد ار-تحكامن ف-ايت-تميزار-نسن، تيسانم اينمغورن-نسن ار-تامرن
 مدن-اد-سكارن س-يوايون-نسن. 43 عيما كوئي اور-ييلي غمكمان غ-كراتون.
 وانا ايران ا-كيكون-ييمغور، ايللا فلاس ا-يگ اخدام-نون. 44 د-وانا كيكون
 ايران ا-يزور، ايللا فلاس ا-يگ ايسمك ءي-كولو ويياض. 45 عولا نكي
 لِّي-يگان يوس ن-بنادم، ءور-د-وشكيغ اد-فلا-تخدامن مدن. ءوشكيغ-د
 اد-تخدماغ، فكغ تودرت-ينو اد-فوكوغ ما-يگوتن.»

لماسيح ايجوجي
 ابوكاض بارتيماس

46 لكمن تامدين ن-اريجا. ليغ ايقوغ ياسوع زغ-اريجا
 نئا د-يمحضارن-نس د-مدن كوتين، ييلي غين
 يان-وبوكاض ايسم-نس بارتيماس يوس ن-تيماس، ايكاور غ-تاما ن-وغاراس
 ار-يتضالاب. 47 ليغ ايسفلد ايزد ياسوع كو-ناصر ايد ايزرين ار-يتغوات
 ار-ييني: «وا-ياسوع يوس ن-داود، حنو كيكي.» 48 اكين كيس مدن عينين-اس
 ا-يفسا. عيما نئا ايزوويد ار-يتغوات س-وگار ار-ييني: «وا-ياسوع يوس ن-داود،
 حنو كيكي.» 49 ابيد ياسوع بيني ءي-مدن-ان: «غرات-اس-د.» غرن-د
 ءي-وبوكاض عينين-اس: «غير تهئا. تنكرت، هاتي ايعرا-ياك-د س-دارس.» 50
 يائي-وبوكاض ايلوح اسلهام-نس، ياشك-يد س-دار ياسوع. 51 ايسقسا-ت
 ياسوع: «ما-تريت اد-اك-ت-سكرغ؟» بيني-اس-وبوكاض: «وا-سيدي،
 اد-يسفيوغ.» 52 ايساول ياسوع بيني-اس: «زايد غيلا، ها-كيي تجيت اشكو
 تومنن.» ايسفيو غاكودان، ايسففور ياسوع غ-وغاراس.

11

1 اڪمورن-ين س-تمدين ن-وروشاليم. ليغ لڪمن اورير
 ن-زيتون غ-تسڪا ن-بيتفا جي د-بيتعانيا، يازن ياسوع سين
 زغ-يمحضارن-نس 2 يني-اسن: «زايدات س-ودوار-ان لگدام-نون. كشمات
 سرس، را-ن-تافم يان-وسنوس عيقن، عور-جو-فلاس-يني يان. فسيات-اس
 تاويم-ت-يد. 3 عيغ-اون-ينا كرا ن-يان «مايد تناولم؟» تينيم-اس «يرا-ت سيديتنغ،
 يان عيميگ را-ت-يد-يرار.» 4 دون افن-ين اسنوس عيقن غ-وغاراس غ-تاما
 ن-يمي ن-يات-تگمي. فسین-اس-د. 5 ساولن سرسن غويلي بيدين غين
 عينين-اسن: «مايد تناولم؟ ماخ ا-تفسيم عي-وسنوس-اد؟» 6 رارن-اسن
 س-غمكلي س-اسن-ينا ياسوع، ادجن-تن. 7 اوين-د اسنوس عي-ياسوع كرن-ين
 فلاس عيسلھامن-نسن، عيني فلاس. 8 مون-د مدن گوتين، ار-سون
 عيسلھامن-نسن غ-وغاراس. كرا كيسن ار-د-يتي تبصطوين زغ-يسغارن ن-يكران
 ار-نت-سون غ-وغاراس. 9 فرحن باھرا غويلي زوارنين عي-ياسوع غ-وغاراس
 عولا غويلي-اس-كرانين، ار-تالن اول-نسن ار-تينين: «ھوصانا، امباركي ا-يگا
 غواد-د-يوشكان س-يسم ن-سيدي ربي. 10 تامباركيت ا-تگا-تكدليت ن-باباتنغ
 داود لي-د-يوشكان. ھوصانا غ-يگنا ياتوين.»

11 ايلكم ياسوع تامدين ن-وروشاليم، عيڪشم س-تگمي
 ن-ربي ار-يتمناد غ-كولو ما-كيس-يلان. عيقوغ عيلما نتا
 د-يمحضارن-نس س-سين د-مراو، عيدو س-بيتعانيا اشكو ياغ-وزال. 12 نديد
 ازگا ليغ فوغن زغ-بيتعانيا عيغ-ت لاژ. 13 ايژر-ن يات تازارت ايژكراون
 غ-توگوگت. عيفتو سرس اور-يميل ياف-ن-كيس كرا. ليغ-ت-يروح

تازارت لي-ور-يسكيرن
 لغت

عور-ن-گيس-يوفي غير عيفراون اشكو عورد ازمز ن-يكوزارن ايان. 14 ييني-اس: «زايد اور-سار-زگيم-يش يان لغلت.» سفلدن عيمحضارن-نس عي-ما-يتا.

15 لکمن-د-داغ تامدينت ن-وروشاليم، عيکشم ياسوع س-تکمي ن-ربي. اينکر ار-زگيس-يطاي غويلي گيس زرنانين عولا غويلي گيس ساغنين. عيکلب لميادي ن-ويلي

لماسيح ار-يطاي
عيمزنون زغ-تکمي
ن-ربي

تصريفنين عيقاريدن، عيکلب لکراسا ن-ويلي زرنانين عيتبيرن. 16 اور-يودجي يان اياسي ما-ينزان غ-تکمي ن-ربي. 17 عيدو ار-تن-يسلماد ييني-اسن: «يس-ور-يتيارا غ-وارا ن-ربي «تيکمي-نوراد-اس-تينيم تیکمي ن-تزاليت عي-مدن ن-کولو تيميزار؟» عيما کوتي، هاتي ترورم-ت تکا عيفري ن-يمخارن.» 18 سفلدن-اس عينمغورن ن-تکمي ن-ربي د-يمسلمدن ن-شع، بدون ار-سيگيلن س-مامنک اس-رات-هلکن. کسوزن زغ-گيس اشکو ار-تعجابين مدن کولوتن غ-ولمود-نس. 19 ليغ-دي-تلکم-تدکات عيفوغ ياسوع د-يمحضارن-نس زغ-تمدينت ن-وروشاليم.

20 زيک صباح ن-نديد ازکا ليغ زرين غ-وغاراس ژرن تازارت-لي، تقور زغ-يژوران-نس. 21 عيکتی-د بطرئس

المود لماسيح
عي-يمحضارن-نس

ييني عي-ياسوع: «واي-امسلمد، سماقل. تازارت لي-مي-تدعيت، هاتي تقور.» 22 عيساول ياسوع ييني-اسن: «امنات س-ربي. 23 لحق اراد-اون-ينغ، وانا عينان عي-وورير-اد «عيتي زغ-غيد تضر-ن غ-ومدا،» عيغ-يومن عيس-را-ييلي مايلي-س-يتا بلا عيشکا غ-وول-نس، هاتي راد-اس-ييلي. 24 ف-ماياد اف-راد-اون-ينغ، کولو ما-تضاليم عيغ-ا-تزالام عي-ربي، امنات عيس-راد-اون-يتياوفکا، هاتي راد-اون-ييلي. 25، 26 غاکود نا-تيدم ار-تزالام، صامحات عي-وانا کيگون عيسکرن کرا يخنش، باش اد-اون-يصامح باباتون لي-ييلان غ-يکنا عولا کوني ف-دنوب-نون.»

اسقسي ف-ما-د-يوزن 27 اشكين-د-داغ س-تمدين ت-ن-وروشاليم. ليغ ا-يفتو
 لماسيح
 ياسوع غ-تگمي ن-ربي مناگارن-ت-يد-عينمغورن ن-تگمي
 ن-ربي د-يمسلمدن ن-شرع د-يمغارن ن-تمازيرت. 28 عينين-اس: «ما-ك-يد-يوزن
 ا-تسكارت كولو غايد؟ اوال ن-مي ايد-س-ا-تي-تسكارت؟» 29 عيساول ياسوع
 ييني-اسن: «عولا نكي را-كن-سقساغ يان-وسقسي. رارات-يي-د-عينغ-اون
 ما-يي-د-يوزن اد-سكارغ مايد. 30 يوحانا، ما-ت-يد-يوزن ا-يسددام مدن؟ عيزد
 ربي نغد بنادم؟ رارات-يي-د-د.» 31 بدون ار-سمقسان عي-نكراتسن ار-تينين:
 «عينغ-ننا ربي ات-يد-يوزن، راد-اغ-ييني «ماخ ايلغ عور-تومينم ماد-اون-يئا؟» 32
 والايتي عيزد-تيت-ا-ييني «بنادم ات-يد-يوزن؟» نتني كسوزن زغ-مدن، اشكو
 ار-كولو-تينين عيزد يوحانا يان-نابي ا-يگا. 33 ساولن عيلما عينين-اس: «عور-نسين
 ما-ت-يد-يوزن.» عيرار-اسن ياسوع: «عولا نكي عور-راد-اون-ينغ ما-يي-د-يوزن
 اد-سكارغ كولو مايد.»

12

لمعنا ن-يخماصن 1 عيدو ياسوع ار-سرسن-يساوال س-لمعني ييني-اسن:
 د-يكرن-واضيل
 «ها-يان-ورگاز عيزا اضيل غ-يكر-نس، عيسلوي-اس
 عيفريگ عيزا اگضي عي-لمعصرت، عينو يا-لبرج عيفل-ت عي-يخماصن عيفتو
 عيمودو. 2 ليغ-د-يروغ-وزمز يازن يان-وخدام-نس س-دار عيخماصن
 اد-اس-د-ياوي ما-ت-يد-يوشكان غ-لغت ن-يكر-نس. 3 عيما نتني غوين-ت
 سغورشن-ت رارن-ت عور-د-يوي يات. 4 يازن-اسن اخدام ياضني، رزن-اس
 عيخف-نس سرفوفن-ت. 5 يازن واياض، نغن-ت. يازن ويياض كوتنين، كرا
 كيسن عوتن-ت، كرا كيسن نغان-ت. 6 عيقاما-ياس يان عيگا يوس، عيعزا دارس
 باهرا. يازن-اسن-ت غ-يسيكرا، ييني د-يخف-نس: «راد-وقرن عيوي.» 7 والايتي

«يخْمُاصن-ان مشاورن ءي-نكراتسن عينين: «غواد-ار-ايورت ايكر. اشكاد-ات-ننغ-ئيگ لوورت ويئغ.» 8 غوين-ت-نغن-ت-لوحن-ت-ين-س-برآ-ن-يكر.» 9 عيسقسا-تن ياسوع: «ما-را-يسكر باب ن-يكر ف-غايان؟ را-د-ياشك ءيهلك ءيخْمُاصن-ان، ءيفك ءيكر ءي-وييأض. 10 عيس-ور-تغريم ما-يتياران غ-وارآ ن-رَبِّي؟ «ازرو لِي-ن-لوحن ءيبناين، ننان-ايورين ءيكا ءيخف ن-وغژو. 11 مايدا، سيدي ربِّي ات-يسكرن. نثرات-ار-كيس-تتعجاب.» 12 نكرن ءينمغورن غاكودان، ءيرين اد-امژن ياسوع اشكو سنن ءيزد نتي اف-يوت لمعنا-ياد، والايني كسوزن زغ-مدن، فلن-ت-دون.

13 ازن-د-دارس كرا ن-يفاريسين د-يمدوگال ن-وكليد
 اسقسى ف-ضابيت
 ءي-قايسر
 هيرودوس. ءيرين اد-اس-مدين كمرن-ت-ف-واوال-نس.
 14 اشكين-د-عينين-اس: «واي-امسلمد، نسن ءيزد لحق ايد تينيت،
 عور-ا-تسكارت ف-ماد-سوينكيمين مدن. اشكو عور-ا-تمنات ءودماون ن-مدن
 والايني ار-تسلمات اغاراس ن-رَبِّي غمكلي ءيكا. ءيني-اغ عيس-يخلا-اناكا
 ضابيت ءي-قايسر نغد ءوهو؟ 15 اس-ناكا نغد ءوهو؟» ءيما ياسوع عيسن
 ماد-ران غ-لحيلت-نسن، ييني-اسن: «ماخ-ا-تي-تارم؟ ارايات-تي-د-يان-وقاريد
 ات-ثرغ.» 16 فكن-اس-د-يان-وقاريد. ييني-اسن: «وين-ميت-ايكا-وودم-اد
 د-يسم-اد كيس ءيلان؟» عينين-اس: «وين قايسر.» 17 ءرار-اسن ياسوع:
 «فكات ءي-قايسر ما-يگان وين قايسر، تفكم ءي-رَبِّي ما-يگان وين رَبِّي.» نتي
 ار-كيس-تعجان.

18 اشكين-د-دارس كرا ن-يصادوقين. نتي
 اسقسى ف-تنكرا
 زغ-لموت
 غ-لمدهب-نسن ار-تينين «عور-يلى ما-را-د-ينكر
 زغ-لموت.» سقسا-ت: 19 «واي-امسلمد، يورا-ياغ موسا ءيئا «بيغ-يموت كرا
 ن-يان ءيفل-د-تامغارت-نس بلا تاروا، ءيلا ف-گماس ن-ورگاز-ان-ايتاهل

تامغارت-ان ا-ديدس-يسكر تاروا ف-يسم ن-گماس لِي-يموتن. 20 ها-سنا ن-ايتمانن، ييوي-ومزارو تامغارت عيمت عور-د-يفيل تاروا، 21 ياوي-ت ويس سين عيمت عور-د-يفيل تاروا. غمكاد ا-يگنا ويس كراض عولا نتا، 22 ايلغ-ت-يوين كولوتن س-سنا عور-د-فيلن تاروا. غ-يسيكرا تمّت-تامغارت عولا نتات. 23 عيني-اغ، غ-تنكرا لِي-غ-راد-نكرن كولوتن، تامغارت ن-مانوا گيسن ا-را-تگا؟ هاتي تگا-تين تگا تامغارت-نسن س-سنا. 24 عيساول ياسوع ييني-اسن: «عيس-ورد غاياد ا-ف-تجلام؟ اشكو عور-تسينم ارّاتن ن-رَبِّي عولا تسنم تاژضارت ن-رَبِّي. 25 غاكود ليغ راد-نكرن غويلي موتنين عور-را-تاهاالن عولا-دا-تاهاالت، والايني زوند لمالايكا ن-يگنا ا-راد-گن. 26 عيما تانكرا ن-ويلي موتنين، عيس-ور-فلاس-تغريم غ-وارا ن-موسا، ليغ عيلا غ-تاما ن-تزگارت؟ ربي عيساول سرس ييني-اس «نكي گيغ ربي ن-يبراهيم گيغ ربي ن-يسحاق گيغ ربي ن-يعقوب». 27 اوال-ان عيملا-ياغ عيس-درن تنني غ-لگدّام ن-رَبِّي، واخا موتن. هان كوني تجلام باهرا.»

28 ياشك-يد يان-ومسلمد ن-شرع عيسفلد-اسن
 ار-تمجاحادن. ليغ ايژرا مامنك ا-تن-يرور ياسوع
 س-لمعقول، عيسقسا-ت: «ما-لوصيت ا-كولو-يهيان غ-لوصيات ن-رَبِّي؟» 29
 عيساول ياسوع ييني-اس: «لوصيت عيهيان ا-ست-يگان «سفلدات، اي-ايت-رَبِّي.
 ربي سيديتنغ، ننان واحدوت ا-يگان ربي. 30 ا-تيريت ربي سيديك زغ-تمي
 ن-يخف-نك د-تمي ن-وول-نك د-تمي لعافل-نك د-تمي ن-تژضارت-نك». 31
 تيس سنات ا-ست-يگان «ا-تيريت ادجار-نك زوند عيخف-نك». عور-تلي كرا
 لوصيت يوگرن سنات-اد. 32 ييني-اس-ومسلمد ن-شرع: «عيفولكي
 اي-امسلمد. س-لحقّ ا-س-تتيت ربي عيگا واحدوت، عور-يلي ابلا نتا. 33
 عيغ-ت-يرا يان زغ-تمي ن-يخف-نس د-تمي لفهمت-نس د-تمي
 ن-تژضارت-نس، ييري ادجار-نس زوند عيخف-نس، ماياذ يوف كولو تيغرسبو

ما-يگان لوصيت
 عيهيان؟

لِّي-جدرن مدن عولا تيوافكيو لِّي-اگان عي-رَبِّي. « 34 لِيغ عيژرا ياسوع عيزد س-لمعقول اس-د-يساول بيبي-اس: «عور-ن-تاكوكت كَبِّي ف-تكدليت ن-رَبِّي.» غاكودان عور-سول-يزعم يان ات-يسقسا.

اسقسي ف-ما-يگا
لماسيح

35 ار-يسلماد ياسوع غ-تكمي ن-رَبِّي، عيسقسا مدن: «ماخ ايلِغ اتنين عيمسلمدن ن-شرع (را-يگ لماسيح يان زغ-تاسوت ن-وگليد داود)؟ 36 عيما داود، لِيغ-ت-يگوډ روح لقودوس ا-يساول ف-لماسيح عينا (ها-سيدي رَبِّي عينا عي-سيدي، سكيوس ف-وفاسي-ينو ارد كغ عينوآشن-نك غ-دو عيضران-نك.) 37 ها-داود س-يخف-نس عييدر غوالي عيگان لماسيح، عيگ-ت-د-سيديس. مامنك ا-را-يگ غير يان زغ-تاسوت-نس؟» ار-اس-سفليدن مدن گوتنين، فرحن س-كولو ماد-اسن-ينا.

عيمسلمدن ن-شرع

38 ار-تن-يسلماد بيبي-اسن: «ارات لعافل-نون زغ-يمسلمدن ن-شرع، اشكو عيژرا دارسن اد-فتون س-تملسا غزيفنين شوانين، عيژو دارسن افلاس-تسلا من مدن غ-لاسواق، 39 عيژو دارسن اد-زگورون س-لگدام غ-تگما ن-تزاليت عولا غ-وسكيوس ن-يمنسيون. 40 ار-شتان تيگما ن-تهجالين، ار-سيغزيفن تيزولا-نسن باش اد-سباين عيخفاون-نسن عيس-فولكين. نتني را-فلاس-يتوت لحوكم ن-رَبِّي س-وگار.»

تاهجالت تامزلوط

41 عيگاور ياسوع غ-ومنيد ن-صندوق غ-تكمي ن-رَبِّي، ار-يتمناد غ-مدن ار-ن-سراسن عيقاريدن غ-صندوق. كيگان د-يد-بو-وايدا ار-ن-سراسن ما-يگوتن. 42 تاشك-يد يات-تهجالت تگا تامزلوط، تسرس-ن سنات-تقاريدن عيدروس-واتيگ-نسن. 43 عيغر ياسوع عي-يمحضارن-نس س-دارس بيبي-اسن: «لحق اراد-اون-ينيغ، تاهجالت-اد تامزلوط، هاتي تسرس-ن غ-صندوق وگار ن-غويد كولوتن، 44 اشكو نتني فگان زغ-مايلي دارسن

ءبگوتن، ءيما نئات، واخا تحتاجا، تسرس-ن كولو ما-دارس-يلان، تفك لمعشت-نس كولوٲ.»

13

1 ليع-د-يفوغ ياسوع زغ-تكمي ن-ربي، بيني-اس يان
 زغ-يمحضاران-نس: «ژر اي-امسلمد، ماما غمكاد مقورن
 ءيثران-اد. ماما غمكاد دوسن فولكين ءيغوربان-اد.» 2 ءيما ياسوع ءيئا-ياس:
 «ءيس-ا-تمنادت غ-يغوربان-اد مقورنين؟ راد-كولو-تياوكران س-واكال.
 عور-را-كيسن-يقاما-وژرو ف-وژرو.»

3 ليع ءيسكيوس ياسوع غ-وورير ن-زيتون غ-ومنيذ
 ن-تكمي ن-ربي، ءيسقسا-ت بطرس د-ياعقوب د-يوحانا
 د-اندر اوس نتني واحدوتن، 4 ءينين-اس: «ماناكو ا-را-ييلي غايد-س-تنت؟
 ما-را-يگ تاماتارت ن-يس-د-ياكمور ا-يجرو كولو غايد؟» 5 ءيساول ياسوع
 بيني-اسن: «اويات-ست غ-يخف-نون ا-كن-ور-يجلو يان. 6 اشكو كوتن غويلي
 راد-د-ياشك اسين-د ءيسم-ينو، كود يان ار-يتيني ءيزد ننان ا-يگان لماسيح. نتني
 راد-جلون مدن كوتنين. 7 ءيغ-تسفلدم ف-يماغن ءولا لخبارات ن-يماغن
 اد-ور-تغووضم، اشكو ءيقان-د ا-ييلي غايان، والايتي عور-تا-د-يروغ ءيسيكرا. 8
 راد-دي-تنكر-تقبيلت س-تقبيلت تنكر-د-تكلدت س-تكلدت، ءيليت زنرات
 غ-كرا ن-تميزار ييلي-وغني. والايتي غايد ءيگا غير ازبار امزوارو ن-تلايت.»

9 «اويات-ست غ-يخف-نون. راد-كن-د-حاي
 س-لمحكامات، سغورشن-كن غ-تگما ن-تزاليت.
 راد-تبدادم ف-سبيت-ينو غ-لكدام لحوكام د-يكلدان اد-اسن-تاكام توگا فلا. 10

عِيقَان-د-ا-تروح-تبراحت لخبار عيفولكين كولو تيميزار ن-دُونيت عور-تا-د-يلكيم
 عيسِيكُرا. 11 عيغ-كُن-ومژن دحين-كُن-ين، اد-ور-تاسيم تاغوفت ف-ما-را-تينيم.
 عينيات اوال نا-ياون-يملا ربي غ-تاساعت-ان، اشكو عورد كونوي ا-يساوالن والايتي
 روح لعودوس ن-ربي. 12 را-بييلي ما-را-ن-يدحي كُماس عي-لموت، بييلي
 ما-را-ن-يدحي يوس، نكرن-د-تاروا ف-ايت-دارسن نغن-تن. 13 را-كُن-تكرهون
 كولو مدن ف-سبيت ن-ما-تكام وينو. عيما وانا عبيدن عزيزكا ار عيسيكُرا
 را-ينجم.

14 «را-تترم تاجلخيت لي-يفنون تنكر غ-يليع عور-دارس
 لحق ا-كيس-تيلي. وانا ياقران، عيلا فلاس ا-يسان لمعنا.
 راد-يلين-ووسان
 شقائين
 غاكودان ويننا لانين غ-تمازيرت ن-يودايا عيقان-تن-د-اد-روولن س-يدرارن. 15 وانا
 عيلان ف-يكي ن-تكمي عيقان-ت-يد اد-ور-يكشم اد-ياسي كرا. 16
 وانا-ن-يلان غ-يكران عيقان-ت-يد اد-ور-يووري تيغوردين اد-ياوي تيملسيت-نس.
 17 راد-باهر-اشقون-ووسان-ان ف-تيلي كيسن ربونين عولا تيلي كيسن سنكائينين.
 18 ضالبات عي-ربي اد-ور-يجرو غايان غ-تكرست 19 اشكو غ-ووسان-ان
 را-تيلي-توكموت، عور-جو-تلي زوند نتات زغ-يسيزوار غ-يخلق ربي دونيت سول
 س-غيلاد، عولا راد-داغ-تيلي زوند نتات. 20 مراد عيس-ور-يسيدروس سيديتون
 عوسان-ان عور-را-ينجم يان. والايتي ف-سبيت ن-ويلي عيزلي اد-كُن وينس، هاتي
 عيسيدروس عوسان-ان ف-سبيت-نسن.

21 «غاكودان عيغ-اون-ينا كرا ن-يان «ها-لماسيح عيلا غيد» نغد «هاتين عيلا
 غين» ات-ور-تامنم. 22 اشكو راد-د-نكرن كرا ن-مدن، كود يان ار-يتيني
 ف-يخف-نس عيزد لماسيح ا-يكا نغد كرا ن-نابي، والايتي ار-سكيريكيسن.
 راد-سكارن تيميتار د-لمعجيزات عيغ-وفان اد-جلون عولا غويلي كائين وين ربي.
 23 عيما كونوي، اوبات-ست غ-يخف-نون. نيغ-اون كولو غاياد عور-تا-يجري.

24 «غ-ووسان-ان غ-تغوردین ن-تنوکموت-ان، را-تلاس
 غمکاد ا-را-د-یووری
 لماسیح
 تافوکت، عور-را-یفاو-وایور. 25 راد-طارن عیتران
 زغ-یکنون، ار-تیاتانت تیفاوین ن-یکنون. 26 غاکودان ا-را-ی-ژرن، نکي
 لي-یکان یوس ن-بنادم، فتیغ-د غ-یمدلا س-لقوآ د-لمجد عیگوتن. 27 غاکودان
 راد-ازنغ لمالایکا اد-سمون غویلي کانین وینو زغ-کرایکات تاسکا، زغ-تمی
 ن-واکال ار تمی ن-یکنون.

28 «هاتی تازارت ازغ-را-تیسانم لمعنا.
 عیغ-لگیغت-تصطوین-نس تسوفغ-د تیفاوین-نس تیسانم عیس-د-یاکمر صیف.
 29 غمکان ا-را-ییلی. عیغ-تزام تیمیتار-اد س-اون-نیغ ار-جرونت، تیسانم
 عیس-د-یاکمر، هاتین غ-یمی. 30 لحق ا-راد-اون-ینیغ، عور-را-تزری-تاسوت-اد
 ارد کولو عیجرو مایاد. 31 راد-یتین عیگنون د-واکال والایني عور-سار-یتین
 عیوالیون-ینو.

32 «والایني اس-ان عولا تاساعت-ان عور-تن-یسین یان،
 ضوفات ار-تزالام
 لا لمالایکا ن-یکنا عولا یوس ن-بنادم. غیر بابا لي-یلان غ-یکنا، نتان واحدوت
 ا-یسن. 33 رارات لعائل-نون تصوفم اشکو عور-تسینم ماناگو
 ا-را-د-یروح-وزمزان. 34 زوند یان-ورگاز عیمودا عیفل تیگمی عی-یخدامن-نس
 است-کابلن، عیفاک عی-کرایکات یان تاووری-نس. یوصا انکابال ن-یمی
 ا-یضوف. 35 ضوفات عولا کوئی، اشکو عور-تسینم ماناگو ا-را-د-یاشک
 بو-تگمی، عیزد غ-تدکات نغدا اماس ن-بیض نغدا اودان امزارو ن-وفولوس نغدا
 تاواغلا ن-تافوکت. 36 ضوفات ا-ور-د-یاشک غ-کرا ن-تاساعت لي-ور-تغالام
 یاف-کن-د-تکنم. 37 ماید-اون-نیغ، رات-ینیغ عی-کولو مدن: ضوفات.»

14

1 سین-ووستان ا-یقمان ءي-لعید ن-وسورف د-ووستان
 ف-اد-نغن لماسیح
 سکرن ءینمغورن
 ن-ورخصیص. ار-سیگیلن ءینمغورن ن-تگمی ن-رپی
 د-یمسلمدن ن-شرع مامنک ا-راد-امژن یاسوع س-لحیلت ات-نغن. 2 والایئی
 نان ءي-نگراتسن: «ءورد غ-ووستان لعید باش ا-ور-دووین مدن.»

3 ءیلا یاسوع غ-ودوار ن-بیتعنا، ءیسکیوس ار-یشتا
 تامغارت لی-دیوین
 توجوت
 غ-تگمی ن-سیمعان لی-ستین-یکان ءیکا انجدام. تکشم-د
 دارس یات-تمغارت توسی-د یات-تبوقالت ن-ورزو تیلی-کیس-توجوت ن-ناردین
 ءبصفان، ءیکوت-باہرا-واتیک-نس. ترژ ءیمی ن-تبوقالت تفی-ت-ید ف-یخف
 ن-یاسوع. 4 ءیما غویللی لاینن غین، کرا کیسن ءیزگ فلاس ءنین
 ءي-نگراتسن: «ماخ ا-تجلا توجوت-اد؟ 5 مراد ءیس-تنرا را-دی-تاوی ءوکار
 ن-کراض ءید-میئا ن-نوقرت، نفاک-تن ءي-یمزلاض.» بدون ار-فلاس-سنکموکن.
 6 ءیما یاسوع ءینا-یاسن: «ادجات-ست. ماخ ایلغ دیدس تشقام؟ ہائی تسکر
 کیکی افولکی. 7 ءیمزلاض راد-بدا-دیدون-یلین. غاکود نا-ترام را-تافم
 ما-س-ا-کیسن-تسکارم لخیر. ءیما نکي ءور-راد-بدا-دیدون-یلغ. 8 ہائی تسکر
 مایلی می توف. نتات تزوار تزغور ذات-ینو ءي-ومضال. 9 لحق ا-راد-اون-ینغ،
 ءیناغ ا-تبراحن مدن س-لخبار-اد ءیفولکین غ-کولو دونیت، را-تینین ف-ماید
 تسکر ختاد، ار-ت-ید-سرس-کتین.»

10 غاکودان ءینکر یاہودا ءیسخاریوط لی-یکان یان
 ف-ا-یزنز لماسیح
 ءیسکر یاہودا
 زغ-سین د-مراو ن-ومحضار، ءیدو س-دار ءینمغورن

ن-تگمّي ن-رېي باش اد-اسن-يزنز ياسوع. 11 لّيع سفلدن عي-ماد-اسن-يتا، فرحن عينين-اس اد-اس-فكن عيقايردن. يوورّي ار-يسوينگيم مامنك ار-اتن-يعاون اد-امژن ياسوع.

12 عيلكم-د-واسّ امزوارو ن-ووسّان ن-ورخصيص
 عيمحضارن جّوجادن
 لّي-غ-اقرسن مدنّ عي-يلقاغن. سقسان-ت
 عيمحضارن-نس: «ماني تريت اسرس-ندو اد-اك-ن-كيس-نجّوجاد عيمنسي لّعيد
 ن-وسورف؟» 13 يازن سين زغ-يمحضارن-نس غاكودان، بيني-اسن: «زايدات
 س-تمدينّت. را-تمناگارم يان-ورگاز يوسي-د اكدور ن-وامان. 14 ضفورات-ت
 س-تگمّي نا-س-يکشم، تينيم عي-بو-تگمّي-ان «هاتي عيتا-ياك-د-ومسلمد، مانيع
 عيلا-وحنانو لّي-غ-راد-شغ عيمنسي ن-وسورف نكيّ د-يمحضارن-ينو؟» 15
 راد-اون-يمل يان-وحنانو ن-وفلاّ عيمقورن عيسوان عينگاډان. غين
 ا-غ-راد-اغ-تجّوجادم.» 16 فوغن عيمحضارن، دوّن س-تمدينّت افن-ين
 غمكلّي-اسن-يتا. جّوجادن عيمنسي ن-وسورف.

17 تروح-د-تدكّات، عيلكم ياسوع تيكمّي نتّا
 عيسكيوس لماسيح
 د-يمحضارن-نس
 د-يمحضارن-نس س-سين د-مراو. 18 لّيع سكيوسن
 ار-شتان بيني-اسن: «لحقّ اراد-اون-ينيع، را-يّي-يزنز يان غ-گراتون، كوني
 لّي-ديدي-شتانين.» 19 طير-اسن باهرا، بدون ار-ت-سقسان كولوتن، كود يان
 ار-بيني: «ياك، عورد نكيّ؟» 20 بيني-اسن: «عيگا يان زغ-سين د-مراو
 لّي-ديدي-درانين غ-وروكو-اد. 21 ها-يوس ن-بنادم را-يمت غمكلّي فلاس
 عيتياران، والايتي تاكّوضي ار-اييلي عي-ورگاز لّي-يزنزان يوس ن-بنادم. يوف-اس
 عي-ورگاز-ان مراد عيس-ور-اك-يلول.»

22 لّيع ا-شتان ياسي ياسوع تانگولت، عيشكر رېي
 عيمنسي ن-سيديتنّغ

عِيبي-ت، عيفك-اسن-ت ييني-اسن: «امثات. ختاد تڭا ذات-ينو.» 23 ياسي لکاس، عيشکر ربي عيفك-اسن-ت. سون زغ-گيس کولوتن. 24 ييني-اسن: «غويد گان عيدامن-ينو لي-رايبي ف-سييت ن-مدن گوتين باش اد-گن لعهد لجدید غ-گراتون د-ربي. 25 لحق ا-راد-اون-ينيع، عور-سول-راد-سوغ زغ-لغلّت ن-واضيل ار اس لي-غ-را-ت-سوغ زغ-لجدید غ-تگلدیت ن-ربي.»

26 اسين عيلما يان-ومارگ زغ-يموريگن ن-ربي، فوغن س-وورير ن-زيتون. 27 ييني-اسن ياسوع: «ها-کوني را-بي-کولو-تفلم، اشکو عيتيارا ا-راد-وتغ امکسا، مزرت-وولي.» 28 والايي تيگيرا ن-ما-د-نکرغ زغ-لموت را-گن-زوورغ س-تمازيرت ن-جاليل.» 29 عيساول بطرس ييني-اس: «واخا-ک-کولو-فلن عور-سار-ک-فيلغ نگي.» 30 عيما ياسوع عيرور-اس: «لحق ا-راد-اک-ينيع، غ-يضم-اد-عور-را-يغر-وفولوس سنات-توال ارد تينيت کراط-توال عور-بي-تسينت.» 31 عيما نتا عينا-ياس س-جهد: «واخا راد-ديدک-متغ عور-راد-ينيع عور-ک-سينغ.» غمکاد اد-نان کولوتن.

عيساول لماسيح

ف-ما-را-يجرو

ء-ي-بطرس

32 اشکين-د س-يان-ودغار لي-مي-تينين ا-کاتسيماني.» ار-بيترالا لماسيح
ف-يخف-نس
راد-زآغ.» 33 ياوي ديدس بطرس د-يعاقوب د-يوحانا. عيغوض ياسوع غ-تاساعت-ان، ماغن عيسوينگيمن باهرا غ-وول-نس. 34 ييني-اسن: «تزي فلا تاغوفت-اد ار لموت. گاورات غيد تاوزم.» 35 عيزايد عيفتو يان عيميك عيضر س-واکال عيزال ييني: «سيي فلا تاساعت-اد ن-ورفوفن عيغ-تضرار ا-تيي.» 36 عيزال-داغ ييني: «ابا وا-بابا، عور-يلي کرا مي عور-تضرارت ا-تي-تسکرت. کيس فلا لکاس-اد ن-ورفوفن، والايي ا-ييلي ما-تریت، عورد ماد-ريغ نگي.»

طَّاسَن ٺيمحضارن 37 يوورِّي ياسوع ياف-تن-ين طَّاسَن. عيساول س-بٲرُس
 ييني-اس: «وا-سيمعان، عيس-تطَّاست؟ عيس-ور-تٲضارت ا-تاوزت يات تاساعت؟
 38 اوزات تضاليم رَّبِّي ا-كُن-يسَّانف عي-كولَّو ما-را-كُن-يجلَّو. هاتي عول ن-بنادم
 ا-رَبِّي ا-يسكار افولكي، عيما دات-نس تضعف.» 39 عيدو-داغ ا-يٲزال ييني
 غمكلِّي عيئا تاوالا تامزاروت. 40 يوورِّي ياف-تن-ين طَّاسَن، عينرا-تن عيطس.
 عور-سَيِّن ما-راد-اس-ينين. 41 يوورِّي تيس كراٲ-توال ييني-اسن: «طَّاسات غيلا
 تسونفوم. يوودا غونشكاد، تلکم-د تاساعت. عينزا يوس ن-بنادم س-كُر عيفاسَن
 ن-مدن اُخشين. 42 نكرات ا-ندو. ها-والِّي-ي يٲزان يوشكا-د.»

عيتيماٲر لماسيح 43 سول ا-يساوال س-د-يروح يهودا لِّي-يگان يان
 زغ-سين د-مراو ن-ومحضار. مون-د ديدس كيگان د-مدن اسين-د لكامي
 د-يعماد. عوزن-تن-د عينمغورن ن-تگمِّي ن-رَّبِّي د-يمسلمدن ن-شَّرع د-يمغارن
 ن-تمازيرت-ان. 44 غوالِّي عيٲزان ياسوع عيملا-ياسن-ياد تاماتارت-اد، ييني-اسن:
 «وانا سؤدغ، غوان ا-ت-يگان. امٲات-ت تاويم-ت تصوفم-ت.» 45 ياشك-يد
 يهودا عيفتو س-دار ياسوع ييني-اس: «واي-امسلمد»، عيسودن-ت. 46 كُرَن-ين
 فلاس عيفاسَن امٲن-ت. 47 عينكر عيلما يان زغ-ويلِّي لانين د-ياسوع عيلدي-د
 لكوميت، يوت اخدام ن-ونمغورن ن-تگمِّي ن-رَّبِّي عيبي-اس امٲو غ. 48 عيساول
 ياسوع ييني-اسن: «ما-س-دي-تفوغم س-لكامي د-يعماد ا-يبي-تغويم زوند
 عيغ-كئغ امٲار؟ 49 ليغ-ن-بدا ديدون كرايگات اس ار-سلمادغ غ-تگمِّي
 ن-رَّبِّي، عور-يبي-تومٲم غ-ووسان-ان. والايي عيجرا غمكاد باش ا-يافو ما-يياران
 غ-واراتن ن-رَّبِّي.» 50 غاكودان روولن كولَّو عيمحضارن، فلن ياسوع. 51
 عيففور-ت-سول يان-وعيال عور-يلسي غير احايك. 52 غوين-ت مدن-ان، عيما
 نئا عيفل احايك عيروول عور-يلسي يات.

عبيدّ لماسيح
غ-لمحكما

53 اوين ياسوع س-دار-ونمغور ن-تگمّي ن-رّبي، مون-د

عينمغورن كولوتن د-يمغارن ن-تمازيرت د-يمسلمدن

ن-شّرع. 54 عيما بطرُس عيضا-ر-ت زغ-توگوث، عيكشم س-واماس ن-تگمّي

ن-ونمغور، عيسكيوس د-يمخزنيين غ-دار لعافيت ار-ديدسن-يرقا. 55 عيما

عينمغورن ن-تگمّي ن-رّبي د-يمغارن لمحكما كولوتن ار-سيگيلن س-توگا

ف-ياسوع باش ات-نغن، والايّني عور-وفين يات. 56 كيگان د-مدن

ار-فلاس-اگان توگا ن-تكركاس، والايّني عور-نگادانت توگا-نسن. 57 اينكر كرا

كيسن ار-سكيريكيسن عينين: 58 «نكّني نسفلد-اس عينا <نكي راد-خلوغ

تيگمّي-اد ن-رّبي عيتياوسكارن س-يفاسن ن-بنادم، بنوغ غ-كراض-ووسان يات

ياضني عور-عيتياوسكارن س-يفاسن ن-بنادم.» 59 عولا غمكاد-داغ،

عور-نگادانت توگا-نسن. 60 عبيدّ-ونمغور ن-تگمّي ن-رّبي غ-واماس-نسن،

عيسقسا ياسوع: «عيس-ور-را-د-فلاس-ترارت س-يات؟ مايد-فلاک-تئينين غويد

غ-توگا-نسن؟» 61 عيما ياسوع غير عيفسا، عور-يني يات.

عيسقسا-ت-داغ-ونمغور: «عيزد كيي ا-يگان لماسيح يوس ن-ومباركي؟» 62

يني-اس ياسوع: «نكي ات-يگان. را-تترم يوس ن-بنادم عيسكيوس ف-وفاسي

ن-رّبي عيتجهدن، عيفتود غ-يمدلا ن-يگنون.» 63 ليغ-اس-يسفلد-ونمغور

ن-تگمّي ن-رّبي، عيبي تيملسا-نس ييني-اسن: «ما-سول-نزا عيناگان-اد؟ 64 كوني

تسفلمد عي-واوال-نس لگوفر. ما-فلاس-تنام؟» حكامن فلاس كولوتن عينين:

«عيقان-ت-يد ا-يمت.» 65 اينكر كرا كيسن ار-فلاس-سوفوسن ار-اس-دالن عودم

ار-ت-گاتن س-بياريقن ار-اس-تئينين: «وا-نايي، مل-اغ مانوا-ك-يوتن.» امژن-ت

عيمخزنيين ار-ت-گاتن.

66 عيما بطرُس عيلا-سول غ-بيزدار غ-واماس ن-تگمّي.

تاشك-يد يات-تخدّامت ن-ونمغور ن-تگمّي ن-رّبي 67 تثر بطرُس ار-يرقا،

تسماقل كيس تيني-اس: «عولا كيي تليت د-ياسوع گو-ناصيرا.» 68 عيرار-اس

بطرُس عيناكر لماسيح

نتان: «عور-سِينغ، عور-فهيمغ ما-س-تتيت.» عيفوغ س-وغكُمي. عيغر-وفولوس غاكودان. 69 تۆرت-داغ-تخدّامت-لي، تيني فلاس عي-ويلي بيدنين غين: «غواد ايكا يان زغ-كيسن.» 70 ايرار-داغ بطرُس: «عوهو.» يان عيميك س-اس-نان غويلي بيدنين غين: «س-صاحت تكيت كيي زغ-كيسن اشكو كو-جاليل ا-تكيت.» 71 اينكر بطرُس ار-يتكالا ار-يتيني س-جهد: «نكي عور-سِينغ ارگاز-اد ف-ا-تساوالم.» 72 عيغر-وفولوس غاكودان تيس سنات-توال. ايكتي-د بطرُس مايي س-اس-ينا ياسوع «عور-را-يغر-وفولوس سنات-توال ارد تينيت كراط-توال عور-يي-تسينت.» عيسوانگم-د اوال-ان ار-ياللا.

15

1 ليغ عيفاو زمان مون-د اينمغورن ن-تكمي ن-ربي غ-لگدام ن-بيلاطوس عبيد لماسيح

د-يمغارن ن-تمازيرت د-يمسلمدن ن-شرع، تنني د-يمغارن لمحكما كولوتن، مشوارن ف-ما-راد-سكرن. كرفن ياسوع اوين-ت دحين-ت-ين عي-بيلاطوس لحاكم ن-رومان. 2 عيسقسا-ت بيلاطوس: «ايس-تكيت اكليد ن-ايت-يودايا» ايرار-اس ياسوع: «كيي ا-ت-ينان.» 3 نكرن اينمغورن ن-تكمي ن-ربي ار-سرس-تاشتگان س-كيگان د-تغاوسيوين. 4 ييني-اس بيلاطوس: «ايس-ور-را-دي-ترارت س-يات؟ ژر مناوت-تغاوسيوين ايد-فلاك-تينين.» 5 عيما ياسوع عور-يي يات ايلغ عيتعجب بيلاطوس.

6 ايگا-ين لحاكم غ-كرايگات لعيد ن-وسورف ف-لماسيح س-لموت بيلاطوس عيحاكم

ار-اسن-كيس-يرزم عي-يان-وحباس نا-ران. 7 ايل يان غ-لحيس غ-ووسان-ان، عيسم-نس بارااس. عيتيماژ نتا د-ويياض ليغ سنكرن عودوي ف-سولطا ن-رومان، نغن كرا ن-مدن. 8 مون-د مدن كوتنين ار-تضالابن بيلاطوس اد-اسن-يسكر غمكلي-بدا-يسكار غ-لعيد. 9 عيسقسا-تن

بيلاطوس: «ئيس-ترام اد-اون-رژمغ عي-وڭگليد ن-ايت-يودايا؟» 10 اشكو
 بيلاطوس عيسن عينمغورن ن-تگمي ن-ربي عيس-حسادن ياسوع، غايان
 كاف-ت-يد-دحين. 11 والايي عينمغورن سهيسن مدن غ-تاساعت-ان باش
 ات-ضالبن اد-اسن-د-يرژم عي-باراباس. 12 بيني-اسن بيلاطوس: «ما-ترام
 ات-سكرخ عي-غواد مي تينيم اڭگليد ن-ايت-يودايا؟» 13 رارن-اس ار-سغويون:
 «اڭل-ت ف-وڭجدي.» 14 عيسقسا-تن بيلاطوس: «ماخ؟ ما-يسكر يۇخشن؟»
 عيما تنني ار-سغويون س-وڭكار ار-تينين: «اڭل-ت ف-وڭجدي ا-يمت.» 15
 بيلاطوس عيرا ا-يرضو مدن، عيرژم-اسن عي-باراباس، عيما ياسوع، عيسغورش-ت
 عيسوفغ-ت ا-يمت ف-وڭجدي.

16 اوين-ت عيسكرين س-طوژونت ن-تگمي عيمقورن طڭڭي-يزرين
ف-لماسيح
 لي-مي-تينين لقصر، سمون-د كولو لعسكر لي-يلان غين.
 17 سلسن-اس يان-وسلهام عيرژگاغن، سكرن يان-تاج زغ-وزگار گن-اس-ت
 ف-يخف. 18 ار-فلاس-تسلا من ار-تينين: «سلام فلاك اي-اڭگليد ن-ايت-يودايا.»
 19 ار-ت-كاتن ف-يخف س-يات-تغانيمت ار-فلاس-سوفوسن ار-طارن
 ف-يفادن-نسن غ-لگندام-نس. 20 ليغ كيس شبعان تاضصا، كيسن-اس اسلهام
 ارژگاغ سلسن-اس تيملسيت-نس، سوفغن-ت ات-نغن ف-وڭجدي.

21 امژن يان-ورگاژ عيمون-د د-وغاراس، بحرا-د-يوشكا لماسيح ف-وڭجدي
 زغ-برا، عينبن-اس ا-ياسبي اڭجدي ن-ياسوع. عيگا عيسم-نس سيمعان
 گو-كوريني، عيگ باباس ن-الاكساندروس د-روفوس. 22 اوين-د ياسوع س-ودغار
 لي-مي-تينين «گولگوتا». تگا لمعنا-نس «ادغار ن-تۇخشاشت ن-يخف.» 23 عيرين
 اد-اس-فكن امان ن-واضيل عيكتين لي-غ-يلا-وسافار لمر، عيما نتا
 عورت-يسوي. 24 قن-ت غ-وڭجدي الن-ت. بضون تيملسا-نس عي-نكراتسن
 گرن-د فلاسنت اسغار، كرايگات يان د-ما-را-ياوي. 25 تگا تاساعت تيس تزا

ن-صباح لیغ-ت-وگن ف-وگجدي. 26 سكرن يات تالوحت ا-تمل اصراض
 لِي-س-اس-صرضن، ٲيتيارا كُيس «اگليد ن-ايت-يودايا.» 27 اوين-د سين
 ٲيمخارن اگن-تن ف-يگجدا يان ف-وفاسي ن-ياسوع د-يان ف-وژلماض-نس.
 28 غمكان ا-يووفا ما-ٲيتياران غ-وارا ن-رَبِّي لِي-ينان «رات-گن د-يان زغ-ويلي
 قوغنين زغ-واوال ن-رَبِّي.»

رگمن لماسيح 29 ا-رت-رگمن مدن لِي-زرايينن ار-سموسون
 ٲيخفاون-نسن ار-اس-ٲينين: «وا-كبي لِي-را-يخلو تيگمي ن-رَبِّي تبنوت-ست
 غ-كراض-وووشان، 30 جنجم ٲيخف-نك تكوزد-د زغ-وگجدي.» 31
 غمكاد-داغ اس-ا-كيس-تطنانن ٲينمغورن ن-تگمي ن-رَبِّي ٲي-نكراتسن ننتي
 د-يمسلمدن ن-شرع ار-ٲينين: «هاتي ٲيجنم ويياض والايني ٲور-ٲرضار ا-ٲيجنم
 ٲيخف-نس. 32 ٲينيات اس-د-يگوز لماسيح-اد اگليد ن-ايت-رَبِّي زغ-وگجدي
 باش ا-ت-نزر نامن سرس.» عولا غويلي ديدس تياگالنن ف-يگجدا ا-رت-رگمن
 عولا ننتي.

لموت لماسيح 33 ليغ تلکم تاساعت تيس سنات د-مراوت ضرند-د
 تيلاس ف-تمازيرت-ان كولوت ار تاساعت تيس كراط ن-تدگات. 34 تاساعت
 تيس كراط يوت ياسوع س-يات-تغوٲيت ٲيتجهدن ييني: «الوي، الووي، لاما
 شاباقتاني؟» تگا لمعنا-نس «وا-رَبِّي-نو، وا-رَبِّي-نو، ماخ ا-ٲي-تفلت؟» 35 كرا
 زغ-ويلي بيدنين غين، ليغ-اس-سفلدن ٲينين: «هاتي ار-ياقرا ٲي-نابي ٲيليا.» 36
 يازل يان ٲيعمر-د يان-وشرويض س-وامان لخل ٲيگ-ت غ-يات-تغانيمت
 ٲيمدي-ت-ين ٲي-ياسوع ا-يسو، ييني-اسن: «زگايات، انزر ٲيس-را-د-ياشك
 ٲيليا ا-ت-يد-ٲيروگزر.» 37 ٲيما ياسوع يوت س-يات-تغوٲيت ٲيتجهدن ٲيسوفغ
 روح-نس. 38 غاكودان يوت-وشريگ لخميا ن-تحانوت تامرلايت غ-تگمي
 ن-رَبِّي، تبضو ف-سين زغ-وفلا ار ٲيزدار.

39 ٺيما لقبطان ن-يعسڪرين ٿي-بيدڻ غ-تاما ن-ياسوع، ٿيغ ٺيڙا مامنڪ ا-بوت س-تغوييت ٺيسوفغ روح-نس، ييني: «س-صاحت ٺيگا-ورگاڙ-اد يوس ن-رٿي.» 40 لانت غين ڪرا ن-تمغارين بيدنت غ-توڳوڳت ار-تمنادنت ڪوٿو ما-يجران. تلا ڪيسنت ماريام ٺولت-ماڪڊالا، د-ماريام ٺيناس ن-ايماتن ياعقوب ٺيمڙين د-يوسف، نتتي د-سالوما. 41 ڪانت-ستين ار-تمونونت د-ياسوع ار-تي-تعاوانت ٿيغ ٺيلا غ-جاليل. ٺيلينت غين تياض ڪوتين ٿي د-ديدس-وشڪانين س-وروشاليم.

ٺيمضلت ٿماسيح 42، 43 غاسان ار-توجادن مدن ٺي-ٺعيد، ٺيگ اس ٿي-يقامان ٺي-واسن ن-وسونفو. ٿيغ-دي-تروح-تدڪات ياشڪ-يد يوسف ڪو-راما. ٺيگا نتا يان زغ-يمغارن ٿمحڪاما، ار-تي-توقارن مدن. ٺولا نتا ار-يترجو تاڪلديت ن-رٿي ا-دي-تاشڪ. ٺيزعم ٺيڪشم س-دار بيلاطوس ٺيضالب زغ-ٺيس ذات ن-ياسوع. 44 ٺيتعجب بيلاطوس ٿيغ ٺيسفلد ٺيس-ياد-يموت. ٺيغر ٺي-لقبطان ن-يعسڪرين ٺيسقسا-ت: «منشڪ ايد-س-يموت؟» 45 ٿيغ-اس-ت-ينا لقبطان ٺيفڪ ٺيلما ذات ٺي-يوسف. 46 ٺيسغ-د يوسف لڪتان ٺيشوان، ٺيزوڪر-د ذات ن-ياسوع زغ-وڪجدي ٺيسموٿل-ت، ٺيسرس-ت-ين غ-يان-ومضال، ٺيگا ٺيفري ٺيتباوغزا غ-وجاريف. ٺيسڪنوڪي-د يان-يفير ٺيقن سرس ٺيمي ن-ومضال. 47 ار-ن-ٺيس-ٺمناد ماريام ٺولت-ماڪڊالا د-ماريام ٺيناس ن-يوسف، ڙرنت ٺيلبغ-ن-تترس ذات ن-ياسوع.

16

1 ٿيغ ٺيزري-واسن ن-وسونفو، تنڪر ماريام ٺولت-ماڪڊالا تانڪرا ٿماسيح ٺغ-لموت د-ماريام ٺيناس ن-ياعقوب نتتي د-سالوما، سغنت

عيسافارن ن-توجوت باش اد-دونت اد-ژغورنت ذات ن-ياسوع. 2 زيڪ صباح ن-واس لحد، بحرا دي-تغلي تافوكت، فتونت س-ومضال. 3 ار-تينيبت عي-نكراتسنت: «ما-راد-اغ-يسكنوكي عيفير زغ-يمي ن-يفري؟» اشكو عيمقور باهرا. 4 انت الن-نسنت س-ن-ژرانت عيفير بيتي زغ-يمي. 5 كشمنت س-ومضال افنت-ن-يان-وعيال عيسكيوس ف-وفاسي، عيلسا اسلهام عيمولن. ليغ-ت-ژرانت كذنت باهرا. 6 عيما نتا عيساول بيني-اسنت: «اد-ور-تيكسا ضمت. ار-تسيكيلم ياسوع كو-ناصرنا لي-يموتن ف-وكتجدي. عور-سول-يلي غيد، هاتي عينكر-ن. ژرامت، ها-يليج-ت-يد-سرسن. 7 عيما غيلاد، دوامت تسلكمت اوال-اد عي-يمحضارن-نس نتني د-بطرس، تينيمت-اسن: «ياسوع را-كن-يزورور س-تمازيرت ن-جاليل. عين اغ-را-تي-تترم غمكلي-س-اون-ينا.» 8 فوغند-د-تمغارين زغ-ومضال ار-سرسنتي-تكات تاودا ار-تركيكينت. رولنت عور-تينت يات عي-يان اشكو كسوضنت باهرا.

9 ليغ-د-ينكر ياسوع زيڪ صباح ن-واس لحد، عيبان-د زوار عي-ماريام عولت-ماكدالا لي-زغ-يسوفغ سا لجنون، 10 تدو تيني-ت عي-يمحضارن-نس. نتني تاغ-تن-تكوضي باهرا ار-الان. 11 تيني-اسن: «يووري عيدر، ژريغ-ت نكي.» عيما نتني عور-ت-ومين.

عيبان لماسيح
عي-ماريام
عولت-ماكدالا

12 تيغوردين ن-مايان عيبان-د ياسوع س-مامنك ياضي عي-سين زغ-كيسن ليغ فتان غ-وغاراس س-يدوران غ-برا ن-تمديننت. 13 وورين-د-عينين-ت عي-ويياض، والايي

عيبان لماسيح
عي-سين
زغ-يمحضارن-نس

عور-تن-ومين عولا نتني.

14 غ-يسبگرا عيبان-د ياسوع عي-يان د-مراو ن-ومحضار

عيبان لماسيح

عي-يمحضارن-نس

س-يان د-مراو

ليغ سكيوسن ار-شتان. عيژي-تن اشكو قورن

عيفخاون-نسن اور-يومين، عولا سفلدن س-ويلي-ت-ژرانين

ليغ-د-ينكر زغ-لموت. 15 ييني-اسن غاكودان: «فوغات ار-تيدوم س-دونيت

كولوت، ار-تبراحم س-لخبار-اد عيفولكين عي-كولو مدن. 16 وانا يومن عيدم

غ-وامان، هاتي را-ينجم. وانا اور-يومين، را-فلاس-ييلي لحوكم ن-ربي. 17

را-يفك ربي تيميتار-اد عي-ويلي عومنين، راد-سوفوغن لجنون س-يسم-ينو،

راد-ساوالن س-يواليون لجديد. 18 عيغ-وسين عيلكمماضن عولا عيغ-سوان كرا

عينقان اور-را-تن-يضرؤ. راد-سراسن عيفاسن-نسن ف-يموضان جين.»

19 سيديتنغ ياسوع، تيغوردن ن-ما-سرسن-يساول،

عيتيالال لماسيح

س-يكتا

عيتيالال س-يكتا عيسكيوس ف-وفاسي ن-ربي. 20 عيما

نتني فوغن ار-تبراحن غ-كرايكتا ماني، ار-تن-يتعاون سيديتنغ ار-يركا

عيواليون-نسن س-تميتار لي-يسكار ف-وفوس-نسن.

لخبار ۽ ڀفولڪين ف-وفوس ن-لوقا

1

1 ڪوٽن غويڻي ڪرانين ا-تاران ف-تغاوسيوين ڻي-دارنڱ-جرانين 2 غمڪڻي-اغ-ٽان غويڻي-تنت-ٿرانين زغ-يسيزوار، ڪن فلاسنت ۽ ڀناڪان اوين-اغ-د لخبار-نسنت. 3 ميان ا-ف-نڀغ-را-ڀفولڪي ا-اڪ-سٽڪاڏاڱ ڀان-وارا ۽ ڀزڪان، ا-سيدي ۽ ڀعزان تاوڀلوس، اشڪو سيڪڱغ ٻاهرا غ-تغاوسيوين-ا-د غمڪڻي ڪانت زغ-يسيزوار، 4 ٻاش ا-تيسانت لحو ڪوٽ ف-ماڻي مي سفلدت.

5 غ-ووستان ن-هرووس انگيد ن-تمازيرت ن-يودايا، ۽ ڀلا ڀان-ونمغور زغ-ينمغورن ن-تڪمي ن-رڻي، ۽ ڀسم-نس زاکاريا. ۽ ڀڪا نٿا زغ-رڀعت ن-اڀيا، ۽ ڀطاف تامغارت زغ-تاسوت ن-هارون، ۽ ڀسم-نس الڀصاٻاط. 6 نٿي فولڪين س-سين ۽ ڀرضو فلاسن سيدي رڻي. ا-ر-بدا-سڪارن س-يواليون ن-رڻي ۽ ولا لوصيات-نس، ۽ و-ا-زڪيستتي-تفوغن س-يات. 7 والاڻي ۽ و-جودارسن ڪرا ن-واراو، اشڪو ۽ و-ترضار الڀصاٻاط ا-تربو، د-نٿي س-سين ووستان.

8 ڀان-واس ۽ ڀسڪر زاکاريا تاووري-نس ن-ينمغورن ن-تڪمي ن-رڻي اشڪو تلڪم-د-توالا ن-رڀعت-نس. 9 ڪرن-د ۽ ڀنمغورن اسغار غمڪڻي بدا سڪارن، ٻاش ا-د-بضون تاووري ۽ ڀ-نگراتسن. ڀاشڪ-يد-وسغار غ-زاکاريا ا-يڪشم س-تحنوت تامزلايت ا-ن-ڪيس-ڀيخغ-لڪڏام ن-رڻي. 10 ۽ ڀڪشم سرس غ-تاساعت لڀخور، مون-د مدن ڪوٽين غ-بر ا-ر-تزالان. 11 ۽ ڀيان-اس غاڪودان ڀا-لماڪ ن-سيدي رڻي، ۽ ڀيد غ-تسڪا تافاسيت لڀيدا ڻي-ف-ا-تبخارن. 12 لڀغ-ت-ڀٿرا زاکاريا ۽ ڀغوض ڀيڪساڙ. 13 ۽ ڀساول لماڪ ڀيني-اس: «وا-زاکاريا، ا-د-ور-تيڪساڙ».

عيسفد ربي اي-مايلي-اس-تضالبت. راد-اك-تارو-تمغارت-نك اليصابطان-وازان، نكت-اس-عيسم «يوحانا». 14 راد-اك-ييلي لفرح عولا تاضضا، فرحن مدن گوتتين س-تلايت-نس. 15 اشكو را-يگ واد عهتيان غ-يژري ن-سيدي ربي. عور-را-يسا ما-يكتين عولا ما-يسمليين. را-يعمر س-روح لقودوس غ-واحليگ ن-يناس، 16 ايرار د-كيگان د-مدن ن-ايت-ربي اد-د-وورين س-وغاراس ن-ربي-نسن. 17 را-يزور سيديتنغ س-تحكمت ايتجهدن زوند نايي ايليئا، ايرار د-عولون ن-مدن ا-تحنون غ-تاروا-نسن، ايرار د-غويلي قوغنين زغ-واوال ن-ربي اد-د-وورين س-وغاراس ن-ويلي-ف-يرضا، ايجوجاد اي-سيديتنغ يات تاسوت ا-تگ تينس.»

18 بيني زاكاريا اي-لمالاك: «مامنك اس-راد-يسانغ عيس-را-ييلي ماياذ؟ هاتي افقيرايد-كئغ، عولا تامغارت-ينو تووسر.» 19 بيني-اس-لمالاك: «نكي كئغ جيبرايل، ار-تباداغ غ-لگدام ن-ربي. يوزن-يي-د اسرك-ساولغ اويغ-اك-د لخبار-اد ايفولكين. 20 والايتي را-تگ اژنوم، عور-را-تساوت ار اس نا-غ-يجرا مايد-اك-نئغ، اشكو عور-تومينت اوال-ينو لي-را-يافو غ-وزمز-نس.»

21 ار-تقلن مدن س-زاكاريا ار-سمقسان اي-نكراتسن: «ماخ ايلغ-ن-يماطل غ-تحانوت تامثلايت؟» 22 ليغ-د-يقوغ عور-يژضار اسرسن-يساول، ايسان عيس-يژرا كرا ايسباين-اس-ت-يد ربي غ-تحانوت تامثلايت. ايمل-اسن زاكاريا س-يفاسن-نس ف-ماد-اس-يجران، اشكو عور-يژضار ا-يساول.

23 ايزايد ايلما ايكمل عوسان ن-تووري-نس، يووري س-تگمي-نس. 24 زرین كرا ن-ووسان س-ا-تريو-تمغارت-نس اليصابط. تقاما غ-تگمي-نس سموس-بيرن. 25 ار-تيني: «هاتي غيلاد ايبارك كئغي سيدي ربي، ايسفيض لعار-ينو غ-كُر مدن.»

26 زرین ۽ ۽لما سضيص-بيرن، يازن ربي لمالاڪ جبرائيل
 س-يات-تمدينٽ غ-تمازيرت ن-جاليل عيسم-نس ناصيرا،
 27 س-يات-تعيالت عيضالب-ت-ين يان-ورگاز عيسم-نس يوسف زغ-تاسوت
 ن-وگليد داود. ايڪ عيسم ن-تعيالت ماريام. 28 عبيد سرس لمالاڪ ييني-اس:
 «سلام فلام ا-تامبارڪيت. سيدي ربي ۽بلا ديدم.» 29 تغووض ماريام
 ف-واوال-نس، تسقسا عيخف-نس ماخ ايلغ سرس عيساول غمڪان. 30 عيما
 لمالاڪ عيساول-داغ ييني-اس: «وا-ماريام، اد-ور-تيكساٽ، اشڪو ربي عيرضا
 فلام. 31 هاتي را-تربوت، تاروت يان-وازان، نڪت-اس عيسم «ياسوع». 32
 را-يڪ واد باهرا عيهيان. راد-اس-تينين «يوس ن-وماٽوي». راد-اس-يفڪ سيدي
 ربي لعرش ن-جديس داود، 33 ايڪ اگليد ف-تاروا ن-يعاقوب ڪوٽو
 مايد-د-يفتان. تاگلديت-نس عور-را-سار-تمو.»

34 تيني-اس ماريام عي-لمالاڪ: «مامنڪ ا-را-ييلي ماياڊ؟ عور-جو-سينغ ڪرا
 ن-ورگاز.» 35 ييني-اس لمالاڪ: «را-د-فلام-يگوز روح لقودوس،
 تدل-ڪم-تحڪيمت ن-ربي اماٽوي. مايان ا-ف-را-تينين عي-وازان امٽلاي
 لي-را-تاروت «يوس ن-ربي». 36 هان اليصباٽ لي-يڪان زغ-ايت-دارم، عولا
 نتات ار-تربو س-يان-وازان غ-تووسرت-نس. هان ختالي-ف-ا-تينين مدن
 عور-ترضار ا-تربو، ويس سضيص-بيرن ايد دارس ۽يلان. 37 اشڪو عور-يلي ڪرا
 مي عور-يرضار ربي ا-ت-يسڪر.» 38 تساول ماريام تيني: «ها-بي گيغ تاخداٽ
 ن-سيدي ربي. اد-بي-ييلي مايد-بي-تيت.» عيفل-ت لمالاڪ غاڪودان.

39 عور-تماطيل ماريام، تنڪر غ-ووستان-ان تدو
 س-يات-تمدينٽ غ-يورار ن-يودايا، 40 تلڪم-ن-تيگمي
 ن-زاڪاريا تغر س-اليصباٽ. 41 ليغ تسفلد اليصباٽ عي-واوال ن-ماريام

عیماس-وازان غ-واحلیک-نس، تعمّر س-روح لوقودوس، 42 تالّ اوال-نس تیني: «تامبارکیت ا-تکیت غ-تمغارین. امبارکي ا-یگا-واراؤ ن-واحلیک-نم. 43 ماد-کینگ نگی ایلغ-د-داری-توشکا عیناس ن-سیدی؟ 44 غیر سفلدغ عي-واوال-نم س-یموسا-وازان س-لفرح غ-واحلیک-ینو. 45 تامبارکیت ا-تکیت اشکو تومنّت عیس-راد-ام-یسافو سیدی ربّي اوال لّي-س-ام-ینا.»

46 تساول ماریام تیني: «یولغ-وول-ینو سیدی ربّي، 47 تفرح روح-ینو س-ربّي انجام-ینو، 48 اشکو عیژ-راد-لحالت ن-تخدّامت-نس عیمژین. هاتي زغ-غیلا د کرایکاتّ تاسوت راد-یي-تیني «تامبارکیت»، 49 اشکو ربّي عیتجهدن عیسکر کیکي تیغاوسیوین مقورنین. عیلا لوقر عي-یسم-نس، 50 تیلی رحمت-نس ف-کولو ویلي-ت-وقرنین زغ-کرایکاتّ تاسوت ن-تاسوتین. 51 هاتي عیمدي-د افوس-نس عیتجهدن، عیژمزر عودماون مقورنین ف-یسونکیمین لعافل-نسن. 52 عبلوح ن-یکلدان زغ-لعرش-نسن، یال-د-ایت-بیزدار س-وفلا. 53 عیشباع س-تمیخار غویلي عینغا لارژ، عیرار ایت-وایدا بلا یات. 54 عیرحم-اغ س-رحمت-نس عیدومن، عیبید-د-ایت-یاعقوب لّي-یکان عیخدّامن-نس. 55 عیسافو اوال لّي-س-ینا عي-یمزور-انغ، عور-جو-یتو عیراهیم عولا تاروا-نس.»

56 تگاؤر ماریام غ-دار الیصابط ما-یتگان کراض-بیرن، توورّي س-تکمی-نس. 57 عیما الیصابط، غاکود تالیّت ن-یوحانا امسدام

لیغ-ت-یلکم-وزمز تارو یان-وازان. 58 فرحن-دیدس-وادجارن-نس عولا ایت-دارس لیغ سفلدن ف-مامنک اد-باهرا-کیس-بیارک ربّي. 59 اشکین-د عیلما غ-ویس تام-ووستان اد-ژالّن عي-وازان. عیرین اد-اس-گن عیسم «زاکاریا» اشکو عیگا عیسم ن-باباس. 60 تساول-د عیناس تیني: «عوهو، راد-اس-نگ عیسم «یوحانا».» 61 عینین-اس: «والایني عور-یلي یان غ-ایت-دارم عیطافن عیسم-اد.» 62 سیلفن

ءى-باباس ات-سقسان مان عيسم ٲىرا اد-اس-يڭى. 63 عيسلف-اسن زاكاريّا باش اد-اس-داوين يات تالّوحت، يارا كئىس: «ءىسم-نس يوحانّا.» تعجبن كوّلوتن. 64 س-يفسى عىلس ن-زاكاريا غاكودان ار-يساوال ار-يتالغ ربي. 65 كُدن غويلى زدغنين غين، اوين لخبار ف-كوّلو مايد عيجران غ-تمازيرت-ان ن-يورار ن-يودايا كوّلوت. 66 غويلى فلاس سفلدنين ار-باھرا-سوينكئىمن ار-ئنين ءى-نكراتسن: «ما-را-يڭ-وازان-اد؟» اشكو عيلا-ديدس-وفوس ن-ربي.

67 عيمّر زاكاريّا باباس س-رّوح لقودوس، عيساول س-ماد-اس-يملا ربي بيني: 68 «اد-باھرا-نالغ سيدي ربي ن-ايت-دارنغ، اشكو ياكمورد س-مدن-نس اد-اغ-يفوگو. 69 عيسمغي-د-غ-كّر تاسوتين ن-وخذام-نس داود يان عيگان انجم عيتجهدن، 70 غمكلّي عينا ف-يمي لانبيا-نس عيمزلاين غايد عيزرين، 71 باش اد-اغ-يجنجم زغ-ينواشن-نغ عولا كوّلو ويلى-اغ-كورھانين. 72 هاتي عيرحم-اغ غمكلّي عينا ءى-يمزورا-نغ، عيسافو لعھد-نس عيهيان، 73 غمكلّي عينا ءى-باباتنغ عيراهيم س-واوال عيزكان. 74 راد-اغ-يفوگو زغ-كّر عيفاسن ن-ينواشن-نغ، باش انتعباد بلا نكسوز يات، 75 ار-نسكار ما-يفولكين عولا مات-يرضان كوّلو عوسان ن-تودرت-نغ. 76 عيما كئي ايوي، راد-اك-ئنين «نابي ن-ربي اماتوي». را-تزوورت سيديتنغ اد-اس-تجوجادت اغاراس. 77 را-تمالات ءى-مدن-نس مامنك اس-را-تن-يجنجم، عيصامح-اسن ف-كوّلو ماد-سكرن ئخشن. 78 اشكو عيرحم-اغ ربي-نغ، عيحنو كئىنغ. هاتي زوند تافوكت ار-ات-يد-فلائنغ-يسغلي، 79 ييسفيو ف-ويلى زدغنين غ-تيلاس د-ومالو لموت، عيسلكم عىضارن-نغ س-وغاراس ن-سلامت.»

80 عيزايد-وحشمي يوحانّا ار-يتمغور ار-يتدوس غ-رّوح-نس. عيقاما غ-لخلا ار اس لي-غ-يگرا غ-تووري-نس غ-واماس ن-ايت-ربي.

2

تالابيت لَماسيح 1 غ-ووَسَّان ان ا-غ-د-يَفُوغ يا-لَقانُون زغ-دار-وَكَلِيد
 عِمَقوَرُون قايصر ءوَعوسَطوس، يامر كوَلُو مَدَن غ-كرايَكات ماني اد-حاسبن
 عيسم-نسن. 2 تاوالا تامزواروت ايان غ-حاسبن مَدَن، عيجرا غ-ووَسَّان
 لِي-غ-يحكام كيرينيوس تامازيرت ن-سوريّا. 3 ار-تموَدُون مَدَن كرايَكات يان
 س-تمازيرت-نس ان-كيس-يحاسب عيسم-نس.

4 اينكر يوسف ءيَفُوغ تامدينت ن-ناصر ا غ-جاليل عيموَدُو س-تمدينت ن-داود
 لِي-مي-تئين بيتلاحم غ-تمازيرت ن-يودايا، اشكو عيكا تَتَا زغ-تاسوت ن-داود
 عولا تاروا-نس. 5 عيدُو ان-يحاسب عيخف-نس تَتَا د-ماريام لِي-ن-يضالب ا-تگ
 تامغارت-نس، د-تَتَات ار-تَرَبُو. 6 غ-ووَسَّان لِي-غ-لَان غين تلکم-د لوقت
 ن-تاليت. 7 تارو ارّاو-نس امزوارو، تَسْموَتَل-ت غ-وَحْرَام تسرس-ت-ين
 غ-يان-وسدس، اشكو عور-وفين كرا ن-تحانوت عيخوان غ-لَفَنَدَق.

بان-د لمالايكا 8 عيلين كرا ن-يمكساون غ-تمازيرت-ان كابلن ءوَلِي-نسن
 غ-لخلا غ-بيض. 9 عيبان-اسن-د يا-لَمالاک ن-سيدي
 رَّبِي، يسفيو فَلَاسن لمجد ن-سيدي رَّبِي، عيکساظن باهرا. 10 عيساول لمالاک
 بيني-اسن: «اد-ور-تيکساظم. هاتي عيوغ-اون-د لخبار عيفولکين ف-لفرح
 عيگوتن لِي-را-ييلي عي-کوَلُو-مَدَن. 11 اشکو غاَسَاد غ-تمدينت ن-داود
 عيلول-اون-د-ونجَام لِي-يگان لَماسيح سيديتَتَغ. 12 غمکاد ا-راد-اون-يگ
 تاماتارت: ران-تافم يان-وازان عيموَتَل غ-وَحْرَام عيترس-ن غ-وسدس.» 13 بان-د
 عيلَمَا عيکابارن لَمالايکا کوتنين د-لمالاک، ار-تالغن رَّبِي ار-تئينن: 14 «ا-ييلي
 لمجد عي-رَبِي غ-تاتوَت، تيلي سَلَامت عي-ويلي-ف-يرضا غ-دُونيت.»

15 لَیغ وورین لمالایکا س- یکنوان عینین عیمکساون عی- نکر اتسن: «نکرات اندو س- بیتلاحم ا- نثر مايد- ف- اغ- یتا سیدی ربی.» 16 دُون غاکودان س- تیزلا، افن- ین ماریام د- یوسف، ژرن ازان غ- وسدس. 17 لَیغ- ت- ژران ساولن- اسن عیمکساون ف- مایلی- اسن- یتا لمالاک ف- واژان- ان. 18 ار- تعجabin کولو ویلی سفلدنن عی- یوالیون- نسن. 19 عیما ماریام ار- تحضو تیغاوسیون- ان غ- وول- نس ار- کیستی- تسوینکیم. 20 وورین عیلمًا عیمکساون، ار- تشکارن ربی ار- تی- تالغن ف- کولو ما- می- سفلدن عولا ماد- ژران. عیلا کولو مایان غمکلی- س- اسن- یتا لمالاک.

21 زرین سئا- ووسنان س- د- یروح- واس لَی- غ- راد- ژالَن عی- واژان. کُن- اس غاکودان عیسم «یاسوع»، عیگا عیسم لَی- س- یتا لمالاک عور- تا- دا- ترَبو ماریام.

22 لَیغ کملن عوسنان ن- وسغوس- نسن سکرن غمکلی
 اوال ن- سیمعان
 ف- واژان یاسوع

عیلان غ- شرع ن- موسا، اوین ازان س- تمدینت ن- وروشالیم ات- ین- سرسن غ- لکدام ن- ربی. 23 اشکو عیتیارا غ- شرع ن- ربی: «ا- تزلیم کرایکات اوتم عیخفدی ا- یگ وین سیدی ربی.» 24 فکن عیلمًا تیغرسی عی- ربی غمکلی- س- یتا شرع: «سین عیمالیون نغد سین عیتیرن مژنین.»

25 ییلی یان- ورگاز غ- وروشالیم عیسم- نس سیمعان، عیفولکی باهرا عبجزو- دارس- وغاراس ن- ربی، ییلی فلاس روح لقودوس. ار- بدآ- یترجو اس لَی- غ- را- یجنجم ربی مدن- نس. 26 عیملایاس روح لقودوس عیس- ور- را- یمت ارد عیژر لماسیح ن- سیدی ربی. 27 سیمعان، ییوی- ت روح لقودوس عیکشم س- تکمی ن- ربی. اشکین- د- ایت- دارس ن- یاسوع غ- تاساعت- ان، اوین- د ازان اد- کملن ف- سبیت- نس ما- یلان غ- شرع. 28 یاسی- ت سیمعان غ- کُر عبفاسن- نس، یالغ ربی یینی: 29 «غمکاد ا- سیدی ربی تسوفیت- یی- د اوال.

ادج اخڊام-نڪ ان-فوغ ڏونيت غيلاڊ س-سلامت، 30 اشڪو ڙانت-والن-ينو
انجام 31 ٿي-دي-توزنت ف-ڪولو مڏن. 32 را-يڪ تيفاوت عي-ايت-تميزار
اڳوڻين، ياوي-د لمجد-نڪ عي-ايت-رڻي. « 33 عيتعجب يوسف د-يناس
ن-وازان ف-مايد-فلاس-ينا سيمعان.

34 عزايڊ سيمعان عيضا لب رڻي اتن-يبارڪ، عيساول عيلما س-ماريام عيناس
ن-وازان، بيني-اس: «ازان-اد، ايڪا-ت رڻي د-واد-س-راد-ضرن ڪيڪان د-مڏن
ن-ايت-رڻي، نڪرن ڪيڪان ف-سبيت-نس. ايڪا-ت د-يات-تماتارت ٿي-راد-اڳين
مڏن ڳوتين، 35 د-غمڪان اس-راد-سباين تينباضين ن-وولاون-نسن. عولا
ڪمي، راد-ام-تبي تاغوفت عول-نم زوند تاڙيت.»

36 تيلي غين يات-تهجالت ار-تساوال س-ماد-اس-د-يمالا
رڻي. ايڪا عيسم-نس حانا عيليس ن-فانوئل زغ-تقبيلت
ن-اشير. تمقور باهرا، تزري د-ورگاز-نس سا ن-يسڪاسن زغ-ليغ-ت-يلا، 37
تيلي دارس تام عيد-مراو د-گور (84) ن-وسڪاس. عورا-تقوغ تيكمي ن-رڻي،
ار-ڪيس-تعباد رڻي ار-تاڙوم ار-تي-تضالاب غ-بيض عولا ازال. 38 تاشڪ-يد
غ-تاساعت-ان تالغ رڻي، تساوال ف-وازان-ان عي-ڪولو ويٺي ترجونين اس
ٿي-غ-را-يفوگو رڻي ايت-وروشاليم.

حانا تشڪر رڻي
ف-وازان ياسوع

39 ليغ عيڪمل يوسف د-ماريام مايٺي فلاسن عيلان غ-شرع ن-سيدي رڻي،
وورين س-تمدين-نسن ن-ناصريرا غ-تمازيرت ن-جاليل. 40 ار-يتيمغور-وازان
ار-يتدوس. تيكات-ڪيس-تحڪيمت، تيلي فلاس لباراڪا ن-رڻي.

41 اسڪاس ار اسڪاس ار-تيدون ايت-دارس ن-ياسوع
س-تمدين ن-وروشاليم غ-لعيد ن-وسورف. 42 ليغ

احشمي ياسوع
غ-تڪمي ن-رڻي

عيرثل سين د-مراو ن-وسگاس دُون غمکلي بدا. 43 غاکود ليغ کملن-ووسان
 لعيد امژن اغاراس س-تمازيرت-نسن. عور-سین ایت-دارس عيس-ن-يقاما-وحشمي
 ياسوع غ-وروشاليم، 44 غالن عيس-ديدسن-يمون غ-وکابار. زرین اس کولوت
 غ-وغاراس، بدون عيلما ار-سرس-سيکيلن غ-گر ایت-دارسن د-يمدوگال-نسن.
 45 ليغ-ت-ور-وفين وورين س-وروشاليم اس-سرس-سيکيلن. 46 ار ويس
 کراض-ووسان ات-ين-وفان غ-گر عيمسلمدن ن-شرع غ-تکمي ن-ربي،
 ار-اسن-يسفليد ار-تن-يسقسا. 47 غويي اس-سفليدين ار-کولو-تعجابن
 غ-لفهمت-نس عولا تاحکيمت لي-س-ا-يترا اوال. 48 ليغ-ت-ژران ایت-دارس
 عيضر-اسن لعجب، تيني-اس عيتاس: «ماخ ا-يوي ايليغ-اغ-تسکرت غمکاد؟
 ها-نگي د-باباک نوسي فلاک تاغوفت باهرا، ار-سرك-نسيگيل.» 49 عيما نتا
 عيتا-ياسن: «ماخ ايليغ اس-سري-تسيگيلم؟ عيس-ور-تسينم عيس-د-يقان اد-يلغ
 غ-تکمي ن-بابا؟» 50 عيما نتني عور-فهيمن اوال لي-س-اسن-يتا. 51 عيمون
 ديدسن غاکودان، وورين س-ناصريا، ار-يسکار س-يواليون-نسن. عيما عيتاس
 تحضا کولو تيغاوسيوين-ان غ-وول-نس. 52 ار-يتزايد ياسوع غ-تيددي عولا
 تاحکيمت، عيرضو سرس ربي عولا مدن.

3

1 غ-وسگاس ويس سموس د-مراو ن-وکليد عيمقورن
 قابصر طياربوس، عيکا بيلاطوس گو-بونطوس لحاکم
 ف-يودايا، عيگ هيرودوس اکلید ن-جاليل، عيگ کماس فيليوس اکلید ن-يطورايا
 د-تراخونيتيس، عيگ ليسانياس اکلید ن-ابيليني. 2 غ-ووسان-ان ليغ يکا حانان
 د-قايافا عينمغورن هيانين ن-تکمي ن-ربي، ياشک-يد-واوال ن-ربي س-يوحانا يوس
 ن-زاکاريا غ-لخلا. 3 ار-يتکا تيسکيو ن-واسيف ن-وردون ار-يتبراح ار-يتيني:
 «فلات کولو ما-تسکارم بخشن، تدم غ-وامان، باش اد-اون-يصامح ربي

تابرّاحت ن-يوحانا
 امسدام

ف-دَنوب-نُون.» 4 غمکان اس-یوِوفا ما-یتیاران غ-وارا ن-نابی عیشاعیا عینا: «ها-یان-واوال ار-یتبرّاح غ-لخلا ار-یتینی جوجادات اغاراس ن-سیدیتنّغ، تسنّم تیغاراسین-نس. 5 را-تنکادا کرایکات تالات، استوان عیدران عولا یورار. را-ینم-وغاراس نا-یلولین، ترخو-تغاراست نا-یشقان. 6 راد-ژرن کولو مدّن انجام لی-را-د-یازن ربّی.»

7 اشکین-د مدّن کوتین س-دار یوحانا، عیرین اتن-یسدّم غ-وامان. عیما نئا عینا-یاسن: «وا-تاروا ن-یفاغرن، ماد-اون-یتان عیزد غمکاد اس-را-تانفم عی-لعقویت لی-را-یتوت ف-دُونیت؟ 8 سکارات افولکی باش ا-یبان عیس-تفلم ما-یُخشن. اور-تینیم عی-نکراتون «نکُنی نکا تاروا ن-یبراهیم»، اشکو راد-اون-یننغ، ربّی عیژصار اد-یسنکر تاروا عی-یبراهیم عولا زغ-یژران-اد. 9 های-اکلزیم عیژرس ف-وگکجا ن-وسغار. کود تاسغارت نا-ور-یاکان لغلت عیمین، راست-یبی عیلوح-ت-ین غ-لعافیت.»

10 سقسان-ت مدّن: «عینی-اغ ماد-اغ-د-یقان ات-نسکر؟» 11 عیرار-اسن: «وانا عیطافن سین عیقشبان، عیفک یان عی-وانا عور-دار-یلی. وانا دار ما-یشتا، عیضوت-د-ویباض.» 12 اشکین-د دارس عیلما کرا زغ-ویلی تامژنین عیقاریدن ن-نگاس، عیرین اتن-یسدّم، سقسان-ت: «وای-امسلمد، ماد-اغ-د-یقان ات-نسکر نکُنی؟» 13 عیرار-اسن: «ا-ور-تامژم زغ-دار مدّن عوکار ن-ما-کن-د-یوشکان.» 14 اشکین-د عیلما کرا ن-یعسکرین سقسان-ت: «عیما نکُنی، ماد-اغ-د-یقان ات-نسکار؟» عیرار-اسن: «ا-ور-تعدّام ف-یان عولا تسّضرم لباضل ف-یان. زایدات تقنعم س-تغراد-نُون.»

15 ار-باہرا-سوینگیمین مدّن غ-یوحانا، ار-سّمقسان عی-نکراتسن: «عیزد غواد ایگان لماسیح لی-را-د-یازن ربّی؟» 16 عیساول یوحانا یینی-اسن: «ها-یی

ار-کُن-سَدَامِغ غ-وامان والایي را-د-یاشک یان یوگر-يي، عور-ستهلاغ اد-رژمغ
 عیفالان ن-تورژيین-نس. را-کُن-یسَدَم نَتان س-رُوح لقودوس د-لعافیت، 17 یاسی
 تازرت ا-یزورژ، عیسَمون د-عیردن-نس غ-وحانو، عیجدر الیم س-لعافیت
 عور-سار-یخسین.»

18 عزیزاد یوحانّا س-یوالیون گوتنین ار-یتیرّاح عی-مدن ف-لخبار عیقولکین
 ار-اسن-یتینی اد-د-وورین س-وغاراس ن-رَبی. 19 عیژي یوحانّا د-وکلید هیروودوس
 ف-سَبیت ن-هیرودیّا لّی-ییوی هیروودوس واخّا تکّا تامغارت ن-کَماس. عیساول
 سرس یوحانّا ف-مناوت لَحْشانات یاضنی ار-تنت-یسکار. 20 عیما هیروودوس
 عزیزوید عی-کولو غایان، عیلوح-ن یوحانّا غ-لحبس.

21 تیغوردین ن-ما-یسَدَم یوحانّا کولو مدن-ان، عیسَدَم
 ف-وفوس ن-یوحانّا
 یاسوع عولا نتّا. عیبِد یاسوع ار-یتّرالا، س-رژمن عیکنوان
 22 عیگوز-د-فلاس رُوح لقودوس غ-سَبیت ن-یان-وتبیر، عیساول-د یان-واوال
 ن-غ-یکنوان بینی: «کَبی تگیت عیوی عیغزان. فرغ سرك باهرا.»

23 لیغ عیگرا یاسوع غ-تووری-نس ییلی دارس ما-یتگان
 کراض عید-مراو ن-وسگاس. ار-اس-تینین یوس ن-یوسف
 تاسوتین لّی-زغ-یگا
 لماسیح
 یوس ن-عالی 24 یوس ن-ماتّات یوس ن-لاوی یوس ن-مالکی یوس ن-یانای یوس
 ن-یوسف 25 یوس ن-ماتّیتیا یوس ن-عاموس یوس ن-ناحوم یوس ن-حاسلی یوس
 ن-ناگای 26 یوس ن-ماحات یوس ن-ماتّیتیا یوس ن-شیمعی یوس ن-یوسیخ یوس
 ن-یودا 27 یوس ن-یوحانّا یوس ن-ریسا یوس ن-زروباابل یوس ن-شالتیال یوس
 ن-نیر 28 یوس ن-مالکی یوس ن-ادّی یوس ن-قوصم یوس ن-المّودام یوس ن-عیر
 29 یوس ن-یاشوع یوس ن-الیعازر یوس ن-یوریم یوس ن-ماتّات یوس ن-لاوی 30
 یوس ن-شیمعون یوس ن-یاهودا یوس ن-یوسف یوس ن-یونام یوس ن-الیاقیم 31

يوس ن-ماليا يوس ن-مانا يوس ن-ماتاتا يوس ن-ناتان يوس ن-داود 32 يوس ن-يشاي يوس ن-عوبيد يوس ن-بوعاز يوس ن-شلاح يوس ن-ناحشون 33 يوس ن-عميناداب يوس ن-ادمين يوس ن-ارني يوس ن-حاصرون يوس ن-فاريص يوس ن-ياهوذا 34 يوس ن-يعقوب يوس ن-يسحاق يوس ن-بيراھيم يوس ن-تاراح يوس ن-ناحور 35 يوس ن-ساروگ يوس ن-راعو يوس ن-فالاگ يوس ن-عابر يوس ن-شلاح 36 يوس ن-قينان يوس ن-ارفاكشاد يوس ن-شام يوس ن-نوح يوس ن-لاماك 37 يوس ن-ماتوشالاح يوس ن-اخنوخ يوس ن-ياراد يوس ن-ماھالاليل يوس ن-قينان 38 يوس ن-انوس يوس ن-شيت يوس ن-ادام يوس ن-ربي .

4

عيبليس يورم لماسيح 1 عيفوغ ياسوع زغ-تسكيو ن-وردون، عيعمّر س-روح لوقودوس. 2 ار-ت-يتكواد روح كوژ عيد-مراو ن-واس غ-لخلا، ار-ت-يتارم عيبليس. عور-ا-يشتا يات غ-ووستان-ان ايليج يورري ياغ-ت لاژ باھرا. 3 عيساول سرس عيبليس غاكودان، بيني-اس: «عيج-تگيت يوس ن-ربي، عيني اي-ورزو-اد-ايورري عيگ اغروم.» 4 عيرار-اس ياسوع: «هان عيتيارا غ-وارا ن-ربي عورد اغروم كا-س-ا-يتدر بنادم.» 5 ياوي-ت عيلما عيبليس عيسغلي-ت س-ماني ياتوين، عيمل-اس غ-يان-وسماقل كوڤو تيگلداي ن-دونيت، 6 بيني-اس: «راد-اك-فكغ ا-تحكامت كوڤو مايا، ييلي-اك لمجد-نس كوڤوت، اشكو نكي امي-يتياوفكا ا-ت-فكغ اي-وانا ريغ. 7 عيج-بي-تسجدت، كوڤو مايا رايگ وينگ.» 8 عيرار-اس ياسوع: «هان عيتيارا ربي سيديك امي-تسجدت، د-نتان واحدوت ا-تعبادت.» 9 ياوي-ت عيلما عيبليس س-تمدين ن-وروشاليم، عيسيد-ت ف-يگي ن-وكفاف ن-تكمي ن-ربي، بيني-اس: «عيج-تگيت يوس ن-ربي، لوح-ن عيخف-نك زغ-غيد س-بيزدار، 10 اشكو عيتيارا راد-ديازن لمالايك-نس اك-كابلن.» 11 عيتيارا-داغ راد-ك-اسين ف-يفاسن-نسن باش

اور-يلکم-وضار-نک کرا ن-وژرو. « 12 یرار-اس یاسوع: «هان یتیارا
 ا-ور-تارمت ربي سيديك.» « 13 لیغ-ت-یورم ےیلیس س-کولو غایان، ےیفل-ت
 ار ازمز یاضني.

14 یووربي یاسوع س-تمازیرت ن-جالیل، ےیعمّر
 س-تحکیمت ےیتجهدن ن-روح لقودوس. ار-فلاس-ساوالن
 مدن غ-کولو-تسکیو ن-تمازیرت-ان. 15 ار-تن-یسلماد
 غ-تکما ن-تزالیت، ار-تي-تالغن کولو مدن.

غمکاد اس-یگرا
 لماسیح
 غ-تبراحت-نس

16 یاشک-ید یاسوع س-تمدینت ن-ناصریا، غ-لیغ-تین-یگا غ-مژبي-نس.
 ےیکشم س-تکمی ن-تزالیت غ-واسن ن-وسونفو غمکلی بدا ےیسکار. ےینکر ا-یغر
 ف-مدن، 17 فکن-اس ارّا ن-تابي ےیشاعیا. ےیرزم ارّا یاف-ن کیس اکثروم
 لي-غ-یتیارا: 18 «ےیلا فلا روح ن-سیدی ربي. ےیژلي-بي اد-د-اویغ لخبار
 ےیفولکین ےي-یمزلاض، ےینیغ ےي-ویلي تیمازنین «ربي راد-اون-یفسی،» ےینیغ
 ےي-بیوکاضن «ربي را-کن-یرار ا-تیسفیوم.» یازن-بي د-اد-فوکوغ غویلي ف-یضر
 لباضل، 19 ملغ-اون ےیس-د-یلکم-وزمز لي-غ-را-یجنجم سیدی ربي غویلي کائین
 وینس.» 20 ےیسمون ارّا، ےیرار-ت-ید ےي-ومعاون ےیسکیوس. ار-کیس-تمنادن
 کولو ویلي لائین غ-تکمی ن-تزالیت. 21 یینی-اسن: «ارّا-یاد ن-ربي، غاساد
 اد-دارون-یووفا.» 22 ار-تعجابن مدن کولو تن غ-یوالیون شوانین لي-س-ا-یسوال،
 ار-تینین ےي-نگراتسن: «ےیفولکي-ورکاز-اد.» ار-سمقسان ےي-نگراتسن:
 «ےیس-ورد یوس ن-یوسف ایاد؟»

23 ےیزاید یاسوع یینی-اسن: «ےیس-ور-راد-بي-تینیم لمعنا-یاد «وای-اطیب،
 جوجي ےیخف-نک؟ ےیس-ور-راد-بي-تینیم «مایلي-ف-نسفلد تسکرت-ت
 غ-کافرانحوم، سکر-ت ےولا غید غ-تمازیرت-نک؟» 24 لحق اراد-اون-ینیغ،

اور-يَلِيّ كرا ن-نّابي قبلن ايت-تمازيرت-نس. 25 لِحَقّ اراد-اون-ينبع،
 كوتنت-تهجّالين غ-دار ايت-رَبِّي غ-ووسان ن-نّابي عيليا ليع غ-يور-يضر-ونزار كراض
 عيسكاسن د-سضيص-بيرن، ييلي-وغني عيشقان غ-تمازيرت كولوت. 26 عيما
 عيليا، عورت-يد-يوزن رَّبِّي س-يات كيسنت، والايي يوزن-ت س-دار
 يات-تهجّالت تلان غ-صارفا غ-تمازيرت ن-صايدا. 27 كوتن عينجدامن غ-دار
 ايت-رَبِّي غ-ووسان ن-نّابي اليشاع، والايي عور-يجوجي كرا ن-يان كيسن. غير
 نوعمان كوسوريا ايجين. 28 ليع سفلدن مدن غ-تكمي ن-تزاليت
 عي-يواليون-اد بزكن ف-ياسوع باهرا. 29 نكرن سوغن-ت س-برا
 ن-تمدين-نسن، سغلين-ت س-يكي ن-وورير لي-ف-تلا-تمدين، عيرين
 ات-ين-لوحن زغ-وجاريف. 30 والايي عيزري ياسوع زغ-كراتسن عيفتو.

لماسيح عيسوغ لجنّ يُخشن 31 ياشك-يد ياسوع س-كافرانحوم، تكا يات-تمدين
 غ-جاليل. ار-يكشم س-تكمي ن-تزاليت غ-ووسان
 ن-وسونفو ار-يسلماد. 32 ار-تعجابين مدن كولوتن غ-ولمود-نس اشكو
 ار-سرسن-يساوال غمكلي دارس لِحَقّ اد-اسن-ييني ما-تن-د-يقان. 33 عيلا
 غ-تكمي-ان ن-تزاليت يان-وركاز لي-غ-يلا يا-لجنّ يُخشن باهرا. يوت
 س-يات-نغوويت ييني-اس: 34 «وا-ياسوع كونا-ناصيرا، ما-يلان غ-كراتنغ ديدك؟
 عيس-دي-توشكيت اد-اغ-تهلكت؟ سنغ ما-تكتيت كيي. امزلاي ن-رَبِّي
 اتكتيت.» 35 عيساول ياسوع يامر لجنّ ييني-اس: «فسا، تفوغت زغ-كيس.»
 عيلوح-ت لجنّ س-واكال غ-واماس-نسن عيفوغ زغ-كيس، عورت-يسرفوفن
 س-يات. 36 مدن-ان عيضر-اسن لعجب ار-ينين عي-نكراتسن: «ماتا اوال-اد؟
 هاتي س-تحكيمت د-تضرارت عيگوتن اس-ا-يتامر لجنون اُخشنين ار-تفوغن.»
 37 ار-باهرا-ساوالن مدن ف-ياسوع، اوين لخبار-نس س-كرايگات ماني
 غ-تمازيرت-ان كولوت.

38 عیڤوڱ یاسوع زغ-تگمّي ن-تڙالیت عزیزید عیکشم
س-تگمّي ن-سیمعان. یاف-ن غین تاضکُالت ن-سیمعان

لماسیح عیجوجی
مدن گوتین

توضن س-تاوولا عیشقان، ضالبن-ت فلاس. 39 یاکمورد-س-تامان-نس یامر تاوولا
-ایتی. تیتی-زکیس-تاوولا، تنکر غاکودان ار-فلاسن-تسخار.

40 لیغ-ن-تضر تافوکت اشکین-د مدن گوتین س-دار یاسوع، ار-دی-تاوین
غویلی عوضین س-تموضان گوتین. ار-ن-یسراس عیفاسن-نس ف-کرایکات یان
کسین ار-تن-یجوجی. 41 ار-تفوغن لجنون زغ-مدن گوتین ار-سغویون ار-تینین:
«کی تکیت یوس ن-ربی.» عیما نتا یومر لجنون اد-فسان. عور-تن-یودجی
-فلاس-ساوالن، اشکو سنّ عزیزد لماسیح ن-ربی ا-یکّا.

42 لیغ-دی-تغلی تافوکت عیڤوڱ یاسوع زغ-تمدینت،
عیدو س-یان-مانی غ-ور-یلي یان. والینی ار-سرس-سیگیلن

تابراحت لماسیح
غ-تگمّا ن-تڙالیت

مدن، ضفورن-ت عور-اک-رین اتن-یفل. 43 عیما نتا عینا-یاسن: «عیقان-بی-د
اد-دوڱ ار-تاویغ لخبار عیفلکین ف-تکلدیت ن-ربی عی-تمدینین یاضنی، اشکو
مایاد اف-بی-د-یوزن ربی.» 44 عزیزد ار-یتبراح غ-تگمّا ن-تڙالیت غ-تمازیرت
ن-ایت-یودایا کولوت.

5

1 یان-واسّ عیبیدّ یاسوع غ-تامان-ن-ومدان-ن-کائیساراط،

عیمحضران عیمزوروا

ار-ت-سنوکمون مدن گوتین ار-تیرین اد-داس-سفلدن عی-واوال ن-ربی. 2 عیژر
سنات-تاناوین ترست ف-واکال غ-تامان-ن-ومدا، فلن-تنت عینگمارن ن-یسلمان،
ار-سیریدن شبایک-نسن. 3 عیکشم یاسوع س-یات غ-تاناوین، تک تین سیمعان،
عیضالب-ت-است-ین-یشکشم عیمیک س-وامان. عیگاور غ-تانوات ار-یسلماد

مدن. 4 لَیغَ عَیْکَمَّلَ اِوَال-نَس یِیْنِی عَی-سِیْمَعَان: «زایدن س-وگُئس ار تادروت تکرَم-ن شَبایِک-نُون ا-دِی-تَکْمَرَمَ عَیْسِلْمَان.» 5 عَیْسَاوُل سِیْمَعَان یِیْنِی-اس: «عَیْض کَوَلُوْتُ ار-نِکَّات تَامَارَا ا-سِیْدِی، عور-نومز یات. وَالایْتِی لَیْغ-تِی-تَبِیْت کَبِی رَا-ن-کَرِغ شَبایِک.» 6 کَرْن-تَنْت-یْن غَاکودَان، س-تَنْت-یْن-وْفَان عَمْرَنْت س-یْسِلْمَان کَوْتِنِیْن ایلِیْغ رَا-د-بِیْنْت. 7 سِیْلْفَن-یْن عَی-یْمَدُوکَال-نَسْن غ-تَانَاوَت یَاضِنِی اِد-د-اَشْکِیْن اِد-اَسْن-عَاوُن. لَیْغ-تَنْ-د-رُوحَنْ اِر-دِیْدَسْن-سَمُونُون عَیْسِلْمَان ایلِیْغ عَمْرَنْت سَنَات تَانَاوِیْن-لِی، فِتوْنْت اِد-دَمَنْت. 8 عَیْمَا سِیْمَعَان بَطْرُوس، لَیْغ عَیْژَرَا مَیْد عَیْجَرَان عَیْضَر-ن ف-یْفَادَنْ ن-یَاَسُوْع یِیْنِی-اس: «وَ-سِیْدِی، نِکَّارَا دِیْدِی. اِرْکَاز یُخْشَنُّ اِد-کَیْغ.» 9 اَشْکُو عَیْضَر-اس لَعْجَب غ-تَوکُتْ ن-یْسِلْمَان لِی-د-وْمِزْن. 10 اِر-تَعْجَابِیْن عَیْمَدُوکَال-نَس یَاَعْقُوب د-یُوحَانَّا تَارَاو ن-زَابَدِی عَوْلَا نَنْنِی. عَیْمَا یَاَسُوْع عَیْسَاوُل س-سِیْمَعَان یِیْنِی-اس: «اِد-وَر-تِیْکِیْسَاط. غِیْلَاد س-وْفَلَّا مَدْن اِر-ا-تَکْمَارْت.» 11 سُوْفَعَنْ تَانَاوِیْن-نَسْن س-وَاکَال، فِلْن کَوَلُو مَ-دَارَسْن-یِلَّان، مَوْن د-یَاَسُوْع.

12 یَان-وَاسَّ عَیْلَا یَاَسُوْع غ-یَات-تَمْدِیْنْت، یَاَشْک-یْدِی دَارَس یَان-وَنْجِدَام یُوضَنْ بَاهَرَا. لَیْغ عَیْژَرَا یَاَسُوْع عَیْضَر غ-دَار عَیْضَارَنْ-نَس عَیْضَالْب-ت بَاهَرَا یِیْنِی: «وَ-سِیْدِی، تَرَضَارْت ا-یِی-تَسْغُوسْت عَیْغ-تَرِیْت.» 13 عَیْکَرَّاس یَاَسُوْع س-وْفُوس-نَس یِیْنِی-اس: «رِیْغ نِکِّی. غُوس.» غَاکودَان یِیْتِی زَغ-کِیْس لَجْدَام عَیْغُوس. 14 یُوصَّات یَاَسُوْع یِیْنِی-اس: «ا-وَر-تَبِیْت عَی-یَان ف-مَیْآد، وَالایْتِی دُو تَمَلْت عَیْخَف-نَکْ عَی-وَنْمِغُور ن-نَکْمِی ن-رَبِّی، تَفْکَت-اس ف-وَسْغُوس-نَکْ تِیْغُوسِی لِی-ف-یُوصَّا مَوْسَا، ا-تَکْ تَوکُّا عَی-مَدْن.» 15 وَالایْتِی اِر-فَلَّاس-سَاوَالَنْ مَدْن س-وُکَّار، اَوِیْن لَخْبَار س-کَرَايْکَات مَانِی. اِر-دِی-تَاشْکِیْن س-کِیْکَان بَاش اِد-سَفْلَدَنْ عَی-یُوالِیُون-نَس جِیْن دَارَس زَغ-تَمُوضَان-نَسْن. 16 عَیْمَا نَتَّا اِر-تَنْ-یِفَال عَیْدُو س-مَانِی عَیْخُوان اِن-کِیْس-یِژَال.

لماسیح عیجوجی
انجدام

لماسيح عيجوڄي
اکوشام

17 يان-واسن ياسوع ار-يسلماد مدن. ڪلورن غ-ڪراتسن
ڪرا ن-مدن لمدهب ن-يفاريسين د-ڪرا ن-يمسلمدن
ن-شرع، عوشڪان-د زغ-ڪولو تيمدينين ن-جاليل عولا زغ-يودايا د-تمدين
ن-وروشاليم. ياسوع تالا-گيس-تحڪيمت عيتجهدن ن-رڻي ا-يجوڄي عيموضان.
18 اشڪين-د ڪرا ن-مدن اسين-د يان-ورڪاز عيڪوشمن عيڪن ف-يمجدين-نس.
عيرين ا-ت-ين-سرسن غ-لڪڏام ن-ياسوع، 19 والايي عور-وفين مامنڪ
ا-ت-شڪشامن اشڪو تعمّر-تڪمي س-مدن ڪوتين. سڄين-ت عيلما س-وڪفاف
ف-يڪي ن-تڪمي، زوڪرن عيمجدين لي-ف-يڪن زغ-ڪر لياجور س-واماس
ن-مدن غ-لڪڏام ن-ياسوع. 20 عيژر ياسوع مامنڪ ا-باهرا-سرس-ومن، عيساول
س-وڪوشام بيني-اس: «واي-ارڪاز، عيتين فلاڪ ڏنوب-نڪ.» 21 بدون
عيمسلمدن لي ن-شرع د-يفاريسين ار-سوينگيمن د-يخفاون-نسن: «ما-يڪا عواد
ار-يساول س-لڪوفر؟ ما-يضران ا-يسي تي ڏنوب ابلا رڻي واحدوت؟» 22 عيما
ياسوع عيسن ما-غ-ا-سوينگيمن، بيني-اسن: «ماخ ايلغ ا-تسوينگيم
د-يخفاون-نون غمڪاد؟ 23 ما-گيسن-يرخان، ا-دينغ عيتين فلاڪ ڏنوب-نڪ، نغد
ا-دينغ نڪر ار-تيدوت؟ 24 عيما غيلاد راد-اون-ملغ عيس-داري تاوضارت
غ-ڏونيت ا-سيتيغ ڏنوب، نڪي لي-يڪان يوس ن-بنادم.» عيساول عيلما
س-وڪوشام بيني-اس: «نيغ-اڪ، نڪر، تاسيت عيمجدين-نڪ، تدوت
س-تڪمي-نڪ.» 25 عينڪر غاڪودان غ-لڪڏام-نسن ياسي مايلي-ف-يڪن عيدو
س-تڪمي-نس ار-يتالغ رڻي. 26 غووضن مدن-ان ڪولوتن عيضر-اسن لعجب،
ار-تالغن رڻي ار-تئين: «تيعاوسيوين هيانين ا-نژرا غاساد.»

عيفرا-د لماسيح
ع-لاوي

27 تيعوردن ن-مايان عيغوغ ياسوع عيژر يان بو-نڪاس
عيسم-نس لاوي، عيڪاور غ-تڪمي لي-غ-ا-تامژن عيقاريدن

ن-نکاس. ييني-اس ياسوع: «اشك-يد، مون ديدى.» 28 اينكر لاوي عيفل
كولو ما-دارس-يلان عيمون ديدس.

29 عيسكر-اس لاوي يان-يمنسي عيمقورن غ-تكمي-نس. كاورن ديدسن
عيد-بونكاس گوتنين د-ينبكيون ياضني. 30 عيما عيفاريسين د-يمسلمدن ن-شّرع
زغ-لمدهب-نسن ار-سنگموگن ف-يمحضارن ن-ياسوع عينين-اسن: «ماخ ايلغ
اتشتام ار-تسام د-ويلي تامزنين نكاس عولا مدن-ان اُخشين؟» 31 عيساول
ياسوع ييني-اسن: «عورد غويلي دوسنين ا-يحتاجان اطيب والايي غويلي
عوضين. 32 عور-د-وشكيغ ان-غرغ عي-ويلي غالنين عيس-فولكين، والايي
عوشكيغ-د ان-غرغ عي-ويلي اُخشين، اد-فلن لُحشانت-نسن.»

اسقسي ف-وژوم 33 سقسان-ت: «ماخ ايلغ ا-باھرا-تاژومن ار-تزالان
عيمحضارن ن-يوحانا عولا عيمحضارن ن-يفاريسين، عيما عيمحضارن-نك كيي
ار-شتان ار-سان؟» 34 عيرار-اسن ياسوع: «عيس-تضرارم ا-تينيم عي-ايت-تمغرا
اد-اژومن د-وسلي ديدسن؟ 35 والايي راد-د-اشكين-وووسان
لي-غ-را-فلاسن-ييتي-وسلي. غ-وووسان-ان ا-غ-راد-تاژومن.»

36 عيزايد ياسوع يوت-اسن لمعنا-ياد ييني-اسن: «عور-يولي ما-ييتين تادغارت
زغ-تملسيت لجديد ايگ-ت عي-تملسيت تاقديمت. عيغ-يسكر غمکان را-يهلك
تيملسيت لجديد، عور-را-دي-تمشاشكا-تدغارت لجديد د-تملسيت تاقديمت.
37 عور-يولي ما-يتگان امان ن-واضيل عيكتين لجديد غ-يلماون عيقديمن.
عيغ-يسكر غمکان راد-ستغن-وامان لجديد عيلماون عيقديمن فين-وامان غ-واكال
خسرن عيلماون. 38 والايي عيقان-د ا-بدا-تگان امان لجديد غ-يلماون لجديد.
39 وانا عيسوان امان ن-واضيل عيقديمن عور-را-ييري وين لجديد، اشكو ار-ييتيني
«اقديم ا-يفولكين.»»

6

1 یان-واسن ن-وسونفو عیفتا یاسوع غ-یگران غ-گر اسقسی ف-واسن
ن-وسونفو ار-تکیسن عیمحضاران-نس تیزلفین

ار-تنت-جمجورون غ-گر عیفاسن-نسن ار-تنت-شتان. 2 ساولن سرسن کرا
ن-یفاریسین عینین-اسن: «ماخ ایلیغ اتسکارم غ-واسن ن-وسونفو غایلی
اور-کیس-یحلان؟» 3 ایرار-اسن یاسوع: «یس-ور-تغریم ف-داود ما-یسکر
غاکود لیغ-ت-ینغا لاژ باهرا، نتا د-ویلی دیدس مونین؟ 4 ایکشم س-تکمی
ن-رئی، یاسی اغروم لی-یتیاوفکان عی-رئی. اور-یحلا عی-ومشو ابلا عی-ینمغورن
ن-تکمی ن-رئی. عیش-ت داود عیفک-ت عی-وسمون-نس.» 5 عزیزید یاسوع
یینی-اسن: «عیما نکئی لی-یکان یوس ن-بنادم، کیغ سیدیس ن-واسن ن-وسونفو.»

6 یان-واسن ن-وسونفو یاضنی عیکشم یاسوع س-تکمی ارکاز
لی-می-یموت-وفوس ن-تزالیت ار-یسلماد. ایلا غین یان-ورکاز

7 عیلین کرا ن-یمسلمدن ن-شرع د-یفاریسین ران
اد-افن غ-یاسوع ما-س-ایاس-صراضن. کابلن-ت اد-ژرن عیس-رات-یجوجی
غ-واسن ن-وسونفو. 8 عیما یاسوع عیسن عیسوینگیمن-نسن، عیساول س-ورکاز
لی-می-یموت-وفوس بینی-اس: «اشک-ید س-واماس.» عینکر-د عیبید
غ-واماس-نسن. 9 عزیزید یاسوع عیسقسا مدن-ان: «ینیات-یی، ما-یحلان
غ-واسن ن-وسونفو؟ انسکار ما-یفولکین نغد انسکار ما-یخشن؟ عزیزد ان-نجنجم
یان نغد ات-نهلهک؟» 10 عیگراول کیسن کولوتن، عیساول عیلما س-ورکاز لی
بینی-اس: «مدی-د افوس-نک.» عیمدی-اس-ت-ید س-یحی عیدوس-وفوس-نس.
11 عیما نتنی نکر-د کیسن عیرین، بدون ار-تمشاوارن عی-نگراتسن
ف-ما-راد-سکرن عی-یاسوع.

سین د-مراو ن-ورقاس 12 یان-واس غ-ووسان-ان عیغلی یاسوع س-یان-ووریر
 -ایژال. عیزری عیض کولوت ار-یتزالا ار-یتضالاب ربی. 13 لیغ-د-عیغلی-واس
 عیغ-د-ئی-یمحضارن-نس س-دارس. عیستی زغ-کئیسن سین د-مراو، عیگ-تن
 د-یرقاسن-نس. 14 عیستی سیمعان عیفک-اس عیسم لجدید «بطرس»، عیستی
 اندراوس کماس ن-سیمعان. عیستی یاعقوب د-یوحانا د-فیلیپوس د-بارتولوماوس
 15 د-ماتا د-توما د-یاعقوب یوس ن-حالف د-سیمعان لی-می-تینین «اوطانی» 16
 د-یاهودا یوس ن-یاعقوب، نتنی د-یاهودا عیسخاریوط لی-را-یزنز یاسوع تیگیرا.

ار-یسلماد لماسیح 17 لیغ-د-یگوز یاسوع د-یرقاسن-نس، عیبید غ-یان-ودغار
 ار-یجوجی یاستوان. مون-د-فلاس کیگان د-یمحضارن-نس د-مدن
 یاضنی گوتین. عوشکان د-زغ-تسکیو ن-یودایا عولا عوروشالیم عولا زغ-تمدینین
 ن-صور د-صایدا لی-لانین غ-تاما ن-ومدا عیمقورن. 18 ایرین اد-سفیلدن
 عی-یوالیون-نس جین زغ-تموضان-نسن. غاکودان ار-یجوجی عولا غوبلی
 سرفوفون لجنون اُخشین. 19 ار-دی-تاکمورن مدن کولوتن اد-اس-گرن، اشکو
 ار-زکیس-تفوغ لباراکا. ار-تن-یجوجی کولوتن.

لباراکا عولا تاکووسی 20 عیسماقل یاسوع غ-یمحضارن-نس بینی-اسن:
 «ایمبارکین ا-تکام ا-ویلی حتاجانین، اشکو کوئی امی-تلا-تکلدیت ن-ربی. 21
 ایمبارکین ا-تکام ا-ویلی یاغ لاژ غیلاد، اشکو کوئی ا-را-یشع. ایمبارکین
 ا-تکام ا-ویلی الانین غیلاد، اشکو کوئی ا-را-یضصا. 22 ایمبارکین ا-تکام
 عیغ-گن-کورهان مدن سوفغن-گن رگمن-گن ار-فلاون-تینین «کوئی تُخشم»
 ف-سبیت ن-ما-تکام وین یوس ن-بنادم. 23 تهنایات عیغ-ا-سکارن غمکان،
 تفرحم باهرا، اشکو تکوت لباراکا لی-راد-اون-ییلی غ-یکتا. هان غمکان
 اد-سکرن عیمزورا-نسن عی-لانیا لی-زرینین.

24 «والايئي تاكوزي اراد-اون-ييلي، اوييي دار عيگوت-وايدا، اشكو تكمل تاغامت لخير-نون. 25 تاكوزي اراد-اون-ييلي، اوييي شعبانين غيلاد، اشكو را-كن-ياغ لاژ. تاكوزي اراد-اون-ييلي، اوييي ضصانين غيلاد، اشكو را-كن-تيكراژ ار-تالام. 26 تاكوزي اراد-اون-ييلي عيغ-ا-كن-تالغن كولو مدن. هان غمکان اد-سكرن عيمزوروا-نسن عي-ايت-تكرکاس لي-يتنين عيزد لانبا اد-گان.

حنوات غ-ينواشن-نون 27 «وا-كوئي-اد سري عيسفليدن، راد-اون-ينبغ، حنوات غ-ينواشن-نون. سكرات افولكي غ-وييي-كن-كورهانين. 28 ضالبات ربي-ايبارك غوييي-كن-رگمنين، تضاليم-ت-ا-يرحم غوييي-كن-سرفوفين. 29 عيغ-ك-يوت يان ف-ومادل، مدي-اس-ن واياض. عيغ-اك-يوي يان اسلهام-نك، ادج-ت-اياوي عولا اقشاب. 30 كولو وانا زكيك عيضايلن، فك-اس. د-وانا يويون ما-يگان وينك، ات-ور-تضالبت ات-يد-يرار. 31 سكرات د-مدن غمكلي ترام ات-ديدون-سكارن. 32 عيغ-ا-تحنوم غ-وييي كيكون تحنونين، مان افولكي تسكرم؟ اشكو غوييي اُحشنين ار-تحنون عولا نتني غ-وييي كيسن تحنونين. 33 عيغ-ا-تسكارم لخير غ-وييي كيكون سكارنين لخير، مان افولكي تسكرم؟ اشكو غوييي اُحشنين عولا نتني ار-سكارن غمکان.

34 «عيغ-ا-ترطلم عي-وييي-س-تسنم عيس-راد-اون-تن-د-رارن تيكيرا، مان افولكي تسكرم؟ اشكو غوييي اُحشنين ار-رطلن عولا نتني عي-ويياض اُحشنين اد-دارسن-تامژن غونشك لي-اسن-رضلن. 35 والايئي حنوات غ-ينواشن-نون، ار-اسن-تسكارم لخير. رطلات بلا-دا-تسوينگيم ا-تامژم ارطال-نون تيكيرا. غمكاد اس-را-تگم تاروا ن-ربي اماتوي، تيلي-اون لباراكا عيگوتن. اشكو نتا ار-يتفولكي

د-ويلي-ت-ور-تشكارنين د-ويلي سكارنين ما-يُخشن. 36 تحنّوات غ-وييّاغ غمكّلي ءيتحنّو ربي باباتون.

اور-تحكامّ ف-يان 37 اور-تينيم ف-يان عيس-يُخشن، اور-فلاون-ييني ربي عيس-نُخشنم. اور-تحكامّ ف-يان، اور-فلاون-يحكام ربي. صامحات اي-وييّاغ ف-اد-اون-يصامح ربي. 38 اكايات اي-وييّاغ ف-ا-ياون-ياكا ربي س-لعبرت عيمقورن عيمرن عيموسان تيارار، ران-تفي غ-وشليق-نون. اشكو س-لعبرت لي-س-ا-تعبارم اس-راد-اون-يتياوعبار.»

39 عزايذ ياسوع يوت-اسن لمعنا-ياد عيسقسا-تن: «عيس-يضرار-وبوكاض ا-يزوور اي-وبوكاض؟ عيس-ور-ران-ضرن س-سين غ-وكتضي؟ 40 امحضار ءور-يوكتر امسلمد-نس، والايي كرايكاّت امحضار عيغ-يكمّل المود-نس را-يگ زوند امسلمد-نس. 41 ماخ ان-تمنات ارتوس عيمزّين غ-تيط ن-كماك ءور-ت-ا-ك-تيويت غ-تگجديت لي-يلان غ-تيط-نك؟ 42 مامنك ا-تريت ا-تينيت اي-كماك «ادج-بي ا-كما، اداك-د-سيتيغ ارتوس ان ا-ك-يلان غ-تيط،» عيما كبي ءور-ا-ك-تتريت تاكجديت لي-يلان غ-تيط-نك؟ وا-بو-سين-وودماون، سيّتي-زوار تاكجديت زغ-تيط-نك باش ا-تتريت مامنك ا-تسيّيت ارتوس زغ-تيط ن-كماك.

كرايكاّت تاسغارت 43 «تاسغارت عيفولكين ءور-ا-تاكا لغلت يُخشن. د-لغلت-نس تاسغارت يُخشن ءور-ا-تاكا لغلت عيفولكين. 44 كرايكاّت تاسغارت، زغ-لغلت-نس ا-زغ-ا-تياوسان. ءور-ا-تتكيس عيكوزارن زغ-وزگار، ءولا-دا-نتكيس اضيل زغ-وشدير. 45 يان عيفولكين، ار-د-يسوفوغ ما-يفولكين زغ-لخزين ن-وفولكي لي-يسمون غ-وول-نس. يان يُخشن، ار-د-يسوفوغ

ما-يُخشنّ زغ-لخزين لُخشانَت لّي-يسمون غ-وول-نس. اشكو ايناس-يعمر-وول
اس-ا-يساوال عيمي.

لمعنا ن-سنات-تكمّما 46 «ماخ ايلّغ ابي-تّينيم «وا-سيدي وا-سيدي» والايني
عور-ا-تسكارم س-واوال-ينو؟ 47 كولّو وانا-د-داري-يوشكان عيسفلد
اي-يواليون-اد-ينو ار-سرسن-يسكار، راد-اون-ملغ ما-يرواس. 48 عيرواس ارگاز
لّي-بينان تيگمي، عيغزا باهرا عيزوگزر لّساس ف-يسلي. لّغ-د-ينگي-واسيف يوت
تيگمي عورت-يسموسّي اشكو عيدوس لّساس-نس. 49 عيما وانا عيسفلدن
اي-يواليون-اد-ينو عور-ا-سرسن-يسكار، عيرواس ارگاز لّي-بينان تيگمي-نس
ف-واكال عور-عيغزا لّساس. لّغ-د-ينگي-واسيف يوت تيگمي تضر-د، تخلو
كولّوت.»

7

لماسيح عيجوجّي
اخدّام لقبطان
1 لّغ عيكمّل ياسوع كولّو ما-يرا ا-يني اي-مدن-ان، عيدو
س-تمدينَت ن-كافرناحوم. 2 عيلا غين يا-لقبطان
ن-يعسكرين ن-رومان، ييلي دارس يان-وخدّام-نس يوضن باهرا عيفتو ا-يمت.
اخدّام-ان عيعزا دارس باهرا. 3 لّغ عيسفلد لقبطان ف-ياسوع يازن-د كرا
ن-يمغارن ن-ايت-يودايا س-دارس ازگيس-ضالبن ان-دارس-ياشك ا-يجوجّي
اخدّام-نس. 4 نتني روحن-د ياسوع ضالبن-ت باهرا عينين-اس: «يستهلّا
اد-اس-تسكرت لخير-اد، 5 اشكو ار-يتحوبو ايت-تمازيرت-نّغ عينواغ تيگمي
ن-تزاليت.» 6 عيمون ديدسن ياسوع. لّغ-ن-اكامورن س-تگمي يازن-د لقبطان
كرا ن-يمدوگال-نس س-ياسوع ييني-اس: «وا-سيدي، اد-ور-تسيحلت
عيخف-نك. عور-ستهلّاغ ا-دي-تکشمّت س-تگمي-نو. 7 ميان
ا-ف-ور-ن-دارك-وشكيغ اشكو حشمغ، والايني غير عيني يان-واوال

س-يجي-وخڊام-ينو. 8 ها-يي عولا نكي ار-سڪارغ س-واوال ن-ما-يي-يوگرن،
 عيلين يعسڪرين غ-ڏو-وفوس-ينو. عيغ-ئيغ-ئيغ-ئيغ-ئيغ-ئيغ: «ڏو» عيدو، عيغ-ئيغ
 عي-واياض «اشڪ-يد» ياشڪ-يد، عيغ-ئيغ-ئيغ عي-وخڊام-ينو «سڪر تاووري-اد»
 عيسڪر-ت. «9 لئيغ عيسفلد ياسوع عي-ماياد عيتعجب. ايگراول غ-مدن-ان
 گوتنين لي-د-ديدس-موئين بيني-اسن: «راد-اون-ينيغ، عور-جو-وفيغ کرا ن-يان
 يومن زوند غواد، عولا غ-گر ايت-رئي.» 10 ڏون غويلي-د-يوزن لقبطان وورين
 س-تگمي-نس، افن-ين اخڊام-نس عيجي.

11 تيغوردين ن-مايان عيدو ياسوع س-يات-تمدين
 لي-مي-تئين نين، مون ديدس عيمحضارن-نس د-ويياض
 گوتنين. 12 لئيغ-ن-يلکم عيمي ن-تمدين، ها-کرا ن-مدن عوسين-د-يان-وعيال
 عيموت. ايگا يوس ن-يات-تهجالت، د-نتات عور-دارس ابلا نتان. عيلين ديدس
 کيگان د-ايت-تمدين-ان. 13 لئيغ-ت-يژرا سيديتنغ تقاما کيس باهرا، بيني-اس:
 «اد-ور-تالات.» 14 عيروح-ن نعاش عيگر-اس، س-بيدن غويلي-ت-وسينين، بيني:
 «واي-اعيال، نئيغ-اک، نکر.» 15 اينکر-د غوالي عيموتن، عيدو ار-يساوال.
 يايو-ت ياسوع عيفک-ت عي-يناس. 16 غووضن مدن-ان کولوتن ار-تالغن ربي
 ار-تئين: «يوشکا-ياغ-د-يان-نابي عيمقورن. ياکمور-د ربي ايعاون مدن-نس.»
 17 ار-باهرا-ساوالن ف-ياسوع اوين لخبار-نس س-تمازيرت ن-يودايا کولوت عولا
 س-تميزار لي-اس-لولئين.

18 ڏون عيمحضارن ن-يوحانا امسڊام عنين عي-يوحانا
 ف-کولو تيغواسيوين-اد. عيغر عيلما عي-سين زغ-کيسن
 اسقسي ن-يوحانا
 امسڊام
 س-دارس، 19 يازن-تن س-دار سيديتنغ، يوصا-تن ات-سقسا «عيزد کيي
 ايگان غوالي را-د-ياشک، نغد-اسول-تنقل س-يان ياضني؟» 20 اشکين-د
 س-دار ياسوع عنين-اس: «يوزن-اغ-د-يوحانا امسڊام عينا-ياک» عيزد کيي ايگان

غوالِّي را-د-ياشك، نغد ا-سول-تنقل س-يان يااضي؟» 21 غ-تاساعت-ان ار-يجوَجِّي ياسوع كيگان د-مدن غ-لانت-تموضان د-واطان د-لجنون اُخشين، ار-يترا را عيبوكاضن گوتنين اد-يسفيون. 22 عيساول ياسوع بيني-اسن: «زايدات تينيم اي-يوحانا ف-ما-تترام عولا ما-مي-تسفلدم. ها-ييبوكاضن ار-تيسفيون، عيكوشامن ار-فتون، اينجدامن ار-تغوسن، عيضرضار ار-سفلیدن، غويلي موتنين ار-د-نكرن، عيمثلاض ار-تن-يلگم لخبار عيفولكين. 23 امباركي ايگا وانا عور-كيگي-يوفين ما-ف-ا-ياس-طيار.»

24 ليغ دان غويلي د-يوزن يوحانا، عيساول ياسوع ف-يوحانا اي-مدن گوتنين لي د-فلاس-موتين، عيسقسا-تن: «غاكود ليغ ا-تيدوم س-لخلا ما-ترام ا-تترم؟ عيزد كرا ن-تاژمايت ار-ت-يسموسو-واضو؟ 25 والايي ما-س-ا-تيدوم ا-تي-تترم؟ عيزد كرا ن-ورگاز عيلسان عيبردان شوانين؟ هان غويلي دار عيبردان شوانين د-تغاوسيون غلاني، غ-تگما ن-يگلدان ا-غ-لان. 26 عينيات-يي، ما-س-ا-تيدوم ا-تي-تترم؟ عيس-ورد يان-نابي؟ راد-اون-ينغ، ايگا يان عيمقورن غ-لانبا. 27 اشكو يوحانا ا-ف-يتيارا غ-وارا ن-ربي «راد-ازنغ ارقاس-ينو اد-اك-يزورور عيجوجاد-اك اغاراس-نك.» 28 راد-اون-ينغ، عور-يلي غ-تاروا ن-تمغارين يان يوگرن يوحانا. عيما واد كولو عيمزين غ-تگلدت ن-ربي، يوگرن يوحانا.» 29 ليغ سفلدن مدن-ان گوتنين د-يد-بونگاس اي-ماياد، عينين اي-نكراتسن: «ربي ار-بدا-يسكار افولكي.» اشكو ف-وفوس ن-يوحانا ا-ف-دمن غ-وامان. 30 والايي عيفاريسين د-يمسلمدن ن-شرع قوغن زغ-ما-كيسن-يقصاد ربي، اكين اد-دمن ف-وفوس-نس.

31 بيني-اسن عيلما ياسوع: «ما-س-راد-اون-سرواسغ مدن ن-تاسوت-اد؟ ماد-رواسن؟ 32 رواسن تاروا لي-سكيوسنين غ-سوق، ار-ن-ياقرا كرا س-كرا

ار-تینین «نوت-اون تاعوآتت عور-ا-تتحوشم. ناسي-اون امارث عور-ا-تالام». 33
یوشکا-د یوحانّا امسدّام عور-ا-یشتّا اغروم عولا-د-یسّا امان ن-واضیل ایکتین،
ار-فلاس-تینیم: «ایلا کئیس یا-لجن». 34 اشکغ-د نکئی لئی-یکان یوس ن-بنادم
ار-شتاغ ار-ساغ، ار-فلا-تینیم: «غواد ایگا بو-ودیس ایگ اسکایری، ایگ
امداکُل ن-ایت-نگاس د-ویباض اُخشین». 35 والایئی تاحکیمت ن-رئی، کولّو
ویلی سرس سکارنین ار-ت-ین-تافان تُغزان.»

36 یان-وفاریسی ایضالب یاسوع ا-دیدس-یشّ ایمکلی.
ایکشم س-تکّمی ن-وفاریسی ایگاور ایشّ. 37 تاشک-ید
غاکودان یات-تمغارت عولت-تمدینت-ان، تکّا تاد ایسکارن ما-یُخشن. تسفلد
ف-یاسوع ایس-یلا غ-تکّمی ن-وفاریسی، تاسی-د یات-تبوقالت ن-وژرو
لئی-غ-تلا توجّوت عیشوان. 38 تبیدّ غ-تغوردین ن-یاسوع غ-دار ایضارن-نس
ار-تالا. ار-د-طارن ایمطاون-نس ف-یوورزان ن-یاسوع، ار-اس-تسفاض ایوورزان
س-وازار-نس ار-تن-تسودون ار-تن-تتّغور س-توجّوت. 39 ایما افاریسی، لیغ ایژرا
مایاد یینی د-یخف-نس: «مراد ایس-یگا-ورگاز-اد نایی، را-ییسان ما-تکا
ختاد-اس-یتگرن، ییسان ایسکیرن-نس، اشکو هاتی کار تامغارت ا-تکا». 40
ایساول یاسوع س-وفاریسی یینی-اس: «وا-سیمعان، راد-اک-ینیغ کرا.» ایرار-اس:
«عینی-ئی ای-امسلمد.» 41 یینی-اس یاسوع: «ها-یان ایضفار ای-سین مدّن،
یان ایضفار-اس سمّوس اید-میّا ن-توقرت، وایاض ایضفار-اس غیر سمّوس
اید-مراو. 42 نتئی لیغ عور-دارسن ما-س-ایاس-تراران، ایصامح-اسن س-سین.
مانوا-س-تتیت را-دارس-یعزو-ورگاز-ان باهرا؟» 43 یینی-اس سیمعان: «ایرواس-ئی
ایزد غوان می ایصامح غ-وگّار.» یینی-اس یاسوع: «تُغزانت.» 44 ایگراول
ایلمّا غ-تمغارت-لئی، یینی ای-سیمعان: «ایس-تتیریت تامغارت-اد؟ ها-ئی
عوشکیغ-د س-تکّمی-نک، عور-ئی-تفکیت امان ما-س-ا-سیریدغ ایوورزان-ینو،
ایما نتات هاتی تسیرد ایوورزان-ینو س-یمطاون-نس، تسفیض-تن س-وازار-نس.

تامغارت لئی-یومن
تنجم

45 كَيِّي عور-ديدي-تنسالات س-يان-وسودن، عيما نئات زغ-ما-د-كشمغ اد-وكان-تسودون عيوورزان-ينو. 46 كَيِّي عور-يي-تزعورت عيخف-ينو س-زيت. عيما نئات، هاتي ار-تزعور عيوورزان-ينو س-توجوت عيشوان. 47 راد-اك-ينيغ، س-كيگان اد-دارس-يعزا ما-يگان وين ربي، اشكو كوتن دنوب-نس لي-ف-اس-يصامح. عيما يان مي عيصامح ف-ما-يدروسن، غير عيميك اس-راد-دارس-يعزو. 48 ييني عيلما اي-تمغارت: «عيتين فلام دنوب-نم.» 49 ليغ-اس-سفلدن غولي ديدس درانين، بدون ار-نينين اي-نكراتسن: «ما-يگا غواد ايلغ-ايسيئي دنوب؟» 50 عيما ياسوع عينا اي-تمغارت: «ها-كمي تنجمت اشكو تومنت. زايد س-سلامت.»

8

لماسيح د-وسمون-نس 1 تيغوردين ن-مايان عيدو ياسوع ار-يتگا تيمدينين عولا عيدوران ار-يتبراح س-لخبار عيفولكين ف-تكلديت ن-ربي. ار-ديدس-تمونون عيمحضارن-نس س-سين د-مراو، 2 نتني د-كرا ن-تمغارين لي-يجوجي ياسوع زغ-تموضان-نست عيسوفغ زغ-كيسنت لجنون اخشينين. تلا ماريام لي-مي-نينين عولت-ماكدالا، عيسوفغ زغ-كيس سا لجنون. 3 تيلي يوانا تامغارت ن-خوزي لي-يگان امغار غ-تگمي ن-وگليد هيرودوس. تيلي سوسانا د-تياض كوتنين، ار-تعاوانت ياسوع د-يمحضارن-نس زغ-ما-يگان وينست.

لمعنا ن-وامود 4 اشكين-د مدن س-دار ياسوع زغ-تمدينين كولوتت د-يکالن ن-تمازيرت-ان. ليغ-د-فلاس-مون س-كيگان يوت-اسن لمعنا-ياد ييني-اسن: 5 «هاي-افلاح عيفوغ ان-يلوح امود. ليغ-ت-يلوح عيضر-ن کرا غ-وغاراس، اکلن فلاس مدن، کرون-ت عيکضاض. 6 عيضر-ن کرا ف-يسلي. ليغ-د-يمغي ييقار اشکو عور-دارس امان. 7 عيضر-ن کرا غ-وزگار،

عِبْغَلِي د-وزْكَارُ عِشْقَاجِي-ت. 8 عِضْرَن-كْرَا غ-وَكَالِ عِضْرَن-عِمْغِي د-عِضْرَن
صَّابَت، عِضْرَن ف-مِيَّا ن-تَوَال. «عِزَايِد يَاسُوع يَالِّ اَوَال-نَس بِيْنِي-اَسَن: «وَأَنَا دَار
عِمْزُكَانِ ا-سَرَسَن-يَسْفَلِيْد، عِيْلَا فَلَاسِ ا-يَسْفَلِد.»

9 سَقْسَانَ-ت عِمْحَضَارَن-نَس ف-لَمْعَنَا-يَاد. 10 بِيْنِي-اَسَن يَاسُوع: «كُوْنِي
عِبْتِيَاوْفَكَا-يَاوَن ا-تِيْسَانَم ف-تَكْلِدِيْت ن-رَبِّي مَآ-يَنْتَلَن ف-وِيْيَاض. عِيْمَا نَنْتِي، غَيْرِ
س-لَمْعَنِي ا-س-رَاد-اَسَن-يْتِيَاوْنَا. غَمَكَلِّي عِيتِيَارَان، «رَاد-تَمْنَادَن وَالَايِّي عَوْر-رَاد-زَّرَن
يَات. رَاد-سَفَلِيْدَن وَالَايِّي عَوْر-رَاد-فَهْمَن يَات.»

11 «غَمَكَادِ ا-تَكَا لَمْعَنَا-يَاد. اَمُودِ عِيْكَأِ اَوَالِ ن-رَبِّي. 12 غُوَالِّي عِضْرَن
غ-وَغَارَاسِ عِيْكَأِ زُونِدِ مَدَّن لِّي-سَفَلْدِنِيْنِ عِي-وَاَوَالِ يَاشُك-يِدِ عِبِيْلِيْسِ عِيْكَيْسِ اَوَالِ
زَغ-يَخْف-نَسَن بَاشِ ا-وْر-اَمْنِ نَجْمَن. 13 عِيْمَا غُوَالِّي عِضْرَن غ-يَسْلِي عِيْكَأِ زُونِدِ
مَدَّن لِّي-سَفَلْدِنِيْنِ عِي-وَاَوَالِ فَرْحَن سَرَسِ وَالَايِّي عَوْر-يَكْشِيْم-وَاَوَالِ-اَن
س-وُول-نَسَن. اَمْنِ غَيْرِ كْرَا ن-وُوسْتَانِ اَرْدِ تِيْلِي تَاسَّاسْتِ س-كَنْوَكِيْن. 14 عِيْمَا
غُوَالِّي عِضْرَن غ-وَزْكَارُ عِيْكَأِ زُونِدِ مَدَّن لِّي-سَفَلْدِنِيْنِ عِي-وَاَوَالِ، دُوْنِ عِيْلَمَا اَسِيْنِ
تِيغُوْفِيُوْبِنِ ن-دُوْنِيْتِ-اَدِ لَهُونِ س-وَإِيْدَا رِشْقَنِ س-تَغَاوْسِيُوْبِنِ يَاضْنِي. غَايَانِ
ا-يَشْقَاجِيْنِ اَوَالِ اِيْلِيْغِ عَوْر-د-يِيُوِي صَّابَت. 15 وَالَايِّي غُوَالِّي عِضْرَن غ-وَكَالِ
عِضْرَن-عِمْغِي د-عِضْرَن ف-مِيَّا ن-تَوَال. «عِزَايِد يَاسُوع يَالِّ اَوَال-نَس بِيْنِي-اَسَن: «وَأَنَا دَار
عِمْزُكَانِ ا-سَرَسَن-يَسْفَلِيْد، عِيْلَا فَلَاسِ ا-يَسْفَلِد.»

16 «عَوْر-يَلِّي مَآ-يَسْرَغَانِ لَقَنْدِيلِ عِيْدَل-تِ س-تَكِيْنِيْتِ نَعْدِ
ا-ت-يْن-يَكْ غ-دُو تِيْسِي. وَالَايِّي ف-يَكِّي ن-مَآنِي يَآتُوْبِيْنِ ا-ف-رَا-ت-يْن-يَسْرَسِ،
بَاشِ ا-تَبَانِ تِيْفَاوْتِ عِي-كُوْلُوْ وَآنَا-د-يَكْشَمَن. 17 كُوْلُوْ مَآ-يَنْتَلَن، رَا-ت-زَّرَنِ مَدَّنِ
تِيْغِيْرَا. كُوْلُوْ مَآ-يِدْلَن، رَا-ت-زُّودْفَنِ سَبَايْنِ-ت-يِد. 18 اَوِيَا-تِ سَتِّ غ-مَآيِدِ مِي

تسفلیدم، اشکو وانا دار عبلا، راد-اس-یزاید ربی. عیما وانا اور-دار-یلی، راد-اس-یکیس عولا مایی-س-یغال عیس-دارس-یلا.»

19 تاشک-ید عیناس ن-یاسوع د-ایتماس، اور-وفین مانیغ

ایتماس لماسیح

ات-ین-لگمن اشکو گوتن مدن لی-فلاس-مونین. 20

د-یناس

یینی-اس-د یان: «ها-یناک د-ایتماک بیدن-ین-غ-برآ. ران ا-ک-ژرن.» 21 عیما نتا
 عینا-یاسن: «عینا د-ایتما گان-تن غوید سفلیدنین عی-واوال ن-ربی
 ار-سرس-سکارن.»

22 یان-واس ویکشم یاسوع س-یات-تاناوت نتا

لماسیح یومر اضو

د-یمحضارن-نس، یینی-اسن: «ا-ندو س-تسگا-یان یاضنی

د-ومدا

ن-ومدا.» فوغن فتون ف-وامان. 23 لیغ ا-تیدون عیگن یاسوع. عینکر-د-واضو
 غ-تاساعت-ان عیدووی-ومدا ایلیغ ا-تعمار تاناوت س-وامان، تفتو ا-تدم. 24 دون
 عیمحضارن سففاقن-ت عینین-اس: «وا-سیدی، وا-سیدی، ها-یاغ را-نهلك.»
 عینکر یاسوع یامر اضو عولا تاضانگیوین، س-زگان کولو، یووری-ومدا عیها
 باهرا. 25 یینی عیلمآ عی-یمحضارن-نس: «عیس-ور-تومینم؟» عیما نتنی غووضن
 ار-باهرا-تعجabin ار-تینین عی-نگراتسن: «ما-یکئا غواد ایلیغ ا-یتامر اضو د-ومدا،
 ار-سکارن س-واوال-نس؟»

26 لکمن تامازیرت ن-کاراسا، تاگوٹی ف-تمازیرت

لماسیح عیجوجی

ن-جالیل غ-تسگا یاضنی ن-ومدا. 27 عیقوغ یاسوع

امجنون

زغ-تاناوت س-ت-ید-یمناگار یان-ورگاز گو-تمدینت-ان، لان کیس لجنون.
 کیگان اور-یلستا یات. اور-ا-بیری تیگمی، ار-یزدغ غیر غ-کر عیسمضال. 28
 لیغ عیژرا یاسوع یوت س-یات-تغوویت عیضر غ-دار عیضارن-نس عیغووت
 یینی-اس: «وا-یاسوع یوس ن-ربی اماتوی، ما-یلان غ-کری دیدک؟ ضالغ-اک،

ضالبع-اك-اور-بّي-تسرفوفنت.» 29 اشكو ياسوع يومر لجنّ-ازگيس-يفوغ. ارگاز-ان، مئاوت-توال-ات-يومثر لجنّ. ار-تي-تگابالن مدّن-ارت-گرفن زغ-يفاسن عولا عيضارن س-سناسل عولا لگيود، والايّتي ار-بينيّ سناسل، ار-ت-يدحاي لجنّ س-لخلا. 30 عيسقسا-ت ياسوع غاكودان: «ما-يگا عيسم-نك؟» بيني-اس: «ئيگا عيسم-ينو «مئاو.»» اشكو گوتن لجنون لي-گيس-لانين. 31 ضالبن-ت لجنون باهرا اتن-ور-يطّاي س-تدروت ن-واكال. 32 تياوكسا غ-وورير-ان يات-تووروت عيگوتن ن-والفان. ضالبن-ت لجنون باهرا اتن-يادج اد-كشمن س-والفان، يادج-تن. 33 فوغن زغ-ورگاز كشمّن س-والفان، تازل-تووروت س-جهد زغ-وجاريف س-ومدا، خسين-ين كولوتن.

34 ليغ ژران عيمكساون ما-يجران روولن اوين لخبار عي-مدّن غ-تمدينّت عولا عيگران. 35 فوغن-د مدّن اد-ژرن ما-يلان، اشكين-د س-دار ياسوع افن-د ارگاز لي-زغ-فوغن لجنون عيسكيوس غ-دار عيضارن ن-ياسوع عيلس تيملسيت-نس بيلي س-يخف-نس. د-تني كسوضن. 36 عيما غويلي ژرانين ما-يجران نان-اسن ف-مامنك ا-بيجي-ومجنون. 37 نكرن مدّن-ان ن-ايت-گاراسا غاكودان، ضالبن زغ-ياسوع ا-يفوغ تامازيرت-نسن اشكو كسوضن باهرا. عيكشم ياسوع س-تانوات ا-يووري. 38 عيما غوالي-زغ-فوغن لجنون عيضالب ياسوع باهرا ات-يادج ا-ديدس-يمون. عيما ياسوع يوزن-ت بيني-اس: 39 «ووري س-تگمي تينيت-اسن ف-ماد-اك-يسكر ربي.» عيدو-ورگاز-ان ار-يتلوي غ-تمدينّت كولوت ار-يساوال ف-ماد-اس-يسكر ياسوع.

40 يووري-د ياسوع س-تسگا-ياد ن-ومدا. فرحن مدّن ليغ-ت-ژران اشكو ار-كولو-سرس-تقلن. 41 ياشك-يد يان-ورگاز عيسم-نس يايروس، عيگا يان زغ-يمغارن ن-تگمي ن-تزلّيت. عيضر-د غ-دار عيضارن ن-ياسوع

لماسيح عيجوجي
عيلس ن-يايروس
د-تمغارت لي-يگرن
عي-تملسيت-نس

عِضالِب-ت باهرا ا-دِیدس-یَمون س-تِکْمِی-نِس 42 اشکو ار-اس-تَمَتاتِ عِیْلِس،
 عور-دارس اِبلَا نَتَات. تِک عِیْلِس ن-سین د-مراو ن-وسکُاس. عِیْفَتو یاسوع عِیْمون
 دِیدس، وِالِیْنِی ار-ت-باهرا-سَنو کومون مَدَن زغ-کِرا یِکَات تاسکَا. 43 تِیْلِی
 غ-کِراتِسن یات-تَمغارت تَوْضن، عِیْلَا-بَدَا-کِیْس-وَسکُرد ن-یْدامَن سین د-مراو
 ن-وسکُاس. تَفکا کولُو ما-دارس-یْلان عِی-یَطِیْبِن، وِالِیْنِی عور-یْزْضار یان
 ا-سْت-یَجوْجِی. 44 تَزْرِی زغ-کِر مَدَن اِیْلِیغ تِرو ح تِیغوردین ن-یاسوع. تِکُر
 عِی-تاما ن-تَمَلِیْت-نِس، س-بِیْن عِیْدامَن تَجِی. 45 یِیْنِی-اسن یاسوع:
 «ماد-یِی د-یِکُرَن؟» ار-کولُو-تِیْنِیْن: «عورد نِکِی، عورد نِکِی.» یِیْنِی-اس بَطْرُس:
 «هاتی ا-سِیْدِی، کُوتن مَدَن-اد ار-ک-یْد-سَنو کومون ار-ک-دِحاین باهرا.» 46 عِیْمَا
 یاسوع عِیْمَا: «عِیْکُر-یِی د-کرا ن-یان، اشکو سَحْسَاغ عِیْس-زِکِیْکِی-تَفوْغ کِرا
 لِّبَاراکا.» 47 لِّیغ تِسن-تَمغارت-لِّی عِیْس-ور-تَزْضار ا-تَسْتال ماید-اس-یِجْران،
 تاشک-یْد تَضْرغ-دار عِیْضارن ن-یاسوع ار-تُرْکِیْکِی س-تاودا. تِیْنِی-اس غ-لِکْدَام
 ن-مَدَن-ان کولُوْتن ما-ف-اس-تِکُر عولا مامَنک ا-س-تَجِی حاینا. 48 یِیْنِی-اس
 یاسوع: «وای-یْلِی، تَجِیْت غیلاد اشکو تومنت. زاید س-سَلَامت.»

49 سول ا-دِیدس-یساوال یاسوع س-د-یوشکا یان زغ-تِکْمِی ن-ومغار یایروس،
 یِیْنِی-اس: «هان عِیْلِیک تَمُوت. اور-سول-تَسِیْحلت امسلمد.» 50 عِیْسْفلد
 یاسوع عِی-ما-یْتَا، عِیْساول س-یایروس یِیْنِی-اس: «اد-ور-تِیکِساَط. غیر امن،
 را-تَجِی.» 51 لِّیغ عِیْلِکَم یاسوع تِیْکْمِی ن-یایروس عور-یودجی یان
 ا-دِیدس-یِکِشم اِبلَا بَطْرُس د-یوحانَا د-یاعقوب نَتِی د-باباس ن-تَفروخت د-یْتاس.
 52 کولُو وِیْلِی لَانِیْن غِیْن ار-الَان ار-سَغوِیُون. عِیْمَا یاسوع عِیْمَا-یاسن:
 «اد-ور-تالَام. هان عور-تَمُوت. غیر تِکُن.» 53 ار-کِیْس-ضَصَّان اشکو سَن
 عِیْس-تَمُوت. 54 عِیْمَا یاسوع یومز-اس غ-وَفوس عِیْغَر-اس یِیْنِی: «وا-تافروخت،
 نکر-د.» 55 توورِی-ت-یْد رُوح-نِس تِیْد ف-یضارن-نِس. یِیْنِی-اسن:

«فکات-اس ما-تشتا.» 56 تعجبن ایت-دارس باهرا، یمّا یاسوع یوصّا-تن اد-ور-ینین ٺی-یان ف-ما-یجران.

9

1 ٺیغرد یاسوع ٺی-یمحضاران-نس س-سین د-مراو س-دارس، ٺیفک-اسن تاحکیمت د-تّضارت اد-سّوفوغن کولّو لجنون ار-جّوجین تیموضان. 2 یازن-تن ا-تیدون ار-تبرّاحن ف-تکلدیت ن-رّی ار-جّوجین مدّن. 3 ینین-اسن: «ا-ور-تاسیم یات ٺی-وغاراس. ا-ور-تاویم اعمود نغد اقرب نغد اغروم نغد ٺیقاریدن نغد سین ٺیغشبان. 4 تیگمّی نا-س-تکشم، کاورات کّیس ار اکود نا-را-تمودوم زغ-تمدینت-ان. 5 تامدینت نا-کُن-ور-یرین، قوغات زغ-کّیس تسوسم اکدرور ن-یضارن-نون، اد-اسن-ینگ تاماتارت ما-غ-ا-سوینگیمن.» 6 غاکودان اد-فتان ٺیمحضاران ار-تگان ٺیدوران ار-تبرّاحن س-لخبار ٺیفولکین ار-جّوجین مدّن غ-کرایکاتّ مانی.

لماسیح یوزن
ٺیمحضاران-نس
س-سین د-مراو

7 ٺیسفلد-وکلید هیرودوس ف-کولّو ما-یسکار یاسوع، ادوهو ن-هیرودوس
ٺیدوهو اشکو ار-تینین کرا ن-مدّن: «یوحانا امسدّم ایاد، ٺینکر-د زغ-لموت.»
8 ار-تینین وییاض: «ٺیبان-د داغ نابی ٺیلیا.» ار-تینین وییاض: «یوورّی-د کرا ن-یان زغ-لانیا ن-زمان.» 9 ٺیما هیرودوس ٺیئا: «یوحانا بیغ-اس ٺیغف، والاینّی ما-یگا غواد ف-سفلدغ ٺی-تغاوسیون-اد؟» یري باهرا ا-یژر یاسوع.

لماسیح ٺیشوشا
سمّوس ٺید-والف

10 لیغ-د-وورین ٺیرقّاسن س-دار یاسوع ٺینین-اس ف-کولّو ماد-سکرن. یاوی-تن واحدوتن دّون س-تسگا ن-یات-تمدینت لّی-می-تینین بیتصایدا. 11 سفلدن مدّن کّوتین ف-مانیس ٺیدّا

صفورن-ت. عیفرح سرسن یاسوع ار-اسن-یساوال ف-تکلدیت ن-رَبِّي، عیجوجي غویلي عوضين. 12 لیغ عیدآ-واسّ اشکین-د دارس عیمحضارن-نس س-سین د-مراو عینین-اس: «ازن مدّن اد-دّون س-یدوران د-یکران-اد اکمورنین اد-افن ماد-شتان عولا مانیغ ان-سان، اشکو عور-یلي یات غ-لخلا-یاد.» 13 عیما یاسوع عیور-اسن: «فکات-اسن کوئي ماد-شتان.» عینین-اس: «عور-دارنغ غیر سمّوست-تنگال د-سنات-تسلمین. عیس-زکینغ-تریت اندو اد-د-نسغ امشو عی-مدّن اد کوئوتن؟» 14 اشکو عیلا غین ما-یتگان سمّوس عید-والف ن-ورگاز. عیساول-داغ یاسوع یینی عی-یمحضارن-نس: «سکاوارات مدّن، تکم-تن د-تغاماتین. اد-یلین سمّوس عید-مراو غ-کرایکات تاغامت.» 15 سکرن ما-س-اسن-ینا سکاورن-تن کوئوتن. 16 یاسی یاسوع سمّوست-تنگال-لي د-تسلمین-لي س-سنات، یالّ الّن-نس س-یکنون عیشکر ربّي عیبي-تنت، عیفاک عی-یمحضارن-نس ان-سراسن عی-مدّن. 17 شن کوئوتن ایلیغ شعبان. سمّون-د توفاز لي-د-قامانین، عمّر سنات د-مراوت ن-تاسلیت.

18 یان-واسّ ار-یتزالا یاسوع واحدوت، اشکین-د دارس عیمحضارن-نس. عیسقسا-تن: «ما-فلا-تینین مدّن، ماد-کینغ نکي؟» 19 عینین-اس: «کرا کيسن ار-یتيني تکیت یوحانا امسدّام. کرا ار-یتيني تکیت نابی عیلا. کرا ار-یتيني تکیت کرا ن-یان زغ-لانیا ن-زمان عینکر-د یوورّي-د.» 20 یینی-اسن یاسوع: «عیما کوئي، ما-فلا-تینیم؟ ماد-کینغ نکي؟» عیساول-د بطرّس یینی-اس: «تکیت لماسیح ن-رَبِّي.» 21 یوصّا-تن س-لمعقول اد-ور-ینین مایاد عی-یان.

22 یینی-اسن: «ها-نکي لي-یکان یوس ن-بنادم عیقان-بي-د اد-باہرا-رفوغغ. را-بي-ن-لوحن عیمغارن عیساول لماسیح ف-لموت-نس

ن-تمازيرت د-ينمغورن ن-تگمّي ن-رېي د-يمسلمدن ن-شّرع. را-يّي-نغن، والايني
ويس كراض-ووستان را-د-نكرغ زغ-لموت.»

23 بيني-اسن كولوتن: «وانا ايران اد-ديدي-بيلي، عيقان-ت-يد ا-بتو عيخف-نس
ار-يتاسي اگجدي-نس كرايگاتّ اسّ ار-ديدي-يتمونو. 24 اشكو وانا ايران
ا-يجنجم تودرت-نس را-ست-يجلو، عيما وانا عيجلان تودرت-نس ف-سّيت-ينو
را-ست-يجنجم. 25 ما-را-بيلي عي-بنادم عيغ-يورّي عيطافّ دونيت كولوّت
عيجلو عيخف-نس عيخسرت؟ 26 وانا عيتنين غ-كّر مدّن عور-يّي-يسين عولا
عيسن اوّل-ينو، را-دينغ عورت-سّينغ عولا نكي لّي-يگان يوس ن-بنادم، غاكود
ليغ را-د-اشكغ س-لمجد-ينو عولا لمجد ن-بابا رّي عولا وين لمالايكا-نس
ن-يگتا. 27 لحقّ ار-اد-اون-ينغ، عيلا غ-غويد بيدنين غيد ما-ور-را-يمّت ارد
عيزر تاكلايت ن-رّي توشكا-د.»

28 عيزري ما-يتگان تام-ووستان تيگيرا ن-مايان، عيفتو
ياسوع عيغلي س-يان-وورير ا-يژالّ، ياوي ديدس بطرّس
د-يوحانّا د-يعقوب. 29 ليغ ا-يژالا تبدلّ سّيفت ن-وودم-نس،
وورينت-تملسا-نس ملولنت باهرا ايليغ ا-سمرقيقت. 30 بيدن-د ديدس سين
عيرگازن ار-ديدس-ساوالن، گان نابي موسا عولا نابي عيلا. 31 بان-د س-تيفاوت
لمجد، ار-ساوالن د-ياسوع ف-مامنك ار-ايغوّغ دونيت عيكمّل ما-كيس-يقصاد
رّي غ-وروشاليم. 32 عيما بطرّس د-ويلّي ديدس لانين، يوي-تن-بيطس.
ليغ-د-فاقن ژرن لمجد ن-ياسوع نتا د-سين عيرگازن لّي-ديدس-بيدنين. 33 عيفتو
موسا د-يليّا اد-فلن ياسوع س-يساول بطرّس بيني-اس: «وا-سيدي، عيفولكي
ا-نيلي غيد. اد-اون-نسكّر كراض عيخشاش، يان-نكّ د-يان ن-موسا د-يان
ن-يليّا؟» نتا عور-يسين ما-يتيني. 34 سول ا-يساوال س-د-فلاسن-تكوز
يات-تمدلوت تدل-تن. عيكساضن عيمحضارن ليغ-د-فلاسن-يضر-ومالو. 35

عيان-د موسا عولا
عيليا عي-لماسيح

ڱاڪوڊان عيساول-د-يان-واوال زغ-تمدلوت ييني-اسن: «غواد عيڱا عيوي امڙلاي. سفليدات سرس.» 36 غير عيفسا-واوال-ان-س-ڙان ياسوع عيقاما واحدوت. غ-ووسان-ان-عور-ساوون عيمحضارن ف-ماد-ڙان عولا نان-ت-ع-يان.

37 نديد ازگا ڱوزن-د زغ-وورير، مناڱارن-ت-ين مدن ڱوتنين. 38 اينڪر يان-ورڱاز غ-ڱراتسن عيغرد-

لماسيح عيجوڱي
افروخ امجنون

ع-ياسوع ييني-اس: «واي-امسلمد، اشك-يد اد-يي-تترت عيوي. عور-داري ابلا نتان، 39 ييلي ڱيس يا-لجن. اڪود نا-ت-يعوي لجن ار-باھرا-يسغويو، ار-سرس-يگاٽ ار-ت-ييري ارد-اس-د-يك-وڪشڪوش عيمي، عور-سول-ا-ييري اد-اس-يرزم. 40 ضالبع باھرا زغ-يمحضارن-ڱاٽ-ات-زڱيس-سوفغن، والايي عور-ڙضارن.» 41 عيساول ياسوع ييني-اسن ڪولوتن: «وا-تاسوت-اد-عيجلان، عور-اڪ-تريت ا-تامنت. منشك ا-را-سول-ديدون-قاماغ؟ منشك اراد-ديدون-صبرغ؟ اوي-د-يوك-س-داري.» 42 عيفتو-د-وفروخ س-دار ياسوع س-سرس-يوت لجن اڪال عيسمحاگا-ت. عيساول-داغ ياسوع يامر لجن ا-زڱيس-يفوغ، عيجوڱي-ت-عيرار-ت-ع-باباس. 43 تعجين مدن-ان ڪولوتن ار-تئينن: «منشك ايد-س-تڱوت-تڙضارت ن-ربي.»

سول ا-تعجين مدن غ-ڪولو مايد عيسڪر ياسوع، س-يساول س-يمحضارن-نس ييني-اسن: 44 «سفلدات

عيساول-داغ لماسيح
ف-لموت-نس

ع-ي-ما-راد-اون-ينيغ. ها-نڪي لي-يگان يوس ن-بنادم، را-يي-ن-دحين س-ڱر عيفاسن ن-مدن.» 45 والايي عيمحضارن عور-سين ما-يرا اد-اسن-يمل س-واوال-اد. تتل فلاسن لمعنا-نس ايليغ عور-ت-فهيمن، عيڪساخن عور-ڙضارن ات-فلاس-سقسان.

46 بدون یمحضاران ار-تمجاحادن ٲی-نگراتسن ف-مانوا

ٲیساول لماسیح
د-یمحضاران-نس

کیسن ا-را-یک انمغور. 47 یاسوع ٲیسن مامنک

اد-سوینگیمن، یایو-د یان-واراؤ ٲیمژین ٲیسیدت-غ-تامانسن 48 بیینی-اسن:
«وانا ٲیقلن اراؤ-اد ٲیمژین س-یسمن-ینو، هاتی ٲیقل-ٲی. د-وانا-ٲی-ٲیقلن، ٲیقل
غوالی-ٲی-د-یوزن. اشکو وانا کولو کیگون ٲیمژین، ننان ا-یگان واد ٲیمقورن.»
49 بیینی-اس یوحانا: «وا-سیدی، نرا یان-ورگاژ ار-یسوفوغ لجنون س-یسمن-نک.
ٲورت-نودجی اشکو ٲورا-دیدغ-یتمونو.» 50 ٲیرار-اس یاسوع:
«ات-ور-تحصارم، اشکو وانا-کن-ور-یتضاضان، هاتین ٲکا زغ-کیگون.»

51 لیغ-د-یاکمور-وزمز لی-غ-را-یتیاٹای یاسوع س-یکنا،

ایت-سامیرا ٲور-رین
لماسیح

ٲیغوی غ-ٲیخف-نس ٲیسکر ف-وروشالیم. 52 یازن کرا

ن-ٲیرقاسن ات-زورون س-تمازیرت ن-سامیرا، باش اد-کشمین س-یان-ودوار
اد-اس-کیس-جوجادن مانیع ا-ینسا. 53 والائی ایت-تمازیرت-ان ٲورت-رین
اشکو سن ٲیزد ٲوروشالیم ا-ف-یسکر. 54 ٲیما ٲیمحضاران-نس یاقوب
د-یوحانا، لیغ ژران غایان ٲین-اس: «وا-سیدی، ٲیس-تریت ا-نغر س-یکنون
اد-فلاسن-تکوز لعافیت تهلك-تن؟» 55 ٲیگراول کیسن یاسوع ٲیسفسنا-تن. 56
فتون ٲیلمنا س-یان-ودوار یاضنی.

57 لیغ ا-ٲیدون غ-وغاراس بیینی-اس یان-ورگاژ:

ما-را-یمون د-لماسیح؟

«راد-دیدک-مونع س-ٲیاس را-تدوت.» 58 ٲیرار-اس یاسوع: «ٲیوغاغ دارسن
تانسیوین-نسن، ٲولا ٲیگضاض ن-یکنون دارسن ٲوسودن-نسن، ٲیما یوس
ن-بنادم ٲور-دارس مانیع ا-یسراس اکاٲو-نس.» 59 بیینی یاسوع ٲی-یان یاضنی:
«اشک-ید، مون دیدی.» ٲیما ننا ٲینا-یاس: «ا-سیدی، ادج-ٲی زوار اد-ووربغ
ارد-ن-مضلع بابا.» 60 ٲیرار-اس یاسوع: «فل غویلی ٲور-طافنین تودرت
ان-مضلن وینا-یاسن-موتنین. زاید کیبی، ار-تاویت لخبار ٲی-مدن ف-تکلدیت

ن-رَبِّي. « 61 ياشك-يد يان ياضني ييني-اس: «راد-ديدك-مونغ-اسيدي، والايئي ادج-يِّي زوار-ان-مسافاضغ-د-ايت-تَكْمِي. « 62 عيرار-اس ياسوع: «وانا يومژن غ-ووالو عيسماقل-ن تيغوردين عور-اك-يگي-اي-تكلديت ن-رَبِّي.»

10

1 تيغوردين ن-مايان عيستي سيديتنغ سا ن-يد-مراو د-سين
 ن-ومحضار ياضني، يازن-تن سين س-سين (72)
 ات-زورون س-كرايگات تامدنت عولا كرايگات ماني
 لي-زغ-را-يزري نتا. 2 ييني-اسن: «تگوت-تمكرا والايئي دروسن عيخدامن.
 ضالبات بو-تمكرا-يازن عيخدامن اد-سمون تامكرا-نس. 3 زايدات، عوزنغ-كن
 غيلاد زوند عيلقاغن غ-گر-ووشان. 4 اور-تاسيم اوميس عولا اقرب عولا
 تورژين. اور-تيدم ار-تسالام د-يان غ-وغاراس. 5 تيگمي نا-س-تكشم،
 تينيم-اسن: «اد-اون-تيلي سلامت. 6 عيغ-كيس-يلا يان عيتيرين سلامت
 راد-اس-تيلي سلامت لي-س-تتام. عيغ-ور-يلاي، عور-را-كيس-تقاما سلامت-نون. 7
 قامايات غ-تگمي نا-س-تكشم ار-تشتام ار-تسام اين-ياون-د-فكان، اشكو اخدام
 عيستهل تيغراد-نس. اور-تيدوم زغ-تگمي س-تگمي. 8 تامدنت نا-كن-يران
 عيغ-ن-سرس-تكشم، شتاب اين-ياون-د-سرسن عيمزدغن-نس 9 ار-تجوچيم
 عيموضان-نسن ار-اسن-تينيم: «ها-تاكلدت ن-رَبِّي تاكمور-اون-د. 10 والايئي
 تامدنت نا-ور-كن-يرين عيغ-ن-سرس-تكشم، زريات غ-تسواك-نس ار-تينيم: 11
 «عولا اكدور ن-تمدنت-نون لي-وسين عيضارن-نغ، ارت-نسوسوس. والايئي
 سوانگمات تيسانم عيس-دي-تاكمور-تكلدت ن-رَبِّي. 12 راد-اون-ينغ،
 را-يشقو-واس لحساب ف-ايت-تمدنت-ان عوگار ن-ايت-سادوم.»

لماسيح يوزن سا
 ن-يد-مراو د-سين
 ن-ومحضار

13 «تاگوضي اراد-اون-ييلي اي-ايت-كورازين. تاگوضي اراد-اون-ييلي اي-ايت-بيتصايدا. هان لمعجيزات لّي-سكرغ غ-دارون، مراد عيس-تنت-سكرغ غ-تمدينين ن-صور د-صايدا ايكون كنان عيمزدغن-نست س-واكال غاكودان، لسن لخيش كُن عيغد ف-يخفاون-نسن، فلن كولّو ماد-سكارن يُخشن. 14 را-فلاون-يشقو-واسّ لّحساب عوڭار ن-ايت-صور د-ايت-صايدا. 15 عيما كوئي اي-ايت-كافرناحوم، عيس-ترام ا-تلکمّ عيگنوان؟ هان را-كُن-ين-يلوح ربي غ-تدروت ن-واكال.» 16 ييني عيلما ياسوع عي-يمحضارن-نس: «وانا عيسفليدن س-واوال-نون، عيسفلد سري. وانا-كُن-ور-يرين، عور-بي-يري عولا نكي. د-وانا-بي-ور-يرين، عور-يري غوالي-بي-د-يوزن.»

17 وورين-د سنا ن-يد-مراو د-سين ن-ومحضار، فرحن باهرا ار-تئينين: «وا-سيدي، عولا لجنون ار-تن-نتامر س-يسم-تک ار-سكارن س-واوال-تغ.» 18 ييني-اسن ياسوع: «زريغ شيطان عيضر-د زغ-يگنوان زوند عوسمان.» 19 هاتي فكيغ-اون تازضارت ا-تاكلم ف-يلگمّاغن د-يغردميون، تنروم كولّو تاحكيمت ن-ونوآش، عور-را-كُن-يسهرش يات. 20 والايي راد-اون-ينيغ، اور-تفرحم ف-سبيت لجنون ار-سكارن س-واوال-نون، والايي فرحات ف-سبيت ن-ما-تيزان عيسماون-نون غ-يگنّا.»

عيفرح لماسيح باهرا 21 عيفرح ياسوع باهرا غ-تاساعت ان س-لفرح ن-روح لوقودوس، عيژال ييني: «وا-بابا، سيديس ن-يگنّا د-واكال، عولغ-ك اشكو تستنتل تيغاسويون-اد ف-ايت-لعائل د-لفهمت، تستمت-تنت عي-يبيوجاديين. اشكو غمكاد اس-ترضيت ا-بابا.» 22 ييني عيلما عي-مدن ان: «غ-دو-وفوس-ينو ا-غ-يگنا بابا كولّو ما-يلا. عور-يلاي ما-يسن يوس ن-ربي ابلا باباس، عولا عيلا ما-يسن بابا ابلا نكي لّي-يگان يوس د-ويلي قصادغ اد-اسن-ت-ملغ.»

23 ۽ ڳراول-د ياسوع س-دار ۽ محضارن-نس بيني-اسن واحدوتن: «تيمبارڪيڻ اد-گانت-والن-اد ژرائين مايد تڙرام ڪوٽي. 24 راد-اون-ينيغ، ڪوٽن لانيبا د-يگلدان ژوڙسن اد-ژرن مايد تڙرام والائي عورت-ژرين، ژوڙسن اد-سفلدن عي-مايد مي تسفليدم والائي عورت-اس-سفلدن.»

ڪو-ساميرا ۽ فولڪين 25 ياشڪ-يد يان-ومسلمد ن-شروع ييري ا-يارم ياسوع غ-واوال-نس، بيني-اس: «واي-امسلمد، ما-راد-سڪرغ باش اد-طافغ تودرت ليخرت؟» 26 ۽ یرار-اس ياسوع: «ما-يتياران غ-شروع؟ ما-گيس-تغريت؟» 27 بيني-اس: «ا-تيريت ربي سيديك زغ-تمي ن-يخف-نڪ د-تمي ن-وول-نڪ د-تمي ن-تڙصارت-نڪ د-تمي لعائل-نڪ»، «تيريت ادجار-نڪ زوند ۽ يخف-نڪ.» 28 ۽ يساول ياسوع بيني-اس: «تغزانت. سڪار مايد تدرت.»

29 والائي امسلمد-لي ن-شروع یرا ا-يسباين ۽ يخف-نس، ۽ يسقسا-ت: «ما-يگان ادجار-ينو؟» 30 ۽ يساول ياسوع بيني-اس: «ها-يان-ورگاز ۽ يمودا ار-يتيدو غ-وغاراس زغ-وروشاليم س-تمدين ن-اريجا. امڙن-ت ۽ يمخارن ڪيسن-اس ڪولو ما-دارس-يلا، سڀاڪاسن-ت فلن-ت-ين غ-ڪر لموت د-تودرت. 31 ها-يان زغ-ينمغورن ن-تڪمي ن-ربي ۽ يگا-د اغاراس-ان. ليغ-ت-ين يڙا يانف-اس ۽ يمون د-تسگا ياضي. 32 ها-يان ياضي زغ-يخدامن ن-تڪمي ن-ربي، ۽ يمون د-د-وغاراس، ۽ يدو ايليغ-ن-سرس-يوگا، ۽ يزي عولا نتا زغ-تسگا ياضي. 33 والائي ها-يان-ويراني ڪو-ساميرا ۽ يمودا ۽ عولا نتا، ۽ يروح-د ارگاز-ان. ليغ-ت-يڙا ۽ يقاما ڪيس باهرا. 34 ۽ يدو س-دارس ۽ يگ زيت د-وامان ن-واضيل ۽ يڪتين عي-تيگاس-نس ياس-اس-تنت. ۽ يسني-ت ف-لبهيمت ۽ يسلكم-ت س-يا-لفندق ۽ يگابل-ت ڪيس. 35 نديد ازگا ۽ يلدي-د سين ۽ يقاريدن ن-نوقرت ۽ يفك-تن عي-بو-لفندق بيني-اس: «تهالا ڪيس. ۽ يغ-فلاس-تسخست ۽ وڪار ن-مايد-اڪ-فڪيغ، راد-اڪ-ت-زايدغ غاڪود نا-د-ووربيغ غ-وغاراس-اد.» 36

ءيسقسا-ت ياسوع: «مانوا تئيت غ-كراض-اد-ايورين ايكا اءجار ءي-والي
ءيضرن غ-يفاسن ن-يمحارن؟» 37 بيني-اس: «غوالي كيس ءيحنان.» بيني-اس
ياسوع: «زايد ءولا كبي ار-تسكارت زوند ميان.»

ءيكاور لماسيح دار
مارتا د-ماريام

38 مون-ءاغ د-وغاراس ايليغ لكمن يان-ودوار لي-غ-ترءغ
يات-تمغارت ءيسم-نس مارتا. تشكشم ياسوع
س-تكمي-نس. 39 تيلي-دارس-وولتماس ءيسم-نس ماريام، تسكيوس نئات غ-ءار
ءيضران ن-سيدبتغ ار-تسفيد ءي-ما-يئيني. 40 ءيما مارتا تلها باهرا
س-اسي-سرس، تاشك-يد س-ياسوع تيني-اس: «وا-سيدي، ءيس-ور-تئيت يات
ءي-وولتما-ياد ف-تووري-اد غ-بي-ن-تفل واحووي؟ ءيني-اس ا-تكر
ا-بي-تعاون.» 41 ءيساول سرس سيدبتغ بيني-اس: «مارتا، مارتا، ها-كمي
توحت باهرا، تهولت ءيخف-نم س-كيكان د-تغاوسيوين. 42 غير يات-تغاوسا
اد-يقان. هاتي ماريام تختار تاغامت لي-يفولكين. ءور-يلي
ما-راد-اس-ت-يكييس.»

11

المود لماسيح
ف-تزاليت

1 يان-واس ءيلا ياسوع غ-يان ماني ار-يتزالا. ليغ ءيكممل،
ءيضالب-ت يان زغ-يمحضارن-نس بيني-اس:
«وا-سيدبتغ، سلمد-اغ مامنك ا-تتزالا، غمكلي ءيسلمد يوحانا امسدام
ءيمحضارن-نس.» 2 ءيساول ياسوع بيني-اسن: «ءيغ-را-تزالم تينيم «وا-باباتغ،
اييلي لوقر ءي-يسم-نك، تاشك-يد-تكلديت-نك. 3 اكا-ياغ-د كرايكات اس
اغروم ن-واس، 4 تصامحت-اغ ف-ذنوب لي-نسكر، غمكلي تصامح ءي-كولو
وانا كئيع ءيسكرن لحنانت. تسانفت-اغ ءي-ما-راد-اغ-يجلو.»

5 عزیزید یینی-اسن: «ما-را-یجرو-عیغ-یدا یاں کئیگون س-تکمی ن-ومداکُل-نس غ-طوزونت ن-بیض یینی-اس (وا-گما، رضل-یی کراط-تنگال 6 اشکو یوشکا-د داری-یان-ونبکھی عیمودا-د. عور-داری-ماد-اس-د-سراسغ ات-یش.؟» 7 راد-اک-د-یرار-ومداکُل-نک زغ-وگنس ن-تکمی یینی-اک-د: «ای-ور-تنفوت. قغ-ن تیفلوت، گنغ-د-تاروا-نوغ-تییسی، عور-ژضارغ ان-نکرغ اد-اک-فکغ کرا.» 8 والایی راد-اون-ینیغ، واخا عور-ینکیر اد-اک-د-یفک ف-سییت ن-ما-تکیت امداکُل-نس، راد-د-ینکر عیفک-اک-د-اینا-ف-تلکمت ف-سییت ن-ما-تزوویدت ار-تضالابت بلا-دا-تَحشامت. 9 راد-اون-ینیغ، ضالبات ریی راد-اون-یفک، سیگلات دارس را-تافم، سَضوَقرات-ن سرس راد-اون-یرژم. 10 اشکو کولو وانات-یضالبن راد-اس-یفک، د-وانا دارس عیسیگیلن را-دارس-یاف، د-وانان-یسَضوَقورن راد-اس-یرژم. 11 عیس-یلا یاں غ-ویلی گئیگون طافنین تاروا مژنین، عیضالب-اس یوس اسلم عیفک-اس الکَمَاض؟ 12 نغد عیضالب-اس تاکلایت عیفک-اس عیغردم؟ 13 ژرات کونی، واخا دا-تسکارم ما-یُخسن، تیسنام اتفکم تیمیخار فولکینین عی-تاروا-نون. عوگار ن-مایان ا-را-یاکا باباتون ن-یکنا رُوح لقودوس عی-ویلی-تی-تضالابنن.»

کرا ن-مدن عور-سین ما-یکنا یاسوع 14 یاں-واس یاضنی عیسو فغ یاسوع لجن زغ-یان-ورگاز اژنژوم. لیغ-ت-یقوغ یووری-وژنژوم ار-یساول. ار-کولو-تعجَابن مدن، 15 والایی کرا گیسن ار-یئینی: «نتان س-تحکیمت ن-بعل-زابول اکلید لجنون اس-اس-یسو فوغ لجنون.» 16 عیرین وییاض اد-ارمن یاسوع، ضالبن-ت اد-اسن-یمل کرا لمعجیزت اد-اسن-تگ تاماتارت ن-یزد ریی ات-ید-یوزن. 17 عیما یاسوع عیسن عیسوینگیمن-نسن یینی-اسن: «تاکلدیت نا-یتماغن د-یخف-نس را-تضر. 18 عولا شیطان عیغ-یماغ د-یخف-نس مامنک ا-را-تقاما-تکلدیت-نس؟ ها-کوئی ار-تینیم عیزد س-تحکیمت ن-بعل-زابول اس-اس-سوفوغ لجنون. 19 والایی عیغد

س-بعل-زابول اس-اتن-سوفوغ، عینیات-یّی ما-س-اتن-سوفوغن ایت-دارون؟ نتنی
 اراد-اون-یمل عیس-تجلام. 20 والایّی عیغد س-تحکیمت ن-رّیّی اس-سوفوغ
 لجنون، عیسانات عیس-د-دارون-توشکا-تکلدیت ن-رّیّی.

21 «عیغ-یلا یان عیدوسن عیضوف تیگمّی-نس یاسی عیمقلاد-نس، عور-را-بیژضار
 یان ا-یروح ایدا-نس. 22 والایّی عیغ-ت-ید-یوشکا ما-فلاس-یدوسن رات-ینرو
 عیکس-اس عیمقلاد-نس لّی-ف-یسکر عیضو تیغاسیون-نس. 23 هان وانّا
 عور-دیدی-یلین، عیگا ضیض-ینو. د-وانّا عور-دیدی-یسمونون، ار-یزمزار.

24 «عیغ-یفوغ لجنّ زغ-کرا ن-بنادم، را-یزرای غ-لخلا
 لّی-یتفوغن زغ-بنادم
 غ-ور-لین-وامان، ار-یسیکیل س-مانیغ ا-یزدّغ. عیغ-ور-یوفی
 مان، را-یینی د-یخف-نس: «راد-ووریغ س-تگمّی لّی-غ-تین-کیغ.» 25 یاشک-ید
 یاف-د تیگمّی تیّاراس تنگادّا. 26 عیدو عیلمّا یاوی-د سنا لجنون یاضنی
 لّی-ت-یوگرُن غ-لحُشانت، کشمن کولوتن زدغن غ-ورگاز-ان ارد یوورّی
 عیسیکرا-نس یُخشن ف-یسیزوار-نس.»

27 ار-سول-یساوال یاسوع س-اس-دی-تغرا یات-تمغارت زغ-گر مدّن-ان
 تینی-اس: «امبارکی ا-یگا-واحدلیگ لّی-ک-یورون عولا تیّاتین لّی-ک-سنگینین.» 28
 عیساول یاسوع یینی-اسن: «عوگرُن-ن-یمبارکین اد-گان غویلی سفلیدینن عی-واوال
 ن-رّیّی ار-سرس-سکارن.»

29 مون-د مدّن گوتین ف-یاسوع، عیساول-داغ
 لماسیح یوگر سولیمان
 عولا یونا
 یینی-اسن: «ها-تاسوت-اد، تاسوت یُخشن ا-تگا.
 ار-تّضالاب یات-تماتارت، والایّی عور-راد-اس-تیّاوفکا کرا ن-تماتارت ابلا
 تاماتارت ن-نّابی یونا. 30 غمکلی عیگا یونا یات-تماتارت عی-ایت-نینوا، غمکان

اس-راد-ثغ-يات-تماتارت-ئي-تاسوت-اد، نكي لي-يگان يوس ن-بنادم. 31 هاتي را-دي-تنکر-تکلیت لجانوب غ-واس لِحساب غ-کر مدّن ن-تاسوت-اد، تاشتکا سرسن، اشکو توشکا-د نّات زغ-تّمي ن-دّونیت ا-تسفلد ئي-تحکیمت ن-سولیمان. عیما غیلاد ایلا غید ما-یوگرن سولیمان. 32 راد-نکرن ایت-نینوا عولا نّني غ-واس لِحساب غ-کر مدّن ن-تاسوت-اد، اشتگان سرسن، اشکو فلن نّني دّنوب-نسن غاکود لیغ سفلدن ئي-تبرّاحت ن-یونا. عیما غیلاد ایلا غید ما-یوگرن یونا.

33 «عور-یلي ما-یسرغان لقندیل عیسرس-ت-ین غ-وگضي لغد غ-دّو لعبرت. والایي ف-یگي ن-ماني یاتوین

لمعنا ن-تیفاوت ن-دّات

ا-ف-را-ت-یسرس، باش ا-تبان تیفاوت ئي-کولو وانّا-د-یکشمن. 34 تیط-نّک ا-یگان لقندیل ن-دّات-نّک. عیغ-تسفاو تیط، را-تيلي دّات کولوت غ-تیفاوت. عیغ-ور-تسفاو تیط، را-تيلي دّات کولوت غ-تیلّاس. 35 اوي-تّ غ-یخف-نّک ا-د-ور-تخسي تیفاوت لي-کیک-یلان. 36 عیغ-کولو-تفاو دّات-نّک بلا-کيس-یلا کرا ن-ماني عیلاسن، راد-کولو-تفاوت زوند عیغ-کیک-یرغا یا-لقندیل.»

37 لیغ عیکمل یاسوع عیوالیون-اد، عیضالب-ت

عیساول لماسیح س-یفاریسین

یان-وفاریسی ا-دیدس-یشّ عیمکلي. عیکشم یاسوع س-دارس عیسکیوس ا-یشّ. 38 عیما افاریسی-ان عیتعجب اشکو عور-زوار-یسیرد باش ا-یشّ غمکلي سیریدن ایت-یودایا. 39 عیساول سرس سیدیتغ یینی-اس:

«وا-کوئي ن-یفاریسین ار-تسغوسم لکاس د-تمکیت زغ-برّا، عیما اکنس عیمّر س-تمخّارت د-لخّشانت. 40 وا-ینافالن، ربي لي-یسکرن برّا، عیس-ورد نّان ا-یسکرن اکنس؟ 41 والایي فکات ئي-یمثلاض ما-یلان غ-یروکوئن-نون، س-اون-یغوس کرایکاتّ کرا.»

42 «وا-يفاريسين، تاڳوڙي اراد-اون-ييلي. ار-تاڳام اي-رڳي يات زغ-كرايڳاٽ مراوت ليقامت د-وزوڳڻي د-ڪوڻو عيسافارن ياضي، والائي ار-تتوم لحق عولا لحنانت ن-رڳي. ها-تيغاوسيوين-اد افلاون-يلان اسرستي-تسڪارم بلا تفلم تيباض. 43 وا-يفاريسين، تاڳوڙي اراد-اون-ييلي، اشڪو عيعزا دارون اتزڳوروم س-لڳدام غ-تڳما ن-تزاليت. عيعزو دارون افلاون-تسلا من مدن غ-لاسواق. 44 تاڳوڙي اراد-اون-ييلي باهرا، اشڪو تڳام زوند عيمضالن لي-مي-ور-بيد عيفير. ار-فلاس-تيدون مدن، اشڪو عور-سين ماد-ڳان.

45 عيساول يان زغ-يمسلمدن ن-شرع بيني-اس:

عيساول لماسيح
س-يمسلمدن ن-شرع

«واي-امسلمد، ترڳمت-اغ عولا نڳڻي س-واوال-اد.» 46 عيرار-اس ياسوع: «تاڳوڙي اراد-اون-ييلي عولا ڪوڻي ايمسلمدن ن-شرع. ار-ن-تسراسم ف-مدن تازايت لي-مي-ور-ژضارن، والائي عور-تريم ان-تڳم عولا يان-وضاض اد-اسن-تعاونم. 47 تاڳوڙي اراد-اون-ييلي، اشڪو ار-تبنوم عيمضالن شوانين اي-لانبيا لي-موتنين ف-وفوس ن-يمزورا-نون. 48 غمڪاد اس-اتزڳام عيسڪيرن ن-يمزورا-نون، ار-تاڳام توڳا ف-ماد-سڪرن. نتني نغان لانبيا د-ڪوڻي ار-تبنوم عيمضالن-نسن. 49 د-غايان اف-تنا-تحڪيمت ن-رڳي: «راد-اسن-ازنغ لانبيا د-يرقاسن، نغن ڳيسن ڪرا سرفوفن ڪرا.» 50 عيما تاسوت-اد را-د-فلاس-تتوت لعقويت ف-سييت ن-يدامن لانبيا ڪوڻوتن لي-فينين زغ-يسيزوار ن-دوڻيت سول س-غيلاد، 51 زغ-يدامن ن-هايلل ار عيدامن ن-زاکاريا لي-نغان غ-ڪر-ودغار ن-تغريسي د-تحانوت تامزلايت ن-رڳي. راد-اون-ينينغ، ف-تاسوت-اد اف-را-د-ڪوڻو-تتوت لعقويت-ان. 52 تاڳوڙي اراد-اون-ييلي ايمسلمدن ن-شرع، اشڪو تڪيسم اي-مدن تاساروت ن-تواسنا. عور-دي-تڪشيم ڪوڻي، عولا تودجام غويلي رانين اد-د-ڪشمن.»

53 لَیغ عیْفُوغ یاسوع زغ-تگْمَی ان ار-ت-باہرا-تژین عیمسلمدن ن-شرع
د-یفاریسین. ار-ت-سقساں ف-مناوت-تغاوسیوین، 54 کابلن-ت مدین-اس
ا-ت-غوین ف-واوال-نس.

12

ایکساخات ربی عورد
بنادم

1 مونّ-د کیگان د-ید-والف ن-مدن غ-تاساعت-ان، ایلیغ
ا-تاکلن ف-ینگراتسن. ایگر یاسوع ار-یسواوال
س-یمحضارن-نس یینی-اسن: «ارات لعافل-نون زغ-تخمیرت ن-یفاریسین، اشکو
نتنی سین-ووودماون اد-سکارن. 2 کولو ما-یرگسن را-د-یباین، د-کولو ما-یتلن
را-یتیاوستان. 3 اینا تمام غ-گراتون راد-اس-سفلدن کولو مدن. اینا-ف-تساوالم
غ-تنتلا غ-وگنس ن-تحنوت راد-سرس-تبراحن ف-یکگی ن-تگما. 4
وا-یمدوگال-ینو راد-اون-ینیغ، اور-تیکساخم غویلی نقانین ذات والینی تیغوردین
ن-مایان عور-سول-ژضارن اد-سکرن یات. 5 راد-اون-ملغ مانوا تیکساخم.
ایکساخات غوالی عیژضارن ا-ینیغ ایلوح-ن سول غ-جهتاما. راد-اون-ینیغ، نتان
ا-تیکساخم. 6 عیس-ور-انزان سموس-واجاجن س-سنات-تقاریدین؟ والینی ربی
عور-ا-گیسن-یتتو یان. 7 عیما کوئی زغ-ینژاضن ن-یخف-نون عیحاسب-تن ربی.
اور-تیکساخم، اشکو تعزام دارس عوگار ن-واجاجن گوتین.

8 «راد-اون-ینیغ، وانا عیتینین عیس-یکا وینو غ-گر مدن، عولا نکئی لی-یکان
یوس ن-بنادم را-تینیغ عیگا وینو غ-دار لمالایکا ن-ربی. 9 عیما وانا عیتینین
عور-یکگی وینو غ-گر مدن، را-تینیغ عولا نکئی عور-یکگی وینو غ-دار لمالایکا
ن-ربی. 10 وانا عیساولن غ-یوس ن-بنادم، عیژضار ربی اد-اس-یصامح. والینی
یان عیرگمن روح لقودوس، عور-راد-اس-فلاس-یصامح ربی. 11
عیغ-کن-ین-سبیدن غ-تگما ن-تزالیت ا-فلاون-حکامن، نغد غ-لگدام ن-ینمغورن

عولا لحوگام، اد-ور-تاسيم تاغوفت ف-ما-را-تینیم عولا ف-ما-س-راد-اسن-ترارم،
12 اشکو روح لقودوس ا-راد-اون-یمل غ-تاساعت-ان مایلی-کن-د-یقان
اد-اسن-تی-تینیم.»

لمعنا ن-بو-وایدا انافال 13 عیساول-د یان-ورگاز زغ-گر مدن-ان یینی-اس:
«وای-امسلمد، ساول س-گما تینیت-اس ا-دیدي-یضو لوورت.» 14 ایرار-اس
یاسوع: «وای-ارگاز، ما-ی-یکان د-لقاضي فلاون باش ا-اون-اطوغ ایدا-نون؟»
15 عزیزید یینی-اسن: «رارات لعافل اور-تیریم کرا عیگوتن عي-یخف-نون، اشکو
تودرت ن-بنادم عور-تلی س-توگت ن-وایدا.»

16 یوت-اسن لمعنا-یاد یینی-اسن: «ها-یان-ورگاز عیگوت-دارس-وایدا، یاسی
صابت عیگوتن زغ-واکال-نس. 17 عیسوانگم د-یخف-نس ار-یتینی:
«ما-راد-سکرغ؟ عور-داري مانیغ ا-سمونوغ کولو صابت-اد.» 18 یینی: «غمکاد
ا-راد-سکرغ، راد-خلوغ عیحونا ن-یمندي، بنوغ ما-تن-یوگرن، سمونوغ-ن کیسن
عیمندي د-لخیر-ینو کولوت، 19 عینیغ عیلمما د-یخف-ینو: عیگوت لخیر
ما-س-ا-زرایغ کیگان د-یسگاسن. راد-سونفوغ ار-شتاغ ار-سناغ ار-تفراغ.» 20
والایتی ارگاز-ان، عینا-یاس ربی: «وای-انافال، غ-یض-اد ا-را-ک-کیسغ
زغ-تودرت. وین می ا-را-یگ کولو مایاد-دی-تسمونت؟» 21 عزیزید یاسوع
یینی-اسن: «غمکان ا-یکئا کولو وانا عیسمونون عي-یخف-نس بلا-یاس-یلا یات
غ-دار ربی.»

اور-تاسیم تاغوفت 22 عیساول یاسوع س-یمحضارن-نس یینی-اسن: «مایاد
ا-ف-راد-اون-ینیغ، اور-تاسیم تاغوفت عي-تودرت-نون ف-ما-را-تشم، عولا
ع-ی-ذات-نون ف-ما-راد-اس-تلمس. 23 اشکو تودرت توف امشو، عولا ذات
توف تیملسیت. 24 ژرات عیهاقاین، عور-ا-گرزن عولا-دا-مگرن، عور-دارسن

ءيحونا نغد لبروج ما-غ-ا-سّمونون، والايّني ار-اسن-ياكّا ربّي امشو لّي-حناجان. ءيمّا كوڻي، ءوڳار ن-يڳضاض ا-تعزّام دار ربّي. 25 ما-يژضارن ا-يزايد يات تاساعت ءي-تودرت-نس س-تاغوفت لّي-يوسي؟ 26 ءيغ-ور-تّضارم ا-تسكرم مايد ءيدروسن ما-ف-ا-تّاسيم تاغوفت ف-تغاوسيوين-ان ياضي؟ 27 ژرات ءيجديڳن ن-تاڳانت، مامنك ا-دي-تمغاين. ءور-ا-تلمن ءولا-دا-ژطان والايّني راد-اون-ينيغ، سوليمان س-لهييت ن-تڳلدت-نس ءور-جو-يلسي زوند يان زغ-يجديڳن-اد. 28 ءيغ-ا-يسلسا ربّي توڳا لّي-يتمغاين غاسّاد غ-تاڳانت تياوڳار-ن ازڳا غ-تاكات، ءيس-ور-را-ڳن-يسلس ءولا كوڻي س-وڳار؟ ءيس-ور-تومينم س-ربّي؟ 29 ا-ور-تلهوم س-ما-تشتّام ءولا ما-تسّام، ءولا-دا-تسيحيلم ءيخف-نّون س-يات. 30 ژرات ايت-دّونيت-اد كوڻوتن، تيغاوسيوين-اد اس-ا-تلهون. ءولا كوڻي، باباتون ءيسن ءيس-تتي-تحتاجّام. 31 والايّني لهوات زوار س-تڳلدت ن-ربّي س-اون-يزوويد كوڻو تيغاوسيوين-ان ياضي.

ايدا ن-يڳنا 32 «ا-ور-تيكسّاط ا-تاوروت ءيمزّين. ءيفرح ربّي باباتون ا-اون-يفك تاڳلدت-نس. 33 زّنزات ما-تطّافم تبضوم-ت ءي-يمزّلاض. سكارات ءي-يخف-نّون ءيقربان لّي-ور-را-يمدو، بيلي-اون-وايدا غ-يڳنا ءيلّغ ءور-را-زڳيس-يتياّاي يات، ءولا ءيرواح-ت-ومخّار، ءولا تشّات-تووڳا. 34 اشكو ءينّاغ ءيلا-وايدا-نّون ا-غ-را-بيلي-وول-نّون.

لمعنا ن-يخدّامن 35 «بكيسات تسرغم تيفاوين-نّون 36 ا-بدا-توجادم، زوند ءيخدّامن لّي-تقلنين س-سيديتسن ارد-د-يورّي زغ-دار-تمغرا، ءيرين اد-اس-رژمن ءيمي غاكوذ نا-د-يسّضوڳر. 37 منشك اس-را-يفولكي ءي-يخدّامن-ان ءيغ-د-يوشكا سيديتسن ياف-تن-د-ضوفن. راد-اون-ينيغ، را-بيكيس نّتا بيني-اسن اد-سكيوسن ياوي-اسن-د ماد-شتّان. 38 منشك اس-را-يفولكي ءيغ-تن-د-يوفا ءوجادن، واخّاد-يوشكا غ-طوژونت ن-بيض

نغد زيڪ زيڪ صباح. 39 والائيني راد-اون-ينيغ، مراد عيس-يسن بو-تكمي ماناڻو
 ا-را-د-ياشڪ-ومخار، عور-را-ت-يادج-ا-ينقب تيكمي-نس. 40 عولا ڪوئي عيلا
 فلاون ا-بدا-توجادم، اشڪو راد-د-اشڪغ نكي لئي-يگان يوس ن-بنادم غ-ڪرا
 ن-تاساعت لئي-ور-تغالْم.»

41 عيسقسا-ت بطرس بيني-اس: «وا-سيدي، عيزد فلائغ ا-ف-توت لمعا-ياد نغد
 ڪوٽو مدن؟» 42 عيساول سيديتغ بيني: «مانوا ايگان اخدام عيفولڪين باب
 لعافل؟ نتان ا-مي-را-يفل سيديس تيكمي-نس باش ا-ياطو ف-يخدامن ياضي
 ا-د-شتان، ڪرايڪات يان غ-تاساعت-نس. 43 امارڪي ا-يگا-وخدام
 تا-مي-د-يووري سيديس ياف-ت-يد ا-ريسڪار مايان. 44 لحق ا-راد-اون-ينيغ،
 راد-اس-يفل سيديس ايدا-نس ڪوٽو غ-دو-وفوس-نس. 45 والائيني
 عيغ-يدا-وخدام-ان بيني د-يخف-نس: «يماطل-ن سيدي» ا-ريڪات عيخدامن
 د-تخدامين ا-ريشتا ا-ريستا ا-ريسنوفول عيخف-نس س-تيسي، 46 هان راد-يووري
 سيديس غ-يان-واس لئي-ف-ور-يسڪير عولا يات تاساعت لئي-ور-يغال. غاڪودان
 رات-ييري سيديس ايڪ-ت-ين د-ينواشن ن-رئي. 47 اخدام تا-يسن
 ما-زگيس-يرا سيديس والائيني عور-ت-يناوول عولا عيسڪرت، رات-يسغورش
 سيديس باهرا. 48 عيما اخدام تا-يسڪرن ما-ف-ت-يد-يقان-وڪوراي بلا عيسن
 ما-زگيس-يرا سيديس، رات-يسغورش غير عيميك. اشڪو وانا مي عيفڪا سيديس
 ما-يگوتن، را-زگيس-يضالب ما-يگوتن، د-وانا مي عيفڪا ونگار را-زگيس-يضالب
 ونگار.

49 «وشڪيغ-د نكي اد-لوحغ لعافيت غ-دونيت. امار
 يوفان ا-ترند غيلا. 50 راد-سول-دمغ س-يان-ودوم
 عيشقان. منشڪ اس-فلا-يژاي ارد عيڪمل. 51 عيس-تغالْم عيس-د-وشڪيغ
 اد-سڪرغ لهنا غ-دونيت؟ ووهو، راد-اون-ينيغ عورد لهنا والائيني تيبضيت. 52

تیبضیت ف-سبیت
 لَماسیح

غیلا د س-وفلا ءیع-لان سموس غ-یات-تکمی راد-بضون کراض د-سین عولا سین د-کراض. 53 را-یبضو-ورگاز د-یوس، ءیبضو-وفروخ د-باباس. را-تبضو-تمغارت د-یلّیس، تبضو-تفروخت د-یناس. را-تبضو-تضکالت د-تمغارت ن-یوس، تبضو-تسلیت د-یناس ن-ورگاز-نس.»

54 غاکودان ءیساول-داغ یاسوع س-مدن ان گوتنین عور-تسینم لمعنا ن-ووشان-اد

یینی-اسن: «غاکود نا-تترام امدلو ءیغلی-د زغ-لغرب ار-تینیم: «را-یللی-ونزار،» س-نیت-یلا. 55 غاکود نا-تترام اضو ءیگا-د لجانوب ار-تینیم: «را-یرغ لجال،» س-نیت-یرغا. 56 وا-ید-بو-سین-وودماون، کوئی تسنم لمعنی ن-یکالّن د-یکشوان. ماخ عور-تترام ا-تیسانم لمعنا ن-کولو مایاد دارون ءبجرون غ-ووشان-اد؟ 57 ماخ ایلّیغ عور-ا-تسوینگیم د-یخف-نون غ-ما-کن-د-یقان ا-تسکارم؟ 58 ءیع-اک-یصرض کرا ن-یان س-لمحکاما، گ-ن تیقی-نک ا-د-دیدس-تمشاشکات غ-وغاراس، اک-ور-یزوکر س-دار لقاضی، ءیدحی-ک لقاضی ءی-ومخزنی، ءیلوح-ک-ین-ومخزنی غ-لحبس. 59 راد-اک-یینغ، عور-را-تفوغت زغ-غین ارد تفروت تاقریت ءبگران.»

13

1 ساولن کرا ن-مدن س-یاسوع غاکودان ءینین-اس ف-دنون عولا لهالاک

یساول لماسیح

ف-کرا ن-ایت-جالیل، ءینغا-تن لحاکم بیلاطوس ف-یگی ن-تغرسبو لی-ن-ساکمورن ءی-رئی. 2 ءیساول یاسوع یینی-اسن: «ما-تغال ف-مدن ان ن-ایت-جالیل؟ ءیزد نتنی ا-یسکرن دنوب ءوگار ن-ویباض غ-جالیل ایلّیغ رفوفن غمکان؟ 3 ءوهو، والاینی راد-اون-یینغ، ءیع-ور-تفیلیم ما-تسکارم یخشن راد-کولو-تهلکم زوند نتنی. 4 ما-تغال ف-مدن لی-ف-یضر لبرج غ-سیلوم، ءینغ-تن کولو س-تام د-مراو؟ ءیزد نتنی ا-یخشن ءوگار ن-کولو ویباض

غ-وروشاليم؟ 5 ءوهو، والايئي راد-اون-ينيغ، عيغ-ور-تفيلم ما-تسكارم يُخشن، راد-كولو-تهلكم زوند ننتي.»

لمعنا ن-تازارت
 6 يوت-اسن لمعنا-ياد ييني-اسن: «ها-يان-وركاز، تلا
 لئي-ور-د-يويون لغلت
 دارس يات تازارت تياوژا غ-يگر ن-واصيل. ار-يتيدو
 ار-كيس-يسيكيل عيكوزارن، ءور-ان-ن-كيس-يتافا يات. 7 ييني عي-وخدام-نس:
 (ژر، كراض عيسكاسن اياد سيكيلغ عيكوزارن غ-تازارت-اد، ءور-جو-كيس-وفيغ
 يات. زايد غيلاد بي-ت-اور-غير-تامر اكال.) 8 عيساول-وخدام ييني-اس:
 (ادج-ت-اسيدي غير غاسكاساد، است-نقشغ كغ-اس امازير. 9 عيغ-تورو
 غاسكاساد-د-يوشكان، عيشوا. عيغ-ور-تورو، تبت-ست-يلملا.)»

لماسيح عيجوجي
 10 عيلا ياسوع غ-يات-تكمي ن-تزاليت غ-واس
 ن-وسونفو ار-يسلماد. 11 تبلي غين يات-تمغارت،
 توكنيت غ-واس
 ن-وسونفو
 عيكرف-ت-يالجن تام د-مراو ن-وسكاس. تكا توكنيت،
 ءور-ترضار اتسنم تيدي-نس. 12 ليغ-ت-يژرا ياسوع عيغر-اس ييني-اس:
 «وا-تامغارت، ها-كمي تفسيرت زغ-وسكرف-نم.» 13 عيسرس-ن فلاس
 عيفاسن-نس س-تم غ-تيدي-نس حايئا، ار-تالغ ربي. 14 والايئي انمغور ن-تكمي
 ن-تزاليت طير-اس باهرا ف-ياسوع اشكو عيجوجي غ-واس ن-وسونفو، اينكر
 ييني عي-مدن-ان: «سضيص-ووسان ا-يلان ا-كيسن-تخدام. اشكاد-د
 غ-ووسان-ان عيغ-ترام اتجيم، والايئي ءورد غ-واس ن-وسونفو.» 15 عيما
 سيديتغ عيرور-اس: «وا-يد-بو-سين-وودماون، مانوا كيكون ءور-يفسين
 عي-تموگات-نس نغد اغيول-نس كرايگات اس ن-وسونفو ار-ت-يتاوي زغ-روا
 س-مانيع ا-يسنا؟ 16 ها-تامغارت-اد تكا عيليس ن-يبراهيم، عيكرف-ت شيطان تام
 د-مراو ن-وسكاس اياد. عيس-ور-تريم اد-اس-فسيع غ-واس ن-وسونفو؟» 17

ليغ-اس-سفلدن غويلي-ت-ژينين، حشمن باهرا زغ-واوال-نس، فرحن مدن كولوتن س-كولو لعجايب لي-يسكار.

لمعنا ن-تاقايت
 18 ييني-اسن ياسوع: «مامنك ا-تكا-تكلدت ن-ربي؟
 ما-س-راد-اون-ت-سرواسغ؟ 19 ترواس يات تاقايت عيمزين
 لخردل، يوي-ت-يان-وركاز-ئيوت-غ-يكر-نس. تمغي-د-تيمغور تووري نكا
 تاسغارت ايليغ ا-دي-تاشكين ايگضاض ن-يكنوان ار-زدغن غ-كر عيفرون-نس.»
 20 عيزايد ييني-اسن: «ما-س-راد-اون-سرواسغ تاكلدت ن-ربي؟ 21 ترواس
 تاخميرت لي-دي-توسي يات-تمغارت تك-ت-ين غ-كراط لعبرات مقورنين
 ن-وگورن، تسكتي لعجين كولوت.»

لمعنا ن-يمي
 22 عيمون ياسوع د-وغاراس ن-وروشاليم، ار-يتكا تيمدينين
 عولا عيدوران ار-كيسن-يسلماد مدن. 23 عيسقسا-ت يان
 ييني-اس: «عيزد ا-سيدي غير كرا عيدروسن ار-ينجم؟» عيساول ياسوع
 ييني-اسن: 24 «كات-ن تقي-نون ا-تكشم غ-يمي اينوكمان. اشكو
 راد-اون-ينيغ، ايگوت ما-را-يسيكيل ان-كشمن والايني عور-راد-يژضارن. 25
 اشكو غاكود نا-غ-ينكر بو-تكمي عيقن عيمي، را-تيدم غ-برا
 ار-ن-سرس-تسضوقورم ار-تينيمن: «رزم-اغ ا-سيدي.» عيما نئا راد-اون-ييني:
 «عور-سينيغ ماني-دي-تكام كوتي.» 26 راد-اس-تينيمن: «ها-نكني نئا ديك نسو
 ديك، تسلمدت غ-تمدينت-نغ.» 27 عيما نئا راد-اون-ييني: «عور-سينيغ
 ماني-دي-تكام. عيتيات ن-زغ-كيكي كوتي لي-يسكارن لخشانت.» 28 منشك
 اس-را-تالام ار-تكژايم عوخسان-نون غاكود نا-تترام عيبراهيم د-يسحاق د-يعاقوب
 د-لانبيا كولوتن غ-تكلدت ن-ربي، عيما كوتي عيلوح-كن-ين س-برا. 29
 راد-د-اشكين عيبرانيين زغ-شرق عولا لغرب عولا شامال عولا لجانوب، مون-د-

ف-یمنسی یمقورن غ-تگلدیت ن-رَبِّي. 30 س-صاحت لآن کرا ن-یمگورا
لِي-را-یزور، عولا کرا ن-یمزورا لِي-را-یکرو.»

31 اشکین-د کرا ن-یفاریسین غ-تاساعت-ان، عینین-اس:
«هان اکلید هیرودوس یرا ا-ک-ینغ. یوف ان-تیتیت
ز-غ-غید تفتوت س-کرا ن-مانی یاضنی.» 32 یمّا یاسوع یرور-اسن: «زایدات
تینیم ے-ووشن-ان: «ها-بِي ار-سوفوغ لجنون ار-جوجیغ مدن غاساد د-وزگا ار
ویس کراض-ووشن راد-کملغ. 33 والایني ےقان-بِي د-اد-مونغ د-وغاراس-ینو
غاساد د-وزگا د-ناف-وزگا، اشکو یر-پڑضار یان ےگان نابی ا-یمت ابلا
غ-وروشالیم.» 34 وا-وروشالیم، وا-وروشالیم، وا-تالی ےنقان لانبیا ن-رَبِّي
ار-تکات س-یزران غویلي-د-سرم-یوزن. مئاوت-توال اد-ریغ اد-د-سمونغ تاروا-نم
غمکلي-دي-تسمونو-تفولوست ےکیاون غ-دو ےفراون-نس، ےمّا کوئي یر-تریم.
35 هان تیگمي ن-رَبِّي غ-واماس-نون را-تخلو. راد-اون-ینغ، یر-را-بِي-تترم-داغ
ارد تینیم: «امبارکي ا-یگا غواد-د-یوشکان س-یسمن-سیدی رَبِّي.»

14

1 یان-واس ن-وسونفو یدا یاسوع ایش غ-تگمي ن-یان
ز-غ-ینمغورن ن-یفاریسین. گابلن-ت اد-ژرن ما-را-یسکر.
2 یاشک-ید دارس یان-ورگاز یوضن بزگن-اس ےضاران
د-یفاسن. 3 ےساول یاسوع ے-یمسلمدن ن-شّرع د-یفاریسین ےسقسا-تن:
«ما-یتینی شّرع ن-موسا؟ ےس-یحلا-انجوجي غ-واس ن-وسونفو نغد ےهو؟» 4
ےمّا نتنی فسّان. ےنکر یاسوع یای-د ارگاز-لي ےجوجي-ت یادج-ت ا-یدو. 5
بینی-اسن: «ما-را-تسکر ےغ-اون-ین-یضر ےیوتون نغد تاموگایت-نون غ-وانو

لماسیح ےجوجي
اماضون غ-واس
ن-وسونفو

غ-واسّ ن-وسونفو؟ عيس-ور-را-تازلم ا-تي-دي-تلديم؟» 6 عور-ژضاران
اد-اس-د-رارن س-يات ف-واوال-اد.

7 اوال ف-وسكيوس
ن-يمنسيون

7 ايژر ياسوع اينبكيون-ان ار-زگورون ايخف-نسن
س-وسكيوس لگدام. يوت-اسن لمعنا-ياد بيني-اسن: 8
«ايغ-اك-يعرض كرا ن-يان س-تمغرا اور-تامژت اسكيوس لگدام، اور-ن-يكشم
كرا ن-يان-ك-يوگرن 9 ياشك-يد غوالي-اون-يعرضن بيني-اك: «نكر
ا-يسكيوس-ورگاز-اد. غاكودان را-تحشمت د-ايخف-نك تووريت س-تغوردين
ن-كولو مدن-ان. 10 والايي غاكود نا-ياك-يعرض كرا ن-يان، سكيوس
غ-تغوردين. ايغ-د-يوشكا بو-تگمي بيني-اك «اشك-يد ا-گما س-لگدام،
را-ك-كولو-وقرن اينبكيون. 11 اشكو وانا عيسيمغورن ايخف-نس را-ت-يژيمژاي
ربي، عيما وانا ايژيمژاين ايخف-نس را-ت-يسيمغور.»

12 لعنا ن-يمنسي
عيمقورن

12 بيني ياسوع عيلما عي-والي-اس-يعرضن: «ايغ-تريت
ا-تسكرت كرا ن-يمكلي نغد كرا ن-يمنسي اد-ور-تعرضت
عي-يمدوگال-نك نغد ايتماك نغد ايت-دارك نغد ادجارن-نك لي-دار لخير. اشكو
عولا نتني راد-اك-عرضن تيگيرا، تامژت زغ-دارسن ماد-اسن-تفكيت. 13 والايي
ايغ-تريت ا-تسكرت كرا ن-يمنسي عيمقورن، عرض عي-يمژلاض د-يكوشامن
د-بيضاران د-يبوكاضن. 14 را-ك-بيارك ربي اشكو نتني عور-دارسن
ما-س-اياك-تراران لخير. ربي اراد-اك-ت-يرار غ-واسّ لي-غ-راد-نكرن
غويلي-ف-يرضا.»

15 عيساول-د-يان زغ-ينبكيون-لي ليع عيسفلد عي-مايد عينا ياسوع، بيني-اس:
«امباركي ا-يگنا وانا را-يش عيمنسي غ-تكلديت ن-ربي.» 16 عيساول ياسوع
بيني-اس: «ها-يان-ورگاز عيسكر عيمنسي عيمقورن، يعرض عي-كيگان د-مدن.

17 لَیغ-دی-تلکم تاساعت ن-یمنسی، یازن اخدام-نس ان-یینی-ئی-ویلی تیاوعراضین: «اشکاد، ها-کولو یوجاد.» 18 والاینی ار-سعدان ننتی کولوتن. یینی-اس-ومزارو: «اودئی، سغیغ یان-یگر، عیقان-ئی-د اد-دوغ ات-زرغ. ضالبغ-اک اد-ئی-تصامحت.» 19 یینی وایاض: «اودئی، سغیغ سموست-تیکیو ن-یزگارن. راد-دوغ غیلا د اتنت-ین-ارمغ. ضالبغ-اک اد-ئی-تصامحت.» 20 یینی وایاض یاضنی: «اودئی، بحرا-د-یویغ تامغارت، عور-ژضارغ ان-اشکغ.» 21 یوورئی-د-وخدام یینی عیوالیون-اد-ئی-سیدیس. طیر-اس-ئی-بو-تکمی باهرا، یینی غاکودان-ئی-وخدام-نس: «فوغ تازلت غ-یسواک-عولا تیسواک ن-تمدینت، تاوید-د-عیمزلاض د-یکوشامن د-یبوکاضن د-بیضارن.» 22 یان عیمیک یوورئی-د-وخدام یینی-اس: «سکرغ ما-تنت ا-سیدی، والاینی سول عیقاما مانی عیخوان غ-وحانو ن-یمنسی.» 23 یینی بو-تکمی-ئی-وخدام-نس: «فوغ-داغ س-یغاراسن د-تغاراسین، تامرت مدن اد-د-کشمین ارد تعمّر-تکمی-نو. 24 اشکو راد-اون-ینیغ، غویلی می عرضغ غ-یسیزوار، عور-ییلی یان زغ-گیسن را-یمضی عیمنسی-نو.» «

25 مون-د مدن کوتین ف-یاسوع غ-وغاراس، عیگراول
 ما-یضارن-ایگ
 امحضار-ئی-لماسیح؟
 کیسن یینی-اسن: 26 «وانا-د-سری-یوشکان، عور-یضار
 ایگ امحضار-ینو عیغ-ور-ای-یتییری عوگار ن-باباس د-یتاس د-تمغارت-نس
 د-تاروا-نس د-ایتماس د-یستماس، د-یخف-نس عولا نتا. 27 وانا عور-یوسین
 اگجدي-نس عیمون دیدی، عور-یضار-ایگ امحضار-ینو. 28 ما-را-یسکر وانا
 کیگون ایران-ایینو یا-لبرج؟ عیس-ور-را-یسکیوس عیسکر لحساب-نس ایثر
 عیس-دارس عیقاریدن ما-س-ات-یتکممال؟ 29 اور-یزوگر لساس یاف-ن
 عیس-ور-یضار ات-یکمّل. غاکودان را-گیس-ضصان کولو ویتا-ت-ژرانین 30
 ار-تینین: «غواد عیگرا-ایینو والاینی عور-یضار-ایکمّل.» 31 ما-را-یسکر-وکلید
 نا-یران ایفوغ-ایماغ د-وکلید یاضنی؟ عیس-ور-را-یسکیوس ایمشاوار

د-يمدوگال-نس ا-يژر عيس-يژضار ا-ينرو س-مراو عيد-والف غوالي-ت-يد-يمناگارن س-سين عيد-مراو-والف؟ 32 عيغ-اس-ور-يژضار، راد-اس-يازن ارقاس سول-ن-ياگوک باش ا-د-ديدس-يمشاشکا تيلي سلامت عي-نگراتسن. 33 غمکاد اس-اون-نيغ، وانا کيگون عور-يفيلن کوکو ما-دارس-يلا، عور-را-يژضار ا-يگ امحضار-ينو.

34 «تفولکي تيسنت والايي عيغ-تلموس تيسنت ما-س-را-ستي-تسمارغم؟ 35 عور-سول-تکي عي-واکال عولا تکا عي-وگودي ن-ومازير. را-ست-اوين مدن لوحن-ت-ين س-برا. وانا دار عيمزگان اسرسن-يسفليد، عيلا فلاس ا-يسفلد.»

15

1 يان-واس مون-د-کيگان د-يد-بو-نگاس د-مدن اخشين، لعنا ن-تهرويت لِي-يجلان

عيرين اد-سفليدن عي-ياسوع. 2 ار-تنگموکن عيفاريسين د-يمسلمدن ن-شرع ار-تينين: «هان ارگازان ار-يشتا د-ويلي اخشين ار-سرسن-يتفراح.» 3 عيساول ياسوع يوت-اسن لعنا-ياد عيسقسا-تن: 4 «ما-را-يسکر يان کيگون عيظافن ميا ن-يخف ن-وولي عيغ-اس-تجلا يات کيسنت؟ را-يفل ترا ن-يد-مراو د-ترا (99) فردنت غ-لخلا، عيدو ار-يسکيل س-تالي عيجلان ارد-ست-ياف. 5 غاکود نا-ست-يوبا را-ست-يد-ياسي ف-تغراض نس عيفرح باهرا، 6 عيروح-د-تيگمي عيغرد عي-يمدوگال-نس د-وادجارن-نس بيني-اسن: «اشکاد-د-تفرحم ديدې، هاتي عوفيع تاهرويت لِي-يبي-يجلان.» 7 غمکاد اس-راد-اون-ينيغ، راد-فرحن ايت-يگنون س-يان-ن-يفلن کوکو ما-يسکار يوخسن يووري-د س-وغاراس ن-ربي عوگار ن-ترا ن-يد-مراو د-ترا لِي-غالنين عيس-شوان عور-تن-يخصا اد-فلن دنوب-نسن.

8 «ما-را-تسکر-تمغارت نا-یطافن مراو-ن-وقارید ن-نوّقرت لمعنا ن-وقارید
 لّی-یجلان
 9 غاکود نا-تی-توفا را-دی-تغر
 10 غمکاد اس-راد-اون-ینیغ، ار-تفراحن
 11 عی-تمدوّگالین-نس د-تادجارین-نس تینی-اسنت: «اشکامد-د تفرحمت دیدی،
 12 ها-یّی عوفیغ اقاوید لّی-یّی-یجلان»
 13 لمالایکا ن-رّیّی س-یان-ن-یفلن کوّو ما-یسکار یُخشن یوورّی-د س-وغاراس
 ن-رّیّی.»

11 عزیزید یاسوع یینی-اسن: «ها-یان-ورگاز دارس سین لمعنا ن-ورگاز عولا
 یوس لّی-یجلان
 12 یاشک-ید غوآلی عیمژین عیضالب-ت یینی-اس:
 13 «وا-بابا، اد-یّی-تفکت غیلاد ما-یّی-د-یوشکان غ-لوورت.»
 14 عینکر باباس
 15 عیبضو-اسن ایدا-نس. 13 زرین کرا ن-ووستان، عیسّمون یوس-لّی عیمژین کوّو
 16 ما-یطاف، عیمودّو س-یات-تمازیرت یاگّوکن. ار-یسکار غین س-شّهوات-نس
 17 ایلیغ عیّشا کوّو مایّی دارس عیّلان، 14 عور-سول-دارس-یقاما یات. یوورّی
 18 ییلی-وغنی عیّشقان غ-تمازیرت-ان، عیلکم باهرا ف-ما-یشتا. 15 عیدّو ا-یخدّم
 19 غ-دار یان غ-یمزدغن ن-تمازیرت-ان، یازن-ت س-یگران ا-یکسّا الفان. 16
 20 یوورّی عیژورّض ا-یعمّر احلیک-نس س-تکیضا لّی-شتان-والفان، والایّی
 21 عور-اس-فکین یات. 17 غ-یسیکرّا عیسوانگّم د-یخف-نس یینی: «یخدّمان
 22 ن-بابا کوّوتن ار-اسن-د-بدّا-یتشاض-وغروم، عیّما نکّی ها-یّی ار-تمتاغ س-لاژ.
 23 راد-دوغ غیلاد وورّیغ س-دار بابا عینیغ-اس: «وا-بابا، فوّغ باهرا زغ-مایّی عیرا
 24 رّیّی عولا ما-تریت کّیّی. 19 عور-سول-ستهلاغ اد-کّغ یوک. سکر کّیّی زوند
 25 یان زغ-یخدّمان-نک.» 20 عینکر غاکودان عیفتو س-دار باباس. سول-ن-یاگّوگ
 26 س-ت-ین-یوگّر باباس، عیحنوّ کّیس یازل س-دارس یامژت-ید غ-کّر عیفاسن-نس
 27 ارت-یسودون. 21 عیّما یوس عیّنا-یاس: «وا-بابا، ها-نکّی فوّغ باهرا زغ-مایّی
 28 عیرا رّیّی عولا ما-تریت کّیّی. عور-سول-ستهلاغ اد-کّغ یوک.» 22 والایّی باباس

عـيـغـرـا د عـيـيـخـدآـمـنـنـس يـيـنـيـاـسـن: «اـزـلـات تـاـوـيـم د اسـلـهـام لـيـيـهـيـان تـسـلـسـم اـس ت، تـكـم اـس تـالـخـاـمـت غـوـضـاـض نـس د يـدـوـكـان غـيـضـارـن نـس، 23 تـاـوـيـم د عـيـكـيـز عـيـضـنـيـن تـغـرـسـم اـس اـنـش نـفـرـح. 24 اـشـكـو عـيـوـي لـيـيـمـوـتـن هـاـتـي عـيـدـر، غـوـالـي عـيـجـلـان هـاـتـي نـوـفـاـت.» زـاـيـدـن فـرـحـن بـاـهـرـا عـيـنـكـرـاـتـسـن. 25 عـيـمـا يـوس لـيـيـمـقـورن عـيـلـان غـيـكـرـان غـتـاـسـاـعـت اـن. لـيـغ د يـوشـكـا يـاـكـمـور د سـتـكـمـي عـيـسـفـلد عـيـوـحـواـش د تـغـورـيـت، 26 عـيـغـر د عـيـيـان وـخـدآـم عـيـسـقـسـاـت: «مـاـيـد عـيـلـان؟» 27 يـيـنـي اـس: «يـوشـكـا د كـمـاك. عـيـغـر س بـاـبـاك عـيـيـكـيـز عـيـضـنـيـن اـشـكـو يـوـوـرـي د دـارـس يـوس عـور ت يـاـغ يـا ت.» 28 غـاـكـودـان عـيـبـزـگ طـيـر اـس بـاـهـر ا عـور اـكـيـري اـيـكـشـم س تـكـمـي. عـيـقـو غ د بـاـبـاس عـيـضـالـب ت بـاـهـر، 29 عـيـمـا نـتـا عـيـرـور اـس: «هـاـتـي مـتـاـو عـيـسـكـاـسـن اـيـد دـارـك كـاـتـغ تـاـمـارا، اـر بـدآ سـكـار غ س وـاـوـال نـك، وـالـاـيـي عـور جـوـيـي تـفـكـيـت وـاـخـا غـيـر تـيـكـرـوت اـسـر س فـرـحـن نـكـي د يـمـدـوـكـال يـنـو. 30 عـيـمـا غـيـلـاد هـا يـوك لـيـن يـشـان كـوـلو لـخـيـر نـك د تـمـكـانـيـن، تـغـرـسـت اـس عـيـيـكـيـز عـيـضـنـيـن.» 31 عـيـسـاـول بـاـبـاس يـيـنـي اـس: «وا يـوي، كـيـي تـلـيـت بـدآ دـيـدي. كـوـلو مـاد دـارـي يـلـان عـيـكـا وـيـنـك. 32 عـيـفـولـكـي اـنـفـرـح اـر نـشـتـا اـشـكـو كـمـاك لـيـيـمـوـتـن هـاـتـي عـيـدـر، غـوـالـي عـيـجـلـان هـاـتـي نـوـفـاـت.» «

16

اـخـدآـم لـيـيـسـوـيـنـكـيـمـن 1 عـيـسـاـول دـاـغ يـاـسـوع س يـمـحـضـارـن نـس يـيـنـي اـسـن: «ها يـان وـرـكـاز عـيـطـافـن اـيـدا عـيـكـوتـن، عـيـفـل ت غـوـفـوس ن وـخـدآـم نـس ا ت يـكـاـبـل. عـيـسـفـلد بـو وـاـيـدا ف وـخـدآـم اـن عـيـس ا يـاس يـزـمـزار اـيـدا نـس. 2 عـيـغـر اـس س دـارـس يـيـنـي اـس: «مـا يـكـا غـاـيـد مـي فـلـاك سـفـلـيـد غ؟ اـشـك يـد غـيـلـاد، نـحـاـسـاب دـيـدي س مـا تـسـكـرت س وـاـيـدا نـو، اـشـكـو عـور سـول رـيـغ اـدـارـي تـخـدـم ت.» 3 عـيـسـوـانـكـم وـخـدآـم، يـيـنـي د يـخـف نـس: «مـا رـاد سـكـر غ؟

را-يِي-يسّوْفغ سيدي. عور-دوسغ باش اد-قازغ اكال، د-ور-رضيغ ا-تضالايغ مدّن. 4 سّغ ما-راد-سكْرغ باش ا-يِي-ن-شكشامن مدّن س-دارسن عيغ-يِي-يسّوْفغ زغ-توروي. 5 يازن عيلما س-كولّو ويّلي مي عيصفار سيديس كرا، عيساول سرسن يان س-يان. عيسقسا امزوارو: «منشك اد-اك-يصفار سيدي؟» 6 ييني-اس: «ميّا ن-واطارو ن-زّيّت». ييني-اس: «ها-لحساب-نّك، سكيوس غيل غيل تارات كئيس سمّوس عيد-مراو ن-واطارو.» 7 عيسقسا وايّاض: «منشك اد-اك-يصفار؟» ييني-اس: «ميّا ن-وتلّيس ن-يردن». ييني-اس: «ها-لحساب-نّك، ارا كئيس تام عيد-مراو ن-وتلّيس.» 8 غاكودان يولغ بو-وايدا اخداّم-نس-لّي يُخشن، اشكو عيسوانكّم باهرا غ-مايد عيسكر. اشكو ار-سوينكئيمن ايت-دّونيت-اد غ-تغاوسيويّن-نسن عوگّار ن-ايت-تيفاوت. 9 راد-اون-ينيغ، سكارات-اون عيمدوگّال س-وايدا ن-دّونيت-اد، ا-كُن-ين-شكشمن س-تكّمّا ليّخرت غاكود نا-يتّمّا-وايدا.

10 «يان عيسكارن لحقّ س-تغاوسيويّن مژنين رات-يسكر
 ن-دّونيت

عولا س-تغاوسيويّن مقورنين. يان عيتفوغن زغ-لحقّ س-تغاوسيويّن مژنين را-زكئيس-يّفوغ عولا س-تغاوسيويّن مقورنين. 11 عيغ-ور-تسكيرم س-نّيّت س-وايدا ن-دّونيت-اد ما-را-يفل غ-وفوس-نّون مايّلي عيهيان س-وگّار؟ 12 عيغ-ور-تسكيرم س-نّيّت س-ما-يگان وين ويّاض ما-راد-اون-يفك ما-يگان وينون؟

13 «عور-را-بيژضار يان ا-يقاسا سين عيد-سيديس. عيّمّا را-يكرهو يان ييري وايّاض، نغد را-يتوقّار يان عيحرر وايّاض. عور-را-تيرضارم ا-تكّم عيسمگان ن-رّي د-وين-وايدا.» 14 ليغ سفلدن عيفاريسين عي-كولّو مايد عيّا ياسوع ار-كئيس-تطنائّن، اشكو نتني عزّان دارسن عيقاريدن. 15 عيّمّا نتّا عيرور-اسن: «ها-كوني ار-تمالام عيخفاون-نّون غ-لگدّام ن-مدّن باش افلاون-تئينن تفولكيم،

والايتي ربي عيسن ما-يلان غ-وولاون-نون. اشكو غايلي يعيزان دار مدن،
تاجلخيت ا-يگا دار ربي.

16 «ايگا-تين شرع ن-موسا عولا لانبيا ار-مالان اي-مدن
ما-يرا ربي ايلغ-د-يوشكا يوحانا امسدّام. عيما غيلاد
غ-ا-تبراحغ س-لخبار عيفولكين ن-تكلديت ن-ربي، ماغن كوڤو مدن
اسرس-كشمن. 17 والايتي را-يرخو اد-يتين ايكنوان د-واكال عولا تيتي
يات-تنقيط زغ-شرع. 18 وانا عيفران اي-تمغارت-نس عيتاهل يات ياضي، هاتي
عيزنا. د-وانا عيتاهلن تانا عيفران، عولا نتان زنا ايان عيسكر.

19 «ها-يان-ورگاز عيطافن ايدا ايگوتن، ار-يلسا اسلهام
ازگاغ د-تملسا شوانين، ار-يشتا ار-يسا عيفرح
د-يخف-نس كرايگات اس. 20 ييلي-داغ يان-ومژلوض عيسم-نس ليعازر،
ار-د-يتروس غ-يمي ن-تگمي ن-ورگاز-ان. يوضن س-يحبّا گوتين، 21 ايژورض
ايش ايناد-يطارن زغ-لميدا ن-بو-وايدا. عولا عيضان ار-سرس-تيدون ار-تلحن
عيجبا-نس. 22 عيمت-يلما-ومژلوض-لي، اسين-ت لمالا يكا س-تاما ن-يبراهيم.
عيمت بو-وايدا عيتياومضال، 23 عيرفوفن باهرا غ-ودغار ن-ويلي موتين. يال
الن-نس عيرن-عيراهيم غ-توگوتك عيرن-ليعازر غ-تاما-نس، 24 عيرغ-اس:
وا-بابا عيراهيم، حو كيجي. ها-يي غ-لعافيت-اد ار-باهرا-ترفوفنغ. ازن ليعازر
اد-يسايك اضاض-نس امان، عيسيلويغ عيلس-ينو. 25 عيرار-اس عيراهيم:
<كتي د-ايوي عيس-تومرت تيمبخار-نك غ-دونيت، يامژ ليعازر تارفوفنت. عيما
غيلاد عيفرح ليعازر غيد، ترفوفنت كيي. 26 راد-اك-ينينغ، تلا يات تالات عيدران
غ-گراتغ ديدون. تياوسكار اي-غمكاد، ان-ور-بين غويد رانين ان-بين
زغ-دارغ س-دارون، عولا عيرضار يان اد-يبي زغ-دارون س-دارغ. 27 بيني-اس
بو-وايدا: وا-بابا عيراهيم، والايتي ضالغ زغ-كيك اتازنت ليعازر س-تگمي

ن-بابا، 28 اشكو لان سول غين سموس ايتما، اد-اسن-ييني ا-ور-سكارن زوند نكي، ا-ور-د-كشمن عولا نتني س-ودغار-اد-ن-ورفونن ايگوتن. 29 ايرار-اسن ايراهيم: «ايتماك، لان-دارسن-واراتن ن-موسا عولا وين لانييا. ايللا فلاسن اد-سفليدن اي-ما-تئين نتني.» 30 ييني-اسن بو-وايدا: «وهو ا-بابا ايراهيم، والايتي ايغ-ن-دارسن-يوشكا كرا ن-يان زغ-گر غويلي موتين راد-فلن دتوب-نسن وورين س-وغازاس ن-رئي.» 31 ايرار-اسن ايراهيم: «ايغ-ور-ا-سفليدن اي-موسا عولا لانييا اور-راد-وورين، واخا-د-اك-ينكر كرا ن-يان زغ-لموت.»

17

المود لماسيح 1 ايساول ياسوع س-يمحضارن-نس ييني-اسن: «ايقان-د اد-يلينت تابايضرين ما-يسطارن مدن، والايتي تاكوضي ا-را-ييلي اي-وانا-نت-ين-يسراسن. 2 يوف-اسن ايغ-اسن-يتياكال-وزرو ن-وزرگ غ-ومگرض-نس ايتياوگر-ن غ-ومدا، عولا ايسضر يان زغ-يمزئين-اد.»

3 اويات-ست غ-ايخف-نون. ايغ-يسكر كماك كرا يخشن، ساول سرس باش اورت-سول-يسكر. ايغ-تگراژ كماك ايفل لخشانت-ان، صامح-اس. 4 ايغ-اياك-يسكار لخشانت سا ن-توال غ-يان-واسن ار-د-يتاشكي سا ن-توال ار-اك-ييتيني: «تگراژ-ي ف-ماد-سكرغ، اور-سول-رات-سكرغ، ايللا فلاك اد-اسن-تصاماحت.»

5 اينين-اسن ايرقاسن-نس: «عاون اغ-انزاید نامن س-وگر.» 6 ايرار-اسن سيديتنغ: «مراد ايس-كيشون-يلا ليمان عونشك ن-تاقايت ايمزئين لخردل، را-تئينم اي-تسغارت-اد ن-يمرشيق «اكوف تياوژات-ن غ-ومدا» را-تسکر س-ماد-اسن-تتام.»

7 «ما-را-تسكرت عيغ-دارك-يلا يان-وخدام ار-يگزر نغد ار-يكستا عولتي؟
 عيغ-د-يوورتي زغ-يگزان عيس-راد-اس-تينيت: «ها-يمني-نك، گاور تسونفوت
 ار-تشتات؟» 8 عوهو، راد-اس-تينيت: «سكر-تي عيمني-نو، تبكيست
 ار-فلا-تسخارت، ارد شغ سوغ نكي غاكودان ار-تشتت عولا كتي تسوت.» 9
 عور-را-تالغم اخدام-ان ف-مايد عيسكر، اشكو عور-يسكير ابلا تاووري
 لي-ف-ت-يوصا سيديس. 10 عولا كونتي، غاكود ليغ تسكرم كولو
 ما-ف-كن-يوصا سيديتون عيقان-كن-د-اتينيم: «عيخدان كانكا زوند ويياض.
 عور-نسكر ابلا مايلي فلانغ عيلان.»

11 عيزايد ياسوع غ-وغاراس ن-وروشاليم، عيزري
 غ-گر-تميزار ن-ساميرا د-جاليل، 12 عيلكم يان-ودوار.
 مناگاران-ت-يد مراو عينجدامن. بيدن-ين غ-توگوكوت، 13 الّن اوال-نسن
 ار-تينين: «وا-ياسوع، وا-سيدي، حنو كينغ.» 14 ليغ-تن-يژرا ياسوع بيني-اسن:
 «دوات تلمم عيخفاون-نون عي-ينمغورن ن-تكمي ن-ربي.» غاكودان، ليغ فتان
 غوسن. 15 يان گيسن، ليغ ايژرا عيخف-نس عيجي، يوورتي-د يالّ اوال-نس
 ار-يتالغ ربي، 16 عيضر ف-وودم-نس غ-دار عيضارن ن-ياسوع ار-ت-يتشكار.
 عيكا نتا گو-ساميرا. 17 عيساول ياسوع بيني: «عيس-ورد مراو ا-يغوسن؟ مانزا تزا
 ياضي؟» 18 عيس-ور-يلاي ما-د-يوورين ا-يشكر ربي ابلا ابراني-اد؟» 19 بيني-اس
 عيلما: «نكر، مون د-وغاراس-نك. ها-كتي تومننت، مايان ا-ف-تغوست.»

20 اشكين-د-كرا ن-يفاريسين سقسان ياسوع: «ماناگو
 ار-را-دي-تاشك-تكدليت ن-ربي؟» بيني-اسن: «تاككدليت
 ن-ربي، عور-را-دي-تبان عي-يژري ن-مدن اس-ست-سماقلن. 21 عور-را-يپيژار يان
 ا-بيني «هاتي» نغد «هاتين» اشكو تاكدليت ن-ربي، اماس-نون ا-غ-تلا.» 22 بيني
 عيلما عي-يمحضارن-نس: «را-د-ياشك-وزمز لي-غ-را-تروژضم باهرا ا-تترم

عينجدامن لي-يجوجي
 لماسيح

اسقسي ف-تكدليت
 ن-ربي

يان-واسّ غ-ووسّان ن-يوس ن-بنادم، عور-را-تي-تّرم. 23 راد-نكرن مدّن
 عينين-اون «هاتين» نغد «هاتي». والايّي راد-اون-ينيغ، اور-دارسن-تدّوم عولا
 تضرورم-تن. 24 اشكو غمكلّي كاتن-ووسمانّ زغ-يات-تسكا ن-يكنوان
 عيسفيون-ين-ئي-تسكا ياضني، غمكان اراد-د-اشكغ نكيّ لّي-يكان يوس
 ن-بنادم غ-واسّ-ينو. 25 والايّي عيقان-بّي-د زوار ا-باهر-رفوفنغ، لوحن-بّي-ن
 مدّن ن-تاسوت-اد. 26 زوند غايّلي عيلان غ-ووسّان ن-نوح ار-اييلي
 غ-ووسّان-ان غ-را-د-ياشك يوس ن-بنادم. 27 ار-شتان مدّن ار-سان ار-تاهالن
 ار-تاهالت ار اسّ لّي-غ-يکشم نوح س-واناو غلين-د-سرسن-وامان كوتنين
 تياوهلاكن كولوتن. 28 راد-داغ-ييلي غمكلّي عيلان غ-ووسّان ن-لوط. ار-شتان
 ار-سان ار-ساغن ار-زّزان ار-تّزون ار-بّون، 29 والايّي غ-واسّ لّي-غ-يفوغ لوط
 تامدينن ن-سادوم تضر-د لعافيت د-لكبريت زغ-يكنوان تياوهلاكن كولوتن. 30
 غمكان ار-د-داغ-ييلي غ-واسّ لّي-غ-را-د-بيان يوس ن-بنادم.

31 «ئيمّا غاسان، راد-اون-فلاس-ينيغ: وانا عيلان غ-يكيّ ن-تكمّي، عيقان-ت-يد
 اور-يگوز اد-ياسي تيغاوسيوين-نس زغ-تكمّي. عولا وانا-ن-يلان غ-يكران،
 اور-يوورّي اد-ياوي كرا. 32 سوانگماد-د-ما-يجران ئي-تمغارت ن-لوط. 33
 وانا عيسيگيلن ا-يجنجم تودرت-نس را-ست-يجلو. د-وانا عيجلان تودرت-نس
 را-ست-يجنجم. 34 راد-اون-ينيغ، غ-يضر-ان راد-يلين سين مدّن غ-تيسي،
 را-بيّي يان عيقاما يان. 35، 36 راد-يلينت سنات-تمغارين ار-ژاضنت، را-بيّي
 يات تقاما يات.» 37 سقسان-ت-ئيمحضارن-نس: «وا-سيدي، مانيع ار-اييلي
 ماياذ؟» بيبي-اسن: «ئيناغ عيلا ميضروس ا-غ-ان-تمونون عيگادرن.»

18

1 عيساول ياسوع س-يمحضارن-نس، ييري اد-اسن-يمل
 لعنا ن-تهجالت د-لقاضي

عيس-تن-د-يقان ا-بدا-تزالان بلا-دا-ترماين. يوت-اسن
 لعنا-ياد، 2 ييني-اسن: «ها-يا-لقاضي غ-يات-تمدنت، عور-يكسوز ربّي
 عولا-دا-ست-يتاوي غ-مدن. 3 تيلي يات-تهجالت غ-تمدنت-ان ار-بدا-تسموئي
 غ-دار لقاضي ار-اس-تيني: «فوكو-يّي زغ-ونواش-ينو. 4، 5 مئاو-ووستان عور-يري
 لقاضي اد-اس-يسفلد، عيميل ييني د-يخف-نس: «تاهجالت-اد ار-بدا-يّي-تسيحيل.
 واخا عور-كسوزغ ربّي عولا-دا-ستي-تاويغ غ-مدن را-ست-فوكوغ،
 اور-سول-دي-تاشكي اد-يّي-ترثر عيخف. 6 ييني-اسن سيديتغ: «غمكاد
 اس-يتا لقاضي-ان يُخشن، 7 عيما ربّي عيس-ور-را-يفوكو مدن-نس
 لي-اس-اقرانين غ-بيض عولا ازال؟ عيس-را-يماطل اد-اسن-يفك مايلي زغ-كيس
 ضالبن؟ 8 راد-اون-ينغ، را-تن-يفوكو حاينا. والايني غاستان غ-راد-د-ورويغ
 س-دونيّت-اد نكي لي-يگان يوس ن-بنادم، عيس-راد-د-افغ ما-سول-يومن؟»

9 عيزايد ياسوع عيساول س-كرا ن-مدن لي-يعجب
 لعنا ن-وفاريسي د-بونگاس

عيخف-نسن، غالن عيس-فولكين ار-تحكارن ويياض.
 يوت-اسن لعنا-ياد ييني-اسن: 10 «ها-سين مدن كشمّن س-تكمّي ن-ربي
 اد-زالن. يان عيكا افاريسي، عيگ واياض بو-نگاس. 11 عبيد-وفاريسي
 واحدوت، عيزال د-يخف-نس ييني: «وا-ربي، ار-ك-تشكارغ اشكو عور-كيج زوند
 مدن ياضني. نتني ار-تاكرن ار-تغشان ار-تفسادن. ار-ك-تشكارغ اشكو
 عور-اك-كيج زوند بو-نگاس-اد. 12 ها-يّي ار-تازومغ كرايگات كراض-ووستان،
 ار-اكاغ تيس مراوت ن-كولو ما-داري-يلان. 13 عيما بو-نگاس، عبيد-ن
 غ-تغوردين. عور-يژصار ا-يال ال-نس س-يكي. ار-يگات ف-يدمارن-نس
 ار-يتيني: «وا-ربي صامح-يّي، عيگوت ماد-سكروغ يُخشن. 14 راد-اون-ينغ، ليغ

وورين س-تگمنا-نسن، بو-نگاس-ان-ف-يرضا ربّي، عورد افاريسي. اشكو وانا
 عيسيمغورن عيخف-نس-رات-يژيمثاي ربّي، عيما وانا عيژيمثاين عيخف-نس
 رات-يسيمغور.»

15 ار-دي-تاشكين مدن ار-دي-تاوين تاروا مژنين
 عي-ياسوع، عيرين ان-فلاس-يسرس عيفاسن-نس
 عيبارك-تن. لّيع ژران عيمحضارن-نس مايد سكارن، رارن-تن عينين-اسن:
 «اتن-د-ور-تاويم.» 16 عيما ياسوع عيغرا-د-عي-تاروا س-دارس ييني: «ادجات
 تاروا مژنين اد-داري-اشكين. اتن-ور-تحصارم، اشكو زوند غويد
 امي-تلا-تگلدت ن-ربّي. 17 لحقّ اراد-اون-ينغ، وانا عور-يرين ا-يكشم
 س-تگلدت ن-ربّي زوند اراو عيمژين عور-را-سرس-يكشم.»

18 ياشك-يد يان-ونمغور ن-تمازيرت-ان، عيسقسا ياسوع
 اسقسي ف-تودرت
 ليخرت
 ييني-اس: «واي-امسلمد عيفولكين، ما-راد-سكړغ باش
 اد-طافغ تودرت ليخرت؟» 19 عيساول ياسوع ييني-اس: «ماخ ايلغ-يي-تگيت
 د-واد عيفولكين؟ عور-يلّي يان عيفولكين ابلا ربّي واحدوت. 20 كّي تسنت
 لوصيات، «اور-تزنوت، اور-تغت، اور-تاكرت، اور-تفكت توگنا ن-تكركاس.
 او-ي-تّ غ-باباك د-يتاك.» 21 ييني-اس-ونمغور: «ماياد كوگوت ارت-سكارغ
 زغ-ليغ مژيع سول س-غيلاد.» 22 لّيع عيسفلد ياسوع عي-ماياد ييني-اس:
 «يات-تغاسا اد-اك-يقامان. زايد تزنت كوگو ماد-دارك-يلان تفكت-ت
 عي-يمثلاض، بيلي-اك-وايدا غ-يگنا. تاشكيد-د-يلما تمونت ديدي.» 23 عيما
 نتا لّيع عيسفلد عي-واوال-اد-تگراژت باهرا اشكو عيگوت-دارس-وايدا. 24
 ياسوع عيژرا عيس-تي-تگراژ، ييني-اسن: «منشك اس-يشقا ف-ويلّي دار
 عيگوت-وايدا اد-كشمن س-تگلدت ن-ربّي. 25 را-يرخو ف-ورعام ا-يكشم
 زغ-تيط ن-تاسمي عولا عيكشم يان دار ايدا عيگوتن س-تگلدت ن-ربّي.»

26 عینین-اس غوبلی-اس-سفلدنین: «ءیع-یگا غمکاد، ما-را-یئضار ا-ینجم؟» 27
 یینی-اسن یاسوع: «اینا می عور-یئضار بنادم، ءیئضار-اس رئی.» 28 عیساول
 بطرُس یینی-اس: «ها-نکئی نفل-ن تیگمّا-نغ ناشک-ید نمون دیدک.» 29
 یینی-اسن یاسوع: «لحقّ اراد-اون-ینیغ، وانا-ن-یفلن تیگمئی-نس نغد
 تامغارت-نس نغد ایتماس نغد باباس نغد ءیتاس نغد تاروا-نس ف-سئییت
 ن-تکلدیت ن-رئی، 30 راد-اس-ییلی ماد-باهر-یوگرن مایاد غ-دوویت-اد،
 تیلی-اس غ-لیخرت تودرت عیدومن.»

31 یاوی یاسوع سین د-مراو ن-ومحضار-نس واحدوتن،
 یینی-اسن: «ژرات، را-ندو س-وروشالیم، ءیجرو غین کولو
 ماد-وران لانبیا ف-یوس ن-بنادم. 32 را-ئی-دحین س-گر
 ءیفاسن ن-ییرانین، طئرن کیکئی رگمن-ئی سؤفسن فلا. 33 را-ئی-سغورشن
 نغن-ئی، نکرغ-د ءیلما زغ-لموت غ-ویس کراض-ووسان.» 34 ءیما
 ءیمحضارن-نس عور-فهیمن تیغوسیوین-اد. عور-سین ما-یرا اد-اسن-یینی، تتل
 فلاسن لمعنا.

35 یاکمور-د یاسوع س-تمدینت ن-اریحا. ءیلا غین
 یان-وبوکاض ءیکاور غ-تاما ن-وغاراس ار-یتضالاب. 36
 ءیسفلد ءی-مدن گوتنین ار-زرین غ-وغاراس ءیسقسا-تن ف-ما-یلان. 37
 عینین-اس: «یاسوع گو-ناصر اید ءیزرین.» 38 یالّ اوال-نس غاکودان ءیغر-اس
 یینی: «وا-یاسوع یوس ن-داود، حتو کیکئی.» 39 گراولن مدن لئی-بیدنین
 غ-لگدّام-نس، اکین کیس عینین-اس ا-یفسا. ءیما نتا ءیزووید ار-بتعوات ار-یئینی:
 «وا-یوس ن-داود، حتو کیکئی.» 40 ءیبید یاسوع یینی ءی-مدن ان-ات-ید-اوین
 س-دارس. لیغ-ت-ید-یروح-وبوکاض ءیسقسا-ت یاسوع: 41 «ما-تریت

عیساول لماسیح تیس
 کراط-توال
 ف-لموت-نس

لماسیح ءیجوجئی
 ابوکاض

اد-اك-ت-سكـرغ؟» بيني-اس: «ا-سيدي، اد-يسفيوغ.» 42 بيني-اس ياسوع: «يسفيو غيلاد، ها-كبيي تجيت اشكو تومت.» 43 يسفيو غاكودان عيصفور ياسوع غ-وغاراس ار-يتالغ ربي. مدن-ان كولوتن، ليغ-ت-ژران الغن ربي باهرا.

19

1 عيذيد ياسوع عيكشم س-تمدينـت ن-ايرحا، عيفتو
 غ-واماس-نس. 2 ييلي غين يان-ونمغور ن-ويلي تامرئين
 عيقاريدن ن-نكاس، عيگ عيسم-نس زاگا، عيگوت-دارس-وايدا. 3 عيرا باهرا ايئر
 ياسوع والايي گوتن مدن غين، عور-يضرار ات-ين-يئر اشكو عيگزل. 4
 ار-يتازال عيزورور مدن، عيغلي س-يات-تسغارت ن-يمرشيق ايئر ياسوع، اشكو
 غين ازغ-رايزري. 5 ليغ-ت-ين-يلكم ياسوع يال الـنس بيني-اس: «وا-زاگا،
 گوز-د غيل غيل، اشكو غ-تكمي-نك ا-غ-راد-ثاورغ غاساد.» 6 عيگوز-د زاگا
 حاينا، عيفرح باهرا عيشكشم ياسوع س-دارس. 7 ليغ-ت-ژران مدن-ان گوتنين،
 ار-كولو-تنگموگن عي-نگراتسن ار-تئين: «هاتي عيكشم ايگ انبكي غ-دار
 بو-دنونب-اد.» 8 عيما زاگا عينكر عييد ف-يضرار-نس بيني عي-سيديتنغ: «غيلاد
 ا-سيدي، راد-فكغ مناص ن-وايدا-نو عي-يمزلاض. عيغ-شيغ كرا ن-يان س-لغش
 راد-اس-ت-رارغ ف-گورظ-توال.» 9 عيساول ياسوع بيني-اس: «غاساد
 عيلكم-د-وجنجم ن-ربي تيگمي-اد، اشكو يومن غواد عولا نتا غمكلي يومن
 باباتنغ عيبراهيم. 10 عوشكيغ-د نكي لي-يگان يوس ن-بنادم اد-سيگلغ س-ويلي
 جلانين جنجمغ-تن.»

11 عيذيد ياسوع عيساول س-مدن لي-اس-سفليدينين،
 يوت-اسن لمعنا-ياد اشكو ياكور س-تمدينـت
 ن-وروشاليم. غالن نتني عيزد غ-ووسان-ان ا-غ-را-دي-تبان-تكلديت ن-ربي. 12

ييني-اسن: «ها-يان-ورڭاز ايڭا يوس ن-تڭمّي عيمقورن، عيسكر ف-ا-يمودو س-يات-تمازيرت ياكوڭن، باش اد-اس-فكن لحقّ ا-يحكام تامازيرت-نس يوروي-د ايڭ فلاس اڭليد. 13 ليغ عور-تا-يدي عيغرا-د-ي-مراو عيخدامن-نس س-دارس، عيفك-ي-كرايڭات يان ڭيسن يان-وقاريد ن-وورغ، ييني-اسن: «زايدات ار-تساغم ار-توزام ارد-د-ووريج». 14 عيما ارڭاز-ان، ار-تي-تكرهون ايت-تمازيرت-نس، ازڻ عيرقاسن س-تمازيرت-لي ياكوڭن ار-تينين: «عور-نري ارڭاز-اد ا-فلاڭع-يحكام». 15 عيزري ما-يزرين س-اس-يتياوفكا ا-يڭ اڭليد، يوروي عيلما س-تمازيرت-نس. عيغرا-د-ي-يخدامن لي-مي-يفكا عيقاريدن ا-دارس-كشمن اد-اس-نين منشك اد-د-سرسن-رورن. 16 عيكشم-ومزوارو ييني-اس: «اقاريد-نك ا-سيدي، رورغ-د-سرس مراو عيقاريدن ياضني نيڭاس». 17 ييني-اس-وڭليد: «عيشوا. اخدام عيفولكين ا-تڭيت. تسكرت س-لمعقول س-مايد عيدروسن. را-ك-ڭغ غيلاد د-لحاكم ف-مراوت-تمدينين». 18 عيكشم ويس سين ييني-اس: «اقاريد-نك ا-سيدي، رورغ-د-سرس سموس عيقاريدن ياضني نيڭاس». 19 ييني-اس-وڭليد: «را-ك-ڭغ د-لحاكم ف-سموست-تمدينين». 20 عيكشم واياض ييني-اس: «هاي-اقاريد-نك ا-سيدي. حضيغ-ت غ-يات-توميست. 21 كسوزغ زغ-ڭيك اشكو سڭغ عيزد ارڭاز عيشقان ا-تڭيت، ار-دي-تاسيت ما-ورن-تسرس ار-دي-تمڭرت ما-ور-تكرزت». 22 ييني-اس سيديس: «واي-اخدام يۇخشن، س-واوال-اد تڭيت اس-راد-فلاڭ-حكامغ. تسنت عيزد ارڭاز عيشقان اد-ڭيغ، ار-دي-تاسيغ ما-ورن-سرسغ ار-د-مڭرغ ما-ور-كرزغ. 23 ماخ ايليج عورن-تڭيت اقاويدن-ينو غ-لبانك، اكود نا-د-ووريج امشغ-ت-يد نئا د-ما-د-يروور عيڭا نيڭاس؟» 24 ييني-وڭليد-ي-ويلي ن-تاما-نس: «ڭيسات-اس اقاويدن-ان تفكم-ت-ي-والي دار مراو عيقاريدن». 25 عينين-اس: «ها-نتا مراو اد-دارس-يلا، ا-سيدي». 26 عيرار-اسن: «راد-اون-ينيغ، وانا دار عيلا، راد-اس-يتياوفكا عوڭار. عيما وانا

عور-دار-يَلِّي، راد-اس-يتياوگاس عولا ما-دارس-يِلان. 27 عيما عينواشن-ان-ينو
لِّي-ور-رينين اد-خغ اگليد-نسن، اويات-تن-د تنغم-تن-غ-لگدام-ينو. «

28 لِيغ عيكمَل ياسوع عيواليون-اد، عيزايد غ-وغاراس
ن-وروشاليم عيزوور-اسن. 29 لِيغ عيلکم اورير ن-زيتون
غ-تسگنا ن-بيتفاجي د-بيتعانيا، يازن سين زغ-يمحضارن-نس 30 بيني-اسن:
«زايدات س-ودووار-ان لگدام-نون. کشمات سرس، را-ن-تافم يان-وسنوس عيقن
عور-جو-فلاس-يني يان. فسيات-اس تاويم-ت-يد س-غيد. 31 عيغ-کن-يسقسا کرا
ن-يان ماخ اد-اس-تفسييم، تينيم-اس: «ايرات سيديتنغ.» 32 دُون ايرقاسن-لِّي
افن-ين کولو مایلي-س-اسن-يئا ياسوع. 33 لِيغ فسین عي-وسنوس، عينين-اسن
عيد-باب-نس: «ماخ ا-تفسييم عي-وسنوس-اد؟» 34 عينين-اسن: «ايرات
سيديتنغ.» 35 اوين-د اسنوس عي-ياسوع. کُرن-ين فلاس عيسلهامن-نسن، سنين
ياسوع. 36 عيسودو غ-وغاراس، اشکين-د مدن ار-سوان عيسلهامن-نسن
غ-واکال غ-لگدام-نس.

37 لِيغ عيلکم اگسار ن-وورير ن-زيتون، ياکمور-ن س-تمدينه، فرحن کولو
عيمحضارن-ان گوتنين، ار-تالان اوال-نسن ار-تالغن ربي ف-کولو تيغاوسيوين
لِّي-ژران مقورنت 38 ار-تينين: «امبارکي ا-يگا-وگليد-اد-د-يوشکان س-يسم
ن-سیدی ربي. سلامت غ-يگنا د-لمجد غ-تاتويت.» 39 ساولن سرس کرا
ن-يفاريسين زغ-کُر مدن-ان عينين-اس: «واي-امسلمد، عيني عي-يمحضارن-نک
اد-فستان.» 40 ايرار-اسن ياسوع: «راد-اون-ينغ، عيغ-فسان غويد، راد-وتن
عيزران-اد تاغوريت.»

41 لِيغ-ن-ياکمور ياسوع س-تاما ن-وروشاليم عيسماقل-ن
کيس ار-ياللا، 42 بيني-اس: «مراد عيس-تسنت اغاراس

ار-ياللا لماسيح
ف-وروشاليم

ن-سّلامت غاسّاد، والايّتي عيتل فلام. 43 راد-د-اشكين-ووسّان
غ-را-كم-د-لكمن اينواشن-نّم، سوتلن-ام اشبار ركلن فلام، حصارن-كم
زغ-كرايكاّت تاسگا. 44 را-كم-خلون د-تاروا-نّم گيم، عور-را-گيم-فلن اثر و
ف-واياض، اشكو عور-ترت ا-تيسانت عيزد غ-وزمز-اد ا-غ-يسكر ربّي
ف-ا-كم-يجنجم.»

45 ايكشم ياسوع س-تگمي ن-ربّي، اينكر
ار-زگيس-يطاي غويلي گيس زّنزين، 46 بيني-اسن: «هان
ايتيارا غ-وارا ن-ربّي «تيگمي-نو را-تگ تيگمي ن-تزاليت»
ايمّا کوئي، هاتي ترورم-تّ تگا عيفري ن-يمخارن.» 47 كرايكاّت اسّ ار-يسلماد
غ-تگمي ن-ربّي. ايمّا اينمغورن ن-تگمي ن-ربّي د-يمسلمدن ن-شرع د-يمغارن
ن-تمازيرت-ان ار-سيگيلن مامنك اس-رات-هلكن. 48 والايّتي عور-وفين
مامنك، اشكو مدّن كوّلوتن ار-باهرا-تيرين اد-سفلين اي-يواليون-نس.

لماسيح ار-يطاي
ايمززن زغ-تگمي
ن-ربّي

20

1 ايسقي ف-ما-د-يوزن
اسن-يتيراح س-لخبار ايفولكين. اشكين-د اينمغورن
ن-تگمي ن-ربّي د-يمسلمدن ن-شرع د-يمغارن. لکمن-د ياسوع 2 سقسا-ت:
«ايني-اغ، ما-ك-يد-يوزن اتسكارت كوّلو غاياد؟ اوال ن-مي
ايد-س-اتي-تسكارت؟» 3 ايساول ياسوع بيني-اسن: «عولا نكي را-كن-سقساغ
يان-وسقسي. اينيات-بي، 4 يوحانا امسدام، ما-ت-يد-يوزن ا-يسدّام مدّن؟ عيزد
ربّي نغد بنادم؟» 5 بدون ار-سمقسا اي-نكراتسن ار-تينين: «ما-راد-اس-نيني؟
اشكو ايني-ننا «ربّي ات-يد-يوزن» راد-اغ-بيني «ماخ ايلغ عور-تومين
ماد-اون-ينا؟» 6 والايّتي ايني-ننا «بنادم ات-يد-يوزن» راد-اغ-کاتن كوّلو مدّن-اد

س-يژران، اشكو ار-تئينن نتني عيزد س-صّاحت يوحانّا يان-تابي ايگا.» 7 ساولن
 عيلما عينين-اس: «عور-نسين مات-يد-يوزن.» 8 ڀرار-اسن ياسوع: «عولا نكي
 عور-راد-اون-ينيغ ما-يي-د-يوزن اد-سكارغ كولو ماياڊ.»

9 عيساول ياسوع س-مدن، يوت-اسن لمعنا-ياد بيني-اسن:
 د-يگر ن-واضيل
 «ها-يان-ورگاز ڀڙا اضيل غ-يگر-نس. عيفل-ت
 عي-يخماصن، عيفتو عيمودو س-تمازيرت ياضني عيگاورن غين. 10
 ليغ-د-يروح-وزمز يازن يان-وخڊام-نس س-دار عيخماصن، اد-اس-د-فكن
 مات-يد-يوشكان غ-لعلت ن-يگر-نس. والايي عيخماصن غوين اخڊام-ان،
 سغورشن-ت رارن-ت بلا يات. 11 يازن اخڊام ياضني. عولا نتا، سغورشن-ت
 عيخماصن سرفوفن-ت رارن-ت بلا يات. 12 يازن ويس كراض. عولا نتا،
 سياگاسن-ت لوحن-ت-ين س-برا. 13 عيسوانگم باب ن-يگر د-يخف-نس بيني:
 «ما-راد-سكغ غيلاد؟ راد-ازنع عيوي عيبران. نتا، رات-وقرن.» 14 عيما
 عيخماصن-لي، ليغ-ت-ژران مشاوارن عي-نكراتسن عينين: «غواد ارا-يپورت
 عيگر. اشكاد-د-ات-ننغ عيگ لوورت ويئغ.» 15 نكرن لوحن-ت-ين س-برا
 ن-يگر نغن-ت.» عيسقسا-تن ياسوع: «ما-راد-اسن-يسكر باب ن-يگر-ان
 ن-واضيل؟ 16 راد-ياشك عيهلك عيخماصن-ان عيفك عيگر عي-ويياض.» ليغ
 سفلدن مدن عي-غايان عينين: «اد-اغ-ينجا ربي.» 17 عيسماقل كيسن ياسوع
 بيني-اسن: «ما-يگا مايد عيتياران غ-واراتن ن-ربي؟ اژرو لي-ن-لوحن عيبناين،
 نتان ا-يپورين عيگا عيخف ن-وغزو.» 18 عيما اژرو-اد، كولو وانا فلاس عيضرن
 را-يرز، د-وانا-ف-يضر رات-يليج د-واكال.»

19 ڀرين عيمسلمدن ن-شّرع د-ينمغورن ن-تگمي ن-ربي
 اسقسى ف-ضابيت
 عي-فايصر
 اد-امژن ياسوع، اشكو سنّ عيزد نتني اف-يوت لمعنا-ياد،
 والايي كسوضن زغ-مدن. 20 سول-ت-گابلن، ازن-د-كرا ن-يرگازن اد-سكارن

زوند عيغ-ا-تيرين اغاراس ن-رَبِّي، والايِّي ران غير اد-امژن ياسوع ف-واوال-نس باش ات-ين-د-حين عي-لحاكم ن-رَومان افلاس-يحكام. 21 اشكين-د عينين-اس: «واي-امسلمد، نسن عيزد لحق ايد تينيت ار-تي-تسلمادت. عور-ا-تمنادت عودماون ن-مدن والايِّي ار-تسلمادت اغاراس ن-رَبِّي غمكلِّي عيگا. 22 عيني-اغ، عيس-يحلّا ا-ناگا ضابيت عي-قايسر نغد عوهو؟» 23 عيما ياسوع عيسن ماد-نواَن غ-لحيلت-نسن، ييني-اسن: 24 «ملات-يّي-د يان-وقاريد. عينات-يّي، وين-ميت ا-يگا-وودم-اد د-يسم-اد كُيس عيلاَن؟» عينين-اس: «وين قايسر.» 25 ايرار-اسن: «فكات عي-قايسر ما-يگان وين قايسر، تفكم عي-رَبِّي ما-يگان وين رَبِّي.» 26 عيضر-اسن لعجب ف-مايد-س-اسن-يرور. فسّان كولو، عور-ژضارن ات-امژن ف-واوال-نس غ-لگدّام ن-كولو مدّن-ان.

اسقسي ف-تنكرا
زغ-لموت

27 اشكين-د دارس كرا ن-يصادوقين. نتني غ-لمدهب-نسن ار-تينين «عور-يّي ما-را-د-ينكر زغ-لموت.» 28 سقسان-ت: «واي-امسلمد، يورا-ياغ موسا عيّا «عيغ-يموت كرا ن-يان عيفل-د تامغارت-نس بلا تاروا، عيلا ف-كُماس ن-ورگا-ان ا-يتاهل تامغارت-ان ا-ديدس-يسكر تاروا ف-يسم ن-كُماس لي-يموتن.» 29 ها-سنا ن-ايتمانن. بيوي-ومزوارو تامغارت، عيمت عور-د-يفيل تاروا. 30 ياوي-ت ويس سين، 31 نتّا عولا ويس كراض، ايلّيغ-ت-يوين س-سّا، مّتن كولوتن عور-د-فيلن تاروا. 32 غ-يسيكرّا تمّت-تامغارت عولا نتّا. 33 عيني-اغ، غ-تنكرا لي-غ-راد-نكرن كولوتن، تامغارت ن-مانوا كُيسن ا-را-تگ؟ هاتي تگا-تين تگا تامغارت-نسن س-سّا.» 34 عيساول ياسوع ييني-اسن: «ايت-دُونيت-اد ار-تاهالن ار-تاهالنت، 35 عيما غويي ف-يرضا رَبِّي اد-نكرن زغ-لموت دَرَن غ-ليخرت، نتني عور-را-تاهالن عولا-دا-تاهالنت. 36 هاتي زوند لمالايكا ا-راد-كُن اشكو عور-سول-راد-مّتن. كُن تاروا ن-رَبِّي اشكو لولن س-تودرت ليخرت. 37 عيما تانكرا ن-ويي مّوتنين، يورا فلاس عولا موسا غ-وارّا ن-تَرَكَارَت لي-يجدَرَن، ييني

ف-سیدی رّبی عیس-یکّا رّبی ن-یبراهیم عیگ رّبی ن-یسحاق عیگ رّبی ن-یاعقوب. 38 اول-ان-ایملا-یاغ-عیس-دَرَن نتنی واخّا مَوْتَن، اشکو سول دَرَن کولوتن غ-لکدّام ن-رّبی.» 39 عینین-اس کرا ن-یمسلمدن ن-شرع: «یُعْزَان ماید تَنیْت ای-امسلمد.» 40 اشکو عور-سول-زعمن ات-سقسان.

اسقسی ف-ما-یکّا
لماسیح

41 عزیزاید یاسوع یینی-اسن: «ماخ ایلیغ ات-تینین مدّن»
«را-یک لماسیح یان زغ-تاسوت ن-وگّلید داود؟» 42 هاتی
داود عولا نّتا عیساول ف-لماسیح غ-وارّا ن-یموریکن عینّا: «ها-سیدی رّبی عینّا
عی-سیدی، سکيوس ف-وفاسی-ینو 43 ارد کُغ عینواشن-نک غ-دو
عیضارن-نک.» 44 ها-داود س-یخف-نس عیدر غوالی عیگان لماسیح عیگ-ت
د-سیدیس. مامنک ا-را-یک غیر یان زغ-تاسوت-نس؟»

عیسلمدن ن-شرع

45 عیساول یاسوع س-یمحضارن-نس غ-لکدّام ن-مدّن-ان
کولوتن یینی-اسن: 46 «ارات لعافل-نون زغ-یمسلمدن ن-شرع، اشکو عیعرّا
دارسن اد-فتون س-تملسا غزیفین شوانین، عیعرّو دارسن اد-فلاس-تسلا من مدّن
غ-لاسواق، عیعرّو دارسن اد-زگورون س-لکدّام غ-تکّمّا ن-تزلّیت عولا
غ-وسکیوس ن-یمنسیون. 47 ار-شتان تیگّمّا ن-تهجّالین، ار-سیغزیفن تیژولا-نسن
باش اد-سبایّ عیخفاون-نسن عیس-فولکین. نتنی را-فلاس-یتوت لحوکم ن-رّبی
س-وگّار.»

21

تاهجّالت تامزّلوطّ

1 ار-یتمناد یاسوع غ-ید-بو-وایدا ار-ن-سراسن
تیوافکیو-نسن غ-صندوق غ-تکّمی ن-رّبی. 2 عیژر-ن-یات-تهجّالت تکّا تامزّلوطّ،
تاشک-ید-تسر-ن-سنات-تقاریدین غ-صندوق عیدروس-واتیگ-نسن. 3 یینی

ءى-يمحضاران-نس: «لحقّ اراد-اون-ينىغ، تاهجالت-اد تامزلوط، هاتّي تفكا
ءوگار ن-غويد كوئوتن، 4 اشكو ننتي فكان زغ-مايلى دارسن ايگوتن، عيما
نئات، واخا تحتاجا، تفكا لمعيشت-نس كوئوت.»

5 ساونلن عيمحضاران ءى-نكراتسن ف-تكمي ن-ربي،
مايلى راجيرو
ءى-تكمي ن-ربي
ار-تعجابين غ-وفولكي ن-يثران لي-س-تغلي ءولا تيوافكيو
لي-كيس-اگان مدن ءى-ربي. عيما ياسوع اينيا-ياسن: 6 «كوئو مايد تمنام،
راد-د-اشكين-ووسان غ-راد-كوئو-يتياوئار س-واكال. ءور-را-كيس-يقاما-وژرو
ف-وژرو.»

7 سقسان-ت: «واي-امسلمد، ماناكو ار-اييلي غايان؟
ما-را-يگ تاماتارت ن-يس-د-ياكومر ايجرو؟» 8 بيني-اسن
مايلى س-را-تگرو
ءى-دونيت-اد
ياسوع: «اوبات-ست غ-يخف-نون ا-كن-ور-يجلو يان، اشكو كوتن غويلى
راد-د-ياشك اسين عيسم-ينو، كود يان ار-يتيني عيزد نئان ا-يگان لماسيح ار-يتيني:
(هاتي تروح-د-تاساعت) والايي اتن-ور-تصفورم. 9 عيغ-تسفلدم ف-يماغن ءولا
ءودووين اد-ور-تغوضم، اشكو عيقان-د-اييلي غايان، والايي ءور-تا-د-يروح
ءيسىگرا.»

10 عيزايد بيني-اسن: «را-تكر-تقبيلت س-تقبيلت، تنكر-تكلدلت س-تكلدلت،
11 عيليت زنزالات شقانين، ييلي-وغني د-واطان غ-كيگان د-تميزار.
راد-د-بانئت-تميتار تجهدنين غ-يگنون ارد باهرا غوضن مدن. 12 عيما كوئي،
ءور-تا-يجري غايان ار-ا-كن-تامرن ار-كن-سرفوفون ار-كن-ين-دحايين س-تكمما
ن-تزاليت ءولا لحيبس. را-كن-ين-سبيدان غ-لكدام ن-يكلدان د-لحوكام
ف-سبيت ن-ما-تكام وينو. 13 تاساعت-ان ا-يهيان اد-اسن-كيس-تفكم توگا-نون
فلا. 14 والايي نبضات غ-يخف-نون ءور-تا-د-يروح-وزمز-ان اور-تسوينكيم

غ-مامنك اس-راد-اسن-ترارم اوال. 15 اشكو راد-اون-د-د-فكغ عيالبيون
د-تحكيمت باش اور-بيژضار يان زغ-ينواشن-نون ا-كن-يسفسا عولا ا-كن-ينرو
غ-ما-تئينيم. 16 عيما كوئي راد-كن-ين-دحايين ايت-دارون د-ايتماون
د-ايت-تقبيلت-نون عولا عيمدوگال-نون. راد-نغن كرا كئيكون. 17 راد-كن-تكرهون
كولو مدن ف-سبيت ن-ما-تكام وينو. 18 والايئي عور-را-يتياوهلاك كرا ن-وتراض
زغ-يخف-نون. 19 بيدات تزكام، غمكاد اس-را-تنجم.

20 «عيع-تترام تامدين ن-وروشاليم سوتلنت-اس لحرركات
شقانين راد-يلين-ووسان
ن-يعسكرين، تيسانم عيس-د-ياكمور-واس غ-را-تخلو. 21
عيما غاسان، ويئا لآنين غ-تمازيرت ن-يودايا، عيقان-تن-د اد-روولن س-يداران.
د-ويئا لآنين غ-تمدين، عيقان-تن-د اس-ت-قوغن. د-ويئا لآنين غ-لخلا،
عيقان-تن-د ان-ور-كشمن س-تمدين. 22 اشكو راد-كن-ووسان ان عوسان
لّعقويت، ا-كيسن-يجرو كولو ما-فلاس-يتياران غ-واراتن ن-ربي. 23 منشك
اس-راد-شقون-ووسان ان ف-تيلي كيسن ربونين عولا تيلي كيسن سنكائينين.
اشكو را-تيكات تاساست غ-تمازيرت-اد، ييلي لغاضاب ن-ربي ف-مدن-اد. 24
را-يمت كرا غ-يميغ، كرفن ويياض اوين-تن س-تميزار اكوئين. راد-اكن
عبرائينين ف-وروشاليم ارد عيكل-وزمز-نسن.

25 «راد-يلينت-تميتار غ-تافوكت د-وايور د-يتران، تيلي
لماسيح غمكاد ا-راد-بيوري
تاغوفت عيگوتن غ-كيگان د-تميزار ن-دونيت، غووضن
مدن غ-يجيج ن-ومدا عولا تاضانكيوين-نس. 26 راد-يكساضن باهرا تغاشان
س-تاغوفت ن-ما-را-يزري ف-دونيت، اشكو را-تيااينت تيفاوين ن-يكنوان. 27
غاكودان ا-را-ي-ژرن، نكي لي-يگان يوس ن-بنادم، فتيع-د غ-يات-تمدلوت
س-لقوا د-لمجد عيگوتن. 28 غاكود تا-تترام تيغوسيوين-اد ار-جرونت، نكرات
تالم عيخفاون-نون، اشكو تاكمور-د تاساعت لي-غ-را-تنجم.»

ماناڻو ا-را-ييلي ماياڊ؟ 29 عزايڊ ياسوع يوت-اسن لمعنا-ياد بيني-اسن: «ڙرات تازارت ءولا عيسگران ڪوٽوتن. 30 عيغ-ا-د-سوفوغن عيفراون-نسن، تيسانم عيس-د-ياڪمور صيف. 31 غمڪان ا-را-ييلي. عيغ-تڙرام تيميتار-ا-د-س-اون-نيغ ا-رجرونت، تيسانم عيس-دي-تاڪمور-تگلدت ن-رڻي. 32 لھق ا-راد-اون-ينيغ، ءور-را-تڙري تاسوت-ا-د ارد ڪوٽو عيجرو ماياڊ. 33 راد-يتين عيگنوان د-واڪال والائيني ءور-سار-يتين عيواليون-ينو.

ضوفات ا-رتڙالام 34 «اويات-ست غ-يخف-نون ا-ور-تلھوم س-ومشو ءولا تيسي ءولا تيغوفيوين ن-تودرت-ا-د، ا-ور-يميل عيروح-گن-د-واس-ان عيغوي-گن زوند اڪضيض ٿي-تغوي-تڙقورت. 35 اشڪو را-يزري-واس-ان ف-ڪوٽو عيمزدغن ن-دوٽيت. 36 رارات لعائل تظوفم-بدا ا-رتضالابم رڻي ا-گن-يسدوس ا-تنجمن زغ-ڪوٽو غايلي را-يجرو، تبيدم غ-لڪدام ن-يوس ن-بنادم تڙگام.»

37 اس ف-واس ا-ريسلماد ياسوع غ-تگمي ن-رڻي، ا-رتفوغ غ-بيض ا-ينسا غ-وورير ن-زيتون. 38 زيڪ صبح ن-ڪرايڪاٽ اس ا-ر-دي-تاشڪين مدن ڪوتين س-تگمي ن-رڻي، ا-ر-د-دارس-تمنون ا-د-اس-سفلدن.

22

سڪرن عينمغورن 1 ياڪمور-د لعيد ن-ورخصيص ٿي-مي-تئين-داغ لعيد ف-ا-د-نغن لماسيح ن-وسورف. 2 عينمغورن ن-تگمي ن-رڻي د-يمسلمدن ن-شرع ا-ر-سيگيلن س-مامنڪ ا-راد-نغن ياسوع، والائيني ڪسوضن زغ-مدن. 3 غاڪودان ا-يڪشم شيطان س-ياهوڊا ٿي-مي-تئين عيسخاريوط، عيگا يان زغ-سين د-مراو ن-ومحضار. 4 عيدو ياهوڊا س-دار عينمغورن ن-تگمي ن-رڻي د-وين

عيمخزنيين، عيمشاوار ديدسن ف-مامنك ا-راد-اسن-يژنز ياسوع. 5 فرحن نتني
 عينين-اس راد-اس-فكن عيقايريدن. 6 عيمشاشكا-د ديدسن، يوورّي ار-يسوينگيم
 مامنك ا-را-تن-يعاون اد-امژن ياسوع غ-كرا ن-تاساعت غ-ور-لين مدن.

7 عيلكم-د-واسن ن-ورخصيص لي-غ ا-قرسن مدن
 عيمحضارن جوجادن
 عيمنسي ن-وسورف
 د-يوحانّا بيني-اسن: «زايدات تجوجادم-اغ عيمنسي لعيد ن-وسورف ات-نش
 عي-نكراتتغ.» 9 عينين-اس: «ماني تريت ات-ين-كيس-نجوجاد؟» 10
 بيني-اسن: «ژرات، را-ن-تكشم س-تمدينت، تمناكّارم يان-وركاز يوسي-د اكدور
 ن-وامان. ضفورات-ت س-تكمي نا-س-يكشم، 11 تينيم عي-بو-تكمي ان هاتي
 اينّا-ياك-د-ومسلمد، مانيع ايلا-وحنو لي-غ-راد-شغ عيمنسي ن-وسورف نكي
 د-يمحضارن-ينو؟» 12 راد-اون-يمل بو-تكمي ان يان-وحنو ن-وفلا عيمقورن
 عيسوان. غين ا-غ-را-تجوجادم.» 13 دون نتني افن-ين غمكلي-اسن-ينا،
 جوجادن عيمنسي ن-وسورف.

14 ليغ-دي-تلکم تاساعت ن-يمنسي، عيسكيوس ياسوع
 عيمنسي ن-سيداتغ
 ايش د-يرقاسن-نس، 15 بيني-اسن: «منشك اس-ريغ اد-ديدون-شغ عيمنسي-اد
 ن-وسورف عور-تا-موتغ. 16 اشكو راد-اون-ينغ، عور-سول-را-ت-شغ ارد يافو
 غ-تكدليت ن-رّي.» 17 ياسي لكاس عيشكر رّي، بيني عي-يمحضارن-نس:
 «امرات لكاس-اد، تسوم زغ-كيس كولوكن. 18 راد-اون-ينغ،
 عور-سول-راد-سوغ زغ-لغت ن-واضيل ارد-دي-تاشك-تكدليت ن-رّي.» 19
 ياسي تانگولت، عيشكر رّي عيبي-ت عيفك-اسن-ت بيني-اسن: «ختاد تگا
 دات-ينو، تياوفكا ف-سبيت-نون. سكارات مايا د-ايي-د-سرس-تسوينگيم.» 20
 ياسي عولا لكاس غمكاد غ-يسيكرا ن-يمنسي، بيني-اسن: «لكاس-اد عيگا لعهد
 لجديد غ-كراتون د-رّي س-يدامن-ينو لي-را-يفي ف-سبيت-نون. 21 والايني

هاي-افوس ن-والّي-يّي-ن-يزّزان عيترس ديدي غ-لميدا-ياد. 22 را-يمت يوس ن-بنادم غمكلّي عيقصاد ربّي، والايّي تاكوضي ا-را-ييلي اي-ورگاز لّي-ت-يزّزان.» 23 بدون نتني ار-سمقسان اي-نگراتسن ف-مانوا كيسن ا-را-يسكر غايان.

24 ار-تزين عيمحضارن اي-نگراتسن ف-مانوا كيسن ما-را-يگ انمغور غ-تكلدیت ن-رّبّي؟ ا-را-يگ انمغور. 25 عيساول سرسن ياسوع بيني-اسن: «ها-يگلدان ن-دّونيت ار-تحكامن ف-ايت-تميزار-نسن، عولا اينمغورن-نسن ار-تيرين مدن اد-فلاس-تّينين «عيد-بولجوديت». 26 عيما كوني، اور-ييلي غمکان غ-كراتون، اشكو غوالي كيون عيمقورن عيلا فلاس ايگ زوند غوالي عيمزّين، ايگ-ومزارو زوند اخدام. 27 ما-يمقورن؟ عيزد غوالي عيگاورن ار-يشتا نغد غوالي-اس-د-يسراسن امسو؟ عيس-ورد غوالي عيگاورن ار-يشتا؟ والايّي ليغ نكي غ-كراتون زوند اخدام.

28 «كوني ا-ديدي-بيدن كولو عوسان-اد ن-ترفونت-ينو. 29 غمكلّي-يّي-يفكا بابا ربّي تاكلدیت، راد-اون-فكغ عولا كوني 30 ا-تشتام ار-تسام غ-دار لميدا-نو غ-تكلدیت-ينو، تكاورم ف-لعروش ار-تحكام ف-كولو ايت-رّبّي.»

31 عيساول ياسوع س-بطرُس بيني-اس: «سيمعان، سيمعان، هان شيطان عيصالب ا-كن-يزورّر غمكلّي عيزورّر-وفلاح عيبضو اليم د-يردن. 32 والايّي ضالغ ربّي فلاك اور-يمت ليمان-نك. غاكود ليغ تووريت، سدوس ايتماك.» 33 بيني-اس بطرُس: «وا-سيدي، ها-يّي عوجادغ اد-ديك-دوغ س-لحبس متغ ديدك.» 34 عيما ياسوع عيرور-اس: «وا-بطرُس، راد-اك-ينغ، غ-يضا-اد-عور-را-يغر-وفولوس ارد تينيت كراط-توال عور-يّي-تسينت.»

35 عيسقسا ياسوع ٺيمحضاران-نس بيني-اسن: «غ-ووسان لي-غ-كن-وزنغ بلا اقراب عولا اوميس عولا تورژين عيس-تلکم ف-کرا غ-ووسان-ان؟» عينن-اس: «عوهو، عور-نلکيم ف-يات.» 36 بيني-اسن: «يمّا غيلاد، وانا دار اقراب عولا اوميس عيلا فلاس اتن-ديدس-ياوي. وانا عور-دار لکوميت عيلا فلاس ايزنز اسلهام-نس عيسغ-ت-يد. 37 اشکو راد-اون-ينغ، عيقان-د ايجرو مايلي فلا عيتوانان غايد عيزرين عيتيارا: «کان-ت د-يان زغ-ويلي قوغنين زغ-شع ن-ربي.» هاتي را-يافو کولو ما-فلا-يتياران.» 38 عينن-اس ٺيمحضاران-نس: «ژر ا-سيدي، ها-سنات لکمامي.» عيما نتا عيرور-اسن: «يوودا.»

39 عيقوغ ياسوع زغ-تمدينٺ عيدو س-وورير ن-زيتون ار-يتزالا لماسيح ف-يخف-نس

40 ليغ لکمن ادغار-ان بيني-اسن: «ژالات تضاليم ربي ا-کن-يسانف عي-کولو ما-را-کن-يجلو.» 41 عيفل-تن عيفتو ياگوک-ن فلاسن ما-يتگان کوز عيد-مراو ن-وژموزل، عيضر ف-يفادن-نس ار-يتزالا، 42 بيني: «وا-بابا ضالغ-اک عيغ-تريت، کيس فلا لکاس-اد ن-ورفون. واليني ا-ييلي ما-تريت، عورد ماد-ريغ نكي.» 43 غاکودان عيگوز-د دارس يا-لمالاک زغ-يگتا عيسدوس-ت. 44 عيغوض ياسوع باهرا، ار-يتزالا س-وگار اييغ ا-زکيس-يتادوم لعرگي ف-واکال زوند تيمقا ن-يدامن. 45 ليغ عيکمل تازاليت عينکر يورري س-دار عيمحضاران-نس، ياف-تن-ين طاسن. نهاتافن س-تاغوفت لي-وسين. 46 بيني-اسن: «ماخ ا-تطاسم؟ نکرات تضاليم ربي ا-کن-يسانف عي-کولو ما-را-کن-يجلو.»

47 سول ا-يساوال س-د-روحن مدن گوتنين، عوشکان-د-اد-امژن لماسيح

عيزور-اسن-د يهودا لي-يگان يان زغ-سين د-مراو

ن-ومحضار. عيفتو س-دار ياسوع ات-يسودن، 48 عيما ياسوع عينا-ياس: «وا-ياهوذا، عيزد س-وسودن اس-ترت ات-ترنرت يوس ن-بنادم؟» 49 ليغ ژران عيمحضارن-نس ما-را-يجرو عينين-اس: «وا-سيدي، عيس-ترت ات-تن-نطاي س-لكمامي-اد؟» 50 عينكر يان زغ-يمحضارن يوت اخدام ن-ونمغور ن-تكمي ن-ربي عيبي-اس امزوغ افا سي. 51 عيما ياسوع عينا-ياسن: «زگايات.» عيگر-ن عي-ومزوغ ن-وخدام عيجوجي-ت. 52 عيساول ياسوع س-ينمغورن ن-تكمي ن-ربي د-وين عيمخزينين د-يمغارن ن-تمازيرت لي-د-وشكانين ات-امژن، بيني-اسن: «ما-س-دي-تفوغم س-لكمامي د-يعماد زوند عيغ-كثيغ امخار؟» 53 ليغ-ن-بدا ديدون كرايگات اس غ-تكمي ن-ربي، عور-بي-تومثم غ-ووسنان-ان، والايتي تاساعت-تون اياد ا-گيس-تحكام لقوا ن-تيلاس.»

بطرس عيناكر لماسيح 54 غوين ياسوع اوين-ت س-تكمي ن-ونمغور ن-تكمي ن-ربي، عيصفورت-ت بطرس زغ-توگوگت. 55 سرغان مدن لعافيت غ-واماس ن-تكمي، گاورن غ-تامان-نس. عيدو بطرس عيسكيوس غ-گراتسن. 56 تترت يات-تخدامت غ-تيفاوت لعافيت، تسماقل گيس تيني عي-مدن-ان: «عولا غواد عيلا د-ياسوع.» 57 عيرار-اس بطرس: «وا-تامغارت، عور-ت-سينغ نكي.» 58 يان عيميك س-ت-يژرا يان ياضني بيني-اس: «عولا كبي تكيت يان زغ-گيسن.» عيرار-اس-داغ بطرس: «واي-ارگاز، عورد نكي.» 59 تزري يات تاساعت س-يساول يان ياضني س-جهد بيني-اسن: «س-صاحت، غواد عيلا ديدس عولا نتا، اشكو گو-جاليل ايگا.» 60 عيرار-د-داغ بطرس: «واي-ارگاز، هان عور-سينغ مايد تينيت.» غاكودان سول ا-يساوال س-يغرا-وفولوس. 61 عيگراول سيديتنغ عيسماقل غ-بطرس. عيسوانگم-د بطرس اوال لي-س-اس-ينا سيديتنغ: «غ-يضا-د عور-را-يغرو-وفولوس ارد تينيت كراط-توال عور-بي-تسينت.» 62 عيغوغ بطرس ار-ياللا باهرا.

63 نڪرن ٽي مخزنين لاءِ -ضوفين ياسوع، ار-گيس-ضصان

طنز لاءِ -يزرين

ار-ت-گاتن. 64 دلن-اس الن-نس س-يان-وشداد

ف-لماسيح

ار-اس-ٽينين: «وا-ٽاي، مل-اغ مانوا-ك-يوتن.» 65 ار-ت-رگمن س-كيگان
د-يواليون اُخشنين.

66 ليع-د-يغلي-واسن مون-د-يمغارن لمحكاما، گان

عبيد لماميح

ينمغورن ن-تگمي ن-ربي د-يمسلمدن ن-شرع. اوين

غ-لمحكاما

ياسوع س-لگدام-نسن 67 سقسا-ت: «يني-اغ، عيزد كين ا-يگان لماميح

ن-ربي؟» عيساول ياسوع بيني-اسن: «يع-اون-ت-نغ، عور-را-ٽي-تامنم. 68

يع-گن-فلاس-سقساغ عور-را-دي-ترارم اوال. 69 والائي يان ايميك

را-ن-يسكيوس يوس ن-بنادم ف-وفاسي ن-ربي ايتجهدن.» 70 سقسا-ت

كولوتن: «يس-تيت كبي يوس ن-ربي ا-تگيت؟» ايرار-اسن: «غمكلي-س-تنام

اد-كيع.» 71 نڪرن غاكودان ار-ٽينين: «ما-س-سول-نرا توگا ن-ويياض؟ نسفلد

كولو-ي-غايده ايتا.»

23

1 نڪرن ٽي مخزنين لاءِ -يمغارن لمحكاما كولوتن، اوين ياسوع س-دار

عبيد لماميح

بيلاطوس لحاكم ن-رومان. 2 ار-سرس-تاشتگان ار-ٽينين:

غ-لگدام ن-بيلاطوس

«نوفان ارگاز-اد ار-يجلو ايت-تمازيرت-نغ، ار-اسن-يئني ا-ور-اگان ضابيت

ي-فايصر، ار-يئني ايس-يگا لماميح ن-ربي ايسگ اگليد.» 3 ايسقسا-ت

بيلاطوس: «ايس-تگيت اگليد ن-ايت-يودايا؟» ايرار-اس ياسوع: «كبي

ا-ت-يئان.» 4 عيساول بيلاطوس س-ينمغورن ن-تگمي ن-ربي د-مدن ان كولوتن

بين-اسن: «عور-وفيغ كرا ليعب غ-ورگاز-اد.» 5 رارن-اس نني س-جهد:

«ار-یتگا کولو تامازیرت ن-یودایا، زغ-جالیل ار غید، ار-یسدووی مدن س-ولمود-نس.»

طنن-هیرو دوس
ف-لماسیح

6 لیغ عیسفلد بیلاطوس عی-مایاد یینی-اسن: «عیزد گو-جالیل ا-یکئا-ورگاز-اد؟» 7 عینین-اس «زغ-غین ازغ-د-یوشکا.» یازن-ت عیلما بیلاطوس س-دار هیرو دوس لئی-یحکامن تاسگایان، اشکو عیلا عولا نتا غ-وروشالیم غ-ووسان-ان لعید. 8 عیفرح هیرو دوس باهرا لیغ عیثرا یاسوع، اشکو کیگان ا-یتقل ییری ا-ت-یئر. عیسفلد فلاس باهرا، ییری ا-یئر کرا لمعجیزت ف-وفوس-نس. 9 عیسقسا-ت هیرو دوس ف-ما-یکوتن، عیما یاسوع عور-اس-یئی یات. 10 بیدن غین عینمغورن ن-تگمی ن-رئی د-یمسلمدن ن-شرع، ار-باهرا-تاشتگان س-یاسوع. 11 عینکر عیلما هیرو دوس نتا د-یعسکرین-نس ار-کیس-تطنانن ار-کیس-ضصان. سنلسن-اس یان-وسلهام عیغلان رارن-ت-داغ س-دار بیلاطوس. 12 غاسان اد-یمشاشکا هیرو دوس د-بیلاطوس واخا-ستین-تگا تازیت عی-نکراتسن.

بیلاطوس عیحکام
ف-لماسیح س-لموت

13 عیغر بیلاطوس عی-ینمغورن ن-تگمی ن-رئی س-دارس، نتنی د-یمغان د-مدن یاضنی کولوتن. 14 یینی-اسن: «ارگاز-اد، تیویم-ت-ید س-داری، تینیم فلاس «ار-یجلو مدن کولوتن.» ها-یئی غیلا د-سقساغ-ت باهرا غ-لگد-ام-نون ف-ما-یسکر، والایی عور-وفیغ غ-ورگاز-اد کرا لعیب زغ-غایی س-اسرس-تاشتگام. 15 عولا هیرو دوس عیرو-ت-ید س-داری اشکو عور-ن-کیس-یوفی یات. عور-یسکیر کرا ما-ف-ایتمات. 16 رات-سغورسغ غیلا د-رزمغ-اس.» 17 کرایکات اسگاس عیقان د-لحاکم اد-اسن-ییرم عی-یان-وحباس نا-ران غ-لعید ن-وسورف. 18 نکرن مدن غاکودان ار-کولو-سغویون ار-تینین: «سینی-ن فلاغ ارگاز-اد،

ترژمت-اغ-د-ي-باراباس. « 19 ٲيلا باراباس غ-لحبس، ٲيتياماژ اشكو ٲيسدووي تامدينٲ-ان ٲينغ كرا ن-مدن.

20 ٲيساول-داغ بيلاطوس س-مدن-ان اشكو ٲيرا ا-يرژم ٲي-ياسوع، 21 ٲيما نٲني رورن-اس ار-سغويون: «اكل-ت ف-وگجدي. اكل-ت ف-وگجدي ا-يمت.» 22 ٲيزايد بيلاطوس تيس كراٲ-توال بيٲني-اسن: «ما-لعب ٲيسكر؟ ٲور-كيس-وفينغ كرا لعب ف-ت-يد-يقان ا-يمت. رات-سغورسغ ٲوكان، رژمغ-اس.» 23 ٲيما نٲني ار-باهر-سغويون س-جهد ار-تضالابن بيلاطوس ا-يسوفغ ياسوع ا-يمت ف-وگجدي. ار ٲيسيگرا نران-ت س-يواليون-نسن. 24 ٲينكر بيلاطوس يوت لحوكم ف-ياسوع غمكلي تضالابن. 25 ٲيرژم ٲي-والي ران مدن، ات-يگان د-والي ٲيتياماژن غ-لحبس ف-سبيت ن-ودووي د-تناغا. ٲيسوفغ-اسن ياسوع ا-سرس-سكرون غمكلي ران.

لماسيح ف-وگجدي 26 نكرن ٲيسكرين اوٲن ياسوع. مناگان يان-ورگاز گو-كورٲني ٲيسم-نس سيمعان، بحرا-د-يوشكا زغ-برا. امژن-ت، سرسن فلاس اگجدي ات-ياسي غ-تغوردين ن-ياسوع. 27 ضفورن-ت كيگان د-مدن، ٲيلٲنت كيسن كرا ن-تمغارين ار-الانت ار-سغويونت. 28 ٲيگراول-د كيسنت ياسوع بيٲني-اسنت: «وا-يست-وروشاليم، اد-ور-فلا-تالامت. الامت ف-يخفاون-تونٲ د-تاروا-تونٲ. 29 اشكو راد-د-اشكين ووosan غ-راد-ٲينٲ مدن <ٲيمباركيين اد-گانت خٲينا ٲور-تارونين. ٲيمباركين اد-گان ٲيحلگان نا-ور-وسينين. ٲيمباركيين اد-گانت ٲيٲاتين نا-ور-سنگاينين.> 30 غاكودان اراد-ٲينٲ مدن ٲي-يدرارن <ضراد-د فلائغ>، ٲينٲن ٲي-يورار <حضوات-اغ>. 31 ٲيغ-اسكارن غونشكاد د-وگشوض ٲيزگراو، ما-را-ٲيلي غاكود نا-غ-يقور؟»

32 اوین عیسا کرین سین یرگازن یاضنی ثمان یمخارن، اتن-نغن د-یاسوع. 33 لیغ لکمن ادغار لی-می-تینین «تأخشاقت ن-یخف» قن یاسوع غ-وگجدي الن-ت. قن یمخارن غ-یگجدا یاضنی، یان ف-وفاسیی-نس د-یان ف-وژلماض-نس. 34 یرزال یاسوع یینی: «وا-بابا ربی، صامح-اسن. عور-اک-سین» ماید سکارن. «گرن-د عیسا کرین اسغار ف-تملسا-نس اتنت-بضون. 35 بیدن مدن ار-تمندان کولو ما-یجران، یمما یمغارن ن-تمازیرت ار-گیس-تطنائز ار-تینین: «هاتی یمجنم ویاض، عینیات-اس-یمجنم عولا یمخف-نس یمغ-یگا نتا لماسیح امزلائی ن-ربی.»

36 روحن-ت-ین عیسا کرین عولا نتنی ار-گیس-ضصان، مدین-اسن-ان امان لخل اتن-یسو، 37 ار-اس-تینین: «جنم یمخف-نک یمغ-تکیت اکلید ن-ایت-یودایا.» 38 تلا غین یات تالوحت غ-تیگ یمخف-نس، یمتیارا گیس «غواد یمگا اکلید ن-ایت-یودایا.» 39 ار-ت-یرگم عولا یان زغ-یمخارن لی-دیدس-تیاگالین یینی-اس: «یس-ورد لماسیح ن-ربی اتکیت؟ جنم یمخف-نک تجنمت-اغ دیدک.» 40 یمفسا-ت-ومخار یاضنی یینی-اس: «یس-ور-تکسوط ربی؟ یمتوت فلاک لحوکم-اد زوند نتان، 41 د-نکئی نستهللایا ف-سیت ن-ما-نسکر. یمما نتان، عور-یسکیر کرا یخشن.» 42 یمزاید یینی: «وا-یاسوع، سوانگم-یی-د غاکود نا-تکشمس س-تکلدیت-نک.» 43 یینی-اس یاسوع: «لحق اراد-اک-ینیغ، را-دیدي-تیلیت غاساد غ-تالعرصت لمجد.»

لموت لماسیح 44، 45 لیغ تلکم تاساعت تیس سنات د-مراوت ضرند-د تیلاس ف-تمازیرت-ان کولوت، عور-سول-تسفاو تافوکت ار تاساعت تیس کراط ن-تدکات. یوت-وشریگ لخمیا ن-تحانوت تامزلایت غ-تکمی ن-ربی، تبضو ف-سین. 46 یال یاسوع اووال-نس یینی: «وا-بابا، غ-گر یمفاسن-نک ا-غ-فکیغ

رّوح-ينو.» غير عينّا اوال-اد س-يسّوفغ رّوح-نس. 47 لقبطان ن-يعسكرين، ليغ
 ايژرا مايد عيجران عيتعجب غ-لمجد ن-رّبي ييني: «س-صّاحت، ارگاز عيفولكين
 اباد.» 48 كولو ويلي مونين غين ا-كيس-سموقولن، ليغ ژران ماياد وورين
 س-تگمّا-نسن طير-اسن باهرا، ار-گاتن غ-يدمارن-نسن. 49 بيدن عيمدوگال
 ن-ياسوع غ-توگوگت، نتي د-تمغارين لي-د-ديدس-مونين زغ-تمازيرت ن-جاليل،
 ار-تمنادن كولو ما-يجران.

تيمضلت لّماسيح 50، 51 ييلي غين يان-ورگاز عيسم-نس يوسف، ايگا
 گو-راما غ-تمازيرت ن-يودايا. ايگ ارگاز عيفولكين، ار-باهرا-يتيري ا-يرضو رّبي،
 ار-يترجو تاكلدت ن-رّبي ا-دي-تاشك. ايگ نتا يان زغ-يمغارن لّمحكاما،
 والائيني عور-يرضي س-غايلي نان ف-ياسوع عولا غايلي سرس سكرن. 52
 عيكشم س-دار بيلاطوس عيصالب زغ-كيس ذات ن-ياسوع. 53 عيزوگژ-د ذات
 زغ-وگجدي عيسموتل-ت غ-لكتان عيشوان، عيسرس-ت-ين غ-يان-ومضال
 عيگان عيفري عيتياوغزا غ-وجاريف، عور-جو-ن-كيس-يترس يان. 54 غاسان
 ار-توجادن مدن عي-لعيد، ايگ اس لي-يقامان عي-واس ن-وسونفو. 55
 نكرت-تمغارين لي-د-مونين د-ياسوع زغ-جاليل ضفونرت يوسف، ژرنت امضال
 عولا مامنك ا-ن-كيس-تترس ذات ن-ياسوع. 56 ووريند-د عيلما جوجادنت
 توجوتين د-يسافارن. سونفونت اس ن-سبت غمكلي عيتيني شرع ن-رّبي.

24

تانكرا لّماسيح 1 زيگ صباح ن-واس لحدّ دونت-تمغارين س-ومضال،
 زغ-لموت 2 اوينت ديدسنت توجوتين لي-جوجادنت. 2 والائيني
 ليغ-ن-اكرمونت س-ومضال ژرنت عيفير عيكنوكي-د زغ-يمي ن-يفري. 3
 كشمئت سرس، والائيني عور-ن-كيس-وفينت ذات ن-سيديتغ ياسوع. 4

دوهodont باهرا بيدنت غين، س-اسند-د-بان سين ٺيركازن ار-سمرقييقت-تملسا-نسن. 5 ٺيكساظنت-تمغارين باهرا كئوت ار اكال. ساولن سرست ٺيركازن ٺينين-اسنت: «ماخ-ٺسيكٺيكت غوالي ٺيدر ن-غ-ٺر-ويٺي مونتين؟ ٺور-سول-ٺيٺي غيد. هاتي ٺينكر-ن-زغ-لموت. 6 سوانكمامد-د-اول ٺي-س-اون-ٺيٺي ليع سول ٺيٺي غ-جاليل، 7 ٺيٺي-ٺاون: «ٺيقان-ٺي-د، نكي ٺي-ٺيٺان ٺوس ن-بنادم، ان-ٺياودحايغ س-ٺر ٺيفاسن ن-مدن اُخشنين، نغن-ٺيٺي ف-وٺكجدي، نكرغ-د ٺيلما زغ-لموت غ-ويس كراض-ووسان.» 8 كٺيند-د-تمغارين اول-ان.

9 ووريند-د-زغ-ومضال، ٺينيت كوٺو مايا ٺي-ٺيرقاسن س-ٺان د-مراو د-ويٺياض كوٺوتن. 10 تلا ماريام ٺولت-ماكڊالا د-ٺيووانا د-ماريام ٺيٺان ن-ٺيعقوب، ننتي د-تمغارين ٺاضي، ٺينيت ٺي-ٺيرقاسن ف-مايد ٺيجران. 11 ٺيٺا ننتي غال ن ٺيزد كرا ن-ٺوارٺيٺ ٺيفسوسن ايد-ف-اسن-ٺانت، ٺور-نت-ومين. 12 ٺيٺا بطرس ٺينكر غاكودان ٺازل س-ومضال. ٺيكنون ار-ن-سرس-ٺيٺا، ٺور-ن-ٺيري ابلا ٺيشادن لكٺان. ٺووري-د س-ٺكيٺي ار-باهرا-ٺسوينكٺيم غ-مايد ٺيجران.

ٺيان لماسيخ
غ-وغاراس ن-ٺيمواس

13 غاسان-ٺيت اد-فتان سين زغ-ٺيسن غ-وغاراس ٺي-ٺياوين س-ودوار ن-ٺيمواس، ٺاكوٺ ف-وروشاليم س-ما-ٺيٺان ٺان د-مراو كيٺيميتر. 14 ار-ساوالن ٺي-نكراتسن ف-كوٺو مايد ٺيجران. 15 سول اسوالن ار-سَمقسان س-د-ٺيوشكا ٺياسوع ٺيمون ڊيدسن. 16 واٺا-ت-ٺران ٺور-ت-وكرن. 17 ٺيني-اسن: «مايد ف-ا-ٺساوالم ٺي-نكراتون غ-وغاراس؟» ٺيدن ننتي، سَخوزين. 18 ٺيرار-اس ٺان ٺيسن ٺيسم-نس كليوباس ٺيني-اس: «ٺيزد غير كيٺي واحدوك غ-ٺر ويٺي ٺمرنين ٺوروشاليم اور-ٺسفلدن ف-مايد ٺيس ٺيجران ٺوسان-اد؟» 19 ٺيني-اس: «ما-ٺيجران؟» ٺينين-اس: «غايٺي ٺيجران ٺي-ٺياسوع ٺو-ناصيرا. ٺيكا ٺان-ٺيٺي ٺيمقورن س-ٺيسكين-نس»

عولا س-يواليون-نس. عيفرح سرس ربي عولا مدن كولوتن. 20 والايئي
 عينمغورن-نغ ن-تكمي ن-ربي د-يمغارن لمحكاما، دحين-ت-ين ا-يتياو حكام
 س-لموت. هاتي نغان-ت غيلاد ف-وگجدي. 21 عيما نكئي نكا-تين نرجا-ن
 كئيس باهرا، اشكو نغال عيزد نتان ا-را-يجنجم ايت-ربي. هاتي كراض-ووسنان
 ايد-س-يجرا غياد. 22 والايئي كرا ن-يستمتاغ عيوبند-د كرا لخبار،
 ا-ر-كئيس-نتعجاب باهرا. دانت زيگ صباح س-ومضال-نس 23 والايئي
 عور-ن-وفينت دانت-نس. ووريند-د عيننت-اغ عيس-ثرانت كرا لمالايكا
 بان-اسند-د عينين-اسنت عيس-يووربي ايذر. 24 دون عيلما كرا ن-يمدوگال-نغ
 س-ومضال، افن-ين غمكلي نانت-تمغارين، والايئي عور-ثرين ياسوع.»

25 عيساول ياسوع بيني-اسن: «وا-كوني، عيس-ور-تفهيم؟ عيس-فورن
 عيخفاون-نون ايلغ عور-تومينم كولو ماد-نان لانبيا؟ 26 عيس-ور-د-يقان لماسيح
 ا-يرفوفن غمکان عيکشم س-لمجد-نس؟» 27 عيساول-اسن عيلما ف-يواليون
 ن-موسا عولا وين لانبيا كولوتن، عيمل-اسن ما-فلاس-يتياران غ-كولو اران
 ن-ربي.

28 ليغ-ن-اڪمورن س-ودوار لي-ران نتني، عيسكر ياسوع زوند عيغ-يرا ا-يزايد
 ف-وغاراس-نس. 29 عيما نتني ضالين-ت باهرا عينين-اس: «قاما ديدنغ اشكو
 عيدا-واس، تينوشي ايا.» عيکشم ديدسن س-تكمي ا-دارسن-ينس. 30 ليغ
 ديدسن عيسكيوس غ-يمنسي يامز اغروم، عيشكر ربي فلاس، عيبي-ت
 عيفك-اسن-ت. 31 غاكدان اد-سن عيزد ياسوع ا-يگا، س-اسن-ت-لاح
 عور-سول-ا-تي-تمنادن. 32 عينين نتني عي-نكراتسن: «منشك
 اس-رغان-وولاون-نغ ليغ سرنغ عيساول غ-وغاراس عيسفهم-اغ ما-يلان غ-واران
 ن-ربي.»

33 نڪرن ڳاڪودان وورين س-وروشاليم. افن-ين عيرقاسن س-يان د-مراو مون
د-ايتماتن ياضي 34 ار-ڪولو-تينين: «س-لحق ٿينڪر-د سيديتنغ زغ-لموت.
عيبان-د-ئي-سيمعان.» 35 ساولن عولا نتني ڳاڪودان عينين-اسن
ف-ماد-اسن-يجران غ-وڳاراس عولا مامنڪ اد-سن ياسوع ليغ-اسن-يبي اغروم.

36 سول ا-ساوالن س-د-بيد ياسوع غ-ڪراتسن،
عيبان لماسيح
ئي-يمحضارن-نس
يني-اسن: «اد-اون-تيلي سلامت.» 37 ڪڏن عيڪساضن،
غالن عيزد ڪرا ن-روح ايد-اسن-د-بيان. 38 ييني-اسن: «ماخ ايليغ تغووضم،
عيڪشم شڪ غ-وولاون-تون؟ 39 زرات عيفاسن-ينو د-يضارن-ينو، تيسانم عيزد
نتان اد-ڪيغ. ڪرات-ئي-د تڙم، اشڪو عور-يڙضار ڪرا ن-روح ا-يطاف تيفي
د-يخسان غمڪلي تمنادم طاغ-تن نڪي.» 40 ليغ عينا ماياد عيمدي-اسن-د
عيفاسن-نس د-يضارن-نس. 41 عيما نتني عور-اڪ-زعمن ات-امن اشڪو
عبضر-اسن لعجب س-لفرح عيڪوتن. ييني-اسن ياسوع: «يس-دارون ڪرا
ن-ومشو؟» 42 فڪن-اس-يان-وڪڙوم ن-وسلم عينوان، 43 ياسي-ت عيش-ت
غ-لڪڏام-نسن.

44 عيساول-داغ ياسوع ييني-اسن: «غمڪاد ا-س-يووفا مايلي-اون-نيغ
غ-ووستان-ان غ-سول-ديدون-ليغ. نيغ-اون، عيقان-د-ايجرو ڪولو ما-فلا-ييتاران
غ-شع ن-موسا عولا ارائن لانبيا عولا عيموريڪن ن-ربي.» 45 عيزايد عيرزم
لعافل-نسن اد-فهمن ارائن ن-ربي، 46 ييني-اسن: «غمڪاد ا-ييتاران، عيقان-د
لماسيح ن-ربي ا-يرفونن عينڪر-د زغ-لموت غ-ويس ڪراض-ووستان، 47
تقوغ-تبراحت س-يسم-نس زغ-وروشاليم ارد تلڪم ڪولو تيميزار ن-دونيت،
سفلدن ڪولو مدن ف-مامنڪ ا-س-ڙضارن اد-فلن دنوب-نسن عيصامح-اسن ربي.
48 ڪوئي ٽڪام عيناڪان ف-تغاوسيوين-اد. 49 عيما غيلاد راد-اون-د-ازنغ

مايلى-ف-پنا بابا ربى راد-اون-ت-يفك. قامايات غ-تمدينت ارد فلاون
تگوز-تحكىمت ەيتجهدن زغ-تاتويت.»

50 ەيزوار-اسن غاكودان، فتون ايليغ لكمن تاما ن-بيتعانيا،
س-يكننا ەيتيالال لماسيح
يال ەيفاسن-نس ەيبارك-تن. 51 سول ا-تن-يتبارك
س-فلاس-يتيالال س-يكنوان. 52 ضرن س-واكال سجدن-اس. وورين-د ەيلمّا
س-وروشاليم س-لفرح ەيگوتن. 53 ار-تقمان غ-تگمي ن-ربي ار-تالغن ربي.

لخبار ٲيفولكين ف-وفوس ن-يوحانا

1

اوال ن-تودرت 1 ٲيلا-واوال غ-يسيزوار ن-كولو ما-يلاَن. ربي ادار-يلا-واوال-ان، ٲيگ-واوال-ان ربي. 2 ٲيلا دار ربي غ-يسيزوار، 3 سرس اس-يخلق كولو ما-يلاَن. اور-يبي كرا ٲيخلق-ت ربي ابلا ٲيتياوخلق سرس. 4 اوال-ان ا-غ-تلا تودرت، تگ-تودرت-ان تيفاوت ٲي-مدن. 5 ار-تيسفيو تيفاوت غ-تيلاس، ٲيما تيلاس اور-اس-سوگيرت يات.

6 ٲيگا-تين يان-ورگاز، يوزن-ت-يد ربي، ٲيگا ٲيسم-نس يوحانا. 7 يوشكا-د ايك ٲينبيكي، ٲيفك توگا ف-تيفاوت باش اد-امن كولو مدن ف-يمي-نس. 8 اورد ننان ا-يگان تيفاوت، والايني يوشكا-د ا-ياگا توگا ف-تيفاوت. 9 اشكو س-دونيت اس-را-د-ياشك غوالي ٲيگان تيفاوت لحو لبي-تيسفيون ف-كولو مدن.

10 يوشكا-د س-دونيت، د-سرس اس-تياوخلق دونيت، والايني اور-ت-وگزن ايت-دونيت. 11 يوشكا-د دار وينس، والايني اور-ت-رين مدن-نس. 12 ٲيما كولو وينت-رانين امن سرس، ٲيفكا-ياسن لحو اد-گن تاروا ن-ربي. 13 نتي، اورد س-تلايت ن-واحليگ اس-لولن نغد س-تيري ن-ذات نغد س-تيري ن-ورگاز، والايني ربي اتن-يگان د-تاروا-نس.

14 اوال-ان يووري ٲيگا بنادم، ٲيزدغ غ-گراتغ، نثر لمجد-نس. ٲيگا لمجد ن-والي ٲيگان يان دار باباس، تيگات گيس لباراكا د-لحو. 15 يوحانا ٲيفكا فلاس توگا، يال اوال-نس بيني: «غواد ا-يگان غوالي س-اون-تبع را-د-ياشك

تيكيرا-نو يان يوگري-بي اشكو عيلا عور-تا-ليغ. « 16 نكئي كولواغ، لانت-اغ لباراكات گوتين زغ-توگت لباراكا لي-كيس-يلان. 17 ف-وفوس ن-موسا اف-د-يتياوفكا شرع، عيما ف-وفوس ن-ياسوع لماسيح اف-دي-توشكا لباراكا د-لحق. 18 ربي، عور-جوت-يژري يان، والايي غوالي عيگان يوس ييلي-بدا د-باباس، ننان اد-اغ-يملان مامنك ا-يگا.

19 غمكاد اد-كانت توگا ن-يوحانا غاكود
 تابراحت ن-يوحانا
 امسدام
 ليغ-د-سرس-وزن ايت-يودايا كرا ن-ينمغورن د-يخدامن ن-نكئي ن-ربي زغ-وروشاليم. سقسان يوحانا عينين-اس-د: «ما-تكيت كيي؟» 20 عيساول عيمل-اسن لحق، عور-اس-يونف س-يات. ييني-اسن: «عورد نكي ا-يگان لماسيح ن-ربي.» 21 سقسان-ت-داغ: «عيزد نابي عيلا ا-تكيت؟» ييني-اسن: «عورد عيلا اد-كيغ.» سقسان-ت: «عيس-تكيت نابي عيمقورن لي-را-د-ياشك؟» ييني-اسن: «عوهو.» 22 ضالبن-اس عيلما: «عيني-اغ ما-تكيت. مل-اغ ما-را-يني عي-ويلي-اغ-د-وزنين. ما-تينييت ف-يخف-نك؟» 23 عيساول يوحانا ييني-اسن: «كيغ غوالي عيتبراحن غ-لخلا ار-يتيني سنمات اغاراس ن-سيديتنغ،» غمكلي-س-ينا نابي عيشاعيا.

24 لان كرا ن-مدن زغ-لمدهب ن-يفاريسين غ-گر-ويلي-د-وزن ايت-يودايا. 25 سقسان يوحانا: «ماخ ايلغ ا-سندامت مدن غ-وامان ليغ عور-تكيت لماسيح نغد عيلا نغد نابي لي-يمقورن؟» 26 عيساول-د يوحانا ييني-اسن: «نكي ار-كن-سدماغ غ-وامان والايي عيلا يان غ-كراتون عور-تي-توگرم، 27 عيگ غوالي را-د-ياشك تيكيرا-نو. عور-ستهلاغ نكي اد-رژمغ عيفالان ن-تورژين-نس.» 28 عيجرا كولو مايد غ-بيتعانيا غ-تسكا ياضني ن-واسيف ن-وردون. غين اغ-ا-يسدام يوحانا مدن غ-وامان.

القَّاع ن-رَبِّي 29 نديد ازگا ءيژر-ن يوحانا ياسوع عيفتا-د س-دارس،
 بيني فلاس: «هان القَّاع ن-رَبِّي لِّي-را-يسِّيِّي دَنوب ن-دُونيت. 30 غواد ا-يگان
 غوالي-ف-اون-نَّبِغ (راد-ياشك تيگيرا-نو يان يوگُر-يِّي اشكو عيلا ءور-تا-لَّبِغ. 31
 ءولا نكِّي كِبِغ-تَبِن ءور-ت-وَكُزُغ، والاييِّي ف-سَبِيت-نس ا-ف-ا-سَدَّامغ مَدَن
 غ-وامان باش ا-يتياوسَّان دار ايت-رَبِّي.» 32 ءيزايد يوحانا عيفك توگَّا-نس بيني:
 «ژريغ رَّوح ن-رَبِّي ءيگوز-د زغ-يگنوان زوند يان-وتبير ءيترس-د فلاس. 33 ار
 غاكودان ءور-ت-وَكُزُغ، والاييِّي رَبِّي لِّي-بِّي-د-يوزن ا-د-سَدَّامغ مَدَن غ-وامان،
 نَتَّان ا-د-بِّي-يَتَّان (را-تثرت رَّوح ءيگوز-د ءيترس-د ف-يان-ورگاز. نَتَّان ا-را-يسدَّام
 مَدَن س-رَّوح لقودوس.» 34 ها-بِّي ژريغ-ت غيلا، د، فكغ-اون توگَّا-نو، غواد
 ا-يگان يوس ن-رَبِّي.»

ءيمحضارن لَّماسيح 35 نديد ازگا عيلا غين يوحانا ءبيد د-سين
 عيمزورا زغ-يمحضارن-نس. 36 ءيژر-ن ياسوع عيفتا-د. ءيساول
 يوحانا بيني: «هان القَّاع ن-رَبِّي.» 37 لَّبِغ سفلدن سين ءيمحضارن-لِّي
 ءي-ما-يئا، دُون ضفورن ياسوع. 38 ءيگراول-د ياسوع ءيژر-تن ضفارن-ت
 بيني-اسن-د: «ما-تسيگيَلِم؟» ءينين-اس: «مانبغ تزدغت، ا-را-بِّي؟» (اوال-اد، تگَّا
 لمعنا-نس (اي-امسلمد.) 39 بيني-اسن-د: «اشكاد-د ا-تترم.» مون ديدس ژرن
 ءبَلْبِغ ءيزدغ، كاورن ديدس غاسَّان اشكو تلکم-د تاساعت تيس كوژط
 ن-تدكَّات.

40 اندراوس كَّماس ن-سِيمعان بطرُس، نَتَّان ا-يگان يان غ-سين ءيمحضارن
 لِّي-سفلدنين ءي-واوال ن-يوحانا ضفورن ياسوع. 41 ءيدو غاكودان ياف-ن
 كَّماس سِيمعان بيني-اس: «ها-ياغ نمناكَّار غوالي ءيگان لَّماسيح ن-رَبِّي.»
 (اوال-اد «لَّماسيح»، تگَّا لمعنا-نس «امژلاي.») 42 ياوي-ت-يد ءيلمَّا س-دار

ياسوع. عيسماقل كئيس ياسوع، ييني-اس: «كئىي تكئيت سيمعان يوس ن-يونان، والائىي راد-اك-نتئىي كافا.» عيسم-اد، تكئا لمعنا-نس «اژرو» زوند لمعنا ن-بطرئس.

فيليبئوس د-ناتاناييل 43 نديد ازكئا عيسكر ياسوع ف-ا-يدئو س-تمازيرت ن-جاليل. عيمناكئار فيليبئوس ييني-اس: «اشك-يد، مون ديدى.» 44 عيكئا فيليبئوس كئو-بيتصايدا لئى-يكئان تامدينت ن-اندرائوس د-بطرئس. 45 عيدئو فيليبئوس ياف-ن ناتاناييل ييني-اس: «ها-ياغ نمناكئار غوالئى-ف-يورما موسا غ-شرع عولا لانبيا غ-وارائن-نسن. عيكئا ياسوع كئو-ناصرما يوس ن-يوسف.» 46 عيرار-اس-د ناتاناييل: «عيس-يئضمار ا-د-ياشك كرا عيفولكين زغ-ناصرما؟» ييني-اس فيليبئوس: «اشك-يد ا-تئرت.»

47 ياسوع عيئرا-ن ناتاناييل عيفتا-د س-دارس، ييني فلاس: «غواد ا-يكئان س-صاحت زغ-ايت-رئبى، عيصفو-وول-نس.» 48 ييني-اس-د ناتاناييل: «ما-س-ئىي-تسنت؟» عيرار-اس ياسوع: «لئىغ عور-تا-ياك-يغري فيليبئوس، ئريغ-ك-ين غ-دئو تازارت.» 49 عيساول-د ناتاناييل ييني-اس: «واي-امسلمد، كئىي ا-يكئان يوس ن-رئبى، تكئت اكئيد ن-ايت-رئبى.» 50 عيرار-اس ياسوع: «عيس-سرى-تومنئ لئىغ-اك-ئىغ «ئريغ-ك-ين غ-دئو تازارت؟» را-سول-تئرت عوكئار ن-ماياد.» 51 عيزايد ياسوع ييني-اس: «لحق اياذ، لحق ا-راد-اون-ينىغ. را-تئرم عيكئوان رئمن، تئرم لمالايكا ن-رئبى ار-اقلالين ار-دي-تكئوزن ف-يوس ن-بنادم.»

2

تامغرا غ-قانا 1 زرين سين-ووسان س-تلا يات-تمغرا غ-تمدينئ ن-قانا غ-تمازيرت ن-جاليل، تيلي غين عيناس ن-ياسوع. 2 عيتياوعراض عولا ياسوع د-يمحضارن-نس س-تمغرا. 3 لئىغ-اسن-تمان-وامان ن-واضيل عيكئتين، تيني-اس

18 نڪرن ۽ ڀمڱارن ن-ايت-يودايا ۽ نين-اس: «مل-اغ ڪرا لمعجيزت اد-اغ-تڱ تاماتارت ن-يس-دارڪ لحق ا-تسڪارت غايد.» 19 ڀرار-اسن ياسوع ييني: «خلوات تيگمي اد-ن-رڀي، بنوغ-ت غ-ڪراض-ووسان.» 20 ۽ نين-اس-د: «گور ۽ يد-مراو د-سضيص (46) ن-وسگاس ايد بنون تيگمي-اد. مامنڪ ا-تريت ڪيي ا-ستي-تنبوت غ-ڪراض-ووسان؟» 21 ۽ ما ياسوع، هاتي ۽ ساول ف-دات-نس ا-يگان تيگمي ن-رڀي. 22 ليغ-د-ينڪر زغ-لموت ڪتين-د ۽ ڀمڱارن-نس مايلي-س-اسن-ينا، امن اران-ن-رڀي د-واوال-اد س-ينا ياسوع.

23 ليغ ۽ يلا ياسوع غ-وروشاليم غ-ووسان لعيد ن-وسورف، امن سرس مدن گوتين ليغ ڙان لمعجيزات لي-يسڪر. 24 ۽ ما ياسوع ۽ ور-گيسن-يومين نتي، اشڪو ۽ سن ڪولو مدن مامنڪ اد-گان. 25 ۽ ور-يحتاجا ماد-اس-ياگان توگا ف-بنادم، اشڪو ۽ سن ما-يلا ن-غ-بنادم.

3

1 ۽ يلا يان-ورگاز زغ-لمدهب ن-يفاريسين، ۽ يگا ۽ ڀسم-نس نيڦوڊيموس، ۽ يگا يان زغ-ڀمڱارن ن-ايت-يودايا. 2 يوشڪا-د س-دار ياسوع غ-بيض ييني-اس-د: «واي-امسلمد، سنن ۽ يزد رڀي اڪ-يد-يوزن ا-تسلمادت، اشڪو ۽ ور-يڙضار يان ا-يسڪار لمعجيزات لي-تسڪارت ۽ يغ-ور-ديدس-يلي رڀي.» 3 ۽ ساول ياسوع ييني-اس: «لحق ايد، لحق اراد-اڪ-ينغ. يان ۽ ور-يلولن زغ-لجديد ۽ ور-ا-يڙضار ا-يڙ تاگلدت ن-رڀي.» 4 ييني-اس-د نيڦوڊيموس: «مامنڪ ا-را-يڙضار يان ا-د-يالال د-نتان ۽ مقور؟ ۽ يس-را-يورڀي س-واحليڪ ن-يتاس ا-د-يالال تيس سنات-توال؟» 5 ۽ ساول ياسوع ييني-اس: «لحق ايد-اڪ-تينيغ، يان ۽ ور-يلولن س-وامان د-روح

۽ ساول لماسيح

د-نيڦوڊيموس

عور-يژضار-ايكشم-س-تگلدت-ن-رڀي. 6 ايٽا-يلولن-زغ-ذات، وين ذات-ايگنا.
ايٽا-يلولن-زغ-رّوح، وين رّوح-ايگنا.

7 «اد-ور-تعجبت غ-واوال-اد-اك-نّيع» (عيقان-كُن-د-اتلام-زغ-لجديد). 8
ار-يصواض-واضو-س-يٽا-عيرا، ار-تسفليدت-عي-تيجيجت-نس، والايتي-عور-تسّينت
ماني-د-يگا-عولا-مانيس-عيفتا. غمكاد-ايگنا-رّوح-لقودوس-دار-كولو-وانا-زغ-كيس
يلولن. 9 ييني-اس-د-نيقوديموس: «مامنك-ايژضار-اييلي-ماياد؟» 10 ييني-اس
ياسوع: «كيتي-تگيت-امسلمد-ن-ايت-رڀي، سول-عور-تسّينت-تياغوسيوين-اد؟» 11
لحقّ-ايد-اك-تّينغ، ار-نساوال-ف-ما-نسن-ار-ناگا-توگّا-ف-ما-ننرا، عيما-كوني
عور-تريم-اتامنم-توگّا-نغ. 12 ار-اون-تّينغ-ف-تياغوسيوين-ن-دّونيت-اد،
عور-ي-تومينم. مامنك-ار-اي-تامنم-عياغ-اون-نّيع-ف-تياغوسيوين-ن-يگنا؟

13 «عور-بغلي-يان-س-يگنا-ابلا-يوس-ن-بنادم-لي-د-يگوزن-زغ-يگنا. 14 غمكلي
يولّ-موسا-الكمّاض-ن-واناس-ف-يگي-ن-وگجدي-غ-لخلا، غمکان-اي-د-يقان
اد-تبالغ-عولا-نكي-لي-يگان-يوس-ن-بنادم، 15 باش-اييلي-تودرت-عيدومن
عي-كولو-وانا-سري-يومن.» 16 اشكو-غونشكاد-اس-يحنّا-رڀي-ف-دّونيت
ايليغ-د-يفكا-غوالي-يگان-يوس، اد-يگيس-عي-لهلاك-كولو-وانا-سرس-يومن،
عيشكشم-تن-س-تودرت-عيدومن. 17 اشكو-رڀي-عور-د-يوزن-يوس-س-دّونيت
باش-ايحكام-ف-دّونيت، والايتي-يوزن-ت-يد-باش-اتتجم-دّونيت
ف-وفوس-نس. 18 وانا-سري-يومن، عور-رافلاس-يتوت-لحوكم. عيما-وانا
عور-يرين-ايامن، لحوكم-افلاس-يلان-اشكو-عور-يومين-س-واد-يگان-يوس
ن-رڀي. 19 غاياد-اف-يتوت-لحوكم، اشكو-تكشم-د-تيفاوت-س-دّونيت-عيرين
مدن-تيلاس-عوكار-ن-تيفاوت، ميارن-اد-سكارن-لخشانن. 20 كولو-وانا
عيسكارن-ما-يخشن، ار-يتكرهو-تيفاوت. عور-اي-تيري-اد-يفوغ-س-تيفاوت

اور-د-بائیں عیسکیرن-نس. 21 عیما وانا عیسکارن س-لحق، ار-د-یتفوغ س-تیفاوت باش اد-د-بائیں عیسکیرن-نس عیزد س-واوال ن-رَبِّي اس-ا-یسکار.

22 تیغوردین ن-مایان عیدو یاسوع د-یمحضارن-نس
 ف-لماسیح
 س-تمازیرت ن-یودایا، عیقا ما غین ار-یسدّام مدّن غ-وامان.
 23 عولا یوحانا غ-ووسان-ان ار-یسدّام مدّن، ییلی غ-تسکا ن-عینون اشکو غین
 ا-غ-گوتن-وامان، عور-باہرا-یاگوش زغ-سالیم. ار-دی-تاشکین مدّن س-دار
 یوحانا، دمن غ-وامان ف-ووفوس-نس. 24 غاکودان عور-تا-یتیماژ یوحانا
 غ-لحبس.

25 یان-واسر ار-ساوالن عیمحضارن ن-یوحانا د-یان-ورگاز ایگا کثو-یودایا،
 ار-تمجاحادن ف-وسغوس ن-ایت-یودایا. 26 اشکین-د س-یوحانا عینین-اس:
 «وای-امسلمد، غوالی-ک-یمناکارن غ-تسکا یاضنی ن-وردون تفکت فلاس
 توگّا-نک، ہاتی ار-یسدّام عولا نتا، ار-دارس-تیدون مدّن کوٹوتن.» 27 عیساول
 یوحانا بینی-اسن: «عور-یضرار یان ا-یطاف کرا عیغ-ور-اس-ت-یفکی ربّي. 28
 کوئی تسفلدم-بئی لیغ نیغ (عورد نکین ا-یکان لماسیح والایئی یوزن-بئی-د ربّي
 اد-زوورغ عی-لماسیح). 29 تاسلیت تین-وسلی ا-تگا، عیما امداکل ن-وسلی
 عیبید غ-تاما ن-وسلی ار-یسفلید عی-واوال-نس عیفرح سرس. یووا کیکھی
 فرح-اد غیلا. 30 عیقان-د ا-یاقلائی نتا، ار-تگوزغ نکي.»

31 غوالی-د-یوشکان زغ-وفلا، نتان ا-یوگرن کوٹو
 ن-والی-د-یوشکان
 زغ-یکتا
 ما-یلان. وانا ایگان زغ-دُونیت، کثو-دُونیت ا-یگا،
 ار-یساول غیر ف-تعاوسیوبین ن-دُونیت. عیما غوالی ایگان
 زغ-یکتا، یوگر کوٹو ما-یلان. 32 ار-یاگا توگّا ف-ما-یژرا عولا ما-می-یسفلد،
 والایئی عور-یلی ما-یومن توگّا-نس. 33 عیما وانا یومن توگّا-نس، ہاتی عیما

عیزد ربّی ا-دار لحتّ. 34 غوالّی-د-یوزن ربّی، ار-بدا-یساول س-یوالیون ن-ربّی، اشکو عیعمّرت-کولّو س-تحکیمت ن-رّوح-نس. 35 ربّی، عیجزا دارس یوس، عیگ کولّو ما-یلان غ-دو-وفوس-نس. 36 وانا یومنّ س-یوس ن-ربّی، را-یدر تودرت عیدومن. عیما وانا عور-یسفلیدن س-یوس عور-را-یطاف تودرت والایّی را-فلاس-یقاما لغاضاب ن-ربّی.

4

1 سفلدن عیفاریسین عیس-ا-یسکار یاسوع عیمحضاران
 س-وولت-سامیرا
 عوگّار ن-یوحانّا، ار-تن-یسدّام غ-وامان. 2 عورد ف-وفوس ن-یاسوع ا-ف-ا-تدّامن والایّی ف-وفوس ن-یمحضاران-نس، 3 والایّی لیغ عیسفلد یاسوع ف-ماید تینین عیفوغ تامازیرت ن-یودایا یامژ اغاراس ن-جالیل. 4 عیقان-ت-ید ا-یزری زغ-تمازیرت ن-سامیرا. 5 عیلکم-د یات-تمدینت غ-سامیرا ار-اس-تینین سوخار. تلا غ-تسکا ن-یکر لّی-یفکا یاعقوب عی-یوس یوسف. 6 عیلا-غین-وانو ن-یاعقوب. عیگاور یاسوع غ-تاما ن-وانو اشکو عیرمی غ-وغاراس، عیگ لحال طوژونت ن-واسّ.

7 تاشک-ید یات-تمغارت عولت-سامیرا ان-تاگم. عیساول سرس یاسوع بیني-اس: «فک-یّی اد-سوغ.» 8 عور-دیدس-لین عیمحضاران-نس غ-تاساعت-ان، اشکو دّان س-تمدینت اد-د-سغن ماد-شتان. 9 تینی-اس-د-تمغارت: «ماخ ا-یّی-تضالبت ا-تسوت؟ کئی تکیت گو-یودایا، نکّی گیغ عولت-سامیرا.» اشکو ایت-یودایا عور-ا-سّان زغ-یروکوتن ن-ایت-سامیرا. 10 عیساول یاسوع بیني-اس: «مراد عیس-تسنت تاوافکا ن-ربّی عولا ما-میگا غواد-ام-ینان «فک-یّی اد-سوغ،» عیکون تضالبت-یّی فکغ-ام امان ن-تودرت.» 11 ترار-اس-د-تمغارت: «وا-سیدی، هان انو عیدرا، عور-دارک دّلو. مانیغ را-تافت امان-لّی ن-تودرت؟ 12

عيس-توڻرت باباتڻغ ياعقوب لِي-اغ-يفكان انو-اد، عيسو زغ-ڻيس نٽا د-تاروا-نس د-لڪسيبت-نس؟» 13 عيساول ياسوع بيني-اس: «ڪوڻو وانا عيسوان زغ-وامان-اد راد-داغ-يروفو، 14 عيما وانا عيسوان زغ-وامان لِي-راد-اس-فڪغ نڪي، عور-سار-يروفو. اشڪو امان لِي-راد-اس-فڪغ را-زڳيس-نڪين زوند يات تالعينت ن-تودرت عيدومن.» 15 تيني-اس-د-تمغارت غاكودان: «وا-سيدي، فڪ-يِي امان-اد، ا-يِي-ور-سول-ياغ عيريفي عولا-دا-د-سول-تاشڪيغ ان-اڪمغ.»

16 بيني-اس ياسوع: «زايد غرد-عي-ورڳاز-نم تورويد-د.» عيما نٽات ترور-اس-د: 17 «عور-داري ارڳاز.» بيني-اس ياسوع: «تغزانت ليغ تنيت عور-دارم ارڳاز، 18 اشڪو تڪيت-ستين تاهالت سموس عيرڳازن. عيما غوالي-دا-تليت غ-ووسان-اد عور-ڪم-يتاهيل. لحق ايد-س-تنيت.» 19 تيني-اس-د-تمغارت: «وا-سيدي، سئغ غيلاد عيزد ڪرا ن-تايي ا-تڪيت. 20 ها-يمزوروا-نغ نڪني ار-تعبادن ربي غ-يڪي ن-ودرار-اد، عيما ڪوني ار-تنيتم «عوروشاليم ا-غ-د-يقان مدن اد-تعبادن.» 21 عيساول ياسوع بيني-اس: «امن يي ا-تامغارت. راد-د-اشڪين-ووسان غ-را-تعبادم ربي باباتڻغ عورد غير غ-ودرار-اد نغد غ-وروشاليم. 22 ڪوني ار-تعبادم غوالي عور-تسينم. نڪني نسن ما-تتعباد، اشڪو دار ايت-يودايا اد-يڪا-وجنجم ن-ربي. 23 والايي راد-د-اشڪين ڪرا ن-ووسان، هاتني-نيت لڪمن-د، لِي-غ-راد-يلين ڪرا ن-مدن ار-تعبادن ربي باباتڻغ غمڪلي عيرا، س-تحڪيمت ن-روح لقودوس عولا لحق. زوند غويد ا-يرا باباتڻغ ا-تي-تعبادن. 24 ربي عيڪا روح. وينا رانين ا-تي-تعبادن عيقان-تن-د ا-تي-تعبادن س-تحڪيمت ن-روح عولا لحق.» 25 تيني-اس-د-تمغارت: «سئغ عيس-راد-د-ياشڪ لماسيح (ا-ت-يگان د-ومژلاي ن-ربي). غاڪود نا-د-يوشڪا راد-اغ-د-يمل ڪوڻو تيغواسيوين-اد.» 26 بيني-اس ياسوع: «نڪي-اد ديدم عيساولن ا-ت-يگان.»

27 غاکودان اد-د-وورین عیمحضاران ن-یاسوع. تعجبین لیغ-ت-ین-وفان ار-یساول د-یات-تمغارت، والایئی عور-اس-ئین «ما-دارس-تریت؟» عولا «ماخ ایلیغ ا-دیدس-تساوالت؟» 28 تنکر-تمغارت تفل اگدور-نس تفتو س-تمدینت، ار-ئینی عی-مدن ن-غین: 29 «اشکاد-د-اتثرم یان-ورگاز عیساول-ئی ف-کولو ماد-سکرغ. حاقان عیزد غواد ا-یکان لماسیح ن-رئی.» 30 فوغن-د-مدن زغ-تمدینت فتون-د-س-دار یاسوع.

31 عور-تا-د-روحن مدن-ان، ساولن-د-یمحضاران س-یاسوع عینین-اس: «هاک ا-تشت ای-امسلمد.» 32 عیما نئا عینا-یاسن: «عیلا داری ما-ئی-یشباعن، عور-تی-تسینم کوئی.» 33 سقسان عیمحضاران عی-نگراتسن: «عیس-یلا ماد-اس-د-یبوین ما-یشتا؟» 34 عیما یاسوع عینا-یاسن: «ها-ئی ار-تشباعغ عیغ-ا-سکارغ ما-یرا غوالی-ئی-د-یوزن، سنافوغ تاووری-نس. 35 عیس-ور-ا-تینیم <کوژ-بیرن ا-سول-یقامان عی-تمکرا؟> والایئی راد-اون-ینیغ، آلات الن-نون ا-تثرم عیگران ملولن، لکمن ف-تمکرا. 36 غیلاد غوالی عیمکرن ار-یتامز تیغراد-نس، ار-یسمونو صابت ن-تودرت عیدومن، باش ا-یفرح غوالی عیکرزن عولا غوالی عیمکرن عی-نگراتسن. 37 یغزان-واوال لی-س-ا-تینین مدن <عیکرز-ت یان، عیمکرت وایاض.> 38 ها-ئی عوزنغ-کن ا-تمکرم غایلی-ف-ور-توتم تامارا. وییاض عوتن تامارا، عیما کوئی ار-دی-تاویم غایلی-ف-ت-وتن.»

39 عیگوت ما-یومن س-یاسوع غ-تمدینت-ان ن-سامیرا لیغ سفلدن عی-توگا لی-فلاس-تفکا-تمغارت-لی، تینی-اسن «عیساول-ئی ف-کولو ماد-سکرغ.» 40 لیغ-ت-ید-روحن ضالبن-ت اد-دارسن-یکاور. عیقاما غین دار ایت-سامیرا سین-ووستان. 41 ار-تیکاتن س-وگثار غویلی سرس عومنین لیغ-اس-سفلدن ار-یساول. 42 عینین عی-تمغارت-ان: «عورد غیر ف-سبیت ن-واوال-تم

ا-ف-نومن غیلاذ والايتي نسفلد-اس ءولا نكثني، نيسان عيزد س-صاحت غواد
ا-يگان انجام ن-دُونيت.»

43 لئغ زرین سین-ووسان عيفتو ياسوع، يامز اغاراس
س-تمازيرت ن-جاليل. 44 نتا س-يخف-نس ا-يفكان
توگا-ياد اينّا: «ءور-يلى كرا ن-نابى، ءوقرن-ت ايت-تمازيرت-نس.» 45 لئغ
ءيلكم جاليل فرحن سرس ايت-جاليل، اشكو دان ءولا ننتي س-وروشاليم
ان-زرين لعيد، زرن كوئو مايلى ءيسكر غين غ-ووسان-ان. 46 يوورى ياسوع
س-تمدينت ن-قانا غ-جاليل غ-يلئغ ءيروور امان اد-كُن امان ن-واضيل ءيكتين.
ءيلا غين يان-ونمغور ن-تمازيرت، يوضن-اس يوس غ-تمدينت ن-كافراحوم. 47
لئغ ءيسفلد ءيس-د-يوشكا ياسوع زغ-يودايا س-جاليل، ءيدو س-دارس
ءيضالبت اد-ياشك ا-يجوجى يوس اشكو ار-يتمتات. 48 ءيساول ياسوع
غاكودان بيني: «ءيغ-ور-تزرير لمعجيزات د-لقوات ءور-اك-ا-تيريم ا-تامنم.» 49
بينى-اس-د-ونمغور: «اشك-يد ا-سيدي ءور-تا-يموت ءيوي.» 50 ءيرار-اس
ياسوع: «زايذ، را-يدر يوك.» عيفتو-وركاز يامن ماد-اس-ينا ياسوع. 51 نتان
سول عيفتا غ-وغاراس مناكارن-ت-يد ءيخدامن-نس عينين-اس: «ها-يوك ءيدر.»
52 ءيسقسا-تن: «مان تاساعت ا-يچى؟» عينين-اس: «تيتى زغ-كيس تاوولا
ءيضكام غ-تاساعت ءيزوارن غ-طوزونت ن-واس.» 53 ءيسن عيزد تاساعت-ان
ا-غ-اس-ينا ياسوع «را-يدر يوك،» يامن سرس نتا ءولا كوئو ايت-تكمى-نس. 54
ختاد ا-يگان تيس سنات لمعجيزات ءيسكرت ياسوع لئغ-د-يوشكا زغ-يودايا
س-جاليل.

لماسيح ءيجوجى
يوس ن-ونمغور

5

1 تیغوردین ن-مایان ییلی یا-لَعید دار ایت-یودایا، عیدو
 یاسوع س-تمدینت ن-وروشالیم. 2 ایلا یان-یفرض
 غ-وروشالیم غ-تاما ن-یمی ن-وولّی، ار-اس-تینین «یفرض ن-بیتزاتا» س-واوال
 ن-ایت-یودایا. سوتلن-اس سمّوس یلحنین. 3، 4 ار-کھسن-کّانّ یموضان
 کّوتین، ایبوکاضن د-بیضارن د-یکوشامن. 5 ایلا غین یان-ورکاز یوضن کراض
 عید-مراو د-تام (38) ن-وسکّاس. 6 لیغ-ت-یژرا یاسوع ییسان عزیزد کیگان
 د-یسکّاسن ا-غین-یگن، یینی-اس: «ایس-تریت ا-تجّیت؟» 7 ایساول-د-وماضون
 یینی-اس: «وا-سیدی، عور-داری ما-یی-یشکشامن س-یفرض اکود
 تا-کھس-مّوسان-وامان. غاکود تا-ن-اکمورغ س-یی-یزوار کرا ن-یان یاضنی ایگوز
 س-وامان.» 8 عزیزد یاسوع یینی-اس: «نکر، اسی یمجدین-تکّ تدوت.» 9
 ایچی-ورکاز-لی غاکودان، یاسی یمجدین-نس ار-یفتّو. د-غاسان ایگا اس
 ن-وسونفو.

10 ساولن یمغارن ن-ایت-یودایا س-ورکاز لی-یجین عینین-اس: «اس ن-وسونفو
 ایاد. ایحرم ا-تاسیت یمجدین.» 11 ایرار-اسن: «غوالی-یی-یجوجین عینا-یی
 «اسی یمجدین-تکّ تدوت.» 12 سقسان-ت: «ما-یکّا-ورکاز لی-اک-یتان
 «اسی یمجدین-تکّ تدوت؟» 13 ایما نتا عور-یسین ما-یکّا، اشکو یاسوع
 یماتی-ن زغ-کّر مدّن کّوتین لی-لانین غین. 14 غیر یمیکّ
 س-ن-دیدس-یمناکّار یاسوع غ-تکّمی ن-رّبی یینی-اس: «ها-کیّی تجّیت.
 اور-سول-تسکارت دّنوب اور-یمیل ییلی-اک کرا یوگرن غایان.» 15 عیدو-ورکاز
 لی-یجین س-دار یمغارن ن-ایت-یودایا یینی-اسن: «یاسوع ا-یی-یجوجین.» 16
 غاکودان اد-وسین تانواشت ف-یاسوع، اشکو ایسکر مایان غ-واس ن-وسونفو.
 17 ایما یاسوع ایرور-اسن عینا: «ها-رّبی بابا ایخدم-بدا، ایقان-یی-د اد-تخدماغ

عولا نكي. « 18 ليغ سفلدن عي-واوال-اد-ايرين س-وگوار ات-نغن، عورد غير ف-سبيت ن-يس-يقوغ زغ-لعادا ن-واس ن-وسونفو والايتي ف-سبيت ن-ما-يگا ربي د-باباس، عيسنگادا عيخف-نس د-ربي.

لَقْوًا لِمَاسِيح 19 عيزايد ياسوع غاكودان ييني-اسن: «لحق اياد، لحق اراد-اون-ينيغ. نكي لي-يگان يوس ن-ربي عور-ژضارغ اد-سكراغ يات زغ-يخف-ينو ابلا مايلي-س-ژريغ بابا ار-ت-يسكار. اشكو ايتا عيسكار نتا، اد-سكارغ عولا نكي. 20 اشكو ربي بابا، عزاغ دارس، ار-بي-يمالا كولو ما-يسكار. راد-بي-سول-يمالا كرا ن-يسكين عوگرن غويد، راد-باهر-كيسن-تعجابم كوني. 21 غمكلي-د-يسنكار بابا غويلي موتين ار-تن-يسدر، غمکان اس-راد-سدرغ وانا ريغ عولا نكي. 22 عور-ا-تحكام بابا ف-يان والايتي عيفكا-بي اد-تحكامغ ف-كولو مدن، 23 باش ا-بي-كولو-توقارن غمكلي توقارن بابا. يان عور-بي-يوقرن، عور-يوقر بابا لي-بي-ديوزن.

24 «لحق اياد، لحق اراد-اون-ينيغ. وانا عيسفلدن س-واوال-ينو يامن غوالي-بي-ديوزن، رايدر تودرت عيدومن. عور-رافلاس-يتوت لحوكم، اشكو عيزري زغ-لموت س-تودرت. 25 لحق ايد-اون-تينيغ، راد-د-اشكين كرا ن-ووسان، هاتي-نيت لکمن-د، لي-غ-راد-سفلدن غويلي موتين عي-واوال ن-يوس ن-ربي. د-كولو وانا عيسفلدن عي-واوال-ان رايدر. 26 اشكو غمكلي تلا-تضارت ن-تودرت دار بابا، غمکان اد-بي-يفكا تاژضارت اد-اگاغ تودرت عولا نكي لي-يگان يوس. 27 عيفك-بي-داغ اد-گانغ لحوكم ف-بنادم اشكو كيغ يوس ن-بنادم. 28 اد-ور-تعجابم غ-ماياد، اشكو را-دي-تاشك تاساعت لي-غ-راد-سفلدن كولو ويلي لانين غ-يسمضال عي-واوال-ينو. 29 غاكودان اراد-د-فوغن، نكرن-د ويتا سكارنين افولكي اد-كشمن س-تودرت لجديد، نكرن-د ويتا سكارنين لخشانت افلاس-يتوت لحوكم.

توڻا ف-لماسيح 30 «اور-ژضارغ اد-سڪرغ يات زغ-يخف-ينو، والائيني ار-تحڪامغ س-ماد-يي-يمالا بابا. س-لحق اس-ا-تحڪامغ اشڪو اور-ا-سڪارغ س-ما-تيريغ نڪي والائيني س-ما-تيريغ غوالي-يي-د-يوزن. 31 مراد عيس-فڪيغ توڻا ف-يخف-ينو اور-راد-زڪانت توڻا-نو. 32 والائيني عيلا واياض فلا ياکان توڻا، سنغ عيزد لحد اد-ڪانت توڻا لي-فلا-ياکا. 33 يوحانا لي-س-توزنم، نتان ا-ياکان توڻا ف-لحد. 34 عورد نڪي ا-يحتاجان توڻا ن-بنادم، والائيني نيغ-اون ماياد باش ا-تنجم زغ-لهالاک. 35 يوحانا عيکا-تين عيکا زوند يا-لقنديل عيرغان عيفاو، ترضوم ا-سرس-تيسفيوم يات تاساعت. 36 عيما نڪي، توڻا لي-داري-ييلان عوگرت تين يوحانا، اشڪو عيسڪين لي-يي-يفکا بابا ا-تن-سڪرغ، نتني افلا-ياکان توڻا. عيسڪين لي-سڪارغ، نتني ا-يمالان عيزد بابا ا-يي-د-يوزن. 37 ها-بابا لي-يي-د-يوزن، نتان افلا-يفکان توڻا. اور-جو-تسفلدم عي-صوت-نس، عولا تترام صورت-نس. 38 اور-اڪ-يزکا-واوال-نس غ-وول-نون، اشڪو اور-يي-تومنم نڪي لي-د-يوزن. 39 کوئي ار-تسيڪيلم غ-واراتن ن-ربي اشڪو تغالم عيزد کيسن ا-غ-را-تافم اغاراس ن-تودرت عيدومن. نتني افلا-ياکان توڻا، 40 والائيني اور-تريم ا-د-سري-تاشڪيم ا-اون-تيلي تودرت-ان.

41 «اور-ا-سڪارغ ف-ا-يي-تالغن مدن، 42 والائيني سنغ مامنڪ ا-تڪام، اور-کيڪون-تلي تايري ن-ربي. 43 عوشڪيغ-د س-يسم ن-بابا، عيما کوئي اور-ا-سري-تسفلدم. مراد عيس-د-يوشکا کرا ن-يان ياضني ار-يساوال غير زغ-يخف-نس، را-سرس-تسفلدم. 44 مامنڪ ا-را-تامنم ليغ ا-تيريم ا-تالغم عي-نگراتون بلا-دا-تسڪارم ف-ا-کن-يالغ ربي لي-يکان واحدوت؟ 45 اور-تغالم عيزد نڪي ا-را-سرون-ياشتکا غ-دار بابا. عيلا واياض سرون ياشتکان، ات-يکان د-موسا لي-غ-ن-ترجام. 46 مراد عيس-تومنم موسا عيكون تومنم-يي، اشڪو يورا فلا. 47 والائيني عيغ-ور-تومينم اراتن ن-موسا، مامنڪ ا-را-تامنم عيواليون-ينو؟»

6

لماسيح عيشوشا
سموس عيد-والف

1 تيغوردين ن-مايان عيدو ياسوع عيبي س-تسكا ياضي
ن-ومدا ن-جاليل، ار-اس-تئين امدان-طاباريا. 2
ضفون-ت مدن كوتين اشكو زران لمعجيزات لي-يسكار ار-يجوجي عيموضان.
3 عيغلي ياسوع س-يان-وورير، عيكاور غين نتا د-يمحضارن-نس. 4 ياكور-د
لعيد ن-ايت-يودايا لي-مي-تئين لعيد ن-وسورف. 5 ار-ن-يسموقول ياسوع
س-ن-يژرا مدن كوتين فتان-د س-دارس، بيني عي-فيليبوس: «مانيزغ را-د-نسغ
اغروم ماد-شتان مدن-اد؟» 6 عيسن ما-را-يسكر والايتي عيسقسا فيليبوس غمكاد
باش ات-يارم. 7 إيرار-اس-د فيليبوس: «عوگار ن-سنات عيد-ميان ن-نوقرت
ن-وغروم ار-ايغ-يخصا، سول عور-را-تن-د-ياشك غير عيميك عي-يان.» 8
عيساول-د يان زغ-يمحضارن-نس عيسم-نس اندراوس كماس ن-سيمعان بطرس
بيني-اس: 9 «عيللا غيد يان-وفروخ، دارس سموست-تنكال ن-طمزين
د-سنات-تسلمين. والايتي ما-را-يگ مايان عي-غونشكاد ن-مدن؟» 10 عيما
ياسوع عيئا-ياسن: «سكاورات مدن.» ادغاران، تكوت كيس توکا. كاورن
مدن-ان كولوتن، راد-كن ما-يتگان سموس عيد-والف ن-ورگاژ. 11 ياسي ياسوع
سموست-تنكال لي-عيشكر ربي، عيفك-نت عي-مدن، عيفك-اسن عولا
تيسلمين، كود يان د-غونشك لي-يرا. 12 ليغ شعبان، بيني عي-يمحضارن-نس:
«سمونات توقاژ لي-قامنين اور-يخسر يات.» 13 سمون-د ما-د-يقامان
عي-مدن لي-زغ-سموست-تنكال ن-طمزين، عمرن سنات د-مراوت تاسليت
س-توقاژ. 14 ليغ زران لمعجيزت-اد لي-يسكر ياسوع ار-تئين: «س-صاحت
غواد ا-يگان نابي لي-ف-نسفلد را-د-ياشك س-دونيت.» 15 عيما ياسوع عيسن
مامنك اد-ران ات-امزن سكرن زغ-كيس اكليد-نسن، عيفل-تن عيفتو واحدوت
س-يورار.

عيفتا لماسيح ف-ومدا 16 ليغ-دي-تروح-تدكُتات، كوزن عيمحضاران س-تاما ن-ومدا. 17 ضرنت تيلاس، عور-تا-تن-د-يلكيم ياسوع. كشمَن س-تاناوت فتون غ-ومدا، عيرين اد-بين س-تسكا ياضني س-تمدينَت ن-كافرناحوم. 18 عينكر-د-واضو عيتجهدن عيدووي-ومدا. 19 ار-كاتن عيمحضاران س-تُكُلا، سُدودن ما-يتكُنان سَموس نغد سضيص كيليمتر س-ان-تمندان ياسوع عيفتا-د ف-يگي ن-وامان ياكور-د س-تاناوت، غووضن باهرا. 20 بيني-اسن ياسوع: «اد-ور-تيكساضم. نكين ايا.» 21 فرحن غاكودان، سغلين-ت س-تاناوت، س-لكمن تامازيرت لي-ران.

22 نديد ازگا كتين-د مدن لي-ن-قامانين عيزد يات تاناوت كا-يلان غين عيضكام، عيسان عيس-ور-يني ياسوع د-يمحضاران-نس والايي سُدودان نتني واحدوتن. 23 غاكودان س-ن-وشكانت كرا ن-تاناوين ياضني زغ-تمدينَت ن-طاباريا، لكمنت تاما ن-ودغار لي-غ-شان اغروم لي-اسن-يفكا سيديتغ عيشكر ربي فلاس. 24 ليغ ژران مدن-ان عور-سول-يقاما ياسوع غين عولا عيمحضاران-نس، كشمَن س-تاناوين سُدودن س-تسكا ن-كافرناحوم اسرس-سيگلن.

لماسيح ايگا اغروم ن-تودرت 25 ليغ-د-وفان ياسوع غ-تسكا-ياد ن-ومدا عينين-اس: «واي-امسلمد، ماناكو ا-دي-توشكيت س-غيد؟» 26 عيساول ياسوع بيني-اسن: «لحق اياد، لحق ا-راد-اون-ينغ. عور-ا-سري-تسيكليم ف-سبيت ن-ما-تسنم لمعنا لمعجزات لي-تزام والايي ف-سبيت ن-ما-تشان اغروم تشبعام. 27 اور-تتخدما ف-ومشو لي-يتخسارن، والايي تخدامات ف-ومشو لي-راد-بدا-يقاما اي-تودرت عيدومن. نتان ا-راد-اون-فكغ نكي لي-يگان يوس ن-بنادم، اشكو عيملا ربي بابا عيس-بي-يژلي اي-ماياد.» 28 عيما نتني

سقساڻ-ت: «ماد-اغ-د-يقان ات-نسڪار باش ا-تخدماڻ عي-رڻي؟» 29 ييني-اسن ياسوع: «ها لخدمت ٿي-زڪيڻون-يرا رڻي، ا-تامنم س-غواد-د-يوزن.» 30 رارن-اس-د: «ما-لمعجيزت ا-را-تسڪرت باش ا-ست-نذر نامن سرك؟ مامنڪ ا-را-تخدمت ڪيي؟ 31 ڪان-تئين عيمزورا-نغ-غ-لخلا ا-ر-شتان اغروم ٿي-مي-تئين «مانا». غمڪلي عيتياران «يفڪا-ياسن-د اغروم زغ-يڪٽا ا-ت-شتان.» 32 عيساول ياسوع ييني-اسن: «لحق اياد، لحق ا-راد-اون-ينغ. عورد موسا ا-اون-د-يفڪان اغروم زغ-يڪٽا والائيني رڻي بابا. نٿان ا-اون-د-ياگان غيلاد اغروم عيصحان زغ-يڪٽا. 33 اشڪو اغروم ن-رڻي ايڪا-ت غواد-د-يڪوزن زغ-يڪٽا، ا-ياگا تودرت عي-دوڻيت.» 34 عينن-اس-د: «وا-سيدي، اگا-ياغ-بدا اغروم-اد.»

35 عيساول ياسوع ييني-اسن: «نڪي ا-يڪان اغروم ن-تودرت. وانا-د-سري-يوشڪان، عور-سار-ت-ياغ لار. وانا سري يومن، عور-سار-ت-ياغ عيريفي. 36 عيما ڪوئي نغ-اون يادلي «تزام-يي، عور-سري-تومينم.» 37 والائيني ر-د-سري-تاشڪين ڪولو وينا-يي-ياگا بابا. د-وانا-د-سري-يوشڪان، عور-سار-ت-رورغ. 38 اشڪو ڪوزغ-د زغ-يڪٽا باش ا-د-سڪارغ ما-يرا غوالي-يي-د-يوزن، عورد ماد-ريغ نڪي. 39 غمڪاد ا-يرا غوالي-يي-د-يوزن، ا-ورا اور-يتياوهلاك يان زغ-ويلي-يي-يفڪا، ييري ا-تن-د-سنگرغ غ-واس عيڪران ن-دوڻيت. 40 غمڪاد-ييت ا-يرا بابا، ا-يرا ا-يفڪ تودرت عيدومن عي-ڪولو وانا-يي-يژران يامن سري. ر-ات-يد-سنگرغ غ-واس عيڪران.»

41 بدون ا-ر-فلاس-تنڪموئن مدن-ان ن-ايت-يودايا اشڪو عينا «نڪي ا-يڪان اغروم ٿي-د-يڪوزن زغ-يڪٽا.» 42 ا-ر-تئينن: «ايس-ور-يڪي غواد ياسوع يوس ن-يوسف؟ نسن باباس د-يتاس. مامنڪ ا-را-ييري ا-يتيني «ڪوزغ-د زغ-يڪٽا؟» 43 ا-يرار-اسن ياسوع: «اد-ور-تنڪموئم عي-نگراتون. 44 عور-يژزار يان

اد-د-سري-ياشك ابلا-ت-يد-يلدي بابا لِّي-بِّي-د-يوزن. عيما وانا-د-سري-يوشكان، رات-يد-سَنكرغ غ-واسن عيكران ن-دُونيت. 45 عيتيارا غ-وارا لَانبيا، ربي ا-را-يسلمد كولو مدن. كولو وانا عيسفلدن عي-بابا عيلمذ زغ-كيس، راد-د-سري-ياشك. 46 عور-يَلِي يان عيژران بابا، ابلا نكي لِّي-يگان زغ-ربي ات-يژران. 47 لحق اياد، لحق ا-راد-اون-ينيغ. وانا سري يومن، رايذر تودرت عيدومن. 48 نكي ايگان اغروم ن-تودرت. 49 موتن عيمزورا-تون غ-لخلا وَاخا دا-شتان اغروم لِّي-مي-تئين «مانا». 50 عيما غيلاد عيگوز-د-وغروم-اد زغ-يگنا باش اور-يمت وانا زكيس عيشان. 51 نكي كخيغ اغروم عيدرن لِّي-د-يگوزن زغ-يگنا. وانا عيشان زغ-وغروم-اد، راد-بدا-يدر. اغروم لِّي-راد-فكغ عيكا ذات-ينو، راس-ت-فكغ اسرس-تدر دُونيت.»

52 بدون مدن-ان ار-تمجاحادن عي-نگراتسن ار-تئين: «مامنك ا-يژزار غواد اد-اغ-يفك ذات-نس ا-زكيس-نش؟» 53 عيما ياسوع عينا-ياسن: «لحق ايد-اون-تئينغ، عيغ-ور-تشم زغ-ذات ن-يوس ن-بنادم، عيغ-ور-تسويم زغ-يدامن-نس، عور-را-كيجون-تيلي تودرت. 54 وانا عيشان زغ-ذات-ينو عيسو زغ-يدامن-ينو، رايذر تودرت عيدومن، رات-يد-سَنكرغ غ-واسن عيكران ن-دُونيت. 55 اشكو ذات-ينو تگا امشو لحق، كن عيدامن-ينو تيسي لحق. 56 وانا عيشان زغ-ذات-ينو عيسو زغ-يدامن-ينو، هاتي عيزكا كيجي زكاغ كيس. 57 يوزن-بِّي-د بابا لِّي-دار تاحكيمت ن-تودرت، درغ نكي ف-سبيت-نس. رايذر وانا زغ-كيجي عيشان عولا نتا ف-سبيت-ينو. 58 غواد ايگان اغروم لِّي-د-يگوزن زغ-يگنا، عورد زوند اغروم لِّي-شان عيمزورا-تون، متن سول غ-يسيكرا. وانا عيشان زغ-وغروم-اد راد-بدا-يدر.» 59 غمكاد اس-اسن-يساول ياسوع ليغ عيسلمد مدن غ-تكمي ن-تزاليت غ-كافرناحوم.

- 60 لیغ-اس-سفلدن یمحضاران-نس، عیڤوت کئیسن ما-ینان: «عیشقا-ولمّود-اد. ما-را-یئضار اد-اس-یسفلید؟»
- 61 عیما یاسوع، بلا-یاس-نان عیسن ما-ف-ا-تنگموئن، یینی-اسن: «عیس-اون-ت-یسطیر ما یاد؟» 62 ما-را-تینیم عیغ-یی-تورام تیالغ، نکئی لئی-یکان یوس ن-بنادم، س-یلغ تین-کیغ لیغ؟ 63 هاتی روح ن-رئی ا-یاکان تودرت، عیما دات عور-تکئی یات. راد-اون-ییلی روح عولا تودرت س-یوالیون-اد-اون-تینغ، 64 والایئی عیلا غ-کراتون ما-ور-یومین.» اشکو یاسوع عیسن زغ-یسیزوار مانوی عور-سرس-ومنین، بیسان مانوا رات-یزنز. 65 عزیزد عیلما یینی-اسن: «ما یاد اف-اون-نیغ (عور-یئضار یان اد-د-سری-یاشک عیغ-ور-اس-د-یتیاوفکا زغ-بابا.)»
- 66 غاکودان ما-یکوتن زغ-یمحضاران-نس فلن-ت، عور-اسول-دیدس-تمونون.
- 67 عیساول-د یاسوع عیلما س-سین د-مراو ن-ومحضار یینی-اسن: «عیزد عولا کونئی ترام ا-توریم؟» 68 یینی-اس سیمعان بطرئس: «وا-سیدی، دار میت اس-را-ندو؟ کئی ا-دار عیوالیون ن-تودرت عیدومن. 69 ها-یاغ نومن نیسان عزیزد کئی ا-یکان امزلائی ن-رئی.» 70 یینی-اسن-د یاسوع: «کونئی س-سین د-مراو، عیس-ورد نکئی ا-کن-یستین؟ والایئی یان کئیکون عیگا وین عیبلیس.» 71 غمکاد اس-بیدر یاهودا یوس ن-سیمعان عیسخاریوط لئی-را-یزنز یاسوع واخا عیگا یان زغ-سین د-مراو ن-ومحضار-نس.

7

- 1 تیغوردین ن-مایان ار-یتلوئی یاسوع غ-تمازیرت عیساول لماسیح د-ایتماس
- ن-جالیل. عور-یری ا-یقوق س-تمازیرت ن-یودایا اشکو ار-تیرین عیمغان ن-ایت-یودایا ات-نغن. 2 غ-ووسان ان یاکمور-د لعید ن-ایت-یودایا لئی-می-تینین لعید ن-یحشاش. 3 ساولن-د ایتماس ن-یاسوع

عینین-اس: «دو زغ-غید س-یودایا اد-ژرن یمحضارن-نک ما-تسکارت. 4 اشکو یان یران ا-یتیاوسان یر-ا-یتحضو ےسکیرن-نس. ےغ-ا-تسکارت تیغاوسیون-اد، ےیخصا-ک ا-دی-تسبایت ےیخف-نک ےی-دُونیت.» 5 اشکو یر-سرس-ومین یتماس. 6 ینی-اسن یاسوع: «ازمز-نون ےیلا-بدا، والاینی یر-تا-د-یلکیم-وزمز-ینو. 7 کوئی، یر-کُیگون-یلی ما-ف-ا-کُن-تکرهون یت-دُونیت-اد، ےیمَا نکي یر-بی-تکرهون ف-توگا لی-اگا غ ف-لخُشانات لی-سکارن. 8 زایدات کوئی ا-تزریم لعید غین. یر-تا-راد-دو غ نکي اشکو یر-تا-د-یلکیم-وزمز-ینو.» 9 یتا-یاسن غمکاد، ےیکاور سول غ-تمازیرت ن-جالیل. 10 والاینی لیغ فتان یتماس اد-زرن لعید غ-وروشالیم، ےیفتو یر-ولا نتا س-تنتلا باش ات-ور-اکرن مدن.

11 یر-سرس-سیگیلن ےیمغارن ن-ایت-یودایا غ-ووسان لعید یر-تینین: «مانزا غوالی؟» 12 ےیکوت ما-فلاس-یتنشموشن. کرا کُیسن یر-یتیني: «ارکاز ےیفولکین ا-یکَا.» کرا یر-یتیني: «ووهو، یر-یجلو مدن.» 13 والاینی یر-یژضار یان ا-یال اول-نس، اشکو کسوضن زغ-یمغارن ن-ایت-یودایا.

14 لیغ یر-روح مناص غ-ووسان لعید، ےیکشم یاسوع س-تکمی ن-رَبی یر-یسلماد. 15 یر-کُیس-تعجابن ےیمغارن ن-ایت-یودایا یر-تینین: «ارکاز-اد یر-د-یکي لمدرست. مامنک ا-س-یسن غونشکاد ن-ولمود؟» 16 ےیمَا یاسوع یر-ور-اسن یتا: «المود-اد یر-یکي وینو. ےیکا وین غوالی-بی-د-یوزن.» 17 وانَا یران ا-یسکار ما-یرا رَبی، نتان یر-ایستان المود-اد ےیزد دار رَبی از-غ-د-یوشکا نغد یر-د-ساوالغ زغ-یخف-ینو. 18 یان-د-یسوالن زغ-یخف-نس، یر-یتیری ات-الغن مدن. والاینی یان ےیتیرین ات-یالغ غوالی-ت-ید-یوزن، نتان یر-یتیني لحت یر-ا-یسکیرکس. 19 موسا ےیفکا-یاون شرع ن-رَبی، والاینی

ےیساول لماسیح
د-ایت-وروشالیم

20 عور-ٿيڳون-يڻي يان عيسڪارن س-شع. ماخ ايلڻغ ا-ٿيريم ا-ٿي-تنغم؟»
 21 رارن-اس-د مدّن-ان: «ڪيڻي، ڪرا لڳن ا-ڪ-يڪشمن. ما-يران ا-ڪ-ينغ؟»
 22 ييني-اسن ياسوع: «يان-وسڪير ڪاد-سڪرغ، ار-ڪولو-ٿيس-تّعجام. 22 يوصا-ڪُن
 موسا ا-تّرآلم عي-تاروا-نون، واخا عورد موسا ڪا-يزوارن غ-تّرآليت-ان والايڻي
 عيمزوروا-نون ازوار-يژولان. تميarm غيلاد ا-تّرآلم عي-بنادم عولا غ-واس
 ن-وسونفو. 23 والايڻي عيغ-تّرؤلآم عي-بنادم غ-واس ن-وسونفو باش ا-تسڪارم
 س-شع ن-موسا، ما-ف-اون-فلا-طير لڻغ جوڄيغ بنادم ڪولوت غ-واس
 ن-وسونفو؟ 24 اور-تّباضم س-ما-د-بيان عي-مدّن والايڻي تنباضات س-لحق.»

25 بدون ڪرا ن-ايت-وروشاليم ار-سقساڻ عي-نڪراتسن ار-ٿينين: «عيس-ورد غواد
 اد-ران عيمغارن ات-نعن؟ 26 هاتي ار-يساوال غ-واماس ن-مدّن، عور-اس-ٿين
 يات. حاڦان سنّ عيزد س-صاحت نٿان ا-يڳان لماسيح ن-رڻي؟ 27 والايڻي
 ارڪاز-اد، نسن مانيزغ-د-يوشڪا. عيغ-د-يوشڪا لماسيح، عور-را-ييسان يان
 مانيزغ-د-يوشڪا.»

28 ار-يسلماد ياسوع غ-تڪمي ن-رڻي، يالّ اوال-نس ييني: «عيس-ٿي-تسنم؟
 عيس-تسنم مانيزغ-د-وشڪيغ؟ عور-د-وزنغ عيخف-ينو. لحق ا-يڳا
 غوالي-ٿي-د-يوزن، والايڻي عور-تي-تسنم ڪوئي. 29 سنغ-ت نڪي اشڪو ڪيغ
 زغ-ٿيس، د-نٿان ا-ٿي-د-يوزن.» 30 نڪرن مدّن غاڪودان ات-غوين، والايڻي
 عور-يژصار يان ان-سرس-يڳ افس اشڪو عور-تا-دي-تلڪيم تاساعت-نس. 31
 والايڻي عيڪوت غ-مدّن ان-ما-سرس-يومن، ار-ٿينين: «عيغ-د-يوشڪا لماسيح
 ن-رڻي عيس-را-يسڪر لمعجيزات عوڱار ن-مايلي عيسڪر-ورڪاز-اد؟»

32 سفلدن عيفاريسين عي-ما-ٿينين مدّن عي-نڪراتسن ف-ياسوع. نڪرن نٿني
 د-ينمغورن ن-تڪمي ن-رڻي، ازن-د عيمخزينين ات-امژن. 33 عيساول ياسوع

س-مدنّ یبني-اسن: «غیر کرا یدروسن ا-را-سول-دیدون-یلغ، وورغّ عیلما س-والی-ئی-د-یوزنّ. 34 را-سری-تسیکّیلّم والاینیّی عور-را-ئی-تافم، اشکو ےیلیس راد-دو غ-ور-تثضارم ا-سرس-تدوم.» 35 سمقسان ےیلما مدنّ ان-ن-ایت-یودایا ے-نکراتسن ےینین: «مانیس را-یدو ےیلغ عور-را-ت-ناف نکئی؟ ےیس-یرا-یدو س-دار ایت-دارغ لئی-زدغنین غ-تمیزار یاضنی ا-غین-یسلماد ایت-تمیزار-ان؟ 36 ها-نتا ےینا را-سرس-نسیکّیل عور-را-ت-ناف، یبني ےیس-ور-تثضار ا-ندو س-یلیس را-یدو. ما-تگا لمعنا ن-واوال-اد؟»

37 غ-واسّ ےیکران لّعد، ےیکا اسّ کولو ےهیان، ےیبیدّ ےیساقن ن-وامان ن-تودرت یاسوع یالّ اوال-نس یبني: «وانا یاغ ےیریفی، ا-د-سری-یاشک ےیسو. 38 وانا سری یومن، ےیساقن ن-وامان ن-تودرت ا-را-یفنو زغ-وول-نس، غمکّلی ےیتیاران.» 39 اوال-اد، ےینا-ت یاسوع ف-روح ن-رّبی لئی-را-د-یکوز ف-ویلیّی سرس عومنین. غ-ووسان-ان عور-تا-یاسن-د-یتیاوفکا روح، اشکو عور-تا-یتیلال یاسوع س-لمجد.

40 لیغ سفلدن مدنّ ے-واوال-ان، کرا کّیسن ےینا: «س-صاحت، غواد ا-یکان نابی لئی-س-ا-نتقل.» 41 ےینین وییاض: «غواد ا-یکان لماسیح ن-رّبی.» ےیما وییاض نان: «ےیزد تامازیرت ن-جالیل ا-زغ-را-د-یاشک لماسیح؟ 42 ےیس-ور-یتیارا غ-وارا ن-رّبی، لماسیح را-یک زغ-تاسوت ن-وکّلید داود، ےیلال غ-یتلاحم ادوار لئی-غ-تین ےیکا ےیزدغ داود؟» 43 بضون مدنّ ان-ے-نکراتسن ف-سّیت-نس. 44 کرا کّیسن ےیرا-ت-یغوی، والاینیّی عور-ن-سرس-یکئی یان افس-نس.

45 وورین ےیمخزنین س-دار ےینمغورن ن-تکّمی ن-رّبی د-یفاریسین. سقسان-تن نتنی: «ماخ ےیلغ عور-ت-ید-تیوم؟» 46 ےینین-اسن ےیمخزنین: «عور-جو-یلیّی

يان عيساوالن زوند ارگاز-ان.» 47 عينين-اسن عيفاريسين: «عيزد عولا كوئي تجلام؟ 48 عيس-يلا زغ-يمغارن نغد عيفاريسين ما-سرس-يومن؟ 49 عيما مدن-ان ياضني لِي-ور-سَيِين شَرع، تاكثات اتن-يوتن.» 50 عيلا يان غ-كُر عيفاريسين-ان عيسم-نس نيقدويموس، عيگا-تِين يوشكا-د دار ياسوع. عيساول غاكودان ييني-اسن: 51 «عيس-را-يحكام شَرع-تَغ-ف-يان عور-تا-نسفلد عي-ما-يَتِيني ف-يخف-نس عولا نسن ما-يسكار؟» 52 عيما نتني رورن-اس: «عيزد عولا كِيي كُو-جاليل اتكثيت؟ سيگيل غ-واراتن تيسانت عيس-ور-را-د-ياشك كرا ن-تابي زغ-جاليل.» 53 نكرن عيفتو كود يان س-تكمي-نس.

8

تامغارت لِي-يتيمازن
ف-زنا

1 عيما ياسوع عيداً س-وورير ن-زيتون. 2 زيڪ صباح
عيكشم-داغ س-تكمي ن-رَبِي، مون-د فلاس مدن گوتنين.
عيكاور غين ار-تن-يسلماد. 3 اشكين-د سرس كرا ن-يمسلمدن ن-شَرع
د-يفاريسين، اوين-اس-د يات-تمغارت لِي-د-ومژن ف-زنا. سبيدن-ت-يد غ-واماس
ن-مدن، 4 عينين عي-ياسوع: «واي-امسلمد، ها-تامغارت-اد نومژ-ت-يد ف-زنا.
5 يوصا-ياغ موسا غ-شَرع انكات زوند ختاد س-يژران ارد تمت. عيما كِيي
ما-را-فلاس-تينيْت؟» 6 ساولن ديدس غمكاد باش افلاس-امژن كرا ن-واوال
ما-س-ا-ياس-صراضن. عيما ياسوع عيگنا ار-يتارا س-وضاض-نس غ-واكال. 7
زايدن ار-ت-سقسان ايليغ-د-ينم ييني-اسن: «وائا كِيگون عور-جو-يسكيرن دنوب
ا-يزوور ان-فلاس-يلوح اژرو.» 8 عيكنو-داغ ار-يتارا غ-واكال. 9 عيما نتني، ليغ
سفلدن عي-غونشكان بدون ار-تيدون يان س-يان، زغ-يمقورن ار عيمژين، ايليغ
عور-يقاما غير ياسوع، د-تمغارت-ان ا-سول-بييدن غ-لگدام-نس. 10 عينم-د
ياسوع ييني-اس: «مانز-تن ا-تامغارت؟ عيس-ور-فلام-يحكام يان؟» 11

تيني-اس-د: «عور-يلِّي يان ا-سيدي.» بيني-اس ياسوع: «عولا نكي
عور-را-فلام-حكامغ. زايد غيلا، اور-سول-تسكارت دَنوب.»

12 عيساول-داغ ياسوع س-مدن بيني-اسن: «نكي ا-يگان
تيفاوت ن-دُونيت. وانا ديدي عيتمونون راد-اس-تيلي
لماسيخ عيگا تيفاوت
ن-دُونيت

تيفاوت ن-تودرت، عور-را-سار-يفتو غ-تيلاس.» 13 عينين-اس-د عيفاريسين:
«ها-كبي ار-تاكات توگا ف-يخف-نك. عور-زكانت توگا-ياد.» 14 ايرار-اسن
ياسوع: «ايغ-ا-ك-فكيغ توگا-ياد ف-يخف-ينو هاتي لحق اد-كانت توگا-نو، اشكو
سَنغ مانيزغ-د-وشكيغ عولا مانيس راد-دوغ. عور-تسَينم كوني مانيزغ-د-وشكيغ
عولا تَسَم مانيس راد-دوغ. 15 كوني ار-تَحكام س-تَباضين ن-دُونيت-اد، عيما
نكي عور-ا-تَحكامغ ف-يان. 16 مراد ايس-حكامغ را-يُغْزان لحوكم-ينو، اشكو
عورد واحدويي ا-راد-حكامغ. عيلا-بدا ديدي بابا لي-بي-د-يوزن. 17 ايتيارا
غ-ش-رع-نون (ايغ-د-مشاشكانت توگا ن-سين ايناكان تيسانم
ايس-يُغْزان-واوال-نسن.) 18 ها-بيي كيغ اينيكي ن-يخف-ينو، اينيكي يااضي
ايكات بابا لي-بي-د-يوزن.» 19 عينين-اس-د: «مانزا بابا؟» ايرار-اسن ياسوع:
«عور-بي-تسَينم عولا تَسَم بابا. مراد ايس-بي-تَسَم را-تيسانم بابا عولا نتا.» 20
كولو مايا، ايتا-ت ياسوع ليغ ا-يسلاماد غ-تَكَمي ن-ربي غ-ودغار لي-غ-يلا
صندوق. عور-ينكير يان ا-ت-يامز، اشكو عور-تا-دي-تروح تاساعت-نس.

21 عيساول-داغ ياسوع بيني-اسن: «راد-دوغ نكي،
تسيكلم سري، تمتم سول غ-دَنوب-نون. عور-تَضارم
ايكوت ما-يومن
س-لماسيخ

ا-تدوم س-يليس راد-دوغ.» 22 سقسان مدن-ان ن-ايت-يودايا اي-نكراتسن
عينين: «ماخ ايليغ ايتا (عور-تَضارم ا-تدوم س-يليس راد-دوغ)؟ ايس-را-ينغ
ايخف-نس؟» 23 ايزايد ياسوع بيني-اسن: «كوني تكام زغ-واكال، عيما نكي
كيغ زغ-يگان. كوني تكام وين دُونيت-اد، عيما نكي عور-كيغ وين دُونيت-اد.»

24 ما یاد اف-اون-نیغ را-تمتم غ-دَنوب-نُون. عیغ-ور-تومینم عیس-کُیغ غوالی بدّا
 ایلان، راد-نیت-تمتم غ-دَنوب-نُون.» 25 عینن-اس-د: «ما-تکیت کیی؟»
 یرار-اسن یاسوع: «نیغ-اون-ت غ-یسیزوار. 26 ایگوت داری ما-کیگون-تینغ،
 ییگات داری ما-ف-ا-فلّاون-تحکامغ. ایما غوالی-بی-د-یوزن، لحق ایگا،
 د-مایلی می دارس سفلدغ اید تینغ ای-دُونیت.» 27 ایما تننی عور-سین عیزد
 ری باباس اید-ف-ا-یساول.

28 عیزاید یاسوع بینی-اسن: «ار تالم یوس ن-بنادم ف-وگجدي، غاکودان
 ا-را-تیسانم عیس-کُیغ غوالی بدّا ایلان، تیسانم عیس-ا-سوالغ س-ماد-بی-یملا
 بابا، عور-ا-سکارغ یات زغ-یخف-ینو. 29 غوالی-بی-د-یوزن ایلا-بدّا دیدی.
 عور-بی-یفل واحدوی، اشکو ا-ردّا-سکارغ ما-ت-یرضان.» 30 لیغ سفلدن مدّن
 ای-غونشکان، ایگوت ما-سرس-یومنّ.

31 عیساول-داغ یاسوع س-ویلی سرس عومنین غ-کُر
 مدّن-ان ن-ایت-یودایا بینی-اسن: «عیغ-ترکام غ-واوال-ینو،
 س-صّاحت ایمحضارن-ینو ا-را-تکّم. 32 را-تیسانم لحق،
 د-لحقّ ا-راد-اون-یفسی زغ-یسکراف.» 33 رارن-اس-د: «نکّنی نکّا تاروا
 ن-بیراهیم، عور-جو-یلی ماد-اغ-یکرسن. ماخ ا-تینیت «راد-اون-یفسی؟» 34
 عیساول یاسوع بینی-اسن: «لحقّ ایاد، لحقّ ا-راد-اون-ینغ. کولو وانا عیسکارن
 دَنوب ایگا عیسمگ ای-دَنوب. 35 یان ایگان عیسمگ عور-راد-بدّا-یقاما
 غ-تکّمی ن-سیدیس، والاینی یوس ن-تکّمی راد-بدّا-یگ کُو-تکّمی. 36
 عیغ-اون-د-یفسی یوس، س-لحقّ عور-سول-را-تیلیم غ-یسکراف. 37 سغ عیزد
 تاروا ن-بیراهیم ا-تکام، ایما کونی ار-تیریم ا-بی-تنغم اشکو اووال-ینو
 عور-ن-کیگون-یوفی مانغ ا-یتیلی. 38 ا-سوالغ ف-ماد-ژریغ غ-دار بابا، ایما
 کونی ار-تسکارم ما-می-تسفلدم زغ-باباتون.»

لماسیح ایفینین
 ای-مدّن
 زغ-یسکراف

39 عینین-اس-د: «عیراهیم ا-یکان بابائِغ.» ایرار-اسن یاسوع: «مراد عیس-تکام تاروا ن-بیراهیم را-تسکارم غمکلی عیسکار عیراهیم. 40 والائی ها-کوئی غیلاد ار-تیریم ا-ئی-تنعم، نکئی لی-اون-ینان لحق لی-می-سفلدغ غ-دار ربی. عورد غمکان ا-یسکر عیراهیم. 41 عیما کوئی ار-تسکارم زوند باباتون.» رارن-اس-د: «عورد تاروا لفساد ا-نکا. یان بابائِغ کا-دارنغ-یلان، ات-یکان د-ربی.» 42 بینی-اسن یاسوع: «مراد عیس-یکا ربی باباتون را-ئی-تیریم نکئی، اشکو عوشکیغ-د زغ-ربی کغ-د دارس. عورد-وزنغ عیخف-ینو والائی نتان ا-ئی-د-یوزن. 43 ماخ ایلِغ عور-ا-تفهامّ ماید-اون-تینِغ؟ عور-ا-تفهامّ اشکو عور-ا-تیریم ا-تسفلیدم س-واوال-ینو. 44 وین باباتون عیلیل ا-تکام، ار-تیریم ا-تسکارم ما-یرضان باباتون. عیگا واد عینقان زغ-یسیزوار، عور-جو-یسکیر س-لحق اشکو لحق عور-دارس-یلی. غاکود تا-یسکارکس ار-یسکار س-ما-کیس-یلان، اشکو بو-تکرکاس ا-یکگا، عیگ باباس ن-کولو ما-یسکیرکیسن. 45 عیما نکئی ار-اون-تینِغ لحق، مایاد ا-ف-ور-ئی-تومینم. 46 مانوا کیکون ا-فلا-یزشان کرا ن-دنب؟ والائی لیغ ا-یاون-تینِغ لحق ماخ ایلِغ عور-ئی-تومینم؟ 47 وانا عیگان وین ربی، را-یسفلید س-یوالیون ن-ربی. کوئی عور-تکیم وین ربی، مایاد ا-ف-ور-ا-تسفلیدم.»

48 ساولن-د مدّن ان ن-ایت-یودایا عینین-اس: عیلا لماسیح عور-تا-یلی عیراهیم

«عیس-ور-نُغزان عیغ-ا-فلاک-نتینی تکیت گو-سامیرا عیکشم-ک یا-لجن؟» 49 بینی-اسن یاسوع: «عور-ئی-یکشیم کرا لجن. نکئی ار-توقارغ بابا، عیما کوئی عور-ا-ئی-توقارم. 50 عور-ا-سکارغ ف-ا-ئی-توقارن مدّن، والائی عیلا یان عیتحکامن، بیري مدّن ا-ئی-توقارن. 51 لحق ایاد، لحق اراد-اون-ینِغ. وانا عیزشان غ-واوال-ینو، عور-سار-یموت.» 52 رارن-اس-د مدّن-ان: «عیبان کیک غیلاد عیس-ک-یکشم کرا لجن. عیموت عیراهیم عولا

لانيا، عيما كبي ار-تينيٽ «وانا عزيزخان غ-واوال-ينو، عور-سار-يموت.» 53
 عيس-توگرت باباتغ عيراهيم عولا لانيا لي-موتين؟ ماد-اڪ-تغالت عيس-تي-تگيت
 كبي؟» 54 عيساول ياسوع بيني-اسن: «مراد عيس-ا-تالغ عيخف-ينو عور-بي-يگي
 يات، والينيٽي بابا لي-مي-تينيٽ ربي-نون، نتان اي-يتالغن. 55 عور-تي-تسينم
 كوٽي، والينيٽي سنغ-ت نكي. مراد عيس-تيغ «عور-ت-سينغ» عيكون سكاركسغ
 زوند كوٽي، والينيٽي سنغ-ت زكاغ غ-واوال-نس. 56 عيفرح باباتون عيراهيم ليغ
 عيسن عيس-را-يئر عوسان-ينو، ايٿرا-تن عيفرح باهرا.» 57 رارن-اس-د-داغ
 مدن-ان-ن-ايت-يودايا عينين-اس: «كبي عور-تا-تگيت سموس عيد-مراو-وسگاس.
 عيس-تثريت عيراهيم؟» 58 عيساول ياسوع بيني-اسن: «لحق ايد، لحق
 اراد-اون-ينغ، ليغ نكي عور-تا-يلي عيراهيم.» 59 ليغ سفلدن عي-مايان، اسين
 ايٿران ما-س-ا-ت-گاتن، والينيٽي عيتل فلاسن ياسوع عيقوغ زغ-تگمي ن-ربي.

9

1 ليغ عيفتا ياسوع د-وغاراس ايٿر يان-ورگاز عيگا
 ابوكاض زغ-ليغ عيلول. 2 سقسان-ت عيمحضارن-نس:
 «واي-امسلمد، ماخ ايليغ عيلول غواد عيبوكض؟ عيزد ف-سبيت ن-ذنوب-نس
 نغد ف-سبيت ن-كرا ن-ذنوب سكرن-تن ايت-دارس؟» 3 عيساول-د ياسوع
 بيني-اسن: «عورد ف-سبيت ن-ذنوب-نس نغد ذنوب ن-ايت-دارس، والينيٽي
 عيلول غمكاد باش ا-گيس-بيبين ما-را-يسكر ربي. 4 عيلا فلائغ، ماحد
 عيلا-وزال، ا-نسكار عيسگيرن ن-والي-بي-د-يوزن. را-د-ياشك-بيض،
 عور-را-ييٿزار يان ا-گيس-يسكر يات. 5 كرا كيج غ-دونيت كيج تيفاوت
 ن-دونيت.» 6 ليغ عينا مايد عيسوفس ف-واكال ياضر تالاغت س-يلوفسان-نس،
 عيغم-ت عي-والن ن-وبوكاض. 7 بيني-اس: «زايد، تسيردت غ-يفرض
 ن-سيلوام.» تگا لمعنا ن-سيلوام «امازان». عيدو-وبوكاض عيلما عيسيرد، يووري-د

لماسيح عيرثم ان
 عي-وبوكاض

عیسفاو. 8 ار-سمقسان-وادجارن-نس نتنی د-ویلی-ت-ژرانین ار-یتضالاب، ار-تینین
 ۹ کرا عینا: «تتآن» ۹ کرا عینا: «تتآن» ۹ کرا عینا: «تتآن» ۹ کرا عینا: «تتآن»
 ایا. «کرا عینا: «وہو، غیر یرواس-ت.» عینا نتا یرور-اسن: «تتآن-تیت
 اد-کیغ.» 10 سقسان-ت یرلما: «مامنک اس-توروت تسفاوت؟» 11
 ینی-اسن: «غوالی می تینین یاسوع یوضر تالاغت یرغم-ت یر-والن-ینو ینی-یی
 «زاید س-سیلوم تسیردت.» دؤغ سیردغ یرسفیوغ.» 12 یرین-اس: «یرلما نتا،
 مانی یرگا یرلما؟» ینی-اسن: «ور-سینغ.»

13 اوین ارگاز لی-ستین یرگان یرکض س-دار یرفاریسین. 14 اس ن-وسونفو
 ا-یرگا غاسان غ-یروضر یاسوع تالاغت یرژم ال-نس. 15 سقسان-ت یرفاریسین
 ف-مامنک اس-یوروی یرسفاو. ینی-اسن: «یرغما تالاغت یر-والن-ینو، سیردغ
 یرسفیوغ.» 16 کرا غ-یرفاریسین ار-یرینی: «غوان، یربان یر-ورد ربی
 ات-ید-یروزن اشکو ار-یرسکار غ-واس ن-وسونفو ما-کیس-ور-یرحلان.» یرلما
 ویراض ار-تینین: «یان یرقوغن اغاراس ن-ربی، یرس-یرضار ا-یرسکار زوند
 لمعجزات اد؟» بزون نتنی یر-نکراتسن. 17 ساولن-داغ س-والی-ستین یرگان
 یرکض یرین-اس: «یرلما کیلی لی-می-یرژم ال-نک، ما-را-فلاس-تینیت؟»
 ینی-اسن: «نابی ا-یرگا.»

18 والینی یرمغان ن-ایت-یرودایا ور-ومین یرس-تین یرگا یرکض یوروی
 یرسفاو. از یرلما ما-د-یرتاوین ایت-دارس، 19 سقسان-تن: «یرزد یروتون اید؟
 یرزد غواد اف-ا-تینیم یرلول یرکض؟ مامنک اس-یوروی یرسفاو؟» 20 ساولن
 ایت-دارس یرین-اسن: «نسن یرزد یروتتغ ا-یرگا، یرکض زغ-تالیت-نس. 21
 والینی ور-نسن مامنک اس-یوروی یرسفاو ولان سن ما-یرژمن ال-نس.
 سقسات-ت. ہاتی ارگاز ا-یرگا، یرضار ا-یرساول ف-یرخف-نس.» 22 غمکاد
 اس-نن ایت-دارس اشکو کسوزن زغ-یرمغان ن-ایت-یرودایا. مشاشکان-د

عیمغارن یادلی اد-سوفغن زغ-تکمی ن-تزالیت وانا عینان عیزد یاسوع ایگان
لماسیح ن-رئی لی-س-ا-تقلن. 23 میان اف-نان ایت-دارس «سقسا-ت-ت.
ارگاز ایگا.»

24 ازن-داغ عیمغارن س-والی-ستین ایگان عیوگض، عینین-اس: «نکا-ن سرک
رئی اور-تسکارکست. نسن غوان عیس-یفوغ اغاراس ن-رئی.» 25 عیساول نتا
یینی-اسن: «اور-سینغ عیس-یفوغ اغاراس نغد عوهو. تاغاسا-یاد اد-سغ.
کیغ-تین بوکضغ، عیما غیلاد ها-یی سفاوغ.» 26 عینین-اس: «ماد-اک-یسکر؟
مامنک ا-یرژم ال-نک؟» 27 ایرار-اسن: «نیغ-اون-ت-یاد، اور-سری-تسفلدم.
ماخ ایلیغ ترام ا-تسفلدم تیس سنات-توال؟ عیزد عولا کوئی ترام ا-تکم
عیمحضارن-نس؟» 28 رکمن-ت غاکودان عینین-اس: «کیی ایگان
امحضارن-نس، عیما نکئی عیمحضارن ن-موسا انکا. 29 نسن عیزد رئی
ایساولن س-موسا، عیما غوان اور-اک-نسن مانیزغ-د-یوشکا.» 30
عیساول-ورگاز-لی یینی-اسن: «لعجب ایا. اور-تسینم مانیزغ-د-یوشکا، د-نتا
عیرژم ال-نینو. 31 نسن عیس-ور-را-یسفلید رئی-ئی-یان عیفوغن اغاراس-نس،
والاینی یان-ت-یتوقارن ار-یسکار مات-یرضان، نتان امی-یسفلید رئی. 32
زغ-یسیزوار ن-دوونیت اور-جو-نسفلد ف-کرا ن-یان عیرژمن ال-ئی-یان-د-یلولن
عیوگض. 33 مراد عیس-ور-د-یوشکی-ورگاز-ان زغ-رئی، اور-را-ییژضار ایسکر
یات.» 34 رارن-اس: «کیی تعمرت س-دئوب زغ-تلالیت-نک، تیریت
اد-اغ-تسلماذت نکئی؟» سوفغن-ت عیلمما زغ-تکمی ن-تزالیت.

35 عیسفلد یاسوع عیس-ت-سوفغن، یاف-ت-ین

اول لماسیح

عیسقسا-ت: «عیس-تومننت س-یوس ن-بنادم؟» 36

ف-ویوگض

عیرار-اس-د: «عینی-یی-اسیدی مانوات-یگان، باش اسرس-امنغ.» 37 یینی-اس
یاسوع: «تیریت-ت-یاد، عیگا-ت غواد سرک عیساولن.» 38 ایرار-اس-د:

«ها-يِّي عومنغ ا-سيدي.» ءيضر ف-يفادّن-نس غ-لگدّام-نس. 39 عزايذ ياسوع بيني-اسن: «ءوشكيغ-د س-دّونيت اد-بضوغ افولكي د-لخّشانت، اد-يسفيون ءيبوكاضن، بوكضن غويّلي سفاونين.» 40 سفلدن-اس كرا ن-يفاريسين لي-لائين غين، عينن-اس-د: «ءيزد ءولا نكّني نبوكض؟» 41 ءيرار-اسن ياسوع: «مراد ءيس-تبوكضم س-صّاحت، ءيكون ءور-را-فلاون-ييلي لحوكم. والايّني ار-تّينيم (نسفاو)، ف-غايان اف-فلاون-يلا لحوكم.»

10

1 بيني-اسن ياسوع: «لحقّ اياذ، لحقّ اراد-اون-ينينغ. يان لماسيح ءيگا امكسا
ءيفولكين ءيفلن ءيمي ن-زّريت ءيغلي س-ووّلي زغ-ماني ياضي، ءيميكر ا-يگا، ءيگ امخّار. 2 ءيما غواليّ ءيكشمن زغ-يمي ن-زّريت، ءيگا امكسا ن-ووّلي. 3 نتان امي-يرژم-وبّواب، د-ءوال-نس اس-اسفليدنت-ووّلي. ار-ن-ياقرا س-تيليّ كنانين تينس، كرايكاّت يات س-يسم-نس، ار-تند-د-يسّوفوغ س-برّا. 4 ءيغ-تند-د-يسّوفوغ را-يفتو ءيزوور-اسنت، ضفورت-ت-ووّلي-نس اشكو ءوكزنت اوال-نس. 5 راد-روولنت زغ-يان ءيگان اغريب، ءور-را-ت-ضفورت اشكو ءور-ا-تيسّانت اوال ن-يغرين.» 6 ياسوع يوت-اسن لمعنا-ياد، ءيما نتني ءور-سّينّ ما-يرا اد-اسن-سرس-يمل.

7 عزايذ ياسوع بيني-اسن: «لحقّ ايد-اون-تّينينغ. نكيّ ا-يگان ءيمي لي-زغ-ا-كشّمنت-ووّلي. 8 كوّلو ويّلي-د-وشكانين غايد ءيزرين، ءيماكارن د-يمخّارن اد-كّان، ءور-سرسن-سفلدنت-ووّلي. 9 ءيما نكيّ كّيغ ءيمي. يان زغ-كّيكي ءيكشمن را-ينجم، ار-يتفّوغ ار-يكشّم ار-يتافا ما-غ-ا-يفرد. 10 غاكود نا-د-يوشكا-ومخّار ءور-ا-يتيري ابلا ا-ياكر ءينغ ءيهلك. ءيما نكيّ ءوشكيغ-د اد-اون-تيلي تودرت، تيلي-اون تودرت ءيكملن. 11 نكيّ ا-يگان امكسا

ایفولکین. امکسا ایفولکین ایتمتاتن ف-وولّی. 12 هان ایمکیری اور-یگی زوند امکسا، اشکو ورد تینس اد-گانت-وولّی. ایغ-ن-یژرا عوشن ایفتاد، را-یفل وولّی ایروول، یامژ-تنت-ووشن ایفتس-تنت. 13 را-یروول اشکو ایمکیری کا-یگا، اور-اس-یلّی یات غ-وولّی. 14 ایما نکّی کئیغ امکسا ایفولکین. سنغ تینو عولا تینو سنّت-یّی، 15 غمکلی-یّی-یسن رّی بابا ایسانغ-ت نکّی. راد-فکغ ایخف-ینو ای-لموت ف-سییت ن-وولّی. 16 داری وولّی یاضنی، اور-ادی-تمونونت غ-زّریب-اد، ایقان-یّی-د اتند-د-سمونغ عولا نتتی. راد-سفلدنت س-واوال-ینو، تیلی یات-تووروت ییلی یان-ومکسا. 17 ها-یّی عزّاغ دار بابا، اشکو راد-فکغ ایخف-ینو ای-لموت باش اد-د-نکرغ س-تودرت لجدید. 18 اور-یلّی ما-راد-یّی-یکیس تودرت-ینو والایّی را-ست-فکغ نکّی. ژضارغ ا-ست-فکغ، ایژضارغ ا-ست-امرغ-داغ. غمکاد ا-س-یّی-یوصّا بابا.»

19 لیغ سفلدن مدّن-ان ن-ایت-یودایا ای-ماید ایّنا بضون-داغ ای-نکراتسن. 20 ایکوّت کّیسن ما-یّینین: «کرا لجنّ ات-یکشمن، ایفوغ ایخف-نس. ماخ ایلیغ ایاس-سول-تسفلیدم؟» 21 ایما ویّاض ار-تینین: «عوهو، یان غ-یلا لجنّ اور-را-یساول غمکاد. لجنون اور-راد-یژضارن اد-رژمن انّ ن-یبوکاضن.»

22 غ-ووستان-ان فرحن ایت-وروشالیم س-لعید
 ف-ایخف-نس
 لی-غ-د-رورن تیگمّی ن-رّی سّغوسن-ت، ایگ-وزمز-ان
 تاکرس. 23 ار-یفتو یاسوع غ-تکمّی ن-رّی غ-ودغار لی-می-تینین «الحنی ن-سولیمان». 24 مونّ-د-فلاس کرا ن-مدّن ن-ایت-یودایا اینین-اس-د: «ار ماناگو اراد-اغ-تادجت غمکاد، کود یان د-ما-یسوینکیم؟ ایغ-تکیت لماسیح ن-رّی، اینی-اغ-ت-انیسان.» 25 ایساول یاسوع بینی-اسن: «نیغ-اون-ت-یاد والاینی اور-یّی-تومینم. کولو ماید سکارغ س-یسمن ن-رّی بابا ار-یسبایان ماد-کئیغ. 26 اور-تومینم کوئی اشکو اور-تکیم زغ-وولّی-نو. 27 ار-سفلدنت-وولّی-نو

س-واوال-ینو، سَنغ-تنت ار-یّی-تصفورنت، 28 ار-اسنت-اگاغ تودرت یدومن.
 عور-را-سار-تَهْلَکنت، عور-راد-یّی-تنت-یکیس یان زغ-وفوس-ینو. 29 بابا
 لّی-یّی-تنت-یفکان، یوگُر کولو ما-یلان. عور-یژضار یان اتنت-یکیس زغ-وفوس
 ن-بابا. 30 نکّی د-بابا، یان انکا.»

31 نکرن مدّن-ان غاکودان، اسین-داغ یدژران ما-س-ات-کاتن. 32 یمّا یاسوع
 ینّا-یاسن: «ها-یّی سکرغ غ-کراتون کیگان د-یفولکیتن لّی-یّی-یفکا بابا
 اتن-سکرغ. ف-مانوا گیسن ا-ف-ترام ا-یّی-توتم س-یژران؟» 33 رارن-اس-د:
 «عورد ف-کرا ن-وفولکی ا-ف-را-ک-نوت والایّی ف-یوالیون-اد لکوفر. بنادم
 کا-تکّیت والایّی ار-تکّات یدخف-نک د-رّی.» 34 یدساول یاسوع ینی-اسن:
 «یس-ور-یتیارا غ-شرع-نون ینّا رّی ید-کرا ن-مدّن «کونی تکّام ید-رّی؟» 35
 نسن یدس-یغژان کولو ما-یتیاران غ-واراتن ن-رّی. والایّی لیغ ینّا «تکّام
 ید-رّی» ید-ویلی سفلدنین ید-واوال-نس، 36 ماخ ایلّیغ تنّام «لکوفر اباد» لیغ
 لیغ یدس-کیرغ یدسکیرن ن-بابا، عور-را-کُن-د-یقان ا-سری-تامنم. 38 والایّی
 لیغ اتن-سکارغ، واخّا عور-تومینم اول-ینو ید-یقان-کُن-د-تامنم یدسکیرن-ینو،
 تیسّانم س-صّاحت یدزد نکّی د-بابا یان انکا، یدلا کیکّی یدلیغ کیس.» 39
 نکرن-داغ ات-امژن، والایّی یدنجم-اسن.

40 یدو-داغ یاسوع س-تسکا یاضنی ن-واسیف ن-وردون، س-یلّیغ-تین یدگا
 یوحانا ار-یسندّام. یدقاما غین، 41 ار-ن-دارس-تاشکین مدّن گوتین ار-تینین:
 «یوحانا عور-جو-یسکیر کرا لمعجیزت، والایّی کولو ما-ینّا یوحانا ف-ورکاز-اد
 یغژان.» 42 یدگوت غین ما-یومن س-یاسوع.

11

لموت ليعازر 1 غ-ووستان-ان يوضن باهرا يان-ورگاز عيسم-نس ليعازر،
 عيزدغ غ-بيتعانيا لّي-يگان ادوار ن-ماريام د-وولتماس مارتا. 2 ماريام-اد مي يوضن
 گماس ليعازر تگا ختالي عيقين اسافار ف-يضارن ن-ياسوع تسفيض-تن
 س-وازار-نس. 3 ازند-د تايتماتين-لي س-ياسوع عينيت-اس: «وا-سيديتنغ،
 ها-والي دارك عيعزان يوضن باهرا.» 4 ليغ عيسفلد ياسوع عي-ماياد بيني:
 «تاماضونت-اد عور-را-تگرو س-لموت، والايي راسرس-بيان لمجد ن-ربي،
 عيتمجد يوس ن-ربي ف-سييت-نس.»

5 مارتا د-وولتماس د-ليعازر، نتني عزان دار ياسوع. 6 والايي ليغ عيسفلد
 عيس-يوضن ليعازر عيقاما غ-يلغ عيلا سين-ووستان، 7 بيني عيلما
 عي-يمحضارن-نس: «انوروي س-تمازيرت ن-يودايا.» 8 عيما نتني نان-اس:
 «واي-امسلمد، هان ايت-يودايا غير كرا عيدروسن ايد-س-ران اك-وتن س-يثران.
 ماخ ايلغ تريت اسول-تووريت س-غين؟» 9 عيرار-اسن ياسوع: «عيس-ورد
 سنات د-مراوت تاساعت ايلان غ-وزال؟ يان عيفتون غ-وزال
 عور-را-تي-توت-تبايضررت اشكو ار-يتيسفيو س-تيفاوت لي-يلان غ-دونيت-اد. 10
 عيما يان عيفتون غ-ييض را-تي-توت-تبايضررت، اشكو عور-يسفاو.» 11 غمكاد
 اس-اسن-ينا ياسوع، عيزايد عيلما بيني-اسن: «هان امداكل-نغ ليعازر عيطاس.
 راد-دوغ ات-يد-سفاغ.» 12 عينين-اس عيمحضارن: «عيع-يطاس اسيدي،
 را-يجي.» 13 والايي ياسوع، ف-لموت اف-ينا مايان، عيما نتني غالن عيزد
 غير عيطس اف-يساول. 14 بيني-اسن ياسوع عيلما س-واوال عينين: «عيموت
 ليعازر. 15 عيشوا غمكاد ف-سييت-نون ليغ عور-ديدس-ليغ نكي، اشكو غمكاد
 اس-را-تووريم تامنم س-وگار. عيما غيلاد، اندو س-دارس.» 16 عينكر توما

لِي-مِي-تِينين «اكنيو»، ييني عي-يمحضارن: «رواحات عولا نكُني، انمون د-ومسلمد ان-ديدس-نمّت.»

لماسيح عيگا تانكرا
عولا تودرت

17 لِيغ-ن-يلكم ياسوع، ياف-ن ليعازر كُوژ-ووسان ان-يگا غ-ومضال. 18 ادوار-ان ن-بيتانيا ياكُوژ زغ-وروشاليم س-ما-يتگان كراض كيليميتير. 19 عوشكان-د مدن گوتنين ن-ايت-يودايا س-دار مارتا د-ماريام ا-تنت-صبرن ف-گماتسنت. 20 لِيغ تسفلد مارتا عيس-د-يوشكا ياسوع تفتو تمناکار-ت-ين، عيما ماريام تقاما غ-تكمي. 21 تيني-اس-د مارتا عي-ياسوع: «وا-سيدي، مراد عيس-تليت غيد، عيكون عور-ا-يمّت گما. 22 والايتي سنغ عولا غيلاد راد-ا-ك-يفك ربي ايتا زغ-كيس تضالبت.» 23 ييني-اس ياسوع: «را-د-ينكر گمام زغ-لموت.» 24 تيني-اس-د مارتا: «سنغ عيس-را-د-ينكر غ-تنكرا غ-واس عيگران ن-دونيت.» 25 عيساول ياسوع ييني-اس: «نكي ايكان تانكرا عولا تودرت. وانا سري يومن، واخا عيموت سول عيدر. 26 عيما وانا عيدرن يامن سري، عور-را-سار-يمّت. عيس-تومننت مايا د؟» 27 تيني-اس-د: «عومنغ-ت ا-سيدي، امنغ عيس-تگيت لماسيح يوس ن-ربي لي-ف-نسفلد را-د-ياشك س-دونيت.»

28 مارتا تنّا-ياس غمكاد تووربي س-تكمي. تغرد-عي-ووولتماس ماريام، تيني-اس غ-گراس ديدس: «هاي-امسلمد يوشكا-د، ار-گيم-يسقسا.» 29 لِيغ تسفلد ماريام عي-ماياد، تنكر تازل-د س-دارس. 30 ياسوع عور-تا-ن-يروح ادوار، عيلا سول غ-يليع-تي-دي-تمناكار مارتا. 31 عيما مدن لي-ن-موين غ-تكمي ن-ماريام ا-ست-صبرن، لِيغ-ت-ژران تنكر تازل س-برّا، صفورن-ت غالن عيس-تدا س-ومضال ان-غين-تالا. 32 عيما ماريام، لِيغ-دي-تلکم دار ياسوع، غير تثرات-تضر غ-دار عيضارن-نس تيني-اس-د: «وا-سيدي، مراد عيس-تليت غيد، عيكون عور-ا-يمّت گما.» 33 لِيغ-ت-يژرا ياسوع ار-تالا، عيژر عولا

غولیی ستّ-ین-ضفانین ار-الآن، بین غ-تاسا-نس طیر-اس باهرا. 34 بینی-اسن: «مانیغ-ت-ین-تمضلم؟» عینین-اس: «اشک-ید-اترت-اسیدی.» 35 ار-یالا یاسوع. 36 عینین مدّن-ئی-نگراتسن: «ژرات منشک-ادارس-یعزّا.» 37 والایئی کرا گیسن ینّا: «غواد لّی-یرژمن الّن-ن-وبوکاض، عیس-ور-تین-یکّی-ئیژضار-ایسانف لموت-ئی-ورگاز-اد؟»

38 لیغ-ن-یلکم یاسوع امضّال، عبّی-داغ-غ-تاسا-نس. لماسیح ینسکر-د
لیعازر زغ-لموت
ایمقورن. 39 بینی-اسن یاسوع: «سّیتّیات-عیفیر.» تساول-د-مارتا-ولتّماس-ن-والّی-عیموتن-تینی-اس: «وا-سیدی، را-یجّو-اشکو-گور-ووسّان-اید-س-ت-ین-نمضل.» 40 ایرار-اس یاسوع: «عیس-ام-ور-نیغ» (عیغ-تومنت-را-تّرت-لمجد-ن-رّبّی؟) 41 سّیتّین-عیفیر-عیلّمّا، یالّ یاسوع الّن-نس-س-یکّون-بینی: «وا-بابا، شکر-غ-ک-اشکو-تسفلت-ئی. 42 سنغ-عیس-ا-ئی-بدا-تسفلدیت، والایئی نیغ-مایاد-ف-سّیبت-ن-مدّن-اد-بیدّین-غید، باش-اد-امنّ-عیزد-کّیی-ا-ئی-د-یوزن.» 43 لیغ-ینّا-مایاد، یالّ اول-نس-س-جّهد-بینی: «وا-لیعازر، قوغ-د.» 44 عیقوغ-د-غوالّی-عیموتن. عیتّیاساس-زغ-یفاسن-نس-عولا-عیضارن-نس-س-یشدّان-لگفن، عیدل-وودم-نس-س-یان-وشرویض. عیزاید یاسوع بینی-اسن: «فسیات-اس-ترژم-اس.»

45 مدّن-ان-ن-ایت-یودایا-لّی-د-موئین-د-ماریام، لیغ ژران-ما-یسکر یاسوع ییگات گیسن-ما-سرس-یومن. 46 والایئی کرا زغ-گیسن-عیدّا-س-دار-عیفاریسین، عینین-اسن-ف-ما-یسکر. 47 غاکودان-اد-نکرن-اینمغورن-ن-تکّمّی-ن-رّبّی، نتّنی-د-یفاریسین، سمونّ-عیمغان-لمحکاما-ار-تّینین: «ما-را-نسکر؟ هان ارگاز-ان، گوتنت لمعجیزات لّی-یسکار. 48 عیغ-ت-نودجا-غمکاد، را-سرس-امنّ-کولو-مدّن، عینکر-سرنغ-لعسکر-ن-رومان

سکرن-اینمغورن
ف-اد-امژن-لماسیح

عِيهَلَك تِيكْمِي ن-رَبِّي عولا تامازيرت-نَّغ. « 49 عيساول عيلمًا يان كِيسن عيسم-نس قايافا، عيكا انمغور ن-تِكْمِي ن-رَبِّي غ-وسكُاس-ان، ييني-اسن: «عيزد كوني عور-ا-تفهام يات؟ 50 عيس-ور-تسنيم عيس-اون-يوف عيغ-يموت يان-وركاز ف-سبيت ن-مدن-نَّغ عولا تياوهلاك ايت-تمازيرت-نَّغ كولوتن؟» 51 قايافا، عورد زغ-يخف-نس ازغ-د-ينا اوال-اد، اشكو عيكا انمغور ن-تِكْمِي ن-رَبِّي غ-وسكُاس-ان، عيساول س-ماد-اس-يملا ربي، ييني عيس-را-يمت ياسوع ف-سبيت ن-ايت-تمازيرت-نس. 52 عيما ياسوع، عورد غير ايت-تمازيرت-ان اف-را-يمت، والايني را-د-يسمون تاروا ن-رَبِّي لِي-ا-كوتنين غ-كولو دونيت باش اد-كولو-كن يان. 53 غاشان اد-بدان عيمغارن ار-تمشاوارن ف-مامنك اس-راد-نغن ياسوع.

54 غاكودان عور-سول-ا-يتلوي ياسوع غ-كُر ايت-يودايا، عيفوغ زغ-غين عيدو س-يات-تمازيرت غ-تاما لَخلا س-يات-تمدين لِي-مي-تئين افرام. عيقاما غين نئا د-يمحضارن-نس. 55 ياكور-د-لعيد ن-وسورف ن-ايت-يودايا. غ-ووسان-ان ار-دي-تاشكين مدن گوتنين زغ-يدوران س-تمدين ن-وروشاليم، باش اد-سغوسن عيخفاون-نسن عور-تا-د-يروح لعيد. 56 ار-سيكيلن س-ياسوع ار-تبدادن غ-تِكْمِي ن-رَبِّي ار-تئين عي-نكراتسن: «ما-تسوانكُم؟ عيس-را-د-ياشك س-لعيد نغد عوهو؟» 57 عيما عينمغورن ن-تِكْمِي ن-رَبِّي ننتي د-يفاريسين عوضان مدن، وانا عيسن مانيع عيلا، اد-اسن-ت-ييني باش ات-امزن.

12

1 ليغ سول قامان سضيص-ووسان عي-لعيد ن-وسورف، ماريام تزغور عيوزان
 لماسيح
 ياشك-يد ياسوع س-ودوار ن-بيتعانيا، س-دار ليعازر
 لِي-د-يسنكر زغ-لموت. 2 سكرن عي-ياسوع عيمنسي، ار-فلاس-تسخار مارتا،

عینک لیعازر یان زغ-غویلی گاورنن ار-شتان د-یاسوع. 3 تنکر ماریام تاوی-د-یات-تبوقالت ن-توجوت ن-ناردین عیصفان، عیگوت-واتیک-نس باهرا. تژغور سرس عیورزان ن-یاسوع، ار-اس-تسفاض عیورزان س-واژار-نس. تعمّر-تگمی س-واضو ن-توجوت-ان. 4 عیمیل عیساول-د یان زغ-یمحضارن-نس، ات-یکان د-یاهودا عیسخاریوط لی-رات-یزتر، بینی-اسن: 5 «ماخ اور-تنز توجوت-اد؟ مراد عیس-تنزا را-دی-تاوی کراض عید-میئا ن-نوقرت، نفاک-تن-ئی-یمثلاض.» 6 عورد لهم ن-یمثلاض ات-ین-یکان ایلیغ عینا غمکاد. عینا-ت اشکو امخار-یکئا. نتان ا-دار-یلا صندوق-نسن، کرا-ن-گیس-گان ار-زگیس-یتاکر. 7 عیساول یاسوع بینی-اسن: «ادجات-ست اد-اس-ییلی مایاد ار اس ن-تمضلت-ینو. 8 راد-بدا دیدون-یلین عیمثلاض، عینا نکي عور-راد-بدا دیدون-یلیغ.»

9 عیگوت ما-یسفلدن عیس-یلا یاسوع غ-بیتعانیا، قوغن-د اشکین-د س-دارس. عورد غیر یاسوع کاد-ران والایینی ران اد-ژرن عولا لیعازر لی-د-یسنکر زغ-لموت. 10 مشاورن عینمغورن ن-تگمی ن-ربی اد-نغن لیعازر عولا نتا، 11 اشکو ف-سبیت-نس اید-س-وورین مدن گوتنین ن-ایت-یودایا ار-تامن س-یاسوع.

12 ندید ازگا سفلدن مدن عیس-یومر یاسوع اغاراس
 س-وروشالیم
 یکشم لماسیح

یاکمورن س-وروشالیم. عیگوت غ-وروشالیم ما-د-یوشکان
 13 قوغن-د غاکودان ات-ید-مناکارن، اسین تالضابین
 ن-تاینیوین، ار-تالان اول-نسن ار-تینین: «هووانا، امبارکی ایگا غواد-د-یوشکان
 س-یسیم ن-سیدی ربی. امبارکی ایگا-وکلید ن-ایت-ربی.» 14 یاسوع یوفا
 یان-وسنوس عینی فلاس غمکلی عیتیاران غ-وارا ن-ربی: 15 «اد-ور-تیکساضم
 ای-ایت-وروشالیم. های-اگلید-نون عیفتا-د ف-وسنوس.» 16 مایاد عور-ت-فهیمن
 عیمحضارن-نس غ-وووسان-ان، والایینی تیغوردین ن-ما-یتیلال یاسوع س-لمجد
 فهمن عیزد فلاس ا-ف-تیاران عیوالیون-اد، کتین-د ماد-اس-سکرن مدن.

17 ار-فلاس-اگان توڳا کوڳو ویلی ژرانین مامنک ان-نیغرا-ئی-لیعازر غ-ومضال
 18 ایڳوت ما-سفلدن ف-لمعجیزت لی-یسکر،
 میان اف-د-موڳو س-کیگان ات-ید-مناڳارن. 19 ار-تینین ایفارسیین
 ۲۰ «هاتی عور-نژزار ای-یات. ار-دارس-تازال کوڳو ڳونیت.»

20 لآن غین کرا ن-مدن ن-ایت-تمیزار یاضنی غ-ڳر
 یاضنی اد-ژرن لاسیح
 21 اشکین-د دار فیلیبوس لی-یگان ڳو-بیتصایدا غ-تمازیرت ن-جالیل، عینین-اس:
 «-اسیدی، نرا ا-نژر یاسوع.» 22 یدو فیلیبوس یینی-ت ای-اندراس. عیمون
 دیدس اندراس عینین-ت ای-یاسوع. 23 یساول یاسوع یینی-اسن: «تلکم-د
 تاساعت لی-غ-را-یتمجّد یوس ن-بنادم. 24 لحقّ ایاد، لحقّ اراد-اون-ینیغ.
 یغ-ور-یضر-واقا ن-یردن غ-واکال یمت، واحدوت ار-ایقاما. والاینی یغ-یموت
 راد-یاوی صابت ایڳوتن. 25 وانا دار تعزا تودرت-نس راس-ت-یجلو، یمّا وانا
 یصامحن غ-تودرت-نس غ-ڳونیت-اد راس-یکشم س-تودرت لی-یدومن. 26 وانا
 ایران ایڳ زغ-یخدا من-ینو، ایلا فلاس اد-دیدي-یتمونو، ییلی-وخدا من-ینو غ-یتاغ
 لیغ نگی. د-وانا ایگان اخدا من-ینو، ربی بابا ار-ت-یوقر.

27 «هاتی یغوفا-وول-ینو. یدزد اد-ینیغ (وا-بابا، سائف-یی
 تاساعت-اد؟» عوهو، اشکو ما یاد اف-د-وشکیغ، اد-زریغ
 28 والاینی ضالبغ-اک-بابا، اد-بیان لمجد ن-یسمن-نک.»
 ڳاکودان اد-یساول یان-واوال زغ-یڳنون یینی: «سبایغ لمجد-نس،
 د-رات-ین-سول-سبایغ.» 29 کوڳو مدن لی-بیدنن د-یاسوع سفلدن-اس. کرا
 ڳیسن ینا: «ایڳیڳ اید یموسان.» کرا ینا: «کرا لمالاک اید-سرس-یساولن.»
 30 یمّا نتا ینا-یاسن: «عورد ف-سیت-ینو اف-د-یساول-واوال-اد والاینی

لموت لی-د-یتاوین
 تودرت

ف-سبیت-نون. 31 اشکو غیلا د-ار-یتوت لحوکم ف-دونیت. غیلا د-ار-ن-یتیاوکار-وگلید ن-دونیت-اد. 32 یمّا نکي راد-تیالغ ف-یکي ن-واکال، لدیغ-د کولو مدن س-داری.» 33 س-واوال-اد اس-یملا یاسوع مامنک ار-تگ لموت لي-س-را-یمت.

34 ساولن-د مدن-ان ینین-اس: «نسفلد ے-ما-یتیاران غ-شرع ف-لماسیح ن-ربي، ار-یتيني ےس-راد-بدآ-یقاما. یمّا کبي ما-ف-ا-تینیت (عیقان-د یوس ن-بنام ا-یتیلال)؟ ما-یکھا غواد مي تینیت (یوس ن-بنام)؟» 35 ینی-اسن یاسوع: «کرا یدروسن ار-اد-سول-دیدون-تقاما تیفاوت. فتوات ماحد دیدون تیفاوت، اکن-ور-امزنت تیلاس. اشکو یان ےيفتان غ-تیلاس ےور-یسین ماني رايک. 36 امنات س-تیفاوت ماحد سول دیدون تلا تیفاوت، اتووریم تکم ایت-تیفاوت.» لیغ-اسن-ینا یاسوع مایاد، ےيفتو یاگوک-ن زغ-کیسن.

37 گوتنت لمعجزات لي-یسکر یاسوع غ-دار مدن-ان، والایي ےور-رین اسرس-امن. 38 غمکاد اس-یووف-واوال ن-نابي ےیشاعیا ینا: «وا-سیدي ربي، ما-یومن لخبار-اد-د-نیوي؟ ما-می-تبان-تضرارت ن-ربي سیدیتغ؟» 39 مایاد اف-ور-تضارن اد-امن، اشکو ینا-داغ ےیشاعیا: 40 «ربي ےیسبوکض ال-نسن ےیسبقار ےیخف-نسن، اور-ترنت-والن-نسن ےولا ےیفهم ےیخف-نسن ےولا وورین-د سري اتن-جوگیغ.» 41 غمکاد اس-ینا ےیشاعیا اشکو ےیژرا لمجد ن-سیدیتغ ےساول فلاس.

42 غمکان اد-کان مدن-اد، والایي ےیگوت ما-یومن س-یاسوع ےولا زغ-یمغارن ن-ایت-یودایا. والایي ےور-تضارن ات-ینین اشکو کسوضن زغ-یفاریسین اتن-سوفغن زغ-تگمي ن-تزالیت. 43 نتني یوف دارسن اتن-تالغن مدن ےولا یولغ-تن ربي.

44 يالّ ياسوع اول-نس بيني: «وانا سري يومن، عورد
 نكي كا-س-يومن والايئي يومن عولا س-واليي-د-يوزن.
 45 د-وانا-يي-يژران، ايژرا غواليي-يي-د-يوزن. 46 عوشكيغ-د-اد-كغ تيفاوت
 عي-دّونيت، اور-قامان غ-تيلاس وينّا سري عومنين. 47 وانا عيسفليدن
 عي-يواليون-ينو عور-ا-سرسن-يسكار، عورد نكي ا-را-فلاس-يحكام. اشكو
 عوشكيغ-د س-دّونيت اد-جنجمنغ دّونيت، عورد ا-فلاس-حكامغ. 48 عيما
 وانا-يي-يحكرن ياڭي ايسفلد س-واوال-ينو، راد-اس-سول-ييلي
 ما-فلاس-يتحكامن. اشكو اول لي-س-نيغ، نتان ا-را-فلاس-يحكام غ-واس
 ايكران ن-دّونيت. 49 اشكو عور-ا-ساوالغ غير زغ-يخف-ينو. ربي بابا
 لي-يي-د-يوزن، نتان ايي-يوصان ف-ما-راد-ينيغ عولا ما-س-ا-ساوالغ. 50 سنغ
 عيزد لوصيت-نس ا-يتاوين س-تودرت عيدومن. كولو مايد-س-ا-تينيغ،
 غمكلي-يي-ت-يد-يملا بابا، ا-تي-تينيغ.»

13

1 عيقاما يان-واس عي-لعيد ن-وسورف، ييسان ياسوع
 عيس-دي-تروح تاساعت لي-غ-را-يفوغ دّونيت عيدو
 س-باباس. غمكلي-بدا-يحتا غ-وينس لي-لانين غ-دّونيت،
 عيسافو فلاسن لحنانت-نس ار تمي. 2 ايگاور د-يمحضارن-نس ار-ديدن-يشتا
 عيمنسي. ييلي ديدسن يهودا يوس ن-سيمعان عيسخاربوط لي-مي-يسموستا
 عيليس عول-نس ار-يسوينگيم ايزنز ياسوع. 3 عيما ياسوع عيسن عيس-يگا ربي
 باباس كولو ما-يلان غ-دو-وفوس-نس، ييسان عيس-د-يوشكا زغ-ربي، د-ربي
 اس-را-يووربي. 4 اينكر عيلما زغ-يمنسي ايگيس اسلهام-نس ايبيكيس س-يات
 لفظا. 5 عيفي امان غ-واطاص عيدو ار-يسيريد عيضارن عي-يمحضارن-نس،

عيسيرد لماسيح

عيزارن

عي-يمحضارن-نس

ار-تن-يسفاض س-لفوطا لِّي-س-ييكيس. 6 لِيغ-ن-يلكم سيمعان بطرُس،
 عيساول-د-بَطْرُس ييني-اس: «عيزد ا-سيدي، تريت ا-تسيردت عيضان-ينو؟» 7
 ييني-اس ياسوع: «عور-تسنت مايد سكارغ غيلاد، والايتي را-تيسانت تيگيرا.»
 8 ايرار-اس-د-بَطْرُس: «وهو ا-سيدي. عور-سار-تسيردت عيضان-ينو.» عيما
 ياسوع عينا-ياس: «ايغ-ورك-سيردغ عور-دارك كيكي يات.» 9 ييني-اس-د-ويلما
 سيمعان بطرُس: «ايغ-يگا غمكاد ا-سيدي، ا-ور-يي-تسيردت غير عيضان.
 سيرد-يي-ولا عيفاسن د-وگايو.» 10 عيساول ياسوع ييني-اس: «يان يارودن
 عورت-يخصا ا-يسيرد ابلا عيضان-نس، اشكو تغوس كولو ذات-نس. تغوسم
 كوني، والايتي عورد كولوكن.» 11 عيسن ياسوع مانوا رات-يزنز. مايان ا-ف-يتا
 «عورد كولوكن تغوسم.»

12 لِيغ عيسيرد عيضان-نسن، عيلس اسلهم-نس عيسكيوس ييني-اسن:
 «يس-تسنت ماد-اون-سكراغ؟ 13 كوني ار-يي-تينييم «امسلمد» ولا «سيدي».
 عيشوا غمكاد تينييم، اشكو غمكاد اد-كيغ. 14 والايتي ايغ-سيردغ عيضان-نون،
 نكي لِي-يگان سيديتون د-ومسلمد-نون، ييلي فلاون ولا كوني ا-تسيردم
 عيضان ن-ينگراتون. 15 مليغ-اون لمعنا-ياد باش ا-تسكارم غمكلي-اون-سكراغ.
 16 لحق اياد، لحق اراد-اون-ينيغ. اخدام عور-يوگر سيديس. ارقاس عور-يوگر
 غوالي-ت-يوزن. 17 عيما غيلاد ايغ-تسنت تيغاوسيوين-اد، عيمباركين ا-را-تكم
 ايغ-ا-سرستي-تسكارم.

18 «عورد كولوكن ا-ف-ا-ساوالغ، اشكو سنغ غويد ستينغ. والايتي عيقان-د
 ا-يجرو غمكلي عيتياران غ-وارا ن-ربي عينا، «غوالي ديدي عيشتان اغروم، نتان
 ا-را-يي-يغضر.» 19 نيغ-اون-ت عور-تا-يجري، باش ا-تي-دي-تسوانگم غاكود
 نا-يجرا، تامنم عيس-كيغ غوالي بدا عيلان. 20 لحق اياد، لحق اراد-اون-ينيغ.

وانا عيقلن يان عوزنغ، هاتي عيقل-يّي. د-وانا-يّي-يعقلن، عيقلن
غوالي-يّي-د-يوزن.»

21 لّيغ عيّنا ياسوع ماياد تاشك-ت-يد تاغوفت،
بيني-اسن: «لحقّ ايد-اون-تّينغ. را-يّي-يژنز يان كيگون.»
22 لّيغ سفلدن عيمحضارن عي-غونشكان ار-يتمناد كرا

عيساول لماسيح
ف-يان
غ-يمحضارن-نس

غ-كرا، دوهلدون عور-سّين مانوا كيسن ا-ف-يساول. 23 ييلي كيسن
يان-ومحضار يعيژا دار ياسوع عيسكيوس غ-تامان-نس. 24 عينعت-اس-د سيمعان
بطرّس ا-يسقسا ياسوع مانوا-ف-يساول. 25 عيسند-ن-ومحضار-يّي ف-يدمارن
ن-ياسوع عيسقسا-ت: «مانوا ا-سيدي؟» 26 عيساول-د ياسوع بيني-اس:
«ا-ت-يگان د-غوان مي راد-سنايگ توفازط-اد غ-وروكو فگغ-اس-ت.» عيسايك
عيلما توفازط ن-وغروم غ-وروكو عيفك-ت عي-ياهوذا يوس ن-سيمعان
عيسخاريوط. 27 غير يومژ يهوذا توفازط س-ت-يكشم شيطان غاكودان.
بيني-اس ياسوع: «غاياد را-تسكرت، زايد سكرت-غيل غيل.» 28 عيما ويياض
يّي-ديدس-كاورنين عور-سّين ما-ف-اس-يئا اوال-اد. 29 كرا كيسن عيغال
عيس-اس-ت-يئا اشكو يهوذا ا-دار-يلا صندوق ن-يقاريدن-نسن. غالن
عيس-ت-يوصا ياسوع ا-يدو ا-د-يسغ غايي-تن-يخصان عي-لعيد، نغد ان-يفك
كرا عي-يمزلاض. 30 لّيغ يومژ يهوذا توفازط، عيفوغ حايئا. عيكا لحال عيضر.

31 لّيغ عيفوغ يهوذا بيني-اسن ياسوع: «غيلاد

لوصيت لّجديد

ا-را-يتمجد يوس ن-بنادم، عيبان-د لمجد ن-رّي كيكي. 32 عيغ-د-كيكي-يبان
لمجد ن-رّي، را-يّي-يمجد عولا نكي، غيلاد ا-را-يّي-يمجد. 33 وا-تاروا-نو، غير
كرا عيدروسن ا-را-سول-ديدون-قاماغ. را-سري-تسيگيلم، والايني غمكلي-س-نيغ
عي-يمغارن ن-ايت-يودايا، غمكان اس-راد-اون-ينيغ عولا كوئي، «عور-تضرارم
ا-تدوم س-يليس راد-دوغ.» 34 عيما غيلاد راد-اون-فگغ يات لوصيت لّجديد.

تَحَنُّوتِ عِي-نِكراتون. غمكَلِي كِيكون تَحَنُّوغ، غمكان ا-فلاون-يَلاَنِ عولا كوني
ا-تَحَنُّومِ عِي-نِكراتون. 35 غمكاد ا-س-راد-يَسَانِ كولو مدَنِ عيزد عيمحضاران-ينو
ا-تَكَّام، عيغ-ا-تَحَنُّومِ عِي-نِكراتون.»

36 عيساول-د سيمعان بطرُس عيسقسا-ت: «مانيس
را-تَدُّوتِ ا-سيدي؟» بيني-اس ياسوع: «عور-تَضارَتِ
غيلاد ا-بِي-تَضفورتِ س-يَلِيسِ راد-دَوُّغ، والاينِي

عيساول لماسيح
ف-ما-را-يجرو
عِي-بَطْرُس

را-بِي-ن-تَضفورتِ تيكيرا.» 37 عيما بطرُس عيزوويد بيني-اس-د: «وا-سيدي، ماخ
ايلِيعِ عور-زُضارغِ ا-ك-ضفورغِ غيلاد؟ ها-بِيِ عوجادغِ ا-د-فكغِ عيخف-ينو ارد مَتغِ
ف-سَيِّت-نَك.» 38 عيساول ياسوع بيني-اس: «عيس-توجادَتِ ا-تفكَّتِ
عيخف-نَكِ تَمَّتِ ف-سَيِّت-ينو؟ لِحَقِّ اَياد، لِحَقِّ ا-راد-ا-ك-ينِيعِ.
عور-را-يغر-وفولوسِ ارد تينيتِ كراط-توالِ عور-بِي-تَسِينتِ.»

14

1 بيني-اسن ياسوع: «اد-ور-تادجمِ تاغوفتِ ا-تَكشمِ
س-وولاون-نُونِ. اماناتِ س-رَبِّي، تامنمِ عولا سري. 2
كُوتنتِ-تَحوناغ-تَكْمِي ن-بابا. مرادِ عيس-ور-يَكِي غمكاد
عور-راد-اون-ت-ينِيعِ، اشكو راد-دَوُّغِ ا-اون-ين-جوجادغِ ادغار. 3 عيغ-دِيغِ
جوجادغِ-اونِ ادغار راد-د-ووَرِيغِ اويغ-كُنِ ديدي، تيليمِ عولا كوني غ-يَلِيعِ
راد-يَلِيعِ نَكِي. 4 هاتي تَسَنمِ اغاراسِ لِي-يتاوينِ س-يَلِيسِ راد-دَوُّغ.» 5 عيساول-د
توما بيني-اس: «عور-نَسِينِ مانيسِ را-تَدُّوتِ، ا-سيدي. مامنكِ ا-س-را-نيسَانِ
اغاراسِ؟» 6 عيساول ياسوع بيني-اس: «نَكِي ا-يگانِ اغاراسِ عولا لِحَقِّ عولا
تودرتِ. عور-را-ن-يروغِ يانِ دارِ رَبِّي بابا، ابلا عيغ-ت-سَرُوحغِ نَكِي. 7 مرادِ
عيس-بِي-تَسَنمِ، عيكون تَسَنمِ عولا بابا. زغ-غيلادِ تَسَنمِ-تِ تَرْم-تِ.»

لماسيح عيكا اغاراس
عولا لِحَقِّ عولا
تودرتِ

8 یینی-اس-د-فیلیپوس: «وا-سیدی، مل-اغ رّبی باباک س-نقنعا.» 9 عیساول یاسوع یینی-اس: «منشک اید دیدون گیغ ا-فیلیپوس، عور-تا-جو-یی-تسینت؟ وائا-یی-یژران، 10 عیژرا بابا. ما-ف-یی-تینت «مل-اغ رّبی باباک»؟ عیس-ور-تومینت نکّی د-بابا یان ا-نکا، 11 عیلا کیکّی عیلغ کیس؟ عور-ا-یاون-د-تینغ عیوالیون-اد زغ-یخف-ینو، والاینی بابا لّی-کیکّی-یلان، نتان ا-کیکّی-یسکارن ما-یرا. 12 امنات-یی-عیغ-اون-نغ «نکّی د-بابا یان ا-نکا، عیلا کیکّی عیلغ کیس.» نغد امنات-یی-ف-سیت ن-ماد-سکارغ. 13 لحقّ ایاد، لحقّ ا-راد-اون-ینغ. وائا سري یومن، را-یسکار زوند عیسکیرن لّی-سکارغ. را-یسکار ما-تن-یوگرن، اشکو راد-دوغ نکّی س-بابا. 14 ایئا تضالیم س-یسم-ینو، را-ت-سکرغ. غمکاد ا-راد-یبان لمجد ن-بابا غ-یوس. 15 عیغ-تضالیم کرا س-یسم-ینو، را-ت-سکرغ.

15 «عیغ-ا-یی-تیریم، را-تسکارم س-لوصیات-ینو. 16 راد-ضالغ زغ-بابا، عیفک-اون-د اعوین یاضنی لّی-راد-بدا-دیدون-یقاما، 17 ات-یکان د-روح لّحقّ.

عیساول لماسیح
ف-واعوین
لّی-را-د-یاشک

عور-ژضارن ایت-دّونیت-اد ات-قبلن اشکو عور-جو-ت-ژرین عولا سن-ت. عیما کوئی تسنم-ت اشکو عیلا غ-کراتون، را-سول-یکشم س-وگنس-نون. 18 عور-را-کُن-فلغ ا-تکم عیکیکیلن، هاتی راد-دارون-وورغ. 19 غیر یان عیمیکّ عور-سول-را-یی-ژرن ایت-دّونیت-اد، عیما کوئی را-یی-تّرم. اشکو لّغ دّرغ نکّی را-تدرم عولا کوئی. 20 غاسان ا-را-تیسانم عیس-لّغ غ-بابا تیلیم کیکّی عیلغ کیکون. 21 وائا عیسفلیدن س-لوصیات-ینو ار-سرسنت-یسکار، نتان ا-یی-یتیرین. د-وائا-یی-یتیرین، را-ت-بیری بابا. را-ت-یریغ عولا نکّی، سبایغ-اس عیخف-ینو.»

22 عيسقسا-ت ياهودا ياضني عورد عيسخاربوط، ييني-اس: «مامنك ا-سيدي ا-راد-اغ-دي-تسبائيت عيخف-نك، عور-را-تي-تسبائيت اي-دونيت؟» 23 ييني-اس ياسوع: «وانا-يّي-يّييرين، را-يسكار س-واوال-ينو. را-ت-ييري بابا، ناشك-يد دارس نيلي-بدا ديدس. 24 عيما وانا عور-يّي-يّييرين، عور-را-يسكار س-واوال-ينو. هاتي عيواليون-اد مي تسفليدم عور-كّين غير وينو، كان وين بابا لي-يّي-د-يوزن.»

25 «نيغ-اون كوڻو ماياذ غيلاذ غ-سول ديدون ليغ. 26 عيما اعوين ات-يگان د-روح لقودوس لي-راد-اون-د-يازن بابا س-يسم-ينو، نتان ا-را-كن-يسلماد ف-كرايگاتّ كرا عيسكتي-اون-د كوڻو ماد-اون-نيغ. 27 عيما غيلاذ فلغ-اون سلامت. سلامت-ينو ايد-اون-فكيغ. عور-را-تيزضار دونيت اد-اون-تي-تفك غمكلي-اون-ت-فكيغ نكي. اور-تيكساضم عولا تودجم تاغوفت ا-تكشم س-وولاون-تون. 28 تسفلم-يّي-نيغ-اون «راد-دوغ، ووربيغ-د عيلما س-دارون.» مراد عيس-ا-يّي-يّييريم عيكون تفرحم ليغ-اون-نيغ «راد-دوغ س-بابا» اشكو بابا يوگري-يّي. 29 نيغ-اون كوڻو ماياذ عور-تا-يجري، باش ا-يّي-تامنم غاكود نا-يجرا. 30 عور-را-سول-ديدون-ساولغ باهرا. را-د-ياشك غوالي عيتحكامن غ-دونيت-اد، عيما نتا عور-دارس-فلا يات. 31 والايي عيقان-د ايت-دونيت اد-يسان عيس-ا-يّييرغ بابا ار-بدا-سكارغ س-لوصيات-نس. نكرات غيلاذ، ا-نفوغ زغ-غيد.»

15

1 ييني-اسن ياسوع: «نكي ا-يگان ذاليت عيصحان، ايگ
 بابا بو-يگر. 2 ار-زگيكي-يتكيس تيصطوين نا-ور-يسكارن
 لغلت. ار-يفرن كرايگاتّ تاصطا نا-ياگان لغلت باش ا-تيكات لغلت-نس
 س-وگرا. 3 ها-كوني غيلاذ تياوفرانم س-يواليون لي-س-اون-نيغ. 4 زگايات

لماسيح ايگا ذاليت عيصحان

كِيكِي، زكاغ كِيكُون. ءور-را-تيژضار-تصطّا-تفك لغتّ ءيغ-ور-تركاغ-داليت. ءولا كوئي ءور-را-تيژضارم-تسكرم لغتّ ءيغ-ور-كِيكِي-تركام.

5 «نكي كِيغ داليت، نكم كوئي تيصطوين. وانا كِيكِي ءيزكان زكاغ كِيس، ننان ا-را-يسكار لغتّ ءيگوتن. ءيغ-كِيكِي-ور-تركام ءور-را-تيژضارم ءي-يات. 6 وانا ءور-كِيكِي-يزكان، ران-يتياوكار س-برا زوند تاصطّا، ءيقار. وان تيصطوين-ان، ار-تنت-سمونون لوحن-تنت-ين غ-لعافيت اد-جدرنت. 7 ءيغ-كِيكِي-تركام زكان كِيكُون ءيواليون-ينو، را-تضاليم اينّا ترام ءيتياوفكا-ياون. 8 عمكاد اس-را-يتمجد بابا، اشكو را-تسكارم لغتّ ءيگوتن، ءيبان كِيكُون ءيس-تكام ءيمحضارن-ينو. 9 ها-يي ار-كن-تيريع عمكلي-يي-تيري بابا. زكايات-بداغ-تايري-نو. 10 ءيغ-ا-تسكارم س-لوصيات-ينو را-تركام غ-تايري-نو، عمكلي سكارغ س-لوصيات ن-بابا زكاغ غ-تايري-نس.

11 «كولو مايد، نيغ-اون-ت باش اد-اون-بيلي لفرح-اد داري ءيلان، تعمم س-لفرح ءيگوتن. 12 عمكاد ا-ف-را-كن-وصاغ. تحنوت ءي-نكراتون عمكلي كِيكُون تحنوغ. 13 ءور-تلي لحنانت يوكرن تين يان ءيفكان ءيخف-نس ءيمت ف-سبيت ن-يمدوكال-نس. 14 كوئي تكام ءيمدوكال-ينو، ءيغ-ا-تسكارم ما-ف-كن-وصاغ. 15 ءور-سول-كن-كِيغ د-يخدامن-ينو، اشكو اخدام ءور-يسين ما-يتناوال سيديس. كِيغ-كن د-يمدوكال-ينو، اشكو مليغ-اون كولو ما-مي-سفلدغ زغ-بابا. 16 ءور-يي-تستيم كوئي والايني نكي ا-كن-يستين، زليغ-كن ا-تيدوم ار-تسكارم لغتّ ءيگوتن لي-راد-بدا-يدوم. عمكاد اس-راد-اون-يفك بابا اينّا زغ-كيس تضاليم س-يسم-ينو. 17 ءيما غيلاد ار-كن-توصاغ ا-تحنوم ءي-نكراتون.

18 «عِیغ-کُن-کورھان مدّن ن-دّونیت-اد، سوانگماد-د
 عیس-ی-کورھان نکّی امزارو. 19 مراد عیس-تکّام وین
 دّونیت، را-کُن-تیرین ایت-دّونیت زوند مدّن-نسن. والایّی
 ژلیغ-کُن زغ-دّونیت. عور-ا-ک-تکّیم وین دّونیت. میان ا-ف-ا-کُن-تکرھون
 ایت-دّونیت. 20 سوانگماد-د مایلی-اون-تّیغ، «اخدّام عور-یوگّر سیدیس»
 عیغ-ی-سرفوفن، را-کُن-سرفوفن عولا کوئی. عیغ-سفلدن س-واوال-ینو،
 راد-سفلدن عولا س-واوال-تون. 21 کوّلو مایاد راد-اون-ت-سکرن ف-سّییت
 ن-ما-تکّام وینو، اشکو عور-سّین غوالّی-ی-د-یوزن. 22 مراد عیس-ور-د-وشکیغ
 ساولغ سرسن، عور-را-فلاس-یلین دّنوب-نسن. عیما غیلا د-غ-د-وشکیغ
 عور-ژضارن اد-ینین «عور-نّسین ماید نسکر عیس-یُخشن». 23 وانا-ی-یکورھان،
 ہاتی عیکورھا بابا. 24 مراد عیس-ور-سکیر غ-کراتسن مایلی عور-جو-یسکیر
 کرا ن-یان یاضنی، عور-را-فلاس-یلین دّنوب-نسن. والایّی غیلا ژران
 عیسکیر-ینو، کرھون-ی سول نکّی عولا بابا. 25 عیجرا غمکاد باش ا-یافو
 ما-یتیاران غ-شّرع-نسن ار-یتّینی «کورھان-ی، واخا عور-یّلی ف-می».

اوال لّماسیح
 ف-دّونیت عولا رّوح
 لّحقّ

26 «والایّی راد-د-سرون-یاشک رّوح لّحقّ لّی-د-یّفوغن زغ-بابا، ات-یکان
 د-واعوین لّی-راد-اون-د-ازنغ زغ-بابا. نّان ا-را-فلا-یاگا توگا. 27 عولا کوئی
 را-فلا-تاگام توگا، اشکو تلام دیدی زغ-یسیزوار».

16

1 «تّیغ-اون کوّلو مایاد باش ا-ور-تدوهدوم تضرّم. 2
 را-کُن-سّفوغن زغ-تکّم ن-تّرالّیت. راد-د-سول-اشکین کرا
 ن-ووستان غ-را-یسوانگم وانا-کُن-ینغان عیس-یسکر ما-یرضان ربّی. 3
 راد-اون-سکرن غمکان اشکو عور-سّین بابا عولا سنّ-ی نکّی. 4 تّیغ-اون مایاد

المود ف-تحکیمت
 ن-رّوح لّفودوس

اور-تا-یجری، باش ا-دی-تسوانگم ماد-اون-نیغ غاکود تا-د-یلکم-وزمز-ان.
 غ-ووسان زوارنین اور-اون-نیغ تیغوسیون-اد اشکو سول دیدون لیغ. 5 عیما
 غیلاد غ-راد-دوغ س-والی-ئی-د-یوزن، اور-ئی-یسقسا یان کیئون مانیس
 راد-دوغ. 6 تاغ-کن-تکوضی لیغ-اون-ساو لغ ف-تغوسیون-اد، 7 والینی لحق
 اراد-اون-ینیغ، یوف-اون اد-دوغ. اشکو ایغ-ور-دیغ
 اور-را-د-سرون-یاشک-واعوین، والینی ایغ-دیغ راد-اون-ت-ید-ازنغ. 8 راد-یاشک
 نئا، ار-یسبایان لحق ای-مدن ف-دئوب لی-سکارن، عولا افولکی لی-س-یرضا
 رئی، عولا لحوکم لی-را-یتوت ف-دئوب. 9 راد-اسن-یسبایان ما-یکان دئوب
 اشکو اور-سری-ومین. 10 راد-اسن-یسبایان ما-یکان افولکی اشکو راد-دوغ
 س-بابا اور-را-ئی-سول-تترم. 11 راد-اسن-یسبایان ما-یکان لحوکم اشکو
 یتوت-یاد لحوکم ن-رئی ف-والی یتحکامن غ-دئوب-اد.

12 «بگوت داری ماد-اون-سول-تینیغ والینی اور-اس-تضارم غیلاد. 13 عیما
 غاکود تا-د-یوشکا روح لحق، راد-اون-یمل لحق کولوت. اور-را-یساول
 زغ-یخف-نس، والینی راد-اون-یساول ف-مایلی می ایسفلید ایمل-اون
 ما-را-ییلی غ-ماید-د-یفتان. 14 را-ئی-یتمجاد نکئی، اشکو را-یامز اول-ینو
 ایمل-اون-ت-ید. 15 کولو ما-یطاف بابا، ایگا وینو. مایاد ا-ف-اون-نیغ را-یامز
 اول-ینو ایمل-اون-ت-ید. 16 غیر یان ایمیک اور-سول-را-ئی-تترم، ایمیک
 تیغوردین ن-مایان را-ئی-داغ-تترم.»

17 کرا غ-یمحضارن-نس ار-سقسان ای-نکراتسن:
 «ماید-اغ-یتینی غیلا (غیر یان ایمیک اور-سول-را-ئی-تترم،
 ایمیک تیغوردین ن-مایان را-ئی-داغ-تترم)؟ ماخ ایلیغ عینا (راد-دوغ س-بابا)؟ 18
 ما-یقصاد س-واوال-اد (غیر ایمیک)؟ اور-نسین ما-ف-ا-یساول.» 19 عیما
 یاسوع عیسن عیس-ران ات-سقسان، یینی-اسن: «عیزد اول-اد ا-کن-یسیحلن

تاكوضي لي-را-يگرو
 س-لفرح

لّيغ-اون-نّیغ «غیر یان یمیکّ عور-سول-را-بّی-تّرم، یمیکّ تیغوردین ن-مایان
 را-بّی-داغ-تّرم»؟ 20 لحقّ ایاد، لحقّ ا-راد-اون-ینیغ. راد-فرحن مدّن
 ن-دّونیت-اد، طیر-اون کوئی ا-تالام، تاغ-کُن-تگّوَضی. والایّی
 را-تگّو-تگّوَضی-نّون س-لفرح. 21 عولا تامغارت یمغ-تاکمور ا-تارو،
 ار-تّی-تاغ-تگّوَضی، اشکو تلکم-د تاساعت-نس. والایّی یمغ-تورو ارّاون-نس ار-تّو
 تاکرّایت لّی-تّری، اشکو تفرح س-بنادم لّی-د-یقوغن س-دّونیت. 22 عولا
 کوئی، تاغ-کُن-تگّوَضی غیلاَد، والایّی را-کُن-داغ-ژرغ، تفرحم س-وگّار.
 عور-یلّی ما-راد-اون-یکّیس لفرح-نّون. 23 غ-ووستان-ان
 عور-سول-را-زکّیکّی-تضالیم یات. لحقّ ایاد، لحقّ ا-راد-اون-ینیغ. یمغ-تضالیم کرا
 عی-بابا س-یسم-ینو، راد-اون-ت-یفک. 24 عور-جو-تضالیم یات س-یسم-ینو ار
 غیلاَد. ضالبات ییلی-اون، تعمّم س-لفرح یمگّوتن.

لماسیح ینرا تاکرّایت
 ن-دّونیت

25 «کولّو مایاد نّیغ-اون-ت س-لمعنی، والایّی
 راد-د-اشکین-ووستان غ-ور-سول-راد-اون-ساولغ س-لمعنی.
 راد-اون-ینیغ ف-بابا س-واوال ینمن. 26 غ-ووستان-ان عورد نکّی ا-را-یتضالاب
 بابا ف-سّیبت-نّون والایّی را-تی-تضالابم کوئی س-یسم-ینو. 27 اشکو
 ار-کُن-یتّیری بابا ف-سّیبت ن-ما-بّی-تّیریم، تامنم عیس-د-وشکیغ زغ-رّی. 28
 عوشکیغ-د-نّیت زغ-بابا، کشمغ-د س-دّونیت-اد. راد-داغ-قووغّ دّونیت وورّیغ
 س-بابا.»

29 ینین-اس یمحضارن-نس: «اوال ینمن اید-س-ا-تساوالت غیلاَد، عورد
 لمعنی. 30 نژرا غیلاَد عیس-تسنت کولّو ما-یلان، تیسانت عولا یمسینکّیمن
 ن-مدّن عور-تاک-فلاسن-سقسان. ف-مایان ا-ف-نومن عیس-دی-توشکیت
 زغ-رّی.» 31 عیساول-د یاسوع ینی-اسن: «عیس-تومنم غیلاَد؟ 32
 را-دی-تاشک یات تاساعت، هاتی-نّیت تلکم-د، لّی-غ-را-تاکوتم، عیروح کود

يان تيگمي-نس تفلم-يي واحدويي. والائني عورد واحدويي اراد-قاماغ، اشكو
 ءيلا-بدا ديدني بابا. 33 كولو مايد نئغ-اون-ت باش اتيلي سلامت-ينو
 غ-وولاون-نون. تاكرائيت اراد-اون-ييلي غ-دوونيت. والائني زعمات، ها-يي نريغ
 دوونيت.»

17

1 ليغ عيكمّل ياسوع عيوليون-اد، يالّ الن-نس س-يكنوان
 ف-يمحضارن-نس ار-بيترالّ لماسيح
 ييني: «وا-بابا ربي، تلکم-د تاساعت. مجد يوك غيلاد،
 اد-گيگي-بيان لمجد-نك. 2 سغ عيس-تکيت كولو بنادم غ-دو-وفوس-ينو،
 اد-فكغ تودرت عيدومن عي-كولو ويلي-يي-تفکيت. 3 غمکاد اتگا تودرت
 عيدومن، اك-يسانّ كيي لي-يگان ربي لّحقّ، عيسانّ ياسوع لماسيح
 لي-دي-توزنت. 4 سبائغ-د لمجد-نك غ-دوونيت-اد، كملغ تاووري
 لي-يي-تفکيت. 5 عيما غيلاد ا-بابا، مجد-يي غ-دارك س-لمجد لي-يي-يلان
 غ-دارك ليغ عور-تا-تلي دوونيت.

6 «ها-يي سبائغ-د مامنك ا-تکيت عي-ويلي-يي-تفکيت زغ-دوونيت-اد. ويتك
 اد-گان، د-نگي امي-تن-تفکيت. زگان سول غ-واوال-نك، 7 عيسانّ عيزد دارك
 اد-يگا كولو مايد-يي-تفکيت 8 اشكو نئغ-اسن عيوليون لي-يي-تمليت. امزن
 عيوليون-ان عيسانّ عيزد س-صاحت زغ-گيگ ا-زغ-د-وشكيغ، امنّ عيزد كيي
 ا-يي-د-يوزن. 9 ف-سبيت-نسن ا-ف-اك-تضالابغ غيلاد. عور-ا-تضالابغ
 ف-دوونيت والائني ف-ويلي-يي-تفکيت، اشكو ويتك اد-گان. 10 كولو
 ماد-داري-يلان، عيگا ويتك. عولا كولو ماد-دارك-يلان، عيگا وينو. عيما نتني
 ار-گيسن-يتبان لمجد-ينو. 11 ها-يي غيلاد ران-دارك-وورئغ، عور-را-سول-قاماغ
 غ-دوونيت. عيما نتني دوونيت ا-غ-لان. وا-بابا ربي امثلاي، حضو-تن-بدا

س-تحكىمت ن-يسم-نك لى-بى-تفكىت، اد-كولو-ثن يان غمكللى نكا يان نكى ديك. 12 غ-ووشان لى-غ-سول-ديدسن-ليغ غ-دونيت ار-تن-تحضوغ ار-تن-تكابالغ س-تحكىمت ن-يسم-نك لى-بى-تفكىت. عور-ثيسن-يتياوهلاك يان، ابلا غواللى-د-يقان-ا-يتياوهلاك باش-ا-يافو مايلى عيتاران غايد عيزرين.

13 «يان عيميك ران-دارك-اشكغ، عيما غيلاد غ-سول-ليغ غ-دونيت ار-اسن-ادرغ تيغاوسيوين-اد باش اد-اسن-يىلي كولو لفرح-اد داري عيلان. 14 مليغ-اسن اوال-نك، كرهون-تن مدن ن-دونيت-اد اشكو عور-ثين وين دونيت، غمكللى عور-كئغ نكى وين دونيت. 15 عور-اك-تضالابغ اتن-تسييت زغ-دونيت والايتى اتن-تسنتالت زغ-يىليس. 16 نتني عور-ثين وين دونيت، غمكللى عور-كئغ نكى وين دونيت. 17 ضالبع-ك اتن-تزلت عى-يخف-نك س-وژلاي لىحق. اوال-نك ايكان لىحق. 18 غمكللى-بى-توزنت س-دونيت، غمكان اتن-وزنغ عولا نتني غ-دونيت. 19 ف-سييت-نسن اف-زليغ عىخف-ينو عى-وغاراس-نك باش اد-زلىن عولا نتني عىخفاون-نسن عى-وغاراس-نك س-لىحق.

20 «عورد غويد كا-ف-ا-كى-تضالابغ والايتى ضالبع-ك عولا ف-ويئا راسري-يامن ف-سييت ن-واوال ن-غويد. 21 ضالبع-ك-ابابا، اد-ثن كولو يان، غمكللى نكا نكى ديك يان. ضالبع اد-ثن عولا نتني يان ديدنغ، باش اد-وورين امن ايت-دونيت-اد، عيسان عيزد كىبى ا-بى-د-يوزن. 22 لمجد لى-بى-تفكىت، فكىغ-اسن-ت، باش اد-ثن كولو تن يان غمكللى نكا يان، 23 نكى ديدسن عولا كىبى ديدى. ريغ اد-مون كولو س-تامونت عىكملمن، باش اد-يسان ايت-دونيت-اد عيزد كىبى ا-بى-د-يوزن، عيسان عيس-اتن-تيريت غمكللى-بى-تيريت نكى.

24 «وا-بابا، غويد-بى-تفكىت، ريغ اد-يلين نتني غ-يلىغ راد-يلىغ نكى، اد-ژرن لمجد لى-بى-تفكىت، اشكو عزاغ دارك عور-تالى دونيت. 25 وا-بابا رىبى

عيفولكين، عور-ك-سبين مدّن ن-دّونيت-اد، والايّني سنغ-ك نكي. عولا غويد، سنّ نتني عيزد كيي ابي-د-يوزن. 26 مليغ-اسن مامنك ا-تگيت. راد-اسن-سول-مالاغ مامنك ا-تگيت، باش ا-كيسن-تيلي تايري لي-س-ا-بي-تيريت، عيلغ كيسن نكي.»

18

1 عيتيماژ لماسيح عيژولا ياسوع غمکان، عيفوغ عيلما نتا د-يمحضارن-نس، بين تالات ن-قيدرون س-يلغ عيلا يان-وورتي، كشمّن سرس. 2 ياهودا لي-يسكرن ف-ا-يزنز ياسوع عيسن وورتي-ان، اشكو ار-كيس-يتمونو ياسوع د-يمحضارن-نس مئاوت-توال. 3 عيفتو ياهودا س-غين، ياوي ديدس عيسكرين ن-رومان عولا كرا ن-يمخزينين عوزن-تن عينمغورن ن-تگمي ن-ربي د-يفاريسين. اسين ديدسن لفنارات د-يسوفا د-يمقاد. 4 ياسوع عيسن كولو ما-راد-اس-يجرو، عيفوغ سرسن بيني-اسن: «ما-س-ا-تسيگيلم؟» 5 عينين-اس: «ياسوع گو-ناصر ا.» بيني-اسن: «نكي ات-يگان.» ياهودا لي-يسكرن ف-ا-ت-يزنز عيبيد ديدسن. 6 عيما نتني ليغ-اس-سفلدن عينا «نكي ات-يگان،» وورين تيغوردين ضرن س-واكال. 7 عيسقسا-تن-داغ ياسوع: «مانوا-س-ا-تسيگيلم؟» عينين-اس: «ياسوع گو-ناصر ا.» 8 بيني-اسن ياسوع: «نكي ات-يگان غمكلي-س-اون-يغ. عيغد نكي اس-ا-تسيگيلم، ادجات غويد ياضني اد-دون.» 9 غمكاد اس-يووفا-واوال لي-س-يادلي-ينا «عور-يتياوهلاك يان زغ-ويلي-بي-تفكيت.» 10 عيما سيمعان بطرس، تلا دارس يات لكوميّت، عيلدي-ت-يد يوت سرس اخدام ن-ونمغورن-تگمي ن-ربي، عيبي-اس امزوغ افاسي. عيگا عيسم ن-وخدام-ان مالخوس. 11 عيما ياسوع عينا-ياس-اي-بطرس: «رار لكوميّت-ان س-وغلاف-نس. عيس-تغالت عيس-ور-راد-سوغ لكاس-اد ن-ورفوفن لي-بي-يفكا ربي بابا؟»

12 امژن یاسوع غاکودان، سوتلن-اس ءعیسکرین د-ومغار-نسن د-یمخزنین ن-ایت-یودایا، کرسن-ت س-یزیکر. 13 اوین-ت س-دار حانان، ءیکھا اضکال ن-قايافا لّی-یکان انمغور ن-تکّمی ن-رّبی غ-وسکّاس-ان. 14 قايافا، نّان ا-یتان یادلی ءي-یمغارن ن-ایت-یودایا «یوف ءیغ-یموت یان-ورکاز ف-سّیبت ن-مدن-نّغ کولوتن.»

بطرُس ءیناکر لماسیح 15 ءیمّا سیمعان بطرُس نّا د-یان-ومحضر یاضنی ضفان یاسوع. امحضران-ان، ءیسّن-ت-ونمغور ن-تکّمی ن-رّبی. ءیکشم ءولا نّتا س-وامّاس ن-تکّمی ن-ونمغور س-یلّیغ ءیلا یاسوع. 16 ءیقاما بطرُس غ-برّا غ-دار ءیمی. ءیقوّغ-یلّمّا-ومحضران-ان س-دار-تخدّامت لّی-یتکابالن ءیمی، ءیساول سرس ءیشکشم بطرُس. 17 ءیمّا تاخدّامت-لّی نّتا-یاس ءي-بطرُس: «ءیس-ور-تکّیت ءولا کّیی زغ-یمحضران ن-ورکاز-ان؟» ءیرار-اس: «ءوهو، ءور-زکّیسن-کّیغ نکّی.» 18 سکرن ءیخدّامن د-یمخزنین یات لعافیت ن-ترکّین اشکو ءیلا-وسمّیض، بیدن غ-تامان-نس ار-رقان. ءیدو دارسن بطرُس ءیبید ار-دیدسن-یرقا.

ءیبید لماسیح 19 ءینکر-ونمغور ن-تکّمی ن-رّبی ءیسقسا یاسوع غ-لکّدام ن-ونمغور ف-یمحضران-نس ءولا المود-نس. 20 ءیساول یاسوع یینی-اس: «ها-یی سبایّغ المود-ینو غ-لکّدام ن-مدن. ار-سّلمادغ غ-تکّمّا ن-ترالّیت ءولا تیکّمی ن-رّبی غ-یلّیغ ا-کولّو-تمونون ایت-یودایا. ءور-جو-سّنتیلغ اوال-ینو. 21 ماخ ا-یی-تسقسات نکّی؟ سقسا غویلّی-یی-سفلیدنین، اشکو سّن ما-تّینیغ.» 22 لّیغ ءینا یاسوع مایاد یوت-ت یان زغ-یمخزنین س-وباریق یینی-اس: «ماتّا غمکاد تساوات س-ونمغور ن-تکّمی ن-رّبی؟» 23 یینی-اس یاسوع: «ءیغ-یلا کرا یُخشن غ-ماد-نّیغ، مل-یی-ت. والاینّی ءیغ-نّیغ صّاحت

ماخ ایلغ-ی-توت؟» 24 یازن-ت ایلما حانان غمکلی ایتیاوکراف س-دار قایافا انمغور ن-تگمی ن-رئی.

25 ایلما سیمعان بطرس سول ایلید ار-یرقا، سقسا-ت-ت
 بطرس ایلناکر-داغ
 لماسیح
 کرا ن-مدن: «ایس-ور-تکیت عولا کیی
 زغ-یمحضاران-نس؟» ایرار-اسن: «ءوهو، ءور-زکيسن-کيغ نکي.» 26 ايساول-د
 یان-وخدا ن-ونمغور ن-تگمی ن-رئی، ایلکا زغ-ایت-دار والی می ایل بی بطرس
 امزوغ، یینی-اس: «ماخ، ءور-ک-دیدس-زریغ غ-وورتی-ان؟» 27 ایرار-داغ
 بطرس: «ءوهو، ءورد نکي.» ایلغ-وفولوس غاکودان.

28 نکرن ایلما اوین یاسوع زغ-دار قایافا س-لقصر لِحاکم
 ایلید لِماسیح
 غ-لکدام ن-بیلاطوس
 ن-رومان، ییلی مایان زیک صباغ. ءور-کشیمن س-لقصر،
 اشکو ایلحرم ف-وانا ایران ایش ایلمنسی لَعید ن-وسورف. ءور-رین ایلمغان-ان
 ن-ایت-یودایا اد-سحرمن ایلخفاون-نسن. 29 لِحاکم بیلاطوس ایلسن مایاد،
 ایلغ-د س-دارسن یینی-اسن: «ما-ف-تصرضم ایل-ورگاز-اد؟» 30 رارن-اس:
 «مراد ایل-س-ور-یسکی لِحشانت ءور-راد-اک-ت-ید-ناوی.» 31 یینی-اسن
 بیلاطوس: «اویات-ت کونی تحکام فلاس س-غایلی ایلان غ-شرع-تون.»
 ایلن-اس: «ءور-دارنغ لِحق انحکام ف-کرا ن-یان س-لموت.» 32 غمکاد
 ایلجرا باش ایل-افو-واوال لی-س-یتا یاسوع ف-مامنک ایل-تگ لموت
 لی-س-را-یمت.

33 ایلکشم-داغ بیلاطوس لِحاکم س-لقصر، یوصا ایلعسکرین اد-شکشم یاسوع
 س-دارس. ایلقسا-ت: «ایس-تکیت اکلید ن-ایت-یودایا؟» 34 ایرار-اس
 یاسوع: «ایلذ اسقسی-اد ایلکا وینک، نغد ایلر مدن یاضنی اد-اک-ت-یتان؟» 35
 یینی-اس بیلاطوس: «ماخ کيغ زغ-ایت-یودایا؟ هان مدن-نک د-یلنمغورن-نک

ا-ك-يد-بيوين س-داري. ما-تسكرت؟» 36 ٺيرار-اس ياسوع: «تاكڤديت-ينو
 ٺور-تكي تين ڏونيت-اد. مراد ٺيس-تگا-تگڤديت-ينو تين ڏونيت-اد، راد-ماغن
 ٺيخدامن-ينو ا-ٺي-سنتالن زغ-يفاسن ن-ايت-يودايا. ٺيما نكي، تاكڤديت-ينو
 ٺور-تكي زغ-غيد.» 37 ٺيني-اس ٺيلاطوس: «ٺيزد-ٺيت اكلڤد ا-تكيٺت؟»
 ٺيرار-اس ياسوع: «كيي ايد ٺينان ٺيس-كڤغ اكلڤد. ماياڊ ا-ف-د-لولغ
 ٺي-ڏونيت، اشكغ-د اد-اكاغ توگا ف-لحق. كولو وانا ٺيران لحو را-يسفليڊ
 ٺي-واوال-ينو.» 38 ٺيني-اس ٺيلما ٺيلاطوس: «ما-يگا لحو؟» غاكوڊان ٺينكر
 ٺيلاطوس ٺيفوغ-د س-دار مڊن-ان ن-ايت-يودايا ٺيني-اسن: «ٺور-كڤس-وفيغ كرا
 لعيب. 39 والائي كرايكاٺ لعيد ن-وسورف ار-اون-كڤس-رزمغ ٺي-يان-و-حباس
 س-مكلي تگا لعادا-نون. ٺيس-ترام غيلاڊ اد-اون-ين-رزمغ ٺي-و-كڤيڊ
 ن-ايت-يودايا؟» 40 غونن نٺني ار-ٺينين: «ٺور-نري غواڊ. رزم-اغ-د
 ٺي-باراباس.» ٺيما باراباس ٺيگا اقطاع.

19

تارفونت لماسيح
 غ-دار ٺيلاطوس

1 غاكوڊان يوڤسا ٺيلاطوس ٺيعسكرين اد-اوين ياسوع
 سغورشن-ت. 2 سكرن نٺني يان-ٺاج زغ-وزگار
 ٺن-اس-ت ف-يخف، سلسن-اس يان-وسلهام ٺيژگاغن، 3 ار-ن-ٺبڊان
 غ-لگڤام-نس ار-اس-ٺينين: «سلام فلاك اي-اكلڤد ن-ايت-يودايا.» ار-ت-گاٺن
 س-ٺياريقن. 4 ٺيفوغ-د-داغ ٺيلاطوس ٺيساول س-مڊن ٺيني-اسن: «هاٺي
 راد-اون-ت-يد-سوفغ، ٺيسانم ٺيس-ور-كڤس-وفيغ كرا لعيب.» 5 ٺيفوغ-د ياسوع
 ٺيلما، ٺيلس ٺاج ن-وزگار د-وسلهام ٺيژگاغن. ٺيني-اسن ٺيلاطوس:
 «هاي-ارگاڙ.» 6 ليغ-ت-ژران ٺينمغورن د-ٺيمخزينين ن-تكمي ن-رٺي ار-سغويون
 ار-ٺينين: «اڪل-ت ف-وگجڊي. اڪل-ت ف-وگجڊي ا-يمت.» ٺيني-اسن
 ٺيلاطوس: «اويات-ت كوئي تاكلم-ت ف-وگجڊي. ها-ٺي ٺور-كڤس-وفيغ كرا

لَعِيب.» 7 عِيْمَا مَدَن-ان ن-ايت-يودايا نَان-اس: «نَكْنِي س-شَرع-نَع
 اس-انسكار. س-م-يِلَان غ-شَرع عِيْقَان-ت-يد-ا-يَمْت اشكو عِيْكََا عِيْخَف-نس
 د-يوس ن-رَبِّي.» 8 بِيلاطوس لِيْغ عِيْسْفَلد عِي-مايد نَان تَزايِد كَيْس تاودا، 9
 عِيكشم-داغ س-لقصر عِيْسَقْسا ياسوع: «كُو-ماني ا-تَكْتِيْت؟» عِيْمَا ياسوع
 عور-اس-يروور س-يات. 10 ييني-اس بِيلاطوس: «ماخ ايلْبِغ عور-را-دي-تساوَلت؟
 عيس-ور-تَسِيْنَت عيس-رْضارغ اد-اك-رْزَمغ عِيْضارغ اك-نَع ف-وَكْجَدِي؟» 11
 عيساول ياسوع ييني-اس: «رَبِّي اد-اك-فَلَا-يِفْكَان تازْضارت. مراد
 عيس-اك-ت-ور-يِفْكي، عور-را-تِيْضارت اد-ي-تسكرت يات. والايْتِي عوَكْار-نَك
 ا-يجلا غوَالِي-يِي-د-يدحين غ-كُر عِيْفاسَن-نَك.» 12 غاكودان ار-يسوينكِيْم
 بِيلاطوس مامنك ا-را-يرْزَم عِي-ياسوع، والايْتِي سول ا-سَغُوِيُون مَدَن-ان
 ن-ايت-يودايا ار-تِيْنين: «عِيغ-ترْزَمَت عِي-ورْكَاز-اد عور-تَكْتِيْت امدَاكُل ن-قايسر،
 اشكو وَاْنَا عِيْكَان عِيْخَف-نس د-وَكْلِيْد، عِيْكََا اِنوَّاش ن-قايسر.»

لماسِيح ف-وَكْجَدِي 13 لِيْغ عِيْسْفَلد بِيلاطوس عِي-مايد تِيْنين ياوي-د ياسوع
 س-بِرَا. عيسكِيوس غ-لكورسي لَحوكم غ-وسايس لِي-مي-تِيْنين «اسايس
 ن-يفاريون»، ار-اس-داغ-تِيْنين «كُابَاتَا» س-واوال ن-ايت-يودايا. 14 ييلي مايان
 غ-واس لِي-غ-ا-توجادن مَدَن عِي-لعيْد ن-وسورف، تلْكم-د طوَرُونت ن-واس.
 عيساول-داغ بِيلاطوس س-مَدَن-ان ن-ايت-يودايا ييني-اسن: «هاي-اَكْلِيْد-نُون.»
 15 رارن-اس ار-سَغُوِيُون: «سِيْتِي-ت، سِيْتِي-ت. اَكُل-ت ف-وَكْجَدِي.»
 ييني-اسن بِيلاطوس: «عيس-ترام اد-اَكْلُغ اَكْلِيْد-نُون ف-وَكْجَدِي؟» رارن-اس
 عِينمغورن ن-نَكْمِي ن-رَبِّي: «عور-دارنَع كرا ن-وَكْلِيْد ابلا قايسر.» 16 غاكودان
 بِيلاطوس عيدحي-اسن-د ياسوع غ-كُر عِيْفاسَن-نسن ات-اَكُلن ف-وَكْجَدِي
 ا-يَمْت.

اوين ياسوع، 17 عيڤوغ ياسي اڱجدي-نس س-ودغار لِي-مي-تئينين «تاخشاشت ن-يخف»، ار-اس-داغ-تئينين «كولكوتا» س-واوال ن-ايت-يودايا. 18 قن ياسوع غين ف-وڱجدي الن-ت. اڱلن ديدس سين ياضني ف-يڱجدا ف-وفاسي-نس عولا ف-وژلماض-نس، ييلي ياسوع غ-واماس. 19 يورا بيلاطوس يات تالوحت ڱن-ت-ين ف-يڱي ن-وڱجدي. عيتيارا ڱيس «ياسوع ڱو-ناصيرا، اڱليد ن-ايت-يودايا» 20 س-يواليون ن-ايت-يودايا د-وين ايت-روما د-وين ايت-يونان. غرن-ت مدن ڱوتئين ن-يودايا، اشكو تامدينت عور-تاڱوڱ زغ-ودغار لِي-غ-وڱلن ياسوع. 21 عينين عينمغورن ن-تڱمي ن-رڱي عي-بيلاطوس: «اد-ور-تارات» اڱليد ن-ايت-يودايا. ارا «غواد عيڱا عيخف-نس د-وڱليد ن-ايت-يودايا.» 22

عيرار-اسن بيلاطوس: «ماد-وريغ، عوريغ-ت.»

23 عيما عيسكرين، ليغ عوڱلن ياسوع ف-وڱجدي، اسين تيملسا-نس بزون-تنت ف-ڱوژط، ڪرايڱات اعسڪري د-ما-يوي. اسين عولا اقشاب ن-ياسوع، عيما اقشاب-ان عور-يتڱني، عيتياوژضا زغ-وفلا ار عيزدار. 24 عينين عي-نڱراتسن: «ا-ت-ور-نڱي. اد-فلاس-نڱر اسغار، نڱر مانوا رات-ياوي.» غمڪاد اس-يووفا ما-يتياران غ-وارا ن-رڱي عيما «بضان تيملسا-نو عي-نڱراتسن، ڱرن-د اسغار ف-وقشاب-ينو.» غمڪان اد-سڪرن عيسڪرين.

25 تبيد عيئاس ن-ياسوع غ-تاما ن-وڱجدي، نتات د-خالتييس ن-ياسوع د-ماريام تامغارت ن-كلوبا د-ماريام عولت-ماڱدالا. 26 ياسوع عيژرا عيئاس د-ومحضار لِي-دارس-يعزان عيبيد غ-تاما-نس. ييني د-عي-ئيئاس: «وا-تامغارت، هان يوم غ-تاما-تم.» 27 ييني د-عي-ومحضار: «هان عيئاك غ-تاما-تڪ.» تاساعت-ان اس-ت-يوي-ومحضار اد-دارس-تردغ.

ما-فلاس-یلان، عیسا فو ٲیلما ما-یتیاران غ-وارا ن-رٲی عیسا ول-د یینی: «هاتی روفیغ.» 29 تلا غین یات-تبوقالت ن-وامان لخل، فین-ت مدن ف-یان-وشروبیض، کن-ت ف-یات-تصطا ن-وزوکنی، مدین-اس-ت-ین س-یمی-نس. 30 لیغ عیسوا یاسوع لخل یینی: «یووفا.» عیسکنو عیخف-نس عیدحی روح-نس.

31 غاسان ا-یقمان عی-واس ن-وسونفو، ار-کیس-توجدان مدن عی-لعید. عور-ین عیمغان ن-ایت-یودایا ان-تقاما ذات ن-ویلی موتین ف-وکنجدي غ-واس لعید. ضالبن زغ-بیلاطوس اتن-یادج اد-اسن-رژن عیضارن کیسن-تن-د ٲیلما. 32 دون عیسکرین رژن عیضارن عی-یان زغ-ویلی تیاگانین د-یاسوع، رژن ٲیلما عیضارن عی-واپاض. 33 ٲیما یاسوع، لیغ-ت-لکمن افن-ت-ین عیموت، عور-رژین عیضارن-نس. 34 غاکودان عیروح-ن یان زغ-عیسکرین عیسیاگانس-ت غ-تسگانس-س-وحریش، س-د-فین عیدامن د-وامان.

35 غوالی عیژران کولو ما یاد عیفا توگانس فلاس باش ا-تامنم عولا کونی. ٲینا لحق، بیسان عیزد لحق اید ٲینا. 36 عیجرا غمکاد باش ا-یافو ما-یتیاران غ-وارا ن-رٲی ٲینا: «عور-را-یرژ کرا ن-یخس غ-یخسان-نس.» 37 ٲیتیارا-داغ غ-وارا یاضنی: «راد-تمندان غ-غوالی سیاگانس.»

تیمضلت لماسیح 38 تیغوردین ن-مایان یاشک-ید یوسف گو-راما. عیگا-تین عولا نتا عیگا زغ-یمحضارن ن-یاسوع، والینی س-تنتلا اشکو عیکسوس زغ-یمغان ن-ایت-یودایا. عیضالب زغ-بیلاطوس ات-یادج ا-یاوی ذات ن-یاسوع. یادج-ت بیلاطوس، یاشک-ید ٲیلما عیسیتی ذات-نس. 39 عیمون-د دیدس نیقودیموس لی-ستین عیگان عیدا غ-بیض س-دار یاسوع. یاوی-د نیقودیموس ما-یتگان کراض عید-مراو کیلو ن-یسافارن ن-تمضلت، ییلی کیسن

لمور د-صّابرا. 40 اسین ذات ن-یاسوع کُن-اس عيسافارن، کفن-ت س-یشدّادن لگتّان غمکّلي سکارن ایت-یودایا.

41 ایلا یان-وورتي غ-ودغار لّي-غ-یموت یاسوع، ییلي کّيس یان-ومضّال لّجدید عور-جو-ن-کّيس-یتیاومضال یان. 42 سرسن-ین ذات ن-یاسوع غ-ومضّال-لّي اشکو یاکمور-د، د-وزگا را-دارسن-یگ لعید.

20

1 زیکّ صباح ن-واسّ لّحدّ، سول لانت تیلاس، تدو تانکرا لّماسیح
 زغ-لموت
 ماریام عولت-ماکدالا س-ومضّال. لّیغ-ن-تلکم امضّال
 تّر-ن عیفر لّي-س-یقنّ عیتیا تّاي زغ-یمی-نس. 2 توورّي-د ار-دي-تازال س-دار
 سیمعان بطرّس د-ومحضار یاضني لّي-یعزان دار یاسوع تینی-اسن: «سیتین
 سیدیتّغ زغ-ومضّال. عور-نسّین مانیغ-ت-ین-سرسن.»

3 اینکر بطرّس نّتا د-ومحضار یاضني، فتون ار-تازال ن-س-ومضّال. 4 امحضار
 یاضني عزیزار بطرّس س-دار-ومضّال، 5 ایکنو عیژر-ن عیشدّادن لگتّان سول کّيس
 تّرسن، والایّی عور-سرسن-یکشیم. 6 ایلکم-د سیمعان بطرّس تیغوردین-نس
 ایکشم س-ومضّال، عیژر عیشدّادن تّرسن کّيس. 7 عیژر اشرویض لّي-س-سلولّین
 عی-وگایو ن-یاسوع، عیموتل واحدوت عور-ن-یترس ف-یگّی ن-یشدّادن. 8
 عزیزاید-یلما-ومحضار لّي-د-یزوارن س-دار-ومضّال، ایکشم سرس عولا نّتا، عیژر
 ما-یلان یامن. 9 عور-تا-فهیمن لمعنا ن-واراتن ن-رّبي لّي-غ-یتیارا عیقان-د
 اد-ینکر لّماسیح زغ-لموت. 10 وورّین-د عیلما عیمحضارن-ان س-تکّمي.

11 عیما ماریام تیبِدَّ غ-بِرّا ن-ومضّال ار-تالا. سول ا-تالا

تکنو تاگُ-ن س-ومضّال، 12 تژ-ن سین لمالایکا لسان

تیملسا ملونین. کاورن غ-یلِغ-ن-سرسن دات ن-یاسوع،

یان غ-دار عیخف-نس د-یان غ-دار عیضارن-نس. 13 ساولن-د لمالایکا-یان

عینین-اس: «وا-تامغارت، ماخ ایلِغ ا-تالات؟» تینی-اسن: «سیتین سیدی،

عور-سینغ مانیغ-ت-ین-سرسن.» 14 لیغ تئا مایاد، تگراول تیغوردین-نس س-تژرا

یاسوع عیبید. نتات عور-تسین عیزد یاسوع ا-یکّا. 15 عیساول-د یینی-اس:

«وا-تامغارت، ماخ ایلِغ ا-تالات؟ ما-س-ا-تسیگّیلت؟» عیما نتات تغال عیس-یکّا

انگابال ن-وورتی، تینی-اس: «ا-سیدی، عیغد کئی ات-یوسین، عینی-یی

مانیغ-ت-ین-تسرست، اد-دو غ ات-اویغ.» 16 عیما یاسوع عینا-یاس-د:

«ماریام.» تگراول کیس تینی س-واوال ن-ایت-یودایا: «راؤونی.» تکّا لمعنا-نس

«امسلمد.» 17 یینی-اس-د یاسوع: «اد-ور-کیگّی-تامژت، اشکو عور-تا-تیالالغ

س-بابا. والاینی دو س-دار ایتما تینیت-اسن را-تیالالغ س-والی عیگان بابا عیگ

باباتون، عیگا ربّی-نو عیگ ربّی-نون.» 18 تنکر ماریام عولت-ماگدالا تفتو س-دار

عیمحضارن تینی-اسن: «ها-یی ژریغ سیدیتنغ.» تساول-اسن ف-ماد-اس-ینا

یاسوع.

عیبان لماسیح

عی-یمحضارن-نس

19 تادکات ن-واس-ان لحد، مونّ عیمحضارن غ-تکمی،

قن-د عیماون اشکو کسوضن زغ-یمغارن ن-ایت-یودایا.

غاکودان عیبان-اسن-د یاسوع عیبید غ-کراتسن یینی-اسن: «اد-اون-تیلی

سلامت.» 20 عیساول-اسن غمکاد عیمل-اسن عیفاسن-نس د-تسگّا-نس. فرحن

عیمحضارن باهرا لیغ ژران سیدیتسن. 21 یینی-اسن-داغ: «اد-اون-تیلی سلامت.

غمکلی-یی-د-یوزن بابا، غمکاد اس-را-کن-ازنغ غیلاد.» 22 عیصوص کیسن

یینی-اسن: «امژات روح لقودوس. 23 وانا می تصامحم ف-ذنوب-نس، هاتی

تیاتاین فلاس. د-وانا می عور-تصامحم، سول فلاس قامان ذنوب-نس.»

24 عیما یان زغ-سین د-مراو ن-ومحضارن عیسم-نس توما،
 عیساوول لماسیح
 س-توما
 ار-اس-داغ-تینین «اکنیو»، عور-دیدسن-یلی غاکود
 لیغ-د-دارسن-یوشکا یاسوع. 25 نان-اس: «ها-یاغ نژرا سیدیتنغ.» عیما نتا
 عیور-اسن-د: «عور-راد-امنغ نکي ارد ژرغ تیگاس غ-یفاسن-نس، کُرغ-ن
 عی-لاترت ن-یمسمارن، کُغ افوس-ینو غ-تسکا-نس.»

26 زرین تام-ووستان، مون-داغ عیمحضارن غ-تکمی قن-ین عیماون، ییلی دیدسن
 عولا توما، س-اسن-د-بیان یاسوع عیبید غ-کراتسن یینی-اسن: «اد-اون-تیلی
 سلامت.» 27 یینی عیلما عی-توما: «ژر عیفاسن-ینو، تگرت-اسن. مدی-د
 افوس-نک، تگت-ت-ین ف-تسکا-نو. اد-ور-تسکات، غیر امن.» 28 عیساوول
 توما یینی: «وا-سیدی، و-رَبی-نو.» 29 عیما یاسوع عینا-یاس: «عیس-تومن
 غیلا د غ-ی-تثرت؟ عیمبارکین اد-کُان وینا سري عومنین بلا-ی-ژران.»

30 کیگان د-تمیتار یاضنی ا-یسکار یاسوع غ-دار عیمحضارن-نس، عور-تیارانت
 غ-وارا-یاد. 31 والاینی تیارانت ختید باش ا-تامنم عیس-یگا یاسوع یوس ن-رَبی
 عیگ لماسیح-نس، تیلی-اون تودرت س-یسم-نس عیغ-سرس-تومنم.

21

1 تیغوردین ن-مایان عیبا-د-داغ یاسوع
 عی-یمحضارن-نس غ-تامان-ومدا ن-طاباریا. غمکاد
 اس-د-بیان. 2 عیلا غین سیمعان بطرُس د-توما
 عیبا-د-بیان «اکنیو» د-ناتانایل کُو-قانا غ-تمازیرت ن-جالیل، تننی د-تاروا
 ن-زابدی د-سین عیمحضارن یاضنی. 3 عینا-یاسن سیمعان بطرُس: «راد-دوغ

اد-گمرغ عيسلمان. «عينين-اس: «را-ديك-نمون.» فوغن عيلمّا غ-يات تاناوت، زرين عيض كوڻوت، عور-ومژن يات. 4 لڳ-دي-تغلي تافوكت عبيدّ ياسوع غ-تاما ن-وامان، والايتي عور-سڀنّ عيزد ياسوع ا-يگا. 5 عيساول-د سرسن بيني: «وا-يفرخان، عيس-تومژم ڪرا ن-يسلمان؟» عينين-اس: «عور-نومژ يات.» 6 بيني-اسن-د: «لوحات-ن شٻڪت غ-تسگا تافاسيت ن-تاناوت، س-ن-توفام ڪرا.» لوحن-ين شٻڪت، س-تعمّر غاڪودان س-يسلمان گوتين ايلڳ عور-ژضارن اس-ت-سڳلين س-تاناوت.

7 عيساول-د-ومحضار لّي-يعزان دار ياسوع بيني عي-بطرُس: «هاتي سيديتڻغ ايان.» لڳ عيسفلد سيمعان بطرُس عيزد سيديتسن ايان، عيبڪيس اشڪو عيلسا غير ما-يفسوسن، ياڳي-ن غ-وامان. 8 عور-باهرا-تاڳوڳ تاناوت زغ-واڪال، را-ييلي غ-گراتسن ما-يتگان ميا ن-ميترو. ار-لدڻن عيمحضارن ياضني شٻڪت لّي-يعمرن س-يسلمان ايلڳ تروح تاناوت اڪال. 9 لڳ فوغن س-واڪال افن-ين يات لعافيت ن-ترگين، ترسن فلاس ڪرا ن-يسلمان، ييلي-وغروم. 10 عيساول-د ياسوع بيني-اسن: «اوياد-د ڪرا زغ-يسلمان-ان تومژم.»

11 يوورّي سيمعان بطرُس عيڪشم س-تاناوت، عيلدي شٻڪت س-واڪال تعمّر س-يسلمان مقورنين. عيلا گيس ميا د-سموس عيد-مراو د-ڪراض (153) ن-وسلم. واخا تعمّر س-غونشڪان، عور-تبي شٻڪت. 12 بيني-اسن-د ياسوع: «اشڪاد-د ا-تشم.» عور-يزعم يان غ-يمحضارن ات-يسقسا ما-يگا، اشڪو سنّ عيزد سيديتسن ا-يگا. 13 عينڪر ياسوع ياسي اغروم عيفڪ-اسن-ت، عيفڪ-اسن عولا عيسلمان. 14 ختاد ا-يگان تيس ڪراط-توال ن-يس-د-بيان ياسوع عي-يمحضارن-نس تيغوردين ن-ما-د-ينڪر زغ-لموت.

15 لڳ ڻان، عيساول-د ياسوع س-سيمعان بطرُس
 س-بطرُس عيساول لماسيح
 ييني-اس: «وا-سيمعان يوس ن-يونا، عيس-ا-ي-تيريت
 عوڪار ن-ما-ي-تيرين غويد؟» ايرار-اس بطرُس: «بياه ا-سيدي، تڻت
 عيس-داري-تعزات.» ييني-اس-د ياسوع: «كس ايلقاغن-ينو.» 16 عيسقسا-ت
 ياسوع تيس سنات-توال: «وا-سيمعان يوس ن-يونا، عيس-ا-ي-تيريت؟» ايرار-اس
 بطرُس: «بياه ا-سيدي، تڻت عيس-داري-تعزات.» ييني-اس-د ياسوع: «ڪابل
 عوڻي-نو.» 17 عيسقسا-ت ياسوع تيس ڪراڻ-توال: «وا-سيمعان يوس ن-يونا،
 عيس-دارك-عزاغ؟» طير ايلما عي-بطرُس اشكو اين-ياس تيس ڪراڻ-توال
 «عيس-دارك-عزاغ؟» عيساول ييني-اس: «ا-سيدي، تڻت ڪوڻو ما-يلا ن. تڻت
 عيس-داري-تعزات.» ييني-اس-د ياسوع: «كس عوڻي-نو. 18 لحو ايا، لحو
 اراد-اڪ-ينيع. غ-تمڙيت-نڪ ار-تاڪڻت عي-يخف-نڪ تفتوت س-ينا تريت،
 والايتي غ-توسرت-نڪ ران-تمديت عيفاسن عيبكيس-اڪ يان ياضي ياسي-اڪ
 س-يڻي عور-تريت.» 19 غمڪاد اس-يملا ياسوع مامنڪ ار-تگ لموت
 ن-بطرُس ڻي-س-را-يتمجد ربي. عيزايد ياسوع ييني-اس: «اشڪ-يد ڪيي، مون
 ديدي.»

20 اڪراول بطرُس تيغوردن-نس ايزر امحضار ڻي-يعزان دار ياسوع، اڪ
 غوالي-ن-يسندن ف-يدمارن ن-ياسوع غ-واس ن-يمنسي عيسقسا-ت ف-مانوا
 رات-يزنر. 21 لڳ ايزرا بطرُس امحضار-ان يوشڪا-د ا-د-ديدسن-يمون، عيسقسا
 ياسوع فلاس ييني: «ايمنا غوان ا-سيدي، ما-راد-اس-يجرو؟» 22 ييني-اس
 ياسوع: «ايع-ريغ ا-سول-يدر ارد-د-ووريع ما-گيس-تريت ڪيي؟ اشڪ-يد مون
 ديدي.» 23 زغ-غاكودان ا-يفوغ لخبار غ-دار ايمتان، ار-تئين
 عيس-ور-را-يمت-ومحضار-ڻي. والايتي ياسوع عور-يڻي «عور-را-يمت.» اين
 «ايع-ريغ ا-سول-يدر ارد-د-ووريع ما-گيس-تريت ڪيي؟» 24 امحضار-ان ا-يفڪان
 توڪا-نس ف-تغواسيون-اد، يارا-تنت غ-وارا-ياد. نسن عيس-اغزانت توڪا-نس.

25 کیٹان د-تغوسیوین یاضنی عیسکر-تنت یاسوع. عیرواس-یی
 عیغ-تنت-کولو-نورا یات س-یات، عور-را-تامو ڈونیت کولو ارّتن-ان.

ءيسكڀرن ن-يرقاسن

1

1 وا-تاوفيلوس، عوربغ-اك-ن-غ-وارا-نو امزوارو ف-كولو ما-يسكر ياسوع ءولا ما-يسلماذ زغ-يسيزوار 2 ار اس لى-غ-يتيالال س-يكتا. والائى لىغ عور-تا-يتيالال ءيساول س-ويلى ءبستى اذ-كن ءيرقاسن-نس، يوصا-تن س-تحكىمت ن-روح لقودوس ف-ما-راد-سكارن. 3 يوشكا-ذ دارسن تيغوردين لىموت-نس، ار-اسن-يمالا س-تميتار كوتتين ءيس-ذ-ينكر ءيدر. ار-اسن-يسبايان ءيخف-نس كوز ءيد-مراو ن-واس، ار-اسن-يساوال ف-تكلذيت ن-ربى.

4 لىغ ذىذسن ءيكاور ياسوع غ-ووسان-ان بينى-اسن: ءيوالبون لىماسيح
ء-يرقاسن-نس «اذ-ور-تفوعم تامذنت ن-وروشاليم، والائى قلات س-لباراكا لى-ف-بنا بابا ربى راذ-اون-ت-بفك، ساولغ-اون فلاس. 5 ءيكا-تين يوحنا ار-يسلدام مذن غ-وامان، ءيما كوى تيگيرا ن-كرا ن-ووسان دروسنين، را-تدم س-روح لقودوس.»

6 غاكودان لىغ ذىذس مون سقسان-ت: «وا-سىذيتنغ، ءيس-را-ذى-ترارت تاكلذيت ءى-ايت-ربى غ-ووسان-اذ؟» 7 بينى-اسن: «بابا ربى اذ-ار اوال ا-يسكار ءوسان ذ-بزماز. عور-را-تيسانم كوى ماناكو ا-راذ-يلين، 8 والائى را-تعمرم س-تحكىمت ءيتجهذن غاكود نا-ذ-فلاون-بگوز روح لقودوس. را-فلا-تاكام توكتا غ-وروشاليم ءولا كولو تامازيرت ن-بوايا ءولا ساميرا ار تيميزار اكوئين ن-ذونيت.»

20 عيزايد بطرُس بيني-اسن: «عيتيارا غ-وارا ن-يموريگن <ا-تخلو-تگمّي-نس. اور-گيس-يزدغ يان.> عيتيارا-داغ <ا-يامز يان يااضي تاغامت-نس غ-تووري.> 21، 22 ف-مايان اف-د-يقان انستي يان يااضي ا-ديدنغ-ياگا توگّا ف-تنکرا ن-سيداتنغ ياسوع زغ-لموت. عيقان-د ا-يگ يان زغ-ويلي ديدنغ لانين کولو عوسان لي-غ-ا-نتمونو د-سيداتنغ ياسوع، زغ-غاکود ليغ عيدم غ-وامان ف-وفوس ن-يوحانا ار اس لي-غ-فلاّغ-يتيالال.»

23 اوين-د سين بيرگازن. يان ايگا يوسف لي-مي-نينين بارسابا (تگا لکنيت-نس يوسطوس)، د-واياض ايگا ماتياس. 24 ژالّن عيلما عينين: «وا-سيداتنغ، تسنت عولاون ن-کولو مدن. مل-اغ غيلاد مانوا غ-سين-اد ا-يگان غوالي تستيت 25 ا-يامز تاغامت غ-تووري-اد عولا تارقاست-اد لي-زغ-يضر يهودا ا-يدو س-يلي-اس-يگان.» 26 گرن-د فلاسن اسغار، ياشک-يد-وسغار غ-ماتياس. اوين-ت عيلما ا-يگ ارقاس غ-گر يان د-مراو.

2

1 زرین-ووسان ايلغ-د-يروح لعيد ن-وين سموس عيد-مراو. عوکوز ن-روح
لقودوس مون کولوتن غ-يات-تگمّي. 2 سفلدن عيلما اي-يات تيجيجت توشکا-د زغ-يگنون تعمّر تيگمّي لي-غ-کاورن زوند اضمو عيتجهدن. 3 ژرن کرا عيرواس تيمزليون لعافيت، بضونت تترس يات ف-کرايگات يان کيسن. 4 عمرن کولو س-روح لقودوس، بدون ار-ساوالن س-يواليون عيغرين غمکلي-اسن-تن-يفکا روح لقودوس.

5 غ-ووستان-ان لآن ايت-يودايا غ-وروشاليم، عوشكان-د زغ-كولو تيميزار ن-دونيت، ار-باھرا-تيرين اد-ترضون ربي. 6 ليغ سفلدن اي-تاقورت، مون ف-تكمي ايليغ ايگوت ما-بييدن غين. عيضر-اسن لعجب اشكو كرايگات يان ار-يسفليد اي-واوال ن-دارس. 7 ار-باھرا-تعجابين ار-سممسان اي-نگراتسن: «غويد كولو ساوالنين، عيس-ورد ايت-جاليل اد-كان؟ 8 مامنك اد-دارسن-نسفليد كود يان اي-واوال ن-تمازيرت لي-غ-يلول؟ 9 هاتي كرا كنيغ يوشكا-د زغ-فارتيا د-كرا زغ-ماديا عولا عيلاميا، اشكين-د ويياض زغ-ماسوبوطاميا عولا يودايا عولا كبادوكيا عولا بونتوس عولا اسيا. 10 اشكين-د ويياض ياضني زغ-فريجيا عولا بامفيليا عولا ميسر عولا تيسكيو ن-لييا غ-تاما ن-كوريني. كرا كنيغ يوشكا-د زغ-تمدنت ن-روما، گن ايت-يودايا عولا عيبرانيين لي-ومزين اغاراس ن-ايت-ربي. 11 ياشك-يد كرا زغ-يگزير ن-كرت عولا زغ-تمازيرت ن-واعرابن. والايي ار-كولو-نسفليد اي-واوال ن-دارنغ، ار-اغ-ساوالن ف-يسكين مقورنين ن-ربي.» 12 ار-تعجابين مدن-ان كولوتن، گامين اد-فهمن مايد عيلان، ار-سممسان اي-نگراتسن: «ما-نگا لمعنا ن-ماياد؟» 13 والايي كرا كيسن ار-تظانن غ-يرقاسن ار-تينين: «هان امان ن-واضيل ايكتين ايد سوان مدن-اد.»

14 اينكر بطرس عبيد غ-لگدام-نسن نتا د-ويياض س-يان تابراحت ن-بطرس د-مراو، يال اول-نس ييني-اسن: «وا-يرگازن ايت-يودايا عولا كولو عيمزدغن ن-وروشاليم، سفلدات-بي اد-اون-ينيغ ما-يگا ماياد. 15 مدن-اد عور-سوين امان ن-واضيل ايكتين غمكلي تغالم. هاتي بحرا-دي-تلکم تاساعت تيس ترا ن-صباح. 16 والايي مايد عيجران غ-دارنغ ايگا مايلي-ف-يساول ربي ف-يمي ن-تابي يوويل عينا:

17 <غ-ووستان گرانين را-ن-زوگزرغ روح-ينو ف-كولو مدن. راد-ساوالن تاروا-نون د-يستتون س-يواليون لي-راد-اسن-اگاغ. راد-تيسفيون عيعلال-نون

ماد-اسن-مالاغ. راد-توارثان عیققیرن-نون س-ماد-اسن-سبایانغ. 18 هاتی غ-ووسان-ان-را-ن-زوکزغ روح-ینو ف-یخدامن-ینو د-تخدامن-ینو، راد-ساوالن س-یوالیون لئی-راد-اسن-مالاغ. 19 راد-سکارغ تیمیتار غ-تاتویت ن-یکنون عولا لمعجیزات ف-یکئی ن-واکال. راد-یلین عیدامن د-لعافیت د-یمدلا ن-واکُو عیگوتن. 20 را-تلاس تافوکت عیژکاغ-واپور زوند عیدامن، عیروح-د-یلما-واس عیبهیان لئی-غ-را-د-یاشک سیدیس ن-بنادم س-لمجد عیگوتن. 21 د-کولو وانا عیزاوکن غ-یسم-نس، را-ینجم.

22 «وا-یرگازن ایت-رئی، سفلدات عی-ما-راد-اون-ینیغ. یاسوع گو-ناصریا، تلا کئیس لباراکا ن-رئی، عیسکر غ-دارون لقوات د-لمعجیزات د-تمیتار تجهدنین. کولو مایاد، عیملا-یاون-ت رئی. 23 عیما کوئی تنغام-ت لیغ-تی-تدحیم س-کُر عیفاسن ن-مدن اُخشین ات-اکلن ف-وگجدي. عیما رئی، عیسن مایاد عیقصاد-ت عور-تا-یجری، 24 عیسنکرت-ید عیلمّا عیژم-اس زغ-وژیار لموت، اشکو عور-ترضار لموت اتی-تامژ. 25 غمکلی فلاس عیئا داود: «ار-بدا-تمنادغ سیدی غ-لگدام-ینو، ییلی-بدا دیدی، عور-سار-اسوسغ. 26 عیفرح-وول-ینو، ارت-یتالغ عیلس-ینو. وَاخّا تضعف دات-ینو، کئیغ-ن رجا-نو غ-رئی. 27 عور-را-ئی-تفلت غ-ودغار ن-ویلی موتنین، عولا را-تادجت امثالای-نک ا-یرکم غ-ومضال. 28 تملیت-ئی-د اغاراس ن-تودرت. غ-دارک ا-غ-را-ئی-تعمرت س-لفرح.»

29 «وای-ایتما، ژضارغ اد-اون-ساولغ س-زعامت ف-باباتنغ داود اشکو تسنم عیس-یموت عیتیاومضال، ییلی-ومضال-نس غ-دارنغ سول س-غاساد. 30 عیما ننان، نابی ایگا. بیسان عیس-اس-ینا رئی س-واوال عیزکان: «یان زغ-تاروا ن-تاروا-نک ا-راد-کغ د-وگکید زوند کئی.» 31 عیسن داود ما-را-ییلی، عیساول

ف-تتكرا لَماسيح ييني عيس-ور-را-ت-يفل ربي غ-ودغار ن-ويلي موتنين، عولا را-تركم ذات-نس غ-ومضال.

32 «هاتي ياسوع ا-د-يسنكر ربي زغ-كر ويلي موتنين. نكا نكني كولواغ اينتان ف-مايان، نژرا-ت. 33 عيتيالال عيلما س-وفاسي ن-ربي باباتنغ، يامز زغ-دارس روح لقودوس لي-ف-ينا راد-اغ-ت-يفك. عيزوكرت-ت-يد فلانغ غيلاد غمكاد تترام ار-اس-تسفيدم. 34 اشكو داود، عورد نتان ا-يتيالال ن-س-يگنا، والايي عيساول ف-واياض عينا: «ها-سيدي ربي عينا عي-سيدي، سكيوس ف-وفاسي-ينو 35 ارد كغ عبنواشن-نك غ-دو عيضران-نك.» 36 واي-ايت-ربي كولوكن، عيقان-كن-د ا-تيسانم ماياد. ياسوع لي-تنغام ف-وگجدي، عيگات-ربي د-سيديس ن-بنادم عيگ-ت-د-لماسيح-نغ.»

37 ليغ سفلدن مدن عي-ماياد، عيي غ-تاسا-نسن. عينين عي-بطرس د-يرقاسن ياضي: «واي-ايتما، ما-را-نسکر؟» 38 عيساول بطرس ييني-اسن: «فلات كولو ما-تسكارم يخنش، عيدم كود يان كيون غ-وامان س-يسم ن-ياسوع لماسيح، ا-اون-يصامح ربي ف-ذنوب-نون عيفك-اون لباراكا ن-روح لقودوس. 39 اشكو مايلي عينا ربي ف-ما-را-يسكر عيفولكي، عينا-ياون-ت كوني عولا تاروا-نون عولا كولو ويياض اكوخين، ييني-ت عي-كولو ما-مي-ديغرا ربي سيديتنغ س-دارس.» 40 عيزايد بطرس عيفك توگا-نس عيزعام-تن س-يواليون كوتين ييني-اسن: «سكرات كولو ف-ا-تنجم زغ-لعقوبيت لي-را-د-يضر ف-تاسوت-اد يخنش.»

تامونت ن-يمومن 41 سدمن عيلما كولو ويلي عومنين عيواليون-نس. غاسان ا-اسن-يزوويد ربي ما-يتگان كراض عيد-والف (3000) ن-يان. 42 ار-كولو-تلهون س-ولمود ن-يرقاسن عولا تامونت ن-ينكراتسن ار-تئين اغروم ار-تزالان عي-ربي. 43 ار-تغووضن مدن كولوتن، اشكو كوتت لمعجيزات

د-تميتار تجهدنين لّي-يسكار ربي ف-يفاسن ن-يرقاسن. 44 عيما غويلي عومنين س-ياسوع ار-كولو-تمونون ار-اگان عي-نكراتسن. 45 ار-ززان ايدا-نسن د-تغاوسيويين لّي-طافن، ار-ت-اطون ف-ويلي كسين حتاجانين، كود يان د-ونشك لّي-ف-يلكم. 46 اس ف-واسر ار-تمونون كولوتن غ-تكمي ن-ربي، ار-تئين اغروم غ-تكما-نسن ار-شتان عي-نكراتسن س-تبيت د-لفرح عيگوتن، 47 ار-تالغن ربي. عيما ايت-تمدينت ار-كولو-فلاسن-تئين عيس-باھرا-فولكين. كرايكآ اس ار-اسن-يتزايا د سيديتنغ غويلي نجمين.

3

1 يان-واسر غ-ووسان-ان عيدا بطرس د-يوحانا س-تكمي
 ن-ربي غ-تاساعت ن-تزاليت، تكا تاساعت تيس كراط
 ن-تدكات. 2 ايلا عين يان-وركاز كوشمن-اس عيضارن زغ-ليغ عيلول، عيكاور
 غ-تاما ن-يمي ن-تكمي ن-ربي لّي-مي-تئين «يمي عيفولكين». ار-تي-دي-تاسين
 مدن اس ف-واسر باش ايتضالاب عي-ويلي كشمين س-تكمي ن-ربي. 3 نتا،
 ليغ عيژرا بطرس د-يوحانا راد-كشمن، عيضالاب-تن اد-اس-فكن كرا. 4 سماقن
 كيس، بيني-اس بطرس: «مناد كينغ.» 5 ار-كيسن-يتمناد-وكوشام، عيغال
 عيس-راد-اس-فكن كرا. 6 بيني-اس بطرس: «عور-داري نوورت عولا عورغ،
 والايي مايد داري عيلان، راد-اك-ت-فكغ. س-يسم ن-ياسوع لماسيح
 كو-ناصر، نكر تفتوت.» 7 يامر-اس بطرس غ-وفوس افاسي عيسنكر-ت-يد.
 غاكودان وورين دوسن عيضارن-نس د-يعشفان-نس، 8 ياي عيبيد ف-يضارن-نس
 عيفتو. عيكشم ديدسن س-تكمي ن-ربي ار-يفتو ار-يتاكي ار-يتالغ ربي. 9 زر-ت
 مدن لّي-لانين عين ار-يفتو ار-يتالغ ربي. 10 اكزن-ت عيسان عيس-يگا انضالاب
 لّي-يتكاوارن غ-دار عيمي عيفولكين. عيضر-اسن لعجب كولوتن، كامين اد-فهمن
 ماد-اس-يجران.

اكوشام لّي-يورين
 ار-يفتو

11 ژرن-ت سول يومز غ-بطرُس د-يوحانّا، ازلن كولو
 س-يلّغ لان غ-ولحني لّي-مي-تّينين «الحني ن-سوليمان»
 ار-باهرا-تعجّابن. 12 ليغ-تن-يژرا بطرُس بيني-اسن: «وا-يركازن ايت-رَبّي، ماخ
 ايلّغ ا-تعجّابم غ-مايادا؟ ماخ ا-كَيّغ-تسموقولم؟ عيس-تعالّم عيزد س-تحكيمت-نّغ
 عولا س-وفولكي-نّغ اس-نحوّجي ارگاز-اد ايلّغ ا-يفتو ف-يضران-نس؟ 13
 راد-اون-ينغ، رَبّي ن-بيراھيم د-يسحاق د-يعاقوب، رَبّي ن-يمزورا-نّغ عيسباين-د
 لمجد ن-وخدمان-نس ياسوع غاساد. تدحيم-ت-ين كوني عي-لموت، ترگم-ت
 غ-لگدّام ن-بيلاطوس واخا عيرا نّتان اد-اس-يرژم. 14 تلوحم-ن س-ومژلاي ن-رَبّي
 لّي-يعمرن س-وفولكي-نس، تضاليم اد-اون-د-يرژم عي-يان عينقان. تنغام غوالي
 ياكّان تودرت، 15 عيما رَبّي عيسنكرت-يد زغ-لموت. نكا نكّني عيناكّان
 ف-مايان، نژرات. 16 هاتي س-يسم ن-ياسوع اس-يورّي عيجي غواد تّرام
 تيسانم-ت. اشكو ف-سبيت ن-مانومن س-ياسوع اف-يدوس غ-لگدّام-نون
 كولوكن.

17 «عيما غيلاد اي-ايما، سنغ غايلي تسكرم كوني د-ينمغورن-نون، تسكرم-ت
 اشكو عور-تسينم ما-يكا. 18 والايي غمکان اس-يسووفا ربي مايلي عينا ف-يمي
 لانيبا كولوتن، عيملا-ياسن مامنك اد-يقان لماسيح ا-يرفوفن. 19 ماياد
 اف-راد-اون-ينغ، فلات كولو ما-تسكارم يّخشن، توريم-د س-رَبّي
 افلاون-يسيتي دّنوب-نون، 20 عيفك-اون عوسان لباراكا زغ-دارس،
 يازن-اون-د-داغ ياسوع لّي-يژلي ايگ لماسيح-نون. 21 اشكو عيقان-ت-يد
 ايقاما غ-يگنّا ارد-د-يروح-وزمز لّي-غ-را-يسكر ربي كرايگاتّ كرا زغ-لجديد،
 غمكلّي عينا ف-يمي ن-يمژلاين-نس لانيبا ن-زمان. 22 اشكو عينا موسا: «رَبّي
 سيدتون راد-اون-د-يفك يان زغ-ايتماتون ايگ نايي زوند نكي. سفليدات

س-کولو ماد-اون-يٿيني. 23 وانا اور-يسفلدن س-واوال ن-نابي-ان، سٿيات-ت-ين زغ-ايت-رٿي -ايتهلڪ.

24 «هاتي عوسان-اد-اف-ساوون کولو لانيا لٿي-دار اول ن-رٿي زغ-صامويل عولا کولو ويلٿي-اس-گرائين. 25 اشکو کوٿي -ار-يطاف مايٿي-ف-تان لانيا، تورتم لهد لٿي-يسکر رٿي د-يمزورا-نغ. غمکٿي اينٿا -ي-يراهيم: «س-تاروا-نک اس-راد-بارکغ کولو مدن ن-دونيت.» 26 غمکاد اس-يٿلي رٿي اخدام-نس ياسوع، يازن-ت-يد س-دارون باش -تزوورم کوٿي عيبارک-کن، عيسووري-د کود يان کيکون زغ-يعاراسن اُخشين لٿي-غ-ا-تيدوم.»

4

بطرس د-يوحانا غ-لمحکاما

1 سول ا-يساوال بطرس د-يوحانا عي-مدن-ان، س-د-وشکان اينمغورن ن-تگمي ن-رٿي، عيمون-د ديدسن لقبطان ن-يمخزينين ن-تگمي ن-رٿي عولا کرا ن-يصادوقين. 2 طير-اسن باهرا ف-يرقاسن، اشکو ار-تبراحن عي-مدن ار-اسن-تئين عيس-رضارن اد-د-نکر ن-زغ-لموت ف-سيت ن-ما-د-ينکر ياسوع. 3 اشکين-د امژن-تن-کن-تن-ين غ-لحيس ان-غين-قامان ار صباح اشکو ياغ-وزال. 4 عيما غويلي سفليدين عي-واوال ن-رٿي، عيکوٿ کيسن ما-يومن غ-تاساعت-ان. ار-تيکاتن عيمومن ايلغ عيلا ما-يتگان سموس عيد-والف (5000) ن-يان.

5 نديد ازگا مون-د عيمغارن لمحکاما غ-وروشاليم، نني د-يمغارن ن-تمازيرت د-يمسلمدن ن-شرع. 6 ييلي-ديدسن-ونمغور عيهيان ن-تگمي ن-رٿي عيسم-نس حانان، ييلي قايفا د-يوحانا د-يسکاندر د-ويياض ن-ايت-ونمغور ن-تگمي ن-رٿي.

7 اوين-د-د عيرقاسن سبيدَن-تن غ-لگډام-نسن سقسا-تن: «مان تاحکيمت اس-تسکرم غاياد؟ س-يسم ن-مي اس-تي-تسکرم؟»

8 عيَمَر بطرُس س-روح لقودوس بيني-اسن: «وا-يمغارن لمحکاما د-يمغارن ن-تمازيرت، 9 عيغ-اغ-تسقسام غاساد ف-وفولکي لي-يتياوسکارن عي-يان-وکوشام عولا ف-مامنک اس-يعجي، 10 عيقان-کن-د اتيسانم ماياد کوني عولا کولو ايت-ربي. عيبيد-ورگاز-اد غ-لگډام-تون عيجي عيدوس س-تحکيمت لي-يلان س-يسم ن-ياسوع لماسيح گوناصيرا، ات-يگان د-والي تنغام کوني ف-وگجدي، عيسنکرت-يد ربي زغ-لموت. 11 نتان اف-يتيارا غ-وارا ن-ربي: «ارو لي-ن-تلوحم کوني ابيتان، نتان ا-يوورين عيگا عيخف ن-وغزو.» 12 عور-يژصار يان ا-ينجم زغ-لهالاک ابلا سرس نتان، اشکو عور-يلي غ-دو عيگنون کرا ن-يسم ياضي عيفکا-ت ربي ما-س-ا-يتنجام بنادم.»

13 ليغ ژران مامنک ا-يزعم بطرُس د-يوحانا عيضر-اسن لعجب، اشکو سن عيس-گان غير زوند مدن ياضي عور-باهر-ا-غرين. فهمن غاکودان عيس-تين-گان ا-تمونون د-ياسوع. 14 والايي عور-دارسن ما-تينين اشکو ژران ارگاز لي-يجين، عيبيد ديدسن. 15 سوغن-تن عيلما زغ-و-حانو لمحکاما، سمقسا عي-نگراتسن: 16 «ما-را-نسکر عي-مدن-اد؟ هاتي کولو عيمزدغن ن-وروشاليم سن عيس-تياوسکار يات لمعجيزت عيمقورن ف-وفوس-نسن. عور-نژصار ا-نيني عور-تلي. 17 والايي عيخصا اور-يزايد غاياد غ-دار مدن س-وگار. را-تن-نسيوود باش اور-سول-ساوالن عي-يان س-يسم ن-ياسوع.» 18 غرن-اسن عيلما س-دارسن عينين-اسن: «ا-ور-سول-تساوالم عولا-دا-تسلمام س-يسم ن-ياسوع.» 19 عيرار-اسن بطرُس د-يوحانا: «عينيات کوني ما-يفولکين غ-دار ربي، عيزد ا-نسکار س-واوال-تون نغد س-واوال ن-ربي؟ 20 اشکو عور-نژصار ا-نفسا ف-ما-نژرا عولا ما-مي-نسفلد.» 21 زايدن عيمغارن ا-تن-تهديدن، رژمن-اسن

عیلما اشکو عور-وفین ما-س-افلاس-تحکامن، د-مدن کولوتن ار-تالغن ربی
ف-ما-یجران. 22 ارکاز لی-یجین س-لمعجیزت-اد، ایلا دارس عوکار ن-کوژ
عید-مراو ن-وسگاس.

زعامت ن-یمومن 23 لیغ-اسن-رژمن یووری بطرس د-یوحانا س-دار
مدن-نسن، ساولن-اسن ف-کولو ماد-اسن-نان ینمغورن ن-تکمی ن-ربی
د-یمغارن ن-تمازیرت. 24 لیغ-اسن-سفلدن یمومن، مشاشکان-د کولوتن الن
اول-نسن س-ربی ینین: «وا-سیدی ربی یتجهدن، تسکرت ینکونان د-واکال
د-یمدوان عولا کولو ما-کیسن-یلان. 25 تساوت ف-یمی ن-وخدام-نک باباتنغ
داود س-تحکیمت ن-روح لقودوس لیغ ینا: (ماخ ایلیغ هاجنت-تمیزار
ن-دونیت؟ ماخ ایلیغ-د-مشاشکان مدن-اد-سکارن ف-ما-می-ور-ژضاران؟ 26
عوشکان-د ینکلدان، مون-د د-ینمغورن ن-دونیت، باش اد-ماغن د-سیدی ربی
عولا لماسیح-نس. 27 غمکان اس-د-یمون هیرودوس د-بیلاطوس گو-بونطوس،
نتنی د-بیرانین د-ایت-ربی غ-تمدینت-اد، باش اد-د-مشاشکان ف-وخدام-نک
امژلای یاسوع لی-تکیت د-لماسیح. 28 سکرن کولو ما-تقصادت زغ-یسیزوار
س-تحکیمت-نک یتجهدن. 29 یمما غیلاد ا-سیدیتنغ، ژر مامنک ا-تیرین
اد-اغ-سیویدن، تعاونت-اغ نکنی ن-یخدامن-نک انساوال س-واوال-نک
س-زعامت. 30 مدی-د-افوس-نک ا-تجوجیت، ار-تسکارت لمعجیزات د-تمیتار
تجهدنین س-یسیم ن-وخدام-نک امژلای یاسوع.» 31 لیغ کملن تازالیت-اد،
تماس-تکمی لی-غ-لان، عمرن کولوتن س-روح لقودوس ار-ساوالن س-زعامت
س-واوال ن-ربی.

لمعاونت ن-یمومن 32 کولو یمومن، یان اد-شان غ-ماد-سوینکیمن عولا
ما-س-ا-سحسون. عور-یلی ما-ینین تیغاوسیون-نس غیر تینس اد-شان، والینی
کود یان ار-یاطو ایئا دارس ینلان د-ویباض. 33 س-تحکیمت ینکوتن اس-اکان

عیرقاسن توگا-نسن ف-تنکرا ن-سیدیتنغ یاسوع، عمرن کولوتن س-لباراکا ن-رپی .
 34 ءور-یلي یان غ-ومناگار ن-یمومنّ ءیحتاجا . اشکو غویلي طافینن ءیکران نغد
 تیگما ار-تن-ززان، ار-دي-تاوین ما-کيسن-تامزن 35 ار-ت-سراسن غ-لگدام
 ن-یرقاسن . ار-ت-اطون نتني ف-ویلي کيسن حتاجانين، کود یان د-ونشک
 لي-ف-یلکم .

36 غمکان ا-یسکر یوسف لي-مي-تینن بارنابا . لکنیت-اد، فکان-اس-ت
 عیرقاسن، تکا لمعنا-نس «واد ءیزعامن» . ءیگا نتا زغ-تقیلت ن-لاوي، ءیگ
 گو-قوبروس . 37 ءیززا یان-یکر-نس، یاي-د ءیقاریدن لي-کيس-یومز ءیسرس-تن
 غ-لگدام ن-یرقاسن .

5

حانایا د-ساقیرا 1 ءیلا یان-ورگاز ءیس-نس حانایا، نتا د-تمغارت-نس
 ساقیرا . ءیززا یان-یکر، 2 ءیحضو ءي-یخف-نس کرا زغ-مایلي کيس یومز،
 ءیسرس ما-یقامان غ-لگدام ن-یرقاسن . د-تمغارت-نس، ءیلا کولو مایان
 غ-وگایو-نس . 3 ءینکر بطرس یینی-اس: «وا-حانایا، ماخ ایلغ تودجیت شیطان
 ا-یکشم س-وول-نک باش ا-تسکارکست ف-روح لقودوس تحضوت کرا
 زغ-مایلي تومزت غ-یکر-نک؟ 4 لیغ ءور-تا-ینزي وینک ا-یگا، ءیما لیغ ءینزا
 هاتي مایلي کيس تومزت ءیلا سول غ-وفوس-نک ا-سرس-تسکرت اینا تریت .
 ماخ ایلغ تقصادت غایاد غ-وول-نک؟ هاتي ءورد بنادم ا-ف-تسکارکست،
 والایتي تسکارکست ف-رپی.» 5 غیر ءیسفلد حانایا ءي-مایاد س-یضر
 س-واکال ءیمت . غووضن کولو ویلي سفلدنن ءي-ما-یجران . 6 نکرن ءیلمّا
 ءیعیلن، لسن-اس لکفن اسین-ت مصلن-ت-ین .

7 زرينت كراطّ تاساعين س-دي-تكشم-تمغارت-نس، عور-تسّين ما-يجران. 8
 عيسقسا-تّ بطرُس: «يني-يّي، عيزد غونشكاد ا-تومزم غ-يگر-نون؟» تيني-اس:
 «غونشكان ا-يلان.» 9 عيزايد بطرُس ييني-اس: «ماخ ايلغ تسوانكّم ا-ستي-تزرّيم
 ف-رّوح ن-رّبي؟ هاتنين غ-يمي، غويلي-ن-مضلنين ارگاز-نم. را-كم-اسين عولا
 كمّي.» 10 غاكودان ا-تضر س-واكال غ-لگدّام-نس تمّت. كشم-د-يعيالن
 افن-تّ يد تمّوت، اسين-تّ مضلن-تّ-ين غ-تاما ن-ورگاز-نس. 11 غووضن
 كولو ايت-ومناكّار باهرا، نني عولا كولو ويّاض لي-سفلدنين ف-ما-يجران.

لمعجيزات ن-يرقاسن 12 عيسكر رّبي لمعجيزات د-تميتار كوتنين ف-يفاسن
 ن-يرقاسن غ-دار ايت-تمدنت-ان. ار-ن-تمونون عيمومن كولو تن غ-ودغار
 لي-مي-تّنين «الحنى ن-سوليمان». 13 واخا دا-تن-تالغن كولو مدّن، عور-يزعم يان
 عور-يگّين امومن ا-ديدسن-يمون. 14 والايّتي ار-تّيگاتن ايت-ومناكّار، عيرگازن
 عولا تيمغارين لي-ومنين س-سيديتنغ. 15 ليغ ژران ايت-تمدنت كولو مايا،
 ار-د-سوفوغن عيموضان-نسن س-تسواك، ار-تن-سراسن ف-يبردان-نسن عولا
 عيمجدان-نسن، ار-ترجون ا-يزري بطرُس عيضر-د-ومالو-نس ف-كرا كّيسن. 16
 عيگوت ما-د-يتاشكين زغ-يدوران ن-تسكيو ن-وروشاليم، ار-دي-تاوين عيموضان
 د-يمجنان، ار-كولو-تجّين.

بطرُس د-يوحانا 17 عيما انمغور ن-تكّمّي ن-رّبي د-يمدوگال-نس كولو تن
 غ-لحبس
 لّمدهب ن-يصادوقين، طير-اسن باهرا اشكو فرحن مدّن
 س-يرقاسن عوگار-نسن نتي. 18 امژن-تن غاكودان كّن-تن-ين غ-لحبس غ-كّر
 ويلّي فوغنين لقانون. 19 والايّتي غ-يضر-ان يوشكا-د-يا-لمالاك ن-سيدي رّبي،
 عيرزم تيفلوين لّحبس عيسوفغ-د-عيرقاسن ييني-اسن: 20 «زايدات تبيدّم غ-تكّمّي
 ن-رّبي، تساولم عي-مدّن ف-كولو ما-يگان وين-وغاراس ن-تودرت-اد لّجديد.»

21 لِيغ-د-يغلي-واس، سكرن عيرقاسن س-واوال-نس، كشمَن س-تَكَمِّي ن-رَبِّي ار-سَلَمادَن مَدَن.

لِيغ عِينكر-ونمغور ن-تَكَمِّي ن-رَبِّي د-يמדوگال-نس، سَمون-د-ايمغارن لَمَحكاما ن-ايت-رَبِّي كولوَتَن، ازن س-لحبس اد-د-اوين عيرقاسن س-دارسن. 22 والاينِّي لِيغ كشمَن ايمخزينين س-لحبس عور-تن-ين-وفين، وورين س-لمحكاما عينين-اسن: 23 «نوفان لحبس ايقن، ركلنت-تفلوين-نس، بيدن اينكبابالن كولوَتَن غ-تاما ن-يماون، والاينِّي لِيغ-تن-نرزم عور-ن-نوفي يان غ-وگنس.» 24 لِيغ سفلدن اينمغورن د-لقبطان ن-يَمخزينين ن-تَكَمِّي ن-رَبِّي اي-ماد-نان، كامين اد-فهمن ما-يجران. ار-ئينين اي-نگراتسن: «ما-را-د-يگرو اي-غايدا؟» 25 غاكودان ايكشم دارسن يان-ورگاز بيني-اسن: «هان غوييي-ن-تكام غ-لحبس، بيدن غ-تَكَمِّي ن-رَبِّي ار-سَلَمادَن مَدَن.» 26 ايفوغ لقبطان د-يَمخزينين-نس غاكودان، اوين-د-عيرقاسن س-دارسن، والاينِّي عور-تن-سرفوفن اشكو كسوضن زغ-ايت-تمدينَت ا-گيسن-برمن س-يژران.

عيرقاسن غ-لمحكاما 27 شكشمَن-تن سبيدن-تن-ين غ-لگدام ن-ايت-لمحكاما. اينكر-ونمغور ن-تَكَمِّي ن-رَبِّي غاكودان بيني-اسن: 28 «ايس-ور-كن-نومر اور-تسَلَمادَم س-يسم-ان؟ ايمما كوني مايد تسكرم غيلاد؟ هاتي تعمرم عوروشاليم س-ولمود-تون، تيريم اد-اغ-تقلام س-يدامن ن-ورگاز-ان.» 29 ايساول بطرس عولا عيرقاسن عينين: «ايقان-اغ-د-انسكار س-واوال ن-رَبِّي عوگار ن-واوال ن-بنادم. 30 اشكو ربي ن-يمزوررا-نغ ايسنكر-د-ياسوع لي-تنغام ف-وگجدي. 31 ايساتوي-ت س-وفاسبي-نس باش ايك اكليد د-ونجام اي-ايت-رَبِّي، ايسكر-اسن اغاراس ما-س-ا-دي-توورين زغ-كولو ما-يُخشن، ايسيتي فلاسن دنوب-نسن. 32 كولو مايدا، ار-فلاس-ناگا توگنا-نغ نكني عولا روح لقودوس لي-د-يوزن ربي اي-وييي سكارنين س-واوال-نس.»

33 لیغ سفلدن ایت-لمحکاما عی-مایاد، نکر-د کیسن عیریین باهرا، عیرین اد-نغن عیرقاسن. 34 والایینی عینکر یان کیسن غ-واماس لمحکاما، عیسم-نس کمالیال. ایکا زغ-لمدهب ن-یفاریسین، ایک اmsلمد ن-شّرع، ار-تی-توقارن مدّن کولوتن. بینی-اسن اد-سّوفغن عیرقاسن یان عیمیک. 35 عیساول عیلما د-ایت-لمحکاما بینی-اسن: «وا-یرگازن ایت-رّبی، سوانگمات باهرا عور-تا-تسکیرم کرا عی-مدّن اد. 36 اور-تّوم توداس لّی-د-یوشکان عیسکاسن-اد زرینین، عینا عیس-یک کرا عیهیان. عیمون دیدس ما-یتگان کورّ عید-میّا (400) ن-ورگاز. والایینی عیتیاونغا، اکوتن کولو ویلی دیدس لّانین، عور-یقاما یات غ-ما-یناول. 37 تیگیرا-نس یوشکا-د یهودا کّو-جالیل غ-وزمز لّی-غ-حاسبن کولو ایت-تمازیرت، یایو دیدس مدّن کّوتنین. عولا نتّان عیتیاونغا، اکوتن غویلی دیدس مونین. 38 ف-مایان اف-راد-اون-ینیغ، اد-ور-تّیم د-مدّن اد. ادجات-تن اد-دّون. اشکو ماید ناولن عولا ماید سکارن، عیغ-یک کوا وین بنادم را-یضر. 39 والایینی عیغ-یک کوا وین رّبی، عور-را-تیضارم اتن-تروم. هان اور-ن-تافم عیخفاون-نون غ-یسیکرا عیس-ا-تّیم د-رّبی.»

سکرن عیلما س-ماد-اسن-ینا کمالیال، 40 غرن-د عی-یرقاسن سّغورشن-تن، امرن-تن اور-داغ-ساوالن س-یسمن ن-یاسوع، رژمن-اسن. 41 فوغن عیرقاسن زغ-لمحکاما، فرحن باهرا اشکو عیگا-تن رّبی د-وید-ف-یرضا ایلیغ رفوفن ف-یسمن ن-یاسوع. 42 زایدن عیلما اس ف-واسر ار-سّلمادن غ-تکمی ن-رّبی عولا غ-تکّم ن-مدّن، ار-تبرّاحن س-لخبار عیفلوکی ن-یاسوع، ار-تینین عیزد نتّان ا-یکان لماسیح ن-رّبی.

6

1 ار-تیکگاتن عیمحضاران غ-ووسان-ان. عیما غویلی
 ساوالنین س-واوال ن-بیرانین ار-تنگموگن ف-ویلی
 ساوالنین س-واوال ن-ایت-یودایا ار-تینین: «ءور-ا-تامزنت-تهجالی-نغ تاغامت
 لی-تند-دیوشکان غ-لمعاونت ن-کرایگات اس.» 2 نکرن عیرقاسن س-سین
 د-مراو، غرن-د-ئی-یمحضاران کولوتن س-دارسن عینین-اسن: «ءور-را-یفولکی
 انفل تاووری ن-واوال ن-رئی باش اناطو ف-لمیادی. 3 غیر زایدات ای-ایتما،
 تستیم زغ-کیگون سا ن-مدن ناس-تسنم عیس-عمرن س-روح لقودوس ءولا
 تاحکیمت. را-نفل تاووری-اد غ-وفوس-نسن، 4 نلهو نکئی س-تزالیت د-ولمود
 ن-واوال ن-رئی.» 5 ءبعجب-تن کولوتن ماید نان عیرقاسن. ستین ءیلما
 ستیفانوس (ءیگا نتان ارگاز ءعمرن س-لیمان ءولا روح لقودوس). ستین ءولا
 فیلیپوس د-بروخوروس د-نیکانور د-تیمون د-بارمیناس د-نیقولوس (ءیگا نتان
 ابرانی گوانطاکیا یومز اغاراس ن-ایت-رئی). 6 اوین-تن-د س-دار عیرقاسن. زالن
 نتنی ضالبن رئی، سرسن فلاسن ءیفاسن-نسن ا-تن-ژلین ءی-تووری-ان.

استای ن-سا
 ن-یمعاون

7 ءیگوت ما-یسفلیدن س-واوال ن-رئی غ-ووسان-ان،
 ار-باہرا-تیکگاتن عیمحضاران غ-وروشالیم. کیگان د-ینمغورن
 ن-تگمی ن-رئی ا-یومزن اغاراس لماسیح ءولا نتنی. 8 ءعمر ستیفانوس
 س-لباراکا ن-رئی د-تحکیمت ءیتجھدن، ار-یسکار لمعجزات د-تمیتار مقورین
 غ-دار ایت-تمدینت. 9 والایتی نکرن سرس کرا ن-مدن زغ-تگمی ن-تزالیت
 لی-می-تینین «تیکمی ن-یسمگان لی-تیاورژامین»، گن ایت-یودایا زغ-تمدینین
 ن-کورینی د-یسکانداریا د-ویباض زغ-تمیزار ن-کیلیکیا د-اسیا، ار-تمجاحدان
 د-ستیفانوس. 10 ءیما نتان ار-دیدسن-یساول س-تحکیمت ءیگوتن
 غمکلی-اس-یمالا روح لقودوس، ایلغ ءور-ژضاران ا-ت-زون س-یوالیون. 11

ستیفانوس
 د-ایت-یودایا

غاکودان سکرن د-کرا ن-یرگازن غ-تتلا اد-د-اشکین عینین «نسفلد-اس ار-یرگم غ-شّرع ن-موسا عولا ربّی.» 12 سّهیسن ایت-تمدینت د-یمغارن ن-تمازیرت د-یمسلمدن ن-شّرع، ایلیغ عومژن ستیفانوس اوین-ت س-لمحکاما. 13 شکشمن کرا ن-مدن ا-فلاس-اگان توگّا ن-تکرکاس ار-تینین: «غواد ار-بدا-یرگم غ-تگمّی تامزلایت ن-ربّی عولا شّرع ن-موسا. 14 نسفلد-اس عیدر غوالی می تینین یاسوع گو-ناصریا، یینی فلاس را-یخلو تیگمّی ن-ربّی عیسنکارا-یاغ د-یغاراسن لی-اغ-د-یفل موسا.» 15 عیما ستیفانوس، ار-گیس-سموقولن کولو ویلی کاورنین غ-وحنو لمحکاما، ژرن عودم-نس عیرواس عودم لّمالاک.

7

1 اوال ن-ستیفانوس
غ-لمحکاما

1 عیساول-ونمغور ن-تگمّی ن-ربّی س-ستیفانوس
عیسقسا-ت: «عیس-یغژان غاید فلاک تینین مدّن اد-؟» 2

عیساول ستیفانوس یینی-اسن کولوتن: «وای-ایتما د-ید-خالی، سفلدات-یی. عیبا-د ربّی لمجد عی-باباتّغ عیبراهیم غ-تمازیرت ن-ماسوبوطامیا، عور-تا-یدی ایزدغ غ-تمدینت ن-حاران. 3 یینی-اس: «فل ایت-دارک د-تمازیرت-نک، تدوّت س-تمازیرت لی-راد-اک-ملغ.» 4 عیفوغ عیلمّا تامازیرت-نس ن-ایت-کالدان عیدو عیزدغ غ-حاران. لیغ عیموت باباس، یاوی-ت-ید ربّی س-تمازیرت-اد لی-غ-ترزدغم غیلا. 5 والایّی عور-اس-گیس-یفکی کرا ن-ودغار ا-یک وینس غ-ووسّان-ان. کرا ن-وووزون عیمژین عور-اس-ت-یفکی. والایّی عینا-یاس ربّی: «راد-اک-ت-فکغ غ-ماید-د-یفنان، ا-تگ تینک کئی د-تاروا-نک.» غمکان اد-اس-ینا واخا عور-تا-دارس-یلول کرا ن-واړو. 6 عیساول-داغ ربّی یینی-اس: «تاروا-نک راد-گن عیغیرین غ-یات-تمازیرت یاگوگن. گوژ عید-می ن-وسگاس ار-اد-گن عیسمگان ار-ترفوفون غین. 7 والایّی راد-وتغ لحوکم ف-تمازیرت لی-تن-یرورن اد-گن عیسمگان. تیگیرا ن-وووسّان-ان راد-فوغن زغ-غین، اشکین-د

ار-بِّي-تعبادَن غ-تمازیرت-اد. 8 عیفك ٲیلما ربي ٲي-بیراهیم تاماتارت لَعهد لبي-یسکر غ-کراس دیدس، تگا تازالیت ن-یحشماي-نس. غاکودان ٲیژولا ٲبیراهیم ٲي-یوس ٲیسحاق غ-ویس تام-ووستان. ٲیژال ٲیسحاق ٲي-یوس یاقوب، ٲیژال یاقوب ٲي-تاروا-نس س-سین د-مراو، اتن-یکان د-ید-باباتنغ نکني ن-ایت-ربي.

9 «والایني ٲید-باباتنغ ٲوسین تانواشت ف-گماتسن یوسف، ززن-ت ا-یک ٲیسمگ غ-تمازیرت ن-میسر. ٲیما نتان، ٲیلا دیدس ربي 10 ٲیفوگوت زغ-کولو تاساسین-نس. لیغ ٲیبید یوسف غ-لگدام ن-فیرعاون اکلید ن-میسر، عیفك اس ربي تاحکیمت ٲیگوتن، ایلغ فلاس ٲیرضا-وکلید، ٲیفل غ-دوو-فوس-نس تامازیرت ن-میسر ٲولا کولو تیگمي-نس. 11 والایني غ-ووستان ان ٲیلا-وغني غ-میسر کولوت ٲولا غ-تمازیرت-اد ن-کانعان، ار-باھرا-تاضن مدن. ٲور-ژضارن ٲید-باباتنغ اد-افن ماد-شتان. 12 ٲیسفلد یاقوب ٲیس-یلا ٲیمندی غ-میسر، یازن ٲید-باباتنغ اد-دون س-غین تاوالا تامزواروت. 13 دون ٲیلما تیس سنات-توال س-اسن-یملا یوسف ٲیزد گماتسن ا-یک، یووري فیرعاون ٲسن ایت-دارس ن-یوسف. 14 یازن یوسف س-باباس یاقوب د-مدن-نس کولوتن، ٲیضالب-تن اد-دارس-اشکین. سا ن-ید-مراو د-سموس (75) ن-یان اد-گان. 15 ٲیدو یاقوب س-میسر، ٲیمت غین نتان د-ید-باباتنغ. 16 اوین-تن-د ٲیلما س-تمدینت ن-شاکیم، مضلن-تن غ-ومضال لبي-ستین ٲیگا ٲبیراهیم ٲیسغات س-نوقرت دار ایت-حامور.

17 «زرین ٲیسگاسن، ار-تیگاتن مدن-نغ غ-میسر باھرا. یاکمور-د-وزمز لبي-غ-را-یسافو ربي اوال لبي-س-ینا ٲي-بیراهیم. 18 ٲینکر یان-وکلید یاضني ٲیحکام میسر، ٲور-یسین یوسف. 19 ار-ت-یزرای ف-یمزورا-نغ ار-دیدسن-یتشغو. یامر-تن اد-سوفوغن تاروا نا-یاسن-لولنین، فلن-تن-ین اد-متن

غ-لخلا. 20 غ-ووستان-ان-ابلول موسا، عیڳا احشمي باهرا عیشوان. ربان-ت-ایت-دارس کراض-بیرن-غ-تگمیی، 21 سّوفغن-ت-عیلمّا فلن-ت-ین. والاینی توفات-ت-عیلیس ن-فیرعاون، تاسی-ت-تگ-ت-د-یوس تربّا-ت. 22 ار-یاقرا موسا کولّو تاواسنّا ن-ایت-میسر، یوورّی عیڳا ارکاز عیتجهّدن غ-یوالیون-نس د-یسگیرن-نس.

23 «لّیغ عیرکل گوّز عید-مراو ن-وسگّاس، عیضر-د-غ-یخف-نس-ایدّو عیژر ایتماس، اتن-یکان د-ایت-رّبی. 24 عیژر یان کیسن، ار-ت-یسرفوفون یان گّو-میسر. عیفتو موسا ات-یعاون عیرار عی-گّو-میسر ف-ما-یسکر. یوت-ت-غاکودان عینغ-ت. 25 یینی موسا د-یخف-نس: «راد-یسنّا ایتما-یاد عیس-یرا رّبی اتن-یفوگّو ف-وفوس-ینو»، والاینی عور-ا-سوینگیمن نّتی غمکان. 26 ندید ازگّا س-یژرا موسا سین عیرگازن ن-ایت-رّبی ماغن عی-نگراتسن، عیفتو دارسن ییری اتن-یسنگادا. یینی-اسن: «وا-یرگازن ژرات، هاتی ایتماتن اتکام. ماخ ایلیغ تماغم عی-نگراتون؟» 27 والاینی غوالی عیسرفوفن وایاض عینفر موسا یینی-اس: «ما-ک-یکان د-ومغار عولا لحاکم فلاّغ؟» 28 عیس-تریت ای-یی-تنغت غمکلی تنغیت گّو-میسر عیضگام؟» 29 لیغ عیسفلد موسا عی-مایاد عیروول، عیقوغ میسر عیدو عیگاور غ-تمازیرت ن-مادیان. لالن-ین دارس سین تاروا غین.

30 «زرین گوّز عید-مراو ن-وسگّاس، عیبان-اس-د-عیلمّا یا-لّمالاک س-تمزیولت لّعافیت غ-یات-ترگارت تلاّ غ-لخلا غ-تسگّا ن-ودرار ن-سینا. 31 موسا، عیضر-اس لعجب غ-ما-یتمناد، یاکمور-ن-سرس اس-ت-یسماقل. غاکودان ایسفلد عی-واوال ن-سیدی رّبی یینی-اس-د: 32 «نکّی ای-یکان رّبی ن-یمزورا-نک، رّبی ن-بیراهیم د-یسحاق د-یاعقوب.» ییکساض موسا ار-یترگیگی باهرا، عور-یژضار ایالّ الّن-نس. 33 عیساول-داغ سیدی رّبی یینی-اس: «کّیس تورژین-نک. هان غین غ-تبیّدت عیڳا اکال عبتیاوژلاین

ءى-رَبِّي-نَّك. 34 هاتى ژريغ منشك اد-ترفوفونّ مدّن-ينو غ-ميصر، سفلدغ
ءى-يسموثين-نسن، كوزغ-د اتن-فوكووغ. عيما غيلاد نكر، راك-ازنغ
س-ميصر.

35 «موسا، نتان ان-لوحن ايت-رَبِّي عينين-اس: «ما-ك-يگان د-ومغار ءولا لحاكم
فلائغ؟» عيما رَبِّي يوزن-ت-يد اد-اسن-يگ امغار د-ونجام ليغ-اس-د-بيان لمالاك
غ-تركارت. 36 غاكودان عيسوفغ-تن-د زغ-غين، عيسكر لمعجيزات د-تميتار
تجهدين غ-ميصر ءولا غ-دار-ومدا اژكاغ ءولا كوژ عيد-مراو ن-وسكاس
غ-لخلا. 37 موسا، نتان ايئان ءى-ايت-رَبِّي: «راد-اون-يفك رَبِّي يان
زغ-ايتماتون ا-يگ ئاي زوند نكي.»

38 «ءيلا موسا غ-ومناكار ن-ايت-رَبِّي غ-لخلا، بيلي د-يمزورا-نغ، بيلي
د-لمالاك لِي-سرس-يساولن غ-ودرار ن-سينا. نتان امي-د-يملا رَبِّي ءيواليون درين
اد-اغ-تن-د-يستلكم نكئي. 39 والايئي اكين عيمزورا-نغ اد-سرس-سفلدن.
نفرن-ت-ءيرين اد-وورين س-ميصر. 40 عينين ءى-هارون: «سكر-اغ كرا
ن-يلاها ت ما-ياغ-يزكورون، اشكو موسا لِي-اغ-د-يسوفغن زغ-ميصر، ءور-نسين
ماد-اس-يجران.» 41 سكرن يا-لاصنام زوند عيگيز غ-ووسان-ان، ار-ن-سراسن
تيعرسيو غ-لكدام-نس، سكرن لفيشتا فرحن س-غايلي سنكادان س-يفاسن-نسن.
42 يوورِي فلاسن رَبِّي غاكودان، عيفل-تن اد-تعبادن ءيتران ن-يگنوان، غمكلِي
ءينا غ-وارا لانيا عيسقسا-تن: «واي-ايت-رَبِّي، ءيزد نكي امي-ن-تساکمورم
تيعرسيو د-توافكيو كوژ عيد-مراو ن-وسكاس غ-لخلا؟ 43 هان اخيام ن-مولوخ
ا-توسيم، د-يتري ن-يلاه رافان. ار-تعبادم لاصنام لِي-تسكرم. ف-غايان
اف-را-كن-سيتيغ س-توكوگت ن-بابيل.»

44 «غ-ووسان لِي-غ-لان عيمزورا-نغ-غ-لخلا ار-ديدسن-تاوين اخيام لِي-غ-لانت-تميتار ن-يس-ديدسن-يلا ربي. عيتياوسكار-وخيام-ان غمكلي-س-يتا ربي عي-موسا زوند مايلي-اس-يملا. 45 فلن-د-ويلما اخيام-ان دار ويلي-اسن-كرائين، اسين-ت-يد نتني ليغ-د-كشمن د-ياشوع س-تميزار ن-مدن لِي-يسوفغ ربي غ-لكدام-نسن. عيقاما دارنغ ار عوسان ن-وگليد داود. 46 نتان، عيرضا فلاس ربي. عيصالب-ت داود ات-يادج ا-يسكر يات-تكمي ا-كيس-يزدغ ربي لِي-د-يسباين عيخف-نس عي-باباتنغ يعقوب. 47 والايي سوليمان اد-اس-سول-ينان تيكمي-ان. 48 عيما ربي اماتوي عور-ا-يزدغ غ-تكمما تياوسكارنين س-يفاسن ن-بنادم. غمكلي-س-يتا ف-يمي ن-نابي: 49 <عيكنا عيكا لعرش-ينو، عيگ-واكال ارزو لِي-ف-ان-سراسغ عيضارن-ينو. غمكاد ا-يتا سيدي ربي: مان تيكمي ا-راد-بي-تينوم؟ مان تاحنوت ا-غ-راد-سونفوغ؟ 50 عيس-ورد نكي ا-يسكرن كوئو مايد عيلان؟>»

51 عيزايد ستيفانوس بيني-اسن: «ماتا غمكاد قورن عيخفاون-نون، زوند عيغ-ور-تسينم ربي عولا تسفلم عي-واوال-نس. تاكيم بدا ما-ميرا روح لقودوس زوند عيمزورا-نون. 52 عيس-يلا كرا ن-نابي عور-يرفونف ف-يفاسن ن-يمزورا-نون؟ نتني نغان عولا غويلي-د-يونين لخبار ن-يس-را-د-ياشك يان عيممرن س-وفولكي ن-ربي. عيما غيلاد غ-د-يوشكا، تزترام-ت تنغم-ت 53 كوئي لِي-مي-يفكا ربي شرع ف-وفوس لمالايكا، والايي عور-جو-سرس-تسكيرم.»

لموت ن-ستيفانوس 54 ليغ سفلدن ايت-لمحكما عي-ماياد، نكرن-د كيسن عيرين باهرا، ار-تكراژن عوخسان-نسن. 55 عيما ستيفانوس عيممر س-روح لقودوس، ار-ن-يسموقول غ-يكنوان عيژر-ن لمجد ن-ربي، عيژر-ن ياسوع عيبيد ف-وفاسي ن-ربي. 56 بيني: «هاتي ژريغ-ن عيكنوان رژمن، ژرغ يوس ن-بنادم عيبيد ف-وفاسي ن-ربي.» 57 قن عيمزگان-نسن ار-تغواتن س-جهد، ازلن سرس

ار-ت-كيس-تاوين مدن كولوتن، عودماون مقورنين عولا ويياض، ار-تينين:
 «ارگاز-اد تلا-كيس-تحكىمت ن-رَبِّي لِي-مي عيسم-نس «امقور».» 11
 ار-سرس-سفلدن اشكو كيكان اد-زرين ار-تعجابين غ-سيحر لِي-يسكار. 12
 والائني لِيغ سفلدن عي-ما-ينا فيليبوس ف-لخبار عيفولكين ن-تكدليت ن-رَبِّي عولا
 ف-يسم ن-ياسوع لماسيح، امن اول-نس. عيسدم-تن غ-وامان، عيرگازن عولا
 تيمغارين. 13 يامن سيمعون عولا نتان، عيسدم-ت فيليبوس غ-وامان. عيزايد
 ار-يتمونو د-فيليبوس، ار-يتعجاب غ-لقوات د-تميتار مقورنين لِي-دارس-يژرا.

14 سفلدن عيرقاسن غ-وروشاليم ف-ايت-ساميرا عيس-قبلن

عوگوز ن-رُوح

لقودوس

ف-ايت-ساميرا

اول ن-رَبِّي، ازن بطرُس د-يوحانا س-دارسن. 15

لِيغ-ن-لكمن، ژالن ضالين زغ-رَبِّي اد-يفك رُوح لقودوس

عي-ويلي عومنين. 16 اشكو غاكودان عور-تا-د-فلاسن-يگوز رُوح لقودوس. غير
 دمن نتني غ-وامان س-يسم ن-سيديتنغ ياسوع. 17 سرسن فلاسن عيرقاسن
 عيفاسن-نسن س-تن-يکشم رُوح لقودوس.

18 غير عيژرا سيمعون عيس-د-يوشكا رُوح لقودوس لِيغ فلاسن سرسن عيرقاسن

عيفاسن-نسن، ياوي-د عيقاريدن 19 بيني-اسن: «فكات-ي عولا نكي

تاژضارت-اد، باش ايكشم رُوح لقودوس س-وانا-ف-سرسغ عيفاسن-ينو.» 20

عيرار-اس بطرُس: «ا-تهلكت كيبي عولا نوقرت-نك، اشكو تغالت عيزد

س-يقاريدن اس-تلا-توافكا ن-رَبِّي. 21 عور-دارك تاغامت غ-تووري-اد عولا

را-كيس-تكشمت، اشكو عور-يغوس-وول-نك غ-يژري ن-رَبِّي. 22 فل

لخشان-ان تناولت، تضالبت ربي اد-اك-يصامح ف-غايين تنوات غ-وول-نك.

23 اشكو ژريغ عيس-تعمرت س-واسموم، تياساست س-يسكراف ن-دئوب.» 24

بين-اسن سيمعون: «ضالبات ربي ف-سبيت-ينو، اور-بي-ييلي كرا غ-غايد فلا

تنام.»

25 عیزاید بطرُس د-یوحانّا فکن توکّا-نسن ساولن عی-مدن-ان س-واوال ن-سیدیتنّغ. وورین عیلما س-وروشالیم. لیغ فتان غ-وغاراس ار-تبرّاحن س-لخبار عیفولکین غ-یدوران کُوتین ن-سامیرا.

26 عیما فیلیبوس، عینا-یاس-د-یا-لمالاک ن-سیدی ربّی: «نکر تدوت س-تسکا لجانوب س-وغاراس لّی-یتاوین زغ-وروشالیم س-تمدینت ن-غازا.» اغاراس-ان عیلا غ-لخلا. 27 عینکر فیلیبوس عیدو. عیمناکّار یان-ورکاز، عیگا کُ-حاباش عیگ لوازیر ن-صندوق غ-دار کانداکا تاکلیت ن-حاباش. یوشکا-د غ-ووستان-ان س-وروشالیم ا-گیس-یتعباد ربّی، یامژ اغاراس-ان عیلما باش ا-یوورّی س-تمازیرت-نس. 28 غاسان عیسودا غ-لکورّیصا-نس ار-یاقرا غ-وارا ن-نابی عیشاعیا.

فیلیبوس د-لوازیر

ن-حاباش

29 غاکودان فیلیبوس، عینا-یاس رّوح لقودوس: «فتون دار بو-لکورّیصا-یان، تمونت دیدس.» 30 یازل فیلیبوس س-دارس، عیسفلد-اس ار-یاقرا غ-وارا ن-نابی عیشاعیا. عیسقسا-ت فیلیبوس: «عیس-تسنت لمعنا ن-ماید تاقرات؟» 31 یینی-اس لوازیر: «مامنک ا-س-راد-یسناغ لمعنا-نس عیغ-ور-داری ماد-ی-ست-یمالان؟» عیضالب-ت عیلما ا-یغلی عیسودو دیدس غ-لکورّیصا. 32 اکزوم لّی-یاقرا غ-وارا ن-ربّی عیگا غمکاد: «زوند عیزیمّر لّی-لدین اد-اس-غرسن، نغد زوند القاغ لّی-یفسان غ-کّر عیفاسن ن-ویلی رات-یلاس، عور-یرژیم عیمی-نس. 33 رگمن-ت سّضرن فلاس لباضل. ما-را-یادّر تاروا-نس؟ اشکو بّین-ت زغ-تودرت ن-دّونیت-اد.» 34 عیساول-داغ لوازیر عیسقسا فیلیبوس: «عینی-یّی، ما-ف-یساول نابی لیغ عینا مایاد؟ عیزد ف-یخف-نس نغد کرا ن-یان یاضنی؟» 35 عیدو فیلیبوس غاکودان زغ-وارا-یان، ار-اس-یمالا لخبار عیفولکین ف-یاسوع. 36 زایدن سّودون غ-وغاراس ایلیغ لکمن یان-ودغار کّیس امان، یینی لوازیر

37 عی-فیلیبوس: «ہای-امان. عیس-یلا ما-راد-ی-یکیس ا-ی-تسدمت؟»
 یینی-اس فیلیبوس: «عور-یلا ما-راد-اک-ت-یکیس ایغ-تومت س-نییت
 ن-وول-نک.» یینی-اس: «ہا-ی-عومغ عیس-یگا یاسوع لماسیح یوس ن-ر-ی.»

38 یینی لوازیر عی-وخدام-نس ا-یسبید لکوربصا، ایگوز س-وامان نئا د-فیلیبوس،
 39 عیما فیلیبوس، غیر غلین-د زغ-وامان س-ت-یسیتی رُوح
 ن-سیدیتنغ، عور-سول-ت-یژری لوازیر. عزیزد نئا ف-وغاراس-نس س-لفرح
 40 عیما فیلیبوس یوفا-ن ایخف-نس غ-تمدینت ن-اشدود، عزیزد
 ا-رتگا کولو تیمدینین ا-ر-گیسنت-یتبراح س-لخبار ایفولکین ایلیغ عیروح قایصریا.

9

1 عیما شاول ا-سول-یسکار ما-س-ا-یسویود عیمحضارن
 ن-سیدیتنغ ا-رتن-یتنوا س-لموت. یدو س-دار-ونمغور
 عیہیان ن-تگمی ن-ر-ی، 2 ایضالب زغ-گیس تیراتین عی-یمغارن ن-تگما
 ن-تزالیت غ-تمدینت ن-دیماشق، باش ایغوی وانا-ن-یوفا زغ-ایت-وغاراس
 لماسیح کن-ییت ایرگازن نغد تیمغارین، یای-تن س-وروشالیم. 3 عیسودو شاول
 ایلیغ-ن-یاکمور س-دیماشق، س-د-فلاس-تسفاو یات تیفاوت عیتجھدن
 زغ-یکنوان. 4 ایضر س-واکال عیسفلد عی-یان-واوال عینا-یاس: «شاول، شاول،
 ماخ ا-ی-تسرفوفونت؟» 5 یینی: «وا-سیدی، ما-تکیت کبی؟» یینی-اس: «نکین
 ا-یگان یاسوع لی-تسرفوفونت. 6 عیما غیلاد نکر تکشمت س-تمدینت.
 راد-اک-یتیاونا ما-ک-ید-یقان ا-تی-تسکارت.» 7 دوهدون غوبلی دیدس سودانین،
 بیدن غین فسان. سلان تنی عی-واوال-ان والاینی عور-ژرین یان. 8 اینکر شاول
 زغ-واکال والاینی لیغ ایرژم لن-نس عور-یسفاو یات. امژن-اس افس اوین-ت
 س-دیماشق. 9 ایگا کراض-ووستان عور-یسفاو، عور-ایشتا عولا-دا-یسا.

شاول یووری یومن
 س-لماسیح

10 عيلا يان-ومحضار لَماسيح غ-ديماشق عيسم-نس حانائيا، عيبان-اس-د سيديتتغ غ-تواركيت ييني-اس: «وا-حانائيا.» ييني: «ها-نكي ا-سيدي.» 11 ييني-اس سيديتتغ: «نكر تدوت س-تكمي ن-ياهو دا غ-تسوكت لي-مي-تئين تا سوكت عينم، تسقات غ-يان-ورگاز گو-طارسوس عيسم-نس شاول. اشكو ار-يتزالا، 12 عيثر غ-تواركيت يان-ورگاز عيسم-نس حانائيا يوشكا-د دارس، عيسرس فلاس عيفاسن-نس باش ا-يسفيو.» 13 عيساول حانائيا ييني: «وا-سيدي، سفلدغ عي-كولو ما-تئين مدن ف-ورگاز-ان عولا كولو ما-يسكار يُخشن عي-يمثلاين-نك غ-وروشاليم. 14 هاتي غيلاد يوشكا-د س-غيد، ياوي-د ديدس تيراتين زغ-ينمغورن ن-تكمي ن-ربي باش ا-يامز كولو غويد اقرانين س-يسم-نك.» 15 ييني-اس سيديتتغ: «دو س-دارس، اشكو ارگاز-ان ستينغ-ت ا-يگ اروكو لي-را-ياسي عيسم-ينو دار ايت-تميزار اگوئين د-يگلدان عولا دار ايت-ربي. 16 راد-اس-ملغ منشك ن-ترفوفت ات-يد-يقان ا-سرس-يرفوفن ف-يسم-ينو.»

17 عيدو حانائيا عيكشم س-تكمي لي-غ-يلا شاول، عيسرس فلاس عيفاسن-نس ييني-اس: «وا-كما شاول، يوزن-يي-د سيديتتغ، ات-يگان د-ياسوع لي-اك-د-بيان غ-وغاراس غاكود ليغ-دي-تسوديت. يازن-يي-د س-دارك باش ا-تيسفيوت تعمرت س-روح لقودوس.» 18 غير عينا مايا د-يضر كرا زغ-والن ن-شاول عيرواس عي-يكرضن ن-يسلمان، يووري عيسفاو. عينكر غاكودان، عيسدم-ت حانائيا غ-وامان. 19 عيش عيلما س-يووري عيدوس. عيگاور شاول د-يمحضارن لَماسيح غ-ديماشق كرا ن-ووسان. 20 عيدو ار-يتبراح غ-تكمنا ن-تزاليت ار-يتيني: «ياسوع عيكا يوس ن-ربي.» 21 ار-تعجان كولو ويلي-اس-سفليدين ار-تئين عي-نكراتسن: «عيس-ورد غواد ا-يتهلاك ن-غويلي اقرانين س-يسم-اد غ-وروشاليم؟ عيس-ور-د-يوشكي س-غيد باش اتن-يامز ياوي-تن س-دار عينمغورن ن-تكمي ن-ربي؟» 22 عيما شاول ار-يتزايد ار-يساوال س-تحكيمت عيتجهدن ار-يمالا

عيس-يڳا ياسوع غوالي-د-يوزن ربي ايڱ لماسيح، ايلغ عور-وفين ايت-يودايا
لي-زدغنين غ-ديماشق مامنك ا-فلاس-تراران اول.

23 زرین-ووسان گوتنين س-فلاس-مشاوارن کرا ن-ايت-يودايا، عيرين ا-ت-نغن.
24 کابلن عيمان ن-تمدين ت غ-بيض عولا ازال باش ا-ت-هلکن. عيما شاول
عيسفلد عي-غايلي فلاس نوان. 25 اوين-ت عيمحضارن-نس غ-بيض
س-يان-وارايح عيلا غ-وغراب، زوگزن-ت غ-يان-وريال س-برا ن-تمدين ت.

26 عيدو شاول س-وروشاليم، ييري ا-يثر عيمحضارن
ن-سيديتغ. عيما نتني کسوضن زغ-گيس کولوتن، اشکو
عورت-ومين عيس-يووري عيگا امحضار لماسيح. 27 ياشک-يد بارنابا ياي
شاول س-دار عيرقاسن، بيني-اسن ف-مامنک اد-اس-د-بيان سيديتغ غ-وغاراس
عيساول سرس، عولا مامنک ايزعم شاول ار-يساوال س-يسم ن-ياسوع
غ-ديماشق. 28 عيقاما ديدسن شاول، ار-يتگا کولو تامدين ت ن-وروشاليم
ار-يساوال س-يسم ن-سيديتغ س-زعامت. 29 ار-يسمقسا ار-يتمجاحاد
د-ايت-يودايا لي-د-گانين تيميزار ياضني، عيما نتني سکرن ف-ا-ت-نغن. 30 ليغ
سفلدن ايتماتن ف-مايلي نوان، اوين-ت س-لمرسا ن-قايسريتا، ازن-ت عيلما
س-تمدين ت-نس ن-طارسوس.

31 غ-ووسان-ان عيهنا لحال دار کولو ايت-ومناگار غ-تميزار ن-يودايا عولا جاليل
عولا ساميرا. ار-تيگاتن ار-تدوسن، ار-تن-يزعام روح لقودوس. ار-سکارن کولو
ف-اد-رضون سيديتغ.

32 غ-ووسان-ان ار-يتگا بطرس کرايگات مانې، ياشک-يد
س-دار عيمثلاين ن-ربي غ-ودوار ن-لودا. 33 ياف-ن غين

اجوجي د-تتکرا
ف-وفوس ن-بطرس

يان-ورگاز عيکوشمن، عيسم-نس عينياس. تام عيسگاسن عور-يژضار ا-ينکر زغ-تيسي-نس. 34 بيني-اس بطرُس: «وا-عينياس، هاتي عيجوجي-ک ياسوع لماسيح. نکر تسمونت اسدول-نک.» اينکر غاکودان، عيبيد ف-يضران-نس. 35 ژرن-ت کولو ايت-لودا عولا غويلي زدغنين غ-وزاغر ن-سارون، وورين امن عولا نتني س-سيديتغ.

36 تلا يات-تمحضارت لماسيح غ-تمدينن ن-يافا، عيسم-نس طايبتا. تکا لمعنا ن-يسم-نس «تازنکط». نتات ار-بدا-تسکار افولکي غ-مدن ار-تعاون عيمثلاض. 37 توضن غ-ووشان-ان تمت. سيردنت-ست سرسنت-ست-ين غ-يان-وحانو ن-وفلا. 38 تامدينن ن-يافا عور-باھرا-تاگوک ف-ودوار ن-لودا. ليغ سفلدن عيمحضارن عيس-يلا بطرُس غ-لودا، ازن سين عيرگازن س-دارس ضالين-ت: «اشک-يد غيل غيل.» 39 اينکر بطرُس عيمون ديدسن. ليغ عيروح تيگمي سغلين-ت س-وحانو. اشکيند-د-تهجالين کولوتنت لوليت عي-بطرُس ار-الانت ار-اس-مالانت عيشبان د-يسلهامن لي-تسکر طايبتا ليغ سول ديدستي تلا. 40 عيما بطرُس عيسوفغ-تنت کولوتنت زغ-وحانو، يوتش ف-يفادن-نس عيژال عيضايب ربي. عيگراول عيلما غ-تالي عيموتن بيني-اس: «وا-طايبتا، نکر،» س-دي-ترژم الن-نس تژر بطرُس، تنکر غ-تيسي-نس. 41 عيمدي-اس ن-بطرُس افوس-نس عيسبيد-ست ف-يضران-نس. عيغر س-يمثلاين ن-ربي د-تهجالين، عيفک-اسن-ت-يد تدر. 42 ار-سفلیدن کولو ايت-يافا ف-ما-يجران، ايليغ عيگوت ما-يوورين يومن س-سيديتغ. 43 عيگاور بطرُس غ-يافا يان-مئاو-ووشان غ-دار يان-ودباغ عيسم-نس سيمعان.

10

1 عيلا يان-ورگاز غ-تمدينن ن-قابصريا عيسم-نس تاوارگيت ن-بطرُس

کورنیلوس، ۲ ایگنا لقبطان زغ-ربعت ن-یعیسکرین ن-ررومان لئی-می-تینین «ربعت ن-یطالیا». 2 ار-یتعباد ربی بیري بدآ ات-یرضو، ننان ءولا کولو ایت-تگمی-نس. ار-یاگا ما-یگوتن ءي-یمزلاض ن-ایت-یودایا، ار-بدآ-یتزالا ار-یتضالاب ربی. 3 یان-واس غ-تاساعت تیس کراط ن-تدکات ءیبان-اس-د یا-لمالاک ن-ربی، یوشکا-د دارس بینی-اس: «وا-کورنیلوس.» 4 ءیسماقل کیس کورنیلوس بیکساض باهرا بینی: «ماد-داری-تریت ا-سیدی؟» ءیزاید لمالاک بینی-اس: «هاتی ءیقل ربی تیژولا-تک ءولا مایلی تاکات ءي-یمزلاض، یرضو فلاک. 5 نکر غیلاد تازنت کرا ن-یرگازن س-تمدینت ن-یافا اد-د-اوبن یان-ورگاز لئی-می ءیسم-نس سیمعان بطرس. 6 هاتین ءیکوز غ-تگمی ن-یان-ودباغ ءیسم-نس سیمعان غ-تاما ن-ومدا.» 7 لیغ-ت-یفل لمالاک ءیغر کورنیلوس ءي-سین ءیمقاسان ن-تگمی-نس ءولا یان-وعسکری-نس لئی-یتعبادن ربی. 8 بینی-اسن ف-کولو ما-یجران یازن-تن ءیلما س-یافا.

9 ندید ازگا سول لان غ-وغاراس اکمورن-ین س-یافا، ءیغلی بطرس س-وکفاف ن-تگمی ا-یژال. تگا تاساعت تیس سنات د-مراوت غ-طوژونت ن-واس 10 س-ت-یاغ لاژ بیري ما-یشتا. سول خدمن غ-تیرمت س-اس-د-یسبائین ربی کرا زوند تاوارکیت. 11 ءیژر ءیکنون رژمن، ءیکوز-د فلاس کرا ءیرواس ءي-لیزار ءیمقورن ءیتیماژ زغ-گوژط-تغمرین، ءیترس-د س-واکال. 12 ءیلین کیس کیگان د-لوحوش د-بینکالن د-یکضاض ن-تاکانت. 13 ءیساول-د یان-واوال بینی: «نکر ا-بطرس، تغرست تئت.» 14 ءیرار-اس بطرس: «حاشا ا-سیدی. ءور-جو-شیغ ما-ف-ینا شرع ن-موسا ءیحرم نغد ءیرکا.» 15 ءیساول-د-داغ-واوال-ان بینی-اس: «ا-ور-تکت ما-یسحلا ربی د-ما-یحرمن.» 16 ءیجرو غمکان کراط-توال، ءیتیلال ءیلما لیزار س-یکنون.

17 سول ا-يسونكيم بطرُس غ-ما-تگا لمعنا ن-تواركيت-ان س-د-روحن عيركازن
 لِي-د-يوزن كورنيليوس. ار-سقسان غ-تگمِي ن-سيمعان ايليع-ن-بيدَن غ-يمي-نس.
 18 غرن عي-ايت-تگمِي سقسان-تن: «يس-دارون يان-وركاز عيسم-نس سيمعان
 بطرُس؟» 19 نتان سول ا-يسونكيم غ-لمعنا ن-تواركيت س-اس-ينا رُوح
 لقودوس: «ها-كراض عيركازن ار-سرك-سيگيلن. 20 نكر غيلاد تكُوزت، تمونت
 ديدسن بلا تشكّات، اشكو نكي ا-تن-د-يوزن.» 21 عيگُوز بطرُس غاكودان
 بيني-اسن: «هاتي نكي ا-س-ا-تسيگيلم. ماد-داري-ترام؟» 22 عينين-اس:
 «يوزن-اغ-د-لقبطان كورنيليوس. عيگا اركاز عيفولكين، ار-يتعباد ربي ار-تي-توقارن
 كولو ايت-يودايا. عيبان-اس-د-يا-لمالاك ن-ربي، بيني-اس اد-اك-د-يغر
 س-تگمِي-نس باش ا-يسفلد عي-ما-راد-اس-تينيت.» 23 عيشكشم-تن بطرُس
 غاكودان س-تگمِي، عيگ-تن-د-ينبكيون-نس. نديد ازگا عيمون ديدسن، نتان
 عولا كرا ن-ايتماتن ياظني زغ-تمدينن ن-يافا.

24 نديد ازگا عيروح تامدينن ن-قايصريا. ار-سرس-يتقل كورنيليوس، نتان
 د-ايت-دارس د-يمدوگال-نس، اشكو عيسمون-تن-د-كولو تن غ-تگمِي-نس. 25
 عيلكم بطرُس تيگمِي س-ت-يد-يمناكار كورنيليوس عيكنو س-واكال غ-دار
 عيضارن-نس. 26 عيسنكر-ت-يد بطرُس بيني-اس: «نكر، نكي بنادم كاد-كيغ.»
 27 عيزايد ار-ديدس-يساوال، عيكشم عيلما س-تگمِي ياف-ن مدن كوتنين
 اغين-يمون. 28 بيني-اسن بطرُس: «تسنم شرع ن-موسا عيس-ور-يودجي يان
 عيگان زغ-ايت-يودايا ا-يكشم س-دار عيرانيين عولا عيمون ديدسن. والايي
 عيملا-يي ربي اور-كغ يان د-ما-يحرمن عولا ما-يركان. 29 ف-مايان
 اف-د-وشكيغ ليغ-ن-سري-توزنم، عور-سول-مشاوارغ د-يخف-ينو. عيما غيلاد
 ريغ اد-يي-تملم ما-ف-يي-دي-تغرام.»

30 عيساول كورنيليوس بيني-اس: «كراض-ووسنان اباد، زوند تاساعت-اد عيگان تيس كراط ن-تدكات، ار-تزالاغ ار-تضالابغ ربي غ-تكمي-نو، س-ژريغ يان-ورگاز عبيد غ-لگدام-ينو س-تملسا سمرغانين. 31 بيني-بي: «وا-كورنيليوس، عيسفلد ربي عي-تزو لا-نك، عور-يتو مايي تاكات عي-يمزلاض. 32 ازن غيلاد س-يافا تسقسات غ-يان-ورگاز لي-مي عيسم-نس سيمعان، ار-اس-تينين بطرس. عيگوز غ-تكمي ن-يان-ودباغ عيسم-نس سيمعان غ-تامان-ومدا. 33 ازنغ-ن سرک غاكودان. هاتي تسكرت گيگي ما-يفولكين ليغ-د-توشكيت. عيما غيلاد ها-نكني كولوغ غ-لگدام ن-ربي، نرا ا-نسفلد عي-كولو ما-ف-ك-يوصا سيديتنغ اد-اغ-تي-تملت.»

34 عيساول بطرس بيني: «سنگ غيلاد عيزد س-صاحت عور-ا-يسكار ربي س-وودماون. 35 اشكو ار-يتقبال كولو وانا-ت-يتوقارن ار-يسكار ما-ت-يرضان، كرا

اول ن-بطرس
غ-تكمي
ن-كورنيليوس

تگا-تمازيرت-نس. 36 غمكاد ا-يگا-واوال لي-د-يوزن ربي عي-مدن-نس ن-ايت-يعاقوب، عيمل-اسن-د-لخبار عيفولكين ن-سلامت غ-گراس ديدسن ف-وودم ن-ياسوع لماسيح لي-يگان سيديس ن-كولو ما-يالن. 37 تسفلدم ف-ما-يجران غ-كولو تامازيرت ن-يودايا، عيبدو زغ-جاليل تيگيرا ن-ما-يتبراح يوحانا ار-يسدام مدن غ-وامان. 38 تيسانم ف-ياسوع گو-ناصر ا-يس-ت-يعمر ربي س-روح لقودوس د-تحكيمت عيتجهدن، ار-يتگا كرايگات ماني ار-يسكار افولكي ار-يجوجي كولو ويلي تياوكرافين س-يسكراف ن-يبليس، اشكو عيلا ديدس ربي. 39 نكني نكا فلاس اينانان، نزا كولو ما-يسكار غ-تمازيرت ن-يودايا عولا غ-وروشاليم. نغن-ت-عيلما ف-وگجدي، 40 والايتي غ-ويس كراض-ووسنان عيسنكرت-يد ربي زغ-لموت عيسباين-ت-يد. 41 عور-د-بيان عي-كولو مدن والايتي غير عي-ويلي عيستي ربي اد-گن اينانان، اتن-يگان د-نكني لي-ديدس-يشان نسو ديدس تيگيرا ن-ما-د-ينكر زغ-لموت. 42

يوصا-ياغ-انتبراح-ار-ناگا توگا-نغ-ن-يزد نتان-ا-يژلي ربي-ايوت لحوكم-ف-ويلي
درنين-عولا غويلي موتنين. 43 نتان-ا-ف-ساوولن لانبيا كولوتن-ار-اگان توگا-نسن
ار-تئين: س-يسم-نس-ا-س-را-يسيتي ربي دنوب-ف-كولو وانا سرس يومن.»

44 سول-ا-يساوال بطرس س-د-يگوز روح لقودوس
لقودوس-ف-بيرانيين
ف-كولو ويلي-اس-سفليدين. 45 ار-تعجبين-عمومن
ن-ايت-يودايا لي-د-موتين-د-بطرس ليغ ژران مامنك-ا-يفكا ربي لباراكا-ن-روح
لقودوس-ي-بيرانيين-عولا نتني. 46 اشكو سفلدن-اسن-ار-ساوالن-س-يواليون
يعربين-ار-تالغن ربي. بيني-عيلما بطرس: 47 «يس-يلا-ما-راد-اغ-يگيس-انسدم
مدن-اد-غ-وامان؟ اشكو-عولا نتني،-يفكا-ياسن ربي روح لقودوس
غمكلي-اغ-ت-يفكا نكي.» 48 يوصا-تن-اد-دمن-غ-وامان-س-يسم-ن-ياسوع
لماسيح. ضالبن-ت-عيلما-ا-ديدسن-يگاور-كرا-ن-ووسان.

11

1 سفلدن-عيرقاسن-د-ايتمان-غ-كولو تامازيرت-ن-يودايا
يساوال بطرس
ف-بيرانيين-يس-ومژن-عولا نتني-اول-ن-ربي. 2 ليغ
يووري بطرس س-وروشاليم، نكرن سرس غويلي تيرنين-اد-ژالن مدن
ي-دات-نسن-عينين-اس: 3 «ماخ-ايليغ-تگوزت-غ-دار-غويلي-عور-ژولينين،
ار-ديدسن-تشتات؟» 4 يساوال بطرس-عيمل-اسن-كولو-ما-يعجران-زغ-يسيزوار
بين-اسن:

5 «ليغ نكي-غ-تمدين-ن-يافا-ار-تزالاغ-ار-تضالابغ ربي، س-يي-د-يسباين-كرا
زوند-تواركيت. زرغ-كرا-عگوز-د-فلا،-عيرواس-ي-ليزار-عيمقورن-عيتياماز
زغ-گوژط-تغمرين. عگوز-د-زغ-يكنوان-عيترس-د-غ-لگدام-ينو. 6 سماقغ-كيس

لمخلوقات، شان لوحوش د-بینکالن د-یکضاض ن-تاکانت، 7 س-سفلدغ
 ع-ی-یان-واوال عینا-یی: «نکر-ا-بطرُس، تغرست تَشْت.» 8 رارغ-اس: «حاشا
 -سیدی. عور-جو-مضیغ کرا-ف-ینا شرع ن-موسا یحرم نغد ایرکا.» 9
 عیساول-د-داغ-واوال-ان زغ-یکنون یینی-یی: «اور-تکت ما-یسحلا ربی
 د-ما-یحرمن.» 10 عیجرو مایاد کراط-توال، عیتیلال عیلما لیزار س-یکنون. 11
 تاساعت-ان ا-غ-ن-روحن کراض ایرکازن تیگمی لئی-غ-کوزغ، تیزان-ین سري
 زغ-قایصریا. 12 یینی-یی روح لقودوس اد-دیدسن-مونغ بلا شکاغ. مون عیلما
 دیدنغ سضیص ایتمان-اد. نکشم س-تگمی ن-کورنیلوس. 13 یینی-اغ نتان
 ف-مامنک ا-یژرا یا-لمالاک عیبید غ-تگمی-نس یینی-اس: «ازن س-یاقا، تسقسات
 غ-یان-ورکاز لئی-می عیسم-نس سیمعان، ار-اس-تینین بطرُس. 14 راد-اک-د-یاوی
 اوال ما-س-ا-تجماعت کئی عولا کولو ایت-تگمی-نک.»

15 «بدوغ ار-اسن-ساوالغ، س-د-فلاسن-یکوز روح لقودوس
 غمکلی-د-فلاغ-یکوز نکئی غ-سیسزوار. 16 کتیغ-د اوال ن-سیدیتنغ
 لئی-س-اغ-ینا: «ایکا-تین یوحانا ار-یسدام مدن غ-وامان، عیما کونی را-تدم
 س-روح لقودوس.» 17 عیباین عیس-اسن-د-یفکا ربی مایلی-اغ-د-یفکا نکئی لیغ
 نومن س-سیدیتنغ یاسوع لماسیح. ماد-کیغ نکئی ایلیغ راد-ضاغغ ربی؟» 18 لیغ
 سفلدن مدن-ان ع-ی-ما-ینا بطرُس عور-سول-دارسن ما-تینین. الغن ربی عینین:
 «هاتی عیفکا ربی ع-ی-بیرانین عولا نتنی اد-د-وورین زغ-کولو ما-یخسن،
 کشمن-د-س-تودرت-اد عیدومن.»

19 ار-تمودون غویلی اکوتین ف-سبیت ن-ترفونت تیگیرا
 لموت ن-ستیفانوس، ار-تیدون غ-ووسان-ان ار تامازیرت
 ن-فینیقیئا د-یکزیر ن-قوبروس د-تمدینت ن-انطاکیئا، ار-سلکامن اوال ن-ربی غیر
 ع-ی-ویلی کانین ایت-یودایا. 20 والاینی کرا کیسن، شان ن-ایت-قوبروس

امناکار ن-یموم
 غ-انطاکیئا

د-ایت-کورینی، لیغ روحن انطاکیا بدون ار-ساوالن س-بیرانین عولا نتنی، ار-اسن-تینین ف-لخبار ایفولکین ن-سیدیتنغ یاسوع. 21 عیعاون-تن سیدیتنغ ایلیغ عومن مدن گوتنین امژن اغاراس ن-سیدیتنغ. 22 سفلدن ایتماتن ن-ومناگار غ-وروشالیم ف-مایاد، ازنّ عیلمّا بارنابا س-انطاکیا. 23 لیغ-ن-یلکم، عیژر مامنک اتن-بیارک ربّی، عیفرح عیژعام-تن کولوتن اد-امژن غ-سیدیتنغ س-وول عیژکان. 24 عیگا بارنابا ارگاز ایفولکین، عیعمّر س-روح لقودوس عولا لیمان. عیگاتن غویلی عومژنین اغاراس ن-سیدیتنغ غ-ووسّان-ان.

25 عیدو بارنابا غاکودان س-تمدینت ن-طارسوس ا-سیگل س-شاول. 26 لیغ-ت-یوفا، یاوی-ت دیدس س-انطاکیا. قامان غین اسگاس ار-تمونون د-ومناگار ن-ایتماتن ار-سلمان مدن گوتنین. غ-تمدینت ن-انطاکیا ا-غ-بدان مدن ار-تینین عی-یمحضران «عیماسیحین». 27 غ-ووسّان-ان ا-غ-د-وشکان کرا ن-مدن زغ-وروشالیم س-انطاکیا، ار-تینین عیوالیون نا-یاسن-یمالا ربّی. 28 عینکر یان کسین عیسم-نس اگابوس، عیگود-ت روح لقودوس بینی-اسن: «یان کرا را-یللی-وغنی عیشقان غ-دّونیت کولوت.» (عیجرا-نیت غمکان غ-ووسّان ن-وگلید کلودیوس). 29 مشاشکان-د عیمحضران ف-اد-ازنّ کرا لمعاونت عی-ایتماتن غ-تمازیرت ن-یودایا، عیفک کود یان کسین غونشک لی-می-یژضار. 30 سکرن غمکان، ازن-تّ عی-یمغارن غ-وروشالیم ف-ووفوس ن-بارنابا د-شاول.

12

1 غ-ووسّان-ان ا-یومژ-وگلید هیروودوس کرا زغ-ایتماتن ن-ومناگار، بیري اتن-یسرفوفن. 2 یامژ یاعقوب گماس ن-یوحانّا عینغ-ت س-تاژیت. 3 لیغ عیژرا مامنک اد-فرحن ایت-یودایا س-غایان، عیزاید یامژ بطرّس عولا نتان غ-ووسّان لعید ن-ورخصیص. 4 عیگ-ت-ین

تارفوفنت ف-ووفوس
ن-هیروودوس

غ-لحبس، ار-تي-تکابالن گوژ ربايع ن-يعسكرين، عيلين گوژ غ-کرايگات ربت. ييري هيرودوس ا-فلاس-يوت لحوکم غ-لگدّام ن-کولو مدّن تيکيرا لعيد ن-وسورف. 5 عيقاما بطرُس غ-لحبس، عيما ايت-ومناکّار ار-تزالان ار-باھرا-فلاس-تضالابن ربّي.

6 غمکلي عبقوغ بطرُس
زغ-لحبس عيض لّي-يزوارن اسّ لّي-غ-را-ت-ين-يسحاضر هيرودوس غ-لگدّام ن-مدّن، عيطاس بطرُس غ-کّر سين عيعسكرين، عيقن س-سنات سناسل. عيلين اينگابالن ياضني غوين تيضاف غ-يمي لحبس، 7 س-بييد يا-لمالاک ن-سيدي ربّي غ-تحانوت لّي-غ-يلا بطرُس. تسمرغا س-تيفاوت عيتجهدن. عيسماس-ت لمالاک زغ-تعروط-نس عيسفاق-ت-يد بيني-اس: «نکر غيل غيل»، س-ضرنّت سناسل زغ-يفاسن-نس. 8 بيني-اس لمالاک: «بکيس تقنت تورژين-نک.» اينکر بطرُس عيسکر مایان. بيني-اس لمالاک: «سّمون اسلهام-نک تضيفورت-يّي.» 9 عيضيفورت بطرُس عبقوغ زغ-تحانوت. عور-يسين کولو ماین عيسکار لمالاک عيزد صّاحت ا-يگا. عيغال عيزد غير کرا ن-توارگيت ايان. 10 زرین ف-ينگابالن زوارنين، زرین ف-ويس سين، لکمن تيفلوت ن-ووزال لّي-يقامان اد-فوغن س-تمدينّت. ترژم-تفلوت عي-يخف-نس، فوغن. زرین-ين تاسوکت-ان، س-فلاس-بيتي لمالاک عيفل-ت غين. 11 غاکودان ا-يفهم بطرُس ماد-اس-يجران بيني: «سّغ غيلاد عيزد س-صّاحت يوزن-د سيدي ربّي لمالاک-نس ا-بي-د-يفوگو زغ-وفوس ن-هيرودوس عولا زغ-کولو ماد-ران مدّن-ان ن-ايت-يودايا ات-فلا-زرين.»

12 ليغ عيفاق بطرُس عي-ماد-اس-يجران، عيفتو س-تکمي ن-ماریام عيتاس ن-يوحانّا لّي-مي-تينين مارفس. لان غين مدّن کوتنين مون-د کولو ار-تزالان ار-تضالابن ربّي. 13 عيسضوقر بطرُس غ-يمي ن-برا. تاشک-يد يات-تخدّامت عيسم-نس رودا، باش ا-ترر ما-يسضوقرن. 14 غير توکّر اوال ن-بطرُس تفرح باھرا

ایلیغ تئو عیمی عیس-یقن، توورئی س-تیزلا س-وگنس تینی-اسن: «هاتی بطرُس اید عیبیدن غ-یمی.» 15 رارن-اس-د: «عیس-تفوغت عیخف-نم؟» تینی-اسن-داغ: «بطرُس-ایگا.» رارن-اس: «عوهو، حاقان لمالاک-نس کایان.» 16 سول عیقاما بطرُس غ-یمی ار-یسضوقور. رژمن-اس-افن-ت-ین بطرُس-ایگا، عیضر-اسن لعجب. 17 یال افس-نس-اتن-یسفسا، یینی-اسن عیلما ف-مامنک ات-ید-یسوفغ سیدیتتغ زغ-لحبس. یوصا-تن: «عینیات کولو مایاد عی-یاعقوب د-ایتما تن.» عیفل-تن غاکودان، عیدو س-مانی یاضنی.

18 لیغ عیفاو لحال، دوهدون عینکابالن لّحبس باهرا، ار-سّمقسان عی-نکراتسن: «ما-یگا غایاد؟ مانی عیگا بطرُس؟» 19 یازن هیروودوس ما-سرس-یسیکیلن، والاینی عورت-وفین. عیسقسا عینکابالن باهرا، عیسوفغ-تن عیلما اتن-نغن. عیفوغ هیروودوس تامازیرت ن-یودایا عیدو س-قایصریا عیگاور غین.

لموت ن-هیروودوس 20 غ-ووسان-ان عیژی هیروودوس د-یمزدغن ن-صور د-صایدا. اشکین-د-ایت-تمدینین-ان س-یان-واوال، عیرین اد-دیدس-ساولن، اشکو عیقان-تن-د اد-اوبن ماد-شتان زغ-تمازیرت ن-وگّاید. مشاشکان-د زوار د-لوازیر عیسم-نس بلاستوس، باش اد-ضالبن زغ-هیروودوس سّلامت. 21 لیغ عیلکم-واسّ لّی-غ-راتن-یژر، عیلسا هیروودوس اسلهام ن-تگلدیت-نس، عیسکیوس غ-لکورسی لّحوکم عیساول عی-مدن-ان. 22 الّن نتنی اوال-نسن عینین: «اوال ن-یان-یلاه ایاد، عورد اوال ن-بنادم.» 23 غاکودان ات-ید-یوت یا-لمالاک ن-سیدی ربّی س-تووگا ار-ت-تشتا غ-وگنس-نس ایلیغ عیموت، اشکو یومژ لمجد لّی-یکان وین ربّی.

24 ار-باہرا-یتزاید-واوال ن-رَبِّي غ-ووسان-ان، عیگوت ما-سرس-یسفلیدن. 25
 عیما بارنابا د-شاول، لیغ سلکمن لامانت-نسن س-وروشالیم، وورین س-انطاکیا.
 اوین دیدسن یوحانّا لّی-می-تینین مارقُس.

13

1 لّان کرا ن-مدن غ-ومناکار ن-ایمتان غ-انطاکیا،
 ار-تینین عیوالیون نا-یاسن-یمالا ربّي ار-سلمادن. عیلا بارنابا
 د-سیمعان لّی-می-تینین «اسگان»، ییلی لوكیوس گُو-کورینی د-مانان لّی-یمقورن
 د-وگلید هیروودوس غ-یات-تگمّی، ییلی شاول. 2 یان-واسّ ازومن ار-تعبادن
 سیدبتغ، س-اسن-ینا رّوح لقودوس: «فکات-یی-د بارنابا د-شاول اد-قاسان کرا
 ن-تووری، غریغ-اسن سرس.» 3 زایدن عیلما غ-وژوم د-تزلّیت، سرسن فلاسن
 عیفاسن-نسن سافضن-تن.

4 دّون نتنی غمکلی-اسن-یملا رّوح لقودوس س-لمرسا
 ن-سالوکیا، سّودون غ-ومدا س-یکزیر ن-قوبروس. 5
 کشمن س-تمدینت ن-سالامیس ار-تبرّاحن س-واوال ن-رَبِّي غ-تگمّا ن-تزلّیت
 ن-ایت-یودایا. عیوین دیدسن یوحانّا لّی-می-تینین مارقُس، ار-تن-یتعاون غ-تووری.

6 ار-تگان عیگزیر کولوت ایلّغ لکمن تامدینت ن-بافوس، افن-ین گیس
 یان-وسحار گُو-یودایا عیسم-نس باریاشوع، ار-یتینی عیس-یگا نّابی والاینی
 ار-یسکیرکیس. 7 نّان ار-یتگاوار دار لحاکم ن-یکزیر عیسم-نس
 سارجیوس-بولس. عیگا لحاکم-ان باب لّعائل. یازن س-بارنابا د-شاول
 عیضالب-تن اد-د-اشکین س-دارس، اشکو عیرا ازگینس-یسفلد عی-واوال
 ن-رَبِّي. 8 عیما اسحار-ان، عیسم-نس الیماس س-واوال ن-ایت-یونان، عینکر

سرسن ییری ا-یحصار لحاکم ا-ور-یامژ اغاراس لَماسیح. 9 غاکودان شاول
 لّی-می-نتینی بولس عیعمّر س-رّوح لقودوس، عیمناد غ-وسحّار 10 یینی-اس:
 «وا-یوس ن-یبلیس، تکّیت امضاضّ عی-کولّو ما-یرا ربّی. تعمّرت س-تکرکاس
 د-تیلّای اُحشّنین. ار-بدّا-تسلولّیت عیغاراسن اُغزّانین ن-سیدیتنّغ. 11 هاتی
 عیلا-فلاک-وفوس ن-سیدیتنّغ. را-تبوکضت عور-را-تیسفیوت ار ازمز یاضنی.»
 غاکودان ا-فلاّس-یضر-ومدلو د-تیلّاس، ار-یتلّی س-ماد-اس-یتامژن افس. 12 عیما
 لحاکم، لیغ عیژرا ماید عیجران، عیتعجّب باهرا. یامن س-ماد-اس-سّلمدن
 ف-سیدیتنّغ.

13 عیقوق بولس د-وسمون-نس زغ-بافوس، سّودون
 غ-ومدا س-تمدینت ن-بارکا غ-تمازیرت ن-بامفیلیّا.
 تابّراحت غ-انطاکیّا
 ن-بیسیدیّا
 عیبضو دیدسن یوحانّا لّی-می-تینین مارقّس، یوورّی س-وروشالیم. 14 زایدن تننی
 زغ-بارکا س-تمدینت ن-انطاکیّا ن-بیسیدیّا. کشمن س-تکّمی ن-تزلّیت غ-واسّ
 ن-وسونفو، سکیوسن کّیس. 15 عیمغارن ن-تکّمی ن-تزلّیت، تیکیرا ن-ماد-غران
 زغ-شّرع ن-موسا د-وارّاتن لّانیا، غرن-اسن: «وای-ایتماتنّغ، نکراد-د تساولم
 عیغ-دارون کرا ن-یوالیون ما-س-ا-تسدوسم مدّن-نّغ.»

16 عینکر بولس یالّ افس-نس یینی-اسن: «وای-ایت-ربّی د-بیرّانین لّی-تعبادنین
 ربّی، سفلدات-بّی. 17 ربّی ن-ایت-دارنّغ عیژلی عیمزوروا-نّغ، عیسیکّات-تن باهرا
 غ-یسکّاسن لّی-غ-لّان غ-تمازیرت ن-میصر. عیسوفغ-تن-د-عیلمّا زغ-غین
 س-وفوس-نس عیتجهّدن. 18 عیبیدّ دیدسن کورّ عید-مراو ن-وسکّاس غ-لخلا.
 19 عیهلک سّا ن-تکلّدای غ-تمازیرت ن-کانعان، عیفک-اسن تامازیرت-ان
 ا-ست-وورتن. 20 غمکان ا-س-یزری ما-یتکّان کورّ عید-میّا د-سمّوس عید-مراو
 (450) ن-وسکّاس. عیفک-اسن عیلمّا عیمغارن تجهّدنین ا-فلاّسن-تحکامن ار
 عوسّان ن-تّابی صامویل. 21 ضالبن-ت غاکودان ا-زکّیسن-یژلی یان اد-اسن-یکّ

اڳليد، عيمل-اسن ربي شاول يوس ن-قيش زغ-تقييلت ن-بنيامين. عيزايد نتان ار-فلاس-يتحڪام ڪوڙ عيد-مراو ن-وسڪاس. 22 عيسيتي-ت عيلم ربي، ايڱ داود د-وڱگليد-نسن. نتان ا-ف-يفڪا ربي توڱا-نس عيتا: «عوفيغ-ن غ-داود يوس ن-ياسا ما-ن-ياڪمورن س-وول-ينو. را-يسڪار ڪوڙو ماد-ريغ.»

23 عيما غيلاد، زغ-تاسوت ن-داود از-غ-د-يفڪا ربي يان ياضي ايڱ انجم اي-ايت-ربي غمڪلي-س-ينا غايد عيزرين، ا-ت-يگان د-ياسوع. 24 ليغ عور-تا-يڪري ياسوع غ-تووري-نس، ايگا-تين يوحانا امسدام ار-يتيراح ار-يتيني اي-ڪوڙو ايت-ربي اد-فلن ماد-سڪارن يبخشن ار-تن-يسددام غ-وامان. 25 ليغ-د-ياڪمور-وزمز ا-يڪمل يوحانا تاووري-نس، عيسقسا مدن-ان: «ما-تينيم ڪيغ-ت نڪي؟ هاتي عورد نڪين ا-يگان غوالي-س-ا-تقلم، واليني را-د-ياشڪ تيگيرا-نو. عور-ستهلاغ نڪي اد-ررزمغ عيفالان ن-تورژين-نس.»

26 «واي-ايما زغ-تاسوت ن-بيراھيم د-بيرانين لي-تعبادين ربي، نڪني ڪوڙو اغ-امي-د-يوزن ربي اوال ف-مامنڪ ا-راد-اغ-يجنجم. 27 عيما عيمزدغن ن-وروشاليم د-ينمغورن-نسن عور-سين عيزد ياسوع ا-يگان انجم لي-س-ا-تقلم. عور-فهيمن عيواليون لانيا لي-اقران ڪرايڪات اس ن-وسونفو، واليني سووفان عيواليون-ان ليغ فلاس حڪامن. 28 واخا عور-ڪيس-وفين ما-ف-ا-ت-نقان، ضالبن زغ-بيلاطوس ا-ت-ينغ. 29 غاڪود ليغ سڪرن نتي ڪوڙو مايلي فلاس عيتيران زغ-يسيزوار، ژوڪرن-ت زغ-وڱگدي، سرسن-ت-ين غ-ومضال.

30 «عيما ربي هاتي عيسنڪر-ت-يد زغ-لموت، 31 ار-د-يتبان ڪيگان د-ووسان اي-ويلي ديدس موئين زغ-جاليل س-وروشاليم. ڪن نتي عيناگان، ار-اگان توڱا اي-ايت-ربي ف-ماد-ژران. 32 عولا نڪني نوشڪا-د ناوي-اون-د لخبار-اد عيفولڪين، اشڪو مايلي عيتا ربي اي-يمزوورا-نغ ف-ما-را-يسڪر، 33 هاتي

عيسكر-ت غيلاد غ-دارنغ نكڻي لِي-يڳان تاروا-نسن. اشكو عيسنكر-د ياسوع زغ-لموت غمكلِي عيتياران غ-ويس سين عيموريڳن، عينا ربِي: «كِيي تڳيت عيوي. باباك اد-ڳيغ غاساد.» 34 عيتيارا عولا ف-مامنك ا-رات-يد-يسنكر زغ-لموت ا-ور-سار-تركم دات-نس، بيني: «هاتي را-ڳن-باركغ س-لباراڪات صفانين زڳانين لِي-ف-تيغ عي-داود.» 35 بيني-داغ غ-وارا ياضني: «ور-را-تادجت امڙلاي-نك ا-يركم غ-ومضال.» 36 نسن داود غ-ووسان-نس عيس-يسكر ما-يرا ربِي، عيمت عيلما عيتياومضال غ-ڳر عيمزور-نس، تركم دات-نس. 37 عيما غواد-د-يسنكر ربِي، عور-ت-يودجي ا-يركم.

38، 39 «واي-ايتما، نرا ا-تيسانم لخبار-اد عيفولكين. اشكو ف-سيت ن-غواد-د-ينكرن اس-يوجاد ربِي ا-فلاون-يسيتي دنوب-نون. كولو وانا سرس يومن، رات-يسغوس زغ-كولو غايلي مي عور-يضرار شرع ن-موسا ات-زڳيس-يسغوس. 40 عيما غيلاد، رازات لعافل-نون اد-اون-ور-يجرو غمكلِي نان لانيا: 41 «ژرات ا-يطنان، ار-تعجابم تهلكم. اشكو راد-سكغ كرا عيهيان غ-ووسان-نون. عيغ-يلا ماد-اون-فلاس-يتان، عور-را-تي-تامنم.»

42 عيفوغ عيلما بولس د-بارنابا زغ-تڳمي ن-تزاليت. ضالبن-تن مدن ان-وورين عيمال اس-ان ن-وسونفو اد-اسن-ساولن س-وڳار ف-تغواسيوين-اد. 43 ليغ كولو قوغن، عيڳوت ڳيسن ما-يمون د-بولس د-بارنابا زغ-ايت-يودايا د-بيرانين لِي-ومڙنين اغاراس ن-ايت-ربِي. عيساول سرسن بولس د-بارنابا، زعامن-تن اد-زڳان غ-لباراڪا ن-ربِي.

44 عيمال اس-ان ن-وسونفو مون-د-ايت-تمدينت كولوتن، عيرين اد-سفلدن عي-واوال ن-ربِي. 45 عيما ايت-يودايا لِي-زدغنين غين، ليغ ژران مدن-ان ڳوتين، اسين تانواشت ف-يرقاسن، زين د-بولس ف-واوال-نس رڳمن-ت. 46

عيرار-اسن عيلمًا بولس د-بارنابا س-زعامت عينين-اسن: «نيوي-اون-د اوال ن-ربي غمكلي-اغ-د-يقان باش ا-تزوورم كوني. عيما غيلاد عور-تي-تريم، تكم عيخفاون-نون د-ويلي عور-يستهلان اد-كشمن س-تودرت عيدومن. را-كن-نفل غيلاد ناوي-ت غ-عيرانيين، 47 اشكو غمكاد اس-اغ-يوصا سيدي ربي. عينا: <خيغ-ك د-تفاوت عي-ايت-تميزار اكوئين، ا-تجنجت مدن ار تمي ن-واكال.>» 48 ليغ سفدن عيرانيين عي-ماياد، فرحن باهرا الغن اوال ن-سيدي ربي. وورين امن س-ياسوع كولو ويلي عيزلي ربي اد-كشمن س-تودرت عيدومن.

49 سفدن مدن عي-لخبار ن-سيديتغ غ-كولو تامازيرت-ان. 50 عيما ايت-يودايا سهيسن تيمغارين تيرانيين عيست-تكما مقورنين لي-تعبادين ربي د-وودماون مقورنين ن-تمدين-ان، ايليغ نكرن مدن كوتنين ار-سرفوفون بولس د-بارنابا سمسرن-تن زغ-تمازيرت-ان. 51 عيسوس فلاسن بولس د-بارنابا اكدورر ن-يضارن-نسن اد-اسن-يگ تاماتارت، فتون س-تمدين ن-يقونيا. 52 عيما عيمحضارن لي-فلن غ-انطاكيًا، عمرن نتي س-لفرح عولا س-روح لقودوس.

14

1 عيكشم بولس د-بارنابا س-تكمي ن-تزاليت ن-ايت-يودايا
 غ-يقونيا غمكلي سكارن غ-تمدينين ياضني، ساولن
 عي-مدن ايليغ يووري عيگوت ما-يومن س-ياسوع، كان زغ-ايت-يودايا عولا
 عيرانيين. 2 عيما ايت-يودايا لي-ور-رينين اد-امن، نكرن ار-سهياسن عيرانيين باش
 اد-اسين تانواشت ف-ايماتن. 3 عيقاما عين بولس د-بارنابا كيكان د-ووسان،
 ار-ساوالن ف-سيديتغ س-زعامت. عيفك-اسن سيديتغ تاحكيمت اد-سكارن
 لمعجيزات د-تميتار تجهدنين غ-لگدام ن-مدن-ان، باش اد-يسان عيزد لحق

تاريخ ن-بولس
 د-بارنابا غ-يقونيا

ايگڙا-واوال لباراڪا لڳي-س-ا-تبراحن. 4 ايت-تمدين-ان بضان ف-سين. ڪرا
عبيد د-ايت-يودايا، ڪرا عبيد د-يرقاسن.

5 مشاوارن عيلا ڪرا ن-مدن زغ-يبرانيين د-ايت-يودايا د-يمغارن-نسن، سڪرن
ف-اد-سرفوفن بولس د-بارنابا، عيرين ا-تن-گاتن س-يژران نغن-تن. 6 عيما ننتي
سفلدن ف-غايلي فلاسن نوان، رولن س-تمدين ن-ليسترا د-داريا غ-تمازيرت
ن-ليڪونيٽا عولا س-تسڪيو ياظني ن-تمازيرت-ان، 7 ار-غين-تبراحن س-لخبار
عيفولڪين.

8 عيلا يان-ورگاز غ-ليسترا، ڪوشمن-اس عيضان زغ-ليغ

تابراحت غ-ليسترا عولا داريا

 عيلول، عور-جو-يفتي. 9 عيسڪيوس ار-يسفليد عي-مايلي
 عيتني بولس عي-مدن. عيسماقل گيس بولس، عيژرت يومن ايليغ عيژصار
 ايجي. 10 ييني-اس س-واوال عيتجهدن: «نڪر-د، تبيدت ف-يضان-نڪ»،
 س-يوگي عبيد ف-يضان-نس عيفتو. 11 ليغ ژران مدن ما-يسڪر بولس، الن
 اوال-نسن عينين س-واوال ن-ايت-ليڪونيٽا: «هاتي گوزن-د عيلاها-تغ س-دارغ،
 وورين س-سيفت ن-بنادم». 12 غالن عيس-يگا بارنابا «زافس»، عيگ بولس
 «هارماس» اشڪو نتان ا-يساوالن س-وگار. 13 تلا-تگمي ن-«زافس» غ-بر
 ن-تمدين. ياشڪ-يد-ونمغور ن-ويلي تعبادنين عيلاه-ان، ياي-د عيژگارن س-يمي
 ن-تمدين، اگلن-اسن تاگاتين ن-يجديگن. ييري نتان عولا ڪولو ويياض
 ان-سرسن تيغرسيو غ-لگدام ن-بارنابا د-بولس ار-تن-تعبادن.

14 ليغ سفلدن عيرقاسن عي-مايان، بين تيملسا-نسن ازلن س-واماس-نسن
 عينين-اسن س-جهد: 15 «مايد را-تناولم؟ هاتي بنادم ڪا-نڪا زوند ڪوئي.
 نوشڪا-د ناوي-اون-د لخبار عيفولڪين باش ا-تفلم تيغاوسيوين-اد خوانين
 لڳي-تسڪارم، توريم تيسانم ربي لڳي-يدر. نتان ا-يسڪرن عيگنون د-واڪال

د-یمدوان عولا کوټو ما-کھيسن-پلان. 16 کوټو مايد عيزرين يودجا مدن غ-کرايکات تامازيرت اد-زايدين غ-وغاراس نا-ران. 17 والايني عور-کن-يفيل بلا تاماتارت ن-يس-يلا نتان، اشکو عيملا-ياون-د منشک ا-باھرا-يفولکي. ار-اون-د-ياگا انٿار زغ-يکنوان عولا تامکرا غ-وزمز-نس. ار-يشباع اديس-نون س-ومشو يعمر عول-تون س-لفرح.» 18 غمکاد ا-يتا بارنابا د-بوٺس، والايني بحرا عور-حصارن مدن-ان کوټوتن اد-ور-غرسن غ-لکڏام-نسن.

19 اشکين-د-عيلما کرا ن-ايت-يودايا زغ-انطاڪيا ن-بيسيديا د-يقونيا. سهيسن مدن-ان گوٺنين، ايليغ نکران ار-کاتن بوٺس س-يٿران. زوکران-ت س-برا ن-تمدينٽ، غالان عيس-يموت. 20 مون-د-عيلما عيمحضران لولين-اس، س-ينکر بوٺس يوورِي س-تمدينٽ. نديد ازگا عيقوغ نتان د-بارنابا ڏون س-تمدينٽ ن-داربا.

يوورِي بوٺس د-بارنابا
س-انطاڪيا

21 ار-يتبراح بوٺس د-بارنابا س-لخبار عيفولکين غ-داربا، ايليغ عيگوت ما-يوورين گان عيمحضران عي-لماسيح. وورين عيلما نتني س-تمدينين ن-ليسترا د-يقونيا د-انطاڪيا ن-بيسيديا، 22 ار-سدوسن عولاون ن-يمحضران ار-تن-زعامن اد-زگان غ-وغاراس لماسيح، ار-اسن-تئينين: «س-ترفوفت عيگوتن اس-د-يقان ا-نکشم س-تگلدت ن-ربي.» 23 عيستي بوٺس د-بارنابا غ-کرايکات امناکار ماد-اسن-يتگان عيمغارن. ار-تزالان ار-تاژومن ار-تن-فالن غ-وفوس ن-سيديتنغ لي-س-ومن.

24 زرین زغ-تمازيرت ن-بيسيديا س-تمازيرت ن-بامفيليا. 25 ار-تبراحن س-اووال ن-ربي غ-تمدينٽ ن-بارگا، زايدين عيلما س-لمرسا ن-اتاليا. 26 امژن اناو سڏودون غ-ومدا ايليغ روحن انطاڪيا. تامدينٽ-ان ازغ-تن-سافضن ايتمان غ-يسيزوار ليغ-تن-فکان غ-وفوس ن-ربي ا-يبارک غ-تووري-نسن. غمکان اس-کملن

تاووری-ان. 27 لیغ کشمن س-انطاکیا، سمون-د ایت-ومناگار. عینین-اسن ف-کولو ما-سرسن-یسکر ریی، عولا مامنک ا-یرژم عیمی عی-ایت-تمیزار یاضنی ا-امژن اغاراس لّماسیح. 28 قامان د-یمحضران ن-غین کرا ن-بیرن.

15

1 اشکین-د کرا ن-مدن زغ-تمازیرت ن-یودایا س-انطاکیا، تامونت ن-یرقاسن
 د-یمغارن غ-وروشالیم بدون ار-سّلمادن ایتماتن ار-تینین: «عیغ-ور-تژولیم
 عی-دات-نون غمکلی عبتینی شرع ن-موسا، عور-را-تیضارم ا-تجم.» 2 عیژی
 دیدسن بولس د-بارنابا ف-واوال اد-ار-دیدسن-تمجاحادن، ایلیغ سکران ایتماتن
 ن-ومناگار ف-اد-ازن بولس د-بارنابا د-کرا غ-ویباض س-وروشالیم، باش
 اد-سقسان عیرقاسن د-یمغارن ف-تغاوسا-یاد.

3 سافضن-تن غاکودان، زرین غ-تمیزار ن-فینیقیّا د-سامیرا، اوین لخبار
 عی-ایت-تمیزار-ان ف-مامنک اد-ومژن عیبرانیین اغاراس لّماسیح. فرحن ایتماتن
 کولوتن لیغ سفلدن عی-لخبار-اد. 4 لیغ روحن عوروشالیم سمرحبان سرسن
 ایت-ومناگار د-یرقاسن د-یمغارن. بینی-اسن بولس د-بارنابا ف-کولو
 ما-سرسن-یسکر ریی. 5 والاینی نکران کرا ن-یمومن لّمدهب ن-یفاریسین
 عینین-اسن: «عیقان-کن-د ا-توصام عیبرانیین اد-ژالن عی-دات-نسن ار-سکارن
 س-شرع ن-موسا.»

6 مناکارن عیلمّا عیرقاسن د-یمغارن باش اد-مشاوران ف-تغاوسا-یاد. 7
 بیگات-واوال ایلیغ عینکر بطرس بینی-اسن: «وای-ایتما، تسنم غ-ووسان زوارنین
 عیستی-یی ریی زغ-گیگون باش اد-سفلدن عیبرانیین ف-یمی-نو عی-لخبار
 عیبولکین امن سرس. 8 ریی عیسن ما-یلان غ-وول ن-کولو مدن، عیمل-اغ

غاکودان عیس-یرضا ف-بیرانین، اشکو عولا نتنی عیفکا-یاسن روح لقودوس غمکلی-اغ-ت-یفکا نکئی. 9 عور-تن-یبضی دیدنغ، اشکو عیسغوس عولاون-نسن عولا نتنی لیغ عومن س-یاسوع. 10 عیما غیلاد، ماخ ایلیغ ترام-تزیتم-درئی، تکم تاژایت ف-یمحضارن-ان لئی-می-ور-نژضار-است-ناسی نکئی عولا عیمزور-نغ؟ 11 عوهو، نومن عیزد لحنانت ن-سیدیتنغ یاسوع اس-ننجم، د-غمکاد اس-راد-نجمن عولا نتنی.»

12 فسّان ایتماتن-ان کولوتن، سفلدن عیلما عی-ماد-اسن-یتنی بارنابا د-بولس ف-لمعجیزات د-تمیتار تجهدنین لئی-یسکر رئی ف-وفوس-نسن غ-کُر-ایت-تمیزار یاضنی. 13 لیغ کمّان اول-نسن، عینکر یاعقوب بینی-اسن: «وای-ایتما سفلدات-ئی. 14 عینا-یاغ سیمعان ف-مامنک اد-اغ-یملا رئی غ-یسیزوار عیس-یرا ایژلی زغ-کُر عیرانین کرا ن-مدن اد-کُن وینس. 15 غمکاد اد-نان عولا لانبیا غ-واراتن ن-رئی عینا: 16 «تیکیرا ن-مایان راد-د-وورِغ، بنوغ تیکمی عیخان ن-داود، بنوغ عیغوربان-نس لئی-ضرنین. ر-است-ید-سنکرغ 17 باش اد-وورین کولو ایت-تمیزار یاضنی ار-سیگیلن س-سیدی رئی، عولا کولو عیرانین لئی-می-غریغ اد-کُن وینو. 18 غمکاد اس-ینا سیدی رئی لئی-یسکارن کولو مایاد، عیتیاوسّان دارس زغ-یسیزوار.»

19 عیزاید یاعقوب بینی-اسن: «ف-مایاد اف-راد-ینغ نکئی: ر-یاف ا-ور-نتشکو د-ایت-تمیزار یاضنی لئی-ومژنین اغاراس ن-رئی، 20 والایتی اد-اسن-نازن یات-تبرات نینی-اسن اد-تائفن عی-یرکان لاصنام عولا لفساد، عولا-دا-شتان تیغیی ن-ما-یقاجین عولا عیدامن. 21 اشکو میارن مدن غ-کرایکات تامدینت افلاس-اقران شرع ن-موسا غ-تکما ن-تژالیت، ار-تن-توصّان اس-س-سکارن، کرایکات اس ن-وسونفو زغ-تاسوت ن-تاسوتین سول س-غیلاد.»

22 مشاشكان-د عيلما عيرقاسن د-يمغارن د-ايت-ومناگار
 تابات اي-يمومن
 عيرانبين
 كولوتن، سكرن ف-اد-ستين كرا ن-مدن-نسن اد-مون
 د-بولس د-بارنابا س-انطاكيا. ستين يهودا لي-مي-تئين بارسابا، تان د-سيلا.
 نتني، ار-تن-توقارن ايماتن كولوتن. 23 ازن ديدسن يات-تبرات، تياران كيس
 عيواليون-اد:

«زغ-ايماتون عيرقاسن عولا عيمغارن، اي-ايماتنغ ن-تميزار ياضي غ-انطاكيا
 د-سوريا د-كيليكيا. اد-اون-تيلي سلامت. 24 نسفلد ف-كرا ن-مدن عوشكان-ين
 زغ-دارنغ عينين-اون-كرا-س-اون-ت-سطين ايلغ توسيم تاغوفت ف-يواليون-نسن.
 والايتي عورد نكي اتن-ين-يوزن. 25 ميان اف-د-نمناگار غيلاد، نمشاشكا-د
 كولواغ انستي كرا ن-مدن نازن-تن-ين س-دارون، ان-مون د-ايماتنغ عزانين
 بارنابا د-بولس 26 لي-فكانين عيخفاون-نسن ف-يسم ن-سيديتنغ ياسوع لماسيح.
 27 غمكاد اف-ن-نوزن يهودا د-سيلا اد-اون-ينين ف-كولو مايد-اون-ين-نورا.
 28 اشكو عيملا-ياغ-د روح لقودوس عولا عيخف-نغ، اور-فلاون-نك كرا
 ن-تاژايت ابلا تيغاوسيوين-اد هيانين: 29 اور-تشتام ما-يتياوغراسن اي-لاصنام
 عولا عيدامن عولا تيفيي ن-ما-يفاجين، تاكوكم زغ-لفساد. افولكي اراد-اون-ييلي،
 عيغ-ا-تائفم اي-تغاوسيوين-اد. ا-كن-يعاون ربي.»

30 سافضن-تن عيلما س-انطاكيا. ليغ-ن-لكمن تامدين-ان، سمون-د
 ايت-ومناگار كولوتن فكن-اسن تابات. 31 ليغ-ت-غران نتني، فرحن س-يواليون
 ن-يرقاسن لي-س-تن-زعامن. 32 عيساول عيلما يهودا د-سيلا س-ايماتن-ان،
 ار-تن-زعامن ار-تن-سدوسن، اشكو شان عولا نتني زغ-ويلي عيتئين عيواليون
 نا-ياسن-يمالا ربي. 33، 34 تيكييرا ن-ما-دارسن-كاورن كرا ن-ووشان،
 سافضن-تن ايماتن س-سلامت، وورين س-دار غويلي-تن-وزنين. 35 عيما بولس

د-بارنابا قامان غ-انطاکیا، ار-سَلمدان ار-تبرّاحن س-واوال ن-سیدیتنغ ننتی د-ویاض گوتنین.

36 یان-واسّ عیساول بولُس س-بارنابا یینی-اس: «ا-نوورّی ن-بولُس ِی-تبرّاحت اموډو ویس سین

س-دار ایتمان غ-تمدینن کولوتنت لّی-غ-نبرّح س-واوال ن-سیدیتنغ، انثر مامنک اد-کّان.» 37 یرا بارنابا اد-دیدسن-اوین یوحانّا لّی-می-تینن مارُقس. 38 یمّا بولُس ِینّا-یاس: «عور-یشوی ا-دیدنغ-ناوی غوالّی-اغ-ن-یفلن تاوالا-لّی-غ-تمازیرت ن-بامفیلّا، عور-دیدنغ-یکمیل تاووری.» 39 عور-ژضارن اد-د-مشاشکان ف-تغاوسا-یاد، بضون ِیفل یان یان. بارنابا ییوی دیدس مارُقس، ِیسودو غ-ومدا س-یکزیر ن-قوبروس. 40 یمّا بولُس ِیستی سیلا ا-یک اسمون-نس. فکن-تن ِیلّمّا ایتمان غ-وفوس ن-سیدیتنغ ا-کّیسن-یبارک، فوغن زغ-غین. 41 ار-تکّان تامازیرت ن-سورّیا ِولا کیلیکیّا ار-سّدوسن ِیمناکّارن ن-ایتمان.

16

1 ار-یتمودو بولُس ِیلّغ ِیزری زغ-تمدینت ن-داربا ِیروح بولُس ییوی دیدس تیموتاوس

تامدینت ن-لیسترا. ییلی غین یان-ومحضر لّماسیح ِیسم-نس تیموتاوس، ِیک یوس ن-یات-تمومنت ِولّت-یودایا ِیمّا باباس ِیکّا کّو-یونان. 2 ایتمان غ-لیسترا ِولا غ-یقونّیا ار-کولو-تینن ف-تیموتاوس ِیس-یکّا امومن ِیفولکین. 3 یرری بولُس ات-دیدس-یاوی. ِیژالّ-اس غاکودان ِی-ذات-نس، اشکو ایت-یودایا غ-تمدینت-ان سّنّ ِیس-یکّا باباس ابرّانی. 4 دّون ِیلّمّا ار-تکّان تیمدینن، ار-تاوین لخبار ِی-ایتمان ف-مایلی-ف-د-مشاشکان ِیرقاسن د-یمغارن غ-وروشالیم، ار-تن-توصّان

اد-سكارن س-يواليون-ان. 5 غمكاد اس-ا-تدوسن عيمناڳارن ن-ايمتان
غ-وغاراس لماسيح، ار-تيڳاتن اس ف-واس.

6 عور-تن-يودجي رّوح لقودوس اد-تبرّاحن س-واوال ن-رّبي
غ-تمازيرت ن-اسيا. زايدن غاكودان ار-تڳان تامازيرت
ن-فريجيا عولا ڳالاڻيا. 7 ليغ لڪمن تاما ن-ميسيا عيرين اد-ڪشمن س-تمازيرت
ن-بيتينيا، والائي عور-تن-يودجي رّوح ن-ياسوع. 8 زرین غاكودان ف-ميسيا،
ڏون س-لمرسا ن-تروّاس. 9 غ-يوض-ان ا-يوارڳا بولس يان-ورڳاز ڳو-ماڪيدونيا
عبيدّ عيضالب-ت باهرا بيني-اس: «اشك-يد س-ماڪيدونيا تعاونت-اغ.» 10 ليغ
عيرزا بولس تاوارڳيت-ان، نسڪر ف-ا-ندو غاكودان س-تمازيرت ن-ماڪيدونيا،
اشڪو نسّن عيس-اغ-ن-يعرا رّبي غمڪان اد-اسن-ناوي لخبار عيفولڪين.

11 نامز اناو نبي زغ-تروّاس س-يڳزير ن-ساموتراڪي. نديد
ازڳا نلڪم لمرسا ن-نيابوليس. 12 نامز غين اغاراس س-فيلبي. تڳا ننت
تامدينت عيمقورن غ-تسڳا-يان ن-ماڪيدونيا، بنان-ت رّومان. نڳاور غين ڪرا
ن-ووستان. 13 غ-واس ن-وسونفو نفوغ س-برا ن-تمدينت ندو س-تاما
ن-واسيف، اشڪو نئا د-يخف-نغ-را-بيلي غين ڪرا ن-ماني غ-ا-تمونون ايت-يودايا
ار-ڳيس-تزالان. نسڪيوس ار-نساوال د-تمغارين لي-ن-مونين غين. 14 تيلي
ڳيسنت يات-تمغارت عيسم-نس ليدا، تڳا عولت-تاياتيرا ار-تترزا توب اڙڳاغ.
تڳا زغ-تيلي تعبادنين رّبي. عيخدم سيديتنغ غ-وول-نس غ-تاساعت-ان ايليغ
تومن س-ڪولو مايلي عينا بولس. 15 نسدم-ت عيلما غ-وامان ننت
د-ايت-تگمي-نس. تضالب زغ-ڳيتنغ: «عغ-بي-تڳام د-تاد يومن س-سيديتنغ،
اشڪاد-د تڪوزم غ-تگمي-نو.» تامز ڳينغ.

غمکلی یومن-ونگابال 16 یان-واسن نفوغ نیری ادغار ن-تۆالیّت، س-نمنگاکار
 لّحیس یات-تفروخت نکا تیسمکت. 17 ایلا کئیس یا-لّجنّ لی-دار
 تاحکیمت اد-اس-یمالا ما-رایجرو. عید-باب-نس ار-فلاس-تامژن عیقاریدن کۆتین
 زغ-مدنّ لی-رانین اد-یسّانّ ما-راد-اسن-ییلی. 17 عیما نّات، تضافر بولس
 د-وسمون-نس ار-تّعوات ار-فلانغ-تینی: «مدنّ-اد کّان عیخدا من ن-رّبی اما توی.
 ار-اون-تبرّاحن ف-مامنک ار-تیرضارم-اتنجم.» 18 ار-بدا-تسکار غمکان کیکان
 د-ووسان. ار یان-واسن طیر-اس عی-بولس باهرا، عیگراول کئیس یامر لّجنّ:
 «س-یسمن ن-یاسوع لماسیح، فوغ زغ-کئیس.» عیفوغ لّجنّ غاکودان.

19 لیغ ژران عید-باب ن-تسمکت عیس-ور-سول-را-فلاس-تامژن یات، غوین
 بولس د-سیلا زوکرن-تن س-سوق س-دار غویلی تحکامنین. 20 دحین-تن-ین
 س-لکّدام ن-یمغارن لّمحکاما ن-رّومان عینین: «غوید کّان ایت-یودایا، سمروین
 تامدینت-نغ باهرا. 21 ار-تبرّاحن ف-کرا ن-تنباضین، عور-فلانغ-یحلا ا-تنت-نقل
 عولا-دا-سرسنت-نسکار نکئی ن-ایت-روما.» 22 بزکن فلاسن
 غویلی-اسن-سوتلنین. نکرن عیمغارن لّمحکاما عوصان عیمخزنین اد-فلاسن-یین
 تیملسا سّغورشن-تن. 23 لیغ-تن-وتن باهرا، کّر-تن-ین غ-لّحیس، عوصان
 انگابال لّحیس ا-یسّدوس عی-یمی. 24 لیغ عیسفلد-ونگابال عی-لوصیت-اد،
 عیگ-تن-ین غ-تحنوت ن-والاغ، عیقنّ عیضارن-نسن غ-کّر-تفرسا ژاینین.

25 غ-طوژونت ن-یض-ان ار-یتّرالا بولس د-سیلا ار-تیریرن ار-تالغن رّبی.
 ار-اسن-سفلیدن عیجّاسن یاضنی. 26 س-یموسا-واکال س-جّهد، ندودین
 عیغوربان زغ-لّساس، رژمن عیماون لّحیس کولوتن، فسینت سّناسل ف-کرایکات
 یان. 27 عیّفاق-د-ونگابال، عیژر عیماون لّحیس رژمن، عیغال عیس-روولن
 عیجّاسن. عیلدی-د تاژیت ا-ینغ عیخف-نس. 28 عیغراس بولس س-جّهد
 یینی-اس: «اد-ور-تهلکت عیخف-نک. هاتی نلا کولواغ.» 29 عیغ-ونگابال

31 عي-ماد-اس-د-يتاوين تيفاوت، يازل س-دارسن عيضر-ن ف-يفادن-نس غ-لگدام
 ن-بولس د-سيلا، ار-سرس-تگات تاودا. 30 يايوي-تن عيلمّا س-برا لّحس
 بيني-اسن: «وا-يد-سيدي، ما-يي-د-يقان ات-سکرغ باش اد-نجمغ؟»
 32 عينين-اس: «امن س-سیديتنغ ياسوع تنجمت کيي د-ايت-تگمي-نک.»
 33 ساولن سرس س-واوال ن-سیديتنغ نتان د-ايت-تگمي-نس کولوتن. 33 يايوي-تن
 غ-تاساعت-ان غ-بيض، عيسيرد-اسن تيگاس-نسن. سدمن-ت عيلمّا غ-وامان، نتا
 د-ايت-تگمي-نس کولوتن. 34 عيشکشم-تن س-تگمي عيسرس-اسن-ين
 ماد-شتان، عيفرح باهرا نتا د-کولو ايت-تگمي-نس اشکو وورين عومن س-ربي.

35 زيک صباح نکرن عيمغارن لّمحکاما ن-رومان، ازن کرا ن-يمخزنيين
 س-لحس عينين: «رژمات عي-يرگازن-ان.» 36 ياشک-يد-ونگابال س-دار بولس
 بيني-اس: «ها-يمغارن عوزن-د اوال اد-اون-رژمن. قوغات غيلا، تدوم
 س-سلامت.» 37 عيما بولس عيساول س-يمخزنيين بيني-اسن: «ها-نتني
 سغورشن-اغ غ-لگدام ن-کولو مدن واخا اور-کينغ-وفين کرا عيفوغن لقانون.
 دحين-اغ-د س-لحس، د-نکني نکا زغ-ويلي طافنين تاغامت غ-ايت-روما.
 عيس-ران اد-اغ-سوفغن غيلا د-س-تنتلا؟ نکني اور-را-نقوغ. عيحصا عيمغارن-ان
 اد-د-اشکين سوفغن-اغ-ن.» 38 دون عيمخزنيين عينين عي-يمغارن ف-ماد-نان.
 39 عيکساضن نتني ليغ سفلدن ف-بولس د-سيلا عيس-دارسن لّحق ن-ايت-روما.
 اشکين-د ضالبن زغ-کيسن اد-اسن-صامحن، اوين-تن عيلمّا س-برا ضالبن-تن
 اد-فوغن تامدينت. 40 غمکان اس-فوغن زغ-لحس، دون عيلمّا س-تگمي
 ن-ليديا. مناگاران کيس د-ايتمانن ار-تن-زعامن، امژن عيلمّا اغاراس.

17

1 زرين زغ-تمدينټ ن-امفيبوليس عولا ابولونيټا، لکمن
 تامدينټ ن-تاسالونیکي. تيلي غين يات-تکمي ن-تزاليت
 ن-ايت-يودايا. 2 عيکشم سرس بولس غمکلي عيسکار غ-تمدينين ياضي.
 کراض-ووشان ن-وسونفو ار-غين-يساوال د-مدن، ار-اسن-يمالا ما-يتياران غ-واراتن
 ن-ربي 3 ار-اسن-يتيني: «عيقان-د غوالي عيگان لماسيح ا-يرفون باهرا، عينکر-د
 عيلما زغ-لموت.» ار-اسن-يتيني: «ياسوع لي-ف-ا-ياون-تيراحغ، نتان ا-يگان
 لماسيح لي-س-ا-تقلم.» 4 امن کران-ايت-يودايا س-مايلي-اسن-يتيني، نتني عولا
 يان-مئاو زغ-بيرانين لي-تعبادين ربي، د-کران-تمغارين عيست-تکما مقورنين
 غ-تمدينټ-ان، وورين کولو بيدن د-بولس د-سيلا.

5 عيما ويياض غ-ايت-يودايا عوسين فلاسن تانواشت. اوين-د کران-يرگان
 اُخشنين زغ-سوق، غرن عي-مدن کوتنين اد-ديدسن-مون، سدووين-د تامدينټ
 کولوت. ازلن س-تکمي ن-ياسون، ار-سيگيلن س-بولس د-سيلا باش اتن-سوفغن
 س-واماس ن-مدن. 6 ليغ عور-تن-وفين، زوکران ياسون د-کران-ايماتن ياضي
 س-دار عيمغان ن-تمدينټ، ار-تغواتن ار-تئينين: «غويلي سگرولنين دونيت
 کولوت، هاتني عوشکان-د عولا س-غيد، 7 عيشکشم-تن ياسون س-تکمي-نس.
 قوغن نتني زغ-لقانون ن-قايسر، ار-تئينين عيلا يان-وکلید ياضي عيسم-نس
 ياسوع.» 8 ليغ سفدن مدن د-يمغان-نسن عي-ماياد، مروين باهرا. 9 ضالبن
 عيلما فلاسن ضمانت زغ-ياسون د-ايماتن ياضي، رژمن-اسن.

10 ليغ-د-ضرنټ تيلاس، نکران ايماتن سافضن بولس
 د-سيلا س-بيريا. ليغ لکمن تامدينټ-ان، کشمن
 س-تکمي ن-تزاليت ن-ايت-يودايا. 11 مدن-ان ن-بيريا، عور-قورن عيخفاون-نسن

عودوي
 غ-تاسالونیکي

ايت-بيريا ار-سيگيلن
 غ-واراتن ن-ربي

زوند ایت-تاسالونیکي. ار-تیرین اد-سفلیدن ای-واوال ن-سیدیتنغ
 ارت-کئیس-تاوین باهرا، ار-سیکئیلن غ-واراتن ن-رَبِّي اسّ ف-واسّ، باش اد-ژرن
 عیس-یغزان مایلی-اسن-یتینی بولس. 12 بیگات ما-یوررین یومن زغ-ایت-یودایا
 عولا کرا ن-تمغارین تیرانین عیست-تکّمّا مقورنن د-یرگازن عیرانین کونین. 13
 عیما ایت-یودایا غ-تاسالونیکي سفلدن ف-مامنک ا-یتیراح بولس س-واوال ن-رَبِّي
 غ-بیرتّا. دُون سَهیسن مدّن سدوونین عولا تامدینت-ان. 14 نکرن ایتمان
 غاکودان، سافضن بولس س-تاما ن-ومدا. عیما سیلا د-تیموتاوس قامان غ-بیرتّا.
 15 عیدو بولس، اوین-ت عیمدوگال-نس ار تامدینت ن-اتینا، فلن-ت-ین غین
 وورین س-بیرتّا. یوصّا-تن بولس اد-ینین ای-سیلا د-تیموتاوس ان-دارس-اشکین
 اد-ور-ماطلن.

تایرّاحت ن-بولس
 غ-اتینا

16 لیغ ا-سرسن-یتقل بولس غ-اتینا، عیتر تامدینت-ان تعمر
 س-لاصنام ار-تن-تعبادن مدّن. طیر-اس باهرا. 17 عیکشم
 س-تکّمّي ن-تّرالیّت ار-یساول د-ایت-یودایا د-بیرانین لی-تعبادین رَبِّي. ار-یساول
 عولا غ-سّوق اسّ ف-واسّ د-ویتا کئیس لّانین. 18 عیمناکار کرا ن-یمسلمدن
 لّفالسافا، کّان «عیبیکورین» عولا «رواقین». کرا کئیس عیّا فلاس: «غواد
 عیجروبوچن، ما-یرا ا-یینی؟» عینین وییاض: «عیرواس عیس-ا-یساول ف-کرا
 ن-یلاهاث ار-تن-تعبادن مدّن غ-تمیزار یاضنی.» غالن نتنی عیس-ا-یساول
 ف-سین عیلاهاث اشکو ار-یادر «یاسوع» عولا «تانکرا». 19 اوین-ت عیلمّا
 س-وسکاور ن-یمغارن ن-تمدینت-ان، عیگا اسکاور لی-می-تینین
 «اریوس-باکوس». عینین ای-بولس: «عیس-تریت اد-اغ-تملت ما-یعنا-ولمود-اد
 لّجدید لی-س-ا-تیرّاحت؟ 20 اشکو ار-تساولت ف-کرا ن-تغوسیوین
 عور-جّو-نسفلد ای-زوند نتتی. نرا ا-نیسان ما-تگا لمعنا-نسنت.» 21 غمکاد
 اد-کّان ایت-اتینا عولا کولّو ویلی زدغین غ-تمدینت-ان، عور-ا-سّلهاون
 عیخف-نسن ابلا اد-سفلیدن ار-ساولان ف-اینا عیگان تاغواسا لّجدید.

22 عیبید بوئس غ-واماس ن-وسگاور بینی-اسن: «وای-ایت-اتینا، ژریغ-کُن ار-باہرا-توقارم عیلاہات مکتا کُان. 23 لیغ ا-تفجیحغ غ-تمدینت-نُون ار-تمنادغ عیدغارن لئی-غ-تعبادم. افغ-ن یان غ-یژران لئی-دار تڑالام، تیاران کھیس عیوالیون-اد «عیلاہ عور-یتیاوسان». ہان غوالی تعبادم بلا-تی-تسنم، نتان اف-راد-اون-ساولغ. 24 اشکو ربی لئی-یسکرن دُونیت عولا کوئو ما-کھیس-یلان، نتان ا-یکان سیدیس ن-یکتا عولا وین-واکال. عور-ایزدغ غ-تکما تیاوسکارنین س-یفاسن ن-بنادم. 25 عورت-یخصا کرا نسکر نکھی، اشکو عور-یحتاجا یات. نتان ا-یاگان عی-کوئو مدن تودرت د-ونفوس عولا کرایکات کرا. 26 عیسکر زغ-تاروا ن-یان-ورگاز کوئو تاسوتین ن-بنادم اد-زدغن غ-تمیزار ن-دُونیت کوئوت. عیحدو-یاسن عیسگاسن ن-تودرت، عیکلی-اسن یووتا ن-یمزدغن-نسن. 27 عیسکر-اسن غمکان باش اد-سیگیلن س-ربی اور-یمیل مناکارن دیدس عیسان-ت. والاینی راد-اون-ینیغ، ہان نتا عور-ن-یاگوش ف-یان کھینغ 28 اشکو «نتان ا-غ-ندر نفتو نیلی.» غمکلی نان کرا ن-ایت-ومارگ-نُون: «عولا نکھی نکا تاروا-نس.»

29 «لیغ نکا نکھی تاروا ن-ربی، عیلا فلائغ اور-نغال عیس-یکتا نتان زوند کرا عیتیاوسکارن زغ-وورغ نغد نوقت نغد اژرو س-یفاسن عولا لعائل ن-بنادم. 30 غاید عزیزین عیصر ربی د-ویلی عور-سینین مایان. عیما غیلاد یومر کوئو مدن غ-کرایکات مانی اد-فلن کوئو ماد-سکارن یخشن. 31 اشکو عیقصاد یان-واس لئی-غ-را-یوت لحوکم س-لحق ف-کوئو دُونیت ف-وفوس ن-یان-ورگاز لئی-یژلی، عیمل سرس تاماتارت عی-کوئو مدن لیغ-ت-ید-یسنکر زغ-لموت.»

32 لیغ سفلدن عی-ماید عینا بوئس ف-یان-د-ینکر زغ-لموت، کرا کھیسن ار-یضصا. عیما وییاض نان: «ار تاوالا یاضنی تساوت-اغ ف-تغاوسا-یاد.» 33

عِفْوُغْ عِیلْمَا بُوئْس زَغ-دَارَسَن. 34 کرا کِیسَن یومَن س-م-اسن-یْنَا، مَوْنْ دِیدَس. عِیْلَا کِیسَن یان زَغ-یَمْعَارَن ن-وَسْکَاوَر-ان عِیْسَم-نَس دِیونِیْسِیوس. تِیلِی یات-تَمْعَارَت عِیْسَم-نَس دَامَارِیْس، عِیلِین کرا ن-مَدْنْ یَاضِنِی.

18

1 تِیْکِیرَا ن-مَایَا ن-بُوئْس زَغ-اَتِینَا عِیدُو س-تَمَدِینَت تَاوَوْرِی ن-بُوئْس
 ن-کُورِینَتوس. 2 عِیْمَنَاکَّار غِین یان-وَرْتَاکَز کُو-یُودِایَا
 عِیْسَم-نَس اکیلا، عِیْگ لَاصِل-نَس زَغ-تَمَازِیرَت ن-بُونَتوس. عِیْگَا-د تَامَازِیرَت
 ن-یَطَالِیَا غ-وَوَسَّان-ان، نَتَّا د-تَمْعَارَت-نَس بَرِیْسْکِیْلَا، اَشْکُو قَایِصِر کَلُودِیوس یُومَر
 کُوْلُو ایت-یُودِایَا اد-فُوعْن تَامَدِینَت ن-رُومَا. عِیدُو دَارَسَن بُوئْس س-تَکْمِی، 3
 عِیْکَاوَر دَارَسَن ار-دِیدَسَن-یْتَخْدَام، اَشْکُو یَات ا-تَکَّا-تَوَوْرِی-نَسَن نَتْنِی د-بُوئْس،
 ار-کُتُون عِیْخِیَامَن. 4 کَرَایْکَاتَّ اسَّ ن-وَسُونْفُو ار-یْتِیدُو بُوئْس س-تَکْمِی
 ن-تَزَالِیْت، ار-یَسَاوَال د-ایت-یُودِایَا د-بِیرَانِیْن، عِیْگ ن-تِیْقِی-نَس ا-تَن-یِرَار اد-اَمَن
 زُونَد نَتَّا.

5 لَیْغ-د-یَلْکَم سِیْلَا د-تِیْمُوتَاوَس زَغ-تَمَازِیرَت ن-مَاکِیدُویْتَا، اَفَن-یْن بُوئْس عِیلْهَا
 س-تَبْرَاحَت ن-وَاوَال ن-رَبِّی، ار-یَسَاوَال س-ایت-یُودِایَا س-لَمْعَقُول یِیْنِی-اسَن:
 «یَا سُوع ا-یْکَانَ لَمَاسِیْح لَی-س-ا-تَقْلَم.» 6 وَالْاِیْنِی زَیْن دِیدَس ایت-یُودِایَا
 رَحْمَن-ت اِیْلِیْغ فَلَاسَن عِیْسُوس تِیْمَلْسَا-نَس یِیْنِی-اسَن: «دَنْوَب-نُون
 ف-یْخَف-نُون. نَکِّی بَرَاغ کِیْکُون. هَاتِی زَغ-غِیْلَاد رَاد-دُوع س-بِیرَانِیْن.» 7
 عِیْفُوعْ زَغ-دَارَسَن، عِیْکَشَم س-تَکْمِی ن-یَان-وَبْرَانِی عِیْسَم-نَس تِیْتِیوس-یُوسَطُوس.
 عِیْگَا یَان زَغ-وِیْلِی تَعْبَادِنِین رَبِّی، تِیلِی-تَکْمِی-نَس غ-تَامَا ن-تَکْمِی ن-تَزَالِیْت. 8
 عِیْمَا کَرِیْسَبُوس اَمْعَارَن ن-تَکْمِی ن-تَزَالِیْت، نَتَّا د-ایت-تَکْمِی-نَس کُوْلُوتَن، وُورِیْن

عومن س-سیدیتئغ. گوتن وییاض غ-تمدینت-ان ن-کورینتوس وورین عومن لیغ سفلدن عی-ماد-اسن-یتینی بولس. سدمن-تن عیلمّا ایتماتن غ-وامان.

9 یان-ییض عیساول-د سیدیتئغ س-بولس غ-توارکیت یینی-اس: «اد-ور-تیکساظ. زاید ار-تساوالت د-مدن ا-ور-تفسّات. 10 هاتی لیغ دیدک، عور-یلی ما-را-ک-یلکم س-گار، اشکو گوتن مدن-ینو غ-تمدینت-اد.» 11 عیقاما بولس غین اسکاس د-مناص، ار-اسن-یسلماد اوال ن-رّبی.

12 والاینی غ-ووشان لی-غ-یکّا کالیون لحاکم غ-تمازیرت-ان ن-اخیا، نکرن ایت-یودایا کولوتن غوین بولس اوین-ت س-لمحکاما 13 عینین فلاس: «ارکاز-اد ار-بترارا مدن اد-قوغن زغ-شرع ن-موسا ار-تعبادن رّبی س-مامنک یاضنی.» 14 بیري بولس افلاس-یرار اوال، س-ینکر کالیون غاکودان یینی عی-ایت-یودایا: «مراد عیس-تکا-تغاوسا-یاد تین کرا عیقوقن لقانون نغد کرا لباضل یخشن، راد-اون-سفلدغ. 15 والاینی عور-تکّی ختاد غیر تاغوسا ن-یوالیون د-یسماون عولا شرع-تون. زایدات تسنفاصالم-ت کونی عی-نگراتون. عور-راد-تحکامغ نکّی ف-وان تیغوسیوپن-اد.» 16 عیسمسر-تن زغ-لمحکاما. 17 قوغن کولو، غوین سوستانیس امغار ن-تکّمی ن-تزالیت، ار-ت-گاتن غ-تاما لمحکاما. عیما لحاکم کالیون عور-ت-اک-کیسن-ییوی.

18 عیقاما بولس غ-دار ایتماتن غ-کورینتوس یان مئاو-ووشان. لیغ-دیدسن-یمسافاض، عیدو س-لمرسا

یوورّی بولس

س-انطاکیا

ن-کانخاریا. غین ا-غ-یسماگرد اکایونس، عیگ مایان تاماتارت ن-کراس-یقاول عی-رّبی. یامثر عیلمّا اناو عیسودو غ-ومدا س-تمازیرت ن-سوریا، یاوی دیدس اکیلا د-بریسکیلا. 19 روحن تامدینت ن-افسوس، عیفل-تن. عیکشم نتان س-تکّمی ن-تزالیت ار-یساول د-ایت-یودایا. 20 ضالبن زغ-کیس ا-دیدسن-یقاما،

والايّتي عور-يري ا-يماطل غين. 21 عيمسافاض ديدسن بيني-اسن: «عيفغ-يرا ربّي راد-د-ووربغ س-دارون.» عيفوغ افسوس عيسودو غ-ومدا، 22 ايلبغ عيلكم لمرسا ن-قايصرتا. يامز اغاراس س-وروشاليم، عينسالام د-ايمتان ن-ومناگتار ن-غين، عيكل عيلما س-انطاكيّا. 23 عيقاما گيس كرا ن-ووسنان، عيمودو عيلما ار-يتگا تامازيرت ن-گالاطيا علا فريجيّا ار-يسندوس عيمحضارن كولوتن.

24 غ-ووسنان ان ا-غ-د-يوشكا يان گو-يودايا عيسم-نس-ن-يسكانداريا. عيگ واد باهرا عيسن مامنك ا-يساوال، ييسان ارّاتن ن-رّبّي باهرا. 25 عيسفلد ف-ولمود ن-وغاراس ن-سيديتغ، ار-يساوال س-مدن س-زعامت عيگوتن. ار-تن-يسلماد ف-يسگيرن ن-ياسوع د-يواليون-نس غمكلّي گنان، والايّتي عور-يسين ف-ودوم ابلا غواليّي س-ا-يسدّام يوحانا. 26 يان-واس ار-يساوال س-زعامت غ-تگمي ن-تزاليت، تسفلد-اس بريسكيلا د-اكيلا. اوين-ت س-تگمي، ملن-اس عوگتار ف-وغاراس ن-رّبّي باش ات-بيسان غمكلّي عيگا. 27 ييري عيلما ا-يبي امداس-تمازيرت ن-اخايا. زعامن-ت ايمتان ا-يسكر غمکان، اران يات-تبرات عي-يمحضارن غ-اخايا، ضالبن-تن ات-ين-شكشمن س-گراتسن. لبغ عيروح نتان اخايا، ار-باهرا-يتعاون غويلي عيبارك ربّي عومن س-لماسيح. 28 اشكو ار-يساوال س-ايت-يودايا غ-لگدّام ن-كولو مدن، ايلبغ عور-ژضارن نني افلاس-رارن اوال. ار-اسن-يمالا زغ-وارّاتن ن-رّبّي عيزد ياسوع ا-يگان لماسيح لي-س-ا-تقلن.

تبرّاحت ن-ومسلمد
ابولس

19

1 غاكود لبغ عيلا ابولس غ-كوريتتوس، عيزري بولس زغ-طوژونت ن-تمازيرت-ان، عيلكم تامدنت ن-افسوس.

امودو ويس كراض
ن-بولس عي-تبرّاحت

یاف-ن غین کرا ن-یمحضارن، 2 عیسقسا-تن: «ایس-اون-د-یتیاوفکا رُوح لِقودوس لَیغ تومنم؟» عینین-اس: «عور-جَو-نسفلد ایس-یلا کرا ن-رُوح لِقودوس.» 3 عیسقسا-تن عیلمًا: «ما-یکئا-ودوم لَی-س-تدم؟» عینین-اس: «عودوم لَی-س-ایسَدَام یوحانًا.» 4 یینی-اسن بوئس: «ایکئا-تین یوحانًا ار-یسَدَام غویلی رانین اد-فلن دَنوب-نسن وورین س-رَبی، والایتی عیساول-اسن ف-والی را-د-یاشک تیگیرا-نس، ات-یکان د-یاسوع. یوصًا تن اد-سرس-امن.» 5 لَیغ سفلدن عیمحضارن-ان عی-ماید-اسن-ینا بوئس، عیسَدَم-تن غ-وامان س-یسمن ن-سیدیتنغ یاسوع. 6 عیسرس فلاسن عیفاسن-نس، س-د-فلاسن-یکوز رُوح لِقودوس، ار-ساوالن س-یوالیون عیغریبن ار-تیراحن س-ماد-اسن-یمالا رَبی. 7 ما-یتگان سین د-مراو ن-ورگاز اد-گان.

تایرّاحت ن-بوئس
غ-افسوس

8 کراض-بیرن ای-یکشم بوئس س-تکمی ن-تزلّیت
ار-یساول د-مدن س-زعامت، ایگ-ن تیقی-نس
اد-اسن-یمل عیس-یغزان مایلی-اسن-یتینی ف-تکلدیت ن-رَبی. 9 والایتی کرا
کَیسن وورین سَبِقارن عیخف-نسن، عور-رین اد-امن. ار-رگمن غ-وغاراس
لَماسیح غ-لگدَام ن-کولُو وییاض. غاکودان ای-قوغ بوئس زغ-دارسن، یایو
دیدس عیمحضارن، یووری س-لمدرست ن-تیرانوس ار-غین-یساول د-مدن اس
ف-واس. 10 غمکان ای-زری سین عیسگاسن، ایلیغ سفلدن کولُو عیمزدغن
ن-اسیا عی-واوال ن-سیدیتنغ، ایت-یودایا عولا عیبرانین.

غایلی عیجران
عی-تاروا ن-سکاوا

11 ار-یسکار رَبی لمعجیزات ف-وفوس ن-بوئس،
عور-جَو-زَرین مدن زوند نتتی. 12 ار-تاوین عیشرویضن
عولا تیبانکیو زغ-وفوس-نس عی-یموضان-نسن، ار-تَجین ار-زکَیسن-تقوغن لجنون
أخشیین. 13 عیلین غین کرا ن-ایت-یودایا ار-تلولین ار-سوفوغن لجنون. غالن
عیس-ژضارن اد-سوفوغن لجنون س-یسمن ن-سیدیتنغ یاسوع، ار-تن-تامرن:

«فوغات س-یسم ن-یاسوع لّی-س-ا-یتیرّاح بولّس.» 14 غمکان اد-سکارن سّا ن-ایتماتن، تاروا ن-یان-ونمغور ن-تگّمی ن-رّبّی عیسم-نس سکاوا. 15 والایّی عیرو-اسن لجن-ان: «یاسوع سنّغ-ت، ءولا بولّس سنّغ ما-یکّا، والایّی ما-تکّام کوئی؟» 16 یاکی ن-فلاسن-ومجنون ار-کیسن-یکّات عیرو-تن کولّوتن. روولن زغ-تگّمی، تیاکّاسن بینت-تملسا-نسن.

عیسحّارن لّی-ومئین 17 سفلدن کولّو عیمزدغن ن-افسوس ف-ما-یجران، ایت-یودایا ءولا عیبرّانین. وورّین عیکساظن کولّوتن، ءوقرن عیسم ن-سیدیتنّغ یاسوع باهرا. 18 عیّمّا غویلّی ءومئین، عیکوّت کیسن ما-د-یوشکان ار-تقرّان س-یسکیرن اُخشنّین لّی-ستّین-گان ار-تن-سکارن. 19 کیگان د-یسحّارن اد-یسّمون ارّان-نسن جدرن-تن غ-لکّدام ن-مدن. لیغ حاسین ایتّیگ ن-وارّان-ان، افن-ین سمّوس عید-مراو ن-ید-والف (50.000) ن-وقارید ن-نوّقرت. 20 غمکان اس-ا-یتیرّیاد-ءاوال ن-سیدیتنّغ س-جّهد، یوورّی ءیتیاوسّان غ-کرایکّات مانی.

ءودووی ن-یسیاخن 21 تیکیرا ن-مایان عیسوانکم بولّس، عیمل-اس رّوح لغ-افسوس لقودوس عیس-ت-ید-یقّان ایزری زغ-ماکیدونّیا د-اخایا س-وروشالیم. ءینّا: «تیکیرا ن-ماد-کیغ غین، عیقّان-یی-د اد-زرغ ءولا تامدینت ن-روما.» 22 یازن ءیلّمّا سین عیمعاوان-نس تیموتاس د-اراستوس ات-زورون س-ماکیدونّیا، عیّمّا نتّا سول-ن-یقاما یان کرا غ-اسیّا. 23 والایّی غ-ووسّان-ان تنکر لفرتونت عیکوّتن ف-سّیبت ن-وغاراس لّماسیح. 24 ءیلا غین یان-وسیاخ عیسم-نس دیمیتریوس ار-یتعدال تیگّمّا مرّینین زغ-نوّقرت زوند تیگّمی لّی-غ-ا-تعبادن ءیلاها «ارطامیس». ار-تامژن عیسیاخن ما-یکوّتن ف-تووری-ان. 25 عیسّمون-تن-د کولّو دیمیتریوس بینی-اسن: «وا-یرکّازن، تسنم عیس-ا-نتامژ لخیر ف-تووری-اد-نّغ. 26 والایّی تسفلمد ءی-غوان می تبّین بولّس تژرم غایلّی

عيسكار، ار-يٽيني عيلاهاٽ لِي-سڪرن عيفاسن ن-بنادم عورد عيلاهاٽ اد-ڪان. هاتي عيرور مدن ڪوتنين عيجلو-تن غيد غ-افسوس عولا غ-ڪولو تامازيرت ن-اسيا. 27 عورد غير تاووري-نغ ار-ايخسر، والائي راد-وورين مدن ار-رگمن عولا غ-تگمي ن-يلاها عيمقورن ارطاميس، عينين عيس-ور-تگي يات ختالي ڪولو تعبادن مدن غ-اسيا عولا دونيت ڪولوت.»

28 ليغ سفلدن عي-يواليون-اد نڪرن-د ڪيسن عيرين ار-سغويون ار-ٽينين: «تامقورت ا-تگا ارطاميس ن-ايت-افسوس.» 29 دووين باهرا، ايليغ تقربل-تمدينٽ ڪولوت. نڪرن مدن ڪوتنين غوين سين ايت-ماڪيدونيٽيا زغ-وسمون ن-بولس، عيسماون-نسن ٽاڀوس د-اريسٽارخوس، زوڪرن-تن س-وسايس لِي-غ-ا-تمونون ايت-تمدينٽ-ان. 30 بولس عيرا ا-يفتو س-واماس ن-مدن-ان ا-سرسن-يساول، والائي عور-ت-ودجين ايتماٽن. 31 ڪرا ن-يمدوڪال ن-بولس، ڪان عودماون مقورين ن-تمازيرت-ان، ازن-اس ماد-اس-ٽينين: «اور-تسبايت عيخف-نڪ غ-وسايس ن-تمدينٽ.» 32 مروين مدن ار-سغويون، ڪود يان د-ما-يٽيني. عيگوت ڪيسن ما-ور-يسين ما-ف-ن-مون. 33 عينڪر ڪرا ڪيسن غاڪودان عينين عيزد يان-ورگاز عيسڪاندر اد-دار اوال، دحين-ت-ين ايت-يودايا س-لگدام ن-مدن ا-سرسن-يساول. يال افسوس-نس اتن-يسفسا بيرى اد-اسن-يمل عيس-ورد ايت-يودايا ا-يسنڪرن عودووي. 34 والائي ليغ ڙان عيزد ڪو-يودايا ا-يگا، نڪرن-داغ ار-سغويون ار-ٽينين: «تامقورت ا-تگا ارطاميس ن-ايت-افسوس.» زايدن سنات تاساعين اد-سغويون س-واوال-ان.

35 قامان غمڪان ايليغ عينڪر-وڪتاتي لَمحڪاما. عيسفسا-تن ييني-اسن: «واي-ايت-افسوس. عيس-يلا ما-ور-يسين تامدينٽ ن-افسوس ا-يگابلن تيگمي ن-ارطاميس تامقورت د-وڙرو ن-صورت-نس لِي-د-يضرن زغ-يگتا؟ 36 ڪولو دونيت تسن تيغاوسيوين-اد. عور-يڙضار يان اد-اسنت-يانف. عيما غيلاد عيلا

فلاون ا-تفسام، اور-تسكرم كرا ف-ا-كُن-تِيكُرَاژ. 37 ها-كوني تبويم-د
 عيركازن-اد س-غيد واخا اور-وكيرن تِيكُمَا لِي-غ-ا-تعباد عولا-دا-رگمن
 غ-يلاها-نغ. 38 عيغ-يرا ديميتريوس عولا عيمدوگال-نس اد-صرضن عي-كرا
 ن-يان، عيلا فلاسن اد-دُون س-لمحكاما. اشكو سكرن عيمغارن لمحكاما عوسان
 ا-كيسن-سفليدن عي-مدن. را-تيژضارم ان-دارسن-تمصاراضم، 39 نغد عيغ-ترام
 كرا ياضني، عيحصا-كُن ات-تسنفاصالم عي-نكراتون غ-دار عيمغارن ن-تمدينت.
 40 والايتي غايد دارنغ عيجران غاسناد، عيلا كيس ما-ف-ا-نتيكساس،
 اور-سرئغ-اشتگان لحوگام ن-رومان، عينين عيزد ننتي اف-ينكر-ودووي-اد.
 اور-دارنغ ما-نتيني ف-يمرواين-اد، اشكو اور-نژضار انيني ما-ف-د-مون مدن-اد
 گوتنين. « 41 ليغ عيتا مايا، عيسمسرتن س-تگمنا-نسن.

20

1 ليغ تهنّا-تمدينت، يازن بولس ما-د-يسمونون
 عيمحضارن، عيساول سرسن عيزعام-تن. عيمسافاض
 ديدسن، يامژ اغاراس س-تمازيرت ن-ماكيدونيا. 2 ار-يتگا
 تيسگيو-ان ار-يساوال س-مدن ار-تن-يزعام، ايليغ عيلكم تامازيرت ن-يونان. 3
 عبقاما غين كراض-بيرن. والايتي ليغ عيسكر ف-ا-بيي امدا ا-يووري س-تمازيرت
 ن-سوربا، عيسفلد ف-كرا ن-ايت-يودايا عيس-د-فلاس-مشاشكان ات-هلكن.
 بيني عيلما د-يخف-نس: «يوف اد-ووريغ د-وغاراس-ينو زريغ زغ-ماكيدونيا.» 4
 مون ديدس كرا ن-ايتامتن. عيلا سوباتروس يوس ن-بيروس زغ-بيربا، بيلي
 اريستارخوس د-ساكوندوس زغ-تاسالونيكي، بيلي كايوس زغ-داربا نتا
 د-تيموتاوس، بيلي تيخيكوس د-تروفيموس زغ-اسبا. 5 دُون ننتي زوورن-اغ
 س-تمدينت ن-ترواس ار-سرئغ-تقلن. 6 عيما نكني، ليغ عيزري لعيد ن-ورخصيص

عيلوليين ن-بولس
 غ-ماكيدونيا عولا
 اخايا

نامژ اناو زغ-فیلیبی، نسودو سموس-ووسان ایلیغ-ن-دیدسن-نمناگار غ-ترواس.
نقاما غین سنا-ووسان.

7 غ-واسن لحد نمناگار-د کولواغ ا-نبی اغروم. عيساول بولس
ءى-ومناگار غ-ترواس
عيساول-اغ بولس، ييري ا-يامژ اغاراس نديد ازگا. عيزايد
ار-يساوال ار طوزونت ن-ييض. 8 عيگاتنت تيفاوين غ-وحانو ن-وفلا
لي-غ-نمناگار. 9 ييلي غين يان-وعيال عيسم-نس افيخوس، عيسكيوس
غ-يان-وارياح ار-يتنودوم. عيزايد بولس ف-واوال-نس ايلىغ عيسايك عيطس
ف-وعيال-ان، عيضر زغ-سنات-تدوليو س-واكال. اسين-ت افن-ت-ين عيموت.
10 عيما بولس عيگوز عيكنون فلاس يامژ گيس، بيني-اسن: «اد-ور-تاسيم
تاغوفت، هاتي عيدر.» 11 يووري-د عيلما بولس س-وفلا، عيبي اغروم عيش
ديدنغ. عيزايد ار-يساوال ايلىغ-دي-تغلي تافوكت. غاكودان ا-يفوغ عيمون
د-وغاراس. 12 عيما اعيال عيدر، اوين-ت س-تگمي-نس وورين فجيغن باهرا.

13 نفل بولس نامژ اناو نسودو س-لمرسا ن-اسوس، اشكو زغ-ترواس
س-مبليتوس
عيسكر ديدنغ ا-ن-ديدسن-نمناگار غين، ييري نتان
ا-ن-ياشك ف-وضار-نس. 14 ليغ-اغ-ن-يلكم غ-اسوس ناوي-ت ديدنغ غ-واناوا،
نسودو غ-ومدا س-لمرسا ن-ميتيليني. 15 نديد ازگا نزايد نسودو س-تاما ن-يگزير
ن-خيوس. نديد ازگا نبي س-يگزير ن-ساموس. نديد ازگا نلكم لمرسا
ن-مبليتوس. 16 ييري بولس ا-يانف عي-افسوس ا-ور-ن-يماطل غ-تمازيرت
ن-اسيا، اشكو عيرا باهرا ا-ييلي غ-وروشاليم غ-لعيد ن-وين سموس عيد-مراو
عيع-يوضار ا-ن-گيس-ييلي.

17 ليغ عيلا بولس غ-مبليتوس يازن س-يمغارن ن-ومناگار اوال ن-بولس
ءى-يمغارن ن-افسوس
غ-افسوس، عيضالب-اسن اد-دارس-اشكين. 18

لِيغ-د-وشكان ييني-اسن: «تسنم كولو ماد-سكارغ زغ-واس امزوارو لِي-غ-د-دارون-كشمغ س-تمازيرت ن-اسيا. 19 ار-تخدماغ عي-سيديتنغ س-صبر عيگوتن د-يمطاون عولا غ-ترفونت لِي-يِي-مدن ايت-يودايا. 20 تسنم عيس-ا-ياون-مالاغ كولو ما-را-كن-ينفعا، عور-حصارغ عيخف-ينو. ار-اون-ت-سلمادغ غ-لگدام ن-مدن عولا غ-تگما-تون. 21 ار-بدا-تينيغ س-لمعقول عي-ايت-يودايا عولا عيرانيين اد-فلن كولو ماد-سكارن يخنس، وورين س-رَبِّي امن س-سيديتنغ ياسوع.

22 «ايمما غيلاذ عيدحي-يِي رُوح لقودوس اد-دوغ س-وروشاليم. عور-سينغ ما-راد-يِي-يجرو غين. 23 يات-تغاوسا كاد-سنغ: غ-كرايگات تامدنت ار-يِي-يتيني رُوح لقودوس س-لمعقول عيزد غين ا-غ-ا-سري-تقلن عيسكراف عولا تارفونت. 24 ايمما نكي عور-ا-تحاسابغ تودرت-ينو عيس-تگا كرا. عور-ريغ ابلا ا-تازالغ ارد روحغ تمي ن-وغاراس-ينو، كملغ تاووري لِي-يِي-يفكا سيديتنغ ياسوع، سلكمغ لخبار عيفولكين ف-لباراكا ن-رَبِّي.

25 «ايمما كوئي كولوكن لِي-دار-تولويغ ار-اون-تبراحغ ف-تكلديت ن-رَبِّي، سنغ عيس-ور-سار-را-تترم عودم-ينو. 26 والايي راد-اون-ينغ غاسناد: عيغ-يلا ما-كيگون-يتهلكن، عورد نكي ا-ف-لان عيدامن-نس. 27 اشكو عور-حصارغ عيخف-ينو والايي مليغ-اون ف-كولو ما-كيگون-يرا رَبِّي. 28 اويات-ست غيلاذ غ-يخف-تون، تاويم-ت عولا غ-تووروت كولو ت لِي-ف-كن-يرور رُوح لقودوس اد-اس-تگم عينگابالن، تكسم امناگار ن-رَبِّي لِي-يسغا س-يدامن-نس. 29 سنغ عوسان لِي-غ-را-كن-فلغ نكي، را-ن-كشمن-ووشان شقانين س-گراتون، راد-سيگااسن تاووروت. 30 راد-نكرن عولا كرا ن-مدن غ-گراتون، ار-سگريوبلن لحق باش ا-ن-لدين عيمحضارن ا-تن-تابعان. 31 ف-مايان ا-ف-راد-اون-ينغ،

ارات لعافل-نُون ار-دي-تسوينگيم مامنك ا-ديدون-سكارغ كراض عيسگاسن
غ-بيض ءولا ازال ار-بدا-تنصاحغ كرايگات يان كيگون ار عيمطاون.

32 «ءيمّا غيلاد را-كُن-فلغ غ-وفوس ن-رَبِّي، فلغ دارون اوال لَبّاراك-انس
لِّي-يژضاران ا-كُن-يسندوس عيشكشم-كُن س-تمبخار گوتنين لِّي-را-بيلي اي-كولّو
ويلي ءيژلي اد-كُن وينس. 33 ءور-جود نكي ا-ن-يضمعن نُوقرت نغد ءورغ نغد
تيملسا ن-كرا ن-يان كيگون. 34 تسنم عيزد س-يفاسن-ينو اس-ا-دي-تراراغ
ماد-حجاجغ نكي ءولا اسمون-ينو. 35 كولّو ماد-سكارغ، ار-اون-سرس-مالاغ
ءيس-فلاّغ-يلا ا-تنهاتاف غمكاد باش ا-نعاون وينّا ضعفين، ار-نسوينگيم
غ-ءووال ن-سيديتغ ياسوع ليغ ءينا «امباركي ا-يگّا ءوآلي ياكّان، ءوگّار ن-ءوالي
ءيتامژن.»

36 غير ءبكمّل بولس اوال-اد، عيضر نتّا ديدسن ف-يفادّن-نسن، ءيژالّ عيضالب
رَبِّي. 37 جبّلن-ت-يد ار-كيس-سودونّ ار-الآن كولوتن. 38 طير-اسن باهرا اشكو
ءينا-ياسن ءور-سول-را-ت-ژرن. مونّ ديدس عيلما ار اناو.

21

1 غمكان ا-تن-نفل، نسودو زغ-غين نبّي امدّا س-يگزيّر
س-وروشاليم
س-يگزيّر ن-باتارا. 2 ناف-ن غين يان-واناو ءيرا ا-ببي س-تمازيرت ن-فينيقيا،
نغلي سرس نسودو كيس. 3 ار-نتمناد عيگزيّر ن-قوبروس ف-وژلماض-نغ، نزايد
ايليج نلکم تامازيرت ن-سوريّا. نگوز غ-تمدينن ن-صور، اشكو غين اد-ران
ءيد-باب ن-واناو اد-سرسن سلاعت-نسن. 4 ناف-ن غين كرا ن-يمحضاران،
نگوز غ-دارسن سّا ن-ووستان. عينين اي-بولس مايّلي-اسن-يملا رّوح لقودوس

ا-ور-يدو س-وروشاليم. 5 والاينى لىغ كملن-ووسان-ان، نفوغ زغ-دارسن ا-نزايده ف-ومودو-نغ. مون-د ديدنغ نتني كولوتن عولا تيمغارين-نسن د-تاروا-نسن س-برا ن-تمدينه. نوتش ف-يفادن-نغ غ-تاما ن-ومدا نزال نضال ربي. 6 نمسافاض ديدسن، نغلي-داغ س-واناو، وورين نتني س-تكمما-نسن.

7 نسودو غ-ومدا زغ-صور س-تمدينه ن-بوتوليميس. نسالام عولا غين د-ايتمانن، نرري ديدسن غاسان. 8 نديد ازكا نزايد ايلبغ نلكم تامدينه ن-قايسريتا. نكوز غين غ-تكمي ن-فيليبوس ابراح لخبار عيفولكين. ايگ نتان يان زغ-سا ن-يركازن لي-ستين ايتمانن غ-وروشاليم. 9 عيلينه دارس كوژط عيستيس عور-تاهيلنه، ار-تيننه عيواليون تا-ياسنه-يمالا ربي. 10 نكاور دارس كرا ن-ووسان. غاكودان اد-يوشكا يان-وركاز زغ-تمازيرت ن-يودايا عيسم-نس اكاوس، ايگ واد عيتنين عيواليون تا-ياس-يمالا ربي. 11 عيروح-اغ-د، ياسي تاكست ن-بولس، عيكرس سرس عيخف-نس غ-يضارن عولا عيفاسن بيني-اغ: «سفلدات عي-مايد عينا روح لقودوس، غمكاد اراد-كرسن ايت-يودايا بو-تاكست-اد غ-وروشاليم، فكن-ت غ-يفاسن ن-بيرانين.» 12 لىغ نسفله عي-ما-ينا، نكر نكني د-ايتمانن ن-غين نضال زغ-بولس باهرا ا-ور-يدو س-وروشاليم. 13 عيرار-اغ-د نتان بيني: «ما-ف-ا-تالام ار-تسياتكاسم عول-ينو؟ ها-نكي عوجادغ عورد غير اد-تياوكرافغ والاينى ارد متغ غ-وروشاليم ف-يسم ن-سيديتنغ ياسوع.» 14 بولس عور-سول-يري ا-سرنغ-يسفله، نفسا غاكودان بيني: «اييلي ما-يرا سيديتنغ.»

15 نقاما غين كرا ن-ووسان، نسمون عيلما تيغاوسيوين-نغ نمون-داغ د-وغاراس س-وروشاليم. 16 مون-د ديدنغ كرا ن-يمحضارن ن-ايت-قايسريتا، اوين-اغ-د س-تكمي ن-والي را-دار-نكوز، عيسم-نس مناسون. عيكا نتا كو-قوبروس عيگ يان زغ-يمزورا لي-ومرئين اغاراس ن-سيديتنغ.

غوين غ-بولس 28 ار-تغواتن ار-تئينن: «وای-ایت-رېي، اشکاد-د تبيدم دیدغ. ارکاز-اد ايگا واد ايتگان کرايکات ماني، ار-يسلماد کولو مدن اد-رگمن غ-ایت-دارنغ عولا شرع-نغ عولا تيگمي-اد ن-رېي. هاتي غيلاد ايشکشم-د کرا ن-بيرانيين س-تگمي ن-رېي، ايسحرم ادغار امثلاي.» 29 نان نتي غمکان اشکو ژران تروفيموس گو-افسوس ايمون د-بولس غ-تمدينت، غالن ايس-ت-يد-ديدس-يوي س-تگمي ن-رېي.

30 ترايد تقربل-تمدينت کولوت. ازلن-د مدن گوتئين، امژن بولس زوکرن-ت-يد زغ-تگمي ن-رېي، فن-د فلاس ايفلوان 31 ايرين ات-نغن. غاکودان ايسفلد-ونمغور ن-يعسکرين ن-رومان اي-لخبار ن-يس-کولو-تدووي وروشاليم. 32 ياوي-د کرا ن-يعسکرين د-لقبطانات-نسن ازلن-د س-دارسن. ليغ ژران مدن انمغور-ان د-يعسکرين-نس رژمن زغ-بولس اور-سول-ات-کاتن. 33 ايروح-تن-ين-ونمغور، يامز غ-بولس، يامر ايعسکرين ات-کرسن س-سنات سناسل. ايسقسا مدن ايلما: «ما-يگا-ورکاز-اد؟ ما-يسکر؟» 34 بدون-داغ ار-تغواتن کود کرا د-ما-يتيني، ايلغ اور-يژصار ا-يستان ما-ف-ينکر وودووي-ان. يامر ايلما اد-اوين بولس س-لقصر. 35 سروح-ت ايعسکرين س-تاما ن-يسکفال، والايتي ار-تن-باھرا-سنوکمون مدن ايلغ-تن-د-يقان اد-اسين بولس. 36 ژون کيس مدن کولوتن ار-سغوټون ار-تئينن: «نغات-ت، نغات-ت.»

37 ليغ-ن-لکمن ايمي لقصر ايساول بولس س-ونمغور ن-يعسکرين ييني-اس: «ايس-راد-تي-تصامحت اد-اک-ينغ کرا؟» ايرار-اس-ونمغور: «ماخ، تسنت اتساوت س-واوال ن-ايت-يونان؟ 38 ايس-ورد گو-ميصرا-تکيت لي-يسدووين مدن ف-سولطا ن-رومان، ياوي ديدس گوژ ايد-والف ن-يان س-لخلا، د-کولوتن عوسين ديدسن عوزال؟» 39 ييني-اس بولس: «گو-يودايا اد-کيغ زغ-طارسوس غ-تمازيرت ن-کيلکيا. طاغ تاغامت ن-ايت-تمدينت-ان، د-نتات اورد تامدينت

عيمزئين ا-تگا. ادج-يبي اد-ساولغ د-مدن-اد. « 40 يادج-ت-يلما-ونمغور. عيبيد بولس غ-يگي ن-يسكفال يال افوس-نس اتن-يسفسا. ليغ فسان كولوتن، عيساول سرسن س-واوال ن-ايت-يودايا.

22

1 بيني-اسن: «واي-ايما د-يد-خالي، سفلدات-يبي. اول ن-بولس
 اي-ايت-وروشاليم
 راد-اون-ملغ ماد-كئغ عولا ماد-سكغ عيس-ور-يخشين.»
 2 فسان س-وگار ليغ اس-سفلدن ار-يساوال س-واوال-نسن ن-ايت-يودايا. عيزيد
 بيني-اسن: 3 «كئغ نكي گو-يودايا، لولغ غ-طارسوس غ-تمازيرت ن-كيليكيا،
 مقورغ غ-تمدين-اد ن-وروشاليم. كئغ-تين ار-اقراغ غ-دو-وفوس ن-كاماليال،
 ار-تلمادغ كولو ما-يلان غ-شرع ن-يمزورا-نغ. عيرغ باهرا اد-رضوغ ربي زوند
 كوني كولوكن لي-لانين غيد غاساد، 4 ايلغ وورغ ار-سرفوفونغ ايت-وغاراس-اد
 ار لموت، ار-تامرغ عيركازن عولا تيمغارين ار-تن-ين-دحاغ غ-لحبس. 5
 سقسات انمغور ن-تكمي ن-ربي د-يمغارن ن-تمازيرت، راد-اون-نين عيزد
 صاحت اباد. اشكو ومثغ غ-دارسن تيراتين اي-يمدوگال-نسن غ-ديماشق،
 باش اد-امثغ وانا غين ايلان زغ-ايت-وغاراس-اد، كرسغ-تن س-سناسل اويغ-تن-د
 س-وروشاليم افلاس-نوت لحوكم.

6 «ها-يان-واس سوديغ اكمورغ-ن س-ديماشق. غ-طوژونت ن-واس تسفاو-د فلا
 يات تيفاوت عيتجهدن زغ-يگنون. 7 ضرغ س-واكال س-سفلدغ اي-واوال
 عينا-يبي-د: «شاول، شاول، ماخ اي-ي-تسرفوفونت؟» 8 عينغ: «وا-سيدي،
 ما-تكيت كبي؟» عيرار-يبي-د: «نكي ايگان ياسوع گو-ناصر لي-تسرفوفونت.» 9
 غويلي ديدي لانين زران تيفاوت والايني عور-فهيم اول لي-د-سري-يساولن. 10
 عينغ عيلما: «وا-سيدي، ما-راد-سكغ؟» بيني-يبي-د سيديتغ: «نكر تلووت

س-ديماشق. غين ا-غ-راد-اك-يتياونا كولو مايلى-كيك-يقصاڧ ربي ا-تي-تسكرت. < 11 سول بوكضع نكي ف-سببت ن-تيفاوت-ان عيتجهدن، امژن-بي افس غويلي ديدي لانين، اوين-بي س-ديماشق.

12 «ياشك-ين داري يان-وركاز عيسم-نس حانانيا، عيگ يان باهرا عيتيرين ا-يرضو ربي، ار-يسكار س-كولو ما-يلان غ-شرع، ار-تي-توقارن كولو ايت-يودايا لي-زدغنين غين. 13 عبيد غ-تامانو بيني-بي: «واكما شاول عيسفيو، س-سفواغ غاكودان ار-تي-تمنادغ. 14 بيني-بي: «عيسي ك ربي ن-يمزوررا-نغ ا-تيسانت ما-يقصاڧ، تزت غوالي عيمرن س-وفولكي لي-س-يرضا، تسفلدت عي-واوال زغ-يمي-نس. 15 را-تكت عينيكي-نس غ-دار كولو مدن، تساوت-اسن ف-ما-تزتريت عولا ما-مي-تسفلدت. 16 عيما غيلاد ماخ ايليغ سول تكاورت؟ نكر ا-ك-سدماغ غ-وامان، تغرت س-يسم ن-سيديتغ ا-ك-يسغوس زغ-دونوب-نك.»

17 «ليغ-د-ورويغ س-وروشاليم، ار-تزالاغ يان-واس ف-تووري-نس عيساول بولس»
 غ-تكمي ن-ربي س-بي-د-بيان سيديتغ غ-تواركيت 18 بيني-بي: «زايد غيل غيل تفوغت زغ-وروشاليم، اشكو عور-راد-سفلدن س-توكا-نك فلا.» 19 عينيغ: «وا-سبدي، سن نتي مامك ا-ستين-كيغ ار-كشمغ كولو تيگما ن-تزاليت ار-تامرغ غويلي سرك عومنين ار-تن-كانغ. 20 عولا غاسان غ-نغان عينيكي-نك ستيفانوس بيدغ نكي غين، فرغ س-لموت-نس كابلغ تيملسا عي-ويلي-ت-نغانين.» 21 عيساول-داغ بيني-بي: «زايد تدوت، اشكو را-ك-ازنغ س-تميزار اگوئين.» <<

22 ار-كولو-سفلیدن مدن-ان عي-بولس، ايليغ عيئا اوال-اد نكرن-داغ ار-سغويون س-جهد ار-تينين: «وان غواد كيسات-ت زغ-دونيت. عور-اس-يكي

ا-سول-يقاما.» 23 ار-سغويون باهرا ار-سوسوسن عيسلهامن-نسن ار-تالن اكدورور
س-نيكاتسن. 24 يامر-يلمّا-ونمغور عيسكرين اد-شكشمن بولس س-لقصر،
يوصّا-تن ات-سغورشن ارد-اسن-يميل ماخ ايلغ افلاس-سغويون مدن غمکان
س-جهد. 25 والايئي ليغ-ت-كرسن ات-سغورشن، عيساول بولس س-لقبطان
لي-بييدن غين بيني-اس: «عيس-يلا غاياد غ-لقانون ات-سغورشم يان عيطافن
تاغامت غ-ايت-روما د-نتان عور-تا-فلاس-وتن لحوكم ف-كرا عيسكرت؟»

26 ليغ عيسفلد لقبطان عي-ماياد، يوورّي س-دار-ونمغور ن-عيسكرين بيني-اس:
«مايد را-تسكرت؟ ارگاژ-اد ايگا يان دار لحوق ن-ايت-روما.» 27
ياشك-يد-ونمغور س-دار بولس عيسقسا-ت: «عيزد دارك تاغامت غ-ايت-روما؟»
بينی-اس بولس: «تلا داري.» 28 عيزايد-ونمغور بيني-اس: «نكي س-يقاريدن
گوتنين اس-ومو غ تاغامت غ-ايت-روما.» عيرار-اس بولس: «عيما نكي، لولغ
س-تاغامت-ينو، اشكو ايت-داری طافن تاغامت يادلي.» 29 ليغ سفلدن
عيسكرين عي-ماياد عيتين زغ-كيس، ييكساض-ونمغور ليغ عيسن ف-بولس
عيس-دارس لحوق ن-ايت-روما د-نتان عيكرس-ت س-سناسل.

بولس غ-لمحکاما 30 نديد ازگا عيرا-ونمغور ن-عيسكرين ابيسان لحوق
ن-ما-س-ا-تاشتگان ايت-يودايا س-بولس. عيسمون-د عينمغورن ن-تكمي ن-ربي
د-يمغارن لمحکاما كولوتن. عيرژم-د عيلمّا عي-بولس ياي-ت-يد عيسبيد-ت
غ-لگدّام-نسن.

23

1 عيسماقل بولس غ-ايت-لمحکاما بيني-اسن: «واي-ايتما، ها-بي كولو ماد-كيغ
سول س-غاساد ار-سكارغ ف-اد-ترضوغ ربي س-وول عيغوسن.» 2 عينكر

غاكودان حانانبا لِّي-يگان انمغور عيهيان ن-تكمي ن-ربي، يامر غويلي بيدنين غ-تاما ن-بولس ات-وتن ف-يمي-نس. 3 عيرار-اس بولس: «راك-يد-يوت ربي، اي-اغراب ويجيرن. هاتي تسكيوست غيد افلا-تحكامت س-شرع، والايتي تفوغت زغ-شرع ليغ-تن-تومرت ابي-وتن.» 4 عينين-اس غويلي بيدنين غ-تاما-نس: «عيزد ترگمت انمغور عيهيان ن-ربي؟» 5 عيرار-اسن بولس: «واي-ايتما، عور-سينغ غواد عيزد انمغور عيهيان ايكئا. اشكو عيتيارا غ-واوال ن-ربي: «اور-ترگمت يان عيگان انمغور ن-ايت-تمازيرت-نك.»»

6 عيسن بولس عيزد كرا كيسن عيكا زغ-لمدهب ن-يصادوقين د-كرا عيكا زغ-لمدهب ن-يفاريسين. يال اول-نس غ-لمحكاما ييني-اسن: «واي-ايتما، نكي افاريسي اد-كثيغ، كغ يوس ن-يفاريسين. بيدغ غ-دو لحوكم غاساد ف-سبيت ن-رجا لي-غ-ن-رجيغ، اشكو عومنگ عيس-راد-نكرن غويلي موتين.» 7 غير عينا اووال-اد س-نكرن عيفاريسين د-يصادوقين ار-تزين اي-نكراتسن، بضون ايت-لمحكاما ف-سين. 8 اشكو عيصادوقين ار-تزين عور-راد-نكرن مدن زغ-لموت، ار-تزين عور-لين كرا لمالايكا نغد كرا لارواح. عيما عيفاريسين ار-تزين كولو غويد لان. 9 زايدن كولو ار-تغواتن ايلغ نكرن كرا ن-يمسلمدن ن-شرع لمدهب ن-يفاريسين، بزكن باهرا ف-ويياض عينين-اسن: «عور-اك-نوفي كرا يухسن غ-ورگاز-اد. عور-يشقي اسرس-يساول كرا ن-روح نغد كرا لمالاك.» 10 زايدن غمگان ايلغ كيس روحن تيميغت. ار-كولو-لدين غ-بولس، ايلغ عبكسوز-ونمغور ن-يعسكرين ات-كن د-يگزمان. يامر عيعسكرين اد-گوزن اد-اسن-ت-يد-كيسن س-يفادن اوين-ت س-لقصر.

11 غ-يضم-ان ا-بيد سيديتنغ ف-بولس ييني-اس: «زعم د-يخف-نك. غمكلي فلا تفكيت توگئا-نك غ-وروشاليم، غمگان اك-يد-يقان اتنت-فلا-تفكت عولا غ-روما.»

12 نديد ازگا غ-صباح مشوارن كرا ن-ايت-يودايا
 سكرن ايت-يودايا
 ف-اد-نغن بولس
 عي-نكراتسن، گالڻ عور-شتان عولا سوان ارد نغن بولس.
 13 عوگار ن-گوڙ عيد-مراو ا-يگولان ف-غايدان. 14 اشكين-د س-دار اينمغورن
 ن-تگمي ن-ربي د-يمغارن ن-تمازيرت عينن-اسن: «ها-نکني نمشاشکا-د نکال
 تاگاليت اينمغورن عيس-ور-را-نش ارد نغ بولس. 15 نرا گيگون کوني عولا
 ايت-لمحکاما ا-تازنم غيلاد س-ونمغورن ن-يعسکرين، تضاليم-ت ا-د-ياوي بولس
 س-لگڏام-نون، تينيم-اس عيس-ترام ا-تي-تسقسام عوگار ف-ما-يسکر. ها-نکني
 نوجاد ا-ت-نغ عور-تا-د-يلکيم.»

16 واليني غايي-ف-د-مشاشکان، عيسفلد فلاس يوس ن-وولتماس ن-بولس.
 عيدو س-لقصر عيکشم س-دار بولس بيني-اس-ت. 17 عيغر بولس غاکودان
 عي-يان زغ-لقبطانات ن-يعسکرين بيني-اس: «اوي اعيال-اد عي-ونمغور-نون،
 اشکو عيرا ا-اس-بينی کرا.» 18 ياوي-ت لقبطان عيشکشم-ت س-دار-ونمغور
 بيني-اس: «عيرغ-بي-وحباس بولس عيضاليم-بي ا-د-ا-ک-د-اويغ اعيال-اد، اشکو عيرا
 ا-د-ا-ک-بينی کرا.» 19 يامز-ونمغور غ-وفوس ن-وعيال، ياوي-ت واحدوت
 عيسقسا-ت: «ما-راد-بي-تينيت؟» 20 بيني-اس: «مشاشکان-د اينمغورن
 ن-ايت-يودايا ا-زگيک-ضالين ا-اسن-ين-تاويت بولس ازگا س-لمحکاما.
 راد-ا-ک-ينين ران ا-ت-سقسا-ن عوگار ف-ما-يسکر. 21 واليني ا-تن-ور-تامنت
 اشکو لان عوگار ن-گوڙ عيد-مراو ن-ورگاز، رگسن ار-سرس-تقلن. گالڻ
 عور-شتان عولا سوان ارد-ت-نغن. عوجادن غيلاد، ار-غير-تقلن س-واوال-نک.»
 22 بيني-اس-ونمغور عي-وعيال: «اد-ور-تينيت عي-يان عيس-بي-دي-تيويت
 لخبار-اد.» يادج-ت عيلما عيدو.

23 عيغز-ونمغور ن-يعسكرين عي-سين زغ-لقبطانات-نس
 عيتيازان بولس س-دار
 لحاكم فيليكس
 يوصا-تن بيني-اسن: «سَموناد-د سين عيد-ميا (200)
 ن-وعسكري د-سا ن-يد-مراو (70) ن-ومناي د-سين عيد-ميا (200) ن-ويلي
 طافنين احريش، اد-وجادن اد-دون س-قايصريا غ-ييض-اد غ-تاساعت تيس تزا.
 24 ترايدم كرا ن-واگمارن ما-غ-ا-يسودو بولس، باش ا-تي-تسلگم غ-لامان
 عي-لحاكم فيليكس.» 25 يازا ويلما يات-تيرات بيني: 26
 «زغ-كلوديوس-ليسياس، عي-سيدي لحاكم عيعزان فيليكس، اد-اك-تيلي سلامت.
 27 ارگاز-اد، غوين-ت ايت-يودايا، عيرين نتني ات-نغن. افغ-ت-ين عيس-يگا
 يان عيطافن تاغامت غ-ايت-روما، نلکم-ن نكي د-يعسكرين-ينو
 نكيس-اسن-ت-يد. 28 سحاضرغ-اسن-ت-ين غ-لمحاکاما-نسن باش اد-يسانغ
 ما-س-ا-سرس-تاشتگان. 29 افغ-ت-ين عيس-ور-يسکير ما-ف-ا-يتمتات نغد
 ما-ف-ا-يتيلي غ-لحبس. عور-ا-سرس-تاشتگان ابلا س-کرا ايگان وين شرع-نسن.
 30 والائني ليغ-يي-د-يلکم لخبار ن-يزد کرا کيسن مشاورن فلاس ات-نغن،
 ازغ-اک-ت-ين. عينغ عي-ويلي سرس تاشتگانين اد-اس-صرضن س-لگدام-نک.»

31 سکرن ويلما عيسكرين غمکلي-تن-يوصا-ونمغور-نسن، اوين بولس غ-ييض
 ايلغ لکمن تامدين ن-انتبياريس. 32 نديد ازگا وورين نتني س-لقصر، فلن
 عيمناين ات-اوين زغ-غين. 33 ليغ روحن قايصريا، فکن تابرات عي-لحاكم،
 شکشن بولس س-دارس. 34 ليغ عيغرا لحاکم تابرات، عيسقسا بولس گو-مان
 تامازيرت ا-يگا. 35 ليغ عيسن عيس-يگا گو-کليکيا بيني-اس: «راد-اک-سفلدغ
 غاکود نا-د-وشکان غويلي-اک-صرضنين.» يوصا-تن ويلما ات-کابلن غ-لقصر
 ن-هيرودوس.

24

اصراض ن-ايت-يودايا
 عي-بوئس

1 زرین سموس-ووسان، س-د-يوشکا حانایا لِي-يگان
 انمغور عيهيان ن-تگمي ن-ربي س-قايصريا، نتا د-کرا
 ن-يمغارن ن-تمازيرت. اوين-د دیدسن يا-لموحامي عيسم-نس تارتولوس. کشمن
 س-دار فيليکس عينين-اس ف-غايلي-ف-صرضن عي-بوئس. 2 ويشکشم-ن بوئس
 غاکودان س-دارسن، عیدو تارتولوس ار-سرس-يتاشتگا ييني: «وا-لحاكم عيعزان
 سيدي فيليکس، مناو عيسگاسن ايد تهنّا-تمازيرت-تغ ف-وفوس-نک. تکریت
 غ-کولو ما-يخصان باش اد-اغ-يیکات لخير. 3 نفرح س-کولو ماد-اغ-تسکارت،
 ار-ک-نتشکار غ-کرایکات ماني د-کرایکات لوقت. 4 عيما غيلاد عور-ريغ
 اک-سماطلغ. را-ک-نضالبا اد-اغ-تسکرت افولکي-اد، تسفلدت عي-کرا
 ن-يواليون دروسنين ف-مايلي دارتغ عيجران. 5 اشکو نواف-ن ارگاز-اد عيگا
 بو-يرواين، ار-يسنکار عودووي غ-گر ايت-يودايا غ-دونيت کولوت. عيگا
 زغ-ينمغورن ن-ويلي مي تينين «ايت-ناصر». 6، 7 غمکان ا-يسکار ايلغ عيرا
 ا-يسحرم تيگمي ن-ربي، نامزت نکني غاکودان. 8 عيغ-تي-تسقسات را-تيسانت
 کولو غايلي-س-ا-سرس-نتاشتگا.» 9 نکرن عيلما ويياض زغ-ايت-يودايا عينين:
 «س-صاحت غمکان ا-يلان.»

اوال ن-بوئس
 غ-لگدام ن-فيلیکس

10 عينعت-ن لحاکم عي-بوئس س-وفوس باش ا-يساول.
 ييني: «وا-سيدي، سَنغ عيزد عيسگاسن گوتنين ايد
 تحکامت غ-تمازيرت-اد. مايد اف-فرحغ س-وگار اد-رارغ اوال ف-مدن-اد
 غ-لگدام-نک. 11 عيغ-تن-تسقسات را-تيسانت عيزد غير سين د-مراو ن-واس
 ايد-ن-کشغ س-وروشاليم ا-کيس-تعبادغ ربي. 12 عيما نتني، هاتني
 عور-بي-ن-وفين ار-تمجاحادغ د-کرا ن-يان غ-تگمي ن-ربي، عولا عوفان-بي-ن
 ار-سهياسغ مدن لا غ-تگما ن-تزاليت عولا غ-تمدينت. 13

غاييلى-س-ا-سري-تاشتگان، عور-ژضارن ات-زگان. 14 والايي يات-تغواسا راد-اك-ت-ينيغ: اغاراس لي-س-ا-تينيغ غويد عيجلا، تتان ا-غ-ا-تعبادغ ربي ن-يمزور-انغ. ها-يي عومنگ س-كولو ما-يتياران غ-شرع ن-موسا عولا ارانن لانيبا. 15 كيغ رجانو غ-ربي غمكلي-ن-كيس-رجان نتي، امنغ عيس-راد-نكرن كولو مدن زغ-لموت، ما-يفولكين عولا ما-يخشن. 16 ميان ا-ف-ا-ن-تگاغ تقي-نو باش ا-بدا-يغوس-وول-ينو زغ-كولو ما-يگان لعيب غ-يژري ن-ربي عولا وين بنادم.

17 «زرين يان-مئاو ن-يسكاسن عور-ديغ س-وروشاليم، ايلغ-ن-يويغ كرا لمعاونت عي-يمزلاض ن-ايت-تمازيرت-ينو ساكمورغ-ن تيواكيو عي-ربي. 18 غمگان اد-سكرغ س-بي-ن-وفان غ-تكمي ن-ربي، د-نگي غوسغ س-يسيرد ن-ايت-يودايا. عور-ا-ساوالغ س-مدن عولا-دا-تريغ د-يان. 19 والايي لان غين كرا ن-ايت-يودايا زغ-تمازيرت ن-اسيا. نتي عيغ-دارسن كرا فلا، عيلا فلاسن عولا نتي اد-د-اشكين صرضن-بي غ-لگدام-نك. 20 نغد ادج غويد اد-فلا-نينن عيس-كيكي-وفان كرا لعيب غاكود ليغ بيدغ غ-لمحكاما-نسن. 21 عور-سكيرغ يات، ابلا اول-اد اد-نيغ س-جهد ليغ بيدغ غ-لگدام-نسن، نيغ-اسن: «ها-يي بيدغ غ-دو لحوكم-تون غاساد ف-سبيت ن-ماد-ومنگ س-تنكرا ن-ويلي موتنين.» 22 عيما لحاكم فيليكس عيسن ما-يگوتن ف-وغاراس لماسيح، بيني-اسن: «غاساد يوودا غونشكاد، ارد-د-ياشك-ونمغور ليسياس راد-داغ-غرغ س-تغواسا-ياد-تون.» 23 عيزايد يوصا لقبطان ا-يگابل بولس، بيني-اس ات-ور-بكرس، يادج عيمدوگال-نس اد-اس-دي-تاوين ايت-ايخصان.

24 زرین كرا ن-ووستان، س-د-يوشكا فيليكس د-دروسىلا تامغارت-نس. تگا نئات عولت-يودايا. يازن غاكودان اد-د-اوين بولس. عيسفلد-اس ار-يساوال ف-ما-را-بيلي عي-يان يومن س-لماسيح ياسوع. 25 والايي ليغ عيزووید بولس ار-يساوال ف-وفولكي لي-س-يرضا ربي، عولا مامنك ا-را-يژضار يان ا-يحكام

غ-یخف-نس، عولا لعقوبیت لّی-را-یتوت ف-دّونیت، ییکساض فیلیکس
 یینی-اس: «دّو غیلا، ران-سرك-ازنغ اکود نا-یی-تطلق لوقت.» 26 عیغال
 عیس-راد-اس-یفک بولس عیقاریدن. کیگان د-توال ار-سرس-یتازن
 ار-دیدس-یساول. 27 غمکان ایلیغ زرین سین عیسگاسن، عیدو فیلیکس تیگیرا.
 یاشک-ید یا-لحاکم یاضنی، ایگ عیسم-نس بورکیوس-فاستوس. عیما فیلیکس
 ایرا-یرضو ایت-یودایا، عیفل بولس غ-لحبس.

25

1 عیقاما فاستوس کراض-ووسان غ-قایصریا س-یفوغ عیدو
 س-وروشالیم. 2 دّون دارس عینمغورن ن-تگمی ن-ربی
 د-یمغارن ن-ایت-یودایا، اشتگان-داغ س-بولس. 3 ضالبن
 فاستوس ا-گیسن-یسکر لخیر-اد یاوی-اسن-د بولس س-وروشالیم، اشکو ننئی
 سکرن ف-اد-اس-مدین غ-وغاراس نغن-ت عور-تا-یلکیم. 4 عیما فاستوس
 عیورر-اسن: «هان بولس ایلا غ-لحبس غ-قایصریا. یان عیمیک راد-ووریغ نکئی
 س-غین. 5 ازنات دیدی کرا ن-یمغارن-نون اد-اس-ن-صرضن غین عیغ-یسکر
 کرا یخشن.»

عیسغلی بولس
 اصراض-نس س-دار
 قایصر

6 عیقاما فاستوس غ-وروشالیم ما-یتگان تزا ن-ووسان، عیدو عیلمّا س-قایصریا.
 ندید ازگا عیسکیوس غ-لمحکاما یامر عیعیسکرین اد-د-اوین بولس. 7 عیکشم-د
 بولس سوتلن-اس ایت-یودایا لّی-د-وشکانین زغ-وروشالیم، ار-سرس-تاشتگان
 س-تغوسیوین مقورنین والایئی عور-ژضارن ا-تنت-زگان. 8 عیساول بولس
 ف-یخف-نس یینی-اسن: «عور-سکیوغ کرا لعیب لا غ-شرع ن-ایت-یودایا عولا
 غ-تگمی ن-ربی عولا غ-قایصر.»

9 والايّتي فاستوس عيرا ا-يرضو ايت-يودايا، عيسقسا بولس: «عيس-تريت ا-تدوت
 س-وروشاليم ا-تبيدّت غ-لگدّام-ينو غين ترارت اول ف-يصراض-نسن؟» 10
 عيساول بولس ييني-اس: «ها-يّي بيدّغ غيد غ-لمحكما ن-قايسر
 غ-يلّيغ-يّي-د-يقان اد-بيدّغ. عيمّا ايت-يودايا، عور-كيسن-سكيرغ كرا لّعيب. كّي
 تسنت ماياذ باهرا. 11 مراد عيس-فوغ لقانون سكرغ كرا-ف-ا-تمتاتغ،
 عور-راد-يربغ اد-انفغ عي-لموت. والايّتي عيغ-ور-يّي غ-يصراض-نسن ابلا
 تيكركاس، عور-يژضار يان ا-يّي-يدحي عي-مدن-ان. ها-يّي غيلاذ عوسبغ
 اصراض-ينو س-كّر عيفاسن ن-قايسر.» 12 عيشاور فاستوس د-يمعاوان-نس، ييني
 عيلمّا عي-بولس: «تسغليت اصراض-نك س-دار قايسر. هاتي س-دار قايسر
 ا-س-را-تدوت.»

13 زرین کرا ن-ووسان س-د-يوشکا-وگليد اکرپاس
 د-وولتماس بارنيکي س-قابصريّا. عيرين اد-سمرحبا
 س-فاستوس غ-تمازيرت-نسن. 14 کاورن دارس کرا ن-ووسان ايّليغ عيساول
 فاستوس د-وگليد ف-تغاوسا ن-بولس ييني-اس: «ئيلا غيد يان-ورگاز،
 عيفل-ت-يد فيليکس غ-لحبس. 15 ليغ ديغ س-وروشاليم، صرضن-اس عينمغورن
 ن-تکمي ن-رّي د-يمغارن ن-ايت-يودايا، ضالبن-يّي افلاس-وتغ لحوکم، 16
 والايّتي رورغ-اسن: «نکني ن-ايت-روما عور-انسکار غمکان. عور-انتحکام
 ف-يان س-لموت عيغ-ور-زوار-بيدّ غ-لگدّام ن-ويّي-اس-صرضنين، عيساول
 ف-يخف-نس ف-غايّي س-اسرس-تاشتگان.» 17 والايّتي ليغ-د-ددي-مون
 س-غيد عور-سماطلغ تاغوسا-يان. سکیوسغ نديد ازگا غ-لمحکاما، امرغ
 اد-د-سحاضرن ارگاز-ان. 18 والايّتي ليغ-د-نکرن عيمصراضن-نس،
 عور-سرس-اشتگان س-کرا ن-يسکيرن اُحشنين غمکلي غالغ نکي. 19 عور-ويّي
 يات غ-کراتسن ابلا کرا ن-يمجاحادن ف-مامنک اد-تعبادن عيلاه-نسن، عولا
 ف-يان عيموت عيسم-نس ياسوع ار-فلاس-يتيني بولس عيس-يدر. 20 عور-سنيغ

غاكودان مامنك اد-سَنفاصالح تيغاوسيوين-اد. سقساغ بوئس عيس-يرا ايدو س-وروشاليم ان-فلاس-حكامغ غين، 21 والايئي عيتا-يي عيرا ايقاما غيد ارد عيحاكام قايسر ف-تغاوسا-نس. امرغ غاكودان ايقاما غ-لحبس ارد-ت-ازنغ س-دار قايسر. 22 عيساول عيلمّا اكريبّاس ييني-اس عي-فاستوس: «عولا نكي ريع اد-سفلدغ عي-ورگاز-اد.» ييني-اس فاستوس: «ار صّباح راد-اس-تسفلدت.»

23 نديد ازگا ياشك-يد اكريبّاس د-بارنيكي س-لهيبت عيگوتن، كشمّن س-وحانو عيمقورن لمحكاما، نتني د-ينمغورن ن-يعسكرين د-يمغارن ن-تمدينت. اينكر فاستوس يامر اد-د-شكشمّن بوئس. 24 ييني عيلمّا فاستوس: «واي-اگليد اكريبّاس عولا كولو ويئي ديدتغ لّانين غاسّاد، غواد ا-يگان ارگاز لي-مي-د-صرضن كولو ايت-يودايا س-داري غ-وروشاليم عولا غيد، ار-سرس-تغواتن ار-تّنين عيقان-ت-يد ايمّت. 25 عور-گيس-وفيغ نكي كرا-ف-يستهلّا لموت، والايئي ليغ عيسغلي تاغاوسا-نس س-گر عيفاسن ن-قايسر سكرغ ف-ا-ت-ازنغ س-دارس. 26 عيمّا نكي عور-داري كرا عيزگان ما-س-افلاس-تاراغ عي-قايسر. هاتي سّحاضرغ-اون-ت-يد غيلاد، سبيدغ-ت-يد غ-لگّدام-نك اي-اگليد اكريبّاس، باش ا-گيس-نسيگلّ ناف ما-س-افلاس-تاراغ. 27 اشكو عيرواس-يي عيس-ور-يشوي ا-نازن يان-وحبّاس عي-قايسر عيغ-ور-فلاس-نملي مائي-ف-ا-ياس-صراضن مدّن.»

26

1 عيساول اكريبّاس س-بوئس ييني-اس: «راك-ادجغ اوال ن-بوئس غ-لگّدام ن-اكريبّاس ا-تساوالت غيلاد ف-يخف-نك.» يالّ بوئس افوس-نس ا-يرار اوال ييني: 2 «واي-اگليد اكريبّاس، نيغ نكي اساعدي اد-كيغ غاسّاد، اشكو غ-لگّدام-نك ا-غ-بيدغ باش اد-رارغ اوال ف-كولو ما-س-ا-سري-تاشتگان

مدن-اد ن-ايت-يودايا. 3 اشكو كَيي تَسنت لعادات ن-ايت-يودايا ءولا
 ءيسوينكيمن لِي-ف-ا-تمجاحادن ءي-نكراتسن. ف-مايان ا-ف-راك-ضالبع
 ا-ديدي-تصبرت، تسفلدت ءي-ما-راد-اك-ينبع. 4 اشكو كولو ايت-يودايا سن
 مامنك ا-كثبع زغ-لبع مزيغ غ-تمازيرت-ينو ءولا تيكييرا ن-مايان غ-وروشاليم. 5
 كيگان د-يسكاسن ايد-ي-سن. رضارن اد-اك-فلا-فكن توكا ءبع-ران نتي،
 ءنين-اك-ءيس-كثبع واد ءيسكارن س-تنباضين ن-يفاريسين لِي-يگان لمدهب كولو
 ءينوكمان غ-دين-نع. 6 ءيما غيلاد بيدغ غيد ا-فلا-تحكامت ف-سبيت ن-رجا
 لِي-داري-يلان، اشكو ءومنع اوال لِي-ينا ربي ءي-يمزوررا-نع. 7 اوال-ان
 ا-غ-ان-كولو-ترجونت-تقبيلين-نع س-سنات د-مراوت، لبع ا-تعبادن ربي غيلاد
 س-سبيت-نسن غ-بيض ءولا ازال. واي-اكليد ءيعزان، هاتي ف-رجا-ياد
 اس-ا-سري-تاشتگان ايت-يودايا. 8 ءيما كوئي، ماخ ايلبع ءور-تريم ا-تامنم
 ءيس-يضرار ربي ا-د-يسنكر غويلي موتنين؟

9 «كبع-نين ءولا نكي ار-تينبع ءيلا فلا ان-كغ تقي-نو اد-تضاضاغ كولو
 ما-يگان وين ءيسم ن-ياسوع كو-ناصريا. 10 غمکان اد-سكارغ غ-وروشاليم.
 ضالبع زغ-ينمغورن ن-تكمي ن-ربي اد-ي-فكن اوال ان-تقنع ءي-ما-يگوتن
 غ-يمزلاين ن-ربي غ-لحبس. غاكود نا-فلاسن-حكامن س-لموت، ار-تينبع نتات
 اد-اسن-يگان. 11 كيگان د-توال اد-كشمغ س-تكما ن-تزاليت ار-تن-سرفوفونغ
 باش اتن-رارغ اد-رگمن غ-وغاراس-اد. ار-ي-سرسن-تاسين ءيربين باهرا ايلبع
 اسرسن-تمودوغ ءولا س-تمدينين اگوتنين باش اتن-سرفوفنع.

12 «غايان ا-ف-ومرغ اغاراس س-ديماشق س-واوال
 ن-ينمغورن ن-تكمي ن-ربي ءولا لوصيت-نسن. 13
 غمكلي يووربي بولس
 بومن س-لماسيح

واي-اكليد ءيعزان، سويدغ غ-وغاراس ان-غ-طوزونت ن-واس س-ي-دي-تبان
 يات تيفاوت زغ-يگنون تجهد ءوگار ن-تافوكت، تسفاو فلا نكي ءولا

غویلی-د-مونغ. 14 نضر کولوغ س-واکال، س-سفلدغ-ئی-یان-ئی-ئی-د-س-واوال-ن-ایت-یودایا: «شاول شاول، ماخ-ئی-تسرفوفونت؟ هان-ار-تسیاکاست-ئیخف-نک لیغ-اتسرفوقوست-ف-وکورای.» 15 اینیغ: «وا-سیدی، ما-تکیت-کئی؟» عیساول-د-سیدیتنغ-ینی-ئی: «نکی-ایگان-یاسوع-ئی-تسرفوفونت. 16 نکر-تبیڈت-ف-یضارن-نک، اشکو-مایاد-اف-اک-د-بانغ، باش-اک-کغ-د-وخدام-ینو-ار-تاگات-توگا-ف-مامنک-ئی-تثرت-غاساد-عولا-ف-ما-راد-اک-ملغ-تیکیرا. 17 را-کی-تفوکوغ-زغ-یفاسن-ن-ایت-یودایا-عولا-ایت-تمیزار-اگوکینن. 18 را-اک-ازنغ-اترژمت-الن-نسن، ترارت-تن-د-زغ-تیلاس-س-تیفاوت، عولا-زغ-لقوا-ن-شیطان-س-رئی، باش-افلاس-یتین-دنوب-نسن، وورین-طافن-تاغامت-غ-نکر-غویلی-زلیغ-اد-کن-وینو-ف-سبیت-ن-ماد-سری-وم.»

عیساول بولس
ف-تبراحت-نس

19 «غاکودان ای-اگلید اکریتاس، عور-ونفغ-ئی-مایلی-ئی-د-یسباین ربی. 20 فوغ-ار-تبراحت-غ-دیماشق، دوغ-یلما-ار-تبراحت-غ-وروشالیم-عولا-غ-کولو-تامازیرت-ن-یودایا-عولا-تیمیزار-ن-بیرانین. ار-اسن-تینیغ-عیس-تن-یخصا-اد-فلن-کولو-ما-یخشن-ورین-س-رئی، ار-سکارن-افولکی-باش-ایبان-عیس-فلن-ما-یخشن. 21 ف-سبیت-ن-تبراحت-اد-اف-ئی-ومژن-کرا-ن-ایت-یودایا-غ-تکمی-ن-رئی، عیرین-ئی-نغن. 22 والاینی-ار-بدا-ئی-یتعاوان-ربی-سول-س-غاساد. مایان-اف-بیدغ-غید-ار-اکاغ-توگا-نو-ئی-کولو-مدن، ئی-ما-یمقورن-عولا-ئی-ما-یمژین. عور-اساوالغ-ابلا-ف-مایلی-ف-نان-لانیبا-رایلی، تنتی-عولا-موسا. 23 نان-عیس-راد-باهرا-یرفون-لماسیح، ینگ-امزوارو-ئی-ویلی-را-د-ینکر-زغ-لموت، باش-ایسباین-تیفاوت-ئی-ایت-یودایا-عولا-ایت-تمیزار-اگوکینن.»

24 سول-ایساول-بولس-ف-یخف-نس-س-اس-ینا-فاستوس-س-جهد: «وا-بولس، هاتین-تقوغت-یخف-نک. هان-تبعری-ئیگوتن-اک-یسنوفلن.» 25 عیرار-اس

بوئس: «ءور-نوفلغ، ا-سيدي فاستوس. كولو مايد-اون-تئينغ، لحق د-لمعقول ا-يكا. 26 تيغاوسيويين-اد، عيسن-نت-وگليد اكريباس، زضارغ اد-اس-فلاسن-ساولغ س-زعامت. سنغ عيس-ور-فلاس-ينتيل مايد، اشكو ءورد غ-كرا ن-توغزوت عيلاسن ا-غ-يجرا. 27 واي-اگليد اكريباس، عيس-تومنت عياليون لانبيا؟ سنغ عيس-تن-تومنت.» 28 عيساول عيلما اكريباس س-بوئس ييني-اس: «عيس-ترت ا-تي-ترارت اد-كغ اماسيحي غ-يات تاساعت عيكلولن؟» 29 ييني-اس بوئس: «زوند عيغ-تكزول زوند عيغ-تعزيف، ضالغ عي-رئي ا-تكت زوند ماد-كئغ، كيي ءولا كولو غويد سري سفليدين غاساد، والائني بلا سناسل-اد.»

30 اينكر-وگليد غاكودان، نتان د-لحاكم ءولا بارنيكي ءولا ويياض لي-ديدس-سكيوسنين، 31 قوغن زغ-لمحكما ار-تئين عي-نكراتسن: «اركاز-اد ءور-يسكير كرا-ف-ا-يتمتات ءولا كرا-ف-ا-يتيلي غ-لحبس.» 32 عيساول اكريباس س-فاستوس ييني-اس: «اركاز-اد، ترضارم اد-اس-ترزم مراد عيس-ور-يسغلي تاغاوسا-نس س-كر عيفاسن ن-قايصر.»

27

1 سكرن غاكودان ف-اد-اغ-ازن غ-ومدا س-تمازيرت

امودو ن-بوئس س-روما

 ن-يطاليا. فكن بوئس د-كرا ن-يحباسن ياضي غ-وفوس ن-يا-لقبطان ن-يعسكرين عيسم-نس يوليوس، عيكا زغ-ربع ن-قايصر. 2 نغلي س-يان-واناو عيكا-د تامدنت ن-ادراميتا، ييري لمرسات لي-لانين غ-تسكيو ن-اسيا. عيمون ديدنغ اريستارخوس، عيكا كوو-ماكيدونيا زغ-تمدنت ن-تاسالونيكلي. نفوغ نسودو غ-ومدا. 3 نديد ازكا نلكم لمرسا ن-صايدا. يوليوس عيسكر لخير غ-بوئس، يادج-ت ا-يدو س-دار عيمدوگال-نس

غ-تمدينت-ان باش اد-اس-فكن ما-ت-بخصان. 4 نزايد عيلما نغوغ غ-ومدا، نرري زغ-تسكا عينتلن ن-يگزير ن-قوبروس اشكو عيضاض-اغ-واضو. 5 نبي امداد غ-تاما ن-كيليكيا د-بامفيليا ايلغ نلکم لمرسا ن-ميرا غ-تمازيرت ن-ليکيا. 6 ياف غين لقبطان يان-واناو ياضي، عيگا-د عيسکانداريا بيرري تامازيرت ن-يطاليا، عيسعلي-اغ سرس.

7 کيگان د-ووسان عور-ا-تتزايد غير س-يميك، ايلغ بحرا عور-نلکيم تاما لمرسا ن-کنيدوس. عور-اغ-يودجي-واضو-انکمل س-تسکا-يان. نک عيلما تاسکا عينتلن ن-يگزير ن-کریت، نرري زغ-تاما ن-وجاريف ن-سالموني. 8 نزايد س-تکرآيت، نحادا اکال ايلغ نلکم يان-ماني لي-مي-تئين «عيد-وتتال شوانين»، ياکور س-تمدينت ن-لاسايا.

9 نسن غ-وزمز-ان عيس-را-يشقو لحال عيغ-نزويد غ-ومودو-نغ، اشکو نماطل باهرا، عيزري فلاغ لعيد ن-وژوم. غاکودان ا-ينکر بولس عيساول س-مدن س-لمعقول بيني-اسن: 10 «وايرگان، عيان عيس-را-يشقو-ومودو-نغ باهرا غيلاد. عيگوت کينغ ما-را-يتهلک، عورد غير سلاعت عولا اناو والايبي عولا تودرت-نغ نکني.» 11 عيما لقبطان ن-يعسکرين عور-سرس-يسفلد. عيسکر س-ما-يتا رآيس ن-واناو د-باب-نس. تمري لمرسا لي-غ-نلا، عور-تشوي ا-کيس-نقاما غ-وزمز ن-تگرس. 12 عيمشاشکا-د ما-يگوتن غ-ايت-واناو ا-نسودو زغ-غين، نارم عيس-نژصار ا-نروح فينيکس ا-ن-کيس-نرري تاگرس. تگا فينيکس يات لمرسا غ-يگزير ن-کریت، عيحاكام-ت-وغربي زغ-وفاسي عولا اژلماض.

13 عيصوض-د عيميك ن-وزوزوو زغ-لجانوب، عيرواس-اسن عيس-يووري لحال عيگا غمکلي ران.

اضو عيتجهدن د-ومدا
عيدووين

سوكفن عيملما اگوس انسودو. نزايد نحادا اكال ن-كرت، عور-ديدس-نمكالاي يات. 14 عيميل اينكر-د-واضو لي-مي-تئين «ازلماض اي-وسغلاي» ار-د-يصواض س-جهد زغ-تسكا ن-يگزير. 15 ار-يگات اناو ايليغ عور-سول-نژصار ا-نزايد س-تسكا-يان، نادج اناو ات-يدحاي-واضو. 16 ليغ نزي غ-ونتال ن-تكزيرت ن-كودا، ماغن عيباخرين اد-قن تاناوت لي-يزوكور-واناو. 17 ال-ت-يد س-يكي ن-واناو، سلولين عيملما عيزاكارن اي-والاغ ن-واناو باش ات-سدوسن. كسوضن ايوت يورار ن-وملال لي-لانين غ-دو-وامان غ-تاما ن-سيرتيس. ادرن اي-لقلوع، ادجن اناو ات-يدحاي-واضو. 18 والايي عيزوويد-واضو د-ومدا س-وگار ايليغ نكرن عيباخرين غ-ويس سين-ووستان ار-ن-تلوحن سلاعت غ-ومدا. 19 ويس كراض-ووستان اسين عولا عيماسن ن-واناو لوحن-تن-ين غ-ومدا. 20 متاو-ووستان عور-اياغ-تبان تافوكت عولا عيتران، ار-سول-يصواض-واضو س-جهد ايليغ نئا عور-نژصار ا-ننجم.

21 نتني عور-سول-اشتاتان يات غ-ووستان-ان، اينكر بولس عيبيد غ-واماس-نسن بيني: «وا-يرگازن، مراد عيس-سري-تسفلدم، عيكون عور-د-نفوغ كريت عولا ترفونم غمكاد عولا تسخسرم كولو ماياد. 22 عيما غيلاد راد-اون-ينغ، تهنايات. هاتي عور-را-يمت يان كيكون. غير اناو ار-ا-يتهلك. 23 اشكو غ-يض-اد عيبيد-د سري-يا-لمالاك ن-ربي لي-مي-كيغ وينس ار-تي-تعبادغ، 24 بيني-يي: «وا-بولس، اد-ور-تيكساط. هاتي عيقان-ك-يد ا-تبيد غ-لگدام ن-قايسر. عيفكا-ياك ربي اور-يمت يان زغ-غويلي ديدك مودانين.» 25 تهنايات غيلاد ا-يرگازن، اشكو عومغ ربي عيس-را-ييلي غمكلي-س-يي-د-ينا. 26 والايي عيقان-د-ان-نضر غ-كرا ن-يگزير.»

27 ويس گوژ د-مراو ن-واس، سول عوكان ا-ياغ-يدحاي-واضو غ-واماس ن-ومدا ن-ادريتا. غ-طوژونت ن-يض-ان عيرواس اي-يباخرين عيس-ناكمور س-كرا

ن-واكال. 28 عيرين اد-يسنان تادروت ن-ومدا غين. گرن-ين عيزيكر، ييلي غ-يخف-نس كرا ن-ووژال، افن-ين گيس كوز عيد-مراو ن-ميترو. عيميك گرن-ت-ين-داغ، افن-ين گيس كراض عيد-مراو ن-ميترو. 29 كسوضن ا-يوت-واناو كرا ن-وجاريف، لوحن-ين كوز عيگوسن زغ-تغوردين-نس، ار-ن-ترجون ا-دي-تاكومر-تواغلا ن-تافوكت. 30 سكرن عيلما عيباحرين ف-اد-روولن زغ-واناو. زوگرن تاناوت س-وامان زوند عيغ-ران ان-لوحن كرا ن-يگوسن زغ-لگدام ن-واناو. 31 والايني عيساول بولس س-لقبطان د-يعسكرين بيني-اسن: «عيغ-ور-ديدون-قامان عيباحرين غ-واناو عور-را-تيزضارم ا-تنجم». 32 نكرن عيعسكرين غاكودان، بين عيزاكارن ن-تاناوت، ادجن-ت-ين غ-ومدا.

33 ليغ-د-ياكومر ا-يفاو-واس عيساول سرسن بولس كولوتن عيضالب-تن اد-شن بيني-اسن: «هاتي كوز د-مراو ن-واس ايا توسيم تاغوفت باهرا عور-تسيم يات. 34 ضالغ-كن غيلاد ا-تامزم عيميك ن-ومشو. عيخصا-كن ا-تسدوسم عيخفاون-نون، اشكو عور-الك-را-يتهللك يان-وتراض ن-يگويتا-نون». 35 ليغ-اسن-ينا ماياد، ياسي اغروم، عيشكر ربي غ-لگدام-نسن عيبي-ت ار-يشتا. 36 زعمن عولا نتني غاكودان، بدون ار-شتان. 37 نكا نكني سين عيد-ميا د-سا ن-يد-مراو د-سضيص (276) غ-واناو. 38 ليغ شعبان كولوتن، لوحن-ين عيردن لي-قامانين باش اد-سيفسوسن ف-واناو.

39 ليغ-د-يغلي-واس عور-سين عيباحرين مان اكال غمكلي لکمن اكال اد-لكمن، والايني ژران يات-تدغارت ياستوان ن-وملال غ-گر عيجاريفن. سوانگمن ا-سرس-اوين اناو عيغ-ژضارن. 40 بين عيزاكارن ن-يگوسن فلن-تن غ-ومدا، رژمن عي-يزاكارن ن-تفلوين لي-س-ا-تكوادن اناو. الن لقلع عيمزين غ-لگدام ن-واناو باش ات-يدحي-واضو س-لگدام. ناكومر س-واكال، 41 والايني عيزري-واناو ف-يان-ماني غ-ور-درين-وامان. يوت املال عيتغز

زغ-لکڏام-نس، عور-يڙضار-سول-يماس. ارت-گاتنت تاضانگيون ايلغ-ايفسي
زغ-تغوردين-نس.

42 مشاوارن عيسڪرين عي-نگراتسن، عيرين اد-نغن عيحباسن اور-گيسن-يعوم
کرا ن-يان ارد عيلکم اکال عيروول. 43 عيما لقبطان عيرا ا-يحصار ف-بولس
غ-لامان، عور-تن-يودجي اد-سڪرن غمکان. يامر-تن وانا عيسن-ايعوم ان-يضر
غ-وامان عيزوور س-واکال. 44 بيني عي-ويياض کود يان ا-يعوي غ-کرا ن-يفرش
ن-واناو نغد کرا ن-وکشوض. غمکان اس-کولو-نروح اکال س-لامان.

28

بولس د-ايت-ماليطا 1 ليغ نجم زغ-ومدا، ناف-ن عيکزي-ان عيگا غوالي مي
تئين ماليطا. 2 اشڪين-د-عيمزدغن-نس سڪرن گينغ افولكي، سرغن لعافيت
سمرحبان سرغ کولوغ اشڪو عيلا-ونزار د-وسميس. 3 بولس عيسمون-د يات
تاگات ن-يکشوضن، ييري اتن-ين-يسرس ف-يگي لعافيت. عيغوغ-د زكيسن
يان-ولگماض ف-سبيت ن-ترغي، عيلي غ-وفوس ن-بولس. 4 ايت-يکزي، ليغ
ژران الگماض يوگل غ-وفوس ن-بولس عينين عي-نگراتسن: «ارگاز-اد، عيرواس
عيس-ينغا کرا ن-روح. هاتي، واخا عينجم زغ-ومدا عور-ت-يفيل لحق ا-يسول.»
5 والايي بولس عيسوس ن-الگماض غ-لعافيت، عور-ت-ياغ يات. 6 ار-تقلن
مدن ان اد-ژرن عيس-را-يوف بولس نغد ا-يضر س-واکال عيمت. والايي ليغ قلن
يان کرا ژرن عور-اس-يجري يات، وورين ار-تئين: «کرا ن-يلاه اباد.»

7 عيلين کرا ن-يکران غ-تسگا لي-غ-نلا، گان وين لحاکم ن-يکزي-ان
عيسم-نس بوبليوس. عيشکشم-اغ س-تگمي-نس عيگ-اغ د-ينبکيون-نس
کراض-ووسان. 8 ييلي دارس باباس تسگن-ت تاولا، عيضر-گيس-وديس باهرا.

عېكشم بولس س-تحانوت لّي-غ-يلا، عيژالّ عيضالب ربّي عيسرس-ن فلاس عيفاسن-نس، عيجوجّي-ت. 9 لّيغ سفلدن مدّن عي-ماياد ار-د-دارس-تاشكين كولّو ويتّا عوضنين غ-يگزييران، جين. 10 ار-اغ-توقارن مدّن-ان س-توافكيو گوتتين، ار اسّ لّي-غ-را-نفوّغ زغ-دارسن، اوين-اغ-د كولّو ما-راد-اغ-يخصّصا عي-ومودّو-نغ.

11 غمكاني ا-دارسن-نگاور كراض-بيرن، نكشم عيلما س-يان-واناو، عيتياوستان دارسن س-يات لعلا ما ن-(سين عيلاها ت عيكنيون). عيگا-د عيسكانداريا، عيقاما عولا نتّا غ-يگزيير غ-وزمز-ان ن-تگرت. 12 نسودو گيس ايلّغ نلکم تامدنت ن-سيراكوسا، نقاما غين كراض-ووستان. 13 نزايد عيلما زغ-غين س-لمرسا ن-ريگيون. نديد ازگا عيصوض-د-واضو عيشوان زغ-لجانوب. نديد ازگا نلکم لمرسا ن-بوطيولي. 14 ناف-ن غين كرا ن-ايتمان، ضالبن-اغ اد-دارسن-نگوز سا ن-ووستان. غمکان اس-ناكمور س-روما. 15 لّيغ سفلدن ايتمان غ-روما عيس-ن-نوشكا، قوغن-د ار (سوق ن-ايبوس) عولا ادوار ن-(كراض لفنادق) باش اد-اغ-د-منگاران. لّيغ-تن-يژرا بولس، عيشكر ربّي عيزعم.

16 لّيغ-ن-نكشم س-تمدنت ن-روما، لقبطان يودجا بولس بوّس د-ايت-يودايا غ-روما. ايزدغ واحدوت، عيگ فلاس يان-وعسكري عيگابل-ت. 17 زرین كراض-ووستان يازن بولس س-يمغان ن-ايت-يودايا، عيضالب زغ-گيسن اد-دارس-اشكين. لّيغ-د-مونّ نتني بيني-اسن: «واي-ايتما، عور-جود نكين ايرگمن غ-ايت-تمازيرت-نغ عولا لعادات ن-يمزور-نغ، والايني عومژن-يي كرا ن-ايت-يودايا غ-وروشاليم دحين-يي س-گر عيفاسن لحوگام ن-رومان. 18 لّيغ-يي-سقسان رومان ف-ماد-سكراغ، عور-گيگي-وفين كرا-س-ا-فلا-تحكامن س-لموت، عيرين اد-يي-رژمن. 19 والايني مدّن-ان ن-ايت-يودايا عور-قبيلن مايان،

ايلىغ-يېي-يخصصا اد-سغليغ تاغاوسا-نو س-دار قايسر واخا عور-داري
 كرا-س-اتاشتكاغ س-ايت-تمازيرت-ينو. 20 مايان ا-ف-ضالبع ا-كن-زرغ ساولغ
 ديدون. اشكو تياوكرافع غيلاد س-سناسل ف-سبيت ن-رجا لي-غ-ن-رجان
 ايت-رئي. « 21 عينين-اس غاكودان: «عور-اغ-د-فلاك-لكيمنت كرا ن-تبراتين
 زغ-يودايا، عولا نان فلاك ايتمان لي-د-وشكانين زغ-غين كرا لخبار نغد اوال
 يوخسن. 22 والايني نرا اد-اغ-تملت عيسوينگيمن-نك، اشكو نسفلد عيس-ا-تئين
 مدن غ-كرايكات ماني عور-يشوي-وغاراس-ان.»

23 عيزكا ديدسن اس ياضني باش اد-دارس-داغ-مون. ليغ عيلكم-واس-ان،
 عيگوت ما-د-يوشكان س-يلىغ عيزدغ بولس. ار-اسن-يساوال س-لمعقول زغ-زيك
 صباح ار عيضر ف-مامنك ا-تكا-تكدليت ن-رئي. ار-فلاس-ياقرا زغ-شرع
 ن-موسا د-واراتن لانبيا باش اد-اسن-يمل عيس-يغزان ما-يئيني ف-ياسوع. 24
 يوورئي كرا كيسن يومن اوال-نس، عيما ويياض اكين اد-امن. 25
 عور-د-مشاشكان عي-نگراتسن، قوغن عيلما زغ-دارس ليغ-اسن-ينا اوال-اد:
 «س-لحق اس-يساول روح لقودوس ليغ عينا عي-يمزورا-نون ف-يمي ن-نايي
 عيشاعيا: 26 «دو س-مدن-ان تينيت-اسن، راد-باهر-تسفليدم والايني عور-را-تفهم
 ما-مي-تسفلدم. راد-باهر-تمنادم والايني عور-را-تيسانم ما-تمنادم. 27 وورين
 مدن-ان عيقور عيخف-نسن، زان عيمزگان-نسن، قنت-والن-نسن. عور-رينت
 اد-زرت-والن-نسن عولا سفلدن عيمزگان-نسن عولا فهمن غ-يگويا-نسن.
 عور-رين اد-د-سري-وورين ا-تن-جوجيغ. 28، 29 ف-مايان ا-ف-راد-اون-ينغ،
 اجنجم-اد عيفكا-ت رئي غيلاد عي-ايت-تميزار ياضني. نتتي ار-ا-سرس-يسفلد.»

30 عيقاما بولس غين سين عيسكاسن، عيزدغ غ-تكمي لي-يگرا، ار-يسمرحبا
 س-كولو وانا-ن-دارس-يوشكان. 31 ار-اسن-يساوال س-زعامت ف-تكدليت
 ن-رئي، ار-تن-يسلماد ف-سيديتنغ ياسوع لماسيح، عور-ت-يحصار يان.

تابرات ن-بولس ءي-روما

1

1 زغ-بولس اخڏام لَماسيح ياسوع. ءيغرا-يِي-د ءيڙلي-يِي-اد-كغ ارقاس-نس ار-تبرّاحغ س-لخبار ءيفولكين ن-رَبِّي. 2 لخبار-اد ءيڳا غوالي-ف-وران لانبيا غايد ءيزرين غ-واراتن ن-رَبِّي، ءيملا-ياسن مامنك ا-را-ييلي. 3، 4 ءيڳا لخبار ف-يوس سيديتنغ ياسوع لَماسيح. نتان زغ-تسڳا ن-دات ءيڳا زغ-تاسوت ن-داود. ءيما زغ-تسڳا ن-رُوح ءييان ڳيس ءيس-يڳا يوس ن-رَبِّي امڙلاي س-تحڪيمت ءيتجهڏن ليغ-د-ينكر زغ-لموت. 5 ف-وودم-نس ا-ف-اغ-بيارك رَبِّي ءيفك-اغ تارقاست-اد س-يسم-نس، باش ا-امن مدن غ-كرايڳات تامازيرت سكرن س-واوال-نس. 6 ءولا كوئي تڳام زغ-ويلي مي ءيغرا رَبِّي ا-ڳن وين ياسوع لَماسيح.

7 ءي-كولو ويلي-غ-يحتا رَبِّي غ-تمدين ن-روما لي-مي-يغرا ا-ڳن ءيمڙلاين-نس. ا-اون-تيلي لباراكا د-سلامت زغ-رَبِّي باباتنغ د-سيديتنغ ياسوع لَماسيح.

8 اوال ءيزوارن ءيڳا-ت: ار-تشكارغ رَبِّي-نو فلاون ءيفرح بولس
س-ايتمان غ-روما كولوكن ف-وودم ن-ياسوع لَماسيح، اشكو ار-سفليندن مدن غ-كولو ڏونيت ف-مامنك ا-سرس-تومنم. 9 رَبِّي لي-مي-تخدماغ س-نييت ن-وول-ينو س-تبرّاحت لخبار ءيفولكين ن-يوس، نتان ا-يسن مامنك ا-بدا-ڳيڳون-سوينڳيمغ ڳاكود نا-تڙالاغ، 10 ار-تي-تضالايغ ا-ي-يسنم اغاراس ءيغ-يرا، باش ا-ن-دارون-اشكغ غ-مايد-د-ياكمورن. 11 اشكو ريغ باهرا

ا-کُن-ژرغ اد-اون-ين-اويغ کرا لباراکا ن-رّوح لقودوس ما-کُن-يسدوسن غ-ليمان.
12 ريغ-نيت ا-نزعام عي-نگراتنغ نکي ديدون غ-وغاراس لماسيح.

13 ريغ ا-تيسانم اي-ايتما، مئاوت-توال اد-سکرغ
ف-ا-ن-دارون-اشکغ والايني ار-يي-يتحصار کرا. ريغ
اد-يي-تيلي لغلت غ-دارون غمکلي-يي-تلا غ-تميزان-ن-تسکيو ياضني. 14 اشکو
ءيلا فلا اد-تعاونغ کولو مدن، ايت-تمدينغ ءولا ايت-ودرار، غويلي غرانين ءولا
غويلي عور-غرينين. 15 مايا د اف-ريغ باهرا اد-تبراحغ س-لخبار ءيفولکين
غ-دارون ءولا کوني لي-زدغنين غ-روما.

16 عور-ا-تحشامغ س-لخبار-اد ءيفولکين، اشکو ءيگا تاحکيمت ءيتجهدن
ن-رّبي لي-س-ا-يجنجام کولو وانا يومن، ايت-يودايا ءيمزورا ءولا ايت-تميزان
ياضني. 17 ار-اغ-يمالا لخبار-اد مامنک اس-ا-يسکار رّبي سلامت غ-کراس
د-ويلي عومنين، ار-ت-يسکار ف-سنييت ليمان-نسن غمکلي ءيتياران، ءيتا رّبي:
«وانا يومن، نتان اف-راد-رضوغ فکغ-اس تودرت.»

18 اشکو ءيبان-د غيلاد لغاضاب ن-رّبي. ءيگوز-د
ف-لخشانغ ن-بنادم
زغ-يکنا ف-مدن اخشين لي-سرس-رورنين تيغوردن-نسن،
ار-سّرکاسن لحقّ س-لخشانغ-نسن. 19 لغاضاب-نس افلاس-يلان اشکو سنّ
ف-رّبي ما-فلاس-سنّ کولو مدن، رّبي-نيت اد-اسن-ت-يملان. 20 اشکو زغ-ليغ
ءيخلق دنويت، ءيبان مامنک ا-يگا غوالي عور-يژري يان، ءيبان ءيس-دارس
تاحکيمت ءيتجهدن ن-والي بدا ءيلان، ءيبان ءيس-يگا رّبي ءيتجهدن. سنّ نتني
مامنک ا-يگا اشکو ژران ما-يسکر، عور-دارسن ما-تئينين. 21 والايني واخا سنّ
مدن مامنک ا-يگا رّبي، عور-ت-وقيرن غمکلي-تن-د-يقان ءولا-دا-تي-تشارن.
جلان نتني س-يسوينگيمن-نسن خوانين، يوورّي ءيلاس لعافل-نسن ايلغ

عور-فهيمن يات. 22 ار-تئين: «نكُني ا-يطافن لعاقل،» والايي عينا فالن اد-كان. 23 عونفن عي-رئي لمجد لي-بدا-يلان، ار-تعبادن تيغاوسيوين لي-سكارن س-يفاسن-نسن ار-تنت-سرواسن س-بنادم لي-يتمتاتن د-يگضاض د-لوحوش د-بينكالن.

24 ف-غايان اف-تن-يفل رئي، يادج-تن زايدن غ-شهوات-نسن، ار-تفسادن ار-سكارن عي-نكراتسن ما-يشحشامن، 25 اكين لحق ن-رئي امژن غ-تكركاس. ار-تعبادن ار-سمقاسان لمخلوقات، مورد غوالي-تنت-يخلقن. نتان ا-يستهلان ات-نتالغ غيلاد عولا كولو مايد-د-يفتان، امين.

26 غايان اف-تن-يفل رئي، يادج-تن اد-سكارن س-شهوات-نسن لي-باهران-شحشامين. عولا تيمغارين-نسن وورينت ار-طارنت عي-نكراتسنت، عور-سول-ا-تيرينت عيركازن. 27 غمکان اد-كان عولا عيركازن، ار-طارن د-يركازن، عور-سول-ا-تيرين تيمغارين. ار-جدرن س-شهوات عي-نكراتسن، ار-تفسادن عيركازن د-يركازن ايليغ عومژن عي-يخف-نسن لعقوبت لي-اسن-يگان ف-دئوب-نسن.

28 اكين مدن ان-است-اوين غ-رئي. غايان اف-تن-يفل اد-زايدن س-يسوينگيمن-نسن ركانين د-يسگيرن-نسن هرشنين. 29 عمرن س-كولو ما-يگان لُحُشات د-تشيطانت د-طماع د-لعار. ار-تنواشن غ-كولو ما-تن-يوفن، عوجدان-بدا-ادنقان. ار-تماغن ار-تكندان ار-تزين. ار-باهران-ساوالن غ-ويياض، 30 ار-رگمن مدن ار-تكرهون رئي. عور-ا-توقارن يان، ار-سفوروگن ار-سيمغورن عيخف-نسن ار-بدا-سيگيلن تيلاي لجديد. اكين اد-سفليدن س-ايت-دارسن. 31 عيقور-وول-نسن باهران، عور-ا-تقمان غ-واوال-نسن. ار-تشقون د-كولو مدن، عور-ا-تحنون غ-يان. 32 نتني سن اول ن-رئي لي-س-ينا لموت اد-يقان وانا

عيسڪارن تيغاوسيوين-اد، والايئي ار-تنت-سول-سڪارن ار-ٽيت-تفراحن س-وييڙا
ٽا-تنت-سڪارنين.

2

لحوڪم ن-رڻي 1 عيما ڪيي ا-بنادم، عور-دارڪ ما-ٽينيت. اشڪو
ع-غ-ا-تحڪامت ف-مدن ياضني، هاتين تحڪامت عولا ف-يخف-ٽڪ، اشڪو ڪيي
ٿي-يتحڪامن، ار-تسڪارت زوند تنتي. 2 نسن عيزد س-لحق ا-س-ا-يڪات رڻي
لحوڪم ف-ويٿي سڪارنين تيغاوسيوين-ان. 3 عيما ڪيي ا-بنادم، عيس-تغالت
عيس-را-تنجمت زغ-لحوڪم ن-رڻي؟ ار-تحڪامت ف-ويٿي سڪارنين غمڪان،
والايئي ار-تسڪارت غمڪان عولا ڪيي. 4 عيس-ا-ٽينيت د-يخف-ٽڪ «رڻي
عور-را-فلا-يحاڪام اشڪو ٽڪوت دارس لحنات د-ومهاڻ د-صبر»؟ والايئي
عيس-ور-تسينت رڻي ار-سول-ٽيڪ-يتحنو اشڪو عيرا ٽيڪ ا-تفلت ڪولو ما-يُخشن
تووريت س-وغاراس-نس؟ 5 عيما ڪيي عيقور-وول-ٽڪ عور-تريت ا-دي-تووريت.
هاتي ار-تسيڪات ف-يخف-ٽڪ لعقوبت ٿي-را-فلاڪ-يضر غ-واس ٿي-غ-را-يوت
رڻي لحوڪم س-لحق عيمل منشڪ ا-باھرا-يڪورها لُخشان. 6 اشڪو رڻي را-يرار
ع-ي-ڪرايڪات يان ف-ما-يسڪر. 7 لان ڪرا ن-مدن ار-بدا-سڪارن افولڪي
ار-ن-ترجون غ-دار رڻي ا-تن-يساٽوي ار-تن-يسيمغور عيفڪ-اسن تودرت عيدومن.
تنتي راد-اسن-يفڪ رڻي تودرت ليخرت. 8 عيما ويياض ار-تماغن غير
ف-يخف-نسن، ار-سڪارن س-ڪولو ما-يُخشن، اڪين اد-سڪارن س-لحق. تنتي
را-فلاسن-يوت رڻي لعقوبت س-لغاضاب عيتجهدن. 9 ڪولو بنادم ٽا-يسڪارن
ما-يُخشن، راد-اس-تيلي-تمارا د-تگوشي. را-تيلي زوار عي-ايت-يودايا تيلي عولا
ع-ي-ايت-تميزار ياضني. 10 عيما ڪولو وانا عيسڪارن افولڪي، را-ت-يساٽوي رڻي
عيسيمغور-ت عيفڪ-اس سلامت. را-ست-يفڪ زوار عي-ايت-يودايا عيفڪ-ت
عولا عي-ايت-تميزار ياضني. 11 اشڪو رڻي عور-ا-يسڪار س-وودماون.

12 وينا سكارنين دنوب والايئي عور-سين شرع ن-رئي، راد-كولو-تياوهلاك ن بلا شرع. عيما وينا سسين شرع ار-سول-سكارن دنوب، شرع ار-فلاسن-يحكام. 13 اشكو رئي عور-ا-بترضو ف-ويلي غير سفليدينن عي-شرع، والايئي ف-ويلي سكارنين س-شرع. 14 هان مدن ن-تميزار ياضني عور-سين شرع، والايئي غاكود نا-ياسن-ينا-وگاڙيو-نسن اد-سكارن غمكلي عيتيني شرع، ار-مالان عيس-سن ما-تن-د-يقان ات-سكارن، واخا عور-سين شرع. 15 ار-مالان عيس-تيارا لمعنا ن-شرع غ-وولون-نسن، ار-سحسون س-توگا لي-لانين غ-يگوڙيا-نسن. ار-كيسن-تماغن عيسوينگيمن-نسن ارد عيسان مايد سكارن عيزد لخشانت نغد افولكي. 16 را-كيسن-بيان كولو مايد غ-واس لي-غ-را-يحكام رئي س-يسم لماسيح ياسوع ف-كولو ما-يتلن غ-وول ن-بنادم. غمكاد ا-يتيني لخبار عيفولكين لي-س-ا-تبراعغ.

17 عيما كئي ما-را-تسكرت، كئي لي-يتينين ايت-يودايا عولا شرع ن-موسا

ف-يخف-نك-گو-يودايا ا-تکيت؟ ار-تبتوت ف-شرع، ار-تئينت تکيت وين رئي. 18 ار-تئينت تسنت ما-يرا رئي، تيسانت ما-را-يفولكي اشكو عيملا-ياک-ت شرع. 19 كئي تکيت عيخف-نک-د-ومزوار عي-بيوکاضن عولا تيفاوت عي-ويلي لانين غ-تيلاس. 20 عيزو دارک ا-تملت اغاراس عي-يمجلان ار-تسلمادات عيبوجادين. تغالت عيس-تطافت کولو تاواسنا د-لحق ف-سبيت ن-ما-تسنت شرع. 21 عيما كئي لي-يسلمادن ويياض، عيس-ور-را-تسلمادات عيخف-نک؟ تيمارت اد-اسن-تئينت «ا-ور-تاكرم» والايئي عيس-ورد كئي ايد عيتاكرن؟ 22 تيمارت ا-تئينت «ا-ور-ترنوم» والايئي عيس-ورد كئي ايد عيتزنون؟ ار-باهرا-تريت ف-لاصنام، والايئي عيس-ورد كئي ا-يتاوين ما-يتيلين غ-تکما لاصنام؟ 23 ار-تئينت ف-يخف-نک عيس-توفت مدن ياضني اشكو تسنت شرع ن-رئي، والايئي عيس-ورد كئي ا-يتکنادن رئي تفوغت

زغ-شّرع-نس؟ 24 غمکلی عیتیاران غ-وارا ن-رّبی: «ایت-تمیزار یاضنی ار-رگمن غ-یسم ن-رّبی ف-سّیبت-نّون کوئی.»

25 راد-اک-یشوو عیغ-تکیت زغ-ویلی تژالانین عی-دّات-نسن، عیغ-ا-تسکارت س-شّرع. والایّی عیغ-ور-ا-تسکارت س-شّرع، هان تازالیت ن-دّات-نکّ عور-تکّی یات. 26 عیما وانا عور-یژوّلین عی-دّات، عیغ-ا-یسکار س-شّرع را-فلاس-یرضو رّبی عولا ننا زوند عیغ-یژوّلّا عی-دّات. 27 غمکاد ا-س-کُن-وفن ایت-تمیزار یاضنی اشکو نتنی ار-سکارن س-شّرع واخا عور-دارسن تازالیت ن-دّات، عیما کوئی ن-ایت-یودایا تفوغم زغ-شّرع واخا تژوّلّام عی-دّات عیلین-واراتن ن-شّرع غ-کّر عیفاسن-نّون. 28 ما-یکان کُو-یودایا باب ن-تژالیت س-لحقّ؟ عور-ت-یکّی غوالیّی عیسغوسن دّات-نس س-تژالیت لّی-یتبانّ عی-مدن. 29 ا-یکان کُو-یودایا س-لحقّ د-والیّی عیسغوسن عول-نس. عیسغوس-ت س-تحکیمت ن-رّوح لقودوس عورد س-واراتن ن-شّرع، عیبدلّ زغ-وکّنس-نس عورد برّا-نس. وانا عیسکارن غمکاد، عورد بنادم ا-رات-یالغ والایّی رّبی ا-رات-یالغ.

3

1 عیما غیلاد، ما-را-نینی ف-ایت-یودایا؟ عیس-ور-دارسن تیمیخار ن-رّبی عوگّار ن-مدن یاضنی؟ عیما تازالیت ن-دّات، عیس-ور-کّیس-تلی کرا لّفایت؟ 2 راد-اون-ینیغ، نتنی اد-دار تیمیخار س-کیگان. تاماخیرت تامزواروت: نتنی ا-می-یفکا رّبی عیوالیون-نس. 3 والایّی لیغ عور-زگان کرا ن-ایت-یودایا غ-یوالیون ن-رّبی، عیس-یفوغم نّان زغ-یوالیون-ان؟ 4 عوهو، عور-ا-یتفوغم رّبی زغ-واوال-نس. ار-بدّا-یسکار س-لحقّ واخا دا-کولو-سکارن مدن س-تکرکاس. غمکلی عیتیاران: «را-یبان عیس-یغزان-واوال-نکّ، ژرن عیمصراضن-نکّ عیزد کّیی ا-دار لّحقّ.» 5 والایّی عیغ-ا-یتبان لّحقّ ن-رّبی س-وگّار ف-سّیبت لّخشانّت

لِي-نِسْكَار نَكْنِي، عِزْد رَا-نِينِي «رَبِّي عور-يغوي لِحَقَّ لِيغ فَلَائِغ عِيغْضَب.» هَا-رَبِّي ساوَلِغ زونْد مَدَّن ن-دُونِيْت-اد، 6 والايِّي عور-را-نِينِي غمِكان. اشْكو رَبِّي، مراد عيس-ور-دارس لِحَقَّ عور-را-يِيْضار ا-يِحْكَام ف-دُونِيْت.

7 عِيغ-نَفُوغ زغ-لِحَقَّ، نَمَل عِزْد رَبِّي ا-دار لِحَقَّ. والايِّي عِيغ-نَسْبَائِن تيموغرا ن-رَبِّي س-غمِكان، ماخ ايلِيغ سول عيرا ا-فَلَائِغ-يِحْكَام عِيغ-اغ د-ويْلِي اُخْشِين؟ 8 عِيغ-يِكْا غمِكان عيس-ور-را-ياف ا-نِينِي: «نِكرات ا-نِسْكَار لِحْشَانَت باش ا-يِيان-وفولْكي ن-رَبِّي س-وِكْار» ؟ لَان-نِيْت كرا ن-مَدَّن ار-كْنِيغ-رَكْمَن، غالِن عِزْد غمِكان ا-س-ا-نْتِينِي. عِيْمَا نْتِنِي رَا-فَلَاسِن-يْتُوْت لِحوْكم لِي-اسِن-يِكْان.

9 عِيْمَا نَكْنِي ن-ايت-يودايا، عيس-نوف مَدَّن ياضني؟ عوهو
 كولو مَدَّن سكرن
 دَنوب

عور-تن-نوف، اشْكو عِيْلَا لِحوْكم ن-رَبِّي ف-كولو مَدَّن غمِكلِّي-ياد نِيغ، ييْلِي ف-ايت-يودايا ييْلِي-داغ ف-ايت-تَمِيزار ياضني، اشْكو ار-كولو-سْكَارَن دَنوب. 10 غمِكلِّي عِيْتِياران غ-وارَا ن-رَبِّي: «عور-يْلِي يان عِيْفولْكين، 11 عور-يْلِي يان عِيْفَهْمَن، عور-يْلِي يان عيسِيْگِيْلِن رَبِّي. 12 فُوغَن اغاراس كولوْتَن، جِلان. عور-يْلِي يان عيسْكَارَن افولْكي، عور-اَكُّ-يْلِي يان. 13 ار-رَزْمَن اقرْجوز-نسن زونْد امْضال عِيخوان. تِيْكَرْكَاس كا-تاسِين س-يِلْس. سَمَّ زونْد عِيلْكَامْضَن ا-يْتْكَان عِيْنْفورَن-نسن. 14 عِيْمِي-نسن ار-د-يِسُوْفُوغ نَعْلَات د-تَرْكَام. 15 ار-بَدَا-توجادَن اد-سِيَاكْاسِن وَيِيَاض. 16 ار-تاوِين تَامَارَا د-تْكَوْضِي كولو ماني تْكَان. 17 اغاراس ن-سَلَامَت عور-جُوْت-سِين. 18 عور-اَكُّ-ا-تَوْقَارَن رَبِّي.»

19 كولو ما-يْتِياران غ-شَّرْع، نَسْن عيس-يْتِيارا ف-سِيِيْت ن-ويْلِي دار شَّرْع، باش ا-يِقْن عِيْمِي عي-كرايْكَاتَّ يان، تيلي دُونِيْت كولوْت غ-دُو لِحوْكم ن-رَبِّي. 20

اشڪو عور-پڙضار يان ايسڪر سلامت غ-ڳراس درڀي س-يسڪيرن ن-شرع. والائيني شرع اد-اغ-يمالان ما-يگان دتوب.

رَحمت ن-رڀي 21 عيما غيلاد عيملا-ياغ رڀي اغاراس لي-س-يسڪر سلامت غ-ڳراس د-مدن. عورد شرع ا-س-ت-يسڪر، والائيني ار-تيت-يمالا شرع عولا لانيا عيزد لحق ا-يگا. 22 اشڪو رڀي ار-يسڪار سلامت غ-ڳراس د-ويلي عومنين س-ياسوع لماسيح. ار-ت-ياگا عي-ڪولو وانا يومن، اشڪو بنادم يان ا-يگا. 23 ڪولو مدن سڪرن دتوب، اڳوڻن ف-لمجد ن-رڀي. 24 والائيني س-رَحمت-نس ا-س-اسن-يفڪا لباراڪا-ياد، عيسڪر سلامت غ-ڳراس ديدسن ف-سبيت لماسيح ياسوع. 25 يوزن-د لماسيح ا-يمت عيفرو مدن س-يدامن-نس باش ا-يصامح عي-وينا سرس عومنين. غمڪاد ا-س-يملا رڀي عيزد س-لحق ا-س-ا-بدا-يسڪار. غايد عيزرين عيصبر باهرا، عور-ا-يتحڪام ف-دتوب ن-مدن. 26 عيما غيلاد عيملا مامنڪ ا-يزڳا لحق، عيفڪ سلامت عي-وانا يومن س-ياسوع.

27 عيس-سول-نڙضار ا-نتشڪار عيخف-نغ؟ عوهو، عور-اڪ-نڙضار ا-نشڪر عيخف-نغ، اشڪو عور-ا-فلائغ-يترضو رڀي ف-سبيت ن-ڪرا نسڪار والائيني ف-سبيت ن-ما-نومن. 28 نلمد عيس-يسڪر رڀي سلامت غ-ڳراس د-مدن ف-سبيت ليمان-نسن، عورد ف-سبيت ن-يسڪيرن ن-شرع.

29 را-گن-سقساغ غيلاد: عيزد رڀي وين ايت-يودايا ڪا-يگا؟ عيس-ور-يڳي وين ايت-تميزار ياضني عولا نتني؟ س-صاحت، عيگا رڀي ن-ايت-تميزار ياضني، 30 اشڪو عور-يللي ابلا نتان. را-يسڪر سلامت غ-ڳراس د-ايت-يودايا ف-سبيت ن-ماد-ومن، عيسڪر سلامت غ-ڳراس د-ايت-تميزار ياضني ف-سبيت ن-ماد-ومن

عولا نتني. 31 والايئي عيغ-اتمان غمكاد عيس-را-نيري ان-نلوح شرع؟ عوهو،
 عور-اڪ-را-ن-نلوح شرع، والايئي ار-ت-سول-نرڙا.

4

باباتئع عيراهيم باباتئع عيراهيم 1 ما-را-نيني ف-بيراھيم لئي-يڪان باباتئع زغ-تسڪا
 ن-دات؟ ماد-اس-يلاڻ؟ 2 مراد عيزد ف-سبيت ن-ڪرا عيسڪار عيراهيم
 ا-ف-فلاس-يرضا ربي، را-دارس-بيلي ما-س-ا-يتشڪار عيخف-نس. والايئي
 عور-يڙضار يان ا-يشڪر عيخف-نس غ-لڪڏام ن-ربي. 3 عيتيارا غ-وارا ن-ربي:
 «عيراهيم يومن ربي، مايان ا-ف-ت-يڪا ربي د-واد-ف-يرضا.» 4 وانا عيتخدا من
 ار-يتامڙ تيغراد-نس، عورد تيگي اد-گانت، والايئي ف-تووري لئي-يسڪر
 ا-ف-ا-تنت-يتامڙ. 5 عيما وانا يومن س-والي ياکان سلامت عي-مدن اُخشين،
 را-ت-يڪ ربي د-واد-ف-يرضا ف-سبيت ن-ما-يومن، عورد ف-سبيت ن-ڪرا
 عيسڪار. 6 عولا داود عيملا عيزد امبارڪي ا-يڪا وانا-ف-يرضا ربي بلا عيسڪر
 يات، 7 بيني: «عيمبارڪين اد-گان وينا مي عيصامح ربي ف-ذنوب-نسن، عيسيتي
 فلاسن غايلي-تن-يشحشامن. 8 امبارڪي ا-يڪا وانا مي عور-يحاسب ربي
 لمعصيات-نس.»

9 ما-را-نيني ف-لباراڪا-ياد ف-يساول داود؟ عيس-تلا غير عي-ويلي زولانين
 عي-دات-نسن؟ عوهو، تلا عولا عي-ويلي عور-زولنين عي-دات. اشڪو نغرا
 ما-يتياران ف-بيراھيم، نغر عيزد ف-سبيت ن-ما-يومن ا-ف-ت-يڪا ربي
 د-واد-ف-يرضا. 10 عيما رضا-ياد، ماناڪو اد-اس-ت-يفڪا ربي؟ عيزد غاڪود ليغ
 عور-تا-يڙولي عيراهيم عي-دات-نس، نغد غ-تغوردن ن-ماد-اس-يڙولا؟
 عيفڪا-ياس-ت ربي ليغ عور-تا-يڙولي. 11 تڪا-ياس-تڙايت-ان تاماتارت
 ما-س-اد-يڪتي رضا لئي-اس-يفڪا ربي ف-سبيت ن-ما-يومن ليغ عور-تا-يڙولي

ءى-ءآء-نس. غمكاد اس-ىوررئى ءىكا ءىبراهىم باباىسن ن-كولؤ وىلئى ءومئىن رئى، اىن-ىكان د-وىلئى-ف-ىرضا رئى واخا ءور-ژولئىن ءى-ءآء. 12 ءىما ءىبراهىم ءىكا باباىسن ءولا ن-وىلئى ژولانئىن ءى-ءآء، ءورد ءىر ف-سئىت ن-ئزآلىء والائىئى ف-سئىت ن-ماد-ومن رئى ءولا نىئى غمكلئى ءومن ءىبراهىم لئىغ ءور-ئا-ئزولئى ءى-ءآء-نس.

ءىرضا رئى ف-ىبراهىم 13 اوال ءىزكان اس-ئىئا رئى ءى-ىبراهىم ءولا ئاروا-نس، ئىنى-اس: «را-ئورئم كولؤ ءونىء.» ءورد ف-سئىت ن-شرع ا-ف-اس-ئىئا اوال-ان، والائىئى ف-سئىت ن-ما-ءومن ءىبراهىم ءىرضو فلاس رئى. 14 مراد ءىزد اىء-شرع ا-را-ءورء ءونىء ءور-را-ئىلئى ياء ءى-وىلئى ءومئىن ءولا-را-ئىزكا-اوال-ان ن-رئى. 15 ءىما شرع را-د-ءاوى لعقوبىء ن-رئى ف-وىلئى سئىن شرع. والائىئى ءولئى-ء-ور-سئىئىن، نىئى ءور-زكئىس-قوؒن.

16 ءىما ءولئى ءومئىن، نىئى ا-را-ءامز كولؤ مءاء. نىئى ا-مى-را-ئىسافو رئى اوال-نس، باش ا-ءاكا لباراكا-نس ءى-كولؤ وئىئا كانئىن ئاروا ن-ىبراهىم، ءورد ءىر ءى-وىلئى سكارئىن س-شرع، والائىئى را-سء-ءاكا ءى-وىلئى ءومئىن غمكلئى ءومن ءىبراهىم. اشكو ءىبراهىم ءوررئى ءىكا باباىئىغ كولؤاؒ، 17 غمكلئى ءىئىاران: «كئىغ-ك د-باباىسن ن-اىء-ئمىزار كؤئىن.» غمكاد اس-ئىكا ءىبراهىم باباىئىغ ءار رئى لئى-س-ءومن، اء-ئىكان د-والئى ءىسءرن ءولئى مؤئىن، ار-ئىئامر ما-ور-ئىلئىن ا-ئىلئى س-ئىلا.

18 ءىما ءىبراهىم، واخا ءور-ئا-ئىس-ئىلئى ياء غ-مءىلئى ءىءرجو، ءىزورءىد ار-سول-ئىءرجو س-ئىمان ءىكؤئن ائىلئىغ-ئىء ءوررئى ءىكا «باباىسن ن-اىء-ئمىزار كؤئىن.» ءىئا-ئىس رئى: «ؒونشكاد اراد-كئن ئاروا-ئك.» 19 نئىئا ءور-ئىشكا غ-ماد-اس-ئىئا رئى، واخا ءىسن ءىس-ءارس-ئىلا ما-ئىكئان مئا ن-وسكئاس، ئورسور

دآت-نس باهرا ءولا تژضار-تمغارت-نس سارا ا-ترٔو. 20 یومن رٔبی بلا-اڱ ءیشگا
 غ-ءاوال لٔی-س-اس-یتا. ءیزاید ءیدوس غ-لیمان-نس ار-یتالغ رٔبی، 21 بیسان
 باهرا ءیس-یژضار رٔبی ا-یکمّل مایلی-س-اس-یتا س-ءاوال ءیزگان. 22 مایاد
 اف-ت-یگا رٔبی د-ءاد-ف-یرضا، اشکو یومن. 23 والاینی لٔیغ ءیتیارا «ءیگا-ت
 د-ءاد-ف-یرضا،» ءورد غیر ف-سٔیت ن-بیراهیم اف-یتیارا-ءاوال ان. 24 ءیتیارا
 ف-سٔیت-ن؁غ ءولا نکئی. اشکو رٔبی راد-اغ-یگ د-وید ف-یرضا ءولا نکئی،
 ف-سٔیت ن-ما-نومن سرس نٔان لٔی-د-یسنکرن سیدیتن؁غ یاسوع زغ-لموت. 25
 ءیدحی-ت ا-یمت ف-سٔیت ن-ذنوب-ن؁غ، ءیسنکرت-ید ا-یسکر سلامت
 غ-کراتن؁غ دیدس.

5

سلامت غ-کراتن؁غ 1 ءیما غیلاد تلا-یاغ سلامت غ-کراتن؁غ درٔبی ف-ءووم
 ن-سیدیتن؁غ یاسوع لماسیح، اشکو ءیگا-یاغ
 د-وید-ف-یرضا ف-سٔیت ن-ما-سرس-نومن. 2 ف-ءووم لماسیح اف-اغ-تلا
 لبارا-کا-یاد لٔیغ سرس نومن. ار-باهرا-نتفراح س-ر؁جا-یاد-اغ-یفکا، اشکو نسن
 ءیس-راد-اغ-یشکشم س-لمجد ن-رٔبی. 3 والاینی ءورد غیر مایان اس-ا-نتفراح.
 ار-نتفراح ءولا س-ترفونت نا-ءارن؁غ-یلان، اشکو نسن ءیزد س-ترفونت
 اس-را-کین؁غ-یتزاید صبر. 4 ءولا س-صبر اس-را-تترو تاساست نا-یلان. ءولا
 س-تري اس-را-ءارن؁غ-ییلی ر؁جا. 5 ءولا ر؁جا ءور-راد-اغ-یژیکر؁ژ، اشکو رٔبی
 ءیم؁ر ءولاون-ن؁غ س-لحانات-نس س-تحکیمت ن-رٔو ل؁ودوس لٔی-اغ-یفکا.

6 غاکود لٔی-یقصاد رٔبی، لٔیغ سول نضعف، ءیموت لماسیح اد-اغ-یجنجم نکئی
 لٔی-ن-یرورن تیغوردین-ن؁غ س-رٔبی. 7 ءیس-ور-را-یشقو ا-یمت کرا ن-یان ف-یان
 ءیسکارن ل؁ق؟ ءیژضار ا-ییلی ما-را-یزعم ارد ءیمت ف-یان ءیفولکین، 8

والايّتي ربي عيملا-ياغ منشك اس-س-كئىغ-يحنّا، اشكو عيموت فلانغ لماسيح ليغ سول ا-نتسالا دنوب. 9 عيما غيلاد غ-يسكر سلامت غ-كراتغ د-ربي س-لموت-نس، نسن باهرا عيس-راد-اغ-يجنجم لماسيح زغ-لغاضاب ن-ربي. 10 اشكو ليغ سول نكا ويد تزنين د-ربي، عيسكر سلامت غ-كراتغ ديدس س-لموت ن-يوس. عيما غيلاد غ-تلا سلامت غ-كراتغ ديدس، نسن س-وئكار عيس-راد-اغ-يجنجم س-تودرت-نس. 11 والايّتي عورد غير مايان ا-دارنغ-يلاّن. نكئي س-لفرح عيگوتن اس-ا-نتفراح س-ربي، اشكو عيفكا-ياغ سلامت غيلاد غ-كراتغ ديدس ف-سبيت ن-سيديتنغ ياسوع لماسيح.

باباتغ ادام عولا
سيديتنغ لماسيح

12 ف-سبيت ن-باباتغ ادام اس-د-كشمن دنوب س-دّونيت، اوين-د-لموت. مايان اف-ا-تمتاتن كوّلو مدن، اشكو كوّلو سكرن دنوب. 13 گان-تين دنوب غ-دّونيت عور-تا-تياوفكا شرع. عور-ا-يتحاسب ربي دنوب-ان ليغ عور-يّي شرع، 14 والايّتي ار-كوّلو-تمتاتن مدن-ان. ار-تن-ترو لموت زغ-ووستان ن-ادام د-سول غ-ووستان ن-موسا، ار-ترو عولا غويلي عور-فوغنين زغ-كرا ن-واوال ن-ربي غمكلي عيفوغ ادام س-لمعصيت لي-يسكر نتان.

عيرواس ادام عي-ياسوع لي-د-يوشكان تيگيرا-نس. 15 والايّتي عورد يان اد-كان، اشكو تاوافكا ن-ربي عور-تگي زوند لمعصيت ن-ادام. گوتن غويلي موتين ف-سبيت لمعصيت ن-ورگاز-ان، والايّتي عوئكار ا-تگا لباراكا ن-ربي عولا تاوافكا لي-س-بيارك مدن گوتين ف-وودم ن-ورگاز ياضني ات-يگان د-ياسوع لماسيح. 16 تاوافكا-ياد عور-تگي زوند لمعصيت-ان. اشكو ليغ عيحصا ادام يات-توال، يوت ربي فلاس لحوكم س-لعقوبيت عيشقان. عيما غيلاد غ-باهرا-عاصان مدن گوتين، عيفكا-ياغ تاوافكا-ياد ن-سلامت غ-كراتغ ديدس. 17 تگا-تين لموت ار-ترو ف-سبيت لمعصيت ن-ادام، والايّتي عوئكار ن-مايان ار-انرو س-تودرت

لِي-اغ-يلان ف-سببت ن-ياسوع لماسيح، نكُني لِي-مي-يفكا ربي لباراكا ايگوتن
د-توافكا ن-سلامت غ-كُراتنغ ديدس.

18 غاكود ليغ عيغاصا ادام، اتلا لعقويت عي-كولو مدن. غاكود ليغ عيسكر
ياسوع ما-يرضان ربي، اتلا سلامت د-تودرت عي-كولو مدن. 19 غاكود ليغ
عيفوغ ادام زغ-واوال ن-ربي، ايرور مدن كوتنين فوغن زغ-واوال-نس. غاكود
ليغ عيسكر ياسوع س-واوال ن-ربي، ايرور مدن كوتنين عيرضو فلاسن ربي. 20
يفك عيلما ربي شرع باش اد-يگاتن لمعصيات. والايي غونشك لي-تيگاتن
دُنب عوگُار-ان اتكا لحنانت ن-ربي. 21 هاتي لقوا ن-دُنب ار-دي-تاوي
لموت، عيما لقوا لحنانت ن-ربي ار-دي-تاوي سلامت د-تودرت عيدومن
ف-وودم ن-ياسوع لماسيح سيديتنغ.

6

تودرت لجديد 1 ما-را-نيني ف-ماياد؟ عيس-انزايذ غ-دُنب باش
ا-تيگات لحنانت ن-ربي؟ 2 عوهو، عورد غمگان ا-را-نسكار. اشكو نكُني نموت
عي-دُنب. مامنك ا-را-نيري ا-سول-كيسن-نزايذ؟ 3 عيس-ور-تسينم؟ ليغ ندم
غ-وامان باش انگ وين لماسيح ياسوع، نكشم س-لموت لماسيح س-ودوم-ان.
4 نتياومضال ديدس س-ودوم لي-يرواسن عي-لموت باش اندر س-تودرت
لجديد، غمكلي د-ينكر نتان زغ-لموت س-تحكيمت ن-ربي باباس. 5 اشكو ليغ
نورري نكا زوند لماسيح غ-لموت-نس، را-نك زوند نتان عولا غ-تودرت-نس
لجديد. 6 نسن مايد-اغ-يجران. عيموت زغ-كيبغ بنادم اقديم لي-ستين-نكا
نكا-ت. عيموت د-لماسيح ف-وگجدي باش ا-تبي لقوا ن-دُنب زغ-وول-نغ
اور-سول-نك عيسمگان عي-دُنب. 7 اشكو وانا عيموتن، هاتي عيتياوفساي
زغ-يسكراف ن-دُنب. 8 ليغ نموت د-لماسيح، نامن عيس-را-ديدس-ندر، 9

اشڪو نسنن عيس-ور-را-يمت لماسيح تيس سنات-توال غيلاد غ-د-ينڪر زغ-لموت. عور-سار-ترضار لموت اتي-تنرو. 10 غاڪود ليغ عيموت لماسيح عيمت يات-توال اي-ڪولو ما-يگان دنوب. عيما غيلاد غ-يدر، هاتي عيدر اي-ربي. 11 غمڪاد ا-ڪن-د-يقان عولا ڪوئي ا-تڪم عيخف-نون د-ويلي موتين اي-دنوب تدرم اي-ربي ف-سبيت ن-ما-تڪام وين لماسيح ياسوع.

12 ا-ور-تادجم دنوب اد-تحڪامن غ-دات-نون لي-را-يمت، عولا-دا-ڪن-تراران ا-تسڪارم س-لخشات لي-ييري-وول ن-بنادم. 13 ا-ور-تاڪام عيڪزمان ن-دات-نون زوند ايروڪوتن لخشات اد-سڪارن دنوب. واليني فڪات عيخفاون-نون اي-ربي زوند غويلي نڪرين زغ-لموت س-تودرت لجديد، تفڪم عيڪزمان-نون اي-ربي زوند ايروڪوتن ن-وفولڪي. 14 عور-را-ڪن-نرون دنوب اشڪو عور-تڪيم غويلي-ف-يلا شرع، واليني تڪام غويلي-ف-تلا لحنانت ن-ربي.

15 ما-را-نيني ف-ماياد؟ عيس-را-زاياد ار-نسڪار دنوب تيغراد ن-دنوب عولا
تيڪي ن-ربي ف-سبيت ن-ما-نڪا غويلي-ف-تلا لحنانت ن-ربي عورد شرع؟ عوهو، عورد غمڪان ا-را-نسڪار، 16 اشڪو تسنم ماياد: عيغ-تفڪام عيخف-نون اي-ڪرا ن-يان ا-تسڪارم ما-يرا، تووريم تڪام عيسمگان اي-والي مي تسڪارم س-واوال-نس. عيغ-ا-تسڪارم دنوب راد-اون-تيلي لموت، واليني عيغ-ا-تسڪارم ما-يرا ربي راد-اون-ييلي-وفولڪي لي-س-يرضا.

17 عيما غيلاد عيلا فلانغ ا-باھرا-نتالغ ربي، اشڪو ڪوئي لي-سئين-يگان تڪام عيسمگان ن-دنوب، هاتي تووريم ار-تسڪارم س-سبيت ن-وول-نون س-تنباضين ن-ولمود لي-مي-تسفلدم. 18 عيضي-اون ربي زغ-يسڪراف ن-دنوب ايليغ تووريم تڪام عيسمگان ن-ربي ار-تسڪارم س-ما-ت-يرضان. 19 هاتي ار-ديدون-ساوالغ غيلاد س-يواليون رخانين اشڪو تضعفم، عيشقا فلاون ا-تفهم. تڪام-تين تفڪام

ءىخفاون-نُونِ ءىسمگانِ ءى-لعبِ د-لخُشانتِ باشِ ا-تُرْاىدمِ ار-تسكارمِ كوَلُو
ما-يُخشنِ. ءىمّا غىلادِ ءىقانِ-كُنْ-دِ ا-تفكمِ ءىخفاونِ-نُونِ ا-تسكارمِ افولكى
لِى-س-ىرضا رُبِّى تِياوژلاىمِ ا-تكمِ وىنسِ.

20 لىغِ تىنِ تكّامِ تكّامِ ءىسمگانِ ءى-دَنوبِ، ار-سول-تسكارمِ غمكلِى تِرىمِ
بلا-دا-تلهومِ س-ما-ىرضانِ رُبِّى. 21 والائىنِىِ غاىانِ تسكارمِ لى-ف-كُنْ-تُكْراژ
غىلادِ، ما-لُفاىتِ زكىسِ تومژمِ؟ ءىسكِرِن-انِ ءور-ا-دى-تاوونِ ابلا لموتِ. 22
والائىنِىِ رُبِّى ءىفسى-اونِ زغ-ىسكارفِ ن-دَنوبِ. تويرىمِ تكّمِ ءىسمگانِ ن-رُبِّى،
تِياوژلاىمِ ا-تكمِ وىنسِ تىلى-اونِ لُفاىتِ ن-تودرتِ ءىدومنِ. 23 اشكو تىغرادِ
ن-دَنوبِ لموتِ ا-سِت-ىگانِ، والائىنِىِ تىكّى ن-رُبِّى تكّا تودرتِ ءىدومنِ ف-وودمِ
لِماسىحِ ياسوعِ سىدِيتننِغِ.

7

شُرعِ ءولا لموتِ 1 واى-اىتما، راد-باھرا-تفھمِ ما-راد-اون-ىنىغِ اشكو كوئى
تسمنِ شُرعِ. تىسانمِ ءىس-ور-ا-ىتحكامِ شُرعِ ابلا ف-وئىلِىِ دَرِنِنِ. 2 غمكادِ
ار-ا-بىلى-ورگازِ تامغارتِ-نسِ كوَلُو ما-ىكّا ءىدَرِ، والائىنِىِ ءىغ-ىموتِ-ورگازِ
تفسى-تمغارتِ زغ-ىسكارفِ لُعقدِ لى-سِت-دِىدس-ىكرفنِ. 3 ءىغ-تدا نَتاتِ تزذغِ
د-كرا ن-ورگازِ ياضنى سولِ ءىدَرِ-ورگازِ-نسِ، راد-اس-تِنِنِ «تامگانَتِ». والائىنِىِ
ءىغ-ىموتِ-ورگازِ-نسِ، تفسى-تمغارتِ زغ-لُعقدِ لى-ن-شُرعِ. ءور-را-تگِ تامگانَتِ
ءىغ-ت-ىتاهلِ يانِ ياضنى.

4 غمكادِ ا-تكّامِ ءولا كوئى اى-اىتما. تموتمِ س-لموتِ لِماسىحِ ءى-ما-ىگانِ وىنِ
شُرعِ، ءىطافِ-كُنْ يانِ ياضنى، ا-ت-ىگانِ د-والِىِ د-ىنكرنِ زغ-لموتِ باشِ
ا-نسىكارِ لُغلتِ ءىفولكىنِ ءى-رُبِّى. 5 غاىدِ ءىزىرنِ نكا-تِنِ ار-تلهو س-ما-بىتِرى

بنادم ٺٺي-ٺٺي-ٺٺي، ار-اغ-ٺٺارا شُرع ا-ٺٺوٺٺيٺٺي س-ٺٺوٺٺار غ-لُخُشانت ٺٺي-ٺٺيري-ٺٺول-ٺٺغ، اٺٺيغ ا-ٺٺسكار لُغٺٺ ٺٺُخُشٺٺ ٺٺي-ٺٺاٺٺوٺٺ لٺٺوت. 6 ٺٺيٺٺا غٺٺلاد ٺٺياٺٺوٺٺساٺي زغ-شُرع ٺٺٺٺ ٺٺي-غٺٺيٺٺي-اغ-ٺٺكرفن، باش ا-ٺٺنگ ٺٺيخداٺٺن ن-ٺٺري ٺٺورد س-ٺٺٺاٺٺيٺٺن ٺٺيقديٺٺيٺٺن ن-شُرع ٺٺي-ٺٺيتارٺٺن والٺٺيٺٺي س-ٺٺٺاٺٺيٺٺن لُجديد ن-ٺٺوٺٺ لٺٺودوس.

7 ٺٺيٺٺا شُرع، ما-را-فلاٺٺ-ٺٺيٺٺي؟ ٺٺيس-ٺٺُخُشٺٺ؟ ٺٺوهو، ٺٺورد غٺٺكان ا-را-ٺٺيٺٺي، اشڪو شُرع ا-ٺٺي-ٺٺيلان ٺٺٺٺ. مراد ٺٺيس-ٺٺورد شُرع ا-ٺٺيٺٺا «ا-ٺٺور-ٺٺيريٺٺ ما-ٺٺيٺٺان وين ويٺٺاض» ٺٺيكون ٺٺور-ٺٺراد-ٺٺيسٺٺانغ ٺٺيس-ٺٺابها-ٺٺُخُشٺٺ ا-ٺٺيرٺٺغ ما-ٺٺيٺٺان وين ويٺٺاض. 8 والٺٺيٺٺي لُيغ سفلدغ ٺٺي-لوصٺٺ ا-ٺٺمغٺٺن-ٺٺد ٺٺيٺٺي ٺٺٺٺ، ٺٺارن-ٺٺي ا-ٺٺيريغ ڪوٺو ڪرا ٺٺيٺٺان وين ويٺٺاض. والٺٺيٺٺي ٺٺيٺٺاغ ٺٺور-ٺٺيٺٺي شُرع ٺٺور-ٺٺضارن ٺٺٺٺ ا-ٺٺد-ٺٺمغٺٺن. 9 ٺٺولا ٺٺيٺٺي ڪيغ-ٺٺيٺٺن ٺٺرغ لُيغ ٺٺور-ٺٺا-ٺٺيسٺٺانغ شُرع، والٺٺيٺٺي غاڪوڊ لُيغ سفلدغ ٺٺي-لوصٺٺ ٺٺدون ٺٺٺٺ ا-ٺٺيٺٺي-ٺٺمغٺٺان اٺٺيغ-ٺٺي-سروحن ٺٺي-لٺٺوت. 10 لوصٺٺ ٺٺي-ٺٺيلان ٺٺي-ٺٺمدٺٺ اغاراس ن-ٺٺودرت، ٺٺٺٺ ا-ٺٺي-ٺٺيٺٺوٺٺن لٺٺوت. 11 اشڪو لُيغ سفلدغ ٺٺي-لوصٺٺ ا-ٺٺمغٺٺن-ٺٺد ٺٺيٺٺي ٺٺٺٺ، ٺٺلون-ٺٺي نغٺٺ-ٺٺي.

12 ماٺٺاد ا-ٺٺف-ٺٺاون-ٺٺيٺٺيغ: شُرع ٺٺيٺٺا وين ٺٺري، ٺٺولا
 لوصٺٺ ٺٺا ٺٺين ٺٺري. لُحَقَّ ا-ٺٺٺان فولڪيٺٺن باها-را. 13
 والٺٺيٺٺي ٺٺيزد ماٺٺيٺٺي ٺٺيفولڪيٺٺن ا-ٺٺي-ٺٺيٺٺوٺٺن لٺٺوت؟ ٺٺوهو ٺٺورد غٺٺكان ا-ٺٺيٺٺا، اشڪو ٺٺٺٺ ا-ٺٺي-ٺٺيٺٺوٺٺن لٺٺوت. ڪشٺٺن ٺٺٺٺ غ-ماٺٺيٺٺي ٺٺيفولڪيٺٺن باش ا-ٺٺيسٺٺانغ ٺٺٺٺ ماٺٺنڪ ا-ٺٺٺان. ماٺٺاد ا-ٺٺف-ٺٺيفڪا ٺٺري لوصٺٺ-ٺٺس: باش ا-ٺٺزر ٺٺنشڪ ا-ٺٺابها-ٺٺُخُشٺٺ ٺٺٺٺ. 14 ٺٺسٺٺ شُرع ٺٺيس-ٺٺيٺٺا وين ٺٺري، ٺٺيٺٺا ٺٺيٺٺي ٺٺيغ ٺٺبنادم ٺٺيضعفن، ٺٺغ ٺٺيسٺٺڪ ٺٺي-ٺٺٺٺ. 15 ٺٺور-ٺٺتفهامغ ما-ٺٺسڪارغ.
 ٺٺور-ٺٺسڪارغ ا-ٺٺفولڪيٺٺي ٺٺريغ، والٺٺيٺٺي لُخُشانت ٺٺي-ٺٺورهٺٺ ڪا-ٺٺسڪارغ. 16

ٺٺيمغ ٺٺي-ٺٺلان

غ-ٺٺول ن-ٺٺبنادم

اکود نا-سکارغ ما-ور-ریغ ار-مالاغ عیس-سنغ شرع عیفولکي. 17 ار-مالاغ-داغ عیس-ورد نکي ا-یسکارن غایان والایني لقوا ن-دَنوب لِي-کيکي-یلان، نَتات ات-یسکارن. 18 سنغ عیس-ور-یلي کرا عیفولکین غ-دَات اد-ینو. واخا دا-تیريغ اد-سکارغ افولکي عور-ا-تیرضارغ. 19 عور-ا-سکارغ افولکي لِي-ریغ، والایني لَحْشانت لِي-ور-ریغ، نَتات اد-سکارغ. 20 عیغ-ا-سکارغ غایلي عور-ریغ، عورد نکي ات-یسکارن والایني لقوا ن-دَنوب لِي-کيکي-یلان، نَتات ات-یسکارن.

21 هاتي غمکاد ا-بدآ-کيغ: اکود نا-ریغ اد-سکرغ افولکي ار-ن-تافاغ عیخف-ینو عور-ژضارغ غیر عي-لَحْشانت. 22 غ-وول-ینو ار-تفراغح س-تنباضین ن-رَبِّي، 23 والایني غ-وگُئس-ینو ار-ن-تافاغ کرا ن-تنباضین یاضني ار-تَمَاغت د-تنباضین لعافل-ینو. ار-يِي-کَرَفنت-تنباضین ن-دَنوب لِي-لَانین غ-وگُئس-ینو. 24 تاكُوضي اد-بِي-یلان. ما-را-بِي-یَجَنجَم زغ-دَات اد لِي-يِي-یتاوين س-لموت؟ 25 والایني راد-باهر-تالغ رَبِّي، اشکو ف-وودم ن-یاسوع لماسیح سیدیتنغ اف-راد-نجمغ. والایني غمکاد اد-سول-کيغ نکي: ار-تیريغ تینباضین ن-رَبِّي س-لعافل-ینو، والایني دَات-ینو ار-سول-تسکار س-تنباضین ن-دَنوب.

8

1 عیما غیلاد عور-سول-تلي لعقویت عي-وائا عیگان وین لماسیح یاسوع. 2 اشکو تینباضین ن-رُوح لِي-د-یوین تودرت عي-ویلي کنانین وین لماسیح یاسوع، ننتي ا-يِي-یفسین زغ-تنباضین ن-دَنوب د-لموت. 3 عور-یژضار شرع ا-یفسی عي-بنادم، اشکو بنادم عیضعف عور-یژضار ا-یسکار س-شرع. والایني رَبِّي اد-اغ-یفسین، یازن-د یوس ا-یطاف دَات ن-بنادم زوند تین ویلي سکارنین دَنوب. یوت عیلمآ رَبِّي لحوکم ف-دَات ن-یوس باش ا-بَسِيْتِي دَنوب ف-بنادم.

تودرت لجدید
س-تحکیمت ن-رُوح
لقودوس

4 عيسكر ربّي مايان باش ايسافو لحقّ ن-شّرع لّي-فلانغ-يّلان نكّني لّي-يسكارن
غيلاد س-ما-يرا رّوح لقودوس عورد ما-ترا دّات ن-بنادم.

5 غويلي-ست-يتاوين غ-دّات ار-تلهون عيخف-نسن س-ما-ترا دّات. عيّمّا
غويلي-ست-يتاوين غ-رّوح لقودوس ار-تلهون س-ما-يرا رّوح لقودوس. 6 وانا
عيتلهون عيخف-نس س-ما-ترا دّات راد-اس-تيلي لموت. وانا عيتلهون س-ما-يرا
رّوح لقودوس راد-اس-تيلي تودرت د-سلامت. 7 يان عيتلهون س-دّات، هاتي
ار-يتماغ د-رّبي، اشكو عور-ا-يسكار س-تنباضين ن-رّبي، عور-ا-ك-يژضار
ا-سرسنت-يسكار. 8 غويلي سكارنين س-ما-ترا دّات ن-بنادم عور-ژضارن
اد-رضون رّبي.

9 عيّمّا كوئي، عيغ-كيجون عيلا رّوح ن-رّبي، عور-را-تسكارم س-ما-ترا دّات،
والايني را-تسكارم س-ما-يرا رّوح. وانا-غ-ور-يّي رّوح لّماسيح، عور-ا-ك-يڭي وين
لماسيح. 10 عيّمّا كوئي، لّيع كيجون عيلا لّماسيح، هاتي تدرّم س-تودرت
ن-رّوح. اشكو تلا سلامت غ-كراتون د-رّبي واخا را-تمت دّات-نون ف-سّيت
ن-دّونب. 11 لّيع كيجون عيلا رّوح ن-والي-د-يسنكرن ياسوع زغ-لموت،
را-يسدّر دّات-نون لّي-ف-تلا لموت. اشكو غوالي-د-يسنكرن لّماسيح زغ-لموت
را-كُن-يسدّر عولا كوئي س-تحكيمت ن-رّوح-نس لّي-كيجون-يّلان.

12 غمكاد اي-ايتما، عيلا فلانغ ا-نسكار س-ما-يرا رّوح ن-رّبي عورد ما-ترا
دّات-نّغ. 13 عيغ-ا-تسكارم س-ما-ترا دّات، راد-اون-تيلي لموت. والايني
عيغ-ا-تنقام عيسكيرن ن-دّات س-تحكيمت ن-رّوح، راد-اون-تيلي تودرت. 14
كولو وينّا سفليدينين س-رّوح ن-رّبي، كّان تاروا ن-رّبي. 15 اشكو رّوح
لّي-اون-يفكا ربّي عور-كُن-يروور ا-تكم عيسمگان تورريم-داغ تيكساضم، والايني
عيرور-كُن ا-تكم تاروا ن-رّبي ايلّيع ا-سرس-ناقرا: «ابّا، وا-بابا.» 16 هاتي

عیمشاشکا-د رُوح ن-رَبِّي د-رُوح-نَّع ار-اغ-مالان عیزد تاروا ن-رَبِّي ا-نکا. 17 لَیغ
نکا تاروا-نس، نِسَان عیس-را-نطَاف لوورت لَی-را-ییلی عی-مدن ن-رَبِّي،
را-نکشم غ-لوورت لَماسیح. عیغ-دیدس-نمون غ-ورفوفن، را-دیدس-نیلی
غ-لمجد.

رَّجا لَی-د-یفکا رَبِّي 18 سَنع نَکي تارفوفت ن-ووسان اد-ور-تسوي یات
ع-لکدَام لَمجد لَی-راد-اغ-یفک رَبِّي غ-ماید-د-یوشکان.
19 اشکو کوکو ما-یخلق رَبِّي غ-دُونیت-اد ار-یتقل ییری باهرا اس-ان غ-راد-د-بان
تاروا ن-رَبِّي. 20 اشکو رَبِّي عیورر دُونیت ا-تَوْرُض ما-می-ور-تَرَضار. عورد
دُونیت ا-یران ا-تَک غمکان والایتي رَبِّي اد-اس-ت-یسکرن. والایتي عیفکا-یاس
سول رَّجا، 21 راد-اس-یفسي زغ-یسکراف لَهالاک باش ان-تکشم عولا نَتات
غ-لمجد ن-تاروا ن-رَبِّي. 22 نَسَن عیزد کوکو ما-یلان غ-دُونیت ار-یندَر س-ونکاژ
زوند تامغارت لَی-را-یارو. 23 والایتي عورد غیر دُونیت ا-یندَرن. عولا نَکني
لَی-دار لغلات تیمزنا ن-رُوح لقودوس، ار-نندَر غ-وُکُنس-نَّع غیلاد غ-ا-نتقل
س-واس لَی-غ-راد-اغ-یک رَبِّي د-تاروا-نس عیفکو دَات-نَّع زغ-لهالاک. 24
اشکو نَکني س-رَّجا-یاد ا-س-ننجم. مراد عیس-نَرا مایلی-ن-نترجو
عور-را-دارنغ-ییلی رَّجا والایتي عیثري، اشکو عور-یَضار یان ان-یترجو غ-ما-یژرَا
ییلی دارس. 25 والایتي لَیغ ا-نترجو غ-مایلی عور-تا-نَري، هاتي ار-سرس-نتقل
نَکا غ-رَّجا ارد-اغ-ییلی.

26 غمکاد-نیت اد-اغ-یتعاوان رُوح لقودوس غیلاد غ-سول-نضعف. عور-نَسین
ما-س-را-نترالا عی-رَبِّي غمکلی-اغ-د-یقان، والایتي رُوح لقودوس
ارت-فلانغ-یتضالاب س-ونفوسن تجهدنین لَی-وُکُرین عیوالیون. 27 عیما رَبِّي
لَی-یژران ما-یلان غ-وولاون-نَّع، عیسن ما-یقصاد رُوح. اشکو رُوح ار-یتضالاب
ف-یمثلاين ن-رَبِّي غمکلی عیثري رَبِّي.

28 عیما غویلی عیترین ربی عیغرا-یاسن-د غمکلی عیقصاد، نسن عیس-ا-یاسن-یسکار افولکی غ-کولو ماد-اسن-یجرؤن. 29 اشکو غویلی عیسن ربی زغ-یسیزوار، عیژلی-تن اد-کن زوند یوس. غمکاد اس-یووربی یوس عیگا ننان امزوارو غ-ایمتان کوتین. 30 عیما غویلی عیژلی، عیغرا-یاسن-د. د-ویلی می-د-یغرا، عیفا-یاسن سلامت غ-کراس دیدسن. د-ویلی می عیفا سلامت، عیشکشم-تن س-لمجد-نس.

لحنان ن-ربی 31 عیما غیلا د ما-را-ینی ف-کولو مایاد؟ لیغ دیدنغ عیبید ربی ما-راد-اغ-ینرو؟ 32 عیما ربی، لیغ عور-ن-یحضی یوس غ-دارس والایی عیدحی-ت-ید ف-سبیت-نغ کولواغ، عیس-ور-را-یری اد-اغ-دیدس-یفک کرایگات کرا؟ 33 ما-یضاران ا-یاشنگا س-یمیژلین ن-ربی؟ هان ربی ا-فلانغ-یرضان. 34 ما-یضاران ا-ینی نخسن؟ هان لماسیح یاسوع ا-فلانغ-یموتن، اینکر-د-تیت زغ-لموت ییلی ف-وفاسی ن-ربی، ارت-فلانغ-یتضالاب. 35 ما-راد-اغ-یسنگارا د-لحنان لماسیح؟ عیزد تامارا نغد تانوکموت نغد تارفونت نغد لاژ نغد لهیف نغد شر نغد تازیت؟ 36 غمکلی عیباران: «اس کولو ارتیرین اد-اغ-نغن ف-سبیت-نک. کان اغ د-وولی غ-توکی-تغرسی.» 37 والایی کولو غایان، نرات باهرا س-یسم ن-والی کینغ عیحنان. 38 اشکو سنع مایاد باهرا: عور-یلی کرا عیضاران اد-اغ-یسنگارا د-لحنان-نس، عورد لموت نغد تودرت نغد لمالیکا نغد لارواح، عورد ما-یلان نغد ما-را-ییلی، 39 عورد سولطات نغد لقوات ن-تاتویت نغد تین-تدروت. کولو ما-یخلق ربی، عور-گیس-یلی کرا عیضاران اد-اغ-یسنگارا د-لحنان ن-ربی لی-س-کینغ-یحنا ف-وودم لماسیح یاسوع سیدیتنغ.

9

اڙلاي ن-ايت-رڻي 1 لحو ايد-اون-تئينيغ س-يسم لماسيح، عور-ا-سڪيركيسغ.
 سَنغ مايد غ-وول-ينو لِي-غ-ا-يتحڪام رُوح لقودوس: 2 طير-يي باهرا
 ار-يي-بدا-تتاغ-تگوضي 3 ف-ايت-تمازيرت-ينو لِي-گائين ايتما زغ-تسگا ن-دات.
 مراد عيس-ژصارغ اتن-جَنجمنغ نكي، راد-دحيفغ عيخف-ينو ار لهالاك نكاراغ
 عولا د-لماسيح باش اتن-جَنجمنغ. 4 نتي ا-يگان ايت-رڻي، ايگ-تن
 د-تاروا-نس، عيفك-اسن لمجد-نس د-يد-لعهد-نس د-شع-نس. عيمل-اسن
 اغاراس ما-س-ا-تي-تعبادن، بيني-اسن ف-كوڻو ما-راد-اسن-يسكر عيفولكي. 5
 زغ-گيسن ا-زغ-گان عيد-باباتنغ عيمزورا عولا لماسيح زغ-تسگا ن-دات. نتان
 ا-ياتوين ف-كوڻو ما-يلان، ايگ رڻي لِي-يستهلان ات-تتالغ غيلاد عولا كوڻو
 مايد-د-يفتان. امين.

6 والايي عور-راد-ينينغ عيس-ضرن بلا لفايت عيوليون ان لِي-يفكا رڻي
 عي-ايت-دارس غايد عيزرين. اشكو مدن ان ن-ايت-رڻي عور-گين كوڻوتن وين
 رڻي. 7 عولا تاروا ن-بيراھيم، عور-گين كوڻوتن ايت-بيراھيم. اشكو عينا رڻي:
 «زغ-تاروا ن-يوك عيسحاق ا-زغ-را-تيلي تاسوت-تک.» 8 غمڪاد اس-يملا
 مانوي گيسن ا-را-يگ تاروا ن-رڻي: عورد غويلي لولنين غمڪلي تالان كوڻو
 مدن، والايي غويلي لولنين س-واوال ن-رڻي. 9 اشكو رڻي عيفكا اول-اد عيزگان
 عي-بيراھيم عينا-ياس: «راد-د-وورڻغ عيمل غ-وزمزاد، بيلي عي-سارا يان-واراو.»
 10 والايي عيلا کرا ياضي. تفوغ عينا تنغ ريفقا ار-تربو س-يکنيون زغ-ورگاز-نس
 عيسحاق باباتنغ. 11، 12 ليغ عور-تا-د-لولن-واراضن ان عيساول رڻي س-ريفقا،
 عور-تا-سکيرن کرا يُخشن عولا کرا عيشوان. بيني-اس فلاسن: «امزارو ر-ايگ
 اخدام عي-ويس سين.» غمڪاد اتن-يبضا رڻي اشکو عيقصاد ماين، عورد

ف-سبیت ن-کرا سکر ننتی. 13 غمکلی عتیاران عینا ربی: «ریغ یاقوب،
 عیما عیسو عورت-ریغ.»

14 ما-رانینی ف-مایاد؟ عیس-ایسکار ربی س-وودماون؟ عورد غمکان ا-رانینی.
 15 اشکو عینا ربی عی-موسا: «راد-رحمغ وانا ریغ ات-رحمغ، حنوغ ف-وانا
 ریغ افلاس-حنوغ.» 16 مایاد عور-ن-یقاما غ-ما-یرا بنادم نغد ما-یسکار بنادم
 والاینی عیقاما-ن-غ-رحمت ن-ربی. 17 عتیارا-داغ عینا ربی عی-فیرعاون: «مایاد
 ا-ف-ک-کئیغ د-وکلید، باش ا-کئیغ-سبائیغ تاحکیمت-ینو عیتجهدن، اد-سفلدن
 مدن غ-کولو دونیت ف-یسم-ینو.» 18 غمکان اس-نسن عیس-ا-یترحام ربی وانا
 عیرا ات-یرحم، ار-یسیقار عیخف عی-وانا می عیرا ات-یسیقار.

19 والاینی راد-یساول کرا ن-یان یینی-بی-د: «لیغ عیگا
 ربی غمکاد، ماخ ایلیغ ا-یاغ-سول-یتلاما؟ عور-یژضار یان
 ا-یسکر ابلا غایلی فلاس عیقصاد ربی.» 20 عیما کئی ا-بنادم، ما-تکیت ایلیغ
 تریت ات-ترارت اوال عی-ربی؟ عیس-را-تینی-تمکیت عی-وفخار «ماخ
 ایلیغ-بی-تسکرت غمکاد؟» 21 افخار، ایلا دارس لحق ا-یسکر س-یدقی مکن
 عیرا. عیژضار ا-یسکر سنات-تمکیلین زغ-یان-وطیب، تیلی یات عی-تمغریوین
 تیلی تاپاض عی-کرایگات اس. 22 غمکاد ا-یسکر ربی. عیرا ا-یسباین عی-مدن
 لغاضاب-نس عولا تاحکیمت-نس عیتجهدن، والاینی عیرا سول ا-یصبر د-تمکیلین
 لی-ف-یلا لغاضاب وایا عور-کینت غیر عی-لهالاک. 23 عیصبر اشکو عیرا
 ا-یسباین تیمیخار لمجد-نس عی-ویلی عیرحم لی-ف-یسکر اد-کشمین غ-لمجد.
 24 اتن-یکان د-نکئی لی-می-یغرا زغ-کرایت-یودایا عولا-داغ زغ-کرایت-تمیزار
 یاضنی. غمکلی عینا ربی غ-وارا ن-نابی هوشاع: 25 «غویلی عور-کینین
 مدن-ینو، راد-اسن-ینیغ «مدن-ینو». غویلی کنانین عیغریبن، راد-اسن-ینیغ
 «ایت-داری». 26 غ-یلغ نیغ «عور-تکیم مدن-ینو»، غین ا-غ-راد-ینیغ «تکام تاروا

لغاضاب ن-ربی عولا
 رحمت-نس

ن-رَبِّي لِّي-يَلان. « 27 ءولا ءيشاعيا ءيكا-تِين يولّ اوال-نس ييني ف-مدن ن-ايت-رَبِّي: «واخّا كُوتن ايت-رَبِّي زوند املال ن-تاما ن-ومدا، ءيدروس ما-را-كُيسن-ينجم. 28 اشكو رَبِّي ءور-را-يماطل. س-جَّهد اس-را-بيوت لحوكم ف-كولو دُونيت.» 29 ييني-داغ ءيشاعيا: «سيدي رَبِّي ءيتجَّهدن، مراد ءيس-ور-اغ-يفل كرا غ-تاروا-نَّغ، ءيكون نخوا زوند تامدينت ن-سادوم ءولا تامدينت ن-ءامورا.»

30 ما-را-نيني ف-مايادا؟ رَبِّي ءيرضا ف-ايت-تميزار ياضني. واخّا ءور-ا-تناوالن ما-ت-يرضان، ءيرضا فلاسن ف-سَييت ن-ماد-ومن. 31 ءيما ايت-رَبِّي لِّي-تناوالنين اد-ترضون رَبِّي س-يسكُيرن ن-شَّرع، ءور-فلاسن-يرضي. 32 ماخ؟ اشكو س-يسكُيرن-نسن اس-ا-تَّيرين اد-ترضون رَبِّي، ءورد س-ليمان. غمكاد اس-وتن اژرو ن-تابيَضرت. 33 غمكَلِّي ءيتياران: «هاتي را-ن-زُوْغزغ غ-كُر مدن-ينو يان-وژرو ءيمقُون. راد-اسن-يگ تابايَضرت، ءيگ ءيفير لِّي-را-تن-يسكنوكي. ءيما وانا فلاس ءيتكلن ءور-سار-تي-تُكراژ.»

10

غمكاد
اس-راد-نجمن

1 واي-ايتما، منشك ا-باھرا-تَّيريج اد-نجمن ايت-تمازيرت-ينو. ار-باھرا-تضالايغ رَبِّي فلاسن. 2 رضارغ ا-فلاسن-فكغ توتكا ن-يس-ا-باھرا-تَّيرين رَبِّي، والايِّي ءور-سَيِّن رَبِّي غمكَلِّي ءيگا. 3 ءور-فھيمن اغاراس لِّي-س-ا-يترضو رَبِّي ف-مدن، والايِّي ار-تَّيرين اد-رضون رَبِّي س-مامنك ياضني، ايلبغ ءور-اك-ومژن اغاراس لِّي-يرا نتا. 4 اشكو لماسيح ءيكمَل شَّرع، باش ا-يسكر سَلامت غ-كُر رَبِّي د-كولو وانا سرس يومن.

5 يورا موسا ف-ويلي رانين اد-ترضون ربي س-شرع عينا: «وانا عيسكارن ما-يلان غ-شرع را-يدر ف-سبيت ن-شرع.» 6 والايئي عينا اي-وانا ف-يرضا ربي ف-سبيت ن-ما-يومن: «اد-ور-تبيت د-يخف-نك» ما-را-يغلي س-يكنّا ايضال لماسيح اد-يگوز؟» 7 ولا-دا-تبيت «ما-را-يگوز س-تدروت ن-واكال ايضال لماسيح اد-يغلي زغ-گر ويلي موتين؟» 8 اشكو عينا-داغ: «هاي-اول ن-ربي عيلكم-ك-يد، ييلي غ-يمي-نك ييلي غ-وول-نك.» اول-ان ات-يگان د-غواد-س-انتبراح ف-مامنك ايترضو ربي ف-ويتا ومين. 9 اشكو ايغ-تبيت غ-لگدام ن-مدن «ياسوع ا-يگان سيدي» تانت عيس-ت-يد-يسنكر ربي زغ-لموت، هاتي را-تنجمت. 10 اشكو س-وول-اس-انتامن نطاف سلامت د-ربي. س-ينفورن-اس-ات-تيني غ-لگدام ن-مدن نجم. 11 عيتيارا غ-وارا ن-ربي: «وانا فلاس ايتكلن عور-سار-تي-تگراژ.» 12 ربي عور-ايژمژلاي ايت-يودايا زغ-ايت-تميزار ياضني، والايئي ايگنا سيديتسن كولوتن. ارياکا تيمبخار-نس-اي-کولو ويتا کيس زاوکنين، 13 اشكو عيتيارا: «وانا ايزاوکن غ-يسم ن-سيديتنغ، را-ينجم.»

14 والايئي مامنك ا-راد-زاوکن غ-يسم-نس-ايغ-ور-سرس-ومين؟ مامنك ا-راد-امن غ-ور-فلاس-سفلدن؟ مامنك ا-راد-سفلدن ايغ-ور-يلي ماد-اسن-ين-بيوين لخبار؟ 15 مامنك ا-ران-اوين لخبار ايغ-ور-يلي ما-تن-يوزن؟ غمکلي عيتياران: «منشک اس-يفولکي انتر غويد-ديوينين لخبار ايشوان.» 16 والايئي عور-ا-تيرين کولوتن اد-سفلدن س-لخبار ايفولکين. عينا-داغ ايشاعيا: «وا-سيدي ربي، ما-يران-يامن اول لي-اسن-د-نيوي؟» 17 والايئي غويلي سفليدين، نتني ا-را-يامن. غويلي مي-ن-تاوي لخبار لماسيح، نتني ا-را-يسفلد.

18 عيما ايت-ربي عيس-ور-سفلدن ف-لخبار اد-غايد ايزرين؟ نسن عيس-فلاس-سفلدن، اشكو عيتيارا: «تيمتار-نسن گانت کرايکات ماني،

تروح-تواغرا-نسن تمي ن-واكال. « 19 والائني مدن ان ن-ايت-ربي،
 عيس-ور-ژضارن اد-فهمن مايلى مي سفلدن؟ موسا اد-اغ-يملان عيس-ت-فهمن،
 اشكو ف-يمي-نس اف-ينا ربي: «را-كن-رارغ-اتيريم ما-يلان غ-دار عيغرين.
 راد-اون-ت-سَطيرغ س-ويلى مي تينيم «ور-سين يات.» 20 عولا عيشاعيا
 عيزعم عينا: «عوفان-ي غويلى عور-سري-سيگيلين، سبائغ عيخف-ينو عي-ويلى
 عور-كيشي-سقسانين.» 21 والائني عيزوويد ربي عينا ف-ايت-دارس: «ها-ي اس
 كولو مديغ-ن عيفاس-ينو عي-مدن لي-سري-رورنين تيغوردن-نسن، اكين
 اد-سفليدن س-واوال-ينو.»

11

1 عيما غيلاد، ما-راد-ينيغ؟ عيس-ن-يلوح ربي مدن-نس؟
 عوهو، عور-تن-ين-يلوح. عولا نكي تخيغ غ-ايت-ربي، تخغ
 زغ-تاسوت ن-ببراهيم زغ-تقبيلت ن-بنيامين. 2 ربي عور-ن-يلوح مدن-نس
 لي-يسن زغ-يسيزوار. عيس-ور-تسينم ما-يتياران ف-تابي عيليا غ-وارا ن-ربي؟
 ار-بسمومي عيليا ف-ربي ف-لحشانت لي-سكارن ايت-ربي ييني-اس: 3
 «وا-سيدي ربي، هاتنين نغان لانبيا-نك، خلون عيكركار لي-ف-ا-ياك-ن-نسرأس
 تيغرسيو. غير نكي ايقامان، عيرين ا-بي-نغن.» 4 عيما نتا، ما-س-اس-ينا ربي
 غاكودان؟ عينا-ياس: «سول حضيغ عي-يخف-ينو سنا ن-يد-والف ن-ورگاز
 لي-ور-يكنين غ-لگدام ن-بعل.» 5 غمکان اد-دارنغ-يلان عولا نكني
 غ-ووسان-اد. عيقاما سول ما-يدروسن، عيژلي-تن ربي س-رحمت-نس. 6
 ف-سبيت ن-رحمت-نس اف-تن-يژلي، عورد ف-سبيت ن-يسگيرن-نسن. مراد
 عيس-تن-يژلي ف-سبيت ن-كرا سكرن عور-را-ييلي مايد س-رحمت.

عيس-ن-يلوح ربي
 مدن-نس؟

7 غاكودان اور-يفكي اي-ايت-رَبِّي مايلِّي تيرين، والاينِّي يفكا-ت اي-ويلِّي زغ-كيسن ايْزلي. وورين ويياض عيقور عيخف-نسن 8 غمكلِّي فلاسن عيتياران: «سول س-غاساد ار-يسهروصي ربي عول-نسن، ايرار الن-نسن اور-سول-ا-تيسفيونت، ايرار ايمزگان-نسن اور-سول-ا-سفليدن.» 9 عولا اكليد داود ايزالرب ربي فلاسن ييني: «اد-اسن-تگ تامونت ن-يمنسيون-نسن تاژقورت عولا تاسرافت ما-غ-ان-طارن. اد-كنوكين، تضر فلاسن لعقوبيت لي-اسن-يگان. 10 اد-لاسن-والن-نسن اور-يسفيون، ار-بدا-كنون غ-دو تاژايت ن-تماريو.»

11 والاينِّي ايس-راد-ينغ: ضرن اور-سول-ژضارن اد-نكرن؟ اور-راد-ينغ غمكان. اشكو ليغ ضرن ايت-يودايا وورين نجمن ايت-تميزار ياضي، باش اد-وورين ايت-يودايا ار-تيرين ما-يلاَن دار ايت-تميزار ياضي. 12 هاتي تاضوري ن-ايت-يودايا اد-بيوين تيميخار ن-رَبِّي اي-دُونيت كولوت. عولا ف-سبيت ن-ووقوغ-نسن زغ-تمبخار ن-رَبِّي ار-اسرسنت-كشمن ايت-تميزار ياضي. والاينِّي منشك اس-را-تيگات-تماخيرت ن-رَبِّي س-وگار عيغ-وورين كشمن-داغ كولو مدن ن-ايت-يودايا.

13 راد-اون-ينغ غيلاد اي-كوتي ن-ايت-تميزار ياضي: اجنجم ن-ايت-تميزار ياضي ار-بدا-مالاغ اي-ايت-داري ايس-باها-تهيا-ترقاقت-اد داري ايلان غ-گر ايت-تميزار ياضي، 14 اور-ريميل رارغ-د كرا غ-ايت-يودايا اد-يرين اد-امژن ماد-دارون-يلاَن، باش اد-نجمن عولا نتني. 15 ليغ-تن-يسوفغ ربي ايشكشم-د مدن زغ-كولو دونيت، والاينِّي ما-را-ييلي عيغ-تن-د-يشكشم-داغ عولا نتني تيگيرا؟ را-تيلي تودرت لجديد اي-ويلِّي موتنين.

16 عيغ-تياوفكا توميت لعجين تامزواروت اي-رَبِّي، را-يگ لعجين كولوت وين ربي. عيغ-يگا-وگجا وين ربي، راد-كنت-تصطوين تين ربي. 17 ايمًا غيلاد ابيي

رَبِّي كرا ن-تصطوين زغ-تازيتونت، عيلقم-اس كئيس يات-تصطّا ن-ترمورت. غمكاد اس-تكشمت ءولا كئيب لئ-يگان زغ-ترمورت غ-تودرت عيصحان ن-تازيتونت. 18 والايئي اور-تحكّرت تيصطوين لئ-بينين. عيغ-تنتي-تحكّرت عيلا فلاك اد-دي-تكتيت مايا: عورد كئيب ا-يوسين اّكجا، والايئي اّكجا اك-يوسين. 19 عيما كئيب را-تيني «رَبِّي عيبي تيصطوين زغ-تازيتونت باش ا-يئ-ن-كئيس-يلقم.» 20 تُغزانت، عيبي-تنت اشكو عور-رينت اد-امت، تيليت كئيس اشكو تومنّت، والايئي اد-ور-تشكّرت عيخف-نّك ف-مايا. عيلا فلاك ا-ترارت لعافل. 21 اشكو ليغ عور-يصامح ربي اي-ايت-يودايا لئ-كئانين تيصطوين-نس، عيس-راد-اك-يصامح كئيب عيغ-ور-تركات غ-ليمان؟ 22 ژر مامنك ا-باهرا-يتحّو ربي ءولا مامنك ا-باهرا-يتشقو. عيشقا د-ويلي ضرنين، را-كئيك-يتحّو عيغ-تركات غ-لحنانت-نس. والايئي عيغ-ور-ا-تركات را-ك-يبي ءولا كئيب. 23 عيما ويياض، ءولا تنتي عيغ-د-وورين امنّ را-تن-يلقم اي-تازيتونت، اشكو ربي ا-يژضارن اد-اس-تن-ين-داغ-يلقم. 24 عيسكر ربي ما-ور-سكارن مدن ليغ-ك-يد-يبي زغ-ترمورت عيلقم-ك-يد اي-تازيتونت. والايئي را-يرخو س-وگار اد-كئيس-يلقم تيصطوين لئ-زكئيس-بينين، اشكو تين تازيتونت اد-كئانت.

انجم ن-ايت-يودايا 25 واي-ايتما، ريغ اد-اون-ملغ يات-تغاوسا عيتنلن باش اور-تغالْم عيزد كوئي ايسنّ كوئو ما-يالان. عيقور عيخف ن-كرا غ-ايت-رَبِّي ارد-ديكمل ما-را-د-يكشم زغ-ايت-تميزار ياضني. 26 غمكاد اس-راد-نجمن كوئو ويبي كئانين ايت-رَبِّي. غمكلي عيتياران، عينا ربي: «را-د-ياشك-ونجم زغ-وروشاليم، عيكيس لُحْشانت اي-تاروا ن-يعاقوب. 27 راد-اسن-فكغ لعهد-اد غاكود نا-فلاس-سئيتيغ دُوب-نسن.» 28 عيما تنتي عيگا-تن ربي د-ينواشن-نس ف-سببت-نون اشكو اّكين اد-سفليدن س-لخبار عيفولكين. والايئي عيگا-تن سول د-يمدوگال-نس ف-سببت ن-يمزورا-نسن لئ-يژلي غايد عيزرين. 29 اشكو ربي عور-را-يكيس مايبي عيفكا ءولا را-ن-يلوح غويبي-ياد ايژلي. 30 عيما كوئي

اي-ايت-تميزار ياضني، تکام-تین تفوغم زغ-واوال ن-رَبِّي، والایني تَلا-یاون رَحمت-نس غیلاَد اشکو فوغن نتني زغ-واوال-نس. 31 ف-سَبیت ن-وفوغم-نسن اف-اون-تَلا رَحمت ن-رَبِّي، تيلي-اسن ءولا نتني رَحمت-نس دیدون. 32 اشکو رَبِّي یودجا کوْلُو مدَن ا-ن-تیاوکرَافن س-وفوغم زغ-واوال-نس، باش اد-اسن-کوْلُو-یفک رَحمت-نس تیگیرا.

33 ماٹا غونشکاد س-گوتت-تمیخار ن-رَبِّي، تیگات-تحکیمت-نس ءولا تاواسنا-نس. ما-یژضارن ا-ییسَن ما-یقصد رَبِّي، ءولا ما-یژضارن ا-یفهم ما-یناول؟ 34 «ما-یسَن ءیسوینگیمن ن-سیدی رَبِّي؟ ما-رات-ینصح؟ 35 ماد-اس-یفکان ایلیغ-ت-ید-یقان ا-د-یرار تاوفاکا؟» 36 اشکو کوْلُو ما-یلان یوشکا-د زغ-رَبِّي، ییلي غ-وفوس-نس، ءیگ وینس. نتان ا-باہرا-نتالغ غیلاَد ءولا کوْلُو مايد ءیفتان، امین.

12

1 مایاد اف-را-کُن-ضالغ ای-ایتما، ف-سَبیت ن-رَحمت ن-رَبِّي لِي-یگوتن، اد-اس-تفکم ءیخف-تُون زوند تیغرسی ءیدرن ءیژلین لِي-س-را-یرضو، اشکو غمکان اس-کُن-د-یقان ا-تی-تعبادم. 2 اور-تسکارم زوند مدَن ن-دُونیت-اد، والایني ادجات رَبِّي ا-کُن-یرار ا-تکم لجدید، ءیدل کوْلُو تینباضین لعاقل-تُون. غمکان اس-را-تیسانم ما-کیگون-یئیری رَبِّي ءیفولکی ءیرضو سرس یوف کوْلُو کرا ءیلان.

3 رَبِّي اد-یي-یفکان لباراکا-یاد ایلیغ ژضارغ اد-ینیغ ءي-کرایگات یان کیگون: اور-تغالت د-یخف-نک ءیس-تکیت ءوکار ن-ما-تکیت والایني سوینگیمن س-لمعقول، کرایگات یان د-ونشک نا-یاس-یفکا رَبِّي لیمان. 4 اشکو دات

تینباضین ن-تودرت
لجدید

ن-يس-يفولكي. 18 نڀات-ن تيقِي-نُون-ا-تسڪارم ڪوڻو ما-مي-تَرَضارم-ا-بدا-تيلي
سَلامت غ-ڪُراتون د-ڪوڻو مَدَن.

19 واي-ايتما عزانين، اور-ترارم عي-يان ف-ما-يسڪر يُخشن، والايي اذجات
رَبِي-افلاس-يحڪام. اشڪو عيتيارا: «غمڪاد اس-ينا سيدي ربي، نكي ا-رار
عي-مدَن ف-ماد-سڪرن، فڪغ-اسن ماد-اسن-يگان.» 20 عيما ڪي، سڪر
غمڪلي عيتياران: «عغ-تَرِيَت انواش-نُك عيغات-لاژ، تفڪت-اس ايش،
نغ-ت-ينغا عيريفي، تفڪت-اس ايسو. غمڪاد اس-راد-اس-تسڪوديت تيركيشين
ف-يخف-نس.» 21 اور-تادجم لُحْشانت ا-ڪُن-تنرو، والايي تنروات لُحْشانت
س-وفولكي.

13

لحوڪام عولا ضاربا 1 عيلا ف-ڪرايڪات يان ا-يسڪار س-واوال ن-ويلي
تحڪامين تامازيرت. اشڪو عور-يلي يان عيتحڪامن بلا-ت-يژلي ربي
عي-تووري-ان. عولا غويلي حڪامين غيلاد، ربي اتن-يژلين. 2 يان عيضاصن
لحوڪام، هاتي عيضاصن مايلي عيرا ربي، د-وانا عيضاصن را-فلاس-يتوت لحوڪم.
3 اشڪو لحوڪام عور-ا-سيڪساظن غويلي سڪارنين افولكي والايي غويلي
سڪارنين لُحْشانت. عيس-تريت اور-تيڪساظن زغ-والي عيتحڪامن؟ راد-اڪ-ينغ،
سڪار افولكي س-فلاڪ-يرضا، 4 اشڪو عيگا اخڏام ن-ربي ف-ا-ڪيڪ-يسڪار
لخير. والايي عيغ-ا-تسڪارت ما-يُخشن، عيلا دارڪ ما-ف-ا-تيڪساظن، اشڪو
لحاڪم دارس لحوق ا-بوت لحوڪم، عيگ اخڏام ن-ربي ف-ا-يسسضر لعقوبيت
ف-ويلي سڪارنين ما-يُخشن. 5 مايان ا-ف-فلاون-يلا ا-تسڪارم س-واوال
لحوڪام، عورد غير باش ا-تانظم عي-لغاضاب ن-ربي، والايي ف-سبيت
ن-ما-تيريم غ-وول-نُون-ا-بدا-تسڪارم ما-يُغزان.

6 ف-ماياد اف-اتاگام ضاريا اي-لحوگام، اشكو گان ايخدا من ن-رَبِّي ار-تِي-تاوين غ-مايان. 7 اگايات-اسن ماد-اون-ضفان، ضابيت اي-ايت-ضابيت، نكاس اي-ايت-نكاس. اگايات-داغ لوقر اي-ويلي مي ايللا لوقر، عولا شوكر اي-ويلي مي ايللا شوكر.

تيري د-لحنات 8 اد-ور-تاسيم تامرواست اي-يان. غير يات-تمرواست ا-گن-د-يقان: ا-تحنوم اي-نكراتون. وانا ايحنان غ-ويياض، هان ايكمل كولو ما-يتياران غ-شرع. 9 اشكو لوصيات «ا-ور-ترنوت» «ا-ور-تنغت» «ا-ور-تاكرت» «ا-ور-تيريت ما-يگان وين ويياض»، نرضار ا-تنت-نسمون نتتي د-تياض نا-لانين س-يان-واوال، ا-ت-يگان: «ا-تيريت ا-دجار-نك زوند ايخف-نك». 10 وانا ايتيرين ا-دجار-نس، عور-را-بيضرار ا-د-اس-يسكر ما-يخشن. ماياد اف-اون-بيغ، وانا ايحنان غ-ويياض، ايكمل كولو ما-يتياران غ-شرع.

11 اويات-ست غ-ماياد اشكو تنسم ماتا ازمز-اد غ-نلا، تلکم-د-تاساعت ا-تنكرم زغ-بيطس. اشكو ياکمور-د-واس ن-وجنجم-نغ غيلاد، عوگار ن-ما-د-ياکمور غاکود ليغ نگرا غ-وغاراس لماسيح. 12 ايفتا-بيض، علاين ا-د-يغلي-واس. ايللا فلانغ ا-ن-نلوح ايسکيرن ن-تيلاس نلس ايمقلاد ن-تيفاوت. 13 ييلي فلانغ ا-نسکار غمکلي-د-يقان ايت-وزال. ا-ور-تمونوم ف-تيلاي ا-خشنين عولا-د-تسنوفولم ايفخاون-نون س-تيسي. ا-ور-تشتهوم عولا-د-تفسادم. ا-ور-تماغم عولا-د-تنواشم. 14 لسات افولکي ن-سيديتنغ ياسوع لماسيح بلا-د-تلهوم س-دات عولا ما-يتيري بنادم اي-ايخف-نس.

ا-غ-را-د-يكنو كرايڳاٽ افود، عيقرًا كرايڳاٽ عيلس ءي-رڻي. « 12 كرايڳاٽ
يان ڳينڻ رار لِحساب ف-يخف-نس ءي-رڻي. 13 مايد ا-ف-د-يقان
اور-سول-تِحڪام ف-ينگراٽنڻ، والايي ا-نتنباض غ-يخف-نڻغ اور-سار-نسرَس كرا
ن-تبايضرَت غ-لڳدام ن-ڳماتنڻ عولا كرا رات-يسضر.

14 سَنڻ مايد باهرا اشڪو عيملا-ياغ-ت سيديتنڻ ياسوع: اور-يڻي كرا ن-ومشُو
ءيحرمن. والايي يان عيغالن عيس-يحرَم، راد-اس-يتياوحرَم. 15 عيغ-تسنت
عيس-را-يتياڳاس ڳمَڪ س-ما-تشتات ڪيي، عورد لحنانت
اين-س-ا-ديدس-تسڪارت. اور-تادجت امشُو-نڳ ا-يهلڪ غوالي ف-يموت
لماسيح. 16 اور-تادجم مڏن اد-رڳمن غ-مايڻي دارون عيفولڪين. 17 اشڪو
تاڳلديت ن-رڻي اور-تڪي امشُو نغد تيسي، والايي افولڪي د-سلاَمت د-لفرح
اتڳا، س-تِحڪيمت ن-رُوح لقودوس. 18 وانا عيتخدا من ءي-لماسيح غمڪاد،
را-فلاس-يرضو رڻي ار-تي-تالغن مڏن.

19 عيما غيلاد عيلا فلانڻغ ا-بدا-نتيري ما-د-يتاوين سلاَمت عولا ماد-اغ-يسدوسن
ءي-نگراٽنڻ. 20 اور-تهلڪت تاووري ن-رڻي ف-سيت ن-ومشُو.
عيحلا-ڪولو-ومشُو، والايي يان عيشان كرا عيسطارن وَاياض، هان لِحُشانت اين
عيسڪر. 21 را-ياف اور-تشت تيفيي نغد ا-تسوت تيسي عيڪتين نغد ا-تسڪرت
كرا ياضني عيغ-يژصار ڳمَڪ ا-يضر ف-سيت ن-ما-تسڪارت. 22 تينباضين
نا-دارڪ-لانين، حضو-تنت غ-وول-نڳ غ-ڳراڪ د-رڻي. اِمبارڪي ا-يڳا وانا
اور-دار ما-س-ا-يتشڪو غ-يخف-نس غاڪود نا-يسڪار ما-يرا. 23 عيما وانا
عيشڪان غ-ما-يشتا، عيلا فلاس لِحوڪم اشڪو اور-ا-يسڪار س-تنباضين
ليمان-نس. وانا اور-يسڪارن س-ليمان، دُئوب اد-اس-يڳا.

15

تعاونات
ءى-نكراتون

1 نكُنِّي لِي-يدوسن غ-ليمان، عيلا فلانغ-انتعاون غويلي
ضعفين غ-اينا فلاسن عيژاين. اور-تيري غير انرضو
ءىخف-نغ. 2 هاتي عيلا ف-كرايكاَت يان ا-يترضو كُماس ار-كيس-يسكار لخير
ارت-يسدوس غ-وغازاس لُماسيح. 3 اشكو لُماسيح ءولا نئا ءور-تِين-يكي
ار-يترضو ءىخف-نس. ءيجرا-ياس غمكلي ءيتياران: «فلا اف-ا-د-طارنت-تركام
ن-ويلي كيك رُكمنين.» 4 كولو ما-يتياران غ-ووسان لِي-زرينين، ءيتيارا باش
انلمد نكُنِّي، نصبر نزعم نزا غ-رُجا ف-سبيت ن-مايلي ناقرا غ-واراتن-ان. 5
ضالبع ربي لِي-ياگان صبر د-زعامت، اد-اون-يفك ا-بدا-دي-تمشاشكام
ءى-نكراتون غ-تامونت لُماسيح ياسوع، 6 باش ا-كولو-تمونوم س-يان-واوال
ا-تالغم ربي باباس ن-سيديتنغ ياسوع لُماسيح.

7 مايا د اف-اون-نغ ا-تقبالم ءى-نكراتون غمكلي-كُن-يقبل لُماسيح، باش
ا-كِيكُون-بياتن لمجد ن-ربي. 8 اشكو لُماسيح يووري ءيكا اخدام ءى-ايت-يودايا
باش ا-يمل ءيس-يقاما ربي غ-لحق، ءيسافو ءيواليون زكانين لِي-س-ينا
ءى-لاجدود-نسن. 9 ءيسكر غمكاد باش اد-ژرن ايت-تميزار يااضي رحمت
ن-ربي الغن-ت ءولا نتي. غمكلي ءيتياران: «مايا د اف-را-كي-تشكارغ غ-كُر
ايت-تميزار اكوئين، الغ ءيسم-نك س-يموريكن لُفرح.» 10 ءيتيارا-داغ:
«واي-ايت-تميزار اكوئين، فرحات د-مدن ن-ربي.» 11 ءيتيارا-داغ: «سبحات
ءى-ربي ا-بنادم كولوكن، تالغم-ت ا-كولو ءيمزدغن ن-دونيت.» 12 ءيتا-داغ
ءيشاعيا: «را-د-باشك يان زغ-تاسوت ن-ياسا. را-ت-يساتوي ربي ا-يحكام
غ-ايت-تميزار اكوئين. نئان اغ-را-ن-كولو-ترجون.» 13 ضالبع ربي لِي-ياگان
رُجا، ا-كُن-يعمر س-لُفرح د-سلامت ءيكون غيلا د-غ-سرس-تومنم، باش
ا-باهر-كِيكُون-بتيكات رُجا-ياد س-تحكيمت ن-روح لقودوس.

تاووري ن-بوئس 14 واي-ايتما، سَنغ نَكي عيس-تعمرم س-وفولكي عولا
 تاواَسنا، تيئَضارم ا-تتصاحم عي-نگراتون. 15 والايتي س-زعامت
 ايد-س-اون-ين-وريغ ف-تغاوسيوين-اد. زعمغ اد-اون-تنت-يد-سكتيغ اشكو ربي
 اد-بي-يفكان لباراكا-ياد، 16 عيگ-بي د-وخدام لَماسيح ياسوع غ-كُر ايت-تميزار
 اگوڭئين. ار-تخدا مغ زوند يان-ونمغور ن-تگمي ن-ربي، ار-ساكومورغ مدن
 ن-ايت-تميزار عي-ربي س-تبراحت لخبار عيفولكين، باش افلاس-يرضو ربي
 عيژلي-تن عي-يخف-نس س-وسغوس ن-روح لقودوس. 17 عيلا داري
 ما-س-اتفراغ س-يسم لَماسيح ياسوع غ-تووري-اد لي-س-اتخدا مغ عي-ربي،
 18، 19 اشكو عور-راد-زعمغ اد-ساولغ ف-يات ابلا ما-يسكر لَماسيح
 ف-وفوس-ينو. اشكو س-يواليون د-يسكيرن د-لقوات د-تميتار تجهدنين عولا
 س-تحكيمة ن-روح لقودوس ا-س-يروور ايت-تميزار اد-امژن اغاراس ن-ربي.
 غمكاد ا-س-سلكمغ لخبار-نس عي-كوڭو تيميزار زغ-تسكا ن-وروشاليم ار تاسكا
 ن-يليريكون. 20 هاتي يات-تغاوسا كاد-ريغ: اد-تبراحغ س-لخبار عيفولكين
 غ-يناغ عور-جو-سفلدن ف-لماسيح، اشكو عور-ريغ اد-بنوغ ف-لساس ن-كرا
 ن-يان ياضي. 21 غمكلي عيتاران: «غويلي عور-يروغ لخبار-نس ا-رات-يئر.
 غويلي عور-فلاس-سفلدنين ا-رات-ييسان.»

عيرا بوئس ايدو 22 ميان ابي-يتكيسن ايلغ عور-ان-تاشكيغ س-دارون.
 س-روما 23 كيكان د-يسكاسن ايد تيرغ ا-ن-دارون-اشكغ. والايتي
 غيلاد غ-كملغ تاووري-نو غ-تسكيو-اد 24 ار-باهرا-ترجوغ ا-كن-ين-سليغ غاكو
 تاغ-راد-مودوغ س-صبايا، باش اد-فرحغ غ-كُراتون، تعاون-بي عيلما اد-كملغ
 ف-ومودو-نو. 25 عيما غيلاد راد-دوغ زوار س-وروشاليم اد-عاونغ عيمزلاين
 ن-ربي غين. 26 اشكو ايتمان غ-ماكيدونيا د-اخايا، عيبان-اسن عيس-يفولكي
 اد-ازن كرا لمعاونت عي-ويلي ژلضنين غ-يمزلاين ن-ربي غ-وروشاليم. 27

عياين-اسن عيس-يفولكي اد-سڪرن مايد، اشڪو عيلا فلاسن ننتي ن-ايت-تميزار
ياضني اد-رارن لخير عي-ايت-يودايا. عيقان-تن-د-ا-تن-تعاون س-لباراڪات
ن-ذات، اشڪو عومژن زغ-دارسن لباراڪات ن-روح. 28 عيغ-اسن-ين-سلكمغ
لامانت-اد-ڪمغ تاووري-اد، را-ڪن-سليغ زريغ س-صبايا. 29 سغ غاڪود
ن-دارون-وشڪيغ را-ن-ديدي-اويغ ڪولو لباراڪا لماسيح.

30 را-ڪن-ضالبع اي-ايتما، س-يسم ن-سيديتغ ياسوع لماسيح عولا س-لحنانت
ن-روح لقودوس، ا-تبڪيسم تماوانم ديدي س-توايت عي-رئي ف-سيت-ينو.
31 ضالبات رئي ا-ئي-يجنجم زغ-ويلي عور-ومين غ-تمازيرت ن-يودايا.
تضالبع-ت عولا ف-يمزلاين-نس غ-وروشاليم اد-رضون س-مايلي-س-ريغ
ا-تن-سرس-عاونغ، 32 باش ا-ن-دارون-اشڪغ س-لفرح عيڪوتن غمڪلي عيرا رئي،
سونفوغ غ-ڪراتون. 33 ضالبع رئي لي-بدا-ياڪان سلامت ا-ديدون-ييلي ڪولوڪن.
امين

16

1 ريغ ا-ڪن-وصاغ ف-وولتاتغ عيعزان فيبي لي-يڪان
تامعاونت عي-ومناڪار غ-كانخاربا. 2 سمرحات سرس
س-يسم ن-سيديتغ غمڪلي-س-ديقان عيمزلاين ن-رئي. عاونات-ست
س-اينا-ن-دارون-تحتاجا، اشڪو نتات تعاون مدن ڪوتنين تعاون-ئي عولا نڪي.

3 ار-ن-تسلاغ ف-بريسڪيلا د-اڪيلا لي-ديدي-خدمين غ-تووري لماسيح
ياسوع. 4 ننتي ڪان-تين عوجدان اد-فڪن عيخف-نسن ار لموت ف-سيت-ينو.
ار-تن-تشڪارغ باهرا، عورد غير نڪي والايني ار-تن-تشڪارن ڪولو عيمناڪارن
ن-ايت-تميزار اڪوڪنين. 5 ار-ن-داغ-تسلاغ ف-ومناڪار لي-دارسن-يتمونون

غ-تکمي-نسن. ار-ن-تسلا مڻغ عولا ف-ومداکُل-ينو عيعزان ابينيتوس. عيگا نٿان
امزارو ٿي-يومن س-لماسيح غ-تمازيرت ن-اسيا.

6 ار-ن-تسلا مڻغ ف-ماریام ٿي-باهرا-يتخدامن غ-کراتون. 7 ار-ن-تسلا مڻغ عولا
ف-اندرونيکوس د-يونياس ٿي-کٺنين زغ-ايت-داري. کان-ٿين ديدي غ-لحبس.
تياوسان نٿني غ-يرقاسن، عومزن اغاراس لماسيح عور-تات-ومرغ نکي. 8
ار-ن-تسلا مڻغ ف-امبلياتوس ٿي-يگان امداکُل-ينو عيعزان غ-سيديتنڻغ. 9
ار-ن-تسلا مڻغ عولا ف-وربانوس ٿي-ديدنڻغ-يتخدامن غ-تووري لماسيح، نٿا
د-ومداکُل-ينو عيعزان ستاخيس.

10 ار-ن-تسلا مڻغ ف-اباليس ٿي-پتیارامن عيزگا غ-لماسيح. ار-ن-تسلا مڻغ عولا
ف-ايت-تکمي ن-اريسٽوبولس. 11 ار-ن-تسلا مڻغ ف-هيروديون ٿي-يگان
زغ-ايت-داري. ار-ن-تسلا مڻغ عولا ف-ويلي کٺنين وين سيديتنڻغ زغ-ايت-تکمي
ن-نارکيسوس. 12 ار-ن-تسلا مڻغ ف-تخدامين ن-سيديتنڻغ تريفينا د-تريفوسا.
ار-ن-تسلا مڻغ عولا ف-وولٽماتنڻغ عيعزان بارسيس ٿي-باهرا-يتخدامن عي-سيديتنڻغ.
13 ار-ن-تسلا مڻغ ف-روفوس ٿي-پتياوژلاين عي-تووري ن-سيديتنڻغ. ار-ن-تسلا مڻغ
عولا ف-يناس ٿي-زکيگي-يسکارن زوند يوس. 14 ار-ن-تسلا مڻغ ف-اسينکريتوس
د-فليکون د-هارميس د-باتروباس د-هارماس نٿني د-ايتمان ٿي-ديدسن-لانين. 15
ار-ن-تسلا مڻغ ف-فيلولوگوس د-يوليا د-نيريوس د-وولٽماس، نٿني د-ولومباس
د-کولو عيمٿلاين ن-رٿي ٿي-ديدسن-لانين. 16 نسالامات عي-نکراتون س-ونسلا م
ن-تاگمات. ار-ن-فلاون-تسلا مڻغ کولو عيمناکارن لماسيح.

المود لحو 17 ضالغ-کن اي-ايتما، ا-ستي-تاويم غ-ويلي اٽونين
ايتمان ار-اسن-تگان عيفيکش ما-تن-يسطارن، ار-تفوغن زغ-ولمود ٿي-تلمدم غايد
عيزرين. عينغ-اون، انفات-اسن 18 اشکو غويلي سکارنين غمکاد عورد سيديتنڻغ

امي-تخدامن والايّتي اديس-نسن. س-يواليون شوانين ميمنين اس-ا-جلون لعافل ن-وانا ايگان لغشيم. 19 عيما كوني، فرح ف-سييت-نون اشكو سفلدن كولو مدن ف-مامنك ا-تومزم غ-لماسيح. والايّتي ريغ ا-توريم تيسانم كولو ما-يفولكين، تانفم عي-كولو ما-يُخشن. 20 عيما ربي لي-بدا-ياگان سلامت، يان عيمك را-يرار شيطان ا-يگ البيج غ-دو عيضارن-نون.

اد-اون-تيلي لباراكا ن-سيديتنغ ياسوع. 21 ار-ن-فلاون-يتسلام تيموتاوس لي-ديدي-يتخدامن، نتا د-لوكيوس د-ياسون د-سوسيپاتروس لي-كانين زغ-ايت-داري.

22 عولا نكي تارتوس لي-يوران تابات-اد س-وفوس-ينو، ار-ن-فلاون-تسلامغ س-يسم ن-سيديتنغ.

23، 24 ار-ن-فلاون-يتسلام كايوس لي-دار كوزغ عوسان-اد. تيكمي-نس اغ-ا-تمونون كولو ايتمانن ن-ومناكار. ار-ن-فلاون-يتسلام راستوس لي-يگان بو-صندوق ن-تمدين-اد، نتا عولا كمانتغ كوارتوس.

25 عيما غيلاد، ا-نالغ ربي لي-يضرارن ا-كن-يزكا غ-ليمان-نون غمكلي-اون-نيغ س-لخبار عيفولكين لي-س-ا-تبراحغ ف-لماسيح ياسوع. 26 اشكو مايلي عيتلن كولو غايد عزيزين، عيسباين-ت-يد ربي غيلاد، عيمل-اغ-ت غ-واراتن لانيا، باش اد-وورين امن مدن غ-كولو تيميزار ن-دونيت ار-سكارن س-واوال-نس، غمكلي يوصا ربي لي-بدا-يلان.

27 ربي لي-دار كولو تاحكيمت، نتان ا-باها-نتالغ ف-ياسوع لماسيح غيلاد عولا كولو مايد-د-يفتان. امين.

تابرات 1 ٲي-كورينتوس

1

1 زغ-بولس ارقاس لماسيح ياسوع غمكلّي ٲيرا ربّي لّي-ٲي-ٲرلين ٲي-تووري-اد، د-زغ-گماتنّغ سوستانيس. 2 ٲي-ايت-ومناگّار ن-ربّي غ-تمدينت ن-كورينتوس، اتن-يگان د-ويلي ٲيڙلي ربّي ف-وودم لماسيح ياسوع اد-گن ٲيمثلاين-نس، زوند كولو ويياض غ-كرايگاتّ ماني لّي-زاوگنين غ-يسم ن-سيديتنّغ ياسوع لماسيح، ٲيگ سيديتسن ٲيگ سيديتنّغ ٲولا نكّني. 3 اد-اون-تيلي لباراكا د-سلاّمت زغ-ربّي باباتنّغ د-سيديتنّغ ياسوع لماسيح.

لباراكات ف-وودم لماسيح 4 ار-بدا-فلاون-تشكارغ ربّي-نو ف-سيت لباراكا لّي-س-گن-ٲبارك ف-وودم لماسيح ياسوع، 5 اشكو ٲيفكا-ياون كولو تيمبخار لماسيح ايلّغ دارون تگوت-تواسنا د-يواليون شوانين. 6 ربّي ٲيزگا گيگون توگا لّي-اون-ين-نيوي ف-لماسيح. 7 ٲور-اون-لاح يات غ-توافكيو ن-رّوح غيلاد غ-ا-تقلم س-سيديتنّغ ياسوع لماسيح ارد-د-يووري ٲيڙاين. 8 نتان ار-ا-گن-يسدوس ار ٲيسيگرا ف-اور-گيگون-ييلي كرا لّعب غ-واس لّي-غ-را-د-يووري سيديتنّغ ياسوع لماسيح. 9 ربّي ٲيقاما-بدا غ-واوال-نس. نتان اد-اون-د-يگران ا-تكشم غ-تامونت ن-ياسوع لماسيح سيديتنّغ.

امشاشكان-ينگراتون 10 واي-ايتما، را-گن-ضالغ غيلاد س-يسم ن-سيديتنّغ ياسوع لماسيح، اد-كولو-تمشاشكام بلا-دا-تاطوم ٲي-نگراتون. ٲيلا فلاون ا-تگم يان غ-يسوينگيمن-تون د-تباضين-تون. 11 والايي اي-ايتما، ٲيڙا-ٲي كرا زغ-ايت-تگمي ن-خلوي ٲيس-ا-تّريم ٲي-نگراتون. 12 تسنم ما-ف-ا-ساوالغ. كرا گيگون ار-ٲيني: «گيغ وين بولس.» كرا گيگون ار-ٲيني: «گيغ وين بولس.»

کرا ٹیکون ار-یتینی: «کیغ وین بطرس.» کرا ٹیکون ار-یتینی: «کیغ وین لماسیح.» 13 والایٹی را-کن-سقساغ، عیس-یضا لماسیح؟ عیزد بولس افلاون-یموتن ف-وگجدي؟ عیزد س-یسیم ن-بولس اس-تدم غ-وامان؟ 14 ها-یی شکرغ عی-رئی اشکو عور-سدیمغ یان ٹیکون ابلا کریسبوس د-کایوس، 15 ف-ا-ور-یینی کرا ن-یان عیزد س-یسیم ن-بولس اس-یدم. 16 سنغ عیس-سدیمغ ایت-تکمی ن-ستیفاناس عولا نتنی، عیما ویاض عور-سینغ عیس-سدیمغ کرا یاضی. 17 اشکو لماسیح عور-یی-یوزن اد-سدیمغ مدن، هاتی یوزن-یی اد-اسن-تبراحغ س-لخبار عیفولکین.

تأحکیمت د-نونفل تأحکیمت د-نونفل عورد عیوالیون لعافل اس-ا-تبراحغ، ف-ا-ور-رارغ لموت لماسیح ف-وگجدي بلا لفایت. 18 اشکو لخبار ن-وگجدي عیگا زوند انوفل دار ویلی تیاوهلاکنین، والایٹی تأحکیمت عیتجهدن ن-رئی ا-دارغ-یگا نکئی لی-ینجمن. 19 عیتیارا غ-وارا ن-رئی: «راد-خلوغ لعافل ن-ایت-لعافل، سضرغ لفهت ن-ایت-لفهت.» 20 ما-یگا باب لعافل؟ ما-یگا باب ن-تغری؟ ما-یگا باب ن-یوالیون ن-دُونیت-اد؟ ها-رئی عیور لعافل ن-دُونیت-اد عیگا انوفل. 21 اشکو رئی س-تأحکیمت-نس اس-یقصاد غ-مدن ن-دُونیت-اد ا-ور-یژضاران اد-وورین عیسان رئی س-لعافل-نسن، والایٹی عیضا ا-یججمن وینا عومنین س-تبراحت-نغ لی-ف-ا-تینین «تکا انوفل.» 22 ایت-یودایا ار-زکینغ-تضالابن لمعجیزات. ایت-تمیزار یاضی ار-زکینغ-تیرین عیوالیون لعافل. 23 عیما نکئی ار-اسن-تبراحغ ف-لماسیح لی-یموتن ف-وگجدي. اوال-اد عیگا تابایضرت عی-ایت-یودایا، عیگ انوفل دار ایت-تمیزار یاضی. 24 والایٹی لخبار-اد ف-لماسیح عیگا تاژضارت ن-رئی عولا تأحکیمت ن-رئی غ-دار-ویلی می عیغرا، کن-بیت ایت-یودایا نغد ایت-تمیزار یاضی. 25 اشکو ماید می تینین «انوفل» ن-رئی، یوگر لعافل ن-بنادم، عولا ماید می تینین «ضعف» ن-رئی، یوگر تادواست ن-بنادم.

26 واي-ایتما، سوانگماد-د-ما-ستین-تکام-تکام-ت لیغ-اون-د-یغرا رّبی. یدروس
 کیکون ما-یطافن تاحکیمت غمکلی غالن مدّن ن-دّونیت-اد. یدروس کیکون
 ما-ن-یلان س-واوال. یدروس کیکون ما-یکان یوس ن-تکمی یمقورن. 27
 والایّی رّبی عیستی مایلی ےکان انوفل دار ایت-دّونیت-اد، باش ا-یشحشم غویلی
 ےبتین ےس-دارسن لعافل. عیستی ما-یضعف دار ایت-دّونیت-اد باش ا-یشحشم
 غویلی دوسنین. 28 رّبی عیستی مایلی حکرن لوحن-ت-ین ایت-دّونیت-اد،
 عیستی مایلی دارسن ےور-یکین یات، باش ا-یسضر ماد-دارسن-یکان کرا ےهیّان.
 29 غمکاد ا-یقصاد رّبی باش ا-ور-یاف بنادم ما-ف-ا-یتالغ ےیخف-نس غ-لگدّام
 ن-رّبی. 30 نتان اد-اون-یفکان ا-تگم وین لماسیح. ےفک-اغ تاحکیمت
 لماسیح، ےفک-اغ افولکی لماسیح، ےزلی-اغ س-وژلاي لماسیح، ےفوکو-اغ
 ف-وودم لماسیح. 31 مایاد ا-ف-یتیارا: «وانا ےیران ا-یالغ، یالغ سیدیتغ.»

2

1 غاکود لیغ-ن-دارون-وشکیغ ای-ایتما، ےورد س-یوالیون
 غزیفین ےولا س-لعافل ن-بنادم اس-ا-یاون-تبرّاحغ ف-لحقّ
 لی-اغ-د-یسباین رّبی. 2 والایّی سکرغ-د ف-ا-ور-اون-ساوالغ ف-کرا ابلا
 ف-یاسوع لماسیح د-لموت-نس ف-وگّجدي. 3 غاکود لیغ-ن-دارون-وشکیغ،
 ضعف ار-ترکیکیغ طیر-یی باهرا. 4 ےورد س-یوالیون شوانین ےولا س-لعافل
 ن-بنادم اس-ا-یاون-ساوالغ ار-اون-تبرّاحغ، والایّی س-تمیتار ن-رّوح لقودوس ےولا
 تاحکیمت ےتجهّدن. 5 غمکان اد-سکارغ باش ا-ور-تامنم س-لماسیح ف-سّیت
 لعافل ن-بنادم والایّی ف-سّیت ن-تاحکیمت ےتجهّدن ن-رّبی.

تبرّاحت ن-بولس
 غ-دار ایت-کورینتوس

6 س-صّاحت، س-لعافل اس-ا-نساوال ےی-وید مقورین

تاحکیمت ن-رّبی

اد-دیدون-ساولغ غمکلی ساوالغ د-ویلی دار روح لقودوس، اشکو سول تمژیم غ-لماسیح، عزونت-دارون-تغاوسیوپن ن-دُونیت-اد. 2 غیر اگفای اد-اون-فکیغ، اشکو عور-تا-تضرارم عی-ومشؤ. سول س-غیلاذ عور-اس-تضرارم، 3 اشکو ار-سول-تسکارم زوند مدّن ن-دُونیت-اد. اشکو عیغ-ا-یتیری کرا ا-یاکُر کرا ار-تّیم عی-نگراتون، عیباں کیکون عیزد وین دُونیت ا-تکام ار-تسکارم زوند غمکلی کولو سکارن مدّن ن-دُونیت. 4 اشکو کرا کیکون ار-یتینی: «کیغ وین بوّس.» کرا کیکون ار-یتینی: «کیغ وین ابوّس.» عیغ-ا-تسکارم غمکان، زوند مدّن ن-دُونیت ا-تکام. 5 ما-یکّا ابوّس عولا بوّس؟ عیخداّمن کا-نکا، تامنم ف-یمی-نغ س-مکلی عیفاک سیدیتنغ عی-کود یان کینغ. 6 نکّی ژینغ تاسغارت، ابوّس عیسواّت، والایّی ربّی ا-ست-یسّمقورن. 7 غوالّی عیژان عولا غوالّی عیسوان عور-یکّی یات. والایّی ربّی، نتان ا-یسّمقورن. 8 غوالّی عیژان د-والّی عیسوان، یان اد-کّان. کود یان، راد-اس-یفک ربّی تیغراد-نس ف-تووری لّی-یسکر. 9 نکّنی نکّا وید تخدامنین د-ربّی. عیما کونّی تکام عیگر ن-ربّی، تکم تیکمّی لّی-اس-نبّو.

10 ربّی عیبارک کیکّی عیفاک-یبّی ا-ن-دارون-سرسغ لّساس زوند عیغ-کیغ لمعلم ابّای. غیلاذ ار-فلاس-بّون مدّن یاضنی، والایّی عیلا ف-کود یان ا-ست-یتاوی غ-مامنک ا-یبّو. 11 اشکو عور-یضرار یان ا-یسرس کرا لّساس یاضنی ابلا لّساس لّی-یترسن، ات-یکّان د-یاسوع لماسیح. 12 عیغ-ا-یبّو یان ف-لّساس-ان س-وورغ نغد نوقرت نغد عیژان غلّانین نغد اکشوض نغد اساغور نغد الیم، 13 را-دی-تبان-تووری ن-تبنّایت-نس. اشکو تابنّایت ن-کود یان را-تیارام س-لعافیت غ-واسّ لّی-غ-راد-یاشک لماسیح. را-تبان عیس-تدوس نغد عوهو. 14 وانا می عور-یجدیر مایلی عیبا ف-لّساس-ان، راد-اس-یفک ربّی تیغراد-نس. 15 عیما وانا می عیجدر مایلی عیبا راد-اس-لاح. عور-راد-اس-یلی یات، والایّی را-ینجم نتا زوند عیغ-نیت-ینجم عی-لعافیت.

16 عیس-ور-تسینم عیزد تیگمّی تامژلایت ن-رَبّی اتکام، عیزدغ کُیگون رُوح ن-رَبّی؟ 17 والایّی تیگمّی ن-رَبّی، عیغ-ت-یھلک کرا ن-یان را-ت-یھلک رَبّی. اشکو تیاوژلاي-تگمّی ن-رَبّی اتگ تین رَبّی، د-کونّی تیگمّی-نس اتکام.

18 اور-اگ-یجّلو یان عیخف-نس. وانا عیغالن عیس-یطّاف لعافل ن-دُونیت-اد، عیخصّات-ایوورّی زوند عیغ-ور-یسین یات باش ا-یطّاف لعافل عیصحن. 19 اشکو تاحکیمت ن-دُونیت-اد، تکا زوند انوفل دار رَبّی. غمکلی عیتیاران: «رَبّی ار-یقای ایت-لعافل غ-تیلاي-نسن.» 20 عیتیارا-داغ: «عیسن سیدیتنغ عیس-خوان عیسوینگیمن ن-ایت-لعافل.» 21 عیخصّا-کُن اور-تسّفوروّکم ف-ما-یسکر غواد عولا غوان. اشکو کولو ما-یلاّن، کونّی ا-می-یلا، 22 عیگ-ییت بوئس نغد ابوئس نغد بطرّس، عیگ-ییت دُونیت نغد تودرت نغد لموت، عیگ-ییت ما-یلاّن غیلاد نغد ما-را-ییلی. کونّی ا-می-یلا، 23 تیلیم عی-لماسیح، ییلی لماسیح عی-رَبّی.

4

عیرقّاسن لماسیح 1 غمکاد اس-یخصّا اد-اغ-تّمنادم عیس-نکا غیر عیخدامن لماسیح، نک وید دار عیفل رَبّی لامانت ن-ولمّود-نس عیتلن. 2 عیما اخدام، عیلا فلاس ا-یکمّل تاووری لّی-اس-یفل سیدیس. 3 نکّی عور-بّی-یھما عیغ-فلا-تحکام کونّی نغد کرا لمحکاما ن-دُونیت-اد. عور-نّیغ یات ف-یخف-ینو، عیس-شویغ عولا عیس-أخشنغ. 4 سوانگمغ عیس-ور-کُیگی-یلی کرا لّعیب، والایّی عور-راد-ینیغ عیس-فولکیغ، اشکو عور-یّی ما-یژضارن ا-فلا-یحکام ابلا سیدیتنغ واحدوت. 5 مایاد ا-ف-کُن-یخصّا اور-تّینیم ف-یان عیس-یُخشن، اشکو عور-تا-د-یلکیم-وزمز لّحوکم. والایّی غاکود نا-د-یوشکا سیدیتنغ را-یفاو

کولو ما-یرکسن غ-تیلّاس، عیسیباین-د عولا عیسوینگیمن لّی-نتلنین غ-وولاون ن-مدن. غاکودان ارا-یفک رّبی رّضا-نس عی-کود یان د-ما-ت-ید-یوشکان.

6 وای-ایتما، ساولغ غمکاد ف-یخف-ینو عولا ف-ابولس باش ا-تیسانم مامنک ا-کن-یخصا ا-تمنادم غ-مدن. ریغ ا-زکینغ-تلمدم «ا-ور-تّفوغم زغ-ما-یتیاران،» عولا ایلا کیکون ما-یسفوروکن عولا ما-یتحکارن. 7 اشکو ما-ک-یضان د-وییاض؟ ما-دارک-یلان بلا-یاک-ت-یفکا رّبی؟ والایّی لیغد رّبی اد-اک-ت-یفکان، ماخ ایلیغ ا-تسّفوروکت زوند عیغد عیخف-نک ا-د-یکّا؟

8 ها-کوتّی غیلاد تشبعام، عیگوت دارون لخیر. ها-کوتّی بلا-تغ تورّیم تکام زوند عیگلدان. امار یوفان ا-تکم عیگلدان ن-صاحت باش ا-دیدون-نتحکام غ-تکلدیت-تون. 9 اشکو عیرواس-یّی عیس-اغ-ن-یسید رّبی نکئی-اد ن-یرقاسن غ-تغوردین ن-کولو مدن زوند عیغ-فلانغ-یتوت لحوکم لموت، باش ا-کولو-کینغ-سموقولن لمالایکا ن-یکنوان عولا مدن ن-دّونیت. 10 نکئی نکا «ینافالن» ف-یسلم لّماسیح، عیما کونّی تکام «ایت-لعافل» غ-لماسیح. نکئی نضعف، عیما کونّی تدوسم. نکئی ارا-غ-تحکارن مدن، عیما کونّی ارا-کن-توقارن. 11 سول س-غیلاد ارا-نتقاما س-لاژ عولا عیریفی. عیدربالن ا-نلسا، د-یباریقن ا-نشتا، عولا دارنغ مانیغ ا-نتکاوار. 12 ارا-نتنهااتف ارا-نتخدام س-یفاسن-نغ. غاکود نا-یاغ-رگمن مدن ارا-نتضالاب رّبی اتن-یبارک. غاکود نا-یاغ-سرفوفون ارا-نتصبار. 13 غاکود نا-فلانغ-سکیرکیسن ارا-نترارا اول عیقولکین. سول س-غیلا نکا دارسن زوند اراس لّی-ن-لوحن مدن غ-ومدّوز، نک دارسن زوند امازیر ن-دّونیت-اد.

14 عوریغ-اون-ین مایاد، عورد ا-کن-سرس-شّحشامغ، والایّی عوصاغ-کن زوند تاروا عزانین. 15 عیگوت دارون ماد-اون-یسلمادن اغاراس لّماسیح، والایّی

اور-گوتن ید-باباتون. اشکو نکي ا-یورین کيغ باباتون غ-لماسیح یاسوع زغ-غاکود لیغ-اون-ین-یویغ لخبار ٺیفولکین. 16 ضالبغ-کن غیلاد ا-ی-تصفورم غ-ماد-سکارغ. 17 مایاد ا-ف-راد-اون-ین-ازنغ تیموتاوس. ٺیگا ٺیوی ٺیعران غ-سیدیتنغ، ار-بدآ-یسکار کولو ما-فلاس-یلان. راد-اون-د-یسکتای تینباضین-ینو لی-س-ا-تیدوغ غ-وغاراس لماسیح یاسوع، ار-سرسنت-سلمادغ غ-کولو ٺیمناگرن ن-ایتماتن غ-کرایکات مانی.

18 والایني سنغ ٺیس-یلا غ-گراتون ما-یسفورونکن، غالن ٺیس-ور-ران-دارون-اشکغ. 19 والایني ران-اشکغ غ-ماید-د-یاکمورن ٺیغ-یرا سیدیتنغ. غاکودان اراد-ژرغ ٺید-بو-یسفورونکن-ان ٺیسانغ ٺیزد تاحکیمت ٺیتجهدن ا-دارسن-یلان نغد غیر ٺیوالیون. 20 اشکو تاکلدیت ن-رٺی ٺیور-تلی س-یوالیون، والایني تاحکیمت ٺیتجهدن اس-تلا. 21 مامنک ا-ترام ا-اون-ین-سرس-اشکغ، ٺیزد س-وکورای نغد س-تایری ن-وول-ینو ٺیهنان؟

5

سوفغات وانا
ٺیسکارن ما-ٺیخنن

1 اشکو سفلدغ ٺیس-دارون لفساد ٺیخنن باهرا، ٺوگار ن-ماد-سکارن غویلي ٺیور-سٺینن اغاراس ن-رٺی. هان ٺیلا غ-گراتون یان-ورگاز ار-یکان د-تمغارت ن-باباس. 2 ٺیلا فلان ا-تالام، والایني کوني ار-تسفورونکم. ٺیلا فلان ا-تسوفغم غوالی ٺیسکارن غایان، اور-سول-دیدون-یتمونو. 3 واخا-د-فلان-یاگوک-وودم-ینو ٺیلا-ن-دیدون-وول-ینو. ها-نکي زوند ٺیغ-دیدون-لیغ، ٺوتغ لحوکم س-یسم ن-سیدیتنغ یاسوع ف-ورگاز لی-یسکارن غایلي باهرا ٺیخنن. 4 ٺیغ-تومن کولوکن غیلاد، ٺیلا-دیدون-وول-ینو تیلی دیدون ٺیولا تاحکیمت ٺیتجهدن ن-سیدیتنغ یاسوع، 5 ٺیقان-کن-د-ان-تدحیم ارگاز-ان-غ-ووفوس ن-شیطان، باش

ا-تياوهلاڪنت شھوات ن-ذات-نس تنجم رُوح-نس غ-واس لِي-غ-را-د-ياشڪ
سیدیتتغ ياسوع.

6 هان ءور-شوين ءيسفوروڳن-نون. ءيس-ور-تسٺيم ءيزد «تاخميرت ءيدروسن
ا-يسڪتائين لعجين ءيگوتن.» ؟ 7 سٺيٺات زغ-گيگون تاخميرت-ان تاقديمت،
باش ا-بدا-تگم ارخصيص لجديد غ-ور-تلي-تخميرت. اشڪو ءيلکم-د لعيد
ن-وسورف-نغ، ءيتياوغراس-ولقاغ-نغ لِي-يگان لماسيح. 8 ييلي فلائغ ا-نمون
ف-لعيد س-ورخصيص ن-وفولڪي د-لحق، ءورد اغروم ءيکتين س-تخميرت
تاقديمت ن-تنواشت د-لخشان.

9 ءوريغ-اون-ين-ياد يات-تبرات، ءينغ-اون گيس ا-تانفم ءي-ويلي تفسادين. 10
والايي ءور-ريغ ا-تانفم ءي-مدن ن-دونيت-اد لِي-تفسادين نغد مدن ن-دونيت-اد
لِي-دار-يعزا ا-تامژن ما-يگوتن ءي-يخف-نس، نغد غويلي گيسن تاگزين نغد
غويلي گيسن تعبادين ءيلاها تياضي. اشڪو ءور-يژضار يان ا-يانف ءي-كولو
مدن ان ابلا-اڪ-يغوغ دونيت. 11 والايي ءوريغ-اون تابات-ان ا-اون-ينغ
ا-تانفم ءي-وانا ءيگان ءيخف-نس د-گماتون امومن والايي ا-تفساد نغد ا-يتامژ
ما-يگوتن ءي-يخف-نس نغد ا-يتعباد ءيلاها تياضي نغد ا-يرگم غ-ويياض
نغد ا-يسنوفول ءيخف-نس س-تيسي ءيکتين نغد ا-يتاگر. وان غواد،
انفات-اس. ءولا تيرمت، ا-ورت-ديدس-تدروم. 12 ايت-برا،
ءور-را-فلاس-حڪامغ نكي، والايي ايت-ومناگار لماسيح، ءيس-ور-فلاون-يلي
ا-فلاس-تحكام؟ 13 ربي ا-را-يحاڪام ف-ويلي لانين غ-برا، ءيما كوني
«سوفعات وانا يبخشن زغ-گراتون.»

6

1 عیغ-یلا یان کیکون دارس کرا-ف-ا-یصراض-ئی-گماس
 اور-تصرضم
 ئی-نگراتون

امومن، عیس-را-یزعم ات-یاوی س-دار کرا لقاضي
 لی-ور-یسین ربی، عورت-یبوی س-دار ایمزلاين لماسیح؟ 2 عیس-ور-تسینم عیزد
 ایمزلاين لماسیح ا-را-یحکام ف-دُونیت کولوت؟ لیغد کونیی ا-را-یحکام
 ف-دُونیت، عیس-ور-تضرارم ا-تَحکام ف-یصراض-اد مژینین؟ 3 عیس-ور-تسینم
 عیزد نکئی ا-را-یحکام ف-لمالایکا؟ ایما غیلاد عیس-ور-نضرار ا-تَحکام
 ف-تعاوسیوین ن-تودرت-اد؟ 4 عیغ-دارون-یلا کرا ن-وصراض، ماخ ا-تیریم
 ا-تی-تسلکم ئی-ویلی عور-کینین یات دار-ومناکار ن-ایتمان؟ 5
 عیس-کن-ور-یشحشیم غاید تسکارم؟ عیس-ور-کیکون-یلی یان عیظافن لعافل
 بیضرار ا-یسنفصال ایتمان ن-ومناکار؟ 6 ایما کونیی، هان سول-تیت دارون
 ایتمان ا-صراضن ئی-نگراتسن. هان دار-ویلی عور-سینین ربی
 اس-ا-یاسن-صراضن.

7 عیغ-ا-تصراضم غمکان ئی-نگراتون عیبان کیکون عیس-تفوغم اغاراس باهرا.
 عیس-ور-را-یاف ا-تصبارم د-وانا-فلاون-یتعدان؟ عیس-ور-را-یاف ا-تادجم
 وانا-یاون-یوگرن؟ 8 ایما کونیی ا-رتاکرم ا-رتعدام ف-ینگراتون، واخا-نیت تکام
 ایتمان. 9 عیس-ور-تسینم مایاد؟ عور-راد-کشمین مدن اُخشین س-تکلدیت
 ن-ربی. اد-ور-تجلوم عیخف-نون. عور-را-سرس-یکشم یان عیتفسادن نغد یان
 عیتعبادن عیلاہات ن-دُونیت-اد نغد یان عیتزنون نغد یان عیتفسادن د-یوتمان زوند
 نتا 10 نغد یان عیشتان وییاض نغد یان دار عیجزا ا-یتامژ ما-یکوتن ئی-یخف-نس
 نغد یان عیتنوفولن س-تیسئی نغد یان عیرگمن نغد یان عیتاکرن. 11 عولا کونیی،
 کرا کیکون عیگا-تین ا-ریسکار غمکان، والایئی عیسیرد-کن سیدیتتغ یاسوع
 لماسیح س-روح ن-ربی-نغ، عیثلی-کن عیسکر سلامت غ-نگراتون د-ربی.

تمجّدات ربّي
س-دّات-نّون

12 کرا ن-مدن ار-تینین: «ءیحلاّ داري کرایکاتّ کرا.»
والایّی عور-را-ک-ینفعا کرایکاتّ کرا. «ءیحلاّ داري
کرایکاتّ کرا،» والایّی عور-راد-ادجع یات ا-یّی-یکرس زوند ءیسمگ-نس. 13
ار-تینین مدن: «ءیکّا-ومشّو وین-ودیس، ءیک-ودیس وین-ومشّو،» والایّی ربّي
را-یھلک ادیس ءولا امشّو. غمکاد اس-بیان ءیس-ور-تکّی دّات-نّغ تین لفساد،
والایّی تکّا تین سیدیتنّغ، ءیک نتّا سیدیس ن-دّات-نّغ. 14 ربّي ءیسنکر-د دّات
ن-سیدیتنّغ زغ-لموت، راد-اغ-د-یسنکر ءولا نکّی س-تحکیمت-نس ءیتجھدن.
15 ءیس-ور-تسینم مایاد؟ کود یان کیکّون، تکّا دّات-نس اکّروم زغ-یکزمان
لّماسیح. ءیس-ترام ا-تاویم یان-وکّروم لّماسیح تزدم-ت د-دّات ن-تمکانت؟
حاشا. 16 ءیس-ور-تسینم، یان ءیزدین د-تمکانت یوورّی ءیکّا دیدس یات-دّات؟
غمکلی ءیتیاران: «راد-کّن سین یان.» 17 والایّی یان ءیزدین د-سیدیتنّغ یوورّی
ءیکّا نتّا دیدس یان-رّوح. 18 روولات زغ-کولّو ما-یکان لفساد. دّنوب یاضنی
عور-ا-سّیخشانّ دّات ن-بنادم، والایّی یان ءیتفسادن، هاتی ار-یسّیخشان ءولا
دّات-نس. 19 ءیس-ور-تسینم دّات-نّون ءیس-تکّا تیکمّی تامرلایت، ءیزدغ کّیس
رّوح لقودوس لّی-اون-یفکا ربّي. عور-تکّیم وین ءیخف-نّون، 20 اشکو نتّان
ا-کّن-یسغان، ءیفک فلاون ائیگ-نّون. ءیلا فلاون غیلا د-تمجّدم ربّي
س-دّات-نّون.

7

ءیسقسیتن ف-لیتّیھال 1 ءیمّا تیغاوسیوین لّی-ف-دی-تورام،
راد-اون-فلاسنّت-ینیغ: ءیشوا ءی-ورگاز اور-یاوی تامغارت. 2 والایّی را-یاف
ءیغ-یلاّ کرایکاتّ ارگاز س-تمغارت-نس، تیلی کرایکاتّ تامغارت س-ورگاز-نس،
ف-سّیت ن-اور-ییلی لفساد. 3 ءیلاّ ف-ورگاز ا-یفک ءی-تمغارت-نس لحقّ

ن-تمغارت، ییلی ف-تمغارت ا-تفک ءي-ورگاز-نس لحوّ ن-ورگاز. 4 اشکو
 ءور-سول-تکي ذات ن-تمغارت تين-تمغارت، والايي تکا تين-ورگاز-نس.
 ءور-سول-تکي ذات ن-ورگاز تين-ورگاز والايي تکا تين-تمغارت-نس. 5 ءيلا
 فلاون ا-ور-تحصارم ءي-نگراتون، ابلا ءيغ-دي-تمشاشکام ا-تزلیم کرا ن-ووسان
 تلهوم کيسن س-تزاليت. والايي ءيغ-زرين-ووسان ان ءيلا فلاون ا-توريم
 س-ينگراتون، ا-ور-کن-يغزو شيطان ءيغ-ور-سول-تضرارم ا-تصبرم. 6 مايد-اون-نيغ
 ءور-کن-سرس-وميرغ، والايي ءودجیغ-کن ا-تسکارم س-غمکاد ءيغ-ترام. 7 ريغ
 کولو مدن اد-کن زوند نکي، والايي کرايکات يان د-ماد-اس-يفکا ربي. يان
 ءيتياوفکا-ياس ايگ غمکاد، د-يان ءيتياوفکا-ياس ايگ غمکان.

8 ءيما غويلي ءور-تاهلنين ءولا ختيلي کانين تيهجالين، راد-اسن-ينیغ: را-يشوو
 ءيغ-قامان واحدوتن زوند نکي. 9 والايي ءيغ-ور-ژضارن اد-نبضن غ-يخف-نسن
 ءيلا فلاسن اد-تاهلن. را-ياف ءيغ-تاهلن ءولا د-تن-تجدّر شهاوا.

10 ءيما غويلي تاهلنين، راد-اسن-فکغ لوصيت-اد. ءورد نکي ا-تن-يوصان
 والايي سيديتنغ. ءيلا ف-تمغارت ا-ور-تفل ارگاز-نس، 11 والايي ءيغ-تي-تفل
 ءيلا فلاس ا-تقاما واحدوت نغد ا-دي-تووري س-دار-ورگاز-نس. يیلی ف-ورگاز
 ا-ور-يفرو ءي-تمغارت-نس.

12 ءيما ويياض راد-اسن-ينیغ مايا. نکي ا-ت-يتان ءورد سيديتنغ. وانا کيکون
 ءيظافن تامغارت ءور-يکين تامومنت، ءيلا فلاس اد-اس-ور-يفرو ءيغ-ترا
 ا-ديدس-تقاما. 13 تانا کيکونت ءيظافن ارگاز ءور-يکين امومن، ءيلا فلاس
 اد-اس-ور-تفرو ءيغ-يرا ا-ديدس-يقاما. 14 اشکو ف-سييت ن-تمغارت تامومنت
 ا-ف-يرضا ربي ف-ورگاز-نس. ءولا ف-سييت ن-ورگاز امومن ا-ف-يرضا ربي
 ف-تمغارت-نس. مراد ءيس-ور-يکي غمکاد راد-کن تاروا-نسن زوند تاروا ن-ويلي

اور-سینین ربی، والایٹی نسن عیزد س-صاحت ایرضا ربی ف-تاروا-نسن. 15
 ایما ارگاز لی-ور-یومین، عیغ-یرا-ایفرو-ئی-تمومنت، ایسکر-بیت غمکلی ایرا.
 عولا تامغارت لی-ور-یومین، عیغ-ترا-اتفرو-ئی-ومومن تسکر-بیت غمکلی ترا.
 عیغ-یلا غمکاد اور-سول-تیاوکرانن ایمومن، اشکو ربی عیقصاد کیکون
 اد-اون-تیلی سلامت. 16 والایٹی سوانگم-تامغارت تامومنت، ایس-تسنت
 ایس-ور-را-تجنجت ارگاز-نم؟ سوانگم ای-ارگاز امومن، ایس-تسنت
 ایس-ور-را-تجنجت تامغارت-نک؟

قامایات ف-ایلی-ف-کن-د-یوفا سیدیتنغ
--

17 والایٹی عیلا ف-کود یان ایقاما
 غمکلی-ف-ت-ید-یوفا سیدیتنغ غاکود لیغ-اس-د-یغرا،
 ایقاما غ-تاغامت لی-اس-یفکا ربی. غمکاد اس-ا-توصاغ
 غ-یمناگرن کولوتن. 18 وانا عیطافن تازالیت ن-دات-نس غاکود لیغ-اس-د-یغرا
 سیدیتنغ، اور-ییری ایگ زوند غویلی اور-تی-طافین. ایما وانا اور-یطافن
 تازالیت-ان غاکود لیغ-اس-د-یغرا، اور-ییری ایژال ی-دات-نس. 19 اشکو
 تازالیت ن-دات اور-تکی یات، زوند عیغ-اس-یژولا زوند عیغ-اس-ور-یژولی. ایما
 تاغوسا ایھیان است-یکان انسکار س-لوصیات ن-ربی. 20 عیلا ف-کرایکات
 یان ایقاما غمکلی-ت-ید-یوفا سیدیتنغ غاکود لیغ-اس-د-یغرا. 21 عیغ-تکیت
 ایسمگ غاکود لیغ-اک-د-یغرا، اد-اک-ور-طیر ف-مایان. والایٹی عیغ-توفیت مامنک
 اس-توریت اتکت وین عیخف-نک، سکر ما-می-توفیت. 22 اشکو وانا ایگان
 ایسمگ غاکود لیغ-اس-د-یغرا سیدیتنغ، هاتی یووری ایگا وین عیخف-نس
 غ-لگدام ن-سیدیتنغ. ایما وانا ایگان وین عیخف-نس غاکود لیغ-اس-د-یغرا،
 یووری ایگا نتا ایسمگ لماسیح. 23 ایسغا-کن لماسیح ایفک فلاون
 ایگ-نون. ایما غیلاد اور-تفکم عیخفاون-نون اتکم ایسمگان ای-بنادم. 24
 وای-ایتما، عیلا ف-کود یان ایقاما د-ربی غمکلی-ت-ید-یوفا غاکود
 لیغ-اس-د-یغرا.

25 عیما غویلی عور-تا-تاهلنین، عور-داري فلاسن کرا
 لوصیت زغ-سیدیتنغ. والایتي راد-اون-ینیغ ماد-سوانگمغ
 نگی لی-ف-یرحم ربی ایک-یی د-واد عزیزگان غ-وغاراس-نس. 26 هاتی
 ف-سبیت ن-تنوکموت لی-یلان غ-ووسان-اد، نیغ نگی را-یاف اد-قامان مدن
 غمکلی گان. 27 عیغ-تطافت تامغارت ا-ور-تی-تفلت. عیغ-ور-تطافت تامغارت
 ا-ور-تیریت ا-تاهلت. 28 عیغ-تاهلت تامغارت عورد دنوب ایان.
 عیغ-تاهل-تفروخت عورد دنوب ایان. والایتي غویلی تاهلنین، عیشابوکن ن-دونیت
 ا-غ-راد-یلین. هاتی ریغ ا-گن-کیسغ عی-غایان.

29 وای-ایتما راد-اون-ینیغ، عور-سول-تقاما لوقت ایکوتن. غیلاد س-وفلا ایلا
 ف-ویلی طافنین تامغارت اد-سکارن زوند عیغ-ت-ور-طافن. 30 ایلا ف-ویلی
 الانین اد-سکارن زوند عیغ-ور-الان. ایلا ف-ویلی ضصانین اد-سکارن زوند
 عیغ-ور-ا-ضصان. ایلا ف-ویلی ساغنین اد-سکارن زوند عیغ-ور-یکگی یات
 وینسن. 31 ایلا ف-ویلی سالانین تیغوسیویین ن-دونیت ا-ور-لهون عیخف-نسن
 س-دونیت، اشکو دونیت-اد تاکمور ا-تتمو.

32 ریغ ا-ور-دارون-تیلی تاغوفت. ارگاز نا-ور-یتاهیلن، ار-یتلهو س-تغوسیویین
 ن-سیدیتنغ، اشکو ار-یتیری ا-یرضو سیدیتنغ. 33 عیما وانا عیتاهلن،
 ارت-سلهاونت-تغوسیویین ن-دونیت اشکو ار-یتیری ا-یرضو تامغارت-نس. 34
 ار-ن-یتافا عیخف-نس غ-گر سنات-تنباضین. تافروخت نغد تامغارت
 نا-ور-یتاهیلن، ار-تلهو س-تغوسیویین ن-سیدیتنغ، اشکو ار-تیری ا-تگ تینس
 تیوازلای کولو عی-سیدیتنغ. عیما تامغارت نا-یتاهلن ارت-سلهاونت-تغوسیویین
 ن-دونیت اشکو ار-تیری ا-ترضو ارگاز-نس. 35 نیغ-اون مایاد باش اد-اون-تیلی

سلامت. اور ریغ ان-فلاون-ژیزایغ، والائی ریغ ا-تسکارم ما-یفولکین ار-بدا-تلہوم س-ما-یرضان سیدیتغ.

36 عیما وانا عیغالن عیس-ایسکار ما-ور-یفولکین د-تالی-ن-یضالاب ار-فلاس-تسایک شہاوانس ییری اس-ت-یاوی، ادجات-تن اد-تاہلن. اور-رایگ مایان دنوب. 37 عیما وانا عیدوسن عزیزگا غ-وول-نس عینض غ-ما-یرا عیسکر د-یخف-نس اس-ت-ور-یتاہل، عیفولکی-تیت مایان. 38 غوالی عیتاہلن، افولکی اید عیسکر. عیما غوالی اور-یتاہیلن عیسکر افولکی س-وگار.

39 تیاوکراف-تمغارت س-ورگاز-نس ماحد سول عیلا غ-دُونیت. عیغ-یموت-ورگاز را-تیاوفسای-تمغارت. غاکودان را-تیزضار ا-تاہل وانا ترا، عیغ-یگا وین سیدیتغ. 40 والائی عیرواس-یی عیس-را-تفرح-تمغارت عیغ-تقاما واحدوت. مایاد اد-نیغ نکي، والائی عیرواس-یی عیس-یی-ت-ید-یملا روح ن-ربی.

8

1 عیما تیغیی ن-تغرسو لاصنام، نسن ما-فلاس-تینین مدن: «نطاف کولواغ <تاواسنا>». ہاتی تاواسنا ار-تسوف بنادم، عیما تیری ار-تی-تسدوس. 2 یان عیغالن عیس-یسن

اسقسی
ف-ما-یتیاوغراسن
عی-لاصنام

کرا، اور-تا-یسین غمکلی-ت-یخصا ا-یسنا. 3 والائی یان عیتیرین ربی، ہاتین عیتیاوسان دار ربی.

4 عیما غویلی شتائین تیغیی ن-تغرسو لاصنام، نسن فلاسن عیزد «کولو لاصنام ن-دُونیت-اد اور-اسکارن یات.» نیسان عیزد «یان-ربی کا-یلان.» 5 اور-نتو

لاروح ن-یکنوان عولا وین-واکال لّی-زغ-اسکارن مدّن «اید-رّبی»، اشکو ننتی
 کۆتن دارسن اید-رّبی-نسن د-ید-سیدیتسن. 6 ایما نکئی، یان-رّبی اد-دارنغ-یلان
 لّی-می-نکا وینس، ات-یکان د-باباتنغ لّی-یخلقن کولّو ما-یلان. د-یان-سیدیتنغ
 اد-دارنغ-یلان لّی-س-نلا، ات-یکان د-یاسوع لماسیح لّی-س-یتیاوخلاق کولّو
 ما-یلان.

7 والایئی تاواسنا-یاد-ور-ت-سین کولّو مدّن. اشکو کرا کسین ایما لاصنام
 باهرا. ایغ-دان غیلاد ار-شتان تیفیی ان-راد-سوانگمن عیزد تیفیی لاصنام ات-تگا.
 راد-اسن-طیر ار-سحسون ایس-را-تن-تسروکو، اشکو اور-تا-سین مامنک اد-ژمژلاین
 ما-یفولکین زغ-ما-یخسن. 8 ایما رّبی، عورد امشو اس-را-ت-نرضو.
 اور-دارس-نخشین ایغ-ت-نشا، عولا نشوا دارس ایغ-ور-ت-نشی. 9 والایئی ایلا
 فلاون ات-ترارم لعافل ایغ-ترام ات-سکارم س-لحق-نون، اور-تکام تابایضرت
 ای-ویلی می ایضعف لیمان-نسن. 10 اشکو یان اور-باهرا-یسین ما-یفولکین
 زغ-ما-یخسن، ایغ-ک-یژرا کیی لّی-دار «تاواسنا» ار-تشتات غ-تکمی لاصنام،
 ایس-ور-را-ت-یزعام مایان ایس-عولا ننتا تیفیی لاصنام؟ 11 هاتی س-تاواسنا-نک
 اس-را-تهلکت غوالی ایضعفن، ایگان کماک لّی-ف-یموت لماسیح. 12 وانا
 ایسکرن کرا ن-دنب ای-ایتماس، ایسیاکاس غویلّی اور-تا-سین مامنک اطون
 افولکی زغ-لخشان، هاتین لماسیح ای-یسکر دنب. 13 مایاد
 اف-راد-اون-ینیغ، ایغ-را-یضر کما ف-سبیت ن-ماد-شتاغ، اور-سار-راد-شغ
 تیفیی، باش اور-سضرغ کما.

9

تاووری ن-ورقاس 1 ایس-ور-ژضارغ اد-سکارغ غمکنا ریغ؟ ایس-ور-کیغ
 ارقاس؟ ایس-ور-ژریغ سیدیتنغ یاسوع؟ ایس-ور-تکیم کونی صابت لّی-ف-خدمغ

س-یسمن ن-سیدیتنغ؟ 2 واخا ایلا ما-ی-ور-یکین د-ورقاس، تسمن کونی
 عیس-ت-کئغ، اشکو عیبان کیگون ما-یسکر سیدیتنغ ف-وفوس-ینو س-ترقاست
 لی-یی-یفکا.

3 غمکاد اس-ا-تراراغ اوال ای-ویلی سري تاشتگانین. 4 عیس-ور-داري لحق
 اد-شتاغ ار-سناغ عولا نکي؟ 5 بیغ-ا-تمودوغ عیس-ور-داري لحق ادیدی-تاویغ
 تامغارت تامومت زوند ایرقاسن یاضنی د-ایتماس ن-سیدیتنغ د-بترس؟ 6 یزد
 غیر نکي د-بارنابا کا-یخصا ا-نتخدام غ-تووری یاضنی باش ا-نتماژ ما-نشتا؟ 7
 مان اعسکری عیکشمن س-یمیغ ار-سول-یتصیار ف-یخف-نس؟ ما-یزان اضیل
 عور-ا-یشتا زغ-لغلّت-نس؟ ما-یکسان تاوروت عور-ا-یسا زغ-وگفای-نس؟

8 والایتي عورد غیر لمعنی ن-بنادم اس-نسن تیغاوسیوبن-اد. ار-فلاسن-یتینی
 شرع عولا نتا. 9 اشکو غ-شرع ن-موسا ا-غ-یتیارا: «اور-تکت اغامو ای-وزگر
 لی-یسروتن.» یزد غیر یزگران ا-یقصاد ربی غ-واوال-اد؟ 10 عیس-ورد نکني
 ایعنا غ-ما-ینا؟ هاتی ف-سیت-نغ ا-ف-یتیارا-واوال-اد، اشکو غوالی یگرزن
 عولا غوالی ایمگرن عیقان-تن-د ا-ن-ترجون غ-تاغامت ن-صابت. 11 نکني
 نلوح-ن دارون امود ن-روح. عیس-ور-دارنغ لحق ا-دارون-نمگر کرا لخير
 لی-تحتاجا دات؟ 12 لان وییاض ار-دارون-تامژن تاغامت لخير، ایما نکني
 عیس-ور-راد-اغ-تیلی تاغامت یوگرن تینسن؟ والایتي عور-جو-نضالب لحق-نغ.
 نضامح غ-مایان کولوت، باش اور-نتحصار تابرّاحت لخبار عیفولکین لماسیح.
 13 عیس-ور-تسینم، غویلی تخدامین غ-تکمی ن-ربی یزد ما-یتیاوفکان
 ای-تکمی ن-ربی ا-زغ-ا-شتان؟ عیس-ور-تسینم، غویلی سکارین تاووری ن-وژرو
 ن-تغرسی یزد تیغرسیو-ان ا-زغ-ا-شتان؟ 14 غمکان ا-یوصا سیدیتنغ عولا
 ف-ویلی تبرّاحین غیلاد س-لخبار عیفولکین، باش اد-تامژن ماد-حتاجان
 ف-سیت ن-تووری ن-تبرّاحت لی-سکارن. 15 ایما نکي عور-جو-نضالبغ

لحقّ-ینو. تابرآت-اد، عور-اون-ت-ین-وریغ باش اد-امثرغ کرا عی-یخف-ینو. اشکو یوف داری اد-متغ عولا عیگیس فلا کرا ن-یان لفرح-اد داری عیلان س-ماید سکارغ.

16 والاینی عیغ-ا-تبرّاحغ س-لخبار عیقولکین، عور-ژضارغ اد-العّ عیخف-ینو ف-ماید سکرغ، اشکو عیقان-یی-د اد-سکارغ غمکاد. تاكوضی اراد-یی-یلی عیغ-ور-ا-تبرّاحغ س-لخبار عیقولکین. 17 مراد عیزد نکّی ا-یقصدان تاووری-اد، راد-یریغ ا-فلاس-تامثرغ تیغراد-ینو. والاینی تقان-یی-د-تووری-اد، اشکو ربّی ا-زگیگی-یران ا-ست-سکارغ. 18 عیما غیلاد ما-یکان تیغراد-ینو؟ اتنت-یکان د-مایاد. ژضارغ اد-سلاکامغ لخبار عیقولکین عی-مدن بلا زگیسن حتاجاغ یات، عولا-دا-زگیسن-تضالابغ ماد-ستهلاغ ف-تووری-اد ن-تبرّاحت.

19 نکّی کئیغ وین عیخف-ینو، ژضارغ اد-سکارغ مکنا ریغ. والاینی کئیغ عیخف-ینو د-یسمنگ عی-کولو مدن، باش ا-زگیسن-رارغ وید کوتین عی-ربّی. 20 کئیغ عیخف-ینو د-گو-یودایا غ-دار ایت-یودایا، باش اد-رارغ ایت-یودایا عی-ربّی. کئیغ عیخف-ینو د-بو-شرع غ-دار ایت-شرع، واخا عور-یی-د-یقان شرع، باش اد-رارغ عولا ایت-شرع عی-ربّی. 21 کئیغ عیخف-ینو د-واد عور-یسین شرع غ-دار ویلی عور-سینین شرع، باش اد-رارغ عولا غویلی عور-سینین شرع عی-ربّی. والاینی عور-جود نکین ا-یفوغن زغ-شرع ن-ربّی اشکو ار-بدّا-سکارغ س-ولمود لّماسیح. 22 کئیغ عیخف-ینو د-واد عیضعف غ-دار ویلی ضعفین، باش اد-رارغ عولا غویلی ضعفین عی-ربّی. غ-دار کولو مدن ار-تووریغ کئیغ زغ-گیسن باش اد-افغ مامنک اد-زگیسن-جنجامغ کرا. 23 کولو مایاد، ار-ت-سکارغ باش اد-سلاکامغ لخبار عیقولکین عی-مدن، کشمغ دیدسن غ-تامونت-نس.

24 تَسْنَمِ عيس-يگوت ما-يسكارن شالا ن-تيزلا والائتي غير يان ا-را-كيسن-يامز لكاس. تازالات غيلاد باش ا-تامزم لكاس. 25 كولو وانا عيتازالن ار-يسدوس عيخف-نس. ار-ت-يسدوس باش ا-يامز كرا لكاس لي-ور-را-يدوم. عيما نكني ار-نسدوس عيخفون-نغ باش ا-نامز لكاس لي-راد-بدا-يدوم. 26 اور-تازالغ نكي بلا لفايت عولا-دا-سكارغ توكيتم زوند يان عيكاتن غير اضو. 27 والائتي ار-سدوسغ ذات-ينو ار-كيس-تنباضغ، باش اور-بي-يسوفغ ربي غ-يسيكرا نكي لي-ياد-يتبراحن عي-ويياض.

10

انفات عي-يلاهات
ن-دونيت-اد

1 واي-ايتما، ريغ اور-تتوم ما-يجران عي-يمزورا-نغ غايد عيزرين. نتني كولوتن عيسستال-تن-ومدلو، زرين كولو غ-واماس ن-ومدا، 2 دمن كولو س-يسم ن-موسا غ-ومدلو د-ومدا. 3 ار-كولو-شتان تيرمت زغ-يكتا، 4 ار-كولو-شان تيسي زغ-يكتا، اشكو ار-شان زغ-وزرو ن-يكتا لي-بدا-ديدسن-يتمونون. لماسيح ا-يگان اژرو-ان. 5 والائتي ما-كيسن-يگوتن، اور-فلاس-يرضي ربي، متن جلون عيمضالن-نسن غ-لخلا.

6 غايلي-س-اسن-تگرا ار-اغ-يمالا اور-تيري ما-يخشن غمكلي تيرين نتني، 7 عولا-دا-تعباد عيلاهات ياضني زوند كرا كيسن غمكلي عيتياران: «سكيوسن مدن ار-شتان ار-شان، نكرن ار-تحوشن.» 8 اور-تفساد زوند كرا كيسن، عيتياوهلاك كيسن سين عيد-مراو د-كراض ن-يد-والف (23.000) غ-يان-واس. 9 عيلا فلاغ اور-نتارم ربي زوند كرا كيسن، نغن-تن عيلگماضن. 10 اور-نتنگموگ زوند كرا كيسن، عيهلك-تن لمالاك لومت. 11 غايلي-س-اسن-تگرا، عيجرا غمكان باش اد-اغ-يمل اور-نسكار زوند نتني، عيتيارا كولو ف-سبيت-نغ باش انرار لعافل نكني لي-يزراين عيسيكرا ن-دونيت.

12 وَاثًا عَيْتَيْنِ عَيْس-يَزْكَأ، عِيرَار لِعَاقِل ا-وَر-يَضْر. 13 عور-فَلَاون-تَرَرِي كَرَا ن-تَاسَّاسْت اِبَلَا خَتَالِي كَوَلُو عِزْرَاين ف-مَدَّن. عَيْمًا رَبِّي عِزْكَأ-بَدَا غ-وَاوَال-نَس، عور-رَا-كُن-يَادَج ا-تِيَارَامَّ عَوْكَار ن-مَ-مِي-تَرَضَارم. هَاتِي غَاكُود نَا-تَرَرَايم غ-تَاسَّاسْت رَاد-اُون-يَمَل مَامَنكَ ا-سْتِي-تَرُوم تَنجَمَّ زَغ-كَيْس. 14 وَاي-اَيْتِمَا عَزَّانِين، مَآيَاد ا-ف-ا-يَاون-تِينِغ، تَانفَات عِي-يَلَاهَات ن-دُونِيت-اد.

15 ا-ر-سَرُون-سَاوَالِغ زُونَد اَيْت-لِعَاقِل. سَوَانَكَمَات د-يَخْف-نُون غ-مَ-رَاد-اُون-يَنِغ. 16 هَاتِي لَكَاس اِمْبَارَكِي لِي-ف-ا-تَنَشْكَار رَبِّي، غَاكُود نَا-زَكَيْس-نَسَا ا-ر-نَكَشَّم غ-تَامُونْت ن-يَدَامَن لَمَاسِيح. عُولَا تَانَكُولْت ن-وَعُورُوم لِي-نَتِيي، غَاكُود نَا-زَكَيْس-نَشْتَا ا-ر-نَكَشَّم غ-تَامُونْت ن-دَات لَمَاسِيح. 17 يَات-تَنَكُولْت ا-يَلَان اَشْكَو يَان ا-نَكَا نَكْنِي لِي-يَكُونْت، ا-ر-كُولُو-نَطَّاف تَاغَامْت غ-تَنَكُولْت-ان.

18 سَوَانَكَمَات غ-مَاد-سَكَارَن اَيْت-يُودَايَا. غُويلِي شَتَانِين تِغْرَسِيُو ا-ر-كَشْمَن غ-تَامُونْت ن-وُزْرُو ن-تَغْرَسِي. 19 وَالَايْتِي مَاد-قَصَادِغ غ-وَاوَال-اد؟ عَيْس-تَكَا كَرَا، تِيفِيي ن-تَغْرَسِيُو لَاصْنَام؟ نَعْد عَيْس-كَّان كَرَا، لَاصْنَام؟ 20 وُوهُو، وَالَايْتِي تِغْرَسِيُو لِي-مِي-قَرَسَن اَيْت-لَاصْنَام ا-ر-تَنْت-اَكَّان عِي-لَجْنُون عُورَد عِي-رَبِّي. عور-رِيغ ا-تَكَشَّم كُونِي غ-مَ-يَكَّان وِين لَجْنُون. 21 عور-رَا-تِيَضَارم ا-تَسَّام زَغ-لَكَاس ن-سِيدِيَتْنِغ د-لَكَاس لَجْنُون. عور-رَا-تِيَضَارم ا-تَشْتَام زَغ-لَمِيدَا ن-سِيدِيَتْنِغ د-لَمِيدَا لَجْنُون. 22 عَيْس-تَرَام ا-سْتِي-تَسْطِيَارم عِي-سِيدِيَتْنِغ؟ عَيْس-فَلَّاس-تَجْهَدَم كُونِي؟ 23 ا-ر-تِينِين مَدَّن: «عِيحَلَّا كَرَايَكَات كَرَا.» وَالَايْتِي عور-رَا-يَنْفَعَا كَرَايَكَات كَرَا. «عِيحَلَّا كَرَايَكَات كَرَا،» وَالَايْتِي عور-رَاد-ا-غ-يَسْدُوس كَرَايَكَات كَرَا.

24 ا-وَر-يَسِيَكِيل يَان غَيْر مَ-يَفُولَكِين عِي-يَخْف-نَس، وَالَايْتِي ا-ت-يَسِيَكِيل عِي-وِيَاَض. 25 عِيحَلَّا-يَاون ا-تَشْتَام

سِيَكِيلَات مَ-يَفُولَكِين
عِي-وِيَاَض

تيفيبي نا-ينزان غ-سوق بلا-دا-فلاس-تسقسام عولا تشكام غ-وول-نون، 26 اشكو
«اکال وين ربي ايكا، عولا كولو ما-كيس-يلان.» 27 عيغ-اون-يعرض کرا ن-يان
عور-يسين ربي، عيغ-ترام-ا-ديس-تمونم، شتايات اينئا-ياون-ين-يسرس بلا تسقسام
عولا تشكام غ-وول-نون. 28 والايبي عيغ-اون-ينا کرا ن-يان «تيفيبي-اد تکا تين
لاصنام،» عيلا فلاون ا-ست-ور-تشم. اشکو عيغ-تي-تشم، عورد افولکي اين
تسکرم عي-والي-اون-ت-ينان، اشکو را-ييلي شک. 29 شک-اد را-ييلي
غ-وول-نس نتا عورد عول-نون.

والايبي ماخ ايلغ راد-کيسغ عي-يخف-ينو ماد-تي-يحلان ف-سبيت ن-يان
عيشکان؟ 30 عيغ-ا-تشکارغ ربي ف-ماد-شتاغ، ماخ ايلغ را-بي-تزين مدن
ف-مايلي-ف-ا-تشکارغ ربي؟ 31 والايبي کولو ما-تشتام عولا کولو ما-تسام عولا
کولو ما-تسکارم، عيلا فلاون ا-سرس-تمالام لمجد ن-ربي. 32 اور-تي-تسپتارم
عي-ايت-يودايا عولا ايت-تميزار ياضي عولا ايت-ومناگار ن-ربي. 33 سکارات
زوند نکي، ار-ن-تکاغ تيفي-نو-ابدئا-ترضوغ کولو مدن. عور-ا-سيکيلغ غير
ما-يفولکين عي-يخف-ينو والايبي ار-سيکيلغ ما-يفولکين عي-ويياض، باش
اد-وورين نجمن.

11

تازاليت عولا تادولي
ن-وگايو

1 ضفورات-بي غ-ماد-سکارغ غمکلي تضرورغ لماسيح
غ-ما-يسکار. 2 هاتي فرحغ سرون اشکو ار-تسکارم
س-کولو ماد-اون-نيغ ار-تزکام المود لي-اون-ين-سلکمغ. 3 والايبي ريغ ا-تيسانم
ماياد: عيگا لماسيح عيخف ن-کرايکات ارکاز، عيگ-ورکاز عيخف
ن-تمغارت-نس، عيگ ربي عيخف لماسيح. 4 ارکاز تا-يدالن اکايو-نس
عيغ-ا-يتزالا نغد عيغ-ا-بييني س-ماد-اس-يمالا ربي، هاتي ار-يشحشام غوالي عيگان

۵ عیما تامغارت نا-ور-یدالن اڱایو-نس-عیغ-ا-تڑالا نغد عیغ-ا-تینی س-ماد-اس-یمالا ربی، نئات ار-تشحشام غوالی عیگان عیغ-نس. را-یک غایان زوند عیغ-تسماگرد اڱایو-نس. 6 تامغارت نا-ور-یدالن اڱایو-نس، را-یاف ا-تلاس ازار-نس. عیما غایان، لفضحت ا-را-یک عی-یات-عیلاسن ازار-نس نغد تسماگرد اڱایو-نس. غمکان اس-بیان عیس-فلاس-یلا ا-تی-تدل. 7 ارڱاز، عیلا فلاس اور-یدال اڱایو-نس اشکو ربی عیخلق ارڱاز ف-صورت-نس، عیبا ڱیس لمجد ن-ربی. عیما تامغارت، عیبا ڱیس لمجد ن-ورڱاز. 8 غ-یسیزوار اور-یتیاوسکار-ورڱاز زغ-تمغارت، والایتی تیاوسکار-تمغارت زغ-ورڱاز. 9 اور-یتیاوسکار-ورڱاز ف-سبیت ن-تمغارت، والایتی تامغارت ا-یتیاوسکار ف-سبیت ن-ورڱاز. 10 مایاد ا-ف-یلا ف-تمغارت ا-تاسی تاماتارت-اد ف-یخف-نس، باش ا-تمالا عیس-تگا تین-ورڱاز-نس. عیقان-ت-ید مایاد ف-سبیت لمالیکا. 11 والایتی نسن عیس-ور-نڱارانت-تمغارین د-یرڱازن غ-تامونت ن-سیدیتنغ، عولا نڱاران یرڱازن د-تمغارین. 12 اشکو تیاوسکار-تمغارت زغ-ورڱاز، ار-یتلول-ورڱاز زغ-تمغارت. کولو میان، ربی ات-یقصادن.

13 ما-تتام کونی؟ عیس-را-یفولکی عیغ-تڑولا-تمغارت عی-ربی د-وڱایو-نس اور-یدیل؟ 14 عیس-ور-تسینم، ارڱاز نا-دار-یغزیف-وازار، اور-را-تی-توقارن مدن. 15 والایتی تفولکی-تمغارت نا-دار ازار عیغزیفن، اشکو عیفکا-یاس ربی ازار-نس زوند یات-تملسیت. 16 عیغ-یلا ما-یران ا-دیدنغ-یتیری ف-مایاد، اور-راد-اس-ینیع ابلا: غمکاد ا-نسکار نڱنی عولا کولو عیمناڱارن ن-ربی.

عیمنسی ن-سیدیتنغ 17 عیما غیلاد را-کن-وصاغ ف-کرا ن-تغاوسیوبن یاضنی، اور-ژصارغ ا-کن-فلاسنت-الع. اشکو غاکود نا-تمناڱارم اور-ا-تسکارم لخییر والایتی لڱشانت ا-تسکارم. 18 تاغوسا تامزواروت ا-ست-یکان: سفلدغ

عيس-ا-تاطوم غاكود نا-ن-تمناكارم. عيرواس-يبي عيس-ورد تيكركاس ايان، 19 اشكو عيقان-د-اياطو كرا ف-كرا باش-ا-كيكون-بيان مانوي-ف-يرضا ربي. 20 والايبي ليغ-ان-تمناكارم عورد عيمنسي-ن-سيديتنغ-ا-تشتام. 21 اشكو كرايكاٹ يان-ار-يتزايد-ار-يشتا بلا-دا-يتقل-س-ويياض،-ار-كيكون-ييلي كرا ياغ لاژ،-ار-ييلي كرا عينوفل-س-تيسي. 22 ماخ،-عور-دارون تيگما-نون-ا-كيسنتي-تشتام-ار-كيسنتي-تسام؟ عيس-تحكرم امانكار-ن-ربي تيريم-ا-تشحشام غويلي-عور-دار-يات؟ ما-راد-اون-ينغ؟ عيس-ترام-ا-كن-الغ-ف-وان غايان؟ ءوهو،-عور-را-كن-فلاس-الغ.

23 مايبي-يبي-د-يملا سيديتنغ،-ها-يبي مليغ-اون-ت. سيديتنغ ياسوع،-غ-يض-ان-غ-را-ينز، ياسي تانكولت 24 عيشكر ربي عيبي-ت ييني: «ختاد تكا ذات-ينو، تياوفكا-ف-سببت-نون. سكارات ماياد-ايبي-د-سرس-تسوينكيم.» 25 ياسي عولا لكاس غمكاد-غ-يسيكرا-ن-يمنسي ييني: «لكاس-اد-ايكا لعهد لجديد-غ-كراتون-د-ربي-س-يدامن-ينو. سكارات ماياد غاكود نا-زكيس-تسام،-ايبي-د-سرس-تسوينكيم.» 26 عيما غيلاد غاكود نا-غ-ا-تشتام زغ-تنكولت-اد-ار-تسام زغ-لكاس-اد،-ار-تاكام-توكا-ف-لموت-ن-سيديتنغ-ارد-د-يووري.

27 والايبي يان عيشان زغ-تنكولت-ن-سيديتنغ نغد عيسوا زغ-لكاس-نس-بلا-دا-ت-يتوقار،-لحوكم-ن-ربي-ار-فلاس-ييلي اشكو عيسكر زغ-ذات-ن-سيديتنغ-د-يدامن-نس-زوند-عيع-ور-كين-يات. 28 ايلا-ف-كرايكاٹ يان-ازوار-يارم-عيعف-نس، عيش-ايلا-زغ-تنكولت عيسوا زغ-لكاس. 29 اشكو وانا عيشان عيسوا بلا عيسوانكم لمعنا-ن-ذات-ن-سيديتنغ، هاتي لحوكم-ن-ربي-ار-ايووكز-ف-عيعف-نس-عيع-يشا-عيسو. 30 ماياد-ا-ف-كيكون-يگوت-ما-يضعفن-عيرش، ييلي ما-يموتن. 31 عيع-ا-نسيكيل-غ-وولاون-نغ،-عور-را-فلائغ-يتوت

لحوکم. 32 والایٹی عیغ-افلائغ-یتحکام سیدیتغ، ار-اغ-یتربا باش اور-نتیاوہلاک س-لہالاک ن-دُونیت-اد.

33 عیما کونئی ای-ایتما، غاکود نا-تمناکارم اتشم، عیلا ف-کود یان ایقل س-وایاض. 34 عیغ-یلا ماد-باہرا-یاغ لاژ عیخصا-ت ایش غ-تگمی-نس، اور-فلاون-یتوت لحوکم ن-رپی لیغ اتمناکارم. عیما تیغاوسیوین یاضنی، را-کن-فلاست-وصاغ غاکود نا-ن-دارون-وشکیغ.

12

1 عیما تیغاوسیوین ن-رُوح لقودوس ای-ایتما، ریغ اتیسانم تیوافکیو زغ-رُوح لقودوس

لحق فلاست. 2 سوانگماد-د مامک اتجلام غ-ووسان

لی-غ-ور-تا-تسینم رپی، ییلی گیگون ما-کن-یتاوین اتعبادم لاصنام ایثرنام. 3

غایان اف-ریغ اتیسانم مایاد: یان عیساوالن س-تحکیمت ن-رُوح ن-رپی

اور-را-ینی «تلا نعلت ف-یاسوع»، عولا ایثرضار کرا ن-یان ایینی «یاسوع

یگا سیدی» ابلا س-تحکیمت ن-رُوح لقودوس.

4 گوتنت-توافکیو، والایٹی یان-رُوح ایلان. 5 گوتنت-تووریو، والایٹی یان

سیدیتغ ایلان. 6 گوتن عیسکیرن، والایٹی یان-رپی اتن-یسکارن غ-کرایکات

یان. 7 ار-یاگا ای-کود یان تاحکیمت ن-رُوح لقودوس اسرس-یتعاون ویاض.

8 یان، ار-اس-یاگا اوال لفہمت س-رُوح لقودوس. یان یاضنی، ار-اس-یاگا اوال

ن-تواسنا س-رُوح لقودوس. 9 یان یاضنی، ار-اس-یاگا س-رُوح-اد-باہرا-یامن.

یان یاضنی، ار-اس-یاگا س-رُوح-اد-ایجوجی عیموضان. 10 ار-یاگا ای-یان

ایسکار لمعجزات، ار-یاگا ای-یان ایینی س-ماد-اس-یمالا رپی، ار-یاگا

ای-یان ایٹاکز ما-یکان وین رُوح لقودوس زغ-وین لارواح یاضنی. ار-یاگا

ءى-يان -ايساوال س-يواليون يعربن، ار-ياگا ءى-يان -ايسان لمعنا ن-يواليون يعربن. 11 والائىي كولو مايد، ار-ت-يسكار رّوح لقودوس لى-يگان يان، ار-ياگا ءى-كود يان غمكلّى عيتيرى نئا.

ءيكرمان ن-ءات 12 كرايگات ءات تطاف ءيكرمان كوتين. غمكاد ا-يگا لماسيح ءولا نئا. واخا يات-ءات اد-دارس-يلان، كوتن ءيكرمان-نس. 13 اشكو ندم كولوغ س-ودوم ن-يان-رّوح باش -انوررى نك يات-ءات، نك-ييت ايت-يودايا نغد ايت-تميزار ياضني، نك-ييت ءيسمگان نغد وين ءيخف-نغ. كولوغ زغ-يان-رّوح ازغ-اغ-يسوا. 14 اشكو ءات تطاف ءيكرمان كوتين. ءورد غير يان-وكرّوم ا-تگا. 15 ءيغ-يئا-وضار «ءور-كئغ زغ-ءات اشكو ءور-كئغ افوس»، ءيزد س-صاحت ءورد ءات ازغ-يگا؟ 16 ءيغ-يئا-ومژوغ «ءور-كئغ زغ-ءات اشكو ءور-كئغ تيط»، ءيزد س-صاحت ءورد ءات ازغ-يگا؟ 17 مراد ءيس-تگا ءات كولو تيط، ما-س-را-تسفليد؟ مراد ءيس-تگا ءات كولو امژوغ، ما-س-را-تكصو؟ 18 والائىي ءيسكر ربىي ءيكرمان ن-ءات، كرايگات اكرّوم غمكلّى-ت-يرا نئا. 19 مراد ءيس-كولو-نكا يان-وكرّوم، ءور-را-تيلي ءات.

20 والائىي نسن ءيس-كوتن ءيكرمان، مون كولو تن غ-يات-ءات. 21 ءور-را-تيرضار تيط ا-تيني ءى-وفوس «ءور-ك-حتاجاغ»، ءولا-را-ييرضار-وكتايو ا-ييني ءى-يضران «ءور-كن-حتاجاغ». 22 ءور-ا-نين غمكان اشكو ءيكرمان لى-ف-نغال ءيس-ضعفن، نحتاجا-تن باهرا. 23 ءولا ءيكرمان لى-نتحكار، ار-ت-كئسن-نتاوي س-وكتار. ءولا ءيكرمان لى-اغ-ششامنين، ار-اسن-نسلسا ءبيردان لى-ور-د-يقان ا-تن-نسلس ءى-يكرمان ياضني. 24 غمكاد ا-ف-يسنكادا ربىي ءات، ءيفك لوقر س-وكتار ءى-يكرمان لى-ف-نغال ءور-كئن يات. 25 ءيسكر غمكاد باش اد-كولو-تمعاوان ءيكرمان ن-ءات، اور-سار-بضون

ءى-نكراتسن. 26 ءىغ-يلا يان-وكرُوم يوضن، راد-اضنّ ءىكرمان كولوتن.
ءىغ-يتياووَقار يان-وكرُوم، راد-فرحن ءىكرمان كولوتن.

27 كوئى تكام دات لَماسيح، د-كرايكاَت يان كُيكون ءىكا اكرُوم غ-دات-نس.
28 غمكاد ا-يسكر رُي غ-يكرمان ن-ومناكار: ءىمزورا كان ءىرقاسن. ويس
سين كان غويلى ءيتيين س-ماد-اسن-يمالا رُي. ويس كراض كان ءىمسلمدن.
ءيلين-داغ غويلى سكارنين لمعجيزات، د-ويلى دار تاوفاكا اد-جوجين ءىموضان،
د-ويلى تعاونين د-ويلى تكوادنين د-ويلى ساوالنين س-يواليون ءىغرين. 29 والاينى
ءيزد ءىرقاسن اد-كان كولوتن؟ ءيس-كان كولوتن ويد ءيتيين كرا-ياسن-يمالا
رُي؟ ءيس-كان كولوتن ءىمسلمدن؟ ءيس-كان كولوتن ويد سكارنين لمعجيزات؟
30 ءيس-كان كولوتن ويد جوجينين ءىموضان؟ ءيس-كان كولوتن ويد ساوالنين
س-يواليون ءىغرين؟ ءيس-كان كولوتن ويد سبائاتين لمعني ن-يواليون ءىغرين؟ 31
ءوهو، والاينى ءىريات باهرا اد-اون-يلنت-توافكيو تىمزورا. ءىما غيلا د
راد-اون-ملغ يان-وغازاس لى-يوفن كولو ميان.

13

لحنانت 1 ءىغ-ا-ساوالغ س-يواليون ن-بنادم ءولا وين لمالايكا
د-نكى ءور-ا-تحنوغ، ءور-كىغ ابلا زوند ناقوس د-تقراوين س-تصتائات
د-وقريان. 2 ءىغ-رضارغ ا-تينيغ س-ماد-يى-يمالا رُي، ءىغ-سنگ لمعنا ن-كولو
ما-ينتلا ءولا كولو ما-يلاان، ءىغ-ومنغ ايلغ ستيغ يورار بلا-دا-تحنوغ، ءور-كىغ
يات. 3 ءىغ-فكيغ كولو ما-داري-يلاان فكغ ءولا دات-ينو ار اجدار
بلا-دا-تحنوغ، ءور-راد-يى-ييلي يات.

4 عیما یان غ-تلا لحنات، ار-یتصبار ار-یتفولکی د-ویباض. اور-ایتحساد
 ءولا-دا-یسیمغور اکیو-نس ءولا-دا-یتفشیش. 5 اور-یباسل ءولا-دا-یترضو
 ءیخف-نس ءولا-دا-یتقلاقال د-ویباض ءولا-دا-د-یسوینگیم لعیب لی-کیس-سکرن.
 6 اور-ایتفراح س-ما-یخشن، والائی ار-یتفراح س-لحق. 7 ار-کولو-یتاسی
 ار-کولو-یتامن ار-کولو-یترجو ار-کولو-یتصبار.

8 لحنات اور-دارس تمی. را-د-یاشک یان-وزمز غ-ور-را-یبلی ما-یتینین
 س-ماد-اس-یمالا ربی، ءولا ءیلا ما-یساولن س-یوالیون ءیغربین، ءولا ءیلا
 ما-یطافن تاواسنا. 9 اشکو تحودا-تواسنا لی-دارتغ-یلان، ءیحودا ماد-اغ-یمالا
 ربی. 10 والائی ءیغ-د-یوشکا ما-ور-دار تمی، را-یسیتی ما-یحودان. 11 غاکود
 لیغ کیغ احشمی ار-ساوالغ زوند احشمی ار-سحسوغ زوند احشمی ار-سوینگیمغ
 زوند احشمی، والائی لیغ ووریغ کیغ ارکاز فلغ-ن تیغاسیون ن-یحشماي. 12
 اشکو کولو مايد نژرا غیلا، ءیگا زوند ءیغ-انتمناد غ-لمری ءیلاس، عیما
 غ-وزمز-ان را-نژر ءودم س-وودم. سغ غیلا ءیمیک، عیما غ-وزمز-ان راد-یسانغ
 کولو غمکلی-بی-یسن ربی. 13 عیما غیلا، ءیقاما-سول لیمان د-رجا
 د-لحنات، نتنی س-کراض، والائی تامزاوروت کیسن اس-ت-یکان د-لحنات.

14

1 سکارات کولو س-لحنات، تیریم باهرا
 اد-اون-یلینت-توافکیو ن-روح لقودوس، س-وکار ا-تینیم
 س-ماد-اون-یمالا ربی. 2 یان ءیساولن س-یوالیون
 ءیغربین، ربی این-د-ا-یساول ءورد مدن، اشکو اور-سین مدن لمعنا
 ن-یوالیون-نس. نتا س-تحکیمت ن-روح لقودوس اس-ا-یساول ف-ما-یتنلن. 3
 عیما یان ءیتینین س-ماد-اس-یمالا ربی ار-یساول ءی-مدن باش اتن-یتعاوان

سکارات

ف-ما-را-یسدوس

امناکار

نتنی، ار-تن-یزعام ار-یسفجیح عولاون-نسن. 4 یان عیسوالن س-یوالیون عیغریبن، ار-یسدوس غیر عیخف-نس، عیما یان عیتینین س-ماد-اس-یمالا ربی ار-یسدوس ایتماتن ن-ومناکار کولوتن. 5 ریغ ا-کولو-تساوالم س-یوالیون عیغریبن، والائی ریغ عوکار ا-تینیم س-ماد-اون-یمالا ربی. یان عیتینین س-ماد-اس-یمالا ربی یوکار یان عیسوالن س-یوالیون عیغریبن عیغ-ور-یلی ما-یضارن ا-یسبائین لمعنا ن-یوالیون-ان باش ا-یسدوس ایتماتن ن-ومناکار.

6 وای-ایتما، ما-لفایت ا-رایلی عیغ-ن-دارون-وشکیغ ار-ساوالغ غیر س-یوالیون عیغریبن؟ لفایت عور-را-تیلی ابلا عیغ-اون-ین-سئلکمغ کرا ن-واوال زغ-ربی نغد کرا ن-تواسنا نغد کرا-یی-یمالا ربی نغد کرا ن-ولمود. 7 ژرات تاعوات عولا رباب، عورد بنادم اد-کٹان، والائی عیغ-ور-نکاڈان ما-را-یسسان ما-یقصاد-وعواد عولا بو-رباب؟ 8 عولا نفاار، عیغ-ور-ینم-واوال-نس ما-را-ینکر عیسکر ف-یمغ؟ 9 عولا کوئی، ما-را-یفهم ما-تینیم عیغ-ا-تساوالم س-یوالیون عیغریبن؟ عیغ-ور-ا-تبان لمعنا ن-ما-تینیم، ار-تساوالم غیر غ-لهاوا. 10 نسن عیس-کوتن عیوالیون لی-س-ا-ساوالن مدن غ-تمیزار ن-ڈونیت کولوتنت. کرایکات اوال عیطاف کرا لمعنا، 11 والائی یان سری عیسوالن، راد-دارس-کغ ابرانی عیغ-ور-سینغ لمعنا ن-ما-تینینی، عیگ داری ابرانی عولا نتا. 12 عیما کوئی، سنغ عیس-ا-باہرا-تیریم تیغاوسیوین ن-روح لقودوس، والائی عیریات س-وکار ا-تسکارم ف-ما-را-یسدوس امناکار ن-ایتماتن.

13 مایاد ا-ف-یلا ف-کود یان عیسوالن س-یوالیون عیغریبن ا-یضالب ربی اد-اس-یسبائین لمعنا-نسن. 14 عیغ-ا-تزالاغ س-یوالیون عیغریبن، ہاتی عول-ینو ا-یتزالان عیما لعافل-ینو عور-اس-یلی یات. 15 ما-راد-سکارغ؟ راد-تزالاغ زغ-وول-ینو، زالغ عولا س-لعافل-ینو. راد-تاسیغ امارک زغ-وول-ینو، اسیغ امارک عولا س-لعافل-ینو. 16 والائی عیغ-ا-تسکارت ربی غیر زغ-وول-نک عیسفلد-اک

يان عور-يسينّ ما-يلاّن، مامنك را-ييزضار ا-ييني «امين» عيغ-ور-يسينّ ما-ف-ا-تشكارت ربيّ؟ 17 واخّا تفولكي-تزاليت-نك عور-سرس-تعاونت غوالي ياضي. 18 عيما نكي شكرغ-ت-ي-ربي، ار-ساوالغ س-يواليون عيغرين عوكتار-نون كوئوكن. 19 والايبي يوف داري اد-ينغ سموس عيواليون س-لعائل-ينو غ-ومناكتار باش اد-سلماتدغ ويياض، عوكتار ن-مراو عيد-والف ن-يواليون عيغرين.

20 واي-ايتما، اور-تسوينكيم زوند تاروا مزينين. عيلا فلاون ا-تمزيم غ-ما-يخشن، والايبي عيمغورات غ-لعائل-نون. 21 عيتيارا غ-وارا ن-ربي: «ف-يمي ن-ايت-يواليون عيغرين عولا ف-ينفورن ن-بيرائين ا-ف-راد-ساوالغ س-مدن-ينو، والايبي عور-را-سري-سفلدن. غمكاد ا-س-يتا سيدي ربي.» 22 مايد ا-ف-نسن عيواليون عيغرين عور-كئين تاماتارت عي-ويلي عومنين، والايبي كان تاماتارت عي-ويلي دار عيدروس ليمان. عيما اينّا عيملا ربي ات-يتيني يان عي-ويياض، را-يگ تاماتارت عي-ويلي عومنين، عورد ويلي دار عيدروس ليمان. 23 والايبي عيغ-مون ايت-ومناكتار كوئوتن ار-كولو-ساوالن س-يواليون عيغرين، ما-را-يجرو؟ عيغ-ن-كشمن كرا ن-مدن عور-سينّ ما-يلاّن نغد كرا ن-مدن دار عيدروس ليمان، راد-نين «كرا ن-روح ا-كيكون-يلاّن.» 24 والايبي عيغ-ا-كولو-تينيم س-ماد-اون-ين-يمالا ربي، عيغ-ن-يكشم كرا ن-يان دار عيدروس ليمان نغد كرا ن-يان عور-يسينّ ما-يلاّن، را-يسحسو س-دئوب-نس ييسان عيس-فلاس-يلا لحوكم، 25 عيبان كولو ما-يتلن غ-وول-نس. را-يضر س-واكال يالغ ربي ييني «س-صاحت عيلا ربي غ-واماس-نون.»

26 ما-را-نسكار اي-ايتما؟ غاكود نا-تمونم عي-نكراتون كود يان را-دارس-تيلي كرا ن-تالغات نغد كرا ن-ولمود نغد كرا-ياس-يسباين ربي نغد كرا ن-يواليون عيغرين نغد لمعنا ن-يواليون عيغرين. كولو ما-تسكارم، عيلا فلاون ا-سرس-تسدوسم ايت-ومناكتار. 27 عيغ-يلا ما-يران

سكارات كولو
س-تباط عيزكان

۱-یساول س-یوالیون ۲-یغریین، ۳-یحصا اور-ساوالن ۴-وکار ن-سین مدن نغد کراض، کود یان س-توالا-نس. ۵-یحصا یان ۶-یسبایان لمعنا ن-یوالیون-نسن. 28 والایئی ۷-یغ-ور-یئی ما-یضران ۸-یسبایان لمعنا، ۹-ایلا فلاسن اد-فستان غ-واماس ن-ومناکار ۱۰-یساول کود یان س-یخف-نس ۱۱-ولا س-رئی. 29 ادجات سین مدن نغد کراض ۱۲-تینین س-ماد-اسن-یمالا رئی، ۱۳-رتوزان وییاض اول-نسن. 30 والایئی ۱۴-یغ-یسبایان رئی کرا یاضنی ۱۵-ی-یان ۱۶-یکاورن غین، ۱۷-ایلا ف-والی ۱۸-یساولن ۱۹-یفسا. 31 اشکو تضرارم ۲۰-کولو-تینیم ماد-اون-یمالا رئی یان س-یان باش ۲۱-اد-کولو-تلمدم تزعم. 32 یمما وانا ۲۲-تینین س-ماد-اس-یمالا رئی، ۲۳-ایلا فلاس ۲۴-ایتنباض غ-روح-نس. 33 اشکو رئی ۲۵-ور-یئی بو-یرواین. بو-سلامت ایگا.

34 ۲۶-ایلا ف-تمغارین اد-تفسانت غ-دارون غمکلی تفسانت غ-کولو ۲۷-یمناکارن ن-یمزلائن. ۲۸-ور-اسنت-یتیاوفکا اد-ساوانت. ۲۹-غمکلی ۳۰-تینینی شرع ن-موسا، ۳۱-ور-یزری ۳۲-تھکامنت ف-وییاض. 35 ۳۳-یغ-رانت اد-یسانت کرا، ۳۴-ایلا فلاسنت ۳۵-اد-سقسانت ۳۶-یرگازن-نسنت غ-تگمی. ۳۷-یغ-تساول-تمغارت غ-واماس ن-ومناکار، ۳۸-هان لعیب این تسکر.

36 ۳۹-ما-تتام؟ ۴۰-عیزد دارون ازغ-د-یوشکا-واوال ن-رئی؟ ۴۱-عیزد کونئی واحدوکن ۴۲-کات-یسسن؟ 37 ۴۳-وانا ۴۴-کیکون ۴۵-تینین ۴۶-یس-ایاس-یمالا رئی اول نغد ۴۷-تلا-دارس-تھکیمت ن-روح لقودوس، ۴۸-یقان-ت-ید ۴۹-ایینی ۵۰-عیزد لوصیت ن-سیدیتنغ اید-اون-ین-وریغ. 38 ۵۱-یغ-ور-یقیل مایاد، ۵۲-ور-یتیاوقبال ۵۳-تتا. 39 ۵۴-یمما ۵۵-غیلاد ای-ایتما، ۵۶-یریات باھرا ۵۷-تینیم س-ماد-اون-یمالا رئی. ۵۸-ور-تھصارم یان ۵۹-یساولن س-یوالیون ۶۰-یغریین، 40 ۶۱-والایئی سکارات کولو غمکلی-د-یقان س-تنباط ۶۲-عیزگان.

15

1 تانکرا لَماسیح زغ-لموت

1 واي-ایتما، ریغ اد-اون-د-سکتیغ لخبار عیقولکین لئی-س-اون-ین-تبرّاحغ. تسفلدم سرس تزکام کیس 2 تنجم ف-سبیت-نس عیغ-سول-تغویم غ-واوال ن-تبرّاحت-ینو. هان عیغ-ور-یکھی غمکان، هان لیمان-نون بلا لفایت. 3 اشکو اوال عیہیان لئی-ئی-د-یلکمن، سلکمغ-اون-ت-ین-عولا کونئی، عینیغ-اون-یس-یموت لماسیح ا-یاسی دَنوب-نغ غمکلی عیتاران غ-واراتن ن-رئی. 4 عیتیاومضال، عیتیلال غ-ویس کراض-ووسان غمکلی عیتاران. 5 عیبان-د غاکودان عی-بطرُس عیبان-د عیلمّا عی-یرقّاسن س-سین د-مراو. 6 عیبان-د عیلمّا عی-وکار ن-سمّوس عید-میّا زغ-ایتما تن غ-یات-توال. عیگوت کیسن ماد-سول-یسولن والایئی کرا عیموت. 7 عیبان-د عیلمّا عی-یاعقوب، عیبان-د عیلمّا عی-یرقّاسن کولوتن. 8 غ-یسیکرا عیبان-ئی-د عولا نکئی زوند عیغ-کیغ یان عیلولن بلا ازمن-نس. 9 نکئی مژیغ غ-یرقّاسن. عور-اک-ستهلاغ اد-ئی-تینین ارقّاس، اشکو کیغ-تین ار-سرفوفونغ امناکار ن-رئی. 10 والایئی رئی عیسکر-ئی افولکی عیفک-ئی اد-کغ ماد-کیغ غیلا د. عورد بلا لفایت اد-ئی-یسکر افولکی، اشکو ووریغ ار-تخدماغ عوکار ن-کولو وییاض، وَاخّا عورد نکئی ات-یسکارن والایئی لباراکا ن-رئی لئی-داری-یلان. 11 زوند نکئی زوند تنئی، غمکاد اس-انتبرّاح، غمکاد اس-تومنم.

12 «اینکر-د لَماسیح زغ-لموت.» غمکاد ایگا-واوال تانکر ن-ویلی موتین

ن-تبرّاحت-نغ. عیما کونئی، مامنک ا-را-ییری کرا کیکون ا-یتینی «غویلی موتین عور-ژضارن اد-د-نکر» ؟ 13 عیغ-ور-یژضار بنادم اد-د-ینکر زغ-لموت، عور-د-اک-ینکیر لَماسیح. 14 والایئی عیغ-ور-د-ینکیر لَماسیح، عور-یلی ما-ف-ا-نتبرّاح عولا عیلا ما-س-ا-تامنم. 15 عیغ-ور-ا-نکرن غویلی موتین، عور-اک-یسنکیر رئی لَماسیح. عیغ-ور-ا-نکرن غویلی موتین، ها-یاغ ار-نسکیر کیس

ف-رَبِّي، اشکو ار-نَتِينِي عيسنكرت-يد. 16 عيغ-ور-يژضار بنادم ا-د-ينكر زغ-لموت، عور-د-ينكير لماسيح. 17 والايِنِّي عيغ-ور-د-ينكير لماسيح، هاتين تومنم بلا لفايت، تيليم سول غ-دَو لحوكم ن-دَنوب-نُون. 18 عيغ-ور-د-ينكير لماسيح، تَهْلِكُن كَوَلُو وَيَلِّي سِرْسِ عَوْمَنِين مَتْن. 19 مراد عيس-يخودًا رَجَا-نَعْغ غ-لماسيح غير عي-تودرت-اد، نَكْنِي ا-را-د-قَانَّ عيمطاون عوگَار ن-كولو مدن.

20 والايِنِّي س-لحقَّ عينكر-د لماسيح زغ-لموت عيگ امنزو غ-ويَلِّي طاسنين. 21 ف-سَيِّت ن-يان-ورگاز ا-س-تَلَّا لموت. عيما غيلاد ف-سَيِّت ن-يان-ورگاز ياضني ا-س-تَلَّا-تنكرا زغ-لموت. 22 راد-كولو-نَمَّت ف-سَيِّت ن-ما-يسكر ادام، راد-كولو-ننكر ف-سَيِّت ن-ما-يسكر لماسيح. 23 راد-ينكر كرايگات يان س-توالا-نس. لماسيح ا-يزوارن عيگ امنزو. تيگيرا-نس راد-نكرن غويَلِّي گانين وينس غاكود نَا-د-يُوورِّي س-دُونيت-اد، 24 عيروح-د عيلما عيسيكرا، عيهلك لماسيح كولو لارواح عولا سولطات عولا لقوات ن-يكنوان عيرار-د تاكلدت عي-رَبِّي باباس. 25 را-يحكام لماسيح ارد عيگ رَبِّي كولو عينواشن-نس غ-دَو عيضارن-نس. 26 انواش امگارو لِّي-را-يهلك ا-ت-يگان د-لموت. 27 اشكو عيتيارا: «عيرورد-كولو ما-يَلان غ-دَو عيضارن-نس.» نسن عيس-ور-را-ييلي رَبِّي غ-دَو عيضارن-نس، والايِنِّي رَبِّي ا-را-يرار كولو ما-يَلان غ-دَو عيضارن لماسيح. 28 غاكود لَيِّغ را-ييلي كولو غ-دَو لحوكم ن-يوس ن-رَبِّي، را-يفك عيخف-نس غ-دَو لحوكم ن-والِّي-د-يرون كولو ما-يَلان غ-دَو لحوكم-نس. غمكاد ا-س-را-يحكام رَبِّي ف-كولو ما-يَلان.

29 والايِنِّي عيغ-ور-راد-د-نكرن غويَلِّي مونتين، ماخ ايلَيِّغ ا-تيرين كرا ن-مدن اد-دَمَن س-ودوم ن-وامان عي-ويَلِّي-اسن-مونتين؟ ما-لَفَايْت ا-راد-اسن-ييلي غ-ودوم-ان عيغ-ور-راد-د-نكرن زغ-لموت؟ 30 عولا نَكْنِي، ماخ ايلَيِّغ ا-نتيري ا-بدا-نسكار ف-لموت؟ 31 واي-ايتما، ا-ر-ن-تمناگَارغ د-لموت كرايگات ا-س.

نیغ-اون-ت اشکو تعزام داري باهرا غ-تامونت لماسیح یاسوع سیدیتنغ. 32
 والایني ما-راد-يي-یيلي عیغ-ماغ د-لوحوش غ-تمدینت ن-افسوس غیر باش
 اد-رضوغ عیخف-ینو؟ عیغ-ور-راد-نکرن غویلي موتین را-یاف ا-نسکار غمکلي
 تینین مدن: «ا-نش نسو غاساد اشکو ازگا تلا لموت.» 33 اد-ور-تجلوم
 عیخف-تون. «کار تامونت ا-یژریژن عول عزیزدیکن.» 34 وور-یاد-د س-وغاراس
 عینمن، تانغم عی-کولو ما-یگان دنوب. هان ایلا کیگون ما-ور-اک-یسین ربي.
 عیس-کن-ور-باهرا-یشحشیم غایان؟

دات ن-ایت-یگنا 35 والایني را-يي-یسقسا کرا ن-یان: «مامنک ا-راد-نکرن
 غویلي موتین؟ مامنک ا-را-تگ دات لي-س-راد-نکرن؟» 36 والایني
 عیس-ور-تطافت لعافل؟ امود نا-تلوحت عور-را-د-ینکر عیغ-ور-یاد-یموت. 37 عورد
 اکلاس ا-ن-تلوحت غ-واکال، والایني غیر یان-واقا عیمزین ن-یردن نغد وین کرا
 ن-یمندی یاضنی. 38 والایني راد-اس-یفک ربي دات لي-یقصاد نتا، عیفک
 عی-کرایکات امود دات لي-اس-یگان. 39 اشکو تیفتی عورد-یات ا-تگا.
 تلا-تفتی ن-بنادم تیلی تین لهایم تیلی تین عیگضاض تیلی عولا تین عیسلمان.
 40 ایلا ما-یزدغن غ-یگنون، ییلی ما-یزدغن ف-واکال. ایلا-وفولکي
 ن-ما-یزدغن غ-یگنون، ییلی-وفولکي ن-ما-یزدغن ف-واکال. 41 ییلی-وفولکي
 ن-تافوکت ییلی-وفولکي ن-واپور ییلی-وفولکي ن-یتران، عیژلی-ولا-وفولکي ن-یتری
 ف-یتری.

42 غمکاد ا-را-تگ-تنکرا ن-ویلي موتین. تموت دات لي-یضرن غ-واکال،
 والایني عور-را-سار-تمت دات لي-راد-ینکر. 43 تیاومضال تخسر، تنکر-د
 نفولکي. تیاومضال تضعف، تنکر-د س-لقوا. 44 تیاومضال دات ن-دونیت-اد،
 تنکر-د تگ دات ن-یگنا. نسن عیس-تلا دات ن-دونیت-اد تیلی عولا تین-یگنا.
 45 غمکاد ا-یتیاران غ-وارا ن-ربي: «ارگاز امزوارو ادام یوورې عیگا یا-لخلق

عیدرن.» عیما ادم امکارو عیگا یان-روح عیسدرن. 46 عورد باب ن-روح
 ا-د-یزوارن والایئی باب ن-دات ن-دونیت-اد، عیگرو-اس-د عیلمما باب ن-روح.
 47 ارثگاز امزوارو عیتیاوسکار زغ-یدقی، عیگ وین-واکال. عیما ارثگاز ویس سین
 عیگا زغ-یگنا. 48 زوند وین-واکال اد-ثکان ایت-واکال، والایئی زوند وین-یگنا
 اد-ثکان ایت-یگنا. 49 غیلاد نکا زوند وین-واکال، تیگیرا را-نک زوند وین-یگنا.

50 ریغ اد-اون-ینیغ ای-ایتما، عور-ترضار دات ن-تفیی د-یدامن ا-توورت
 تاکلدیت ن-رئی، عولا عیرضار ما-یگان وین لموت ا-یوورت ما-راد-بدا-یدر. 51،
 52 راد-اون-ینیغ کرا عینتلن. عور-راد-کولو-نمت، والایئی راد-اغ-کولو-بیدل رئی،
 حاینا غ-نقار عیگران، عور-تا-تموسی تیط. اشکو را-یتوت نقار نکرن-د غولیی
 موتنین ف-اد-درن س-تودرت عیدومن. غاکودان راد-اغ-بیدل. 53 اشکو عیقان-د
 دات-اد عیترکامن ا-تیاوبدل س-ما-راد-بدا-یدوم، عیقان-د دات-اد عیتماتن
 ا-تیاوبدل س-ما-راد-بدا-یدر. 54 غاکودان غ-یوورئی عیدوم ما-یترکامن عیدر
 ما-یتماتن، را-بیلی ما-یتیاران غ-وارا ن-رئی: «نرا لموت، عور-سول-فلاغ-تلی.»
 «وا-لموت، ما-تنریت؟ وا-لموت، ما-سول-یسئوید-وساقس-نم؟» 56 اساقس لموت
 ات-یگان د-دثوب. عیما تاودا ن-دثوب ا-ست-یسکرن د-شرع. 57 والایئی
 ار-باہرا-نتالغ رئی اشکو عیفکا-یاغ ا-نرو کولو مایان ف-وودم ن-سیدیتنغ یاسوع
 لماسیح. 58 وای-ایتما عزانین، مایاد ا-ف-راد-اون-ینیغ: دوسات تزگام
 ار-بدا-تلہوم س-تووری ن-سیدیتنغ، تیسانم عیس-ورد بلا لفایت ا-س-ا-تنہاتافم
 س-یسم ن-سیدیتنغ.

16

1 عیما لمعاونت لئی-را-تازنم عی-یمزلاین ن-رَبّی
 غ-وروشالیم، عیلا فلاون ا-تسکارم غمکلی عوصاغ
 عیمناگاران غ-تمازیرت ن-گلاطیا. 2 کرایکات اس لحد
 عیلا ف-کود یان گیکون ایسیٹی کرا غ-ما-یومز غ-تغراد-نس، عونشک
 نا-می-یزضار، عیحضوت، باش اور-یحصا ا-تسمونم عیقاریدن غاکود
 نا-ن-دارون-وشکیغ. 3 لیغ-ن-روحغ راد-فکغ تیراتین ن-تواسنا عی-ویلی تستیم،
 ازغ-تن ان-اوبین تاواکفا-نون س-وروشالیم. 4 عیغ-یی-د-یقان عولا نکئی،
 را-ن-دیدسن-مونغ.

عیسکر بوئس
 ف-وموڈو
 س-کورینتوس

5 را-ن-دارون-اشکغ لیغ کئیغ تامازیرت ن-ماکیدونیئا، اشکو ماکیدونیئا ا-راد-کغ
 زوار. 6 ریغ ان-دارون-گاورغ، حاقان را-ن-دارون-زریغ تاگرست، تعاونم-یی
 عیلماد-کملغ ف-وموڈو-نو س-یناس راد-فتوغ تیکیرا. 7 عور-ریغ ان-دارون-زریغ
 غیر کرا ن-ووسان دروسنین غیلاد، والائی ریغ ان-دارون-گاورغ کیگان عیغ-یرا
 ربّی. 8 مایان ا-ف-راد-قاماغ غ-افسوس ارد عیزری لعید ن-وبین سموس
 عید-مراو، 9 اشکو ربّی عیرزم غ-لگدام-ینو یان-یمی یوسعان اد-سکارغ تاووری
 عبھیان واخا-نیت گوتن غویلی-اغ-تضاضانین.

10 عیغ-ن-یوشکا تیموتاوس، اویات-ست گیس ف-اور-یحشم غ-دارون، اشکو
 تاووری ن-سیدیتغ ا-یسکار عولا نتا زوند نکئی. 11 ات-ور-یحگر یان، والائی
 عاونات-ت ا-یکمل ف-وموڈو-نس س-سلامت باش اد-یووری س-داری. اشکو
 ها-یی ار-سرس-تقلغ نتا د-ایمتان یاضنی.

12 عیما گماتئغ ابولس، ساولغ-اس س-لمعقول نیغ-اس را-یفولکي ان-یمون د-ایتماتن یاضني س-دارون، والایتي عور-اک-یری ان-یاشک غیلاد. را-ن-دارون-یاشک غاکود نا-یوفا.

13 ضوفات تزکام غ-وغاراس لماسیح، تزعم تدوسم. 14 کولو ما-تسکارم، سکارات-ت س-لحانت. 15 وای-ایتما، تسنم عیزد ستیفاناس د-ایت-تگمی-نس ایوزوران عیس-ومژن اغاراس لماسیح غ-تمازیرت ن-اخایا، فکن ایخفاون-نسن اد-تخدامن ای-یمزلاين لماسیح. 16 ضالیغ-کُن غیلاد اتسفلیدم س-مدن زوند غوید ءولا کولو وانا ایتخدامن ار-یتنهاتاف دیدنغ ف-تووری-اد.

17 فرحغ غیلاد غ-د-یوشکا ستیفاناس د-فوروناتوس د-اخایکوس اشکو عمرن ادغار-تون لی-داری-یخوان، 18 سفجیجن ءول-ینو ءولا نکي غمکلي سفجیجن وینون. توقارات مدن زوند غوید.

19 ار-ن-فلاون-تسلان عیمانکارن ن-ایتماتن غ-تمازیرت ن-اسیا. ار-ن-باہرا-فلاون-یتسلان اکیلا د-بریسکیلا س-یسمن ن-سیدیتنغ، ننی د-ومناکار لی-یتمونون غ-تگمی-نسن. 20 ار-ن-فلاون-تسلان ایتماتن کولوتن. نسالامات ای-نگراتون س-ونسالام ن-تاگمات. 21 نکي بولس، س-وفوس-ینو اس-اون-ین-وریغ سلان-اد. 22 ایوت لحوکم ن-رپی ف-وانا عور-یتیرین سیدیتنغ. «ماراناتا». (اشک-ید اسیدیتنغ.) 23 اد-اون-تیلی لباراکا ن-سیدیتنغ یاسوع لماسیح. 24 ار-کُن-باہرا-تیرینغ کولوکن غ-تامونت لماسیح یاسوع.

تابرات 2 ءي-كورينتوس

1

1 زغ-بولس ارقاس لمارسيح ياسوع غمكلّي ايرا ربي، د-زغ-گماتنغ تيموتاوس. ءي-ومناكار ن-ربي غ-تمدين ن-كورينتوس ءولا كولو ايمزلاين ن-ربي غ-تمازيرت ن-اخايا. 2 اد-اون-تيلي لباراكا د-سلامت زغ-ربي باباتنغ ءولا سيديتنغ ياسوع لمارسيح.

ربي ار-بدا-يسفجيح
ءول-نغ

3 ار-باھرا-نتالغ ربي باباس ن-سيديتنغ ياسوع لمارسيح،
ءيكا باباتنغ اءيخان لي-بدا-يسفجيح ن-ءول-نغ. 4
ار-اغ-يتعاون غ-كولو تانوكموت لي-فلائغ-يزراين، باش ا-نيوضار ا-نتعاون وبياض
غ-تنوكموت نا-غ-لان، س-لمعاونت لي-س-اغ-يتعاون ربي. 5 ءونشك
لي-باھرا-نكات تامارا ف-يسم لمارسيح، ا-ياغ-باھرا-يسفجيح ربي غ-تامونت
لمارسيح. 6 ف-سبيت-نون ا-ف-انزراي غ-تنوكموت-اد باش ا-تفجيح تنجم،
د-سبيت-نون ا-ف-ا-تفجيح باش اد-داغ-تفجيح تدوسم ا-تصبرم ءي-تامارا زوند
تامارا-ياد غ-نلا نكني. 7 نسن ايس-را-تدوسم تصبرم، اشكو ا-تكاتم تامارا
زوند نكني را-كن-يسفجيح ربي زوند نكني.

8 واي-ايتما، نرا ا-تيسانم ف-تنوكموت لي-فلائغ-يزرين غ-تمازيرت ن-اسيا. تشقا
باھرا، تزي فلانغ ايلبغ نغال ايس-ورا-ك-توضار ا-سول-ندر، 9 نيني لموت
ايد-اغ-د-يقان. والايي يودجا-ياغ ربي ا-نزري تانوكموت-ان باش اور-ييلي
رجا-نغ غ-يخف-نغ والايي غ-ربي لي-يسنكارن غوبلي موتين. 10 ايكيس-اغ-د

ڤاڪوڊان ءي-لموت ءيشقان. هاتي راد-اغ-د-سول-زڱيس-يتكيس. نٿان
 اغ-ن-نڱا رجا-نغ باش اد-اغ-د-سول-زڱيس-يتكيس. 11 ءيلا فلاون ءولا كوئي
 ا-تضالابم ربي ف-سيت-نغ. غمڪاد اس-راد-اغ-تعاوانم، ءيڪاتن غولي
 تشڪارين ربي ف-لباراڪات لي-اغ-د-ياگا ف-سيت ن-ترولا ڪوتين.

12 نفرح غيلاد اشڪو ءيملا-ياغ-وول-نغ ءيزد س-وفولڪي
 ن-ربي اس-انسڪار د-ڪولو مدن س-سيت ءيصقان. ءولا
 ڪوئي، غمڪان ا-ديدون-نسڪر، ءورد غير س-لعافل ن-بنادم والائي س-لباراڪا
 ن-ربي. 13 ڪولو ماد-اون-ين-نتارا، را-تيضارم ا-تي-تغرم تفهم-ت. 14 ءيلا
 ڱيس ما-ور-تا-تفهيم، والائي نرا ا-ڪولو-تفهم باش اس-رغ-تفرحم نفرح سرون
 غ-واس لي-غ-را-د-ياشڪ سيديتغ ياسوع.

اموڏو ن-بوئس ءولا
 تابرات-نس

15 نغ د-يخف-ينو را-تفهم. ف-مايان ا-ف-سڪرغ ف-ا-د-دارون-ڪغ-زوار باش
 ا-ديدي-تفرحم سنات-توال. 16 سڪرغ ف-ا-ڪن-سليغ زريغ س-تمازيرت
 ن-ماڪيدونيٽا، وورغ-د-ءيلما س-دارون زغ-ماڪيدونيٽا، تازنم-بي س-تمازيرت
 ن-يودايا. 17 ءيزد س-واوال ءيخوان اس-اون-نغ مايان؟ ءيس-اساوالغ زوند يان
 ايران ا-يرضو ءيخف-نس، ار-يتيني س-يات تونفوست «بياه بياه، ءوهو ءوهو» ؟
 18 والائي غمڪلي ءيزڱا ربي غ-ڪولو ما-يتيني، غمڪان ا-ديدون-نسڪر ءولا
 نڪني. ءور-اڪ-نرور «بياه» ا-يڱ «ءوهو». 19 اشڪو ياسوع لماسيح يوس ن-ربي
 لي-ف-ا-دارون-نتبراح نڪي د-سيلوانوس د-تيموتاوس، ءور-ڱيس-يلي «بياه ءوهو»
 والائي «بياه» ا-بدا-يگا. 20 اشڪو غونشڪ لي-ڱان ءيواليون لي-س-ينا ربي
 ف-ما-را-يسڪر ءيفولڪي، لماسيح ا-تن-ڪولو-يسووفان. مايان ا-ف-ا-تيني «امين»
 س-يسم لماسيح غاڪود نا-نتالغ ربي. 21 هاتي ربي اد-اغ-يزڱان نڪني ديدون
 غ-تامونت لماسيح، ءيزلي-اغ ڪولو، 22 ءيمل-اغ ءيس-نڱا وينس، ءيڱ
 روح-نس غ-وول-نغ باش ا-يڱ تاماتارت ن-يس-را-يسافو ڪولو مايلي س-اغ-ينا.

23 ربي عيسن عول-ينو. عيسن ماخ ايلينغ عورن-دارون-وشكيغ س-كورينتوس غ-ووسان-ان، اشكو عور-ريغ اد-اون-ت-سطينغ. 24 عور-نري نكني ان-حكام غ-ليمان-نون، والايني نرا ا-ديدون-نتمعاون باش ا-تفرحم، اشكو نسن عيس-تركام غ-وغاراس لماسيح.

2

1 نينغ د-يخف-ينو غ-ووسان-ان عور-را-ن-دارون-اشكغ سطينغ-اون-ت-داغ. 2 اشكو عيغ-ن-وشكيغ سطينغ-اون-ت، ما-را-ن-افغ غ-دارون ا-يي-يسفرح ابلا كونني لي-مي-ست-سطينغ؟ 3 مايان ا-ف-ن-ورينغ تابرات-ان، عورن-دارون-وشكيغ، اشكو عور-ريغ اد-يي-دارون-طير كونني لي-ف-يلا ا-يي-تسفرحم. اشكو سنج عيغ-فرحغ نكي را-ديدي-كولو-تفرحم. 4 والايني س-سيمطان كوتنين اس-اون-ين-ورينغ تابرات-ان، اشكو تقمام كيني، اسينغ فلاون تاغوفت باهرا. عور-اون-ين-ورينغ باش اد-اون-ت-سطينغ س-وگار، والايني عورينغ-اون-ين-باش ا-تيسانم منسك اد-داري-تعزام.

صامحات اي-والي
يسكرن ما-يخشن

5 والايني عيغ-يلا ما-ست-يسطينغ اي-واياض، كونني ا-مي-ست-يسطينغ وگار ن-ماد-يي-ت-يسطينغ نكي. عيسطينغ-اون-ت كولوكن س-يميك نغد س-كيكان. غمکان اس-راد-ينغ اشكو عور-ريغ اد-ينينغ ف-ورگاز-ان وگار ن-ماد-اس-يگان. 6 والايني توودات لعقويت لي-فلاس-يوت ما-يگوتن گيگون. 7 ييلي فلاون غيلاد اد-اس-تصامحم تسفجيجم-ت، اور-تي-ترو-تگوضي باهرا. 8 را-کن-ضالغ اد-اس-تملم عيس-ات-سول-تيريم. 9 مايان ا-ف-اون-ين-ورينغ تابرات-ان، باش ا-کن-ارمغ، عيسانغ عيس-راد-بدا-تسكارم س-واوال-ينو. 10 وانا مي تصامحم ف-کرا عيسکر،

هاتي صامحغ-اس ءولا نڪي. د-ايتا-ف-صامحغ نڪي، عيغ-ئيٽ-صامحغ ف-ڪرا، سئيٽ-ٽون ا-ف-فلاس-صامحغ س-يسم لَماسيح، 11 باش ا-ور-ت-فلاڻغ-يزري شيطان، اشڪو نسن تيلاي-نس.

12 غاڪوڊ ليغ لڪمغ تامدينٽ ن-ترواس، عيرزم سيديتنغ ڪرايڪاٽ ماني

13 والائيٽي عور-يهئا-وول-ينو، اشڪو عور-ن-وفيع ڪماتنغ تيطوس. فلغ عيلما مڏن ن-غين، موڏو غ س-ماڪيدونيٽا. 14 ار-باهرا-نتالغ ربي لي-اغ-بدا-يزگورون غ-وڪابار لَماسيح لي-يترون ڪولو ما-يلان، ار-سرنغ-يسلڪام اضو ن-تواستنا-نس س-ڪرايڪاٽ ماني. 15 اشڪو نڪا غ-دار ربي زوند توجوت لَماسيح غ-ڪر ڪولو مڏن، غويلي نجمين ءولا غويلي تياوهلاڪنين. 16 تڪ توجوت-ان اضو لموت عي-ويلي تياوهلاڪنين، تڪ اضو ن-تودرت عي-ويلي نجمين. والائيٽي عيس-يلا ما-يضران عي-تووري-اد عيهيان؟ 17 عور-نڪي نڪي زوند ما-يڪونن ار-تيراحن س-واوال ن-ربي غير باش اد-سرس-قائين عيقاريدن. اشڪو نڪي س-سئيٽ ن-وول-نغ اس-انساوال س-يسم لَماسيح، نيسان عيزد ربي اد-اغ-يوزن ار-اغ-بدا-يتمناد.

3

تيراتين ن-تواسنا

1 ليغ نئا ميان عيس-نرا-داغ-انالغ عيخف-نغ باش ا-ديدنغ-تبيدم؟ عيس-نحتاجا تيراتين ن-تواسنا زغ-ويياض باش اد-اغ-تقبلم ڪوتي، نغد تيراتين زغ-گيڪون باش اد-اغ-قبلن ويياض، غمڪلي حتاجان ڪرا ن-مڏن؟ 2 والائيٽي ڪوتي ا-يڪان تابرات-نغ، تيارا غ-وولاون-ٽون باش اس-ت-اقران ڪولو مڏن عيسان مامنڪ-انڪا. 3 هاتي عيان گيڪون عيزد تابرات لَماسيح ا-تڪام، يورات نئا س-وفوس-نغ، عورد س-صمغ والائيٽي س-روح ن-ربي لي-يدر، عورد ف-تيلوач ن-ورزو والائيٽي ف-تيلوач ن-وولاون ن-بنادم.

لمجد لَعهد لَجديد 4 نَّا ميان اشكو نَسَن عيس-اغ-يقبل رَبِّي ف-سَبِيَت
 لَماسيح. 5 عور-ا-تَبِيَنِي عيزد نَكُنِّي ا-يْضَارَن ا-نَسَكِر كرا، والاَيِّي رَبِّي عيْضَار
 ا-ت-يسكِر ف-وَفوس-نَع. 6 نَتَّان اد-اغ-يفكان تاْضَارَت ما-س-ا-نَسَلْكَام
 عي-مَدَن لَعهد لَجديد لِّي-د-يوشكان س-تَحْكِيْمَت ن-رُوح لَقودوس عورد
 س-لوصِيَّات تيارانين. اشكو لوصِيَّات تيارانين ار-دي-تاوينت لموت، عيْمَا رُوح
 لَقودوس ار-د-يتاوي تودرت.

7 عيْمَا لَعهد-ان ن-شَّرَع لِّي-د-يتاوين لموت، غاكود لَبِغ عيتياونقاش ف-تيلواح
 ن-وژرو عيبان-د لمجد ن-رَبِّي س-تيفاوت عيتجَهْدَن، ايلَبِغ عور-ضَارَن ايت-رَبِّي
 ان-تَمْنَادَن غ-وودم ن-موسا، واخَّا عور-تَقَامَا تيفاوت-ان غير يان عيْمِيكُ
 عيدروسن. 8 عيْمَا لَعهد-اد ن-رُوح لَقودوس، عيس-ور-راد-اس-ييلي لمجد عوْكَار
 ن-مايان؟ 9 ب-غ-يَكُوْت لمجد عي-لَعهد لِّي-س-ا-تَهْلَاكَن مَدَن، رات-باهر-ياكُر
 لمجد عي-لَعهد لِّي-س-ا-تَنجَامَن. 10 اشكو مايلِّي-د-يَبَانَّ غ-ووسَّان-ان س-لمجد
 عيَكُوْتَن، عور-سول-اس-يِلِّي لمجد، اشكو تِيكِيْرَا-نَس ا-د-يَبَان ما-ت-يوكُوْرَن
 غ-لمجد. 11 س-لمجد اس-د-يوشكا مايلِّي عور-يَقَامَان، والاَيِّي عوْكَار
 لَمَجْد-ان ا-را-ييلي لمجد عي-مايد راد-بَدَا-يدوم.

12 هاتي ار-تَنزَعَام باهرا غيلاد، اشكو عيَلَا-ياغ رَجَا-ياد عيصحان. 13 عور-نَكِي
 زوند موسا لِّي-يدلن عودم-نَس باش ا-ت-ور-ژَرَن ايت-رَبِّي لَبِغ ا-كِيَس-تَلَاَح
 تيفاوت لَمَجْد. 14 نَتْنِي قُورَن عيخفاون-نَسَن. سول س-غَاَسَا تَدَل فَلَاسَن لَمَعْنَا
 لَعهد اَقْدِيْم غاكود نَا-ت-اقران، اشكو غير لَماسيح ا-يْضَارَن ا-يَسِيْتِي اسدُول. 15
 واخَّا دا-اقران شَّرَع ن-موسا، سول عيقاما-وسدُول-ان ف-لعاقل-نَسَن، 16 والاَيِّي
 يان يَوْمَن س-سِيْدِيْتَنَّ عيْتَايَاي-فَلاَس-وسدُول. 17 هاتي سِيْدِيْتَنَّ عيْكََا رُوح.
 د-واْنَا دار رُوح ن-سِيْدِيْتَنَّ، عيتياوفساي زغ-يسكِرَف. 18 نَكُنِّي كوَلُوَاغ ار-تَمْنَاد

لمجد ن-سیدیتنغ غیلاد، اشکو عیتیا تاي-فلائنغ-وسدول. د-سیدیتنغ لئی-یکان روح
ار-اغ-یتبدال باش ا-نگ زوند نتا، ار-اغ-یتزیاد لمجد ف-لمجد.

4

لکنز لئی-یلان
غ-تمکیلین ن-واکال

1 لیغ-اغ-یفکا ربی تاووری-اد عیہیان س-رحمت-نس،
ار-گیس-نتزیاد بلا-دا-نترمای. 2 ناگوک زغ-کولو ما-یکان
لعیب عیتلن عیشحشامن. عور-انزرای کرا ف-یان س-تکرکاس عولا-دا-تبدال
اول ن-ربی س-لعش، والاینی ار-بدا-نتینی لحق عی-کولو مدن غ-لگدام ن-ربی،
باش اد-یسان غ-وول-نسن عیزد افولکی ا-نسکار. 3 عیغ-سول-یدل لخبار-اد
عیفولکین، عیدل غیر ف-ویلی سول تیاوهلاکنین. 4 نتنی عور-ومین اشکو عیبلیس
لئی-یحکامن دونیت-اد عیسبوکض لعامل-نسن ا-ور-ژرن تیفاوت لخبار لمجد
لماسیح لئی-یکان صورت ن-ربی. 5 اشکو عورد ف-یخف-نغ اف-ا-نتبراح،
والاینی ار-نتبراح ف-یاسوع لماسیح، ار-نملا عیس-یکان نتا سیدیتنغ، نگ نکنی
عیخدامن-نون س-یسلم لماسیح. 6 اشکو ربی لئی-یتان «را-دی-تیسفیو تیفاوت
زغ-واماس ن-تیلان»، نتان ا-یفاون غ-وولاون-نغ غیلاد س-تیفاوت ن-تواسنا
لمجد-نس لئی-د-بیان غ-وودم لماسیح.

7 عیما لکنز-اد، نوسی-ت غ-تمکیلین ن-واکال، باش ا-یتبان عیزد ربی
ا-می-تلا-تحکیمت-اد عیتجهدن عورد نکنی. 8 ار-اغ-دی-تگا-تنوکموت
کرایکات تاسگا والاینی عور-ا-یاغ-تامر. ار-باہرا-تندوهدو والاینی عور-ا-یاغ-تلاح
رجا. 9 عیگوت ماد-اغ-یتکرهون والاینی عیلا-بدا-ماد-اغ-یتیرین. ار-باہرا-نترفوفون
والاینی عور-ا-نلکم لہالاک. 10 نوسی-بدا-لموت ن-یاسوع ف-دات-نغ باش
ا-تبان عولا تودرت ن-یاسوع غ-دات-نغ. 11 اشکو کولو ماحد نسول
ار-اغ-ن-دحاین مدن عی-لموت ف-سیت ن-یاسوع، باش ا-تباتان تودرت

ن-ياسوع غ-ذات-نَّغ لِي-يتمتاتن. 12 غمكاد اس-انتماغ د-لموت باش ا-تطافم
کوني تودرت.

13 غمکلي عيتياران: «ها-ي عومنگ. ميان اف-ساولغ.» عولا نکني عيلا دارنغ
ليمان-اد غ-وولاون-نَّغ، ار-نساوال اشکو نومن. 14 نسن ماياد باهرا: ربي
لي-د-يسنکرن سيديتنغ ياسوع راد-اغ-يسنکر عولا نکني د-ياسوع، ياوي-اغ
ديدون س-دارس. 15 کولو مايد عيجرون غيلاد، ار-يجرو ف-سييت-نون باش
ا-ترايد لباراکا ن-ربي ار-تروح کيگان د-مدن، عيگاتن باهرا غويلي-تي-تشکارنين
عيباين لمجد ن-ربي س-وکار.

16 ميان اف-ور-اک-ا-نترماي. واخا دا-تضعاف ذات-نَّغ، ار-يتدوس-وول-نَّغ اس
ف-واس. 17 اشکو تانوکموت-اد عيفسوسن غ-ا-نزراي عوسان-اد دروسنين،
راد-اغ-تکرو س-لمجد عيدومن لي-باهرا-يوگرن کولو غاياد. 18 هاتي
عور-ا-ست-نتاوي غ-مايلي نژا، والايي ار-ت-نتاوي غ-مايلي عور-ا-يژرا يان.
اشکو مايلي نژا عور-را-يقاما، عيما مايلي عور-ا-نژرا راد-بدا-ييلي.

5

تازدغت-نَّغ غ-يگنا 1 نسن ماياد، عيغ-تياوهلاك-تخيامت لي-يگان ذات-نَّغ
ن-دوني-اد، راد-اغ-يفک ربي يات-تزدغت غ-يگنا. راد-اغ-يفک يات-تکمي
لي-ور-يتياوسکارن س-يفاسن ن-بنادم، راد-بدا-تدوم. 2 عيما غيلاد غ-سول-نقما
غ-دوني-اد ار-نندر، نژورض ا-نلس ذات-نَّغ ن-يگنا. 3 ار-نتيري ا-ست-نلس
اور-نقما بلا تازدغت. 4 اشکو ماحد نقما غ-تخيامت-اد ار-نندر س-تاغوفت.
عور-نَّغ عيس-نرا ا-نکيس تاخيامت-اد، والايي نرا ا-نلس تازدغت ياضي، باش
ا-نبدل ما-يتمتاتن س-ما-راد-بدا-يدر. 5 ربي ا-فلانغ-يقصادن ماياد، عيفک-اغ

روح-نس باش انیسٹان عیس-راد-اغ-یسافو کولو مایلی-س-اغ-ینا. 6 غمکاد
 اس-ا-بداء-نزعام ءولاون-نغ، اشکو نسن عیس-د-ناکوگ زغ-سیدیتنغ غیلاد
 غ-سول-نزدغ غ-ذات-اد. 7 عیما نکئی ار-ت-تناوي غ-مایلی-س-نومن، ءورد
 غ-مایلی نژرا. 8 مایان اد-اغ-یزعامن باهرا. نیری ا-نفل ذات-اد، نروح دار
 سیدیتنغ. 9 والاینی عیغ-نقما غ-ذات-اد نغد عیغ-ت-نفل، راد-بداء-نسکار
 ف-ا-نرضو سیدیتنغ. 10 اشکو عیقان-اغ-د-انید کولوغ غ-لکدام لماسیح
 افلاغ-یحکام، یرار ءی-کرایکات یان ف-ما-یسکر غ-دوئیت-اد، عیگ-ییت
 ما-یفولکین نغد ما-یخسن.

رئی عیسکر سلامت
 غ-خراس دیدنغ

11 نسن تیکساض ن-سیدی ربی. مایان ا-ف-ان-نتگا
 تیقی-نغ-انسفهام وییاض باش اد-امن ءولا نتنی. ربی
 عیسن کولو ما-کینغ-یلان. سوانکمغ عیس-اغ-تسنم ءولا کوئی غ-وولاون-تون.
 12 ءور-ا-نتالغ عیخف-نغ باش ا-دیدنغ-تیدم، والاینی نملا-یاون کرا
 ما-س-ا-سرنغ-تفراحم غ-دار مدن، ترارم اوال ءی-ویلی تفراحنین س-وودماون
 ءورد س-ما-یلان غ-وولاون. 13 عیغ-تغال م عیس-نفوغ عیخف-نغ، ف-ربی
 ا-ف-ت-نفوغ. والاینی عیغ-نساول س-لمعقول، ف-سبیت-تون ا-ف-نساول. 14
 عیما نکئی ار-اغ-تدحای لحنانت لماسیح، اشکو نومن عیس-یموت یان
 ف-سبیت ن-کولو مدن. مایان ا-ف-نسن عیس-کولو-دیدس-موتن. 15 عیموت نتا
 ف-سبیت ن-کولو مدن باش اد-وورین غویللی درین اور-سول-سکارن
 ف-اد-رضون عیخف-نسن والاینی اد-رضون غوالی عیموتن عینکر-د زغ-لموت
 ف-سبیت-نسن.

16 ءور-سول-ا-نتمناد غ-یان غمکلی کیس تمنادن مدن ن-دوئیت-اد. نکا-تین
 ار-نتمناد غ-لماسیح غمکلی کیس تمنادن نتنی، والاینی ءور-سول-ا-کیس-نتمناد
 غمکان. 17 اشکو وانا عیگان وین لماسیح، عیسکر-ت ربی زغ-لجدید. لاح

زغ-کئیس اقدیم، یوورئی عیگ وین لجدید. 18 رئی ا-یقصادن مایان لیغ عیسکر
 سّلامت غ-کراتّغ دیدس ف-سّیبت لّماسیح. عیژلی-اغ نکئی ا-نمالا عی-مدن
 مامنک ا-یرا ا-یسکر سّلامت غ-کراس دیدسن. 19 اشکو رئی عیسکر سّلامت
 غ-کراس د-دّونیت ف-وودم لّماسیح، عور-سول-ا-یتحاسب ف-مدن دّنوب-نسن.
 یازن-اغ اد-اسن-نسلکام لخبّار ف-سّلامت-اد.

20 نکئی-اد نکا عیمازان لّماسیح. ف-یمی-نّغ ا-ف-ا-سرون-یسوال رئی.
 ار-کُن-نتضالاب غیلا د س-یسم لّماسیح ا-تووریم س-رئی باش اد-اون-تیلی
 سّلامت غ-کراتون دیدس. 21 لّماسیح لئی-ور-جو-یسکیرن کرا ن-دّنب، عیرورت
 رئی زوند عیغ-یعمر س-دّنوب ف-سّیبت-نّغ، باش ا-نعمّر نکئی س-وفولکی ن-رئی
 ف-سّیبت-نس.

6

1 س-یسم ن-رئی لئی-د-نخدم، نضالب-کُن ا-ور-تادجم رّحمت-نس لئی-س-تومنم
 ا-تضر بلا لفایت غ-دارون. 2 اشکو رئی عینّا: «لیغ-د-یروح-وزمز ن-رّضا
 سفلدغ-اون. لیغ-د-یلکم-واسّ ن-وجنجم عاونغ-کُن.» هاتی غیلا د-د-یروح-وزمز
 ا-فلاون-یرضو. غاسّاد اد-یلکم-واسّ ا-تنجم.

3 ار-نسکار کولّو باش ا-ور-ییلی کرا لّعب غ-تووری-نّغ
 عولا کرا ن-تبایضرت ما-یسطارن یان. 4 ار-نسکار کولّو
 باش ا-نمالا عیزد عیخدا من ن-رئی ا-نگا، ندوس ا-کولّو-نصبر. ار-باہرا-نترفوفون
 ار-نکات تامارا ار-نزرای غ-تنوکموت. 5 ار-اغ-سّغوروشن ار-اغ-ن-تلوحن
 غ-لحبس ار-فلاّغ-سّھیاسن مدن. ار-نننہاتاف باہرا. کرا ن-توال ار-نتقاما بلا
 عیطس، کرا ن-توال ار-نتقاما س-لاژ. 6 والایئی عیان کئیغ عیس-یغوس-وول-نّغ

تانوکموت
 لئی-غ-یزری بولس

نیسان ما-یُعْزَانُ نصبر باهرا، ار-نتعاون وییاض، نعمر س-رُوح لقودوس، ار-نتحنو غ-مدن س-نییت عیصقان، 7 ار-نساوال س-لحق، ار-نسکار کولو س-تحکیمت عیتجهدن ن-رَبِّي، ناسی عیمقلاد ن-وفولکی ن-رَبِّي غ-وفاسی-نغ عولا غ-وژلماض-نغ. 8 غمکان ا-نسکار عیغ-ایغ-تحکارن مدن عولا عیغ-ایغ-تالغن، عیغ-ا-فلائغ-تینین نُخشن عولا عیغ-ا-تینین نشوا.

هاتی ار-اغ-تگان د-ایت-تکرکاس، والایئی ار-نساوال س-لحق. 9 ار-تینین عور-اغ-یسین یان، والایئی عیگوت ماد-اغ-یسن. ار-تینین ار-نتمتات، والایئی ها-یاغ سول ندر. ار-تینین تلا-د-فلائغ لعقوبیت، والایئی عور-ییلی ماد-اغ-ینغان. 10 واخا دا-کئیغ-یتقاما لحال، ار-بدا-نتفراح. واخا نکا عیمثلاض، عیگوت ما-زکئیغ-یتامژن لخیر. واخا عور-دارنغ یات، نطاف کرایکات کرا.

11 وای-ایتما ن-کورینتوس، س-نییت ن-وول-نغ اید-س-اون-ین-نساوال، اشکو تعزام دارنغ باهرا. 12 عورد نکئی ا-ن-سرون-یورون تیغوردین، والایئی کونئی ا-د-سرنغ-یورون تیغوردین. 13 راد-اون-ینیغ غمکلی عیئینی یان عی-تاروا-نس عزانین، سکرات زوند نکئی، تلم-اغ-یس-اغ-تحوطام غمکلی-کن-نحوطابا.

14 ا-ور-تووریم تیلیم غ-وزاکلو د-ویلی عور-ومنین س-لماسیح. عیس-تلا تامونت غ-کر ما-یرضان ربی ن-کارات د-ویلی عور-ومنین

د-ما-ت-ور-یرضین؟ عیس-تلا تامونت غ-کر تیفاوت د-تیللاس؟ 15 عیس-را-د-یمشاشکا لماسیح د-بیلیس؟ عیس-را-یرضا یان یومن د-یان عور-یومین؟ 16 عیس-را-تمعاون-تکمی ن-رَبِّي د-تین عیلاہات ن-دُونیت-اد؟ اشکو نکا نکئی ایت-تیگمی ن-رَبِّي لئی-یدرن. غمکلی عینا ربی: «راد-گاورغ د-مدن-ینو، زدغ غ-واماس-نسن. راد-نغ ربی-نسن، کن تننی مدن-ینو.» 17 ف-مایان ا-ف-ینا سیدی ربی: «فوغاد-د-زغ-دارسن، تنکارام دیدسن، تانفم عی-کولو ما-یرکان.

عِغ-تسکرم غمکان را-فلاون-رضوغ. 18 راد-ثغ باباتون، تگم تاروا-نو د-یستی.
مایاد عینا-ت سیدی ربی لی-یحکامن کولو ما-یلان.»

7

1 وای-ایتما عزائین، لیغ-اغ-ینا ربی راد-اغ-یسکر کولو مایاد عیفولکین، ییلی
فلاَنغ-انغوس ناگوک زغ-کولو ما-را-یسرکو عول-نغ عولا دات-نغ. ییلی فلاَنغ
-انتیاوژلای عی-ربی س-وفولکی عیکملن، ار-باہرا-نتیری ات-نرضو.

2 ملات-اغ غیلاد عیس-اغ-تحوٹام، اشکو عور-جو-تعدا
ف-یان عولا نسخسر یان عولا نشا یان. 3 عور-نیغ
عیس-تُخشنم، اشکو ملیغ-اون یادلی عیس-دارنغ-تعمام باہرا. یان انکا نکئی
دیدون، عیغ-ندر عولا عیغ-نموت، 4 اشکو تیغ کیگون، فرغ سرون، زعمغ
باہرا. واخا دا-نزرای غ-تنوکموت عیشقان، فرغ س-لفرغ عیگوتن.

عِفرح بولس
س-ایت-کورینتوس

5 لیغ-د-نروح تامازیرت-اد-ن-ماکیدوتیا عور-نرضار-انسوفو غ-ووسان-ان، اشکو
تگا-یاغ-د-تنوکموت کرایکات تاسگا. سوتلن-اغ عیشابوکن زغ-برا، تیلی-اغ
تاغوفت غ-وگنس. 6 والایٹی ربی لی-یسفجیجن عول-ن-ویلی ضعفین،
یسفجیج-اغ عولا نکئی، اشکو بیوی-د تیطوس س-دارنغ. 7 ہاتی نتہا غیلاد،
عورد غیر ف-سبیت ن-ما-د-یوشکا والایٹی نتہا عولا ف-مکلی تسفجیج
عول-نس. عیمل-اغ ف-مامنک ای-تیریم باہرا، تیگراژ-کن ف-مایلی عیجران،
توچادم-دیدی-تیدم. ہا-یی فرغ باہرا س-لخبار-اد.

8 عور-ی-تُکراژ غیلاد ف-تبرات لّی-اون-ین-وزنغ، واخا-ی-فلاس-تُکراژ غ-ووسان-ان اشکو عیقاما کیکون لحال یان کرا. 9 هاتی غیلاد فرحغ، عورد ف-سیت ن-ماد-اون-طیر والایّی ف-سیت ن-ما-کیکون-یقاما لحال ایلیغ تسکرم ما-کیکون-یرا رّی. اشکو لیغ-اون-طیر، تووریم تسوانکم باهرا غ-ما-یرا رّی. عور-اون-یجلی یات ف-سیت-تغ. 10 اشکو یان می طیر عیسوانکم غ-رّی، هاتی را-یفل عیسکین-نس اُخشنین عینجم. عور-را-تی-تیکراژ ف-مایان. عیما یان می طیر عیسوانکم غ-دُونیت، عور-راد-اس-د-یاوی مایان ابلا لموت. 11 ژرات مایلی تسکرم غاکود لیغ-اون-طیر تسوانکم غ-ما-یرا رّی. تووریم ترورم لعامل باهرا، تیریم ا-تملم عیس-ور-کیکون-یّی کرا لّعیب. عولا کونی تبرکم ف-والی عیفوغن اغاراس، تاغ-کُن-تکوضی فلاس. تیریم اد-اغ-ترضوم، توجادم افلاس-تحکام. هاتی عیبان فلاون عیس-تسکرم کولو ما-فلاون-یلان غ-مایلی دارون عیجران.

12 واخا-یاون-ین-وریغ تابات-ان، عور-اون-ت-ین-وریغ ف-سیت ن-والی عیسکرن ما-یُخشن نغد غوالی-می-ت-یسکر، والایّی عوریغ-اون-ت-ین باش اد-اون-یمل رّی منشک ا-را-تیریم اد-اغ-ترضوم. 13 عیما غیلاد نتھنا ف-کولو مایان. نتھنا نکنی والایّی نفرح س-وکار لیغ نژرا منشک ا-کولو-تسفرحم تیطوس ایلیغ عور-سول-فلاون-یوسی تاغوفت. 14 غاید عزیزین عولغ-کُن عی-تیطوس، عیما غیلاد عیبان عیس-ور-ی-تسحشیم ف-واوال-ینو. نملا-یاون-ین لحق غ-کولو ماد-اون-ننا غاید عزیزین، عیما غیلاد عیبان عزیز لحق ا-فلاون-ننا عولا عی-تیطوس. 15 عیما ننا عیحوبا-کُن غیلاد س-وکار، اشکو ار-د-یسوینکم مامنک ا-تی-تقبلم، تادرم عی-یخف-تون تسفلم سرس کولوکن، توقرم-ت باهرا. 16 عولا نکّی فرحغ س-کیکان اشکو عویغ ا-باهرا-کیکون-کغ لامان.

8

1 واي-ایتما، نرا-تیسنام منشک ا-بیبارک ربی غ-یمناکارن
 لغ-تمازیرت ن-ماکیدونیا. 2 واخا زرین غ-تنوکموت
 عیشقان، فرحن باهرا. رضون اد-فکن کیگان، واخا یدروس ماد-دارسن-یلان
 باهرا. 3 نکي کيغ ینیکی ن-یس-فکان عونشک لی-می-ژضارن، فکن-نیت
 عوکار ن-ما-می-ژضارن، رضون س-غمکان. 4 ضالبن-اغ باهرا اتن-نادج
 اد-فکن کرا غ-لمعاونت لی-را-ناوي عی-یمزلاين ن-ربی غ-وروشالیم، یرین ننتی
 اد-اسن-تیلی لباراکا ن-تامونت-اد. 5 عور-نغال غ-ووسان-ان عیس-راد-سکرن
 غونشکان، یمنا ننتی فکان یرخف-نسن زوار عی-سیدیتغ، فکن-اغ یرلما
 یرخف-نسن عولا نکي غمکلی یرا ربی. 6 عولا کونی، یریدا تیطوس
 ارون-یمالا ا-تسکارم غمکان. نضالبت-غیلاد ا-کن-یرعون ا-تکملم لباراکا
 ن-توافکا-یراد.

7 ژرات منشک ا-تجهدم کونی. یردوس لیمان-نون، تیسنام ا-تساوالم، تفهم
 ما-یرغزان، ا-تسکارم س-نیت، ا-اغ-تحوپوم. یرلما غیلاد نرا کیگون ا-تجهدم
 عولا غ-لباراکا ن-توافکا-یراد. 8 عورد لوصیت اید-اون-یرغ، والینی ملیغ-اون
 ماد-سکرن ویراض س-نیت-نسن، باش اد-اغ-تملم یرزد س-صاحت تحویام مدن
 عولا کونی. 9 تسنم لحنانت ن-سیدیتغ یاسوع لماسیح. واخا یرطاف ما-یکوتن،
 یووری بلا یات ف-سیت-نون. یرفل کولو ما-دارس-یلان، باش ا-تووریم تطام
 ما-یکوتن. 10 سوانکغ نکي عیس-راد-اون-یراف ا-تکملم مایلی تیدام اسکاس
 لی-یرزین، اشکو کونی ا-یزوارن ویراض غ-مایلی تناولم، تیدوم ا-تی-تسکارم
 س-نیت-نون. 11 کمالات-ت غیلاد عونشک نا-می-ترضارم، تیریم ا-تی-تکملم
 غمکلی-تی-تناولم غ-یسیزوار. 12 یرغ-ترام ا-تفکم س-نیت-نون، را-یرضو ربی
 س-ونشک لی-می-ترضارم ا-تفکم. عور-را-یریری عوکار ن-ما-می-ترضارم. 13

اور-نیغ میان باش -فلاون-ژورایغ سرخوغ ای-ویاض، 14 والایئی ریغ
 ا-کولو-ننگادا ای-نگراتنغ. هاتی غیلاد غ-دارون-یکوت لخیر، ایلا فلاون
 ا-تعاونم غویلی اور-داریات. اشکو ایغ-یدا ارد تووریم بلا یات وورین ننتی
 س-لخیر، را-کن-عاون ننتی غاکودان. 15 غمکلی یتیاران: «غوالی ایسمون
 کیگان، اور-اس-یشاض یات. ایما غوالی ایسمون ایمیک، اور-ت-یخصا
 یات.»

16 ار-نتالغ ربی لی-یسکر ن-غ-وول ن-تیطوس
 ا-باہرا-کیگون-یسوینکیم غمکلی کیگون نسوینکیم نکئی.
 17 لیغ-ت-نضال ان-دارون-یاشک، ایفرح نئا باہرا، ایسکر
 ف-ان-دارون-یاشک س-لخاطر-نس. 18 نازن-ن دیدس کلماتنغ لی-تالغن ایتماتن
 غ-یمناگرن کولوتن ف-سبیت ن-تبراحت-نس لخبار ایفولکین. 19 ژلین-ت
 ایتماتن ن-یمناگرن اد-دیدنغ-یمودو ار-اغ-یتعاون غ-لباراکا ن-توافکا-یاد
 لی-س-را-بیان لمجد ن-سیدیتنغ عولا تیری-نغ ایصفان. 20 نزا-انسلم
 لامانت-اد ایگوتن بلا کینغ یشکا یان ف-مامنک ار-تلمک. 21 نزار-بدا لعقل
 باش ان-سکار افولکی غ-یژری ن-سیدیتنغ عولا وین مدن. 22 نازن-ن دیدسن یان
 کلماتنغ یاضنی، نزا منات-توال منشک ا-باہرا-بیری ایعاون ویاض. د-نتان، لیغ
 ایسفلد ف-ما-تاوالم ایفولکی، بیری س-وکار اد-اون-کیس-یعاون. 23 ایما
 تیطوس، ایگا اسمون-ینو ار-دیدی-یتخدام ف-سبیت-تون. ایما ایتماتنغ یاضنی،
 ننتی گان ایمازان ن-یمناگرن ار-یتبان لمجد لماسیح غ-تووری لی-سکارن. 24
 ملات-اسن منشک اتن-بیریم، باش اد-یسان کولو ایمنانگرن ن-ایتماتن
 ایس-تستہلام غمکلی-کن-نتالغ غ-دارسن.

9

تامگرا لحنانت 1 اور-يِي-يخصّصا اد-زايديغ ارغ-اون-ين ف-لمعاونت لي-را-ناوي اي-يمثلاين غ-وروشاليم، 2 اشكو سنغ عيس-ترام باهرا ا-تفكم كرا. هاتي وولغ-كُن غ-دار ايت-ماكيدونيّا عينغ-اسن: «اسكاس ايا د س-وجادن ايت-اخايا اد-عاون» ابلّغ عيگوت غ-ايت-ماكيدونيّا ما-يوورين عيرا ا-يفك كرا ليغ سفلدن ف-ما-تناولم كوتي س-نييت-نون. 3 عيما غيلاد عوزنغ-اون-ين ايتماتن-اد باش ا-توجادم غمكلي-اسن-نّغ، عيبان كيجون عيس-تستهلام مايلي فلّاون نّغ. 4 والايي عيغ-ن-دارون-وشكيغ نكي، مون-ين ديدي كرا ن-ايت-ماكيدونيّا افن-كُن-ين اور-توجادم، راد-باهرا-حشمغ ف-واوال-ينو، را-تحشم عولا كوتي عيغ-تگرا-تغاوسا-ياد س-غمكان. 5 ميان اف-سوانگمغ عيس-را-ياف عيغ-ضالغ ايتماتن-اد اي-ن-زورون س-دارون، باش اد-جوجادن تاوفاكا لي-س-تنام را-ستي-تازنم. غمكان اس-را-ست-ين-افغ نكي توجاد س-لخاطر-نون عورد س-بّز.

6 اشكو وانا-ن-يلوحن امود عيدرورسن، عيدرورس ما-را-يمكر. عيما وانا-ن-يلوحن امود عيگوتن، عيگوت ما-را-يمكر. 7 عيلا ف-كود يان ا-يسكر مايلي عيقصاد غ-يخف-نس. اور-يفك س-بّز نغد ف-وودم ن-ويياض. اشكو عيعزا دار ربي وانا ياكّان س-لفرح. 8 ربي عيضرار ا-كُن-بيارك س-تمبخار-نس گوتنين باش اد-اون-ييلي كولو ما-تحتاجام، ييلي-اون-داغ ما-س-ا-تعاونم غ-كولو ما-يكان افولكي. 9 غمكلي عيتياران: «ار-يسوكوت لباراكات-نس ف-يمثلاض. اور-را-سار-تتمو لحنانت-نس.» 10 ربي لي-ياگان امود اي-والي عيگرزن ار-اس-يتزايد اغروم ما-بشتا، تان اراد-اون-يفك امود عيزايد-اون-ما-يگوتن، عيسكر-اون تامگرا عيفولكين زغ-لحنانت-نون. 11 راد-اون-يسيگات لخير باش ا-بدا-دارون-ييلي ما-تاگام اي-ويياض. غمكان اف-را-تي-تشكارن مدن گوتنين

ف-ماد-اسن-تازنم ف-وفوس-نغ. 12 اشکو لمعاونت-اد-را-تعمّر یمثلاين ن-رڀي
 س-لخير ما-س-ا-باهرا-تفراحن ار-کولو-تشکارن رڀي. 13 ٺڪوٽ ما-را-ت-يشکر
 ف-لمعاونت-نون، اشکو را-سرس-تملم عيس-ا-تسکارم س-لخبار ٺيفولکين
 لماسيح ار-تيريم ا-تعاونم ٺيمثلاين-ان عولا کولو مڏن. 14 را-کن-باهرا-تحويون
 تنني ار-فلاون-تضالابن رڀي، اشکو عيبارک کيڳون رڀي س-لباراکا ٺيڪوٽن. 15
 ٺيما غيلاڊ، ا-باهرا-نشکر رڀي لڀي-اغ-د-يفکان ما-يوڳرن کولو ٺيسوينگيمن
 ن-بنادم.

10

1 ٺيما غيلاڊ را-کن-ضالبع نڪي بوئس س-يسم لماسيح
 لڀي-بڏا-يحنان ٺيصبر د-کود يان، اشکو ار-فلا-ٺينين کرا
 ن-مڏن عيس-ضعفغ غاکود نا-دارون-لڀغ، شقوغ ڊيدون
 غاکود نا-فلاون-اڳوڻغ. 2 والائڀي را-کن-ضالبع ا-تسکرم ما-کن-ڊيقان، باش
 اور-ٺي-يحصا اد-ڊيدون-شقوغ غاکود نا-ن-وشکيغ، غمکلي-ٺي-يحصا اد-شقوغ
 د-کرا ن-مڏن لڀي-غالنين عيس-ا-نسکار س-ما-ٺييري ٺيخف-نغ. 3 واخا نزدغ
 غ-ڏونيت-اد، عور-ا-نتماغ س-غايلي-س-ا-نتماغ مڏن ن-ڏونيت-اد. 4 ٺيمقلاد
 لڀي-س-ا-نتماغ نڪني عور-کين وين ڏونيت-اد، والائڀي تلا-کيسن-تحکيمت
 ٺيتجهڏن ن-رڀي ا-سرسن-نسضار لبروج دوسنين. 5 ار-نسڪريويل ٺيسوينگيمن
 ن-بنادم، ار-نخلو ٺيواليون ن-کولو ما-يتالن ٺيخف-نس ا-يضاض تاواسنن ن-رڀي،
 ار-نگرس کولو ٺينباضين ن-مڏن باش اد-وورين س-ٺينباضين لماسيح. 6 ٺيما
 کوٺي، ٺيغ-ترام ا-تسکارم کولو س-ٺينباضين لماسيح، نوجاد نڪني ا-نحکام
 ف-وانا عور-سرسنت-يسکارن.

اوال لڀي-يرور بوئس
 ٺي-ويلي کيس
 ساوالنين

7 والایٹی کوئی ار-تڑام غیر ما-یلان غ-برّا. عیس-دارون-یلا ما-یتینین عیگا اخدم
 8 لّماسیح؟ عیلا فلاس اور-یتو ما یاد: عولا نکئی نکا عیخدا من لّماسیح. 8
 اور-اکراد-حشمغ، واخا دا-ساوالغ باهرا ف-مامنک اد-اغ-یژلی سیدیتتغ
 اد-اون-نمالا ما-کُن-دیقانّ اتی-تسکارم. اشکو عیژلی-اغ عورد ف-ا-کُن-نهلک
 والایٹی ف-ا-کُن-عاون. 9 اور-تغالم عیس-ریغ ا-کُن-ین-سیویدغ س-تبراتین-ینو.
 10 عیلا ما-یتینین «غاکود نا-یاغ-د-یورا بولس عیتجهد عیشقو دیدنغ، والایٹی
 غاکود نا-د-دارنغ-یوشکا عیضعف اور-یسین مامنک ا-یسوال.» 11 عیما وان
 مدن-ان، عیلا فلاسن اد-یسناّ ما یاد: غاکود نا-ن-دارون-نوشکا ار-بدا-نسکار کولو
 س-مکلی-اون-ین-ننا لیغ-د-ناکوٹی.

12 اور-نزعم ا-نسنگادا عیخفاون-نغ د-کرا ن-مدن لی-تالغنین عیخف-نسن، عولا
 را-نینی عیس-تن-نوف. اشکو لیغ ا-یتینین عی-نگراتسن «کرا یوف کرا» نغد «کرا
 یوگر کرا» عیان فلاسن عیس-ور-فہیمن یات. 13 عیما نکئی اور-را-ن-نتیاگال
 س-ما-ن-فلاّغ-یاکوگن، والایٹی را-نک غمکلی نکا غ-تووری-اد-اغ-یفکا ربی
 لی-س-اغ-ن-ییوی عولا س-دارون. 14 اور-نری ا-نسورف یووتا س-یلی
 اور-اغ-یفکی ربی. والایٹی عیفا-یاغ کرا غ-دارون، اشکو نکئی ا-یزوارن
 عیس-ن-نمودا نسلکم-اون-ین لخبار عیفلوکن لّماسیح. 15 اور-اک-ا-تالغ
 عیخف-نغ ف-کرا-ور-نسکیر عولا ف-ماد-سکرن وییاض، والایٹی ار-ن-نترجو
 غ-یکر ن-دارون ا-کیس-تیگات-تمکرا لیغ ا-تزیادم غ-لیمان. 16 غمکان
 اس-را-ندو تیکیرا، ار-تبراح س-لخبار عیفلوکن غ-تمیزار یاضنی اگوگن-ین
 فلاون، بلا-دا-تالغ عیخف-نغ ف-ما-یتیاوسکارن غ-یکران ن-مدن یاضنی. 17
 غمکلی عیتیاران: «وانا ایران ا-یاغ، یاغ سیدیتتغ.» 18 اشکو عورد یان عیرضان
 عیخف-نس ا-را-یتیاوقبال، والایٹی یان ف-یرضا سیدیس.

11

1 صبرات دیدي عیغ-یّی-تّزرام ار-ساوالغ عیمیک زوند یان
 یات عی-یخف-نس

2 تصبرم دیدي اشکو ار-کُن-تّیرِیغ
 س-تایری ن-رّیّی، فکغ-کُن عی-لماسیح زوند یات-تسلیت لّی-غ-ور-یّی کرا
 لّعیب، باش ا-ور-تیلیم عی-کرا ن-یان یاضنی. 3 کسوضغ ا-کُن-یجلو کرا ن-یان
 ف-یسوینگیمن-نُون غمکلی-ست-یزّری-ولکّمّاض س-تکرکاس-نس ف-یمّا تنغ
 حوا. عیکساضغ ا-تووریم زغ-تایری عیصفا ن-لّی-س-تین تکام ار-تیریم لماسیح
 س-تّیت-نُون. 4 اشکو ار-تسفلیدم س-وانا-ن-دارون-یوشکان ار-یتبرّاح س-کرا
 ن-یاسوع اور-یکّی یاسوع لّی-س-اون-نبرّح نکّنی. هاتی ار-تقبالم وانا-یاون-یاگان
 کرا ن-رّوح اور-یکّی رّوح لّی-تقبلم یادلّی. ار-تامنم وانا-یاون-ین-یتاوین کرا لّخبار
 عیفلوکین اور-یکّی لّخبار عیفلوکین لّی-س-تومنم ف-یمی-نغ. 5 والایّی
 عیرواس-یّی عیس-ور-یّی-اک-وفن مدّن ان لّی-تکام د-یرقاسن هیانین. 6 وَاخَا
 دا-تّینین کرا ن-مدّن اور-سّینغ اد-ساوالغ، ها-یّی سّنغ باهرا ما-یغزان. عولا کونّی
 کولوکن تّزرام مایان غ-کولو ما-نسکر غ-کراتون.

7 غاکود لّیغ-اون-ین-یویغ لّخبار عیفلوکین ن-رّیّی اور-جو-زگیگّون-ضالبع
 عبقاریدن. عودرغ عی-یخف-ینو باش-ا-تالّم کونّی عیخفاون-نُون. عیس-عیب ماین
 سکرغ؟ 8 غ-وووسان ان ار-تامرغ ماد-حتاجّاغ زغ-یمناکّارن یاضنی، ار-شتّاغ
 زغ-لخیر-نسن باش اد-اون-خدمغ. 9 عیما غاکود لّیغ لکمغ ف-کرا غ-دارون
 اور-ضالبع یان ف-یات، اشکو ایتماتن لّی-ن-وشکانین زغ-ماکیدونّیا عیون-یّی-ن
 کولو ماد-حتاجّاغ. غمکلی سکرغ غ-وووسان ان اراد-بدا-سکارغ.
 اور-سار-را-زگیگّون-ضالبع یات عی-یخف-ینو. 10 س-لحقّ لماسیح
 لّی-کّیگی-یلان، اور-را-بیضار یان غ-تمازیرت ن-اخایا کولوّت ای-ی-یسفسسا

ف-واوال-اد. 11 ماخ ایلیغ-اون-ساولغ غمکادا؟ عیس-ور-داري-تعزام؟ ربی-ایسن مامنک-اداري-تعزام باهرا.

12 غمکان اراد-بدا-سکارغ، باش اور-یژضاران کرا ن-مدن اد-تالغن ایخف-نسن ار-تینین عیزد زوند نکئی اد-سکارن. 13 اشکو وان مدن-ان عورد ایرقاسن ن-صاحت اد-گان، والاینی گان ایخدامن ایمغضاران ار-تبدالن سیفت-نسن باش اد-رواسن ایرقاسن لّماسیح. 14 اور-یکئی غایاد لعجب، اشکو شیطان عولا تتان ار-تبدال سیفت-نس باش ایرواس یا-لّمالاک ایفاون. 15 اور-تتعجاب ایغ-نژرا ایخدامن-نس ار-تبدالن سیفت-نسن باش اد-رواسن ایخدامن ن-وفولکی. ایما ننتی راد-اسن-ییلی ماد-اسن-یگان.

تارفونت ن-بولس 16 راد-اون-داغ-ینیغ اور-تغالیم عیس-قوّغ ایخف-ینو. والاینی ایغ-سول-گیگون-یلا ما-یغالن غمکان، راد-اس-ینیغ ایی-یقبل زوند یان اینوفلن، باش اد-الغ ایخف-ینو عولا نکئی یان ایمیک. 17 عورد اوال ن-سیدیتتغ اید-اون-تینیغ غیلاد، هاتی راد-الغ ایخف-ینو زوند یان اینوفلن. 18 گوتن مدن ار-تالغن ایخفاون-نسن ف-ماد-اسن-یلان غ-دّونیت-اد. هاتی راد-ساولغ عولا نکئی غمکان، 19 اشکو ار-کن-یتعجاب ای-تصبارم د-ینافالن کونئی لی-یگان ایخف-نون د-ایت-لعقل. 20 هاتی ار-تصبارم د-کولو وانا ایران ای-کن-یک د-یسمگان ییری ای-کن-یژیک عیش-کن ایحگر-کن یوت-کن ف-وودم. 21 ایما نکئی، اور-جو-نزعم اد-اون-نسکر غمکان، ها-یی حشمغ اد-اون-ت-ینیغ.

والاینی ایغ-یلا ما-یزعمن ایالغ ایخف-نس ف-کرا، عولا نکئی راد-زعمغ اد-الغ ایخف-ینو ف-مایان. ها-یی ساولغ غیلاد زوند یان اینوفلن. 22 عیزد س-یوالیون ن-ایت-یودایا ای-اس-ساوالن مدن-ان؟ عولا نکئی ار-ساوالغ س-یوالیون ن-ایت-یودایا. عیزد زغ-ایت-ربی ازغ-گان؟ عولا نکئی گئیغ زغ-ایت-ربی. عیزد

زغ-تاسوت ن-بیراهیم ازغ-کُنان؟ ءولا نکي کيغ زغ-تاسوت ن-بیراهیم. 23
 ءيس-کُنان ءيخدامن لَماسيح؟ کيغ ءولا نکي اخدام لَماسيح ءوگُار-نسن. ها-بي
 غيلاد ار-ساوالغ زوند يان ءينوفلن. ار-تخدماغ ءوگُار ن-مدن ان، ار-تيلغ
 غ-لحيس ءوگُار-نسن. شُيغ اکوراي ءوگُار-نسن. مئاوت-توال ان-تمناگارغ
 د-لموت. 24 سموست-توال ا-بي-سغورشن ايت-يودايا ار-بي-شوشان کراط
 ءيد-مراوت د-تزا (39) ن-ضربت. 25 کراط-توال ا-بي-تنت-شوشان ايت-رومان
 س-وکوراي. يات-توال رجمن-بي مدن س-يژران. کراط-توال اد-بي-ترزا تاناوت
 غ-ومدا، کغ ءيغ د-واس غ-وامان. 26 ار-باها-تمودوغ. زريغ غ-لخاطار
 ن-يسافن د-يقطاعن. زريغ غ-لخاطار غ-کُر مدن-ينو ن-ايت-يودايا ءولا غ-کُر
 ايت-تميزار ياضني. زريغ زغ-کُيس غ-تمدينين ءولا لخلا ءولا امدا. زريغ
 زغ-کُيس غ-کُر ايت-تکرکاس لي-يتينين ءيس-کُنان ايت-لماسيح. 27 ار-کاتغ
 تاکرايت ار-کاتغ تامارا. مئاوت-توال اد-سيکيغ ءيطس، ءور-شُيغ ءولا سويغ.
 ءور-داري ماد-شتاغ ءولا ماد-لساغ ءولا مانيع ا-تنتالغ ءي-وسميض. 28 کُوتنت
 تاساسين ياضني، والايبي زوويدغ-اسنت کُولوتنت تاژايت ن-تاغوفت لي-بدا-تاسيغ
 کرايکات اس ف-کولو ءيمناگارن ن-ايتمان. 29 غاکود نا-يلا ما-يضعفن، ها-بي
 سَحساغ س-ضُعف-نس. غاکود نا-يلا ما-يضرن، ار-يتبي غ-تاسا-نو.

30 ءيغ-بي د-يقان اد-ساوالغ ف-ماد-سکرغ، راد-ساوالغ ف-ضُعف-ينو. 31 ربي
 باباس ن-سيديتغ ياسوع ا-يسن ءيس-ور-ا-سکيرکيسغ. نتان ا-يستهلان ات-نتالغ
 غيلاد ءولا کولو مايد-ديفتان. 32 ليغ تين کيغ غ-تمدينن ن-ديماشق، ءينکر
 لحاکم لي-يلان غ-دو-وکلید حاريت، يوصا ءيعسکرين اد-ضوفن ءيماون
 ن-تمدينن باش ا-بي-امژن. 33 والايبي کُنان بي کرا ن-مدن غ-يان-وريال،
 زوگُرن-بي زغ-يان-وارباح ءيلا غ-وُغراب ن-تمدينن، نجمغ زغ-وفوس-نس.

11 لیغ مایان زوند یان عیفوغن عیخف-نس، والایئی کونئی
 لخیر لئی-یسکر بولس
 غ-ایت-کورینتوس
 ائی-یورون اد-ساولغ غمکان، اشکو عور-تریم ائی-تالغم
 غمکلی فلان ویلان. واخل عور-کیغ یات نکئی، عور-اکئی-ئی-وفن مدن-ان لئی-تکام
 د-یرقاسن هیانین. 12 کونئی تترام کیکی تیمیتار ن-یان ایگان ارقاس ن-صاحت،
 اشکو سکرغ دارون لمعجیزات د-لعجایب د-لقوات س-صبر ایگوتن. 13
 عیس-یلا کرا سکرغ-ت ای-یمناکارن یاضنی عور-اون-ت-سکیغ کونئی؟ غیر
 تاغوسا-یاد ایلان: عور-زکیگون-ومرغ ایقاریدن. عیس-یخشن ماید کیگون
 سکرغ باش ا-کن-ضالیغ اد-ئی-تصامحم؟

14 ها-ئی عوجادغ غیلاد ان-دارون-اشکغ تیس کراط-توال.
 عور-را-زکیگون-ضالیغ یات، اشکو کونئی اد-ریغ عورد ما-یگان وینون. عور-یلی
 ف-تاروا اد-سمونون ما-س-ا-تعاون ایت-دارسن، والایئی ایلا ف-ایت-دارسن
 اد-تعاون تاروا-نسن. 15 راد-فرحغ نکئی اد-فکغ کولو ماد-داری-یلان، فکغ عولا
 عیخف-ینو ف-سیت-نون. عیس-ور-را-دارون-عزغ ایمیک لیغ داری تعزام کونئی
 غونشکان؟ 16 تسنم عیس-ور-فلان-زایغ غ-ووسان-ان. والایئی
 عیس-سول-کیگون-یلا ما-یتینین «بولس ایگا بو-لحیل، عزیز-ت فلان
 س-تکرکاس»؟ 17 مامنک؟ عیس-جو-کن-شیغ ف-وفوس ن-ویلی-اون-ین-وزنغ؟
 18 نکئی ایضالین تیطوس ان-یاشک س-دارون، ازغ-ن دیدس کلماتغ یاضنی.
 والایئی عینیات-ئی، عیس-جو-کن-یشا تیطوس؟ ایما نکئی د-تیطوس،
 اربدا-نسکار زوند زوند، ارنتنباض زوند زوند.

19 عیس-تغالم عیس-نئا کولو مایاد باش افلاغ-تحکام کونئی، تینیم عور-کیغ کرا
 لعیب؟ والایئی غ-لکدام ن-رئی ا-غ-انسوال س-یسلم لماسیح. د-کولو
 ما-نسکار، ای-ایتما عزانین، ارت-نسکار باش ا-کن-نسدوس. 20 والایئی
 کسوزغ ا-کن-ین-افغ عور-تکیم غمکلی ریغ غاکود نا-ن-دارون-وشکیغ،

تافم-ی-ن ءولا نکی ءور-کیغ غمکلی ترام. ءور-ریغ ا-کن-ین-افغ ار-تریم
 ء-نکراتون ءولا-دا-تیریم ما-یکان وین ویناض ءولا-دا-تقلاقالم ءولا-دا-یکات کود
 یان غیر ف-یخف-نس ءولا-دا-ترکّم ءولا-دا-تساوالم غ-ویناض ءولا-دا-تسیمغورم
 ءیخفاون-نون ءولا-دا-تسروایم ماد-دارون-یلان. 21 کسوضغ ا-ی-یادج ر-ی
 ارد-ی-تیکراژ غ-کراتون غاکود نا-ن-دارون-وشکیغ، ار-الاغ ف-ما-کیئون-یکوتن
 ءور-ین اد-فلن لُحشانت ل-ی-میارن غاید ءیزین، ار-سول-تفسادن ار-ترنون
 ار-تشتھون ء-نکراتسن.

13

سیکلات
 غ-یخفاون-نون

1 ختاد ا-را-یگ تیس کراط-توال ءیس-ن-دارون-وشکیغ.
 والایئی غمکلی ءیتیاران: «تاغاوسا نا-یجران، ف-یمی
 ن-سین ءیناکان نغد کراض ا-س-را-ترکا.» 2 ءیما غیلاد غ-د-فلاون-اکوئغ،
 راد-اون-ینیغ مایلی-س-اون-نیغ س-لحق غاکود لیغ-ن-دارون-وشکیغ تیس
 سنات-توال. نیغ-ت غاکودان ء-ویلی سکارنین ما-یُخشن ءینیغ-اون-ت
 کوئوکن. راد-اون-ت-داغ-ینیغ: ءیغ-ن-دارون-ووریغ تاوالا یاضنی،
 ءور-ا-راد-رخوغ د-یان ءیسکارن ما-یُخشن. 3 غمکاد ا-س-راد-اون-ملغ
 تاماتارت ل-ی-زگیگی-تضالیم، باش ا-تیسانم ءیزد لماسیح ا-یسوالن ف-یمی-نو.
 اشکو ءیتجھد نئا غ-کراتون. ءور-یضعف لیغ ا-دیدون-یسکار. 4 س-ضعف
 ا-س-یموت ف-وگجدي، ءیما غیلاد ءیدر س-تحکیمت ءیتجھدن ن-ر-ی.
 نضعف ءولا نکئی زوند نئان، والایئی س-تحکیمت ءیتجھدن ن-ر-ی
 ا-س-ا-دیدون-نسکار، اشکو نمون دیدس غ-تودرت-نس.

5 سیکلات غ-یخف-نون ا-ترزم ءیس-ترکام غ-وغاراس لماسیح. زرات مامنک
 ا-تکام. ءیس-ور-تسینم مایاد؟ ءیلا یاسوع لماسیح غ-وگنس-نون،

6 رجوع-ن گیکون اور-تسوینگیم ٺٺیڈ نکٺی
 ایجلان. 7 ٺٺیڈ غیلاد ار-نتضالاب رٺی فلان اور-تسکارم کرا یخشن.
 اور-ات-نتضالاب ف-یخف-نغ-ا-کٺیغ-بیان ٺسکر کرا، واخا ٺغ-غالن کرا
 ن-مدن اور-نسکیر یات. والاینی ار-ت-نتضالاب فلان باش ایان ٺس-تسکر
 افولکی. 8 اشکو اور-نسوکیر یات ٺی-لحق. اور-نرضار ابلا ا-سرس-نسکار. 9
 ٺٺیڈ نکٺی ار-نتفراح غاکود نا-نضعف تجهدم کونی، والاینی ار-نتضالاب رٺی
 اتوریم تفولکیم س-وفولکی ٺیکملن. 10 مایان اف-اون-ین-وریغ تابرات-اد،
 غیلاد غ-د-فلان-اگوشغ. ٺیزلی-ٺی سیدیتغ اد-اون-مالاغ ما-کن-د-یقان
 اتی-تسکارم، ٺورد ف-ا-کن-هلکغ والاینی ف-ا-کن-عاونغ. والاینی غاکود لیغ
 ران-دارون-اشکغ اور-ریغ ان-افغ ٺس-ٺی-یحصا اد-دیدون-شقوق.

11 وای-ایتما، اول-ینو ٺیکران ٺیگا-ت: فرحات، ار-تسکارم ف-وفولکی،
 ار-تزعام ٺی-نکراتون، تکم یان غ-یسوینگیم-نون، ار-تزرایم غ-سلامت. غمکاد
 اس-راد-بدا-دیدون-ییلی رٺی لحنانت د-سلامت. 12 تنسالامات ٺی-نکراتون
 س-ونسالام ن-تاگمات. 13 ار-ن-فلان-تسالمن کولو ٺیمثلائن ن-رٺی. 14
 اد-اون-تیلی لباراکا ن-سیدیتغ یاسوع لماسیح ٺولا لحنانت ن-رٺی ٺولا تامونت
 ن-روح لقودوس کولوکن.

تابرات ءي-گالاڻيا

1

1 زغ-بولس ءيگان ارقاس س-ترقاقت لِي-ور-يگين تين بنادم ءولا ژلين-يِي سرس مدن، والائيِي ءيڙلي-يِي سرس ياسوع لماسيح د-رَبِي باباتنغ لِي-ت-يد-يسنڪرن زغ-لموت. 2 زغ-گيگي نڪي د-ايماتن لِي-ديدي-يلان، ءي-يمناگارن غ-تمازيرت ن-گالاڻيا.

3 اد-اون-تيلي لباراڪا د-سلامت زغ-رَبِي باباتنغ د-سيديتنغ ياسوع لماسيح. 4 نتان ا-يفڪان ءيخف-نس، ءيمت باش اد-اغ-يجنجم زغ-دَنوب-نغ. ءيفوگو-اغ زغ-دُونيت-اد يُخسن غمڪلي ءيرا رَبِي باباتنغ. 5 ار-ت-باهرا-نتالغ، غيلاد ءولا ڪوڻو مايد-د-يفتان، امين.

6 ءيما ڪوڻي، ءيضر-يِي لعجب گيگون. اشڪو غير يات لوقت ءيدروسن ايد تَزريم س-تفلم رَبِي لِي-اون-يغران

لخبار ءيفولڪين لَماسيح

س-لباراڪا لَماسيح. تووريم س-يان-وغاراس ياضني، ار-اس-تئين ڪرا ن-مدن
<لخبار ءيفولڪين> 7 والائيِي عورد لخبار ءيفولڪين ايان. سنغ ءيس-لان ڪرا
ن-مدن غ-دارون ار-اون-ت-سَطِيَارن، ءيرين ا-تبدالن لخبار ءيفولڪين لَماسيح
س-تڪرڪاس. 8 والائيِي ءيغ-ن-يوشڪا ڪرا ن-يان ار-اون-يمالا ڪرا مي ءيتيني
<لخبار ءيفولڪين> عور-يگين لخبار لِي-اون-ين-نيوي غ-يسيزوار، را-فلاس-ينيغ
«ات-يهلك رَبِي» واخا نڪي نغد ڪرا لَمالاڪ زغ-يگنون. 9 نئا-ياون غايد
ءيزرين، ءينيغ-اون-داغ غيلاد: ءيغ-ن-يوشڪا ڪرا ن-يان ار-اون-يمالا ڪرا مي
ءيتيني <لخبار ءيفولڪين> عور-يگين لخبار ءيفولڪين لِي-تومثرم زغ-يسيزوار، هاتي
نيغ فلاس «ات-يهلك رَبِي».

10 ما-تغالْم كوٽي؟ عيزد مدّن اد-ريغ اد-فلا-رضون، نغد ربي؟ عيزد مدّن اد-ريغ ا-بي-تالغن؟ عوهو، مراد عيس-ريغ ا-بي-تالغن مدّن عور-راد-شغ اخدام لّماسيح. 11

غمكاد ا-يگرا بولس
غ-تبراحت
س-لماسيح

واي-ايتما، ريغ ا-تيسانم ماياد. عورد زغ-بنادم ازغ-د-يوشكا لخبار عيفولكين لي-س-ا-تبراحت. 12 اشكو عورت-ومرغ دار مدّن عولا سلمدن-بي-ت مدّن، والايني عيسباين-بي-ت-يد ياسوع لماسيح. 13 تسفلدم كوٽي ف-مامنك ا-ستين-كيج ار-باھرا-سكارغ س-تنباضين ن-ايت-يودايا، ار-سرفوفونغ ايتمان ن-ومناگار ن-ربي س-ترفونت عيشقان، ار-ن-تگاغ تقي-نو اد-هلگغ امناگار اور-سول-يقاما. 14 غ-ووسان-ان زوارغ ما-يگوتن غ-ينگان-ينو ن-ايت-يودايا، اشكو عزانت داري باھرا لعادات ن-يمزورا-نغ لي-زرينين.

15 والايني ربي لي-بي-يژلين ليغ عور-تا-لولغ، عيحنّا كيشي عيرضو اد-بي-يغر 16 عيسباين-بي يوس، باش اد-دوغ ار-فلاس-تبراحت غ-دار ايت-تميزار اگوشكين. عور-سقساغ كرا ن-بنادم 17 عولا ديج س-وروشاليم اد-ساولغ د-يرقاسن لي-بي-زوارنين، والايني فوغ مودوغ س-تمازيرت ن-واعرابن. يان كرا ووريج س-تمدينت ن-ديماشق. 18 زرین كراض عيسكاسن س-ديغ س-وروشاليم اغين-ساولغ د-بترس. گاورغ ديدس سموس د-مراو ن-واس. 19 والايني عور-ژريغ عيرقاسن ياضني ابلا يعقوب گماس ن-سيديتغ. 20 مايد-اون-ين-وريج، ربي عيسن عيس-ور-گيس-سكاركسغ. 21 فوغ عيلما ار-تمودوغ غ-تميزار ن-سوريّا د-كيليكيا. 22 غ-ووسان-ان عور-تا-بي-سين ايت-يمناگارن غ-تمازيرت ن-يودايا. 23 غير سفلدن فلا، ار-تينين «غوالي-ستين عيگان ار-اغ-يسرفوفون، هاتي ار-يتبراح غيلاد ف-وغاراس لي-ف-يقصاد ات-يهلك.» 24 ار-باھرا-تالغن ربي ف-سبيت-ينو.

2

امشاشكان-ن-بوئس
د-يرقاسن ياضني

1 زرين گوژ د-مراو ن-وسكاس س-ووريج س-وروشاليم
نكي د-بارنابا، اويغ ديدي تيطوس. 2 عيملا-يي ربي
ايس-يي-د-يقان اد-دوغ س-غين. مناكارغ غاكودان د-ويلي مي تينين اينمغورن.
نيغ-اسن غ-گرپي ديدسن ف-مامنك ا-يكا-واوال لخبار ايفولكين لي-س-ا-تبراحغ
غ-دار ايت-تميزار اگوكنين، اشكو كسوزغ ا-ور-را-تيلي لفائت غ-ماد-سكروغ
عولا غ-مايد سول سكارغ. 3 عيما نتني عور-اغ-وصان ا-نزال اي-دات
ن-وسمون-ينو تيطوس واخا ايكا گو-يونان. 4 والايني لان غين كرا ن-مدن
سكرن زوند ايغ-كان ايتماغ، كشمين دارغ س-تتلا، ايرين اد-ژرن مامنك
ا-نسكار غيلاد غ-اغ-يرژم لماسيح زغ-يسكراف ن-شرع. ار-تيرين
اد-اغ-كرسن-داغ زوند ايسمگان. 5 عيما نكي عور-اك-نقيل يات
غ-مايلي-اغ-تينين، باش ا-ور-فلاون-كيسن لحق لخبار ايفولكين.

6 عيما غويلي-ف-ا-تينين مدن زوند ايغ-كان كرا (واخا عور-يي-يهما ماد-كان
اشكو ربي عور-ا-يسكار س-وودماون)، نتني عور-يي-نين كرا ن-وسوينكيم ياضني.
7 والايني ژران ايس-يي-يفكا ربي اد-سلكمغ لخبار ايفولكين اي-ايت-تميزار
ياضني، غمكلي ايفكا اي-بطرس ات-يسلکم اي-ايت-يودايا. 8 اشكو ربي
لي-يتخدا من غ-بطرس باش ا-يگ ارقاس اي-ايت-يودايا، ار-كيكي-يتخدا عولا
نكي باش اد-خغ ارقاس اي-ايت-تميزار ياضني. 9 عيما يعقوب د-بطرس
د-يوحانا لي-مي-تينين مدن اينمغورن، ليغ ژران مايد، مدين-اغ-د افس-نسن
افاسي نكي د-بارنابا. ماشكان-د ديدنغ ا-تتعاوان اي-نگراتغ، ار-تخدا نكي
غ-تميزار ياضني ار-تخدا من نتني غ-دار ايت-يودايا. 10 عور-كينغ-رين ابلا
يات-تغاوسا. ران كينغ اس-ت-نتاوي غ-يمزلاض لي-دارسن-يلاان. عيما نكي
سوانكمغ يادلي ف-مايان، ايرين باهرا ات-سكروغ.

11 والايئي غاكود ليغ-د-يوشكا بطرس س-تمدين
 بوئس عور-يفرح
 س-ما-يسكر بطرس
 ن-انطاكيا، نكرغ سرس غ-لكدام ن-ايمتان، اشكو
 عور-ا-يسكار س-لحق. 12 نتا غ-يسيزوار ار-يشتا د-ايمتان ن-تميزار ياضي،
 والايئي غاكود ليغ-د-وشكان كرا ن-يمدوگال ن-يعقوب، يورري بطرس
 عور-ا-سول-يشتا د-مدن-ان عولا-دا-ديدسن-يتمونو، اشكو عكسوز زغ-ويلي
 عور-يتقبال وينا عور-زولينين عي-دات-نسن. 13 غاكودان نكرن ويياض
 ن-ايت-يودايا سكرن سين-وودماون غمكلي عيسكر بطرس، ايلغ-تن-يتابعا عولا
 بارنابا. 14 عيما نكي، ليغ زريغ عور-ا-تامرن غ-لحق لخبار عيفولكين، ساولغ
 س-بطرس غ-لكدام-نسن كولوتن نيغ-اس: «كبي كويودايا-تكتيت، والايئي
 تميزارت-ا-تسكارت زوند ايت-تميزار ياضي عورد ايت-يودايا. مامنك غيلاد
 ا-تريت ا-تيني عيقان-د ايت-تميزار ياضي اد-سكارن س-شرع ن-ايت-يودايا؟»

15 ها-نكني لاصل-نغ عيكا زغ-ايت-يودايا، عورد
 تودرت لجديد
 ف-سبيت لموت
 لماسيح
 زغ-ايت-تميزار ياضي لي-مي-تيني «ايت-دَنوب». 16
 والايئي نسن تاغوسا-ياد باهرا. را-يرضو ربي ف-وينا
 عومنين س-ياسوع لماسيح، عورد ف-ويلي سكارنين س-ما-يتياران غ-شرع
 ن-موسا. مايا د-اس-اغ-د-يقان عولا نكني ن-ايت-يودايا ا-نامن س-ياسوع
 لماسيح. ف-سبيت لماسيح ا-ف-فلائغ-يرضا ربي، عورد ف-سبيت ن-كرا نسكر
 عيگان وين شرع. اشكو عور-يرضار يان ا-يرضو ربي س-يسكيرن ن-شرع.

17 والايئي غيلاد غ-ا-ترجو ا-فلائغ-يرضو ربي ف-سبيت لماسيح، ما-را-نيني
 عيغ-ا-سول-نتافا دَنوب غ-يعخف-نغ زوند ايت-تميزار-ان ياضي؟ عيس-ا-ياغ-يفال
 لماسيح ا-نتر ياد غ-دَنوب؟ عوهو، عورد غمکان ا-نكا. 18 اشكو مراد
 عيس-ا-بنوغ ف-غايلي خليغ، را-كيشي-بيان عيزد دَنوب اد-سكارغ. 19 والايئي

كثيغ غيلاذ زوند عيغ-يئي-ينغا شرع متغ-اس، باش اد-د-نكرغ درغ عي-رئي. 20
ها-يئي مونتغ د-لماسيح ف-وگجدي-نس. عورد سول نكي ا-يدر ن واليئي لماسيح
ا-كثيكي-يدر ن. كولو ماد-سكارغ غيلاذ، ار-ت-سكارغ ف-سبيت ن-ماد-ومنغ
س-يوس ن-رئي لي-كثيكي-يحنان عيفك تودرت-نس فلا. 21 عور-رورغ
لحانت-اد ن-رئي زوند عيغ-ور-تكي يات. اشكو مراد عيس-نژضار ا-نرضو رئي
س-يسگيرن ن-شرع، بلا لفايت ا-را-تگ لموت لماسيح.

3

شرع عولا لحوكم
ن-رئي

1 وا-كوئي ن-ايت-ثالاطيا، عيزد تفوغم عيخف-تون؟
عيس-گن-يسنوفل كرا ن-يان؟ نملا-ياون يادلي مامنك
ا-يموت ياسوع لماسيح ف-وگجدي، تيسانم-ت باهرا. 2 عيما غيلاذ
را-گن-سقساغ، عيزد ف-سبيت ن-ما-تسكارم س-شرع ن-موسا
اف-اون-ين-يوشكا روح لقودوس، نغد ف-سبيت ن-ما-تسفلدم عي-لخبار-نغ
عيفولكين تامنم سرس؟ 3 عيس-تيت-تفوغم عيخف-تون؟ تگرام غ-تودرت-اد
لجديد س-تحكيمت ن-روح لقودوس، عيما غيلاذ عيس-ترام ا-كيس-تزايدم
س-يسگيرن ن-بنادم؟ 4 عيس-ور-يكي يات، كولو مايلي دارون عيجران غايد
زرينين؟ 5 عيزد ف-سبيت ن-ما-تسكارم س-شرع اف-اون-ياگا رئي روح
لقودوس ار-دارون-يسكار لمعجزات، نغد ف-سبيت ن-ما-تسفلدم عي-لخبار
عيفولكين تامنم سرس؟

6 عولا عيبراهيم، عيتيارا فلاس: «يومن رئي، مايان اف-ت-يگا رئي د-واد
ف-يرضا.» 7 ريغ ا-تيسانم ماياذ. ايت-بيبراهيم، اتن-يگان د-ويلي عومنين. 8
اشكو عيتيارا غ-وارا ن-رئي ف-مامنك ا-را-يرضو رئي عولا ف-ايت-تميزار
اگونين ف-سبيت ماد-ومن. عيساول رئي س-بيبراهيم عيمل-اس لخبار عيفولكين

لِّي-را-ييلي ييني-اس: «س-يسم-نك-اس-راد-باركغ كولو تيميزار ن-دونيت.» 9 غمكاد اس-نسنن عيس-را-يبارك ربي كولو وانا يومن غمكلي عيبارك عيبراهيم لِّي-يومن.

10 كولو ويلى عيتيرين اد-رضون ربي س-يسكيرن ن-شرع، هاتي غ-دو لحوكم اغ-سول-قامان. اشكو عيتيارا: «ربي را-يوت لحوكم س-جهنما ف-كرايگات يان اور-يسكارن س-كولو ما-يتياران غ-واراتن ن-شرع.» 11 عيملا-ياغ-واوال-اد عيس-ور-يژضار يان ايرضو ربي س-يسكيرن ن-شرع، والايي عيتيارا-داغ عينا ربي: «وانا يومن، نتان اف-راد-رضوغ فـكغ-اس تودرت.» 12 وانا عيبون ف-شرع، اور-ايتاوي رجا س-ما-يومن، اشكو غمكلي عيتياران: «يان عيسكارن كولو س-يسكيرن-اد، راد-اس-يفك ربي تودرت ف-سيت-نسن.» 13 عيما لماسيح عيفوگا-ياغ زغ-لعقويت لِّي-را-يضر ف-ويلى عيبون ف-شرع. يورري عيگا نتا واد-ف-تضر لعقويت، باش اور-فلائغ-تضر نكي. اشكو عيتيارا: «كولو وانا عيتياگالن ف-وگجدي، لعقويت ن-ربي افلاس-يلان.» 14 عيموت لماسيح ياسوع باش اد-كشمن عولا ايت-تميزار اگونين س-لباراكا لِّي-ف-ينا ربي عي-يبراهيم، نامر كولوغ روح لقودوس لِّي-ف-ينا ربي راد-اغ-ت-يفك. كولو مايد راد-اغ-ييلي ف-سيت ن-ما-نومن.

امود ن-يبراهيم 15 واي-ايتما، نسن ماد-سكارن مدن عيغ-د-مشاشكان ف-كرا ن-تغاوسا. ار-اگان لعهد عي-نگراتسن. عيغ-سكرون لعهد، اور-يژضار يان ايانف عي-لعهد-ان عولا-ياس-يزايد كرا. 16 غايد عيزرين ار-يساوال ربي س-يبراهيم ار-اس-ييتيني ف-ما-راد-اس-يفك عي-يبراهيم، نتا دو-وامود-نس. اور-اس-يني «رات-فكغ عي-يمادن-نك» زوند عيغ-گان مدن گوتنين، والايي عينا-ياس «رات-فكغ عي-وامود-نك» عيگان يان عيگ لماسيح. 17 لمعنا-ياد، ريغ اد-اون-سرس-ملغ مايداد. ربي عيفكا يا-لعهد عي-يبراهيم، ييني-اس

راد-اس-ت-يزڙڳا. زرین ڪوڙ عيد-ميا د-ڪراض عيد-مراو (430) ن-وسڳاس، عيفڪ
 عيلمآ ربي شرع عي-مدن-نس. والائي عور-يڙضار شرع ن-موسا ا-يسانف
 عي-لعهدي لبي-ت-يد-يزوارن، عولا عيڙضار ا-يڪيس اوال لبي-س-ياد-ينا ربي
 عي-بيراهيم. 18 اشڪو ربي، مراد عيس-يفڪا لوورت-نس غير عي-ويلي سڪارنين
 س-شرع، عيڪون عور-اڪ-يقاما غ-واوال لبي-س-ياد-ينا عي-بيراهيم. والائي عورد
 غمڪان ا-يسڪر ربي، اشڪو س-واوال-نس عيزڙگان ا-س-يفڪا لوورت عي-بيراهيم.

19 عيما غيلاد ما-را-نيني ف-شرع؟ ماخ ايليغ-ت-يد-يزوويد ربي عي-مدن-نس؟
 عيزوويد-اسن-ت-باش اد-اسن-يمالا دنوب لبي-سڪارن. عيقاما شرع غير ار اڪود
 ليغ-د-يوشڪا-وامود ن-بيراهيم لبي-ف-ياد-ينا ربي. ف-وفوس لمالا يڪا
 اف-اسن-يفڪا شرع، د-نتني سبائين-ت-يد عي-موسا، د-نتا عيسبائين-ت-يد
 عي-ويياض. 20 والائي اوال لبي-يفڪا ربي عي-بيراهيم، عيفڪا-ياس-ت-غ-ڪراس
 ديدس، عورت-يخصا يان ياضي.

21 عيما غيلاد ما-را-نيني؟ عيس-يسونف شرع عيواليون
 ن-ربي لبي-س-ياد-ينا عي-بيراهيم؟ عوهو، عورت-يسونف.
 اشڪو بنادم، مراد عيس-اس-يتياوفڪا ڪرا ن-شرع ما-س-ا-يتطاف تودرت، را-يرضو
 ربي ف-ڪرايڪات يان عيسڪارن س-شرع. 22 والائي ارانن ن-ربي ار-مالان
 مامنڪ ا-تياماڙ دنويت ڪوٽو غ-دو لحوڪم ن-دنوب. عيما لوورت لبي-ف-ينا
 ربي عي-بيراهيم، ار-ت-ياگا عي-ويلي عومنين س-ياسوع لماسيح، ار-اسن-ت-ياگا
 غيلاد ف-سبيت ليما-نسن.

23 غ-وزمز لبي-غ-ور-تا-د-يوشڪي لماسيح عور-تا-سرس-نومين، نتياوڪراف سول
 س-يسڪراف ن-شرع. ار-اغ-تحصارن-وارانن ن-شرع ار ڪيغ-د-يلڪم-وزمز-اد
 غ-نومن س-لماسيح. 24 عيگا-تين عيگا شرع انگابال فلانغ، ار-اغ-يتربا

لوورت لبي-يتياوفڪان
 عي-ويلي عومنين

ايلىغ-د-يوشكا لماسيح عيسكر سلامت غ-نر ربي د-ويلى سرس عومنين. 25 عيما
غيلاد غ-د-يلكم-وزمز ليمان، عور-سول-يكي شرع انگابال-نغ.

26 ها-كوني كولوكن، تاروا ن-ربي اتكام ف-سييت ن-ما-تومنم س-لماسيح
ياسوع. 27 اشكو كولو وانا شيكون عيدمن س-ودوم ن-وامان باش ا-يمل
عيس-يكا وين لماسيح، هاتي يووري عيدر س-تودرت لماسيح. 28 ماياد
اف-ور-ا-سول-نژمژلاي گو-يودايا زغ-گو-يونان، عولا-دا-نژمژلاي اوم زغ-تاومت
عولا عيسمگ زغ-واد-يكان وين عيخف-نس، اشكو تكام كولو يان غ-لماسيح
ياسوع. 29 والايي ليغ تكام وين لماسيح، هاتي ايت-بيراهيم اتكام. را-تامزم
لوورت لي-ف-اس-ينا ربي را-ت-يفك عي-تاروا-نس.

4

1 والايي غمكاد ا-يكا كولو وانا يوورتن. ليغ سول عيمزي، عيگ زوند عيسمگ
غ-تگمي ن-باباس، واخا را-يطاف كولو ايدا ن-باباس تيگيرا. 2 اشكو عيلا سول
غ-دو-وفوس ن-ويلي-ت-يگابلن د-ويلي دار عيفل باباس لامانت لوورت-نس، ارد
عيروح-وزمز لي-ف-يقصاد باباس ات-گيس-يامز. 3 عولا نگني نكا-تين نكا
غمكان. غاكود ليغ سول نمزي، نكا زوند عيسمگان غ-دو-سولطا لارواح
ن-دونيت-اد. 4 والايي غاكود ليغ-د-يروچ-وزمز، ربي يوزن-د-يوس س-دونيت.
عبلول-د-زغ-واحليگ ن-يات-تمغارت، يووري ييلي عولا نتا غ-دو شرع، 5 باش
ا-يفوگو وينا لانين غ-دو شرع عيرار-اغ-انگ تاروا ن-ربي.

6 غمكاد اد-اغ-يملان عيس-نكا تاروا ن-ربي، اشكو يوزن-د-روح ن-يوس عيزدغ
غ-وولاون-نغ، عيرار-اغ-اسرس-ناقرا: «ابا، وا-بابا.» 7 هاتي عور-سول-تكيم

عيسمگان، والايئي تووريم تکام تاروا ن-رئي. د-وانا عيگان زغ-تاروا ن-رئي،
را-يوورت لباراکات ن-رئي.

8 غايد عيزرين عور-تسينم رئي. تکام-تين تکام عيسمگان
 ف-ايت-کالاطيا
 بولس يوسي تاغوفت
 عي-کرا لقوات لي-ور-کينين رئي. 9 عيما غيلاد غ-تسنم
 رئي (نغد يوف اد-ينغ، غيلاد غ-کن-يسن رئي)، ماخ ايلغ ترام ا-تووريم-داغ
 تکم عيسمگان عي-لارواح ان لي-ور-کينين يات عولا ژضاران اد-سکران يات؟ 10
 هان تووريم غيلاد ار-تسکارم ف-ووسان لعيد-نسن د-بيرن-نسن د-يزماز-نسن
 د-يسگاسن-نسن. 11 ها-يي عوسبغ فلاون تاغوفت. عيزد بلا لفايت اد-خدمغ
 نهاتافغ غ-کراتون؟

12 واي-ايتما، ضالبغ زغ-کيگون ا-ديدي-تبيدم غمکلي-بدا-ديدون-تبداد غ. غايد
 عيزرين عور-جو-کيگي-تسکيرم کرا يخنن. 13 تسنم عيزد ف-سبيت
 ن-ماد-وضنغ اف-ن-دارون-وشکيغ غ-يسيزوار، اويغ-اون-ين لخبار عيفولکين. 14
 واخا فلاون تشقا-تماضونت-ينو، عور-يي-تحکيرم عولا ترورم-يي، والايئي
 تشکشم-يي-ن-س-دارون تفرحم سري زوند عيغ-کيغ يا-لمالاک زغ-دار رئي،
 زوند-نيت عيغ-کيغ لماسيح ياسوع. 15 ما-س-يکرا لفرح-نون
 لي-س-سري-تفرحم؟ سنغ غ-ووسان ان مراد عيس-تضارم ا-تسوکفم ال-نون
 عيکون تفکام-يي-تنت. 16 عيما غيلاد عيس-يي-تکام د-نونواش-نون ف-سبيت
 ن-ماد-اون-نيغ لحق؟

17 مدن ان ار-ت-کيگون-تاوين باهرا، والايئي عورد ف-کرا عيفولکين. عور-رين
 ابلا ا-کن-ديدي-سنگاران، باش ا-ست-کيسن-تاويم غير نتي. 18 عيشوا
 ا-ستي-تاويم غ-کرا، عيغ-يگا کرا عيفولکين. عيشوا-بدا، زوند عيغ-ن-ديدون-ليغ
 زوند عيغ-فلاون-اگوکغ. 19 وا-تاروا-نو عزانين، ها-يي غيلاد کيغ زوند تامغارت

لِي-را-يارو، عيزري-فلا-ونگاژ ن-تلاليت-نون ارد گيگون تيمغور-تحکيمت لَماسيح.
20 امار يوفان ا-ن-ديدون-يليع غيلاد، ساولغ-اون ف-واوال ياضني. هاتي عوسيع
فلاون تاغوفت باهرا.

لمعنا ن-هاجار عولا
سارا

21 وا-کوئي لِي-يران ا-تسکارم کوئو س-شّرع،
را-گن-سقساغ ف-شّرع: عيس-ور-تسّينم ما-کيس-يتياران؟
22 عيملا-ياغ ف-بيراھيم عيس-دارس سين تاروا، يان توروت-تسمگت-نس
د-يان توروت-تمغارت-نس. 23 يوس ن-تسمگت، توروت-غمکلي
تارونت-توتمين، عيما يوس ن-تمغارت-نس، توروت ف-سّيت ن-يان-واوال
لِي-يتا ربي عي-بيراھيم. 24 مايد عيجران، تلا-ياس يات لمعنا عيتلن. اشکو
سنات-تمغارين-ان رواست عي-سين عيد-لعهد. ختالي يورون عيسمگان، تگا
لمعنا-نس زوند لعهد ن-شّرع لِي-يتياوسکارن غ-ودرار ن-سينا. نتات تگا
تيسمگت هاجار. 25 تگا لمعنا ن-هاجار زوند اداران ن-سينا لِي-يلان غ-تمازيرت
ن-واعرابن، تگ زوند تامدينت ن-وروشاليم د-يمزدغن-نس لِي-گانين عيسمگان.

26 عيما تايّاض تگا زوند عوروشاليم ياضني لِي-يگان تين عيگنا. نتات تگا عينا تنغ
سارا، عور-اک-تگي تيسمگت. 27 اشکو عيتيارا: «وا-تامغارت لِي-ور-جو-يورون،
وا-کمي لِي-ف-ور-جو-يزري-ونگاژ، نکر غيلاد تفرحت ار-تسغروت. اشکو کمي
لِي-ن-يفل-ورگاژ را-تاروت عوگار ن-تالي عيطافن ارگاژ.» 28 کوئي اي-ايتما،
تگام زوند عيسحاق، تولم ف-سّيت ن-واوال ن-ربي. 29 والايني غمکلي عينکر
غوالي عيلولن زوند کوئو مدن ار-يسرفوفون غوالي عيلولن س-روح ن-ربي، غمکان
اد-سکارن مدن عولا غيلاد. 30 ما-يتيني-وارا ن-ربي؟ ار-يتيني: «سّمسر
تيسمگت نتات د-يوس، اشکو يوس ن-تسمگت عور-را-يطاف تاغامت غ-لوورت
ن-باباس. را-يگ لوورت کوئوت وين يوس ن-تالي عيگان تامغارت بلا

ايسڪراف. « 31 عيما غيلاڊ اي-ايتما، ما-را-نيني؟ عورد تاروا ن-تسمگت ا-نگا، والايني نگا تاروا ن-تمغارت لي-ور-جو-دار ايسڪراف.

5

لماسيح ايرژم-اغ 1 ايرژم-اغ لماسيح باش اور-سول-نگ ايسمگان زغ-يسڪراف

س-يسڪراف ن-تسموگيت. 2 سفلڊات-يي نكي بولس، راد-اون-ينيغ: ايغ-ترام ا-تغوسم س-تزاليت ن-ڏات عور-راد-اون-بيلي يات غ-لماسيح. 3 رات-ينيغ-داغ س-لمعقول اي-ڪولو وانا ايران ا-يڙال اي-ڏات-نس، ايغ-تسڪرت غمگان ايرقان-ڪ-يد ا-بدا-تسڪارت س-ڪولو ما-يتياران غ-شرع. 4 وا-ڪوني لي-يتيرين ا-ترضوم ربي س-شرع، هاتي تسنگارام ايخف-تون د-لماسيح، توريم تضم زغ-لباراڪا-نس. 5 عيما نڪني سنن ايس-را-فلائغ-يرضو ربي ف-سبيت ن-ما-نومن س-لماسيح. غمڪاد ا-يگا رجا ايرصحن لي-اغ-يفڪا روح لقودوس. 6 اشڪو يان ايسگان وين لماسيح، هان تازاليت ن-ڏات عور-دارس-تگي يات، زوند ايغ-اس-يڙولا زوند ايغ-اس-ور-يڙولي. اشڪو ايللا دارس ماد-باھرا-يوفن مايان. هاتي يومن س-لماسيح، ايعمر س-لحنانت-نس.

7 تگام-نين ار-تزيادم غ-وغاراس لماسيح. عيما غيلاڊ ما-ڪن-يحصارن اور-سول-تسڪارم س-لحق؟ 8 ايسوينگيمن-ان عور-د-گين ربي لي-اون-يغران، 9 والايني تاخميرت ايدروسن ا-يسڪتائين لعجين ايرڪوتن. 10 عيما نكي اومنگ گيگون ايس-ور-را-تسفيدم س-ڪرا ن-وسوينگيم يااضي، اشڪو وين سيديتنغ ا-تگام. را-يحاڪام نتا ف-والي-اون-ت-يسطيرن، وانا را-يڪ-بيت. 11 واي-ايتما، عورد نڪين ا-يتيينن اي-مدن «ايرقان-ڪن-د ا-تزالم اي-ڏات-تون». ماياڊ ا-ف-اي-سول-سرفوفون. اشڪو مراد ايس-ا-ياسن-تينيغ غمگان، عور-را-يي-يڙي

يان غاكود نا-تبراحغ ف-وگجدي لَماسيح. 12 عيما مدن-ان لي-كن-يسندوديين، امار يوفان اد-بين عيكيوال-نسن كولوت.

13 واي-ابتما، عيغرا-ياون ربي-اترزم زغ-يسكراف. والايي اور-تينييم «نتياورژام عيلا، نزار ا-نسكار ايننا عيرا عيخف-نغ.» اشكو عيلا فلان ا-تحنوم ار-تقاسام عي-نكراتون. 14 هاتي تمون-د لمعنا ن-شرع كولوت غ-يان-واوال ار-يتيني: «ا-تيريت ادجار-نك زوند عيخف-نك.» 15 والايي عيغ-ا-تلبايم عي-نكراتون ار-تشتام تيفيي ن-ينكراتون، هان را-تهلكم عي-نكراتون.

روح ن-ربي عولا عول
ن-بنادم

16 والايي راد-اون-ينيغ، سكرات-بدا س-ماد-اون-يمالا روح لقودوس بلا-دا-تسوينگيم غ-ما-يتيري عيخف-نون. 17 اشكو عول ن-بنادم ار-يتيري ما-ور-يتيري روح لقودوس، عولا روح لقودوس ار-يتيري ما-ور-يتيري-وول ن-بنادم. هاتي ار-كيگون-تماغن ايليغ عور-ا-تسكارم ما-تيريم. 18 والايي عيغ-ا-تسكارم ماد-اون-يمالا روح لقودوس، عور-را-سول-تقمام غ-يسكراف ن-شرع.

19 هان عيسگيرن ن-بنادم، نسن مامنك اد-گان. ار-تزون ار-تفسادن ار-تشتهون عي-نكراتسن، 20 ار-تعبادن عيلاها ن-دونيت-اد ار-سكارن سيحر، ار-تكرهون ار-تزين ار-تواشن ار-تباكن ف-ينكراتسن، ار-تيرين اد-اكرن ويياض، ار-تماغن د-وانا عور-زگيسن-يگين، ار-رگمن وانا عور-ديدن-بيدن، 21 ار-تيرين اد-امزن ما-ور-يگين وينسن، ار-توفولن س-تيسي ار-تمونون ف-تيلاي-نسن اُخشين، كولو عيسگيرن-اد د-ما-تن-يرواسن. راد-اون-ينيغ س-لمعقول غمكلي-اون-تيغ غايد عيزرين، غويلي سكارنين غمکان عور-راد-كشمن س-تكلديت ن-ربي.

لغلت ن-روح لقودوس

22 عيما لغلت ن-روح تگا لحنانت د-لفرح د-لهنا

نسڪار، اشڪو را-نمڪر صابت غ-وزمز-نس عيغ-ور-نهروصي. 10 عيلا فلانغ
 ا-نسڪار افولكي غ-ڪولو مدن غاڪود نا-نوها، س-وڪار غ-ايتمانغ لي-ومين
 س-لماسيح.

11 ژرات منشك ايد-س-مقورنت تيرا-ياد-اون-ين-وريغ نكي س-وفوس-ينو. 12
 عيما غويلي-اون-يتينين ا-تزالم عي-دات، ران نتني اد-رضون مدن س-ما-يگان وين
 دات، باش ا-ور-رفوفن ف-سييت ن-وگجدي لماسيح. 13 عيما ايت-تزاليت-ان،
 عولا نتني عور-ا-سڪارن ڪولو ما-يتياران غ-شرع، والايني ار-گيگون-تيرين ا-تزالم
 عي-دات باش اد-الغن عيخف-نسن ف-ما-يتياوسڪارن عي-دات-نون. 14 عيما
 نكي عور-راد-الغ ابلا اگجدي ن-سيديتغ ياسوع لماسيح. اشڪو س-وگجدي
 لماسيح اس-موتغ عي-دونيت، عيمت-يي ما-يگان وين دونيت. 15 عيما تازاليت
 ن-دات عور-تكي يات، زوند عيغ-اس-تولام زوند عيغ-اس-ور-توليم. والايني
 تاغوسا عيهان اس-يگان تودرت لجديد لي-دارون-يلان.

16 اد-اون-تيلي سلامت ن-ربي د-رحمت-نس عي-ڪولو وينا سڪارنين
 س-تنباط-اد، اتن-يگان د-ايت-ربي ن-صاحت. 17 عيما غيلاد، ضالغ-اون
 ا-ور-سول-يزايد يان عي-تڪرايين-ينو. اشڪو عيبرائين-اد عوسيغ غ-دات-ينو، نتني
 تيميتار ن-ياسوع اد-گان. 18 ا-گيگون-تيلي لباراڪا ن-سيديتغ ياسوع لماسيح،
 اي-ايتما. امين.

تابرات ٲي-افسوس

1

1 زغ-بولس ارقاس لماسيح ياسوع غمكلّي ٲيرا ربي. ٲي-يمثلاين ن-ربي غ-تمدينٲ ن-افسوس لي-زكانين غ-وغاراس لماسيح ياسوع. 2 اد-اون-تيلي لباراكا د-سلامت زغ-ربي باباتنغ د-سيديتنغ ياسوع لماسيح.

لباراكات
لي-س-اغ-يبارك ربي

3 ار-باھرا-نتالغ ربي باباس ن-سيديتنغ ياسوع لماسيح، اشكو ٲيبارك-اغ ف-وودم لماسيح س-كولو لباراكات ن-روح لي-لانين غ-تكلدٲ ن-يكتا. 4 ليغ ٲور-تا-يخلق دونٲٲ، ٲيژلي-اغ د-لماسيح باش ا-نگ وينس، نفوس غ-ٲيژري-نس زغ-كولو ما-يگان لعيب. ٲيحنو كينغ 5 ٲيقصاد اد-اغ-يگ د-تاروا-نس ف-وودم ن-ياسوع لماسيح. غمکان ا-يرا، ٲيرسو سرس. 6 ار-ت-باھرا-نتالغ ف-لحنانت اد ٲيگوتن لي-س-اغ-يبارك ف-وودم ن-يوس ٲيعزان 7 لي-اغ-يفران زغ-لهالاك س-يدامن-نس، ٲيسيٲي فلانغ دونب-نغ. ماٲا غونشكاد س-تگوت لحنانت ن-ربي لي-س-اغ-يبارك، 8 ٲولا تاواسنا-ياد د-تحكيمٲ-اد لي-اغ-د-يسباين. 9 اشكو ٲيسباين-اغ-د تاغواسا-ياد ٲيتلن، ٲيمل-اغ-د ما-يرا ا-يسكر ٲيرسو سرس ٲيقصاد-ت ف-ٲوفوس لماسيح، 10 ٲيري ات-يسافو غ-يسيكرا ن-دونٲٲ. هاتي را-يسمون كولو ما-يلا ن-غ-يكتا ٲولا غ-دونٲٲٲ، ٲيگ-ت كولو غ-ٲو-ٲوفوس لماسيح.

11 ربي ٲيژلي-اغ د-لماسيح ٲولا نكني باش ا-نگ مدن-نس، غمكلّي ٲيقصاد نٲان لي-بدا-يسكارن ما-يرا غ-كولو ما-يجرون. 12 ٲيژلي-اغ باش اد-كينغ-بيان لمجد-نس، نكني لي-يزوارن ٲيس-ن-نكا رجا-نغ غ-لماسيح. 13 ٲولا كوٲي، تورريم تكام وينس ليغ-كن-ين-يلكم-واوال لحو، ات-يگان د-لخبار ٲيفولكين

لِّي-س-تنجّم. لِيغ تومنم س-لماسيح عيتياوفكا-ياون رّوح لقودوس لِّي-ف-يِنّا رَّبِّي
 را-ت-يفك ءي-مدّن-نس، باش ا-تيسّانم عيزد وينس ا-تكام. 14 عيكا تاماتارت
 ن-يس-را-يسافو رَّبِّي كولو تيمبخار لِّي-ف-يِنّا را-تنت-يفك ءي-مدّن-نس. ماّتا
 غونشكاد س-يگوت لمجد ن-رَّبِّي، ار-ت-نتالغ باهرا.

بوئس عيضالب رَّبِّي
 ا-يبارك ايت-افسوس

15، 16 ف-ماياد اف-ا-بدا-فلاون-تشكارغ رَّبِّي، اشكو
 سفدغ ف-مامنك ا-تومنم س-سيديتنغ ياسوع، عزّان دارون عيمزلاين ن-رَّبِّي
 كولو تن. غاكود نا-تزالاغ ار-كُن-د-سويناكيمغ، 17 ار-تضالابغ باباتنغ عيمقورن
 لِّي-يگان رَّبِّي ن-سيديتنغ ياسوع لماسيح اد-اون-ياگا رّوح ن-تحكيمت د-تواسنا
 باش ا-تي-تيسّانم غمكلِّي عيكا. 18 ار-تي-تضالابغ ا-يرژم الن لعافل-نون، باش
 ا-تيسّانم ما-يكا رّجا-ياد عيصحان لِّي-مي-كُن-يژلي، عولا لباراكات كوتنين
 لِّي-را-يفك ءي-يمزلاين-نس، 19 عولا تاحكيمت-نس لِّي-باهرا-كيناغ-يتجهدن
 نكُنِّي لِّي-سرس-يومن. اشكو تاحكيمت لِّي-كيناغ-يلاّن، تكا-ت-تحكيمت
 عيتجهدن 20 لِّي-س-د-يسنكر لماسيح زغ-لموت، عيسنكاور-ت ف-وفاسيي-نس
 غ-تاتويت ن-تكلدت ن-يگنا 21 ف-وفلا ن-كولو لمالاياكا عولا لارواح عولا
 سولطات عولا لقوات، عيگ عيسم-نس ف-وفلا ن-كرايكاّت عيسم غ-دونيت
 عولا ليخرت. 22 عيگ-ت د-وگايو ف-كولو ما-يلاّن، عيسرس كولو ما-يلاّن
 غ-دو عيصارن-نس س-لخير ن-ومناكار ن-ويلي كانين وينس. 23 امناكار عيكا
 دات لماسيح، د-نتان ا-غ-ا-يتكمال لماسيح لِّي-يتكمال كولو ما-يلاّن
 غ-كرايكاّت ماني.

2

لموت عولا تودرت 1 عيما كوني غايد عيزرين تكام زوند عيغ-تموتم

2 عي-ما-يگان وين ربي، ف-سببت ن-دّونوب-نون عولا کولو ما-تسکارم يّخشن. 2
 تکام-تین ار-تیدوم غ-وغاراس ن-دّونیت-اد، ار-تضفارم لقوا يّخشن لي-یتجهدن
 غ-يگنوان. تکا روح لي-یتحکامن غیلاد غ-غويلي عور-سفليدين س-ربي. 3
 نکا-تین کولوغ ار-دیدسن-تیدو غ-وغاراس-ان ار-نسکار س-کولو ما-یرا بنادم
 عي-یخف-نس ار-ت-تتاوي غير غ-یسوینگيمن-نغ عولا شهوات-نغ. عولا نکني
 غ-ووسان-ان، عیلا فلاّغ لغاضاب ن-ربي زوند کولو مدن. 4 عیما ربي، تکوت
 دارس رحمت، عیحو کینغ س-لحنات-نس عیگوتن، 5 عیسدر-اغ د-لماسیح
 غاکود لیغ سول نموت غ-دّونوب-نغ. هاتي س-لحنات ن-ربي اس-تنجم. 6
 عیسکر-اغ-د-یال-اغ د-لماسیح یاسوع، عیسگاور-اغ دیدس غ-تکلديت ن-یگنا،
 7 باش ا-یمل، غیلاد عولا کولو ماید-د-یفتان، منشك ا-س-باهر-تکوت
 لحنات-نس لي-س-اغ-یبارك ف-سببت لّماسیح یاسوع. 8 هاتي ف-لحنات-نس
 ا-ف-تنجم لیغ سرس تومنم. عورد ف-سببت ن-کرا تسکارم کوتي، والايي تکا
 تاوفاکا عیفاک-یاون-ت ربي. 9 عورد ف-سببت ن-یفولکیتن-نون، باش اور-یالغ
 یان عیخف-نس. 10 اشکو ربي اد-اغ-یسکرن غمکان، عیگ-اغ د-وین لّماسیح
 یاسوع باش ا-نتناوال عیفلکیتن لي-اغ-زوار-یجوجاد ا-تن-نسکار.

11 سونگیماد-د-ما-تکام غاید عیزین، کوني لي-ور-یگین
 زغ-ایت-ربي. ار-اون-تینین (غويلي عور-ژولینین) اشکو
 سلامت لي-اغ-یسکر
 لّماسیح
 عور-ا-تّالام عي-دات-نون زوند تنني. 12 عور-تا-تسینم لّماسیح غ-ووسان-ان،
 تیلیم غ-برّان-ایت-ربي لي-یثلي اد-گن مدن-نس. عور-دارون تاغامت غ-ید-لعهد
 لي-س-ا-یاسن-یمالا ما-راد-اسن-یسکر. عور-دارون رجا، عولا تسنم ربي
 غ-دّونیت. 13 عیما غیلاد عیساکمور-گن-د-س-دارس ف-سببت لموت لّماسیح
 یاسوع، کوني لي-ستین عیگان تاگوثم-ن. 14 اشکو عیسکر لّماسیح سلامت
 غ-گرا-ایت-ربي د-ایت-تمیزار یاضني، عیرار سین اد-گن یان، عیسضر اغراب
 ن-تاژیت لي-تن-یسنگاران. 15 عیسیتی شرع س-لوصیات-نس عولا لفرايض-نس،

باش -ایسمون سین-اد س-سلامت، عیسکر زغ-کھین یات تاسوت لجدید
 لی-رایگ تینس. 16 غمکان اس-یسکر سلامت غ-کراتنغ کولواغ د-رئی
 س-لموت-نس ف-وگجدي، اور-سول-تیلی تاثیرت عی-نکراتنغ. 17 لیغ-د-یوشکا
 لماسیح یای-د لخبار ن-سلامت عی-کوئی لی-ن-اکوکنین، والا عی-نکئی
 لی-سرس-اکمورنین. 18 ف-سبیت لماسیح اف-نرزار غیلاد ا-کولو-نکشم
 س-دار رئی باباتنغ س-یان-روح لی-کینغ-یلان کولواغ.

19 اور-سول-تکیم عیرانین عولا عیغریین، اشکو تطافم عولا کوئی غیلاد تاغامت
 غ-کرا عیمزلاین ن-رئی، تکم زغ-ایت-تکمی ن-رئی 20 لی-بیتو ف-لساس
 ن-یرقاسن د-لانیبا، ایگ لماسیح یاسوع اژرو عیمقورن ن-وغزو. 21 نتان
 اد-یسمون عیزران، ار-سرسن-بیتو یات-تکمی ن-تزالیت تیاوژلای عی-سیدیتنغ.
 22 عولا کوئی ار-سرون-بیتو باش ا-کولو-نگ یات-تکمی، عیزدغ کیس روح
 ن-رئی.

3

1 میان اف-ا-فلاون-تضالایغ رئی، نکئی بولس لی-یکان
 احباس ف-یسیم لماسیح یاسوع ف-سبیت ن-تووری
 لی-سکارغ غ-کراتون کوئی ن-تمیزار یاضنی. 2
 عیس-ور-تسفلدم ف-مامنک اد-یی-یفک رئی لباراکا-یاد باش اد-اون-ت-ین-سلکمغ
 س-دارون کوئی؟ 3 عیملا-یی-د تاغوسا-یاد لی-یتلن کولو غاید عیزرین،
 عوریغ-اون-ین فلاس کرا غ-تبرات-اد. 4 عیغ-تغرام مایی عوریغ را-تیسنام
 تاغوسا-یاد لماسیح غمکلی-ست-فهمغ نکئی. 5 ترکس ف-کولو تاسوتین
 لی-زرینین، عیمّا غیلاد عیسباین-اغ-ت-ید رئی س-تحکیمت ن-روح لقودوس
 عی-غوید عیزلی اد-گن عیرقاسن-نس عولا لانیبا-نس. 6 عیمل-اغ-د لخبار

تاووری ن-بولس
 غ-کرا-ایت-تمیزار
 یاضنی

عيفولكين ن-يس-راد-كشمن ايت-تميزار ياضني غ-لباراكات ن-ايت-رَبِّي ءولا غ-ومناڳار ن-ويَلِّي ڳائين وينس، امڙن ءولا نتني ڪوڻو ما-يئا رَبِّي راد-اغ-ت-يفڪ ف-وودم لَماسيح ياسوع.

7 عيبارڪ-يِي رَبِّي عيفڪ-يِي اد-سڪارغ تاووري-اد لُخبار عيفولكين س-تحڪيمت-نس عيتجھڏن لِي-ڳيڪي-يِلان. 8 واڻا مڙيغ باهرا غ-ڳر ڪوڻو عيمڙلاين ن-رَبِّي، عيفڪا-يِي لباراڪا-ياد اد-تبراحغ عي-ايت-تميزار ن-دُونيت ف-تمبخار لَماسيح لِي-وڳرئين ڪوڻو عيسوينڳيمن ن-بنادم. 9 عيفڪ-يِي اد-مالاغ عي-ڪوڻو مڏن تاغاوسا-ياد عيهيان لِي-فلاس-ييتلن ڪوڻو غايد عيزرين، عيقصاد-ست رَبِّي لِي-يخلقن ڪوڻو ما-يِلان. 10 اشڪو غيلاڊ ف-وفوس ن-ومناڳار ن-يمڙلاين-نس ا-ف-يرا رَبِّي ا-يسباڙين عي-سولطات ءولا لقوات ن-يڳنوان منشڪ ا-باهرا-تڳوت-تحڪيمت-نس 11 لِي-س-يڪمَل ف-وفوس لَماسيح ياسوع سيديتنغ مايَلِّي عيقصاد زغ-يسيزوار. 12 ف-سَييت ن-ما-يسڪر لَماسيح ءولا ف-سَييت ن-ما-سرس-نومن ا-ف-تڙضار ا-ن-ناڪمور س-رَبِّي غيلاڊ بلا-دا-تتحشام ءولا-دا-نتيڪساض. 13 ف-مايان ا-ف-راد-اون-ينيغ، ا-ڳن-ور-تيڳراڙ ف-ورفون-اد غ-ا-زرايغ ف-سَييت-نون، اشڪو ا-رت-زرايغ باش ا-اون-يڳ لخير ڪوڻي.

لحنانت لَماسيح 14 مايان ا-ف-ضرغ ف-يفادَن-ينو غ-لڳڏام ن-رَبِّي باباتنغ. 15 نٿان ا-يفڪان عيسم-اد-نس «باباتنغ» عي-ڪوڻو-ويئا دار تاروا غ-يڳئا ءولا غ-دُونيت. 16 ضالبع-ت اد-اون-ياڳا زغ-تمبخار لَمجد-نس، عيسدوس-ڳن غ-وڳنس-نون س-تحڪيمت عيتجھڏن ن-رُوح-نس، 17 باش ا-يزدغ لَماسيح غ-وول-نون غمڪلي سرس تومنم. ضالبع-ت ا-ڳن-يڙو غ-لحنانت عيزڳا-ڳن ڳيس، 18 باش ا-تڙضارم ا-تفهم، ڪوڻي ءولا ڪوڻو عيمڙلاين ن-رَبِّي، منشڪ ا-س-توسعا تيغزيغ تاتوي تدرو لحنانت لَماسيح، 19 تسسوسم غ-وول-نون

س-لحنا ن-نس لِي-باھرا-یوگرن تاوا سنا ن-بنادم، ارد تووریم تعمرم کولو
س-وفولکي ن-رَبِّي .

20 ٲمّا غیلاد ا-نالغ رَّبِّي لِي-یژضاران ا-یسکر ءوگنار ن-کولو ما-نضالبا ءولا
کولو ما-نسوینگیم س-تحکیمت-نس ءیتجهدن لِي-کینغ-یلان. 21 اد-اس-ییلی
لمجد غ-ومناگنار ءولا غ-لماسیح یاسوع غ-کود تاسوت ن-تاسوتین، غیلاد ءولا
کولو ماید-د-یفتان، امین.

4

ٲیگنمان ن-دات 1 ٲمّا غیلاد را-گن-ضالبا باھرا، نگی-اد ءیگان احباس
ف-یسم ن-سیدیتنغ. ضالبا-گن ا-تسکارم غمکلی ءیلا ف-ویلی ءیژلي رَّبِّي
اد-گن وینس. 2 ژیمزایات ءیخف-نون ار-ترخوم ار-تصبارم ار-تحنوم ءي-نگراتون.
3 سکارات کولو باش ا-بدا-تگم یان غ-تامونت ن-سلامت لِي-س-گن-د-یسمون
روح لقودوس. 4 یات-دات ا-تگام، ییلی گیکون یان روح، غمکلی دارون یان
رجا لِي-می-گن-یژلي رَّبِّي. 5 ییلی یان سیدیتون ءولا یان-وغاراس لِي-س-تومنم
ءولا یان-ودوم لِي-س-تدم غ-وامان. 6 ییلی یان رَّبِّي باباس ن-کرایگات یان،
ار-گن-یتگابال، ار-سرون-یسکار افولکي، ار-گیکون-یتبارک کولوکن.

7 کرایگات یان کینغ، تیافکا-یاس کرا لباراکا س-ونشک لِي-تلا-توافکا لماسیح.
8 غمکلی ءیتیاران: «غاکود لیغ یاتوي س-تاتوت، یاي ديدس غويلی ءینرا،
ءیفک لباراکات ءي-مدن.» 9 والایتي ماد-اغ-یملا-واوال-اد «یاتوي»؟ ءیملا-یاغ
ف-لماسیح ءیس-یگوز زوار س-تدروت ن-واکال. 10 اشکو غوالی-د-یگوز
ا-یگان غوالی یاتوين تیگیرا س-یگی ن-یگنون باش ا-یکمل کولو ما-یلان
غ-کرایگات ماني.

عيس-ا-كُن-يتاوي س-لهالاک. 23 تلمدم عيس-کُن-يخصّا ا-تادجم ربّي
ا-کُن-يسکر زغ-لجدید غ-کولو ما-تيريم عولا ما-تسوينکيم، 24 باش ا-توريم
تکم مدن لجدید. اشکو عيسکر-کُن ربّي زغ-لجدید باش ا-تفولکيم غمکلي
عيفولکي نتّا، ار-تسکارم کولو ما-ت-يترضون.

25 ميان ا-ف-راد-اون-ينیغ، کيسات فلاون کولو تیکرکاس. عيلا ف-کود يان
ا-يساوال د-گماس س-لحق، اشکو نکا کولواغ يان غ-دات لماسیح. 26
عیغ-تقلقلم ا-ور-تادجم غايان ا-کُن-يدحي ارد تسکرم کرا يُخشن. ستييات
اقلاقال-ان عور-تا-ن-تضر تافوکت، 27 باش ا-ور-تادجم عي-يبليس مانيزغ
ان-سرون-یکشم. 28 عيما وانا عيگان امخار، عيخصّا ت-اور-سول-يتاکر. يبلي
فلاس ا-يگر غ-کرا ن-توروي، عيخدم س-يفاسن-نس غ-کرا عيشوان، باش
ا-دارس-يبلي ما-ياکا عي-ويلي عور-داريات.

29 ا-ور-تادجم کرا ن-يواليون اُخشنين ا-تکان عينفورن-نون. ساوالات س-يواليون
شوانين لي-را-يعاون غويلي سفليدين غ-مايلي حتاجان، اوين-اسن-د لباراکا. 30
ا-ور-تي-تسطيارم عي-روح لقودوس ن-ربي لي-اون-يفکا باش ا-يگ تاماتارت
ن-يس-تکام وينس ار-د-يروح-واس لي-غ-را-کُن-يفوگو زغ-دونيت-اد. 31
ا-ور-تريم عولا-دا-تماغم عولا-دا-تکروم يان. ا-ور-ترکم عولا-دا-تغواتم
عولا-دا-تنواشم غ-يان. 32 عيلا فلاون ا-تحنوم ار-تفولکيم ار-تصاماحم
عي-نگراتون غمکلي-اون-يصامح ربّي ف-سبيت لماسیح.

5

ايت-تيفات 1 ف-مايان ا-ف-راد-اون-ينیغ، صفورات ربّي
غ-ما-يسکار، غمکلي عيلان ف-تاروا-نس عزانين. 2 تحنوت غ-کولو مدن

غمکلی کینغ عیحنّا لماسیح، عیسرس یخف-نس غ-لکدّام ن-رَبّی ف-سبیت-نغ
زوند یات-تغرسی عیجدرن س-توجّوت عیمین.

3 والایّی اور-دارون-بیلی ما-یادرن لفساد ءولا شّهوات اُخشنین ءولا ءیلا
ما-یسوالن ف-ما-یرا ا-یسّمون ءي-یخف-نس. اور-یوکی ءي-یمزلاين ن-رَبّی
اد-ساوالن س-غمکان. 4 انفات ءي-یجرمان ءولا تاجماعت ءبخوان ءولا تاضصا
ف-ما-بعین. اور-تسوی-تجماعت ف-وان غایان، والایّی را-یشوو
ءیغ-ابدّا-تشکارم رَبّی. 5 اشکو ءیقان-کُن-د ا-تیسّانم ءیس-ور-را-تیلی تاغامت
غ-تکلدیت لماسیح د-رَبّی ءي-یان ءیتفسادن نغد یان ءیسکارن س-شّهوات
لّی-اُخشنین نغد یان ءیتیرین ا-یسّمون ما-یگوتن ءي-یخف-نس. اشکو یان ءیتیرین
ایدا ءیکوتن، ءیگا زوند ءیغ-ا-یتعباد ءیلاہات ن-دّونیت-اد. 6 اور-تادجم یان
ا-کُن-یجلو س-یوالیون خوانین، اشکو ف-سبیت لُخشانات-ان ا-ف-را-یضر
لغاضاب ن-رَبّی ف-ویلی سرس رورنین تیغوردین-نسن. 7 انفات-بدّا ءي-مدن
زوند غوین.

8 ءولا کونّی نکام-تین تلام غ-تیلاس، ءیمّا غیلاد تووریم تکشم س-تیفاوت
ن-سیدیتنغ. سکارات غمکلی-د-یقان ایت-تیفاوت، 9 اشکو غ-تیفاوت
ا-غ-تلا-تمکرا ن-وفولکی د-لحق د-کولو ما-یرضان رَبّی. 10 سیکّیلات ا-تیسّانم
ما-یترضون سیدیتنغ. 11 اور-تکشم غ-یسکیرن خوانین ن-ایت-تیلاس-ان والایّی
شَحشّامات-تن، 12 اشکو غایلی سکارن غ-تتلا، اور-اُ-نری ا-ت-نبدر. 13
ءیمّا کولو ما-د-یقوقن زغ-تیلاس س-تیفاوت را-د-بیان غمکلی ءیگا، 14 ءولا
کرایکات کرا-غ-تسفاو تیفاوت را-یفاو ءولا نتّا. ما یاد ا-ف-ان-تینّی: «فاق،
اغوان ءیطّاسن، تنکرد-د زغ-لموت اد-ا-ک-یسفیو لماسیح.»

15 تاویات-ست غ-یخف-نون ا-بدا-تسکارم غمکلی-د-یقان غویلی سنین ما-یلان، عورد زوند غویلی عور-سینین یات. 16 سکارات افولکی نا-می-توفام کرایکات تاساعت، اشکو ایگوت ما-یخشن غ-ووسان-اد. 17 اور-تجلوم د-یخف-نون والاینی ژرات ما-گیگون-یتیری ری. 18 اور-تسنوفولم ایخف-نون س-تیسلی-لی-یتهاکن مدن، والاینی تعمیرات س-روح لقودوس 19 ار-تساوالم ای-نگراتون س-یوالیون ن-یموریکن ن-ریی عولا تاهلیلات عولا تالغاتین نا-یاون-یمالا روح لقودوس، ار-تیریم ار-تاسیم امارش ای-سیدیتنغ زغ-وولاون-نون، 20 ار-بدا-تسکارم ری باباتنغ ف-کرایکات کرا س-یسیم ن-سیدیتنغ یاسوع لماسیح.

21 ایلا ف-کود یان ا-یسفلید س-واپاض. غمکاد تیمغارین د-یرگازن تیمغارین د-یرگازن اس-را-توقارم لماسیح. 22 وا-تیمغارین، سفلیدامت س-یرگازن-نونت غمکلی تسفلیدمت س-سیدیتنغ. 23 اشکو ارگاز ایگا ایخف ن-تمغارت، غمکلی ایگا لماسیح ایخف ن-ومناگار ن-ویلی گانین وینس. ایگ-ومناگار ذات لماسیح، ایگ نئا انجام-نس. 24 هاتی ایلا ف-تمغارت ا-بدا-تسفلید س-ورگاز-نس غمکلی ایسفلید-ومناگار س-لماسیح.

25 ایما کوئی ا-یرگازن، تحنوت غ-تمغارین-نون، غمکلی ایحنا لماسیح غ-ومناگار ایفک تودرت-نس فلاس 26 باش ات-یژلی س-واوال-نس، ایسغوس-ت س-وسیرد ن-وامان. 27 غمکان ا-یسکر باش ات-یاوی زوند یات-تسلیت ایفولکین غ-ور-تلی کرا ن-ترکوت عولا کرا ن-ینیضی عولا کرا ایگان زوند غایان، باش ا-زگیس-یسکر امناکار امزلائی س-لمجد ایگوتن بلا گیس ایلا کرا یخشن. 28 غمکاد اس-یلا ف-ورگاز ا-یتحنو غ-تمغارت-نس زوند ذات-نس. اشکو یان ایتنون غ-تمغارت-نس، هاتی ایخف-نس ا-غ-ا-یتحنو. 29 عور-یلی ما-یتکرون ذات-نس، والاینی ار-ت-یشوشا

ارت- ٲٲس- ٲتاوي. ٲمكاد ا-س-ا-ست- ٲتاوي لماسيح ٲ-ومناٲٲار ن-ويٲي ٲٲانين وينس. 30 عيما نٲٲي نٲٲا عيٲزمان ن-دات-نس، 31 ٲمكٲي عيٲتيازان: «مايان اف-را-يفل-ورٲٲاز باباس د-ٲٲاس عيمون د-تمٲارت-نس. هاتٲين سين راد-وورٲين ٲٲن يان.» 32 اول-اد تٲا ٲٲس يات لمعنا عيٲتلن، اشكو عيمل-يا ٲ-تامونت لماسيح د-ومناٲٲار-نس. 33 والايٲي عيمل-يا ٲ-دا ٲ-يس-يلا ف-كرايٲات يان ٲيٲون ا-بدا-ٲٲٲو ٲ-غ-تمٲارت-نس زوند عيٲف-نس، ييٲي ف-تمٲارت ا-بدا-تسٲليد س-ورٲٲاز-نس.

6

تاروا د-ايت-دارسن 1 عيما كوٲي ا-تاروا مٲٲين راد-اون-يني ٲ، سكارات س-واوال ن-ايت-دارون ٲمكٲي عيرا سيديٲٲ، اشكو مايا د عيٲا لٲق ٲيٲون. 2 عيٲتياز: «اوي-ت ٲ-بابا د-ٲنا.» لوصيت-اد تٲا تامزواروت ٲي-ف-ٲنا رٲي را-ٲبارك ٲويٲي سرس سكارنين، 3 اشكو عيزوويد عيٲا: «باش اد-اك-ييٲي لٲير، تٲزيٲ تودرت-ٲك ف-واكال.» 4 عيما كوٲي ا-يد-باباتسن راد-اون-يني ٲ، ا-ور-تسٲقالم تاروا-ٲون، والايٲي رٲات-تن س-ولمود ن-سيديٲٲ ار-اسن-تمالام مامنك ا-س-سرس-سكارن.

عيٲداٲن 5 عيما كوٲي ا-عيٲداٲن راد-اون-يني ٲ، سكارات س-واوال د-يد-سيديٲسن ٲ-يد-سيديٲون ن-دٲويت-اد، ار-تن-ٲوقارم ار-تادرم عي-ٲٲف-ٲون ٲ-غ-لٲداٲ-نس. سكارات س-يواليون-نس س-ٲيٲ ن-وول-ٲون زوند س-يواليون لماسيح. 6 ا-ور-تسكارم ٲير باش ا-ٲن-ٲرن مدن سٲرن-ٲن، والايٲي ٲدمات ٲمكٲي د-ٲقان عيٲداٲن لماسيح، ار-بدا-تسكارم ما-يرا رٲي س-ٲيٲ-ٲون. 7 ٲدمات س-لٲرح زوند عيٲد سيديٲٲ ا-مي-ٲٲداٲ عورد بنا دم،

8 تيسانم عيس-را-يرار سيديتنغ عي-كرايڳاٽ يان ف-ما-يسكار عيفولكي،
 عيڳ-بيت عيسمڱ نغد وين عيخف-نس.

9 عيما ڪوئي ايد-سيديتسن راد-اون-ينيغ، سڪارات افولكي عي-يخدامن-نون
 بلا-دا-تن-تسيويدم. اشڪو تسنم عيس-يلا يان غ-يڳئا، عيڳا سيديتسن عيڳ
 سيديتون ءولا ڪوئي، عور-ا-يسكار س-وودماون.

10 اوال-ينو عيڳران عيڳا-ت: دوسات غ-سيديتنغ ءيمقلاد ن-رڻي
 س-تدواست-نس عيتجهدن. 11 اسيات ڪولو ءيمقلاد ن-رڻي باش ا-تيزضارم
 ا-تضاضام لحيلا ن-بيليس. 12 اشڪو عورد بنادم ا-د-تماغ، والائي لارواح
 اُخشنين ءولا لجنون تجهدنين ءولا سولطات ن-يڳنون ءولا لقوات ن-تيلاس
 ن-دُونيت-اد. 13 ميان ا-ف-راد-اون-ينيغ، اسيات ڪولو ءيمقلاد ن-رڻي، باش
 ا-تيزضارم ا-تبيدم تزڳام غ-واسس يُخشن، تماغم ار عيسڪرا سول تبيدم.

14 بيدات غيلاد تزڳام. بڪيسات س-تاڳست «لحق»، تڱم عي-يدمارن-نون
 اباڻڪ ن-«رضا ن-رڻي»، 15 تقنم عي-يضارن-نون تورڙين ن-«زعامت س-تبراحت
 لخبار ن-سلامت»، 16 تاسيم تامستلت ن-«تيقا غ-رڻي» لِي-يضران
 ا-ن-فلاون-تحصار ڪولو عيضرڪان جدرنين لِي-س-ا-ڪن-يڪات عيبليس. 17 ڳات
 ف-يخف-تون اسڏول ن-«وجنجم»، تامڙم غ-وفوس-تون تاڙيت ن-«واوال ن-رڻي»
 لِي-اون-يفڪا رُوح لقودوس، 18 ار-تڙالام غ-كرايڳاٽ لوقت غمڪلي-اون-يمالا
 رُوح لقودوس، ار-تضالابم رڻي ف-كرايڳاٽ ڪرا، ترام لعافل بلا-دا-ترمام،
 ار-بدا-تي-تضاليم ا-يتعاوان ڪولو ويلي عيڙلي اد-ڳن وينس.

19 ضالبات رڻي فلا ءولا نڪي، اد-يي-يمل ما-راد-ينيغ غاڪود نا-ساوالغ
 س-مدن، باش ا-تبراحغ س-زعامت ف-لخبار عيفولڪين عي-ويلي

ءور-ءو-فلاس-سفلدننن. 20 هاتي غيلاء «امازان غ-يسكراف» اء-ءئيغ ف-سئيء
لءبار-اء. ضالباء ربي اءي-يعاون اء-ساولغ س-زعامء غمكللي-ئي-ء-يقان.

21 ايما غيلاء، ءوزنع-اون-ين تيخيكوس. ايكا ءماتنع ءيعزان، ايء اءءام
ءيفولكين ن-سئيءنع. راء-اون-ييني كولو ف-مامنك اء-ءئيغ ءولا ماء-سكارغ. 22
ماياء اف-اون-ء-ين-وزنع، باش اءيسانم مامنك انكا، ءيزعام ءولاون-نون.

23 اء-اون-ءيلي سلامت اي-ايءما كولوكن. ضالبع ربي باباننع ء-سئيءنع ياسوع
لماسيء اء-اون-يفك اءءنوم ءي-نكرئون ارءامنم باهرا. 24 اءيلي لباراكا
ءي-كولو ويلى ءيئرني سئيءنع ياسوع لماسيء س-ءايري ءيءومن.

تابرات ٲي-فيلبي

1

1 زغ-بولس د-تيموتوس، ٲيخدامن لماسيح ياسوع، ٲي-كولو ٲيمزلاين لماسيح ياسوع غ-تمدينٲ ن-فيلبي ٲولا ٲينگابالن د-يمعاون-نون. 2 اد-اون-تيلي لباراكا د-سلامت زغ-ربي باباتنغ د-سيديتنغ ياسوع لماسيح.

بولس ٲيصالب ربي 3 ار-تشكارغ ربي-نو غاكود نا-فلاون-سوينگيمغ. 4 ا-يبارك اٲ-فيلبي ار-تفراغ غاكود نا-تي-تضالابغ ف-سيٲ-نون كولوكن، 5 اشكو ار-ديدي-تمعاونم غ-تووري لخبار ٲيفولكين زغ-واس امزارو سول س-غاساد. 6 هاتي سنغ ماياد باهرا: ربي لي-گيكون-يكران افولكي را-ت-يسافاو ارد ٲيكمّل غ-واس لي-غ-را-د-يووري لماسيح ياسوع.

7 ٲيقان-بي-د ا-گيكون-سوينگيمغ كولوكن غمكان، اشكو ٲوسيع-كن-بدا غ-وول-ينو. ليغ ا-تحاماغ ف-لخبار ٲيفولكين ار-ت-زنگاغ غ-وولاون ن-مدن، ٲولا غيلاد غ-تيامازغ ٲيلبغ غ-يسكراف، تكشم ديدي كولوكن غ-لباراكا ن-تووري-اد. 8 ربي افلا-يگان ٲينيگي، ييسان مامنك ا-بي-ينقا-ومارگ-نون، ار-كن-تيربغ س-تايري لماسيح ياسوع.

9 ٲيما غيلاد ار-تضالابغ ربي اد-اون-سيگات باهرا لحنانت ن-ينكراتون، ٲيفك-اون ا-تيسانم كولو ما-يگان وين لحد ار-تاطوم ما-يشوان زغ-ما-يخنس. 10 غمكاد ا-س-را-تيرضارم ا-بدا-تنوالم افولكي، تغوسم زغ-كولو ما-يگان لعب ٲولا كولو ما-يشحشامن مدن ار اس لي-غ-را-د-ياشك لماسيح. 11 راد-اون-تيگات

صابت ن-وفولکي لِي-کيڙون-يسکار ياسوع لماسيح، عيان کيڙون لمجد ن-رَبِّي، الغن-ت مدّن ف-سَيِّت-نُون.

12 واي-ايتما، ريغ ا-تيسانم غايد-يِي-يجران عيزوويد
 ع-تواسنا لخبار عيفولكين، 13 ايلغ سنّ کولو عيمخزينين
 لقصرد-وييائض گوتين عيزد ف-سَيِّت لماسيح ا-ف-تياماڙغ. 14 عولا ايتماڙغ،
 عيگوت کيسن ما-يوورين عيدوس غ-سيديتنغ ف-سَيِّت ن-يسکراف-ينو. زعمن
 باهرا ار-تبراحن س-وگار س-واوال ن-رَبِّي، عور-ا-تيکساخن يات.

عيفرح بولس

س-ماد-اس-يجران

15 سنغ کرا کيسن ار-تيرين اد-زورون سيمغورن عيخف-نسن، غايان
 کا-ف-ا-تبراحن ف-لماسيح. والا يِي عيلا سول ماد-دار-تلا نَيِّت عيصفان، 16
 ار-تبراحن ف-سَيِّت لحنات لِي-کيسن-يالان، اشکو سنّ عيس-يِي-د-يوي رَبِّي
 س-غيد باش اد-تحاماغ ف-لخبار عيفولكين. 17 عيما ويياض ياضني عورد
 س-وول عيصفان اس-ا-تبراحن ف-لماسيح، اشکو ران اد-امژن غير کرا
 عي-يخف-نسن، عيرين اد-يِي-سيگاتن تانوکوت غ-لحيس. 18 عيما نگي،
 ما-راد-ينيغ؟ ابلا-اد-فرحغ عيغ-ا-سفليدن مدّن عي-تبراحت ف-لماسيح، عيگ-ييت
 ف-يمي ن-ايت-سين-وودماون نغد ويد دار عول عيصفان.

هاتي راد-سول-فرحغ، 19 اشکو مايد-يِي-يجران، سنغ عيس-را-زکيس-نجمغ
 تيگيرا ف-سَيِّت ن-ما-فلا-تضالابم رَبِّي ار-يِي-يتعاون رُوح ن-ياسوع لماسيح. 20
 عيگوت کيڙي رجا، عيرغ باهرا اد-سکارغ کولو ما-يِي-د-يقان س-زعامت
 عيگوتن، باش ا-کيڙي-تبان-تموغرا لماسيح غيلاد زوند کرايگات لوقت،
 عيغ-سولغ عولا عيغ-موتغ. 21 اشکو داري نگي: عيغ-درغ، لماسيح ا-يگان
 تودرت-ينو. عيغ-موتغ، راد-يِي-ييلي ما-يوفن تودرت-اد. 22 عور-سِينغ مانوا
 را-کيسن-يرغ، اشکو عيغ-سولغ غ-دات راد-يژضارغ اد-زايدغ غ-تووري-اد

ایفولکین. 23 ریغ مایاد ءولا میان س-سین. ریغ باهرا اد-فوغّ دُونیت-اد ءیلیغ د-لماسیح، اشکو ایفولکی میان س-وکار. 24 والائی ف-سبیت-نون را-یاف اد-قاماغ غ-ذات. 25 سَنغ باهرا ایس-یوف غمکاد. راد-سولغ قاماغ دیدون کولوکن باش ا-تزیادم ار-تفراحم غ-وغاراس ن-سیدیتنغ. 26 غمکاد اس-راد-باهرا-تفراحم س-لماسیح یاسوع ف-سبیت-ینو غاکود لیغ ران-داغ-دارون-اشکغ.

27 والائی ایلا فلاون ا-تسکارم س-ما-د-یمشاشکان د-لخبار ایفولکین لماسیح. اشکو ریغ ا-بدا-فلاون-سفلیدغ ایس-کولو-ترکام غ-یان-وغاراس، ایغ-د-فلاون-اگوغغ نغد ایغ-ن-دارون-وشکیغ، ار-کولو-تخدّم س-یات-تنباط باش ا-تسلّمامد لحقّ لخبار ایفولکین غمکلی ایگا 28 بلا-دا-تیکساضم زغ-ویلی-کن-سرفوفوتین. غمکاد اس-راد-ژرن ایس-لان تننی غ-وغاراس لهالاک تیلیم کونی غ-وغاراس ن-وجنجم، اشکو ری ا-را-کن-یججم. 29 اشکو لیغ-اون-یفکا ا-تامنم س-لماسیح، ایفکا-یاون ءولا تارفونت ف-سبیت-نس. 30 تکشم ءولا کونی س-یمیغ لی-تترام ماغّ سرس نگی، تسفلمد ءولا غیلاد ایس-ا-سول-سرس-تماغّ.

2

ءوگوز لماسیح ءولا
تائوت-نس

1 ایس-ور-تدوسم تزعمّ ف-سبیت ن-ما-تکام وین
لماسیح؟ ایس-ور-ا-کن-تسّفجیح تایی-نس؟

ایس-ور-ا-تسحسام س-تامونت ن-روح-نس؟ ایس-ور-دارون لحنانت ءولا لمحبت
ایگوتن ن-ینکراتون؟ 2 لیغ دارون ایلا کولو مایان، را-کن-ضالغ اد-یی-تکلم
لفرح-ینو، تکم کولو یان غ-یسوینگیمن-نون ءولا تایی-نون، تمون
غ-یان-وغاراس، تمشاشکام-د-غ-یات-تنباط. 3 اور-تسکارم کرا ف-ا-تروورم

عیخف-نُون ۵-دا-تیریم -اتلمم عیس-تکام کرا، والایئی ژیمثایات عیخف-نُون ار-بدّا-تکّام و بیاض د-ما-کُن-یوفن. 4 عیلا ف-کود یان کیکون ا-ور-یسوینکیم غیر غ-ما-یرا عی-یخف-نس، والایئی ا-یسوینکیم ۵-ولا غ-ما-راد-یرین و بیاض.

5 عیلا فلاون ا-تسوینکیم غمکلی عیسوینکیم لماسیح یاسوع. 6 عیکا نئا غمکلی عیکا ربّی، والایئی ۵-ور-یغوی غ-مایان ا-ن-سول-یقاما غمکلی عیکا ربّی. 7 هاتی عیفل-ن کولو ماد-دارس-یلان، یوورّی عیگ زوند عیسمگ، عیلول غ-صورت ن-بنادم. 8 لیغ عیگا س-سیفت ن-بنادم، یادر-د عی-یخف-نس، عیسکر کولو ما-کیس-یرا ربّی ایلیغ عیموت س-لموت عیشقان ف-وگجدي. 9 ف-مایان ا-ف-ت-یول ربّی س-تاتویت ن-یکئا، عیفاک-اس عیسم لّی-یوگرن کرایکاتّ عیسم، 10 باش ا-د-یکنو کرایکاتّ افود س-یسم ن-یاسوع، غ-یکئا ۵-ولا غ-واکال ۵-ولا غ-دو-واکال، 11 یینی کرایکاتّ عیلس: «یاسوع لماسیح ا-یکان سیدیس ن-کولو ما-یلان.» غمکاد ا-س-راد-کولو-وقرن لمجد ن-ربّی باباتنغ.

عیران غ-تیلّاس
ن-دّونیت

12 ف-مایان ا-ف-را-کُن-وصّاغ ای-ایتما عزّانین، اشکو سنغ عیس-ترام ا-تسکارم ما-فلاون-یلان، غیلاذ غ-د-فلاون-اکوئغ غمکلی-تی-تسکارم غاکود لیغ-ن-دیدون-لیغ. ف-مایان ا-ف-راد-اون-ینیغ: سکارات کولو باش ا-تسافوم اجنجم لّی-س-تنجم، ار-باهرا-توقارم ربّی ار-بدّا-ستی-تاویم غ-ما-یرا نئا. 13 اشکو ربّی ا-بدّا-کیکون-یحکامن باش ا-تیریم ما-ت-یرضان ار-سرس-تسکارم.

14 زایدات غ-کولو مایاد بلا-دا-تنکموگم ۵-ولا-دا-تیریم، 15 باش ا-تغوسم بلا کیکون عیلا کرا لعیب، تکم تاروا شوانین ن-ربّی غ-وامّاس ن-تاسوت-اد یُخشنّ عیجلان. ها-کوئی زوند عیران غ-یکنوان ا-س-ا-تفاوم غ-وامّاس-نسن، 16 ار-اسن-تمالام اوال ن-تودرت. مایان ا-س-راد-سرون-فرحغ باهرا غ-واسّ

لّی-غ-راد-یاشک لماسیح، ژرغ عیس-ورد بلا لفایت اس-ا-تازالغ ار-تنهاتافغ
 غ-دارون. 17 وَاخَا عِیغ-راد-فین یدامَن-ینو ف-یگّی ن-توافکا لیمان-نون زوند
 امان ن-واضیل لّی-تفین مدّن ف-توافکیو-نسن غ-لگدّام ن-رَبّی، ها-یّی رضیغ
 س-مایان، فرغ سرون کولوکن. 18 عولا کونّی عیلا فلاون اس-سرس-ترضوم،
 تفرحم دیدی.

19 ار-ترجوغ غ-سیدیتنّغ یاسوع اد-اون-ین-ازنغ تیموتوس
 غ-ماید-د-یاکمورن باش ای-د-یسفرح عولا نکّی س-کرا
 لّخبار زغ-دارون. 20 عور-داری یان عیسوینکیمن زوند نتّان، ار-ت-یتاوی باهرا
 غ-مامنک ا-تکّام. 21 اشکو کود یان ار-یسوینکیم غ-ما-یکّان وینس، عورد
 ما-یکّان وین یاسوع لماسیح. 22 عیما کونّی تسم ف-تیموتوس عیس-یفولکی
 باهرا، تیسّانم مامنک ا-دیدي-یتخدام زوند ارّاو د-باباس غ-تووری لّخبار
 عیفولکین. 23 ار-ترجوغ ات-ین-ازنغ غیلاد، والایّی ار-تقلغ ارد ژرغ
 ما-س-راد-یّی-تکرو غید. 24 ها-یّی تیقنغ غ-سیدیتنّغ را-ن-اشکغ عولا نکّی
 س-دارون غ-ماید-د-یاکمورن.

25 سوانکغ عیس-را-یاف اد-اون-ین-رارغ عولا کّماتنّغ ابافرودیتوس
 لّی-دیدي-یتخدامن ار-یتبّداد غ-تامانوَ. عیگا امازان-نون، توزم-ت-ید ای-ی-یعاون
 غ-ما-یّی-یحصّان. 26 اشکو ار-ت-ینفّا-ومارک-نون کولوکن، طیر-اس لیغ عیسن
 عیس-تسفلدم ف-تماضونت-نس. 27 س-صّاحت یوضن باهرا ایلیغ عیلا
 ف-لموت، عیما ربّی عیحتّا کّیس. عیحتو فلا عولا نکّی لیغ-ت-یجوجّی، عیکّیس
 فلا تاغوفت-ان زغ-تغوفیوین یاضنی. 28 مایاد ا-ف-ریغ اد-اون-ت-ین-ازنغ غیلاد
 باش ا-تی-تّرم تفرحم دیدس، والا اسول-اسیغ تاغوفت-نس نکّی. 29
 شکّمات-ت س-دارون، تفرحم سرس باهرا س-یسمن ن-سیدیتنّغ. تالغات مدّن

زوند غواد، 30 اشکو خدا عور-یموت ف-سیت ن-تووری لَماسیح. عور-یغوی غ-تودرت-نس اشکو یرا ا-ی-یتعاون غ-مایلی می عور-تترضارم کوئی.

3

1 مامنک اس-را-نرضو ای-ایتما، اول-ینو یرگان یرکات: «فرحات غ-سیدیتتغ.» عور-فلا-یرای اد-اون-داغ-اراغ مایاد، والینی رارن-یعاون اور-تجلوم. 2 رارات لعافل زغ-ایت-یسگیرن-ان اُخستین، اشکو زوند یرضان اد-گان، ار-تیین ذات ن-مدن. 3 یرما ایت-تزالیت یرصحان، اتن-یرگان د-نکئی عورد نئی. ار-نتعباد ریی س-تحکیمت ن-روح-نس، ار-نتزعام ف-سیت لَماسیح یاسوع. عور-انینو ف-ما-یرگان وین ذات ن-بنادم. 4 مراد یریس-یرغ نکئی، یرلا داری غ-ذات-ینو ما-ف-ا-بنوغ. اشکو یرغ-یرلا کرا ن-یان یرغالن یرس-داریس کرا-ف-ا-ینو ف-یسگیرن ن-ذات، یرلا داری مایان س-وگُار. 5 ژولان-یری غ-ویس تام-ووستان، کغ زغ-ایت-یری، زغ-تقبیلت ن-بنیامین، ار-ساوالغ س-یروالیون ن-ایت-یرودایا زغ-مژی-ینو. کغ-تین کغ افریسی، ار-سکارغ س-شرع کولوت. 6 یرعزو-داری-وغاراس-ان باهرا، ایلغ اسرفوفونغ ایت-ومناکار لَماسیح. ار-سکارغ کولو ما-فلا-یرلان باش اد-ترضوغ ریی س-وفولکی لئی-یرگان وین شرع.

7 والینی کولو کرا حاسغ یرکا-یری افولکی غ-ووستان-ان، حاسغ-ت غیلاد عور-یرکی یات ف-سیت لَماسیح. 8 حاسغ کولو تیغوسیون-ان زوند عور-کینت یات، اشکو تلا داری غیلاد ما-تنت-یوفن باهرا، اس-ت-یرگان د-تواسنا لَماسیح یاسوع لئی-یرورین یرکا سیدی. ف-سیت-نس ا-ف-کغ تیغوسیون-ان د-یرکان، فلغ کولو ما-داری-یرلان باش اد-یری-یرلی لَماسیح، 9 کغ عولا نکئی وینس. عور-سول-ا-سکارغ ف-اد-ترضوغ ریی س-یسگیرن ن-شرع، والینی یرضا فلا

ف-سبیت ن-ماد-ومنغ س-لماسیح. اشکو غمکاد اس-ا-یترضو ربی
 ف-کولو-ویلی سرس ءومنین. 10 ایما غیلاد ریغ اد-یسانغ لماسیح ءولا
 تاحکیمت ءیتجهدن لی-ت-ید-یسنکرن زغ-لموت، ایسانغ ءولا تامونت
 ن-تماریو-نس، ایریغ اد-کغ زوند نتان غ-لموت-نس 11 ارد نکرغ ءولا نکي
 زغ-کر ویلی مونتین.

12 ءور-نیغ ءیزد نکین ا-یروحن کولو مایاد ءولا کملغ
 تیرلا لی-س-یرا بولس
 ا-یلکم تمی
 کیس، والاینی ار-تزیادغ س-لگدام باش اد-امرغ
 مایلی-ف-بی-یومر لماسیح یسوع. 13 وای-ایتما، ءور-نیغ ءیس-ت-ومرغ غیلاد،
 والاینی یات-تغاوسا کاد-سکارغ: ار-ن-فالغ ما-یلان غ-تغوردین، ار-تیدوغ
 س-ما-یلان غ-لگدام. 14 ار-تازالغ اد-روحغ تمی، باش اد-امرغ لکاس لی-یکان
 تودرت ن-وفلا لی-س-بی-د-یغرا ربی ف-وودم لماسیح یسوع.

15 ءیحصا-یاغ ا-نسوینکیم غمکان، کولو وانا کینغ ءیمقورن غ-وغاراس ن-ربی.
 والاینی ءیغ-دارون کرا ن-یسوینکیمن یاضنی، راد-اون-یمل ربی تیغاوسیون-ان
 غمکلی کانت. 16 ایما غیلاد ءیلا فلانغ ا-بدا-نسکار س-تنباضین لی-نلمد.

17 وای-ایتما، سکارات کولوکن زوند نکي، تضرورم غویلی مونین د-وغاراس
 لی-اون-نملا. 18 اشکو نیغ-اون-ت کیکان د-توالیو، ءنیغ-اون-ت-داغ غیلاد
 س-یمطاون: ءیکوت ما-یسکارن زوند ءیغ-ور-یگی-وگجدي لماسیح یات. 19
 راد-کرون نتنی س-لهالاک، اشکو ار-تعبان ادیس-نسن. غایلی-س-ا-تفراحن
 ا-را-تن-یشحشم، اشکو ار-تسالان غیر ما-یکان وین دونیت-اد. 20 ایما نکني
 نکا ایت-یکنا. نکان رجا-نغ غ-ونجم لی-راد-د-یاشک زغ-یکنا ار-سرس-نتقل،
 ات-یکان د-سیدیتغ یسوع لماسیح. 21 نتان ا-را-یرار دات-نغ ن-واکال ات-تگ

زوند ذات-نس لمجد س-تحکیم لئی-س-یژضار ایٹک کولو ما-یلان
غ-دو-وفوس-نس.

4

لفرح د-سلامت 1 وای-ایتما، تعزام داری باهرا، ار-ی-ینقا-ومارٹ-نون.
کونئی اس-ا-تفراغ، تکم تاج ن-یخف-ینو. وای-ایتما عزائین، ایلا فلاون
ا-ترٹام غمکان غ-سیدیتغ. 2 راد-ضالغ زغ-افودیا، ضالغ عولا زغ-سینتیخا،
اد-مشاشکانت عی-نگراتسنت غ-تامونت ن-سیدیتغ. 3 ضالغ-ک عولا کئی
ای-امعاون-ینو عیفلکین، ا-تعاونت تیمغارین-ان. خدمت نتتی غ-تووری لخبار
عیفلکین غ-تامانو نگی د-کلیمانوس د-یمعاون-ینو یاضنی لئی-می-تیاران
عیسماون-نسن غ-وارا ن-ویلی طافین تودرت عیدومن.

4 فرحات-بدا غ-سیدیتغ. رات-داغ-ینغ، فرحات. 5 ملات عی-کولو مدن
منشک ایلا صبر-نون. هاتی یاکمور-د سیدیتغ. 6 اور-تاسیم تاغوفت ف-کرا،
والاینی تڑالات ار-تضالابم ربی ف-کرایکات کرا، ار-تی-تشارم ار-اس-تینیم
ف-اینا-کن-یخصان. 7 غمکاد اس-راد-اون-تیلی سلامت ن-ربی لئی-یوگرن
عیسوینگیم ن-بنادم، را-تکابل عول-نون عولا لعافل-نون غ-تامونت لماسیح
یاسوع.

8 وای-ایتما، اول-ینو عیگرن ات-یکان: ات-سوینگیم غ-ما-یکان لحق عولا
ما-غ-یلا ما-توقارم عولا ما-یغزان عولا ما-یغوسن عولا ما-یمین عولا ما-یشوان.
عیغ-یلا کرا عیفلکین عولا کرا-غ-یلا ما-تالغم، سوینگیمات غ-تغاسویین-اد. 9
کولو ما-زگیگی-تلمدم تامرث-ت تسفلم-اس ترم-ت گیگی، سکارات سرس.
غمکاد اس-راد-بدا-دیدون-ییلی ربی ن-سلامت.

کرا یعزّان عیلمد-ت
بولس

10 عیّمّا غیلاذ فرحغ باهرا غ-سیدیتّغ اشکو تورّم
ار-کھیگی-تسوینکیم. سنغ عیس-ا-بدا-کھیگی-تسوینکیم،
والایّی عور-تضارم ا-تسکرم کرا ار غیلاذ. 11 عورد ف-سبیت ن-حتاجاغ کرا
اف-تّیغ مایان، اشکو لمدغ اد-قنعوغ س-اینا-داری-یلان. 12 عیغ-داری-یدروس
عولا عیغ-داری-یکّوت، سنغ ما-راد-سکرغ. اشکو لمدغ کرا یعزّان، عیسانغ
مامنک اد-تقناعغ س-کوّلو کرا-یّی-یجران. زوند عیغ-شبعاغ تیرمت زوند عیغ-قاماغ
س-لاژ، زوند عیغ-داری ما-یکّوتن زوند عیغ-داری ما-یدروسن. 13 ژصارغ
عی-کرایکاتّ کرا س-تدواست لّماسیح لّی-یّی-یسّدوسن.

14 عیّمّا کوّی، افولکی اید-کھیگی-تسکرم غیلاذ غ-دیدي-تیدّم غ-تنوکموت-ینو.
15 تسنم کوّی ن-فیلیپی، غاکود لّیغ فوّغ تامازیرت ن-ماکیدوتیا غ-ووسان
زوارنین لّخبار عیفلوکین، عور-دیدي-یبیدّ کرا ن-ومناکّار غ-«فک-امژ» ابلا کوّی
واحدوکن. 16 عیّمّا کوّی، لّیغ-ن-قاماغ غ-تمدینت ن-تاسالونیکي تازنم-یّی-ن
لمعاونت عورد غیر یات-توال عولا سنات غاکود لّیغ حتاجاغ. 17 عورد نکین
ایران کرا عی-یخف-ینو، والایّی ریغ اد-دارون-تیکات صّابت غ-لحساب-نون.
18 عیّمّا غیلاذ ها-یّی شبعاغ، ییلی داری ما-یوفان زغ-لخیر، اشکو
عبسروح-یّی-د ابافرودیتوس مایلی-یّی-دی-توزنم. عیگا زوند توجّوت عیمین عولا
زوند یات-توافکا عیترسن غ-لکّدام ن-رّبّی لّی-س-یفرح عیرضو سرس. 19 رّبّی
لّی-می-کھیغ وینس راد-اون-یاگا کوّلو ما-تحتاجام زغ-تمیخار لّمجد-نس ف-وودم
لّماسیح یاسوع. 20 رّبّی باباتنغ ا-بدا-نتالغ غیلاذ عولا کوّلو ماید-د-یفتان، امین.

21 ار-ن-تسلاّمغ ف-کوّلو عیمرلاّین لّماسیح یاسوع. ار-ن-فلاون-تسلاّمن ایتماتن
لّی-دیدي-لّانین. 22 ار-ن-کوّلو-فلاون-تسلاّمن عیمرلاّین ن-غید، باهرا غوید کّانین
زغ-تکّمی ن-قایصر. 23 ا-کھیگون-تیلی لباراکا ن-سیدیتنغ یاسوع لّماسیح.

تابرات ٲي-كولوسي

1

1 زغ-بولس ارقاس لماسيح ياسوع غمكلي ٲيرا ربي، د-زغ-كمتنغ تيموتاوس. 2 ٲي-ايمتنغ غ-تمدينٲ ن-كولوسي، ا-ٲن-يگان د-يمثلاين ن-ربي لي-زكناين غ-وغازاس لماسيح. ا-اون-ٲيلي لباراكا د-سلامٲ زغ-ربي باباتنغ.

لخبار ٲيفولكين 3 ار-بدا-ٲنشاكار ربي باباس ن-سيدٲنغ ياسوع لماسيح غاكود نا-ياس-ٲنٲالا ف-سٲيت-ٲون. 4 اشكو نسفلم ف-مامنك ا-ٲومنم س-لماسيح ياسوع، عزان دارون كولو ٲيمثلاين ن-ربي، 5 اشكو ٲيلا دارون رجا ٲبصحان ف-مايلي-اون-ين-يحصا ربي غ-يكتا. مايد-غ-ا-ٲرجوم، ٲسفلم فلاس غاكود ليغ-كن-ين-يلكم-واوال لحق لي-يگان لخبار ٲيفولكين. 6 لخبار-اد ار-ٲيكا ٲونٲ كولوت، ار-ياكا صابت غ-كرايكاٲ ماني، غمكلي ٲيسكار صابت غ-دارون زغ-واس امزوارو لي-غ-ٲسفلم ف-لباراكا ن-ربي ٲيسانم لحق غمكلي ٲيكا، سول س-غيلاد. 7 ٲيلكم-كن-ين ف-يمي ن-ابافراس لي-ديدنغ-ٲتمعاوان، ٲيگ اخدام ٲيعزان ٲيفولكين لماسيح ف-سٲيت-ٲون. 8 ٲينا-ياغ-د ٲيس-كن-ٲيمر روح لقودوس س-ٲايري ن-ايمٲان.

9 ف-مايان ا-ف-ا-بدا-ٲنٲالا ار-ٲنصلااب ربي ف-سٲيت-ٲون، زغ-واس لي-غ-فلاون-نسفلد سول س-غاساد. ار-ٲنصلااب اد-اون-ٲسباين كولو ما-كيكون-ٲيري س-ٲواسنا ٲولا ٲاحكيمٲ لي-راد-اون-يمالا روح لقودوس. 10 غمکان ا-س-راد-كولو-ٲكم غمكلي-د-يقان غوليي كنانين وين سيدٲنغ، ار-ٲسكارم س-ما-ٲ-يرضان، ٲيلي كيكون صابت ن-كولو ما-يگان افولكي، ٲزايدم ٲيسانم ربي غمكلي ٲيكا. 11 ار-ٲنصلااب ربي ا-كن-ٲسدوس س-ٲحكيمٲ-نس

عيتجهدن باش ا-تصبارم بلا-دا-ترمايم، 12 ار-تفراحم ار-تشكارم ربي بابتتغ
 لي-اون-يفكان تاغامت غ-لوورت لي-را-ييلي اي-يمثلاين-نس غ-تكدليت
 ن-تيفاوت. 13 عيجنجم-اغ-د كولو زغ-تكدليت ن-تيلاس، عيشكشم-اغ-د
 س-تكدليت ن-يوس عيعزان 14 لي-اغ-يفوكان عيسيتي فلائغ دنوب-نغ.

لماسيح ا-يزوارن كولو
 ما-يلان

15 عيكا لماسيح صورت ن-ربي، عيمل-اغ مامنك ا-يكا
 غوالي عور-جو-يژري يان. عيكا عيخفدي عيزور كولو
 ما-يخلق ربي. 16 اشكو سرس اس-يتياوخلاق كرايكات كرا غ-يكنوان عولا
 غ-واكال، مايي عيبان اي-والن ن-بنادم عولا مايي عور-اسنت-يبان، لمالا يكا
 عولا لارواح عولا سولطات عولا لقوات ن-يكنوان. س-لماسيح اس-يتياوخلاق
 كولو ما-يلان، عيكا كولو وينس. 17 عيلا نتا عور-تايي كرا ياضي، د-نتان
 ا-يزشان كرايكات كرا غ-يلغ-ت-يد-يقان ا-ييلي.

18 عيكا لماسيح عيخف ن-دات لي-يكان امانكار ن-مدن-نس. نتان ا-يكان
 امزارو، عيكا عيخفدي ن-ويلي د-نكرنين زغ-لموت، باش ا-يكا نتان انمغور
 ن-كولو ما-يلان. 19 اشكو عيقصاد ربي ا-كيس-ييلي-وفولكي-نس عيكلن. 20
 ف-وودم-نس ا-ف-يقصاد ربي ا-يرار اي-يخف-نس كولو ما-يلان غ-واكال عولا
 غ-يكنوان، عيسكر سلامت غ-كراس د-مدن ف-سبيت ن-يدامن لماسيح
 لي-قنين ليغ عيموت ف-وگجدي.

21 عيما كوني تكام-تين تاكوكم-ن زغ-ربي، تكم اينواشن-نس ف-سبيت
 ن-يسوينگيمن-نون د-يسكيرن-نون لي-أخستين. 22 عيما غيلاد عيسكر سلامت
 غ-كراتون ديدس ف-سبيت لموت لماسيح غاكود ليغ عيطاف دات ن-بنادم.
 را-كن-يشكشم س-لكدام-نس تغوسم تفولكيم بلا-كيكون-يلا كرا لعيب. 23
 غمكاد ا-را-يسكر عيغ-تزوويدم تزكام غ-لماسيح تامزم-بدا كيس بلا تفلم رجا

ءيصحان لِّي-ف-تسفلدم غ-واوال لخبارة ءيفولكين. لخبار-اد
امي-تگا-تبراحت-نس کولو دُونيت، ووريج كغ اخدام-نس ءولا نكي بولس.

24 فرحغ غيلاد س-ترفونت-اد غ-ازرايغ ف-سبيت-نون.
تاووري ن-بولس ءولا
تارفونت-نس
 اشكو ار-تكمالغ س-ذات-ينو ما-يقامان غ-ترفونت لماسيح
 ف-سبيت ن-ذات-نس لِّي-يگان امانگار ن-مدن-نس. 25 ووريج كغ اخدام
 ءي-ومناگار-اد ليغ-يي-يولي ربي اد-سكارغ تاووري-اد، سلکمغ-اون-ين کولو
 ءيواليون-نس. 26 اشكو مايلي ءينتالن کولو غايد ءيزرين، ءورت-سين مدن
 ن-تاسوتين لِّي-زرينين، هاتي ءيسباين-ت-يد ربي غيلاد ءي-يمزلاين-نس. 27
 ءيقصاد اد-اغ-د-يمل تاغاوسا-ياد باهرا ءيفولكين ءهپان لِّي-س-را-يبارك کولو
 تيميزار ن-دُونيت. غمکاد ا-تگا: ءيلا لماسيح غ-وول-نون اد-اون-يفك رجا
 ءيصحان ن-يس-را-ن-تکشم س-لمجد-نس. 28 هاتي لماسيح ا-ف-ا-تبراح
 ءي-کولو مدن، ار-نتنصاح کود يان، ار-نسلماذ کود يان س-کولو ما-يگان
 تاحکيمت، باش ان-نشکشم کود يان س-لگدام ن-ربي ءيمقور غ-لماسيح. 29
 ف-غمکان ا-ف-ا-تنهاتافغ ار-کاتغ تاکرايت س-کولو جهذ لماسيح
 لِّي-ي-يسدوسن س-تحکيمت-نس ءيگوتن.

2

1 ريغ ا-تيسانم منشکا ن-تکرايت اد-کاتغ ف-سبيت-نون ءولا ف-سبيت
 ن-ايتمان ن-لاوديکيا ءولا ف-کولو ويياض ءور-جو-ژرينين ءودم-ينو. 2 واليني
 ار-سكارغ کولو ماياذ باش اد-زعمن-وولاون-نسن، گن کولو يان س-تايري
 ن-ينگراتسن، تيلي-اسن لباراکا ن-تواسنا ءيکملن ف-مايلي ءينتالن غايد ءيزرين.
 اشكو ربي ءيسباين-اغ-د-لماسيح، 3 د-نتان ا-غ-تلا-کولو-تحکيمت ن-ربي ءولا
 تاواسنا-نس ءهپان. 4 نيغ-اون ماياذ باش ا-گن-ور-يجلو يان س-تکرکاس. 5

واخا-د-فلاون-ياگوک-وودم-ينو، ايلا-ن-ديدون-وول-ينو. هاتي فرحغ غيلاد
غ-فلاون-سفلدغ عيس-تزگام غ-تامونت ن-ينگراتون تامزم کولو غ-لماسيح.

تامونت د-لماسيح 6 سَنغ عيس-تگام لماسيح ياسوع د-سیديتون. د-مايان
اف-راد-اون-ينغ، سکارات-بدا ما-يرا. 7 زوگرات تادروت ن-لساس-تون
غ-لماسيح ار-فلاس-تبونم، تامزم کيس ار-تدوسم غمکلي تلمدم، ار-بدا-تشارم
رَبِي.

8 اويات-ست غ-يخف-تون ا-کن-ور-يغوي يان س-يسوينگيمن ن-بنادم عولا
س-تکرکاس خوانين لي-مي-تسفلدم زغ-تاسوتين لي-زرينين. هان تينباضين
ن-دونيت اد-کانت، عورد تين لماسيح. 9 عيما لماسيح، نتان
اغ-يلا-کولو-وفولکي ن-رَبِي عيکملن غ-دات-نس. 10 عولا کوئي، تلا-ياون
تودرت عيکملن ف-سبيت ن-ما-تگام وين لماسيح لي-يحکامن غ-کولو سولطات
عولا لقوات ن-يکنوان. 11 نتان ا-کن-يسغوسن، عورد س-تزاليت لي-تئين مدن
غ-دات-نسن، واليني عيسغوس-کن زغ-ما-يسرکان عول ن-بنادم. 12 اشکو
غاکود ليغ تدّم س-ودوم ن-وامان، تياومضالم د-لماسيح تکرم-د ديدس، اشکو
تومنم س-تحکيمت عيتجهدن ن-رَبِي لي-ت-يد-يسنکرن زغ-لموت.

13 غايد عيزرين تگام زوند عيغ-تموتم عي-ما-يگان وين رَبِي ف-سبيت
ن-دّونوب-تون عولا ف-سبيت ما-ور-جو-تسکيرم س-شّرع. عيما غيلاد عيسدر-کن
رَبِي د-لماسيح. عيصامح-اغ ف-کولو دّونوب لي-نسکر، 14 عيسفيض تالوحت
لحساب لي-فلاغ-يحکامن س-لوصيات لي-س-ور-نسکير. عيکيس-ت-ين فلاغ،
بوت-اس تيگوسين ف-وگجدي. 15 ف-وگجدي اف-ينرا لماسيح سولطات
د-لقوات ن-يکنوان، عيکيس-اسنت عيمقلاد-نسنت، عيمل عي-کولو مدن
عيس-تنت-ينرا.

16 ف-مایان ا-ف-راد-اون-ینیغ، ا-ور-تادجم یان اد-اون-ین-یشکشم لوصیّات ف-ما-را-تشتّام عولا ما-را-تسّام، عولا ف-کرا لّعیّد عولا تالایت ن-واپور عولا کرا ن-ووسّان ن-وسونفو. 17 اشکو تیغاوسیوین-ان کانت غیر امالو ن-ما-را-یلی. عیّمّا لماسیح، نّان ا-یصحان. 18 ا-ور-تادجم مدّن ان ا-فلاون-تحکامن. راد-اون-تینین ا-باہرا-تادرم عی-یخف-نّون ار-تعبادم لمالایکا. ار-بّون ننتی ف-ماد-ژران غ-توارکیوین-نسن، ار-سّفوروکن س-یسوینکیمین لّعقل-نسن، 19 والایّی عور-ومژن غ-لماسیح لّی-یکان عیخف ن-ومناکّار، ار-یسّدوس دّات کولوتّ، ار-یسّمیالّا عیکزمان-نس د-یخسان-نس باش ا-تیمغور دّات غمکّلی عیرا ربّی.

20 س-لموت لماسیح ا-س-تمّوتم کوّی عی-تنباضین ن-دّونیت-اد. مایان ا-ف-را-کُن-سقساغ، ماخ ایلیغ ا-سول-تسکارم زوند عیغ-تکّام وین دّونیت؟ ماخ ایلیغ ا-تسکارم س-لوصیّات ن-مدّن؟ ار-تینین: 21 «ا-ور-تاسیم غوان، ا-ور-تمضایم غواد، ا-ن-ور-تکّرم عی-غوان.» 22 والایّی کولو تیغاوسیوین-ان ار-زراینت. عیغ-تنت-نشّا عور-سول-قامانت. هان لوصیّات-ان، غیر عیوالیون ن-بنادم د-ولمّود ن-بنادم اد-کانت. 23 کرا ن-مدّن غالن عیس-کانت لمعقول اشکو ار-ترارانت مدّن اد-باہرا-تعبادن ار-تادرن عی-یخف-نسن ار-سرفوفونّ دّات-نسن، والایّی عور-ژضارت لوصیّات-ان اد-کیسنت شّهوات اُخشتین زغ-بنادم.

تنباضین ن-تودرت
لّجدید

3

1 س-تنکرا لماسیح ا-س-کُن-د-یسنکر ربّی زغ-لموت. مایان ا-ف-کُن-د-یقّان ا-بدّا-ترارم لّعقل س-ما-یکان وین عیگّنا، اشکو غین ا-غ-یلا لماسیح، عیسکیوس

ف-وفاسي ن-رَبِّي. 2 سوينڱيمات-بدا غ-تغاوسيوين ن-يڱئا عورد تيغاوسيوين ن-ڊونيت-اد. 3 اشكو تموتم ف-تودرت لِي-يزرين، ترڱس تودرت-نون لجديد غ-دار ربي غ-يليع عيرڱس لماسيح. 4 لماسيح ا-يڱان تودرت-نون. غاكود ليع را-د-يوري را-ڱن-ياوي ا-ديدس-تيليم عولا كوئي غ-لمجد-نس.

5 ف-مايان ا-ف-راد-اون-ينيع، سڪارات باش ما-يُخشن عولا ما-يفولڪين ا-ڱيڱون-يمت اينّا ايڱان وين ڊونيت-اد: لفساد عولا شهاوا عولا اسمائل س-تيط يُخشن. ا-ور-سول-تسوينڱيم غ-ما-يعيين عولا-دا-تيريم ما-ور-يڱين ويئون، اشكو يان عيتيرين وين ويياض ايڱا زوند يان عيتعبادن عيلاها ن-ڊونيت-اد. 6 ف-سبيت ن-كولو غايان ا-ف-را-يضر لغاضاب ن-ربي ف-ويلي سرس رورنين تيغوردن-نسن. 7 عولا كوئي غايد عيزرين تڱام-تين ا-رتسڪارم غمڪان، ا-رتسالام تيغاوسيوين-ان. 8 عيما غيلا، عيلا فلّاون ا-تڪيسم كولو غايان. ا-ور-تريم عولا-دا-توفم ف-يان. ا-ور-تتواشم عولا-دا-ترڱم غ-يان. ا-ور-تادجم ڪرا ن-يواليون اُخشين ا-تڱان عيفورن-نون، 9 عولا-دا-تسڪيركيسم ف-ينگراتون. اشكو عور-سول-تڱيم غمڪلي تڱام غايد عيزرين، س-يسڪيرن لي-تيمارم ا-رن-تسڪارم. 10 هاتي تووريم تڱام مدن لجديد. ربي لي-ڱن-يخلقن ا-ر-ڱن-يتبدال باش ا-تووريم تڱم زوند نتان، تيسانم-ت غمڪلي ايڱا. 11 ميان ا-ف-ور-ا-نژمژلاي ڱو-يونان زغ-ڱو-يودايا، عولا غوالي دار تاژاليت ن-دات زغ-والي عور-دار-تلي، عولا ڱو-تمازيرت-اد زغ-ڱو-تمازيرت-ان، عولا عيسمڱ زغ-واد-يڱان وين عيخف-نس. اشكو نڱا كولو وين لماسيح، ييلي لماسيح ڱينغ كولوغ.

12 كوئي، عيمژلاين ن-ربي ا-تڱام. عيرا-ڱن-ئيڱلي-ڱن ا-تڱم وينس. ف-مايان ا-ف-ڱن-د-يقان ا-تعمرم س-لحنانت، ا-رتمعاونم ا-رتريمزيم عيخف-نون، ا-رترخوم ا-تصبارم عي-نگراتون 13 بلا-دا-ياون-تطيار ف-ينگراتون. عيغ-يلا يان

دار ما-س-ا-یتاشتگا س-واياض، ايلا فلاس اد-اس-يصامح. صامحات
 ٺ-نكراتون غمكلِي-اون-يصامح سيديتون. 14 زايدات ٺ-ي-كولو مايد
 -باهرا-تيريم ٺ-ي-نكراتون، اشكو تايري -يضران -تسمون كولو ما-يلان
 س-تامونت ٺ-يكلمن. 15 ادجات سلامت لماسيح -تمالا ٺ-ي-وولاون-نون كولو
 ما-كيگون-يرا. اشكو ٺ-غرا-ياون-د ربي -كولو-تكم يان غ-تامونت ن-سلامت-اد.
 ييلي فلاون -بدا-تشارم ربي.

16 ادجات اوالماسيح -يعمر ءولاون-نون، ار-تسلمادم ار-تنصاحم ٺ-ي-نكراتون
 س-كولو ما-يگان تاحكيمت، ار-تيريم ٺ-ي-ربي ار-تاسيم ٺ-يموريكن د-تاهليلات
 د-تالغاتين نا-ياون-يمالا روح لقودوس، ار-تي-تشارم زغ-وولاون-نون. 17 كولو
 ما-تينييم ءولا كولو ما-تسكارم، سكات-ت س-يسم ن-سيديتنغ ياسوع،
 ار-تشارم ربي فلاس.

18 وا-تيمغارين، ايلا ف-كرايگات يات -تسفيد
 س-ورگاز-نس غمكلِي ٺ-يرا سيديتنغ. 19 ٺ-يما كوني
 -يرگازن، ايلا ف-كرايگات يان ا-يتحنو غ-تمغارت-نس بلا-دا-ديدس-يتشغو.

20 وا-تاروا مزينين، سكات-بدا س-واوال ن-ايت-دارون، اشكو ٺ-يرضا ربي
 س-مايد. 21 ٺ-يما كوني ايد-باباتسن، اور-بدا-تريم تاروا-نون، باش
 اور-غووضن غالن ٺ-يس-ور-كين يات.

22 وا-يخدامن، سكات-بدا س-واوال ن-يد-سيديتون ن-دونيت-اد. اور-تيريم
 غير اتن-ترضوم غاكود نا-كيگون-تمندان، والايني خدمات س-نييت ن-وول-نون
 س-مكلِي تيريم -ترضوم سيديتنغ. 23 ايتا-غ-ا-تخدما، خدمات كيس
 س-تيقي-نون زوند ٺ-يغد سيديتنغ -مي-تخدما ءورد بنادم. 24 اشكو تسم ٺ-يزد

سیدیتنغ اراد-اون-یفک تیغراد-نون، عیشکشم-کُن س-لوورت-نون-غ-یکٹا. اشکو سیدیتنغ لماسیح، نتان امي-تخدّم. 25 عیما وانا عیسکارن ما-یخشن، راد-اس-یرار ربّي ف-لخُشانت لّي-یسکر. هان ربّي عور-ایسکار س-وودماون.

4

1 عیما کونّي اید-سیدیتسن، سکارات د-یخدّم-نون س-لحقّ، ار-اسن-تاکام ما-تن-د-یوشکان. اور-توم عیزد عولا کونّي عیلا-یاون یان عیگان سیدیتون غ-یکٹا.

لوصیت عي-ایمتان 2 زایدات ار-بدا-تّالّام ار-تضالابم ربّي، ترارم لعائل س-ماد-اس-تینیم ار-تی-تّشکارم باهرا. 3 ضالبات-ت عولا ف-سّیبت-نغ نکّی، باش ایرژم غ-لکّدام-نغ یان-یمی-انتبرّاح عي-مدن س-واوال-نس، نمل-اسن مایلی می عور-جو-سفلدن ف-لماسیح. ف-سّیبت ن-واوال-اد اف-لیغ نکّي غ-لحبس، 4 والایتي ضالبات ربّي ای-یعاون اد-تافاغ عیوالیون ما-س-ا-سّفهامغ مدّن غمکلي-ي-د-یقان.

5 سکارات س-تحکیمت د-کولو ویلي عور-کینین وین ربّي، ار-تسکارم افولکي نا-می-توفام کرایکاتّ تاساعت. 6 ساوالات س-یوالیون شوانین میمنین، تیسّانم مامنک ا-ترارم عي-کرایکاتّ یان اول نا-ت-یخصّان.

توگّا ف-ایمتان 7 راد-اون-یینی تیخیکوس ف-کولو ما-یگان لخبار-ینو. عیگا کّماتنغ عیجزان، عیگ اخدّم عیفلکین، ار-دیدنغ-یتمعاون غ-تووري ن-سیدیتنغ. 8 مایاد اف-اون-ت-ین-وزنغ، باش ا-تیسّانم مامنک ا-نگا عیزعام

ءولاون-ٲون. 9 ازنع-ن ديدس گماتنغ ءيفولكين ءيعزان ءونيسيروس لِي-يگان يان زغ-گيگون. نٲني ا-راد-اون-ييني ف-كولو ما-دارنغ-يجران غيد.

10 ار-ن-فلاون-يتسلام اريستارخوس، ءيلا ديدي غ-لحبس. ار-ن-فلاون-يتسلام مارقس يوس ن-وولتماس ن-بارنابا. نينغ-اون-ياد فلاس ا-ت-ين-تشكشم س-دارون، تكم-ت-د-ونبكي-ٲون ءينغ-ن-دارون-يوشكا. 11 ار-ن-فلاون-يتسلام ءولا ياشوع لِي-مي-ٲينين يوسطوس. غير كراض-اد ا-يگان ايت-يودايا غ-غويلي ديدي ءيتمعاون غ-ٲووري ن-تكلديت ن-رٲي، ار-ي-سففجيحن ءول-ينو باهرا.

12 ار-ن-فلاون-يتسلام ابافراس. ءيكا زغ-گيگون ءولا نٲا، ءيكا اخدام لماسيح ياسوع. س-ٲييت-نس ا-س-ا-يٲرالا باهرا ف-سٲييت-ٲون، باش ا-ٲدوسم تزكام غ-وغاراس ن-رٲي ار-ٲسكارم كولو ما-گيگون-يرا رٲي. 13 هاتي كيغ فلاس ءينبكي ن-منشك ا-يٲخدام باهرا ف-سٲييت-ٲون ءولا ف-سٲييت ن-ايت-لاوديكيئا ءولا ايت-هيرا بوليس. 14 ار-ن-فلاون-يتسلام-وطيب ءيعزان لوقا، نٲان ءولا ضيماص. 15 ار-ن-ٲسلامغ ف-ايتمانن ن-لاوديكيئا ءولا ف-نيمفا د-ومناكار لِي-يتمونون غ-ٲكمي-نس.

16 تيغوردين ن-ما-ٲغرام ٲابرات-اد غ-دارون، ريغ ا-سٲي-ٲازنم ءي-ومناكار غ-لاوديكيئا باش ا-سٲ-غرن ءولا نٲني. ءيريغ ا-ٲغرم ءولا كوٲي ٲابرات لِي-دارس-يلان غ-لاوديكيئا.

17 ءينيات ءي-ارخيٲوس ا-يٲلهو س-ٲووري لِي-ف-ٲ-يوصا سيديتنغ، باش ا-سٲ-يكممل.

18 س-وفوس-ینو ا-س-اون-ین-ورینغ اوال-اد: نکي بولس ار-ن-فلاون-تسلا مځ.
 اور-تتوم ءيسکراف-اد-غ-ليغ. اد-اون-تيلي لباراکا ن-رتي.

تابرات 1 ءي-تاسالونيكى

1

1 زغ-بولُس د-سيلا د-تيموتاوس، ءي-ومناڭار ن-ويلي ڳانين وين ربي باباتنغ د-سيديتنغ ياسوع لماسيح غ-تمدنيت ن-تاسالونيكى. اد-اون-تيلي لباراكا د-سلامت.

2 ار-بدا-نتشكار ربي فلاون كولوكن. ڳاكوڊ نا-نتزالا لفرح ن-بولُس س-ايمانتن
 ار-ڳن-د-نادر، 3 ار-د-نسوينڳيم غ-لڳدام ن-ربي باباتنغ مامنك ا-كولو-تسكارم س-ليمان-تون، ار-تخدام س-لحانانت، تزڳام غ-رڳا ن-سيديتنغ ياسوع لماسيح.

4 واي-ايمانتن ڳي-ف-يحننا ربي، نسن عيس-ڳن-يڳلي ا-تڳم وينس، 5 اشكو عيلكم-اون-ين لخبار-نغ عيفولكين، عورد غير س-يواليون والايني س-لقووا عولا س-تحكيمت ن-روح لقودوس ايليغ-اون-بيان عيس-يڳا لحق. تسنم كوئي مامنك ا-نڳا غ-ووسان ڳي-نزري غ-ڳراتون، نسكر كولو ف-ا-ڳن-نتعاوان. 6 تووريم تسكرم عولا كوئي ڳمڪلي نسكار نڳني عولا سيديتنغ. واڳا ترفوفنم باهرا، تووريم غ-واوال-نس س-لفرح ن-روح لقودوس. 7 ڳمڪان ا-س-تملام ءي-كولو عيمومن غ-تميزار ن-ماكيدونيا د-اڳايا مامنك ا-تن-د-يقان اد-سكارن عولا ننتي. 8 والايني عورد غير ماكيدونيا د-اڳايا ا-ن-يلكم-واوال ن-سيديتنغ ف-سبيت-تون، اشكو سفلدن مدن غ-ڳرايڳات ماني ف-مامنك ا-تومزم اغاراس ن-ربي، ايليغ عور-اغ-يخصا ا-نيني يات ف-مايد عيجران. 9 اشكو ار-كولو-تينين مدن ف-مامنك اد-اغ-تقبلم ليغ-ن-دارون-نوشكا، تفلم عيلاها ن-دونيت-اد، تووريم س-ربي باش ا-تخدام ءي-ربي لڳق ڳي-يدر. 10 ار-تينين ف-مامنك ا-تقلم

غیلاد س- یوس لئی- د- یسنکر زغ- لموت ار- د- یوورئی زغ- یگنئا، ات- یگان د- یاسوع لئی- اغ- یججمن زغ- لغاضاب لئی- را- یتوت ف- دونیت .

2

1 وای- ایتماتئغ، تسنم کونئی عیس- ورد بلا لغایت ا- نرئی تاوورئی ن- بوئس
غ- تاسالونیکي

عوسان- ان غ- کراتون. 2 تسفلدم ف- ماد- اغ- یجران لیغ
اور- تا- ن- نروح س- دارون، سرفوفن- اغ مدن غ- تمدینت ن- فیلیپی رگمن- اغ باهرا،
والاینی عیزعام- اغ ربی- نغ باش اد- اون- نساول ف- لخبار عیفولکین لئی- اغ- یملا
واخا عیلا ما- یغ- یتیزین باهرا. 3 اشکو اور- انسکیکیس ف- مدن لیغ
اتن- نتضالاب اد- اغ- سفلیدن، عولا- دا- نئیری ما- یگان وینسن عولا- دا- نئیری
است- فلاسن- نرئی. 4 والاینی ار- نساول س- مکلی کینغ ایرا ربی لئی- اغ- یورمن
عیفک- اغ اد- اسن- نسلکام لخبار- اد عیفولکین. اور- انسکار ف- انترضو بنادم
والاینی ار- نسکار ف- انرضو ربی لئی- یتارمن عول- نغ. 5 تسنم عیس- ور- ا- کن- نتالغ
غ- ووسان- ان س- یوالیون خوانین عولا- دا- نسکار سین- وودماون باش ا- نتامز کرا
ف- واول- نغ. ربی افلانغ- یگان عینیکی. 6 اور- جو- نسکیکیر ف- اد- اغ- تالغم کونئی
عولا وییاض. 7 واخا نژصار ازکیگون- نضالاب ما- یگوتن ف- سیت ن- ما- نکا
عیرقاسن لماسیح، نرخابدا دیدون زوند تامغارت لئی- ست- یتاوین غ- تاروا- نس
مژنین. 8 تعزام دارنغ س- کیگان ایلیغ نوجاد اد- اون- ین- نفک اورد غیر لخبار
عیفولکین والاینی نرح افلاون- نفک عولا عیخف- نغ. غونشکاد اد- ارنغ- تعزام. 9
وای- ایتماتئغ، عیس- ور- دی- تسوانگم منشک ا- نتخدام ار- نتنهاتاف غ- کراتون؟
نگا- تین ار- نتخدام غ- بیض عولا ازال باش افلاون- ور- نژای لیغ ا- یاون- نتبراح
س- لخبار عیفولکین ن- ربی.

10 کوئی تگام عیناگان فلائغ، ءولا ربي ايگا فلائغ عينکي ن-يس-يشوا عيفولکي کولو ما-نسكر غ-کراتون کوئی لي-يومن، ءور-جو-کينغ-ليي کرا لعيب غ-دارون.
 11 تيسانم عيس-انسکار د-کرايکات يان کيکون غمکلي عيسکار-ورکاز د-تاروا-نس عزائين. ار-کن-نزعام ار-فلاون-نسفجيج، 12 ار-کن-نتنصاح نيني-اون-انسکارم غمکلي-د-يقان غويلي کائين وين ربي لي-اون-د-يگران ا-تکشم-س-تکلديت-نس ءولا لمجد-نس.

13 مايا-داغ ا-ف-ا-بدا-نتشکار ربي، اشکو غاکود ليغ تسفلمد عي-ءاوال ن-ربي لي-اون-ين-نيوي، تامثم کيس تامنم عيزد اوال ن-ربي ايگا، ءورد اوال ن-بنادم. س-صاحت اوال ن-ربي ايگا، عيخدم غيلاد غ-ءولاون-نون کوئي لي-سرس-يومن. 14 اشکو عيجرا غ-دارون اي-ايتما، غمکلي عيجران غ-دار عيمناکارن ن-ربي لي-ومنين س-لماسيح ياسوع غ-تمازيرت ن-يودايا. ترفوفنم ف-وفوس ن-ايت-تمازيرت-نون غمکلي رفوفن نتي ف-وفوس ن-ايت-يودايا. 15 اشکو ايت-يودايا ا-ينغان سيديتنغ ياسوع ءولا لانيا، سمسن-اغ ءولا نکئي. ارت-سطينارن عي-ربي ار-سکارن کار غ-کولو مدن، 16 اشکو ار-ن-تکارن تيفي-نسن ف-اد-اغ-سفسنان اور-نتبراح عي-ايت-تميزار ياضني س-ءاوال لي-س-راد-نجمن. غمکاد اس-ا-تعمارن لعبرت ن-ذنوب-نسن. عيما غيلاد غ-تکيرا عيکوز-د فلاسن لغاضاب ن-ربي.

17 عيشقا فلائغ ا-دبدون-ننگارا اي-ايمتاتنغ. ءيروؤض بولس ا-يئر ايمتاتن
 واخا-د-فلاون-ياکوگ-ءوودم-نغ،

عيقاما-ن-بدا-ديدون-ءول-نغ. منشک ا-باھرا-نتيري ا-کن-نزر. 18 نسکر کولو ف-ا-کن-نزر. مناوت-توال زورضع نکي بولس ا-ن-دارون-ءورينغ، واليني ار-اغ-يتحصار شيطان. 19 اشکو غاکود ليغ را-د-ياشک سيديتنغ ياسوع،

ما-را-پڻ تاج ن-رڃا-نڱ ذ-لفرح-نڱ لڱ-س-را-نزع-غ-لڱڱ-ن-س، ابلا ڪوئي؟
20 بياھ، ڪوئي ايگان لمجد-نڱ د-لفرح-نڱ.

3

1 لڱ عور-نڱزار-سول-نصبر، نيني عي-يخف-نڱ را-ياف ا-نقما واحدوياغ
غ-تمدين ن-اتينا. 2 غاڪودان نوزن-ن س-دارون ڪمائڻ تيموتاوس لڱ-يگان
اڱڱام ن-رڱي ديدنڱ غ-تووري لڱبار عيفولڪين لڱماسيح. نازن-ت-ين ا-ڪن-يزعام
عيسڱوس-ڪن غ-وغاراس ن-رڱي، 3 باش اور-يضر يان ڪيڪون ف-سڱيت
ن-ترفون لڱ-غ-ا-تراييم. تسنم ڪوئي عيس-يقصاد رڱي ا-نزي غ-ماياد، 4
اشڪو غ-ووسان لڱ-غ-ديدون-نلا نئا-ياون باهرا عيس-را-نترفون. ترم غيلاد
عيس-يجرا غمڪلي نئا. 5 ماياد ا-ف-ت-ين-وزنغ س-دارون، اشڪو عور-نڱزارغ
اد-سول-صبرغ. عيخصا-يي اد-يسانغ عيس-سول-ترڪام غ-وغاراس ن-رڱي نغ
عوهو، اشڪو ڪسوزغ ا-ڪن-ور-يسضر عيبليس، تضر عولا تاووري-نڱ غ-ڪراتون
بلا لفايت.

6 عيما غيلاد غ-د-يووري تيموتاوس زغ-دارون،
باوي-اغ-د لڱبار ن-يس-ترڪام غ-ليمان-نون عولا لحنان
ن-ينڪراتون. ييني-اغ عيس-ا-نفرام ف-سڱيت-نڱ غاڪود نئا-ڪينڱ-تسوينڪيم، تيريم
باهرا اد-اغ-ترم زوند ما-نرا باهرا ا-ڪن-نر. 7 واي-ايمائڻ، واخا نزي عولا
نڪني غ-تنوڪموت د-ترفون عيڪون، ها-ياغ تنهئا غيلاد ف-سڱيت-نون، اشڪو
نسفلد عيس-ترڪام غ-وغاراس ن-رڱي. 8 نووري س-تودرت-نڱ اشڪو تبيدم
تدوسم غ-سديتنڱ. 9 منشڪ ا-باهرا-ننشڪار رڱي فلاون. منشڪ ا-باهرا-ننفرام
ف-سڱيت-نون غ-لڱڱام ن-رڱي-نڱ. 10 ها-ياغ غ-بيض عولا ازال ار-ننضالاب

لڱبار

ن-ايت-تاسالونیکي

رَبِّي اد-اغ-يفك ا-کُن-نثر ا-نکمل ما-کُن-سول-يخصان باش ا-ترايدم غ-وغاراس
لّماسيح.

11 ار-نتضالاب رَّبِّي باباتنّغ د-سیدیتنّغ یاسوع اد-اغ-یجوجاد اغاراس باش
ان-نوورِّي س-دارون. 12 ار-نتضالاب سیدیتنّغ اد-اون-باہرا-یسیکات تیري
ن-ینکراتون عولا تیري ن-کولو مدّن، غمکلي-کُن-باہرا-نتیري نکئي. 13
ار-ت-نتضالاب ا-کُن-یسدوس باش ا-تیدم غ-لکدام ن-رَبِّي باباتنّغ
س-وولاون-نون غوسنين بلا کيکون عيلا کرا لّعب غاکود لّغ را-د-یاشک
سیدیتنّغ یاسوع د-یمزلاين-نس کولوتن.

4

تینباضين ن-وغاراس
ن-رَبِّي

1 عيما غيلاد اي-ایمتانّغ را-کُن-نضالاب، نصح-کُن
س-یسم ن-سیدیتنّغ یاسوع، ا-تیدوم غ-وغاراس
لّي-زکيغ-تلمدم، ار-بدا-تئاوالم ما-یرضان رَّبِّي. زایدات ف-مايد تسکارم،
ار-تي-تسکارم س-وکار. 2 تسنم مایلي-ف-کُن-نوصا س-یسم ن-سیدیتنّغ یاسوع
غاید عزیزين، 3 اشکو عیرا رَّبِّي ا-یسغوس عولاون-نون، یيري کيکون ا-تانفم
ع-ی-لفساد. 4 عيلا ف-کود یان ا-یيسان مامنک ا-را-یوقر تامغارت-نس یيلي-ت
س-وول عیغوسن. 5 اور-تکم زوند ایت-تمیزار لّي-ور-سیين رَّبِّي، ار-تن-تترون
شّهوات-نسن. 6 عيلا ف-کود یان اور-یغوغ زغ-مایان عولا عیتعدا ف-کماس.
اشکو نئا-یاون یادلّي س-لمعقول، را-یوت سیدیتنّغ لعقوبیت ف-کولو وینا
سکارنين وان تیغوسیوين-ان. 7 اشکو عیغرا-یاغ-د رَّبِّي ا-نعوس، اور-اک-یري
انرکو. 8 وانا یاکين ا-یسفدل س-واوال-اد، عورد بنادم ا-یاکي والاینّي یاکي رَّبِّي
لّي-اون-یفکان عولا کوّی روح-نس لقودوس.

9 والایتي عور-تحتاجام ماد-اون-ين-یتاران مامنک ا-تحؤوم ایتامتون، اشکو ربي اد-اون-یسلمدن مامنک ا-تحؤوم اي-نگراتون. 10 س-صاحت ار-تحؤوم کولو ایتامتن غ-تمازیرت ن-ماکیدونئا کولؤوت، والایتي را-کن-سول-نضالبا اي-ایتماتنغ، ا-تزايدم ار-تن-تحؤوم س-وکار. 11 عیریات ا-بدا-طرّحم ار-تلهوم س-تووري ن-یخف-تون ار-تخدام س-یفاسن-تون، غمکلي-اون-نتا غاید عزیزین. 12 غمکاد ا-ف-را-کن-توقارن مدن لي-ور-کینین وین لماسیح، عور-را-تحتاجام یان.

تانکرا ن-ویلي موتین 13 واي-ایتماتنغ، نرا ا-تیسانم ما-را-یجرو اي-ویلي موتین، باش ا-کن-ور-تاغ-تکوزی زوند مدن یاضنی لي-ور-دار رجا. 14 اشکو نومن عیس-یموت یاسوع، اینکرد-زغ-لموت. نامن عیس-را-دیدس-یاوي ربي کولو ویلي موتین عومنین س-یاسوع. 15 مایلي-س-اغ-یملا سیدیتنغ ار-اد-اون-نینی: نکني لي-را-یقاما نسول ار اس لي-غ-را-د-یاشک سیدیتنغ، عور-را-نزورور غویلي موتین. 16 اشکو س-لامر-یتجهدن، س-واوال لمالاک عیمقورن، س-تیجیجت ن-نفار ن-ربي اس-را-د-یکوز سیدیتنغ زغ-یکنا، نکرن-د مدن لماسیح لي-موتین، ننی ار-یزورور. 17 غاکودان را-نتیلال عولا نکني لي-یسولن، راد-کولو-دیدسن-نمون غ-یمدلا، نمناکار د-سیدیتنغ غ-یکنوان. غمکاد اس-را-د-بدا-نیلي د-سیدیتنغ. 18 زعامات اي-نگراتون س-یوالیون-اد.

5

غمکلي-س-را-د-یورور 1 واي-ایتماتنغ، عور-اغ-یخصا اد-اون-ین-نارا کرا ی لماسیح ف-ووسان عولا عزیزماز لي-غ-راد-جرونت-تغاوسیوین-اد، 2 اشکو تسنم عزیزد زوند امخار ن-بیض اس-را-د-یلکم-واس ن-سیدیتنغ. 3 را-تینین مدن «لاباس تهنا لوقت»، عیمیل عیکوز-د فلاسن لهالاک. حابنا را-تن-یغوي

غمکلي عيڻاي-ونگاڙ تامغارت لِي-را-يارو، عور-اڪ-راد-نجمن. 4 عيما ڪوئي اي-ايتماٽڻغ، عور-تليم غ-تيلاس. عور-را-ڪن-يامٿر-واس-ان زوند امخار. 5 اشڪو ڪوئي ڪولوڪن تڪام ايت-تيفاوت، تڪم ايت-وزال. هاتي عورد وين-بيض-انگا نغد وين تيلاس. 6 ماياد اف-اغ-د-يقان اور-نطاس زوند مدن ياضني. 7 فلاڻغ ابداء-نرار لعافل ار-تنباض غ-يخف-تغ. 7 هاتي غ-بيض اغ-اطاسن مدن ار-سنوفولن عيخف-نسن س-تيسي. 8 عيما نڪني نگا وين-وزال، ييلي فلاڻغ ار-تنباض غ-يخف-تغ، نڪ عي-يدمارن-تغ ابانڪ ن-«تيفا غ-رئي» عولا «لحنانت»، نڪ عي-يخف-تغ اسدول ن-«رڃا ن-وجنجم». 9 اشڪو عور-يقصاد رئي افلاڻغ-بوت لعقوبيت، والايي عيقصاد اد-اغ-يجنجم ف-وودم ن-سيديتڻغ ياسوع لماسيح. 10 عيموت نتان ف-سييت-تغ باش اديدس-ندر، عيغ-نموت نغد عيغ-نيٽ-نسول ارد-د-ياشڪ. 11 زايادات ار-ترعام ار-تمعاونم عي-نڪراتون غمکلي تميaram ا-تسڪارم.

12 عيما غيلاد اي-ايتماٽڻغ، را-ڪن-نضالاب ا-توقارم غويلي
 سڪارنين تاووري ن-رئي غ-ڪراتون، ار-ڪن-تڪابالن
 س-يسم ن-سيديتڻغ ار-ڪن-تنصاحن. 13 ملات-اسن منشڪ اس-دارون-عزان
 ف-سييت ن-تووري-نسن. ڪات س-سلامت عي-نڪراتون. 14 را-ڪن-نضالاب
 اي-ايتماٽڻغ، ا-تنصاحم وانا عور-يتيرين ا-يخدم، ار-ترعام وانا عيتيڪساضن،
 ار-تعاونم وانا عيضعفن، ار-تصبارم د-ڪرايڪات يان. 15 رارات لعافل عيغ-يلا
 ماد-اون-يسڪرن ڪرا يرخشن، اد-اس-ت-ور-ترارم س-لخشانن. ڪات ن-تقي-نون
 ابداء-تيريم ا-تسڪارم افولڪي غ-ڪراتون عولا د-ڪولو مدن. 16 فرحات-بداء، 17
 ار-تزالام غ-ڪرايڪات لوقت، 18 ار-تسڪارم رئي غمڪنا عيڪا لحال، اشڪو
 غمڪاد ا-ڪيڪون-يرا غ-تامونت لماسيح ياسوع.

تامونت لفرح عولا
 سلامت

19 اور-تسخسیم روح لقودوس، 20 ءولا-دا-تَحْکَارْمِ ءیوالیون ن-یان ءیتینین س-ماد-اس-یمالا ربی. 21 سَمَاقَلَاتِ کرایکات کرا، تامرْم غ-ما-یفولکین، 22 تانفم ءي-کولو ما-یُخْشَنّ.

23 ءیمّا غیلاد ضالبع زغ-ربی لّی-بدا-یاگان سلامت ا-کُن-یسغوس زغ-کولو ما-کیکون-یُخْشَنّ، ءیجَنجَم ءول-نُون ءولا رُوح-نُون ءولا دَات-نُون زغ-کولو کرا ءیکان لعیب ارد-د-یاشک سیدیتنغ یاسوع لماسیح. 24 غمکان ا-را-یسکر ربی لّی-اون-د-یغران، اشکو ءیقاما-بدا غ-واوال-نس.

25 وای-ایتماتنغ، زّالات تضالیم ربی ف-سّیت-نغ ءولا نکئی. 26 نسالامات د-ایتماتن کولوتن س-ونسالام ن-تاکُمات. 27 را-کُن-وصّاغ س-یسَم ن-سیدیتنغ ا-تغرم تابرات اد ف-ایتماتن کولوتن. 28 اد-اون-تیلی لباراکا ن-سیدیتنغ یاسوع لماسیح.

تابرات 2 ءي-تاسالونيكی

1

1 زغ-بولس د-سیلا د-تیموتوس، ءي-ومناکار ن-ویلی کانین وین ربی باباتنغ د-سیدیتنغ یاسوع لماسیح غ-تمدینت ن-تاسالونیکي. 2 اد-اون-تیلی لباراکا د-سلامت زغ-ربی باباتنغ د-سیدیتنغ یاسوع لماسیح.

3 وای-ایتماتنغ، عیقان-اغ-د-ابدآ-نتشکار ربی فلاون، س-لحق

ایتحکام ربی

س-لحق

ایگ لحق کینغ ات-نتشکار، اشکو ار-ترایدم ار-تیمغورم باهرا غ-لیمان-تون، یووری کود یان کیگون ار-باهرا-یتحتو غ-ویاض. 4 هاتی ار-کن-نتالغ غ-دار ءیمناکار ن-ربی، اشکو تومزم غ-ربی سول تزکام، وَاخا دا-ترایم غ-ترفونت د-تنوکموت ءیکوتن.

5 ماید-اون-یجرؤن ار-یمالا ءیس-ایتحکام ربی س-لحق، اشکو ءیگا-کن د-وید ستهلانین اد-کشمین س-تکلدیت-نس لی-ف-ا-ترفونم. 6 اشکو س-لحق اس-را-یرار ربی تارفونت ءي-ویلی-کن-سرفونین، 7 ءیفک-اون اسونفو دیدنغ ءي-کوئی لی-یرفون. غمکاد ار-یسکر غاکود نا-د-یووری سیدیتنغ یاسوع لماسیح زغ-یکنا ءیباین د-لمالایکا-نس تجهدنین س-لعافیت ءیفنون. 8 غاکودان ار-ایوت ربی لعقوبیت ف-ویلی سرس رورنین تیغوردین-نسن، اکین اد-سفلیدن س-لخبار ءیفولکین ن-سیدیتنغ یاسوع. 9 را-فلاس-یوت لحوکم س-لهالاک لیخرت، ءیسنگارا-تن د-سیدیتنغ. راتن-ین-یساکوگ ف-لمجد-نس ءیتجهدن 10 غ-واس لی-غ-راد-یاشک سیدیتنغ ات-الغن ءیمزلاین-نس، تعجبین کیس کولو غویلی سرس عومنین. عولا کوئی را-زکیسن-تکم، اشکو تومنم توگا لی-اون-ین-نیوی.

11 مايا د-ا-ف-ا-بدا-نترالا-ف-سبب-نون، ار-نتضالاب ربي-نغ-ا-کن-يگ-د-ويد
 ستهلانين تودرت لي-س-اون-د-يغرا. ار-ت-نتضالاب-ا-يسافو-س-تحکيمت-نس
 ٻتجهدن کولو ما-تناوالم عيفولکي ءولا کولو ما-تسکارم ف-سبب ليمان-نون.
 12 غمکاد ا-س-را-کيگون-بيان لمجد ن-يسم ن-سيديتنغ ياسوع، بيلي-اون
 لمجد ءولا کوني ديدس س-لباراکا ن-ربي-نغ-د-سيديتنغ ياسوع لماسيح.

2

انواش ن-ربي 1 واي-ايتماتنغ، نرا غيلاد اد-اون-نيني ف-مامنک
 ا-را-د-ياشک سيديتنغ ياسوع لماسيح، نمون کولواغ باش ا-ديدس-نمناکار. 2
 والايي اد-ور-تاسيم تاغوفت ءولا تغووضم عيغ-تسفلدم عي-کرا ن-يان ار-بييني
 «عزيزي-واس لي-غ-د-يوشکا سيديتنغ.» اور-تي-تامنم واخا عيغ-اون-ينا
 عيملا-ياس-ت روح لقودوس نغد عيسفلد عي-لخبار-نس نغد عيغرا-ت غ-کرا
 ن-تبرات زغ-دارنغ. 3 اد-ور-تادجم يان ا-کن-يجلو، اشکو عور-را-د-يلکم-واس-ان
 ارد مون مدن کوتنين اد-ماغن د-ربي، عيان-د-ونواش ن-ربي لي-را-يگرو
 س-لهالاک. 4 را-يسيمغور عيخف-نس ار-يتري ف-کولو ماد-تعبادن مدن ءولا
 کولو ما-مي-ترالان. را-يکشم ءولا س-تکمي ن-ربي عيگاور کيس بيني عيزد نتان
 ا-يگان ربي.

5 عيس-ور-دي-تسوانگم؟ نيغ-اون باهرا ف-تغاوسيوين-اد غ-ووسان
 لي-غ-ديدون-ليغ. 6 تيسانم ما-ت-يحصارن غيلاد باش اور-د-بيان
 ارد-د-يلکم-وزمز-نس. 7 اشکو تانواشت عيتلن تبا غيلاد ار-تراياد، والايي
 غايلي را-يجرو عور-را-يجرو ارد عيتياتاي ما-ت-يحصارن. 8 غاکودان
 ا-را-د-بيان-ونواش ن-ربي، ياشک-يد عيلما سيديتنغ ياسوع س-لمجد عيگوتن،

عینغ-ت س-یات تونفوست زغ-یمی-نس عیھلک-ت. 9 عیما انواش-ان،
 را-دارس-تیگات-تحکیمت ن-شیطان، را-یزکا تیکرکاس-نس س-لمعجیزات
 د-لقوات د-تمیتار تجھدنین. 10 س-کولو کرا عیگان لُخُشات ا-س-را-یجلو
 غویلی لآنین غ-وغاراس لْهالاک اْکین اد-یرین لِحَقَّ نجمن. 11 ف-مایان
 ا-ف-ا-یاسن-یتزیاد رْبی ایلغ جلان س-وْکْار امن تیکرکاس-ان. 12 غمکاد
 ا-س-را-تضر لعقوبیت ف-کولو ویلی عور-ومنین س-لِحَقَّ فرحن س-ما-یُخْشن.

زکایات غ-وغاراس
 ن-رْبی

13 والاینی عیقان-اغ-د ا-بدا-نتشکار رْبی فلاون
 ای-ایتماَتغ لْی-ف-یحنا سیدیتغ، اشکو عیْلی-کُن
 زغ-یسیزوار ا-تجم، عیسغوس-کُن س-رُوح لقودوس باش ا-تکم وینس ف-سیت
 ن-ما-تومنم لِحَقَّ. 14 کولو مایاد، عیغرا-یاون-د سرس رْبی س-لخبار عیقولکین
 لْی-اون-ین-نیوی، باش اد-اون-تیلی تاغامت غ-لمجد ن-سیدیتغ یاسوع لماسیح.
 15 عیما غیلاد ای-ایتماَتغ، زکایات تامژم-بدا غ-ولمود لْی-س-کُن-نسلمد، زوند
 ماد-اون-ننا س-یمی، زوند ماد-اون-ین-نورا س-وفوس.

16 ار-نتالغ سیدیتغ یاسوع لماسیح د-رْبی باباتغ لْی-فلاغ-یحنان عیبارک-اغ
 عیفک-اغ زعامت عیدومن عولا رْجا عیصحن. 17 ار-ت-نتضالاب ا-باھرا-یزعام
 عیسدوس عولاون-نون باش ا-تسکارم ار-تساوالم س-کولو ما-یفولکین.

3

ضالبات رْبی

1 عیما غیلاد ای-ایتماَتغ، زالات فلاغ تضالیم رْبی
 ا-اغ-یعاون ا-نسلکم لخبار ن-سیدیتغ غ-ووسان-اد س-کولو-تمازیرت-اد باش
 ا-سرس-سفلیدن مدن کوتین غمکلی سفلدن غ-دارون. 2 ضالبات-ت
 ا-اغ-یسائف عی-مدن شقانین اُخشنین، اشکو عور-ا-کولو-تیرین-اد-امن. 3 عیما

سیدیتنغ عیقاما-بدا غ-واوال-نس، را-کن-یسدوس عیستال-کن زغ-والی یخشن. 4 هاتی عیسهئا-یاغ سیدیتنغ ف-سیت-نون، نیسان عیس-ا-تسکارم کولو ماد-اون نئا راد-بدا-تی-تسکارم. 5 عیما غیلا، نضال سیدیتنغ ا-کن-یهدو باش ا-تحنوم غمکلی عیتحنو ربی، ار-تصبارم غمکلی عیتصبار لماسیح.

6 وای-ایتماتنغ، س-یسم ن-سیدیتنغ یاسوع لماسیح
 تاووری لئی-د-یقان
 عیمومن
 اس-را-کن-نوصا غیلا، نینی-اون ا-تائفم عی-ایتماتن
 تا-یاکین اد-تخدان عولا-دا-سکارن س-ولمود لئی-اون-نسلمد. 7 اشکو تسنم
 عیس-کن-یحصا ا-تسکارم غمکلی نسکار نکئی، عور-نگاور غ-دارون
 بلا-دا-تخدان. 8 عور-جو-نشی اغروم ن-یان بلا-یاس-نفکا ایتک-نس. نگا-تین
 ار-تخدان غ-بیض عولا ازال، ار-نگات تاکریت باش اور-نژای ف-یان کیکون.
 9 وای دارنغ لحو ازکیکون-نضال ما-نحتاجا، عور-جوت-نضال. نسکر
 غمکان باش اد-اون-نمل مامنک ا-کن-د-یقان ا-تسکارم عولا کونی. 10 غاکود
 لیغ دیدون نلا نئا-یاون «وانا عور-یرین ا-یخدم، عیحصات ا-ور-یش.» 11 عیما
 غیلا نسفلد عیس-لان کرا ن-مدن غ-کراتون عور-ا-سکارن یات، اکین تاووری،
 ار-کشمین غیر سوق ن-ویباض. 12 زوند غوین، را-تن-نوصا غیلا س-یسم
 ن-سیدیتنغ یاسوع لماسیح، نصح-تن اد-تخدان اس ف-واس باش اد-امرن
 ماد-شتان ف-تاووری لئی-سکارن.

13 وای-ایتماتنغ، سکارات افولکی بلا-دا-ترمایم. 14 ژرات وانا یاکین ا-یسفلد
 س-ماید-اون-نورا غ-تبرات-اد، تائفم-اس باش ا-تی-تیکراژ. 15 اور-تی-تکم
 د-ونواش-نون، والایتی نصحات-ت زوند یان عیگان زغ-ایتماتون.

16 ار-تضالاب سیدیتنغ لئی-یگان باب ن-سلامت اد-اون-یاگا سلامت
 غ-کرایکات تاسکا د-کرایکات تاساعت. ا-دیدون-ییلی سیدیتنغ کولوکن. 17

نکي بوئس، س-وفوس-ينو ا-س-وريغ او-اد-ن-سلام، ايگ تاماتارت-ينو
 غ-کرايگات تابات-ينو. عمکاد ا-س-ا-تاراغ. 18 اد-اون-تيلي لباراکا ن-سیدیتنغ
 یاسوع لماسیح کوئوکن.

تابرات 1 ءي-تيموتاوس

1

1 زغ-بولس ارقاس لَماسِيح ياسوع، غمڪلي يومر ربي انجَم-نغ د-لماسِيح ياسوع لي-غ-ن-زجا. 2 ءي-تيموتاوس عيوي عيزان غ-تاگمات لَماسِيح. اد-اڪ-تيلي لباراڪا د-رحمت د-سلامت زغ-ربي باباتنغ د-لماسِيح ياسوع سيدتتغ.

ءيمسلمدن لي-فوغنين
زغ-ولمود يُغزان

3 ضالغ زغ-كِيك غيلاد ان-تقامات غ-تمدينت ن-افسوس غمڪلي-اڪ-نيغ غاڪود ليغ-ن-زريغ س-تمازيرت ن-ماڪيدونيئا. اشڪو لان غين كرا ن-مدن ار-سلمادن ما-ور-يگين لحق. ريغ اتن-تامرت اد-فسان، 4 تينيت-اسن او-رتلهون عيخف-نسن س-تحاجيين خوانين عولا س-يسماون گوتنين ن-ڪولو تاسوتين لي-زرينين. هان تيغوسيوين-ان، ار-ترارانت مدن اد-تمجاحادن ءي-نگراتسن. عور-ا-تن-تعاونت اد-امن ار-سكارن ما-گيسن-يتيري ربي. 5 غمڪان اس-ك-وصاغ اشڪو ريغ انزايد ار-تتعمار س-لحنايت ن-ويلي دار عول عيغوسن عيسان عيس-ور-گيسن لعيب امن س-لماسِيح س-نييت عيڪملن. 6 والايني كرا ن-مدن فوغن اغاراس-اد، ار-جلون عيخفاون-نسن س-يمجاحادن خوانين. 7 ار-تيرين اد-گن ءيمسلمدن ن-شرع، والايني عور-فهيمن ما-تئين عولا سن تيغوسيوين لي-س-ا-سلمادن س-زعامت.

8 نسن نڪني عيس-يفولكي شرع غ-دار وانا سرس عيسكارن ما-يرا ربي. 9 والايني عيقان د-انيسان عيزد ف-سبيت ن-ويلي اُحشئين اف-د-يفكا ربي شرع، عورد ف-سبيت ن-ويلي فولكينين. عيفك-ت-يد ف-ويلي عور-رينين شرع فوغن زغ-گيس. عيفك-ت-يد ف-ويلي رورنين تيغوردين-نسن س-ربي ار-تسالان دنوب، عور-ا-توقارن ربي عولا-دا-تيرين اغاراس-نس. عيفك-ت-يد ف-ويلي نقانين باباتسن

نغد ٲیناتسن ٲولا غوٲیٲی نقانین وٲیاض. 10 ٲیفک-ت-ید-ف-ویٲی تفسادنین ٲولا غوٲیٲی تشتهونین یوتمان زوند نٲنی. ٲیفک-ت-ید-ف-ویٲی تاکرنین ٲیحشماي ٲولا غوٲیٲی سکیړکیسنین ٲولا غوٲیٲی اکانین توٹا ن-تکرکاس. ٲیفک-ت-ید-ف-کوٲو ویٲی سکارنین اینا ٲیقوقن زغ-ولمود یغزان. 11 المود-اد ٲیگا لخبار ٲیفولکین لمجد ٲیگوتن لی-ٲی-د-یما راٲی امبارکی اد-سرس-تبراعغ.

12 ار-تشکارغ لماسیح یاسوع سیدیتغ اشکو ٲیگا-ٲی ٲوٲولکی ٲوٲولکی. ٲیٲی ٲی ٲیسدوس-ٲی باش

اد-قاساغ تاووری-نس. 13 کیغ-ٲین ار-رکمغ لماسیح ار-ت-سرفوفونغ ار-دیدس-تماغ، والایٲی ٲیرحم-ٲی-د اشکو ٲور-سینغ ماد-سکارغ غ-ووسان-ان، ٲور-تا-سرس-ومینغ. 14 غاکودان ٲیبارک کیگی سیدیتغ س-لحانات-نس ٲیگوتن، ٲیعمیر-ٲی س-لیمان د-تایری ن-ویٲی کانین وین لماسیح یاسوع. 15 اوال ٲیزکان ایاد، ٲیقان-د کود یان ات-یامن: یوشکا-د لماسیح یاسوع س-دوٲیت باش ایجنجم مدن اُخسٲین، د-نگی ا-کوٲو-کیسن-یُخسن. 16 والایٲی ف-مایان ا-ف-ٲی-د-یرحم نگي لی-کیسن-یُخسن، باش ایمل ٲیس-یرضار لماسیح یاسوع ایصبر د-وانا کا-یلان، باش اسرس-امن وٲیاض کشمن ٲولا نٲنی س-تودرت ٲیدومن. 17 ٲیما غیلاد راد-باہرا-تتالغ اکلید لی-یدومن. ٲور-را-یمت ٲولا ٲیژرات یان. نٲان واحدوت ایگان راٲی، ییٲی اس لمجد د-لوقر، غیلاد ٲولا کوٲو ماید-د-یفتان، امین.

18 وا-یوی تیموتائوس، فکیغ-اک لوصیت-اد غمکلی فلاک نان ایتماتن غاید ٲیزرین س-یوالیون لی-اسن-یما راٲی. امژ غ-یوالیون-نسن باش ا-تیکیسٲ ار-تکات تاکراٲیت ف-وٲولکی. 19 زکا ٲیخف-نک غ-وغاراس لماسیح، د-اور-تادجت کرا یُخسن ایکشم س-وول-نک. هان کرا ن-مدن ٲور-ا-سٲی-تاوین غ-ماد-اسن-یمالا-وول-نسن. د-غایان ا-ف-ا-ترزا تاناوت

لیمان-نسن، 20 زگیسن هیمینایوس د-یسکاندر. دحیغ-تن-ین تننی عی-شیطان
باش اد-لمدن ا-ور-رگمن ربی.

2

تیژولا ف-کولو مدن 1 ف-مایان ا-ف-راد-ضالیغ زغ-ایتماتن اد-تزالان ف-کولو
مدن، ار-تضالابن ربی اتن-یرحم عیبارک-تن، ار-تی-تشارن ف-ما-یسکار
عی-کرایگات یان. 2 ایلا فلاسن اد-تزالان ف-یکلدان عولا کولو ویلی
تحکامنین، باش اندر س-لهنا د-سلامت نسکر افولکی عولا کولو ما-یرا ربی. 3
عیشوا مایاد، عیرضو سرس ربی انجام-تغ 4 لی-یران کولو مدن اد-نجمن وورین
عیسان لحق. 5 اشکو ایلا یان ربی، ییلی یان لی-یبیدن غ-گر ربی د-بنادم،
ات-یکان د-لماسیح یاسوع لی-یکان بنادم. 6 عیفکا عیخف-نس ا-یفرو کولو
مدن غ-وزمز لی-یقصاد ربی ا-کیس-یسباین توکأ-نس. 7 د-غمکاد ا-س-یی-یک
د-وبراح د-ورقاس غ-گر ایت-تمیزار اگوکنین، باش اد-اسن-سلمادغ اغاراس
لیمان عولا لحق. لحق ایاد تیغ، عور-اک-سکارکسغ.

8 ریغ ایرگازن غ-کرایگات امناکار اد-تزالان ار-تضالابن ربی، ار-ن-تگان
عیفاسن-نسن لی-س-اسکارن افولکی بلا-دا-تقلاقلن عولا-دا-تترین. 9 ریغ
اد-حشمنت-تمغارین لسن مالسا عینگادان لی-تنت-ید-یقان، عورد س-تالامین
ن-وازار نغد عورغ نغد لحوهر نغد تیملسا غلنین، 10 والاینی س-یفولکیتن
لی-سکارنت غمکلی-د-یقان تیمغارین لی-توقارنین ربی. 11 ایلا ف-تمغارین
اد-لمدنت ار-تحشامنت بلا-دا-ساوانت. 12 عور-ودحیغ کرا ن-تمغارت ا-تسلماد
عولا-دا-تحکام غ-یرگازن. عیقان-تند-د اد-فسانت. 13 اشکو ربی عیسکر ادام
غ-یسیزوار، عیسکر عیلمما حوا. 14 عورد ادام ا-ف-ت-یزری عیبلیس غ-یسیزوار
والاینی تامغارت ا-ف-ت-یزری، تفوغ زغ-واوال ن-ربی. 15 والاینی

را-تنجم-تمغارت س-تلا لیت ن-تاروا عیغ-اتقاما غ-لیمان ار-تحنو غ-ویباض
ار-ترگا غ-یخف-نس س-وول عیغوسن.

3

عینکابالن ن-ومناگار 1 عزیزگا-واوال-اد: وانا یران ا-یگ انکابال ن-ومناگار،
هاتی تاووری عیہیان اید یرا. 2 عیقان-د انکابال ا-یگ واد غ-ور-یلي لعیب،
عیطاف غیر یات-تمغارت، عزیزگا-بدا غ-لعافل-نس ار-یتنباض غ-کولو ما-یسکار،
ار-یتفولکی د-مدن ار-یسمرحبا س-ویلي تمودونین، بیسان مامنک ا-یسلماد
ویباض. 3 اور-یگ واد باهرا عیسان تیسسی عیکتین، نغد واد عیتماغن د-مدن.
عیقان-د ا-یگ واد عیتصبارن، عورد واد عیتزین نغد واد دار عزان عیقاریدن. 4
عیقان-ت-ید ا-یگ واد عیتنباضن غ-ایت-تگمی-نس س-سلامت،
ار-سرس-سفلیدن تاروا-نس ار-تی-توقارن س-نییت-نسن. 5 اشکو عیغ-ور-یسین
مامنک ا-یتنباض غ-ایت-تگمی-نس، مامنک ا-را-یسان ا-یکابل امناکار ن-رپی؟ 6
اور-یگ واد بحرا یومژن اغاراس لماسیح، اد-اس-ور-یمل عیخف-نس عیس-یگا
کرا، عیضر غ-لهالاک ن-ییلیس. 7 عیقان-د ا-یگ واد-ف-اکان ایت-برا توگا
شوانین، باش اور-یضر تیگیرا غ-ترگام ن-مدن، تامژت-ت-یلما-ترقورت ن-ییلیس.

عیمعاون ن-ومناگار 8 عولا عیمعاون ن-ومناگار، عیقان-تن-د اد-کن وید
زکانین غ-وفولکی. اور-کن وید سکیرکیسنین نغد وید تبلانین س-تیسسی عیکتین
نغد وید تیرینین اد-سمون ما-یکوتن عی-یخف-نسن. 9 عیقان-تن-د اد-غوبین
س-وول عیغوسن غ-ولمود لی-اغ-د-یملا رپی. 10 عولا نتنی عیخصا-تن
اد-زوار-تیارامن. عیغ-ور-گیسن-یتیافا کرا لعیب، راد-یژضاران اد-قاسان تاووری-اد
ن-یمعاون.

11 ءولا تیمغارین، عیقان-تند-د اد-کنت تید زکانین غ-وفولکي، ار-تنباضنت غ-یخف-نسنت، ار-سکارنت س-لحق. اور-کنت تید ساوالنین غ-مدن. 12 عیقان-د امعاون ا-یطاف غیر یات-تمغارت، ار-یتنباض غ-تاروا-نس د-ایت-تگمّی-نس س-سلامت. 13 وینا سکارنین تاووری-اد ن-یمعاون س-تیب-نسن، راد-عزان دار مدن، زعمن باهرا غ-وغاراس لّماسیح یاسوع.

14 ار-ترجوغ ان-دارک-اشکغ غ-ماید-د-یاکمورن، والاینی ءوربغ-اک-ن تیغوسیون-اد باش ا-تنّی-تیسانت عیغ-د-ماملغ، 15 تثرت ما-د-یقان ا-تی-تسکار تاگمات ن-رّبی، ا-ست-یکان د-ومناکار ن-ویلی کانین وین رّبی لّی-یدرن، تکّ لّساس ءولا تانالت لّحق.

لیمان لّی-اغ-د-یملا
رّبی

16 مایلی-اغ-د-یملا رّبی، ار-کولّو-کیس-نتعجاب: عیبان-د غ-سیفت ن-بنادم، عینرو س-تحکیمت ن-رّوح، ژرن-ت لمالیکا. عیلکم لخبار-نس تیمزار اگّوکنین، امن سرس غ-کولّو دّونیت، عیتیلال س-لمجد.

4

ءیمسلمدن
ن-تکرکاس

1 ءیساول رّوح لقودوس غیلاد س-واوال ءیزگان یینی: غ-ووستان گرانین راد-فلن کرا ن-مدن اغاراس لّماسیح، ار-سفلیدن س-تکرکاس لّارواح اُخشنین ءولا س-ولمود لّجنون 2 دار ءیمسلمدن سکیرکیسنین ایت-سین-وودماون لّی-می-قورن-وولاون-نسن باهرا. 3 ءیمسلمدن-ان ار-سحرامن لیتیهال ءولا کرا ءیخلق رّبی ءی-ومشّو، عیفک-ت ءی-ویلی سرس ومینن ءیسان لّحق، باش ا-ت-شتان ار-ت-فلاس-تشکارن. 4 اشکو ءیفولکي کولّو ما-ءیخلق رّبی. ءیخصا-یاغ اور-نسحرام یات، والاینی

5

1 اور-تَشَحَّشْتَم کرا ن-وَقْفِیرِیغ-یسکر کرا یُخْشَن، والایْنی سَفْهَم-اس ما-ت-یخْصَان زوند یغ-یگَا باباک. 2 سکار د-یعیَالَن زوند ایتماک، ار-تسکارت د-تَفْقِیرِین زوند عِیْنَاک، ار-تسکارت د-تَفْرَخِین زوند عِیْسْتَمَاک س-وول یغوسن.

تیهجَالین

3 بید د-تَهْجَالِین لَی-ور دار یان. 4 والایْنی تَاهْجَالْت نَا-دار تاروا-نس نغد تاروا ن-تاروا-نس، عِیقَان-تَن-د اد-یَسَانْ عِیس-کْیَسَن-یرا رَبَّی اد-تَهَالَان غ-تِیْلَی کْثَانِین تینسن. عِیْلَا فَلَاسَن اد-تَرَارَان لَخِیرِی-ایت-دَارَسَن، اَشْکُو رَبَّی عِیرْضَا س-مایاد. 5 عِیْمَا تَاهْجَالْت نَا-یَقَامَان وَاَحْدُوْتْ بِلَا یان، تْکَا رَجَا-نَس غ-رَبَّی ار-اس-تَوَالَا ار-زْکِیْس-تَضَالَاب غ-بِیْضُ عَوْلَا اَزَال. 6 عِیْمَا تَاهْجَالْت نَا-یَسَالَان ما-یرا عِیخْف-نَس، هَان تَمُوْت غ-رُوْح وَاَحَا تَسُوْل غ-دَات. 7 عَوْصَا-تَن کُوْلُو ف-مایاد باش اور-بِیْلِی کرا غ-یْلَا لَعِیْب. 8 اَشْکُو وَاْنَا عور-یْتَعَاوَان تَاکْمَات-نَس، هَان عِیْقُوغ اِغَارَاس لَمَاسِیْح، یُخْشَن عَوْکَار ن-وِیْلَی عور-اِکْ-سَیْنِین اِغَارَاس، د-بَاهِرَا یغ-ور-ا-یْتَعَاوَان ایت-دَارَس.

9 شْکْشَم غ-وَارَا ن-تَهْجَالِین تَانَا عِیرْکَلَن سَضِیْصُ عِید-مِرَاو ن-وَسْکَاَس، یغ-تِین دَارَس عِیگَا غِیرِ یان-وَرْکَاَز، 10 ار-تِی-تَالْغَن مَدَّن ف-لَخِیرِ لَی-تَسْکَار، تَرَبُّو تاروا-نس ف-ما-یْفُوْلْکِین، ار-تَسْمَرْحَبَا س-وِیْلَی تَمُوْدُوْنِین ار-تَقَاسَا عِیْمَرْلَایِن ن-رَبَّی، ار-تَعَاوَان وِیْنَا لَانِین غ-تَنُوکْمُوْت، ار-ن-بَدَا-تْکَا تِیْقِی-نَس ا-تَسْکَار اْفُوْلْکِی د-کُوْلُو مَدَّن. 11 والایْنی اور-تَشْکْشَمْت تِیْمَرْئِین غ-وَارَا ن-تَهْجَالِین، اَشْکُو رَا-تِیرِیْنِت اد-تَاهَلَنْت تِیس سَنَات-تَوَال. رَا-تِیدُوْنِت اَرْد تُوْنِت لَمَاسِیْح 12 فُوغَنْت زَغ-وَاوَال لَی-س-اس-نَانْت اویند-د ف-یخْف-نَسَنْت لِحُوکَم ن-رَبَّی. 13

وان ننتی ار-تمیارت عینفیسین ار-تلوئینت زغ-تگمی س-تایاض. عورد غایان کاد-سکارنت والایئی ار-ساوالت ف-مدن ار-کشمنت ما-ور-یکین وینسنت، ار-تیننت ما-ور-تند-دیقان اتی-تیننت. 14 میان اف-ریغ تیهجالین لی-مژنین اد-تاهلنت، ارونت تاروا اوینت-ست غ-تگمی-نسنت، باش اور-ییلی دار عینواشن-تغ ما-س-ایاغ-رگمن. 15 اشکو کرا کینست عیجلا، امژنت اغاراس ن-شیطان. 16 والایئی تامغارت تامومنت نا-دار تیهجالین عیست-دارس، عیلا فلاس اتتی-تعاون باش اور-یژاینت ف-ومناکار ن-یمومن. غمکاد اس-را-ییزضار-ومناکار ایتعاون تیهجالین نا-ور-دار یان.

17 ایمغان ن-ومناکار ایما ایمغان لی-تنباضین غ-ومناکار س-نییت د-وفولکی، عیقان د-ایتماتن اتن-توقارن باهرا، س-کیگان غویلی تخدامنین ف-تبراحت د-ولمود. 18 اشکو عیتیارا غ-وارا ن-رئی: «اور-تکت اغامو ای-وزگر لی-یسرواتن.» عیتیارا-داغ: «اخدّام عیستهلّا تیغراد-نس.» 19 اور-تسفلدت س-یان عیتاشتگان س-ومغار عیغ-ور-د-ییوی سین نغد کراض عیناگان. 20 ایما یان عیسکارن دنوب، عینی-اس ف-ما-یسکر غ-لکدّام-نسن کولوتن باش اد-یکساضن وییاض.

21 هائی غ-لکدّام ن-رئی د-لماسیح یاسوع د-لمالیکا ن-یکنا اک-وصّاغ اتزکات تیغاوسیوپن اد-بلا-دا-تسکارت س-وودماون عولا-دا-تیریت اتزضوت عیخف-نک. 22 اور-تزریت اتسرست عیفاشن-نک ف-یان اتی-تزلت ای-تووری ن-رئی، اور-یمیل-تکشمّت غ-دنوب ن-وییاض. کابل عول-نک ابدّا-یغوس. 23 اور-سول-تسّات غیر امان، والایئی زاید-اسن عیمیک ن-وین-واضیل عیکتین باش ایجی-ودیس-نک، اشکو مناوت-توال اید تاّضنت.

24 کرا ن-مدن، ار-گیسن-تبان دَنوب-نسن، ار-مالان عیس-را-فلاس-یتوت لحوکم. عیما وییاض راد-بان دَنوب-نسن تیگیرا. 25 غمکان ا-دی-تبان عولا عیفلوکیتن لئی-سکارن مدن. عولا افولکی لئی-یرگسن را-د-بیان تیگیرا.

6

1 عیما غویلی لاین غ-وزاکلو ن-تووری عیشقان، عیلا فلاسن اد-توقارن عید-سیدیتسن، باش اور-د-یرار یان تیرگام عی-یسمن ن-رئی عولا المود-نغ. 2 وانا می عیگا سیدیس امومن، عیحصات اور-یحگر سیدیس ف-سبیت ن-ما-یگا گماس. عیلا فلاس ا-یتخدام س-وگار د-نییت، اشکو غوالی عیتامزن لخیر غ-تووری-نس عیگا امومن عیگ زغ-ایتماس عزانین.

لخیر لئی-اغ-یلان
غ-وغاراس ن-رئی

سَلَماد تیغوسویون اد عی-ایتمانن ار-اسن-نییت اد-سکارن غمکاد. 3 هان کرا ن-مدن ار-سَلَمادن تینباضین یاضنی عور-د-مشاشکانت د-یوالیون صحانین ن-سیدیتغ یاسوع لماسیح عولا المود لئی-س-یرضا رئی. 4 ننتی ار-باهرا-سیمغورن عیخف-نسن والاینی عور-سین یات. عیعب-تن اد-تمحاگان ار-تمجاحادن ف-یوالیون، ایلیغ اتوورین ار-تحسادن ار-ترین ار-رگمن ار-توهامن. 5 عور-ا-تیضاران مدن ان اد-د-مشاشکان، عیجلو-اسن لعافل قوغن زغ-لحق. غالن عیس-راد-امزن عیقاریدن عی-خف-نسن غ-وغاراس ن-رئی.

6 عیلا-نییت لخیر عی-یان عیمون د-وغاراس ن-رئی عیقنعو س-ماد-دارس-یلان. 7 لیغ-د-نکشم دُونیت اد عور-د-نیوی یات. عیغ-را-ست-نقوغ عور-را-ناوی یات. 8 والاینی عیغ-دارتغ ما-نشتا د-مانلسا نقنعو س-مایان. 9 عیما غویلی رانین اد-سَمونون ایدا عیگوتن، هاتی ار-شکشان عیخف-نسن س-ترقورت عولا

تاساست. ار-تن-یترو کوئو ما-یگان طماع، ار-تن-یسنوفول ار-تن-یسیاگاس ار-تن-یتاوی س-لهالاک. 10 اشکو تیری ن-یقاریدن ار-دی-تاوی کوئو ما-یخشن. لان کرا ن-مدن ار-باہرا-تیرین یقاریدن ایلیغ فوغن اغاراس لماسیح، سییاگاسن عولاون-نسن س-تکؤوسی ایگؤتن.

لوصیت ای-وخدام
ن-رئی

11 ایما کیئی ای-اخدام ن-رئی، اگوش زغ-کوئو غایان. تکت ن-تیقی-نک ا-بدا-تسکارت افولکی عولا کوئو ما-یرضان رئی. امن اوال-نس ار-تحنوت غ-ویباض ار-تصبارت ار-ترخوت د-کوئو مدن. 12 بکس ار-تکات تاکرات لیمان، تامرت غ-تودرت ایدمن لی-س-اک-یغرا رئی لیغ تنیت ای-یناگان گوتنین ف-مامنک ا-تومن س-لماسیح. 13 ایما غیلاد عوصاغ-ک غ-لگدام ن-رئی لی-یاگان تودرت ای-کرایکات کرا، عولا لماسیح یاسوع لی-یفکان توگتا لحوغ-دار بیلاطوس گو-بونطوس، 14 اینیغ-اک ا-بدا-تسکارت س-تنباضین-اد باش اور-گیک-ییلی کرا لعیب عولا کرا ف-ا-یرگم یان، ار اس لی-غ-را-د-یاشک سیدیتنغ یاسوع لماسیح ایپین. 15 را-د-یاشک غ-وزمز لی-یرا رئی مبارکی لی-یحکامن کوئو ما-یلان، ایگ اکلید ن-یکلدان ایگ انمغور ن-ینمغورن. 16 نتان واحدوت ا-بدا-یدرن، ایزدغ غ-تیفاوت لی-س-ور-یضار یان ان-سرس-یاکمور. اور-جوت-یژری یان عولا ایضار یان ات-یژر. نتان امی-یلا لمجد د-لقوا، غیلاد عولا کوئو ماید-د-یفتان، امین.

17 عینی ای-ویلی دار ایگوت-وایدا ن-دونیت-اد، اور-سیمغورن ایخف-نسن عولا-دا-تاوین رجا س-مایلی عور-سین ایس-راد-دارسن-یقاما. تینیت-اسن اد-کن رجا غ-رئی لی-یرضان اد-اغ-یاگا کوئو ما-یگان لخیر اسرس-نتفراج. 18 عینی-اسن اد-سکارن افولکی، ایگاتن دارسن ایسگین شوانین، ار-تعاون ار-اگان

ءي-وييياض. 19 غمکان اس-راد-سمون ءي-يخف-نسن لخير ليخرت، باش
ايگ لساس عيزگان ما-ف-ا-بنون تودرت لي-يگان تودرت ءيصحان.

20 وا-تيموتاوس، كابل لامانت لي-اك-يفكا ربي. انف ءي-تجماعت ءيخوان
د-يمجاحادن ن-ويلي ءور-سيني ربي. ار-تيني عيس-دارسن لفهمت واليني
ءور-فهيمن يات. 21 اشكو لفهمت-ان ا-يجلان كرا كيسان زغ-وغاراس لماسيح.
اد-اون-تيلي لباراكا ن-ربي.

تابرات 2 ءي-تيموتاوس

1

1 زغ-بولس ارقاس لماسيح ياسوع غمكلي ءيرا ربي، س-ترقاست ن-تودرت لجديد لي-ف-ينا را-ست-يفك ءي-ويلي كانين وين لماسيح ياسوع. 2 ءي-يوي ءبزان تيموتاوس. اد-اك-تيلي لباراكا در-رحمت د-سلامت زغ-ربي باباتنغ د-لماسيح ياسوع سيديتنغ.

لامنت ءيفولكين
ن-ربي

3 ار-تشكارغ ربي لي-مي-تخدماغ س-وول ءيغوسن زوند ءيمزوورا-نو لي-زرينين. ار-ك-يد-سوينگيمغ غاكود نا-تزالاغ غ-بييض ءولا ازال. 4 سوانگمغ-د-ءيمطاون-نك، ءيربغ باهرا اك-زرغ اد-بي-بيلي لفرح ءيگوتن. 5 ءور-توغ مامنك ا-تومن س-لماسيح س-تيت-نك، غمكلي تومن جداك لوويس غ-يسيزوار، نتات د-يناك افنيكي. سنغ ءيس-تومن ءولا كيي غيلاد زوند نتتي. 6 ميان اف-را-ك-ضالبع ا-تصوط ءي-تركيت لباراكا لي-كيك-يكا ربي ليغ فلاك سرسغ ءيفاسن-ينو. 7 اشكو روح لي-اغ-يفكا ربي ءور-ا-ياغ-يترارا ا-تيكساس، والايني ار-اغ-يعمار س-تحكيمت ءيتجهدن د-لحنات د-تنباط ن-يخف-نغ.

8 ف-مايان اف-راد-اك-ينبغ، اور-تتشامت ا-تساوالت د-مدن ف-سيديتنغ، ءولا-دا-فلا-تتشامت نكي لي-يلان غ-لحبس ف-يسم-نس. والايني بكيس س-تحكيمت ءيتجهدن ن-ربي ا-ديدي-ترفوفونت ف-لخبار ءيفولكين. 9 ءيجنجم-اغ ربي زغ-ذنوب-نغ-ءير-اغ-انگ ءيمزلاين-نس، ءورد ف-سبيت ن-كرا نسكار نكني والايني ف-سبيت ن-ما-يقصاد نتان اد-اغ-يبارك ف-وودم لماسيح ياسوع ءور-تا-يخلق دونيت. 10 غمكان اس-اغ-يبارك غيلاد

اشکو را-ییری ا-یترضو انمغور-نس. 5 ءولا یان ءیسکرن شالا ن-تیزلا،
 ءور-راد-اس-ییلی تاج ن-ومزارو ابلا ءیغ-یسکر س-لیمور ن-تیزلا. 6 افلاح
 لئی-یتخدامن س-نییت، نتان ا-یستهلان ا-یاسی تاغامت تامزاروت غ-تمکرا. 7
 سوانگم غ-ماید-اک-نیغ، را-ک-یسفهم سیدیتنغ کوئو مایاد.

8 سوانگم-د یاسوع لماسیح. ءیکا زغ-تاسوت ن-وکلید داود، ءنکر-د
 زغ-لموت، غمکلی ءینی لخبار ءیفولکین لئی-س-ا-تبراحغ. 9 هاتی ف-سبییت
 لخبار-اد ا-ف-ا-ترفوفونغ، قنغ س-سناسل زوند یان ءیفوغن لقانون. والائی
 ءور-اک-یقین-واوال ن-رئی س-سناسل. 10 مایاد ا-ف-ا-کولو-تصبارغ، باش
 اد-تنجامن ءیمثلاین ن-رئی ف-وودم لماسیح یاسوع، کشمن س-لمجد ءیدومن.
 11 ءیزکا-واوال-اد: «ءیغ-ءیدس-نموت را-ءیدس-ندر. 12 ءیغ-ا-تصبار
 را-ءیدس-نتحکام. ءیغ-نئا ءور-ت-نسن را-یینی ءور-اغ-یسین. 13 ءیغ-ندا ار
 ءیغ-ور-سول-ا-کیس-نئامز، راد-بدا-کینغ-یامز، اشکو ءور-یزضار ا-یسکارکس
 ف-یخف-نس.»

14 سکتای-اسن-د کوئو مایاد، تامرت-تن غ-لگدام ن-رئی
 اد-ور-تمجاحادن ف-یوالیون، اشکو ءیمجاحادن
 ءور-ا-تنفاعن ءی-یات. ار-غیر-تهلاکن غویلی-اسن-سفیلدنین. 15 ک-ن تیقی-نک
 اد-اون-یفک رئی رضا-نس، زوند اخدام ءیشوان ءور-تی-تسحشیم-تووری
 لئی-یسکر، ار-تسلمادت اوال لحق غمکلی ءیگا. 16 انف ءی-تجماعت ءیخوان
 ن-ویلی ءور-سین رئی، اشکو ار-غیر-تساگوش مدن زغ-رئی س-وکار. 17 هان
 المود-نسن ءیگا زوند اطان لئی-یشتان ذات ن-بنادم. زغ-کیسن هیمینایوس
 د-فیلیتوس، 18 جلان ننتی زغ-وغاراس لحق، ار-تراران ءولا وییاض
 اور-سول-امن. ار-تینین ءور-راد-نکرن مدن غ-لیخرت والائی غیر غ-دونیت-اد
 اغ-د-نکرن. 19 والائی ءیدوس لساس لئی-یزوکز رئی ءور-ا-یتموسو، ءیتیارا

اروکو ءیصلحن

ءیغوس

کيس: «سیدی ربی عیسن مانوی کنانین وینس.» یتیارا-داغ: «وانا عینان وین سیدی ربی ایگا، عیقان-ت-ید ایگوش ف-کولو ما-یخشن.»

20 کُوتن یریوکوتن غ-تکمی عیمقورن. ایلا کيسن ما-یگان وین-وورغ ٺولا نُورَت، ییلی کيسن ما-یگان وین-وکشوض ٺولا اکال. ییلی کيسن ما-یگان ٺولا-ومشو ٺولا ما-یگان ٺولا-واراس. 21 عیغ-یسیرد یان ٺولا-نس زغ-یرکان، رایگ اروکو ٺولحن عیغوس غ-وفوس ن-سیدیس، یوجاد ٺولا-تووری نا-یفولکین.

22 اگوش زغ-شهوَت ن-عیالان، تیریت ا-تعمرت س-وفولکی لئی-س-یرضا ربی ار-تامنت اول-نس ار-تحنوت غ-ویباض ار-ترزایت س-سلامت، کئی ٺولا کولو وینا اقرانین ٺولا-سیدیتنغ س-وول عیغوسن. 23 اور-تکشمَت غ-یمجاحادن خوانین ن-ویلی ٺولا-فهمینین ما-ف-ا-ساوالن، اشکو تسنت ٺولا-س-ور-ا-دی-تاوین غیر تاژیت. 24 عیقان-د اخدام ن-سیدیتنغ اور-یتژی. ایلا فلاس ا-یتفولکی د-کولو مدن، یيسان مامنک ا-تن-یسلماد ار-یتصبار ٺولا-کولو ما-یشقان. 25 س-لحنات اس-را-یمالا لحوٺ ٺولا-وینا-ت-ضاضین، ٺولا-یرجون غ-ربی اد-اسن-یرار اد-فلن کولو ما-یخشن وورین ٺولا-یسان لحوٺ، 26 نجمن س-لمعقول زغ-ترقورن ن-یبلیس لئی-تن-یغوبین باش اد-سکارن ما-یرا.

3

ٺولماز شقانین 1 سوانگم-د ما یاد: غ-ووسان کُرانین راد-یلین ٺولماز شقانین. 2 اشکو راد-تسالان مدن غیر ٺولا-یخفون-نسن ار-تسالان ٺولا-یقاریدن، ار-تالغن ار-سیمیغورن اگایو-نسن ار-رگمن ویباض. ٺولا-راد-سفلیدن س-ایت-دارسن ٺولا-دا-تسکارن یان ٺولا-دا-تیرین ربی. 3 ٺولا-راد-تحوون ٺولا-دا-تصاماحن

۱- ۱۰، والایینی راد-باہرا-رگمن غ-ویباض ار-تترین ار-تماغن ار-تکروہون کوٹو
 ما-یفولکین. 4 عور-راد-زگان غ-واوال-نسن ءولا-دا-تباضن غ-یخف-نسن،
 والایینی راد-تحکارن ویباض. راد-تلہون س-کوٹو ما-تن-یعجبین، عور-را-تلہون
 س-ما-یرا ربی. 5 راد-نینن یزد ایمومن اد-گان، والایینی
 عور-گیسن-تلی-تحکیمت عیتجھدن ن-ویلے ءومنین س-ربی. تانف عی-مدن-ان.
 6 وان غوید ا-یکشمین س-تگمما زوند ءینگمارن، ار-ت-زراین ف-تمغارین لی-ور
 دار لعافل، زاین فلاسنت دنوب-نسن، ار-تنت-یتاوی کوٹو کرا تیرینت. 7 وان
 نتتی ار-بدا-تلمادنت والایینی عور-جو-ژضارنت اد-یسانت لحق. 8 هان مدن-ان
 ءبهرش لعافل-نسن، فوغن اغاراس ن-ربی، ار-تضاضان لحق غمکلی ستین ءیکا
 یائیس د-یامیریس ار-تضاضان موسا. 9 والایینی عور-راد-باہرا-تزیادن غ-غایان،
 اشکو را-یبان عی-کوٹو مدن عیس-فوغن ءیخف-نسن غمکلی ءیبان غ-سین
 عیرگان-ان.

10 ءیمما کیی، تسنت ماد-سلمادغ ءولا مامنک اد-سکارغ
 ءولا ماد-قصادغ. تیسانت مامنک اد-تامنغ اوال ن-ربی
 ار-تصبارغ ار-تحووغ ار-تزیادغ بلا-دا-ترمایغ. 11 تیسانت منشک اد-ترفوفنغ
 ار-باہرا-کاتغ تامارا. تسفلدت ف-ماد-بی-یجران غ-تمدینین ن-انطاکیا د-یقونیا
 د-لیسترا. تسفلدت ف-ترفوفت ءیکوتن لی-فلا-یزرین. والایینی کوٹو غایان،
 ءیفوکا-بی سیدیتنغ زغ-گیس. 12 اشکو کوٹو وانا ءیران ا-یسکار ما-یرضان ربی
 س-یسم لماسیح یاسوع، تارفوفت ا-غ-را-یزری. 13 ءیمما مدن اُحشٹین
 د-ایت-تکرکاس راد-غیر-تزیادن غ-لحُشانت-نسن س-وکار، جلان نتنی ار-جلون
 ویباض.

14 ءیمما کیی، ءیقان-ک-ید ا-تزیادت غ-مایلی تلمدت تامنت سرس، اشکو
 تسنت مانوی-ت دار تلمدت. 15 کیی زغ-مژی-نک ا-زغ-تسنت اران ن-ربی

لِّي-ژضارننن ا-ك-سّفهمن مامنك ا-تامنت س-لماسيح ياسوع تنجمت. 16 هاتي
 كولو ما-يّلان غ-واراتن-اد، ربي ات-يد-يسباين. عيشوا كولو اسرس-نسلما
 لحق، نشحشم وانا عيسكرن ما-يخشن، نر-د وانا عيجلان، نمل مامنك ا-نسكر
 افولكي لّي-س-يرضا ربي. 17 غمكاد اس-را-يوجاد-وخدام ن-ربي
 عي-تووري-نس، ييژضار ا-يسكار كولو ما-يفولكين.

4

مايلى-د-يقان اخدام
 ن-ربي

1 را-ك-وصاغ غيلاد غ-لكدام ن-ربي د-لماسيح ياسوع
 لّي-را-د-ياشك ا-يكشم س-تكدليت-نس يوت لحوكم
 ف-ويلي درنين عولا غويلي موتتين. 2 عنيغ-اك: تيراح س-واوال ن-ربي، تيرحت
 اسرس غ-وزمز عيشقان عولا واد عيرخان. رار-د وينا قوغنين اغاراس،
 تشحشمت-تن ف-ذنوب نا-سكارن، تزعامت-تن ف-وفولكي، ار-تسلمادت
 بلا-دا-ترمايت. 3 هان راد-د-اشكين كرا ن-ووسان غ-ور-راد-سفلیدن مدن
 س-ولمود يغزان. راد-ترضون عيگويئا-نسن ار-سيگاتن عي-يخف-نسن عيمسلمدن
 لّي-راد-اسن-يتيني ما-تن-يعجين. 4 اور-راد-يرين اد-سفلدن س-لحق، واليني
 را-ستي-تاوين غير غ-تجاجين خوانين. 5 عيما كبي عيحصا-ك ا-بدا-تغويت
 غ-يخف-نك، تصبرت عي-ترفونت، ار-تخدمات س-تيراحت لخبار عيفولكين.
 سكار كولو ما-د-يقان واد عيگان اخدام ن-ربي.

6 عيما نكي، تلکم-د تاساعت لّي-غ-را-ن-سرسغ تودرت-ينو غ-لكدام ن-ربي،
 قوغ دونيت-اد. 7 ها-بي نريغ تيكرايين لّي-كاتغ، كملغ اغاراس لّي-غ-ا-تاغالغ،
 سول زگاغ غ-ليمان. 8 راد-بي-ييلي تاج غيلاد ن-يان عيرضان ربي.
 عيحصا-بي-ت سيديتنغ لّي-بدا-يحكامن س-لحق، باش اد-بي-ت-يفك غ-واس

لِّي-غ-را-د-ياشك. عورد غير نكِّي امي-را-ييلي، والايئي رات-يفك-ئي-كولُو
ويِلِّي-ن-كيس-رجانين ار-سرس-تقلن.

لاخبار ن-ايتمانن 9 ن-تيقي نك ا-د-داري-تاشكت غ-مايد-د-ياكمورن.
10 اشكو عيفل-يي ضيماص عيدو س-تمدينن ن-تاسالونيكِي، يوروي ار-ييري
تياغوسيوين ن-دونيت-اد. عيدو عولا كريسينس س-تمازيرت ن-كالاظيا، عيدو
تيطوس س-تمازيرت ن-دالماطيا. 11 غير لوقا ا-ديدي-يقامان. ريغ ا-ترزيت دار
مارقس تاويت-ت-يد ديدك، اشكو ايضرار ا-ييعاون غ-تووري. 12 ايما
تيخيكوس عوزنغ-ت س-افسوس. 13 ايغ-دي-توشكيت تاويت-يي-د اسلهام
لِّي-ن-فلغ غ-دار كاربوس غ-تمدينن ن-تروواس. تاويد-د عولا اراتن، ريغ باهرا
غويلي كانين وين عيلم.

14 كيكان د-لخشانن ا-د-ييسكر عيسكاندر لمعلم ن-واناس. راد-اس-يرار
سيديتنغ ف-غايمان. 15 ايخصا-ك ا-زكيس-ترارت لعافل عولا كيي، اشكو
عياض المود-نغ باهرا. 16 تاوالا تامزاروت غ-رورغ اوال ف-وصراض-نسن،
عور-ديدي-بيد يان. فلن-يي كولوتن. اور-تن-يحاسب ربي ف-مايان. 17 والايئي
عبيد ديدي سيديتنغ، عيسدوس-يي ا-د-اسن-تبراع س-لخبار عيفولكين غمكلي
ايكا. سفلدن-اس ايبرانين كولوتن، نجمغ نكي زغ-يمي ن-ييزم. 18
را-يي-يجنجم سيديتنغ زغ-كولو ما-يخشن، عيسروح-يي-ن غ-لامان
س-تكلدت-نس ن-يكننا. نتان ا-باهرا-نتالغ غيلاد عولا كولُو مايد-د-يفتان. امين.

19 ار-ن-تسالغ ف-بريسكيلا د-اكيلا، نتني د-ايت-تكمي ن-ونيسيפורوس. 20
عيقاما اراستوس غ-تمدينن ن-كورينتوس، ايما تروفيموس، فلغ-ت-ين يوضن
غ-ميليتوس. 21 ن-تيقي نك ا-دي-تاشكت عور-تا-دي-تلكيم-تكرست.

ار-ن-فلاک-یتسلاّم یوہوئس د-بودینس د-لینوس د-کلودیا د-ایتمانن یاضنی کوئوتن.
22 ا-ن-دیدک-ییلی سیدیتنّغ، تیلی-اون لباراکا-نس.

تابرات ٺي-ٺيٺوس

1

1 زغ-ٺوس اٺڏام ن-رٺي د-ورٺاس ن-ياسوع لماسيٺ لٺي-ٺي-ٺيٺين اڊ-مالاغ
ٺي-ٺيٺلاين ن-رٺي مامنڪ اڊ-ٺامن س-واوال-نس، ٺيسان ڪولو ما-ٺيڪان لٺق
ن-وغاراس-نس 2 لٺي-ٺيٺاوين س-رٺجا ٺيسٺان ن-ٺودرت ٺيدومن. رٺي
ٺورا-ٺيسڪيرڪيس. غاڪوڊ لٺيغ ٺورا-ٺيٺلق يات ا-ٺينا راد-اغ-ٺيلي ٺودرت-اڊ. 3
ٺيسٺاين-ٺ-ٺيد غ-وزمزاد لٺي-ٺيسٺاد س-لٺبار لٺي-س-ٺي-ٺيٺا رٺي اٺٺام-ٺغ
ا-سر-ٺير-ٺغ.

4 ٺي-ٺيٺوس ٺيٺو ٺيعزان غ-ٺاڪٺا لٺيمان-ٺغ. اڊ-اڪ-ٺيلي لٺاراڪا د-سلاٺ
زغ-رٺي ٺاٺٺغ د-لماشو ٺياسوع اٺٺام-ٺغ.

اٺلاي ن-ٺيمغارن 5 ماياڊ ا-ف-اڪ-ٺين-فلغ غ-ٺيڪزير ن-ڪريت، ٺاش ا-ٺڪٺلٺ
ما-ٺيقامان غ-ٺووري، ٺلٺيت ڪرا ن-مڏن غ-ڪرايڪٺا ٺامڊنت اڊ-ڪن ٺيمغارن
ن-وٺناڪار غمڪلي-ف-اڪ-وصاغ. 6 ٺيقان-د امغار ا-ٺيڪ واد غ-ور-ٺي لٺيب،
ٺيٺاف غير يات-ٺمغارت. ٺيقان-د ٺاروا-نس اڊ-ڪن ٺيمومن
ٺلا-ڊا-سر-ٺاشٺڪان مڏن ٺيس-ا-سڪارن ما-ٺيٺشن ٺولا-ڊا-ٺفوغن زغ-واوال
ن-ايت-ڊارسن. 7 ٺيقان-د اٺڪٺال ا-ٺيڪ واد غ-ور-اڪ-ٺي لٺيب اٺڪو
ٺاووري ن-رٺي ا-را-ٺيڪابل. ا-ور-ٺيڪ واد ٺيٺڪارن وٺياض نغڊ واد ٺيٺلاقالن نغڊ
واد ٺاهرا ٺيسان ٺيسي ٺيڪٺين نغڊ واد ٺيٺماغن نغڊ واد ٺيٺيرين ا-ٺيسمون
ما-ٺيڪوٺن ٺي-ٺيٺف-نس. 8 ٺيقان-د ا-ٺيڪ واد ٺيسمرٺبان س-ويٺي ٺموڏونين،

ٻيڱ واد دار عيڙا ڪولو ما-يفولڪين، ار-يتنباض غ-وڪاڻو-نس ار-بدا-يسڪار س-لحق، عيغوس-وول-نس عيغوي غ-يخف-نس. 9 عيقان-ت-يد ا-يامر غ-يواليون زڪانين لي-س-انسلماد. غمڪاد اس-را-بيضرار ا-يزعام ويياض س-ولمود يوغان، عيرار اوال اي-وانا-ت-يضاضن.

توڳا ف-ايت-ڪريت 10 اشڪو ڪوتن مدن عور-رين اد-سفليدن س-واوال-نغ، باهرا غويلي ٿيرينين اد-زالن اي-دات، ار-جلون ويياض س-تجماعت عيخوان. 11 عيقان-ڪ-يد اتن-تسفسات، اشڪو ار-سڪراوالن ڪرا ن-ايت-تڪما ڪولوتن. ار-سلمان ما-ور-يڪين لحق باش اد-تامرن ڪرا اي-يخف-نسن. 12 عيلا يان ڪو-ڪريت لي-مي-ٿينين <نابي>، عولا نتا عيساول فلاسن عيتا: «ايت-ڪريت ار-بدا-سڪيرڪيسن. زوند لوحوش اُخشنين اد-ڪان. غير عيطس د-ومشو اف-ا-سڪارن.» 13 اُغزات توڳا-ياد. غايان اف-ڪ-يخصا اتن-تشحشمت س-لمعقول، باش اد-زڪان غ-وغاراس لماسيح، 14 اور-سول-تي-تاوين غ-تجاجين ن-ايت-يودايا عولا لوصيات ن-مدن لي-فوغنين زغ-لحق.

15 هاتي ڪولو ما-يلاان عيغوس اي-ويلي دار عول عيغوسن، والائي عور-يغوس يات دار ويلي مي رڪان-وولاون-نسن عور-رين اد-امن. نتني عيرڪا لعافل-نسن عولا ول-نسن. 16 ار-ٿينين عيس-سن ربي، والائي عيسڪيرن-نسن ا-يمالان عيس-ور-ت-سين. هان عيحاشا-تن ربي، عور-ا-سڪارن س-واوال-نس عولا رضارن اي-ما-يفولڪين.

2

المود يوغان 1 عيما ڪيي، عيلا فلاڪ اتسلمات مدن اد-سڪارن ڪولو س-ما-د-يمشاشڪان د-ولمود يوغان. 2 عيني اي-يرڪازن مقورين اد-زڪان

غ-يخف-نسن، ار-بدا-تفولكين د-مدن، ار-تنباضن غ-كولو ماد-سكارن. تينيت-اسن اد-دوسن غ-وغاراس لماسيح ار-تحنون غ-ويياض ار-تزايادن غمكاد بلا-دا-ترماين.

3 عيني عولا عي-تمغارين مقورنين اد-سكارنت غمكلي-د-يقان ختيلي توقارين ربي. تينيت-اسنت اور-ساوالنت غ-مدن عولا-دا-تبلونت س-تيسي عيكتين. عيلا فلاسنت اد-سلماننت تيمغارين مزين ف-ما-يفولكين 4 ار-اسنت-مالانت مامنك اتكا تايري لي-س-راد-تعاونت ايركازن-نسنت عولا تاروا-نسنت. 5 ار-اسنت-مالانت مامنك ار-اد-يضرانت اد-تنباضنت غ-كولو ماد-سكارنت س-وول عيغوسن، ار-تخدانت غ-تكمي ار-تفولكيننت د-مدن ار-سفليدنت س-يركازن-نسنت باش اور-د-يرار يان تيركام عي-واوال ن-ربي.

6 عيني عي-يعبالن اد-تنباضن غ-يخف-نسن. 7 عولا كبي عيلا فلاك اد-بدا-تسكارنت افولكي د-مدن باش اد-اسن-تمالات مامنك اتن-د-يقان اد-سكارن عولا تنني. سلما-تن س-لحق د-لمعقول 8 س-يواليون اغزائين لي-ف-ور-يضرار يان افلاس-يضي. عيغ-اتسكارنت غمكان را-يتحشام وانا ايران اك-يضاض، اشكو عور-را-ياف ما-فلاغ-يئيني يخن.

9 عيني عي-يخدامن اد-سفليدن س-يد-سيديتسن ار-تن-ترضون غ-كولو ماد-سكارن. اور-فلاس-سيقارن عيخفاون-نسن 10 عولا-دا-تن-تاكرن. عيلا فلاسن اد-بدا-سكارن س-نييت-نسن، باش اد-ژرن مدن منشك اس-يفولكي-ولمود-نغ ف-ربي لي-اغ-يخنجنم.

11 عيسباين-د ربي لحنانت-نس غيلاذ اسرس-يخنجنم كولو مدن. 12 ار-اغ-يسلماد اتنانف عي-كولو ما-ت-ور-يرضين عولا شهوات ن-دونيت-اد.

ار-اغ-یسلماد ا-نتنباض غ-یخف-نَّغ-ار-نسکار س-لحقّ عولا کولو ما-ت-یرضان
 غیلاد غ-سول-نقاما غ-دُونیت. 13 ار-نتقل ار-نترجو اس-ان امبارکي
 لِّي-غ-را-د-بیان لمجد ن-رَبِّي-نَّغ-عیمقورن یاسوع لماسیح لِّي-اغ-یجَنجمن. 14
 عیفکا عیخف-نس اد-اغ-یفرؤ زغ-کولو ما-یُخشن، عیسغوس-اغ باش ا-نک
 مدّن-نس لِّي-باہرا-یْتیرین اد-سکارن ما-یفولکین.

15 سلّمداد تیغوسیوین اد-ئی-ایتماتن، ار-اسن-تینیت اد-سکارن غمکاد،
 ار-تَشَحْشَامت وَاآا عیسکارن ما-یُخشن س-لامر لِّي-اک-یتیاوفکان. اور-تادجت
 یان اک-یحکّر.

3

1 سکتی-اسن-د عیس-فلاسن-یلا اد-سفلیدن س-لحوکام تینباضین ن-وغاراس
لماسیح
 عولا کولو ویباض تحکامنین تامازیرت، ار-سکارن
 س-واوال-نسن، عوجدان عی-کرا عیگان تاووری عیصلحن. 2 تینیت-اسن
 اور-رکمن غ-یان عولا ژین د-یان. عیلا فلاسن اد-تصبارن ار-ترخون د-کولو
 مدّن. 3 عولا نکئی نکا-تین نکا عینافالن عیمعصان عیمجلان، نتیاوکراف
 غ-شّهوات عولا کولو ما-س-ا-تبلون مدّن. نکا-تین ار-نزرای عوسان-نَّغ
 س-تنواشت د-یسکیرن اُخشیین، ار-اغ-تکروون مدّن ار-تن-نتکروو عولا نکئی. 4
 والایّی ربّي انجّام-نَّغ عیسباین-د منشک ا-یفولکي عیحوو بنادم. 5
 س-رّحمت-نس عیگوتن اس-اغ-یجَنجمن، عورد ف-سبیت ن-یفولکیتن لِّي-نسکار.
 عیجَنجمن-اغ عیسیرد-اغ عیفک-اغ تالایت ن-تودرت لّجدید س-تحکیمت ن-رّوح
 لقودوس 6 لِّي-س-اغ-یعمّر ف-وفوس ن-ونجّام-نَّغ یاسوع لماسیح. 7 غمکاد
 اس-کینغ-یحنا ربّي عیسکر سلامت غ-کراتغ دیدس عیفک-اغ لوورت ن-تودرت
 عیدومن لِّي-ن-نرجا غیلاد. 8 اووال عیزگان ایاد.

ريغ زغ-كِيك ا-تَرْكَات تيغاوسيويين-اد غ-دار ويلِّي عومنين اوال ن-رَبِّي، باش
 اد-تلهون ايخف-نسن س-يسكِين شوانين. عيفولكي مايدا، را-ينفعا كولو مدّن.
 9 والايئي انف عي-تجماعت ايخوان ن-ويلِّي تمجاحادين ف-يسماون ن-تاسوتين
 لِّي-زرينين، ار-تزين ار-تماغن ف-شّرع ن-موسا. غايان اور-اك-ا-يتنفاع س-يات.
 10 عيما وانا ياطون ايماتن، عيني-اس ا-يفسا، تينيت-اس-ت تيس سنات-توال.
 عيغ-ور-يفسا، انف-اس اور-سول-ديدون-يمون. 11 اشكو عيسباين وان غواد
 عيس-يفوغ اغاراس ن-رَبِّي س-ذنوب-نس، عيزوئز لحوكم ف-ايخف-نس.

12 غاكود نا-ياك-ن-وزنغ ارتيماس نغد تيخيكوس، اشك-ين س-داري
 س-نيكوبوليس، اور-تماطلت. اشكو ريغ ان-زريغ تاكرست غين. 13 ك-ن
 تيقّي-تْك ا-تعاونت لموحامي زيناس نتان د-ابولس، باش اد-كملن
 ف-وغاراس-نسن، تفكت-اسن اينّا-تن-يخصان. 14 عيلا ف-مدن-نغ اد-ميورن
 اد-تلهون س-تووري عيصلحن باش اد-بيدّن د-وانا عيلكمن ف-كرا، اور-ززين
 تودرت-نسن بلا لفايتّ.

15 ار-ن-فلاك-تسلا من كولو ويلِّي ديدي لانين. ار-ن-نتسلام ف-ايماتنغ عزّانين
 لِّي-ومنين س-لماسيح. اد-اون-تيلي لباراكا ن-رَبِّي كولوكن.

12 واخا ايكا نتان زوند تاسا-نو، عوزنغ-ت-ين غيلاد ان-يوورِّي س-دارك. 13 رينغ نكي اد-ديدي-يقاما، اشكو ايضار ا-ي-يعاون غيلاد غ-تياوكرافغ س-سناسل ف-سبيت لخبار ايفولكين، غمكلِّي تيريت كيي ا-ي-تعاونت مراد ايس-ديدي-تليت. 14 والايني عور-رينغ مايد ابل س-واوال-نك، باش ا-تسكرت ايفولكي س-لخاطر عورد س-بزز.

15 ايس-ورد مايد ا-ف-ديك-ينكارا ار غيلاد؟ باش ان-يوورِّي ايقاما ديدك بدا، 16 اور-ينگ غير ايسمگ-نك والايني عوگار ن-يسمگ، اشكو يوورِّي غيلاد ايكا كماك ايعزان. ايعزا داري نكي، والايني را-دارك-يعزا س-وگار، اشكو كيي ا-مي-يكا وينگ غ-ذات اولا غ-سيديتنغ. 17 ايمما غيلاد، ايع-ي-تگيت د-ومداگل-نك غ-تامونت لماسيح، ضالغ-ك ا-سرس-تسمرحبات غمكلِّي تريت ا-سري-تسمرحبات نكي. 18 اينا-ياك-يسكر ايششن نغد اينا-ياس-تصفارت، حاسب-ت فلا. 19 نكي بولس، س-وفوس-ينو ا-س-راد-ك-ن-اراغ: «راد-ك-ت-فكغ.» ايمما كيي تسنت ايزد زغ-نكي ا-س-ك-تلا تودرت-نك. 20 ضالغ-ك ا-كما، ا-كشي-تسكرت ايفولكي-اد ف-وودم ن-سيديتنغ، تسفرحت اول-ينو س-يسم لماسيح.

21 سنغ ايس-را-تسكرت مايد-ا-ك-ن-ورينغ، را-تسكرت عوگار ن-ماد-ضالغ. 22 ايمما غيلاد رينغ اد-ي-تجوجادت احانو ن-ونبكي غ-دارك، اشكو رجينغ-ن غ-ربي اد-اون-يفك مايلي زكيس تضالابم، يادج-ي-ان-وورينغ س-دارون.

23 ار-ن-فلاك-يتسلام ابافراس، ايكا احباس ديدي ف-يسم لماسيح ياسوع. 24 ار-ن-فلاك-تسلامن ايتمانن مارفس د-اريسنارخوس د-ضيماص د-لوقا لي-ديدي-تعاونين غ-تووري ن-ربي. 25 ا-كشون-تيلي لباراكان-سيديتنغ ياسوع لماسيح.

تابرات ءي-يعبرين

1

تيموغرا لَماسيح 1 ف-يمي لَانبيا كُوتنين ا-ف-يساول رَّبِّي س-يمزوروا-نَّغ غايد عيزرين، كرايگاتَّ ازمز د-ماد-اسن-يملا. 2 ءيمَّا غ-ووسان-اد كُرانين عيساول-د سرنَّغ ف-يمي ن-يان عيگان يوس. نتان ا-س-يخلق كولو ما-يلان، ءيژلي-ت ا-يوورت كرايگاتَّ كرا. 3 ءيبان كُيس لمجد ن-رَّبِّي، ءيگ صُورت ن-رُوح-نس، ءيحكام غ-كولو ما-يلان س-تحكيمت ن-واوال-نس. غاكود لَّيغ ءبسيَّتِي دَنوب ف-بنادم ءيسكيوس ف-وفاسي ن-رَّبِّي لَمجد غ-تاتويت ن-يكنوان.

لماسيح يوگَر لَمالايكا 4 ءيگات-ت رَّبِّي د-واد يوگَرن لَمالايكا، ءيفك-اس عيسم لِّي-يوگَرن عيسماون-نسن. 5 اشكو ءورد كرا ن-يان غ-لَمالايكا ا-مي-يِنَّا رَّبِّي غ-وارا-نس: «كَيِّي تَكْتيت ءيوي. باباك ا-د-كُيغ غاساد.» ءورد كرا لَمالاك ا-ف-يِنَّا: «راد-كُغ باباس، ءيگ نَتَّا ءيوي.» 6 والايِّي رَّبِّي، غاكود لَّيغ را-د-يازن يوس ءيخفدِّي س-دُونيت ءيِنَّا: «كولو لَمالايكا ن-رَّبِّي، ءيقان-تن-د ا-تي-تعبادن.»

7 هاتي لَمالايكا ا-ف-يِنَّا: «رَّبِّي ءيسكر لَمالايكا-نس زوند اضو، ءيسكر ءيخداَمَن-نس زوند تيمزليوبن لَعافيت.» 8 والايِّي لَّيغ عيساول ف-يوس ءيِنَّا: «لعرش-نَّك ا-رَّبِّي ا-راد-بدا-يدوم، ءور-را-سار-يتمو. ءيگئا-وعمود ن-تكلديت-نَّك اعمود لَّحَقَّ. 9 ا-ر-تَرْضوت س-وفولكي، ا-ر-تَكْرهوت لَحْشانت. مايان ا-ف-ك-يژلي رَّبِّي لِّي-يگان رَّبِّي-نَّك س-وزغور لَفْرَح ءيسايك-ك نِّيگ

«ينگان-نک.» 10 ييني-داغ فلاس: «کيبي-اسيدي ربي-ايژوگزن لساس ن-دونيت غ-يسيزوار. ف-وفوس-نک اف-تياوسکارن ايگنون. 11 ننتي را-تن-کولو-لاح، عيما کيبي را-بدا-تيليت. ننتي را-د-کولو-مدون زوند تيملسيت، عيما کيبي را-بدا-تقمامات. 12 را-تن-تسموتلت زوند اسلهام نکيست-تن، عيما کيبي غمکلي تکيت را-د-بدا-تکت. عيسگاسن-نک اور-را-سار-تمون.» 13 اور-جو-يني ربي-ي-کرا لمالاک: «سکيوس ف-وفاسي-ينو ارد کغ اينواشن-نک غ-دو عيضان-نک.» 14 اشکو لمالايکا اور-کين غير لارواح لي-تخدامينن ي-ربي، ار-تن-د-يتازن اد-قاسان غولي را-ينجم.

2

1 اجنجم عيهيان مايان اس-فلاغ-يلا اس-ت-نتاوي س-وگار غ-ما-مي-نسفلد، اور-نجلو زغ-وغاراس. 2 اشکو شرع لي-د-يوشکان ي-يمزور-نغ ف-يمي لمالايکا، اور-يژضار يان کيسن اد-اس-يانف، والايبي تضر لعقوبيت س-لحق ف-کولو وانا زکيس عيفوغن عولا کولو وانا اور-سرس-يسکارن. 3 عيما غيلاد، مامنک ار-انجم عيغ-ور-ت-نيوي غ-وجنجم-اد عيهيان؟ سيديتنغ ياسوع ايزوارن عيتا-ياغ فلاس، ساولن فلاس عولا غولي سفلدنين ي-سيديتنغ ملن-اغ عيس-يگا لحد. 4 عيزکا-ت ربي س-لمعجيزات د-لعجايب د-لقوات کوتينن عولا س-توافکيو ن-روح لقودوس لي-يفکا ي-مدن غمکلي ايرا.

5 اورد لمالايکا امي-يفکا ربي-اد-تحکامن غ-دونيت لاسيح يووري عيطاف ذات ن-بنادم لي-را-بيلي، اس-يگان د-دونيت لجديد لي-ف-انسوال غيلاد. 6 والايبي غمکلي عيتا يان غ-وارا ن-ربي: «ما-يگا بنادم ايلينغ ا-کيس-تسوينگيمت، عولا يوس ن-بنادم ايلينغ-ت-کيس-تيويت؟ عيما کيبي

تکیت-ت-ید-غ-دو لَمَلايِکا یان عِیمِیک، تَفکَت-اس تَاج لَمَجد د-لَهییت، 8 ترارت کولُو ما-یِلان غ-دو عِیضارن-نس. « غمکاد اس-یملار رَبي عيس-یورور کولُو ما-یِلان غ-دو عِیضارن ن-بنادم باش ات-یحکام. عیما غیلاد عیبارن عيس-ور-تا-یلي کولُو غ-دو عِیضارن ن-بنادم. 9 والایتي نژا یاسوع لي-یورون عیلا-د غ-دو لَمَلايِکا یان عِیمِیک، نژر-ت یاتوي س-لمجد د-لَهییت ف-سیت لموت لي-س-یموت اسرس-یسروح رحمت ن-رَبي عي-کولو مدن.

10 رَبي ا-یخلقن کولُو ما-یِلان، عیگ کولو وینس. عيسکر ما-یفولکین لیغ عیقصاد ا-یمجد انجام-تغ س-ورفون، عیرار مدن کوتین اد-کن تاروا-نس کشمن دیدس س-لمجد-نس. 11 عور-یحشیم یاسوع اد-اغ-یگ د-ایتماس، اشکو غوالی عیسغوسن عولا غویلي عیسغوس، باباتسن عیگا یان. 12 عینا نتان عي-باباس: «راد-ینیغ عي-ایتما ف-کولو ما-تسکرت، الع-ک غ-واماس ن-ومناکار.» 13 یینی-داغ: «را-ن-رجوغ عولا نکي غ-رَبي.» یینی-داغ: «ها-نکي د-تاروا-یاد ن-رَبي لي-یي-یفکا.»

14 نکني-اد عیگان تاروا، نطاف ذات ن-تقیي د-یدامن. مایان اف-یوروي عولا نتا عیطاف ذات زوند نکني، باش ایمت عیهلک عیبلیس لي-دار لقوا لموت. 15 عیفسی عي-کولو ویلي زراینین عوسان-نسن غ-یسکراف ن-تکساض لموت. 16 عیبارن عيس-ورد لَمَلايِکا اف-یسکر مایان والایتي «عيسکرت ف-مدن ن-تاسوت ن-بیراهیم.» 17 مایاد اف-د-یقان یاسوع ا-یرواس عي-ایتماس زغ-کرایکات تاسگا، باش اد-اسن-یگ انمغور عیهیان عیحنو کيسن عيسکر کولو مایلي حتاجان، عیبید غ-کراتسن د-رَبي ان-یسرس تیغرسی لي-را-یسیتی دنوب ف-بنادم. 18 عیما غیلاد عیضار ا-یعاون کولو وانا تارمنت لَحْشانات، اشکو عیرفون عولا نتا عیتیارام ف-ا-یسکر ما-یُخشن.

3

لماسيح يوڳر موسى 1 واي-ايتما عيمزلاين لي-مي-د-يغرا ربي-اد-كشمن
 س-تامونت-اد، سوينڱيماد-د ياسوع لي-د-يتيازان ا-يڱ انمغور ءيهيان ليمان
 لي-غ-نومز. 2 عيسكر كولو ما-ڱيس-يرا ربي لي-ت-يژلين عي-تووري-اد، غمكلي
 عيسكر موسا كولو ما-ڱيس-يرا غ-واماس ن-ايت-تڱمي ن-ربي. 3 والايني نسن
 عيس-يستهللا ياسوع لوقر ءوڱار ن-موسا. اشكو ابڱاي، ار-تي-توقارن مدن ءوڱار
 ن-تڱمي لي-ينا. 4 كرايڱات تيكمي تياوبنا ف-وفوس ن-كرا ن-يان، عيما ربي
 عيڱا ابڱاي ن-كولو ما-يلا. 5 موسا عيسوفا كولو ما-ڱيس-يرا ربي، عيڱ اخدام
 غ-واماس ن-ايت-تڱمي ن-ربي، عيمل-اسن ما-را-بيني ربي غ-مايلي-د-يفتان. 6
 عولا لماسيح عيسوفا كولو ما-ڱيس-يرا ربي، عيما نتا عيڱا يوس ن-تڱمي،
 تيلي-تڱمي كولوت غ-دو-وفوس-نس. عيما ايت-تڱمي-نس، نڱي اتن-يڱان
 عيغ-نزڱا نزع، نامز-بدا غ-رڱا-ياد دارنغ عيلا.

اد-ور-تسيقارم 7 غمكلي-س-ينا روح لقودوس: «غاساد عيغ-تسفلدم
 عيخف-تون عي-واوال-نس، 8 اد-ور-تسيقارم عيخف-تون زوند
 عيمزوورا-تون لي-ڱيڱي-رڱمين غ-ووسان لي-غ-ا-بي-تارمن غ-لخلا. 9 كوڙ
 عيد-مراو ن-وسڱاس ا-بي-تارمن، ار-تمندان كولو ماد-سكارغ. 10 مايان
 اف-حاشاغ مدن-ان عينيغ فلاسن «ار-بدا-جلون عيخفون-نسن. عور-جو-سين
 اغاراس-ينو. 11 س-لغاضاب اس-بيغ اووال-اد عيزڱان، «نتي
 عور-سار-راد-كشمن س-وسونفو-نو.» 12 واي-ايتما، رارات لعافل
 اور-ڱيڱون-بيلي ما-مي-يخشن-وول-نس ياڱي ا-يامن عيرار تيغوردين-نس س-ربي
 لي-يدر. 13 والايني زعامات عي-نڱراتون كرايڱات اس، ماحد لان-ووسان،
 اور-ڱيڱون-بيلي ما-ن-لدين دنوب ارد عيقار عيخف-نس عيجلو. 14 اشكو
 راد-بدا-نقما غ-تامونت لماسيح عيغ-نزڱا غمكلي نومن زغ-يسيزوار ار عيسيڱرا.

15 غمڪلي ٿي: «غاساد ٿيغ-تسفلدم ٿي-واوال-نس، اد-ور-تسيفارم ٿيخف-ٿون زوند ٿيمزورا-ٿون ٿي-ٿيگي-رگمنين.» 16 والائي مانوي سفلدنين ٿي-واوال ن-رٿي رگمن ٿيس؟ اتن-يگان د-ويلي د-يسوفغ موسا زغ-تمازيرت ن-ميصر. 17 مانوي ٿيخاشا رٿي ڪوڙ عيد-مراو ن-وسگاس؟ اتن-يگان د-ويلي سكرنين ڏنوب متن ٿيلما غ-لخلا. 18 مانوي مي ٿي ٿي س-واوال ٿيگان ٿور-سار-راد-ڪشمن س-وسونفو-نس؟ اتن-يگان د-ويلي فوغنين زغ-واوال-نس. 19 غايان اد-اغ-يملان ٿيزد ف-سٿيت ن-ماد-اگين اد-امن ف-ور-ٿضارن اد-د-ڪشمن س-وسونفو ن-رٿي.

4

1 ٿيساول رٿي س-واوال ٿيگان، ٿيني ٿيس-را-يفڪ اسونفو ٿي-را-ييلي ٿي-مدن ن-رٿي ٿيساول ٿي-مدن-نس. ٿيما غيلاد، ٿيلا فلائغ اتنار لعاقل اور-ٿيغ-ييلي ما-ور-را-ٿيضر اسرس-يڪشم. 2 اشڪو لخبار ن-وسونفو-اد ٿي-مي-نسفلد، سفلدن-اس-ياد ٿيمزورا-ٿيغ والائي ٿور-ومين اول ٿي-مي-سفلدن. ميان اف-ور-زگيس-ومژن ڪرا لفايت. 3 ٿيما نڪني ٿي-ت-يومن، نڪشم غيلاد س-وسونفو ٿي-ف-اسن-ٿي: «س-لغاضاب اس-ٿيغ اول-اد ٿيگان ٿنتي ٿور-سار-راد-ڪشمن س-وسونفو-نو.»

ٿيقصاد رٿي اسونفو-اد زغ-ٿيغ ٿيخلق ڏونيت. 4 ٿيتيارا غ-يان-وڪڙوم غ-وارا-نس: «ويس سا-ووستان ا-يسونفا رٿي زغ-ڪولو ما-يسڪر.» 5 والائي ٿيتيارا-داغ: «ٿنتي ٿور-سار-راد-ڪشمن س-وسونفو-نو.» 6 هاڻي ٿور-ڪشمن غويلي ٿيروح لخبار غ-ووستان-ان اشڪو ٿور-سرس-سڪيرن. والائي سول لان ويياض راد-ڪشمن. 7 مايا د اف-يسڪر رٿي اس ياضي ٿي-مي-ٿي «غاساد»،

اشكو تيغوردين ن-يسگاسن گوتنين عيساول-داغ ف-يمي ن-داود ييني
 عيواليون-لي: «غاساد عيغ-تسفلدم عي-واوال-نس، اد-ور-تسيقارم عيخف-نون.» 8
 مراد عيس-تن-يشكشم ياشوع س-وسونفو، عور-را-يساول ربي تيگيرا ف-يان-واس
 ياضي. 9 عيما غيلاد را-سول-يفك ربي اسونفو عيكملمن عي-مدن-نس، غمكلي
 عيسونفا نتا غ-ويس سا-ووستان. 10 اشكو وانا عيكشمن س-وسونفو ن-ربي، نتان
 ايسونفان زغ-كولو ما-يسكر غمكلي عيسونفا ربي. 11 عيما غيلاد ايلا فلانغ
 ا-باهر-نتيري ا-نكشم س-وسونفو-اد، اور-يضر يان كيغ غمكلي ضرن نتني،
 فوغن زغ-واوال ن-ربي.

اول ن-ربي 12 هاي-اول ن-ربي عيدر عيتجهد، عيمساد عوگار
 ن-تاژيت لي-يمسادن زغ-سنات-تسگيو، ار-يتي غ-وگنس ن-بنادم ارد عيبضو
 نفتست زغ-روح، عيبضو اديف زغ-تمي ن-يخسان، ار-يسبايان نيت ن-وول عولا
 ما-يقصاد. 13 عور-يرگس يات ف-ربي غ-كولو ما-يخلق. هاتي عيبان كولو
 غ-يژري ن-والي مي-د-يقان انرار لحساب.

لماسيح عيگا
 انمغور-نغ عيهيان
 14 ايلا فلانغ انزگا غ-ليمان-اد غ-نومز، اشكو ايلا-ياغ
 يان-ونمغور عيهيان لي-يكشمن س-يگنا، ات-يگان
 د-ياسوع يوس ن-ربي. 15 ايلا-ياغ يان-ونمغور عيهيان لي-يضران ا-يحنو
 ف-ضعف-نغ، اشكو عيتيارام عولا نتا زغ-كرايگات تاسگا زوند نكني، واليني
 عور-جو-يسكير كرا ن-دنب. 16 ف-ماياد ا-ف-راد-ينيغ: انزعم غيلاد
 ان-ناكمور س-لعرش ن-ربي عيحنان، اد-اغ-يرحم عيحنو فلانغ عيعاون-اغ
 غ-تاساعت لي-غ-نحتاجا.

5

1 کولو وانا عيگان انمغور عيهيان، عيتياوستاي زغ-گر مدن
 ياضي، عيتياوژلاي ابيد غ-کراتسن د-ربي ار-ن-يساکمور
 2 تيغرسيو د-توافکيو عي-ربي ما-س-ان-فلاس-يسي تي دُوب-نسن.
 عيژصار-ونمغور ا-پترخو د-ويلي عور-سنيين اغاراس د-ويلي زگيس جلانين، اشکو
 عيگا بنادم ءولا نتان عيضعف. 3 ميان ا-ف-ت-يد-يقان ان-يساکمور عي-ربي
 تيغرسيو ف-دُوب-نس نتا، غمکلي-تنت-ين-يساکمور ف-دُوب-ن-ويياض.

4 عور-ويلي ما-يژلين عيخف-نس عي-تووري-ان عيهيان، والايي ربي ا-يژلاين وانا
 عيرا، غمکلي عيژلي انمغور هارون. 5 ءولا لماسيح عور-يسمقور عيخف-نس
 ا-يناول تاووري ن-ونمغور عيهيان، والايي ربي ات-سرس-يژلين ييني-اس: «کيي
 تگيت عيوي. باباک اد-کيغ غاساد.» 6 ييني-اس-داغ غ-وگژوم ياضي:
 «را-تگت انمغور عيدومن زوند مالکيصادق.»

7 غ-ووستان لي-غ-يطاف ياسوع ذات ن-بنادم، ار-يژالا ار-يتضالاب س-تغوييا
 د-يمطاون عي-والي عيژصارن ات-يسانف عي-لموت. عيسفلد-اس ربي اشکو
 عيفکا عيخف-نس ا-يسکر ما-ت-يرضان. 8 عيما نتا، واخا عيگا يوس ن-ربي،
 س-تمارا اس-ا-يتلماد ا-يسکار س-واوال ن-ربي. 9 والايي ليغ عيکمل کولو
 ما-فلاس-يلان، عيخجم غويلي سکارنين س-واوال-نس س-وجنجم عيدومن، 10
 عيگ-ت ربي د-ونمغور عيهيان زوند مالکيصادق.

11 عيگوت داري ماد-اون-تينيغ ف-ماياد، والايي را-يشقو
 ا-تي-تفهم، اشکو وورين زان عيمزگان-نون. 12 هان عيلا ف-کولو وينا زرينين
 عونشک-اد لوقت لي-تريم کوني، اد-يژصارن اد-سلمادن ويياض. عيما کوني،

هاتي سول تحتاجام ماد-اون-يسلمادن تينباضين تيمزورا ن-وغاراس ن-رڀي. ها-کونڀي سول-گن-يخصا-وگفائي، عور-تا-ترضارم عي-ومشو. 13 اشکو وانا عور-يسان غير اگفائي عور-تا-يسان مامنک ا-س-را-يرضو رڀي، اشکو سول عيمڙي. 14 عيما امشو عيگا وين عيمقورن لڀي-ميانين اد-سوينگيمن ار-اطون ما-يشوان زغ-ما-يخشن.

6

1 عيما غيلاد، انزري زغ-تغاوسيوين-ان تيمزورا ن-ولمود ف-لماسيح، نزاید س-ما-يگان وين عيمقورن. ا-ور-داغ-نتيري ا-نزوگز لساس لڀي-ياد-نزوگز غايد عزيزين ف-مامنک ا-س-را-د-نورڀي زغ-يسگيرن خوانين ن-بنادم نامن س-ما-يسکر رڀي. 2 ا-ور-داغ-نساوال غير ف-يسيريدن نغد اسروس ن-يفاسن نغد تانکرا ن-ويلي موتنين نغد لحوکم ليخرت. 3 را-انزري زغ-تغاوسيوين-ان، نزاید س-کرا ياضني عيغ-يرا رڀي.

4 عيما غويلي ژرانين تيفاوت، مضمين لباراکا ن-يگنا، کشمن س-تامونت ن-رّوح لقودوس، 5 فرحن س-واوال

لمعنا ن-يکالن عولا
صابت

ن-رڀي عولا لقوات ن-وزمز لڀي-را-د-ياشک، 6 عيغ-رورن نتني تيغوردين-نسن س-رڀي تيگيرا ن-کولو ميان، عور-سار-راد-يژضارن ا-د-داغ-وورين س-وغاراس. اشکو ملان عي-کولو مدن عيس-حکرن يوس ن-رڀي، اکلن-ت ف-وگجدي تيس سنات-توال. 7 اشکو اکال نا-يسان اثرار لڀي-د-فلاس-يطارن، ار-ياگا صابت عيشوان عي-ويلي-ت-کرزين، را-گيس-تيلي لباراکا ن-رڀي. 8 عيما اکال نا-ور-يسمغايين ابلا ازگار د-تسکرا، عور-ينفعا س-يات. تاکمور-د سرس نعلت، د-وجدار ا-س-راد-اس-تکرو.

9 وای-ایتما عزانین، واخا سرون نساوول غمکاد، نسن عیس-کِیکون-یلا ما-یوفن
 غایان، اشکو تکام وید عیججم ربی. 10 نتان، س-لحق اس-ا-یتحکام.
 عور-را-یتو تاووری لی-تسکرم عولا یتو مامنک-اتوسیم عیس-نس س-لفرح تعاوانم
 عیملاین-نس، ار-تن-سول-تعاوانم. 11 عیما غیلاد نرا کود یان کِیکون-ایتزاید
 غمکان س-زعامت ار عیسیکرا، باش-تکشم کولوکن س-لباراکا لی-ن-ترجو.
 12 اور-ترمایم تفلیم ما-کن-د-یقان، والاینی سکارات زوند کولو ویلی عومنین
 صبرن ایلیغ کشمن س-تمیخار لی-ف-اسن-ینا ربی.

13 لیغ عیساوول ربی س-بیراهیم ف-ما-راد-اس-یفک،
 عیزکا ربی اول-نس
 س-یسم-نس
 یینی-اس-ت س-یسم-نس، اشکو عور-یلی کرا ن-یسم
 یوگرن عیسیم ن-ربی. 14 یینی-اس: «را-ک-بارکغ فکغ-اک تاروا کوتین.» 15
 عیقل عیبراهیم عیصر ایلیغ-اس-یتیاوفکا مایلی-س-اس-ینا ربی. 16 هاتی س-یسم
 ن-ما-تن-یوگرن اس-اقران مدن، باش اد-زکان عیوالیون-نسن،
 اور-سول-کِیسن-تشکون وییاض. 17 غمکان ایسکر ربی، بیري ایسمل
 عی-ویلی را-یوورت تیمیخار-نس عیس-ور-را-یووری غ-واوال لی-س-اسن-ینا. مایان
 اف-یزووید عیسیم-نس عی-واوال-نس. 18 اشکو سین-اد، عور-یلی ما-یژضارن
 اتن-یکلب عولا عیژضار ربی افلاس-یسکارکس. غمکان ایسکر ف-سیت-نغ
 نکنی لی-کِیس-یزاوکن، باش ا-باہرا-نزع نامر س-وکار غ-رجا لی-غ-یفکا. 19
 رجا عیصحن عیزکان ایاد، سرصان کِیس-وولاون-نغ ارد-اغ-یشکشم زغ-لخامیا
 س-تحانوت عیتیاوقداسن، 20 س-یلیس عیکشم یاسوع لی-اغ-یزوارن ا-بدایگ
 انمغور عیہیان ف-سیت-نغ-لگدام ن-ربی غمکلی عیگا مالکیصادق.

7

1 مالکيصادق عيگا-تین عيگا اکلید ن-تمدينت ن-سالميم،
 عيگ انمغور عبيد ن-غ-گر مد ن-د-رېي اماتوي. نتان
 ان-يمينگارن عيبراهيم عيبارك-ت ليغ-د-يورېي عيبراهيم زغ-يمیغ لي-غ-ينزا
 عيگلدان ياضي. 2 عيفك-اس عيبراهيم تيس مراوت زغ-كولو ما-د-يگيس
 عي-يگلدان لي. مالکيصادق، تگا لمعنا ن-يسم-نس «اکلید لي-يرضان رېي».
 عيگ نتا اکلید ن-سالميم، تگا لمعنا-نس «اکلید ن-سلامت». 3 عور-يتيارا يات
 ف-باباس نغد عيتاس نغد عيمزوروا-نس، عولا عيتيارا يات ف-تلايت-نس نغد
 لموت-نس، والايي عيرواس عي-يوس ن-رېي اشكو عيگا-بدا انمغور عبيد ن-غ-گر
 مد ن-د-رېي.

مالکيصادق عيمينگار
 عيبراهيم

4 ژرات منشك اس-يمقور مالکيصادق، اشكو نتان
 امي-يفكا باباتنغ عيبراهيم تيس مراوت زغ-كولو
 ما-د-يگيس عي-يگلدان. 5 نس ن-عيزد ايت-لاوي ا-يتياوژلاين غ-شرع ن-موسا
 ف-اد-سكارن تاووري ن-تگمي ن-رېي، ار-اسن-اگان مد ن-تيس مراوت زغ-كولو
 ما-دارسن-يلان، واخا شان نتني ايتماسن زغ-تاسوت ن-يبراهيم. 6 عيما
 مالکيصادق، واخا عور-يگي زغ-ايت-لاوي، يومر زغ-يبراهيم تيس مراوت، عيفك
 عيلما لباراكا-نس عي-يبراهيم لي-يستي رېي ا-يهورت كولو ما-ف-اس-ينا. 7 عيبان
 عيس-يوگر مالکيصادق عيبراهيم، اشكو غوالي عيمقورن ا-ياگان لباراكا عي-والي
 عيگان داواس. 8 عيما ايت-لاوي لي-تامرئين تيس مراوت غيلاد، نتني بنادم
 كاد-شان ار-تمتاتن. والايي غوالي مي عيفكا عيبراهيم تيس مراوت، عيتيارا فلاس
 عيس-يدر. 9 ايت-لاوي لي-تامرئين تيس مراوت، نرصار افلاس-نيني عيزد نتني
 ا-يفكان تيس مراوت عي-مالکيصادق ف-وفوس ن-باباتسن عيبراهيم. 10 اشكو

عينمغور
 ن-ايت-لاوي

سول-ن-يلا لاوي غ-وگنُس ن-دَات ن-بِيراهِيم، عور-تا-جو-د-يلول، ا-يمناگَار
د-مالکِیصادق.

11 رَّبِّي عيسکر عينمغورن زغ-ايت-لاوي باش اد-زَکَان شَّرْع. کَآن ننتي
زغ-تاسوت ن-ونمغور هارون. والايِنِّي مراد عيس-ژِضارن اد-شَکْشَمَن مَدَّن
س-کولُو-ما-يقصاد رَّبِّي، عور-راد-حتاَجَان مَدَّن اد-اسن-د-ياشک يان-ونمغور ياضني
عِکَان زوند مالکِیصادق. 12 والايِنِّي لَيَغ عِيدَل رَّبِّي عينمغورن ان س-ونمغور-اد
ياضني، عِيقَان د-ا-يتياوبدَال شَّرْع عولا نَتَا. 13 عور-بِکْچِي-ونمغور-اد زغ-تقبيلت
ن-لاوي، والايِنِّي عِکَا زغ-يات-تقبيلت ياضني لِّي-زغ-ور-جو-يخدِيم کرا ن-يان
غ-تووري ن-وژرو ن-تغوسي. 14 عِيمَا سيديتَنَغ، نَسْن عيس-يکَا زغ-تقبيلت
ن-ياهوذا. عور-جو-يسکِير موسا کرا ن-ينمغورن زغ-تقبيلت-ان. 15 عيملا-ياغ
مايان عيس-يکَا سيديتَنَغ يان-ونمغور زوند مالکِیصادق، عورد زوند ايت-لاوي. 16
يوورِّي عِکَا انمغور س-تحکِيمت ن-تودرت عيدومن، عورد س-لوورت ن-تاسوتين
ن-بنادم. 17 غمکَلِّي عيتياران: «را-تَکَّت انمغور عيدومن زوند مالکِیصادق.» 18
عور-سول-ا-يَتَّگَا رَّبِّي ايت-لاوي د-ينمغورن-نس، اشکو عور-ژِضارن اد-بيدَن
غ-کَراس د-مدَن غمکَلِّي عيرا. 19 هان شَّرْع ن-موسا عور-يکَمِيل يات، والايِنِّي
رَّبِّي عيفکا-ياغ غيلاد يان-رَجَا عيصحان لِّي-يوفن مايان، ار-ن-سرس-تتاکور
ع-ي-رَّبِّي.

انمغور لِّي-نحتاَجَا 20 لَيَغ عيساول رَّبِّي ف-رَجَا-ياد، عِزَّکَا اوال-نس
س-يسم-نس. عينمغورن ياضني، عور-يَزَّکَا رَّبِّي اژلاي-نسن س-يسم-نس، 21
والايِنِّي س-يسم-نس ا-س-يَزَّکَا اژلاي ن-ياسوع. غمکَلِّي عيتياران: «س-يسم-نس
ا-س-د-يساول سيدي رَّبِّي، عور-را-يوورِّي غ-واوال-نس، ييني-اس «را-تَکَّت انمغور
عيدومن.» 22 غمکان ا-س-يوورِّي ياسوع عِکَا ضَامَن ن-يا-لَعَهْد لِّي-باهرا-يوفن
لعهده-ان ياضني.

23 وورين گوتن اينمغورن ن-شّرع باهرا، اشكو ار-تمتاتن ار-د-فالن تاووري-نسن
 عي-ماد-اسن-يگران. 24 عيما ياسوع ايكا واد عور-سار-يتمين، ايگ انمغور
 عيدومن. 25 مايا د-يفتاد-ا-ف-يژصار ا-يجنجم كولو وينان-يسروح عي-ربي غيلاد عولا
 كولو مايد-د-يفتان، اشكو عيدر-بدا ا-يتضالاب ربي فلاسن. 26 وان انمغور-اد
 ا-نحتاجا، عيعمر س-وفولكي ن-ربي، عيغوس-وول-نس، عور-كيس-يلي كرا لعيب،
 عيتياوژلاي زغ-كولو ما-يسكارن دنوب، عيتيالال س-يكي ن-يكنوان. 27
 عور-يكي زوند اينمغورن ن-شّرع، اشكو عور-ت-يخصا ان-يساكامور تيغرسيو
 عي-ربي اس ف-واس ف-دنوب-نس نتا عولا ف-دنوب ن-مدن ياضني. اشكو
 ياسوع، يات-تغرسى ان-يساكامور يات-توال ف-دنوب-تغ كولواغ ليغ عيفكا
 عيخف-نس عيمت. 28 ضعفن اينمغورن ن-شّرع اشكو بنادم كاد-كان. عيما
 يوس ن-ربي، عيتياوژلاي س-يسم-نس تيكييرا ن-شّرع، عيكمل سرس ربي كولو
 ما-سرس-يقصاد.

8

تاووري ن-ونمغور-تغ
 غ-يگتا

1 كولو مايا د-يملا-ياغ عيس-دارنغ انمغور عيهيان
 لي-نحتاجا، عيسكيوس ف-وفاسي لعرش ن-ربي لمجد
 غ-يگتا. 2 ار-يسكار تاووري ن-تحنوت تامرلايت غ-وخيام عيصحان لي-يينا
 سيدي ربي، عورد غ-غوالي عيتبان س-يفاسن ن-بنادم.

3 انمغور نا-يلان، هاتي عيتياوژلاي ف-ا-ن-يساكامور تيوافكيو د-تغرسيو عي-ربي.
 مايان ا-ف-د-يقان ياسوع عولا نتا ان-يساكامور كرا. 4 مراد عيس-را-يقاما ياسوع
 غ-دّونيت-اد عور-را-يسكار تاووري ن-تكمي ن-ربي غ-دّونيت-اد، اشكو لان
 كيس غويلي-ن-ساكامورنين تيوافكيو س-مكلي-ف-يوصا شّرع. 5 تاحنوت

تامژلايت لِي-غ-ا-سكارن تاووري-نسن عور-تکي ابلا زوند يات-تماتارت ءولا يان-ومالو ن-ما-يِلان غ-يکنا. مايان ا-ف-يوصا ربي موسا ليغ عيسکر ف-ا-بينو احيام، بيني-اس: «رار لعافل ا-تسکرت کولو زوند مايي-ا-ک-مليغ ف-يکي ن-ودرار.» 6 عيما تاووري ن-ياسوع توکرتين عينمغورن-ان ياضي، غمکلي يوکر لعهد لي-د-بيوي ياسوع لعهد-نسن، اشکو لباراکات لي-د-سرس-يفکا ربي عوگرت تين لعهد-ان اقديم.

لعهد اقديم ءولا لعهد
لجدید

7 لعهد اقديم، مراد عيس-يکمل کولو ما-يقصاد ربي،
عیکون عور-را-يسکر يا-لعهد لجدید. 8 والايي سيدي
ربي عيزرا مدن-نس عور-سوفين کولو ما-کيسن-يرا. بيني عيلما:
«راد-د-اشکين-ووستان لي-غ-راد-سکرغ يا-لعهد لجدید د-مدن-ينو ن-ابت-ياعقوب
د-ابت-يودايا. 9 عور-را-يگ زوند لعهد لي-سکرغ د-يمزورا-نسن ليغ-اسن-ومثغ
افوس سوفغ-تن-د-زغ-ميصر. اشکو نتني عور-سول-قامان ف-لعهد-ان. ف-مايان
ا-ف-ووريغ فلغ-تن. 10 والايي غمکاد ا-را-يگ لعهد لي-راد-سکرغ د-مدن-ينو
غ-ووستان-ان. ران-کغ تينباضين-ينو غ-يخفاون-نسن، ارغ-تنت
ف-وولاون-نسن. راد-کغ ربي-نسن، کن نتني مدن-ينو. 11 عور-را-بيني يان
عي-کو-تمازيرت-نس ءولا عي-کو-تکمي-نس «يخصا-ک ا-تيسانت سيدي ربي،»
اشکو را-بي-يسان کولوتن، زغ-يمزبين ار عيمقورن. 12 را-فلاس-سيتيغ
دئوب-نسن، عور-سار-راد-د-سوانکمغ لخشانات لي-سکرن.» 13 عيما لعهد-اد،
ليغ-ت-يگا ربي د-لجدید، عيان-ومزوارو عيس-يگا اقديم. ايئا عيگان اقديم، هاتي
عيمدا. غير عيمک رات-لاح.

9

اخيّام ن-رَبِّي

غ-دُونيت-اد

1 لعهد امزوارو، لانت كُيس لوصيّات ف-مامنك
 ا-س-را-تعبادن مدّن، ءولا مامنك ا-س-راد-سكرن
 يان-ودغار عيتياوژلاين عي-رَبِّي غ-دُونيت-اد. 2 سّغلين غمكان يان-وخيّام، تيلي
 كُيس يات-تحانوت، ار-اس-تّينين «تاحنوت تامرلايت»، لّي-غ-تلاّ لحسكا ءولا
 طّبلا لّي-ف-ا-سراسن اغروم غ-لکدّام ن-رَبِّي. 3 غ-وگنّس ن-تحانوت-ان،
 غ-تغوردین ن-تيس سنات لخوامي، ا-غ-ن-تلاّ يات-تحانوت ياضني، ار-اس-تّينين
 «تاحنوت عيتياوقداسن». 4 تلاّ كُيس طّبلا ن-وورغ لّي-ف-ا-تبخّارن، ءولا
 صّندوق لّعهد لّي-يدلن س-وورغ زغ-کرايکاتّ تاسکا. غ-صّندوق-ان ا-غ-تلاّ
 يات تاظاست ن-وورغ توسي اغروم ن-«مانّا»، ءولا اعمود ن-هارون لّي-يمغين،
 ءولا تيلواح ن-وژرو لّي-ف-تيارانت لوصيّات لّعهد. 5 لان سين «کاروبيم»
 ف-وفلاّ ن-صّندوق، ار-سّبايّاّ لمجد ن-رَبِّي. دلن نتني س-يفراون-نسن
 عيّلّي-زغ-ا-تتّين دّئوب ن-مدّن. عيّمّا تيغاوسيوين-ان، ءور-راد-باھرا-نساوّل غيلاّد
 ف-مامنك اد-کُانت.

6 والايّني لّبع کولو نکاّدانت-تغاوسيوين-ان، ار-کشّمن عينمغورن س-تحانوت
 تامزواروت اد-سکارن تاووري-نسن. 7 عيّمّا تاحنوت تيس سنات،
 ءور-ا-سرس-يکشّم يان. غير انمغور عيهيّا ا-سرس-يکشّم يات-توال
 غ-کرايکاتّ اسکاّس، ار-ديدس-يتاوي عيدامّن، ار-تن-ين-يساکمور عي-رَبِّي
 ف-سّبيت ن-دّئوب-نس ءولا دّئوب لّي-سکرن مدّن-نس بلا سّنّ عيس-تن-سکرن.
 8 غمکاد ا-س-اغ-يملا رّوح لقودوس عيس-ور-تا-يوجاد-وغاراس لّي-يتاوين
 س-تحانوت عيتياوقداسن، ماحدّ سول تقاما-تحانوت تامزواروت ن-وخيّام. 9
 لمعنا-ياد تملّا-ياغ مامنك اد-کُان ايت-يودايا سول س-غاسّاد. ار-ن-سّاکمورن
 تيواکيو د-تغرسيو لّي-ور-ژضارنين اد-سّغوسنت ءولاون ن-ويلّي-سرسنتي-تعبادين.

10 اشکو عور-گینت غیر تین-ومشو د-تیسّی د-یسیریدن. تیغاوسیوین-ان، غیر تین دات اد-گانت. عور-راد-قامانت غیر ار اکود نا-بیدل رّی کولو میان س-کرا عیگان لجدید.

11 عیدامن لماسیح عیدامن لماسیح ایگ انمغور عیہیان لباراکات لّی-اغ-یلان غیلاد. اخیام لّی-غ-یسکر تاووری-نس یوف غوالّی-ستین-یکان، یاگرت-باہرا. عورد غ-دّونیت-اد-غ-یلا، عولا عیتیاوسکار س-یفاسن ن-بنادم. 12 غیر یات-توال-اسرس-یکشم نتا، عورد س-یدامن ن-واغاضن عولا وین عیموگاین والایّی س-یدامن ن-دات-نس. غمکاد اس-اغ-یفر زغ-دّونوب-نغ س-وجنجم عیدومن.

13 نسن وانا عیسکرن کرا عیحرمن، ار-تی-تروشن عینمغورن ن-ایت-یودایا س-یدامن ن-واغاضن نغد وین عیموگاین نغد س-یغد ن-تگیزت عیتیاوجدارن، باش اتغوس دات-نسن زغ-لحرام. 14 والایّی عوکار ن-غمکان اراد-اغ-یسغوس لماسیح س-یدامن-نس. اشکو عیسرس-ن عیخف-نس لّی-کولو-یصفاغ-لگدام ن-رّی س-تحکیمت ن-روح لّی-یدومن. عیسغوس عولاون-نغ زغ-یسکیرن موّتین باش انورّی نک عیخداامن ن-رّی لّی-یدرن. 15 غمکان ا-یسکر لماسیح یا-لّعهد لجدید غ-گر رّی د-بنادم، عیشکشم سرس غویلی می-د-یغرا رّی س-لوورت عیدومن لّی-ف-اسن-ینا راد-اسن-ییلی. عیموت لماسیح باش ا-یفر مدّن زغ-دّونوب لّی-سکرن لیغ سول لان غ-لّعهد امزوارو.

16 نسن لوصیت نا-یلان ف-لوورت عیس-ور-ژضارن لوورت عولا اروشّ
س-یدامن اد-اسرس-سکرن مدّن ارد عیسناّ عیس-یموت غوالّی یوصان ف-لوورت. 17 اشکو لوصیت عور-تگّی یات ماحدّ سول عیدرّ باب لوصیت. عور-را-اسرس-سکرن مدّن ارد عیمت. 18 مایان اف-د-یقان عولا لّعهد ن-رّی

امزارو ا-يزڱا س-يدامَن لَموت. 19 لِيغ عِيكَمَل مَوسا عِيواليون-نس لِي-س-يوصَا
 كَوَلو مَدَن-نس ف-لوصِيَات ن-شَرع، يَوي عِيدامَن ن-يَموڱاين عولا وين-واغاضن
 عيزايد-اسن امان، ياسي تِصطَوِين ن-وزوڱني ياس-تنت س-تاضوت عِيژڱاغَن،
 عيروش سَرسن اَرَا ن-شَرع عولا مَدَن كَوَلوتن 20 يِيني-اسن: «عِيدامَن-اد ا-يزڱان
 لعهد لِي-ف-كُن-يوصَا رَبِّي ا-سَرس-تسكارم.» 21 عيزايد ار-يتروش اَخِيَام
 س-يدامَن عولا كَوَلو عِيروكوتن لِي-س-ا-كيس-تعبادن مَدَن. 22 غمکان ا-يڱا
 شَرع، عيقان-د كرايڱات كرا-يلان ا-يتغوس س-وروش ن-يدامَن. عيدروس
 ما-ور-يتغوسن غمکان. عيغ-ور-فِين عِيدامَن، عور-را-تِيْتِين دَنوب.

لماسيح عيسِيْتِي دَنوب ف-بنادم 23 غمکان ا-س-د-يقان ا-تغوسنت-تغاوسيوين-ان، واخَا
 عور-ڱينت غير امالو عيرواسن ما-يلان غ-يڱنا. والايني
 عيقان-د تِغَاوسيوين ن-يڱنا ا-د-غوسنت س-كرا ن-تغوسي يوفن ختين. 24 اشكو
 لماسيح عور-يکشيم س-تحانوت تامرلايت لِي-يتياوسكارن س-يفاسن ن-بنادم، تڱ
 غير امالو ن-تَالِي عِيلان غ-يڱنا. والايني س-يڱنا ا-س-يکشيم نَنا، ييلي ڱيس
 غيلاد، عيبيد ف-سِيْت-نَغ غ-لڱدَام ن-رَبِّي. 25 نَسَن عيس-ا-يکشيم-ونمغور
 عِيهِيَان ن-ايت-يودايا كرايڱات اسڱاس س-تحانوت عيتياوقداسن، ار-ديدس-يتاوي
 عِيدامَن لِي-ور-ڱينين وينس. عيما لماسيح، عورد كيڱان د-تواليو ا-يکشيم س-يڱنا
 ان-يسرس عِيخف-نس. 26 اشكو عور-ت-يد-يقان ا-يَمَت كيڱان د-تواليو زغ-لِيغ
 تِيَاوخلَاق دُونيت. والايني يات-توال ا-د-يوشكا غ-يسِيڱرا ن-دُونيت، باش ا-يَمَت
 عيسِيْتِي دَنوب ف-بنادم. 27 عيقان-د كَوَلو مَدَن ا-د-مَتَن يات-توال، لکمن عيلمَا
 لحوکم. 28 غمکان ا-س-يفکا لماسيح عولا نَنا عِيخف-نس يات-توال باش
 ا-ياسِي دَنوب ن-مَدَن ڱوتنين. را-د-يوورِي تيس سنات-توال، عورد باش ا-ياسِي
 دَنوب والايني باش ا-يَجَنجَم كَوَلو وينا سَرس تَقَلنين رجون-ين ڱيس.

10

لموت لَماسِيح
تَسْعُوس-اغ-ذَنُوب

1 عِيْمَا شَّرْع-ن-ايت-يودايا عِيْكَا غَيْر زوند امالو لَبَارَاكات
لِّي-را-يِيْلِي. عور-يِژْضَار-اد-يَسْبَائِن لَبَارَاكات-ان غَمَكْلِي
كَانَت. اشكو شَّرْع عور-يِژْضَار-ا-يَسْعُوس س-و-سْعُوس عِيَكْمَلِن
غُوِيْلِي-ن-بَدَا-سَاكْمورِنين تِغْرَسِيو عِي-رَبِّي اسْكُاس ار اسْكُاس. 2 مراد
عيس-وورِين غوسن غُوِيْلِي تَعْبَادِنين غَمَكَان، عِيكون عور-سول-ا-سَحْسَان
عيس-ا-كَيْسِن-تَقَامَان ذَنُوب عولا-دا-تِيرِين-اترايادِن ار-ن-سَاكْمورِن تِغْرَسِيو ياضِنِي.
3 والايِنِّي تِغْرَسِيو-ان، نَتْتِي-اتن-د-يتراران-اد-سوينكِيْمِن-غ-ذَنُوب-نسن اسْكُاس
ار اسْكُاس، 4 اشكو عور-ژْضَارِن عِيدَامَن-ن-يْموْكَائِن-د-واغاضِن-اد-سَيِّئِن ذَنُوب.

5 مِيَان-اف-يِنَا لَماسِيح غَاكود لِيْغ-را-د-يَاشَك س-دُونِت: «تِغْرَسِيو-د-تِوَاْفَكِيو،
عور-ا-تَتِي-تِيرِت والايِنِّي تَقْصَادَت كِيْكَي يَات-دَات. 6 لَبْهَائِم تِياوَجْدَارِنين عولا
اِتِيْكَ ن-ذَنُوب، عور-ا-سِرْسِن-تَرَضُوت، 7 والايِنِّي نِيْغ-اكَ «ها-يِّي عوشكِيغ-د
اد-سَكْرَغ-مَاتِرِت-ا-رَبِّي، غَمَكْلِي فَلَا عِيْتِيَارَان-غ-وَارَا-نَك.» 8 غَمَكَان
ا-س-يِمْلَا رَبِّي عيس-ور-ا-يِتِيرِي تِغْرَسِيو عولا تِوَاْفَكِيو عولا لَبْهَائِم تِياوَجْدَارِنين عولا
اِتِيْكَ لِّي-اَكَا ن مَدَن ف-ذَنُوب-نسن. عور-ا-سِرْسِن-يَتْرَضُو، وَاخَا
دا-يَاس-تِن-يِن-سَاكْمورِن مَدَن غَمَكْلِي عِيْتِيْنِي شَّرْع. 9 عِيَزَايِد عِيْلَمَا لَماسِيح يِنِي
«ها-يِّي عوشكِيغ-د-اد-سَكْرَغ-مَاتِرِت.» غَمَكَان ا-س-يَسُونَف كُوْلُو تِغْرَسِيو
تِيْمَزُورَا بَاش-ا-يِزْكَا تِغْرَسِي ياضِنِي. 10 لِيْغ عِيَسَكْر يَاسُوع لَماسِيح مَايْلِي كَيْس
عِيْرَا رَبِّي، عيسِرْس-ن-يَات-تِوَال-غ-لِكَدَام-نسن تِغْرَسِي لِّي-يَكَا ن دَات-نسن. غَمَكَاد
ا-س-اغ-يَسْعُوس نَكْنِي زَغ-ذَنُوب-نَغ.

11 اس ف-واس ار-تَبْدَادِن عِينْمُغورِن-ن-ايت-يودايا ار-سَكَارِن تَاوورِي-نسن،
ار-ن-سَاكْمورِن كِيْكَان-د-تِغْرَسِيو لِّي-ور-ژْضَارِنين-اد-سَيِّئِن ذَنُوب. 12 عِيْمَا

لماسيح، يات-توال ان-يسرس يات-تغوسي ف-دَنوب ن-كولو تاسوتين،
 ايسكيوس ايلما ف-وفاسي ن-رَبِّي 13 ار-يتقل ارد ايشك رَّبِّي كولو اينواشن-نس
 غ-دُو ايعضارن-نس. 14 اشكو س-يات-تغوسي اس-يسغوس ايمزلاين ن-رَبِّي
 س-وسغوس ايكملن لِي-ور-سار-يتمين. 15 عولا رُوح لقودوس ايفكا-ياغ توڭا
 ف-ماياد ايتا: 16 «سيدي رَّبِّي ايتان غمكاد ايكنا لعهد لِي-راد-ديدن-سكرف
 غ-ووسان-ان. ران-اراغ تينباضين-ينو ف-وولاون-نسن، شغ-تنت
 غ-ايخفاون-نسن.» 17 ايزايد ايلما بيني: «اور-سول-راد-د-كتيغ دَنوب-نسن
 عولا لَحْشانات لِي-سكرن.» 18 غمكاد اس-يملا ايس-فلاَنغ-يسيتي لماسيح
 كولو دَنوب لِي-نسكرف. اور-اغ-سول-ايحصا ان-نساكمر كرا ن-تغوسيو ياضني.

19 ف-مايان اف-راد-اون-ينغ اي-ايتما، نَضار انكشم
 اكمورات-ن س-رَبِّي
 ار-نزعام اي-نكراتون
 غيلاد س-زعامت س-«تحنوت ايتاوقداسن» ف-سبيت
 ن-يدامن ن-ياسوع. 20 اشكو س-لموت-نس اس-اغ-يجوجاد يان-وغاراس
 لجديد لِي-يتاوين س-تودرت، اسرس-نزري زغ-لخاميا س-وكنس. 21 ليغ-اغ-يلا
 يان-ونمغور ايهيان لِي-يتكبالن مدن ن-رَبِّي، 22 ايللا فلانغ ان-ناكمر س-رَبِّي
 س-سبيت ايكملن، نامن راد-اغ-يقبل، نعوس زغ-كولو دَنوب
 لِي-س-ا-يسحسا-وول ن-بنادم، تارود عولا ذات-نغ س-وامان غوسنين. 23 ايللا
 فلانغ انماثر غ-رجا لِي-س-نومن بلا-ياس-نرزم، اشكو رَبِّي لِي-يفكان اول-نس
 راد-بدا-كيس-يزكا. 24 ايللا فلانغ اس-تتاوي غ-ينكراتنغ باش انتمعاون
 انيسان مامنك انتحنو ار-نسكار كولو ما-يفولكين. 25 اور-نسبكي ف-ومناكار
 ن-ينكراتنغ غمكلي سكارن كرا ن-مدن، والايني ان-نزعام اي-نكراتنغ، غيلاد
 س-وڭار اشكو ار-تمنادم ايس-اد-يتاكامر-واس لِي-غ-راد-ياشك سيديتنغ.

26 والايئي عيغ-ننكر ار-نسكرار دَنوب تيگيرا ن-ما-نسن لحق، عور-را-سول-دارنغ-تيلي كرا ن-تغوسي ما-فلاَنغ-يسيتين دَنوب. 27 هان س-تكساض گوتنين

اس-راد-اغ-د-يقان -انتقل س-لحوكم ن-ربي عولا لعافيت ايتجهدن لي-س-را-يهلك كولو ويلي فوغنين زغ-واوال-نس. 28 نسن عيس-ور-يرحيم ربي يان ايرون تيغوردين-نس س-شرع ن-موسا، اشكو يقان-ت-يد ايمت ف-توگا ن-سين نغد كراض اينانگان. 29 والايئي عوگار لعقوبيت-ان-را-ييلي اي-وانا يوضرن يوس ن-ربي س-بضارن-نس، عيحرر عيدامن لعهد لي-ت-يسغوسن، ايركم روح ن-رحمت. 30 اشكو نسن عيزد ربي ايتان: «نكي اراد-اسن-يرار ف-ماد-سكرن، فكغ-اسن-ماد-اسن-يگان.» ييني-داغ: «ربي سيديتون را-يوت لحوكم ف-مدن-نس.» 31 هان تيكساض ايكوتن ار-ييلي اي-وانا عيضرن غ-وفوس ن-ربي لي-يدر ن.

32 سوانگماد-د عوسان عيمزورا لي-غ-توريم تسفاوم صبر عولا لباراكا

س-تيفاوت لماسيح، تصبرم تزكام غاكود ليغ-اتكاتم تامارا ايشقان. 33 كرا ن-يزماز ار-فلاون-زراينت-تركام د-ترفونت غ-لگدام ن-مدن. ايزماز ياضني ار-تبداد د-ويلي-ف-ا-زراينت. 34 ار-تعاونم ايتماتون لي-ن-لانين غ-لحس، تصبرم د-ويلي-اون-كيسنين ايدا-نون، تفرحم اشكو تسنم عيس-تطافم كرا يوفن ميان، ات-يگان د-وايدا ايدومن. 35 عيما غيلاد، اور-دي-توريم ف-زعامت-ان-كيگون ايلان، اشكو راد-اون-كيس-تيلي لباراكا ايكوتن. 36 ايعحصا-كن-اتصبرم ارد تكلم كولو ما-كيگون-يرا ربي، تكشم تيگيرا س-مايلي-س-اون-يتا راد-اون-ييلي. 37 اشكو ايتا: «يان ايميك راد-يروغ غوالي راد-ياشك، عور-ان-يماطل. 38 وانا يومن، نتان اف-راد-رضوغ فكغ-اس تودرت. والايئي عيغ-يورري تيغوردين عور-راد-اس-ييلي رضا-نو.» 39 عيما نكني

عور-نڳي زغ-ويلي وورينين تيغوردین تياوهلاکن، هاتي نڳا زغ-ويلي عومنين
نجمن.

11

غويلي عومنين اوال ن-ربي، هاتي عيسن راد-اس-ييلي
ن-ربي
1 يان يومن اوال ن-ربي، هاتي عيسن راد-اس-ييلي
مايلي-ن-يترجو. اور-ا-يتشکو غ-مايلي اور-يژري. 2 مایان
اس-يرضا ربي ف-يمزورا-نغ لي-زرينين.

3 عولا نڳي، ف-سبيت ن-ما-نومن اوال ن-ربي اف-نس ن-عيزد نتان ا-يخلقن
کوو ما-يلا ن-س-واوال-نس، عيسکر کوو ما-تمناد زغ-ما-ور-يتياوژران.

4 عولا هاييل، ف-سبيت ن-ما-يومن اوال ن-ربي اف-ن-يسرس غ-لکدام ن-ربي
يات-توافکا لي-يوفن تين کماس قاين. عيمل-اس ربي عيس-فلاس-يرضا ف-سبيت
ليمان-نس، عيقل مايلي-اس-يفکا. ار-يساوال هاييل سول س-غيلاد واخا عيموت،
اشکو يومن ربي.

5 عولا اخنوخ، ف-سبيت ن-ما-يومن اوال ن-ربي اف-يتيالال س-يکنا
اور-يموت. اور-ژضارن مدن ات-افن اشکو ربي عيسي تي زغ-دونيت. ليغ
اور-تا-يتيالال، عيملا-ياس ربي عيس-فلاس-يرضا. 6 والايني يان اور-يومين ربي،
اور-را-ييزضار ا-يامز رضا-نس. اشکو وانا ايران ان-ياکمور س-ربي، عيقان-ت-يد
ا-يامن عيس-يلا ربي، يوجاد ا-يبارک وانا-ت-يسیگيلن.

7 عولا نوح، ف-سبيت ن-ما-يومن اوال ن-ربي اف-ت-يوي باهرا
غ-مايلي-اس-ينا ربي ف-کرا ن-تغاوسيوين لي-ور-تا-يژري. عينکر عينو يان-وانا،

عِينَجْم كُيس نَتَّا د-ايت-تَكْمِي-نس. عَيْفَل دُونِيَت ا-تِيَاوَهْلَاك، عَيْمَّا نَتَّا عَيْكَات-رَبِّي د-وَاد ف-يِرْضَا ف-سَيِّت ن-مَات-يَوْمَن.

ليمان ن-بِيرَاهِيم 8 عولا عِبْرَاهِيم، ف-سَيِّت ن-مَات-يَوْمَن اَوَال ن-رَبِّي ا-ف-يِسْكَر س-مَائِلِي-اس-يِنَّا لِيغ-اس-يَغْرَا ا-يَقْوُغ س-تَمَازِيْرَت لِي-رَايْكَ تِيْنَس. عَيْنْكَر عَيْقْوُغ وَاخَا عور-يَسِّيْن مَانِيْس ا-يْتِيْدُو. 9 ف-سَيِّت ن-مَات-يَوْمَن رَبِّي ا-ف-يِسْكَر تَاكَات غ-تَمَازِيْرَت لِي-رَاد-اس-يِفْكَ رَبِّي، عَيْكَ اَغْرِيْب غ-وَامَّاس ن-ايت-تَمَازِيْرَت-ان. عِيْزْدَغ غ-يَخِيَّامَن، نَتَّان عولا عَيْسْحَاق عولا يَاعْقُوب لِي-رَاد-كُوْلُو-دِيْدَس-يَطَّاف مَائِلِي-س-اس-يِنَّا رَبِّي رَاد-اس-ت-يِفْكَ. 10 اَشْكَو اِر-ن-يْتْرَجُو غ-تَمْدِيْنَت يَاضْنِي، ا-سْت-يِئْكَان د-تَالِي عَيْسْكَر رَبِّي عَيْبَنُو-ت ف-لَسَّاس عِيْدُوْمَن. 11 ف-سَيِّت ن-مَات-يَوْمَن رَبِّي ا-ف-يُوْرُو غ-تِيْزِي لِي-غ-وَر-ا-يْتَارُو يَان، عولا تَرْضَار-تَمْعَارَت-نَس سَارَا ا-تَرْبُو. يُوورِي عَيْكََا بَابَاس ن-يَان-وَارَّاو، اَشْكَو يَوْمَن عَيْس-يِزْكَا رَبِّي غ-وَاوَال-نَس. 12 غَمْكَاد ا-س-تُوورِي تَاسُوْت ن-يَان-وَرْكَاز لِي-يَسْوَْرْفَن تِيْزِي ن-تُوْدَرْت، تَكُّوْت زُوْنَد عَيْتْرَان ن-يِئْكَوَان نَغْد اَمَلَال ن-تَامَا ن-وَمْدَا.

13 كُوْلُو مَدَّن-ان عَوْمَن اَوَال ن-رَبِّي اِيْلِيغ مَوْتَن، عور-تَا-وَمْژَن مَائِلِي-س-اس-ن-يِنَّا رَاد-اس-ن-ت-يِفْكَ. وَاِلَايِي زْرَان-ت-يِن غ-تُوْكَوْكَت فَرْحَن سَرْس، عور-ا-تَحْشَامَن ا-تِيْنِيْن عِيْزْد عِبْرَانِيْن د-يَغْرِيْب اِد-كَّان غ-دُونِيَت. 14 كُوْلُو وَيْنَّا عَيْتِيْنِيْن غَمْكَان، عِيْبَان كِيْسَن عَيْس-ا-تِيْرِيْن يَات-تَمَازِيْرَت يَاضْنِي ا-تْكَ تِيْنَسَن. 15 اَشْكَو مَرَاد عَيْس-ا-سُوِيْنْكَيْمَن غ-تَمَازِيْرَت ن-دُونِيَت-اد لِي-زَغ-د-وَشْكَان، عَيْكُون رْضَارَن ا-سَرْس-وَوْرِيْن. 16 وَاِلَايِي اِر-تِيْرِيْن يَات-تَمَازِيْرَت لِي-يُوْفَن خَتَاد، ا-سْت-يِئْكَان د-تِيْن-يِئْكَنَّا. عور-تُكَرَّاز رَبِّي لِيغ ا-تِيْنِيْن عَيْس-يِئْكَا رَبِّي-نَسَن، اَشْكَو عِيْجُوْجَاد-اس-ن يَات-تَمْدِيْنَت.

17 عيراهيم، ف-سببت ن-ما-يومن اوال ن-رَبِّي ا-ف-ن-يسرس عيسحاق ف-يَكِّي ن-وكركور لِّغ-ت-يورم رَّبِّي. يوجاد ا-يغرس عي-يوس لِّي-دارس-يگان يان 18 واخا-ياس-ينَّا رَّبِّي س-واوال-نس عيزگان: «زغ-تاروا ن-يوك عيسحاق ا-زغ-را-تيلي تاسوت-نك.» 19 والايِّي يومن عيراهيم عيس-يژضار رَّبِّي ا-د-يسنكر عولا يان عيموتن. عيسكر-تيت رَّبِّي زوند مايان، عيرار-اس-د عيسحاق زغ-لموت.

20 عولا عيسحاق ف-سببت ن-ما-يومن اوال ن-رَبِّي
 ا-ف-ينَّا عي-يعقوب د-عيسو ف-لباركات
 عيارك رَّبِّي غوبلِّي
 عومنين اوال-نس
 لِّي-راد-اسن-ييلي.

21 عولا يعقوب لِّغ علاين ا-يمت، ف-سببت ن-ما-يومن اوال ن-رَبِّي ا-ف-ينَّا عي-سين تاروا ن-يوسف ف-لباركات لِّي-راد-اسن-ييلي، عيكنو ف-يخف ن-وعكاز-نس يالغ رَّبِّي.

22 عولا يوسف لِّغ ا-د-يتاكمور ا-يمت، ف-سببت ن-ما-يومن اوال ن-رَبِّي ا-ف-يساول ف-ووقغ لِّي-س-راد-فوقغ ايت-رَبِّي زغ-ميصر، يوصا-تن عيلما ف-يخسان-نس.

23 عولا باباس ن-موسا د-يناس، ف-سببت ن-ماد-ومن اوال ن-رَبِّي ا-ف-ت-حضان كراض-بيرن تبغوردين ن-تلايت-نس، اشكو ژران عيس-يگا ارّوا عيفولكين، د-تني عور-كسوضن لامر ن-وكلِّد.

24 عولا موسا لِّغ-د-يمقور، ف-سببت ن-ما-يومن اوال
 ليمان ن-موسا
 ن-رَبِّي ا-ف-ور-يري ا-د-اس-تئين مدن «يوس ن-يليس ن-فيرعاون.» 25 يوف
 دارس ا-يتمونو د-ايت-رَبِّي غ-ترفونت، عولا-دا-يتفجيج غ-دنوب يات تاساعت

عیدروسن. 26 عیحاسب نٔا تادالیت لّی-غ-یلا ف-سّیت لّماسیح عیس-تعزّا ءوگّار
 ن-تمیخار ن-میصر، اشکو ار-ن-یترجو غ-لباراکا لّی-را-ییلی تیگّیرا. 27 ف-سّیت
 ن-ما-یومن اوال ن-رّبی اف-یفوّغ زغ-میصر، ءور-یکسوز لغاضاب ن-وگّلید.
 28 عزیزکا نٔا غ-مایلی عیقصاد زوند عیغ-ا-یژرّا رّبی لّی-ور-جو-یژری یان.
 ف-سّیت ن-ما-یومن رّبی اف-یوصّا ایت-رّبی ف-واسّ ن-وسورف، یینی-اسن
 اد-ترووشن تیگّمّا-نسن س-یدامّن، باش ا-ور-ینغ لملاک لّموت ءیویتسن عیخفدّی
 زوند عیخفدّیتن ن-ایت-میصر.

29 ءولا مدّن-ان، ف-سّیت ن-ماد-ومنّ اوال ن-رّبی
 اف-زرین زغ-وامّاس ن-ومدا ءیژگّاغن زوند عیغ-زرین
 ف-واکال. لّیغ ران ایت-میصر اد-سکرن زوند نٔنی، سّخسین-تن-کولّو-وامان. 30
 ف-سّیت ن-ماد-ومنّ مدّن اوال ن-رّبی اف-اسن-د-ضرن عیغوریان ن-تمدینت
 ن-اریحا تیگّیرا ن-ماد-اس-تلوّلین سا-ووستان. 31 ءولا تامگّانت راحاب،
 ف-سّیت ن-ما-تومن اف-تعاون عیمازان، ءور-تموت تیگّیرا د-ویلی ءور-رینین
 رّبی.

32 ما-راد-اون-سول-ینیغ؟ ءور-تومی لوقت ما-غ-ا-یاون-ین-سول-ادرغ ما-یسکر
 جیدعون ءولا باراق ءولا شامشون ءولا عیفتاح ءولا داود ءولا صامویل ءولا
 لانبیا. 33 نٔنی، ف-سّیت ن-ماد-ومنّ اوال ن-رّبی اف-نران تیگّلدای، زکّان
 لحقّ، امژن ما-ف-اسن-ینّا رّبی، قنّ عیماون ن-یزماون، 34 سّخسین لعافیت
 عیسدیدیّن، نجمن زغ-تازّیت عینقان، وورین دوسن غ-ضّعف-نسن، تجهدن
 غ-یمیغ، نرون عیعسکرین ن-ییرانین. 35 ءولا کرا ن-تمغارین، نکر-اسند-د
 غویلی-اسنت-موتنین.

لموت. 5 عيس-تتوم اوال لِي-س-كُن-يَزعام رَّبِّي لِيغ-كُن-يِكا د-تاروا-نس؟ ييني: «وا-يوي، عيغ-ك-يصلح سيدي رَّبِّي، اد-ور-تينييت د-يخف-نَّك <غاياد ءور-يكي يات.> نغد عيغ-ك-يژي، اد-ور-تينييت <نكِّي ءور-كِيغ يات.> 6 اشكو سيدي رَّبِّي ار-يترَبَّا وَاَنَا دارس عيَعزَان، ار-يسرَوَات وَاَنَا عيِكا د-يوس.» 7 ءيَلَا فَلَاون ا-تصبرم عيغ-ا-كُن-يترَبَّا، اشكو ار-ديدون-يسكار غمكَلِّي عيسكار-ور_كاز د-تاروا-نس. عيس-يَلَا ما-ور-يترَبَّا ف-وفوس ن-باباس؟ 8 مراد عيس-ا-كُن-ور-يترَبَّا رَّبِّي غمكَلِّي تَرَبَّان كولو مدَّن، ءور-را-تَكَّم تاروا-نس، والايِنِّي زوند تاروا ن-تسوكت ا-را-تَكَّم. 9 نكُنِّي كولوغ دارنَّغ عيد-باباتنَّغ ن-دُونيت-اد، ار-اغ-ترَبَّان ار-تن-نتوقار، والايِنِّي عيس-ور-يوف ا-نسفلید ءولا س-باباتنَّغ ن-يِكُنَّا باش ا-ندر؟ 10 يات لوقت عيدرورسن اد-اغ-ترَبَّان ننتي س-مكَلِّي-اسن-بيان عيشوا، عيَمَا رَّبِّي ار-اغ-يترَبَّا س-مكَلِّي راد-اغ-يصلح باش ا-نفولكي غمكَلِّي عيفولكي نَتَّا. 11 ءور-يَلِّي ما-يتفراحن غاكود لِيغ ا-ت-يترَبَّا باباس. ار-اس-تَطْيَار غ-تاساعت-ان، والايِنِّي راد-اس-تيلي لغلت ن-وفولكي د-لهنا تيكيرا عي-وَاَنَا ءيترَبَّان غمكاد.

اويات-ست
غ-ما-س-ا-ترضوم رَّبِّي

12 ف-مايان ا-ف-راد-اون-ينيغ، الَات عيفاسن-نُون الوانين، تزكام عيفادن-نُون تغاشانين. 13 سَنَكَادَات تيغاراسين عي-يضران-نُون، ا-ور-يضر يان عيسبيضيرن والايِنِّي ا-يجي. 14 كَات-ن تيقِي-نُون ا-تَكَّم سَلَامت عي-كولو مدَّن، تعمَّر س-وفولكي اشكو يان غ-ور-يَلِّي ءور-سار-را-يژر سيديتنَّغ. 15 اويات-ست غ-يخفاون-نُون ا-ور-يجلو يان كِيكُون زغ-لباراكا ن-رَبِّي، ءولا عيمغي-د-وامود ن-واسموم غ-كِرَاتون، ارد عيسدووي مدَّن عيسهرش ما-يِكُوتن. 16 ا-ور-يَلِّي يان كِيكُون عيفسادن، ءولا يان عيتراران تيغوردين-نس س-رَبِّي زوند عيسو لِي-يِكان عيخفدِّي عيَزَنز لِحَق-نس ف-يات تيرمت. 17 تننم عيس-ييورِّي تيكيرا عيرا باهرا ا-يويرت لباراكا ن-باباس، والايِنِّي باباس ءور-اس-ت-يفكي. واخا-ياس-ت-يضالبا باهرا س-يمطَّاون، ءور-اس-يسوَكِير يات.

18 عورن-تاکمورم کوٺي س-کرا ن-ودرار ن-دُونيت-اد غمکلي ن-اکمورن
 عيمزورون، ار-ن-کيس-سموقولن تيمزليوين لعافيت د-تيلاس د-ومالو د-يگيگ.
 19 عولا تسفلم کوٺي عي-تيجيجت ن-نْفار عولا اوال لي-يتبراحن. نتي، ليغ
 سفدن عي-واوال-ان، ضالبن-ت باهرا اد-اسن-ور-سول-يساول، 20 اشکو گدن
 ف-لوصيت ن-ربي لي-س-اسن-ينا: «وانا-د-يروح ادرار-اد، عيگ-بيت لبهيمت
 نغد بنادم، عيقان-د-اتي-تگاتم س-يژران ارد عيمت.» 21 عولا موسا عيکسوس
 باهرا زغ-کوٺو مايلي ن-يژرا بيني: «ار-سري-تگات تاودا.»

22 واليٽي تاکمورم-د کوٺي س-ودرار ياضي، ات-يگان د-وروشاليم ن-يگتا،
 عيگ تامدين ن-ربي لي-يدر. تاکمورم-د س-کيگان د-وافضان لمالايکا مون-د
 کوٺو س-لفرح عيگوتن، 23 عولا س-ومناگار ن-ويلي عيگا ربي د-تاروانس
 عيخفديتن لي-مي-تياران عيسماون-نسن غ-يگتا. تاکمورم-د س-ربي لي-يتحکامن
 ف-کوٺو مدن، عولا س-لارواح ن-مدن لي-ف-يرضا عيسافو-اسن کوٺو
 ماد-اسن-ينا. 24 تاکمورم-د س-ياسوع لي-يسکر لعهد لجديد غ-گر ربي
 د-بنادم، عولا س-وروش ن-يدامن نس لي-يفکان رجا عوگار ن-يدامن ن-هابيل.

25 اويات-ست باهرا غ-غوالي سرون عيساولن. اشکو لهالاک ا-يضرن ف-ويلي
 اکنين اد-سفليدن س-موسا لي-تن-يومرن غ-دُونيت-اد، واليٽي عوگار ن-غايان
 اراد-اغ-بيلي نکني عيغ-نرور تيغوردين-نغ س-والي-اغ-د-يومرن زغ-يگتا. 26 ليغ
 عيساول ربي غ-ووشان-ان، عيموسا-واکال س-واوال-نس. عيما غيلاد عينا-ياغ
 ف-ما-را-يسکر: «راد-داغ-سماغ اکال، سماغ عولا عيگنوان.» 27
 س-واوال-ان اس-اغ-يملا عيس-را-يماس کوٺو ما-يتياوخلان، عيتياتي باش
 اور-يقاما غير ما-يطافن لساس عيزگان. 28 عيما غيلاد غ-اغ-يفکا ربي
 يات-تکلديت لي-ور-سار-را-يماس، عيلا فلانغ ات-نتشکار ار-ت-نتعباد

غمکَلِّي زکَيِّغ-يرا، ار-ت-نتوقار ار-ت-تناوي باهرا غ-ما-س-ا-ت-ترضو. 29 اشکو ربي-نغ-يرواس عي-لعافيت عيفنون.

13

1 زایدات ار-بدا-تحوووم عي-نکراتون غمکَلِّي تمحووون حوووات ار-تفولکيم
عي-نکراتون ایتما تن. 2 اور-تتوم اتسمرحبام س-یغربین، اشکو غاید عزیزین سمرحبان کرا ن-مدن س-لمالایکا، اور-سین عیزد لمالایکا اد-کان. 3 سوینکیمات غ-ایتماتون لي-ن-لانین غ-لحبس زوند عیغ-ن-دیدسن-تلام، ار-تسوینکیم غ-غوبلي ترفوفونین زوند عیغ-ا-دیدسن-ترفوفونم.

4 عیلا ف-کود یان ا-یک لیتهال د-تغاوسا عیفولکین عیبهیان، عولا-دا-یشکشام یان ما-یهرشن س-تسی-نسن. اشکو ربي را-یوت لحوکم ف-وانا عیفسادن عولا وانا عزیزان. 5 زریات تودرت-نون بلا-دا-تحوووم عیقاریدن، تقنوم س-ونشک تا-دارون-یلان. اشکو عینا ربي: «اور-سار-ک-ین-فلغ عولا ووربغ-د-فلاک.» 6 مایان اد-اغ-یزعامن ا-نتینی: «سیدی ربي ا-یکان اعوین-ینو. اور-کسوضغ یات. ما-راد-بي-یسکر بنادم؟»

7 سوینکیماد-د-عیمغان لي-اون-ین-سلکمنین اوال ن-ربي، ار-دي-تسوینکیم لفايت ن-تودرت-نسن، تامنم اوال ن-ربي غمکَلِّي عومن ننتی. 8 عیما یاسوع لماسیح، غمکَلِّي عیگا ا-راد-بدا-یک، زوند عیضکام زوند غاس زوند کولو ما-د-یفتان. 9 اور-تادجم کرا ن-یلمودن عیغربین ا-کن-جلون زغ-وغاراس لحوق. را-یشوو ا-تسدوسم عولاون-نون س-لباراکا ن-ربي، عورد س-تنباضین ن-ومشو لي-غ-ور-تلي کرا لفايت عي-ويلي سرسنت سکارین.

10 عور-ژضاران غویلی سکارنین تاووری ن-وخیام ن-رَبِّي اد-شَن زغ-تغرسی لِي-دارنغ-یَلان. 11 انمغور-نسن عیہیان ار-یتاوی عیدامن لَبْہایم س-تحنوت تامرلایت باش اغین-یسیتی دَنوب ف-مدن-نس. عیما تیفیی د-یخسان ن-تغرسیو-ان ار-تن-جدرن مدن غ-برآ ن-ودغار لِي-غ-بنان عیخیامن-نسن. 12 میان اف-یموت عولا یاسوع غ-برآ ن-تمدینت باش ایسغوس مدن س-یدامن-نس. 13 عیما غیلاد عیلا فلانغ ادارس-نفوغ س-برآ ن-یخیامن ان-دیدس-نیلی غ-ترکام لِي-س-ت-رکمن. 14 اشکو عور-دارنغ کرا ن-تمدینت عیدومن غ-دُونیت-اد، والاینی ار-ن-ترجو تامدینت لِي-راد-اغ-ییلی غ-ماید-د-یفتان. 15 عیما غیلاد عیلا فلانغ ان-بدا-نساکمور عی-رَبِّي تاوفاکا ن-شوکر ف-وودم ن-یاسوع، اس-ت-یکان د-لغت ن-ینفورن-نغ لِي-س-ا-نتوقار عیسم-نس.

16 اور-تتوم اتسکارم افولکی ار-تمعاوانم عی-نکراتون، اشکو وان تیوافکیو-ان اس-ا-یترضو رَبِّي. 17 سفلیدات س-یمغارن-نون ار-تسکارم س-واوال-نسن، اشکو ار-بدا-سرون-تراران لعقل. عیقان-تن-د اد-فلان-فکن لحساب عی-رَبِّي. سکارات س-واوال-نسن باش اد-فرحن س-تووری-نسن، عورد اتن-فلاس-تیگرژ. اشکو عیغ-تن-تژیگرژم عور-راد-اون-تیلی لفایت.

18 زالات ار-تضالابم رَبِّي ف-سیت-نغ نکئی. نسن عیس-یغوس-وول-نغ، نیری انسکار افولکی غ-کولو ما-تتناوال. 19 غمکاد اس-کن-وصاغ س-لمعقول اتضالابم رَبِّي فلا باش ای-ن-یسووری س-دارون غ-ماید-د-یاکمورن.

20 عیما غیلاد، ضالغ عی-رَبِّي ن-سلامت لِي-د-یسنکرن زغ-لموت امکسا عیمقورن سیدیتغ یاسوع لِي-یتکابالن عولی-نس، عیسکر لعهد-اد عیدومن غ-کراتنغ د-رَبِّي س-یدامن-نس. 21 ضالغ-اس اد-اون-یاکا کولو ما-یکان

افولكي، باش ا-تسكارم ما-يٿيري. ضالغ-اس ا-كٿينغ-يسكر كولو ما-ت-يترضون
س-يسم ن-ياسوع لماسيح. نٿان ا-باھرا-نتالغ غيلاد ءولا كولو مايد-د-يفتان.
امين.

22 واي-ايتما، ريغ اد-اون-ضالغ ا-تقبلم عيواليون اد-لي-س-كُن-وصاغ، اشكو
ءور-باھرا-تغزيف-تيرات-اد. 23 عيما غيلاد ريغ ا-تيسانم عيس-د-يقوغ كُمتنغ
تيموتاوس زغ-لحبس. عيغ-د-داري-يوشكا غ-مايد-د-ياكمورن، را-ن-ديدي-يمون
س-دارون ا-كُن-نٿر. 24 سلّمت-ن ف-يمغارن-نُون كولوتن ءولا ف-كولو
عيمٿلاين ن-رٿي. ار-ن-فلاون-تسلّامن ايتمانن ن-يطاليا. 25 اد-اون-تيلي لباراكا
ن-رٿي كولوكن.

تابرات ن-يعاقوب

1

1 زغ-يعاقوب اخڏام ن-رڻي د-سيديتنڻغ ياسوع لماسيح، عي-ايت-رڻي لڻي-اڪوتنين غ-ڏونيت ڪولوت. اد-اون-تيلي سلامت.

2 فرحات باهرا اي-ايتما غاڪود نا-تيارام س-تنوڪموت
 نا-يلائن، 3 اشڪو تننم عيغ-تزريرم غ-تنوڪموت سول-تزڳام
 غ-وغاراس لماسيح، را-ڪن-يسدوس ماين باش ا-تيرضارم
 ا-تصبارم س-وڪار. 4 عيما غيلاد، زايدات تصبرم ارد تلڪم تمي باش ا-تيمغورم
 تڪملم بلا-ڪن-يخصا يات. 5 والايني عيغ-يلا ڪرا ڪيڪون عور-يطاف تاحڪيمت،
 عيلا فلاس ا-يضالب رڻي لڻي-ياگان ما-يڪوتن عي-ڪولو مدن بلا-دا-تي-تيڪراڙ،
 راد-اس-ت-يفڪ. 6 والايني عيغ-يضالب، عيقان-ت-يد ا-يامن بلا عيشڪا. اشڪو
 يان عيشڪان عيگا زوند تاضانگت ن-ومدا، ار-ت-يسموسو-واضو ار-ت-يتاوي
 س-تسڪا-يا د-ختا. 7 وانا عيگان غمڪان، اور-يغال عيس-را-يامر ڪرا
 زغ-سيديتنڻغ، 8 اشڪو ار-ن-يتافا عيخف-نس غ-گر سنات-تنباضين، عور-ا-پترڪا
 غ-ڪولو ما-را-يسڪر.

لباراڪات ن-رڻي
 غ-ووستان
 ن-تنوڪموت

9 واي-ايتما، وانا ڪيڪون دار عيدرورس لخير، عيلا فلاس ا-يفرح عيغ-ت-يول
 رڻي. 10 عيما وانا ڪيڪون دار عيڪوت، عيلا فلاس ا-يفرح عيغ-ت-يزوڪر رڻي.
 اشڪو را-يزري بو-وايدا زوند اجديڪ ن-توڪا، 11 ار-دي-تاقلاي تافوڪت

س-ترغي-نس-عجْران، تجدر توڻا عيضر-وجدڻيڱ-نس لاح افولڪي-نس. غمڪان اس-راد-لاح بو-وايدا لڳ اسول-يتسالا تاووري-نس.

12 امبارڪي اڀڳا وانا عيصرن عيزڻان غ-تاساعت ن-تنوڪموت. اشڪو لڳ عيتيارام سول-يزڻا، راد-اس-بيلي تاج ن-تودرت عيدومن لڳي-ف-ينا ربي رات-يفڪ عي-ويلي رانين ربي. 13 والايني عيغ-يتيارام ڪرا ن-يان، اد-ور-يني «ربي ايد-بي-يتارمن،» اشڪو ربي عور-ا-يسڪار ما-يُخشن عولا-دا-يلدي يان ايسڪر لُخشان. 14 والايني عيغ-يتيارام ڪرا ن-يان، هان شهوت-نس ات-ين-يلدين ارد-تي-تعوي-تقورت. 15 غاڪودان عيغ-ڳيس-قامانت شهوت راد-ارونت ڏنوب. عولا ڏنوب، عيغ-ڳيس-زوويدن راد-د-اوين لموت.

16 واي-ايما عزّانين، اور-تجلوم عيخف-تون. 17 ڪولو ما-يڳان تاواڻڪا عيشوان عولا ڪولو ما-يڳان لباراڪا عيفولڪين، زغ-وفلا زغ-د-يوشڪا، زغ-ربي لڳي-يسڪرن تيفاوين ن-يڳنوان. عيما نتان عور-ا-يتموتي عولا-دا-يتبدال عولا-دا-يتلاس. 18 عيسڪر ما-يقصاد، عيفڪ-اغ تودرت لجديد س-واوال لُحق، باش ا-نووري نڱ لُغت تامنزوت ن-ڪولو ما-يخلق.

19 واي-ايما عزّانين، سوانڳمات غ-ماياد: عيلا ف-ڪود

اول ن-ربي د-ليمان
عيصحان

يان ا-ييفسوس ا-يسفلد، بيڙي ا-يساول، بيڙي

اور-يقلاقل. 20 اشڪو يان عيتقلاقلان عور-را-بيڙصار ا-يسڪار افولڪي لڳي-يترضون ربي. 21 ڪيسات زغ-ڳيڳون عيسڪرين رڪانين عولا لُخشان لڳي-يڳوتن غ-مدن. تادرات عي-يخف-تون ار-تقبالم اوال لڳي-ڳيڳون-بيڙو ربي، اشڪو عيڙصار-واوال-ان ا-ڪن-يجنجم.

22 ٺٺا فلاون ا-ٺڱم ويد سڪارنن س-واوال ن-رڻي، عورد ويد سفليدين عوڪان. ا-ور-ٺڱلوم عيخف-ٺون، 23 اشڪو يان عيسفليدين عي-واوال ن-رڻي بلا-دا-سرس-يسڪار، عيڱا زوند يان-ن-يوڱان س-لمري ا-يئر عودم-نس. 24 غير يوڱان-ن عيئر عيخف-نس ييٽي، س-يٽو مان عودم ا-يسڪر. 25 عيما وانا عيتمنادن غ-ولمود عيفولڪين لي-يرژمن عي-مدن زغ-يسڪراف، ار-ٺ-ٺيس-يٽاوي ار-سرس-يسڪار بلا-دا-يٽو مائي مي عيسفلد، ٺٺان ار-ا-ييارڪ رڻي غ-ڪولو ما-يسڪار.

26 عيغ-يلا ڪرا ن-يان عيغان عيزد امومن ا-يڱا والائي عور-ا-يٺباض غ-يلس-نس، هاتين عيجلا د-يخف-نس. ليما-نس عور-يڱي يات. 27 عيما يان دار ليما عيفولڪين عيصحان غ-يئري ن-رڻي باباتئغ، غمڪاد ار-ايڱ: ار-يٽعاون عيڱيڱيلن د-ٺهڱالين غ-ٺوڪموت-نسن، ار-يٺانف عي-يرڪان ن-ڏونيت.

2

1 واي-ايتما، ا-ور-ٺسڪارم س-وودماون غيلا د-غ-ٺومڙم اغاراس ن-سيديٽئغ ياسوع لماسيح باب لمجد. 2 را-ڱن-سقساغ، ما-را-ٺسڪرم غ-ومناڱار-ٺون عيغ-ن-يڪشم

غويلي دار عيڱوت
عولا غويلي دار
عيدروس

يان دار ٺالختامت ن-وورغ د-ٺمليست يغلان، عيڪشم-ن عولا يان-ومڙلوض س-بيردان-نس بينين؟ 3 عيس-را-ٺنسالام د-بو-ٺمليست عيشوان ٺينيم-اس «زاي د-سيدي ا-ٺسڪيوسٺ غ-لڱڱدام»، ٺينيم عي-ومڙلوض «بيد غ-ٺغوردين» نغد «ٺاور-ن غين»؟ 4 والائي عيغ-ا-ٺسڪارم غمڪان عيس-ورد عودماون-ٺيت اين ٺسڪارم، ار-ٺحڪام ف-ينڱراتون س-ٺباضين اُحشئين؟

5 سفلدات اي-ايتما عزانين. عيس-ور-تسينم مايدا؟ ربي عيستي غويلي دار ما-يدروسن غ-دونيت اد-دارسن-بيكات ليما، كشمين س-لوروت ن-تكدليت لي-ف-ينا رات-يفك اي-ويلي رانين ربي. 6 عيما كوني ار-تحكام عيمزلاض. را-كن-سقساغ، مانوي-كن-سرفوونين ار-كن-زوكورن س-لمحكامات؟ عيس-ورد غويلي دار عيگوت-وايدا؟ 7 عيس-ورد تنني ا-يرگمن عيسم عيفولكين ن-والي مي تكام وينس؟

8 هاتي افولكي ايد تسكارم عيغ-ا-تسكارم س-لوصيت عيهيان ن-تكدليت ن-ربي غمكلي عيتياران «ا-تيريت ادجار-نك زوند عيخف-نك.» 9 والايي عيغ-ا-تسكارم س-وودماون هان دنوب ايان، عيحاكام فلاون شرع ن-ربي اشكو تفوغم زغ-كيس. 10 اشكو يان عيسكارن كولو س-شرع ن-ربي، عيغ-زكيس-يفوغ غير س-يات-تغاوسا، هاتي يووري عيكا زوند يان-زكيس-يفوغن كولوت. 11 اشكو ربي لي-ينان «ا-ور-ترنوت» عينا-داغ «ا-ور-تنغت.» عيغ-تونفت اي-زنا والايي تنغيت، هاتي تووريت تكيت واد عيفوغن زغ-شرع. 12 ساوالات ار-تسكارم س-مكلي-د-يقان مدن لي-ف-را-يحاكام ربي س-لوصيت لي-اغ-يرژمن زغ-يسكراف-ان. 13 اشكو وانا عور-يتصاماحن، را-فلاس-يحاكام ربي بلا-ياس-يصامح. عيما وانا عيتصاماحن، عور-رات-يلكم لحوكم.

14 واي-ايتما، ما-لفايت ار-اييلي عيغ-ينا كرا ن-يان عيسكارن غوالي يومن د-والي
«ها-بي عومنغ» والايي عور-ا-يسكار عيفولكيتين؟
عيس-رات-يجنجم وان ليما-ان؟ 15 ما-لفايت كيكون عيلان عيغ دارون كمتاون نغد وولمتاون عيلكم ف-ما-يلسا نغد ما-يشتا 16 تينيم-اس: «زايد س-سلامت، اد-اك-د-ياوي ربي ما-تلسات عولا ما-تشتات،» بلا-ياس-تفكام كوني مايلي-ف-تلكم دات-نس؟ 17 والايي غمکان ا-يكا وانا يومن عور-ا-يسكار افولكي. هاتي عيموت ليما-نس.

18 والایٹی ما-راد-ینبغ-یغ-یلا کرا ن-یان-ینا-یئی «لیمان-ادارک-یلا ن، ایما نکئی لان داری عیقولکیتن» ؟ راد-اس-رارغ «مل-یئی لیمان-نک بلا عیقولکیتن، ملغ-اک لیمان-ینو س-یقولکیتن لئی-سکارغ. 19 کئی تومنٹ عیزد ربی یان ایگا. نُغزانت. عولا لجنون اُخشتین عومن س-مایان، ار-ترکیشین س-تکساض.»

20 وای-ارکاز عیفسوسن، عیس-تریت-اد-زایدغ ملغ-اک عیزد لیمان بلا عیقولکیتن عور-یگی یات؟ 21 ما-س-یرضا ربی س-باباتغ عیبراهیم؟ عیرضا سرس ف-سبیت ن-ما-یسکر. بیوی یوس عیسحاق اد-اس-یغرس ف-وکرکور عیفک-ت-ئی-ربی. 22 عیس-ور-تفهیمت مایان؟ یومن عیبراهیم عیسکر، عیکمل لیمان-نس س-یسگیرن-نس. 23 عیجرا غمکلی عیتاران غ-وارا ن-ربی لئی-یان: «عیبراهیم یومن ربی. مایان ا-ف-ت-یگا ربی د-واد-ف-یرضا.» بینی-داغ ف-یراهیم عیس-یگا امداکل ن-ربی. 24 عیس-ور-تزریم غیلا د؟ ربی ار-سرنغ-پترضو ف-سبیت ن-ما-نسکار عورد ف-سبیت ن-ما-نومن عوکان. 25 غمکان ا-تگا عولا تامگانن راحاب، عیرضا سرس ربی ف-سبیت ن-کرا تسکر. اشکو تسرکس عیمازان، تعاون-تن-اد-دون ف-یان-وغاراس یاضنی. 26 هان عیموت لیمان غ-ور-لین عیقولکیتن، غمکلی تمات ذات نا-غ-ور-تلی روح ن-تودرت.

3

عیلس ن-بنادم 1 وای-ایتما، اور-تیریم ا-کولو-تکم عیمسلمدن، اشکو تسنم نکئی-اد-عیسلمادن، عیتابعا-یاغ لحساب عوکار ن-ویباض. 2 س-کیگان اس-ا-نتمزاکال کولواغ. عیغ-یلا ما-ور-یتمزاکالن غ-ما-یتینی، رایگ نتان واد عیکملن بیضار-ایتباض غ-ذات-نس کولوت. 3 عولا اکمار، ار-اس-تتگا اغامو غ-یمی ما-س-ا-نتحکام غ-ذات-نس کولوت باش افلاس-تیدو س-ینا نرا. 4

عولا اناو غ-ومدا، واخا عيمقور باهرا عيتجهد-واضو لّي-ت-يدحايين، ار-ت-يسلو لّي باب-نس س-يات-تفلوت عيمزّين باش ا-يتيدو س-يتا عيرا. 5 غمکان ا-يگا عيلس ن-بنادم. واخا عيمزّي، ار-يسفوروگ ف-تعاوسيويين مقورنين.

منشك ا-تلا تاكانت ار-تي-تجدر-تسافوت عيمزّين. 6 زوند غمکان ا-يجدر عيلس، اشكو عيممر س-لخشان غ-وگنس ن-دات-نغ، ار-يسئخشان بنادم كولوت. ار-يتزنداي عي-دونيت س-لعافيت لّي-د-يفوغن زغ-جهنّاما. 7 ژرات لوحوش، عيضرار بنادم ا-تن-يامر. لوحوش ن-تاكانت د-يكضاض د-يفاغرن د-يسلمان، ار-تن-تنامر كولوتن. 8 والايني عور-يلي يان عيضرارن ا-يامر عيلس-نس. ار-بدا-يلدي س-ما-يخشن، ياكي ا-يزنكا، عيممر س-سم لّي-ينقان. 9 س-يلس اس-ا-نتالغ سيدي ربي باباتنغ. س-يلس داغ اس-ا-نرگم بنادم لّي-يتياوسكارن ف-صورت ن-ربي. 10 هان يان-يمي ا-د-يتگا لا شوكر عولا تاركيمت. واي-ايتما، عور-الك-يشوي ا-كيگون-ييلي زوند غايران. 11 عيس-تلا تالينت دي-تگان-وامان ميمنين عولا ويد سمومنين؟ 12 عيزد اي-ايتما، تلا تازارت عيسكارن زيت، نغد داليت عيسكارن عيكوزارن؟ عور-سار-راد-فتون-وامان ميمنين زغ-تالينت عيسمومن.

13 مانوا كيون اد-دار تاحكيمت يسان ما-يلان؟ عيلا
 تاحكيمت لّي-ديگان
 عيگنا
 فلاس ا-يمل تاحكيمت-نس س-ما-يسكار، ار-يتفولكي
 د-مدن ار-يزيمزاي عيخف-نس س-تاحكيمت لّي-يصحان. 14 والايني
 عيغ-تلا-تنواشت غ-وول-نون نغد ار-تيريم ا-تاكرم تزورم ويياض، اور-تالغ
 عيخف-نون عولا تسكاركسم ف-لحق. 15 اشكو وان تاحكيمت-ان، عورد عيگنا
 ا-دي-تگا، والايني توشكا-د-زغ-دونيت. عورد تين روح لقودوس ا-تگا، والايني
 تگا تين عيبليس. 16 عيغ-ا-تيرين مدن اد-اكرن زورن ويياض، را-تيگات تازيت
 عولا كولو ما-يخشن. 17 والايني يان دار تاحكيمت لّي-ديگان عيگنا، غمكاد

ا-را-يڱا. امزوارو عيغوس-وول-نس، ييري سلامت، ار-يترخو د-مدن، ار-سرسن-يسفليد، ار-كيسن-يتحنو، ار-د-يتاوي صّابت ن-وفولكي. عور-ا-يسكار س-وودماون عولا-دا-يسكار زوند عيغ-يڱا كرا عور-يڱي. 18 هاتي تامكرا ن-وفولكي، ار-ت-مكرن غويي-د-يويين امود ن-سلامت ار-ت-ين-تلوحن س-سلامت.

4

لُحْشَانَت ن-دُونِيت عولا لباراكا ن-رَبِّي 1 ماخ ايلِيع ا-تَمَاغَم ار-تَرْتِيم عي-نُكْرَاتُون؟ عيس-ورد ف-سَبِيت ن-ما-كِيكُون-تَمَاغَن عيسوينكِيَمَن ن-ما-يَتِيرِي عيخف-نُون؟ 2 ار-تَرْتِيم كرا عور-تَلَكِيم، غاكودان ار-تَنَكْرَم ا-تَنَقَام. ار-تَرْتُوْضَم ما-مي-ور-تَرْتِضَارَم، غاكودان ار-تَمَاغَم ار-فَلَّاس-نُكَاتَم. هان عور-ا-تَطَافَم ما-تَرْتِيم اشكو عور-ا-تي-تَضَالَبَم زغ-رَبِّي. 3 والايي عيغ-ا-تَضَالَبَم كرا زغ-رَبِّي عور-ا-ياون-ت-ياكا، اشكو عورد ف-وفولكي ا-ف-ا-تي-تَضَالَبَم والايي غير ما-س-ا-تَسْفَرَاَحَم عيخف-نُون. 4 هان تَفُوْغَم اِغَارَاس باهرا. عيس-ور-تَسْنِم ماياو؟ وَاْنَا دَار تَعْرَا دُونِيت، عيروور تيغوردن-نس س-رَبِّي. يان دار عيغْزَا ما-يَكَن وَين دُونِيت، عيڱا عيخف-نس د-واد عيْزِين د-رَبِّي. 5 عيس-تَغَالَم عيس-ور-يُغْزَان مايي عيتباران غ-وارا ن-رَبِّي عينا: «عول لِي-كِنْبَغ-يڱا رَبِّي ار-يَتِيرِي كِيكَن» ؟ 6 والايي عوڱَار ا-تُكَا لباراكا لِي-اغ-ياكا، غمكلي عيتباران: «رَبِّي ار-يَتَضَاْضَا وَاْنَا عيسيمغورن عيخف-نس، والايي ار-يَتَبَارَاك وَاْنَا عيْزِيمْزَاين عيخف-نس.»

7 مايان ا-ف-راد-اون-ينيغ، فكات عيخف-نُون غ-دو-وفوس ن-رَبِّي. ضاَضَات عيبليس س-يروول زغ-كِيكُون. 8 اكمورات-ن س-رَبِّي، ياكمورد-سرون. وا-كوني لِي-يسكارن دُتُوب، سيردات عيفاسن-نُون. وا-كوني لِي-يگاتن ف-سين عيغاراسن، سغوسات عولاون-نُون 9 تيڱرَاژ-كُن طير-اون ار-تالَام. كِيسَات تاضِصَا، تسكرم

ف-يمطاون. سٔيتيات لفرح، تسكرم ف-تگوضي. 10 کنوات غ-لگدام
ن-سیدیتون یال-کن.

11 واي-ایتما، اور-ترگم ٔي-نکراتون. اشکو وانا ٔیرگمن غ-گماس، نغد ٔینا
فلاس ٔیس-ٔیخشن، هاتي ٔیگا ٔیخف-نس د-واد یوگرن لوصیات ن-رٔي،
ٔیرار-تنت زوند ٔیغ-ور-گنیت یات. ٔیغ-تگیت ٔیخف-نک ف-ٔیگی ن-شرع
ن-رٔي، ٔور-سول-تگیت واد سرس ٔیسکارن والایٔي واد فلاس ٔیتحکامن. 12
هان رٔي واحدوت ٔیرضارن ٔیاگا لوصیات، د-نتان واحدوت ٔیرضارن ٔیکات
لحوکم ار-ٔیجنگام ار-ٔیتهلاك. والایٔي ما-تگیت کٔي ٔیغ تریت ٔیتیت
ف-وأیاض ٔیس-ٔیخشن؟

13 سفلدات، ٔ-کؤي ٔي-ٔینین «را-ندو غاساد نغد ازگا س-تمدینت یاضني،
نکاورن کٔیس یان-وسگاس ار-نساغ ار-نرٔزا ار-نتمأر ٔیقاریدن.» 14 والایٔي
ٔور-تسینم ما-را-ٔیلی ازگا. ماد-اگ-تگا تودرت-ٔون؟ هاتي تودرت-ٔون نکا زوند
تامدلوت ٔیمزٔین ٔي-د-ٔیان یان کرا س-ت-لاح. 15 والایٔي ٔیلا فلاون ٔینیم
«ٔیغ-ٔیرا سیدیتغ، را-ندر نسکر غمکا ٔولا غمکا.» 16 ٔیما کؤي ار-ٔالغم
ٔیخف-ٔون ار-تسفوروگم ف-ما-را-تسکرم. هان اُخشن ٔیسفوروگن-ان. 17 ٔیما
یان ٔیس ٔ-ٔیسکر افولکي ٔور-ت-ٔیسکیر، دٔنوب اد-اس-ٔیگا غایان.

5

1 سفلدات ٔي-ٔید-بو-وایدا. آلات غیلاد ار-تسغویوم ف-تگوضي
ٔي-راد-اون-ٔیلی. 2 هان ایدا-ٔون ٔیمدا، د-ٔیردان-ٔون تشا-تن-تووگا. 3 هان
ٔور-غ-ٔون ٔولا ٔوقرت-ٔون تغویت-تن تانیکت. غمکان ار-تش تانیکت-ان
ٔیغٔي-ٔون زوند لعافیت، تفک فلاون توگما غ-واس لَحساب. اشکو کؤي تسمونم

كيگان ٺٺي-يخف-ٺٺون غ-ووسان ٺٺرانين. 4 هان تيغراد ٺٺي-ور-تفڪيم ٺٺي-ويٺي مٺٺرانين غ-يٺٺران-ٺٺون. ار-سٺٺوٺٺين ٺٺيشوالن، لڪمٺت ٺٺغويٺا-نسن ٺٺيمزٺان ن-سيدي رٺٺي ٺٺيٺٺهڊن. 5 تٺٺريم ٺٺوسان-ٺٺون غ-ٺٺونيت س-ڪولٺو ما-ٺٺيريم، ار-ٺٺشتام ار-ٺٺفراحم ار-ٺٺعلاقم ٺٺات-ٺٺون ٺٺي-واسٺ ن-ٺٺغوسي. 6 ٺٺسٺزم لباضل ف-ايت-وفولڪي تنغم-تن، ٺٺورن-ٺٺورن ف-يخف-نسن س-يات.

صبر د-وجنجم 7 ٺٺيما ڪوٺي اي-ايتما، صبرات ارد-د-ياشڪ سيديٺٺغ، زوند افلاح ٺٺي-ٺٺقلن ارد-اس-دي-ٺٺغلي صابت ٺٺيعزان غ-يٺٺرانس، ار-ٺٺيتصار ارد ٺٺيضر-ونٺار امنزو ٺٺولا اماٺٺوٺ. 8 ٺٺولا ڪوٺي، ٺٺيلا فلاون ا-ٺٺصارم ار-ٺٺزعامٺ ٺٺولاون-ٺٺون، اشڪو ياكٺور-د-واسٺ ٺٺي-غ-را-د-ياشڪ سيديٺٺغ.

9 واي-ايتما، اور-ٺٺٺٺموٺم ٺٺي-ٺٺٺٺتون اور-فلاون-ٺٺوت لڪوڪم. ها-لقاضي ٺٺيمٺورن ٺٺيٺٺد غ-يمي. 10 سوانڪمات اي-ايتما غ-لانبيا ٺٺي-ساوالنين س-يسم ن-سيديٺٺغ غايد ٺٺيزرين، اشڪو صبرن ٺٺيني غ-ڪولٺو-ٺٺماريو-نسن. 11 ٺٺکا-تن د-ٺٺبارڪين اشڪو صبرن سول زٺٺان. ٺٺسفلدم ڪوٺي ف-ايٺوب غمڪلي ٺٺيصير ٺٺيزکا، ٺٺيسانم مامنڪ ات-ٺٺبارڪ سيدي رٺٺي ٺٺيڪيرا. اشڪو سيديٺٺغ ار-ٺٺاهرا-ٺٺيٺٺنا ار-ٺٺدا-يسڪار افولڪي.

12 ٺٺيما ٺٺاغوسا ٺٺيٺٺان اي-ايتما، ٺٺکا غمڪا: اور-ٺٺٺٺلام، لا س-ٺٺيڪٺا ٺٺولا س-واڪال ٺٺولا س-ڪران-ٺٺٺٺايت ياضني. والايٺي ٺٺيغ-ٺٺيگا-واوال-ٺٺون «ٺٺياه» ٺٺينم «ٺٺياه». ٺٺيغ-ٺٺيگا «ٺٺوهو» ٺٺينم «ٺٺوهو» باش افلاون-ور-ٺٺوت لڪوڪم.

13 ٺٺيغ-ٺٺيلا ڪران-ٺٺيان ٺٺيڪوٺون ٺٺوتن ٺٺامارا، ٺٺيلا فلاس ايضالڊ ٺٺي-رٺٺي ف-غايان. ٺٺيغ-ٺٺيلا ڪران-ٺٺيان ٺٺيڪوٺون ٺٺيفرحن، ٺٺيلا فلاس ايالغ رٺٺي س-ومارٺ لٺٺرح. 14 ٺٺيغ-ٺٺيلا ڪران-ٺٺيان ٺٺيڪوٺون ٺٺيوضن، ٺٺيلا فلاس ايازن س-ٺٺيمغارن

ن-ومناڳار باش ا-ن-دارس-اشکين ضالبن ربي فلاس ژغورن-ت س-زيت س-يسم
 ن-سيديتنځ. 15 را-يسکر سيديتنځ ما-زکيس-ضالبن غويلي عومنين، ويجوحي
 اماضون عيسدوس-ت. عيغ-يسکر کرا ن-دټوب را-تن-فلاس-يسيتي. 16 ف-ماياد
 ا-ف-راد-اون-ينيغ، قرات س-دټوب-نون اي-نکراتون، ار-تضالابم ربي
 ف-ينکراتون باش ا-تجيم. هاتي تاژاليت ن-يان عيرضان ربي ار-دي-تاوي کيگان.
 17 ءولا نايي عيليا ايگا بنادم زوند نکني، عيما نتا عيضالب باهرا اي-ربي
 اور-بيلي-ونزار، س-ور-د-يضر-ونزار ف-واکال کراض عيسکاسن د-مناص. 18
 عيضالب-ت-داغ س-د-فکان ايکنوان انزار، اوين د-ايکالن صابت-نسن.

19 واي-ايتما، عيغ-کيگون-يلا کرا ن-يان عيفوغن زغ-لحقو عيرار-ت-يد واياض
 س-وغاراس، 20 سوانکمت ماياد: وانا-د-يرون يان عيجلان زغ-ما-يخشن،
 را-ت-يسانف اي-لموت ليخرت، عيساگوک-ت زغ-کيگان د-دټوب.

تابرات 1 ن-بطرُس

1

1 زغ-بطرُس ارقاس ن-ياسوع لماسيح، عي-يمثلاين ن-رَبِّي لِي-اكوئين، كُن
 عيغريبن غ-تميزار ن-بوتنوس عولا كْلاطيَّا عولا كبادوكيَّا عولا اسيَّا عولا بيتينيَّا. 2
 عيژلي-كُن رَّبِّي باباتنَّغ س-تحكيمت ن-رَّوح لقودوس غمكَلِّي عيقصاد
 زغ-يسيزوار، باش ا-تسكارم س-يواليون ن-ياسوع لماسيح تغوسم س-يدامن-نس.
 اد-اون-تيكَّات لباراكا د-سلامت.

رَّجا عيدرن رَّجا عيدرن 3 ار-باھرا-نتالغ رَّبِّي باباس ن-سيديتنَّغ ياسوع لماسيح،
 اشكو س-رَّحمت-نس عيگوتن اس-اغ-يفكا ا-نلال تالاليت ن-تودرت لَّجديد.
 عيعمَّر-اغ س-رَّجا عيدرن لَّيغ-د-يسنكر ياسوع لماسيح زغ-لموت. 4 عيفك-اغ
 يا-لَّوورت لِّي-ور-را-يفنو عولا را-يخسر عولا را-يملدو، عيحضا-ياون-ت غ-يگنَّا. 5
 س-تحكيمت-نس عيتجھدن اس-ا-كُن-يسنتال كوني لِّي-سرس-ومنين، ارد تنجم
 س-وجنجم عيكمَلن لِّي-راد-اون-بيلي غ-يسيكرا ن-دُونيت.

6 فرحات س-كوَلو مايد، واخا عيغ-د-يقان اد-اون-طير يات-تاساعت ف-سبيت
 ن-تنوكموت عولا تاساست لِّي-كُن-يتارمن. 7 عيزري فلاون مايان باش ا-تيسانم
 عيس-يصحا ليما-نُون. اشكو عيعزَّا ليما-نُون باھرا، عوگار ن-وورغ لِّي-يفنُون
 واخا-دا-يتصفو س-لعافيت. اشكو غمکان اس-را-كُن-يالغ رَّبِّي عيساتوي-كُن
 عيسيمغور-كُن غاكود لَّيغ راد-ياشك ياسوع لماسيح عيبائن. 8 نتان، واخا
 عور-جو-تي-تْزريم، عيعزَّا دارون باھرا. واخا عور-اتي-تمنادم غيلاد، تومنم سرس.

ار-سرس-تفراحم س-لفرح ءيگوتن ايلغ عور-اك-توفيم ءيواليون ماد-اس-تئينم. 9 اشكو ربي ءيفكا-ياون غيلاذ مايلى ترام غ-ليمان-نون، ءيفك-اون اجنجم ن-يخف-نون.

10 هاتي لانبيا لى-ساولنين غايد ءيزرين ف-لباراكا لى-راد-اون-بيلى، ار-سوينگيمن ار-سقسان ف-وجنجم-اد. 11 ار-سقسان مان ازمز ا-غ-را-بيلى ءولا مامنك ار-ايك-وزمز لى-ف-ا-يتيني رّوح لماسيح لى-كيسن-يلان لىغ-ياسن-يمالا ارفوفن لى-غ-را-يزري لماسيح ءولا لمجد لى-راد-اس-بيلى تيگيرا. 12 والاينى ءيسباين-اسن-د ربي ءيس-ورد ف-سيت ن-يخف-نسن ا-ف-ا-ساوالن ف-تغاوسيوين-اد والاينى ف-سيت-نون. ءيما غيلاذ تسفلم ف-كولو ماياد ف-يمي ن-ويلى-اون-ين-يونين لخبار ءيفولكين، ار-دارون-تبراحن س-تحكيمت ن-رّوح لقودوس لى-د-يتيزان زغ-يگنا. ءيما تيغاوسيوين-اد، ءولا لمالاىكا ار-باھرا-تيرين-اد-يسان مامنك-اد-كانت.

ءوغوس ن-وول 13 ف-مايان ا-ف-راد-اون-ينغ، بكيسات ءيخف-نون ترارم لعافل، تركام باھرا غ-رّجا لى-س-ا-ترجوم ف-لباراكا لى-راد-اون-بيلى غاكود لىغ-را-د-ياشك ياسوع لماسيح ءيباين. 14 سكارات س-واوال ن-ربي، غمكللى سكارن تاروا س-واوال ن-ايت-دارسن. اور-سول-تلھوم س-غايللى ستين تكام ار-تيريم ءي-يخف-نون لىغ عور-تا-تسينم لھق. 15 والاينى سكارات كولو س-وول ءيغوسن، غمكللى ءيغوس ربي لى-اون-د-يغران. 16 اشكو ءيتيارا ءينا ربي: «ءيلا فلاون ا-تغوسم، اشكو كىغ نكي واد ءيغوسن.»

17 تيمارم كوئى ا-تئينم: «وا-ربي باباتنغ»، والاينى اور-تتوم ءيزد نتان ا-بتراران ءي-كرايگات يان ف-ما-يسكار، عور-ا-يتمناد ءودماون. اويات-ست كيس باھرا كولو ءوسان-اد تررايم زوند ءيغرين غ-دّونيت. 18 اشكو تسنم ءيس-كن-د-يفرا

زغ-تنباضين خوانين لِي-اون-د-فلن ءيمزورا-نُون. اشكو ءورد س-ما-يفتُون زوند نُوَرت نغد ءورغ ا-س-كُن-د-يفرا، 19 والايِي س-يدامن عزائين لَماسيح زوند عيدامن ن-يان-ولقآغ ءيغوسن بلا لعيب. 20 مايدا، ءيقصاد-ت سرس رِي لِيغ ءور-تا-يخلق يات، يازن-ت-يد-ءيلمآ ءيبآين-د-ف-سَييت-نُون-غ-ووسان-اد كرانين. 21 هاتي ف-سَييت لَماسيح ا-س-تومنم س-رِي لِي-ت-يد-يسنكرن زغ-لموت ءبساتوي-ت س-لمجد. د-غمكاد ا-س-يزكا ليمان-نُون د-رجا-نُون-غ-رِي.

22 هاتي تسغوسم ءولاون-نُون لِيغ تومزم اغاراس لَحَق، ار-تحوبوم ايتامتون س-سَييت ءبصفان. ءبما غيلاد، تحنوت ءي-نكراتون زغ-تَمي ن-وول-نُون. 23 اشكو تولم تالليت ن-تودرت لجديد، ءورد س-وامود لِي-يفتُون والايِي س-وامود لِي-ور-را-يفنو، ات-يكان د-واوال ن-رِي، ءيگ اوال ءيدرُن ءيقاما-بدا. 24 اشكو ءيتيارا: «بنادم ءيكا زوند توگا، تگ لهيت-نس زوند اجديك ن-توگا. تسلاو توگا ياسوس-وجدِيك، 25 ءبما اوال ن-سيديتنغ ءيزكا-بدا.» اوال-اد ءبكا لخبار ءيفولكين لِي-مي-تسفلدم.

2

اژرو ءيدرُن 1 ف-ماياد ا-ف-راد-اون-ينبغ، لوحات-ن س-كولو ما-يكان تانواشت ءولا تيكركاس. اور-تسكارم غ-لكندام ن-مدن ما-ور-تكيم. اد-اون-ور-طير ف-ويياض طافنين كرا ترام ءي-يخف-نُون، ءولا-دا-ترگم غ-يان. 2 والايِي كات زوند تاروا بحرا لولنين، تيريم ا-تسوم اكفائي ن-واوال ءيغوسن، باش ا-سرس-تيمغورم تنجم اجنجم ءيكملن. 3 اشكو «تمضميم افولكي ن-سيديتنغ.»

4 اكموراد-د غيلاد س-والي ءيكان اژرو ءيدرُن. لوحن-ت-ين مدن، والايِي ءيژلي-ت رِي، ءيعزو دارس. 5 فكات ءيخف-نُون ءي-لماسيح زوند ءيژران

دَرْنين، باش ا-سرون-يننو يات-تگمّي ن-رّوح، ا-ن-گيس-تسراسم غ-لگدّام ن-رّبي تيوافكيو ن-رّوح لّي-س-را-يترضو اشكو ار-اس-تنتي-تاگام س-يسم ن-ياسوع لماسيح. 6 غمكّلي عيتياران، اينّا رّبي: «هاتي را-ن-زّوگن غ-گَر مدّن-ينو يان-وژرو عيمقورن عيگان وين-وغژو. ژليغ-ت عيجزو داري. وانا سرس يومنّ اور-سار-تي-تُگراژ.» 7 ميان ا-ف-دارون-يعزّا كوئي لّي-سرس-يومنّ. والايّتي عيتيارا-داغ ف-ويلي اور-رينين اد-امنّ، اينّا رّبي فلاسن: «اژرو لّي-ن-لوحن عيبتّين، نتان ا-يوورين عيگا عيخف ن-وغژو.» 8 عيتيارا-داغ: «اژرو-اد-را-يگ تابايضرت عي-مدّن، عيگ عيفير لّي-را-تن-يسكنوكي.» نتني ار-طارن غيلاد اشكو اكين اد-سكارن س-واوال ن-رّبي. غمکان ا-تن-د-يقانّ.

مدّن تياوژلايين
ن-رّبي

9 عيما كوئي، تگام مدّن تياوژلايين، تگم ايت-تگلدت ن-رّبي، ار-ن-تسراسم غ-لگدّام-نس تيوافكيو لّي-س-ا-يترضو. تگم ايت-رّبي، عيژلي-گن ا-تگم وينس، باش ا-تاويم لخبار عي-مدّن ف-كولو ما-يسكر غوالي-اون-د-يگران زغ-تيلاس س-تيفاوت لمجد-نس. 10 غايد عيزرين اور-تگيم يات، عيما غيلاد ايت-رّبي ا-تگام. غايد عيزرين اور-تسينم رحمت ن-رّبي، عيما غيلاد رحمت-نس ا-فلاون-يلان.

عيخدّامن ن-رّبي

11 واي-ايتما عزّانين، ضالغ-گن غيلاد ا-تگم عيخف-نون د-يغرين د-يبرّانين غ-دّونيت-اد، تلوحم س-ما-تيري دّات ن-بنادم، اشكو تيغاوسيوين ن-دّات ار-تمّاغت د-وول عيصفان. 12 سكارات افولكي غ-گَر-ويلي اور-سسين رّبي. واخّا عيغ-ا-گيگون-رگمن راد-ژرن عيس-يفولكي كولو ما-تسكارم، عينين عيلما عيزد رّبي اد-دار لحقّ غ-واسّ لّي-غ-را-د-ياشك ا-بوت لحوكم.

3

تیمغارین د-یرگازن 1 غمکان عولا کوئیتی تیمغارین، ایلا فلاونت
 ا-تسفلیدمت س-یرگازن-نونت. اشکو ایغ-ور-یری-ورگاز اول ن-رَبی،
 را-سرس-یوورَی بلا-یاس-تیت یات لیغ ا-یتمناد مامنک ا-تسکارت، 2 اشکو
 را-یژر مامنک ا-یغوس-وول-نم س-لوقر ایگوتن. 3 والاینی ا-ور-یگ-وفولکی-نونت
 افولکی ن-یژری غ-دار مدن، زوند تالامین ن-وازار نغد ایکلان ن-وورغ نغد
 تیملسا غلانین. 4 والاینی ایحصا ا-یگ-وفولکی-نونت افولکی اینتلن ن-وول
 ایهئان ایعمرن س-لحانات. عور-سار-یضر-وفولکی-اد، ایغزو باهرا دار ربی. 5
 اشکو غمکان ا-ستین گانت-تیمغارین تیمومنین لی-ترجونین غ-ربی غاید عزیزین.
 غمکان ا-س-ا-سفلوکینت ایخفاون-نسنت ار-سفلیدنت س-یرگازن-نسنت. 6
 غمکان-یت ا-تگا سارا، ار-تسفلید س-بیراهیم ار-اس-تینی «سیدی» عولا
 کوئیتی غیلاد، ایستیس ن-سارا ا-تگامت، ایغ-ا-تسکارت افولکی
 بلا-دا-تیکساضمت یات.

7 غمکان عولا کوئی ا-یرگازن، ایلا فلاون ا-تسوینگیم غ-تیمغارین-نون، تزدغم
 دیدسنت بلا-دا-تتوم ایس-ور-باهرا-دوسنت زوند کوئی، ار-تنتی-توقارم اشکو
 وورتنت عولا نتنتی دیدون لباراکا ن-تودرت ایدمون. سکارات غمکان باش
 اور-دارون-ییلی ما-یتحصارن تیژولا-نون ای-ربی.

تارفوفنت ف-سیت 8 ایما غیلاد راد-اون-ینیغ، ا-کولو-تکم یان
 ن-وفولکی
 غ-ما-تسوینگیم عولا ما-س-ا-تسحسوم، ار-تحووم
 ای-نگراتون س-تایری ن-ایمتان، ار-دی-تادرم ای-یخف-نون ار-تحنوم
 ای-نگراتون. 9 ایغ-یلا ماد-اون-یسکرن کرا یخشن، اد-اس-ور-ترارم

س-لخُشانت. عيغ-يلا ما-كُن-يركمن، اد-اس-ور-ترارم س-تركّام، والاينّي
 عينيات-اس: «اك-يبارك ربّي.» اشكو عيغرا-ياون-د ربّي اد-اون-تيلي لباراكا. 10
 عيتيارا: «وانّا عيران ا-يزري تودرت-نس س-لفرح ايّزر عوسّان لخير، عيلا فلاس
 ا-يكيّس ما-يُخشن زغ-يلس-نس، عيكيّس تيكركاس زغ-يمي-نس. 11 عيلا فلاس
 ا-يفل كوّلو كرا عيگان لُخُشانت ا-يسكار افولكي، ا-يسيگيل س-سلاّمت
 ا-ركيس-يتازال. 12 اشكو سيديتنغ ا-يتكّابال غويلي-ف-يرضا، ا-يسفليد
 عي-ماد-اس-تئينن. عيما غويلي سكارنين ما-يُخشن، ا-تن-يتضاضا.»

13 مانوا را-كُن-يسرفوفن عيغ-ترام ا-تسكارم افولكي؟ 14 والاينّي عيغ-يدا ارد
 ترفوفنم ف-سبيت لحوّ، هاتي عيمباركين ا-تكّام. ا-ور-تيكساسم يان
 عولا-دا-تاسيم تاغوفت، 15 والاينّي كات لماسيح د-سيديس ن-وول-نون، توجادم
 غ-كرايگات تاساعت ا-دي-ترارم اوال عي-كوّلو وانّا-كُن-يسقسان ف-رّجا
 لي-كِيكُون-يلاّن. 16 والاينّي ساولات ديدس س-صبر د-لوقر عولا س-وول
 عيغوسن زغ-كوّلو كرا عيگان لعيب، باش اد-تحشامن اينواشن-نون
 عيغ-ا-كِيكُون-رگمن ف-وفولكي لي-تسكارم س-يسم لماسيح. 17 اشكو
 يوف-اون ا-ترفوفنم عيغ-يرا ربّي ف-سبيت ن-وفولكي لي-تسكارم، عولا ترفوفنم
 ف-سبيت ن-كرا تسكارم يُخشن.

18 اشكو لماسيح، يات-توال ا-يموت ف-سبيت ن-دّنوب، عيمت غوالي
 عيفولكين ف-سبيت ن-ويلي اُخشنين، باش اد-اغ-د-يرار عي-ربّي. نغان-ت مدّن
 غ-دّات-نس، عيسدّر-ت ربّي غ-رّوح-نس. 19 عيدو عيلما ياي لخبار
 عي-لارواح تياوكرافنين، 20 ا-تن-يگان د-ويلي رورنين تيغوردن-نسن س-ربّي
 غ-ووسّان لي-غ-ديدسن-يصبّر باهرا. غ-ووسّان-ان ا-غ-يسكر نوح اناو، نجمن
 كيس كرا ن-مدّن دروسنين زغ-وامان، تام مدّن اد-ثكان. 21 مايلي عيجران
 غ-ووسّان-ان عيرواس عي-ودوم غ-وامان لي-س-تنجم كوني، عورد س-يريد

ن-یرکان ن-ذات-نُون والایتي عیگا تاماتارت ن-یس-یوورتي عیغوس-وول-نُون، تفکم عیخف-نُون عی-رَبِي، تنجم ف-سَيیت ن-ما-د-ینکر یاسوع لماسیح زغ-لموت. 22 نَتان ا-یکشمن عیلمّا س-یکتّا، عیسکیوس غیلاَد ف-وفاسی ن-رَبِي، عیلین کولّو لمالایکا د-سولطات د-لقوآت ن-یکنوان غ-دُو-وفوس-نس.

4

تودرت لجدید 1 مایان ا-ف-راد-اون-ینیغ، لیغ عیرفون لماسیح غ-ذات-نس، عیلا فلاون ا-تبکیسم ا-ترفونم عولا کونِي. اشکو وانا عیرفون غ-ذات-نس عور-سول-ا-یتلهو س-دُتوب. 2 عور-سول-ا-یزرای عوسان-نس غ-ما-یتیري بنادم عی-یخف-نس، والایتي ار-یزرای ماد-اس-یقامان غ-دُونیت-اد غ-ما-یرضان رَبِي. 3 غاید عزیزین تکام-تین ار-تسکارم ما-یعزان دار غویلي عور-سینین رَبِي، عیما غیلاَد یوودا-کُن غ-ما-یُخشن. هان تننی ار-تفسادن ار-تشتهون، ار-سَنوفولن عیخف-نسن س-تیسِي، ار-تمونون ف-لُخشانَت، ار-سکارن لعیب عی-نگراتسن، ار-تعبادن عیلاهاَت ن-دُونیت-اد س-تجلخیت-نسن. 4 ار-کیکون-تعجّابن ار-کُن-رکُمن، اشکو عور-ا-تیریم ا-دیدسن-تُمونوم ف-تیلاي-نسن. 5 والایتي عیقان-تن-د لحساب غ-دار غوالِي یوجادن ا-یوت لحوکم ف-ویلي دَرین عولا غویلي مَوْتین. 6 مایان ا-ف-یدا لماسیح ا-یاوي لخبار عیفولکین عی-ویلي مَوْتین عولا تننی لِي-ف-یضر لحوکم لَموت ن-ذات غمکلي عیطار ف-کولّو مدّن، باش اد-وورین دَرن س-تودرت ن-رُوح غمکلي عیدر رَبِي.

لحناَت عولا لمعاونت 7 هاتي یاکمورد عیسیکُرا ن-کولّو ما-یلان. رازات لعائل تعویم غ-یخف-نُون باش ا-تَرالام ار-تضالابم رَبِي. 8 والایتي تاغوسا عیهیان ا-ست-یکان، ا-تحنوم عی-نگراتون، اشکو لحناَت ار-تسنتال کیگان د-دُونوب.

9 سمرحبات س-ينكراتون غ-تگمّا-نون بلا-دا-تنگموگم. 10 ايلا ف-كرايگات يان ا-يسكار س-توافكا ن-روح نا-ياس-يفكا ربي، ار-سرس-يتعاون ويياض س-سبيت ن-وول-نس، باش ا-كولو-تمعاونم اي-نكراتون س-لباراكات ن-ربي لي-گوتين. 11 وانا عيساولن، ايلا فلاس ا-يساول س-ماد-اس-يمالا ربي. وانا يتعاون، ايلا فلاس ا-يتعاون ويياض س-تضرارت لي-اس-ياگا ربي. غمكاد اس-راد-كولو-الغن مدن ربي ف-ما-تسكارم س-يسم ن-ياسوع لماسيح. نتان امي-يلا لمجد د-لقوا غيلاد ءولا كولو مايد-د-يفتان، امين.

تارفونت ف-سبيت
لماسيح

12 واي-ايتما عزانين، اور-تعجابم غ-لعافيت ن-تروفونت لي-كن-يتارمن، زوند عيغ-اون-يجرا كرا ايگان لجديد. 13 والايي فرحات ليغ تكشم د-لماسيح غ-تروفونت، باش ا-تفرحم س-وگار غاكود ليغ را-د-بيان لمجد-نس اي-كولو مدن. 14 عيمباركين ا-تكام عيغ-ا-كن-رگمن ف-سبيت ن-ما-تكام وين لماسيح، اشكو عيگوز-د-فلاون روح لمجد لي-يگان روح ن-ربي. 15 والايي عيخصا اور-يرفوفن يان كيگون ف-سبيت ن-ما-ينغا نغد يوكر نغد عيقوغ زغ-لقانون نغد عيكشم ما-يگان وين ويياض. 16 والايي عيغ-يرفوفن ف-سبيت ن-ما-يگا اماسيحي، ايلا فلاس اور-يحشم، والايي ا-يالغ ربي اشكو مدن ار-اس-تگان عيسم لي-يگان وين لماسيح.

17 هاتي غيلاد عيلكم-د-وزمز لي-غ-را-يوت ربي لحوكم، را-ت-يوت زوار ف-ايت-تگمي-نس. والايي عيغ-سرتغ-بيدا نكني، ما-س-را-تگرو اي-ويلي اكينين لخبار عيفولكين ن-ربي؟ 18 غمكلي عيتياران: «عيغ-يشقا ا-ينجم يان عيفولكين ما-را-يجرو اي-يان عيرورن تيغوردن-نس س-ربي ءولا يان عيسالان دنوب؟» 19 ماياد ا-ف-راد-ينينغ اي-كولو وينا رفوفين ف-ما-يرا ربي: فكات عيخفاون-نون

غ-وفوس ن-والّي-كُن-يخلقن لّي-بدا-يزنّان غ-واوال-نس، ترايدم ار-تسكارم افولكي.

5

تاوروت ن-رَبّي 1 راد-ضالبع عيمغارن غ-كُراتون، نكي-اد عيگان امغار
 زوند كوئي، كُغ عينيكي ف-ورفون لّماسيح، طافع تاغامت غ-لمجد
 لّي-را-د-بيان. 2 ضالبع-كُن ا-تکسم تاوروت ن-رَبّي لّي-يفل غ-كُر عيفاسن-نُون.
 تگابلم-تّ عورد س-بزز والايي س-لفرح غمکلي ايرا ربي، عورد باش ا-تامزم کرا
 عي-يخف-نُون والايي س-تبيت عيفان. 3 اور-تسيمغورم عيخف-نُون
 ف-ويلي-اون-يفکا ربي، والايي مالات عي-توروت افولكي لّي-س-ا-تسكارم
 باش اد-سکارن عولا ننني غمکان. 4 غاکود ليغ را-د-ياشک-ومکسا عيمقورن
 راد-اون-يفک تاج لّمجّد لّي-ور-را-سار-يمدو.

5 غمکان عولا كوئي ا-يعيالن، عيلا فلاون ا-تسفليدم س-يمغارن-نُون. بکيسات
 کولوکن س-تبانکا ن-صبر باش ا-تخدامّ عي-نگراتون. اشکو عيتيارا: «رَبّي
 ار-يتضاضا وانا عيسيمغورن عيخف-نس، ار-يتبارک وانا عيزيمزايين عيخف-نس.» 6
 کنوات غ-دو-وفوس عيتجهدن ن-رَبّي باش ا-کُن-يالّ غ-وزمز نا-يرا. 7 لوحات-ن
 کولو تيغوفيوين-نُون ف-رَبّي اشکو ار-کيکون-يتهلا. 8 امزات غ-يخف-نُون ترارم
 لعافل، اشکو ار-يتلي-ونواش-نُون عيبليس زوند عيزم، ار-يندر ار-يسيكيل
 س-ما-يقايي. 9 ضاضات عيبليس تزکام غ-ليمان-نُون، تيسانم عيزد ايتماتون
 غ-دُونيت کولوت ار-زرابين غ-ترفونت زوند کوتي. 10 والايي ربي لّي-بدا-يران
 اد-اغ-يبارک، عيغرا-ياون-د ا-تکشم س-لمجد-نس عيدومن غ-تامونت لّماسيح.
 تيکيرا ن-ما-ترفونم يان عيميك، را-کُن-ياوي س-سلامت عيکملن عيسدوس-کُن

عيزڙڪا-ڪُن عيسبيد-ڪُن ف-لساس ءيصحان. 11 نٿان ا-مي-تلا لقوا غيلاد ءولا
 ڪولو مايد-د-يفتان، امين.

12 تابرات-اد عيڙولن ءوريغ-اون-ت-ين ف-وفوس ن-سيلوانوس لي-داري-يڱان
 ڪما عيفولڪين عيزڙڪان. اراغ-ت-ين باش ا-ڪُن-زعامغ، ملغ-اون عيزد غمڪاد ا-تڪا
 لباراڪا ن-ربي س-لحق. زڪايات غ-لباراڪا-ياد. 13 ار-ن-فلاون-تسلا من ايتما تون
 غ-تمدين ت ن-بابيل، عيڙلي-تن ربي غمڪلي-ڪُن-يڙلي ڪوني. ار-ن-فلاون-يتسلام
 عيوي مارقس ءولا نٿا. 14 نسالامات عي-نڪراتون س-ونسالام ن-تاڪمات.
 اد-اون-تيلي سلامت ڪولوڪن ڪوني لي-يڱان وين لماسيح.

تابرات 2 ن-بطرس

1

1 زغ-سيمعان بطرس اخڏام د-ورقاس ن-ياسوع لماسيح. اي-ويلي مي ايتياوفكا ليمان ايعزان لي-اغ-د-يتياوفكان عولا نڪني س-وفولڪي ن-ربي-تغ د-ونجام-تغ ياسوع لماسيح. 2 افلاون-تيگات لباراڪا د-سلامت غيلاد غ-تسنم ربي عولا سيديتنغ ياسوع.

3 س-تحڪيمت-نس ايتجهڏن اس-اغ-د-يفڪا ربي ڪولو زايادات تيمغورم
 ما-نحتاجا باش اندر غ-ڏونيت ار-ت-ترضو. اشڪو غ-وفولڪي ن-ربي
 نووري نسن غوالي-اغ-د-يغران انڪشم س-لمجد-نس د-وفولڪي-نس. 4
 د-غمڪاد اس-اغ-لانتي لباراڪات هيانين عزانين لي-ف-ينا راد-اغ-تنت-يفڪ،
 باش اتووريم تڪم غمڪلي ايشا ربي، تنجم زغ-ڪولو ما-يتاوين غ-ڏونيت
 س-لهالاک ف-سببت ن-مايلي ايتيري بنادم اي-يخف-نس.

5 ف-مايان اف-ڪن-د-يقان ان-تڪم تقيي ا-ترايدم ف-ليمان-نون
 ا-باھرا-تفولڪيم، ترايدم ف-وفولڪي ا-باھرا-تيسانم ربي، 6 ترايدم ف-تواسنا ن-ربي
 ا-بدا-تغويم غ-يخف-نون، ترايدم ف-مايان ا-باھرا-تزڪام غ-لحق، ترايدم ف-مايان
 ا-بدا-ترضوم ربي، 7 ترايدم ف-مايان ا-باھرا-تحووم مدن، ترايدم ف-مايان
 ا-بدا-تحنوم غ-وييياض. 8 اغ-ا-ڪيڪون-تيگاتنت ڪولو-تغاوسيوين-اد، را-تيضارم
 اي-ڪيگان ار-دي-تاويم لغلت ايڪوتن غيلاد غ-تسنم سيديتنغ ياسوع لماسيح. 9
 ايمنا وانا اور-دار تيغاوسيوين-اد، هاتي ايبوڪض اور-ا-يتيسفيو يات، ايتو
 ايس-ت-يسغوس لماسيح زغ-ڏنوب لي-يسڪر غايد ايزرين.

10 واي-ايتما، ف-مايان اف-راد-اون-ينيغ، كات-ن تيقِي-نون س-وڱار
 ا-باھرا-تزڱام غ-وڱاراس لِي-س-اون-د-يغرا ربي عيڙلي-ڱن-د سرس. اشكو
 عيغ-ا-تسڪارم س-غمكان عور-را-سار-تجلوم، 11 هاتي را-تكشم س-لفرح عيڱوتن
 س-تڱلديت عيدومن ن-ونڱام سيديتنغ ياسوع لماسيح.

12 ريغ-بدا ا-ياون-د-سڪتاينغ تيغاوسيوين-اد، واخا-نتني-تسنم تزڱام غ-لحق
 لِي-مي-تسفلدم. 13 اشكو سوانڱمغ عيس-يشوا ا-بدا-سَرغاغ ما-يلاَن
 غ-يخف-نون ڪولو ماد-سولغ غ-وخيام-اد لِي-يڱان ذات-ينو. 14 اشكو سَنغ يان
 عيميك راد-خووغ اخيام-اد. مايداد، عيملا-تي-ت-يد سيديتنغ ياسوع لماسيح، 15
 والايي ران-تڱاغ تيقِي-نو باش ا-تيڙضارم ا-بدا-تسوينڱيم غ-تغاوسيوين-اد غاڪود
 ليغ عور-را-سول-ديدون-يليع.

16 عور-ا-نبنو ف-ڪرا ن-تجاجين تياوسڪارين س-لعافل
 ن-بنادم غاڪود ليغ-اون-نساول ف-مامنڪ ا-د-يوشڪا
 سيديتنغ ياسوع لماسيح س-تحڪيمت عيتجهدن. اشكو نڪني نڙا تيموغرا-نس،
 17، 18 نيلي ديدس ف-وورير امڙلاي، نسفلد عي-واوال زغ-يڱنوان
 ليغ-د-يسباين ربي باباتنغ لمجد لماسيح د-لهيت-نس. عيساول-د-واوال زغ-لمجد
 ن-تاتويت عينا: «غواد عيڱا عيوي عيعزان. فرحغ سرس باھرا.»

19 مايان ا-دارنغ-يڙڱان عيواليون لانيا س-وڱار. افولڪي ا-را-تسڪارم
 عيغ-ا-ستي-تاويم غ-ماد-نان ننتي، اشكو عيڱا-واوال-نسن زوند تيفاوت لَقنديل،
 ا-ريسيڦيو غ-تيلاس ارد عيفاو-واس عيغلي-د-عيتري ن-صباح غ-وولاون-نون. 20
 والايي تاغاوسا عيهيان ا-ست-يڱان، ا-تيسانم عيس-ور-يڙضار يان س-يخف-نس
 ا-يفهم لمعنا ن-ماد-نان لانيا غ-واراتن ن-ربي. 21 اشكو عور-د-يوشڪي ڪرا

توڱا ف-تموغرا
 لماسيح

ن-واوال ن-رَبِّي زغ-لعافل ن-بنادم، والايئي ار-ساوالن مدّن-ان س-يواليون لّي-اسن-د-يمالا رَبِّي غمكلّي-تن-يتكوّاد رّوح لقودوس.

2

1 غايد عيزرين كان-تّين كرا ن-مدّن غ-كّر ايت-رَبِّي
 ار-تّينين عيزد لانبيا اد-كّان والايئي ار-سّكيريكيسن. غمکان
 اس-راد-داغ-يلين عيمسلمدن ايت-تكرکاس غ-دارون. س-تنتلا
 اس-را-ن-شكشامن عيسوينكّيمن عور-أغزائين ار-تاوين س-لهالاك. راد-تراران
 تيغوردين-نسن س-سيديتسن عيتجهدن لّي-تن-يفران اد-كّن وينس. راد-زّوگزن
 لهالاك ف-يخف-نسن غ-يات-تاساعت. 2 عيگوت ما-را-يتامز اغاراس-نسن
 لفساد. ف-سّبيت-نسن اف-راد-رگمن مدّن غ-وغاراس لّحق. 3 را-كُن-شتان
 س-يواليون خوانين، اشكو ار-بدا-تيرين ما-يگان وين ويّياض. والايئي زغ-يسيزوار
 ا-كّيسن-يتمناد غوالّي را-فلاس-يوت لحوكم. عور-ا-يگان غوالّي را-تن-يهلك.

4 اشكو عور-يصامح رَبِّي عي-لمالا يكا لّي-قوغنين زغ-واوال-نس، والايئي
 عيلوح-تن-ين غ-تدروت، عيدحي-تن-ين س-توگوت ن-تيلاس اغين-تيامازن ار
 اسّ لّحساب. 5 عور-يصامح رَبِّي عي-يسيزوار ن-دّونيت، والايئي يول-د امان
 ايلّغ دلن كولو دّونيت ن-ويلّي سرس رورنين تيغوردين-نسن. عور-زكيسن-يجنجم
 ابلا نوح لّي-يتبراحن س-مايلّي عيرضان رَبِّي، نتا د-سا ن-مدّن ياضي. 6 يوت
 عيلما رَبِّي لحوكم ف-تمدينين ن-سادوم د-عامورا، عيهلك-تنت س-لعافيت، باش
 اد-زرن كولو ويلّي سرس رورنين تيغوردين ما-يجران عي-تمدينين-ان، عيسان
 ما-راد-اسن-يجرو عولا نتني. 7 والايئي عيجنجم لوط لّي-يگان ارگاز عيفولكين،
 اشكو طير-اس عي-لوط باهرا ف-مامنك اد-فسادن مدّن-ان اُخشين. 8
 عيزدغ-ورگاز-ان عيفولكين غ-كّراتسن. اسّ ف-واسّ ار-تي-تاغ-تگوضي

غ-وول-نس ۽ ڀولڪين ڳاڪوڊ لڳ ۽ ايتمناد ار-يسفليد ۽ ڀسڪيرن-نسن اُخشنين. 9 ڪوڻو ميان ۽ ڀملا-ڀاڳ ۽ ڀسن سيديتنڱ مامنڪ ۽ ڀجنگام ڳوڻي توقارين ربي زغ-تنوڪموت نا-تن-ڀتارمن، ڀيسان مامنڪ ۽ ڀتحضو ڳوڻي اُخشنين ار اس لڄساب لڳي-غ-را-فلاس-ڀوت لعقوبيت لڳي-اسن-ڀڳان. 10 را-ست-ڀوت س-وڪار ف-وڻي سڪارين س-شهوآت لڳي-باھرا-رڪانين حڪرن ڳوڻي فلاسن ۽ ڀحڪامن.

۽ ڀما ۽ ڀمسلمدن-ان شقان باھرا. ار-زعامن ۽ ڀخفاون-نسن، ار-رڪمن ۽ ڀولا غ-ڀنمغورن ن-ڀڳنوان بلا-دا-تيڪساضن. 11 واخا-تن-وڪرن لمالايڪا تجھدن فلاسن باھرا، ۽ ڀر-رڪمن تنني غ-مڏن-ان غ-دار ربي. 12 والڀني ۽ ڀمسلمدن-ان ار-رڪمن غ-ما-ور-فھيمن، ڳن زوند لوھوش شقائين لڳي-سڪارين والڀني ۽ ڀور-سڀين ماخ اڀليغ ۽ سڪارن، ار-تالان غير باش ۽ ڀياماڙن ڀياوھلاڪن. ۽ ڀولا مڏن-ان را-ڀياوھلاڪن زوند لوھوش. 13 راد-اسن-د-ڀرار ربي ارفوفن ف-ورفوفن لڳي-سڪارن ۽ ڀويياض. تنني ۽ ڀعجب-تن اد-سڪارن ما-ڀييري ۽ ڀخف-نسن ۽ ڀولا غ-وزال غ-لڳدام ن-مڏن. ۽ ڀرڪان د-لعار اد-ڳان غ-دارون، ار-تفراحن س-ڀيلاي-نسن لڳ ۽ ڀديدون-تمونون ف-ڀمنسيون-نون. 14 ار-بدا-ڀيرين اد-ڙن لفساد، ۽ ڀور-۽ ڀتسباعن زغ-ڏنوب، ار-ن-لدڀن ڳوڻي ۽ ڀور-زڪانين، ميورن اد-سمنون ماد-ران ۽ ڀي-خف-نسن. تاروا ن-خزيت اد-ڳان. 15 فوغن اغاراس لڳي-ڀنمن، مون د-وغاراس ن-بالعام يوس ن-باعور لڳي-دار ۽ ڀعزا ۽ ڀيامڙ ۽ ڀقاريدن س-ما-ڀيخشن. 16 نٿا، ۽ ڀڙي ديدس ۽ ڀولا ۽ ڀوڳيول-نس ف-ڏنوب لڳي-ڀسڪر. واخا ۽ ڀور-۽ ساوالنت لڀھيم، تساؤل سرس لڀھيمت-ان س-واوال ن-بنادم، باش ۽ ڀتحصار نابي-ان غ-ونوفل-نس.

17 ۽ ڀما مڏن-ان، زوند لعيون قورنين اد-ڳان، ۽ ڀولا زوند ۽ ڀمدلا ۽ ڀدحي-تن-واضو ۽ ڀتجھدن. ۽ ڀسڪر-اسن ربي ادغار غ-ڀيلاس اڳوڪنين. 18 اشڪو ار-سفوروڪن س-ڀيواليون خوانين. س-شهوآت اُخشنين اس-ان-لدڀن مڏن لڳي-بحرا-د-وورينين

زغ-څر ويلي جلانين. 19 ار-ټينين راد-اسن-فسين زغ-يسڪراف، عيما نتي سول ڳان عيسمگان عي-لفساد. اشڪو ڪولو وانا عيبرا ڪرا، عيگا عيسمگ عي-غايلي-ت-ينران. 20 عيغ-د-نجمن مدن زغ-يركان ن-دونيت س-تواسنا ن-ونجام سيديتنغ ياسوع لماسيخ واليني وورين تيگيرا تياساسن-داغ س-يركان-ان ايلغ-تن-نران، هاتي يورري عيسيگرا ن-مدن-ان يخنن عوگار ن-يسيزوار-نسن. 21 يوف-اسن مراد عيس-ور-اڪ-سين اغاراس ن-وفولكي، عولا ارد-ت-يسان رارن عيلما تيغوردين س-واوال لي-ف-تن-يوصا ربي. 22 سڪرن نتي زوند لمعنا-ياد عيلان: يوصا-ويدي س-يران-نس، تووري تيلفت لي-يارودن اترورض غ-تالاغت.

3

يان عيمڪ راد-باشڪ لماسيخ

1 واي-ايتما عزانين، تبرات-اد تڳا تيس سنات-تبراتين لي-اون-ين-وريج. سڪتيغ-اون-د سرسنت تيغواسيون-اد باش اتسونيگيم غ-ما-يغزان. 2 ريغ ادي-تكتيم عيوليون لي-س-نان لانبيا ن-ربي غايد عيزرين، تكتيم-د المود لي-ف-ڪن-يوصا-ونجام سيديتنغ ف-يمي ن-يرقاسن-نون. 3 واليني تاغوسا عيهپان است-يگان، اتيسانم عيس-راد-د-اشڪين ڪرا ن-يطناژن غ-ووسان-اد گرانين ار-باها-تطنانژن ار-سڪارن ف-ڪولو ما-تيرين عي-يخف-نسن 4 ار-ټينين: «مانزا سيديتون؟ عيس-ور-يني راد-باشڪ؟ زرات، منشڪ ايد س-زرين عيمزورا-نغ، واليني سول عيقاما ڪولو غمڪلي عيگا زغ-يسيزوار، غايكلي تياوخلق دونيت سول س-غيلاد.» 5 عيما نتي ار-تيرين اد-تون عيزد س-واوال-نس اس-يخلق ربي عيگنوان غ-يسيزوار، عيسڪر عيڪالن غ-گر-وامان عيسڪر-تن س-وامان. 6 تدل عيلما دونيت ن-ووسان-ان س-وامان، تياوهلاك ڪووت. 7 عيما غيلاد س-واوال-نس

اس-یحضا ربِّي عيكنوان د-واكال، باش ا-تياوهلاك س-لعافيت غ-واسّ لّحساب
لّي-غ-را-يهلك غويلّي سرس رورنين تيغوردين.

8 واي-ايتما عزّانين، اور-تتوم تاغوسا-ياد: عيكا يان-واسّ دار سيديتتغ زوند الف
ن-وسكّاس، عيكا الف ن-وسكّاس زوند يان-واسّ. 9 اور-يماطل سيديتتغ ا-يسكر
مايلّي-س-يئا، واخا دا-تئينن كرا ن-مدنن عيماطل. اشكو ار-ديدون-يتصبار.
اور-يري نتا ا-تياوهلاك يان، والايتي عيرا كولو مدنن اد-وورين فلن عيسكّيرن-نسن
أخشتين.

10 والايتي اسّ ن-سيديتتغ را-د-ياشك زوند امخار. راد-يتين عيكنوان س-يجيج
عيتجهدن، عيفنو كولو ما-كيسن-يلاّن س-لعافيت، تجدر اكال عولا كولو
ما-كيس-سكرن مدنن. 11 را-تياوهلاك كولو ما-يلاّن. ف-مايان
اف-را-كن-سقساغ: مان مدنن زغ-را-تكم؟ عيس-ور-را-تيريم ا-تسكارم افولكي
ار-ترضوم ربّي 12 غيلاد غ-ا-تقلم س-واسّ ن-ربّي، ار-ت-يد-تساكمورم؟ غاسان
ار-تياوهلاك عيكنوان س-لعافيت، عيفسي كولو ما-يلاّن س-ترغي عيگوتن. 13
عيما نكّني ار-نتقل س-مايلّي-س-اغ-يئا ربّي، ار-ن-ترجو عيگنا لّجديد د-واكال
لّجديد، عمرن س-كولو ما-يرضان ربّي.

14 عيما غيلاد غ-ا-تقلم س-ماياد، اي-ايتما عزّانين، كات-ن تيقّي-نون ا-بدا-تيلي
سلامت غ-كرا تون د-ربّي، بلا كيكون عيلا كرا لّعب عولا كرا يّخشن
غ-وولاون-نون. 15 سوينكيمات ف-مامنك ا-ديدون-يصبّر سيديتتغ باش ا-تورريم
تنجم، غمكلّي-اون-ين-يورا عولا كمتتغ عيعزان بولس س-تحكيمت لّي-اس-يفكا
ربّي. 16 غمكاد ا-يتيني ف-تغاوسيوين-اد غ-كولو تيراتين-نس. كرا غ-ما-يتارا،
اور-يرخي ات-نفهم، عيما كرا ن-يبوجاديين د-مدنن فسوسنين ار-سلولين

عبدالیون-نس زوند ماد-سلولگین عیگزمان یاضنی غ-واراتن ن-رَبِّي . ار-دی-تراران
لهالاک ف-یخفاون-نسن .

17 عیما کونِّي اي-ایتما عزانین، لیغ تسنم کولو مایاد اور-تا-یجری، رارات لعامل
ا-کن-ور-یلدی کرا عیجلان عیفوغن زغ-واوال ن-رَبِّي عولا تضرم زغ-لامان-اد
غ-تلام . 18 زایدات ار-تیمغورم غ-لباراکا د-تواسنا ن-ونجام سیدیتتغ یاسوع
لماسیح . نتان ا-بدآ-نتالغ غیلاد عولا کولو ماید-د-یفتان . امین .

تابرات 1 ن-یوحانا

1

اوال ن-تودرت

1 غوالی ٲیلان زغ-یسیزوار، نسفلد-اس نژرت-نسمائل کئیس نکر-اس. ٲیگا نٲان اوال ن-تودرت. 2 تبان-د تودرت-ان ٲی-مدن، نژرت نکئی، نک فلاس ٲیناگان. ناوی-اون-ین لخبار ف-والی ٲیگان تودرت ٲیدومن، ٲیگا-ٲین ٲیلا غ-دار ربی باباتنغ ٲیان-اغ-د ٲیلما. 3 ناوی-اون-ین لخبار ف-ما-نژرا ٲولا ما-می-نسفلد، باش-تکشم ٲولا کونی غ-تامونت-اد دارنغ ٲیلان. اشکو تلا-یاغ ٲیلاد تامونت د-ربی باباتنغ د-یوس یاسوع لماسیح. 4 کولو مایاد، نورا-یاون-ت-ین باش-کولو-نفرح س-لفرح ٲیگوتن.

ربی ٲیگا تیفاوت

5 غمکاد ا-یگا لخبار لی-می-دارس-نسفلد ناوی-اون-ت-ین: ربی ٲیگا تیفاوت، ٲور-اک-کئیس-لینت تیلاس. 6 ٲیغ-ننا «تلا دارنغ تامونت د-ربی» والینی ار-سول-نتیدو غ-تیلاس، هاتی نسکارکس ٲور-انسکار س-لحق. 7 والینی ٲیغ-انتیدو غ-تیفاوت غمکلی ٲیلا ننا غ-تیفاوت، تلا دارنغ تامونت ٲی-نکراتنغ، ار-اغ-سغوسن ٲیدامن ن-یاسوع یوس ن-ربی زغ-کولو دنوب نا-کئینغ-یلان. 8 ٲیغ-ننا «ٲور-انسکار دنوب»، هاتی نسکارکس ف-یخف-نغ، ٲور-کئینغ لحق. 9 والینی ٲیغ-انتقراس-دنوب-نغ، را-یسافو اوال-نس ٲیزگا لحق ٲیسیٲی فلانغ دنوب-نغ ٲیسغوس-اغ زغ-کولو ما-کئینغ-یخسن. 10 والینی ٲیغ-ننا «ٲور-نسکیر دنوب»، هاتی نکا ربی د-بو-تکرکاس، ٲور-کئینغ-یزگا-واوال-نس.

2

لماسیح ا-دیدنغ-بییدن 1 و-تاروا-نو عزّانین، عورِیغ-اون-ین مایاد باش ا-ور-تسکرم دَنوب. والایئیی عیغ-یدا کرا ن-یان کِیگُون ارد عیسکر دَنوب، عیلا-یاغ سول یان-دیدنغ-بییدن غ-دار رِیی باباتنغ، ا-ت-یکان د-یاسوع لماسیح لَی-غ-یلا-وفولکي عیکمَلن غ-یژري ن-رِیی. 2 عیموت نَتان باش اد-اغ-یفرو ز-غ-دَنوب-نغ، عورد غیر دَنوب-نغ نِکُنئی والایئیی دَنوب ن-دُونیت کولوت.

3 غمکاد ا-س-را-نیستان عیس-دارنغ تاواستنا ن-رِیی: اشکو عیبان کِیغ عیس-ا-نسکار س-مایلی-ف-اغ-یوصّا. 4 یان عیبان «سَنغ رِیی» بلا-دا-یسکار س-لوصیّات-نس، هاتی ار-یسکیرکیس عور-کِیس لِحَق. 5 عیما کولو وانا عیسکارن س-واوال ن-رِیی، هاتی تووفا کِیس لِحانت ن-رِیی. غمکاد ا-س-را-نیستان عیس-نکا وینس: 6 اشکو وانا عیتینین عیس-یگا وین لماسیح، عیقان-ت-ید ا-یسکار غمکلی عیسکار لماسیح.

تِیفاوت عولا تِیلاس 7 وای-ایتما عزّانین، عورد کرا لوصیت لَجدید اید-اون-ین-ورِیغ والایئیی لوصیت تاقدیمت. تک ختالی-ف-کُن-یوصّا رِیی غاید عزیزین، تیلی دارون زغ-یسیزوار. 8 والایئیی لوصیت اد-اون-ین-ورِیغ تکا تین لَجدید، عیبان عیس-تکا لِحَق غ-لماسیح عولا کِیگُون کونئی. اشکو ار-زراینت تِیلاس ار-دی-تِیسفیو تِیفاوت لِحَق. 9 وانا عیبان عیلا غ-تِیفاوت والایئیی سول ا-یتکرهو کُماس، هاتین سول عیلا غ-تِیلاس. 10 عیما وانا عیتحون غ-کُماس، عیلا غ-تِیفاوت، عور-کِیس کرا لَعیب. 11 والایئیی یان عیکورهان کُماس، سول عیلا غ-تِیلاس ار-یتیدو غ-تِیلاس. عور-یسین مانیس ا-یتیدو اشکو سَبوکضنت-ت تِیلاس.

12 عوربغ-اون-ین-اتاروا عزّانین، اشکو ربّی عیسیّی فِلاون دُوب-نُون-ف-یسْم لَماسیح. 13 اراغ-اون-ین-اید-باباتسن، اشکو تَسْم غوالیّی عیْلان زغ-یسیزوار. 14 اراغ-اون-ین-ایعیالِن، اشکو تَرَم عیلبیس. اراغ-اون-ین-اتاروا، اشکو تَسْم باباتنغ. اراغ-اون-ین-اید-باباتسن، اشکو تَسْم غوالیّی عیْلان زغ-یسیزوار. اراغ-اون-ین-ایعیالِن، اشکو تَدوسم عزیزگا-گیگون-واوال-ن-ربّی تَروم عیلبیس.

15 اور-تیریم دُونیت عولا کرا عیْلان غ-دُونیت. عیغ-ای-تیري یان دُونیت، اور-گیس-تلیّی تیري ن-ربّی باباتنغ. 16 اشکو کولُو ما-یْلان غ-دُونیت (عیگا غایلیّی تیري دَات، عولا غایلیّی تیري تیط، عولا غایلیّی-س-ای-سیمغور بنادم عیخف-نس)، عورد باباتنغ ا-د-یکّا والایّی عیگا-د دُونیت. 17 ار-تررای دُونیت عولا کولُو ما-گیس-تیرین مدَن، عیما یان عیسکارن س-ما-یرا ربّی، را-یدر تودرت عیدومن.

لحقّ د-تکرکاس 18 وا-تاروا عزّانین، تاساعت عیگَران ایاد. تسفلمد کونّی ف-ونواش لَماسیح لیّی-را-د-یاشک. هاتی غیْلاد عوشکان-د کیگان د-ینواش لَماسیح. غایان ا-ف-نَسْن عیزد تاساعت عیگَران اید عیلکمن. 19 فوْغن نتنی زغ-دارنغ والایّی عورد زغ-گینغ ازغ-گان. مراد عیس-زگینغ-گان عیگون دیدنغ قامان، والایّی نَسْن کولوتن عور-گین زغ-گینغ، اشکو فوْغن زغ-دارنغ.

20 کونّی تَسْم لحقّ کولوکن، اشکو عیلا گیکون رُوْح لیّی-اون-یفکا غوالیّی عیگان امزلاي ن-ربّی. 21 مایاد ا-ف-اون-ین-وربغ، اشکو تَسْم لحقّ، عورد زوند عیغ-ور-تی-تسینم، اشکو عور-جو-د-وشکینت کرا ن-تکرکاس زغ-لحقّ. 22 مانوا عیگان بو-تکرکاس؟ عیگا-ت وانا عینان «یاسوع عور-یکھی لَماسیح ن-ربّی». یان عینان غمکان، عیگا انواش لَماسیح، عیرار تیغوردین-نس س-ربّی باباتنغ عولا

س-یوس. 23 اشکو یان یرورن تیغوردین-نس س-یوس ن-رَبِّي، یرور-تَ یرولا س-رَبِّي باباتَنغ. یرمّا یان یریرین یوس ن-رَبِّي، ار-یریری یرولا رَبِّي باباتَنغ. 24 زکایات-بدّا غ-مایلی می تسفلم غ-یسیزوار. غمکان ا-س-راد-بدّا-ترکّام غ-رَبِّي باباتَنغ یرولا غ-یوس. 25 اشکو س-واوال یرزگان ا-س-اغ-یرملا مایاد، یرینی-اغ یرس-راد-اغ-یرفک تودرت یردومن.

26 یریرغ-اون-ین تیغوسیون-اد ف-ویلی رانین ا-کُن-جلّون. 27 یرمّا کونّی، یرلا-بدّا کیکون رّوح لّی-اون-یرفکا لماسیح. یر-تحتاجّام ما-کُن-یرسلمان، اشکو رّوح-نس ار-کُن-یرسلمان ف-کرایکاتّ کرا، ار-اون-یرملا لحقّ بلا تیکرکاس. والایّی یرلا فلّاون ا-کّیس-ترکّام غمکّلی-اون-یرسلمان. 28 یرمّا یرلاد ا-تاروا یرزّانین، زایدات ترکّام غ-لماسیح، باش ا-یزعم-وول-نّغ غاکود نّاد-یرورّی یربایّن-د، یرور-را-یریری ا-زکّیس-نرکّس. 29 تَسَم یرس-یرسکر لماسیح کولّو ما-یرضان رَبِّي، تیرسانم یرس-یرورّی یرلول کرایکاتّ یان یرسکارن ما-ت-یرضان س-تالیت لّجدید زغ-دار رَبِّي.

3

تاروا ن-رَبِّي 1 ژرات ماتّا غونشکا-س-اغ-یرا رَبِّي باباتَنغ یرلیغ-اغ-یرکا د-تاروا-نس. اشکو غمکان ا-نکا نکّنی. مایاد ا-ف-ور-تسین دّونیت ما-نکا، اشکو یرور-تسین رَبِّي. 2 وای-یرما یرزّانین، نکا تاروا ن-رَبِّي یرلاد. یرور-تا-یرغ-یرسبایّن ما-را-نگ غ-ماید-د-یرفتان، والایّی نسن مایاد: غاکود لّیغ را-د-یراشک لماسیح را-نگ زوند نّان، اشکو را-ت-نّر غمکّلی یرکا. 3 کولّو وانا دار رّجا-یراد غ-لماسیح ار-یرسغوس یرول-نس غمکّلی یرغوس نّتا.

4 کرایگات یان عیسکارن دَنوب، ہاتی عیْفوغ زغ-شَرع ن-رَبّی، اشکو دَنوب ایگان عوْفوغ ن-شَرع. 5 تَسَم کوئی عیس-د-یوشکا لماسیح باش ا-فلاَنغ-یسیتی دَنوب-نَغ، تیسنام عیس-ور-جو-یسکی کران-دَنوب نَتا. 6 وانا عیزگان غ-لماسیح عور-ایسکار دَنوب. عیما وانا عیتزایدان غ-دَنوب عور-تا-یفہیم عولا عیسن مامنک ا-یگا لماسیح.

7 وا-تاروا عزّانین، اور-تاجم یان ا-کُن-یجلو. وانا عیسکارن س-لحقو، را-سرس-یفرح ربّی غمکلی عیفرح س-لماسیح. 8 عیما وانا عیسکارن دَنوب، وین عیبلیس ا-یگا، اشکو عیبلیس ار-یسکار دَنوب زغ-یسیزوار. مایاد ا-ف-د-یوشکا یوس ن-رَبّی: یوشکا د ا-یہلک عیسکیرن ن-یبلیس. 9 عیما وانا-د-یلولن تالایت لجدید زغ-دار ربّی، عور-ایسکار دَنوب، اشکو ربّی عیژا کیس امود-نس. عور-یضار ا-یزاید غ-دَنوب، اشکو یوورّی عیگا زغ-تاروا ن-رَبّی. 10 غمکاد اس-انتیسان تاروا ن-رَبّی زغ-تاروا ن-یبلیس: وانا عور-یسکارن س-لحقو عور-یگی وین ربّی، د-وانا عور-یتحنون غ-کماس عور-یگی وین ربّی.

لکوره عولا تیری

11 غمکاد ا-یگا-واوال لّی-می-تسفلدم زغ-یسیزوار: عیلا فلاَنغ ا-نتیری عی-نکراتنغ. 12 اور-نگ زوند قاین لّی-یگان وین عیبلیس عینغ کماس. ماخ ایلیغ-ت-ینغا؟ اشکو قاین ار-یسکار ما-یُخشن، عیما کماس ار-یسکار ما-یفولکین. 13 وای-ایتما، اور-تَعجابم عیغ-کُن-کورہان ایت-دُونیت. 14 والاینی نسن عیس-نزری نکئی زغ-لموت س-تودرت، اشکو تلا کیتغ تیری ن-ایتماَنغ. والاینی یان عور-یتیرین ایتماس، ہاتی سول عیقاما غ-لموت. 15 یان عیکورہان کماس، عیگا زوند عیغ-ت-ینغا. د-وانا عینغان، عور-ا-ک-راد-اس-تیلی تودرت عیدومن.

لحانت ن-رَبّی

16 غمکاد اس-نسن مامنک ا-تگا لحانت: لماسیح

ف-ياسوع، عورد وين ربّي ايڭا والايڭي ايڭا رّوح ن-ونوآش لّماسيح
 لّي-ف-تسفلدم را-د-ياشك، ايلا-نيت غيلاد غ-دّونيت. 4 ايما كوني اتاروا
 عزّانين، وين ربّي اتكام، تنروم-تن اشكو رّوح لّي-كڭيكون-يلان يوڭر رّوح
 لّي-يلان غ-دّونيت. 5 نتني كان وين دّونيت، ار-ساوالن س-ما-يگان وين دّونيت،
 ار-سرسن-سفلیدن ايت-دّونيت. 6 ايما نكڭي نكا وين ربّي، ار-سرغ-سفلیدن
 غويلي سنين ربّي. ايما وينا عور-سينين ربّي عور-رين اد-سرغ-سفلیدن. غمکان
 اس-را-نتيسان رّوح لّحق زغ-رّوح ن-تكرکاس.

ربّي ايڭا لحنانت 7 واي-ايتما عزّانين، ايلا فلانغ ا-نتحونو عي-نكراتنغ،
 اشكو لحنانت تگا تين ربّي. يان ايتحون، هاتي ايلول-د زغ-دار ربّي بيسان
 ربّي. 8 ايما يان عور-يتحون، عور-يسين ربّي. اشكو ربّي ايڭا لحنانت. 9
 غمکاد اس-اغ-د-يسباين ربّي لحنانت-نس: يوزن-د غوالي ايگان يوس
 س-دّونيت، باش اد-اغ-تيلي تودرت ف-سبيت-نس. 10 غمکاد اتگا تايري:
 عورد تايري لّي-س-نرا ربّي والايڭي تايري لّي-س-اغ-يرا نتان، ايلغ-د-يوزن يوس
 ايمت باش اد-اغ-يفرو زغ-دّوب-نغ. 11 واي-ايتما عزّانين، ليغ-اغ-يرا ربّي
 غونشکان، ايلا فلانغ ا-نتيري عي-نكراتنغ. 12 عور-جو-يلي ما-يژران ربّي،
 والايڭي عيغ-ا-نتيري عي-نكراتنغ، ايزگا كڭينغ ربّي، تووفا كڭينغ لحنانت-نس.

لحنانت ان-يتلوحن 13 غمکاد انسن عيس-نزگا غ-ربّي ايزگا كڭينغ: اشكو
 تيكساس س-بزا عيفكا-ياغ رّوح-نس. 14 ربّي باباتنغ يوزن-د يوس باش
 ايگ انجام ن-دّونيت. نژرات نكڭي، نك فلاس اينانگان. 15 وانا ايتنين
 س-نيت ن-وول-نس «ياسوع ايڭا يوس ن-ربّي»، هاتي ايزگا كڭيس ربّي، ايزگا
 عولا نتا غ-ربّي. 16 نكڭي سنن لحنانت لّي-س-كڭينغ-يحننا ربّي، نامن سرس.
 ربّي ايگا لحنانت. يان ايزگان غ-لحنانت، ايزگا غ-ربّي، ايزگا ربّي كڭيس. 17
 هاتي ايسووفا ربّي كڭينغ لحنانت-نس، باش انسهو عول-نغ غ-واس حساب،

اشکو نوورِي نڱا زوند ما-يڱا نٿان غ-ڏونيت-اد. 18 لحنانت عور-ڱيس
تيڪساض، والايِي لحنانت ايڪمَلن ار-ن-تلوح تيڪساض س-برا. ايمّا يان
ايڪسوضن، عور-تا-ڱيس-تووفي لحنانت ايڪمَلن، اشکو وانا ايڪسوضن
ار-سول-يسوينڱيم غ-لعقوبيت.

19 ار-نتحنو نڱي اشکو ربي ا-يزوارن ايس-فلائغ-يحنّا. 20 ايع-ايٿيني ڪرا
ن-يان «ار-تيرغ ربي» والايِي سول ا-يتڪرهو ڱماس، هاتي ار-يسڪيرڪيس. اشکو
ايع-ور-ايٿيري ڱماس لي-يتمناد، مامنڪ ا-را-بيري ربي لي-ور-ايتمناد؟ 21
غمڪاد ا-تڱا لوصيت-نس: وانا ايٿيرين ربي، ايعقان-ت-يد ا-يٿيري عولا ڱماس.

5

ما-را-ينرو ڏونيت؟ 1 ڪولو وانا يومنّ ايزد ياسوع ا-يڱان لماسيح ن-ربي،
هاتي ايلول-د تالائيت لجديد زغ-دار ربي. ڪولو وانا ايٿيرين ربي باباتغ،
ار-يٿيري يوس. 2 غمڪاد اس-را-نيسان ايس-ا-نٿيري تاروا ن-ربي: اشکو ايمان
ڱينغ ايس-ا-نٿيري ربي، ار-نسڪار س-ما-ف-اغ-يوصّا. 3 غمڪاد اس-ا-نمالا
ايس-ا-نٿيري ربي: ار-نسڪار س-لوصيات-نس. عور-فلائغ-يٿاي
مايلي-ف-اغ-يوصّا، 4 اشکو ڪولو وانا-د-يلولن زغ-دار ربي ار-ينرو ڏونيت. ماياد
اس-ا-نٿيرو ڏونيت، اشکو نومن اول ن-ربي. 5 مانوا را-ينرو ڏونيت؟ وانا يومنّ
س-ياسوع ن-يس-يڱا يوس ن-ربي.

توڱا ف-لماسيح 6 ياسوع لماسيح، نٿان ا-د-يوشڪان س-وامان د-يدامن.
عورد غير س-وامان اس-د-يوشڪا والايِي س-وامان د-يدامن. رّوح لقودوس
ا-ياڱان توڱا ف-ماياد، اشکو رّوح لقودوس ايس-ا-يڱا لحو. 7 لان ڪراض اينانگان:
8 رّوح د-وامان د-يدامن. ماشاڪاند-د توڱا-نسن. 9 نيمار ا-نسفلد س-توڱا

ن-بنادم، والایئی توکّا ن-رَبّی عوگُرنت تین بنادم. رَبّی ا-یگانَ عینیکھی، عیفک توکّا ف-یوس. 10 عیما وانا یومنّ س-یوس ن-رَبّی، لانت توکّا ن-رَبّی غ-وول-نس. والایئی یان عور-یسفلیدن س-ما-یئینی رَبّی، عیگا رَبّی د-بو-تکرکاس اشکو عور-یومین توکّا لّی-یفکا ف-یوس. 11 غمکاد اد-کانت توکّا: عیفکا-یاغ رَبّی تودرت عیدومن، تیلی-اغ تودرت-اد ف-سبیت ن-یوس. 12 وانا عیمونّ د-یوس ن-رَبّی، تالا-یاس تودرت. عیما وانا عور-یومنّ د-یوس ن-رَبّی، عور-راد-اس-تیلی تودرت.

تودرت عیدومن 13 عورِغ-اون-ین تیغوسویون-اد عی-کونّی لّی-ومئین س-یسمن ن-یوس ن-رَبّی، باش ا-تیسنام عیس-تطافم تودرت عیدومن. 14 مایاد ایغ-یزعامن غاکود نا-نتاکمور س-رَبّی، اشکو نسنّ عیس-ایغ-یسفلیدن عیغ-زگیس-نضالب مات-یرضان. 15 لیغ نسنّ عیس-ایغ-یسفلیدن غاکود نا-زگیس-نضالب، نیسان عیس-راد-اغ-یلی مایلی زگیس نضالب.

16 عیغ-یلا ما-یژران کماس عیسکر کرا یُخشنّ لّی-ور-یکین زغ-دَنوب لّی-یتاوین س-لهالاک، عیلا فلاس ا-نضالب رَبّی ف-کماس. راد-اس-د-یرار رَبّی س-تودرت. نیغ-اون مایاد غیر ف-ویلی سکرین دَنوب لّی-ور-یتاوین س-لهالاک. اشکو لّان کرا ن-دَنوب لّی-را-یاوی س-لهالاک، عور-اون-نیغ ا-تضالابم ف-دَنوب-ان. 17 کولو عیسگیرن اُخشنّ کان دَنوب، والایئی عور-اکولو-تاوین دَنوب-ان س-لهالاک.

18 نسنّ غویلی می عیفکا رَبّی تالالیت لجدید عیس-ور-اسکارن دَنوب. ار-تن-یسنتال یوس ن-رَبّی، عور-یژضار عبلیس اتن-یلکم. 19 نسنّ عیس-نگا تاروا ن-رَبّی، تیلی دُونیت کولوتّ غ-دو-وفوس ن-بلیس. 20 نسنّ عیس-د-یوشکا یوس ن-رَبّی اد-اغ-یفک لفهمت باش ا-نیسان غوالّی عیگانَ لحقّ. عیما غیلاد

نڱا وين غوالّي ايڱان لڱقّ د-وين يوس ياسوع لماسيح. نتّان ا-يڱان رّبي لّڱقّ،
ايڱ تودرت عيدومن. 21 وا-تاروا عزّانين، تانفات اي-يلاها ت ن-دّونيت-اد.

تابرات 2 ن-یوحانا

1 زغ-ومغار ٺي-تمغارت تامرلايت د-تاروا-نس. تعزام داري س-لحق، نكي ٺي ٺولا
 ڪولو ويلي سنين لحو. 2 اشكو لحو ا-ڪينغ-يزكان ڪولواغ، راد-بدا-ديدنغ-ييلي.
 3 راد-اغ-تيلي لباراڪا د-رحمت د-سلامت زغ-رئي بابانغ د-ياسوع لماسيح يوس
 ن-بابانغ س-لحو د-لحنانت.

لحو د-لحنانت 4 فرغ باهرا ليغ-ن-وفيغ ڪرا ن-تاروا-نم ار-ٺيدون
 غ-وغاراس لحو غمڪلي-اغ-يوصا رئي بابانغ. 5 عيما غيلاد ا-تامغارت عيزان،
 عور-راد-ام-ن-اراغ ف-ڪرا لوصيت لجديد واليني ف-لوصيت لي-دارنغ-يلان
 زغ-يسيزوار. اشكو را-زگيم-ضالغ ا-ڪولو-تحنو ٺي-نڪرانغ. 6 غمڪاد
 اس-را-نمالا لحنانت لي-ڪينغ-يلان: را-نسڪار س-لوصيات ن-رئي. د-غمڪاد
 ا-تڪا لوصيت-نس لي-مي-تسفلدم زغ-يسيزوار: ا-بدا-تحنوم ٺي-نڪراتون.

زڪايات غ-ولمود لحو 7 هان ڪيگان د-ايت-تڪراس ار-تڪان ڏونيت، اڪين
 اد-نين: «يوشڪا-د ياسوع لماسيح زغ-رئي، يووري
 س-ڏات ن-بنادم.» وان مدن-ان، ايت-تڪراس اد-ٺان، ٺن اينواشن لماسيح.
 8 هان دا-تجلوم لباراڪا لي-ف-ا-تخدادم. رارات لعقل ا-تڪشم غ-ڪولو
 ما-ڪن-د-يوشڪان. 9 اشكو وانا عيسورفن المود لماسيح عيفوغ زغ-ڪيس، هاتي
 عيسنڪارا عيخف-نس د-رئي. عيما وانا عيزكان غ-ولمود لماسيح، را-يقاما نئا
 غ-تامونت ن-رئي بابانغ د-وين يوس. 10 عيغ-ن-دارون-يوشڪا ڪرا ن-يان
 عور-ن-يوي المود-اد، ايت-ور-تڪشم س-تڪمي ٺي ٺولا تسمرحمام سرس. 11
 اشكو وانا سرس عيسمرحبان، هاتي عيعاون-ت غ-يسڪيرن-نس اُخشنين.

12 ٲيڭوٲ ما-داري اد-اون-ت-ين-اراع؁ والايئي يوف ٲيغ-ورد غ-تيوريقيين
 س-صمخ. والايئي ار-ترجوغ ان-دارون-اشكغ ساولغ ديدون ٲودم س-وودم؁ باش
 ا-كوٲو-نفرح س-لفرح ٲيڭوتن.

13 ار-ن-فلام-تسلامن تاروا ن-ووٲتمام-اد تامزلايت.

11 وا-كُما عيعزّان، اور-تسكارت زوند مدّن أُخشيّن والايّتي زوند غويلّي شوانين. وانا عيسكارن افولكي، وين ربّي ايكا. عيما وانا عيسكارن ما-يُخشن، عور-يسين ربّي. 12 والايّتي ديميتريوس، ار-فلاس-تّنين كولّو مدّن عيس-يفولكي. توکا-ياد، عيزکا-تنت لحقّ. عولا نكّني ار-فلاس-ناکا توکا ن-يس-يفولكي. تسنت عيزد لحقّ اد-كانت توکا-نغ.

13 عيگوت ما-داري اد-اك-ت-ين-اراغ، والايّتي عور-ريغ اد-اك-ت-اراغ س-لقلم عولا صّمح. 14 والايّتي ار-ترجوغ اك-ثرغ غ-مايد-د-ياكمورن، نساوّل نكّي ديك عودم س-وودم. 15 اد-اك-تيلي سلامت. ار-ن-فلاك-تسلا من عيمدوگال-نكّ كولوتن. سلّم ف-يمدوگال-نغ كرايكاّت يان س-يسم-نس.

تابرات ن-ياهوذا

1 زغ-وخڊام ن-ياسوع لماسيح، ياهودا گھماس ن-يعاقوب. ٺي-ويلي ف-يحنًا ربي باباتئغ يعغر-اسن-د، ار-تن-يسنتال ياسوع لماسيح. 2 اد-اون-تيگات رحمت د-سلامت د-لحنانت.

المود ليمان 3 واي-ايتما عزانين، سكرغ ف-اد-اون-ين-اراغ س-لفرح ف-وجنجم لي-س-كولو-ننجم نكني ديدون، واليني عوفيغ-ن عيس-بي-يخصًا اد-اون-ين-اراغ ف-ا-كن-زعامغ ا-تجاحادم ف-ولمود ليمان يزگان لي-د-يسباين ربي ٺي-يمزلاين-نس. 4 اشكو كشم-ين-ين-كرا ن-مدن س-كراتون س-نتلا. ٺيتيارا فلاسن زغ-يسيزوار ف-لحوكم لي-را-فلاسن-يضر. نتني عور-ا-توقارن ربي. ار-تفسادن ار-تئينن يزد غمکان ا-تگا لباراكا ن-ربي. رارن تيغوردن-نسن س-ياسوع لماسيح، د-نتان واحدوت ا-يگان باب-نغ عيگ سيديتئغ.

5 ريغ اد-اون-د-سكتيغ مايلي مي تسفدم غايد عيزرين. تسنم عيس-يجنجم ربي مدن-نس عيسوفغ-تن-د زغ-تمازيرت ن-ميصر، واليني تيگيرا ن-مايان عيهلك غويلي عور-ومتين اوال-نس. 6 تسفدم ف-لمالا يكا لي-فوغنين زغ-تزدغت-نسن، عور قامان غ-يلليغ-تن-يگا ربي. تيسانم عيس-تن-ين-يحصا ربي غ-تيلاس اگوشنين ان-غين-تياوكرافن ار اس عيمقورن لِحساب لي-غ-را-فلاسن-يوت لحوكم. 7 تيسانم عيس-يهلك ربي تيمدينين ن-سادوم د-عامورا د-تياض لي-ن-تامان-نسنت ف-سبيت ن-شهوآت اُخشين لي-سكارن، ار-تفسادن يوتمان ٺي-نكراتسن. عيقان-د مدن اد-سوينگيمن ماد-اسن-يجران باش اور-تياوهلاك ن-عولا نتني س-لعافيت لي-ور-يخسين.

مدن اُخشتين

8 عيما غيلاد ار-سكارن ايت-تواركيوين-ان غمکان غ-دارون. ار-سيخشان دات-نسن، عور-اتوقارن غوالي عيتحکامن، ار-رگمن ايت-يگنون. 9 عورد غمکان ايسکر لمالاک عيمقورن ميخايل ليغ عيماغ د-يبليس ف-مانوا کيسن ارا-يامز دات ن-موسا. عور-يزعم نتا ايرگم عيبليس. عور-اس-يني ابلا: «ا-ک-يسفسا ربي.» 10 مدن-ان ار-رگمن غ-ما-ور-سين. عيما غايلي سن زغ-يخف-نسن زوند لوحوش بلا لعافل، غايان اتن-يتاوين س-لهالاک. 11 تاگوشي اراد-اسن-يبلي، اشکو عومزن اغاراس ن-قاي، زنن عيخف-نسن اد-سکيرکيسن زوند بالعام، ار-تزين د-ينمغورن ن-ربي زوند قوراح. هان غمکلي عيتياوهلاک قوراح اراد-تياوهلاکن عولا نتني. 12 ايرکان اد-کان غ-دارون ليغ اد-ديدون-تمونون ف-يمينسيون-نون، ار-شتان ار-ضصان اي-نگراتسن بلا-دا-تحشامن، ار-تسالان غير عيخفاون-نسن. کان زوند تيمدلا لي-غ-ور-لين-وامان، ار-تنت-يدحاي-واضو. کن زوند ايسغارن بلا لغلت غ-وزمز-نس، موتن ف-سنات-توال، اکوفن زغ-يژوران. 13 کن زوند تاضانکيوين ن-ومدا ايدووين س-وکشکوش ن-تيلاي-نسن اُخشتين. کن زوند ايتران جلانين غ-يگنون، ايسکر ربي فلاسن تيلاس اگوکنين ان-کيسنت-بدا-قامان.

14 مدن-ان ا-ف-يساول اخوخ لي-يگان زغ-تيس سضيصط تاسوتين غ-تغوردین ن-ادام. عيملا-ياس ربي اوال اينتا: «ژرات سيديتنغ را-د-ياشک، مون-د-ديدس کيگان د-وافضان ن-يمزلاين-نس، 15 باش ا-يحکام ف-کولو مدن. را-يهلک کولو ويلي سرس رورين تيغوردین ف-سبيت ن-يسکيرن-نسن اُخشتين لي-سکارن س-لخشان لي-کيسن-يلا، عولا ف-کولو تيرگام لي-س-ت-رگمن.» 16 هان نتني ار-تنگموکن ار-تزين ار-سکارن کولو ما-بييري عيخف-نسن، ار-سفوروکن ار-تالغن مدن باش اتن-شتان.

17 واي-ايٽما عزّانين، سوانگماد-د-ءيواليون ن-يرقاسن ن-سيديتنّغ ياسوع لماسيح
 لّي-س-اون-ٽان ف-ما-را-يجرو. 18 ٽان-اون: «غ-ووسان ڪرانين ا-راد-د-اشڪين
 ڪرا ن-يطٽاڙن. راد-سڪارن س-لخشانٽ لّي-پيٽيري عيخف-نسن.» 19 عيما غيلاد
 تترام عيزد نتي ا-ياٽون ايتمان، ار-سڪارن س-ما-پيٽيري-وول ن-بنادم، عور-دارسن
 رّوح لقودوس.

20 عيما ڪوٽي اي-ايٽما عزّانين، سدوسات عيخفاون-ٽون
 غ-ليمان عيعزان لّي-اون-يفڪا ربي، ار-ٽرالام غمڪلي-اون-يمالا رّوح لقودوس. 21
 تحضوم عيخفاون-ٽون غ-لحنان ن-ربي غيلاد غ-ا-تقلم س-تودرت ليخرت
 لّي-س-را-ڪن-ين-يشڪشم سيديتنّغ ياسوع لماسيح س-رحمت-نس.

22 حنّوات غ-واٽا عيشڪان، 23 تڪيسم-د ڪرا عي-لعافيت ار-تن-تفوكوم. تحنّوم
 غ-وييائض تيكسام زغ-ماد-سڪارن، ار-تڪرهوم عولا تيملسيت ٽا-يمسلن
 س-يرڪان ن-دات.

24، 25 عيما غوالي عيڙضارن ا-ڪن-ينجا باش ا-ور-تضرم، عيسلڪم-ڪن-ين
 س-لگدام لمجد-نس س-لفرح عيگوتن بلا ڪيگون عيلا ڪرا لعيب، نٽان ا-مي-يلا
 لمجد-د-تموغرا-د-تضارت-د-لقوا غيلاد عولا ڪولو غايد عيزرين عولا ڪولو
 مايد-د-يفتان. د-غمڪاد ا-ف-راد-بدا-نتالغ غوالي عيگان ربي انجام-نغ س-يسم
 ن-سيديتنّغ ياسوع لماسيح، امين.

انورژم ن-يگنا

غمکلي ت-يد-يسبائين ياسوع لماسيح اي-يوحانا

1

1 ار-ياد، عيتيارا گيس مايي د-يسبائين ياسوع لماسيح، عيفك اس-ت ربي باش
 اد-يميل اي-يخدامن-نس ما-د-يقان اي-جروغ-مايد-د-ياكمورن. يازن-د-يا-لمالاک
 ات-يد-يسبائين اي-وخدام-نس يوحانا. 2 ار-يادر يوحانا کولو ما-يژرا، عيفك
 توگنا-نس ف-واوال-اد ن-ربي عولا لخبار-اد ن-ياسوع لماسيح. 3 امبارکي اي-يگا
 وانا ياقران عيواليون-اد ن-ربي. عيمبارکين اد-شان وينا-ياسن-سفليدين ار-سکارن
 س-مايد عيتياران، اشکو ياکمور-د-وزمز لي-غ-راد-کولو-جرون-تغاوسيوين-اد.

لمجد ن-ياسوع
 لماسيح

4 ف-وفوس ن-يوحانا اي-سا ن-يمناگارن ن-ايتمانن
 غ-تمازيرت ن-اسيا. اد-اون-تيلي لباراکا د-سلامت
 زغ-والي عيلان ايگا-تين عيلا راد-بدا-ييلي، عولا زغ-سا لارواح لي-يوالان
 لعرش-نس، 5 عولا زغ-ياسوع لماسيح لي-يگان عينيگي عيصحان، ايگ امزوارو
 لي-د-ينکرن زغ-لموت، ايگ واد عيحاکنم غ-يگلدان ن-دونيت. نتان
 ا-گينغ-يحنان عيفسي-اغ س-يدامن-نس زغ-يسکراف ن-دنون-غ، 6 ايرار-اغ
 ا-نگ ايت-تکلديت ن-ربي باباس ف-ان-نسراس غ-لگدام-نس تيوافکيو
 ما-س-ا-يترضو. نتان امي-يلا لمجد-د-لقوا، غيلاد عولا کولو مايد-د-يفتان،
 امين.

7 هاتي را-د-يفتو غيلاد غ-ٿر عيمدلا، ٺرن-ت ڪوڻو مدڻ، ٺرن-ت عولا غوبلي-ت-سڀاڳاسنين. را-الانت-ڪوڻو-تميزار ن-دُونيت ف-سڀيت-نس. غمڪاد -را-بيلي، امين.

8 «نڪي ٿيغ واد عيزوران، ٿغ واد عيڪران.» غمڪاد اس-ينا سيدي ربي لي-يحاڪامن ڪوڻو ما-يلاڻ. عيڪا-ٿين عيلا، بيلي، را-د-بدا-بيلي.

9 عيما نڪي يوحانا ٿماتون د-وسمون-نون غ-تنوڪموت
 عي-يوحانا
 عولا تاڪلدت عولا صبر لي-اغ-يلاڻ س-يسم ن-ياسوع،
 ليغ غ-يڪزير ن-باطموس تياماغ ف-سڀيت ن-تبراحت ن-واوال ن-ربي عولا
 ف-توگا ن-ياسوع. 10 هاتي غ-واس ن-سيديتنغ بيوي-بي روح لقودوس،
 س-سفلدغ عي-واوال عيتجهڏن زوند نغار عيساول-د غ-تغوردين-ينو 11 بيني-بي:
 «ارا مايد را-تٺرت غ-يان-وازا، تازنت-ت س-سا ن-يمناڳارن، عي-افسوس عولا
 سميرنا عولا بارڳاموس عولا تياتيرا عولا سارديس عولا فيلادالفا عولا لاوديڪيا.»

12 ڪراولغ اد-ٺرغ ما-د-سري-يساولن، س-ٺريغ سا لِحساڪي ن-وورغ، 13 ٺرغ
 غ-ٿر لِحساڪي يان عيرواس عي-بنادم. عيلسا تشامير عيغزيفن، عيڪيس
 زغ-واماس-نس س-يان-وبگاس ن-وورغ. 14 عيملول-باها-وازار-نس زوند تاضوت
 عيصفان نغد ادفل، ار-د-سوفونت-والن-نس زوند عيسوفا لعافيت. 15
 ار-سمرقيقيين عيضا-ن-نس زوند اناس عيصفان عيتياومزايين س-سقل.
 عيتجهڏ-واوال-نس زوند عيجيغ ن-يساڻ ن-وامان ڪوتين. 16 ياسي سا ن-يتران
 غ-وفوس-نس افاسي، عيفوغ-د زغ-يمي-نس زوند يات تازيت عيمسادن
 زغ-سنت-تسگيو. عيفاو-وودم-نس زوند تافوڪت ن-طوژونت ن-واس.

17 غير ژريغ-ت ضرغ-ن غ-دار يضاران-نس زوند ايغ-موتغ. عيسرس-د فلا افسوس-نس افا سي بيني-يي: «اد-ور-تيكساط. نكي ا-يگان امزوارو عولا امكارو، 18 كغ باب ن-تودرت. كغ-تين موتغ، والايني ها-يي درغ غيلاد عولا كولو مايد-د-يفتان. طافع تيسورا لموت عولا ادغار ن-ويلي موتين. 19 عيما كبي، ارا مايد تترت، ما-يلا ن غيلاد عولا ما-را-بيلي تيكي را. 20 غمكاد ا-تگا لمعنا ن-سا ن-يتران لي-تترت غ-وفوس-ينو افا سي عولا سا لحساكي ن-وورغ. سا ن-يتران-ان، كان لمالايكا ن-سا ن-يمناكارن، عيما سا لحساكي كانت عيمناكارن س-سا.

2

1 «ارا اول-اد اي-لمالاک ن-ومناكار غ-تمدين تابات اي-ومناكار غ-افسوس»
 ن-افسوس: ها-ما-ينا واد يوسين سا ن-يتران غ-وفوس-نس افا سي ار-يتيدو غ-كر سا لحساكي ن-وورغ. 2 سنغ كولو ما-تسكارت عولا مامنك ا-تنها تافت تصبرت. سنغ مامنك ا-تنكارات د-مدن اخشين، تارمت عولا غويلي عيتنين عيزد عيرقاسن اد-كان، تافت-تن-ين عيس-ا-سكيركيسن عور-كين عيرقاسن. 3 سنغ عيس-تركات تصبرت اي-تنوكموت ف-سبيت ن-يسم-ينو بلا-دا-ترمايت.

4 «والايني عيلا سول داري كرا فلاك: عور-سول-اي-تيرت غونشك لي-س-اي-تيرت غ-يسيزوار. 5 سوانكم-د مانيزغ-ن-تصرت. ووري-د زغ-دئوب-نك ار-تسكارت غمكلي تسكارت غ-يسيزوار. ايغ-ور-دي-توروت زغ-دئوب-نك، را-ن-سرك-اشكغ ستيغ-اك لحسا-نك زغ-ودغار-نس. 6 والايني سول كيك عيقاما ما-يفولكين، اشكو ار-تكرهوت عيسكين ن-مدن-ان ن-نيكولاوين غمكلي-تن-تكرهوغ نكي. 7 وانا دار عيمزگان، عيقان-ت-يد

ا-يسفلد ءي-مايد ءيتيني رّوح لقودوس ءي-يمناڭارن. كولّو وانا ءينران، راد-اس-فكغ ا-يشّ زغ-لغلت ن-وسغار ن-تودرت لّي-يلان غ-تالعرصت لمجد ن-رّبي .

8 «ارا اوال-اد ءي-لمالاك ن-ومناڭار غ-تمدينت تابرات ءي-ومناڭار غ-سميرنا ن-سميرنا: ها-ما-ينا غوالّي ءيڭان امزوارو ءيڭ امڭارو، ءيمت يورّي ءيدر. 9 سنغ مامنك ا-تريت غ-تاساست ار-تّلاط، والايني س-صاحت لخير ءيڭوتن اد-اك-يلان. سنغ ءيس-ا-ڭيك-رڭمن غويلّي ءيتينين ءيس-ڭان ايت-يودايا والايني ءور-ڭين ايت-يودايا. هاتي ايت-تڭمي ن-تّلايت ن-شيطان اد-ڭان. 10 ءيما غيلاد، اد-ور-تيكساص تانوكموت لّي-را-فلاك-يزري. هاتي را-ك-يارم ءيبليس ءيلوح-ن كرا ڭيڭون غ-لحبس. را-ترفونت مراو-ووسان، زڭا غ-وغاراس-ينو ار لموت، فكغ-اك تاج ن-تودرت. 11 وانا دار ءيمزڭان، ءبقان-ت-يد ا-يسفلد ءي-مايد ءيتيني رّوح لقودوس ءي-يمناڭارن. كولّو وانا ءينران، ءور-اك-را-تي-تلکم لموت تيس سنات.

12 «ارا اوال-اد ءي-لمالاك ن-ومناڭار غ-تمدينت تابرات ءي-ومناڭار غ-بارڭاموس ن-بارڭاموس: ها-ما-ينا غوالّي دار تاژيت ءيمسادن زغ-سنات-تسڭيو. 13 سنغ مانيع تزدغت ءيزد ءيلغ ءيلا لعرش ن-شيطان. تعويت-بدا غ-يسم-ينو، ءور-اك-تورّيت زغ-وغاراس-ينو. تامژت ڭيڭي ءولا غ-ووسان لّي-غ-نغان ءينيڭي-نو ءيزڭان انتيباس غين غ-يزدغ شيطان.

14 «والايني لانت سول داري كرا ن-تغاوسيوين فلاك. لان غ-ڭراتون كرا ن-مدن ءومژن المود ن-بالعام لّي-يملان ءي-وڭليد بالاك مامنك ا-يجلّو ايت-رّبي، ايلغ ا-شّان ما-يتياوغراسن ءي-لاصنام ار-تفسادن. 15 ءيلين-داغ غ-ڭراتون كرا ن-مدن ءومژن المود ن-نيكولاوين. 16 ف-مايان ا-ف-راد-اك-ينغ:

وورِّي-د زغ-دَنوب-نَک. عيغ-ور-دي-توورِيَتِ را-ن-سَرک-اشکغ-غ-مايد-د-ياکمورن، مَآغ-د-مَدَن-ان-س-تاژِيَتِ ن-يمي-نو. 17 وَاَنَّا دارِ عيمزگان، عيقان-ت-يد-ا-يسفلد عي-مايد عيتيني رُوح لَقودوس عي-يمناگاران. کولو وَاَنَّا عينران، راد-اس-فکغ زغ-وِغروم عيتلن لِي-مي-تِينين «مانا». فکغ-اس-عولا يان-وژرو عومليل، عيتيارا کيس يان-يسم لَجديد عورت-يسين يان ابلا غوالي مي عيتياوفکا.

18 «ارا اوال-اد عي-لمالاک ن-ومناگار غ-تمدينَتِ تابرات عي-ومناگار غ-تيايرا» ن-تيايرا: ها-ما-ينا يوس ن-رَبِّي لِي-مي-سوفونت-والن زوند عيسوفا لعافيت، ار-سَمرفيقيين عيضارن-نس زوند اناس عيتياومزاین س-سَقَل. 19 سَنغ کولو ما-تسکارت عولا مامنک ا-يِي-تيريت، ترکات غ-وِغاراس-ينو ار-تسکارت تاووري-نو باهرا، ار-تصبارت غ-تنوکموت نَأ-فلاک-يزرين. سَنغ عيس-ا-تسکارت غيلاد عوگاران-مايَلِي تسکارت غ-يسيزوار.

20 «والايِي عيلا سول داري کرا فلاک. عور-ا-تسَنسَنات تامغارت-ان «عيزابيل» لِي-يَتِينين عيس-ا-تساوال س-يواليون ن-رَبِّي. نَتات ار-باهرا-تجلُو عيخدامن-ينو س-ولمُود-نس ار-تن-تَرارا اد-فسادن ار-سَتان ما-يتياوغراسن عي-لاصنام. 21 فکيغ-اس امهال ا-تفل دَنوب-نس، والايِي عور-تري ا-دي-توورِي زغ-لفساد لِي-تسکار. 22 هان را-ست-ين-لوحغ ف-تيسي ن-واطآن ا-کيس-تاضن نَتات د-ويلِي ديدس تفسادين. غمکاد ا-راد-اسن-سکرغ عيغ-ور-د-وورِين زغ-يسکيران-نس. 23 راد-وتغ تاروا-نس س-لموت. غاکودان ا-راد-ژرن ايت-يمناگاران کولو تن عيس-کيغ واد عيسَن کولو ماد-سوينگيمن مدَن عولا ما-تيرين غ-وول-نسن. راد-رارغ عي-کرايکات يان کيگون ف-ما-يسکر.

24 «عيما وِييَاض غ-تيايرا لِي-ور-ومژنين المود-ان عولا لمدن ما-مي-تِينين «تياغوسوين نتلين ن-شيطان»، عور-را-ن-فلاون-زايدغ کرا ن-تاژايت ياضني. 25

غير امڙات غ-ما-دارون-پلان اردن-اشڪغ. 26، 27 ڪوڻو وانا عينران ار-يسڪار ماد-ريغ ار عيسڪڙا، راد-اس-فڪغ تاڙضارت ف-تميزان ن-ڏونيت غمڪلي-ي-يفڪا بابا ربي. رانت-يحڪام س-وعمود ن-ووڙال، عيرڙ-تنت زوند عيروڪوتن ن-يدقي. 28 راد-اس-فڪغ عيتري لي-يفاون زيڪ صبح. 29 وانا دار عيمزگان، عيقان-ت-يد ا-يسفلد عي-مايد عيتيني روح لقودوس عي-يمينگارن.

3

1 «ارا اوال-اد عي-لمالاک ن-ومناگار غ-تمدين تابات عي-ومناگار غ-سارديس»
 ن-سارديس: ها-ما-ينا غوالي دار سا لارواح ن-ربي عولا سا ن-يتران. سنغ ڪوڻو ما-تسڪارت. ار-تينن مدن عيس-تدرت والائي تموت. 2 رار لعافل تسدوست ما-گيڪ-يقامان عور-تا-يموت. عوفغ-ن مايلي تسڪارت عور-تا-يڪميل غ-يڙري ن-ربي-نو. 3 سوانگم-د ما-تلمدت عولا مايلي مي تسفلدت غايد عيزرين. سڪار سرس، تووريد-د زغ-ڏنوب-نڪ. عيغ-ور-ترورت لعافل، هاتي ران-سرك-اشڪغ زوند امخار، عور-را-تيسانت مان تاساعت غ-را-ڪ-ين-لڪمغ. 4 والائي لان سول دارڪ غ-سارديس ڪرا ن-مدن دروسنين لي-ور-سركينين تيملسا-نسن. نتي ا-را-ديدي-يمون س-تملسا توميلين، اشڪو نتي ا-يستهلان. 5 ڪوڻو وانا عينران، رايلس عولا نئا تيملسيت توميليت. راد-ادرغ عيسم-نس غ-دار بابا ربي عولا لمالايڪا-نس، عينغ فلاس عيزد وينو ا-يگا. عور-سار-گيسغ عيسم-نس زغ-وارا ن-تودرت. 6 وانا دار عيمزگان، عيقان-ت-يد ا-يسفلد عي-مايد عيتيني روح لقودوس عي-يمينگارن.

7 «ارا اوال-اد عي-لمالاک ن-ومناگار غ-تمدين تابات عي-ومناگار غ-فيلاذالفياء»
 ن-فيلاذالفياء: ها-ما-ينا غوالي عيگان امڙاي عيگ لحق، عيطاف تاساروت ن-وگليد داود. اينا رزمغ نكي، عور-يڙضار يان ات-يقن. د-اينا

قنغ، عور-یژضار یان ات-یرژم. 8 سنغ کولو ما-تسکارت. هاتي رزمغ یان-یمی غ-لگدام-نک، عور-را-یژضار یان ات-یقن. سنغ عیس-ور-تژضارت عی-ما-یکوتن والایتي توژرت غ-واوال-ینو، عور-تئیت عور-ی-تسینت. 9 عیما مدن-ان ن-ایت-تکمی ن-تژالیت ن-شیطان، ار-سکیرکیسن ار-تینین عیزد ایت-یودایا اد-گان والایتي عور-اک-کین ایت-یودایا. راتن-د-اویغ اد-کنون س-واکال غ-دار عیضارن-نک، باش اد-یسان عیزد کبی ا-داري-یعزان. 10 هاتي تصبرت تزکات غمکلی-ک-وصاغ. ف-مایان اف-را-ک-ستتالغ غ-تاساعت ن-تنوکموت لی-را-یزري ف-دونیت ا-تارم کولو ویلی کیس زدغنین. 11 غیر عیمیک ران-اشکغ. امز غ-ما-دارک-یلان، اور-تادجت یان اد-اک-یاکر تاج-نک. 12 کولو وانا عینران، رات-شغ د-تائالت غ-تکمی ن-رئی-نو، عور-سارت-یفوغ. رافلاس-اراع عیسم ن-رئی-نو د-یسیم ن-تمدینت ن-رئی-نو، است-یکان د-وروشالیم لجدید لی-را-د-یکوز زغ-یکتا زغ-دار رئی-نو، اراع فلاس عولا عیسم-ینو لجدید. 13 وانا دار عیمزگان، عیقان-ت-ید ا-یسفلد عی-ماید عبتیني روح لقودوس عی-یمناکارن.

14 «ارا اوال-اد عی-لمالاک ن-ومناکار غ-تمدینت ن-لاودیکیا: ها-مایا غوالی عیگان «امین» عیگ عینیکی تابات عی-ومناکار غ-لاودیکیا»

عیصحن عیزگان، عیزوور کولو ما-یخلق رئی. 15 سنغ کولو ما-تسکارت. سنغ عیس-ور-تسمیط عولا ترغیت. امار یوفان غیر ا-تسمیط نغد ا-ترغت. 16 والایتي تولیت، عور-تسمیط عولا ترغیت. غایان اف-را-ک-سوسفغ زغ-یمی-نو. 17 ها-کبی ار-تینیت «لاباس کیکی». عیگوت داري لخير. عور-حتاجاغ یات. والایتي عور-اک-تسینت مامنک ا-تضعفت تهرشت تزلضت تبوکضت تقامات بلا تیملسیت. 18 راد-اک-ینیغ یوف-اک ا-زغ-داري-تسغت عورغ لی-یصفان س-لعافیت ف-ا-دارک-نیت-ییلی لخير. تسغت زغ-داري عولا تیملسا تومیلین ف-ا-تلست تدلت لعیب ن-دات-نک. تسغت زغ-داري عولا اسافار عی-والن-نک

ف-ا-تيسفيوت. 19 وينا داري عزّانين ار-تن-تزيغ ار-تن-ترتاغ. اوي-ت غ-يخف-نك غيلاد، تووريد-د زغ-دَنوب-نك. 20 ها-يي بيدغ غ-يمي ار-سّضوقورغ. عيغ-يلا ما-يسفلدن عي-واوال-ينو عيرزم-يي، را-دارس-كشمغ شغ ديدس عيش ديدي. 21 كولو وانا عينان، راد-اس-فكغ ا-ديدي-يسكيوس ف-لعرش-ينو غمكلّي نريغ نكي سكيوسغ د-بابا ربي ف-لعرش-نس. 22 وانا دار عيمزگان، عيقان-ت-يد ا-يسفلد عي-مايد عيتيني روح لقودوس عي-يمناكارن.»

4

لعرش-ن-ربي 1 زرغ عيلما كرا ياضني، يان-يمي عيرزم غ-يكتا. سفلدغ عي-واوال لي-ستين-يگان عيساول-د سري، عيگا زوند نفاّر، ييني-يي: «غلي-د س-غيد اد-اك-ملغ ما-د-يقان ا-يجرو تيگيرا.» 2 ياوي-يي روح لقودوس غاكودان، س-زريغ يا-لعرش غ-يكتا، زرغ عولا غوالي فلاس عيسكيوسن. 3 غوالي عيسكيوسن ف-لعرش، ار-زكيس-كاتن لالوان ن-وژكاغ د-وقرفي تيلي-تسليت ن-ونزار تسوتل عي-لعرش، ار-تيسفيو س-تيفاوت تازكزاوت. 4 زرغ سين عيد-مراو د-كوژ (24) لعرش لوئين عي-لعرش-ان، سكيوسن فلاسن سين عيد-مراو د-كوژ (24) ن-ومغار، لسن تيملسا تومليلين. كود يان، عيلا ف-يخف-نس يان-تاج ن-وورغ. 5 ار-د-كاتن-ووسمان زغ-دار لعرش، ييكات-وقريان ن-يگيگ. ار-سوفون سنا ن-يسوفا غ-لگدام لعرش، ا-تن-يگان د-سنا لارواح ن-ربي. 6 ييلي عولا غ-لگدام لعرش كرا عيرواس يات-تمدا ن-جاج عيصفان زوند ادفل.

زرغ كوژط لمخلوقات درنين، لوئينت عي-لعرش، كرايگات يات غ-تسگا. كوتنت-كيسنت-والن، لان-تنت زغ-لگدام عولا تيغوردين. 7 تامزواروت ترواس عيزم. تيس سنات ترواس ازكر. تيس كراط، عيرواس-وودم-نس عودم ن-ورگاز. تيس كوژط ترواس عيگيدر يوويلن. 8 كرايگات يات غ-لمخلوقات-ان تطاف

سضيص عيفراون، عيڳاتنت-ڳيسنت-والن زغ-ڪرايڳاٽ ماني. ار-ٿيرينت غ-بيض
 عولا ازال بلا-دا-تفسانت ار-ٿينينت: «امڙاي، امڙاي، امڙاي ايڳا سيدي ربي
 لي-يحڪامن ڪولو ما-يلان. عيڳا-ٿين عيلا، ييلي، راد-بدا-ييلي.» 9 ڪولو
 ماد-ڳانت ار-تالغنت ار-تمڳادنت ار-تحمادنت غوالي عيسڪيوسن ف-لعرش،
 عيڳ غوالي بدا عيلان راد-بدا-ييلي. 10 ار-ن-طارن سين عيد-مراو د-ڪوڙ ن-ومغار
 غ-لڳڏام ن-والي عيسڪيوسن ف-لعرش، سجدن عي-والي بدا عيلان راد-بدا-ييلي،
 ار-ن-تلوحن ٿاڃ-نسن غ-لڳڏام لعرش ار-ٿينين: 11 «وا-ربي سيديتنڻغ، ڪيي
 ا-يستهلان لمجد د-توقير د-لحوڪم، اشڪو ڪيي ا-يخلقن ڪولو ما-يلان. هاتي
 عيتياوخلق ييلي، اشڪو ڪيي ا-ت-يران.»

5

1 ارآ لي يقن س سا
 ن طواع
 1 زرغ عيلما يان-وارا عيموتلن غ-وفوس افاسي ن-والي
 عيسڪيوسن ف-لعرش، عيتيارا زغ-سنت-تسڪيو، يقن
 س-سا ن-طواع. 2 زرغ-ن-يا-لما لڪ عيتجهدن يول اول-نس ييني: «ما-يستهلان
 ا-يرزم ارآ-ياد، عيفسي طواع لي-فلاس-يلان؟» 3 واليني عور-يلي يان غ-يڳنا
 عولا غ-واڪال عولا غ-دو-واڪال عيضران ا-يرزم ارآ-يان عولا عيسماقل ڳيس. 4
 ار-الاغ باهرا اشڪو عور-يتيافا يان عيستهلان ا-يرزم ارآ-يان عولا ا-ڳيس-يسماقل.
 5 غاڪودان عيساول-د سري يان زغ-يمغارن ييني-بي-د: «اد-ور-تالات. هاي-يزم
 ن-تقيبت ن-ياهو، هاي-اڙور ن-وڳليد داود، نتان ا-يران، ييضران ا-يفسي سا
 ن-طواع-اد، عيرزم ارآ.»

القاغ لي-يستهلان
 6 زرغ عيلما يان-ولقاغ، عيبدا غ-دار لعرش غ-ڪر ڪوڙط
 لمخلوقات، لولين-اس عيمغارن. عيرواس عيس-يتياوغراس، عيظاف سا ن-تاسڪيوين
 د-سا ن-والن، ا-تن-يڳان د-سا لارواح ن-ربي لي-يوزن اد-ڪن ڪولو دونيت. 7

ياسي-د-ولقاغ ارّا-يان زغ-وفوس افا سي ن-والّي عيسكيوسن ف-لعرش. 8
 ليغ-د-يوسي ارّا، ضربت-ن گورژط لمخلوقات عولا سين عيد-مراو د-گورژ (24)
 ن-ومغار غ-لگدّام ن-ولقاغ. كرايكاّت يان يوسي لوتار، اسين عولا تاظاسين
 ن-وورغ عمرنين س-لبخور لي-يگان تيژولا ن-يمزلاين ن-رّبي. 9 ار-تيريرن
 يان-ومارگ لجديد ار-تئينين: «كيّي ا-يستهلان ا-تاسيت ارّا-ياد تفسيّت
 طّوابع-نس، اشكو تياوغراست تفروت مدّن س-يدامن-نك زغ-كرايكاّت تاقيبيلت
 عولا كرايكاّت لوغا عولا كرايكاّت تاسوت عولا كرايكاّت تامازيرت، ترارت-تن
 اد-شن كولو وين رّبي. 10 تسكرت زغ-گيسن ايت-تكلديت ن-رّبي-نغ
 ف-ان-سراسن غ-لگدّام-نس تيوافكيو ما-س-ا-يترضو. د-نتني ار-ايحكام
 غ-دّونيت.»

11 سّماقلغ-ن-داغ س-سفلدغ عي-واقور ن-وافضان ن-وافضان د-يد-والف
 ن-يد-والف لّمالا يكا، سوتلن عي-لعرش د-لمخلوقات د-يمغارن. 12 ار-تئينين
 س-واوال عيتجهّدن: «عيستهلا-ولقاغ لي-يتياوغراسن ا-يامژ لحوكم د-لخير
 د-تحكيّم د-تّرّضارت د-تّوقير د-لمجد د-لحمد.» 13 سفلدغ غاكودان
 عي-كولو ما-يخلق رّبي غ-يگنّا عولا غ-واكال عولا غ-دّو-واكال عولا غ-ومدا،
 سفلدغ عي-كولو ما-يدرن غ-كرايكاّت ماني ار-تئينين: «ا-بيلي لحمد د-تّوقير
 د-لمجد د-لقوّا عي-والّي عيسكيوسن ف-لعرش عولا عي-ولقاغ، غيلاد عولا كولو
 مايد-د-يفتان.» 14 عينيت گورژط لمخلوقات: «امين.» ضربن-ين عيمغارن
 سجدن-اس.

6

القّاغ عيفسي طّوابع 1 ژرغ-ن القّاغ عيفسي يان زغ-سنا ن-طّوابع، س-سفلدغ
 عي-يات زغ-گورژط لمخلوقات تساول س-واوال عيتجهّدن زوند عيگيگ تيني:

«فوغ-د.» 2 سَمَاقَلغ-ن س-ن-ژريغ يان-واييس عومليل، يوسي-ومئاي-نس يا-لقوس ن-يميغ. عيتفك-اس يان-تاج، عيفوغ-د-ا-ينرو، ايگ واد بڊا عيترون.

3 عيفسي-ولقاغ ويس سين طواع، س-سفلدغ عي-تيس سنات لمخلوقات تئا: «فوغ-د.» 4 عيفوغ-د-واييس ياضي عيگا اژگاغ. عيتفك عي-ومئاي-نس ا-يگيس سلامت ف-دُونيت ف-اد-نقان مدن عي-نگراتسن، تفك-اس يات تازيت عيمقورن.

5 عيفسي-ولقاغ ويس كراض طواع، س-سفلدغ عي-تيس كراط لمخلوقات تئا: «فوغ-د.» سَمَاقَلغ س-ژريغ اييس عيضي، يوسي-ومئاي-نس يا-لميزان غ-وفوس-نس. 6 سفلدغ عي-كرا عيرواس اوال زغ-گر كورط لمخلوقات بيني: «غير كيلو ن-يردن س-وقايد ن-نوقرت. غير كراض عيد-كيلو ن-طمزين س-وقايد ن-نوقرت. والايني اور-تسوكفم زيت عولا اضيل.»

7 عيفسي-ولقاغ ويس كورط طواع، س-سفلدغ عي-تيس كورط لمخلوقات تئا: «فوغ-د.» 8 سَمَاقَلغ س-ژريغ اييس اوراغ، ايگ عيسم ن-ومئاي-نس «لموت»، عيصفورت-«ومضال». عيتفك-اسن اد-حكامن ف-يان-وگژوم زغ-كور عيگزمان ن-دُونيت، اد-نغن غوييي كيس زدغنين س-تاژيت دوغني د-واطان د-لوحوش ن-دُونيت.

9 عيفسي-ولقاغ ويس سموس طواع، س-ژريغ لارواح ن-وييي موتين ف-سبيت ن-تبراحت-نسن س-واوال ن-ربي عولا توگا-نسن لي-فلاس-فكان. غ-دو-وررو ن-تغوسي ا-غ-لان، 10 ان اوال-نسن عينين: «وا-سيدي ربي عيتجهدن، تكيت امثلاي تكت لحق. ار ماناكو ا-را-ن-تسماطلت لعقويت لي-يلان ف-مدن ن-دُونيت، ترارت-اسن ف-يدامن-نغ؟» 11 غاكودان ا-يتياوفكا عي-كرايگات يان

گھسن تيملسيت تومليت، ييني-اسن ربي اد-قلن سول ايميك ارد ايمكل غونشك لي-د-يقان زغ-ايتماسن د-يمعاوان-نسن لي-راد-نغن مدن غمكلي-تن-نغان ننتي.

12 ايفسي-ولقاغ ويس سضيص طواع. سماقن-ن زرغ اكال ايموسنا س-جهد، تووري تلاس تافوكت زوند اخيف ايفلان، يووري ايزكاغ-وايور كووت زوند ايدامن. 13 ضرند ايتران زغ-يكنوان س-واكال غمكلي-د-يتلوح-واضو ايقوراين زغ-وازار. 14 ايتين ايكنوان، موتلن زوند كرا ن-وارا ايموتلن ف-يعماد-نس، ايتياتاي كوولو ما-يگان ادرار د-يكنير زغ-يلينغ ايللا. 15 رولن ايكلدان ن-دونيت د-ينمغورن ن-تميزار د-ينمغورن لسكر، رولن ايت-وايدا د-ايت-سولطا، ننتي اولا كوولو مدن ايسمگان اولا غويلي گانين وين ايفخ-نسن، رگسن غ-يفران اولا غ-گر ايجاريفن ن-يدرارن. 16 اراقران اي-يدرارن د-يجاريفن اراسن-تينين: «ضراد-د فلانغ تستالم-اغ زغ-وودم ن-والي ايسكيوسن ف-لعرش اولا زغ-لغاضاب ن-ولقاغ. 17 اشكو ايلكم-د-واس لي-باهر-ايشقان ايك اس لغاضاب-نسن. ما-را-بيضرار ا-گيس-بيد؟»

7

گور لمالا يكا 1 ليغ ايزري ميان، زرغ گور لمالا يكا بيدن غ-گورظ-تسكيو ن-دونيت، حصارن-ين اضو اور-يوت اكال اولا امدا اولا كرا ن-وسغار. 2 زرغ-ن ايلما يا-لماك ياضني ايلغلي-د زغ-يلينغ ادي-تاقلاي تافوكت، ياسي-د طابع ن-ربي باب ن-تودرت. ايفر لمالا-ان س-اواول ايتجهدن اي-گور لمالا يكا لي-يوصا ربي اد-هلكن اكال د-ومدا، 3 ييني-اسن: «اد-ور-تهلكم اكال اولا امدا اولا ايسغارن ارد نك طابع ف-يكنيري ن-كوولو ايفخدا من ن-ربي-نغ.» 4 سفلدغ ايلما اي-كرا ايملا-بي متاو اد-كان

غويڻي-مي-ڳان طابع. ڳان مياڻ د-گورڙ عيد-مراو د-گورڙ ن-والف (144.000).
 ڳان نتني زغ-کولو تيقيلين ن-ايت-رڻي، 5 ييلي سين د-مراو-والف (12.000)
 زغ-کرايگات تاقيلت: زغ-ياهوڊا د-راوين د-ڳاد 6 د-اشير د-نافتالي د-ماناسي 7
 د-شيمعون د-لاوي د-ياساڪار 8 د-زابولون د-يوسف د-بنيامين.

مدن گوتين غ-يگنا 9 ليغ عزيزي ميان سماقغ-ن زرغ مدن گوتين باهرا،
 عور-را-بيژصار يان اتن-يحاسب. ڳان نتني زغ-کولو تيميزار د-تقيلين د-تاسوتين
 د-لوعات ن-دونيت. بيدن غ-لگدام لعرش عولا القاغ س-تملسا توميلين، اسين
 تالضابين غ-وفوس-نسن. 10 الڻ اوال-نسن ار-تئين: «رڻي-نغ ڻي-يسڪيوسن
 ف-لعرش، نتان د-ولقاغ اد-اغ-يجنجنم.» 11 بيدن غين کولو لمالاڪا، لولين
 عي-لعرش عولا عيمغارن عولا گورڙ لمخلوقات، ضرن-ين ف-وودم-نسن
 غ-لگدام لعرش سجدن عي-رڻي 12 عينين: «امين. ا-ييلي لحمد د-لمجد
 د-تحکيمت د-شوڪر د-توقير د-لحوکم د-لقوا عي-رڻي-نغ غيلاد عولا کولو
 مايد-د-يفتان، امين.»

13 عيسقسا-يي يان زغ-يمغارن: «يس-تسنت ماد-ڳان غويد لسانين تيملسا
 توميلين؟ مانيزغ-د-وشڪان؟» 14 عينغ-اس: «کيي ا-يسن ا-سيدي.» بيني-يي:
 «نتني ڳان غويڻي-د-فوغين زغ-ونوڪمو ڻي-باهرا-يشقان، سيردن تيملسا-نسن
 س-يدامن ن-ولقاغ ايليغ ملولنت باهرا. 15 ف-مايان ا-ف-بيدن غ-لگدام لعرش
 ن-رڻي ار-تي-تعبادن غ-ونتال-نس غ-بيض عولا ازال. غوالي عيسڪيوسن ف-لعرش
 راد-بدا-تن-يسنتال غ-دارس. 16 عور-سار-تن-ينغي لاڙ عولا عيريفي.
 عور-سار-تن-توت تافوڪت عولا عيجاوان. 17 اشکو القاغ ڻي-يلاڻ غ-لعرش، نتان
 ارا-تن-يڪس عيزور-اسن س-تالعينين ن-وامان ن-تودرت. راد-اسن-يسفيض رڻي
 کولو عيمطاون-نسن.»

8

1 عيفسي-ولقاغ عيلمّا ويس سنا ن-طوابع، س-يفسّا كولّو
 عولا تاظاست ن-وورغ ويس سنا ن-طوابع
 عولا تاظاست ن-وورغ

2 زرغ عيلمّا سنا لّمالاىكا لّي-بيدّنين غ-لگّدام ن-رّبي، تفكن-اسن سنا ن-نّفارات.

3 عيدّو يا-لّمالاك ياضني عيبيدّ غ-تاما ن-ووزرو ن-تغوسي، ياسي تاظاست
 ن-وورغ. عيتفك-اس لبخور عيگوتن ا-ديدس-يسمون تيرولا ن-كولّو-يمزلاين
 ن-رّبي، باش ا-تنت-ين-يسّاكمور عي-رّبي ف-طبلا ن-وورغ لّي-يلان غ-لگّدام
 لّعرش. 4 ار-ياقلاي-واگّو لبخور د-ترولا ن-يمزلاين زغ-وفوس لّمالاك س-لگّدام
 ن-رّبي. 5 عيدّو لّمالاك عيلمّا، عيعمر تاظاست س-تيرگين لعافيت زغ-دار طبلا،
 عبلوح-ت-ين ف-دّونيت. عيمّاسّ عيگيگ س-وقريان عيتجهدن، عوتن-ووسمان
 عيمّاسّ-واكال.

6 نكرن عيلمّا سنا لّمالاىكا لّي-دار سنا نّفارات، سكرن
 سنا لّمالاىكا لّي-دار سنا لّمالاىكا لّي-دار
 سنا ن-نّفارات

ف-ا-تن-وتن. 7 يوت لّمالاك امزارو نّفار-نس، س-يضر
 عيبوروي د-لعافيت ف-دّونيت خلضن د-يدامن. عيجدر تولوت غ-دّونيت عولا
 تولوت غ-يسغارن، تجدر عولا توگا عيزگراون كولّوت.

8 يوت ويس سين لّمالاىكا نّفار-نس، س-يتياتاي كرا عيرواسن يان-ودرار عيمقورن
 عيجدرن س-لعافيت، عيتلوح-ن غ-ومدا. 9 يوروي عيرگاغ تولوت غ-ومدا زوند
 عيدامن، عيمّت تولوت غ-لمخلوقات لّي-لانين غ-ومدا، عيتهلک عولا تولوت
 غ-واناون لّي-تگانين امدا.

10 يوت ويس كراض لّمالاىكا نّفار-نس، س-يضر يان-يتري عيمقورن زغ-يگنون
 ار-يجدر زوند اسافو، عيضر ف-تولوت ن-يسافن د-تالعينين ن-وامان. 11 عيگا

عيسم ن-يٽري «اسموم»، يوورڙي عيسموم تولوت غ-وامان، عيمت ما-يگوتن غ-مدن ٿي-سوانين امان-ان، اشڪو وورين سمومن باهرا.

12 يوت ويس گور ٿي لاملڪا نڦار-نس، س-توت تافوڪت عيلاس تولوت-نس، عيتوت-وايور عولا نٿا عيلاس تولوت-نس، توتن عيتران عولا نٿي عيلاس تولوت-نسن. ار-تلاح تيفاوت غ-تولوت ن-وزال عولا تولوت ن-بيض.

13 سمالقغ-ن-داغ س-ثريغ يان-يگيدر يوويل غ-واماس ن-يگنون، سفدغ-اس عينا س-واوال عيتجهدن: «تاگوشي تاگوشي تاگوشي ارا-بيلي عي-يمزدغن ن-دونيت ف-سبيت ن-نڦارات ٿي-راد-وتن كراض لاملڪا ياضي.»

9

1 يوت ويس سموس لاملڪا نڦار-نس، س-ثريغ يان-يٽري عيضر زغ-يگنون س-واڪال. تڦڪ اس يات-تساروت عي-يٽري-ان، عيگان تين-تدروت ن-واڪال. 2 عيدو عيرثم عيمي ن-تدروت، عيغلي-د زغ-گيس ڪرا ن-واگو عيگوتن زوند اگو ن-وفارنو عيمقورن، ايليغ تلاس تافوڪت عيلاس لحال ڪولو س-واگو ٿي-د-يغليغ زغ-تدروت ن-واڪال. 3 تڦوغ-د-يلما-تمورغي زغ-واگو، تترس ف-واڪال، تڦڪ اس-تترضارت اتقس زوند عيغدم. 4 عيتياونا-ياس اور-تهلڪ توڻا ن-واڪال والا عيسغارن والا تيفراوين ن-يسافارن، والايني اتهلڪ غير مدن ٿي-ور-دار طابع ن-رٿي ف-يگنزي-نسن. 5 عور-تترضار اتن-تغ، والايني عيتياوفڪا-ياس اتن-تسمحاگا سموس-بيرن، ار-تن-تراض زوند غمڪلي عيتراض سم ن-يغدم عيغ-يقس بنادم. 6 غ-ووسان-ان راد-باهرا-يرين مدن اد-متن، والايني عور-راد-يترضارن اد-متن. راد-باهرا-ژوژضن لموت، والايني عور-را-ست-افن.

7 ترواس-تمورغي-ان-ئي-بيسان عوجادينن-ئي-يمبخ. كود يات، عيلا ف-يخف-نس كرا عيرواسن تاج ن-وورغ. گن-وودماون-نسنت زوند عودم ن-بنادم، 8 ايگ-وازار-نسنت زوند ازار ن-تمغارت، گن-وووخسان-نسنت زوند عوخسان ن-يزم. 9 لسنت ف-يدمارن-نسنت كرا عيرواسن ابانك ن-ووژال. ايگ عيجيچ ن-يفراون-نسنت زوند عيجيچ لكرارص د-بيسان گوتتين ار-كولو-تازالن س-يمبخ. 10 كود يات تطاف تيمغيلت د-وساقس زوند عيغردم. غ-تمغيلت-نسنت ا-غ-تلا-تضرارت لي-س-راد-سمحاگانت مدن سموس-ييرن. 11 تامورغي-ان، اكلید لي-كيس-يحاكمن ايگا لمالاك ن-تدروت ن-واكال. ايگ عيسم-نس «ابادون» س-واوال ن-ايت-يودايا، ايگ «ابوليون» (غوالي عيفنون) س-واوال ن-ايت-يونان. 12 غمكاد ا-تري-تگوضي تامزواروت. راد-سول-يلينت سنات-تگوضيويين ياضي.

13 يوت ويس سضيص لمالايكا نغار-نس، س-سفلدغ-ئي-يان-واوال عيساول-د-زغ-دار-كوژ-واسكاون ن-تغمرين ن-طبلا ن-وورغ لي-يلان غ-لگدام ن-ربي. 14 عيغر-ئي-لمالاك-ان ويس سضيص لي-يوسين نغار بيني-اس: «رژم-د-ئي-كوژ لمالايكا لي-تياماژنين غ-دار-واسيف ن-فورات عيمقورن.» 15 عيرژم عيلما-ئي-كوژ لمالايكا لي-ووجادينن-ئي-تاساعت-ان ن-واس-ان ن-وايور-ان ن-وسكاس-ان باش اد-نغن تولوت ن-بنادم. 16 سفلدغ-ئي-كرا عيملا-يي-مناو اد-گان عيمناين ن-بيسان ن-يمبخ. گان سين عيد-ميا ن-يد-مليون (200.000.000). 17 غمكاد ا-س-يي-د-بان-بيسان غ-تواركيت لي-زريغ. كرايگات امناي عيلسا ابانك عيلا كيس-وژگاغ د-وژرقي د-ووراغ، گن عيگوتيا ن-بيسان زوند اكاو ن-يزم، ار-دي-تفوغ لعافيت د-واگو د-لكبريت زغ-يمي-نسن. 18 غاكودان ا-يموت تولوت ن-بنادم س-كراط-تگوضيويين-ان، س-لعافيت د-واگو د-لكبريت لي-د-يتفوغن زغ-يماون-نسن. 19 اشكو

غ-يمي-نسن د-تمغيلت-نسن ا-غ-تلا-تَضْرَات ن-ييسان-ان. كود يان،
تيمغيلت-نس تطّاف عيخف زوند الكَمّاض ما-س-ا-يسياكاس مدّن.

20 عيما كولو ويلى عور-موتنين س-تكوضيون-ان، سول عور-تارين اد-فلن غايلى
سكارن س-يفاسن-نسن. زوويدن نتني ار-تعبادن لجنون عولا لاصنام ن-وورغ
د-نوقرت د-واناس د-وژرو د-وكشوض لى-ور-تمنادنين عولا-دا-سفلين
عولا-دا-فتون. 21 نتني عور-تن-اك-تُكراژ ف-يسكيرن-نسن، ار-نقان ار-سكارن
سيحر ار-تفسادن ار-تاكرن.

10

لمالاک لى-يوسين ارا
عيمزين

1 زرغ عيلما يا-لمالاک ياضني، عيتجهّد باهرا عيگوز-د
زرغ-يگنا. عيسوتل-اس-ومدلو زوند تيملسيت، تولي-تسليت
ن-ونزار عي-يخف-نس، ييسفيو-وودم-نس زوند تافوكت، گن عيضارن-نس زوند
تانالين لعافيت. 2 ياسي غ-وفوس-نس يان-وارا عيمزين عيرژمن. عيسرس-ن
اضار-نس افاسي ف-ومدا، عيسرس-د اضار-نس اژلامض ف-واكال. 3 عيساول
س-يان-واوال عيتجهّدن زوند تاندرا ن-يزم. ليغ عيساول عوتن سا ن-يگيگن. 4
ليغ عوتن سا ن-يگيگن گغ-ن اد-اراع، والايتي سفلدغ عي-يان-واوال زرغ-يگنا
عيتا-يي: «حضو مايد نان سا ن-يگيگن، ات-ور-تارات.» 5 عيما لمالاک
لى-زرغ عيبدا ف-ومدا د-واكال، يولّ افوس-نس افاسي س-يگنا، 6 عيگال
س-ربي لى-بدا-يلان راد-بدا-ييلي، عيگ غوالى عيسكرن عيگنا د-واكال د-ومدا
عولا كولو ما-گيسن-يلان. ييني: «هاتي عور-را-سول-يماطل. 7 اشكو غاكود ليغ
را-يوت ويس سا لمالايكا نّفار-نس، را-يسافو ربي مايلي عيقصاد، ات-يگان
د-لباراكا عيتلن لى-ف-يساول عي-يخدامن-نس لانبيا.»

8 غاكودان عيساول-د-داغ-سري-واوال لِي-مي-سفلدغ زغ-يكنّا ييني-يِي-د: «دو، تامزت ارا لِي-يرژمن غ-وفوس لَمالاک لِي-يبيدّن ف-ومدا ءولا اكال.» 9 فتوغ س-دار لَمالاک ضالغ-ت اد-يِي-يفک ارا لِي-عيمژين، ييني-يِي: «امز-ت تشّت-ت. را-يسموم غ-وديس-نک والايي رايميم زوند تامنت غ-يمي-نک.» 10 امزغ ارا لِي-عيمژين زغ-وفوس لَمالاک شغ-ت. عيميم زوند تامنت غ-يمي-نو، والايي ليغ-ت-شغ يوروي عيسموم غ-وديس-ينو. 11 ييني-يِي غاكودان: «ءيقان-ك-يد-اترايدت ار-تبراحت س-ما-راد-اک-يمل ربي ف-مدن ن-كيگان د-تميزار د-تاسوتين د-لوغات د-يکلدان.»

11

سين عيناگان 1 تَفك-يِي ءيلمّا يات-تغانيمت ما-س-ا-سغالغ، ييني-يِي ربي: «نكر تسغلت تيكمي ن-ربي-نک د-وزرو ن-تغوسي، تحاسبت كولو ويلِي كيس تعبادنين. 2 والايي اد-ور-تسغلت تاركيت ان ءيلان غ-برا ن-تكمي، اشكو فلغ-ت-ءي-ويلي عور-كئين مدن-ينو. راد-اكن ننتي ف-تمدينت تامزلايت كوژ عيد-مراو د-سين (42) ن-وايور. 3 والايي راد-ازنغ سين عيناگان-ينو اد-تبراحن الف د-سين-يد-ميا د-سضيص عيد-مراو (1260) ن-واسّ س-يواليون لِي-راد-اسن-مالاغ. لخيرش ن-تكوضي ا-راد-لسن.» 4 راد-كن ننتي زوند سنات-تيزوتنا ءولا سين لقنادل، بيدن غ-لگدام ن-ربي لِي-يحكامن كولو دونيت. 5 ءيغ-يناول كرا ن-يان اتن-يهلك، را-دي-تفوغ لعافيت زغ-يمي-نسن تسون-غويلي-تن-كورهانين. ءيقان-د-ايمت وانا ايران اتن-يهلك. 6 راد-اسن-تيلي-تضرارت اد-قن ءيكنوان اور-يضر-ونزار غ-ووسان لِي-غ-ا-تبراحن س-يواليون لِي-اسن-يمالا ربي. راد-اسن-تيلي-تضرارت اد-رارن امان ن-تالعينين اد-ژگانغ زوند عيدامن. راد-اسن-تيلي-تضرارت ف-دونيت است-وتن س-كولو كرا ءيگان تاكوضي غاكود نا-ران.

7 غاكود لَیغ راد-كَمَلَن تَابِرَاحَت س-توڭا-نسن، راد-سرسن-ینكر-واعژن لَی-د-یغلین زغ-تدروت ن-واكال، عینرو-تن عینغ-تن. 8 تقاما ذات-نسن غ-وسوك ن-تمدینت عیمقورن لَی-غ-وڭلن سیدیتسن ف-وڭجدي، ار-سرس-گاتن مدن لمعنا ن-«سادوم» ءولا «میسر». 9 كراض-ووسان د-مناصّ ار-ن-تمونون مدن زغ-كولو تاسوتین د-تقیلین د-لوغات د-تمیزار اد-سموقولن غ-ذات-نسن، اڭین اتن-مضلن. 10 راد-فرحن عیمزدغن ن-دُونیت س-لموت-نسن. راد-باهر-اضصان عی-نكراتسن ار-اگان تاراڭین عی-نكراتسن، اشكو ءور-سول-درن سین عیناگان لَی-زوڭوزین تامارا عیڭوتن ف-بنادم. 11 والاینی تیغوردین ن-كراض-ووسان د-مناصّ، ایرار-د ڭیسن رَبی رُوح ن-تودرت، بیدن ف-یضارن-نسن. ضرنت-تكساض ڭوتین غ-كولو ویلی-تن-ژرانین. 12 غاكودان سفلدن عیناگان لَی عی-یان-واوال عیتجهدن زغ-یڭنا یینی-اسن: «غیلاد-د س-غید.» تیلالان عیلما س-یڭنا غ-یات-تمدلوت غ-لڭدّام ن-ویلی-تن-كورهانین. 13 عیماس-واكال باهرا غ-تاساعت-ان، عیضر یان-وڭزوم زغ-مراو عیڭزمان ن-تمدینت، مئن سا ن-ید-والف (7000) ن-مدن لَیغ عیموسا-واكال. كسوضن باهرا غویلی سولنین ار-تینین: «منشك ا-باهرا-یتجهد رَبی ن-یڭنا.» 14 غمكاد اتزری تیس سنات-تڭوضیون. عیما تیس كراط-تڭوضیون، هاتی تاكمور-د.

ویس سا ن-تقارت 15 یوت عیلما ویس سا لمالایکا تقار-نس، س-سفلدغ عی-واقور س-یوالیون تجهدین غ-یڭنا ار-تینین: «هاتی تاڭلدیت ن-دُونیت تووری تڭا تاڭلدیت ن-سیدیتغ ءولا تین لماسیح-نس. نتان است-یحکامن غیلاد ءولا كولو ماید-د-یفتان.» 16 عیما سین عید-مراو د-كوژ (24) ن-ومغار لَی-سکیوسنین ف-لعروش-نسن غ-لڭدّام ن-رَبی، ضرن-ین ف-ووودماون-نسن سجدن-اس 17 عینین: «نشكرک ا-سیدی رَبی لَی-یحکامن كولو ما-یلان، عیڭ غوالی عیلان ییلی بدا، اشكو تنكرت س-تحکیمت-نك عیتجهدن تڭرت غ-لحوکم. 18

هاجنت-تميزار ن-دُونيت والايئي عيلكم-د-وزمز لغاضاب-نك. ايگ ازمز
 لي-غ-را-توت لحوكم ف-ويلي مونتين، ترارت لخير عي-يخدامن-نك لانبيا عولا
 عيمزلاين-نك عولا كولو ويلي عوقرين عيسم-نك، ما-يمزئين عولا ما-يمقورن. ايگ
 ازمز لي-غ-را-تهلكت غويلي تهلاكين دُونيت.»

19 غاكودان ا-تياورزام-تكمي ن-ربي غ-يگنا، زرغ-ن صندوق لهد ن-ربي
 غ-وگنس ن-تكمي. عوتن-ووسمان، عيماس ايگيگ س-وقريان عيتجهدن.
 عيماس-واكال عولا نتا، عيضر عيبروري عيشقان.

12

تامغارت د-ولگمماض 1 تان عيلما يات-تماتارت عيمقورن غ-يگنوان. تگا زوند
 يات-تمغارت عيلسان تافوكت، ييلي-وايور غ-دو عيضان-نس، ييلي ف-يخف-نس
 يان-تاج ن-سين د-مراو ن-يتري. 2 ار-تربو تاكمور ا-تارو، ار-تسغويو س-ونگاژ
 ن-تلايت. 3 تان-يلما-تماتارت ياضي غ-يگنوان. تگا زوند يان-ولگمماض
 اژگاغ، عيمقور باهرا. عيظاف سا ن-يخفاون د-مراو-واسكاون، عيلين سا ن-تيجان
 مزئين ف-يخفاون-نس. 4 عيسماس عيمغيل-نس عيجور سرس تولوت ن-يتران
 زغ-يگنوان، عيلوح-تن س-واكال. عيبدا غ-لگدام ن-تمغارت لي-را-يارو، ييري
 ايش ار-انس غاكود نا-تي-تورو. 5 تارو يان-واراو، ايگ يوس لي-را-يحكام
 كولو تيميزار ن-دُونيت س-وعمود ن-ووژال. عيتياتاي-واراو-نس غاكودان س-لعرش
 ن-ربي. 6 ترورول-تمغارت س-لخلا، س-يلي اس-يجوجاد ربي. غين
 ا-غ-را-د-اس-يفك كولو ما-تحتاجا الف د-سين عيد-ميا د-سضيص عيد-مراو
 (1260) ن-واس.

7 غاكودان اينكر عيميع غ-يگنئا. اينكر لمالاک عيمقورن ميخايل د-لمالاپکا لئي-لانين غ-دو-وفوس-نس ماغن د-ولگمماض. ايرار-فلاسن-ولگمماض د-لمالاپکا-نس، ماغن ديدسن 8 والايئي عور-تن-نرين، عور-ژضاران اد-قامان غ-يگنئا. 9 ايتياوگار-ن-ولگمماض-ان عيمقورن س-بيزدار. نتان امي-تينين «ايبليس» ءولا «شيطان»، ايگ ابنکال اقديم لئي-يجلون کولو عيمزدغن ن-دونيت. ايتياوگار-ن س-واکال نتا د-لمالاپکا-نس.

10 سفلدغ ايلما اي-يان-واوال ايتجهدن ايساول غ-يگنئا بيني: «غيلاد اد-اغ-يجنجم ربي-نغ، تان-د-تحکيمت-نس ايتجهدن، تاشک-يد-تکلديت-نس، يامژ لماسيح-نس لحوکم. اشکو غوالي ايتاشکان س-ايتماغ غ-لگدام ن-ربي-نغ غ-بيض ءولا ازال، هاتي ايتياولواح س-بيزدار. 11 نران-ت نتني س-يدامن ن-ولقاغ ءولا س-واوال ن-توگا-نسن، اشکو ءوجادن اد-فکن ايخف-نسن ار لموت. 12 فرحات اي-يگنون ءولا کولو ما-گيسن-يلان. ايلما کوني اي-اکال د-ومدا، تاكوزي اراد-اون-بيلي اشکو ايگوز سرون ايبليس، نکرن-د گيس ايرين باهرا اشکو ايسن-ايس-ور-اس-تقاما غير لوقت ايدروسن.»

13 ايلما الکمماض، ليغ ايژرا ايخف-نس ايس-ن-ايتياولواح س-واکال، ايدو ار-يطاي تامغارت لئي-بيرون ار او. 14 ايلما نتات تياوفکان-اس سين ايفراون زوند ايفراون ن-يگيدر عيمقورن باش اتايل زغ-دار-وبنکال س-لخلا س-يليع راد-اس-ايتياوفکا کولو ما-تحتاجا کراض ايسکاسن د-مناص. 15 والايئي اينگي-د ايمي ن-وبنکال س-وامان زوند اسيف ايتجهدن باش اياوي-ونگاي-نس تامغارت. 16 اکال ايسکرن افولکي اي-تمغارت غيلان، اشکو ايرژم ايمي-نس ايسو انگاي لئي-د-يفوغن زغ-يمي ن-ولگمماض. 17 ايلما الکمماض، نکرن-د گيس ايرين گوتنين، طير-اس باهرا ف-تمغارت. ايدو ايتماغ د-تاروا يااضي

ن-تمغارت، اتن-یکان د-کولو ویلی سکارنین س-لوصیات ن-رَبِّي ار-تامژن غ-توگًا ن-ياسوع. 18 عیبید ف-وملال غ-تاما ن-ومدا.

13

اغژن لِّي-یغلین
 زغ-ومدا

1 ژرغ عیلمًا یان-واغژن عیغلی د-زغ-ومدا. عیطّاڤ
 مراو-واسکاون د-سئا ن-یخفاون، ییلی ف-کرایکاتّ عیسک
 یان-تاج عیمژین، عیتیارا ف-کرایکاتّ عیخف یان-یسم عیگان تارکیمت عی-یسم
 ن-رَبِّي. 2 عیگ-واغژن-ان زوند اکرزام، صحنون عیضارن-نس
 عیلین-گیسن-واخباشن مقورنین، عیگ عیمی-نس زوند عیمی ن-یزم.
 عیفک-اس-ولگمّاڤ لحوکم-نس عولا تاژضارت عیتجهّدن ن-تگلدیت-نس. 3
 عیرواس عیس-یتیاگاس یان زغ-یخفاون-نس را-یمت، والایّی عیجّی-واگاس لِّي
 عیشقان عور-یموت. ار-تعجّابن کولو عیمزدغن ن-دّونیت غ-واغژن-ان، وورین
 ضفورن-ت. 4 ار-تعبادن الگمّاڤ اشکو عیفکا تاژضارت-نس عی-واغژن،
 ار-تعبادن اغژن عولا نئا ار-تینین: «ما-یتجهّدن زوند اغژن؟ ما-یضارن ات-ینرو؟»

5 عیتیاوفکا عی-واغژن ا-یساول ار-یسفورّوگ ار-یرگم رَّبِّي، عیتفک-اس ا-یحکام
 کوژ عید-مراو د-سین (42) ن-واپور. 6 عیرژم عیمی-نس س-ترگام، ار-یرگم
 غ-یسم ن-رَبِّي عولا تازدغت-نس عولا کولو ایت-یکتّا. 7 عیتفک-اس ا-یتماغ
 د-یمژلاین ن-رَبِّي عینرو-تن، عیتفک-اس ا-یحکام غ-مدن ن-کرایکاتّ تاقبیلت
 د-تاسوت د-لوغا د-تمازیرت. 8 را-تی-تعبادن کولو عیمزدغن ن-دّونیت، ابلا
 غویلی می عیتیارا عیس-نسن زغ-یسیزوار ن-دّونیت غ-واژا ن-تودرت ن-ولقاغ
 لِّي-یتیاوغراسن. 9 وانا دار عیمزگان، عیقان-ت-ید ا-یسفلد. 10 «وانا-د-یقانّ
 ا-یتیاماژ را-یتیاماژ. وانا-د-یقانّ ا-یمت س-تاژیت را-یمت س-تاژیت. میان
 ا-ف-یلا ف-یمژلاین ن-رَبِّي ا-گیس-امژن، زگان غ-وغاراس-نس.»

اَعُوْن لِّي-يَقُوغَن
زغ-واكال

11 ژرغ عيلما اَعُوْن ياضني عيقوغ-د زغ-واكال. عيطاف سين-واسكاون زوند اسكاون ن-ولقاغ، ار-يساوال زوند الكمّاض. 12 ار-يتحكّام س-يسم ن-واَعُوْن امزوارو، عيطاف كوئو تازضارت-نس. ار-يتامر دُونيت د-يمزدغن-نس اد-تعبادن اَعُوْن امزوارو لِّي-مي-يچي-واكّاس-نس عيشقان. 13 عيزايد ار-يسكار تيميتار مقورنين، ار-د-يزوگوز لعافيت زغ-يگنّا ار اكال است-ژرن كوئو مدن. 14 عيتياوفكا-ياس ا-يسكار لمعجيزات غ-تاما ن-واَعُوْن امزوارو، ار-سرسنت-يجلو كوئو عيمزدغن ن-دُونيت. يوصّا-تن اد-سكرن يات-صورت عيمقورن ن-واَعُوْن امزوارو لِّي-يتياكّاسن س-تازيت يوروي-داغ عيدر. 15 عيتفك-اس ا-يزرع كرا ن-روح غ-صورت لِّي-ن-واَعُوْن امزوارو، ايليع توروي ار-تساوال صورت ار-تامر مدن اد-نغن وانا ياكّين است-يتعباد. 16 عيزايد-واَعُوْن لِّي-ار-يتامر كوئو مدن، ما-يمزّين عولا ما-يمقورن، ايت-وايدا عولا عيمزلاض، عيسمگان عولا غويلي گانين وين عيخف-نس، ييني-اسن اد-قبلن طابع ف-وفوس-نسن افاسي نغد ف-يگنزي-نسن. 17 غمکان اس-ا-يتامر باش اور-ييزضار يان ا-يسغ عولا عيزنزا بلا دارس عيلا طابع ن-يسم ن-واَعُوْن امزوارو نغد نمرا لِّي-يمالان عيسم-نس. 18 ما-را-يفهم لمعنا-ياد؟ وانا دار لعافل، عيلا فلاس ا-يحاسب نمرا ن-واَعُوْن، اشكو تگا نتات نمرا ن-يسم ن-بنادم، تگ سضيص عيد-ميّا د-سضيص عيد-مراو د-سضيص (666).

14

القّاغ د-ويلي عيفرا
زغ-دُونيت

1 سّماقلغ-ن غاكودان س-ژريغ القّاغ عبيد ف-يگي ن-وورير ن-تگمي ن-رّي. بيدن ديدس ميّا د-گور عيد-مراو د-گور-والف (144.000) ن-مدن لِّي-مي-يتيارا ف-يگنزي-نسن عيسم ن-ولقاغ عولا عيسم ن-باباس. 2 سفدغ عيلما عي-يان-واوال عيساول غ-يگنّا زوند عيج

ن-يسافن ن-وامان گوتنين عولا زوند اقريان ن-يگيگ عيتجهدن. عيرواس لحسن لوتارات ار-تن-گاتن عيد-باب-نسن. 3 ار-کولو-تاسين يان-ومارگ لجديد غ-لگدام لعرش غ-دار گورظ لمخلوقات د-يمغارن. عور-يضرار يان ا-بيسان امارگ-ان، ابلا ميا د-گور عيد-مراو د-گور-والف (144.000) ن-مدن لي-يفرا ربي زغ-دونيت. 4 نتني گان غويلي غوسنين، عور-سرکين عيخف-نسن د-تمغارين. گن غويلي-بدا-يتمونون د-ولقاغ س-يناس ا-يتيدو. گن عيمزا ن-بنادم لي-يفرا اد-گن وين ربي د-ولقاغ. 5 کرا ن-تکرکيست عور-تگي عيمي-نسن. کرا يوخشن عور-خيسن-يلي.

کراض لمالابکا وويلن 6 زرغ عيلما يا-لمالاک ياضني يوويل غ-واماس ن-يگنون، غ-واماس ن-يگنون يايوي-د لخبار عيفولکين لي-راد-بدا-ييلي، ا-سرس-يتبراح عي-کولو عيمزدغن ن-دونيت ن-کرايگات تاسوت د-تقبيلت د-لواغا د-تمازيرت. 7 يال اول-نس بيني: «ضرات ا-تعبادم ربي ار-تي-تالغم، اشکو تلکم-د تاساعت ا-يوت لحوکم ف-بنادم. سجدات عي-والي عيسکرن عيگنون د-واکال، عيسکر امد اولا تالعينين ن-وامان.»

8 عيگرو-اس-د لمالاک ويس سين بيني: «تهلک، تهلک-تمدين ن-بابيل عيتجهدن. تهلک ختالي عيسوان کولو تيميزار ن-دونيت س-تيسي عيکتين لفساد-نس عيسنوفولن.»

9 عيگرو-اسن-د لمالاک ويس کراض، يال اول-نس بيني: «ويتا تعبادنين اغزن عولا صورت-نس، د-ويتا قبلنين طابع-نس ف-يگنزي-نسن عولا ف-وفوس-نسن، 10 نتني راد-سون زغ-تيسي عيحران ن-سخط ن-ربي لي-س-يعمر لکاس لغاضاب-نس. راد-رفوفن س-لعافيت د-لکبريت غ-لگدام لمالايکا ن-ربي عولا غ-لگدام ن-ولقاغ. 11 راد-بدا-ياقلاي-واگو ن-ورفوفن-نسن، عور-سار-يتمي.

ءور-سار-راد-اسن-تيلبي رّاحت، لا غ-بيض ءولا ازال، ءي-ويلي تعبادنين اءژن ءولا صّورت-نس، ءولا غويلي قبلنين طّابع ن-يسم-نس. « 12 ماين ا-ف-يلا ف-يمزلاين ن-رّبي اد-صبرن زئان، اتن-يگان د-ويلي سكارنين س-لوصيات ن-رّبي غوين-بدا غ-ياسوع.

13 سفلدغ ءيلمّا ءي-يان-واوال ءيساول غ-يگّئا ييني-بيي: «ارا مايا، ءيمباركين اد-گان ويئا مّوتنين ف-يسم ن-سيديتّغ زغ-غيلاد س-وفلا.» « ءيساول د-رّوح ن-رّبي ييني: «س-صّاحت، راد-سونفون نتني زغ-ونھاتاف-نسن، اوين ديدسن لھساب ن-كولو ماد-سكارن ءيفولكي.»

14 سّماقلغ-ن ءيلمّا س-ژريغ يات-تمدلوت توميلت، تامگرا ن-صّابت
ن-دّونيت ءيسكيوس فلاس يان ءيرواس بنادم. بيلي تّاج ن-وورغ ف-بخف-نس، بيلي-وسماود ءيمسادن غ-وفوس-نس. 15 ءيفّوغ-د يا-لّمالاك زغ-تگمّي ن-رّبي، يالّ اوال-نس ييني ءي-واليّ ءيسكيوسن ف-تمدلوت: «لوح-ن اسمّاود-نك ا-يمگر، اشكو ءيلكم-وزمز ن-تمگرا، تنو صّابت ن-دّونيت.» 16 ءينكر غواليّ ءيسكيوسن ف-تمدلوت ءيلوح-ن اسمّاود-نس ف-دّونيت ءيمگر صّابت-نس.

17 غاكودان ءيفّوغ-د يا-لّمالاك ياضني زغ-تگمّي ن-رّبي غ-يگّئا، ءولا نتّا يوسي اسمّاود ءيمسادن. 18 ءيفّوغ-د ءيلمّا يا-لّمالاك ياضني زغ-دار طّبلا لّبخور، ءيگّ غواليّ ءيگابلن لعافيت. ءيساول س-واليّ يوسين اسمّاود ءيمسادن ييني-اس س-واوال ءيتجھدن: «لوح-ن اسمّاود-نك، تسمونت تيزمين زغ-دّاليت ن-دّونيت، اشكو ءينوا-واضيل.» 19 ءيدو لمالاك ءيلوح-ن اسمّاود-نس ف-دّونيت ءيسمون اضيل. ءيلوح-ن اضيل ن-دّونيت غ-لمعصّرت ءيمقّورن ن-سّخط ن-رّبي. 20 تلا لمعصّرت غ-برّا ن-تمدينت، ار-گيس-تاضرن اضيل.

فوغن زغ-گيس عيدامن، نكين زوند اسيف، ايلغ عيدرا س-ما-يتگان تيدي
ن-واگمار. ويلکم-ونگاي-نس ما-يتگان كراض عيد-ميا ن-كيليميتير.

15

1 زغ عيدما تاماتارت ياضني غ-يگتا، تمقور باهرا،
تعبغ گيس س-کيگان. تگا سا لمالايکا اسين سا
ن-تگوضيوين. تيمگورا غ-تگوضيوين اد-گانت، اشکو ربي عيدودا سرست
سخط-نس.

2 زغ کرا عيرواس-بي تامدا ن-جج عيخلصن س-لعافيت. زغ غويي نرانين
اغون عولا صورت-نس عولا نما ن-يسم-نس، بيدن غ-تاما ن-تمدا ن-جج اسين
لوتارات ن-ربي. 3 ار-تيرين اسين امارگ ن-موسا اخدام ن-ربي د-ومارگ
ن-ولقاغ ار-تينين: «وا-سيدي ربي لي-يحکامن کولو ما-يلان، عيمقور کولو
ما-تسکارت، لعجب ايگا. واي-اگليد ن-تاسوتين، يغزان کولو ما-تباط. لحق
ايگا. 4 وا-سيدي ربي، ما-ور-را-يضر غ-لگدام-نک؟ ما-ور-را-يوقر لمجد
ن-يسم-نک؟ اشکو کبي واحدوک ا-يصفان. راد-د-اشکين مدن اد-اک-سجدن
زغ-کولو تيميزار ن-دونيت. اشکو عيبان-اسن-د-لحق ن-تباضين-نک.»

5 ليغ عيزري مايان سماقغ-ن س-ثريغ تاحنوت تامثلايت ترزم غ-وخيام ن-تميتار
ن-ربي غ-يگتا. 6 زغ سا لمالايکا لي-را-ياسي سا ن-تگوضيوين، فوغن-د
زغ-تحنوت تامثلايت. لسن تيملسا لگتان عيصفان ار-سمرقيقت. بکيسن
زغ-واماس-نسن س-بيکاسن ن-وورغ. 7 تدو يات زغ-گوژط لمخلوقات تفک
عي-سا لمالايکا سا ن-تاطاسين ن-وورغ، عمرنت س-سخط ن-ربي لي-بدا-يلان
راد-بدا-ييلي. 8 تووري تعمّر-تحنوت تامثلايت س-واگو لمجد ن-ربي

د-تحکیمت-نس ۛیتجهڏن. عور-را-ییشزار یان ا-یکشم س-تحانوت-ان تامڙلایت
ارد کملت سنا ن-تکوضیوین لئی-وسین سنا لملایکا.

16

سنا ن-تاطاسین
ن-سخط ن-رئی

1 سفلدغ ۛی-یان-واوال ۛیتجهڏن ۛیساول-د زغ-تحانوت
تامڙلایت، یینی ۛی-سنا لملایکا: «دوات تقیم-ن
ف-ڏونیت سنا ن-تاطاسین ن-سخط ن-رئی.»

2 ۛیدو لمالاک امزارو ۛیفي-ن تاطاست-نس ف-ڏونیت، س-وورین ۛیجبا شقاین
أخستین غ-مدن لئی-دار طابع ن-واغژن ار-تعبادن صورت-نس.

3 ۛیدو لمالاک ویس سین ۛیفي-ن تاطاست-نس ف-ومدا، س-یوورئی ۛیگ-ومدا
زوند ۛیدامن ن-ینیغی، ۛیمت کولو ما-یدرن غ-ومدا.

4 ۛیدو لمالاک ویس کراض ۛیفي-ن تاطاست-نس ف-یسافن د-تالعینین ن-وامان،
س-وورین کولو ژکاغن زوند ۛیدامن. 5 سفلدغ ۛی-لمالاک لئی-یگابلن امان ۛینا:
«وا-رئی امڙلاي لئی-یلان ۛیگا-تین بدا ۛیلا، س-لحق ۛس-توت ۛحوکم-اد
ف-بنادم، 6 اشکو قین نتنی ۛیدامن ن-یمڙلاين-نک د-لانیبا. هاتنی غیلا ۛیدامن
اد-اسن-تسوات. غمکان اد-اسن-یگان.» 7 سفلدغ ۛی-کرا ۛیساول-د زغ-طبلا
لبخور ۛینا: «س-صاحت ا-سیدی رئی لئی-یحکامن کولو ما-یلان، یغزان
ۛحوکم-نک. س-لحق ۛس-ا-تھکامت.»

8 ۛیدو لمالاک ویس کوژ ۛیفي-ن تاطاست-نس ف-تافوکت، س-اس-یتیاوفکا
ا-تقد بنادم س-لعافیت-نس. 9 تجدر مدن س-ترغی-نس ۛیحزان، ایلغی رگمن

عيسم ن-رَبِّي لِي-دار تازَّصارت اتن-يوت س-تَكُوْصِيوين-ان، والايْنِي عور-رين اد-فلن دَنُوب-نسن عوْقَرْن لمجد-نس.

10 عيدُو لمالاک ويس سَمُوس عَيْفِي-ن تاطَّاست-نس ف-لعرش ن-واغْزَن، تَلَّاس-تَکَلْدِيَت-نس س-وورِيْن مَدَّن ار-کَلِيْن عيلس-نسن س-واطَّان لِي-تن-بيريْن.
11 ار-رَکْمَن رَبِّي ن-يَکُنَّا ف-سَيِّت ن-واطَّان د-يَحَبَّا لِي-کِيْسَن-يَلَّان، والايْنِي عور-تا-جُو-رين اد-فلن عيسکِيْرَن-نسن اُحْشَنِيْن.

12 عيدُو لمالاک ويس سَضِيص عَيْفِي-ن تاطَّاست-نس ف-واسيف ن-فورات عيمقورن، س-يوورِي عيقور زغ-وامان، باش ايگ اغاراس يوجاد عي-يکلدان لِي-را-د-ياشک زغ-وسغلاي ن-تافوکت. 13 زَرغ عيلْمَا كراض لجنون اُحْشَنِيْن زوند كراض عيکُرَا، قُوغَن-د زغ-يمي ن-ولکُمَّاض د-وين-واغْزَن د-وين نَابِي بو-تکرکاس. 14 ننتي لارواح لَجْنون اد-کان، ار-سکارن لمعجيزات ار-تکَّان دار کوْلُو عيکلدان ن-دُونِيَت اتن-سَمُونُوْ عي-يميغ لِي-س-راد-مَّاغَن غ-واسَّ لِحساب ن-رَبِّي لِي-يحکامن کوْلُو ما-يَلَّان. 15 عيْنَا سِيدِيْتَنَغ: «هاتي ران-اشکغ زوند امحَّار. امبارکي ار-ايگ وَاْنَا عيْضوْفَن يايوي ديدس تيملسا-نس ا-ور-يَقُوغ بلا يات عيْحشم غ-لَکْدَام ن-مَدَّن.» 16 راد-سَمُونُ عيکلدان-لِي غ-ودغار لِي-مي-تِينِيْن «هارماکادُون» س-واوال ن-ايت-يودايا.

17 عيدُو لمالاک ويس سَا عَيْفِي-ن تاطَّاست-نس ف-يکَنُوَان، س-د-يساول يان-واوال عيتجهدن زغ-دار لعرش غ-تحانوت تامزلايت ييني: «هاتي عيکَمَل.»
18 ار-کَاتَن-ووسمان، عيْمَاسَّ عيکِيْک س-وقريان عيتجهدن، عيْمَاسَّ-واکال عولا نَنَّا باهرا. عور-جُو-يَمُوسِي-واکال غمکان زغ-لِيْغ عيتياوخلاق بنادم غ-دُونِيَت. 19 تبضو-تمدينْت عيمقورن ف-کراط-توال، تَهْلَکَنَت کوْلُو تيمدينن ن-تميزار ن-دُونِيَت. عور-يَتُو رَبِّي تامدينْت ن-بابيل عيمقورن، عيسوا-ياس کوْلُو لکاس

ن-سَخَط لِّغَضَاب-نس. 20 غاكودان لاح عيگزين، استوان كولو عيدرارن. 21 ار-ن-يَطَّارَ عيبروري زغ-يگنون زوند عيژران، عيضي باهرا ياكمورن-ن-س-گورژ عيد-مراو-ن-كيلو. ار-ن-يَطَّارَ ف-مدن ايلغ رگمن ربي ف-تگوضي-ان-ن-بيبروري، اشكو عيشقا باهرا.

17

لعقوبيت لي-را-يضر
ف-تمديت يخرن

1 ياشك-يد داري يان زغ-سا لمالايكا لي-وسينين سا ن-تاطاسين بيني-بي: «اشك-يد اد-اك-ملغ لعقوبيت لي-را-يضر ف-تمگانت عيمقورن لي-يسكيوسن غ-گر عيسافن ن-وامان. 2 فسادن ديدس عيگلدان ن-دونيت، تسنوفل عيمزدغن ن-دونيت س-تيسي عيكتين لفساد-نس.»

3 ياسي بي غاكودان س-تحكيمت ن-روح، ياي بي س-يان ماني عيخوان. ژرغ غين يات-تمغارت تني ف-يان-واغژن اژگاغ. عيظاف سا ن-يخفاون د-مراو-واسكاون، تياران فلاس كيگان د-يسماون، گان كولو تيرگام عي-ربي. 4 تلس-تمغارت-ان-ما-يضان د-ما-يژگاغن، تگ-ن-عيگلان ن-وورغ د-لجوهر د-تزارتين غلاني. تاسي غ-وفوس-نس يا-لگاس ن-وورغ عيعمرن س-تجلخيت د-يركان لفساد-نس. 5 عيتيارا ف-يگنزي-نس يان عيسم س-لمعنا عيتلن، عيگا «بايل عيمقورن، عيناس ن-تمگانين عولا كولو ما-يگان تاجلخيت ن-دونيت.» 6 ژرغ تامغارت-ان تنوفل س-تيسي ن-يدامن ن-يمزلاين ن-ربي د-وين عيناگان ن-ياسوع. ليغ-ت-ژريغ، تعججغ گيس باهرا.

7 بيني بي لمالاك: «ماخ ايلغ گيس تعجبت؟ راد-اك-ملغ لمعنا-ياد فلاك عيتلن ن-تمغارت عولا اغژن لي-ف-تني لي-يظافن سا ن-يخفاون د-مراو-واسكاون. 8

اغژن-ان عيگا-تین عیلا، عور-سول-ا-یتبان، را-د-یغلي زغ-تدروت ن-واکال عيفتو س-لهالاک. را-کيس-تعجان عيمزدغن ن-دُونيت لِي-مي-ور-یتيارا عيسم-نسن غ-وارا ن-تودرت زغ-يسيزوار ن-دُونيت. اشکو را-د-ژرن اغژن لِي-ستين-يگان عیلا، عور-سول-ا-یتبان، را-د-داغ-بيان.

9 «ما-یطافن لعافل باش ا-یفهم لمعنا-یاد؟ اشکو سا ن-یخفاون-لِي، شان سا ن-یورار لِي-ف-تسکیوس-تمغارت. 10 کن عولا سا ن-يگلدان، ضرن زغ-کيسن سموس، عيسول يان، را-د-سول-یاشک وایاض. غاکود نا-د-یوشکا را-د-اس-یتياوفکا ا-یحکام يات لوقت عیدروسن. 11 عیما اغژن لِي-ستين عيگان عیلا عور-ا-سول-یتبان، نتان ا-را-یگ ويس تام عيگلدان. عيگا-تین عيگا يان زغ-سا ن-يگلدان لِي-زرينين. را-د-یوورِي، عيفتو عیلا س-لهالاک.

12 «عیما مراو-واسکاون لِي-تثريت، نتني شان مراو عيگلدان لِي-ور-تا-حکامنين. را-د-اسن-تياوفکا-ترضارت ا-د-حکامن نتني د-واغژن يات تاساعت عیدروسن. 13 يات-تنباط کا-دارسن-یلان، را-د-فلن تارضارت عولا تيگلدای-نسن غ-وفوس ن-واغژن. 14 را-د-ماغن د-ولقاغ، والایني را-تن-نیرو-ولقاغ نتا د-مدن-نس لِي-مي-یغرا، عیژلي-تن ا-د-کن وينس، غوين-بدا کيس. اشکو عيگا نتا انمغور ن-ینمغورن، عیگ اکلید ن-يگلدان.»

15 «عيزاید لمالاک ييني-يِي: «عيسافن ن-وامان لِي-تثريت تسکیوس-تمکانت غ-کراتسن، نتني شان مدن ن-تاسوتين د-تقبيلين د-تميزار د-لوغات ن-دُونيت. 16 والایني مراو-واسکاون د-واغژن لِي-تثريت، نتني را-د-کرهون تامکانت، کيسن-اس کولو ما-دارس-یلان، فلن-تت بلا يات. را-د-شن تيفي-نس جدرن-تت کولو س-لعافيت. 17 اشکو عيسکر ربي غ-وولاون-نسن ا-د-سکارن ما-کيسن-يقصاد نتا، مشاشکان-د-اد-فلن تارضارت عولا تيگلدای-نسن غ-وفوس

ن-واغژن ارد کولو عيجرو مايڻي-ياد-ينا ربي را-يجرو. 18 عيما تامغارت
 ڻي-تڙيت، نٿات ايگان تامدينت عيمقورن ڻي-يحاڪامن غ-کولو عيگلدان
 ڏونيت.»

18

1 ڻيغ عيزري ميان ڙغ يا-لمالاڪ ياضي عيتجهڊ باهرا،
 عيگوز-د زغ-يگنا، عيسفاو کولو ڏونيت س-نور
 ڻي-گيس-يڻان. 2 يال اوال-نس بيبي: «تھلڪ، تھلڪ بايبل عيمقورن. عور-تڪي
 غيلاد ابلا تازدغت لجنون، تعمّر س-کولو کرا عيگان روح يخنن عولا کولو کرا
 عيگان اڪضيض عور-يحلان ڻي-يسمسار بنادم. 3 اشڪو تسوا کولو تيميزار
 ن-ڏونيت س-تيسي عيڪتين لفساد-نس، فسادن ديدس عيگلدان ن-ڏونيت. تسربح
 عيسباين ن-ڏونيت زغ-توگت ن-شهوات-نس.»

4 سفلدغ عيلما عي-واوال ياضي زغ-يگنا عيئا: «وا-مدن-ينو، فوغاد-د
 زغ-دارس، اور-ديدس-تمونم غ-ڏنوب-نس باش اور-ديدس-تڪشم
 غ-تگوضيون-نس. 5 هان ڏنوب-نس گودين ار عيگنا. عور-يتو ربي-نون کولو
 ما-تسڪر يخنن. 6 عيما غيلاد سڪرات-اس غمڪلي-اون-تسڪر، ترارم-اس
 ف-سنات-توال ف-يسڪيرن-نس، تعمّر-اس لڪاس س-تيسي عيحران
 ف-سنات-توال ف-تيسي ڻي-اون-تسوا نٿات، 7 تعمّر-اس تارفونت د-تگوضي
 س-لعبرت ڻي-س-تعبّر عي-يخف-نس لمجد د-لخير. اشڪو ار-تيني نٿات
 غ-وول-نس: «ها-يي تاڪليت اد-گيغ ف-لعرش-ينو. عور-گيغ تاهجالت،
 عور-سار-گين عيمطاون ال-ينو. 8 ف-غايان
 ا-ف-را-ست-وتنت-کولو-تگوضيون-نس غ-يان-واس. را-فلاس-يضر-واطان

د-تاغوفت د-وغني، ار-تي-تجدر لعافيت. اشكو ربي سيديتون لي-را-فلاس-يزوگر لعقوبيت، هاتي عيتجهد باهرا.

9 «عيما عيكلدان ن-دونيت لي-ديدس-فسادين شن ديدس لخير، راد-سغويون ار-فلاس-الان غاكود نا-ژران اكو لعافيت ار-تي-تجدر. 10 ران-بيدن غ-توگوگت، عيكساغن اور-ديدس-رفوفن عولا نتني، ار-تينين: «تاكوشي، تاكوشي ايد-فلام-يضرن ا-تامدين عيمقورن. وا-تامدين ن-بابيل عيتجهدن، تاساعت عيدروسن ا-غ-فلام-تگوز لعقوبيت-نم.»

11 «راد-سغويون عيسبان ن-دونيت ار-فلاس-الان، اشكو اور-سول-يلي ما-يساغن سلاعت-نسن 12 ن-وورغ د-نوقرت د-تتراتين غلاني د-لجهر د-لكتان عيشوان د-لحرير د-توب عيضيلى د-توب اژگاغ د-يكشوضن لقماري د-سلاعت لعاج د-وكشوضن غلان د-سلاعت ن-واناس د-ووژال د-رخام 13 د-لقرفا د-لحنوض د-توجوت عيميمن د-وسافار لمور د-لبخور د-وامان ن-واضيل عيكين د-زيت د-وگورن د-يردن د-يموگان د-وولي د-بيسان د-لكرارص د-يسمگان د-مدن تيامازنين غ-يميغ.

14 «راد-اس-ينين: «لاح-ام كولو تيميخار لي-تيريت. عيتياتاي فلام كولو ما-س-ترضيت، تسفولكيت سرس عيخف-نم. اور-سار-تي-تريت-داغ.» 15 عولا عيسبان لي-ريحنين س-سلاعت لي-كيس-ززان، راد-بيدن غ-توگوگت، عيكساغن اور-فلاس-تضر لعقوبيت عولا نتني ديدس. ار-سغويون ار-الان ار-تينين: 16 «تاكوشي، تاكوشي ايد عيضرن ف-تمدين عيمقورن لي-يلسان لكتان عيشوان د-توب عيضيلى د-توب اژگاغ د-يكلان ن-وورغ د-لجهر د-تتراتين غلاني. 17 هاتي غير تاساعت عيدروسن ا-غ-كولو-لاح تيميخار-ان.»

«بيدڻ-ين غ-توڳوڳت ڪوڻو ويڻي تڪانين امدا، رَوايس ن-واناون د-ويڻي ڪيسن سَودونين د-ويڻي ڪيسن تخدامنين. 18 لَيع ا-تمندان اڳو لَعافيت لَِي-س-ا-تجدر ار-سَغوڻون ار-تَينين: «يس-جو-تلا ڪرا ن-تمدين زوند تامدين-اد-عيمقورن؟» 19 ار-الان ار-تلوحن اڪدور ف-يڳي ن-يڳوڻا-نسن ار-سَغوڻون ار-تَينين: «تاڳوڻي، تاڳوڻي ايد عيضرن ف-تمدين عيمقورن لَِي-يسرِباحن س-تمبخار-نس ڪوڻو ويڻي دار اناون ف-ومدا. هاتي غير تاساعت عيدروسن ا-غ-لاح ڪوڻو ما-ڪيس-يلان.» 20 فرحات اي-ايت-يڳنا س-لهالڪ-نس، تفرحم اي-يمزلاين ن-رَبي د-يرقاسن-نس د-لانيا، اشڪو عيزوڪز-د فلاس رَبي-نون لعقوبيت ف-غايڻي-اون-تسڪر.»

21 غاڪودان ا-ينڪر يا-لَمالڪ عيتجهدن، ياسي يان-وژرو عيمقورن زوند اژرو ن-وزرڱ، عيلوح-ت-ين غ-ومدا بيني: «غمڪاد ا-س-را-ن-تياولواح-تمدين ن-بابيل عيمقورن س-جهد. عور-سار-ڪم-يژري يان. 22 عور-سول-را-ڪيم-سفلدن عي-لحس ن-ايت-لوتار نغد ايت-ومارڱ نغد ايت-تعوات نغد ايت-نقار. عور-سول-را-ڪيم-يلين ايت-تووري، والا را-ڪيم-سلان عي-تاقورت ن-وزرڱ، 23 والا را-ڪيم-تفاو تيفاوت لقنادل، والا را-ڪيم-سفلدن عي-واوال ن-وسلي د-تسليت. اشڪو عيسباڻ-نم، عينمغورن ن-دُونيت اد-ڳان. س-سَبحر-نم اس-ا-تجلوت ڪوڻو تيميزار. 24 لعقوبيت ا-يضرن ف-بابيل اشڪو يوفان ڪيس رَبي-نون عيدامن لانيا د-يمزلاين-نس د-وين ڪوڻو مدن لَِي-تياونغانين غ-دُونيت.»

19

تامغرا ن-ولقاع 1 لَيع عيزري مايان سفلدغ عي-ڪرا عيتجهدن عيرواس-يي تاقورت ن-مدن ڳوتين غ-يڳنا، عولن اوال-نسن ار-تَينين: «هاليلويا، رَبي-نغ ا-يجنجامن، عيڱ باب لمجد د-لقوا. 2 يُعزان لحوڪم-نس، س-لحق

عيزڻڻان غ-واوال-نس). س-لحق ا-س-ايڪات لحوڪم ار-سرس-يتماغ. 12
 ار-د-سوفونت-والن-نس زوند عيسوفا لغافيت، عيلين ف-يخف-نس تيجان ڳوتنين.
 عيتيارا فلاس يان-يسم لئي-ور-يسين يان ابلا نتان. 13 عيمغ-وقشباب-نس
 س-يدامن، ايڳ عيسم-نس «اول ن-رئي». 14 ضفورن-ت لجيوش ن-يگنا، لسن
 لڪتان عيشوان عيغوسن عيملولن، نين ف-يسان عومليلن. 15 عيفوغ-د
 زغ-يمي-نس زوند يات تاڙيت عيمسادن. را-سرس-يوت تيميزان ن-ڏونيت.
 را-تنت-يحقام س-وعمود ن-ووڙال، ياضر اضيل غ-لمعصرت ن-سخط لغاضاب
 ن-رئي لئي-يحقامن ڪولو ما-يلان. 16 عيتيارا يان عيسم غ-وقشباب-نس ف-وفلا
 ن-ومصاض-نس، ايگا «اڪليد ن-يڪلدان د-ونمغور ن-ينمغورن».

17 زرغ عيلمّا يا-لمالاک عبيد ف-تافوڪت، يال اول-نس عيغر س-يڪضاض
 ڪوٽون لئي-تايالنين غ-يڪنوان بيني-اسن: «اشڪاد-د تمونم ف-يمنسي عيمقورن
 لئي-اون-يجوجاد رئي، 18 اتشتام تيفيي ن-يڪلدان د-يعسڪرين د-ينمغورن
 لعسڪر، د-يسان عولا عيمانين-نسن، ار-تشتام تيفيي ن-ڪولو مدن، عيسمگان
 عولا غويلي گانين وين عيخف-نسن، ما-يمڙين عولا ما-يمقورن.»

19 زرغ عيلمّا اعڙن، نتان د-يڪلدان ن-ڏونيت د-لجيوش-نسن. مون-د ڪوٽون
 اد-ماغن د-والي عينين ف-وايس د-لجيش-نس. 20 عيمّا نتا يومڙ اعڙن، يامڙ عولا
 نابي بو-تڪرڪاس لئي-يسڪرن لمعجيزات س-يسم ن-واعڙن عيجلو سرست غويلي
 دار طابع ن-واعڙن د-ويلي تعبادنين صورت-نس. غاڪودان سول ڏرن
 اتن-ين-يلوح س-سين غ-تمدا لغافيت لئي-يجڏرن س-لڪبريت. 21 عيزايد عيلمّا
 غوالي عينين ف-وايس عينغ ما-يقامان زغ-لجيوش-نسن س-تاڙيت لئي-د-يفوغن
 زغ-يمي-نس. مون-د فلاسن عيڪضاض ڪوٽون ار-شتان تيفيي-نسن ايليغ شعبان.

20

الف ن-وسگاس 1 ژرغ عيلمّا يا-لما لاك عيگوز-د زغ-يگتا، يوسي تاساروت ن-تدروت ن-واكال، تيلي غ-وفوس-نس يات-سنسلت عيمقورن. 2 يامژ الكماض لّي-مي-تئين «ابنكال اقديم» عولا «عيبليس» عولا «شيطان»، عيكرس-ت باش ا-يقاما غ-يسكراف الف ن-وسگاس. 3 عيلوح-ت-ين غ-تدروت ن-واكال، عيقن-ن فلاس عيمي ن-تدروت، عيسكر-اس طابع باش ا-ور-سول-يجلو تيميزار ن-دُونيت ارد عيزري-والف ن-وسگاس. تيگيرا ن-مايان را-د-يقان ا-ينورژم زغ-يسكراف يات لوقت عيدروسن.

4 ژرغ عيلمّا كرا لّعروش غ-يگتا. عيتياوفكا عي-ويلّي فلاسن سكيوسنين لحقّ اد-تحكامن. ژرغ لارواح ن-ويلّي مي عيتياوباي عيخف-نسن ف-سبيت ن-توگتا-نسن ف-ياسوع عولا ف-واوال ن-رّي. عور-ا-تعبادن اغژن عولا صّورت-نس، عولا قبلن طابع-نس ف-يگنزي-نسن عولا ف-وفوس-نسن. نكرن نتني زغ-لموت ار-تحكامن د-لماسيح الف ن-وسگاس. 5 غمكاد ا-تگا-تنكرا تامزواروت. عيمّا ويياض سول قمان غ-لموت، عور-راد-نكرن ارد عيزري-والف ن-وسگاس. 6 عيمباركين د-يمزلاين اد-گان غويلّي-د-نكرنين غ-تنكرا تامزواروت. عور-را-تيژضار لموت تيس سنات اتن-تلکم. راد-گن عينمغورن ن-رّي د-لماسيح، را-ديدس-حكامن الف ن-وسگاس.

لهالاك ن-يبليس 7 غاكود نا-يكمّل-والف ن-وسگاس را-يتياوفساي شيطان زغ-يسكراف-نس، 8 عيفوغ-د ا-يجلو كولو تيميزار ن-دُونيت، عيسمون عيمزدغن-نست عي-يميع. نتني «گوڭ» عولا «ماگوڭ» اد-گان، عيگاتن زوند املا ن-تاما ن-ومدا، 9 ار-زيگيزن ارد كن دُونيت كولوت، سوتلن عي-ونتال ن-يمزلاين ن-رّي ات-يگان د-تمدينت لّي-دارس-يعزان. عيميل تضر-د فلاسن

لعافيت زغ-يڳڻا تهلك-تن. 10 ٺٺلوح-ن ٺٺيليس ٺٺي-تن-يجلان غ-تمدا لعافيت د-لكبريت ٺٺي-غ-يلا-واغڙن د-ٺٺابي بو-تكر كاس. راد-كولو-غين-ترفوفون غ-بيض عولا ازال س-ورفوفن عور-سار-يتمين.

ارتن لحوكم عولا
لموت تيس سنات

11 ژرغ ٺٺلما يا-لعرش ٺٺمقورن ٺٺملولن، ژرغ عولا غوالي فلاس ٺٺسكيوسن. ٺٺيغ-د-بيان ٺٺا، رولن زغ-كيس ٺٺيكنوان د-واكال، لاح-تن كولو. 12 س-ژريغ غويلي موتين، ما-ٺٺمقورن عولا ما-ٺٺمڙين، بيدن كولو غ-لكدام لعرش. تياورژامن كرا ن-وارتن غاكودان، س-ٺٺياورژام يان-وارا ياضني ٺٺيگان ارا ن-تودرت. يوت ربي لحوكم غاكودان ف-ويلي موتين، ٺٺيرار-اسن ف-غايلي سكرن غمكلي ٺٺيتاران غ-وارتن. 13 ٺٺيدحي-د-ومدا كولو ويلي كيس موتين، تدحي-د-لموت د-ودغار لموت كولو ويلي كيس لانين، ٺٺيحاكم ربي فلاسن كولو تن ف-غايلي سكرن. 14 تتلوح-ن ٺٺلما لموت د-ودغار لموت غ-تمدا لعافيت. لموت تيس سنات ا-تگا-تمدا لعافيت. 15 وانا مي عور-ٺٺيارا ٺٺسم-نس غ-وارا ن-تودرت، ٺٺتلوح-ن غ-تمدا لعافيت.

21

ٺٺيڳڻا لجديد عولا
اكال لجديد

1 ژرغ ٺٺلما ٺٺيڳڻا لجديد د-واكال لجديد. عور-سول-قامان ٺٺيكنوان ٺٺيدمين عولا ٺٺيكالن ٺٺيدمين، لاح عولا امداء. 2 ژرغ تامدين تاملانيت، ا-ست-يگان د-وروشاليم لجديد، تگوز-د زغ-يڳڻا زغ-دار ربي. تفولكي باهرا زوند يات-تسليت ٺٺيلسان ٺٺيملسيت ن-تمغرا، توجاد ا-تمناگار اسلي-نس. 3 سفلدغ ٺٺي-يان-واوال ٺٺيتجهدن ٺٺيساول-د زغ-دار لعرش بيني: «هاتي غ-گر بنادم ا-غ-را-ٺٺيلي-تردغت ن-ربي، ٺٺيزدغ غيلاد غ-واماس-نسن، گن ايت-دارس. ربي راد-ديدسن-بيلي، ٺٺيڳ

رَبِّي-نسن. 4 را-يسفيض كولو عيمطاون-نسن. عور-سول-را-تيلي لموت عولا تاكوضي عولا تيغويّا عولا اطان، اشكو دُونيت تاقديمت عور-سول-تقاما.»

5 عيساول-د غواليّ عيسكيوسن ف-لعرش بيني: «سكُرخ كولو غيلاد زغ-لجديد.» بيني-بِي-داغ: «ارا مايد. اشكو اُغزانّ عيواليون-اد، لحقّ اد-كُان.»
6 عيزايد بيني-بِي: «هاتي عبكَمَل. نكيّ كُيغ امزوارو كُغ امكارو. كُغ عيسيزوار كُغ عيسيكُرا. وانا ياغ عيريفي، را-ت-سوغ زغ-تالعينت ن-وامان ن-تودرت بلا كُيس عيفكا يات. 7 عيما وانا عينان، را-د-اس-فكُغ لوورت-اد: را-د-كُغ ربي-نس، عيگ نّتا عيوي. 8 عيما غويلي روولنين زغ-لحقّ وورين زغ-وغاراس-ينو سكران عيخفاون-نسن ار-نقان ار-تفسادن ار-سكارن سيحر ار-تعبادن عيلاها ن-دُونيت، را-د-فتون نّتي د-كولو ايت-تكركاس س-ودغار-نسن غ-تمدا لي-يجدرن س-لعافيت د-لكبريت. غمكاد ا-را-تگ لموت تيس سنات.»

9 ياشك-يد عيلما يان زغ-سنا لَمالايا لي-وسنين سنا عوروشاليم لّجديد ن-تاطاسين لي-عمرنين س-سنا ن-تَكوضيون كُرانين. عيساول-د سري بيني-بِي: «اشك-يد ملغ-اك تاسليت لي-يگان تامغارت ن-ولقاغ.» 10 ياوي-بِي س-تحكيمت ن-روح ار عيگي ن-يان-ودرار عيمقورن ياتوين، عيمل-بِي-د تامدينت تامثلايت ن-«وروشاليم» تَكوز-د زغ-يگنا زغ-دار ربي. 11 ار-تسمرقيقي س-لمجد ن-ربي زوند يات-تزروت تاقرفيت عيغلان باهرا، عولا زوند ادفل عيصفان. 12 عيلوي-اس يان-وغُراب عيمقورن ياتوين، عيلا سين د-مراو ن-يمي. بيدن غين سين د-مراو لَمالاك غ-لگدام ن-يماون. كرايگاتّ عيمي عيتيارا كُيس عيسم ن-تقبيلت زغ-سنات د-مراوت ن-تقبيلت ن-ايت-ربي. 13 لان كراض عيماون غ-تسگّا لي-زغ-ا-تاقلاي تافوكت، عيلين كراض عيماون غ-تسگّا تاژلامطّ، عيلين كراض عيماون غ-تسگّا تافاسيت، عيلين كراض عيماون غ-تسگّا

لِي-غ-ا-ن-تطّار تافوكت. 14 لَان سِين د-مراو ن-وژرو غ-لّساس ن-وؤراب ن-تمدینت، تیاران کُسن عیسماون ن-سین د-مراو ن-ورقّاس ن-ولقّاغ.

15 لمالاک لِي-د-سري-یساولن، عیلا دارس یان-وعمود ن-وورغ ما-س-ا-یسغال، ییری ا-سرس-یسغل تامدینت د-یماون-نس د-وؤراب-نس. 16 تنگادا-تغزی ن-تمدینت زغ-گورژ-تسکیو. عیدو لمالاک عیغل تامدینت س-وعمود-نس. سین عید-والف د-سین عید-میّا (2200) ن-کیلیمتر ا-یلان غ-کرایکاتّ تاسکا عولا غ-تیدی-نس. 17 عیغل عولا اؤراب لِي-اس-یسوتلن. سنا ن-ید-مراو د-سین (72) میترو ا-غ-ن-تلا تیدی-نس س-مکلی-س-ا-سغالن مدن. 18 عیتیاوبنا-وؤراب-نس س-یژران عیقرین غلّانین. تیاوسکار-تمدینت زغ-وورغ باهرا عیصفان، تفاو زوند جّاج. 19 عیتیاوسکار لّساس ن-وؤراب ن-تمدینت زغ-کیگان د-یژران غلّانین. امزارو عیگا اقری، ویس سین عیگا اژرقی، ویس کراض عیگا اقاھوی، ویس گورژ عیگا ازگزاو، 20 ویس سموس عیگا ابرار، ویس سضیص عیگا اژکّاغ، ویس سنا عیگا اشیبی، ویس تام عیگا عوملیل، ویس تزا عیگا اوراغ، ویس مراو عیگا اخرشوفی، ویس یان د-مراو عیگا امشماشی، ویس سین د-مراو عیگا عیضیلی. 21 عیما عیماون-ان س-سین د-مراو کّان سین د-مراو لّجوهر، کرایکاتّ عیمی عیگا تالجوهرت. عیما اسوک ن-تمدینت عیگا وین-وورغ عیصفان، عیفاو زوند جّاج.

22 عور-ژریغ کرا ن-تکمی غ-ا-تعبادن مدن غ-تمدینت، اشکو ار-کّیس-تعبادن سیدی ربّی لِي-یحکامن کولو ما-یلان، نّان د-ولقّاغ، غ-یلیغ لَان تننی. 23 عور-تحتاجا-تمدینت اد-اس-تیسفیو تافوکت عولا ایور، اشکو لمجد ن-ربّی عیگا تیفاوت-نس، عیگ-ولقّاغ لقندیل-نس. 24 س-تیفاوت ن-تمدینت اس-را-تیدون ایت-تمیزار کولو تن، راد-اس-د-اوبن عیگلدان ن-دّونیت تیرزیفین لمجد-نسن. 25 عور-سار-قین عیماون ن-تمدینت غ-وزال، عولا سار عیلا عیض. 26 تیرزیفین عولا

تيمبخار ا-راد-اس-د-اوین زغ-کولو تيميزار ن-دُونيت. 27 والایتي
 عور-را-سرس-یکشم ما-يجلخن عولا ما-يسرکاون عولا ما-يسکيرکيسن.
 عور-را-سرس-یکشم ابلا غويلي مي تياران عيسماون-نسن غ-وارا ن-تودرت
 ن-ولقاغ.

22

1 عيمل-يي عيلمًا لمالاک اسيف ن-وامان ن-تودرت. ار-يسمرقيبي زوند ادفل
 عيصفان، عيبي-د زغ-دار لعرش ن-ربي د-ولقاغ، 2 عيفتو غ-واماس ن-وسوک
 ن-تمدينت. ييلي-وسغار ن-تودرت غ-سنات-تسکيو ن-واسيف. ار-ياگا لغلت-نس
 کرايکات ايور، سنات د-مراوت-توال غ-وسکاس. کُن عيفراون-نس اسافار
 ما-س-ا-تجین مدّن زغ-کولو تيميزار ن-دُونيت، 3 عور-سار-را-تيلي تاکات. غين
 ا-غ-را-ييلي لعرش ن-ربي د-ولقاغ. را-تي-تعبادن عيخدا من-نس، 4 ار-تمندان
 عودم-نس، عيتيارا عيسم-نس ف-يکترزي-نسن. 5 عور-سول-را-ييلي عيض، والا
 را-سول-حتاجان تيفاوت لقنادل عولا تين تافوکت. اشکو سيدي ربي ا-يگان
 تيفاوت-نسن، د-نتني ا-را-يحکام. عور-را-سار-يتمو لحوکم-نسن.

غير عيميك
 را-د-ياشک لماسيح

6 بيني-يي عيلمًا لمالاک: «أغْزَانَّ عيواليون-اد، لحق
 اد-گان. سيدي ربي لي-يدحايين س-روح-نس غويلي
 ساوالنين س-ماد-اسن-يمالا، يوزن-د لمالاک-نس غيلاد ا-د-يمل عي-يخدا من-نس
 ما-د-يقانّ ا-يجرو غ-مايد-د-ياکمورن.»

7 عيتا ياسوع: «هاتي غير يان عيميك را-ن-اشکغ.» امبارکي ا-يگا وانا عيسکارن
 س-يواليون لي-د-يسباين ربي غ-وارا-ياد.

8 نڭي يوحانا سفلدغ عي-تغاوسيويين-اد ژرغ-تنت. لئغ عيزري كولو مايد مي سفلدغ ژرغ-ت، ضرغ-ن اد-سجدغ غ-دار عيضارن لمالاك لئ-ئ-تنت-يملان،
9 س-ئ-ئ-ئ: «اور-تسكرت غمكان، اشكو اخدام كاد-كئغ، زوند كئبي د-ايتماك لانبيا عولا كولو ويلئ سكارنين س-يواليون ن-وارا-ياد. رئي واحدوت ا-تعبادت.»

10 عيزايد ييني-ئ: «عواليون ن-وارا-ياد لئ-اك-يسباين رئي، اتن-ور-تقنت س-طابع تحضوت-تن. اشكو ياكومور-د-وزمز لئ-غ-راد-كولو-يجرو مايد عيتياران.
11 وانا عيسكارن ما-ئخشن، را-يقاما غ-ما-ئخشن. وانا عيسكارن ما-يسركاون، را-يقاما غ-ما-يسركاون. وانا عيسكارن افولكي، را-يقاما غ-وفولكي. وانا عيرضان رئي، را-يقاما غ-ما-يرضان رئي.»

12 عئنا ياسوع: «هاتي غير يان عيميك را-ن-اشكغ، فكغ عي-كولو مدن ماد-ستهلان، رارغ عي-كرايكت يان ف-ما-يسكر. 13 كئغ امزوارو كغ امكارو. كغ غوالي عيزوارن كغ غوالي عيكران. كغ عيسيزوار كغ عيسيكرا.»

14 عيمباركين اد-كان غويلئ سيردينن تيملسا-نسن اد-اسن-ييلي لحو اد-كشمن زغ-يماون ن-تمدينن شن زغ-وسغار ن-تودرت. 15 عيما غويلئ ركانين را-ن-قامان غ-برئا. كان-تن غويلئ سكارنين سئحر د-ويلئ تفسادنين د-ويلئ نغانين د-ويلئ تعبادنين عيلاها ن-دئونيت، تنني عولا كولو ويلئ سكيركيسنين ار-تفراحن س-تكركاس.

16 «نڭي ياسوع عوزنغ-اون-ين لمالاك-ينو ا-يمل تيغاوسيويين-اد عي-يمناكارن ن-ايتماتن. كئغ اژور ن-داود كغ اكلاس-نس. كغ عيتري لئ-يسفاون زيك صباح.» 17 عيساول-د روح ن-رئي عولا تاسليت عينين-اس: «اشك-يد.» وانا

ايسفلدن، ايللا فلاس ا-ييني: «اشك-يد.» د-وانا ياغ ايريفي، ايرضار
اد-ياشك، ايسو زغ-وامان ن-تودرت، كولو وانا ايران بلا ايفكا يات.

18 اويات-ست غ-ما-راد-ينينغ ا-ي-كولو وانا ايسفلدن ا-ي-يواليون ل-ي-د-يسباين
ر-ي-غ-وارا-ياد: ا-يغ-يدا يان ارد-اسن-يزايد كرا، راد-اس-يزايد ر-ي-كولو
تيكوضيون ل-ي-بيدر غ-وارا-ياد. 19 ا-يغ-يدا يان ارد ا-ي-كيس كرا زغ-يواليون
ل-ي-د-يسباين ر-ي-غ-وارا-ياد، راد-اس-ي-كيس تاغامت ن-وسغار ن-تودرت اولا
غ-تمديننت تامرلايت ل-ي-بيدر غ-وارا-ياد.

20 ايساول غوالي-د-يسباين تيغاوسيوين-اد ييني: «لحق اياد. غير ايميك
را-ن-اشكغ.» امين. اشك-يد ا-سيديتنغ ياسوع.

21 ا-تيلي لباراكا ن-سيديتنغ ياسوع ا-ي-يمرلاين ن-ر-ي-كولوتن. امين.